

GOVERNMENT OF INDIA

ARCHÆOLOGICAL SURVEY OF INDIA

ARCHÆOLOGICAL  
LIBRARY

---

ACCESSION NO. 64232

CALL No. R417.34/I.D.A./S.I.I.

D.G.A. 79

64232+7



ARCHAEOLOGICAL SURVEY OF INDIA  
**SOUTH INDIAN INSCRIPTIONS**  
**VOLUME XVIII**

GENERAL EDITOR  
DR. G. S. GAI, Ph. D.  
*Chief Epigraphist*

BOMBAY-KARNATAK INSCRIPTIONS  
Volume III  
(With Introductory Notes in English)

EDITED BY  
N. LAKSHMINARAYAN RAO, M. A. *Card*  
*Government Epigraphist for India (Retired)*

R 417.34  
I.D.A./S.I.I.



1875

64232



PUBLISHED BY THE DIRECTOR GENERAL, ARCHAEOLOGICAL SURVEY OF  
INDIA, NEW DELHI-11

PRINTED BY THE JOINT DIRECTOR AT THE GOVERNMENT TEXT BOOK PRESS, MYSORE-4



64232 १७.२.७९  
प्रदायित संख्या..... दिनांक.....  
निर्देश संख्या R/417.34/I.2.A/S.T.I.  
७५५ नई दिल्ली  
केन्द्रीय पुरातत्व पुस्तकालय

## PREFACE

This volume continues the series of South Indian Inscriptions known till now as the Bombay-Karnatak Inscriptions. It contains 462 inscriptions in all collected by the Epigraphical Branch during the years 1932-33, 1933-34 and 1934-35, from the districts of Bijapur and Dharwar of the former Bombay State. These epigraphs almost all of which are in Kannaḍa, deal with various ruling and feudatory dynasties that held sway over Kannaḍa from the 7th century onwards. When I was appointed Special Officer (Epigraphy) by the Government of India in May 1956, Shri A. Ghosh the Director General of Archaeology in India, was pleased to depute Dr. B. Ch. Chhabra, Deputy Director General, to assign me work. Dr. Chhabra entrusted to me the editing of the inscriptions contained in this volume and he was so kind as to allow me many facilities for which I am very grateful to him. Dr. D. C. Sircar who was the Government Epigraphist for India then was kind enough to give me the necessary clerical and other assistance. Here I must make special mention of the untiring technical assistance rendered by my hard working and conscientious assistant Shri S. H. Ritti, M. A. The results of fourteen months of hard work are embodied in this volume and it is hoped that this will prove helpful to scholars of Indology, Kannaḍa Language and Literature and Kannaḍa History.

Ootacamund, 1st July 1957

N. Lakshminarayan Rao

## POSTSCRIPT

I am very thankful to Shri R. S. Desai, Artist, Kannada Research Institute, Karnatak University, Dharwar, who has been good enough to prepare the map of *geographical divisions* in this volume under the guidance of Shri S. H. Ritti now Dr. Ritti, Professor of Ancient Indian History and Epigraphy, Karnataka University. I am also thankful to the latter for some suggestions made by him in the Introduction in the light of recent discoveries. I am highly obliged to Dr. G. S. Gai, the Chief Epigraphist, for affording me facilities in correcting the proofs.

Kolhapur

N. L. Rao.



### PREFATORY NOTE

The publication of this volume, edited by Shri N. Lakshminarayan Rao, Government Epigraphist for India (Retd.), has been delayed for a very long time due to unforeseen and unavoidable reasons and difficulties. It is now placed in the hands of the scholarly public with the hope that the scholars will make use of the valuable research materials contained in this volume.

Shri M. Jayarama Sharma, Epigraphical Assistant of my office, has rendered considerable assistance in going through the proofs and other matters connected with the printing of the volume. He has also prepared the index to the volume.

My thanks are due to the authorities of the Government Text Book Press, Mysore, for their co-operation in printing this volume in their press.

G. S. GAL,  
*Chief Epigraphist.*

Mysore  
4-11-1975



THE END OF THE WORLD



# TABLE OF CONTENTS

(According to places)

## Bijapur District

### Bijapur Taluk :—

Arjunige	202
Babānagar	187
Bellabbi	431
Bijapur	26, 19, 51, 57, 75, 80, 91, 107, 118, 121, 125, 128, 132, 144, 153, 156, 158, 161, 165, 182, 184-85, 197-99, 216, 223, 230, 238, 260, 271, 282, 287, 328, 331, 350, 363, 377, 381, 396, 403-04, 421, 426
Bijaragi	438
Dēvarageppūr	94, 174
Honwād	67, 77
Kākhaydki	40, 74, 175
Kayyūr	96, 103, 109, 176, 178
Kārjōl	27, 41, 364
Kumathe	200-01
Nidōni	110, 181, 203, 237

## Bharwar District

### Banapur Taluk :—

Banāpur	39, 66, 97, 99, 122, 139, 377, 290-92, 360, 416, 434
Bannikop	3, 136

### Gadag Taluk :—

Bentūr	56, 423,
Chinchli	18
Gadag	22, 42, 70, 102, 104, 114, 115, 138, 162, 172-73, 280, 283, 340, 344, 359, 373
Kayvi	145-46, 276, 400
Kōṭayummasohigi	143
Lakkaydī	401
Sirunja	24, 371
Yalīsirūr	343

### Haveri Taluk :—

Agadī	113, 130, 154, 307, 436, 454
Akkūr	351
Arūṭhatṭi	429
Bannanakaṭṭi	164, 342, 439
Belvagi	236
Bidaragaydī	52
Bijūr	37

Received from the Chief Epigraphist, A.S.G. Mysore.

Dēvager.	1, 6, 14, 72, 81, 100, 105, 119, 137 177, 256, 305-06, 308, 316, 334, 337, 352, 384, 424, 455
Dēvihosā	16, 28-29, 69, 152, 214, 275, 300, 347, 353
Didgūr	317, 351
Gajagnāth	54, 64, 86, 88, 320
Ganajur	2, 5, 140, 355
Guttal	285, 293, 297-98, 385, 452-53
Halēritti	23
Haralhalh	227, 295-96, 300, 376
Hattimattū	8, 21, 92, 95, 111, 126, 250-51, 322 338, 373, 398-87
Hāvanūr	63, 303, 310
Haveri	30, 108, 136, 142, 155, 157, 159, 186 196, 206-07, 209, 212, 235, 247 249, 353, 355, 361, 270, 272-73 370, 388-90, 446, 456
Hirhngadahalh	127, 240, 267
Hirē-Mugadūr	345
Hominaraḍi	73, 166, 266, 324, 332
Hosahalh	231, 330
Hisaritti	129, 131, 356
Kabbūr	46, 211, 233, 391
Kaḍakōl	229, 382, 412
Kajjihāl	44, 50, 218-23, 254, 333
Kanavallh	43, 116, 167, 301, 414
Karagi	393, 417, 440
Kengonda	239, 294, 448
Kittār	31, 33, 264, 393
Kōlur	40, 50, 87, 223, 339, 371
Konanatanbigi	65, 336
Kulenūr	47, 357, 411
Mallūr	60, 65, 98, 224, 407, 433
Manṭagani	9, 440
Manur	66
Narsipur	425
Nelalūr	123, 204, 123
Nilōgal	34-35
Niralgi	161, 470
Paṅgur	10, 17, 213, 218, 252, 271, 274-70
Yalagach	213, 58
Yellapur	319

#### *Birakerur Taluk :—*

Kāgnellh	53, 76, 117, 120, 169, 171, 226, 269, 341, 345, 382, 457
----------	---

**Hubli Taluk :—**

Siruguppi	7, 90, 318, 394
Yaraguppi	68

**Nargund Petha :—**

Chikka-Nargunda	441
Daṇḍapur	25, 84-85
Koppūr	12, 82, 284
Mūganūr	428
Nargund (Kasha)	141, 160, 160
Seṅkadhā	288
Sōmāpur	79, 89, 106, 447

**Naralgund Taluk :—**

Kurhatṭi	326
----------	-----

**Banebennur Taluk :—**

Asuṇḍi	78, 133, 147
Antaravalli	168, 205, 215
Bannihattī	374
Beṭkēri	437
Benkankonḍa	4, 48, 195, 262, 267, 365
Bilhalḷi	193
Bisalhalḷi	408
Byāḍgi	15, 308, 361
Chalgēri	414-15
Chandāpur	451
Channāpur	289
Chaudādāpur	112, 244-47, 265, 268, 299
Gōḍthā	435, 458
Guḍad-Ānavāri	192, 325, 349
Guḍgūr	312, 326
Halgēri	410, 462
Hannāpur	281
Heḍiyāl	418, 419
Hirēmāganūr	11, 20
Holli-Ānavāri	61, 232, 378, 397,
Honnattī	17, 124, 194, 302, 402
Hulihalḷi	36, 148, 191, 304, 311, 313-14, 320, 369, 383
Hullattī	163
Iṭgi	19, 188, 204, 241, 269, 323, 335, 366, 409
Kaḍarmanḍalgi	38, 258, 367, 419, 427, 459
Kajri	442
Karūr	380, 406
Kuppēlūr	405, 445
Maidūr	190
Mākanūr	149, 368, 375

Mennanoal	263, 398, 432
Motedennur	62, 71, 83, 210, 327, 395, 430, 442
Madenur	101, 154, 189
Nadiharalhalli	28, 180, 183
Nitpalli	32
Nittur	170, 399
Nukapur	201
Ranenennur	286, 315, 379, 420
Sarvand	217
Tummnakatti	460
Ukkund	93, 346

# TABLE OF CONTENTS

(according to dynasties)

INTRODUCTION		Pages
	RULING DYNASTIES	i-xxx
	The Early Chalukyas	
King	...	Nos.
Vikramāditya (I)	...	1
Vijayaśrīya	..	2-4
Vikramāditya	...	5
(Name lost)	...	6
Sondraka Varasatthi-Araha	..	7
	The Rashtrakutas	
Krishna I	...	9
Govinda III	..	10-11
Amoghavarsha I	...	12-14
Krihna II	...	15-18
Indra III	..	19-23
Amoghavarsha II	..	24
Govinda IV	...	25
Krishna III	..	26-32
Khojjiga	...	33
Jagadnaga	..	34-36
(Name lost)	...	37-38
	The Later Chalukyas	
Tula II	...	39-41
Itysbedanga Satyashaya	..	42
Jayasinha II	..	43-57
Someshvara I	...	58-73
Someshvara II	...	74-83
Vikramāditya VI	...	84-132
Someshvara III	..	133-143
Jagadekamalla II	...	144-155
Tula III	...	156-160
Someshvara IV	...	161-165
(Name lost)	...	166
(Unascribed)	...	167-175
	The Kalyacharyas	
Bijjala	...	176-180
Savidra	...	181-188
Bathama	...	189
Ahavamalla	...	190-192
	The Hoysalas	
Vira-Ballala II	...	193-196



## The Yādavas

		Pages
Bhillama	...	197
Jaitugi	...	198-199
Bumghapa	...	200-206
Kannara	...	231-243
Mahādēva	...	244-254
Rāmachandra	...	255-273
(Name lost)	...	273

## The Vijayanagara Kings

Harichara II	...	274-277
Dēvarāya I	...	278-279
Krishṇadēvarāya	...	280-281
Ashyutarāya	...	282-283
Baḍāśivarāya	...	284-285

## Mysore Rulers

Tiya Sultān	...	289
-------------	-----	-----

## FEUDATORY DYNASTIES

## The Kadambas

Kirtidēva II	...	290-291
(Name lost)	...	292

## The Guttas

Vikramāditya I	...	293
Jōyidēva II	...	294
Vikramāditya II	...	295-301
Jōyidēva II [(?)	...	302
Vikramāditya (unidentified)	...	303
Jōyidēva (unidentified)	...	304

## MISCELLANEOUS

305-462

## LIST OF PLATES

1	Map of Geographical Divisions		
2	Biruguppi Inscription of Śāndraka Vāṃśatha Arasa (No. 7)	Between pages	4 and 5
3	Dēvagēri Inscription of Rāshtrakūṭa Amōghavaraha I (No. 14)	"	8 and 9
4	Byāḍgi Inscription of Rāshtrakūṭa Kṛṣṇa III (No. 15)	"	8 and 9
5	Kārijī Inscription of Chālukya Tala II (No. 41)	"	26 and 27



## INTRODUCTION

Practically all the important dynasties that ruled the Kannada country are represented in this Volume of inscriptions. Though there are no inscriptions here which can be called startling discoveries making us radically alter our existing views, there are still some epigraphs, which reveal on close study, some additional information. Moreover, some of these inscriptions compel us to revise our notions to some extent with regard to date, chronology and genealogy in a few cases. The main points that have been gathered from these 462 inscriptions are given below dynasty-wise. The section on geographical divisions will give an idea of a large number of such divisions that used to exist in olden days for about five centuries (viz, 9th to 13th) in the modern districts of Bijapur, Dharwar, North Kanara, Shimoga and parts of Bellary and Belgaum districts in Mysore State. Some points of general interest culled from these epigraphs are also touched upon.





## RULING DYNASTIES

### The Early Chalukyas

The earliest dynasty of which we have inscriptions in this volume is that of the Early Chalukyas of Badami. Inscription No. 1 which is of the reign of **Vikramāditya** of this dynasty is not dated but may be assigned on palaeographic grounds to the 7th century A. D. Consequently the **Vikramāditya** of this record is probably **Vikramāditya I** who ruled from A.D. 655 to A.D. 681. This record mentions a chief named **Kali Sinda** who was apparently a feudatory of the king. He does not seem to have been known hitherto.

Of **Vikramāditya's** grandson **Vijayāditya**, we have three records. Of these, No. 4 is of some interest as it mentions a person named **Siri sāgara**. Names ending in *sagara*, such as **Hanasagara**, **Prithvisāgara** and **Gunasāgara** are common in the family of the **Ālupas** of the West Coast. It is also well known that the chiefs of this family were subordinates of the Chalukyas from the time of **Vinayāditya** and that the two families were matrimonially connected<sup>1</sup>. Consequently it may not be wrong if we surmise that the **Sirisāgara** of the present record was a scion of this family. If so, he will have to be regarded as a hitherto unknown **Ālupa** chief.

Another Chalukya inscription which deserves notice is from **Devagēri** (No. 6). Though the name of the king and the date of the inscription are not preserved, its characters are assignable to about the 7-8th century A.D. It states that a hero fought with **Erinchojarasa** and died at **Chendūr**. The name **Erinchoja** is closely allied to **Eaṇchota-Maharaja**,<sup>2</sup> **Elañchōja-Manidēvi**<sup>3</sup> and **Esanjola**<sup>4</sup> of the family of the **Cholas of Rēnāṇḍa**. On account of the mutilated condition of the inscription, it is not possible to say under what circumstances the fight referred to therein took place or who the contending parties were. It is not improbable, however, that the death of this hero occurred in one of the series of battles that took place at this time between the **Panavas** and the **Chalukyas**, for, we know that the **Cholas of Rēnāṇḍa** were originally the subordinates of the **Panavas** and were subjugated later by the **Chalukyas** and acknowledged their supremacy.

A record (No. 7) mentioning two chiefs **Vāṇasatti Arasa** and **Kundasatti-Arasa**, whose relationship to each other is not specified, may be appropriately noticed under the Early Chalukyas. Palaeographically this inscription may be assigned to about the 6-7th century A.D., during which period, the **Chalukyas** were the paramount rulers of this part of the country. The name **Vāṇasatti** and **Kundasatti** bear a close resemblance to those borne by the **Śendraka** chiefs such as **Bhānuśakti**, **Ādityaśakti** and **Bhīmasatti**. It is also known that some of the chieftains of this family owed allegiance to the **Chalukya** kings and one of them, viz., **Senananda** had even family relationship with them. He was the maternal uncle of **Pulakēśin II. Vakkatakanadēvi** who figures in this record probably belonged to the **Vaṇataka** family, as suggested by her name.

1 *Ep. Ind.*, Vol. XXIX, p. 207.

2 No. 495 of 1906 of the Madras Epigraphical Collection.

3 *Ep. Ind.*, Vol. XI, p. 343.

4 *A. R. S. I. E.*, 1935-36, pt. II, para 7.

## The Rūchṛakṛtās

Among the inscriptions of this dynasty, No. 10, which refers itself to the reign of **Jagattuṅga**, mentions a feudatory named **Dantiga**, who was ruling the *nādu*. In the Deoli plates of **Kṛṣṇa III** the **Dantiga** is stated to have been killed along with **Vappuka** by **Kṛṣṇa III**. But the present inscription is not dated and has to be placed on grounds of palaeography in the 9th century A.D. So it is not likely that he was a contemporary of **Kṛṣṇa III**. As the record is of the 9th century A.D., the **Jagattuṅga** to whose reign it belongs may be **Gōvinda III**.

AN inscription (No. 14) from **Dēvagēn**, which belongs to the reign of **Amoghavarsha** but which is not dated is assignable, on palaeographic grounds, to the 10th century A.D. The only **Amoghavarsha** who ruled in this century is **Amoghavarsha I**. In this record, **Indra**, i.e., **Indra**, who is described as the *prīṭa-tanay-ātmaṃja* (the king, is stated to be governing **Banavāsi** (twelve-thousand). If the expression *prīṭa-tanay-ātmaṃja* is taken in its ordinary sense of 'son's son', **Indra** would be the grandson of **Amoghavarsha**. But from no other source do we know of any **Indra** who was the grandson of **Amoghavarsha**. We know however that **Kṛṣṇa II** had a grandson called **Indra** (**Indra III**). But **Arasimha II** is usually given in his inscriptions, the distinguishing epithet of **Aśvatarsha** and not **Amoghatarsha**. The only exception however is the **Venkatapur** inscription which appears to give the epithet of **Amoghavarsha**. As has been suggested by the editor of the **Venkatapur** inscription,<sup>1</sup> the epithet **Amoghavarsha** used in it—if it is not a scribal error—should be taken to have been borne by **Kṛṣṇa II** as well as by his father. If that be so, and if we consider that the title **Amoghavarsha** applied to the ruling king in the record under review to be a title of **Kṛṣṇa II** then the **Indra** mentioned here as the governor of **Banavāsi** (Twelve-thousand) would be the grandson of **Kṛṣṇa II** and therefore **Indra III**. Otherwise the epithet **Amoghavarsha** will have to be taken as a mistake for **Aśvatarsha**. Another interesting fact disclosed by this inscription is that this **Indra** had a wife named **Gōvindabbe** who was administering the village i.e., **Dēvagēn**. It, as surmised above, **Indra** of the record is identical with **Indra III**. **Gōvindabbe** would be a hitherto unknown wife of his. It may be noted however that **Jagattuṅga III**, the grandson of **Amoghavarsha I**, had a queen called **Gōvindambā** of the **Kalachuri** family.

In two records of **Kṛṣṇa II**, **Lokate** is mentioned as the governor of **Banavāsi**. One of them (No. 17) bearing no date, states that **Kalaviṭṭa** was the son of **Lokate** and was administering the group of villages called **Pannavanti** (Twelve). These persons are apparently identical with the homonymous chiefs of the **Chellakēṭasa** family. This relationship between **Lokate** and **Kalaviṭṭa** is disclosed for the first time by the record under review.

<sup>1</sup> *Ep. Ind.*, Vol. XXVI, p. 62.

Another governor of Banavasi, named **Rājāti (Rājāditya)** figures also in a record (No. 16) of Krishna II and it is dated Śaka 829 (A.D. 907-08). Lakṣe or Lakṣaditya of the Chellakēṭana family is known to have been governing Banavasi under Krishna II until at least A.D. 904-05. The only date known hitherto for Rājāditya is A.D. 907-08. In A.D. 913-14 Kaviṭṭa was the governor of this province and in A.D. 915, we find a certain Dura governing the same region. So Rājāditya must have been placed in charge of this region sometime after A.D. 904-05 and continued to hold it till some date before A.D. 913, probably even after the reign of Krishna II. Now the question is whether this Rājāditya was a son of Chellakēṭana. In his account of the Chellakēṭana family Dr. Fleet expressed a doubt whether he (Rājāditya) belonged to this family'. But **Rājāditya of a collateral line of the Chālukyas** who might be placed in this period has been brought to light by a copper plate grant published in the *Mysore Archaeological Report*, 1935, No. 40. This Rājāditya is, according to that record, the great grandfather of the donor of the grant, who was also called Rājāditya and for whom the record furnishes the date A.D. 951. In other words, two generations intervened between this Rājāditya (Rājāditya II) and his great grandfather of the same name (Rājāditya I). Assuming an average of twenty-five years to each generation, the period of Rājāditya I would be approximately between A.D. 875 and 900. He would thus be a contemporary of Krishna II. This surmise is strengthened by the fact that Rājāditya I had married a daughter of Akalavarsha, who in all probability is Krishna II. Consequently it is not improbable that he is identical with Rājāti of the record under review (i.e., No. 16).

This leads us to the problem whether **Rājāditya** mentioned as the governor of Banavasi in another Rashtrakuta inscription (No. 36) is identical with Rājāti (Rājāditya), the subordinate of Krishna II (mentioned in the previous paragraph). This inscription refers itself to the reign of a king, of whose name only the first letter *Ja* is preserved. The characters of this record are assignable to the 9th century A.D. The only name or title beginning with *Ja* among the rulers of this region in this period (the Rashtrakutas) is Jagattunga. Hence the full name of this king is in all likelihood **Jagattunga**. This conclusion is borne out by another inscription of the same period, which clearly refers itself to the reign of Jagattunga, under whom Banavasi province was being governed by a chief whose name is partially preserved as *ditya* which may most probably stand for Rājāditya (No. 34). Now in the Rashtrakuta family there were four Jagattungas, viz., Govinda II, Govinda III, Jagattunga, the son of Krishna II, who may be called Jagattunga III, and Jagattunga (IV), the younger brother of Krishna III. Since we do not know of any Rājāditya as being the governor of Banavasi under Govinda II, this record may have to be referred to the time of either Govinda III or Jagattunga, the son of Krishna II (i.e., Jagattunga III). Jagattunga is stated in both the records noticed above, in unequivocal terms to be 'ruling' (*rajyam geyhe*). If we consider the Jagattunga of these inscriptions to be Jagattunga III the statement that he was reigning comes into conflict with the accounts of the reigning kings found in records of this dynasty which say that he did not rule at all.<sup>1</sup> Therefore there are two possible ways of explaining this discrepancy. One is that Jagattunga, son of Krishna II, is to be taken as having reigned, though for a

1 *Ind. Ant.*, Vol. XXXII, p. 224.

2 See, for instance, Deol. plates in *Ep. Ind.*, Vol. V, p. 193, text line 22 (*Atadha rajyah*).

short period. The last date known for Krishna II is A. D. 912<sup>1</sup> and the earliest date known for Indra III is A. D. 916. In this short interval between A. D. 912 and 916, Jagattunga might have ruled. The other explanation would be that Rajaditya of these records is different from his namesake who was the subordinate of Krishna II and that he was a subordinate of either Govinda II or Govinda III. But palaeographically these inscriptions are too late for the period of Govinda II and in 907-08, he could not have been a subordinate of Govinda III, the last year of whose reign is A. D. 813, though we know of a Rajaditya who was also his subordinate<sup>2</sup>.

One of the inscriptions (No. 19) of Indra III, dated Saka 835, Yuva (A. D. 915-16) tells us that a certain Indra was governing Banavasi-nadu though it does not say to which family he belonged. The governorship of this province seems to have passed soon after this date into the hands of Bankeya for in No. 20, dated Saka 835, A. D. 916, he is stated to be governing Banavasi-nadu. Another inscription of A. D. 928 (No. 23) of this sovereign states that Bankeya of the Chellaketana family was the governor of the same province. This would show that Bankeya was governing this very province in A. D. 916. No. 30 is not different from the Chellaketana Bankeya (No. 23). The date of this record (A. D. 928, December 24) is the latest date found hitherto for Indra III, thus reducing the duration of the reign of his successor Anagaditya II to barely seventeen months i. e., from December 928 to May 930 when Govinda IV came to the throne. Another subordinate of Indra III figuring in this collection is Mahasimanta who was administering Belvata (three-natured) (No. 22). We know that he was administering this division in A. D. 901 and 907 also under Krishna II. In this collection it may be pointed out that this officer is also mentioned in the Mulgund inscription of Krishna II of A. D. 902-3 from which it would appear that his proper name was Vinayambudhi and Mahasimanta was only his title<sup>3</sup>.

An inscription (No. 27) of Krishna III dated Saka 859 (A. D. 927) gives the important information that while Krishnaraja was reigning from his camp at Melpati his subordinate Tailapayya was carrying on the administration of the country (nāḍa). This Tailapayya is evidently the Chakaya chief who later snatched his ancestral

1 S.I.I., Vol. XI, pt. 1, No. 29.

2 Ep. Ind., Vol. IX, p. 16.

3 The dates of the ~~date~~ cited in this record are Saka 850. Sarvaśāhi. Pūshya sū. 10 Thursday. Sankramana. Taking Sarvaśāhi to be the year of the southern cycle, as usual the given date would correspond to A. D. 928 December 24, the week-day being Wednesday not Thursday, and the Sankramana occurred on the previous day. The equivalent of this date as calculated in Ep. Ind. Vol. XXVI p. 162 is A. D. 927 December. This calculation is perhaps according to the Sarvaśāhi of the northern cycle which was Saka 850 current. In this year the given date corresponds to A. D. 927 December 6. The day. There was however, no Sankramana anywhere near this day.

4 Ep. Ind. Vol. XIII p. 192 text line 4. *Mahāsimant Vinayāmbudhi nāma...*



dominions from the Rāshtrakūṭas and restored the Chālukya sovereignty in A.D. 973. We know from other sources also that Krishna was camping at Mēpati for a considerable time in connection with his southern campaign. Evidently Tana took advantage of this absence of his master to strengthen his own position. In fact, we find him some years later (i.e., in A.D. 965) assuming such *titras* as *Chālukya-rāma* and *Āharāmalīa* which were usually borne by the paramount sovereigns of his family. Another inscription (No. 29) of this king (Krishna III) is worth noting here. From the context it would appear that he had the title *Vikramāditya*. This epithet however is not found applied to him in any other record.

One of the subordinates of Krishna, who was known only from two records so far, figures in a third one (No. 32). He is *Garviadara* whose title record, as in the other two, is spoken of as governing Banavāsīdasa. This inscription is not dated but the other two are of A.D. 961 and A.D. 968<sup>1</sup>.

Now we may try to trace the genealogy and the order of succession of the chiefs of the Chellaketana family, who were the governors of the province of Banavasi for about two centuries. *Erakōri* the first known member of this family is mentioned in the Kōnnur inscription of Amoghavarsha I.<sup>2</sup> His son was *Dhōra*,<sup>3</sup> 'Lord of Kōnnura'. To him was born (from *Vijayakū*) *Baṅkeya* (also called *Bankeya* or *Barkayarasa*) who was the governor of the province of Banavasi under Amoghavarsha I, in A.D. 860, which is the date of the Kōnnur inscription. He had two sons, *Kundatte* and *Lokaditya* (also known as *Lokate* and *Lokale*). The latter is known from a single undated record, as administering Nidigundage 'Twelve'. For the latter we have dates ranging from A.D. 896<sup>4</sup> to A.D. 901-05 (No. 15 of *S.I.I.*, vol. XX).

One of Lokaditya's sons, named *Kaliviṭṭa* is known to have been (No. 17) administering Punnavanbi 'Twelve' under his father. A second *Baṅkeya* is known to be the governor of Banavasi from inscriptions of A.D. 916 (No. 20) 919<sup>5</sup> and 928 (No. 31). In the last mentioned record, he is stated to belong to the Chellaketana family. As his date is later by about eleven years than that of Lokaditya he must have lived later than Lokaditya. Since Lokaditya's father was also called *Bankeya* it is likely that this *Bankeya* (*Bankeya II*) is the son of Lokaditya.

1 *S. I. I.*, Vol. XI, pt 1, No. 40.

2 *Ep. Ind.*, Vol. XVI, p. 284 and fn. 1.

3 *Ep. Ind.*, Vol. VI, p. 30.

4 *Ibid.* His name has been taken by Kielhorn to be *Adhōra* or *Ādhōra*. But it is more probable that the name is *Dhōra*, which was a very common personal name in Karkātaka of the early times. One of the most prominent persons who had this name was the Rashtrakuta king Dhruva. This would indicate that *Dhruva* is the Sanskritised form of *Dhōra* or that *Dhōra* is the Prakrit form of *Dhruva*. The text would also show that the name *Dhruva* is not necessary to split the phrase as *dhruva* *dhruva*. It would be more natural to divide it as *dhruva* *Dhōra*.

5 *Ep. Ind.*, Vol. VII, p. 213.

6 *Ind. Ant.*, Vol. XXXII, p. 324.

7 *Ibid.*, p. 226.



and was named after his grandfather according to the Hindu custom. We have already seen that Kalvitta, the son of Lōkaditya was governing the division of Punnavanti Twelve under his father. A Kalvitta of the Chelaketana family was governing the province of Banavasi in A. D. 913-14. It is not at all improbable that Kalvitta who was administering the smaller unit of Punnavanti Twelve earlier is the same as Kalvitta who was governing Banavasi in A. D. 913-14.

Lokaditya, as observed before, was in charge of Banavasi in A. D. 904-05 and his son Kalvitta (I) was governing the same province in A. D. 913-14. Between these two dates we find a person named Rājāditya as the governor of the same province in A. D. 906-08 which is the only date so far known for him. As we have taken this Rājāditya to be a scion of the Candakya family (p. iii above) he need not be included among the Chelaketanas, though we cannot say as to why he was appointed governor of this province after Lōkaditya to the exclusion of the members of the latter's family who, except for a short break after A. D. 904-05, held the governorship of this region for successive generations.

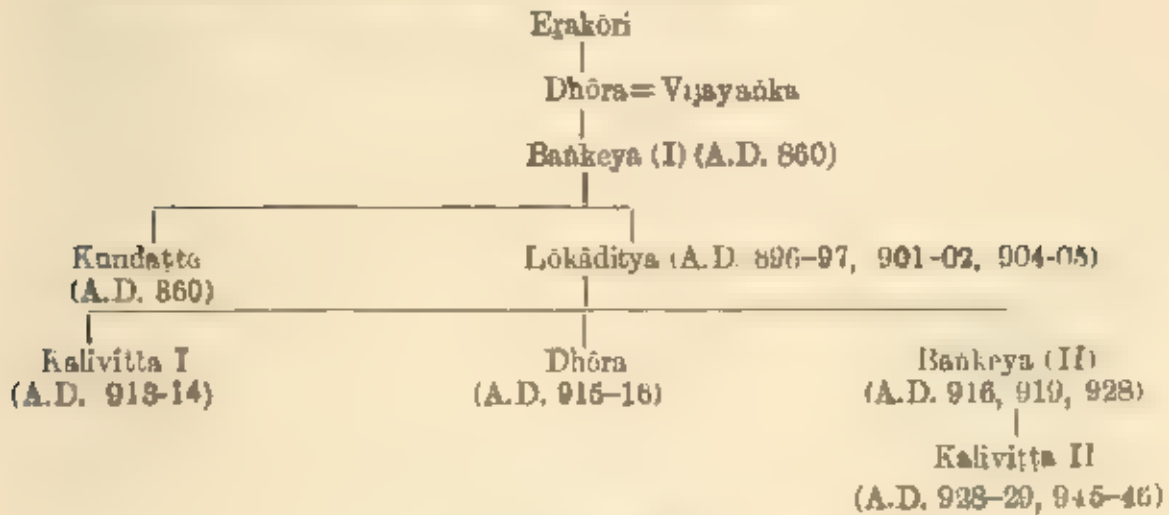
In A. D. 915-16, i. e., immediately after Kalvitta (I) this province was under the administrative control of a certain Dhora (No. 19). We may not be wrong if we suppose that he was also a Chelaketana for the following reasons. In the first place the name Dhora was, as we have already seen, borne by an earlier member of the family i. e. the grandfather of Lōkaditya. So it is quite likely that he was named after his ancestor. Secondly this Dhora comes immediately after Kalvitta (I) and just before Bankeya (II), who was governing the Banavasi province in A. D. 916. He may therefore be considered to be the younger brother of Kalvitta (I) and the elder brother of Bankeya (II) or in other words, one of the sons of Lōkaditya. The last date we have for Bankeya (II) as the governor of Banavasi is A. D. 928.

A Kalvitta of this very family figures as the governor of the same province in A. D. 945-46, under Krishṇa III.<sup>1</sup> But we find a Kalvitta whose family is not specifically administering the division of Belvola Three-Hundred in A. D. 938-49 (No. 24). The point of interest here is that Kalvitta happens to come immediately after Bankeya II whose last known date is A. D. 928. Further this Kalvitta is found to be administering the division of Belvola before the other Kalvitta who was the governor of Banavasi in A. D. 945-46. These facts would indicate that the two Kalvittas were identical. It would therefore follow that Kalvitta was in charge of the smaller division of Belvola prior to his being entrusted with the government of Banavasi. As he comes after Bankeya (II) he may be tentatively taken to be his son and called Kalvitta II.

1. *Epo. Conn.* Vol. VIII, St. 88. There is some mistake about the date of this record, which is given as Saka 835 in words, *Pragapatti*. This cycle year corresponds to Saka 833/A. D. 911-12. But since the Śaka year is given in words we have taken that as correct and the cycle year as wrong. The date is not verifiable as no further details are given.

2. *Ep. Ind.*, Vol. XVI, p. 241.

The genealogy then would stand as shown below



### The Later Chālukyas

Of Taila II, who restored the Chālukya sovereignty after overthrowing the Rashtrakūtas, we have two records in this volume. One of them No. 40 dated saka 915 (A.D. 994) says that he was ruling from his capital, Manyakheda. This would show that Manyakheda (modern Mahabud), which was formerly the capital of the Rashtrakūtas, continued to enjoy that position for some time after the Chālukyas re-captured power. Probably it retained this high status till the Chālukyas made Kalyāṇa their capital. The second inscription (No. 41) which is dated saka 918 (A.D. 996) indicates that the title *Bhatavakhanalla* was applied to the prince *Datavarma* who, we know, was a son of Taila. This title was not known to have been given to him, so far.

In the inscriptions of Jayasimha II three wives of Kundaśāja, who is described as the son of Irivabedanga, are mentioned. They are Jōgabbarasi, Kundaladevi and Pampādevi. Jōgabbarasi is stated to have been managing the village of Ajjahi in Saka 911 (A.D. 1019) (No. 44). Kundaladevi was governing Banavasi, twelfth asana and Payve-nadu conjointly with her husband in Saka 950 (A.D. 1028) (No. 47). No. 52, the date of which is lost, states that Pampādevi was administering the village of Jigugūr. It is interesting to observe that while one of the ladies was sharing the governance of the province with her husband, the other two were independently administering two villages.

Another inscription of Jayasimha which gives some new information regarding the chiefs of the Maṭūra family may be noticed here. This record (No. 43) of A.D. 1017, gives the names of the chiefs of this family for five generations. But their relation with one another is not definite in all cases on account of the damaged condition of the record. They are Dosi, Sinda, Śantivarma, Payyara, his wife Chārakabbe and their son Śiriyāgara. We know that two members of this family, namely, Machiyarasa and Śantivarma, were holding responsible positions under the Rashtrakūtas in the 10th century A.D. Since Śantivarma's dates range from A.D. 972 to 992, it is not improbable that he is not different from the Śantivarma of the present record. It may not be out of place to mention here another member of this

family, namely, Vijayaditya, who was a subordinate of Vikramaditya VI in A. D. 1088 (No. 98). In addition to Vijayaditya this record speaks of a Siriyaparadeva who by his name appears to be also of the Mātūra family. The earliest notice of this family seems to be found in a record of 9th century A. D. of a Kāśtrakūta king, whose name and date are lost (No. 38). The name of this family is spelt as Mātūra in that record.

Among the exploits of Kundaṛāja recounted in one of the inscriptions (No. 44) the following are noteworthy. He is stated to have undertaken to turn the city of Muggeri to him the pride of Mummala and to force the lord of Kanyakubja to flee to the Hūṇas. It is difficult to identify the Mummala mentioned here. The earliest date we have for the only Mummala we know of, is A. D. 1019. He is the Śivāra prince of Northern Konkan. Since the record under review is of A. D. 1019, it cannot be ascertained if the two Mummalas are identical.

Of the inscriptions of **Somēśvara I**, No. 68, dated Śaka 985 (A. D. 1062), mentions **Indrakeshiyarasa** of the **Maṇaleyara** lineage as a *maṇḍya*. Evidently he is identical with Indrakesi, who is stated in the Prince of Wales Museum record<sup>1</sup> to have made a grant of land in A. D. 1060. Thus the present record would extend his period by two years.

Another feudatory of a well-known family is referred to in No. 66. He is **Mahamandaleśvara Tōyadēva** of the **Kadamba** dynasty (cf. Haddad who was governing Banavasi Twelve-thousand and Panungai Five-hundred in Śaka 984 (A. D. 1062). Though this name is not found among the already known members of this family, it is not improbable that he is the same as Tōyadēva, the son of king **Somēśvara's** great Akkadevi, for he (Tōyadēva) was governing the same divisions in A. D. 1064. It may be noted here that at the time of making the grant recorded in this inscription Tōyadēva was residing in the camp *prasthāna* of **Payiṭṭhāna**. This information is interesting as it would show that Payiṭṭhāna (Pratiṣṭhāna) which was the capital of the Satavāhanas is early in the 11th century B. C. continued to be an important place even in the 11th century A. D.

**Mahamandaleśvara Māraraśa** who was governing Belveta Three hundred from Anigere, as a subordinate of **Somēśvara I**, bore the title *Ch langola* (No. 70). From another undated record of the same reign, it is seen that one of the districts at Anigere had the name of Cholaṅgonda Irapuramaṇḍala, apparently because it was instated by Cholaṅgonda Māraraśa. This title *Ch langola* no doubt refers to one of the victories gained against the Cholas by **Somēśvara** during a series of encounters that took place in his reign between him and the Cholas.

The inscriptions of **Somēśvara II** published in this volume do not add much to our knowledge of his reign. However one of them (No. 74) contains one or two items of useful information. It introduces an officer named **Madhavarasa** who was

<sup>1</sup> S. I. I., Vol. XI, pt. II, p. IV.

<sup>2</sup> Ep. Ind., Vol. XVI, p. 82.

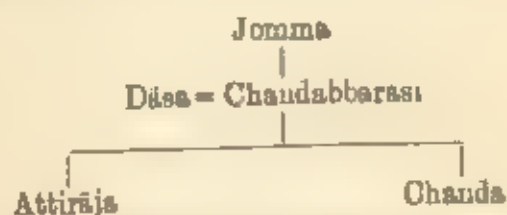
<sup>3</sup> S. I. I., Vol. XI, Pt. I, No. 103.

the *Kannada-sandhivigraha* and *Danjanayaka* of the king. He bears a number of epithets among which *Visalar-ankusa* is noteworthy. Evidently he acquired the title after success in some conflict with his adversary, named *Visala*. We know that a ruler named *Visala* of the imperial Chāhamāna dynasty flourished about this period. He may be placed in A.D. 1070 since we have a record of his successor *Prithvarāja I* dated *Vikrama-Samvat* 1162 (A. D. 1105) and since he had married *Rajadēvi*, a daughter of the *Paramara* king *Blāja*<sup>1</sup> circa. A. D. 1010-1050. From one other epithet of *Madhuvarasa*, i.e., *Chālukya-rājya abhyudaya-kṛtina* it may be gathered that he played an important part in firmly establishing the *Chālukya* suzerainty, apparently by quelling the disturbances which, we know, occurred during this period.

**Udayāditya Gaṅga-Permādi**, who is known to have been the governor of the province of *Banavasi* Twelve thousand and the district of *Sutarga* (1), used in 11.2-13 under *Vikramāditya VI* is found to be in charge of these regions as early as A. D. 1074 as a subordinate of *Somasvara II* (No. 18). Another feudatory of this king, i.e., **Marasinha** of the *Śilāhara* family is stated to be governing *Konk* Three thousand and *Miraj* Three thousand districts in A. D. 1074 (No. 19). Evidently he is to be identified with *Marasinha* of this family for whom A. D. 1058<sup>2</sup> is the only known date. The present record would therefore extend his period by sixteen years.

The inscriptions of **Vikramāditya VI** are, as usual, the largest in number but only a few of them are of some value. In one of these inscriptions (No. 88), dated *Chālukya-Vikrama* year 5 (A. D. 1080), *Mahina-labdhara* *Chama*, who is described as the subordinate of *Yuvarāja Jayasimha* is credited with the subjugation of *Goggi* of *Paive* and *Malapa Nāgarāma*. Though these two names occur among the *Śilāharas* of Northern *Konkan* and the *Kutambas* of *Hāngal* respectively, the period in which they flourished is too early for that of *Chama*. *Jayasimha* is stated to be holding sway over the extensive territory which was bounded by *Perdore* (i.e., the river *Krishna*) on the north and the ocean in the other three directions.

Some chiefs of *Jaṭāchoḷa* lineage are described in an undated inscription (No. 112) of this reign, as the *hrīdaya-vadambis* (who were favoured by affection and favourite subordinates) of the *Guttas*. The following genealogy of these chiefs is given in this record :—



Owing to the fact that the *Gutta* chief *Mallidēva* is spoken of as the subordinate of *Mahārādhana Gōvindarasa*, a well-known officer of *Vikramāditya VI*, Fleet has

<sup>1</sup> Bhandarkar *List of the Inscriptions of Northern India*, p. 381.

<sup>2</sup> Fleet : *Dyn. Kan. Dist.*, p. 547.



We discovered for him, would sit well at A.D. 1115, the date which Post suggested for his elder brother Mahādēva (cf. No. 12) is not wide of the mark. The inscription is stated to be holding the *mantri* of Pannavatti Twelve, Belahage Seventy and Benneror Twelve, when *Maḥamaḥāśaṣṭara Śimhanadēva* was governing *Sēgana-dāra*, *Paliyanda* Four-thousand and the *agrakāra* of *Honnavatti*. Though the family of this Śimhan is not specified in the record, it can be safely surmised that it was a Yādava chief, as he was governing *Sēgana-dāra*. We know from the *Pratāpavarṇanā* of Hōmadri that a Śimhanāja of the Yādava family "brought an elephant of the name of *Karpurāṭṭaka* from *Lājapura* and thus did a piece of service to *Parasardhin*". This *Parasardhin* has been identified with the Chalukya king *Vikramāditya VI*. It is therefore clear that *Śimhanadēva* of the present record is the same as *Śimhanāja* mentioned by Hōmadri.

Some scholars thought that Ayyapa, the younger brother of Vikramāditya V, did not rule, but one of the inscriptions of the reign of Vikramāditya VI (No. 89), dated Chirukya-Vikram 5 (A.D. 1083) states distinctly that he did rule. According to that record the kings Isha, Sattamādēva, Vikramanaka, Ayyapa, Jayasimha, Atavanalla and his son Somēśvara ruled in regular succession (*kramadānde*). This statement would support the view expressed by Dr. A. Venkatasubbiah that Ayyapa ruled, though for a short time, and the present inscription is an addition to the list of records already noticed by him as mentioning Ayyapa as a reigning king.

7 Ind. Art., Vol. XLVII, pp. 287-88

Among the more important officers under Vikramāditya VI, not included in the lists given by Fleet<sup>1</sup> and Dr. Venkatasubbisan<sup>2</sup>, the following may be added :-

<i>Name</i>	<i>Territory governed or office held</i>	<i>Date</i>
<b>Mahāmaṇḍalādhikara</b> Channa	Beluhuga Seventy and other divisions extending upto Haive, from his headquarters Banavasa-kōṭa	A.D. 1080
<b>Daṇḍanāyaka</b> Iśvaradēva of Maṇḍeya family	Haṅgabhatti of Yuvarāja Jayasimha	A.D. 1080
<b>Dāmasarasa</b>	In charge of <i>pratyūka</i> and <i>rudḍirāvu'a</i> taxes of Terdavadī Thousand	A.D. 1083
<b>Daṇḍanāyaka</b> Sivardja	In charge of <i>raḍḍirāvu'a</i> taxes	A.D. 1087
<b>Daṇḍanāyaka</b> Sōmēśvarabhatta	Banavāsī Twelve-thousand and the two Six-hundreds.	A.D. 1087-88, 1090
<b>Paṭṭasādhin Daṇḍanāyaka</b> Chāvunḍamayya	Paṭṭiya-Mattavura as <i>apuga-jirita</i>	A.D. 1088-89
<b>Mahāpradhāna</b> Manavergaḍe Kannapayya		A.D. 1089
<b>Mahāpradhāna Daṇḍanāyaka</b> Ācharasa	Banavāsī Twelve-thousand	A.D. 1092
<b>Pontarasa</b> (brother-in-law of Ācharasa)	Bāsavura Hundred-and-forty	A.D. 1092
<b>Mahāsāmāntādhipati</b> Kālidāsa-Daṇḍanāyaka		A.D. 1112
<b>Śripati-Daṇḍanāyaka</b> His brother	Fulgera Three-hundred and Belvola Three-hundred	A.D. 1115
<b>Iśvara-Daṇḍēśvara</b>		A.D. 1115
<b>Mahāpasāyita</b> Bankeyarasa	Beluhuga Seventy, Itṭage Thirty and other <i>kūṭṭayas</i> , from the headquarters Agande	A.D. 1116

<sup>1</sup> *Ep. Ind. Arch.*, pp. 180 ff.

<sup>2</sup> *Ind. Ant.*, Vol. XLIII, pp. 1 ff.

Name	Territory governed or office held	Date
Mahāsamantadhīpati	Benavāsi Twelve-thousand and	A.D. 1121,
Manēvergade	Belvola Two six-hundreds	1123
Iśvarayya (probably the same as the Iśvara-Daṇḍēvara above)		
Manēvergade Sivarasa	In charge of the <i>raḍḍaravula</i> and <i>perjunta</i> taxes of Belubuge Seventy	A.D. 1123
Dandanāyaka Maharasa	In charge of the <i>raḍḍaravula</i> taxes	A.D. 1123
Bhayi'sa-Dandanāyaka	Officer of Yacavija Malikārjuna	(Date lost)

There are only a few noticeable inscriptions of the time of Bhūlōkanalla Somavara III. Of particular interest is the one (No. 135) mentioning *Mahā, richi, da-Daṇḍanāyaka* Hetalakadeva. It will be easily recognised that this name Hetalakēśi is a variant of Polekēśi (Palakēśi). The meaning of this name, which was borne by two illustrious rulers of the Chōlukya dynasty has baffled scholars. Various explanations have been offered in deriving the etymology of this word. Most of these explanations take the first half of the word to be *paṭa*, meaning "tiger" in Kannada and the second half to be Sanskrit *keśa* meaning "haired", the two halves making the meaning "tiger-haired" or "having a coat of short, thick and close hair like that of a tiger". A verse in the Kaulaśrī grant of Vikramāditya V would suggest that the name signifies "one by bearing whose name the hair of the hearers stand on end as with joy," by connecting the first part of the name with the Sanskrit word *paṭaka* (horripilation).<sup>1</sup> One scholar derives the first half of the word from the Sanskrit root *paṭ* meaning "to grow" or "to be great" and takes *keśa* to mean a lion and explains the whole word as "the great lion".<sup>2</sup>

But the earliest form of the name is Polekēśi and, as suggested by Fleet<sup>3</sup>, is in all probability the original form. And it is worth noting that it is this form which even Kutharā has adopted. So an attempt is made here to interpret this original form Polekēśi. *Pole* in Kannala means impurity of child birth, i.e., of the natal chamber, and in Kannala the word *kēśa* as a shortened form of *Kesava* is found not only in literature but also in inscriptions. For example, the author of the famous Kaulaśrī grammar *Śabdamanidarjara* is *Kesirāja* and he also calls himself *Kesava*. In one of the inscriptions<sup>4</sup> an officer of the Kalyāṇabūrya monarch Bijjala is called by the alternative names of *Kesava*, *Kesirāja* and *Kesirayya*. An inscription of the Chōlukya king Somavara I mentions a general named *Kesava-gavunda*, who is also referred to therein as *Kesi-gavunda* and *Kesi-rāja*. So the expression Polekēśi can

1 Fleet: *Dyn. Kan. Dist.*, p. 343, f. n. 4.

2 Ibid. The Miraj plates etc. (*Ep. Ind.*, vol. xii, p. 395) also gives this verse.

3 *The Hindu Weekly Magazine*, April, 2, 1931, p. 1.

4 Fleet: *Dyn. Kan., Dist.*, p. 343, f. n. 5.

5 *Supplement to the List of Inscriptions of Southern India*, p. 2.

6 Fleet: *Dyn. Kan., Dist.*, p. 473.

7 *Ep. Ind.*, vol. xvi, p. 82.

be taken to mean "he who was like Kṛṣṇa and Lord Kṛṣṇa" is "in prowess" or "in the natal chamber". And we know that according to the *Purāṇas* Lord Kṛṣṇa exhibited his superhuman qualities even in the natal chamber. So evidently this ruler was given the name Pūṣkeśa because he showed extraordinary qualities like Lord Kṛṣṇa or Vyāsa even from the time of his birth. Accordingly we are led to the conclusion that this name is a Karmadeśa word meaning "one who resembled Kṛṣṇa in prowess from babyhood". And this name Pūṣkeśa as expanded above is quite appropriate in the case of one who was the founder of the Chakryan kingdom and even more appropriate in the case of his grandson the great Pūṣkeśa II, who struck terror even in the heart of the mighty monarch of the north, Harahavarḍhana.

The other inscription of Somēśvara III that deserves to be reviewed here relates to the Kadamba chiefs of Hūṅga and they will be discussed in the section dealing with those chiefs.

An inscription (No. 145) of **Perma Jagadēkamalla**, the successor of Somēśvara III, supplies a date which would show that the reign of Jagadēkamalla's reign commenced sometime before 14th March A.D. 1138. This inscription cites the date as the 4th year of the reign of Jagadēkamalla, *Ḥuṅga Chaitra-sū-Pūṣya*, Monday, solar eclipse. According to Swaminathan Panikkar *Indian Epigraphy*, these details regularly correspond to A.D. 1111 March 10, Monday. But the initial year fixed by this record would push back the date suggested by Fleet<sup>1</sup> for the commencement of the reign of this king. It is, however, difficult to correlate this with the latest known date for his predecessor Somēśvara III falling in November-December 1138. But it may be pointed out that Dr. Venkatasubbiah is of the opinion that Jagadēkamalla began to reign on 23rd December 1137.<sup>2</sup> A seal of the latter king, named Bṛhmaparvata is stated in one of the inscriptions of this reign (No. 146) to have made, along with his birth, three gifts to god Bṛhmaparvata of Mahāraṣṭra. Apparently this Bṛhmaparvata is the same as the one mentioned in some of the Śaiva inscriptions were citing which Dr. Barnett has discussed the origin of this family.

As there is nothing of special interest to be discussed in the inscriptions of **Taḍa III**, we may pass on to the reign of the next Chakryan King, **Somēśvara IV**. One of his inscriptions (No. 161) dated Śaka 1130 and the third year of his reign shows that he began to count his regnal years from sometime before 5th November 1132. This would advance the beginning of his reign by a few months before the date suggested for this event by Fleet. Dr. Venkatasubbiah however considers that this king ascended the throne in A.D. 1134. This inscription of further interest is account of the fact that in it figures a Yādava chief named Gomadēva as making a gift to a god (name lost). Among the early Yādavas of South India mentioned by Hemadri a **Govindarāja** is included. He is the great grandson of Śaṭṭarāja who was

1 For further details regarding the Karmadeśa word "in prowess" see the paper of the author on the Chakryas of Barak in *Manuscripta Orientalia*, Vol. 1, No. 1, p. 14 on *Perma*, 1967.

2 Fleet: *Dyn. Kan. Dist.*, 3, 467.

3 *Ind. Ant.*, Vol. XLVIII, p. 1.

4 *Ep. Ind.*, Vol. XV, p. 108.

5 Fleet: *Dyn. Kan. Dist.*, p. 463.





[illegible]

At the same time, the National Security Council was also working to bring about a change in the attitude of the American people toward the war in Vietnam. In 1968, the NSC issued a report titled "The Vietnam War: A Report to the President and the People." This report was a key document in the NSC's efforts to shape public opinion. It argued that the war was a "quagmire" and that the United States should seek a negotiated settlement. The report also called for a reduction in the number of American troops in Vietnam. The NSC's efforts to change public opinion were part of a larger strategy to bring about a change in the administration's policy on Vietnam. The NSC believed that if the American people were convinced that the war was a mistake, they would pressure the administration to change its policy. The NSC's efforts were successful in some ways. Public opinion did shift, and the number of American troops in Vietnam was reduced. However, the war continued until 1975, and the NSC's efforts to bring about a change in the administration's policy were ultimately unsuccessful.

[illegible][illegible]2. F. 1061. — *Dyn. hist. Dialect.* p. 456.

*Ep. Carn., Vol VII, St 10.*

<sup>4</sup> *Ibid.*, Vol. XI, Pg. 44

### The Hoysalas

Two inscriptions of Viraballaja II of this dynasty may be reviewed here. One (No. 193) gives the date as the 16th year of his reign, cyclic year Plavarga, with utterly further details. This cyclic year Plavarga during his reign coincided with A. D. 1187-88. This would show that the first year of his reign was counted from A. D. 1175-76 and since we know that he was crowned in A. D. 1175 the reckoning found in this record should be considered to have started from the date of his coronation. The second record (No. 195) however shows a different reckoning. The date found in this record is his 14th regnal year. Dindubhi Varsakha-shukla 15, Malay, Samkranti, corresponding to A. D. 1202, April 8. Accordingly the commencement of his reign should have taken place sometime before 8th April 1190. This date would show that he had established a second reckoning of his own, after acquiring the sovereignty of the Western Cholas, a year earlier than the date fixed for this event by Fleet. Thus there were two reckonings current for the commencement of this king's reign.

### The Yadavas (Sonnas)

One outstanding feature of the records of the reign of king Simhana of this dynasty is that they fix various dates for the commencement of his rule. In fact, they show that the entire year of his reign was reckoned from six different dates. It is however doubtful to explain this unusual phenomenon by connecting the various starting points with particular events of his reign. For easy reference these dates are given below in tabular form :

No.	Regnal year and equivalent		Initial year
200	2	A. D. 1200	A. D. 1198-99
201	3	A. D. 1201	
203	10	A. D. 1208	
224	39	A. D. 1245	A. D. 1205-07
205	19	A. D. 1226	A. D. 1207-08
206	19	A. D. 1227	A. D. 1208-09
212	25	A. D. 1230	
213	25	A. D. 1230	
223	39	A. D. 1246	
207	18	A. D. 1228	A. D. 1210-11
216	26	A. D. 1236	
215	18	A. D. 1234	A. D. 1216-17

Among the notable achievements of this king are mentioned the conquest of **Maṇḍava** and the destruction of the hill fort of **Bhambhēri** (N. 227). **Maṇḍava** is evidently **Manḍu** in Rajasthan though the ruler whom he vanquished is not specified. **Bhambhēr** is modern **Bhamēr** in West Khandesh as suggested by Prof. **Mirashi**<sup>1</sup>. The spelling of this place-name found in the present record further supports Prof. **Mirashi**'s identification. From another inscription (No. 230) of this reign it appears that **Śaṃghana** had a queen named **Jētadēvi**, for he is therein described as *Jētādēvi-maṇḍramah*.

Coming to the reign of his successor **Kaṇhara**, we are confronted with a passage in an inscription (No. 237) which seems to say that in Śaka 1177 A.D. 1255, both **Kaṇhara** and his younger brother **Mahādēva** were ruling. The passage in question reads: *Kaṇharadeva Mahadeva-ujjaya rājyaṃ utarāt aram*, etc. Unless **Mahadeva** is meant to stand for **Maharaja** or a similar expression denoting paramountcy, it will have to be considered that both he and his brother were ruling jointly. But this supposition goes against the known periods of these two rulers: the first of whom ruled till A.D. 1260, in which year he was succeeded by **Mahādēva**. No other epigraph so far known makes any reference to their joint rule. However **Analananda**, the author of *Vēdin akāṣātara* also makes a similar statement: *kirīṭa Yaṭava-vamśam=annamīyati Śrī-Jaṭarājātmaṃ Kṛishṇa kṣhatra-ut-bhātulam saha-Mahadevīna sambhūtan*. Another inscription of **Kaṇhara**, (No. 233) dated in the cyclical year **Āmṛta** (A.D. 1254) speaks of **Mahamālaḥārā** **Haripāla** **dēva** as a person of rank and authority. If this **Haripāla** is the same as the **Harpa** **Deo** who was the son-in-law of **Rāmachandra** of this dynasty and who raised an insurrection against the Muslim occupants of the Deccan and was captured and flayed alive in 1318,<sup>2</sup> then the present record would give the earliest date known so far for him. It may also be pointed out that this record is one of the very few epigraphs that make mention of him.

Most of the inscriptions of the reign of **Rāmachandra** are hero-stones. Three records, however, deserve to be noticed since they would fix an earlier date for the accession of this king than the one given by Fleet (i.e., A.D. 1271-72).<sup>3</sup> These records are dated in the 19th (No. 264), 29th (269) and 30th (No. 270) years of his reign and the equivalents of these dates would be A.D. 1287 November, 1297 December and 1298 June respectively. They show that he counted his regnal years from some date before June 1269. But since we know that his predecessor **Mahādēva** was still on the throne in A.D. 1270 May-June, the discrepancy can be reconciled only by the assumption that **Rāmachandra** was associated with **Mahādēva** in the governance of the kingdom, even from A.D. 1269. It may be observed here that No. 271 is one of the very few inscriptions of this reign issued after A.D. 1298, though Muslim chronicles carry his rule upto A.D. 1309.

1 *Ep. Ind.*, Vol. XXV, p. 203.

2 *Akṣatara* (Commentary on *Bhāmali*), verse 13 of the introduction.

3 *Cambridge History of India*, Vol. III, p. 121.

4 *Fleet : Dyn. Kan. Dist.*, p. 529.

## The Vijayanagara Kings

Only one of the inscriptions (No. 274) belonging to the first dynasty of the rulers of Vijayanagara is of any interest. It is dated Saka 1317 A.D. 1495 in the reign of **Haribara II** who is herein stated to be 'reigning over the earth' with his minister **Maṅgappa-Daṇḍanātha**. It records the death of **Janna Mallappa** and others by the rite of *samādhi*. The record says that Mallappa was the *śaṅkha-pati* of **Madhava**, the governor of **Goa**. It further adds that Mallappa's father **Śaṅkha-dēva** had married the daughter of **Baicha-Heggade** of **Kommaṇa**. **Maṅgapa-Daṇḍanātha** and **Madhava** are well known as the officers of **Haribara II**, but the fact that Mallappa's mother was the daughter of **Baicha-Heggade** was not known before.

## Tipu Sultan

Epigraphical evidence to show that **Tipu Sultan's** sway extended up to **Raichur Taluk**, is forthcoming from an inscription (No. 280) at **Chennapur** in that taluk. It says that under the orders of **Tipu Sultan**, the village **Chennapura** was granted as *parāmanya* in the cyclic year **Parabhava**. In the reign of **Tipu Sultan** i.e., A.D. 1782 to 1799 this cyclic year fell in A.D. 1786-87.

## FEUDATORY DYNASTIES

### The Kadambas of Hāṅgal

The house of the **Kadambas of Hāṅgal** is one of the great feudatory families represented in this volume.

The earliest member of this family is **Tōyilādēva**, who has been identified already (p. vii) with **Tōyimadēva**, the son of **Akkādēvi**. He was governing **Balasara**, Twelve-thousand and **Panungal** Five hundred in A.D. 1062 as a *Mahatma* *śaṭasara* of the **Chōlukya** king **Sōmēśvara I** (No. 66).

The next name occurring in this volume is that of **Tailapadēva** or **Tailahadēva**. In A.D. 1127, he was governing the above-named divisions as also "all the country between the mount **Balya** and the western ocean" and many other towns and *agras* *gras*, with his capital at **Panungal**, as a subordinate of **Sōmēśvara III** (No. 133). At this time, **Māchapa** was holding the office of *nadadhīśvara*, which had been conferred upon him by **Taṭapa**. **Mahātāmanta** **Bammarasa** of the **Chikkabalaṅkaya** was the *raḍḡamanda* of **Santahge** Seventy and **Barma** of the **Asvarkuṇḍa** was the *gaḇanda* of **Hāṅḡḡḡ**. According to another inscription (No. 142) of the same reign, the date of which is lost, **Taṭapa** was governing **Santahge** Thousand and **Balasara** Twelve-thousand and **Panungal** Five-hundred. His minister (*amātya*) **Pergade** **Nāḡadēva** and **Duggarāja** were the officers in charge of the tolls and taxes of *pṛyunka*, *raḍḡaravala* and *bulhote* of **Banavasar-nāḡḡ**. In yet another record (No. 134) dated the **Chōlukya-Vikrama** year 53 (A.D. 1128) a *Mahatma* *śaṭasara* **Tailahadēva** is mentioned. The name of his family is not specified, but since we have a date for **Kadamba Taṭapa** in A.D. 1127, **Tailaha** of the present record also may be of the **Kadamba** family.

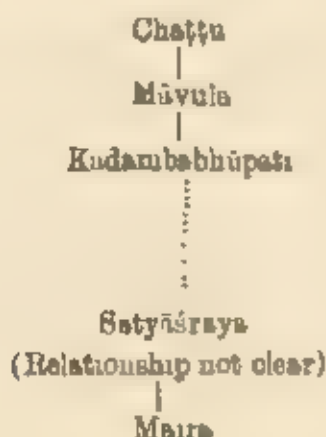


For his son *Malikarjuna*, we have two dates, viz., A.D. 1134 and A.D. 1137-38. On the former date he was governing *Sattahge* (Thousand), and *Pannuga* (Five-hundred) and made a gift of a tank at *Haveri* at the request of *Mahiprathana Padmalabharasa* (No. 136). In A.D. 1137-38 he is stated to have laid siege to *Lakkiguudi* (No. 140). The reason for this military position is not given in the record but probably it was undertaken in order to quell a local rebellion.

In an undated inscription (No. 154) of *Pratapachakravarti Jagadekamalla* (II) a *Mahāmandalākṛāra* *Tadapadīva* whose family is not specified figures as the governor of *Banavasi* (Two-seventh record). We know that *Tadapa* is or *Tadapa* of the *Kadamba* family flourished as the king reigned at *Tadapa* in A.D. 1137. So it is quite likely that *Tadapa* of the present record is identical with *Tadapa*.

Of *Tatamasa* son *Kṛtidēva*, we have two epigraphs. One of them (No. 240) is dated in the 2nd regnal year of the *Kaścharya* king *Sakka* (No. 240), A.D. 1138 and the other (No. 291) is undated. But, of the latter, the name of a wife *Kaḷḷadēri* who does not seem to have been known hitherto. The undated record refers to *Mahāprathana* *Kuṇḍara-Maḥarasa* as a subordinate of this prince.

Two more persons of this family whose place in the genealogy of the family cannot be determined at present are *Mairu* and *Kētarasa*. *Mairu* appears in a damaged *Chalukya* record (No. 166) as governing *Banavasi* from *Udgaṇḍa*. As the date of this record is lost, the period in which this chief flourished can be fixed only approximately on palaeographic grounds, and the character of the script as engraved, may be assigned to the 11th century A.D. However, there occurs in the text the period of this chieftain furnished by a supplementary grant engraved at the top of the main inscription. It is stated to have been in the 11th century A.D. as *Maḍavavādēva* in the cyclic year *Prabhava*. This *Maḍavavādēva* is apparently the same as *Mairu* which is a shortened form of *Maḍavavādēva*. In the 11th century A.D. to which the record is assignable, the details of the date given in the record work out correctly for *Prabhava* in the reign of the *Chalukya* king *Vijayaditya VI* (No. 166), A.D. 1087 August 1. Consequently *Mairu* may be placed in A.D. 1087. This inscription gives the genealogy of this chief for five generations, though it is not fully preserved. From the preserved portion the following list of the chiefs can be made out.





Kētarasa, who is styled *Mahāmāndalēśvara*, specifically calls himself a scion of the Kadamba family. He was holding the *maneyat* of the division of *Nācamādāda* with his capital at Rattapaṭṭa in A.D. 1144 (No. 149). This record shows him as a subordinate of *Kāṇṇaṭṭa—Saudhūgrahā* Baimadēvarasa, a well-known general of Jagadekanallia II. A Kētarasa of this very family is referred to in a record of A.D. 1170-71, of the time of the Chālukya king Taila III<sup>1</sup>.

### The Guttas of Guttavolal

Another distinguished feudatory family which figures in a fairly large number of inscriptions in this volume is that of the Guttas of Guttavolal (modern Guttal in Haveri Taluk).

The first member of the family of whom we have an inscription is *Maṇḍēva* whose approximate date is A.D. 1115, as suggested by Fleet<sup>2</sup>. The name of his younger brother *Joma* who was unknown hitherto is revealed by a record (No. 124) at Hinnatti. It is dated in the Chālaya Viarama year 18 (A.D. 1124) when he was in charge of the administration of Ponnayattu Twelve, Beluhuge Seventy and Bomevur Twelve with Guttavolal as his headquarters. Since this *Joma* is the first of that name in this family he has to be designated as *Joma I* and *Joma* the grandson of his elder brother *Maṇḍēva* who used to be hitherto called *Joma I*, will have to be redesignated as *Joma II*.

The next person of this family is *Vikramaditya*, son of *Maṇḍēva*. Though he was known from the genealogical accounts found in the inscriptions of this dynasty, no record of his time had been found till now. In the present collection we have an inscription (No. 193) which gives him the date Śaka 1081 (A.D. 1162). He is described therein as being in administrative control of the same divisions as *Joma I*. Another inscription (No. 206) gives the name of his wife as *Siriyadēvi*, which was not known before. A chief named *Jōyadeva* of this family figures in a record (No. 302) of A.D. 1181. If the date is recorded correctly, he may have to be considered as *Jōyadeva II* for whom the latest date known so far is 1181. In that case *Vikramaditya II* whose earliest known date is 1182 will have to be considered as being associated with *Jōyadeva II* in administration for some time.

*Vijayamahādēvi*, the sister of *Vikramaditya II* is another new person found in one of the records (No. 300) published in this volume. She was married to *Samudēva* of *Sāntaḷa māṇḍala* to whose son *Baliḷa*, this *Vikramaditya's* daughter was married.

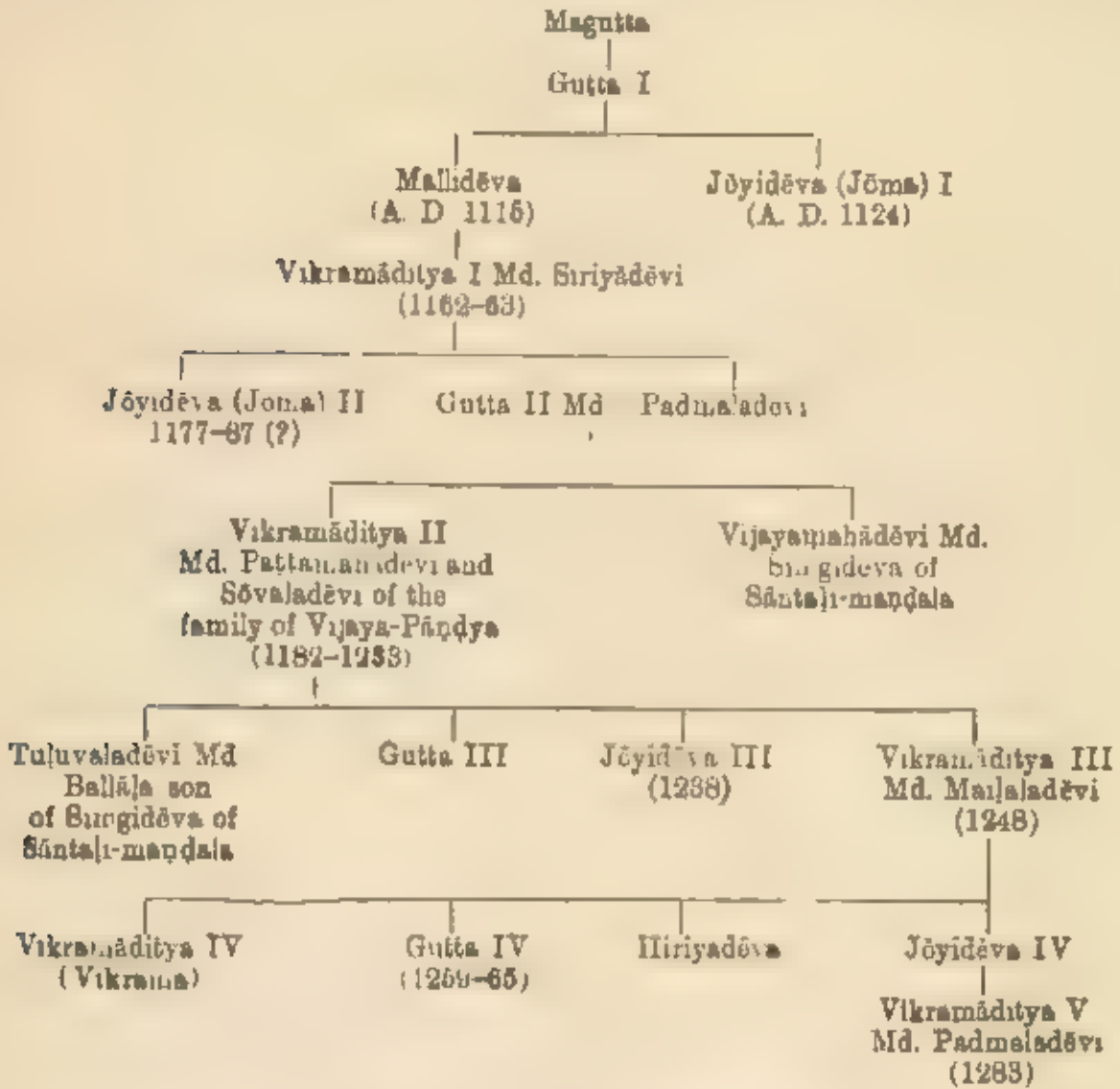
Only two sons of *Vikramaditya II* viz., *Jōyidēva* and *Vikramaditya* were known till now. But the name of another son i.e., *Gutta* who seems to be the eldest, is found in a record from Chaiḷadānapur (No. 241). This *Gutta* would then be *Gutta III* and his nephew *Gutta* (the son of *Vikramaditya III*) will be *Gutta IV*. This same inscription discloses the name of another son of *Vikramaditya III* besides *Gutta*, *Hiriyadēva* and *Jōyidēva*, who were already known. The name of this newly discovered person is *Vikrama* whose younger brother is stated to be *Gutta (IV)*. An inscription of A.D. 1263 from Harebidanur Ranebenur Taluk of Dharwar District discloses the name of yet another member of this family, viz., *Vikramaditya*, son of *Joma*. He may be regarded as the son of *Jōyidēva IV* and called *Vikramaditya V*. His wife's name is given in the same inscription as *Padmaadēvi*.

1 Fleet: *Dyn. Kan. Dist.*, p. 564

2 See above, page X

3 S.I.L., Vol. xx, No. 221

With the additional names and dates now discovered the genealogy of this dynasty may be reconstructed as follows :—



### The Pāṇḍya chiefs of Nāṇḍibāḍa

Some facts relating to a few local chiefs who called themselves Pāṇḍyas and who were the subordinates of the Kalachuryas and Hoysalas may be put down here.

**Vijayā Pāṇḍya** is introduced in a Kalachurya record of A. D. 1168 (No. 180) as administering the sub-division of **Nāṇḍibāḍa** situated in the province of Banavasi. Another prince of this family **Garuḍa-Pāṇḍya** who is stated in two records (Nos. 188 and 366) to be wielding authority over the same sub-division (Nāṇḍibāḍa) from Rattapalli. In one of them he appears as a subordinate of the Kalachurya king Sovideva. Both the records in which the figures have no date but since the date of his predecessor Vijaya-Pāṇḍya is A. D. 1168 and since one of the records of Garuḍa-Pāṇḍya belongs to the reign of Sōvideva, the period of Garuḍa-Pāṇḍya would be between A. D. 1168 and 1177 the latest known date for Sovideva.

Next in chronological order comes Bhujabala Pandya for whom we have two records. From one of them (No. 120) dated in the cyclic year Prabhanga cited as the 16th year of the reign of the Hoysala king Virabhadra II (A.D. 1187-88), we learn that he was administering the district of Nandivada. The second one (No. 163) tells us that he made a gift in the cyclic year Visvavasu which may be taken to correspond to A.D. 1182-83. This record gives us to understand that a gift was bestowed upon the family of a hero named Basava who died while pursuing the army of a certain Vijaya-Pandya which crossed the river (Tungabhadra) and raided the territory, apparently of Bhujabala-Pandya. Obviously this Vijaya-Pandya cannot be the same as the one referred to above and who was a predecessor of Bhujabala-Pandya. But we know of a Vijaya-Pandya of Nambavara for whom we have dates ranging from A.D. 1148 to 1184. There are reasons to believe that he might have been the opponent of Bhujabala-Pandya. Bhujabala-Pandya as already stated was a subordinate of the Hoysala king Virabhadra II. And in an inscription of A.D. 1186 (No. 160) Vikramaditya II of the Guttta family is reported to have routed the armies of Hoysalesa and Pandya who were apparently allies. Since the inscription of Bhujabala-Pandya reviewed above says that the territory of this chief was attacked by Vijaya-Pandya, it is very likely that the conflict between Bhujabala-Pandya, (who was on the side of the Hoysala rulers) and Vijaya-Pandya, is not different from the encounter which the Guttta Vikramaditya had with Hoysalesa and Pandya. Evidently Vijaya-Pandya sided with Vikramaditya. This surmise receives support from the fact that Vikramaditya's wife, Sivasiddhi, belonged to the family of Vijaya-Pandya (No. 163).

A certain Virapandya figures in an inscription of the same Guttta chief Vikramaditya II (No. 206) which tells us that he Virapandya had made a gift during the reign of Hiriya Vikramaditya (i.e., Vikramaditya I). This would show that Virapandya flourished some time before A.D. 1155, the date of the record mentioned above, and as he had made a gift to Vikramaditya I for whom the only known date is A.D. 1162-63, they would be contemporaries. We know that Vijaya-Pandya of Nambavara mentioned above had an elder brother named Virapandya with a date in A.D. 1145. Though it is highly probable that the two Virapandyas are identical, it is not possible, with the evidence at our disposal to be certain about this identity.

Two more Pandya chiefs appearing in this volume may be noticed in passing. They are Jagadeva-Pandya and Vijaya Pandya, son of Odhyarasa. The *patibandha* festivals of these two are referred to in a record of A.D. 1158 (No. 35). From the context it would appear that Jagadeva-Pandya was earlier in point of time than Vijaya-Pandya.

1 A. B. S. I. E., 1919 Pl. II, para 35.

2 *Hinc Mysore and Coorg from Inscriptions*, p. 151 and S. I. I., Vol. IX, No. 354.

### The Khacharas of Basavār

Though a minor family, the Khacharas occupied a prominent position exercising authority over the division of Basavār. Their lordship lasted over a century. It is not possible however to give a connected account of genealogy of these local dignitaries and therefore it may be useful to give a list of their names in chronological order.

<i>Name</i>	<i>Date</i>	<i>No.</i>
Kalyāṇmarasa	A.D. 1044 and 1045	50, 59 and 72
Nelliyāṇmarasa	A.D. 1048	80 and 73
Rajāditya	A.D. 1053, 1063 and 1065	65, 69 and 334
Kalyāṇmarasa	A.D. 1075	81
Jayidēva	A.D. 1080	337
Kalyāṇmarasa	A.D. 1121	117
Hemūṇḍi, son of Kalyāṇmarasa	Do	119
Tala	A.D. 1122 and 1137 (?)	122 and 130
Tala, son of Mācharasa and Ketalaḍavi	No date	354
Kalyāṇmarasa	A.D. 1134 and 1149	137 and 162
Māchidēvarasa	A.D. 1152, 1160	167 and 177
Kalyāṇmarasa	A.D. 1187	179
Māchidēvarasa	Contemporary of Yadava Śukhaṇa	228

### Geographical Divisions

The more important of the numerous geographical divisions occurring in these inscriptions may be brought together with village names and their identifications wherever possible. For the sake of convenience they are arranged here in a alphabetical order.

**Arundram-bāḍa :** This division (of six hundred villages) is stated to have been situated in Tardavāḍi in a tract which has been shown by Fleet to have consisted of portions of the Bijapur District.

**Bānavasi Twelve thousand :** It is described as the country lying between the rivers Varadā and the Tungabhadra. It was a large tract comprising portions of the Shunoga, North Kanara and Dharwar Districts.

**Bāgaḍaga Seventy :** The chief town of this subdivision was Bagaḍagaḡḡa, the present Bagalkot in the Bijapur District.

**Baga Fifty** This division formed part of Tardavāḍi Thousand. In it were situated Arjunaga (Arjunagi), Kaklagaga (Kakladagi) and Gandega (Dēvaragaḡḡar) all in the Bijapur District. Baga has been identified with Tadgaabaga in this district.

1 The names of villages in brackets are the present forms.



**Bāsavura Hundred and—forty :** In this division were situated, among others, the following villages:—

Deyvada-Hosavūru (Devihosūr), Chēṅapura (Sangūr), Kōlur, Mallavura (Mallūr), Tammuge (Kēnanatambige), Ommoradi (Hommaradi)—all in the Haveri Taluk of the Dharwar District. Basavura or Vyāsapura which was the headquarters of this division is now represented by two neighbouring villages Chikka Basūr and Hire Bāsūr in the Hirekerur and Hangal taluks respectively, of the Dharwar District.

The villages Guttavolal (Gutta), Nērlage (Niragi), and Kannavāḷa (Kannavāḷi) were situated in this division. The chief town Beluluge (or Belgūbe) Seventy is Belvāḷi in the Haveri Taluk. The other villages are also in the same Taluk.

This well-known division, together with Puligere Three-hundred, formed the division of Erad-gurunuru (the two Six-hundreds).  
**Belvola Three-hundred** In it were included the following villages—Lakkigundi (Lakkundi), Ummachige (Kōta-Ummachendi), Buttakere (Betgeri), all in the Gadag Taluk, Naragunda (headquarters of Naragund Petha) and Singuppa.

**Benneḍadḍi Seventy :** .....

This was a circle of twelve villages with Bennevūr (Mōṭebennūr in the Bennevūr (Benneyūr) Ranebennur Taluk) as headquarters.  
**Twelve :**

Its chief town Binnavūr is the modern Rānebennūr. Bidad-Ālūr was situated in it. Inscriptions of Guḍadānavera (Ranebennur Taluk) show that lands whose gift is recorded in them were situated at Bidad-Ālūr. It is therefore apparent that the two villages are identical.  
**Binnavūr Twelve**

Its chief town Chunchila is the present Chunchli in the Gadag Taluk of the Dharwar District.  
**Chunchila Fifty**

This division, as stated above, comprised Belvola Three-hundred and Puligere Erad-gurunuru, Three-hundred.

**Eḍenāḍu Seventy :**

This is identical with Velanādu comprising the Rēpale and Tenāḷi taluks of the Coṅka-nāḍu : Guntur District in Andhra Pradesh.

Ilmya-Kittūr (Kittūr in Haveri Taluk) was in this district. Hichage, the chief town is probably the present Ichangi about five miles from Kittur.  
**Hichage-nāḍu**

This is named after its headquarters Ittage, the present Itgi in the Ranebennur Taluk. Together with Rattapaḷi Seventy it formed a division called Nugun-baḍa or Raṭṭapaḷi Nugun-baḍa.  
**Ittage Thirty**

This division (of two hundred and six villages) formed part of Banavase  
**Isaṅṅ-āraṁ-bāḍa :** Twelve-thousand. Hasuṇḍi (Asuṇḍi in Ranabennur Taluk) seems to have been included in it.

It is also called Kadambalige One-thousand. It comprised parts of the Belary  
**Kadambalige-nāḍa :** District. The capital town Kadambalige is probably represented by Kadabagers in the Harapanahalli Taluk of that district.

The headquarters of this circle, Kāgenele is the present Kūginelli in the Hirekerar  
**Kāgenele Twelve :** Taluk.

Its headquarters Kannavuri is the modern Kannūr in the Bijapur District.  
**Kannavuri Twelve :** Bijapur. Basuḍi (Basuḍi) was situated in it. This group of villages was apparently included in Karnapur-vishaya (see below).

Karnapur, from which this district derives its name is Kannūr which is called  
**Karnapur-vishaya :** Kannavuri in Kannada inscriptions. Pautnago (Sūlṅgi in the same District) was situated in this district.

This division of one hundred and a quarter villages comprised the districts of  
**Kāsavāḷa Savalakha** Nizamabad and Karimnagar and parts of Warangal in Andhra Pradesh.

The chief town of this district is the present Kelyadi in the Badami Taluk of  
**Kelavāḍi Three-** hundred the Bijapur District.

Kūṇṇavol, modern Pattadak, in the Badami Taluk, was the headquarters of  
**Kūṇṇakāḍa Seventy :** this division.

Kolanūr, the chief town is the modern Kannūr in the Navagund Taluk of the  
**Kolanūr Thirty :** Dharwar District.

The two Rāṣṭrakūṭa inscriptions in which this sub-division is mentioned, couple  
it with a smaller group of villages called Ittāge Thirty. In  
**Kuḍuvannagandha** later records the Ittāge circle is rarely mentioned along  
**Seventy :** with Raṭṭapalli Seventy and the two together are stated to have formed the bigger division of Nāḡanabata, or the district of one hundred villages. The way in which Kuḍuvannagandha Seventy and Raṭṭapalli Seventy are associated with Ittāge Thirty, would make one suspect that the sub-division of Kuḍuvannagandha Seventy might have later come to be known as Raṭṭapalli Seventy. This change was perhaps due to the importance the place gained probably towards the end of the Rāṣṭrakūṭa period as the name Raṭṭapalli would suggest.

This included parts of the Belgaum District and the Terdāl division in the  
**Koṇḍi Three-thousand :** former Sūngh State (now merged in Kolhapur District).



Mahalinge, the chief town of this division is the modern village of the same name on the right bank of the river Saravati about 40 miles to the north-west of Humcha in the Shimoga District of the Mysore State.

In this district was situated the village of Kamchima Mudholal which probably is represented by the present Mudhol, the capital of the former Mudhol State (now merged in Bijapur District)

Mirinjē Three-thousand Mirinjē the head-quarters of this province is the modern Miraj.

Mugunda Twelve :

The place after which this circle of villages is called, retains its name even today and it is in the Gadag Taluk of the Dharwar District.

M'ulugunda Twelve

Kanikhanvi in Gadag Taluk) was included in it

This was also known as Nagarakhanda Seventy It comprised portions of the Hangal Taluk and adjoining areas of the Shimoga District.

Nagarakhanda-nāḍa

Tiluvalli (Hangal Taluk) was situated in this division

The name of this circle of forty villages is retained today by the village of Nalvattu-bāḍa . Nalvatwad in the Muddebihal Taluk of the Bijapur District.

This group of villages had its head-quarters at Narayanagal, the modern Naragal in Ron Taluk of Dharwar District. Ummachige (Kotā Ummachige) was in it.

Narayānāgal Twelve .

This province is often called Nolambavāḍi Thirty-two-thousand It was a large tract in which were included parts of the present Shimoga, Chitaldrug, Bellary and Anantapur Districts.

Nolambavāḍi .

This division of one hundred villages was also known as Rattapalī Nūrun-bāḍa being so named after its head-quarters Rattapalī Rattahalli in Hirekerur Taluk). As stated above, it consisted of two smaller divisions, viz., Rattāpalli Seventy and Ittāge Thirty.

Narun-bāḍa

The area comprising parts of North Kanara District went by this name. The name Harka or Havyaka, a subject of Brahmins in North Kanara is reminiscent of this territory.

Paive or Haive)-  
nāḍa :

This is also mentioned in inscriptions as Pratyandaka-Chatusashvara and comprised parts of Osmanabad District in Maharashtra. Its chief town Pa iyanda is the same as modern Parenda.

Paḷiyāṇḍa Four-  
thousand :

Pānuṇḡal, the chief town of this district is the present Hangal, the headquarters of the taluk of that name in the Dharwar District. Bankapura (Bankapur) was situated in it.

Pānuṇḡal or Hīnuṇḡal,  
Five-hundred .

This small circle of villages had its headquarters at Ponnavanti, modern Ponnavanti Ponnavatti or Honnavatti) Twelve : Honnatti in Haveri Taluk.

The chief town of the sub-division is now represented by Hebbāl near Perbāl Seventy Lakshmēśvar in Dharwar District.

This well-known sub-division had Purigere or Poligere (Lakshmēśvar) as its headquarters. This and Be vola Three hundred were together called Erad-agu nūgu or the two Six-hundreds (See Erad-agu-nūgu above).  
Purigere (or Poligere, head-quarters. This and Be vola Three hundred were together called Erad-agu nūgu or the two Six-hundreds (See Erad-agu-nūgu above).  
Huligere Three hundred : hundred :

The headquarters of this division was Rattapaḷi (Rattinaḷi) in Hirekerur Taluk. See under Itṭage above)

The name of this division is sometimes written as Sattalige One-thousand and in one inscription it is also called Sattage-nadu. Another Sattalige One-thousand record clearly says that Sattalige Seventy (see below) was included in this division. It is therefore difficult to say whether it was wrongly spelt as Sattalige in the cases above mentioned. Or Sattage Seventy may have, in course of time, enlarged into a bigger division of one-thousand villages and to distinguish one from the other the latter might have been named Sātāḷige One-thousand.

The following villages formed part of this division—Pasundi (Asundi), Haṅgere (Halgeri), Kadraṇḍi (Kadarnāṇḍalga), Beṅgal Sattalige, Sattiyalige (or (probably Benkankonda) and Bennevar (Mōtebennur)—all Satyalige Seventy in Hanbennur Taluk, Sidhannur (Siddnur), Nāgarappa (probably Nagalpur) both in Hirekerur Taluk. No place of the name Sattalige can be traced anywhere near these villages but the village Saterahaḷi (Hirekerur Taluk) which is not very far off from Siddnūr and Nagampur approaches phonetically the place-name Sattalige. So it may be suggested that Sātēnahaḷi represents the ancient Sattalige.

This region, usually called Sevunadēsa, is considered by R. G. Bhandarkar, to have extended "from Nāsik to Devagiri, the modern Sēgunadēsa : Daulatabad."

Taḍeyar Twelve : .....

This small group of six villages had its headquarters at Tamba which is called Tombad-Arumbāḍa : even today by the same name in the Bijapur District.

1 The identification proposed here is based on the fact that in inscriptions of Benkankonda the village is called Beṅgal. This is confirmed by the allusion in an inscription of Antaravāḷi (Ranebennur Taluk) to a boundary dispute between the villages Beṅga and Haṅgere. This Haṅgere is Haṅgeri near Antaravāḷi. The village bordering it is Benkankonda. So it is possible that Beṅgal is the present Benkankonda.

2 *Collected works of Bhandarkar*, Vol. III, *Early History of the Deccan*, p. 135.

This division comprised the northern portions of the Bijapur District and its chief town Tardavadi is the modern Taddevadi  
**Tardavadi Thousand:** on the southern bank of the river Bhimā

This was also called Toragale Six thousand. Its chief town Toragale is the modern Torgal, the capital of the former princely state  
**Toragale-naḍu** of that name, now merged in Belgaum District.

For facilitating ready reference, a map in which some of these divisions are shown is attached

We may now notice some of the inscriptions of literary interest. As usual with Kannada records, a fairly good number are in verse and some of them give the name of the composer too, and a few specify the metres in which the verses are composed<sup>1</sup>. The earliest of such authors that have come to light in this volume is Iṣvaṅgayya who wrote an inscription of A.D. 1063 (No. 69) at Devanahūr, in the reign of the Chalukya king Somēśvara I. Centurānukha Rudrabhatta is stated to have composed an inscription of the time of Somēśvara II (No. 79) in A.D. 1074. The following flourished during the reign of Vikramāditya VI: *Croreya* Nagadeva who wrote an inscription in A.D. 1078 (No. 85), Mallikarjuna whose composition was corrected by Holuraya Nagayara-Kavindra, A.D. 1080 (No. 86) and Naranaḍēva of Viśvamatra-goṭra whose poetry was appreciated by eminent poets, A.D. 1109 (No. 108). Besides these **Abhinava Pampa** is regarded<sup>2</sup> as the poet who wrote an inscription which is now deposited in the Bijapur Museum (No. 125). A high sounding eulogy of the poet **Subba** is contained in an inscription of Asupḍi (No. 133) which was written by him in A.D. 1127. **Kiriya-Mukana-Paṇḍita** was another poet of note, who lived in this period. He composed an inscription of Hāvēri (No. 136) in A.D. 1134. The learned **Sarvajña-Paṇḍitavardhana** was the composer of a record of the reign of Jagadekamalla II, in A.D. 1147 (No. 160). A record of A.D. 1168 is said to have been written by a poet whose name consisted of four syllables: only the first three, i.e., Saṭṭara, of these four are preserved. His composition was corrected by **Kaviparamātma** (No. 180). A **Nagachandra** described as an eminent poet is mentioned in an inscription of the Kalachurva king Sōvidēva (No. 187). **Kalidēva-Paṇḍita** of Uhasalli is credited with the authorship of an inscription of A.D. 1188 (No. 183). No. 190 (of A.D. 1196) is said to be the composition of **Sōma** who calls himself an elegant poet. **Kaviśvara** was perhaps the author of a record of A.D. 1188 at Haralannalli (No. 206).

A great saint and reputed author of *vaḥanās* (sayings) of the Kannada country to whom epigraphical references are very rare, is mentioned in an inscription (No. 199) of the Yadava king Jantugi, dated Saka 1119 (A.D. 1196). He is **Jēḍara-Dāsa**, apparently the same as **Jēḍara-Dāsinayya** who has been placed by H. Narasimhaiah in circa A.D. 1010<sup>3</sup>. In his family, we are told, was born Sōmayya, a resident of Kiriya-Indi. His son was Chilayya who resembled the 'world-famous' Chilāḷya. This Chilayya made a gift to a temple at Kiriya-Indi in A.D. 1196.

1 See for example Nos. 43, 84, 126 and 283.

2 R. Narasimhaiah *Kannāḍaka-Kāvacharita*, Vol. I (Kannada Sāhitya Parishad, Ed. 1961), pp. 121 ff.

3 *Ibid.*, p. 204.

While the earliest literary reference to Jedara-Dasimayya is traceable in a work of about A.D. 1125, the present record contains one of the earliest dated epigraphical references to him.

A large number of religious teachers—mainly Śaiva and Jaina—are introduced in the inscriptions of this volume. In some cases the spiritual lineage of these personages as also their eminence and erudition are described at length. It is worthy of note that the administrative control of some of the temples and other religious institutions was vested in the hands of such holy men. All the property, including villages and lands given by kings, nobles and others for various services in these temples were placed in charge of these *deharyas*. Thus, for instance, Varmaśiva-Pandita, the *rājaguru* of the *anāikāśādeva* (i.e., Śaśivara II) was in A.D. 1062 conducting the administration of the twelve *baṣas* of the temple of god Indrēśvara of Bankapura (No. 66). Another person who was administering all the *geraṇa-cāḍas* (establishments of Śaiva teachers) was Śivaraṇa-Gurudeva, mentioned in a record of Sōmōśvara I (No. 72).

Some other points of general interest gleaned from our inscriptions may also be set down here. One inscription which is of both *sculptural* and *cenographical* value is No. 307. It not only labels the sculptural representations of *Śaṅkhaṇḍhi*, *Bradyadevi* and *Padmaṇḍhi* but also gives the names of the sculptors who cut these images. It is well known that *Śaṅkhaṇḍhi* and *Padmaṇḍhi* are the two treasures of Kubera and the figures depicted here are their personified forms. The importance of this inscription is enhanced by the fact that it is one of the earliest of this type, belonging as it does to A.D. 778. The names of the sculptors who executed these beautiful figures are *Mukundōvaja*, *Anumānakusala* and *Budōvaja*. On account of these images being labeled, a clear idea of their iconographical features can be obtained. Likewise, many of the invocatory verses and a few others in inscriptions give iconographical details with regard to the particular deities invoked in them. I may also notice here an inscription (No. 191) which mentions an architect who claims to have constructed one thousand (i.e., innumerable) temples. His name was *Kētaja*.

The high state of development which music had reached in the 11th century A.D. can be gathered from an inscription (No. 86) of the Chalukya king Vikramāditya VI. We learn from this record that *Mekari Barmayya*, who was the protégé of *Yuvarāja Jayasimha*, was a musician of a very high order. A number of epithets describing his proficiency in music (both vocal and instrumental) and dancing are applied to him. Of particular interest among them is *Battisa-raga-bhūṭa*, i.e., *Brahma* (i.e., a very Brahma of many arts skilled in thirty-two *rāgas*). To know the full significance of this *brūda* I wrote to Prof. Sambamurti of Madras, the noted authority on music requesting him to help me in elucidating it. He very kindly replied to me and I reproduce with gratitude extracts from his letter in this connection:—

"I am very thankful to you for having drawn my attention to this inscription. The epithet *Battisa-raga* etc., meaning skilled in 32 ragas has a special significance. It refers to the skill in the 32 Mela Kartha ragas based on the 12 swarasthānas of the Sthayi and which are free from vivadi doṣha. You know there are 72 mela karthas but 40 of them which take one or other of the following notes *viz.*, *Suddha Gandhara*, *Shataruti Rishabha*, *Suddha Nishada*, and *Shataruti Dhaivatha* suffer from vivadi



dosha. 32 of the 72 are free from vivadi dosha and these 32 melas were known from early times. The only vivadi melas known in ancient Indian Music are Varah and Nata the 39th and 36th in the list of 72. The *biruda* simply means that he was skilled in the 32 non-vivadi mela kartha ragas. This is an inscription of historical importance". Another musician of note, *Biredaradēva* by name, who also flourished in the time of Vikramāditya VI is referred to in an inscription of A. D. 1116 (No. 113). He was an expert in singing in the different pitches—*tāva*, *mandra* and *madhya*.

From an inscription of Tala III (No. 160) we get an idea of the important position occupied by the person who was appointed by the king to control the activities connected with the *minting* of gold coins. It tells us that *Feṇṣetti* of Naragunda by virtue of his being regarded as the fittest individual to be placed in charge of the (royal) mint (*accheṇa*), was appointed by the king to that high post of trust and responsibility; and, probably in recognition of the able manner in which he discharged his responsibility, the king conferred upon him the title of *Hemakuppatti*. Consequently he came to be known thenceforth as *Kuppatti Feṇṣetti*. The word *kuppatti* denotes a portable furnace used by goldsmiths.

Among the various taxes and imposts levied during this period, two are of special significance. They are *Andhra-daṇḍa* (No. 116) and *Tigula-daṇḍa* (No. 26). Their names would suggest that they were levied in order to make provision for repelling the periodical invasions of the Andhras and the *Tigulas* (Tamilas).

Of gastronomy interest is the mention in a few inscriptions, of *mandaka* (Kan. *mandane*) a highly prized delicacy even to-day in the Kannaḍa country. As an instance may be cited an inscription of A. D. 1121 (No. 118), wherein Gōvinda-Daśadōṣa, a famous general of Vikramāditya VI, is said to have made a provision for offering this dish as *nacchedya* to the gods Brahmā, Viṣṇu and Mahesvara, at Pautbaga.

These are just a few of the outstanding bits of information gathered from these inscriptions. Scholars specialising in different aspects of history and culture are bound to find much valuable material on closer scrutiny of these epigraphs.



# SOUTH INDIAN INSCRIPTIONS

## VOLUME XVIII

### THE EARLY CHALUKYAS

No. 1

(B. K. No. 14 of 1932-33)

DEVAGERI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Stone on the tank bund near the temple of Yellamma*

Vikramāditya I—(Date lost)

This fragmentary record mentions (Vi)kramāditya Satyā[āraya]. It seems to register a certain gift made at the request of Kali Sinda.

The characters in which the record is engraved, belong to about the 7th century A.D. It is interesting to note that a portion of the record is written in Sanskrit and the *prose* of the Chalukya family, usually found only on copper plate grants, is given here.

#### Text

##### *First piece*

- 1 ಚಯತ್ಕಾವಿಷ್ಣುಕಂ ವಿ . . . . .
- 2 ದಕ್ಷಿಣೋನ್ನತದಂ . . . . .
- 3 ಸ್ತುತಿ ಶ್ರೀಮಹಾಂ ಸಕ . . . . .
- 4 ಸಗೋಕ್ತಾಣಾಂ ಚಲುಕ್ಯಾನಾಂ ಕುಲ . . . . .
- 5 ಮಹಾಸತಿ ಪ್ರಹಾಃ ವಿಕ್ರಮಾಕ್ಷಾ
- 6 ಛದ್ವಿಜಯಸಮನಂತರಂ ನಾನಾ . . . . .
- 7 ರೀ[ಧ್ವ:] ಕಲಿಸಿನ್ದವಿಜ್ಞಾಪನ . . . . .
- 8 ವಸ್ತಂ ಸರ್ವದಿಕ್ಪ್ರೇಕ್ಷ್ಯ ರಾಮ . . . . .
- 9 ಭೂಪ್ರಭುತ್ವೇದೋಕ್ತಮ . . . . .
- 10 ದಿಶಾಯಾ[ಯಾಂ] ದನ್ಯ . . . . .
- 11 ವ್ಯಾಧಾದಪರಿಹಾರ . . . . .
- 12 [ತ್ರಿ]ಶದ್ವೇಷಾಣಾ . . . . .
- 13 [ನ್ಯಾ]ರಾಯಣಪ್ರಸಾ . . . . .
- 14 ರಂ ವಿ . . . . .
- 15 [ತ]ನ್ಯ ಕುಲೋಲ್ಲ . . . . .
- 16 [ಯ:] ಹೋ ರಾಜನ್ಯ . . . . .
- 17 ಹಾರಪೂರ್ವಕ . . . . .
- 18 [ವಿ]ನ್ದಸ್ತು . . . . .

64232





## Second price

- 1 (ಮಾ)ದಿತ್ಯ ಸಹ್ಯ . . . . .
- 2 ಮಾರಾಹಾರಿ . . . . .
- 3 ರೂ ರಾಜ್ಯಂಗೆ . . . . .
- 4 ಶ್ರೀಮ . . . . .
- 5 ಮಕ್ಕಮಾ . . . . .
- 6 ನಳವಿ . . . . .

## No. 2

(B. H. No. 44 of 1932-33)

GANAPUR, HAVRI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone set up on the tank-bund

Vijaya[ditya]-(Date lost)

This inscription in characters of about the 8th century A. D. and it belongs to the reign of Vijaya[ditya]. Being fragmentary and mutilated, its purport cannot be made out.

## Text

- 1 . . . ಶ್ರೀ ವಿಜಯಾ . . . . .
- 2 . . . ಎರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯ . . . . .
- 3 . . . ದೂರಿಪ್ಪಕ . . . . .
- 4 . . . ಮ್ಮ ಮುಲಕ್ಕಚ . . . . .
- 5 . . . ಪದ ಅರು . . . . .
- 6 . . . ರು [ದೇ]ವನಿ
- 7 . . . ಕೊಂಡನ . . . . .
- 8 . . . ಶ್ರೀವಿಜ . . . . .
- 9 . . . ಕ್ಕ . . . . .
- 10 . . . ರಿ ಅಳ . . . . .
- 11 . . . ಮದೆನ್ನು . . . . .
- 12 . . . ತ್ರಯುಂ ಪ[ದ] . . . . .
- 13 . . . ಗಟ್ಟಿದೋರ . . . . .

## No. 3

(B. H. No. 16 of 1933-34)

BANNIYŪR, BANNAPUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab lying in front of the temple of Bhīma

Vijayaditya - (Undated)

This inscription carved in characters of about the 8th century A. D., states that an individual (name lost), from Uttarāpatha and a temple (for the god Arjunaśvara) installed on it an image of Nandiśvara (idol), and had a gift of land to the god Arjunaśvara. Banniyūr (modern Bannur) where the temple was erected, was under the administration of the Mahājāna (of the place)



## No. 5

(B. K. No. 43 of 1932-33)

LAKMAJÜR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone set up on the tank bund

Vikramāditya—(Date lost)

This fragmentary record engraved in characters of about the 7-8th century A. D., refers itself to the reign of [Vikramāditya, apparently one of the Chalukya rulers of that name, and a certain Rēvaṅga. In the absence of the date or other details, it is difficult to identify the king.

## Text

- 1 [ಸ್ತು]ತಿ ಕ್ರೀಮತ್ . . . . .
- 2 . [ಕ್ರ]ಮಾದಿತ್ಯ . . . . .
- 3 . . . ರಾಜ್ಯಮಠ . . . . .
- 4 . . . ಅಮನಾಥ . . . . .
- 5 . . . ಕೋಲಕಾ . . . . .
- 6 . . . ರೇವಣ್ಣನ . . . . .
- 7 . . . ವಸ್ತುಕಾರ್ಯ . . . . .
- 8 . . . [ ] . ಕೊಟ್ಟಿರ ಅವ . . . . .
- 9 Worn out

## No. 6

(B. K. No. 16 of 1932-33)

DEVAGIRI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Broken stone lying by the tank in the temple of Mallikārjuna

(Undated)

This inscription engraved in characters of about the 7-8th century A. D., records the death of a person named Chendūr Eṇṇichōjarasa mentioned

## Text

## First Panel

- 1 . . . . . ದು ಕ್ರಿಕೋವಲ್ಲದ ಚಳ್ಳ-
- 2 ಕಿ ಪುಲಿಕ್ಕು ಕಿ . . . . . ಗಿಲ್ಲ ಅರಸರ ಎಣ್ಣ[ಚ್ಚೋ]-
- 3 . . . ಅರಸರೊಳಿಹುದು ಚೆನ್ನೊಕ್ಕುಕ್ಕುಗಾ ಕಲದುಕ್ಕೇಹದನು ಅ.

## Second Panel

- 4 . . . ದಿ ದೋರನ ಮಗಂ ಕ್ರೀಚಂದು ಮಾದಿದನ

## THE SĒNDRAKAS

## No. 7

(B. K. No. 32 of 1933-34)

SIRUGUPPI, HUBLI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone lying near the temple of Huḍḍala Hanumān

Vāṇasatti-Arasa—(Undated)

This inscription, engraved in characters of about the 6-7th century A. D., refers to Vāṇasatti-arasa and his son governing [Maṇḍaṅgaṇḍa] and Sīri[gu\*]ppe respectively and

mentions Kundasatti-arasa and Vākka[ra]kanadē vi. Vānasatti-arasa and Kundasatti appear to belong to the Sēndraka family, the names of the members of which usually end in Satti (skt. Śakti). It is the variant Vākka[ra]kanadē vi. which is to be a Vakajaka family.

Vānasatti-arasa is not known from any other record.

#### Text

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ವಾಣಸತ್ತಿ ಅರಸರಾ
- 2 [ಮೂ]ಳುಣ್ಣು ನ್ನಾ ಕೆಲ[ನ್ನ] ಪದ್ಮಕೃಷ್ಣಾ ಸಿರಿಗು\* ಪ್ಪಿ ಅ-
- 3 ಕೆ ಕುನ್ದಸತ್ತಿ ಅರಸ . . . . . ಗೊಳೆ ಕವೇದರಾ ನಿರಿಗು-
- 4 ಪ್ಪನುಂ ನಿರಿ ವಾಕ್ಕ[ಟ] ಕನಾದೇವಿ . . .

### THE RĀSHṬRAKŪṬAS

#### No. 8

(B. K. No. 69 of 1932-33)

HATTIMATTŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Stone on the north bank of a lunda*

Kṛishṇa I—(Undated)

This short inscription referring to the reign of Akalavarsha. It records the death of two heroes, Desasthina and Erava of Surageyār, — some local affinity. The record is assigned in comparison of the 8th century A. D. and Post has assigned it to the reign of Kṛishṇa I. It is published in *epigraphia Indica* Vol. VI, pp. 160 ff.

#### No. 9

(B. K. No. 169 of 1932-33)

MANJAGI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Hero-stone lying in Survey No. 1*

Govinda III—(Undated)

This damaged inscription referring itself to the reign of Prabhūtavarsha, records the death of a hero (name lost). A certain Kaṇḍola is mentioned. On the grounds of paleography the king may be identified with Govinda III.

#### Text

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಪ್ರಭೂತವರಿಷ್ಠಮಾ ಪ್ರಭುವೇರಾಜ್ಯ ಚಯ್
- 2 ವರಸರನ್ನಾಡ(ಡಾ)ಕೆ ಕಾಣ್ಣಲಿಗಾಮುಣ್ಣ . . . . .
- 3 ಕೈತ್ತು ಸ್ವಗರ್ಣಲ[ಯ\*]ಕೈಣಿದರ

#### No. 10

(B. K. No. 166 of 1932-33)

SANGŪB, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Hero-stone on Talavasehakk lunda on the left of Paṇḍura*

Jagattuṅga—(Undated)

This inscription referring itself to the reign of Jagattuṅga, records the death of Baliya Rēcha-gāmuṅḍa during the construction of Saṁgavūru, where Daṁstiga was

1 The inscription stops abruptly

governing the village. Gamile, probably his wife, erected the memorial. The characters belong to 9th century A. D.

## Text

- 1 ಪುನ್ನಿ ಕ್ರೀ ಜಗಮಂಗವ್ ಪದವೀರಾಜ್ಯಂ ಗೆಮೆ
- 2 [ಪ]ನ್ನಿ ಗನ್ನಾ ತಾಳಿ ಸಂಗವೊಕವಿವೆ ನೋರ್
- 3 [ಬ]ಲಿಯ ಕೇಜಗಾಮುಲ್ಲವ್ವತ್ತು ವರ್ಗ್ಗ-
- 4 ಮೇಜದವ್ ಗಾಮಿಲಿ ನಿಜನಿರೋಳ್

## Right side

- 5 ಸರ್ವೋವ[ಬ]
- 6 ಮಾ[ಡಿರೋನ್]

## No. 11

(B. K. No. 23 of 1934-35)

HIRĒMAANUR, HAVENKUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up in front of the Kallāncara temple

Goviṇda (III)—(Undated)

This undated inscription seems to be in the reign of Prabhūtavarsha. It seems to record a gift of land. Since it is badly effaced and the details are lost, it is difficult to identify Prabhūtavarsha of the record. On the basis of palaeography, however, it may be ascribed to Goviṇda III.

## Text

- 1 ಕ್ರೀ ಪ್ರಭೂಕವರ್ಷ ಕ್ರೀ ಪದವೀರಾಜ್ಯಂ ಒಟ್ಟವ ರಾ -
- 2 . . . . . ವ್ಯ -
- 3 . . . . . [ಕನ್ನ] -
- 4 . . . . . ಗೆಯ್ಯ
- 5 . . . . . ಮುಕ್ಕೇತ .
- 6 . . . . . ಕರುಂ ವನ-
- 7 . . . . . ಹೆ[ಮಾ]ಗರತುಮಾ-
- 8 . . . . . ಕಿಯುಂ
- 9 . . . . . ಯರ ರಾನ
- 10 . . . . . ವ್ಯಯಂ ಮಾ-
- 11 . . . . . ಹುರಿವ್ವಕ್ಕಾ ರಾ-
- 12 . . . . . ನಿ ಪನ್ನ
- 13 . . . . . ಯೋ ಹರೇತಿ
- 14 . . . . . ನಿಪ್ಪಾಯಾಂ ಪಾಯಕೇ ಕ್ರಿಮಿ
- 15 . . . . . ಅಕ್ಷರ ೐ !



No. 12

(B. K. No. 68 of 1933-34)

KONNŪR, NARAGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Slab set up in the Paramēśvara temple*

**Amoghavarsha I—A. D. 860**

This inscription, referring itself to the reign of Amoghavarsha is dated in Śaka 782 expired (or 783 current, Vikrama, Āsvina, Pūrṇimā, lunar eclipse. The date corresponds to A. D. 860, October 3, Thursday.

It records that Amoghavarsha, residing at his capital, Māyakhēṭa, granted the village of Talavaru and some land in other villages to the Jaina sage Dēvēndra, the disciple of Irakala, ṛgisa, or Puṣṭakapicchha, Deśaṭṭhagana or Muṭṭasāgana. The grant was made at the request of the other Bāṅkēsa of the Sellakēṭana family.

The record is carved in characters of about the 11-12th century A. D., and is stated to have been the copy of a copper-plate grant got rewritten by Viranandi at the request of Haliyamarasa, the *mathaprabhu* of Kolanūra and others. The inscription gives a detailed genealogy of Viranandi. The record is published in *Epigraphia Indica*, Vol. VI, pp. 25 ff.

No. 13

(B. K. No. 70 of 1934-35)

UHINGHLI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Broken slab set up in the backpart of Hoṣakatti's house*

**Amoghavarsha I—A. D. 866**

This badly damaged and worn out inscription mentions Amoghavarsha. Only the following details of the date, viz., Vyaya, Jyēsthā and grahaṇa are preserved. The year Vyaya coincided with A. D. 866-67, when Amoghavarsha I was ruling. It also coincided with A. D. 927. But in this year, there was no eclipse in the month of Jyēsthā. In A. D. 866, however, there was a solar eclipse in Jyēsthā, i.e., on June 16, Sunday. This probably is the intended date. Hence this record may be assigned to Amoghavarsha I. The mention of Dēvaṇayya strengthens this surmise for it is known from other records that Dēvaṇayya was governing Belvola Three-hundred when Amoghavarsha I was ruling. It also mentions Kudeya-ṣeṭṭi and the village Chīṇchala.

Text

1-2 Damaged

3 [ದೈವ] ಸಾಧಾ . . . . .

4 ಪ್ರ[ವ]ಪ್ತವ್ಯ[ಚ]ರಾಯ . . . . .

5 ಮುಕ್ತಿಯಾದ್ಯ . . . . .

- 6 ಯೋಗಮಿ . ಮಜ . . . . .
- 7 ಜ್ರಾಣಸ್ತಿಕ . . . . .
- 8 ಕಿ . ಕುಟು . . . . .
- 9 ವಚ . . . . .
- 10 ಕಾರಾಪಾಪಾಪ ಪರಮೇಶ್ವರಂ
- 11 ತಲಪ್ರಾಕರಾಪಾ . . . . .
- 12 [ಗ]ಣಕಾನಕಪ್ರ[ದಾಮರ] . . . . .
- 13 ರೇಕ . ಪತಾಕಾ . . . . .
- 14 ವಿನಾ . ತಾಪ್ತಕಿರೀಟ . . . . .
- 15 ದ್ರಾವಿಡಮೋಹ[ವರ್ಷ]
- 16 ಮಾನದ್ವಿರ ರಾಜ
- 7 ಕರಪ್ತನೇಶ[ವ]ರ . . . . .
- 18 ರೋತ್ತರಾಪಾ[ದವ್ಯದ್ವಿ] . . . . .
- 19 ವೈಯಸಂವತ್ಸರ . . . . .
- 20 ಸಂವತ್ಸರಗಣ . . . . .
- 21 ದಿವ್ಯಮೋಹ[ವರ್ಷ]ದೇವ[ವಾ]ದಾ . . . . .
- 22 ಮನಾರಿ ಅತನ ಮಗ . . . . .
- 23 ತದವತ್ಸರ್ಗಕ ಪೈಷ್ಯಮಾ[ಸ]
- 24 ದೇವಗಾಯ್ತ್ರಿಂ ಬ್ರಹ್ಮವರ . . . . .
- 25 ಗ್ರಹಣಮೇಳಂ ಚಿತ್ತಾಲಯ್ವತ್ತಮ . . . . .
- 26 ರಸರ ಕುನ್ದೆಯ[ಸ್ರ]ಪ್ತಿ . . . . .
- 27 ವಾರಣಾಸಿಮೂಲಂ ಕೂಯ್ಯಗ್ರಹಣಮೇಳಂ . . . . .
- 28 ಸಾನಿವರ್ತಂ ವಾರಣಾಸಿಯು ಮನಲದ ಪಚ್ಚ . . . . .
- 29 ವನಸ್ಪರಾ ಪಪ್ಪಿ . ಮ ನ್ನ ಕನ್ಯಾಣಿ ವಿಶ್ವಾಮಾಂ . . . . .
- 30 ಕೇ ವಿಷಮೇಕಾಕಿನಂ ಹು . . . . .
- 31 ನೋಳು ರೋಜ್ಯಂಕೇ ದಕಾವ್ವ . . . . .
- 32 ಕಿಮಾಗಮಂ ಕಲ್ಪ

No. 14

(B. K. No. 24 of 1932-33)

DEVAGERI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Broken pillar lying near the temple of Banavânkhari*

Amoghavarsha I—(Undated)

The inscription refers to the reign of Amoghavarsha and states that Tivulara Māramma Gōśāsī's husband, Banavān, was a learned as *prag-tung-at-mya* or Amoghavarsha, a learned as *prag-tung-at-mya* Banavān Twelve-thousand. His wife Gōyindabbe was a learned as *prag-tung-at-mya* Devageri and Kalyānma was holding the office of *prag-tung-at-mya* as *prag-tung-at-mya* in characters of the 9th century A.D.

1. The letter 'v' is written above the line.

## Text

- 1 ನೃನ್ರಿ ಶ್ರೀ ಅಮೋಘವರಿಷಂ ಪೃಥುವೀರಾಜ್ಯಂಗೆ[ಯ್ಯ ಅ] -
- 2 ತನ ಪ್ರಿಯತನಯಾತ್ಮಜನಿಸ್ತವ್ವನವಾಸಿ ಪನ್ನಿಞ್ಞಾ -
- 3 ಸಿರಮುಮನಾಳುತ್ತಿರೆ ಆತನ ಮನೋನಯನವ್ವಧೆ ಗೋಯಿ-
- 4 ನ್ನಜೈ[ಉ]ರನಾಲೆ ಕುಯದ್ವನ್ನಾದ್ವಿಮುಣ್ಣು ಗೆಯಿ ತವ-
- 5 ಬರಾ ಮಾರಮ್ಮಗೋನಾಸಿ ನಿಹಿ-
- 6 ಸಿದೋ ಮೇಣ್ಣಯ

No. 15

(B. K. No. 17 of 1933-34)

BYADGI, BYADGI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Slab set up in the temple of Sudhēśvara*

Krishna II—A. D. 901-02

This inscription, referring itself to the reign of Akālavarsha, is dated in Śaka 823, **Durmāti**, corresponding to A.D. 901-0. It registers a gift made by **Pittamme** when **Lōkaṭe** was governing **Banavāsi Twelve-thousand**. It states that the stone was set up by **Asagabbe**, the mother of **Nittallara Maramma**, when **Chukkāmbara Bijja** was the *nālgāvunḍa* of **Sattisālga Seventy** and **Budda** was the *argāvunḍa*.

**Lōkaṭe** of this record is apparently the same as **Lokaṭe** or **Lōkaditya** of the **Chellakētaṇa** family who is stated in other records to be governing **Banavāsi-nāḍu** as a subordinate of **Krishna II**.

## Text

- 1 ನೃನ್ರಿ ಶ್ರೀ ಅಕಾಲವರಿಷ ಶ್ರೀಪ್ರಥುವೀವಲ್ಲದ ಮಹಾರಾಜಾ-
- 2 ಧರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟಾರಾ ಪ್ರವರ್ಧಮಾನ
- 3 ವಿಜಯರಾಜ್ಯಾಧಿಪ್ಪದ್ಧಿ ಉತ್ತರೋತ್ತರಂ ತರೆ ಕಕನ್ಯಪಳಾ-
- 4 ಲಾತೀಕಸಂ[ವಕ]ತ್ಪರಕಶಬ್ಬಳಿಣ್ಣು ನೂಣ್ವಪ್ಪತ್ತಮುಹನೆಯಾ
- 5 ಮುಮ್ಮ[ಕ]ತಿ ಎಮ್ಮ ಪರಿಷಂ ಪ್ರವತಿ[ಕ]ಶೇ ಲೋಕಟೆ ಬವವಾಸಿ
- 6 ಪನ್ನಿಞ್ಞಾಸಿರವನಾಲೆ ಪಿಟ್ಟಮ್ಮೆ [ದಾ]ಕವ [ದಿ]ಬ್ಬ
- 7 ಚಿಕ್ಕಂಬರ ದಿಪ್ಪ ಸತ್ತಿಯಲ್ಲಿಳ್ಳತ್ತಕ್ಕಂ ನಾಡ್ವಾಣ್ಣು
- 8 ಗೆಯ್ಯ ಬುದ್ಧನೂರ್ಗ್ವಾಣ್ಣು ಗೆಯ್ಯ ನಿಟ್ಟಲ್ಲರ ಮಾರಮ್ಮನ-
- 9 ದೈ ಅಸಗಬ್ಬೆ ಈ ಕಲ್ಲಂ ನಿ[ಜ]ಸಿದಳ್ ಈದನಟದ
- 10 ನಾರಣಸಿವದುಳ್ ನಾಸಿರ ಕವಿರೆಯುಂ ನಾಪಿರ್ಬರ್
- 11 ಪಾರ್ವರುವಂ ಕೊನ್ನೋನ ಲೋಕಕೆ ನನ್ನೋರಪ್ಪರ್ ಯನ್ನೆ
- 12 ಯನ್ನೆ ಯದಾ ಭೂಮಿ ತನ್ನ ತನ್ನ ತದಾ ಫಲಂ ಪದತ್ತಂ ಪ-
- 13 ರದತ್ತಂ ವಾ ಮೋ ಹರೇತಿ ವಸುನ್ದರಂ ಪಪ್ಪಂವರ್ಪನಹ-
- 14 ನಾಣ್ ವಿಷ್ಣಾಯ ಪಾಯಕೇ [ಕ್ರಿಮಿ:]

(B. K. No. 81 of 1932-33)

DEVIHOSUR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Hero-stone in the temple of Banabankari***Krishna II—A D. 907-08**

This inscription referring to the reign of Akalavarsha (apparently Krishna II), is engraved in cursive characters, and is dated Saka 829 Prabhava, corresponding to A D. 907-08. No further details of the date are given. It states that when **Rajal Rajaditya** was governing **Banavasi-nādu**, **Suryavijaya**—son of **Parmanabha**—Nayaka died in a fight. It also states that one **Uchala** or **Chikasa** set up the stone.

**Text**

- 1 ಒಂ ನನ್ನಿ ರ್ರೀ ಶಕಕಾಲಾಶೀತಸಿಂ|ವ್ಯಕ್ತರ ಎಣ್ಣಾನೂಣಭೈಪುಂಭತ್ತನೆಯ ಪ್ರಭವಂ  
\* [ಮತ್ತಿ]ನೆ ಅಕಾಲವರ್ಷ
- 2 ಪೃಥ್ವೀರಾಜ್ಯಂಗೆ[ಯ್] ರಾಜಾತಿ ಬನವಾಸಿನಾಡಾಳೆ ನಿಡಿದವ ಒರೆ ಗಾ ಟಿ ಪೃಥ್ವೀ—
- 3 ಡಿ ನಾಯಗನ ಮಗೆ ನರಪ್ರಯ್ಯಪಟ್ಟ ಕೂರೆ ಶರಣಗದೊರೆ ಕಾದಿ ಕೊನ್ನ ಕೊಡಿದು
- 4 ನತ್ತು ಸ್ವರ್ಗಾರಮಕ್ಕೊರಿದೊಣ ಅವನ ಕಡ್ಕ ಬಕಸೆಟ್ಟ ಕಲ್ಲ ನಿರಿಸಿದೊಣ
- 5 ಸಾನಿಬ್ಬರು ಉರಾ[ನು]ಸಾಡಕ[ನು] ಪಕ್ಕರೆ
- 6 ಇರೆ ಫಯ್ಯನಾನ ಬರೆಡೊ
- 7 ಫನಿನಿಗವ ಬೆನಮ

No. 17

(B. K. No. 90 of 1933-34)

HONNATTI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Stone set up behind the temple of Kōmalāṅga***Krishna II—(Undated).**

This undated inscription refers to the reign of **Kannaradēva** and registers an attack and battle by *raṭṭa* (i.e. *raṭṭa* in Ayer's name, Palayya or Basayya, when **Lokatte** was governing **Banavasi Twelve-thousand** and **Kalivitta** was governing **Punnavanti Twelve**.

From other records it is known that **Lokate** (i.e. **Lokaditya**) was governing **Banavasi Twelve-thousand** and **Kalivitta** was the son of **Baṅkeya** of the **Chellakēṭana** family and was the general of **Anagavarsha I**. **Kalivitta** also is referred to in other records as the governor of **Banavasi-nādu** under **Krishna III**. The present inscription discloses the first time that **Kalivitta** was the son of **Lokate**. It is quite possible that when **Lokate** was the governor of **Banavasi Twelve-thousand**, his son **Kalivitta** was governing **Punnavanti Twelve**, but later on, under **Krishna III**, he became the governor of **Banavasi Twelve-thousand**. So, the record will have to be dated to the reign of **Krishna II**.

- 1 ॐ ಸ್ತುತಿ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣ ರದೇವ-
- 2 ನ ಪೃಥುವೀರಾಡ್ಯ-
- 3 ಜೈಯ್ಯ ಲೋಕಾಪೈ ಬ-
- 4 ಪವಾಸಿಪನಿರ್ದಾ ಸಿರ-
- 5 ಮುಮನಾಳಿ ಆತನ ಮಗ
- 6 ಕಾಲಿವಿಟ್ಟ ಪುನ್ನವನಿಲ-
- 7 ನೈರಡುಮನಾಳಿ ನಾಲ್ಕುಮು-
- 8 ಣ್ಣಾಯ್ಯಣ್ಣನುಂ ಪಾಲಯ್-
- 9 ನುಂ ಪಾಸಯ್ಯನುಮಿಬ್ಬ ಕೊಟ್ಟ ಮ-
- 10 ಣ್ಣ ಪನ್ನಿಮ್ಮತ್ತರ್ ಕರಿಯ ಕೆಯ್ಯ
- 11 ರೇವಚನ ಕೆಡೆಯ ಕೆಟಗೆ
- 12 ಒಮ್ಮತ್ತರ್ ನಿರ್ಮುಣ್ಣಮ ಕೊಟ್ಟ
- 13 ದಕ್ಕಯುಮನಬಿದಾತ
- 14 ಎಬ್ಬರು ಕವಿರೆಯು ಎಬ್ಬಿರ-
- 15 ಟಿ ರಿವಿಯರುಮ ವಾರಣನಿಯು-
- 16 ಮನಬಿದೊ ಪಿಣ್ಣಮಹಾಪಾತ-
- 17 ಕ ॐ ನೊಕ್ಕಚ್ಚೆಯ್ಯನು ನಿರಿಮುಡ್ಡನು
- 18 ಫಟರರ ಗೋಟಿಗರ್ ನಿಪ್ರಿಯಮ-
- 19 ಉ ತವದ ಬೆಡ್ಕನ ಲಿಖತ
- 20 ॐ ಇ ಪುರ
- 21 ॐ ನಿವನ . . ಫಟ್ಟರ . . . .
- 22 ವರ ಮಗಣ್ಣಾಮ . . . .
- 23 ಡಿನದ ಬೇಗುಲ

## No. 18

(B. K. No. 57 of 1934-35)

NAD HARAHALLI RANPENUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Haristone in a field on the road to Chalgeri*

Krishna II-(Date lost)

The inscription is a damaged inscription found to the right of Kannaradēva. On a portion of the inscription the name is preserved. In the absence of details it is dated about the 12th century. On the grounds of phonography however, the record may be ascribed to Krishna II.

- 1 ಸ್ತುತಿ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣರದೇವ . . . .
- 2 ರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ . . . .
- 3 ಕನ್ನರದೇವರ ರಾಜ್ಯ . . . .

1. It is likely that some letter after this is missing.
2. The continuation is severely damaged.



(H. K. No. 31 of 1934-35)

1861, RANEBENNUR TALUK, DHARWAK DISTRICT

*Hero-stone near the Basavanna temple*

Indra III—A. D. 915-16

This inscription refers itself to the reign of Indara Ballabha etc., Indra III and is dated in Śaka 837, Yava, corresponding to A. D. 915-16. Further details of the date are not given. It mentions a certain Dhora as governing the Banavāsi-nāḍu and Āychanna as the *nāḍaganda* of Kudavannaganda Seventy and Itige Thirty. It is badly damaged.

## Text

## I Section

- 1 ॐ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಕಲೋಪಾರ್ಗಣಾ ರಾಣ್ಯಾನ್ವಿತ ಸಮೃತ್ತ ಸ್ವರಸಪೂರ್ಣಾ ನೂತನೋಪಾಸ್ಮಾ ತ್ವೇ-
- 2 ಏನೆಯ ಯುವ ಸಮೃತ್ತರ ಪ್ರವರ್ತನ ಇಂದ್ರರಬಲ್ಲಹಂ ವ್ಯಹರೇ-

## II Section

- 3 ರಾಜ್ಯವ್ಯಯ್ಯ ಧೋರಮ್ಮನವಾಸಿನಾಚನಾಳೆ ಕುರುವಣ್ಣ ಗಣ್ಯಮೇ-
- 4 ಏತ್ತಮಿಟ್ಟಗೆ ಮುವತ್ತಕ್ಕರ್ ಅಯ್ಯಣ್ಣ ನಾದ್ವಾಪ್ಪಣ್ಣಗೆ-

## III Section

- 5 ಯ . . . ಮಗಂ . . .

No. 20

(H. K. No. 32 of 1934-35)

HIRENAGANUR, RANEBENNUR TALUK, DHARWAK DISTRICT

*Pillar set up in front of the temple of Kallastara*

Indra III—A. D. 916

This inscription refers itself to the reign of Indara Vallabha (Indra III) and is dated in Śaka 837, Javara, Kartika, so. Purnima, Lunar eclipse. Taking the cyclic year to be of the northern cycle, the date corresponds to A. D. 916, October 13, Sunday. On this day there was a lunar eclipse. It records the gift of a *chitra-gōśama* made by a certain *gandha* (name lost) with the assistance of the *Mahajanas* of Kerevār and Tanagondār when Baṅkeya was governing Banavāsi-nāḍu and Āychanna was the *nāḍaganda* of Kudavannaganda Seventy and Itige Thirty. It also refers to the construction of tanks and a temple and grant of a *grāmya*. It was written by Devanna. Mentions Magunlara (present Hirennaganur).

In another inscription belonging to the reign of Indra III (No. 23 below) a Baṅkeya belonging to the Chellakēṭana family is mentioned as governing Banavāsi-nāḍu. It is probably that Baṅkeya of the present record is the same as Baṅkeya of the Chellakēṭana family.

1 The rest of the inscription is effaced.

No 21

No. 22

4

## Text

- 1 ॐ ಪ್ತುನಿ ಸಕನ್ಯಪಕಾಶಾತಿತಸಂವತ್ಸರಕತಂಗ್-  
 2 ಲೆಣ್ವನೂಕನಾಲ್ಪತ್ವನೆಯು [ಬಹು]ಧಾನ್ಯ ಸಂವತ್ಸರಂ ಪ್ತು-  
 3 ಎತ್ತಿ[ನ] ತದ್ವರಿ ವಾಘ್ವೃ[ರ] [ಕೃ]ವೇಣಮಾಸದ ಸುಧ್ವೆ ತ-  
 4 ಜ್ವದ ಸಪ್ತಮೆಯು ಅಧಿತ್ಯ ವಾರ ಶ್ರೀ ನಿತ್ಯ[ವರ್ಷ] ಪೃಥಿವೀವ  
 5 ಲ್ಲಭಿ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ [ವರವೀಕ್ಷ್ಯವ್ವ ವರಮಥವ್ಯಾಧತ-  
 6 ನಿಂದರ ವಲ್ಲಹನ ರಾಜ್ಯಮುಕ್ತರೋತ್ತರಕಥವೃದ್ಧಿ ನೂತ್ನಿ[ರಿ  
 7 ಬೆಳ್ವೆಲಮೂನೂಹಮಾ ಮಾಹಾಶ್ರೀಮನ್ತನೆಯೊ  
 8 ಬಟ್ಟಿ ಕೆಹೆಯು ಮಹಾಜಗಮಂ ಅನನಾಯಂ, ದೇವ್ಯ ದೊತೆ  
 9 Worn out.  
 10 [ದೇವ್ಯ | ಮಾಹಾಜನನ್ನು ಡಿಯೊಡೆ ಸೋಮದೇವನವ್ವ ಪಂಚಾಮೃತಾ]-  
 11 . . . ಪಡೆಯಲ . . . ಬಲ್ಲಹನಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗಿ ದೇ .  
 12 ಒಡಮಡನಿತ್ತ ವಿಧಿಮನೆ ಪ[ಡೆದು] ದಾಪ್ತಮೆನ್ನು  
 13 . . ನಿಟ್ಟಿ[ಗೂ]ರಂ . . [ಯಗು]ದುವನ್ನಿ . . . . . ನುಕ್ಕಿಲ್ಲಾ .  
 14 ಲಗಳೂಂ ದಟ್ಟರೂಂ ಗಯ್ಯನಾನರೂಂ ನೋಮಯಾಜಿಗಳೂಂ . .  
 16 . . . . . ಅನ್ಯ . . ಪ್ರತಿವತ್ತಿ-  
 16 ಗೆಯ್ಯ ಒನ್ನಿರೆನ್ನು . ಗರಾದ ಪೂರ್ವನಿದ್ವಾಯ . . . . . ನಿನಗಿಕ್ಕೆ  
 17 [ಒ]ಳ್ಳಹ ಗ್ವ ದನ್ನು ನಮ್ಮ . . ಬನ್ನಪ್ಪಡೆ . . . . .  
 18 ಮಾಹಾ . . . . . ಬಲ್ಲಹ . . . . .  
 19 ಮಾಳ್ವೆ ಪಲ . . . . . ವಾವಕ್ಕೊಳ್ಳಿದೆನ್ನು . . ಮಾ ಕೊಟ್ಟೊಡೆ . . ಯಾನಿಗಳುಂ  
 20 ಕಣ್ಣಿ ಚವರ್ಗ್ ಎಲ್ಲ . . . . . ರೂಣಿ ನಿ ಇನ್ನು . .  
 21 ನಿ ಇವರಾರೊ . . . . . ಬಿಟ್ಟೊಡರನರದ್ಯಕ್ಷದೊ  
 22 ಮ್ತ ವತ್ತಿಗಳೇಹಗ. ಸೂರಿಂ . . . . . ದಾಮಪಯ್ಯನಲ್ಲ . .  
 23 . . . . . ದೇವನ ಪ್ರಧಾನ . . . . . ದಾಳ್ವೆ . .  
 24 ಲ್ಲಕೆಹನ. ನಿಮ್ಬಿದು ಇ . . . . . ದಾಮಪ[ದ್ಯಂ] ಕಯ್ಯೆನ್ನು ದಹುನ್ನಿ ಅ .  
 25 ದಹುನ್ನಿ ದಾಮಪಯ್ಯ . . . . . ನೈವಾಣಾಂ ಕಾರೇ ಕಾರೇ ಪಾಲ-  
 26 ರೋಡ್ ದಗದ್ತಿ . . . . . ಧೂಯೋ ದೂಯೋ ಯಾಚೆಕೇ ರಾಮ-  
 27 ಭದ್ರಃ ॥ ॥ . . . . . ಏನ್ನಿಗರಾದಿಡಿ ಯಸ್ಕ ಯಸ್ಕ [ಯ]-  
 28 ದಾ ಥೂಮಿ ಕನ್ಯ . . . . . [ಹಾರದಾ]  
 29 . . . . . ಸಾಸ[ನ] . . . . . ದೋಹ ಡೆನಗಯ್ಯ . . .  
 30 . . . . . ಮೂಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 23

(H. A. No. 47 of 1933-34)

HAIRITI, HAVRI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab lying near the village gate

Indra (I) A. D 928

The inscription is in the Devanagari script of Nityavarshadeva Nirupama Vallabha and is dated Śaka 850, Sarva dhārā Pushya, an. 10, Thursday, Samkrānti. The date is incorrect. On the given *tithi* the week day was Wednesday, not Thursday. The *Samkrānti* occurred on the previous Tuesday. According to the given *tithi*, the date corresponds to A. D 928, December 24, Wednesday.

The record registers a gift, probably of *grain*, in the presence of the *Maharaja* of *Narayana*, with a *Maharaja* *Bamkaya* of the *Chellakēṭana* family was governing *Banavasi*. *Śūṅgaya* was an artist from *Kerayara*.

## Text

- 1 [ಸ್ತುತಿ ಸಿದ್ಧವರ್ಷದೇವ (ನಿರು)-
- 2 ಪದವಲ್ಲ [ಭ\*] ಮಹಾ-
- 3 . . . ದಿರಾಜ ಪ[ರಮೇಶ್ವರ ಪ-
- 4 . . . ಪದವರಕರ ಪ್ರಭು[ನೀರಾ]ಕ್ಕ-
- 5 . . . ಸಿದ್ಧ ಸಮದ್ವಿಗತವಾ-
- 6 . . . ಕಟ್ಟ ಮಹಾಸಾಮನ್ಯಂ
- 7 ಪಲ್ಲಳೇತನನಮಃ .
- 8 [ದಿ] ನಿಲಿ [ನು]ದಿವಾಕಂ ಪ್ರೀತಂ-
- 9 ಕೆಯಂ ಬನವಾಸಿನಾಡನಾ-
- 10 ಕೆ ಬಂಕಯನ . . . ಬಾರಿ ಸಿಂಗ-

*Another piece of the same slab*

- 11 ಯ್ಯಂ ಕೆಪಯೂರನಾಳಿ || ಕಳಸ್ಯಪ[ಕಾಳಾ] . . .
- 12 ಕತಂಗಳೆಣ್ಣುನೂಯ್ಯತ್ತ[ನೀಯ ಸವ್ವೆ[ಭಾರಿ ಸಂವತ್ಸ]-
- 13 ಕದ ಪೌಷ್ಕ ಕುಡ್ಲ ಕತಮಿ ಬೃಹಸ್ಪತಿವಾ . . .
- 14 ಸಂಕ್ರಾಂತಿಯಮ್ಮ ಅಣ್ಣುಣಿಯ . . .
- 15 [ಸಮಂ] ನಪಯಂಗಳಲ್ಲ ಮಹಾಕನಮಿ[ಬ್ಬ] . . .
- 16 ಪ್ರಮನಿಬ್ಬಂ ಮಂಗಳ . . .

## No. 24

(B K. No. 76 of 1934-35)

SIBUNJA, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Hero-stones set up near the village school*

[Amoghavarsha II-A.D. 928-29]

This mutilated inscription refers to the reign of [Amoghavarsha II]. The date, partly preserved, mentions the cycle year *Sarvadhāri*. It records the death of a hero whose lost name contains *Kalivittarasa*, probably as governing *Belvola Three-hundred*. In records of *Varsha II*, one *Kalivitta* is mentioned as the governor of *Banavasi-nāḍu*. It is likely that *Kalivitta* of the present record is the same as the latter and that he was governing *Belvola Three hundred* before he became the governor of *Banavasi-nāḍu*. In that case *Amoghavarsha* referred to in the record may have to be identified with *Amoghavarsha II* who ruled for a short period. In his time the cycle year *Sarvadhāri* coincided with A.D. 928-29.

## Text

*First panel*

- 1 ಸ್ತುತಿ ಪ್ರೀತಮೋಘೇ ಪರಿಷ್ಕೃತವೇಷ್ವರ ಮಹಾರಾಜಾದಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮ-
- 2 ಭಟ್ಟಾರಕ ರಾ] ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯ . . . ಕೇವಿಟ್ಟ[ರಸರು] ಬೆಳ್ಳಿನ್ನಲಮೂನೂ
- 3 . . . ಯ್ಯ

- 3 . . . . . [ಸಿ]ವ್ಯಾಧಾರಿ ಸಂವತ್ಸ[ರ] . . . .  
 4 . . . . . ಮಗಂ . . . . . ತುಯ . . . .

*Second panel*

- 5 ದಿ [ಸ್ಯ]ಗ್ಗಪ್ರಾಪ್ತನಾದಂ ೫) . . . . . ನೇನೈತ್ತಪವಂ ಮು-  
 6 ತ್ತಿತ್ತು ದಿತ್ತು . . . . . ಕಹಮೆಂದು  
 7 . . . . . ದಾ[ಳ್ವ]ದನೆ . . . . . ಮಾರ್ಪವಂ ಕಲಿತನಮಂ 1

No. 25

(B. K. No. 63 of 1933-34)

DANPĀPUR, NARAGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Stone near the well called Vajagina bhāvi*

Govinda IV—A.D. 918

This inscription of the time of Prabhūtavarsha is dated in Śaka 840, Pramāthi, Makara Samkrāmaṇa in Pushya. The given Samkrāmaṇa occurred on December 23, Wednesday A.D. 918. It may be noted that in this inscription the name of the king was still on the throne. See *Epigraphia Indica*, Vol. XXVI, p. 161 ff.)

It records a grant of land to a taluk, now by Nannavedanga, at the instance of Dhorm. As a grant of land by different classes of people to a tank called Kannanagege, apparently the same as now, is given at the time of Narayagos is recorded. Ravi Nāgalakṣṇa is stated to be the compiler of the record.

This inscription is published in *Indian Antiquary*, Vol. XII, p. 22 and *Karnatak Inscriptions*, Vol. II, pp. 12 ff.

No. 26

(B. K. No. 152 of 1933-34)

BIJĀPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

*Pillar (A-83) in the Museum*

Krishna III—A. D. 945

This pillar contains two inscriptions, written in Kannada at its sides. The first of them, in Nagari characters and Sanskrit language, refers itself to the reign of Akala-varsha (Krishna III), son of Amoghavarsha. It is dated in Śaka 867, Plavaṅga, Bhādrapada, Pīṭripārva, Kujavāra (Tuesday, Solar eclipse). See *Epigraphia Indica*, Volume IV, page 58, where this record has been edited, with an original and English equivalent as A. D. 945, September 9, Tuesday. It records a grant of land made by the *Brahmana* Chakrāyudha, son of Govindabhaṭṭa, of Pavittage, to the *śāla* (Sāra) which was constructed by Gaṇāṅkusa-Nārāyaṇa, the minister of Krishnarāja. Nārāyaṇa was the minister of Kamachinamuduvola of the Maṇṣharavishya, a Pavittage is stated to be in the Karpapuri-vishaya.

The second inscription states that the *śāla* referred above was rebuilt by Kanchiga of the *Seṭṭa* family. This record is not dated.

1. The continuation is lost



The third one which is also not dated, records a grant of land to the dog Trayipurusadēva of the *śālā* of *agrahāra* Pavittage, or *Mahāmandilēśvara* Gōvaṇarasa of the Śilāhara family. It is engraved in characters of 11-12th century A.D.

All these inscriptions are published in *Epigraphia Indica*, Vol. IV, pp. 57 ff. The following corrections may be made in the published texts —

A. First face, in line 11, for *Kunchata mud ivōl-iti* read *Kamēnna Muduvōl* = ita. The footnote 8 is not necessary.

C. First face, in line 15, for *Baṭṭe* read *battila*. In line 18, for *la-kōla-unnūga* read *da-kōla-unnūga* and for *Keyyunnaga* read *Keyyunn* [go].

Second face, in lines 20-21, for *u lann* *Māṇḍa-viṇṭiya* read *nelannna* *Kiṇi-Yiṇḍiya*. In lines 24 and 25, for *ti[ssa]* *ṭṭaṭṭaṭṭa* read *Taḷaḷa-dāḍḍaḷa*.

### No. 27

(B. K. No. 176 of 1933-34)

KANJOL, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab called the *Kapilavea* set up in a field three miles north of the village

Krishna III—A. D. 957

This inscription referring itself to the reign of Kanharadeva, is dated in Śaka 879, Piṅgaḷa, Āvayuja, i.e. Pañchami, Thursday. The date corresponds to A. D. 957, September 1, which was a Tuesday and not Thursday, as stated in the record. It may be noted, however, that the 5 of the same month, (i.e., September 17) was a Thursday. The king is stated to be ruling the kingdom from Melpaḷi.

It states that when his father Tailapayya, was governing the *nada*, a grant of land was made to a tank called *Sambayyana kege*. The name of the donor is lost.

### Text

- 1 ನಮಃ ಸಿವಾಯ ಪ್ರದಿನಾಚ್ಛೇದಾಯ ವಿನಶ್ವರೋ . . . . .
- 2 ಗುಣಾನ್ವಿತಾಯ ವಿಮುಕ್ತ . . . . . ಪ್ರತಿಷ್ಠಾಪ .
- 3 ಸ್ತುತಿ ಸಕನ್ಯಸಕಾಛಾತೀತಸಂವತ್ಸರಸತಂ—
- 4 ಗ[ಳಿ]ಣ್ಣನೂತವಪ್ಪತ್ತೊಂಭತ್ತನೆಯ ಪಿಂಗಳ ಸಂ—
- 5 ವತ್ಸರಂ ಪ್ರವರ್ತಿಸಿ ತದ್ವರಿಷಾಭ್ಯನ್ನರದ ಆಶ್ವಯು—
- 6 ಜ ಸುಧೃ ಪಜ್ಜಮಿ ಬೃಹಸ್ಪತಿವಾರ ಶ್ರೀಕನ್ತ ರಥೇವಂ
- 7 ಮೇಲ್ವಾಟ[ಯೊಳ] ರಾಜ್ಯಂಗಿಯ್ಯತ್ತಿರೆ ತತ್ಪಾದಪರೋವದೇ
- 8 [ವಿ] ತೈಲಪಯ್ಯನ್ನಾಡನಾರ್ಕುತಿರೇಳಕೋಟಿಯ
- 9 . ದೈಯ್ಯನೆ [ಧ]ಮ್ಮಂ [ಧಾ]ಕಾರಂ ನಂಬಯ್ಯನೆ ಕೆಲ—
- 10 ಗೆ ದಿಟ್ಟ ಕೆಯ್ಯ ಮತ್ತವ್ವಕ್ಕು ಇದನಡಿದುಕೊ[ಣ್ಣಾ]—
- 11 ತಂ ಪ್ರಯಾಗೆ ದಾ[ಣ]ರಾಸಿಯೊಳ ಕವಲಿಯುಂ ಪಾ—
- 12 [ವರ್ವ]ಯಿ ಲಿಂಗಮುಂ ತವಕ್ಕರುಮನಡಿದ ಪಾತ—
- 13 ಕಂ | ತೋ | ಬಹುಧಿವ್ಯಸುಧಾ ಭುತ್ವಾ ರಾಜ—
- 14 ಧಿಸ್ತನ್ನರಾಜಧಿ[ರ್ಯ]ಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿ
- 15 ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ಕಥಾ ಪಲಂ | ಯ . . . . . [ದಕಂ ವಾ]

- 16 ಲೋಕಪತಿ ವಸುನಂದಿ ವಂದಿಂ ವಂಪನಕರ್ತಾ—  
 17 ಣಿ ವಿಷ್ಣುಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಶ್ರೀಮಿ |  
 18 ಪ್ರಜಾಲಿತರವಿನ್ದು ಮುಣ್ಯಳಮಾಕುಸ್ತೇ ಸೇವಮೂವ್ತ-ರಾಜರಾಜಿ  
 19 . ತ್ತಲಕಸ್ಯ ಸಂಧೋರು[ಭ]ಯ . . . . .  
 20 [ನಮಃ ಶಿವಾಯ] ನಮಃ ಶಿವಾಯ'

No. 28

(B. K. No. 36 of 1932-33)

DEVINOSUR, HAVERI TALUK, DEWAR District

Slab in the temple of Bhagēśvara

Krishna III—A. D. 961

This inscription, referring itself to the reign of Akalavarsha Kannaradēva, is dated in Śaka 884, Dandubhi, Pushya su. 13, Sunday, Uttarayana-samkranti. The date is slightly irregular. The Śaka year cited is the current year corresponding to Dandubhi of the northern cycle. The given *tithi* corresponded in that year to A. D. 961, December 22 Sunday. The *Uttarayana samkranti* occurred on the following Monday, December 23. Consequently, Akalavarsha Kannaradēva referred to in this record is to be identified with Krishna III.

It records that fifty-five *gadyas* were given to the Mahajanas of Posavār, and states that Binaga, son of Marakka, would acquire the merit of feeding a Brahmana on the day *Samkranti*. Apparently Binaga was responsible for the gift. It is also stated that Garvindara was governing Banavase-nadu at that time. The inscription is published in *Epigraphia Indica*, Vol. XVI, p. 385.

No. 29

(B. K. No. 38 of 1932-33)

DEVINOSUR, HAVERI TALUK, DEWAR District

Heretofore known as the front wall of the house of Kūṭa Chelappa

Krishna III—(Undated)

This fragmentary and damaged inscription refers itself to the reign of Akalavarsha. It mentions Binaga of (name lost) as governing Banavasi Twelve-thousand. On grounds of probability, the record may be assigned to the reign of Krishna III. From the context it would appear that the king had the title Vikramaditya. But we do not know from any other source that this king bore this title.

Text

First Section

- 1 ಸ್ವಸ್ತಕಾಲವರ್ಷವೇವಂ ಶ್ರೀಪ್ರಿಯಾದೇವತಾ . . .  
 2 ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯ ವೇವರ ರಾಜ್ಯಂ ಗೇಯ್ಯ ರರಣಾ  
 3 . . . . . ಹ್ಯಂ ಬನವಾಸಿಪನ್ನಿಚ್ಛಾ[ಸಿ\*]ರಮ . . .

Second Section

- 4 ವಿಲಲ . . .  
 5 ಬ್ರಳಿ ಮೂಡಂ . . . . .  
 6 ಯ . . . ದಾಯ್ಯವುರವ . . . . .

1 The letters in this line are written one below the other on the outside of the slab.

## No. 30

(B. K. No. 101 of 1932-33)

HAVERI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone set up on the tank bund

Krishna III—(Date lost)

This mutilated inscription refers itself to the reign of **Kannarādēva**. The details of the date preserved are **Ashṭami, Sunday**. It records the death of a hero (name lost) of **Hāveri** in a battle, in which **Kahviṭṭa** was governor (**Bannavasi-dēśa**). Son-in-law of **Madapa** is stated to have been **Thaṭṭa**, the officer of **vilgamunda** at that time. The characters are of the 10th century A.D. It may be noted that **Kahviṭṭa** referred to above, figures in other records of **Krishna III** as the governor of **Bannavasi**. He belonged to the **Chellakēṭana** family. On these grounds the record may be assigned to the reign of **Krishna III**.

## Text

## Top of the Stone

Left	Right
1 ಸಕವ-	6 ದಕಾರ-
2 [ವ್ಯ]ಮ	7 ದಪ್ಪಮಿ
3-5 Worn out	8 ಅದಿ-
	9 ವರದ-
	10 ನ್ನು

## First Section

- 11 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಕನ್ನರದೇವ ಪ್ರಹ್ಲಾದರಾಜ್ಯಹೃದ್ಯ ಬನವಾಸಿ[ದೇ]-  
 12 [ನಂ] ಅಲಿವಿಟ್ಟನಂ ಬವನಗ . . . . . ಯು ನಾದಾರ್ ಚೆಲ್ಲಪ್ಪಯ್ಯ]

## Second Section

- 13 ಸೇನೆಮಲ್ಲರ ಮಲ್ಲಪಂ ನದ್ಯಾ ಮೂರ್ತಿಯೆ ಕಾವರಿಯೂರ,  
 14 . . . . . ಕುಣಗೊಳಿ ಸತ್ತ ಸ್ವಗ್ನಾನಲಪತ್ತಿ ಕವ್ವಿ . . . . . ಪನೆ ಪರಿದ

## Third Section

- 15 . . . . . ನಾಗಯ್ಯಂ ಕಡು  
 16 . . . . . ಕೊರೊಳಿ

## No. 31

(B.K. No. 141 of 1932-33)

KITTOB, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Broken stone in the ruined temple of Jagannātha

Krishna III—(Date Lost)

This fragmentary record mentions **Akalavarashadēva** and a certain *gavunda*. The rest of the inscription is broken away and lost. Palaeography shows that the record may belong to the reign of **Akalavarsha Krishna III**.

## Text

- 1 . . . . . ಗಾವುಂಡಾ ದಾಸ . . . . .  
 2 . . . . . ಪಾರದ ಕಾಲಂ ಕವ್ವ . . . . .  
 3 Worn out

- 4 ಸ್ವಸ್ತಿ ಕಾಲೇವರ್ವಾದೇನ . . .  
 5 ದ್ವಿವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾರಿ . . .  
 6 . . . ಸ್ವರ ಪರಮಧಟ್ಟಾ :

## No. 32

(B. K. No. 60 of 1934-35)

NI PALI, RANEBENNUR TALUK, DARGAWAR DISTRICT

Slab in Survey No. 60

Krishna III—(Undated)

This record refers itself to the reign of Kannaradēva and registers a gift of land and oil-mill to *Bashara* (probably mistake for Bhastari, i.e., goddess) when Garvīndara was governing Banavasi-dēsa, Pampayya was administering Gōttagaḷi and Nāgavarma was holding the office of *raḡgāmunda*. Kārdamma is stated to have set up the stone.

As Garvīndara figures also in another inscription of Krishna III, as governing Banavasi nagḡa (Cl. No. 28 above), Kannaradēva of this record may be identified with Krishna III.

## Text

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಕನ್ನರದೇವ ರಾಜ್ಯ[ಂ]
- 2 ಗೆಯ್ಯ ಯಾ ಏನವನಿ
- 3 ದೇಶಮನಬೂತ್ತುರೆ ಗೆ—
- 4 [ದ್ವಿ]ವಲ್ಲಭನಕೆ ಗೊಟ್ಟಿಗೇ—
- 5 ಉಯ ಪಂಪಯ್ಯನಕೆ
- 6 ನಗವಮ್ಮನ ನಡ್ಲಾ ಪೂಣ್ಣ
- 7 ಗೆಯ್ಯ ಏವರಿಗೆ ಪದಿನ—
- 8 ಯ್ತು ಮತ್ತ ಕೆಯ್ಯಮೆರಡೂ
- 9 ಗಾಣಮೂ ನಡೆದು ಮಾ
- 10 [ದೆ ಯ್ಯಂಬೆಯ ಮಗಕೆ ಮ—
- 11 ಗೆ ಕಣ್ಣಮ್ಮನವರ ಕೆಪರನೇ—
- 12 ಷಣ್ಣರನಿ ನಿಖನಿದ
- 13 ಧರ್ಮ ಈದನಬ್ಬರವರ :

## No. 33

(B. K. No. 189 of 1932-33)

KITTUR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone near the temple of Samgamēśvara

Khotiga-A. D. 971

This inscription refers itself to the reign of Kottigadeva and is dated in Śaka 893, Āṅgira, Āśadhā Amavasya, Sunday. Rohini-nakṣatra, Solar eclipse. The date is irregular. In Śaka 893, the cycle year cited was of the northern cycle; in that year

1 The continuation is lost.

2 The record is incomplete and its language is corrupt.

the *tithi* cited corresponded to A.D. 971, June 25, Sunday. But the *nakshatra* was not Rohini nor did a solar eclipse occur on that day. If *Āṇḍassa* of the southern cycle is taken, then, the Śaka year would not fit the week-day and the *nakshatra* did not correspond. Nor was there a solar eclipse on that day. The only solar eclipse in that year occurred on October 22, Sunday, but on that day the *nakshatra* was not Rohini. In the previous year, however, a solar eclipse occurred on May 8th Sunday, when the *nakshatra* was Rohini. But the month was not Āshāḍha.

It records the death of Bira-Nagiyaṇa, son of Kuṇḍagara Eṇeyamma, in a cattle-raid. Marasiṅga was the *nāḡāṭanta* and Guttiya Gaṇḍa was governing Purigeṇe Three-hundred and Beḷvāla Three-hundred. It is also stated that Vageviṇa, the son of Kuṇḍagara Eṇeyamma died in a fight.

### Text

#### First Section

- 1 ಸೃಷ್ಟಿ ಕೊಟಗದೇವ ಪ್ರಭುವೀರಾಚ್ಯುತೈಯ
- 2 ಗುತ್ತಿಯ ಗಣ್ಯ ಪುರಿಗೆಹ ಮುನುಹು

#### Second Section

- 3 ಬಿಳ್ವಲ ಮುನುಹು ಮನಕುತ್ರಿ ವ...ನುಹಕ್ಕೆ ವಸಾರಸಿಹು
- 4 [ನಾ]ದ್ಲಾ ವುಣ್ಣು ಗೆಯ ಕುಣ್ಣುಹರೆಹಯಮ್ಮನ
- 5 ಮಗ ಬೀರ [ನಾ]ಗಿಯಣಂ ಅಣನುಣ್ಣು ಪ್ರಜೆ
- 6 ಮಡೆ ಗಣ್ಯ ಕುಣುಪರಿಯ ಮಾಣರಾಗದೆ
- 7 [ಮ್ತು] ಸರಗಿಲ್ಲದೆ ಸುರಿಗೆಗಿಟ್ಟಿಹುದು ಸತ್ತು [ಪ್ರ]ಗ್ಗಿ...
- 8 ರಾಯಕ್ಕೆ ಸನ್ತಂ ಸಳವ[ಪ್ರ] ರೇಖ ಅ...

#### Third Section

- 9 ಬೆಗ್ಗರ ಎಂಬ ಸಂ...
- 10 ಬತ್ತರಜ ಅಪಾರಥ [ಅ]ಮಾನೆ [ಅ]...
- 11 ದಿಶ್ಯವಾರ ರೋಹಿಣಿ ನಕ್ಷ[ಪ್ರ] ಸೂ[ರ್ಯ]ಗ್ರಹಣ
- 12 ಅಮ್ತು ನಿಮ್ಮದು ಇ ಕಲ್ಲ ಕುಣ್ಣುಹರೆಹಯಮ್ಮನ ಮಗಂ ವಹುವಿಂ
- 13 ಆ ಲುರ ಪ[್ರ]ವವನಲು ದಡಕನೊಡೆ ಕಾದಿ ಪ್ರಜೆ[ಮ್ತು] ಬೆಗಣ್ಣಂ ವಹುವಿಂ
- 14 ಮ, ಗ್ರನೆ ಎನಿಸಿ ಸತ್ತ, ಪಲಯಕ್ಕೆ ಸನ್ತಂ
- 15 ಎಹನಾಮ್ತು ತಮ್ಮನ . . . [ಮ್ತುಗ] ತನ್ನ ಮಗ . . .
- 16 ಬವೊವಿಲ್ಲ ಇ ದತ್ತಿಯ ನಿಲಿಸದೆ

No. 34

(B. A. No. 184 of 1932-33)

NILGAL, HAVERI TALUK, DHARWAD DISTRICT

Hero-stone in Survey No. 104

Jagattuṅga—(Undated)

This inscription refers itself to the town of Jagattuṅga and speaks of a fight, followed by an attack on Piga, the *nāḡāṭanta* of Baḍanike by his kinsmen, when . . . *ditya* was governing Banavasi Twelve-thousand. The record is damaged and mutilated.

1 There is space for one letter here, which is apparently ಗ್ವರ್ಗ.



It is very likely that the partly preserved name of the governor of Banavās is **Rajaditya**. From other records we know that **Rajaditya** was the governor of Banavās Twelve-thousand during the reign of **Krishna II**. If he is the **Rajaditya** of the present record, it then follows that he continued to govern Banavās Twelve-thousand even after the reign of **Krishna II**, as when he is **Jagattuṅga** referred to in the present record would be **Jagattuṅga II**, son of **Krishna II**. But there is no other evidence to show that **Jagattuṅga II** succeeded his father to the throne.

## Text

- 1 ಸ್ತುತಿ ಶ್ರೀ ಜಗತುಃ ಪೃಥಿವೀವಲ್ಲದ ರಾಜ್ಯಕ್ಕೆ .
- 2 ದಿಶ್ಯಂ ಬನವಾಸಿಪನ್ನಿ ಚಾಸಿರವನಾಕ ಬನ್ನನಿಶೆಯ ನಾ[ಬಾ.]—
- 3 ಮುಣ್ಯನ್ನೀಗನೇಮಾ ನಾನ್ಮಾಯಗರೇ[ಸ್ತ]ಪುಡು [ಶೂ]ರಗುರ—
- 4 ನಾ[ದ] . . . . .

## No. 35

(B. K. No. 105 of 1932-33)

NILGAL, HAVASI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone in Survey No 104

**Jagattuṅga (Undated)**

This inscription referring itself to the reign of **Jagattuṅga**, refers to the same incident as the one mentioned in the previous inscription, viz., the attack on **Piga** and states that a person whose proper name is not given but who is mentioned only by his title **Togavaragali** (i.e., belonging to the **Togavas**) died in that fight, after killing forty-eight (persons).

## Text

- 1 ಸ್ತುತಿ ಶ್ರೀ ಜಗತುಃಗ ಪ್ರಿಥಿವೀರಾಜ್ಯಂಗೆಯ ಬನ್ನನಿಶೆಯ ನಾ—
- 2 ಧ್ವಾ[ವ]ಮುಣ್ಯಂ ಪೀಗನೇರದೊನಂ ದಾಯಗರಾಯು ತೊಪವರಗ—
- 3 [ಶಿ] ಕಾದಿ ಮೂರು [ದಾ]ಳ್ಕಡಿಯ . . . . .
- 4 ಕೆಯ್ಯ ನಾಲ್ಕತ್ತಣ್ಣರನುಡು ನಗ್ಗಾರನುಕ್ಕೇಡುಡು
- 6 ಮೇಣ್ಣ ಕ[ದಿ]ಕರಿ ಪಲಕ್ಕೇ
- 6 . . . . . ಮಾಡಿಮೋನೀ . . .
- 7 ದು ಕಲ್ಲರಪ ಮಾಡಿಮೋನ್ . . .
- 8 . . . . . ದಾನರಕ್ಕ . . .
- 9 . . . . . ಗಳೊಡಕ್ಕೆ . . .

## No. 36

(B. K. No. 95 of 1933-34)

HŌLIHALI, HANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone near the temple of **Rāmalūṅga**

**Ja[gattuṅga]—(Undated)**

This fragmentary and damaged inscription refers itself to the reign of **Jagattuṅga**, and states that **Rajaditya** was governing **Banavasi Twelve-thousand** and a certain **Mara** was to *gāvaṇḍa*. It seems to refer to some gut (cf. No. 34 above).

## Text

- 1 ೧) ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಚ[ಗತ್ತುಜ್ಜ] ಪ್ರಮದೀರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯ ಬನವಾಸಿ ಪನ್ನಿಚ್ಚಾಸಿರ-
- 2 ವುಮಾನ್ ರಾಜಾದಿತ್ಯನಾಥಿ [ ಕೆ]ರಿಯರ ಮಾರ[ನ್]ಮಾನ್ಯಾಗೆಯ್ಯ ಬಿಚ್ಚ-
- 3 ರ ಕೊ[ಂ]ಡಮ ಅಲ್ಲರುಂ ಅಪಮಣ್ಣ . . . . . ಪೂದಾಮ ದೇರೆ . . . . .
- 4 ಮಾತ್ತಲ ಕನ್ನೆದಾನಮಂ ನೂ[ರಾ]ಗಿಯಂ . . . . . ದಾನಮುಂ ಕೊಟ್ಟ

## No. 37

(B. K. No. 41 of 1933-34)

BIJUR, HAVERI TALUK, DHARWAD DISTRICT

Stone standing in Survey No. 36

(Date lost)

This badly damaged and mutilated inscription is engraved in characters of about the 10th century. Only the letters *Varisha*, apparently the last part of the name of a *Rāshtrakūṭa* king, are preserved. It seems to register a gift of land. *Banavāsī Twelve-thousand* is mentioned. A Chalukī chief named *Ayyappa* is also mentioned.

## Text

- 1 . . . . . ಅನೇಕ . . . . .
- 2 . . . . . ಪ್ರದವಾದ್ಯ
- 3 Worn out
- 4 . . . . . ವರಿಷಂ ಪೈಯವಿ . . . . .
- 5 . . . . . ರಿಪುಕುಲಬಲ
- 6-7 Damaged
- 8 . . . . . ಮನೇಕ . . . . .
- 9 . . . . . ಚ [ಯ]
- 10 ಶ್ರೀಕ ಅಲ್ಲಯ ರಾಯ . . . . .
- 11 ಬ್ರಹ್ಮದೇಯ . . . . .
- 12 ಜಗಿತುಪರಿಯರ . . . . .
- 13 . . . . . ಬನವಾಸಿ ಪನ್ನಿಚ್ಚಾಸಿರ . . . . .
- 14 ಚಳುಕಿ ಅಯ್ಯಪ್ಪನಾಥ . . . . .
- 15 . . . . . ಕೊಡಂಗಿಯ ರಾ . . . . .
- 16 ರೇದಾಗೆ . . . . . ರಾಜಮಾನ
- 17 . . . . . ಕುಳಿಪೊಳಂ ರಾಜಕೊಳಂ . . . . .
- 18 ಅಪಿದ ವಾ . . . . .
- 19 ಪಾಡ . . . . . ಸ್ತುತಿಗಲ . . . . .
- 20 ನೈರಾ [1] ಪುಷ್ಪವ್ರಿಪನಹಸ್ತ್ರಾಣ . . . . .
- 21 . . . . . ಭೂಯೋ ಭೂ'

1 The rest of the inscription is completely worn out.

(B. K. No. 37 of 1934-35)

KADARMAṆḌAL-01, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Broken at the top of Volukara Kāmanāyaka

(Date lost)

This record, engraved in characters of 9-10th century is dated in the cyclic year **Sarvajit**. Further details of the date are lost. Since it refers to a reigning king and since at that time there was no other ruling family in this region except that of the **Rāshtrakūṭa**, it is possible that the record belongs to the reign of a Rāshtrakūṭa king. The year **Sarvajit** occurs thrice in A. D. 807, 867 and 927 during the Rāshtrakūṭa period.

It refers to a certain **Āyichavarmarasa** as *bhūgapati* and a chief (name lost) of **Mattara** (i.e., **Mājūra**) family. This is the earliest known reference to **Mājūra** family. **Satyajge** sevenly and **Kuṇḍa-gāmunḍa** of the **Chikkamba** family are mentioned. It is only to register a gift of land made to a certain **Vyushabhanandi-Gorava**. The record is broken on both the sides.

## Text

- 1 . . . . . ಪುಷ್ಪವೀರವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ . . . . .
- 2 . . . . . ಪುಷ್ಪವೀರಾಜ್ಯಂಗೆಯೆ ಶಕವ್ಯವಹಾರಾಂತರಂ . . . . .
- 3 . . . . . ತನ್ನಯ ಸರ್ವಜಿತೇಂಬ ವರ್ಷಂ ಪ್ರವತ್ಸನೆ ವನವಾಸಿ . . . . .
- 4 [೪] ಆಯಿಚವರ್ಷಂಗೆಯೆ ಭೋಗವಹಿಮಾಗೆ ನೈವಿತಿ . . . . .
- 5 ಪುರವರೇಶ್ವರಂ ಮಾಟ್ಟರವಂಶೋದ್ಭವಂ ಬ್ರಹ್ಮಕ್ಷತ್ರಿಯಂ . . . . .
- 6 . . . . . ಪಯೋಗೇ ಶ್ರೀಮತ್ ಚಿಕ್ಕಂಬರ ಕುರುಗುಗಾಮುಣ್ಣನ . . . . .
- 7 . . . . . ಗಾಮುಣ್ಣಂ ಸತ್ಯಜೈವಿಪ್ರತ್ತದಾ ನಾಡ್ವಾಮುಣ್ಣ ವ . . . . .
- 8 ಇಮ್ಮತ್ತನ್ನಿಮ್ಮತ್ತಂ ಗುಣದ್ವಯಂ ಎರಡು ಶೂರ್ಣೇಶಂ ಇಮ್ಮತ್ತ  
ಕ್ಷೇತ್ರಯ್ಯ . . . . .
- 9 . . . . . ರೂ ನಿದಿಯನಾರ ಪೇವಿಗೆಯೆ ಮೊದಲ ಶೋಭಮುಮಂ ಪೃಷ್ಠದಣ್ಣಿಗೊರ  
ವರ್ಗ ವಿ . . . . .
- 10 . . . . . ಟ್ವ ವಿವ್ಯಾಧಾನಮಂ ವೈಷಭಣ್ಣಿಗೊರವರ ಕದಿಮ್ಮಡಿರು ಶಾತ್ರಮಗುಡಿಯ . . . . .
- 11 . . . . . ದಿಂಬರ್ನಕ್ಕಿಯಾಗೆ ಕಳನಾಗ್ಗೊಡ ಕರಣಣ್ಣಿಗೊರವರ್ಗ ಕಾಟಿವಿ . . . . .
- 12 . . . . . ಯೆಂಬಾರೂ ಒಲ್ಲಹಗೊಡಂಗೆಯ್ವ ಒ[೪]ಗೆ ತೆಂಕ ನಿದಿಯನೂರಬ . . . . .
- 13 . . . . . ದರಿಗೊಳಂ ಬಡಗ ದೆಟ್ಟಿ ಪಡುವ ನಿದಿಯನೂರ ಪೊಲ ಮೇ[ಣ್ಣ] . . . . .
- 14 . . . . . ಮುಂ ಮೇರೆಯಂ ಮಾದೇವರ ಮನವಣ ವಾಳಾಲ್ವತ್ತರ್ ಎನ್ನೆಯ ಬಾವಿಯೊಪ್ಪ . . . . .
- 15 [ತ್ರರ ಶೋಣ್ಣಂ ಮನೆಯ ನೇ ನಣಂ ಮೂಡ ಧೂಸಿ ಪಡುವ ಕೆಪ್ಪ ತೆಂಕ ಕೆಯ್ಯೆ ಬಡಗ ಕೆಪ್ಪ . . . . .
- 16 ರಿಯ ಮೇಗಣ ಮೂಡವ ಮು[ದ್ವ]ಣ್ಣನಿ ಇವು ಗುಣ್ಣೆಗರ್ ನುಳ್ಳರ ಎಡೆಯವನುಂ ಕುರರ  
ಸಿರಿಗುಡಿಯಮಂ ಮುಕ್ಕೂರ ರಣ . . . . .
- 17 ಕಿಯುಂ ಮುಟ್ಟುನೂರ ತಿಪ್ಪೆಯುಂ ಇಂಬರಂ ನಕ್ಕ ಬನದಿಯ ವಲ ಮೂಡು ದಾಗ[ಅಲ್ಲ]  
ಮುಟ್ಟುಪಿತಕ್ಕಂ ಕಿವ್ಯಾಗತ್ತರ್ಗಂ ಮುಂ[ದಾ]- . . . . .
- 18 [ದು ಮೇಗಣಂ] ಒಕ ದಿವ್ಯ ಕುಧಾ ವ ಶಾ ರಾಜವ[ಸ್ತ]ಗರಾ[ದಿ]ಧಿಃ ಯನ್ನ ಯನ್ನ ಯದಾ ದೂಮ  
ನೈವ್ಯ ತನ್ನ ಕ- . . . . .

1 The letter ಧ is written below the line.

- 19 ದಾ . . . . . ಸ್ವರಾಜ್ಯಂ ಪರರಾಜ್ಯಂ . . . . . ಪಟ್ಟಂ ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ  
ವಿಷ್ಣುರಾಜಂ ದಾಯಕೇ ಕ್ರಿ.ನು[21]
- 20 ಸೈ ವಿಷಂ ಕುಡಿದಂ ನ ವಿಷಂ ವಿಷಮುಡ್ಡಕ್ಕೆ ಎದ್ದುಕೊಂಡಂ ಎನ್ನಿ ದೇವನುಂ ಪತ್ತ  
ಪಾತ್ರಕಂ || ಸತ್ಯತ್ಯಾಗಾದಿ-
- 21 ಮಾನೋನ್ವಿತವ . . . . . [ಗಾಂಧೀಗಂಗೆಯ್ಗೆ ನಿಕ್ಷೇಪದ್ವೀಪಂಗೆ ನೋಡುತ್ತಿಂತು  
ಮಂಜುಲಂ ಮೇಯ್-
- 22 ಗುಣಂಗಳ ನಿಶಾಂತಂ ಪ್ರಕೃತಂ ರೋಕರೂಪಂ ನತಿ ಕುಗಿವು ತಾ[2] ನಿಕ್ಷಮದ್ವಾ  
[ಪ್ರ]ಪ್ತಂ-
- 23 [ತೃ]ಪ್ತಂ ಕ್ಷೇತ್ರಮಾಗುತ್ತಮಾ . . . . . ಸ್ವೀಕರಣ ಕೆಳಗೆ ಬಿತ್ತುವಟ್ಟ  
[ಬಿಕ್ಕಂಬ]ರೊ-
- 24 ಕ್ಷ . . . . .
- 25 ಕ . . . . .

## THE LATER CHĀLUKYAS

No 39

(B. K. No. 5 of 1933-34)

BANKĀPUR, BANKAPUR TALUK, DHARWARI DISTRICT

Stone set up in front of the Government farm office

A D 993

This fragmentary inscription is dated in Śaka 915, Vijaya, Jyēṣṭhā su. 3, Friday. In the year cited there were two Jyēṣṭhās, and the latter one is in accordance with April 27, A D 993, Thursday and May 26, Friday, (d.t. 04). The latter apparently is the intended date.

It mentions Sobhanarasa as governor Banavasi-dēsa and the division of Two Six-hundreds. This Sobhanarasa is probably the same as the contemporary of Taila II and Iṅvabeganga Satyastaya of the Later Chālukya family of Kalyāṇa (cf. *Bombay Karnatak Inscriptions*, Vol. I, pt. I, Nos. 47 and 50).

### Text

- 1 ಕೋಟಸರಸ[ಬ್ಬ]ನವಾಸಿರೇಸಮುಮಂ ಎರಡುನೂರು-
- 2 ಮನೂತ್ತಿರೆ | ಸಕವ್ಯಸಕಾಶಾತಿತಸಂವತ್ಸರದ ಸ-
- 3 ತಂಗಳ್ಗೆ [2]ನ ಸನಯ ವಿಜಯ ಸಂವತ್ಸರಂ ಪ್ರವರ್ತಿ-
- 4 ಸೆ ತದ್ವರ್ಷಾಭ್ಯಂತರ ಜೇಷ್ಠ ಸುದ್ದ ಕ ದಿಗ್ಗೆ ಕುಳವಾರದಕ್ಕು

No 40

(B. A. No. 170 of 1933-34)

KARHARPE, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab built into the wall of the Kanvirappa temple

Taila II A.D 994

This inscription, referred to the reign of Ābhayamāḍadēva, is dated in Śaka 915, Jaya, Āṣāḍhā Amāvāsyā, Sunday, Solar eclipse. The Śaka year quoted is the

expired on 1. 1. 1905, to A.D. 994, October 7, Sunday. But there was no solar eclipse on that day. It occurred on the 11th on Pushya Amavasya corresponding to A.D. 995, January 4, Friday.

It records the grant of certain taxes to the Panchahred Mahajanas of the *agrahara* town Kakarjike (Kakarjika) in the *agrahara* of Pushya Amavasya corresponding to A.D. 995, January 4, Friday.

## Text

- 1  
2 ಮಹಾಪುರಹಂ ಕೃತ್ಯಾಪುರಹಂ ಚ  
3 ಶ್ರೀಮದಾಕವಮುಲ್ಲದೇವವಿಜಯರಾಜಮಹಾಶಯೇಶ್ವರೇಶ್ವರಂಭಿವ್ಯದ್ವಿಪ್ರವರ್ಧಮಾನ್ಯಮಾ-  
4 ಚಂದ್ರಾಕ್ಷಾಕಾರಂಧರಂ ಸೂಕ್ತಮಿರ ಮಾನ್ಯ ಮೇದರ ನೆರೆವಿವಿವಿವಿ ನುಬ್ರನಂ  
5 ಕವಾಪಿನೋದರಿಂ ರಾಜಂಕಮುತ ಬರೆ ಸಕನಿರ್ವಂ ಕರಿಸನೆಯ ಜಯಸಂ -  
6 ವತ್ಸರದ ಅಪಾಥದಮವಾನ್ಯ ಅಧಿತ್ಯವಾರ [ಸೂ ಯ್ಯಗ್ರಹಣದಂದು ಸ್ವಸ್ತಿ  
7 ಯಮನಿಯವ. ಮಹಾಪುರಹಂ ಮಾನುಷ್ಯಾಪವರಮಾನಿ ಸಂ -  
8 ವನ್ನರವ ಶ್ರೀಮಹಾಪುರಹಂ ಕಾಕಣ್ಣಿ ಕೆಯೂರಿತಮ ವ್ರಮವಿ [ಮ  
9 ಕಾ ಜನಮಿನ್ನೋವರ್ಗಿ ವರ್ವಾ ಸ್ವರೂಪದಿ: ವರ್ವಾಸಮಸ್ತವ ವ್ರ  
10 ಕಾಕಾಪನವ್ಯವಕ್ತೃಪ್ರವೃತ್ತಿವತೆ | ನಮ ತ್ರಿಮೂರ್ತಿಮಾನ್ಯಮಾನ್ಯವಿವಿವಿ ರು  
11 ಶ್ರೀಮಹಾದಂತಾ ಅದರ್ಶಮ ವಕ್ತೃವ. . . . . ನನ್ನನಮ್ಯಾದೇವ  
12 ಮಮೂದ . . . . .  
13 ಕೋಲ. [ವೀರ ಪೆಂಟು ಪೆಂಮ ವತ್ಸವರ್ಧಗಮ ಕಮ್ಯ ಎನ . . .  
14 ವಾ ಪೊಟ್ಟಿಗೆ ಸರಿಮ ನೆಂ ಕನರ ವಂ ಕಾಕಣ್ಣಿ ಗೆಯೋಳ್ || 3 . . . . . ವನಿನೋಳಂ  
15 . . . . . ಒದಿಗೆ ವತ್ತು ಎನ . . . . .  
16 ಸೇಕ್ಯ ೪ ಮಮ ಪಂಚರವರ್ಧಮಾ ಚಾನಾಪೋಗ . . . . . ವರ್ವಾಸಮಾ[ತ್ಯ]-  
17 ಮಹಾ ಕುಗುಗಿ ೪] ಮೇ ವಕ್ತೃಮಾನ್ಯ ದ್ರವ್ಯದ ವಕ್ತೃ | ಅವಿವಿವಿ [ಪಾ]-  
18 ವರ್ವಾ ಮ ನೆ ಮಾನ್ಯ ವಿವಕ ವೇವವೋಗರ. ಪಣವೊಂದಿಂಕವವಿವಿ ಕಾ-  
19 ವ್ರ ಪೆಹವಗವೊಮಂ ಕಪ್ಪವಮಂದಂ ಸವಯಿವಗೊಂ | ಇರಿಕೆ ವವಣಂ-  
20 ಮ ಕಾವಿನ ಪೆಸಗರನಿಗೆ ಮೂವು ವೇನ್ನೆ ವಿವವಂ ಮಾನದೇವವೊ-  
21 ರವ ನಮದ ವಳಿಮಗೆಗೆ ಸಂಕ ವನಮನಗರ್ವಾ ಸ್ವರೂಪ  
22 . . . . . ವಿವವಾಗ್ರಗೂರವಮದೆ ಮಾನ್ಯಮಂ ಕುಕಾರಾನಿಗಾ ಎರವವರಾ ಬ-  
23 ಪುತರ್ವಾಕೃತ್ಯಾಪುರಹಂಕರಿ ಹಾ ವರಿವ್ವರಿತೃತ್ಯವಿನೋದರ  
24 ಕಮಂ [ಕೆ ಲ್ಲಿ ಮ್ತ ಕಾಕಣ್ಣಿ ಕಾಪುರವಿವಿವರ್ವಾ ಗೂವ್ರಗಯದಿಂ ಪಾ-  
25 ಶ್ರೀಕರಂ ಒಗ್ಗ ಕುಂ ಕಾಮಾನೋದರಂ ವರ್ವಾಶೇಕುನ್ಯವಾಣಾಂ ಕಾರೇಕಾರೇ ಪಾಲನೇ-  
26 ವೋದವವಿ ನವ್ವಾನೇತಾನ ಪಾಗಿವವ್ವಾಶೇಕುನ್ಯಾಂ ವೊವೋ ವೂವೋ ಯಾ-  
27 ಚೇರೇ ರಾವ.ವವ್ರ: | . . . . . ವರ್ವಾನುಮಾ ಮಕ್ಕಾ ವೂರಿ: | ಕರಾದಿವಿ ಗು-  
28 ಸ್ತ ಮಕ್ಕ ಮರಾ ಪೂವಿ: ಕನ್ಯ ಕಕ್ಕ ತರಾ ವರೇ | ನ್ವವತ್ತಂ ವರವತ್ತಂ ವಾ ಯೋ  
29 ಕರೇಕಿ ವನವ್ವರಾಂ ವ್ಯವರ್ವಾಪುರಹಂ ವಿವವಯಾಂ ವಾಪುಕೇ ಸಮಿ ||

## No. 41

(B. K. No. 179 of 1933-34)

KARJIK, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab set up in the temple of Hanumantadēva

Taila II—A.D. 996

This inscription is dated to Śaka 918, Durmukhi, Śrāvapaṇa 1, Monday, corresponding to A.D. 996, August 2. The weekday, however, was Sunday



It records the rate of taxes fixed on different kinds of land granted to the *uroleya* Kesavayya of Karamjola with his sons *uroleya* Da]lapayya and others— (Da]lapayya was a son of Kesavarmadeva who is mentioned as the *pāṭa-pamkaja-bhramara* of Āhavamalla).

## Text

- 1 ಶ್ರೀ ಸ್ವಸ್ತಿ ನಮರಿಗತವುಪಾಪಾಶು ಮಹಾ—
- 2 ಸಾ]ಮಂತಾರಿದಂ ಸಾಕನರಾದ್ಯಂ ಕಾನ್ಯನಾರಾಯಣ ಎವೇಕಕಮ—
- 3 [ರಾ]ಸಮ ಸಂಗ್ರಾಮಪೂರ್ವಾ ಪತ್ರಕರದೀಪಂ ರಣರಂಗರಾಘವಂ
- 4 ವರ್ಷದಮೂರ್ತಕುಂ . . . ಎತ್ತನ್ನಕತ್ತೇಯಂ ಕಾಚವವಾ—
- 5 ಕ್ಷುಜಂ ಸತ್ಯರಾಘೇಯಂ ಭೋಗಕುಸುಮಮೂವಂ ಮೈರಿಪಕ—
- 6 ನೋರವಂ ಎರಚೂವಾಮಣ . . . ಮಾಣಕ್ಕಂ ಕೈಲನ ಚಕ್ರಂ
- 7 ಭುವನೈಕಮಲ್ಲ ಶ್ರೀಮದಾಹವಮಲ್ಲ ಪಾದಪಂಕಜಪ್ರಮ—
- 8 ರಂ ಶ್ರೀಮದ್ವೈಕಮೂರ್ತೇವರ ಶ್ರೀಪಾದಪದ್ಮೋಪದೇವಿಗಳ
- 9 [ಶ್ರ]ವ್ಯ ರಾಜಕಾಪ್ಯದ ಬೆಗ್ಗದೆ [ದ್ರಾ]ಪಯ್ಯವ್ಯಮುಖ ಕರಣಮುಂ
- 10 [ಮ]ನ್ನೆಯವೆಗ್ಗದೆ ಗೋಪ್ಯವ್ಯಮುಖ ಕರಣಮುಂ ಪೇದೆ [ಅವರ]ನುಮತ—
- 11 ದೊಳ ಕಕವರ್ಷ ಕಗಲ್ ನೆಯ ದುಮ್ಮೂಖಿಸಂವತ್ಸರದ ಶ್ರಾವಣ ಬಹುಳೆ ೧
- 12 ಸೋಮವಾರ ಕರಂಜೋಳದ ಉರೋದಯ ಕೇಸವಯ್ಯಂಗೆ ೪೦ .
- 13 ಯ್ಯ ಕೊಟ್ಟ ಸಂಸ್ಥಾಪತ್ರವನ್ನೆತ್ತದೆ ಮನ್ನಪನಂವತ್ತರದೊ[ಳ]
- 14 ದೀಪ ಬಿಟ್ಟ ಉತ್ತ[ಮ] ಕರಿಯ ನಲಕ್ಕೆ ಸಲಕ್ಕೆ ಮಧ್ಯಮಕ್ಕೆ
- 16 ಸಲಕ್ಕೆ ೧ ಪಣ ೩ ಕನಿಷ್ಠಕ್ಕೆ ಸಲಕ್ಕೆ ೧ ಉದ್ದಿಗೆ ಉಬ್ಬ .
- 16 ಪೇರ್ದ ಮಯ್ಯಾದಿ ಬಡಿಕಂ ವರ್ಷಂಪ್ರತಿ ಉತ್ತಮ ನೆ—
- 17 ಲಕ್ಕೆ ಪಣ ೨ ಮಧ್ಯಮಕ್ಕೆ ಪಣ ೧ ಅದ್ವ ೧ ಕನಿಷ್ಠ—
- 18 ಕೈ ಪಣ ೧ ಬಡವಮಾಗೆ ೩ ಬರನದೊ .
- 19 ನಿಲ್ಲಂ ಇಕ್ಕಣ್ಣ ಮಯ್ಯಾದಿಗೆ ವ್ಯವಸ್ಥೆ . . .
- 20 ಲ್ಲ ಬರದ ಮದುಸೂ[ದನ] .

## No. 42

(B. K. No. 179 of 1932-33)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

Shan built into the ceiling of the southern quarter of the Vira Narayana temple

Iṅṛabedaṅga Satyaśraya A. D. 1008

This inscription, referred to by the *regrā* Iṅṛabedaṅga Satyaśraya is dated in Saka 930, Kṛtikā, Mārgaśīrṣa [Pūrṇimā Monday] corresponding to A. D. 1008, November 15, Monday

It refers to a fight followed by a demand for a king and others for the surrender of Sōubhāyayya who is stated to be a traitor. *Apāthira* Ka]dugu (modern Gadag) is mentioned. *Pallavarasa* and a certain *Linḍaṅgaṭṭa* (name lost) are also mentioned. The record is very badly damaged.

## Text

- 1 ೞ ಸ್ವಸ್ತಿ ನಮಸ್ತದವವಾಶ್ರಮಂ ಶ್ರೀವೃದ್ಧೀಪ್ಲವಂ ಮಹಾರಾಜಾ[ಎರಾ]
- 2 ಮೇತ್ತರ ಪರಮಪಟ್ಟರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕೂಳಕಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಧರಣಂ . . .
- 3 ಕಚ್ಚಿ[ರಿ]ಕಂ ಇಮವಶಿದಂಗಂ ಶ್ರೀಮತ್ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಾದೇವ ರ.]ತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿ .

- 4 ವರ್ಧಮಾನ ವಿಜಯರಾಜಾಭ್ಯುದಯಮಾಡಂ ದ್ರಾಕ್ಷಾ ಶಾರಬರಂ
- 5 ಸಕವರ್ಷ ೯೩೦ ಶ್ವೇತಮ ಕೀಲಕಸಂವತ್ಸರದ ಮಾರ್ಗಶಿರಿದಿ ಪು
- 6 ಮವಾರದನ್ನ ದಾಗದಗೆಯಲ್ಪತ್ತ . . . ದಳಿಪ್ಪಗೆ ಸು ದೇವನೋಳಿ ದಿ
- 7 ನೂಕ ಬಳಯ ಅಗ್ರಕಾರಂ ಕಟ್ಟುಗಿನೋಳು ಚಕ್ರವರ್ತಿಯ ಹೆಗ್ಗಡೆ
- 8 [ಮ]ಯ್ಯಂ ಒನ್ನರೆ ಶೋಭನಯ್ಯಂ ದೇವೀಹನುಗಿಂಪ್ಪ ಅವ
- 9 ಗೆ ದೇನಿಗನೂ ಬನ್ನರಂ ವರಯಿ. [ಬ್ಬ] ಮುಕ್ತಿ ಹೆಗ್ಗಡೆಯ . . .
- 10 ಹಾಡನಂ ಚಕ್ರವರ್ತಿಯ. ಪೇಟಮಂ ಪಿಡಿಮ ಸಾವೆಮ್ಮ ಮೊಪ್ಪಿ ಸುವದಿತ್ತೆನ್ನ
- 11 ಸುಪ್ಪಿಪದು ಪಲರುಂ ದ್ರಾಕ್ಷಣ . . . . . ತಿಯರೊಡ . . .
- 12 [ಯ್ವಾ]ರೆಲ್ಲಂ . ದಪ್ಪಂ ಕಟ್ಟಿಬಂದ . . . ಮ.ಕಾಡನ
- 13 ಟ್ಟ ಎರಿ ಕಿ ಶ್ರೀ ಪಲ್ಲನರಸರ, ಸಂಮುಖೋಳ ದ್ವಿನಾಯಕ . . .
- 14 ಯ್ಯಯ್ಯನಂ [ಚ್ರಾ]ವ[ಣ]ಯ್ಯನಾಯಕನುಂ . . . ಮಲ್ಲ . . .
- 15 ಯ್ಯನುಂ . . . ಹೆಗ್ಗಡೆ . . . . . ನಾ . . .
- 16 [ಮ]ಯ್ಯ . . . . .
- 17 ಕೆ . . . ಯ ಕಿಜುಕು . . . . .
- 18 ಗದ್ಯಾಣಂ' . . . . .

No. 43

(B. K. No. 183 of 1932-33)

KANAVALLI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone in the temple of Paramēśvara

Jayasimha II-(A. D. 1017)

This fragmentary record referring to the reign of Jayasimhadeva, is dated in Śaka 939, Pingala, Pushya, or Panchama, Sunday Hastā-Nakshatra, Uttarāyana Samkramana. The date is not certain, as the inscription was not found, nor was it written by Sunday. The day is, however, against A.D. 1917, December 25. The week-day was Thursday.

It states that Siriyagararasa of the Maṇḍara family was administering the Two Seventy (Lakṣa) and the Five Twelve (Lakṣa) 8000, who carried on Mithān and dāyana (name lost) was governing Banavāsi (twelve-thousand) and as another Maṇḍara was governing some other division (name lost). The genealogy of the Maṇḍara family is given.

# Text

- 1 . . . ಮಕ್ಕದುವನಾತ್ರೆಯ ಶ್ರೀವತ್ಸೀವ್ವಳ ಮಹಾರಾಜಾರಿ
- 2 . . . ದಿವ್ಯಾರತಂ ಬಾಳುಕ್ಕಾಧರಣಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳಕಿ . . . . .
- 3 ಶ್ರೀಮಾಜ್ಜಯಸಿಂಹದೇವರ ರಾಜ್ಯಮಾತ್ರರೋತ್ತರಾಬಿವೃದ್ಧಿಗೆ ನಲುತ್ತರೆ
- 4 ವಿ ಸಮದಿಗತವಂಶಮಾಕಟ್ಟ ಮ.ಕಾಮಾಳೇಶ್ವರಂ ಶ್ರೀಮ.
- 5 ವಾಸಿ ಸನ್ನಿಷ್ಟಾ ಸಿರಮುಮನಾಳೆತ್ತರೆ ತವಾನ ೬೦ [ಗ]ಣ್ಯದೈರವನಾ
- 6 ಸತ್ತಿನಕಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ನೂಳರಸಂ ದಪ್ಪನಿಗ್ರಹ ವಿಶಿಷ್ಟವ್ರತಿಪಾಲ
- 7 ಕುತ್ತವಿರೆ 'ಕನ್ನಂ' ಬಾನ.ಜನಾರ್ತ್ . . . ಬೋಧಾನೇವ ತ್ರಿಕುನ್ದ [ಪ್ಪ]
- 8 ಕುದ್ವಾನಿಯದಿಮಾನಿ ಸುಜನಂ ಶ್ರೀನನ್ನಯ [ದೋ]ನಿ ಮಿಂಡನಾತನ . . .
- 9 ಶೇನೋ ಸನ್ನ ಸಮೀಕ್ಷಾರ್ವೀತರದೋಳ ಕಾನಿವರ್ವಾಸಾತನ ತನಯಂ ಶ್ಯಾತಿ . . .

- 10 ಪೆಮ್ಮೂತನ ಕಲಿತನದ ನೆಗಟ್ಟು ಪಯ್ಯರ ದೊವಂ ಪೊಹೆ  
 11 ಪುನವಿದಿರಾವ್ತ ಪಗೆವರಂ ಸೋಮಂ [ದೇ]ವಹ ದೇವರ್ಗಿತ್ತಂ ತಹ  
 12 ಪಯ್ಯಂ ನೆಗಟ್ಟಂ! ಅತನ ಸತಿ ಪತಿಪದೊಳ್ಳಿಕೆಯ ದೊರೆ ಕೆಂ .  
 13 ರಿಸಂಪಾಕೆಯ ದೊರೆ ರೂಪಿನೊ[ಳು]ದ್ವರ್ತಕದೊಳ್ಳಿಕ್ಕಪಾವೆಯೆನೆ ಸರೆ ನ .  
 14 ಪ್ರದ.ತ್ವದೊಳ್ಳಿಕ್ಕಲಿತ ಸಂಕ್ಷಣ ಸಮಪದೊಳ್ ಪೊಪಿನೊಳಾ ಲಲ[ನೆ]  
 15 [ದೊ]ರೆ ದೊತಲದೊ . ದುದಿದ ಪೊಪೊ[ರೆ]ಪೊ[ರೆ]ನೆ ತಿಗಟ್ಟು ಬಾರಕಟ್ಟಿಗೆ  
 16 ಮುಕ್ಕಿಮದ ಸನ್ನ ಪಯ್ಯನೈವಂಗಂ ಪರಿವ ಸಿದಂ ಕುಳಿತಿಕಂ ತನಯಂ .  
 17 ರಂ ಪರಾಕ್ರಮ.ಸಂಗಂ ಅಪುವಳವು ನನ್ನ ಶಯಂ ತಪುರಲವು ತನುಂ ತಂ ಪೊಪ  
 18 ಪೊಪಿಗೆ ಕಾಪೊಳ್ಳು ಗದೊಳ್ಳಿಪುದು ಪರಿಯಾಗರಂ ಪ.ಪೊಪ್ಪಾಂ ಪೊಪ್ಪಾಂ || ಅತನ ಪಳ .  
 19 ತೀತಪ.ವಾಗ್ಗನ ಪೊಪಚರಂ ರಿವ್ವತುರನಿಗ್ಗಾಂತನಿರೊಂಗೆ ನುಗ್ಗೊಪಾತಂ ಕರೆ ನೆಗಟ್ಟು ವ.  
 20 ಗೆ ಮಾತ್ರ್ಪಣ್ಣನೈವಂ! ನನ್ನ ನಮ.ರಿಗತಪುಪಮಾಶಪ್ಪ ಮಹಾನಾವ ನ್ನಂ ಪುಕ್ಕಕ್ಕತ್ತಿಯ ಮಾ-  
 21 ಟೊರವಂಕೊಡ್ಲಿವ ನನ್ನನವನುತ್ತ್ಯ ಹಯಸಾಂಚ್ಚಿನದವ್ವನವ್ವಪರಾಪಮಾನಂ ಮರೆಗೆ ಮಾ-  
 22 ತ್ರ್ಪಣ್ಣಂ ನಮರಪ್ಪಚ್ಚಂ ನ್ನುಡಿದನ್ನಿ ಗ್ಗಾಂ ಶ್ರೀಮಾಳ್ ಸಿರಿಯಾಗಾರರಸನರದೊಪ್ಪುತ್ತುಮನಯು  
 23 ಪನ್ನೆ ರದುವ ದ್ರವ್ಯನಿಗ್ರಹ ವಿಶಿವ್ವಪತಿಪಾರನೆಯಿರಿ ಕ್ಕ ಮನಂಕಂ ಪೊಪದೊಳಯ್ಕು ಸಿ-  
 24 ಕವರ್ಪ ಕ್ಕಾನೆಯ ಪಿಂಗಲೆ ನಂವತ್ರ್ಪದ ಪವುಸ ಸುಧ್ಧ ಪಂಚಮೆ ಅಂತೈವಾರಂ ಹಸ ನಕ್ಷ-  
 25 [ತ್ರ ವ್ಯ]ತಿಲಾತವುಕ್ಕರಾಯನಾ ಸ . . . ಲ ನ್ನುಗುವ . . .

No. 44

(B. K. No. 124 of 1932-33)

KALLIHAI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab in front of the temple of Durgā-Paramēśvari

Jayasīṃha II-A.D. 1019

The inscription, belonging to the reign of Jagadēkamalla Jayasīṃha, is dated in Śaka 941, Siddhārtha, Uttarāvana Samkrānti. The day, tithi and the weekday are not given. In the corresponding Siddhārtha the Uttarāvana Samkrānti occurred on Thursday, A. D. 1019, December 24.

It states that when Mahāmādhavarāja Kunderāja was reigning Banavasi Twelve thousand, his wife Jogabbe, who was called as Aggaḍi, made a grant of and to the temple of Sahadēvēśvara. The construction of the temple is said to have been begun by Sahadēva in Śaka 919, (corresponding to 1000 A.D.) when he was the gāvaṇṭa Aggaḍi. Jogabbe is stated to be the daughter of Banavasi mahārāja of Rāchamalla. The gift was made at the request of Rāchamalla who became Settivāla after his elder brother Sahadēva.

Further reference to the construction of the temple, Rāchamalla also records the grant of and made by Sahadēva at the time of the foundation stone (thesar-hal) of the temple. Names are also mentioned of the various persons dedicated to the service of the temple by Sadēvayya (i.e., Sahadēvayya).

Mention is made of certain Mummuni as a governor of Kunderasa. It is not impossible that this Mummuni is the same as Mummuni of the Śālabhara family of Northern Konkan. The earliest date known so far known of this Mummuni is A. D. 1049.

Text

ಶಿವಾಯ ಶಿವಲಬ್ಧಯೇ ಗುಣೇಶಯ ಪವನವ್ಯರ್ಥವ್ಯನಿಷ್ಕರ್ಥ  
 ಇನಿಷ್ಕರ್ಥೇ ||

ಮುಕ್ತಿಪ್ರಾಪ್ತಿಯನ್ನು ಮಹಾಕವಿರವರೊಬ್ಬರೂ ಮರಮೇಳದ

ವಿಧವೆ, ಭಿನ್ನಾ ರಹ

ಶ್ರೀ ಮಜ್ಜಿಮಾಂಜುಲ ಸಂಹಿತೆಗೆ ವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯ

रूपः

ಕುಶಲ

೧ ಶ್ರೀಮತ್ಕುಂದರಾಜಂ ಬನವಾಸಿ ಪನಿಚ್ಚಾ ನಿರಮಮಾನಾಭುತ್ತಮಿತ್ತು! ಚಿತ್ತಂ! ಮಗಲಾದಿ  
ಮೀಡಲುಮಿತ್ತನಿಲ್ಲ ರಿ-

೧. ಪ್ರಾಚೀನ ಭಕ್ತರ ಮೂಲ ವಿಷಯಗಳಿಗೆ ಕೊಣ್ಣೆಯಾದ ಮೈಸೂರಿನಲ್ಲಿ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನಿಸಿರುವ ಪದಪ್ರತಿಗಳು

ಇರವೂ ದಗ್ಗುಲಪಟ್ಟಿ ಪಾಟೀಲರು ಈಶ್ವರೇಶ್ವರೇಯಂ ನಿರ್ಮಿತಿ ನೆಟ್ಟಂ  
ಶ್ರೀನೀಲವಿದ್ಯಾಧರಂ!

ಉಪನ್ಯಾಸಿ (೧ ನೇ) ಮುಂಮುನಿಯು ಪುನಕನು ಮುಖ ನೃಪಕೃಷ್ಣಾಚಾರ್ಯನು ಹೇ|  
ಮಾಧ್ವೀಯಂ ಪಾಯನರೂಢ-

೧) ಐದು ವಂ ಚಾಸು ಚಾಸು ಸ್ವಾಧ್ಯಾಯ, ರೂಪಕ್ಷೇಪಕಂ ಕೋಶವನ, ಫಸ, ಛಿಶಂ ಲಂಘಿಕಾಧಂಜನಂ  
ಗೂರ್ವದಮೃಂ, ಚೋಳಕವಾತ-

1. ಮಲಯಮುಖ್ಯಮಂತ್ರಿಗಳು ಕುಂದರಾಜಂ ಕಂ ಕ್ಯಂಪನ ಕುರಿತು ಜಗದ್ವಂದಿತ ಜೋಗಟಿ  
ರೂಪವತಿ ಗುಣವತಿ ಪೂಜಾರ್ಥವು-

11 ಸಂ: ಸಾದ ಬರ್ಮ್ಯನ ನಂದನ ಎಫ. ರಾಜಮಲ್ಲನು ಸುತೆ ಈ ವ. ಪು. ಜೈನರು ರೋಷವದ ಮಕೆ ಹಾನದ ಧರ್ಮದ ರೂಢಿಗುಂ-

1! ತೆ ಪಾಡುಟ್ಟು ನಿರಾಕರ ಮಾಡ ಕಾಣೆವರಾ ವರು ಕೊಟ್ಟು ಮನಮು ಸಿವಿಟ್ಟರೊ ಪುಟ್ಟು ಮದದೊ  
ವನೆ ಪುಟ್ಟದರೊ ನತ ಪಟ್ಟ ಕೊಟ್ಟರೊ ಪಟ್ಟ-

13 ಮನೋರಂಜಕರೂ ನಗರ ಜೋಗಲಾಡುವಿಯ ನೂರೂ ನೋಡಿದರು. ಪ | ೪ ಪರಮೇಶ್ವರನುಜ್ಜಡಿ  
ಯನಾಳುತ್ತ ಮೀರೆ ಕತ್ತಪ್ಪಾಡಿದ ಮೂನೆ (ಕಂ |

14. ಸಿರಿಗಂ ಪುರಾಣದ ಪ್ರಕಾರ, ಕವಿವರವರಾದಿವಾನ್ಮಜುತ್ಯಾಧಾರಂ ಮುನಿನ  
ಜೂದ್ಯತವ್ಯವಂ ಪತ್ತಮುನಿನ

1 ನಗಪ್ಪನವಾರಾಧನೆ ಕಠಿಣರುಗಿ ಕರಾರುಗಡೆದವರಿಗಿಷ್ಟಂಗೆ ನಿಷ್ಟಂಗೆ ಪೆನಿಕ್ಯರವಿಂಟಂಕಿ  
ಒಟ್ಟಿಬಿಡು

[illegible]

1. పాడికిం న్నుదియిదానాదికిం బిరిం మరలదానాదికిం || ఆ పదవిగ్రహంగ పవక్రశక్తి  
మీదిని వ్యక్తము-

1- ಸಾ.ಸ.ಯೋಜನೆಯಡಿ, ಜಿಲ್ಲಾ ಸ್ನೇಹದರ್ಶನ ( ) ಕಾರ್ಯಕ್ರಮದಡಿ  
ದರಿದ್ರಾ (1) ಬಾ-

[illegible]

೨೦) 'ಪ್ರೇಮವೇ ಮಹಿಮೆ' ಕೃ. ೫ ಮಂವಚೆಗೆ ಸಂಗ್ರಹಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿದ್ದು, ೧೯೭೧ ರಲ್ಲಿ  
ನಕ್ಷಾಪಡಿಸಿದೆ-

೨೧ ಸಾಧಿಸಿ ನಗ್ನ ಭಕ್ತರ ಸಾಕ್ಷಿಯವೆ ವ್ಯಸನದಿಂದ ಜನಮುಖಗಳಿಗೆ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣಪಟ್ಟು ಕೃತ-

೨೨ ಮ. ಒಳಂಜಿ- ಕೊಂಗಂ ಮಕ್ಕಿ- ತಪ್ಪಲಪ್ಪಣ್, ದಪ್ಪೋಡ್ರು ಕೊಂ ಒಳಂಜಿರ ಪೊಂ  
ಮುಣ್ಣುಮುಟ್ಟ[ತೆ]-

2. ಪಂಚದಿವ್ಯ ನಿಶ್ಚಲೈಗಳಂ ನಿಮ್ಮಿಗ್ ಸಹದೇವಂ(1)ನಾಡೆ ಕೊನ್ನಾಡೆ ಕೇಸರಿಶಯ್ಯಂ ನಡೆ  
ಸುಟ್ಟಿ ಪುತ್ತವೆನೆ ನಂದಿ ರೂ-

- 24 ಭಯಂ ತಾಳ್ಮದಿ|| ಮದದಿಂದಂ ಬನವಾಸಿದೇಶಮದು ಪಂನ್ನಿ ಚಾರ್ಫಾ ಸೀರ್ಗ|| ಕೂಡೆ ಮಾಡಿದ ಪಂ ಪೊನ್ನಿರಲಂಗೆಚತ್ತ-
- 25 ಮುಳುಕು( )ತಾಡಾರ್ಪುಕಂ ದಂದಮೊವಿ ( ) ನಾಡೊಂದು ಕವರ್ತೆಯರ್ತುಮವಿಳಂ ನಾಡೀಯ ಕಂನರ್ತುಮಾದುದಯಂ-
- 26 ದಂ( ) ಪಡೆದೊಳ್ಳು ವೃತ್ತಿಯನುಪಂಗೆಕ್ಕುಂ ಪೆಂಗೆಕ್ಕುಮ್ ||ಕಂ|| ಮರೆಯೊಳ್ ವೃತ್ತಿದ್ರೋಹರ ತರಿಯಂ ನೆಂದಾಡಿ [ಸೆಟ್ಟಿ]-
- 27 [ಮಾ]ಯ ನಿರವೋರ್ವುಗರ್ವುಗಿಂದ ಪಡೆದಂ ಪರೆ ಕುಡುಗರ್ವುಮುಯುನಮ ಮದ ಚಕ್ರಂ ಮು ಸಳಕಾ-
- 28 ಲಂ ಸಲಿ ( ) ರಂ|ಫ|ಚಂದ್ರನಿಧಿನಂ ಮುಂ ಜೇಮಲಂಬೆ ಪ್ರವರ್ತಕದೊಳ್ಳಂನೆಯ ರತ್ನಮೀಯ ದಯೆಯಂ ಶ್ರೀ ಕಾವದೇವಂ ಗು-
- 29 ಇಪ್ರಕರಾಗಂ ( ) ಸಹದೇವನಜ್ಜಡಿಯ ಗಾವುಂಡಿಗೆ ತಾನೇಕಮುಕ್ಕಿನಾದಂದೆ ಎಲ್ಲ ರುದ್ರ ಧವನವಾ-
- 30 ರಂಜುಂ ಮಾಡಿದಂ || ಪುನಿಯಂ ರೋಫವಂ ಮಂಜ ರಾ ಮುಕನಕ್ಕೂಡಾಗಿ ಬೋಡಾಗಿ ಮಾನನ ರಾಕಾರದ ಕಾಗೆ-
- 31 ಮಾಗ ನಂ ಕೂಗಿದಾ ನರಂ ಕೂರ್ಕು ಕೀರ್ತಿಪದಿವರ್ಣ್ ಕೂವಂದು ಬಣ್ಣಮುನ ಸತ್ಕೋ[ದ್ರಿ] ವನಂ( ) ಪೆಂಪು ರಂಜಿ ಪೆಂ-
- 32 ವಿ ಸಹದೇವನಂ( ) ಬುಧವರ್ತಾಕ್ಷೀ[ದ]ನಂ ಕಾವನಂ | ಕಂ | ಆತನುಡಂ( ) ಗುಪ್ತ[ಪ್ರ]ಭಾತಿ ಯನೆಕದಿಬ್ಬ ರಾಜೆ-
- 33 ಮುಲ್ಲಂ ( ) ವಿಜಯಬಾತಿಗೆ ಮಲ್ಲಂ( ) ಮೀಜವರಾತಿಗೆ ಮಲ್ಲಂ ಕುಮಾರ್ಗ ಚರಿತಮನೊಲ್ಲಂ ||ಪ್ರ|| ಮದ ನವಿರೋದಿಯಂ-
- 34 ಸ್ವನೆ ( ) ಶೋದ್ರಿಗೆ ಬನ್ನದನಕ್ಕೆ ಪುಕ್ಕೈವದ ಸಡೆಗೋಟೆಯನ ಕಿ ವಿಪ್ರಾತಿತಪ್ಪಡನಕ್ಕೆ ದೇವರೋಕೆ-
- 35 ದಿನಿತಿಂದ ಕಲ್ಪಕವಿವಂನನೆ ದೇತಮನುಳ್ಳವಂಗೆ ಸಾಡ್ವಿದ ಕನದಿ ದಂನನೆ ದರೆಂದಪ್ಪವಿ
- 36 ಪರೆ ರಾಜಮುಲ್ಲನಂ ಕಂ ಕುಕ್ಕು ವಿಪದ ಮವ್ವದ ಪುಟದ ನೆರೆ ಕಳದಿ ಕಳದಿಯಂ ಕಿಗಳದೆ ನೀಂ ಮ-
- 37 ಪ್ರವಿ|ರ| ರಾಜಮುಲ್ಲಂ ಕಡಿ ಕಿವಡಿಗೆ ಪೆ ಕವಂದದಿಂ ಮಿಗಿಲಕ್ಕೆ ಮ್ || ಸಹದೇವಂ ನ್ನದಪೂಜ ನಜ್ಜಡಿಯೂ-
- 38 ಲಾಪ್ಪೋರ್ವುಗವಂ ಎಲ್ಲದ ಕ್ಕತೇವಂಗೆ ನಿಜಾನೊಂಗೆ ಮದದಿಂದಂ ರಾಜಮುಲ್ಲಂಗೆ ನಿರ್ವೃಜಿ ನೆಂದಾದರದಿಂದಮೀ
- 39 ಬನವಾಸಿದೇಶದೊಳ್ಳರ್ವದ ರ್ಪಕಮಂ ನೆಟ್ಟಂ ಸೆಟ್ಟಿಮಾಬಮಾಹಿವಾಪದ್ಯಂಧದಂ ತಾಳ್ದಿದಂ  
 ( ) || ( ) || ( ) ||
- 40 ೨) ಸ್ವಸ್ತಿ ಕಕನೃಪರಾಜ್ಯಾಕ್ರಾಂತಸಾವತ್ಸರಂಗಳ್ ೪೪೦ ನೆಯ ಸಿದ್ಧಾರ್ಥವರ್ಷ ರುತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಮಣ-
- 41 ದ ಮೂರ್ತಿಯ ಶ್ರೀಮತ್ಕುಂದರಾಜನ ಮಹಾದೇವಿಯು ಶ್ರೀಮಜ್ಜೋಗಬ್ಬರಸಿಯರಜ್ಜಡಿ-
- 42 ಯ ಸಹದೇವೋತ್ತರಕ್ಕೆ ಗಾವುಣ ರಾಜಮುಲ್ಲನ ನ್ನದಂ ಧರ್ಮಗೂರತ್ತಪಿತ್ತಮಾಗೆ
- 43 ರ್ವನಮುಳ್ಳಮ್ ದಿಬ್ಬ ಕರಿಮ ಕೈ ರಾಜನೂಸದೊಳು ಎತ್ತರ್ ಕನುಮೂಳು. ಮ
- 44 ತ್ತರ್ | ಗದ್ದಿಯೊಂದು ಮತ್ತರ್ | ಅಜ್ಜೊಜ್ಜಿ ಕಲ್ಲು ಕೂಟಂವೊಂದ | ಅದಂ ಪದ್ಧತಿ || ೨
- 45 ಾದ ಪ್ಪ ಸಹದೇವಮ್ | ತಂ ದೇಗುಲಕ್ಕೆ ಕೆಸರ್ಕಲ್ಲಿಕ್ಕೆ ಮದ ( ) ಬ್ರಹ್ಮಸ್ಥಿತಿ
- ಜೋರ್ಕ್ಕೋ-
- 46 ಪ್ರವಗ ಕಕ್ತ ಚರಕ ನಿಂದದಿಂ ಬಿಟ್ಟ ಕನುಮಾಣ್ಣ ಇರ್ವಕನೂರ್ಮ ಮತ್ತರೀ ಧರ್ವಮಂ ಪ್ರತಿಪಾ-
- 47 ಲೋಡೊಗೆ ವಿಪದ ಕ್ಕೀ ಬಳಾಯರಾರೋಗಾಭಿವೃದ್ಧಿಯತ್ತರೋತ್ತರಮಕ್ಕುಂ ಕುರಾಕ್ಷೆತ್ತ ದೊಳ-



- 48 ಶ್ವಮೇವಂ ಗೇಯು ಪುಣ್ಯಮುಕ್ತಾಂ | ಇದನಳದವರ್ಗಕ್ಕು ರೋಗ ದಾರಿವ್ಯ ಸನ್ನತಿಚ್ಛೇದಮುಂ |  
ವಾರಣಾನಿ-
- 49 ಯೋ ಕೋಟಿ ಕವಿರೆಯುಂ ದ್ರಾಹ್ಮಣರಮುಂ ಕೊನ್ನ ಮಹಾವಾತಕವುಮಕ್ಕುಮಲ್ಲಗೆ ಮನು  
ವಾಕ್ಕಮೆಂ-
- 50 ತನ || ಸಾಮಾನೀಷ್ಠಿಯುಂ ಧರ್ಮಶೇಷಾರ್ಥಪಾಣಾಂ ( ) ಕಾಶೇ ಕಾಶೇ ಪಾಲನೀಶೋ  
ಭವದ್ವಿಃ ಸರ್ವಾನೇಪಂ ಛಾವಿನಃ
- 51 ಪಾಶ್ವಾ ವೇಂದ್ರಾನ್ ( ) ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಚಂದ್ರಃ || ನ ವಿವಂ ವಿಪವಿತ್ಯಾ  
ಹುದ್ದೇವಸ್ತುಂ ವಿಪ-
- 52 ಮುಚ್ಛೇತೇ ವಿಪವೇಕಾಕನಂ ಹಂತಿ ದೇವಸ್ತುಂ ಭಕ್ತಪೂತ್ರಿಕಂ || ಬಹುಧರ್ಮಸುಧಾ ಭುಕ್ತಾ ರಾಜ-
- 53 ಭನ್ನಗರಾಪಿಡಃ ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿಸ್ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ಕದಾ ಪರಂ ೧೧ ಶ್ರೀ ಕಂದರ್ಪನ  
ಕಾವ್ಯಂ ೧೧
- 54 ೧೧ ಸ್ವಾರ್ಥವರಾತ್ಮಮೆಂಬ ನುಡಿ ಸಲ್ಲದಡೇನೆನೆ ಪೂಜ್ಯಮೂರ್ತಿ ಧರ್ಮಾತ್ಮಿ ಗುಣಾತ್ಮಿ  
ವಿಶ್ವಜಗ-
- 55 ಕೀರ್ತಕವರ್ತಿ ಕರ್ತೃತ್ವಯೆಂದು ವೀನಾತ್ಮಿಜನ ವಿರಾಜಿತ ಮಹಾಪುರುಷಾಗಮದಿಂ ಪ-
- 56 ಕೋಪಕಾರಾತ್ಮಕಮಿದು ಸರೀರವೈನ್ಯಾಶ್ರಯದು ಗೋಚನೆ ರಾಜಮಲ್ಲನೆ |
- 57 ಶ್ರೀಮತ್ ಲೆಂಕಮುಂಜ ಶ್ರೀಮಪೋಗಲದೇವಿಯ ಧರ್ಮಕ್ಕೆ ತನ್ನ ಕೆಹೆಯುಂ ಬಿಟ್ಟು ( )

*At the top of the stone*

<i>Left side</i>	<i>Right side</i>
1 ಸಾಧೇವಯ್ಯ-	1 . . . ದೇಗುಲ-
2 ನಾ ದೇವನ್ಯ-	2 ವ ಮಾಡಿ-
3 ರಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟು	3 [ದಂ] ವಿಧ್ಯಾವನ-
4 ನೂಲೆ ಹಮ್ಮ-	4 . ಯೋಜಂ-
5 ಕೃನೋಕ್ಕಲು	5 ಗೆ ಧರ್ಮಮಾನೋ-
6 ಕೋರಿಯೊಡ್ಡೆ-	6 ಪ್ಪುಗೊಟ್ಟು ಬಿಟ್ಟು ಕಿ-
7 ಯೊಕ್ಕಲು ರಾ-	7 ಮಮತ್ತರೆರ-
8 ಜಂಬಿಯೊಕ್ಕಲು	8 ಡು ಇದನಳ-
9 ಕಾದಂಬೆಯೊಕ್ಕಲು	9 ದಂಗೆ ಕವಿರೆ-
10 ಇನ್ನೀ ನಾಲ್ಕು ಸೊ-	10 ಯನಳದ ಪಾತ-
11 ಕೆಯರುಮೆಲ್ಲ[ಗಂ]	11 ಕ .
12 ಕೋಗರಾಗದು ( )	
13 ಅದಾ ಪದ್ಧತಿ (೦)	
14 ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಕಾಳಟ್ಟಿಗೆ	

*First Panel*

- 1 ಬೀರವಣಕ ಸಾಧೇ-

*Second Panel*

- 2 ಪನ ಬಂಟ ಬೀರವಣಗ ಕೋವ-
- 3 . ಗುಂ ಬಿ . . . |

*Third Panel*

- 4 ಶ್ರೀಮತ್ ಶ್ರೀಕಣ್ಣಭಿರಾರರ ಮುಂ . . ಪಾಳ ಸನ್ನತಿ [ ]

## No. 45

(B. K. No. 117 of 1932-33)

KABBUR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab near the temple of Kallēkara

Jayasimha II—A. D. 1025

This inscription, referring itself to the reign of Jagadēkamalladēva, is dated in Śaka 947. Āivayaṇa su. Pañchamī, Monday. Two cyclical year is lost. Śaka 947 coincides with the cyclical year Krōdhana. But the details are irregular. The *tithi* cited corresponds to A. D. 1025, September 29; the weekday, however, was Wednesday.

It states that when Mahāma, dāśivara Kundamarasa, the son of Iṇṇa[heḍaṅga]dēva was governing Banavasi Twelve thousand and Sēnavallara Kannamma was administering Basavura Hundred and forty, a certain person (name lost) obtained the *gōḷa* *gudatana* of Kabbur (modern Kabbur where the record is found).

## Text

- 1 . ಮಸ್ತಧುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀವೈಷ್ಣವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾದಿರಾಜ
- 2 . ಪರಮವಿಭಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳಿಕಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಧರಣಂ
- 3 . ಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವರ ರಾಜ್ಯಮುಕ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೈದ್ಧಿಗೆ ಸರೆ
- 4 . ಪಯೋಜಿತಬೀಜಂ | ಸ್ವಸ್ತಿ ನಮದಿಗತವಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಂ-
- 5 . ರಂ ಬನವಾಸಿಪುರವರಾಧಿಸಂ ಚಾಪುಣ್ಯಾಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದಂ
- 6 ಬಕೇಸರಿ ಸುಜನಕಯ್ಯಾರಂ ಜಗದೇಕವೀರಂ ಆರೋಹಕತ್ತಿ-
- 7 . ಪರಕಾಂತಾಪುತ್ರಂ ಪ್ಯಾರಗಜವಲ್ಲಂ ವಿಮುಖಪ್ರಪ್ತೆಲ್ಲ ಮತ್ತ-
- 8 . ಗದೇಮಂ ಸಂಗ್ರಾಮರಾಮಂ ರಿಪುಬಲಕವಿರವಾರ್ತಗಣ್ಡಂ ನುಡಿದನ್ನೆ ಗಣ್ಡ
- 9 . ಧಯಪ್ಪರಂ ವೀರವಿದ್ಯಾಧರಂ ಗಜರಾಜಮಲ್ಲನತ್ತಿಗೆ ನಲ್ಲಂ ಮಣ್ಣಲಿಕೆ
- 10 . ಟ್ಪಂ ಸತ್ತಿಗೆನ ಚಪ್ಪಂ ನಾಮಾದಿಕಮನ್ನೆಪ್ರಸನ್ನಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮದಿಹವ-
- 11 . ದೇವರ ಮಗಂ ಶ್ರೀಮತ್ ಕುಂದಮರಸರ್ ಬನವಾಸಿಪನ್ನಿ ಚಾರ್ಗಸಿರಮುಮಂ
- 12 ಮಿರೆ | ಸೇನವಲ್ಲರ ಕಣ್ಣಮ್ಮಂ ಬಾಸವುರಂ ನೂಲಿನಾಲ್ಪತ್ಯಕ್ಕಂ ನಾಗ್ಗಾರ್
- ಪುಣ್ಣ
- 13 . ಮಿರೆ | ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಕನ್ನೆಕಾಳಾತೀತಸಂವತ್ಸರಸತಂಗ ೯೪೭ ನೆಯ
- 14 . ಸಂವತ್ಸರದ ಅಶ್ವಿನ್ಯುಜ ಸುದ್ಧ ಪಂಚಮಿ ಸೋಮವಾರದಂದು ಬಯ್ಯರ
- 15 . ಯ್ಯಂ ಕಬ್ಬಾರ್ ಗಾವುಣ್ಣುತನಮಂ ನಾಗ್ಗಾರ್ ಪುಣ್ಣ ಕಣ್ಣಮ್ಮನಲ್ಲ ವಿಕ-
- 16 . [ಮಾಗಿರೆ ಪಡೆದಂ | ಇದನಳಿದಾತಂ ಪಾರಣಾನ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದೊ-
- 17 . ಸಿಬ್ಬರ್ ದ್ರಾಕ್ಷಣರುಮಂ ನಾಯರ ಕವಿರೆಯುಮನಳಿದ ಪಂ-
- 18 ಚವಹಾಪಾತಕನಕ್ಕಂ | ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಕರೇತ ವಸಂ-
- 19 ಧರಾ ಪುಷ್ಪವೃದ್ಧಿಪನಕತ್ರಾಣ ವಿಪ್ರಾಯಾಂ ಪಾಯತೇ ಶ್ರಮಿ ||

## No. 46

(B. K. No. 146 of 1932-33)

KOLUR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Broken pillar lying in the temple of Basarēkara

Jayasimha II—A. D. 1025

This record, referring itself to the reign of Jagadēkamalladeva, is dated in Śaka 947 Krōdhana, Chaitra, ba 3, Thursday. The *tithi* cited corresponds to

A. D. 1025, March 20 which was Saturday and not Thursday. Contrary to what is told on March 1, Thursday, 1025-26. In the next year, however, i.e. Kshaya, the given *tittha* is on Thursday, corresponding to A. D. 1026, April 7.

The record is very badly damaged and the purport cannot be made out. It refers to a governor of **Banavasi** Twelve-thousand and the *commander* of **Kojar**. But the names of these persons are lost.

### Text

#### First Face

- 1 ॐ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಧುಮನಾತ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪ್ತ-  
2 ದ್ವೀಪಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇ-  
3 ಸ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾತ್ರಯ-  
4 ಕುಲಕರ್ತಕಂ ಚಾರುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮಃ |  
5 ಜಗದೀಶಮಲ್ಲ ದೇವರ [ವಿ ಜಯರಾಜ್ಯಮು]-  
6 ತ್ವರೋತ್ತರಾ[ಧಿವೃದ್ಧಿಪ್ರ]ವರ್ಧಮಾನರಾಜಂ-  
7 ದ್ರಾಕ್ಷ್ಯತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ | ಸ್ವಸ್ತಿಯಿ-  
8 | ರೂಗ ದುತ್ತತ್ತಿತ್ತಿಪ್ರಕುಸುಮಾ ರ -

#### Second Face

- 9 ॐ ಕಾರಣ ಮದೇವಚನ್ಮಾಂಬರ . . .  
10 . . . ಪನ್ನ[ಗಾ]ಪರಣ ಚರಣ[ಯು]-  
11 ಗಳ ಸರ . . . . .  
12-13 Worn out  
14 . . . . . ಕೋಟ್ಯನಂಬ್ಯ  
15 . . . . . ಕರಣ .  
16 . ಪಾಸ್ತಿಕರ . . ಸಾನ್ಯಾಕ್ಷ್ಯಪರಿಮಿ  
17 . ಗಳ ಯಮ್ರನಿಯಮ್ರ ನ್ಯಾಧ್ಯಾಯ

#### Third Face

- 18 ಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೋಹಾನುಷ್ಣಾನಪರಾಯಣ  
19 [ಜ]ಪಸಮಾಧಿಸಂಪನ್ನರಪ್ತ ಶ್ರೀಮಃ ರಾ[ಜ]-  
20 [ಗು]ರುಭಾಷಾರ[ರ] . . . . . ರದಿಂಪಿ ಸ್ವ  
21 ದೇವಗೋ ಕ್ತ . . . . . ನಾಳುತ್ತಮ  
22 ದಿ ಶ್ರೀ . . . . . ಬನಮಾಸಿ ಪ  
23 ನಿಷ್ಕಾರ್ಥಸಿರಮು . . . . . ಸಿದ್ಧಿಯನಾ-  
24 [ಪಾ]ಕ್ಷಮಿರೆ | . . . . . ಮಾಣಕ-  
25 [ನೂ]ರ್ಗಮ . . . . . ಕೋಲೋರ ಆ ದ್ರಿ  
26 . . . . . ಕಯನುಂ ಗಾಪುಣ್ಣುಗೆಯೆ

#### Fourth Face

- 27 ಸಕವರ್ಷ ೯೪೭ನೆಯ ಕೋಟಕ ಸಂ ವತ್ಸರದ ಚೈ  
28 ತ್ರ ಬ ೩ ಬ್ರಹ್ಮಸ್ತತಿವಾರದಂದು ಶ್ರೀ  
29 . . . . . ಸುಂಕದ . . . . .  
30 . . . . .  
31 [ನಿ]ದಲಿ

(B. L. No. 161 of 1932-33)

*Slab set up near the temple of Kulamēśvara*

The inscription, bearing itself to the reign of Jagadekamalla Jayasimhadeva, is dated Śaka 950 Vibhava, Pushya su Panchami, Monday, Uttarāyana Samkramaṇa corresponding to A D 1028, December 23, Monday, f d 1 07.

It states that when Kumādarāja, the son of Irivabedāṅgadēva was governing Banavāi Twelve-thousand and Payve-naḍu with his wife Kundaladēvi, the latter made a gift of a plot for the building of a temple and entrusted it to Samkarasi-jiya. The gift is stated to have been made when Kannamma was the *nālgacharya* of Bāsavōr hundred-and forty and Kallayya, the son of Puṇḍeyamma of Bālgulī, was the *gāruḍa* of S. 1. 1. 1. The inscription is published in *Epigraphia Indica*, Vol. XV, pp. 320ff. The following corrections in the text may be noted :—

In line 16 for *Tafanya* read *nāpiya*.

In line 38 for  $r = \text{aohūryya}$  read  $\text{Riēhaya}$ .

(B. K. No. 8 of 1934-35)

*Slab set up near the southern entrance to the Kalamesvara temple*

The inscription referring to the death of Jagadēkamalladēva is dated in Śaka 955, Śrīmukha, Mārgasīra Amāvāsyā, Monday, Uttarayana-Samkranti, Solar eclipse, i.e., in the month of Mārgasīra, Amāvāsyā, Monday, November 24, A.D. 1033 which was Saturday. The day was an Ashāḍha day. The day was a *caraka* with *gaurāṅga* and *śukra* was in Āshāḍha Amāvāsyā, i.e., June 29, Friday.

It registers a grant of land to the private god Varjāyā as either Sōvimāyā, the name of the temple at *Velgali*. The grant was made by *Harakama tālhapati Chikk-Āycharasa* who was born at *Sattalige* Seventy. He is described as the son of *gi* of *Jayasingadēva*. It is also stated that *Uttavāyā* of the *Chikkamba* family was the *gadda* and *gaddabutt* of the temple of the private god *Ēchimāyā nāyaka* and of *Devatēva Marasingha*. It also registers a supplementary grant of land to god *Mahadēva* (by *Uttavāyā*).

## Text

- 1 ಸ್ತುತಿ ಸಮಸ್ತದುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರೀದ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾ-
- 2 ರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಧರ್ಮಾರಕಂ ಸತ್ಕಾಶ್ವ-
- 3 ಯಕುಳತಿರಕ ಬಾಬುಕ್ಕಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮಂಜು ಗದೇಶಮಲ್ಲ-
- 4 ದೇವರ ರಾಜ್ಯವಸಿತ್ತರೋತ್ತರಾಧಿಪ್ತಿಪ್ರವರ್ಧ್ಯ ಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾ-
- 5 ಕೃತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಿರೆ ಸ್ತುತಿ ಸಮಾಧಿಗತವ್ಯಾಮಹಾಶಬ್ದ
- 6 ಮಹಾನಾಮಂತ ಕಟಂಕಮುನ್ನಿಹುವಂ ಪಟಿಯ [ದಂ]ಕೋರ್ದಂ ಶ್ರೀಮ-
- 7 ಜ್ಜಯನಿಂಗದೇವರ ಮಗಂ ಚಿತ್ತಾಯ್ಕಯ್ಯರಸರ್ ಸತ್ತಳಗೆ
- 8 ಯೆಪ್ಪತ್ತು ಮನೆಕಾಯತ್ತಮಾಯುತ್ತಮಿರೆ ಚಿಕ್ಕಂಬವಂನೋದ್ಯವಂ
- 9 ಮನೆಯ ನಿಂಪ ಗುಣಗೋತ್ತರಂ ದಳಕೊಪ್ಪವಾತ ರೋಕವಿ-
- 10 ಬ್ಯಾತ ಸಕಳಕಳಾದರಂ ಮೈರಿಲಕ್ಷ್ಮೀಧರಂ ಪ್ರಣಮೇನ್ನರದೇವ-
- 11 ಪಾದಪಂಕಜಧ್ರಮರಂ ಶ್ರೀಮದುತ್ತವಂಯ್ಯಂ ನಾಳಾಪುಣ್ಣ
- 12 ಗೆಯ್ಯ ಸ್ತುತಿ ಪುನಿಯಲ್ಲದಾತನಣ್ಣನೆ ಬಂಟ ತಾಜ-
- 13 ಗಾಂಗೆಯಂ ಶಕ್ತಿಯಾದಿಪ್ತಿರಂ ನೋಮೇಶ್ವರದಾನಿ ಧರ್ಮದ
- 14 ಮೇರು ಶ್ರೀಮದೇಚಿಮಯ್ಯನಾಯಕರನುಧವಳಿಯಾ-
- 15 ಗೆ ನಾಡಕರಣ ಮಾರನಿಂಫುಮ್ಮಂ ಮೊದಲಾಗಿ ಸಕವರ್ಷ ೪೫೫
- 16 ನೆಯ ಶ್ರೀಮುಖ ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾರ್ಗಗ್ಗಸಿರದಮವಾಸ್ಯೆ ನೋ-
- 17 ಮವಾರ ಉತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾಂತಿ ಸೂರ್ಯ್ಯಾಗ್ರಹಣ-
- 18 ಮಿನಪ್ಪ ಪುಣ್ಯತಿಥಿಯೆಂಬ ಮಹಾನಾಮನು ಚಿ-
- 19 ಕ್ಕಾಯ್ಕಯ್ಯರಸರ್ ಅಗ್ರಹಾರ ಬೆಳ್ಳೆಲಿಯ ಉ-
- 20 ರೋತಮಂ ನೋವಿವ. ಮ್ಯನಾತನ ತಮ್ಮಂ ಮೈಜದ್ಯಂ-
- 21 ಗಲ್ಲ ಉಪ್ಪು ತುಪ್ಪಂ ಬಿಟ್ಟ ದೀಯಂ ಇನ್ನಿವಟ ಪದ-
- 22 ಪು ಹಾರಣೆ ಮೊದಲಾಗಿ ಪರ್ವರಸವರ್ಜಿತಂ ಧಾರಾ-
- 23 ಪೂರ್ವಕಂ ಎಳೆಯ ಬಿಟ್ಟ ದತ್ತಿ ಈನಪ್ಪದಂ ಪ್ರತಿಪಾ-
- 24 ಳಸದೆ ಕಡಿಸದವರ್ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದೊಳಂ ಬಾಣರಾನಿ-
- 25 ಯೊಳಂ ಸಾನಿರಕವಿರೆಯನಳಿದ ಪರ್ವಮಹಾಪಾ-
- 26 ತಕರ್ ಈನ್ನಿದ ನಿರನ್ನರ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರ್ ಕುರು-
- 27 ಕ್ಷೇತ್ರದೊಳಂ ಬಾಣರಾನಿಯೊಳಂ ಸಾನಿರಕವಿರೆಯಂ ವಾ-
- 28 ನಂ ಗೆಯ್ ಪರವನೆಯ್ಯವರ್ || ಕರಕಟ್ಟಿದ ಕೆಡೆಯ ಕೆ-
- 29 ಳಗೆ ಮಹಾದೇವಗ್ಗಂ ದಿಟ್ಟ ಗದ್ದೆ ಕಮ್ಮ ೫೦ ಶ್ರೀವತ್ಸನೈಯಂ
- 30 ಉತ್ತವಯ್ಯರಸರ ಬಿಟ್ಟ ದತ್ತಿ ವಿಣ್ಣದಾನಂ ಗದ್ಯಾಣವಾ-
- 31 ಣುವಂ ತಿರುವರ್ ಈನ್ನಿದಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸದೆ ಅಳಿದವಂ ಪರ್ವ-
- 32 ಮಹಾಪಾತಕನಕ್ಕು || ಶ್ಲೋಕ ೧ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮಸೇ-
- 33 ತುಂ ನಿವಾಣಾಂ ಕಾರೇ ಕಾರೇ ಪಾರ್ವತಿಯೋ ಭವದ್ಧಿಃ ಸರ್ವಾ-
- 34 ನೇತಾಂನು ಭಾಗಿನಃ ಪಾಶ್ಚಿಮೇಂದ್ರೋ ದೂರೋ ಬೂರೋ ಯಾ-
- 35 ಚಿತೇ ರಾಮದತ್ತಃ | ಸ್ವದ್ಧಂತ್ರ[ಂ] ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇ-
- 36 ದ ವಸುಂಧರಾ ಸ್ಮಿತ್ವರ್ವರ್ಷನಹರಾಣಿ ವಿಪ್ರಾಯಾಂ ಜಾ-
- 37 ಯತೇ ಶ್ರೀಮಿ ೨) ೨)



(B. K. No. 128 of 1933-34)

BHAPUR, BHAPUR TALUK, BHAPUR DISTRICT

*Pillar at the south entrance to Ark-Killah*

Jayasimha I—A. D. 1033

This inscription to record refers us to the reign of Jagadēkamalla and is dated in Śaka 958, Śrīmukha, Pushya su. Pūrṇimā, Sunday. The only year Śrīmukha coincided with Śaka 955 and in that year the *lunar* date fell on December 8, A. D. 1033, which was a Saturday. In Śaka 958 the *lunar* date fell on a Saturday. The palaeography and the mistake in date raise a doubt regarding the genuineness of the record.

## Text

- 1 ॐ ಸ್ವಸ್ತಿ [ಸಮ್ರಾ]ಧುವನಾತ್ರಯ ವಿಕ್ರಮೇಶ್ವರ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ
- 2 ಪರಮಧನ್ಯಾರಕಂ ಸತ್ಯಾತ್ರಯಕುಲಕೀಕಂ ಚಾರುಕಾಧರಣ ಶ್ರೀಮಾಜ್ಞಗ.
- 3 ದೇಶಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ ಮತ್ತರೇಶ್ವರಾಧಿಪತ್ಯವರ್ಧನ-
- 4 ವರ್ತಮಾನಮಾಚಾರ್ಯಕೃತಾರಂಜರ ಕಲ್ಯಾಣದ ನೆಲವೀಡಿಸೊ-
- 5 ಳೊಪ್ಪುತಂದಿರೊ ಶ್ರೀಮಾಜಗದೇಶಮಲ್ಲ [ದೇವ]ವಿಜಯ-
- 6 ರಾಜ್ಯೋದಯದ ಕಕವರ್ಷದ ಕಾಲಕೆಯ ಶ್ರೀಮುಖಸಂ-
- 7 ವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಸುಧ ಪೂರ್ಣಿಮಾ [ಅಧಿ]ಪಾರ

## No. 50

(B. K. No. 122 of 1932-33)

KALJHAL, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Slab in front of Durgā-Parameśvarī*

Jayasimha II—A. D. 1034

This record, belonging to the reign of Jagadēkamalla Jayasimhadēva, is dated in Śaka 956, Bhāva, Vaiśākha su. Akṣatritiya Sunday. The details correspond to A. D. 1034 April-23; the week day, however, was Tuesday.

It states that when *prajāp* Madanayya was governing Banavāsī dēva and Kaliyamarasa was the *gaurāṇṇika* of Basavār Hundred-and-forty, the king made a gift to *gaur* Sahadēvēsvara of Ajjaḍi. The gift was made from the royal camp at Poṭṭalakere, at the request of Lakṣmādēva, probably his queen. It was made into the hands of Srikanṭha-bhaṭṭāraka. Chāvanḍamayya, son of Sahadēvayya, is stated to be holding the office of *gaurāṇṇika* (of Ajjaḍi) at that time.

## Text

- 1 ॐ ನಮಃ ಶಕ್ತಿಯುಕ್ತಾಯ ಶಿವಾಯ ಶಿವಲಬ್ಧಯೇ ಗೋಕಾಯ ನ-
- 2 ಮಸ್ತರ್ವಶರ್ವಕಮ್ನನಾದ್ವಯೇ |
- 3 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮ್ರಾಧುವನಾತ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀಶ್ವರ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಾ-
- 4 ಮಧನ್ಯಾರಕಂ ಸತ್ಯಾತ್ರಯಕುಲಕೀಕಂ ಚಾರುಕಾಧರಣಂ ಶ್ರೀಮಾಜ್ಞಗದೇಶಮಲ್ಲ
- 5 ಜಯಸಿಂಹದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ ಮತ್ತರೇಶ್ವರಾಧಿಪತ್ಯವರ್ಧನ ಸಮಸ್ತರಾಜ್ಯದ-

- 6 ರಸಿರೂಪಿತ ಮಹಾವಿಷ್ಣುತ್ವದವೀವಿರಾಜಮಾನ ಮನೋಹರ ಪ್ರಭುವಂಶೋತ್ತಮಾ  
 7 ಪಶ್ಚಿತ್ತಮಸಂಪನ್ನರವೃತ್ತಿ ಮುಕ್ತೈರ್ಗೃಹಿ ಮಾವಿಣಯ್ಯಪ್ರವೃತ್ತಿ ಸರಣಂಗಾ ಬನವಾಪಿ-  
 8 ದೇಶಮಂ ಮುಪ್ಪನಿಗ್ರಹ ವಿಸಿವೃಪ್ರತಿಪಾದವದಿಂ ಶ್ರೀಬಲ್ಲವರಸನ್ನೇಕಾಮತ್ತದೊಳನುಡಿಸಿ  
 9 ಸುಖಸಂಕರಾವಿನೋದದೊಳದ್ದು || ಕಂದ || ಕರಮುಗನಿಂಗವ ದಿಶದಿಂ ಮಲಪರನಾಟಂ|ದು  
 ಪಶ್ಚಿಮಾ-  
 10 ದ್ವಿವರಂ ಮಂಪಲಮಂ ನಿಮಿಟ್ಟಿದ್ದರ್ ನಿರ್ಮಳದ ಕನಕಕಾಯಸಿಂಹನೊಬ್ಬ ತಣೆಜಂ ೨||  
 ಪಶ್ಚಿಮ-  
 11 ರ ದೀಪಂ ಚಲವಂಕರಾಮ ನಾಮಾದಿನಮಸ್ತಪ್ರಕಸ್ತಿತಕಿತಂ ಶ್ರೀಮತ ಕಲಿಯಮ್ಮರಸಂ  
 ಬಾಸವು-  
 12 ರ ನೊಬನಾಲ್ವತ್ತಕ್ಕುಂ ನಾದಾಪ್ತುಂದು ಗೆಯ್ಯ || ಚಲದಿಂ |ವೃತ್ತಿ ದೊಡ್ಡರ ಕರಿಯಂ  
 ಲವಾಯ ನೆ-  
 13 . . . ನಿಜದೋವ್ವಾಲಗರ್ವದಿಂ ತೊಡಿದಂ ನ[?]ಯರನು ಮಲಿಪರಮಯೆ. ಸನ್ನ  
 ಗಯ್ಯದ ಚಕ್ರಂ ||  
 14 ಸೆಟ್ಟಿಗುತ್ತ ಸಹದೇವಯ್ಯನ ಮಗ ಪರನಾರಿದೊರಂ ಪರವ್ರದ್ಯದೊಪಕಂ ಸರ್ವ  
 ಬೂಹಾತ್ಮಕನವು  
 15 ಚಾವಣ್ಯಮಯ್ಯಂ ಗಾವಣ್ಯಗೆಯ್ಯ || ಸಕವರ್ಷ ೪೫೬ನೆಯ ಭಾವ ಸಂಚುಕ್ಕರದ  
 16 ಮೈಕಾಲು ಸುದ್ದೆ ಅಷ್ಟತ್ವೀಯ ಅದಿಶ್ಯವಾರದಂದು ಶ್ರೀ ಮಲ್ಲಪ್ಪಾ ದೇವಿಯವರ ದಿವ್ಯಪದಿಂ  
 ಶ್ರೀಮುಚ್ಚಗದೇಶ-  
 17 [ಮಲ್ಲದೇವರಜ್ಜಡಿಯ ಸಹದೇವೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಪೊಟ್ಟಳಿಕೆಯು ಬೀಡಿನಲು ಶ್ರೀಕಣ  
 ಪಟ್ಟಾರಕರ ಹಸ್ತೋ-  
 18 ರಕಮಾಡಿ ಸರ್ವಸಮಸ್ತಮಾಗಿ ಪೂರ್ವವ್ರತ್ತಿಯಾ [೧]ದಿಬ್ಬ ಕೊಪ್ಪರ || ೨|| ಸ್ವದತ್ತಾಂ  
 ಪಂದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ  
 19 ಪರೇಕ ವಕುಂವರಾ ಪದ್ವಿಪರ್ವನಕನಾಣಿ ವಿಪ್ರಾಯಾಂ ಪಾಸ.ತೇ ಶ್ರೀಮಃ ಪರ್ಮಾಶ್ವೇರಕ

No. 51

(Jl. K. No. 126 of 1933-34)

BIDAPUR, BIDAPUR TALUK, BIDAPUR DISTRICT

Pillar at the south entrance to the Ark-Killa

Jayasimha II—A.D. 1033

This inscription referring itself to the reign of Jagadēkamalladēva, is dated in Śaka 958, Śrīmakha, Vaiśākha su. Pargama, Sunday, Uttarayana-Samkranti. The date is irregular. The cycle year Śrīmakha coincided with Śaka 956 and in that year Vaiśākha su. Pargama fell on April 7, A.D. 1033, Tuesday. It was not a day of any Samkranti. The details do not work out correctly in Śaka 958 either. It appears from the characters in which the inscription is engraved, that it belongs to a much later period (about 12th century) and that it is such it purports to belong. The mention of Anantapāla, the famous general of Vikramaditya VI, and the palaeography raise a doubt regarding the genuineness of the record.

It registers a grant of land made by Mahārāja Thana, Śrīmadhiyati Anantapālar, dāṇḍanāyaka (also called Anantapāla and Anantapāla) for the worship of and offerings to god Narasimhadēva at Jalamaṇḍapa at Vijayapura which is described as rājyaṇḍhana. The land granted is stated to have been purchased from Hiriya Kēśirāja and his son Siṅgaraja. The former was the mahārāja of Dantiyaḥalli, a suburb (pramukha) of Vijayapura.

## Text

- 1 ಸೃಷ್ಟಿ ಸಮಸ್ತದವನಾತ್ರಯ ಶ್ರೀಶ್ರೀಶ್ರೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜ-
- 2 ಪಾಧಿರಾಜ ಪರವೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಸುಳಿವಿಕಂ ಚಾ]-
- 3 ರುಕ್ಕಾಪರಕ ಶ್ರೀಮಾಜ್ಞ ಗದೇಶಮಲ್ಲ ದೇವರ ಎಜಯರಾಜ್ಯವುತ್ಪ-
- 4 ರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ಧಕಪಾಸಮಾಚಂದ್ರಾಕೃತಾರಂಬರ ಚಲಾ-
- 5 ತ್ತಂವಿಶಿ ಶ್ರೀಮಾಜ್ಞಗದೇಶವಲ್ಲವಲ್ಲವರ್ಧಯಂಗಯ್ಯ ಸಕವರ್ಷದ
- 6 ಕಾಲನೆಯ ಶ್ರೀಮುಖ ಸುವಶ್ವರದ ವ[ಕ್ರಾ]ಗೆ ಸುದ್ಧಿ ಪುಣ್ಯಮಿ ಅದಿವಾರ ವಿಶೇ-
- 7 ಪಾಕಮಾಪ್ತರಾಯಾನಂತ್ರಾಂತಿವರ್ಷನಿಗುತ್ತರದ ಶ್ರೀಮನಮಾಕಾ-
- 8 ಪ್ರಧಾನಂ ಸೇನಾಧಿಪತಿ ಅನಂತಪಾಲದೇವರಾಯಕರು ಶ್ರೀಮಾಜ್ಞಗದೇಶ-
- 9 ಮಲ್ಲದೇವರ ನಿರವಧಿ ತರದವಾಡಿಯ ವ್ಯವಸ್ಥಾಪಕಪ್ರತಿಪಾಲನದಿ-
- 10 ರವಾಳತಂವಿಶಿ ರಾಯರಾಜಧಾನಿ ವಿಜಯ ಪುರದ . ನಂದ
- 11 ಜಮಾಂಪದ ಶ್ರೀನರಸಿಂಹದೇವಗ್ಗೆ ಅನಂತಪಾಲದೇವರಾಯಕರು
- 12 ಪೀನೋಧಾರವಾಳ ಮಾಡಿನದ ರಂಗಮಂಪದ ಪಡುವನೆಯವಕ್ಕೊಳವಿ ಆ ದೇ-
- 13 ವರ ಅಂಗವೋಗರಂಗದೋಗಾರ್ಥವಾಗಿ ಅನಂತಪಾಲದೇವರಾಯಕರು ಕಯ-
- 14 ಲ ವಿಜಯಪುರದ ಪ್ರವಿಷ್ಟ ದಂತಿಯಕ್ಕಯ ಮಹಾಪ್ರಭಾ ಹಿರಿಯ ಕೇಸಿ[ರಾ]-
- 15 ಜಯಂಗರೂ ಮಗ[ ] ನಿಂಗವನಂ ಆ ದಂತಿಯಕ್ಕಯ ಎರಡನೆಯರ ವತ್ತರ ನೈದೋ-
- 16 ಳಗೆ ಕೊಂಡು ಬಾವಿಯ . ಯಂ ಪಡುವಲ್ಲದ ದನವಂದದ ಮತ್ತರು
- 17 ತಂ ಅದಕ ಬೆಂಬಗಿಯ ಮುಗಿಲು ಮಾನ್ಯ ಆ ಎರಡು ಸಾಯರಕ್ಕೆ ನಾ-
- 18 ದವ . ಅಲ್ಲಿಯು ಮೇಲಿನಗೋಳಗ ಮುಂಗಳಮುಕ್ಕೆ ಎಂಬು ಕುಟ್ಟು ಮಂತಾ-
- 19 ರವನವಾಯು [ವೈ]ರದ ದ್ರಾಕರು ಯಕ್ಕುವ ಮತ್ತರ. ಮಗೆ ಯಂಕಿವು
- 20 ಮುಕ್ಕೆ ಅಷ್ಟೋಗ ಕೇಳನಾವ್ಯ ಹವನ ಮಗವಳಿ ಪುಂಜ ದಿಂಬಳಿ ಅಕ್ಕ-
- 21 ಳ ಅಗಾವಿ ನಮ್ಮವ್ವ ನಮ್ಮನಮ್ಮನಮ್ಮನಕ್ಕ ಅನಂತಪಾಲದೇವರಾಯಕರು
- 22 ಆ ಕೇಳಿರಾಜಯಂಗವು ಮಗ ನಿಂಗವಂಗೆವು ತಕ್ಕಾರೋಟಕವವು ಪುಡುಂ-
- 23 ಕ್ರದ ಅಮನಾಣು ಗದ್ಯನ ಹೊಂನ ಕೊಟ್ಟು ಕ್ರಯದಾರೆಯ ಕರದುಕೊಂಡು
- 24 ಆ ನರಸಿಂಹದೇವಗ್ಗೆ ನಿವ[ವೇ]ದ್ದದ ಪಾಟಪರ್ವ ನಡವಂತಾಗಿ ಅನಂತಪಾ-
- 25 ರದೇವದಂ[ಣಾ]ಯ್ಯ ಮಂನೆಯ . . . . .
- 26 ದನ . . . . .

## No. 52

(H. K. No. 9 of 1932-33)

BIDARGAPPE, HAVERI TALUK, DEWARWAT DISTRICT

Broken slab near the temple of Bhanubhū

Jayasimha II. (Date lost)

This broken record refers itself to the reign of Jagadekamalla Jaya[simhadēva]. It states that Kunda[rāja], son (maga) of Iyavah[Jayadēva] was governing Banavasi Twelve thousand and his wife Pampadevi was a mistress of Jidugur Kuvavatu of the Sōmasa family and manager of Banavar Hundred and forty is mentioned. The record being fragmentary, its purport cannot be made out.

1. The continuation is lost.

## Text

- 1 ॐ ಸ್ವಸ್ತಿ ನಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀವೃದ್ಧೀವಲ್ಲಭ . . . . .
- 2 ಕುಳಿತಿಕಣಂ ಮಲ್ಲಕಾಮೋದಂ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲ ಶ್ರೀಮಂಜಯ
- 3 ಮಾಚನ್ನಾತ್ಮಕಾರಂಒರಂ ಸಲುತ್ಸಮಿರೆ ಶ್ರೀಗೆ ನಿವಾಸಮ[ಪ್ಪ]
- 4 ಗಿದ ದ್ಯುರಿದ್ವಿವ ಮುನಿಯಾಪನೀವಾಳಕ್ಕತಾಂತ ನಾಗ
- 5 ಡಿನಿಕೊಣ್ಣ ದೋರ್ಜಯ.ಶ್ರೀಗೆ ನಿವಾಸಮಾಗಿ ಜಯಸಿಂಹಮಹೀಶ್ವ
- 6 ಧಿಗತವಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಣ್ಣ ರೇಶ್ವರಂ ಋನವಾಸಿಪುರವರೇಶ್ವರ
- 7 ರಪ್ರಸಾದ ವ ಜನಕೈಚಾರಂ ನಾರೋಕಕತ್ತಿಣೀತ್ರಂ ಮದದಾನೆಧವಳ ಪಾಳ[ಗ]
- 8 ಮಾತಂಧೀಮಂ ತರಣಾಗಕವಜ್ರಪಂಜರಂರಿಪುಕು.ಜರಾಂಕುತಂ ಅಂಜಳಮಿರದೊತ್ತಂಣ್ಣನು
- 9 ನೈ ಗಣ್ಯಂ ನಂಗ್ರಾಪುರಾಮನಧಿಮಾನಮೇರು [ವೀರವಿದ್ಯಾಧರಂ ಕಟಕದ ಗೋದ [ನು]ದ  
ಚಾರಿದರ್ಪದಳನಂ ಮಾ-
- 10 ಣ್ಣಲಕಲರಾಜವಟ್ಟಂ ಸತ್ತಿಗನ ಚಟ್ಟಂ ಶ್ರೀಮದಿಯವೆ[ಚಂಗ\*]ದೇವರ ಮಗಂ ಶ್ರೀಮಂತ್ಯುಂವ  
ರಾಜಂ ಋನವಾಸಿಪನ್ನಿ -
- 11 ಚಾರ್ಪಿಸಿರವನವನ್ನೇಕಚ್ಚತ್ರಚಾಮಯ.ವೃವಾಳ.ತ್ತವಿರೆ || ದೇವಗುರುದತ್ತ ಕು ಸ್ವ[ಲದೇವನ  
ಸತಿ ನವ-
- 12 ತಿಬೆನ್ನಡವ್ವುಬ [ಪಂ]ಪಾದೇವಿ ಜಡುಗೂರನಾಳ್ಳು ಯತೋವಲ್ಲರಿ ಕೂಡೆ [ವ]ರ್ವಿ ನಕಳೋ  
ವೈರೇಯೋ? ಪುತ್ತ್ಯನ-
- 13 ವರತವರಮಕರ್ಮಣಾದ್ಯದಯನವಸ್ತವಳದೋಗಭಾಗಿನಿ ದ್ವಿತೀಯಲಕ್ಷ್ಮೀಸಮಾನೇಯರ-
- 14 ನ್ತುರುರವನುಮಂಡನೆಯಕ್ಕುನ್ನನ ಮನೋನಯನವಲ್ಲ ಭಯರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮಂತ್ಯಂಪಾದೇವಿ  
ಯರ್ ಜಡುಗೂ-
- 15 ರನಾಳೆತ್ತುಂ ಸುಖಸಂಕಥಾವನೋದದಿನರನುಗೆಯ್ಯುತ್ತವಿರೆ ಕನ್ನ||] ಬಾಸಪುರನೂಟನಾಲ್ವತ್ತು  
ಸಕಲಕ್ಕೆ-
- 16 ಯ್ತು ಸೇನಮಲ್ಲರ ಗೋತ್ತೋದ್ಧಾನಯ . ಮನ್ನೆಯ ಕೇತರಿ [ಮನ್ನೆ]ಯನಿವ್ವಿನಂ ಕಣ್ಣ  
ವೃಪಂ ಪರಿರಕ್ಷಿ-
- 17 ಸುತರೆ ತನ್ನಂ ವ ಕೋಮೇಶ್ವರದಾನಿಯೊಪಿನಂ ದಿಚ್ಚರ ಜಡುಗೂರೈ  
ಕಧೋ-

No 53

(B. A. No. 43 of 1933-34)

KÄGINELL HIREKUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Broken piece of a slab near the temple of Kāṭhanṣṭēvaṇa

Jayasimha II (Date lost)

This broken inscription refers itself to the reign of Jagadēkamalla and seems to record a grant of land or lands and the services to the temple and for a provision for education. The details of the date are lost. The division of Hundred-and-forty and a certain Āyṭavarṇa are mentioned.

## Text

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ನಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀವೃದ್ಧೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾದಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮ  
ಭಟ್ಟಾರಕಂ . . . . .
- 2 [ಚಾ]ಳ.ಕಾಭರಣಂ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲಂ ಮಲ್ಲಕಾಮೋದಂ ಮಾವ್ಪಡೆ ಧೀಮಂ ಕ್ಯಾಗವಿನೋದಂ  
ಶ್ರೀ . . . . .

- ಜ್ಯೋತಿಸ್ಸೋತ್ತರಾಭಿಷ್ಠದಿಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ತತ್ವದವ್ಯಾಪ್ತಿಯೇ ನಮಸ್ಕರಣೀಯ
- ಮಾಗ್ಧೋಷಮುಖಿಕಳಕಂ ವರ್ಷಧರ್ಮಾತ್ಮಜಂ ವಾನವಿರೋಕಂ ಪ್ರೀಮನ್ಮನೇವ
- ನೆರೆದಂ ವರ್ಷಧರ್ಮಸ್ತರಕಿದ್ವಿಧು ಮೂರ್ತವಿದ್ವಿಃ ಕ್ರೀಮತ್ ಹಾ
- ಏ ಕಾವ್ಯೋಪತನೂಪಂ ಕಾವನದೂಪಂ ಪಗೆವರ ಭೀಮಂ ವಿನವರ್ಷಪ್ರ
- ನೋಪನಾಲ್ಪತ್ವಕ್ಷರನುಗೈಯುತ್ಸಮಿ ದ್ವರ್ಧಧರ್ಮಕ್ಕುಕೂಳ
- ಯನೇನ್ಮಂ ಮೂಪರಂ ರಾಯಮು ಪೋಗಲ್ಪಕ್ಷಿತ್ಯಾ ಗೆ ಕೋನ್ಮನವ್ತವಿಧವಂ
- ನಗ್ರವೈರಿಪರಣಂ ಪ್ರೀತಕೃತಾಚಪ್ರಿಯಂ ಪಗವತ್ಪಾದನಂ
- 10 ಗುಡಿ ಡಾವುರಂ ಯುಗಚೆ ದೆಳೆಯ [ದಾಗಿ]ಲ ಕಂಬುಲಂ ಪ್ರಿ
- 11 ನ್ರಿವರಿಯೆ ಮಾನ್ಯದಿ ಪೆ . . . . . ಕೀರ್ತಿ . . . . .
- 12 ನನ್ನ ಮಹಿಧಾಪ್ತನೆ ಕಾ . . . . . ತ್ವನೆ
- 13 ಬೈಯವರ್ಗ್ಗೆ ಜನಿಯೊ . . . . .
- 14 ಕ್ರೀರಾಪೂವಲ್ಲಧಂ . . . . .
- 15 ತ್ಯತಾಧಿವಾ
- 16 ನಿಜಕುಳಗನಾ . . . . .
- 17 ವರ್ಷನೆ ಶುಚಿಯಾಯ್ತು . . . . .
- 18 ಉಮಾಕ್ಷಿಯಾಯ್ತು ವ[ರ್ಷ]
- 19 ಧಾರಣನೋಕ್ಷಿತಕಾರ್ಯು . . . . .
- 20 ವಿಷ್ಣುಲಕ್ಷ್ಮೀ . . . . .
- 21 ಹಾಸ್ಯಯಂಥೋ . . . . .
- 22 ನಂಭೂತದಾ . . . . .
- 23 ನೆ ನೆಗದ್ದಿ . . . . .
- 24 Completely damaged

*On another page in the same place*

- 1 . . . . . ಕಾಗೆ
- 2 . . . . . ಮಗಂ ಬಾ-
- 3 . . . . . ಜನೆಯ
- 4 . . . . . ಮ ಗಾಪುಣ್ಣ
- 5 . . . . . ವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ದಿಟ್ಟ ಗದ್ದೆ ಕ-
- 6 . . . . . ವಿವ್ಯಾಧಾನಕ್ಕೆ ಮುಟ್ಟ . . . . .
- 7 . . . . . ಗ್ಗೆ ಗದ್ದೆ ಮತ್ತೊನ್ನು ಪಹ-
- 8 . . . . . ಅನ್ನಾ ಕೆಹೆಯ ಕೆಳಗೆ ನಿವೇದ್ಯ-
- 9 . . . . . ಹುರು ಕೆಂಕಣ ದೆಹೆಯಲು ಅಡಿ-
- 10 . . . . . ಗಾನ್ತ ಪ್ರಿಗಂಗಂ ದಿಟ್ಟ ಕುಮುತ್ಸರ್ನಾಲ್ಪು
- 11 . . . . . ನಿಮಿತ್ತದಿಂ ದಿಟ್ಟ ಅಜ್ಜಗದೋರಿದ
- 12 . . . . . ಗ್ಗೆ ಯೆರಡು ವಾಕ್ರದ ಪಹೆಕಾಪನ
- 13 . . . . . ವರ್ಗ್ಗೆ ಸೋಡ್ಗ್ಗೆಯೆ ನಡೆಯುವ ಕೆಲ್ಲಗರ .
- 14 . . . . . ನ್ನಿರಡು ಮನೆಗಂ ಮನೆಪಣಂ ಪೇಂಗೆ ಮೊಗೆ ಧರ್ಮಂ

ಕನ್ನ



- 16 ನಮಸ್ಕೃತಂ ಸ್ತುತೀ ವರ್ಮಪುನಃಪ್ರವೇಶೋತ್ಸವಂ ಪ್ರತಿಪಾದಿಸಿ ರತ್ನ-  
ನಿಲಸಿಮ್ಹಪ್ರವೇದವಾರಗದಪ್ಪ ಮಹಾದ್ರಾಕ್ಷಣಗರ್ಭ  
ಧಯು-  
17 . . . . . ತೀರ್ಥಸ್ಥಾನಂಗಳೋಳೆ ನಾನರಕವಿಲೆಯುಮಂ ನಾನರ  
ತವೋದ-  
18 ಕೃಂ || ರಾಮಾಕೋಪಂ ವರ್ಮಕೇತುಸ್ತುಪಾಣಾಂ ಕಾಳೇ  
ಕಾಳೇ ಪಾಲ-  
19 ಗನೋ ಪಾತ್ಯವೇನ್ಯಾ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ  
ರಾಮದ್ರಾಕ್ಷಣ-  
20 ರಾ ಪಟ್ಟವರ್ವನಕನ್ಯಾಂ ವಿಪ್ರಾಯಾಂ ಪಾಯತೇ  
2 ಗವರಾ ನಾಗದೇವಯ್ಯಂ ಬರೆದಂ ಕುಸ್ತಯೋಜಂ ಕಣ್ಣರಿಸಿದಂ  
ಮಂಗಳ ಮಹಾಶೀಲ

No. 54

(B. K. No. 44 of 1933-34)

GALAGANATH, HAVERI TALUK, DHARWAD DISTRICT

Slab in the temple of Galaganath

Jayasimha II--(Undated)

This slab referring to the temple of Jagadēkamalla is undated. But since Kundamarasa is mentioned it may be assigned to Jayasimha II. Palaeography supports this. It is the same as the inscription of Kundamarasa as governing Banavasi. Twelve thousand and four hundred Chanda, is his subordinate.

## Text

- 1 ॐ ಸ್ತುತಿ ಸಮಸ್ತದುವನಾಸ್ತು-
- 2 ಯ ಶ್ರೀಶ್ರೀಶ್ರೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾ-
- 3 ರಾಜಾದಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪ-
- 4 ರಾಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಪ್ತಯ-
- 5 ಕುಳಿಕರಕಂ ಪಾಳುಕಾಧರ-
- 6 ಣಂ ಶ್ರೀಮಂಜುಗದೇಶಮ-
- 7 ಕ, . . . . ರಾಜ್ಯಮುಕ್ತರೋತ್ತ-
- 8 ರಂ ರಾಜ್ಯಾಧಿಪ್ಯದ್ವಿ ಸು[ತ್ರ]-
- 9 ಮರೆ ಸ್ತುತಿ ಸಮದಿಗ-
- 10 ತನಂ[ಚಮ]ಪಾಸಬ್ಧ
- 11 ಮಹಾನಾಮನಾಧಿ-
- 12 . . . [ಬನವಾ]ನಿಪರಪ-
- 13 . ದಿಪ . . . . ಲಬ್ಧವ-
- 14 . ಪ್ರಸಾದ . . . . ಗಜಕೇ-
- 15 . ರಿ ನಾಮಾದಿಪ್ರಸನ್ನಸಹಿ-
- 16 . . ಮತ್ಯುಪ್ಪ[ಮರ]ಸಿರ್ ಬ[ನ]-
- 17 [ವಾ]ಸಿ ಪನ್ನಿಚ್ಚಾಸಿರಮುಮ [ಸು]-
- 18 . . . ಪಾನಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆ-
- 19 . . . . ತತ್ಪಾದಪದೋಪದೇ[ವಿ]-

20 ಗಳವ್ವ ತ . ವಾಗರ ಚಂದ .

21 . . . . ನಗ

22 . . . . ದಿವಾ

23 . . . . ತಿದನಬಿದಂ [ಪ\*]ಇ . . . .

### No. 55

(B. K. No. 58 of 1933-34)

KONANATAMBOI, HAVERI TALUK, DHARWAD DISTRICT

*Two pieces of a stone lying in the temple of Kalamēśvara*

**Jayasimha II—(Date lost)**

This fragmentary record refers itself to the reign of **Jayasimhadēva** and mentions a *Mahamādēśvara* (also lost) who had the *bruda* 'lord of Banavasi.'

### Text

1. ೨) ನಮಸ್ಕಂಗಳಿರಕ್ಕಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ಶ್ರೀಶೋಕನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಸಂದವೇ || ೨ || ೨ ||
2. ೨) ಸ್ವಸ್ತಿ ನಮಸ್ತಥುವನಾತ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರದ್ವೀವಲ್ಲವ ಮಹಾರಾಜಾದಿರಾಜ ವರಮೇಶ್ವರ ವರಮ ಬಹ್ಮಾ-
3. ರಕಂ ಸತ್ಯಾತ್ರಯಕುಳಶಿಕಂ ಚಾಳುಕ್ಕಾಧರಣಂ ಶ್ರೀಮಜ್ಜಯಸಿಂಹದೇವರ ರಾಜ್ಯಾದಿವೃದ್ಧಿಪ್ರ-
4. ವರ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕಕಾರಂಬರಂ ಸಲು . . . . ನಮದಿಗತಪಂಚಮಹಾ ಶಬ್ದಮು-
5. ಹಾಮಣ್ಣರೇಶ್ವರಂ ಬನವಾಸೀಪುರವರೇಶ್ವ . . . . . ಬಕೇಸರಿ ಸುಜನ
6. . . . . ವಜ್ರಪಂಜರಂ ರಿಪುಕುಂಜರಂ-
7. . . . . ವೀರಂ ವೀರಬದ್ಯಾ'

### No. 56

(B. K. No. 59 of 1933-34)

MANOR, HAVERI TALUK, DHARWAD DISTRICT

*Slab near the temple of Hanumān*

**Jayasimha II—(Date lost)**

This slightly damaged inscription refers itself to the reign of **Jayasimhadēva** and mentions *Mahamādēśvara Kundarasa* who had the title 'lord of Banavasi.'

The greater part of the inscription in the record is assignable to **Jayasimha II.**

### Text

1. ೨) ಸ್ವಸ್ತಿ ನಮಸ್ತಥುವನಾತ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರದ್ವೀವಲ್ಲವ ಮಹಾರಾಜಾದಿರಾಜಂ ವರಮೇಶ್ವರ ವರಮ ಬಹ್ಮಾ[ರ\*]ಕಂ ಸತ್ಯಾತ್ರಯಕುಳಶಿಕಂ-
2. ಕಂ ಚಾಳುಕ್ಕಾಧರಣಂ ಶ್ರೀಮಜ್ಜಯಸಿಂಹದೇವರ ರಾಜ್ಯಾದಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕಕಾರಂಬರಂ ಸಲುಶ್ರಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪ-
3. ದ್ವೀಪಕೀವ ನಮದಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಣ್ಣರೇಶ್ವರಂ ಬನವಾಸೀಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ [ಚಾಮು]-

- 4 ಇಯ್ಯಲವರವ್ರಸಾಧಂ ವೈರಿಪಾಟಕೇಶಂ ಸುಜನಕಮ್ಬಾರಂನಾರೋಹಕತ್ತಿಣೀತ್ರಂ ಮ-  
[ದಾನೇಧ ಪರಂ  
5 ಗಜರಾಜವಲ್ಲ ಮತ್ತಮಾತಂಗಭೀಷಂ ಕುಳಾಗತವಜ್ರಮುಜರ ರಿಪುಕುಂಜರಾಂಕುಸ | ಅರಿ|ಒಳಕಿ  
6 [ಮಿ]ರಮಾತ್ತಗಣ್ಣಿ ಮಡಿವನ್ನೆ ಗಣ್ಣಿ ಸಂಗ್ರಾಮ . . . . . ಭೀಮ . . . . .  
ಜಗದೇಕವೀರಂ ವಿರವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ ಕು  
7 ಕವ ಗೋವ . . . . . ಸುಧೇವ . . . . . ಮಣ್ಣಿಳಕ ಚಲದ್[ರಾಮಂ]  
ಸತ್ತಿಗ-  
8 ನ ಚಿಟ್ಟಂ ಕ್ರೀ[ಮದಿಜು]ವವೆವಂಗವೇವರ ಮಗಂ ಕ್ರೀಮತುನ್ನರಸ  
9 . . . . . ವಂದಿಜನ . . . . .  
10 . . . . . ಸನ-  
11 ನು . . . . . ಪಾಯ್ಯಾನ್ನಮ . . . . .  
ಚಕ್ರವ . . . . .  
12 . . . . . ಗೆ . . . . . ಸಾವ್ರಾಜ್ಯಮನಕಿ . . . . .  
13 ರಾಜ  
14 ದಾಪ್ಪ . . . . . ಲಸದ ಕ್ರೀಮ . . . . .  
6 . . . . . ಜಯನಿಂಹ  
16 . . . . . ವೀರ . . . . .

## No. 57

(B. K. No. 149 of 1933-34)

BIJAPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Stone (A-32) in the Museum

Jayasimha II—(Date lost)

This fragmentary inscription is said to be of Jayadevakamalladēva who was ruling from the capital Pojjalakeṛe and he is known to have been killed in 1011. Only the unprecatory portion is preserved.

As the characters belong to 10-11th century A.D., the record is assigned to Jayasimha II.

## Text

## First face

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮನ್ನೇಶುವನಾಕ್ರಯ ಕ್ರೀಪ್ರಿಪ್ರೀವಲ್ಲ-
- 2 ಥಿ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮ-
- 3 ಬಲಾರಕ ನತ್ಯಾಕ್ರಯಕುಳಕಳಕಂ ಚಾರುಕ್ಯಾ-
- 4 ಭರಣಂ ಕ್ರೀ ಮಜ್ಜ ಗರ್ಜೇಶಮಲ್ಲ ದೇವರ ವಿಜಯ-
- 5 ರಾಜ್ಯಮುಕ್ತರೋತ್ತರಾಧಿಪ್ರಿದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ಧಮಾನಂ ನಯ-
- 6 ತ್ರವಿರ ಪೊಟ್ಟಳೇಷಯ ನೆಲೆವೀಡುಕೊಳು ವಿಸಂಕತಾ-
- 7 ವಿನೋದಮಿ ರಾಜ್ಯ ಗೆವ್ಯಕ್ಕ, ವೀರ ಕತ್ಯಾದಜಮೋವಜೇ-
- 8 ವಿ ಲ್ಲ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತವಂಜಮಕಾನೆಟ್ಟ ಮಹಾನಾ-
- 9 ಮವ್ತಂ ವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾನ್ತ ನಕಿತ್ತಾನ್ತಂ ತ 1

## Second face

- 1 'ಬಹುಭಿವೃದ್ಧಿಸುಧಾ ಭು -
- 2 ಕ್ತಾ ರಾಜಧಿ ನಗರಾದಿ-
- 3 ಧಿ ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯ-
- 4 ದಾ ಭೂಮಿಪ್ರಸಕ್ತ ತಸ್ಯ ತದಾ
- 5 ಪಲಂ | ಸಾಮಾನೋದಯಂ ಭವ್ಯ-
- 6 ಸೇತುಃ ಸ್ತಿಪಾಣಾಂ ಕಾರೇ ಕಾ -
- 7 ರೇ ವಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ವಿಃ
- 8 ಪರ್ವಾನೇತಾನ್ಮಾನಿ ಪಾತ್ವಿಃ
- 9 ವೇಂದ್ರಾನ್ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ
- 10 ಯಾಚತೇ ರಾಮಭದ್ರಃ ||
- 11 ಸ್ತುತಶ್ಚಾಂ ಪರದಶ್ಚಾಂ ವಾ ಯೋ
- 12 ಪರೇಶ್ವ ವಸುಂಧರಾ

No. 58

(B. K. No. 69 of 1934-35)

BENTŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

Broken slab lying in the village tank

Somēśvara I A.D. 1042-43

This fragmentary record refers itself to the reign of Trailokyamalladēva and records a grant, the details of which are lost. The grant was made in Śaka 964, Chitrabhānu, Sunday. The month and the tithi are lost. Śaka 964, Chitrabhānu corresponds to A. D. 1042-43.

Agrahāra Benatavara, on which Bentūr, the final part of the record, Bojvala and, a Mahādātmanā (name lost) are mentioned.

## Text

- 1 ಅ ಸ್ತುತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಪ್ರೀತಿಪ್ರೀತಿವಲ್ಲಭ ಮಹಾ[ರಾಜಾದಿ]-
- 2 ರಾಜಂ ಪರವೇಶ್ವರ ಪರಮಭವ್ಯರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಲಕಿಂಕರಂ |
- 3 ಬಾಹುಕಾಭರಣಂ [ಶ್ರೀ ಮುಕ್ತೇಶ್ವರೇಶ್ವರ]ಮಲ್ಲ[ದೇವರ] ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುಕ್ತ-
- 4 ರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ . . . . . ಸಲು-
- 5 ತ್ತಮಿರ | ಸಕನಿಪಕಾ . . . . . ತಂಗ ಕೃಷಿ ನೆಯ
- 6 ಚಿತ್ರಭಾನು ಸಂ . . . . . ಸಿ ಅ-
- 7 ದಿಶ್ಯವಾರ . . . . . ಅಗ್ರಹಾರಂ
- 8 ವಿನತವುರದ . . . . . ಮಯ್ಯಾದಿಯಂ-
- 9 ನಾ . . . . . ಕಿರಲಿಯದೆ ಪ್ರ-
- 10 ಕಿವಾಳಸುವ . . . . . ಮಹಾಸಾ-
- 11 [ಮ]ವ್ರಂ ಬಿಳ್ವೆಲ್ಲ ತೀರ್ಥ . . . . . ಪುರವ
- 12 . . . . . ನೆಯ . . . . .

1. This portion seems to be a part of the above inscriptions.

2. The stone is broken after this.

(B. K. No. 147 of 1932-33)

KÔTUB, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab in front of the temple of Basanēśvara

Somēśvara I—A. D. 1045

This inscription which refers to the reign of Trailōkyamalladēva, is dated in Śaka 967, Pārthiva, Pushya su, Panchami, Sunday Uttarāyana-Samkrānti, corresponding to A. D. 1045, December 15, Sunday f.d.t. 64. The *Samkrānti*, however, fell on Tuesday, the 24th December.

It records a grant of land made by Rājagurudēva described as *Kadamb-śuvaya, samudharaya*, and governing the Twelve (*Pravartana* *baja*) to the profit of the god Indrēśvaradēva of Baṅkapura. The gift was entrusted to Mallikarjuna the disciple of Vamarasidēva.

Another grant of lands, for the same perpetuated temple to be sunged, made by Kaliyammaraśa of the Jimatavāhana lineage and Khachara family is also recorded.

The record was written by *Senaboti Basavayya* and was engraved on stone by *Bammoja*. It is published to *Epigraphia Indica*, Vol. XIX, p. 160.

(B. K. No. 163 of 1932-33)

MATECŪ, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone in Survey No. 180

Somēśvara I—A. D. 1048

This inscription, of the reign of Trailōkyamalladēva is dated in Śaka 970, Sarvadhari, Pushya su. 5, Sunday, Uttarāyana Samkrānti, corresponding to A. D. 1048, December 11 Sunday f.d.t. 83. The *Samkrānti*, however, fell on Saturday, the 24th December.

It states that when *Mahamudavarasa Chāvundarāyaraśa* was governing Banavasi Twelve-thousand and Santalige Thousand, Banadēva's son *Kumāra Jomadēvarasa*, who was governing Basavara Hundred-and forty, went to Maṇavara and made a grant of land to the god of that place. The gift was entrusted to Tribhuvana, Singaraya. The names of the record is described as *ṣaṣṭha* will be used in all *Saṅkṛas*. The record is damaged at places.

It is interesting to observe that in No. 59 *Jomadēvarasa* is called the son of Chāvundaraya. But in No. 60, Banadēva is stated to be the father of Chāvundaraya. It is possible that the present record Banadēva is mistakenly stated to be his son. In No. 69, Jomadēvarasa is called the son of Chāvundaraya perhaps because he was the son of the mother of Chāvundaraya. This practice is not unusual in the Kannada country.



## Text

- 1 ಉತ್ತರಾಕ್ಷರವು ವಿಷಯವು ಜಗದ್ವಿಶಾಲವು. ಎತ್ತರ, ಅತಿವಿಸ್ತಾರವು ಸಂಧವೆಂದವರಾದವರು ಸ-
- 2 ವರ್ಣಾಕ್ಷರವು ವಿಷಯವು ವಿಷಯವು ವಿಷಯವು. ಎತ್ತರ, ಅತಿವಿಸ್ತಾರವು ಸಂಧವೆಂದವರಾದವರು ಸ-
- 3 ಕ್ಷರವು ವಿಷಯವು ವಿಷಯವು ವಿಷಯವು. ಎತ್ತರ, ಅತಿವಿಸ್ತಾರವು ಸಂಧವೆಂದವರಾದವರು ಸ-
- 4 ಎತ್ತರ, ಅತಿವಿಸ್ತಾರವು ಸಂಧವೆಂದವರಾದವರು ಸ-
- 5 ಎತ್ತರ, ಅತಿವಿಸ್ತಾರವು ಸಂಧವೆಂದವರಾದವರು ಸ-
- 6 ಎತ್ತರ, ಅತಿವಿಸ್ತಾರವು ಸಂಧವೆಂದವರಾದವರು ಸ-
- 7 ಎತ್ತರ, ಅತಿವಿಸ್ತಾರವು ಸಂಧವೆಂದವರಾದವರು ಸ-
- 8 ಎತ್ತರ, ಅತಿವಿಸ್ತಾರವು ಸಂಧವೆಂದವರಾದವರು ಸ-
- 9 ಎತ್ತರ, ಅತಿವಿಸ್ತಾರವು ಸಂಧವೆಂದವರಾದವರು ಸ-
- 10 ಎತ್ತರ, ಅತಿವಿಸ್ತಾರವು ಸಂಧವೆಂದವರಾದವರು ಸ-
- 11 ಎತ್ತರ, ಅತಿವಿಸ್ತಾರವು ಸಂಧವೆಂದವರಾದವರು ಸ-
- 12 ಎತ್ತರ, ಅತಿವಿಸ್ತಾರವು ಸಂಧವೆಂದವರಾದವರು ಸ-
- 13 ಎತ್ತರ, ಅತಿವಿಸ್ತಾರವು ಸಂಧವೆಂದವರಾದವರು ಸ-
- 14 ಎತ್ತರ, ಅತಿವಿಸ್ತಾರವು ಸಂಧವೆಂದವರಾದವರು ಸ-
- 15 ಎತ್ತರ, ಅತಿವಿಸ್ತಾರವು ಸಂಧವೆಂದವರಾದವರು ಸ-
- 16 ಎತ್ತರ, ಅತಿವಿಸ್ತಾರವು ಸಂಧವೆಂದವರಾದವರು ಸ-
- 17 ಎತ್ತರ, ಅತಿವಿಸ್ತಾರವು ಸಂಧವೆಂದವರಾದವರು ಸ-
- 18 ಎತ್ತರ, ಅತಿವಿಸ್ತಾರವು ಸಂಧವೆಂದವರಾದವರು ಸ-
- 19 ಎತ್ತರ, ಅತಿವಿಸ್ತಾರವು ಸಂಧವೆಂದವರಾದವರು ಸ-
- 20 ಎತ್ತರ, ಅತಿವಿಸ್ತಾರವು ಸಂಧವೆಂದವರಾದವರು ಸ-
- 21 ಎತ್ತರ, ಅತಿವಿಸ್ತಾರವು ಸಂಧವೆಂದವರಾದವರು ಸ-
- 22 ಎತ್ತರ, ಅತಿವಿಸ್ತಾರವು ಸಂಧವೆಂದವರಾದವರು ಸ-
- 23 ಎತ್ತರ, ಅತಿವಿಸ್ತಾರವು ಸಂಧವೆಂದವರಾದವರು ಸ-
- 24 ಎತ್ತರ, ಅತಿವಿಸ್ತಾರವು ಸಂಧವೆಂದವರಾದವರು ಸ-

- 25 ಮಂ ನವ್ಯಾರ್ಥಂಸ್ತರಸದ್ವಿ[ಯ]ನಾಳುತಮಿರೆ | ಪ್ರತಿ | ಕರಕರನ್ನಿಗೊಡ್ಡಿದ ತಮಂ [ವ]  
ವನಂ[ಗೆ] ಘನಾಘನಾಘನೀ-
- 26 ಕರವನಲಿಗೆ ಕಾನನವುಳ್ಳುಗೆಯ ಪ್ಪಕಕ್ಕೆ ಬೆನ್ನುಗಳ ಹರಿಗೆ ಮದದ್ದಿವಪ್ರತತಿ ಕೋಯಿ -
- 27 ಯೋವನ ಎದ್ದ ಮದ್ದ ದುರ್ವರತರನಾರಿಗಂ ಪ್ರಳಯಕಾಲದ ಮಾರಿಗಮಾಂವ ಗಣ್ಯರಾರ್[1]
- 28 ಕನ್ನಿ | ಮುಟ್ಟದಿಂ ರೂಪವೊ ವಿತ್ತಿ ತಡಿದು ಬೀರವ. ಹ್ವರ ವಹ್ಯೋ | ಪನ್ನಿಪನನವ  
ಡಾಗಂ ಪ(ಂ)ವ್ವತಮು ದೇಂ.
- 29 ಜೋಮೋವನೊಳ್ಳ ಕುಗುಣಂ | ಪ್ಪತ್ತಿ ನವಸ್ತವಮು ತೀತಳವಾ ಕು ಜೋಮೂತವಾಹನಾನ್ವ  
30 ಯಪ್ರಸೂತಂ ಒಪ್ಪುಡ ಕವಳಿರಾಜಕಂ ಬಮ್ಮೋದೇವನಂಕಕಾಜ ತ್ರೀಮುತ್ ನೆ[ಲ್ಲಿ]ಯ  
31 ಮ್ಪುರಸ ಬಾಸಪುರಂ ೧೪೦ ಕ್ಕು ನಾಗ್ಗಾ ಪುಣ್ಯತನಂ ಗೆಯ್ಯೆ || ಪ್ಪತ್ತಿ ತ್ರೀಮುನ್ಮಕಾಮು(ಂ)ಣ್ಣ  
ಳೇಸ್ವರಂ ಕೊ-
- 32 ಮಾರಂ | ಜೋಮೋದೇವರಸಮ್ಮುಲಪುರಕ್ಕೆ ದಜಯಂ ಗೆಯ್ಯ ಸಕವರ್ಷ ೯೭೦ ನೆಯ  
ಸರ್ವ್ವಳಾರಿಸಂದ-
- 33 ತ್ಪರ ಪುಷ್ಯ ಸು ೫ ಮಿ ಅಡಿತ್ಯವಾರದಂದುತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾಂತಿ ಪರ್ವನಿವಿತ್ತಮಲ್ಲಯ ಕ-
- 34 ವೇತ್ತರವೇರ್ಗ ಬಣ್ಣಹ್ವಟಕ ಗನ್ನರೂವ ನಿವೇದ್ಯಕೆಂದ. ಕ್ರಿದವನನಿಂಗದೀವರ್ಗ ಧಾರಾ  
ಮೂರ್ವಕಂ ದಿ-
- 35 [ಪ್ರ]ಗ ಬ್ಬಿ ಕಗ್ಗಿ ಜಯ ಕೆಳಗೆ ಮೂಡನಾದ ದೇಗುಲಕ್ಕೆ ಕಮ್ಮ ೩೫ ಊರಿಂ ಬಡು .
- 36 . ಮಾದಿಯುಳ್ಳಗೆವೆಯ ಕೆಳಗೆ ಗಡ್ಡ . . . . . ಕಡನೂರ  
ನೀಮಿ
- 37 . ರಂ [ಕ್ರಿಸ್ತಮತ್ತ . . . . . ಮತ್ತ ೩ ಅಂಕು ಕಿಸುಮತ್ತ  
[೧೩] ರಾಜ . .
- 38 ಯಂ ಮೂತ ಬೀಡಗಾವಣ್ಣ . . . . . ಬಣ  
ಬೀದಿಯ ಮೋರೆಯಾಗಿ ಮನೆಯ ನಿವೇಸಣ ೨೦
- 39 ಮ್ಪನ್ನಿ ದಮ್ಮವಿ . . . . . ಳಿದವರ. ವಾರಣಾಸಿ ಪ್ರಯಾಗೆ  
ತೀರ್ತ್ವದರ್ ಪನ್ನಿವ್ವಾರು
- 40 ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ ವನ್ನೆರಡು ಕವಿರೆಯನುಬಡ ಮುಖಗೊಟ್ಟ ಪರಿವ ಸ್ಕು | ದ್ವೀ ದಮ್ಮ ಮನಳಿದೋಂ
- 41 ವಾರಣಾಸಿ ಪ್ರಯಾಗೆ ಮ್ಪನ್ನಿ ತೀರ್ತ್ವಂಗಳ ಪ್ಪನ್ನಿವ್ವಾರ. ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಂ ವನ್ನೆರಡು ಕವಿರೆಯನುಬಡ  
ಮಂ-
- 42 ಚಿತ್ರಕಾಪಾತನಕ್ಕು | ಶ್ಲೋ[1] ಸ್ವಪತ್ರಂ ಪದಪತ್ರಂ ವಾ ಯೋ ಕರೇತ ವಸುಂಧರಾ ಪನ್ನಿವ್ವಾರಿವ  
ತತ್ತ-
- 43 ಶ್ಲೋ ವಿವ್ರಾಯಾಂ ಬಾಯಕೇ ಕ್ರಮ | ಒಹುರಿವ್ವಕವಾ ಬ್ರಹ್ಮ ರಾಜದಿ: ನಗರಾದಿ: ಯಸ್ಯ  
44 ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಬಹಿಮಿಕ್ತೈ ತಸ್ಯ ತವಾ ಪಳಂ | ನಾಮಾನೋಯಂ ದಮ್ಮನೇಕ್ರುಮ್ನ  
ಪಾಣಾಂ ಕಾಳೇ ಕಾಳೇ ಪಾಳನೀ-
- 45 ಯೋ ಥವದ್ವಿ: ನವ್ಯಾರ್ಥನೀತಾ ಭಾಗಿ: ಪ ತ್ವೀವೇಂದ್ರಾ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚಕೇ  
ರಾಮಥದ್ವಿ: | ನ ವಿವಂ ವಿ-
- 46 ಮಮಿತ್ಯಾಶ್ವಪ್ಪೋವಸ್ತಂ ವಿವಮುಚ್ಚಕೇ ವಿವಮೇಕಾಕನಂ ಹನ್ನಿ ದೇವಸ್ತಂ ಪುತ್ರಪೂತ್ರಾಂ |  
ಸ್ತುತಿ ಸಮಸ್ತಕರ್ಣಾದಿನಾ-
- 47 ಸ್ತವಾರಾಧಾರವಾರಗಂ ಪಾದಿರುದ್ಧಂ ವಾದೀಪವಸ್ತಕಸವಾ ಶ್ವಾ ರನಕಿನೋಂಕೇನರಿ ಪಾದಿ  
ಮಹಾರಣ್ಯದವದಕ -
- 48 ನಂ ಮೂದವಿಟ್ಟು ಪುಟ್ಟು ವಾದೀದನಿಂಕನರವೆವಾದಿರಾಜಂ ಮುಖಮುದ್ರ ನಯನ . . . ನಾ .  
. . . . . ಪ-

40) ಣ್ಯ ತಗ[ ]ರ ಕಾರವಾಸ ಮಾಡಿರುದ್ದುಗೂ ನಾಮಾಂಕಿತವಪ್ಪ ಶ್ರೀಮುಕ್ತ ಚರವಾಸ್ತವರ  
 . . . . . ಚವಯ್ಯಂ ಮು -

41) ಓವುರದ ಯೊಬು ಗಾವುಣ್ಯಗರ ಬೆರವಂ ಬರವಂ ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ

42) ವೈದ್ಯಶ್ರೀಮತ ಜೋಮರಸರ ಗರುಡಂ ಶ್ರೀಮುನಾಯಕಂ . . . . .

43) ಮುನ್ನುಂಬರ ಪೆಂಡತಿಗಣ್ಣ ಬಣ್ಣರ ದಾವಂ ಆಳಿಂ, ಮುನಿಱು

## No. 61

(B. A. No. 27 of 1914-85)

HOLIANAVERI, KANEHENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Broken slab near the Rāmēśvara temple

A. D. 1048

This inscription, the beginning of which is broken away and lost, is dated in Śaka 970, Sarvadhāri, Pushya ka. Bidiḡa, Sunday, Uttarāyana-Samkranti, corresponding to A.D. 1048, December 25, Sunday. The Śaka month is Saturday the 24th.

It records the grant of the village Ānevāri to the holy place Rāmēśvara in Raṭṭapaḷḷi Seventy. The gift was obtained by Jha vaḷa Gōravādēva the disciple of Āneyadēva. The names of his line and his teacher are engraved later on, after erasing the original ones.

It also records the gift of some women, to musicians and dancing girls for the service of the temple, for a freestanding shrine (Tilyachhatra) to a certain Machimayya of Brahmanya and for worship and offerings to the temple.

The gift was made by Chāmuyarayarasa of Kotarasa. The latter was governing Raṭṭapaḷḷi Seventy and Hare Thirty. The Chāndavaya who was governing Banavasi Two hundred is known to have been a contemporary of Somavarma I. It is probable that he is the same as the Chāndavaya of the record.

## Text

1) ಮನೋರಂ ಗೂ ಪೂರ್ವವೇದಂ ಪಾವಕ್ಕೆ ದೀರಂ ಅರಿಹವ್ಯದ್ವಯದ ರಾಮಾಡಿ  
 ಸಮಸ್ತಪ್ರಸನ್ನ]-

2) ಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮುಕ್ತಚರಸಂ ರಚ್ಚಪಟ್ಟಂ ಮು ಇಚ್ಛಗೆ ೩೦ ಮುಕ್ತದೋಗಾಧ್ಯಂತರನಿದ್ವಿಯಂ  
 ದಾಕುತ್ವಮಿರ ಶ್ರೀ ಮುನ್ಯಹಾಮು-

3) ಗ್ವಳೇಶ್ವರಂ ಚಾಮುಣ್ಣರಾಯರಸರುಂ ಶೇತರಸಮುಪ್ಪ ಸರ್ವಾರ್ಥ ೪೩೦ ನೆಯ ಸರ್ಪಧಾರಿ  
 ಸಂವತ್ಸರದ ಪೌಷ್ಯ ಬಹು-

4) ಳೆ ಬಿಡಿಗಿ ಅಧಿಕೃತಾರಮುಕ್ತರಾಯಸಂಶ್ರಾಂತಿಯಂದು|| ದ.ವ. ೦೨.೦೨ ಸವ್ಯದ್ಯಾಮಧ್ಯಾಸ  
 ದಾರಣಮೋನಾಮು-

5) ಪೂಜಾರಾಯಣ ಪಡಂಗೋಪಕಾರಾರಿವಂ ಮುನ್ನ ರವ್ವ ಶ್ರೀಮತ ಅನೆಯದೇವರ ಶಿಷ್ಯರು

6) ಸಿವನ [ದಾಸ] ರ ವೆಳೆಗೋಣಿಯದೇವ] ಗೆ ಕಂಬಂ ಕಟ್ಟಿ ದಾರಾಸಾವ್ತಕಂ ಮಾಡಿ ಸರ್ವ  
 ದಾದಾಪರಿಹಾರಂ ಸರ್ವಸಮಸ್ತಮಾಗೆ

7) ರಚ್ಚಪಟ್ಟಂ ಬರಿಮ ಕೂಡಲಸಂಗಮದ ರಾಮುತಿತ್ಥಕ್ಕೆ ಅನೇವರಿಯಂ ಕೊಟ್ಟರಲ್ಲಿ ಕೇಸ  
 ಮೋವ ಅಯ್ಯವಮ್ಮು-

1. The continuation is lost.

2. The letters in the brackets are engraved after erasing the original ones.

- ೧ ವ್ಯನ ಶೋಕ ವಿಶಯರ ಪ್ಪವ್ತಿಗೆ ವತ್ಸರಯ್ಯ ಬೆಗ್ಗಡೆವಾರ ಕಾವಲಿಗೆ ಮತ್ತರು ಸಾಲ್ಯು ಅಂ  
ಕದ ಬಾದಿಯ ಮಗ[೪]
- ೨ [ಮೊದಲ ಚಾಮರಂ] ಕಂದದ ಶೋಕ ಕಾರವಿಗೆ ಮತ್ತರಯ್ಯ ಕಳವಂ ನನ್ನವ್ವಿಗೆ ಮತ್ತರು  
ಸಾಲ್ಯು [ಎಪ್ಪಯವ್ವೆ] ಗೆ ಮತ್ತರು
- 10 ಸಾಲ್ಯು] ದೇವಲವ್ವಿಗೆ ಮತ್ತರು ಮೂಲು ಪಪ್ಪಿಕಾಳಿಗೆ ಮತ್ತರೆಯ ವಂಸಿಗಂಗೆ ಮತ್ತನ್ನಾಲ್ಯು  
ಪಾತ್ರಕ್ಕೆ ಮ-
- 11 ತನ್ನಾಲ್ಯು [ಸೂರೆವಾರಗೆ ಮತ್ತಮೂಲು] ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿಯ ಮಾಟಿಮಯ್ಯಂಗೆ  
ಮತ್ತವ್ವನ್ನೆರಡು ಗಟ್ಟಿ ಕೆಪ್ಪ-
- 12 ಮ ಕಳಗೆ ಕಮ್ಮಮಯ್ಯತ್ತು ಕೋಟ ಮತ್ತರೊಂದ ಮೂದವಯ್ಯಂಗೆ ಮತ್ತವ್ವನ್ನೆರಡು ಗಟ್ಟಿ  
ಕಮ್ಮಮಯ್ಯತ್ತು ಕೋಟ ಮತ್ತರೊಂದ-
- 13 ಮ ವಿವ್ಯಾಚ್ಚತ್ರಕ್ಕೆ ಮತ್ತರಿವ್ವತ್ತಂಟ ಅಪ್ಪ ವಿಶೇಷ ವೇವರ್ಗೆ ಶ್ರೀಬಗ್ಗ ದೂವ ದೀವ  
ವೇವೆದ್ದ ಬಣ್ಣಪ್ಪಟಕ ಬೇವೆನ್ನೋ -
- 14 ವಾರಕ್ಕಂ ಇದು ನೈವ್ಯಕ ಸ್ವಾಸ ಬ್ರಹ್ಮಚರ್ಯವಿಲ್ಲದವರಂ ಕೇತರನಂ ದೇಹುತರಂ ವಾದ  
ಮೂಲಪರಿವಾರಮಿಲ್ಲು
- 15 ಕಳೆಯಲೊಡೆಯುರಿ ವರ್ಷಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಲನೋಂಗೆ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರಂ ಪ್ರಯಾಗೆ ಬಾಣರಾನಿ ಅಗ್ನಿ  
ತಿರ್ಥಗಳೊಳು ಸಾ-
- 16 ಸಿರ ಕವಿರೆಯುಧಯಮುಖಯಂ ದ್ರಾಕ್ಷಣಿಗ್ಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಪಲವಕ್ಕಂ ಇದನಟದಾಕೆಂ ಆ ಪುಣ್ಯ  
ತಿರ್ಥದೊಳಾನಿರ-
- 17 ಕವಿರೆಯನಟದ ಪುಣ್ಯಮಹಾಪಾತಕನಕ್ಕಂ || ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾ  
ಪೃಥ್ವೀರ್ಪತ-
- 18 ಕತ್ತಾಣಿ ವಿಸ್ತಾರಂ ಪಾಪಕೇ ಕ್ರಿಮಿ || ಸಾಮಾಕೋಶಂ ದಮ್ಯಕೇತು ಸ್ವಪಾಣಾಂ  
ಕಾಳೇ ಕಾಳೇ ಪಾಳನೀಯೋ ಧವ-
- 19 ಪಿಃ ಕದ್ದುನೇತಾಂ ಪಾಗಿಣಿ ಪಾತ್ರ್ವವೇಂದ್ರನ ಪೂಯೋ ಪೂಯೋ ಪಾಡಕೇ  
ರಾಮಧದ್ರ | ಮಮ ವಂಕಪರಿಕ್ಷೇ-
- 20 ಕೇಯ ಕಕ್ಕಿನ್ನ ಕಕ್ಕಿವ್ವ ವೇತ್ತೇವಾಹಂ ವಾದಲಗ್ನಿವಿ ಮಯಾ ದತ್ತಂ ನ ರೋಪಯೋತ್ || ಈ  
ಸಾಪನಮಂ ಕಣ್ಣರಿಸಿದ
- 3 ಕಲ್ಲು ಬಗೆ ಪತೋದಿಗೆ ಕೆಮ್ಮಕ್ಕಮಾಳ್ವಂಟ ಅತ್ತಿಗೆ ಕಕ್ಕ ಬೆರಸ ಮೂಡುಗುಂ ಮಂಗಳ  
ಮಹಾಕ್ರೇತ್ರ

No. 62

B. A. No. 114 of 1933-34

MOCIMNÚL, RANDEKNER TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab in the temple of Mallikārjuna

Somēsvara 1 A. J. 1051

The inscription is dated to the reign of Trailōkyamalladeva and is  
dated Saka 973, Khara, Āsvayuja su Wednesday. The text is lost. In Āsvayuja  
Suddhar-pūsha (Wednesday) coincided with the *tithis* Tṛtīyā and Dasamī,  
corresponding to A. D. 1051, September 11 and 18 respectively.

It states that *Harivardhana* Chavandārāja, a governor of Banavasi  
Twelve-thousand, granted the village *Nagarapāl* situated in Sattalige Seventy and some  
land for the maintenance of a *matha* and of the students studying therein and

1 The letters in brackets are engraved after erasing the original ones.

2 The letters ಕಳವಂ are written below the line

for the worship and offerings to the god (of the place). Lēkabharana-pandita of the Kaṣimukha sect has a list of the gods, as highly praised. The *nāṭyaṇḍa* of Sattahā. Severity and the *gaṇa* of Bennevara are mentioned. The names of both of them are lost.

## Text

- 1 ನಮಸ್ಕಂಗಳಿರಕ್ಕುಂದಿಚಂದ್ರ ಚಾಮರಚಾರವೇ ಕೈಲೋಕ್ಕನಗಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂದಾಯ ಕಂಠವೇ  
ಮು ಕವನಾಕೃತಿಕಾವಸ್ತು
- 2 ಸ್ತ . . . ಯ . . . ವೇ || ಕೈಲಿ ಕವ.ಶ್ವರುಮಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀವಿದ್ಯಾವೈದ ಮಹಾ  
ರಾಜಾದಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪ . . .
- 3 ಪುಕುಳತರಣ ಚಾಳುಕಾ ಧರಣಿ ಶ್ರೀಮತ್ಕೃಷ್ಣೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುಕ್ತರೋ  
ಕ್ತರಾದಿವೈದ್ಯಪ್ರವರ್ಧ
- 4 ರಂಜಿತ ಸುಖಾಶ್ರಮಿರ ತತ್ಪಾದದಕ್ಷೋಪವೇದಿ || ನಮದಿಗತಕಂಡಮಹಾಶಕ್ತಿ ಮಹಾ  
ಮಣ್ಣೋಶ್ವರ ಬನವಾ . . .
- 5 ಮಹಾಲಕ್ಷ್ಮೀಲಬ್ಧ ಪವಪ್ರಕಾಶಂ ತ್ಯಾಗವಿನೋಪನಾಯದಾಚಾರ್ಯ ನನಕಾಯಃಸೌಯಂ ಗಣ್ಯರ  
ಗಣ್ಯ ಗಣ್ಯದೇರುಣ್ಯ ಮೂಢರಾಯ
- 6 ರಂಜಿತಪದಕಂಕರಂ ರಿಪುನ್ನಿವಧಯಂಕರಂ ಕಲಗ . . . ವಿರುದಧಾದಿತ್ಯ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷ  
ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯಂ ಶಿವಪನ್ನಾನ . . .
- 7 ಮಸ್ತಪ್ರಸ್ಥಾನಕಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಣ್ಣೋಶ್ವರಂ [ಚಾಪು]ಣ್ಣರಾಯ ಸಿಪನ್ನಿ  
ಚಾರ್ಯಸಿರಮುಮನೇಕಾಯ . . .
- 8 ಪ್ತಪ್ರತಿಪಾಠನೆಯಿನ್ಮಾಳುತಮಿರೆ || ಶ್ರೀರಮಣೇಯಂ ವಾಕ್ ಶ್ರೀರಮಣೇಯಂ ನಮಸ್ತವಿಜಧುಜ  
ವಿಜಯ . . .
- 9 ರಮಣೇಯಂ ದಿವ್ಯರೋ ರಾಯವ್ರೀಚಂ || ಪತ್ಯ || ಮುಳಿನಿಂದಂ ರಾಯಧೂಪಂ ನಿಜಧುಜ  
ವಿಜಯೇಗ್ರಾನಿಯಂ ಕರ್ತೂ . . .
- 10 ಹಲಮರರ ಛಾ]ಶರಣಾಗದೇಂದ್ರಂ ಕೆರವಲ್ಲ ಛಾ]ತ ವನಿತು ಮಹಾಕ್ಷೋಭ  
ಮಾಯೆನ್ನೊಡಾವಂ ಸೆರವಂ ನಿ . . .
- 11 ಲೋಕ ಪೂರ್ವೋಕ್ತಗಾವಂ || ಮುಣ್ಣಳಿಕ ಪಾರ್ವತಮು] ಮುಣ್ಣಳಿಕ[ಪ್ರಳ] . . .
- 12 ರಿ ಗಣ್ಯರ ಗಣ್ಯ . . . ಕೆಯಂ ನಾಪನವಂ . . .
- 13 ಮುಣ್ಣಲಮೋ || ಶ್ರೀವನಿತಾಧಿಪನ . . . ಬಿರುದರದೇವ  
ಗಣ್ಯ . . . ದೇವ . . .
- 14 || ಸ್ತನ್ನಿ ನಮಸ್ತಪ್ಯರಿಮನ್ನೇಯ . . . ರೋಕನಿಬ್ಬಾತಂ ಸಕಲ  
ಕಳಾಧರ . . .
- 15 ಶ್ರೀ ಪ್ರಾಣ ವೇಶ್ವರದೇವಪಾಪಪಂಕಜಪ್ರದಾರವೆನಿವ ಶ್ರೀ ಸತ್ತಳಗೆ  
ಯೆಬ್ಬತ್ತಕ್ಕಂ [ನಾಡ್ಕಾಪುಣ್ಣ]ಗೆಯ್ಯ || ಸ್ತನ್ನಿ ಕಮಸ್ತ ನಾ . . .
- 16 ಪದ್ಮ . . . ರೇತವಂಕ್ಯೋಕಿತಮಾಕ್ಯ ಬೆನ್ನೆ|ಪುರ
- 17 ಗಾಢಕ್ಕಾಗೆಹ್ನು || ಸಕವರ್ಷ ಕಲ್ಪನೆಯ ವಿರಸಂವತ್ಸರದ ಅತ್ಯಯುಜ ಸುಧೆ . . .  
ಬುಧವಾರದನ್ನ || ಸ್ತನ್ನಿ ಮವನಿರು ಮನ್ವಾರ್ಯಮಧ್ಯಾಹ್ನದಾರ . . .
- 18 ಣ ಜಪನಮೂರಿ . . . ಹಾರಾದಿನಂವನ್ನೆವ್ವಿಶಿಷ್ಟಜನಪ್ರಸನ್ನ . . .  
ಕುಳಂಬರದಿವಾಕರ] . . .
- 19 . . . ಶ್ರೀ ಲೋಕಾಭರಣಸೆಣಿತಂ || ಕಸ್ತ || ದೂಪಮಂ  
ಮುನೀ-

61232





- 20 ನ್ನಾ ಭರಣಶ್ಚಿವಪದಾರ್ಥಾನುಸಾರವೇಂದ್ರಾ ಭರಣಸ್ತುತಂ . . . . . ಭರಣರಾ ||  
 ಸಾತ್ಕರ್ತ . . . . .
- 21 ಒಂದುನಿ ಕಟ್ಟ ಕೂರ್ತಾದರದಿಂ ನಲಿ ವಿದ್ಯಾತ್ಮಕನಾಥಾರ . . . . . || ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಃ  
 ಸ್ತುತಾಪುಣ್ಯಲೇಖನಂ ಬಾಪುಣ್ಯರಾಯ . . . . .
- 22 ಯ ಕಾಳಾಮುಖಾಗ್ರಗಣ್ಯರವ ಪ್ರೇಮಲೋಕಾಭರಣ . . . . . ಕೂರ್ತುತ  
 ದಿಂ . . . . . ದ್ವರಣಂ ಮಾಡಿ ಬೆಳ್ಳಿ -
- 23 [ನಾರದ ಶ್ರೀಮದೋಗದೇಶ್ವರವರ ವಿವಾತ್ಯ ಕರ್ತವ್ಯವನ  
 ಯರ [ತನಾ]ಚ್ಚಾದನಕ್ಕೆ . . . . . ದೊಳವ್ವಮಾಣ
- 24 ದೇವರ ಗಂಧದೂವದೀಪನಾಸಂವೇದ್ಯನಂ ದೇಗುಲದ ಒಗ್ಗ  
 ಳ ಗೆ ಯೆಲ್ಲತ್ತಲ ಬಳಿಯ ಸಾಗರಪಾಲಂ ಮಟ್ಟನದಲಿ [ನೀನಾ]  
 25 . . . . . ಅಗ್ಗೇನು . . . . . ನೈರಿತ್ಯದೊಳ ದಗ್  
 . . . . . ನದೊಳ . . . . .
- 26 . . . . . ಕ್ಷ . . . . . || ಕನ್ತ || ಪರಮ . . . . .  
 ಕದೇವ . . . . .
- 27 . . . . . ಶಾಸ್ತ್ರಯುಕ್ತ[ರ] ಲೋಕಾಭರಣಮುನೀಂದ್ರ . . . . .  
 || ಇನ್ನೀ ಧರ್ಮಮುನಾಪನೋಚ್ಚರಂ ಪ್ರತಿಪಾದಿಸಿದಂ  
 ಪಾರಣಾ[ನಿ]
- 28 ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಪ್ರಯಾಗವಿ ಗೃಹೀತೀರ್ತ್ಯವೆಂಬ ಪುಣ್ಯತೀರ್ಥಗಳೊಳ ನಾನಿರ್ವ  
 ಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ್ಗಳ ನಾನಿರ್ವಸ್ಥೆಯ ಕತಪೋದನಿಗ್ಗಂ . . . . .
- 29 ರೆಯ ಕೋಡುಂ ಕೋಗುಲಂ ಪಟ್ಟಾರತ್ನದಿಂ ಕಟ್ಟಿನಿ ಮುಖಮುಖಗೊಟ್ಟ ಪಳಮುಕ್ಕು ! ಇದನಲ  
 ದಾತಂ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಪ್ರಯಾಗೇಯಗೃಹ್ಯ-  
 30 ತೀರ್ಥದೊಳಾನಿರ್ವ ಚತುರ್ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ . . . . . ನಳದ ಪಂಚಮಹಾಪಾತ  
 ಕನಕ್ಕು ||
- 31 ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇ ಏನುಂಧರಾ ಪಟ್ಟಪರಿವನಹನಾಣಿ ವಿವ್ರಾಯೊಂ ಪಾರ  
 ತೇ ಕ್ಕಮಿ || ಬಹುಭಿರ್ವಸುಧಾ ದತ್ತಾ ರಾಜವಿಸ್ತಗರಾ-  
 32 ದಿಭಿ ರಾ.ನೈ ಯಸ್ಯ ಯಥಾ ಭೂಮಿಸ್ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಪಳಂ || ನಾಶೋಕ್ತೋದಂ ವರ್ಷನೇನು  
 ಸ್ವಪಾಣಾಂ ಕಾಳೇ ಕಾಳೇ ಪಾಳನೀಯೋ ಧವದ್ಧಿ [ಸವ್ಯಾ] -
- 33 ನೇತಾನು ದಾಗಿನಪ್ಪಾತ್ಮಿವೇಂದ್ರನಾ ಭೂಪೋ ಭೂಪೋ ನಾ ಚತೇ ರಾಮಭದ್ರ || || ನ ವಿಪಂ  
 ವಿಷಮಾಶ್ವಮರ್ಥೇ ವಸ್ತಂ ವಿಷಮಾಶ್ವೇ ವಿವೇಕಾಕಾಂಶಂ ಹನಿ
- 34 ವೇದವ್ಯಂ ಪುಕ ವಿಶ್ವತಂ ಕನ್ತ | ಕೃತನಪತಿ ಗೋರನ . . . . . ಸ್ವಾಸದ ವಿದಾತ್ಮಕ . . . . . ತತಿ  
 . . . . . ಕೃತನಪತಿ . . . . . ಗವತಂ ಕೃತನಪತಿವರನಗ[ಳ]ಯ ಕಳೆಯಲದೇ-
- 35 ಬ್ಬ[ಂ] || || ಶ್ಲೋಕ || ಬ್ರಹ್ಮ . . . . . ಗಣ . . . . .  
 . . . . . ಗ್ರಾಮಾ ರಾಜಧಿ [1] || . . . . . ಪುರಕ್ಕಂ ಕರ್ಮ
- 36 . . . . . ಕರ್ತೋಜಂ ||

No. 63

(H. K. No. 72 of 1932-33)

HAYANUR, HAYRI TALUK, DHARWAD DISTRICT

Slab set up in the temple of Lord on the road to Ruttal

Somēsvara I-A D. 1053

This inscription which is in Sanskrit is in the name of Trailokyamalladēva, is dated in  
 Śaka 75 Vijaya, Pushya av. Trayudasi, Sunday Uttaravasa-samkranti corresponding

to A. D. 1053, December 26, Sunday. The *convent* however is the previous Friday, the 24th December.

It states that when *Mañjaladevi*, the daughter of *Pratāpavarmadeva*, was governing *Banavati* Twelve thousand, a grant of the revenue derived from certain taxes was made to the *monks* *Kaṇḍavasvami* of *Mulaṣṭhana*, and by the son (name not clear), *Mākaṣavunja*. The *monks* were *the* *Bachunayya*, *perpetual* *Jakkimayya* and *Dandamayaka* *Vamadeva* took the *revenue* of the *bulk* of tax. The donations were made by *virtue* of the *establishment* of *Sivaraja*, the *perpetual* of *parvaya* and *uddara* *of* *taxes*, *Vavanayya*, the *perpetual* of the *perpetual* tax of *Banavati* Twelve thousand. *Local* *Mākaṣavunja* *and* *the* *monks* *of* *the* *monks*. The grant was entrusted to *Chillakacharya*.

## Text

- 1 ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದವನಾತ್ರಯಂ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದವನಾತ್ರಯಂ ವ.ಹಾರಾಹಾರಿ-
- 2 ರಾಜಂ ಪದಮೇಶ್ವರಂ ಪದಮೇಶ್ವರಂ ನಾತ್ರಯಂ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದವನಾತ್ರಯಂ
- 3 ಚಾಕುಕ್ಕಾದರಂ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದವನಾತ್ರಯಂ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದವನಾತ್ರಯಂ
- 4 ರಾಜ್ಯಮಾತ್ರರೇಶ್ವರಾಧಿಪತ್ಯ ಪ್ರವರ್ಧಮಾನಮಾಚಾರ್ಯ-
- 5 ಕರ್ತವ್ಯಾರಂಭಂ ಸಲುತ್ತಮಿತಿ || ಸ್ವಸ್ತಿಯನವರಹ-
- 6 ರಮಕರ್ತವ್ಯಾರಂಭಂ ಸಲುತ್ತಮಿತಿ || ಸ್ವಸ್ತಿಯನವರಹ-
- 7 ವಿಶ್ವಾಸಪುಣ್ಯವಿಷಯಂ ಸವಕವ.ವರಹವನಿ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದವನಾತ್ರಯಂ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದವನಾತ್ರಯಂ
- 8 ಯರಸಿ ಮೈಲದೇವಿ ಶುಕ ಬನವಾಸಿಪನ್ನಿ ಚಾಪಿರಮು-
- 9 ಮಂ ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿನಾಳುತ್ತಮಿತಿ || ಸಕವರ್ಷ
- 10 ಕೃಷಿ ನೆಯ ವಿಜಯಸಂಕ್ರಮಣದ ಪೌಷ್ಕ ಸುಧೃತ್ಯಯೋ-
- 11 ದಸಿ ಅಧಿಪತ್ಯವಾರ ಪುತ್ರರಾಜ್ಯಸಂಕ್ರಮಣತಿಯಂದು ಸ-
- 12 ಮನ್ಮಥನಾತ್ರಯಂ ಕೃಷಿಕೋದಯನಿವ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದವನಾತ್ರಯಂ
- 13 [ಪು]ರದ ಮೂ[ಕ] ಗಾಪುಣ್ಣನ ಮಗಂ ಸೋಮೇಶ್ವರದಾಸಿಯನಿವ
- 14 . . ಮಂ ಮಾಡಿನದ ದೇಗುಲದ ಮೂಲಸ್ಥಾನದ ಕಲದೇವ-
- 15 ಸ್ವಾಮಿಗೆ || ಸಮಸ್ತರಾಜ್ಯಧರವಾರನರೂಪಿತ ಮಹಾವಾ-
- 16 ಕೃಪದವಿವರಾಜಮಾನ ಮಾಡಿನದ ಕ ಪ್ರದಮಂಕೋತ್ತರಾ-
- 17 ಪಕೃತ್ಯಯ.ಕುವನರವ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದವನಾತ್ರಯಂ ವರದರಾ -
- 18 ಪುಳದ ಪೆಗ್ಗಡೆ ಶಿವರಾಜನ ಜನದ ಪೆಗ್ಗಡೆ ಬಾಚಿಮಯ್ಯನುಂ
- 19 ಸಮಸ್ತರಾಜ್ಯಧರನರೂಪಿತ ಮಹಾವಾಕ್ಯ ಪದವಿವರಾಜ-
- 20 ಮಾಡ ಮಾಡಿನದ ಕ ಪ್ರದಮಂಕೋತ್ತರಾ ಪಕೃತ್ಯಯ.ನಂವನರ-
- 21 ವ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದವನಾತ್ರಯಂ ಚಾಪಿರದ ಪೆಗ್ಗಡೆ ಪಾ(ಂ)ಕ -
- 22 ಉಪಯುಕ್ತ ಪೆಗ್ಗಡೆ ಪೆಗ್ಗಡೆ ಜಕ್ಕಿಮಯ್ಯನುಂ || ಸಮದ-
- 23 ಗತಪಂಚಮಹಾತ್ಮ ಮನ್ಮಥೇಶ್ವರಂ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದವನಾತ್ರಯಂ
- 24 . . ವನ ದಿನದ ವಿಲ್ಯದೆಯ ಸುಂಕಾಧಿಪತಿಯನಿವ ದಣ್ಣ-
- 25 ಕ ವಾಮದೇವನುಂ ಅಂಕ. ಮೂವರಂ ಯಮನಿಯ(ಂ)ಮ.ಸಾಧ್ಯಾ-
- 26 ದ್ಯವದಾರಣನೋ ಸಾನುಷ್ಠಾನಪದವಿವರಾಜನವನರವ-
- 27 ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದವನಾತ್ರಯಂ ಕಾಂ ಕರ್ತವ್ಯಾರಂಭಂ ವರದರಾ -
- 28 ಉಂ ಸಂಕಮಮಂ ದಿಟ್ಟ ಗಾತ್ರದೊ[ರಂ ದೇ]ದಿಂ ಕೊಟ್ಟರ ||
- 29 ಇಂತರ ವರ್ಷಮಂ ಪ್ರತಿವಾಳಿನದಂಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ
- 30 ನೆ ಅಗ್ನಿಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯ ಮು ಪುಣ್ಯಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯಂಗಳೊಳೆ ಸಹ[ಸ್ರ]
- 31 ಕವಿರಾಜ ಕೋಟುಂ ಕೊಳಗುಮಂ ಹೊನ್ನೊಳ್ಳಟ್ಟಿನ ಚತುರ್ವೇದಪಂ-

- 32 ರಗದವ್ವ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ ಉಭಯಮುಖಗೊಟ್ಟ ಪೂಜಾಕ್ಕು ||  
 33 ಈ ವರ್ಷ ಮನುಷ್ಯದವನಾ ತೀರ್ಥಂಗರೊಳಾ ಕವಿರ ಮುನಿ-ನಾ ಬ್ರಾಹ್ಮ-  
 34 ಣಿಯವನನಿವ ಮಹಾವಾತಕನಕ್ಕುಂ || ಸ್ವದತ್ತ ಪರದತ್ತಂ ಪಾ ಯೋ ಹೇತಿ ವೇದಾಂತಾ ಮು-  
 ದ್ವರ್ಷನಹತ್ರಾಣ ವಿಷ್ಣು-  
 35 ಯೂರ ಜಾಯತೇ ಶ್ರೀಮಃ ||

## No. 54

(B. K. No. 45 of 1933-34)

GALAGANATH, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Fragment lying in the temple of Galagēśvara

Somēśvara I—A. D. 1055-56

This fragmentary inscription refers to the reign of Trailōkyamalla and is dated in Saka 977 corresponding to A. D. 1055-56. The other details of the date are lost.

A *Mahānāyakaśreṣṭhī* (chief) of the Kadamba family is mentioned.

## Text

- 1 || ಸುರವದಿಯ ತನಿಯ ಜಲದಿಯ ದರಣಾಯ ಬಾಷ್ಪರನ ಪುಟ್ಟಿದಂದಿನ ತೀರ್ಥ . . .
- 2 . . . ರದ ಕೈರಾನದ ದೊರೆ ಪುಲ್ಲಣಯ ಮುಖವೆವರೊಳರೆ || || ಸ್ವಸ್ತಿ
- 3 ದವನಾತ್ರಯ ತ್ರಿವಿಧ್ವೀವೃದ್ಧ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರ .
- 4 ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳಕಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾದರಣಂ ತ್ರಿಮುಕ್ತೈಃ ಪ್ರಲೋಕ್ಯಮು .
- 5 . . . ಜ ಯೋಜ್ಯಮುಕ್ತರೋತ್ತರಾಧಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ಧಮಾನಮಾಚನಾ .
- 6 ಲಾತ್ರಮಿರೆ || ಸ್ವಸ್ತಿ ನೇರಿತ . . . . . ಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಣ್ಣ . . . . .
- 7 ನಿಪುರವರೇಶ್ವರ . . . . . ಚತುರಾಕ್ಷೀತನಗರಾದಿ . . . . .
- 8 ನಚತು . . . . . ಶೈವೇಂದ್ರದೀಕ್ಷಿತ ಕಿಮ . . . . .
- 9 ಶೇಷರ ಶರಣಾ . . . . . ನಿಲಾಸ್ತಂಭ . . . ಮದಗಳ .
- 10 ಬಿರಾಮ [ಕರಂಬ] . . . ಮಯೂರವರ್ಷಮಹಾಮುಖ .
- 11 ಣಂ ಪರ್ಮಪಟ್ಟಕೂಯ್ಯನಿಗೋಷಣಂ ಶಾಖಾಚರೇನ್ದ್ರ . . . . .
- 12 ಕ್ಷುಂಗನಿಂಶರಾ . . . ಕಾಂಚನಂ ರತ್ನ . . . . .
- 13 ಪ್ರತಿಪನ್ನಮೇರು ಶರಣಾಗತವಪ್ಪ . . . . .
- 14 ಮಾತ್ರಗಣಂ ಮಾಕೂರ್ಯರ ಗಣಂ ನಾಮಾ . . . . .
- 15 ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಣ್ಣಲೇಸ್ವರ
- 16 ಬೆಳ್ಳದ ಪೆನ್ನೆರದುಮು . . . . .
- 17 ಸಕವರ್ಷ ೯೭೭ .

## No. 55

(B. K. No. 156 of 1932-33)

MALLUR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up near the temple of Basavanna in Survey No 141

Somēśvara I—A. D. 1059

This inscription referring to the reign of Trailōkyamalladēva, is dated in Saka 981, Vikari, Śravana in 2, Sunday but on the week-day, the details

correspond to A. D. 1059, July 14 which was a Wednesday. In the next year, now ver. 1059, Śrāvaṇa sū 21 is Sunday, July 2.

It states that Rajāditya of the Jind avāhana lineage and Khachara family who was  
the nargūṇa of the ... Hundred-and-Forty (apparently Bāsavārī), having  
gone with his wife Pampādēvi, to Mallavara met a grant of land and of taxes, for the  
tank of that place. A ... grant ... for the same tank made by  
Mahākūṣasandra of the ... Guḍamayya is also recorded.

## Text

- 1 ತ್ರಿಪ್ರಕೃತ್ಯವಸ್ತುವನುಮಾಯ. ಜಗದ್ವಿತ್ತಾಯ. ವಿಶ್ವನಿತಿವ್ರಕೃತುನಂ-  
2 ಭವಕಾರಣಾಯ. ನವ್ಯಾತ್ಮನೇ ವಿಜಿತಕೋಪನನೋದಮಾಯ. ಪ್ರದ್ಯುಂ ನಮಃ(೧)ಸ್ಮಿ-  
3 ದಮನವ್ಯವಹೇ ಕಿಮಾಯ(೨) | ಸ್ತುತಿ ಸಮಾಪ್ತವನಾತ್ರಯ. ಶ್ರೀಪ್ರದೀಪ್ತವಲ್ಲಭ ಮಹಾ-  
4 ರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಪೂಜ್ಯರಕ ಸತ್ಯಾತ್ಮಮಕುಲಕೀರ್ತಕ ಜಾ-  
5 ಳುಕಾಭರಣ ಶ್ರೀವತ್ಸ್ಯಲೋಕ್ಯಮಲ್ಲರೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುಕ್ತ  
6 ರೋತ್ತರಾಧಿಪತ್ಯವರ್ಧ್ಯಮೂನವಮಾಚಾರ್ಯಾತ್ಮಕಾರಮಂಜುರು ನು ತ್ತ-  
7 ಮಿರೆ | ಸ್ತುತಿ ಸಮಾಪ್ತವಲಮುಕ್ತಿಕರಪ್ರಾಪ್ತ ಜಗಮೂಕವಾಹನಾಸ್ತಯ-  
8 ಪ್ರಸೂತ ಬಹುಜನಕಮಳನೀರಾಜಕಂಠ ಖಚರವೆಂಪೋತ್ತಂಸ ವದ್ಯಾ-  
9 ಮತಿಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದ ನ್ಯಾಮಾದಿನಮಸ್ತವ್ಯಮುನುಕಂ ಶ್ರೀಮತ್  
10 ಮನೆಯಂ ರಾಜಾಧಿತ್ಯರಸರ್ಗೂಪನಾಲ್ಪತ್ಯಕ್ತಂ ನಾಗ್ನಾಘ್ನುತನಂಗಿಯೆ |  
11 ಸ್ತುತ್ಯನಪರಕಪರವ ಕರ್ತಾಸಾಧ್ಯದಯಾಕೃತ್ಯಭವೋಗದಾಗಿನಿ  
12 ದ್ವಿತಿವ್ಯಲಕ್ಷ್ಯವಮಾನಮುರಾಶ್ರಿತನಕಲ್ಪನಿಕ್ತದ್ವಾನ್ತಜನಾ ಮಣ  
13 ಶ್ರೀಮತ್ಪಂಪಾರೇವಿಯರುಂ ರಾಜಾಧಿತ್ಯರಸರುಂ ಮಲ್ಲ ಪುರಕ್ಕೆ ದಿಜ-  
14 ಮಂಗಿಮ್ನಿ ಪರಿಯ ಕೆಜೆಯಂ ನೋಡಿ ಸಕವರ್ಷ ಕಲಂ ನೆಯ ವಿಕಾರಿ  
15 ಸುವತ್ಸರದ ಕ್ರಾವಣ ಸುಧ್ಯ ೨ ಅಧಿತ್ಯವಾರದತ್ತ ಧಾರಾವಾರ್ಷಕ-  
16 ದಿಂ ಕೆಜಬೋಳಗು ಗುಯ್ಯಲಂಚುಗಮುಂ ಕೆಜಯ. ನೀರ್ಪರಿದು. ಪಳವನಿ-  
17 ತು ಗದೆಯು ಮನ್ನೆಯ ನಾಮ್ನದ ಕೆಜೆಯುಂ ಅವ ಕಾಲಕ್ಕೆ ನಮ್ನದಾಧಾಪರಿಹಾ-  
18 ರ || ಶ್ಲೋಕ ನಮದಿತಿತವಂ ಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾರಾಮಸ್ತಾರಿವತಿ ಮ-  
19 ಕಾಪ್ರ ಕೃಷ್ಣಾ ನಾಮಕ ವೇರಿಧರುದಾಯ ಕ ಮಂತ್ರಿವಾರ್ಷಕ್ಕೆ ನೀತಿ  
20 ಜಾಕ್ಕ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಲೇಪನಿವಿಗ್ರಹಿ ಮನವೆಗ್ಗದೆ ರಣನಾಯಕಂ  
21 ಗಣ್ಯಮಾಯ್ಯಂಗಂ ಕೆಜಗೆ ದಿಜ ಕೊಡುಗೆಯ್ಗೆ ಗಟ್ಟಿ ಮತ್ತೆ ಕೋಯಿಂ ಬಳ್ಳಿ ೫೦೦ ಈ  
22 ದಮ್ನಮಂ  
23 ಪ್ರತಿಪಾಳನವರು ದಾಕರಾಶಿಯೊಳ ಪನ್ನಿಡ್ಡಾನಿರ ಪ್ರಾಪ್ತನುಗ್ಗ ಮನ್ನಿಡ್ಡಾನಿರ ಕವಿರೆಯನುಡಯ  
24 ಮುದಿಗೊಟ್ಟ ಪರಮಕ್ಕು ಈ ಧಮ್ನ ಮನಕರಕರವದಂ ಆರಮ ಕಾದಮ ಗಾಘ್ನಾ-  
25 ರು ಕೆಜಯ ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ಗೊಡವೆ ತಾವರವದಂ ದಾಕರಾಶಿಯೊಳ ಪನ್ನಿಡ್ಡಾನಿರ ಕವಿರೆಯ  
26 ಮನ್ನಿಡ್ಡಾನಿರ ಪ್ರಾಪ್ತನುಮನರವ ಪಂಪರಾಕಾಪಾ ೨ ಕನಕ್ಕು | ಸ್ಲೋಕ | ಕಾಮಾನಿಡ್ಡಿಯಂ  
27 ವರ್ಮನೇತಂ ನಿವಾಸಾಂ ಕಾಳೇ ಕಾಳೇ ವಾರ್ಷೀಯೋ ಭವದ್ವಿಃ ಸವ್ಯಾನ್ವೇತಾಂ ದಾಗಿನ  
28 ವ್ಯಾಕ್ತಿವೇಂನಾ  
29 ಭೂಯೋ ದೂಯೋ ಮಾಚಕೇ ರಾಮದದ್ರ : | ಸ್ತುತಕಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇಕು ಮನು  
30 ರಾಂ  
31 ಸ್ತುತಿವರ್ಧಿತನಪ್ರಾಪ್ತ ವಿಶ್ವಾಯಾಂ ವಾಯುಕೇ ಕಿಮಃ | ದೀವರ ಮಾಳಂ

(B. K. No. 3 of 1933-34)

BANKAPUR, SHINGAON TALUK, DHARWAR DISTRICT

Situated lying in front of the Government Farm Office

Sūmēśvara I-A.D 1062

This inscription, which is used to be called Trilokyamalladēva, is dated in Śaka 984 Śubhakarī, Bhādrapada Amāvāsyā, Sunday, corresponding probably to A. D. 1062, July 8, Monday or Sunday, on which day the Indrēśvara temple was built.

It records a grant of money and certain taxes to the inhabitants *pāṇḍalā-paruṭṭarā* (the hereditary treasury) made by *pergude* Birayya, *pergude* Ālimayya, *pergude* Sridharayya and others, with the permission of *Mahāmudalēśvara* Tōjiladēva of the Kadamba family who then were camping at *Payittihāna*. It is stated that *pergude* Chavundayya of *Indrēśvarapura* and others were called to that place at the time of making the grant. *Indrēśvara* Birayya is described as *Kadamba rajya samudharayya*.

Tōjiladēva is stated to be the governor of Banavasi Twelve-thousand and Panuṅgal Five-hundred. Varuṇacivapanditadēva, the *śālaguru* of Bhuvanāikamallā was in charge of twelve *governaṇṇa* *bāḍa*, the property of the temple of *Indrēśvara* dēva of Bankāpura.

## Text

- 1 ೞಿ ಶ್ರೀಮಾಸನ್ಮಾನರಥಂನೀ ವಸ್ತುಸಂಕಾರಕಾರಕಃ || ವಾಯಾತ್ಮದಂಬವಂಶಾಬ್ಜಲಕ್ಷ್ಮೀಂ ಕ್ಷಾ-  
ರಕ್ಷಣಿಕ್ಷಮ[೩\*] ೞಿ ೞಿ
- 2 ಸ್ತುತಿ ಸಮಸ್ತಧರ್ಮಶ್ರೇಷ್ಠ ಶ್ರೀವಿಘ್ನೇಶ್ವರ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರವೇಶ್ವರ ವರವದನಾ-  
ರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳಿಕರಕಂ ಚಾಪ-
- 3 ಕೃಪಾರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ಕೃಷ್ಣೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮಾತ್ಮರೇತ್ರರಾಜಿವೈದ್ವಿಪ್ರವರ್ಧ-  
ಮಾನಮಾಜನ್ಮಾರ್ಕ್ಯಕಾರಂಬರಂ ಸುಖತಮಿರೆ ೞಿ ೞಿ
- 4 ಸ್ತುತಿ ಸಮನೀಯವಶ್ಯಾಧ್ಯಾಪಕಾಧ್ಯಾಪಕಾಧಿಕಾರಿವೋನಾ- ಷ್ಠಾಜಪಕಮಾಧಿಕರಣಂಪನ್ನರಪ್ಪ ಶ್ರೀ-  
ಮದ್ಭುವನೈಕಮಲ್ಲದೇವರ ರಾಜಗುರು ಶ್ರೀ ವರು-
- 5 ಣಶಿವಪಂಡಿತದೇವರ ಶ್ರೀಮದ್ಭಂಕಾಪುರಂದೀಶ್ವರದೇವಗ್ನಾಳ್ವೈ ಕನ್ನರಡುಖಾಚಮಂ ಸಮ-  
ಸಂಕಥಾವಿನೋದವಿನಾರುತ್ಸಮಿರೆ ೞಿ ಸ್ತುತಿ ಸಮದಿಗತಪದ್ಧಮಿಕಾ-
- 6 ಶಬ್ದ ಮಹಾಮಾನ್ಯೇಶ್ವರಂ ಬಸವಾಸೀಪುರವರೇಶ್ವರಂ ಶ್ವೇತಕ್ಷೇತ್ರಾಸಂಭವಂ ಚತುರಾಶೀನಗರಾ-  
ಧಿಷ್ಠಿತರಾಜರೋಡನಚತುರ್ಧ್ವಜ ಒಗದ್ವಿಪಾಕಾಪಾಪದನಾಸ್ತ-
- 7 ಮೇಧದೀಕ್ಷಿತ ಶಿವಪದ್ಧಿರೀಂದ್ರರನ್ನಶಿಖರಶಕ್ತಿಸಂನ್ಮಾಪಿತಸ್ತ ಚಿಕನೀಲಾಸ್ತಂಧ ಪದ್ಮಮದಗುಹಮಹಾ-  
ಮಹಿಮಾಧಿರಾಮಂ ಕಾದಂಬಚಕ್ರಮ-
- 8 ಯೋರವಮ್ಮೈವಮಾಪಾಹೀಪಾಳೈಕಾಪ\* ] ಭೂಷಣಂ ಸೈಮ್ಯಕೂರ್ಯೈನಿಘೋಷ್ಯೈಷಣಂ ನಾಪಾ-  
ಚರೇಂದ್ರದ್ವಜವಿರಾಜಮಾನೋತ್ಪಂಗನಿಂಶರಾಂಧನಂ ಚಕ್ಷಾತ್ಕರಾಂಚ-
- 9 ನಂ ಸಮರಜಮಕಾರಣಂ ಕದಂಬರಾಧರಣಂ ನಾಪಾಧಿಸಮಸ್ತಪ್ರಸನ್ನಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ನಹಾ-  
ಮಾನ್ಯೇಶ್ವರಂ ಕೋಯಿಲದೇವ ಬ್ಬಸವಾಸೀಪನ್ನಿಚ್ಛಾಸಿರಮುಮಂ ಪಾ-
- 10 ನುಂಗಲ್ಲಯ್ಯಾಜಮಂ ಪಪ್ಪನಿಗ್ರಹಪದ್ವಪ್ರತಿಪಾಳನದಿಂ ನೂಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗಿ-  
ಯತ್ಸತಮಿರೆ ೞಿ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಪೀಠ ಸಮಸ್ತದುಸ್ತರಾರಾಕ-
- 11 ವಾಸ್ಯಕಸ್ತಗಿತನಿನ್ದ್ರಂತಕೇಶ್ವೇಯಕವಿರಾಜಿತಪ್ರಚಕ್ಷಾಧೋದ್ಧೃಣ್ಣಂ ಮೋನ ಮುಟ್ಟಿ ಗಣ್ಣಂ ಮರ್ರಿಯ-  
ಪದೇವಳದ ಜಾನ್ಮಾಳನಕರಾಳಪೈರವಂ ಕದನಕಣ್ಣೀರವಂ ವಿರಾಪ-



15



It registers a grant of land made by the Two hundred Mahajanas, Agrahottaras, Pottigirissas, etc., to the court, who ~~granted~~ <sup>granted</sup> by Kesimayya at Eraguppe. Mr. ~~man~~ <sup>man</sup> Mararasa is stated to be governing the Two Six hundreds (division). Mr. ~~man~~ <sup>man</sup> Iadrakesiyarasa (Magaleyara in many MSS) and Rodra Nakarasa are mentioned.

## Text

- 1 . . . . . ಮೇ ಸ್ತುತಿ ಜಯಶ್ಯಾಭ್ಯುದಯಶ್ಚ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ
- 2 ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಕರಸ್ಯಾದಿದೇವತಾಯ ಶ್ರೀಶ್ರೀಪ್ರೀತ್ಯರ್ಥ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮ ಭೂಪಾಲಕಂ ಸತ್ಯಾತ್ಮಯಕುಳಕಿ-
- 3 ಲಕಂ ಬಾಳಕಾಧರಣಂ ಶ್ರೀಮದಾಕವಮುಲ್ಲದೇವರ ರಾಜ್ಯಂ ಮತ್ತರೇಶ್ವರಾಧಿಪ್ತದ್ವಿಪ್ರವರ್ಧಕ ಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾತ್ಮಕಾರಂ-
- 4 ರಂ ಸುತಮಿತಿ | ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಪದ್ಮ ಸಮರಿಗತವಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮೃದ್ವರೇಶ್ವರಂ ಧಾವನ ಗನ್ಧವಾರಣಂ ಮೈಲಲ-
- 5 ದೇವಿಯಂಕಕಾಜಂ ಶ್ರೀಮನ್ನೇಕಾದೇಶ್ವರಂ ವಸಾರಸಂ ಎರಡೆಹುನೂಬಮಂ ಸುಖ ಸಂಕಪಾಪನೋದದಿನಾಳುತ್ಪಮಿರೆ || ಸಮರಿಗತ-
- 6 ವಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮ್ರಾಜಂ ಮೂಲೆಯರಾವ್ತಯಪ್ರಸೂತ ಪುರಿಕರಜ್ವರವರೇಶ್ವರಂ ಶ್ರೀಮನ್ನನ್ನೆಯಂ ಇಂದ್ರಕೇಸಿಯಂ-
- 7 ರಸ ಸಕವರ್ಷ ಕರಸನೆಯ ಸೋಭಕ್ರಿಸ್ತಂವತ್ಪರದ ಪೌಷ್ಕಸುದ್ಧಿ || ಅಧಿತ್ಯವಾರ ಮತ್ತರಾಯಣಸಂಕಾಸ್ತಿ ವ್ಯಕ್ತಿಪಾತ-
- 8 ದನ್ನು ವ್ಯಕ್ತ ವಿನಯಾಂಶೋನಿರಿ ವಿಪ್ರಯಂತಕಳಕಂ ಶ್ರೀನಾಗದೇವಾಯ್ಯನಾತನ ಪುತ್ರಂ ವಿರು ಸೋವರಾಜಸುಧಿಕಾರಿತ್ಯಪ್ರದಂ
- 9 ಕತಕಂ ವಿನೋದೋಪಪದ್ಮತಪಾಶ್ರೀಗಾಮರಣುಜಂ ಗ್ರಾಮಾಧಿಪಂ ತರಿತನಬ್ಧನವಂದ್ಯಂ ಪ್ರಭು ಸಾಕಿಯುನ್ಮಯವಿರಾರೋಕನ್ನು-
- 10 ಶಂ ಪಾಶೋಪಪದ್ಮ ಕನ್ನ | ನಿತಿವಿವರಮಳಂತಕಂ | ಪಾತಾಪ್ತಯನಬ್ಧದವಕಳಾಂಕರಕಿಗ್ಗ ದ್ಯೋತಿಯನೆ ವೆಗಬ್ಬ ಪಂಪಿಂ ಮಾತಲಂ
- 11 ಗ್ರಾಮಾಧಿನಾಯಕಂ ಸಾಕರಸಂ | ಕಮನ್ದಗುಣವತ್ಪನ್ನಂ ಸುಖಮ ವತ್ಕನ್ನಂ | ನಾಳ ನರಾಕಂ ಪುನಿಯಿಲ್ಲದಾಕಂ ವಿರಾಂಗಳಾಲರಾಜ-
- 12 ವಜ್ರಂ ದಿರುದಪರಪ್ರಂ ಸ್ವರಾಧೇಮಂ ಶತಕಾಂಗಳೇಷಂ ಸನ್ನಿಕವತ್ಪನ್ನ ವಿರಿವೀಯರಾಪ್ತಂ ವಿಪುಳಚರಿತ್ರಂ ಗೋತ್ರವಪಿ-
- 13 ತ್ರಂ ದಿರುದಂ ತೋರಲ ಶ್ರೀಮದೂರೂದೆಯಂ ಸಾಕರಸಂ || ಕನ್ನ || ಅಪವಂಶೋತ್ತಮ ಪಾತ್ರಸ್ತುಜನಾಗ್ರವಾಗ್ರಮ-
- 14 ಸ್ವಶಾಸ್ತ್ರಪ್ರವೃತ್ತಿವಿವರಣಾರಾ ಶಿವೇಶ್ವರಮಾಪಾರವ್ಯಾಪಾತ್ಮರೇಶಿನೋಪಾರ || ಯವ ನಿಮಮನೋದಾ-
- 15 ಮಹಾಸಮಾರಕವೋನಾಗ್ರಾಪಾರಾಪಾರಾ ವಿರಿತವೇದವಿದ್ಯಾವಾರಗರಾ ವಜ್ರಮಾನಿಕರಾ ಸಪ್ರಸೂಮಸಂ-
- 16 ಸ್ವಾವಧಿಪಾಪಗಾತನವಪ್ರೀತ್ಯತೋತ್ತಮಾರಾಪನೀಕತಾತ್ಮನ್ಯತಿಪುರಾಣವಜ್ರಕೃಪಾಂಗಿದೂಪಗ ರಾಕ್ತಿ-
- 17 ತಮಸಕಲ್ಪವೃಕ್ಷರೇಕವಿಕ್ರರಾ ವಾತ್ಸ್ರಂತಕತಪ್ರಸವೇಯಾಗ್ರಗಣ್ಯರಗಣ್ಯವಜ್ರಮೂರ್ತಿಗಳ-
- 18 ಪ್ತ ಶ್ರೀಮದೇರಗುಪ್ಪೆಯ ಇನ್ನೂನ್ಮರು ಗಾಪುಣ್ಣ ಅಪುನತ್ಯೋಕ್ತಲಂ || ವ್ಯಕ್ತ || ವಿತಕಯಕವ್ಯಕಾವ-
- 19 ರಾಕ್ತಿಕಾರ್ತ ಮಹೇಶ್ವರಾರಾ- ಪತಿಮದ ತೂರರನ್ನ ಕುಣಾಂವತವರ್ಗಮಮಾಗ್ರಗಣ್ಯ ರೂಪಕ-

- 20) ವ ಪಿಪ್ಪಲಾಸ್ತು ಪರ್ವದಯದಾನವಿನೋದರಕ್ಕೇ ಪತಿಪ್ಪನಂಗತರಿನೆ ಬೆಂಪಡೆಬೊರೆಂತೊ ದಾರಿಣಿಯೊಳ  
ಸರೆ ಪಟ್ಟು-
- 21) ಗಾಳರು ! ಕನ್ನಂ ! ನಾಕದಿನಮರಾವಗೆ ಭೂರೋಕ್ಕವತರಿಸಿದುದು ಬಗೀರಥನನ್ನೆಂಬರ ಕಥೆಯು  
[ಕೇಳು] ಕೇಳೆಂ ಪ್ರಾ-
- 22) ಕುವರಾಯ್ತುಗಳೆಳಗೆ ಕೇನ ಬಿನ್ನ ವೃತ್ತ ಗಂಗಾನಿನ್ನಪ್ರವಾಹಂ ಬಿನ್ನವ ಮ  
ಸಪ್ಪುಣ್ಣದಿಂ ಕೇನಿಗೀ
- 23) ಪ್ಲೇಷ್ಯಂಗಳಪಾತಿಪ್ರಭಾವಂ ಪಕುಕುವಿನೆಗೊ ಕೂಪದಾಕುರದಿನ್ನಂ ಶ್ರಿಂಗಾರಂ ಬೆತ್ತ ದರ್ಶೀ  
ತಮನದಿಸುತಮಂ
- 24) ಪಾರಿಧಾರಾಪದಿವೊಂ ವಸಂಗಳೊಂ ಪೇಣ್ಣತೇಂ ಬೆಲೆನುದಿದೊ ವರೆಗೀ ಸನ್ನ ವರ್ಷ್ಯನುರಾಗು  
ಕನ್ನ ! ವಿತಯತನರನಿ-
- 25) ಮಯ್ಯಂಗೆ ತನೊಪಂ ಮೂಳಮಯ್ಯವಿದುಮಳಗುಣಾನ್ವಿತೆ ತ ತ್ಯುಳ ನಾರಿಯರುನ್ನತಿಯೆಂಬಿದ  
ಮೂಣಕಡೆ
- 26) ವನಿತಾರತ್ನ ! ಕತ್ತನಿಮ ಕಾಣ್ಕುಕ್ಕುರೋಕ್ಕಮನೆನೆ ನೆಗಟ್ಟ ಕೇರಿಮಯ್ಯಪ್ರಭು ಸ[ದ್ವ್ಯ]ತ್ತನ  
[ರ]ದಾವಿ-
- 27) ಯಂ ವಿಳಸಶ್ರೀಪಂ ಪರಶಿತಾರತ್ನಮಂ ಪೂವಿನಿದಂ ಅನ್ನೂರೊಡೆಯಲ್ರಮುಖಮುಣಾಜನ  
ವಿನ್ನೂ-
- 28) [ವ್ಯ]ಯಂ ಗಾವುಣ್ಣ ಅಪುಪತ್ನೂಕ್ಕಲುಂ ಪಟ್ಟಗಾಜಸಮೆಯ ಸಮೂಹಮುಮಿಟ್ಟ ಶ್ರೀ  
ಮರಣಗು-
- 29) [ಪ್ರ]ಿಯ ಅರಬಾವಿಗೆ ಬಟ್ಟ ಪೂವಿಯೂರಿಂ ಪಡುಪಲೂರೊಡೆಯರ ಮಾನ್ಯದಿಂ ಬಡಗ ಬೆನ್ನಯ  
ಪಳ್ಳ-
- 30) ದಿಂ ಮೂಡ ಪಾಳಪಕುಗುಂ ಪೆಕಲರ್ಪತ್ತು ಗೇಣ ಗಳೆಬಲರ್ಪತ್ತಯ್ಯ ಮತ್ತಮೂನ್ನದೊಳಗೆ  
ದಾವಿ-
- 31) ಮ ಪ ಪಿತರರಡು ಮತ್ತರನ್ನ ಇರ್ಪತ್ತೇಳು ವ ತ್ತರುಮಂ ಸರ್ವದಾಪಾಪರಿಹಾರಂ ಗಾವುಣ್ಣ  
ಗೇರಿಯಂ
- 32) ಶಂಕಣ ತಡವ ಬಳ್ಳಿ ಮನೆಮುಂ ಸರ್ವನಮಾಳ್ಕದಿಂ ಕೂಡು ಪ್ರತಿಪಾಳಿನದವರ್ಗ್ಗೆ ಗಂಗೆ ಗಂಗಾ  
ನಾಗರ
- 33) ಪ್ರಯಾಗೆ ಪಾರಿಣಾನಿಯುಗ್ಗೊ ತೇರ್ತ್ತ ಕೂಡುಕೇಲಿಬೊಳಾನಿರ್ವಾರ್ಪಕ್ಕುಣ್ಣಗೆ ನಾನಿರ  
ಕವಲೆಯುಂ
- 34) ಕಾನಿರ ಗೆಡ್ಡಾಣ ಪೇನ್ನಮಂ ದಾನಂ ಗೊಟ್ಟ ಪಳಮಮತ್ತಮೇದಂ ಗಯ್ಯ ಪಳಮಮಕ್ಕುಂ ಇಪನ  
ಳದಂಗೆ-
- 35) ಪಳಯ ಕಡೆಗಳನಿದಂಗಾ ಮಹಾ ತೀರ್ತ್ತಂಗಳೊಳೆ ನಾನಿರ ಕವಲೆಯುಂ ಕಾನಿರ ಪ್ರಾತ್ಯಾಣರುಮನೆ-
- 36) ಶೋಷ ಕರ್ಷೇದನರುಮನಳದ ಪಾತಕನುಂ ಪಂಚಮಹಾಪಾತಕನುಮಾಗಿ ನರಕಕ್ಕೆ ಗಳಗಳನಿಳಗುಂ
- 37) ಕೂಪನೋದಿಯಂ ದರ್ಮಸೇತುಸ್ತುಪಾಣಾಂ ಕಾರೇ ಕಾರೇ ಪಾಲನೀಯೋ ದಪ್ಪಿಃ ಸರ್ವಾಃ  
ನೇತಾನಾ ಗಿನಃ ಪಾರ್ಥಿವೇಂದ್ರಾ
- 38) ಪೂಯೋ ದೂಯೋ ದೂಯೋ ರಾಮವದ್ರಃ ಸ್ತದ್ವತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ಪಾಯೋ ಹರೇಕಿ ವನಸ್ಥ  
ರಾಂ ಪಟ್ಟು-
- 39) ವ್ಯರ್ಪಸಹಸ್ರಾಣ ವಿಷ್ಣಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಶ್ರಮಿಃ ಬಡಗಿ ಬಾಧಣ್ಣನ ಮನೆಗೊ  
ಬೇವದನಕ್ಕಂತಹೆ-
- 40) ಯದ್ವ ದಾನ !

DEVIBOSUR, HAYERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Somerset 1—A D. 1063

It states that when *Malajadevi* the *Chavunjarāyara* was governing *Banavāsi* Twelve-thousand and six, his *Minister* *Kudire* *Jomadēvarasa* was advanced to *Bāsavara* Hundred-and-forty, *Belguhe* Seventy and *Sattaḷige* Seventy, *Jalagavva*, the royal city, and *Malajadevi* was set on the throne of *Malajadevi* at *Deyvada-posāvur* (near *Belguhe*). It is observed here that the *Jomadēvarasa* is stated in No. 60, to be the son of *Belguhe* who was the son of *Chavunjarāyara*. In No. 70, the *Bāsavara* and the other of the other. It is likely that in No. 60 he is mistakenly called the son.

Text

- 16



- 22 ಮತ್ತೀತರವಾತಂ ಜೀಮೂತವಾಹನಾನ್ವಯೇ ಪ್ರಸೂ-  
 23 ತ ಟವ್ವು ಜನಕಮಳನೀರಾಜಕಂಸ ಪದ್ಯಾ ಮೋಲಬ್ಧವರ-  
 24 ಪ್ರಸಾದಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮನ್ವಯಂ ರಾಜಾಧಿತ್ಯರಸರ ಬಾಸವರ  
 25 ಉಂ ತ್ತುಕಂ ಸಾದ್ಗಾ ಪುಣ್ಯಗೆಯ್ಯ

*On another pillar*

- 26 ಸ್ವಸ್ತಿ ವೇದನಿವ[ಮ\*] ಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಾದ್ಯಾನವಾರಣಮೋನೀನ ಪುಣ್ಯ-  
 27 ವನಮಾಧಿನಂಪನ್ನವಪ್ಪ ಸ್ವಾಮಿಧಗ್ರಹಾರ ಬೆಯ್ವದ ಪೊಸವೂರ  
 28 ನಾಸಿವ್ಯ[ರು] ದೂರಂ ಪ್ರತಿಪಾಳನುತ್ಪಮರೆ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಕನ್ಯಪಕಾ  
 29 ಛಾತೀತಸಂವಂತ್ಸರ ಸತಂಗ[ಳ\*] ಕಲಳ ನೆಯ ಸುಭಕ್ಯತ್ಸಂವತ್ಸರದ ಪಾ-  
 30 ಲ್ಗುಣ ಸುದೈ ೧೩ ಬೃಹಸ್ಪತಿವಾರದಾದು|| ಸ್ವಸ್ತಿ ಯರಿನ್ನವಮ-  
 31 ದೇವಕುಂಭಿಕಂಧಸ್ವಳದಿದಾರಣಕೋರಕೇನರಿ ತೊಡರೆ ಮುರಾರಿ ಕ-  
 32 ಡಿತಲೆವಂಟಾನನಂ ವನ್ನಿಜನಕಾ ನೇನಂ ಮೋದೋತ್ಪರದಾನಿ ಕದನ-  
 33 ಪ್ರಚಣಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಕಟ್ಟೀದೇವಿವಾಹವಂಕಜಪ್ರವರನವ  
 34 ಶ್ರೀಮದುಪರಕ್ಕಂ ಆನಗಂ ಇನ್ನಪೆಯ್ಯನಾಯಕ || ೪೨ || ಕಾಳಗೆ ಕಾಳರಾಕ್ಷಸಿಗೆ ದೈಗೆ  
 ದೈರೂಗುಗೈಗಾ ಮಹಾ-  
 35 ಕಾಳಗೆ ಕಾಳಯೋಗಿನಿಗೆ ಮಾಬಜದೇವರ್ವರಂ ನುರತ್ಯಾ -  
 36 ಲ ಎರಾಜಿನಲೈಜೆತು ಮಾಡಿ:ದಂ ಪರೇ ಲ್ಲಾಸಲೈ ಸ್ವಾಳಮು  
 37 ನಾಂತಿರಲೈ ಕರತೋರಣಮಂ ಪೊಸವೂರೊಳಕ್ಕಾಯಂ ||  
 38 ವನುಧೆಗೆಸೆದಿಬ್ಬ ಬೆಯ್ವದ ಪೊಸವೂರೊಳ ಕರತೋರಣಮ-  
 39 ನತ್ತಿಯಂ ಮಾಡಿದಂ ಮಾಬಜಲೇಖಿಗೆ ಜಸಮೆನೆ-  
 40 ದಿರಲಿನ್ನವಾಯ್ಕನಚಳತಡೈಯ್ಯಾಂ || ೪೩ || ದೇವನಾಗಯ್ಯ  
 41 ಲಿಖಿತ ದಿವ್ಯಾಧರಂ ಬರೆದ ಕಲ್ಯಾಣಗಂ ಬವೋಜ ದೇನ-  
 42 ಗಯ್ಯ ಮಂಗಲ ಮಹಾಶ್ರೀ ||

No. 70

(B. K. No. 189 of 1942-43)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAL DISTRICT

*Slab inscribed on a stone pillar in the temple of Virabhadra at Gadag.*

Somēśvara I—A. D. 1064

This inscription was referred to the reign of Trailokyamalladeva, contains a grant made by Mahāmaṇḍaleśvara Māraraśa, when he was governing Beluvala Three-hundred. It is dated in Śaka 986, Krodhī (lunar eclipse). The other details of the date are lost. In the year 986 Krodhī, there was only one lunar eclipse and it occurred on Monday, A. D. 1064, May 3. This date falls in the reign of Somēśvara I but paleographically, the record is assignable to a much later period. So it is possible that the grant actually made on the date mentioned above was recorded on a later date. Towards the end of the record a certain Tippa who probably reconstructed the temple is mentioned but no later date occurs, but except the month Phālguna all other details are lost.

The original grant records a gift of land made, probably by Mahāmaṇḍaleśvara Māraraśa, to the god Somēśvara of Lakkigundi. It was entrusted to

Tatpurushajiya, the *acharya* of the temple of Somasvara Murarasa bore the title *Chōlan-gonḍa*.

## Text

- 1 ಅ ಕೃತ್ವ ಕವಿಸ್ತದ್ರವಗಾತ್ರಯಂ ಶ್ರೀವೈದ್ಯೀವೃದ್ಧಿಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿ-
- 2 [ರಾ]ಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭೂತಕಂ ಸತ್ಯಾತ್ರಯಕರ್ತೃಕಂ ಬಾಳಕಾ[ಧರಣಂ] ಶ್ರೀ  
[ಮತ್ತೈಲೋಳ್ಳ]
- 3 ದೇವರ ವಿಜಯವಾಜ್ಞವತ್ಸರೋತ್ತರಾಧಿಪ್ತಿಪ್ರವರ್ಧನವಾಚಂದಾ ಕೃ
- 4 ಪವೃದ್ಧಿ ಸಮರ್ಥಿತಪಂಚಮಾಕೃ ಮಹಾಮಂಡಲೇಶ್ವರ ವಿರಮಣೇಶ್ವರ
- 5 ಕೆ ಒಲ್ಲುತಂ ಭೂಪಮಾಂಭಾತಂ ವಾನಾಕಜಾತಂ [ಕ]ಲಕಾಲಕಾ[ರ್ತ]ವೀರ್ಯು
- 6 ನದಿ . . . . .
- 7 ವಾನ್ಮಾಳಿಕಮುದ್ರಣಂ ತ್ವಿರಿಸಂಹಾರಂ . . . . . ಸಿಂಹದೇವದಿಕಾವೃದ್ಧಿಂ
- 8 ದನಂ ಕೊಂಕಣಗಜಕವಿವಿವಾಹನಂ ದ್ವೈವಕಾಳಾನಂ ನರಣಾಗತ . . . . .
- 9 ಮೃಗ]ವ ವಾಮೋದಂ ಶ್ರವ. ತ್ವೈ] ಲೋಳ್ಳಮಲ್ಲೋವವಾದಪಂಕಜದ್ರಮರು ತ್ವ[ಮ]
- 10 ಶ್ರಮತ. ಬೋಳಂಗೆಡಂತ ಮಹಾಮಂಡಲೇಶ್ವರಂ ಮೂರರಸರುಂ ಬೆಳ್ಳುವಲ ಮೂನೂರುಮ[ಂ]
- 11 ವಿಷ್ಣವ್ರತಿವಾಳನದಿಂ ಸುಪುಂಕವಾಪಿನೋದವಿಸಾಳುತ್ಸಮಾಳಗೇಯ . . . . .
- 12 ಶ್ರಮ. ತ್ವೈಲೋಳ್ಳಮಲ್ಲೋವರ. ಕಯ್ಯೋಳ್ಳದೇವ ಸಕವರ್ಷ ಕರಕನೆಯ ಕೋಧಿ ಸಂಪ . . . . .
- 13 ಮಗ್ರಹಣದಂದು ಶ್ರವ. ತ. ಲೋಕ್ಕಿಗುಂಡಿಯ . . . . . ಶೋವೇಶ್ವರವ ಸ್ವಾಭಾಚಾರ್ಯ
- 14 ಮ. ವ್ಯಾಸವಾರಣವೋನಾನ. ವ್ಯಾಸವರಾಯಣಜವಮಾಪಿನೋಳಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ ಶ್ರಮ
- 15 4 ವರ ಸಿಕ್ಕರು ಪತ್ನರುಸೋಯರ ಕಾಲಂ ಕಟ್ಟಿ ವಾರಿವೃದ್ಧಿವೃದ್ಧಿ ಕಂ ಮಾಡಿ ಬೆಳ್ಳಲಮೂನಾ  
[ಹರ] ಬಳಯ . . . . .
- 16 ವ್ಯಾಸವೃದ್ಧಿವರದಿ ಯಂ ಸರ್ವನಮಶ್ಯಮಾಗಿ ದೇವಗಂ ಮಹದ ತನ್ನೇವನಗಂ ಪಾದಮೂಳ  
ಪರಿ . . . . .
- 17 ವೀಳಕೆ ನೀವೆ. ಮೂವದೊಂದಕೆ ಹರ. ಪರ. ನೋಳಲಗೆಯ. ವೇಳದ ಮೇರೆಮಂ ಸ . . . . .
- 18 ಗೆಯ ಪೊಲದ ಮೇರೆಮನ್ನಂಟರೆ ಪಡೆಯ . . . . . ಮಂ ಒಡಗಣ ಮೇರೆಮಂ [ಪ] . . . . .
- 19 ರೇಮಣಿ ಪರ್ವತ್ಯ ಅಲ್ಲಂ ವಡ. ಪಲ್ಪರಿಮ ದೇಲೇಣ ಪೊಲದ ಮೇರೆ
- 20 ಯ[ನ್ನೀ] ಚತುನ್ನೀಮಯೇಳಗಾಪಾಟಂ ಮತ್ತರು ನಾನಿರ . . . . .
- 21 [ಮೃಣಾಲುಪ್ಯಾಣಪರಾಪ್ಯಾ ಜಪ]ಕಮಾಡಿಕ್ಕಿರಸಂಪನ್ನರುಂ ಕಮೃಗಂ . . . . .
- 22 . . . . . ಮನಂಸ್ಥಾಪಡ್ವತಾವಗಾಹನವವಿಶ್ರೀಕೃತಕರೀರ . . . . .
- 23 . . . . . ಯ್ಯಪರಾಕ್ರಮರಾತ್ಯಕಜನಕಲ್ಪ[ವೃಕ್ಷ] . . . . .
- 24 . . . . . ರನ್ಯಾಪಾಸುಗ್ರಹವಮತ್ಕ . . . . .

- 24 . . . . . ರಹಸ್ಯಾಪಧೀರುಗಳು ಪರನಾರೋದಾರ . . . . .
- 25 . . . . . ಹರೈನಮಯ್ಯಾಗ್ಯಾರುಹದ್ದಿಚಕುಲ . . . . .
- 26 . . . . . ತ್ರಿಮಹಾಗ್ರಾಮಂ [ಶ್ರೀ]ರೂಪ್ಯಗಣ್ಣಿಯೊರೊಡೆದುಪ್ಪಮುಖ ಮಹಾ . . . . .
- 27 . . . . . ೨) ಬಾಲವ್ರದ್ಧನ್ನೇರೆದು ದಮ್ಮಂಗಲಂ ಸ್ವಧರ್ಮದಿಂ ಪುಸ್ತಕವಾಗಿ . . . . .
- 28 . . . . . ಪಾಪಕ್ಷಯಕಾರಿ . ನೆಗಳ್ಳ ರಾಮರ ಚಿತ್ತ ಮಹಾಗ್ರಹಾರ . . . . .
- 29 . . . . . ಣ್ಣಾಪೋಪಮದಿನೊಪ್ಪಪುದೀ ತಿರುಗನ್ನೋಹರಂ || . . . . .  
[ಇದು] . . . . . ಸಕಲಾವನಿ . . . . .
- 30 . . . . . [ಚ್ಚಿ]ತಮಾಯಿ ನೆರೊಕ್ಕಿ ಗುಣ್ಣಿಯೊಳ್ಳು . . . . .  
 . . . . . ದೊರೆಯಲ್ಲ . . . . .
- 31 . . . . . ಕಿತ್ತವಕ್ಕಿಮಂ || ಕಲ್ಲ ತ್ರಿನಾನಿರ್ವರ ಗುಣಾಭಿವ್ಯಾಸಮಂ ತಂದಡೆ || ಪ್ಯ . . . . .  
ಸ್ಥಿರವಾ . . . . .
- 32 . . . . . ಕಾರಿಗಳೆಯ್ಲಿ ವೇದಮಯಿರಾಜ್ವಾಕಪ್ಪರುದ್ಧಿತ್ತನೆಹದಾ ವಾನಳ[ತಿಲ್ಲ]ತಾವ . . . . .  
ಸದ್ಭಕ್ತನೊಡನುಧನ್ಯ . . . . .
- 33 . . . . . [ಸಾ]ಕಿರ್ವರುರ್ವ್ವಿನುತರು || ಆವರ ಪ್ರಿಯಪುತ್ರಂ || . . . . .  
 . . . . . ತಂದಡೆ [ಹ]ಕರ್ವು ಪರಿದ . . . . .
- 34 . . . . . [ರಾ]ಜ್ವಿಣಿ ಪರದರ್ಪಮಂಗೆ ಬೆಜಿದ ಲಿಕ್ಕಿ [ಂಡೊ]ಡವೆ || . . . . .  
ತಳದಿಂದೂ ಕಳನಕ್ಕೆ ನೋಡಲನೆ ತುಂ . . . . .
- 35 . . . . . ಶ್ರೀರೂಪ್ಯಗುಂ [ಡಿ]ಮುನಿರ್ವರ ತಾನೆನೆ ಕಿತ್ತಿ ಮಾಡಿನಿದನೀ ಯೆನ್ನೊಳ್ಳು . . . . .  
ದೇವಾಲಯಕ್ಕೊಳವೆ ವೋಲನೆ . . . . .
- 36 . . . . . || ಮರು ಕನಕನಿಗೆ ಭಂಗಿಪ್ಪವ್ಯವರ್ಥಿಯೆ ನೋ ವುರಲ್ಲ . . . . . ವಿನನ . . . . .  
 . . . . . ಮನದಂದು ಮಾಡಿಸುವೊಂ . . . . .
- 37 . . . . . ಮುದದಿಂ ಸಾಕಿವ್ವರ ಪವಪದ್ಧಮನಾರಾಧಿಸುತ್ತಿದ್ದ ಮೊಪ್ಪಾಸ್ತದದೀ ದಮ್ಮ . . . . .  
ಮನಭೃದಿಕಂ ಮಾಡಲ್ಕೆ . . . . .
- 38 . . . . . ದೊಡ್ಡಿ ಬಾಗ್ಗೊನ್ನತಿಕೆ . . . . .  
 . . . . . ಮನೋನ್ನತಿಕೆಯದಂತುಪಿಂಪುಪರೊಳವೇ . . . . .
- 39 [ಸಾ] ನಿರ್ವರೆಯ್ಲಿ ಕಾರುಣ್ಯಂಗೆಯ್ಲಿ . . . . . ತಿಗೆ ಸಂಕೋನದಾನಂದ . . . . .  
 . . . . . [ಛ]ಮ್ಮಿಯಾದಂತಿವ್ವ || ಜಳನಿಧಿ[ಯೊಳು] ರತ್ನ . . . . .
- 40 . . . . . ಬಂದಂ ಬೆಳಗುವ ತಪದಿ . ನಿವ್ವಿಗಕ ಕತಿಳಕಂ ತೊರಗಿ ಬೆಳಗಿ . . . . .  
ನೆಗಟ್ಟಂತಿವ್ವ || ನಯವಿದ . . . . .
- 41 ತಮ್ಮ . . . . . ವಾದ ಪೊಲ್ಲ ಪರಿಮಣಂಚಿವ್ವಾಳಗ ತಮ್ಮ . . . . . [ಬನ್ನ] . . . . .  
ವರ್ಗ . . . . .
- 42 ಏಕೆದು ತಿಸ್ವಗಿವೇ ಕ ಕಕ್ಕಿತ್ತನಾದನೋ || ಪರಪೇಕ . . . . .
- 43 . . . . . ಏಗಿ ಪುರುಷಾತ್ಮಮನಿಂ [ತು] ತಿಸ್ವಣಂ ಮಾ[ಡುವ]ನೇ || . . . . .
- 44 . . . . . ನದಿಂ ಮಳಿಗೆಗಳಂತರದಿಂ ಪಂನರಡ . . . . .
- 45 . . . . . ಕಲ್ಪವೃಗಂ ನಿಜಕುಳಮನ . . . . . ರೊಂದು . . . . . ಪಣಮಂ . . . . .
- 46 . . . . . ದಿನ . . . . . ಬಾರೋವ್ವರು . . . . . ವ ನಿವ್ವಿಗರ್ಪಣ[ಗ್ರ]ಣ . . . . .

47	. . . . . ಗೆ ಯೆರಡು ಪಣ . . . . .
48	. . . [ಮಾ]ಜಕೂಟಮಂ [ನ]ಡಿಯಿಸುವನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿ ವ್ಯಕ್ತ    . . .
49	. . . . . ರಕ್ಕಾಳುನ ನಟ್ಟಿನ ನಿಷ್ಕನನೊನ್ನೆ[ಧೈ] . . . . .
50	. . . . . ರಿವೇಂ ಬುವನ ಪ್ರ[ನೂ]ತರೊ . . . . .
51	. . . . . ಯೆ ವಿರಿಯಂ ಶಿವ . . . . .
52	. . . . . ವತ್ಸರದ ಘಾಲ್ಗುಣ . . . . .
53	. . . . . ನಡೆಯಿಸುವಂತಾ . . . . .
54	. . . . . ನಿಧಾನನಾ . . . . .

## No. 71

(B.K. No. 113 of 1933-34)

MŌ EBENNŪ, BANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab lying in Kumbhārageri

Somēsvara I—A.D. 1066

This inscription, which refers to the coronation of Trailokyamālādēva, is dated in Śaka 988, Parābhava, Pushya in Pañchamī, Sunday, Uttara and Śa śrānti. It corresponds regularly to A.D. 1066, December 24, Sunday.

It states that when *Mādhava* son of *Lakshmarasa* was crowned at Banavāse Twelve thousand, assembled at Āychana to take part in the coronation of *Śānthamātha-Jina*, at Peleyagēri in company with *Bennēvara* (Pala) after his return from *Gyāmāra* and *Chikāmbāra* and *Sattalige* Seventy and his maternal uncle *Ālagavunga* and his maternal uncle *Lakshmarasa* and his maternal uncle *Āychima*, *ya-nayaka* and his maternal uncle *T* and his maternal uncle *Śāntinandi Bhaṭṭāraka* (*Chandrakāvaṭavamsa*) and his maternal lineage is given.

1. ॐ ಶ್ರೀಪುಷ್ಪರಮಗಂಧೀರನೃಪದಾಪೋಜನಾಂಭನಂ ಪದ್ಮಾಕ್ಷಶೋಭಾಪುಷ್ಪ ಶಾನನಂ  
ಪಿನಶಾನನಂ || ॐ ॐ ॐ ॐ
2. ಸ್ವಲ್ಪ ಕವನೃಪದಾಪುಷ್ಪಂ ಶ್ರೀ ಪುಷ್ಪೇಷ್ವರಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿಪಾಂ ಪದ್ಮೇಶ್ವರ ಪರಮ  
ಧರ್ಮಾರಕಂ ನೃಪಾತ್ಮಯಕುಲಕೀರ್ತಕಂ
3. ಬಾಲಕ ಪದಾಂ ಶ್ರೀ ಪತ್ಮೇಶೋತ್ಕೃಷ್ಟಾಲ್ಲದೇವರ ಪದ್ಮರಾಜಮುಕ್ತರೋತ್ತರಾಧಿಪದರ್ಪ  
ಮಾರ್ಗಮಾಚಾರ್ಯಾರ್ಥಕಾರಂ ನಲುತ್-
4. ಮೀರೆ ಕರ್ತಾದಪದ್ಮೋಪದೇವ ಶಂ ಪಿಗತಪಾಚಮಪಾಶ್ವ ಮಹ ಮಾರ್ಗೇಶ್ವರನಾದಾಪಮೇಶ್ವರಂ  
ಚಲಕ್ಕೆ ಬಲ್ಲಣ್ಣಂ ಶೌ-
5. ಯಾಮಾರ್ಥ್ಯಾಂ ಪತಿಗೇಶ್ವರಾಪಂ 1 ಸಂಗ್ರಾಮಗರಂ ಮನ ಪಮಾನಾಕಂ ಕೀರ್ತಿವಿಖಾಕಂ  
ಗೋತ್ರಮಾಣ್ಯಂ ವಿವೇಕಚಾಣ್ಯಂ ಪರ-
6. ನಾರೀಶೋಪಂ ಪೀಶ್ವಕೋದರಂ ಕೋದ್ರಾಪಾತ್ಮಾಂ ನೌಪಶ್ವತೀತ್ಯಂ ಮಣ್ಯಾಳಕ  
ಕಣ್ಣೀರವಂ ಪರಚಕ್ರಚೈರವಂ ರಾಯ[ಗಣ್ಣಗೋ]-
7. ಪಾಥಂ ಮರೇದಮಣ್ಯಾಳಕಮೃಗಾ ಮೃಗಾಂ ಪೀಮೇಶ್ವರೋತ್ಕೃಷ್ಟೇಷ್ವರೇಷ್ವರಾದಾಪಕುಟಪದಂ  
ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಾಣ್ಯಾಳಕಂ ಲಕ್ಷ್ಮೀರಸಬ್ಬಂ

1 The rest of the slab is broken off.

- 8 ನವಾಸೆ ಪನಿಚ್ಚೊ ಸುರಮಂವೊ ಮೆಪ್ಪನಿಗ್ಗು ಪಿಚ್ಚಪ್ಪಾಚಾಳನದಿಂ ಸುಜನಂಕಪಾವಿನೋದದಿ  
ನಾಳ್ವರನುಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿದೆ || ಚತುರದ-
- 9 ಪಾರದಣಂ ಪಿತಿವುಪ್ಪಗ್ಗಂ ಚಿಕ್ಕ ಪಿಕ್ಕಣ್ಣಂ ವಿನ್ಮತಚಳಿಕಿರಾಜ್ಯನುಪ್ಪಿಗ್ಗವತಿಗೆ ವಗಾತಳ  
ಮನೆಯೊ ದಾಯೋರನಿದಂ || ವಿದಿ-
- 10 ಶಾಸ್ತ್ರಂ ರಿಪ್ಪರಾಯಮ್ಪಿಳಕೇಳೆವಾಂಜನಂ ಮೈರಿಂರವಮಮ್ಮಿರಸಮ್ಮಿರಣಂ ಪಿತರಣಂ  
ಕ್ರಿದಾವಿನೋದಂ ಪ್ರತಾವದಿಳವಂ ರಿಪ್ಪಪುಂ-
- 11 ಜಕಂಜವ ಪೇಳೇಕುಂಜರ- ಲುಕ್ಕಾವ ದುಕ್ಕಾವ ಚ ಮಕರಾವ ಸ್ವಪ್ಪಕ್ಕಿಲಕ್ಕಣಂ  
ಲಕ್ಷ್ಮಣಂ || ಅನವರತದಾನಿ ಲಕ್ಷ್ಮನ ಮನು-
- 12 ಚರಿತನ ಪಗವದೊಳಕೋದರನ ಜಗ್ಗುನಮಾಡ ಕಾಮಪೇವ ವಿನಕಾರಿಯ ನಿಲವಾದವದಾ  
ರಾದ್ಯರ್ || ಪ್ರರುಮಂತ್ತೋತ್ತಾಹತ-
- 13 ಕ್ಷತ್ರಯಗುಣವಿದಿತಂ ರಾಜಮಯ್ಯಂ ವಕಾವಾತ್ಕಳರಂ ಸದಾಚಿನಾಶೇಳನಗನಗುಣಸ್ತುತ್ಸ  
ನಿಸ್ತಾಯ್ಯಮಯ್ಯಂ ವಿಡು ಸಾ-
- 14 ಜನಾಂಕರಂ ಪಣ್ಣತಕುವಳಯನಂರಾಜ ಗೋವಿನ್ದರಾಜಂ ವಿಜವಾತ್ಕಂ ಘೋರವಾಯ್ಕಂ  
ಸುಜನಜನಮನೋರಂಜನರ್ಥಮ್ಪಾನಮ್ಪಾರ್ || ಇವ-
- 15 ರನುಪವಾಸು ಕಾಲಮೊಳವನೀತಂ ಲಕ್ಷ್ಮಣವಾಚ್ಚೆಯನೀ ಬೆಳ್ಳವುರದೆ ಪೆಳೆಯಗೇರಿಯೊಳವಿತಪ  
ಜನಗ್ಗಹಮನಯ್ಯಣಂ ಮಾ-
- 16 ಹೀದಂ || ಮಾನಿತಿ ಚಿಟ್ಟನೇಂದ್ರಗೃಹಮಂ ತವನ ಪ್ರಜಗ್ಗಿಂಪಿತಮಂ ರೂಪಿ ಶಾನ್ತಿನಾಥಜನಬಿಂಬ  
ಮನೊಪ್ಪರೆ ತತ್ತಾಚ್ಚೆ-
- 17 ಹಂ ಮಾತಿ ಹಿಪಾದ್ರಿ ಪಿಕ್ಕರಿ ಪಯೋವಿಯೊಳಿಬಕಿರ್ತಿವಲ್ಲ ಪಿತ್ತಿಡಿಶೆ ಭವ್ಯತ್ಯತ್ಯಪರಪಾನ್ನರ  
ನಯ್ಯಣನೇಂ ಕೃತಾತ್ಮ-
- 18 ನೋ || ಮುಂದಾಣಾಪುರರಾಜ ಪಾಗ ಪರರಾಜೋಳ್ಳೊಳನಂಶೇಷಪಾವನಪಾರಾತಿ ಜನೇಂದ್ರ  
ನಾಪ್ರವಪಹಂಸಾಲಕ್ಷಣಂ ಧ-
- 19 ಮ್ಪಮದ್ವನಿಪೂವಾನ್ಮಯಣನಿ ಪೇಶೆ ತವನೇಂದ್ರವರ್ಷದಿವಾಗ್ಗೀತರನ್ನನಯಾಶ್ವಗುರಂ  
ಗಲ್ಲಿರಗ್ಗಮನವಪ್ಪಪ್ಪಣ್ಣನೇನ್ನ-
- 20 ಸೈನೊ ಪ್ಪನ್ನಿ ಪಮಸ್ತರುಸ್ತರಾರಾತಿವಾತ್ಕರ್ತವೋದ್ಧರ್ಪಣಂ ಮಡಿಡನ್ನೆಗಣಂ ಪನ್ನವ್ವಿಧ್ಯಾ  
ಪಾತ್ಕಂ ಪರಿಗ್ರಹೋತ್ಕಂ ಚಿಕ್ಕಂಟ ಕುಳಾನ್ವಯಂ
- 21 ಶ್ರೀಪ್ರಣವೋತ್ತರದೇವವಾಸಂಕಜಪ್ರಮರ ನಾವೊದಿವಾಪ್ರಶಸ್ತನಹಿತಂ ಶ್ರೀಮದ್ಗೋಯಿಮ್ಮ  
ರಸಂ ಸತ್ತಳಗೆಯ್ಯ-
- 22 ತ್ತರ್ಳೆ ನಾಗ್ಗಾಪ್ಪಣ್ಣಗೆಯ್ಯ ತತ್ತಾದಪದ್ವೀಪಪದಿಗಳ ನಲ್ಲಯ ರಾ ಗೊಪ್ಪಣಂ ಮುಕ್ಕಟ  
ರೇಕಗಾಪ್ಪಣಂ ತನೆಯರ ಕುನ್ನಗಾ-
- 23 ಪ್ಪಣಂ ಮುಗ್ಗಾಪ್ಪಣಂ ಪಾವಿಗ ದೇವಗಾಪ್ಪಣಂ ಶೇಷಗಾಪ್ಪಣಂ ಕೊಕ್ಕು ಒಮ್ಮಗಾಪ್ಪಣ  
ಅಲುಗರ ಬಮ್ಮಗಾಪ್ಪಣಂ ಸಲ್ಲಯರ-
- 24 ಜ್ಜಿಗಾಪ್ಪಣಂ ಪೆಳೆಯರ ಪಾವಗಾಪ್ಪಣಂ ಕಲಿಯಮಗಾಪ್ಪಣಂ ನಟ್ಟಿಯ ಬಮ್ಮಗಾಪ್ಪಣನನ್ನು  
ಬೆಳ್ಳವುರದೆ ಮನ್ನಿವ್ವಗ್ಗಾಪ್ಪ-
- 25 ಣ್ಣಗೆಯ್ಯ || ದೇವಗುರುಪ್ರಸವಿಳೋಪ್ಪಿವನತ ಜನೇಂದ್ರಮನ್ನಿರಾಪಾನಮುಮಂ  
ದೊಮಿಯುಮನೊಸೆದು ಕೊಟ್ಟಂ ಪಾವಂ ಪೆಳೆ-
- 26 ಯಕುಳಾಚ್ಚ ಮಮಾತ್ರ್ಪಣಂ ಶ್ರೀಮೂಳೆಸಂಘವಾದಾಶಾ ಮಣಿನಾಮಿವ ಪಾಪ್ಪಿಡಾಂ ಮಕಾ  
ಪುರುಷರತ್ನಾನಾಂ ಸ್ಥಾನಂ ದೇನಿಗಣ-
- 27 ದೋಜ- ಅಜ- ಜಗದ್ರಾತ್ರೂಕಿತಿ ಪ್ರಸೋಪೇರ್ಪನನಮಯಮಾಪ್ರೇಕ್ಷಂದ್ರಿ  
ಕಾವಾಚವೆಂಕ: ಸೆರುಬರದರಿತಾ
- 28 ಯದ್ವಿಣಕ್ರೇಣಮ-ಕಾಮಣಿವಿಕತಿಮಯೋದೊದಪ್ಪತಂ ಕಣ್ಣಿರ ರಾ || ಅನ್ನು ನಗದಪೆತ್ತನ್ನ  
ಯದೊಳ್ || ಚಾನ್ದ್ರಂ ಕಾಕಂತ್ರ-



1. ನಮಸ್ಕಂಗಳಿರಕ್ಕಂಬಿಡಂದ, ಪೂಮರಚಾರವೇ ಶ್ರೀಶೀಕ್ಷನಗವಾರಂದಮೂಂವಂಭಾಯ-  
ಕಂಭವೇ
2. ಸ್ವಸ್ತಿ, ಸಮಸ್ತಮವನಾಶಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರಭ್ವೀವಲ್ಲದ ಮುಖಾರವಾರಿರಾಜ ವರಮೇಶ್ವರ ಪರಮ-
3. ಫಲಾರಕ ಸತ್ಯಾಸ್ತಯಕುಳತಿರಕಂ ಚಾಳುಕ್ಕಾಬರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ಕೃಷ್ಣ[ಭೋಕ್ತೃ]ಮಲ್ಲದೇವರ
4. ವಿಷಯರಾಜ್ಯಮುಕ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವೃದ್ಧಮಾನವಮಾಚಂದ್ರಾಕ್ಷಕಾರಂಬರಂ ಸಬ್ರಹ್ಮವೀನಿ,
5. ಸ್ವಸ್ತಿ, ಇಮನಿಯಮನಾಪ್ಯಾಯದ್ಯಾನದಾರಣಾಪೋನಾನುಷ್ಠಾನದವನವಾ-
6. ಶ್ರೀಶಂಪನ್ನರಪ್ಪ ಶ್ರೀ ಮಧು[ವ]ಕ್ತೃ ತಿವರಾಜಗುರುದೇವರು ಸಮಸ್ತ ಗೌರವವಾಡಂಗಳಂ

7. ಸುಖಸಂಕಪಾದವಿನ್ನೋರದಿವಾಳು ಕತ್ತಮರೆ (ಉ) ನ್ನನ್ನಿ ಕಮಪ್ರಪ್ತನನ್ನಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮ-  
8. [ಕಾ]ಸಾಪೂತಂ ಲೀಕಯಮರಸಂ ಬಾಸವೋರ ನೂಕನಾಲ್ಪತ್ಯಕ್ತಂ ಮನ್ನೇಯದರಸುಗೆಯುತ್ತ-  
ಮಿರೆ (ಉ)  
9. . . . . ಗೆ ವಾಗ್ಯನಿಕೆಗೆ ವಿರಾ . . . . . ರಾಗಿ ರಿವ್ರಮದಕಂಕಣ್ವರವ  
ತ್ಯಥುವ[ನನಿಂಗಿ]-  
10. . . . . ಮೋಗೆ (ಉ) . . . . . ಲ ಶುಭಮುದಮಂ ದ್ವೈಕಮಡಿ  
ನದುಕ್ತ ನಿಜೋ-  
11. . . . . ಸುಕಂಗ[ತ್ರಿವಿಧವ . . . . . ಮೆಂಬಗೆ]

No. 73

(B. E. No. 112 of 1932-33)

HOSMARADI, HAVERI TALUK, DHABWAR DISTRICT

*Slab lying in front of the temple of Paramēśvara*

Sômeśvara I—(Date lost)

This fragmentary record refers itself to an *avāṇī* of Trailōkyamalladēva. It mentions *Viśhānāḍaśāra* Chavundarayasasa a generation of Banavāsi Twelve thousand and his brother *Viśhamaṇḍarasa* Barmadēva. It states that the wife (name) of *Viśhamaṇḍarasa* was *Viśhamaṇḍarasa* Vommarāḍi and *Viśhamaṇḍarasa* was the Basavura Hundred and forty *Viśhamaṇḍarasa* was being governed by *Nelliyaṇṇarasa* of the *Jimūtavāhana* lineage.

The date is not the same as the date of the year, but the date of the year is the same as the date of the year.

## Text

- [illegible]

1 The rest of the stone is broken away and lost.

- 11 ರಿತ್ತಿರೋಳ ರಾಯಸ್ತಾನಂ || ತದನುಜ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಾಧಿಗತವಂದಮಹಾರಾಜ ಮಹಾವಿಜ್ಞಾನರಂ  
ಬಿರುದ್ವರ್ಮರ . . . . .
- 12 ರೋಕಜಗದಳಂ ಕರಿಗಲ ಗುಂ ಕರಿಗಲ ಕರವರೇರಾಂ ರಾಮನ ನಿಂಗ || ನುಡಿದಡೆ ವಾವರೇನುಂ  
ಮದವೊಕ್ಕಡೆ ಕಾವ . . . . .
- 13 ಪಂಜರಂ ಕುಡುವತೆ ಮರೈಕ್ಕೈಯ್ಯ ಯಗವಿತ್ತಮ ಕತ್ತಗತಂ ರೋಗ್ಯದೊಡ್ಡದಟ್ಟನೆ ಮೂರಿಗೊ  
ಮಾ . . . . . ನುರಾ . . . . .
- 14 ಮನೊಡ್ಡಾಮ್ಬಿ ಕುಕುವರಾಕ್ಕಡಂಗವರಿದಿತ್ತು ವರಾನ್ಕರೆ ಬಮ್ಮರೇನನೆ || ಪ್ಪಿತ್ತನವರತ  
 . . . . .
- 15 ಪಶ್ಚಿಮದೊಳಗದಾಗಿ || ಪಿತ್ತಿಮಬಿಕ್ಕಿ ಕವನೇರುರಾಶಿ ತವನಕ್ಕು . . . . .
- 16 ನ್ಯಾಮಣ ಶ್ರೀಮನ್ಮಂದಲಿಕ ಜೋಗಸಂಯ್ಯರಸರ ವನ್ನಿಗ್ಗ - ಪತ್ತೆನ್ನ . . . . .
- 17 ಬ್ಯಾಸವುಂ ಗಳಿಂವ ಬಿಳಿಯ ನೊಮ್ಮುಲಿಯು ವರ್ವಾಭ್ಯವರ . . . . .
- 18 ಕಿಕ್ಕಳಬ್ಬಾತಂ ಜೊಮೂಕವಾಹನಾನ್ವಯ ಪ್ರಸೂತಂ ಬಮ . . . . .
- 19 ಕ್ಕುಂ ಕ್ರಿಮು || ಕೆಲ್ಲಿಯಮ್ಮುರೈ ಸಂ ಬಾಸವೈರನೂಪಿನಾಲ್ವಕ್ಕು . . . . .
- 20 ಗುಣದ ತವಮ್ಮನೆ ಪು[ನಿ ಪಾ]ಪ ದೋಷ . . . . .
- 21 ಮುಪ್ಪತ್ತನೆನದಂ ವನುಮತಿಯೋಳಿಪು . . . . .
- 22 ನಕಂ ದಿನಕೆಯ್ಯದ . . . . .
- 23 ಪದಿಮ್ಮಡಿ ನರೆ ನಕ್ಕ ಸಾಜ . . . . .
- 24 ಪೊದೋ || ತಿವಮಾಂಭೋ . . . . .
- 25 ದೀರನೀಳಾಳಕ್ಕಿಪು ಅ[ಡಾ] . . . . .
- 26 ಕ್ಕರಿವೈತದರಣ್ಣಿಪ್ಪಾತ . . . . .
- 27 ರೆಡಣಂ ಕಿಡಿಲು[ವ] . . . . .
- 28 . ಯರು ಕಕವರ್ಪ . . . . .
- 29 . ವೈನಿಮಿತ್ತ ಬ್ರ . . . . .
- 30 ಮನಿಯಮ . . . . .

No. 74

(B.K. No. 172 of 1933-34)

KAKKANDEI, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab in a field (S. No. 643)

Sômēśvara II—A. D. 1069

The inscription on the slab is in Kannada. Bhuvaṇaikamālādēva, is dated in Śaka 991, Saumya, Pushya 20 (vāsam; Thursday Uttarāyana-samkrānti, corresponding to A. D. 1069, December 24, Thursday, f.d.t. 19).

It states that he was installed in the temple of Madhuvarasī, less than 30 Chakrapāṇi (about 1000) miles from the temple of the Chalukya ruler, in the district of Bidar. He was the son of the king of the Chalukya ruler, Siddhēśvarādēva of the *agruhāra* Kākkanḍige.

The king is stated to have been ruling from the standard camp (*noḷevatu*) of Saṅkanakeyēru.

Text

- 1 || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಾಧಿಗತವಂದಮಹಾರಾಜ ಶ್ರೀವಿಜ್ಞಾನರಂ ಮಹಾ—
- 2 ರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭೂತಕಂ
- 3 ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಲಕರ್ತೃ ಬಾಳುಕಾಧಿಪತಂ ಶ್ರೀಮದ್ಭವ—

- 4 ನಯ್ಯಮುಲರೇವರ ವಿಷಯರಾಜ್ಯಮುಕ್ತಗೋತ್ತರಾದವ್ವ  
 5 ದ್ವಿಪ್ರವರ್ಧನವಾಸವಾಚಂದ್ರಾರ್ಕತಾರಂಬರಂ ನಯ-  
 6 ತ್ರಂ ಸಂಕನಕೇಪಯೋರ ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳ್ಳು ಮುನುಕ-  
 7 ಪಾವಿನೋದರಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗಮುತ್ಸವಿದೆ ಸಕವರ್ಷ ಕಳಗನೆ  
 8 ಯ ಸಾಮ್ಯಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಸುದ್ಧ ನವಮಿ ಬೃಹ-  
 9 ಸ್ವತಿವಾರದಂಡಿನ ಉತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾಂತಿಯ  
 10 ಶರ್ದೂದಮ ಉತ್ತಮಮಗ್ರಹಾರಂ ಕಾಳಕ್ಕೆ ಗೆಯ ಸಿ-  
 11 ರ್ಧೇಶ್ವರರೇವರಂಗವೋಕ್ಕಂ ರಾಜನವೇದ್ಯಕ್ಕಮುತ್ಸ-  
 12 ೨ ಸ್ತನಿ ಸಮಧಿಕತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾನಂದಿ-  
 13 ಗ್ರಹಾದಿವತಿ ಮಹಾವೃಷಜ್ಯೋತ್ಸನಾಯಕಂ ವಿಬುಧ-  
 14 ವರದಾಯಕಂ ನುಡಿದಂತೆ ಗಣ್ಯಂ ಶಕ್ತುಕುಳಕಾಲದಣ್ಯಂ ವೈ-  
 15 ತಿಪಂಸಮನ್ವರಂ ವಾಣಿನಾನ್ಮಯಪುರನ್ವರಂ ರಿಪುಪಟೇ-  
 16 ಸರಿ ದುಪ್ಪತಿರಾಕರ್ತೃರಿ ದೋಳಪಟಿಪದಿಸವಣಂ ಜ-  
 17 ಯ ಲಕ್ಷ್ಮೀರಮಣಂ ವೀರಾಂಗನಾಪಾಂ ವೀಸಳರಂಕುಸನಮ್ನನ ಗ-  
 18 ನ್ವವಾರಣಂ ಚಾಳುಕ್ಯರಾಜ್ಯಭ್ಯುದಯಕಾರಣಂ ಸಂವಾದಿ ಕದ-  
 19 ದ್ರಶಸ್ತನಕುಕು ತ್ರಿವಿಕ್ಯಗೃಹರನ್ನಿವಿಗ್ರಹ ಜ್ಯೋತ್ಸನಾಯಕಂ  
 20 ಮಥುವರಸರು ಅಳವ ಸಂಜಣಕ ಪ್ರಿತ್ಯಮ ಕ್ಷಮ ಮಾರಿಣಂ  
 21 ಪಶುವಾಸ್ತಳದಲ ಕುಗವ ಕೋಲರೊಂದಕ್ಕ ದತ್ತಕ್ಕೇದ್ಯಂ ದೇಡಿ ಕೊಂಪ-  
 22 ದ ಕ್ತುರಿಗೆ ಸಲಕೆ ಲಿನ್ನದರಾವಣನಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ವತ್ತರ್ ಕ ತೋಂ  
 23 ಖ ನಿ ಗಾ ೨ ಈ ವರ್ಷವಂ ತಿಗುಳೇಗೇರಿಯ ಮಹಾದನಂಗಲು ಕಾವ  
 24 ವಾತಾದರಾಗಿ ನಿವೇದ್ಯವಂ ಕ್ಷೀರಕ್ಕಾಸಕ್ಕೆರಡು ಕವಿರೆಯುವಂ ಕನ್ನ-  
 25 ಲೀಮದೆ ನಡೆಯಿಸಿ ವತ್ತಕ್ಕವಂ ಗನ್ನವೊವವೀವಡೈತವತ್ತಂ ಮೊದ-  
 26 ರಾಗಿ ಮುಟಕಂ ದ್ರಮಂಗಲಂ ಮಾತವರ್ ಈ ಶಾಸನದಲ ಬರೆವ ಪ್ರಿ-  
 27 ತ್ರಿಗೆ ನ್ಯಾನವತಿಗೊಡೆಯುರ್ದುರ ಇವ್ವೀ ವರ್ಷಮನೊರೊಡೆಯರಂ  
 28 ಇನ್ನೊವ್ವೇಳುಂ ಪಕ್ಕುಳವರು ಶ್ರೀ ಪಾಮನೋದ್ರಿಯ ವರ್ಷಾನೇತುಂ ನಿ ಪಾಣಂ ಕಾಗೇ ಕಾಲೇ  
 29 ಪಾಲೋದೋ ಪವಪ್ಪಿ ಕರ್ತೃತ್ವೇತಂ ದರಿಗಿರಂ ವಾತ್ಸೀವೇಂಗೆ ದೂಮೋ ಪೂಮೋ  
 ಯಾಚತೇ ರಾ-  
 30 ಮುಪ್ಪಿ ಪುದತ್ತಂ ಪರತ್ತಂ ವ ಪೋ ಕರಂತಿವರುತ್ತರಂ ಶಬ್ದಪ್ರಪಂಕಪ್ರಾಣ [ವಿಷ್ಣು  
 31 ಪಾಂ [ಪಾಪು\*]ಕ್ಕೆ ತ್ರಿವಿಂ ೨ ರ್ಧೇಶ್ವರ ಮನಾಪಕೋರ್ವನಳದಂತೆ ದಂರಾಣಾನಿಯ  
 32 ಗುರುಕ್ಷೇತ್ರದ ಕವಿರೆಯನಳದ ಪಾತಕವಕ್ಕು | ೨

## No 75

(B. K. No. 163 of 1933-34)

BIJAPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab preserved in the Museum

Somesvara II—A. D. 1070

This inscription is the same as No. 110 of S. I. I. V. XI, part I. It gives an interesting derivation of the name **Pattadakal** or **Pattadakinsuvola**. It says that the town was so called on account of its being the place of the coronations of the kings of the **Chalukya** family.

(B. K. No. 27 of 1930-31)

KANNELI, HIRKERUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up in at the temple of Sōmēśvara

Sōmēśvara II—A. D. 1072

This inscription referring to the reign of Bhuvanēśvarakamalladēva is dated in Śaka 993, Virōdhakṛti Pūṣya Amāvāsya, Sunday, Uttarayana-samkrānti, lunar eclipse (commonly mistaken for solar eclipse). On this day there was no solar eclipse nor did the Uttarayana samkrānti occur. The date corresponds to A. D. 1072, January 22 Sunday, f.d.t., '15.

It registers gifts of taxes on rice and money made to god Gramēśvaradēva by *pergale* Kamka (written in account of cuppoos as Gamka), and others. It also records the grant of land made by Jakkagavunda to Kāṇṇē for worship and offerings to the same god and for the feeding of students and teachers. The gift was assigned to have been made at the instance of *Dattadēvika* Appachayya, the officer in charge of *colāra* tax was entrusted to Sadyojata-paṇḍita of the temple. The king's subordinates *pergale* Chavundayya, Mahamaḍḍasara Barmadēva and Mahīmanḍasara Parikantadeva, both styled as 'lord of Basavasi' are mentioned.

## Text

## First Panel

- 1 ನವಿ.ಸ್ತು.ಗತಿರತ್ನಂವಿಚಂದ್ರಬಾಹುರಬಾಹವೇ ಶ್ರೀರೋಕ್ಕನಗರಾರಂಭಮಾಳಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ || ೧ || ಓಂ ನಮಃ ಶಿವಾಯ ||
- 2 ಸ್ತುತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾತ್ರಯ ಶ್ರೀವಿಧ್ವಿಷ್ಣುಪರಮಹಾರಾಕಾರಿರಾಂ ಪರಮೇಶ್ವರವರಮುಖಚ್ಚಾರಕಂ ಸತ್ಯಾತ್ಮ-
- 3 ಮಹಾಕೃತಿಕಂ ಚಾಳುಕೃತರಾಂ ಶ್ರೀಮದ್ಭುವನೈಕಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯವಂಶತ್ರೋತ್ತರಾದಿವ್ರ-
- 4 ದ್ವಿಪ್ರವರ್ಧಮಾನವರಾಚಂದ್ರಾಕೃತಾರಂಭರಂ ಸು.ಶ್ರಮಿರೆ ಶಕ್ತಾರಾದ್ಯೋಪದೇವಿ ಸಮಾಧಿಗತ ಪಂಚಮಹಾ-
- 5 ಶಬ್ದ ಮಹಾನಾಥ ನಾಂದಿವತಿ ಮಾ.ವ.)ಕಾಪ್ರಚ್ಛಾದ್ಯಾರಾಧನಂ ಶ್ರೀಪುತ. ಪದ್ಮರಾಘವ ದಪ್ಪಚಯ್ಯಂಗಭ ದೇ-

## Second Panel

- 6 ನದಿ ಸಮಸ್ತಗುಣಸಂಪನ್ನರವ ಪೇರ್ಗದ ಚಾಪುಣ್ಣಾಯ್ಯಂಗಮಂ ಸಮಸ್ತರಾಜ್ಯಭರನಿರೂಪಿತ ಮಹಾಮಾತ್ಮವದನೀವಿರಾಜಮಾ-
- 7 ನ ಮಾನೋರಂಜಕ ಪ್ರಭುಮಂಶ್ರೀತ್ವಾಹನಕೃತ್ಯ.ಸಂಪನ್ನ ವಿಜ್ರಪ್ರಸಂನಂ ಮಹಾದೇವಮಾ ರಾಜ್ಯಕಿರೀಮುಖಂ ಚತುರಚತುರ್ಮುಖಂ ಗೋತ್ರದ-
- 8 ಗೀರಥಂ ಸಮದೇವಕಾರಥಂ ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತವ್ರಸ್ತನಕಿಕಂ ಶ್ರೀಮತ್ಪಂನಾಯಕ ಪೇರ್ಗದ ಮಹಾನಾಗಾಯ್ಕನುಂ || ೧ || ಚನ್ನ | ಶತ್ತನೆಯನ-
- 9 ವನೀವರಯದೊಳ.ಶ್ರಮಿಕಗೆ ನಿಲೆಯವನಿತಿ ನಾಕನದಿಮದ್ವಿತ್ತಾರಿದವ್ರದಳನಮದಾತ್ರಯ ತಂ ದೇವನಾಳನೀವರದೇವಂ | ಮ.ಶ್ರಂ ಸಮಸ್ತಗುಣಸಂಪನ್ನರವ



- 10 ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಜ್ಞಾಪ್ರಸಾದ ಪೆಗ್ಗಡೆ ಪಾವನಯ್ಯನ ಚನ್ನಮಯ್ಯನ ದೇವದಿಂ ಸಮನ್ವಯಗೊಳಿಸುವವನು  
ಪೆಗ್ಗಡೆ ಬಿಟ್ಟಮಯ್ಯ ಗೋವಿಂದಯ್ಯ ಪ್ರಮುಖರಾಗುವ[ಂ] ||
- 11 ಸಮದಿಗತನಂಪಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಣ್ಣಿಲೇಶ್ವರಂ ಬಸವಾಸಿಪುರಾಧೀಶ್ವರಂ ಸಾಮಾಧಿನಮಸ್ತು  
ಪ್ರಸನ್ನಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಣ್ಣಿಲೇಶ್ವರಂ ಬಮ್ಮದೇವನು ||
- 12 ಸಮಾಧಿಗತನಂಪಮಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಣ್ಣಿಲೇಶ್ವರಂ ಬಸವಾಸಿಪುರಾಧೀಶ್ವರಂ ಭುಕ್ತವೈಕಮ್ಯದೇವ  
ದೇವಕೀನಮ್ನನವೈನಕೇಯಂ ಸಾಚಾಂಜನೇಯಂ ||
- 13 ದುಷ್ಟಮಣ್ಣಿಲೇಶ್ವರಂ ಕೋಯಿಗನ ಗೇನರಿ ಸಾಮಾಧಿನಮಸ್ತುಪ್ರಸನ್ನಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮ  
ಹಾಮಣ್ಣಿಲೇಶ್ವರಂ ಪರಿಕನ್ತ-
- 14 ದೇವರುಂ! ನವ ನೈಗುಣ್ಯವನ್ನ ವಿಹಿದವ ನನ್ನ ಮಹಾವೈವವಾದಪಂಕಜದ್ರವರುಂ ಪರನಾರೀ  
ದೂರಂ ಸಂತ್ಕರಾದೇಯಂ ಕೇಚ್ಚಿ|| ಗಾ. -
- 15 ಗೇಯಂ ಸಾಹಸೋತ್ತರಗತಿಯನ್ನನಂಗ ನಿಜಕುಳಕಮಳನೀಮಾತ್ಮಗಾಂ ಪಗವರ ಗಾಂ , )  
ಸಾಮಾಧಿನಮಸ್ತುಪ್ರಸನ್ನಸ-
- 16 ಹಿತಂ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದ ಪೆಗ್ಗಡೆ ಜಗ್ಗುಗಾಪುಣ್ಣಂ || ಕನ್ನ || ತಕ್ಕನೆ ತೀರ್ದೆದ್ದು[ದಾ] ಮುಕ್ತಳ  
ಸಲು [ದಾರ್]ಯಲ್ಪ ಪೊಲಗೇಟ್ ಲುಟ್ಟಂ ಲಕ್ಕವ-
- 17 [ತಯಾ]ಗ ವಳವಂ ಜಕ್ಕನಂತುಟತಮಾಪುಪ ದಾನಿಗೋಳರೇ || ಒಕ್ಕುಡಿರುರೇನೊ ಜನಕ್ಕೇವತೆ  
ಗಾಯುವಮೃತನಯಂ ಜಕ್ಕಂ
- 18 ಮಿಕ್ಕಂ ಪರಧೂಜಕ್ಕಂ ಪರದಕ್ಕವೇಶವ ಚಿನ್ನಾಮಣಿಗಂ || ೧ || ಅತನ ಪೆಗ್ಗಡೆ ವಿನಯವದೇತಂ  
ಕವಿಗಮಕನಾದಿವಾಗ್ಗಿಬ್ರಜನಂ-
- 19 ಪ್ರೀತಂ ಪತಿಹಿತವಿಃಕಾಪಾಕನಿಸಿರ್ದೆಗದನರ್ದೆ ಸಾಧನನಾಳಂ || ಮಳನಜಳದೊಳಗೆ ಪಟ್ಟವೆ  
ವಿಳನದು ಬುದ್ಧಿದೇಯಮೆಂಬ ಕೊ-
- 20 [ವಪ]ಲ್ಪಪ್ರದೇಶವಳಿ ಒಳವು ವಿಕಸಿತವಳವೆ ನಿಂದ ಪದವನಮೂಳಂ ಕಾಳಂ || ಅತನ  
ತಮ್ಮನ ವಿನಯಬಾ-
- 21 ಕರುದ್ದೇವವೆ ಮುಗಿಲಿಪಿತಪ್ರಕವಿಮಾತ್ರತನಿಸಿವ ಕಮವರಾ ತಕ್ಕ ಶರಣಕ್ಕೇ ಪೆಗ್ಗಡೆ ಗ  
[ಂ\*]ಕಂ || ಕಂ || ಅದಿನಾನ-
- 22 ದ ಪೆಗ್ಗಡೆ || \* ಪ್ರಭು ಮಂತ್ರೋತ್ತರಾಶಕ್ತಿಯು ಪರಿಗ್ರಹಿಸಿತನು ಗ ನ ದೂತೋ ನ ಭಕ್ತ  
ಶಿ ಯೆ-
- 23 ವೆರ್ದೆ ಪೆಗ್ಗಡೆ ಗಾಂ || ೨ || ಕಾಂತ್ರಿ ಕಮ್ಯಮಾನ್ವೇಷಂಕರಂ ಮಕ್ಕಿ - ೨೨೨ ಪೆಗ್ಗಡೆ  
ಗಂಕಂ ಶೂಳಗೆ ರುರುಸಿದ ದೈ-
- 24 ಕ ಕವಾಣಿಗೆ ಕಂಕಾಂತ್ರಿಮ ಪವೆದಿಕ್ಕ || ೨೨೨ ಪನ್ನಕವದ ವಾಸಿಪಟ್ಟಮಂ ನಿರವತ  
ದೊತ್ತ-
- 25 ಕಾಜ ದೇವಕೇವೈವಂ || ಕೆಲ್ಲಗರಂ ಕೇಳಿಹ ಗಾತ ವ ದೊಡ್ಡಾಳಿಟ್ಟಗಲಂ ಕೇಳಿವೆಂಬರಂ  
ಯಿನ್ನಿವರೆ-
- 26 ಒಳ್ಳೆ ದವೈವತ್ತನ ಕೂಲಾಗಿ || ಕೆಲ್ಲ ಸಕವರಿಪ ಕಳೊ ನಿರೋಧಿಕ್ರಾಂತವತ್ಸರದ ಪುಯ್ಯ  
ದಮನಾಸ್ತೈ
- 27 ಅದಿತ್ಯವಾರಯೆತ್ತನು ಮನಸಂಕಾನ್ತಿ ಸೋಮಗ್ರಹಾ ವೈಶಿಷ್ಟಾತದನ್ನು ಗ್ರಾಮೇಶ್ವರವೇವರ  
ದೀಪ
- 28 ದೀಪ ವಿದೇದ್ಧ ಬೇಶೋತ್ತರಾಶಕ್ತಂ ಕೇಳಿವರಗ್ಗಂ || ವಿದ್ಯಾತ್ಮಗಲಗ್ಗುವ ವೈವರಾತಕಯ  
ರೆರದು ಲಕ್ಕದ ಸುಂಕಮು-
- 29 ಮಂ ಗಾತ್ರವತೊನ್ನೆರೆಮ ದೇವುನ ಸುಂಕಮ್ನ || \* || ಗಾತ ವ ದೊಡ್ಡಾಳಿಟ್ಟಗಲೊನ್ನು  
ಪೂನುಮಂ ಪನ್ನವಣದ ದಾನಿಸೆಟ್ಟಿ
- 30 ಸಾತ್ರದೊಟ್ಟ ಪೇಜುಗಿರ್ದಪದ ಶಿಕ್ಕಮುಗಂ || ಕವನಂಕಾಮತೊಟ್ಟ ಕೊಂವೆಗಿಕ್ಕು  
ಯುಮಂ ಕೆಟ್ಟ-
- 31 ಗಳಿಲ್ಲಂ ಗೂಡದೊಟ್ಟ ಕೊಂಕಂ ಮಲ್ಲಿಮಂ ದೊತ್ತಕಾಪಂ ಪರಿತನದ ಪಂಪುಮಂ ಕೊಟ್ಟರು  
ಮತ್ತ || ವೈ ||

- 32 ಈ ನಕರೋಪ್ಪಯುಕ್ತಗವ್ಯಂ ಜಗ್ಗನಮಾರಮಣಂಗೆ ಭಕ್ತಿಯಂ ರೇನಿಸಿದ್ವರ್ತ ಗವ್ಯಯುಕ್ತ  
ಕ್ರತ್ತದನಿತ್ತವದೂರ  
33 ಮೂವಲುಂ ಕಾನಮಗ್ಗುವೆಮಂ ಕೆವೆಮಂ ಕೆಳಗವ್ಯದವನಂ ರೀತನುಂ ದೇನಿಗಬಾಕ್ರಯಂ ಮ-  
34 ಏವ ಜೀವದಂ ನಾನಂ ನೇತಕವ್ಯಂ ॥ ೩೦ ॥ ಅಗವ್ಯದೀತಂ ಗವ್ಯಂಗೆ ಒಪಗಂ ಬಿಟ್ಟರೊನ್ನ  
ಮತ್ತರನಿ-  
35 ಕ್ರಂ ಜಗದೊಳಿತತಕರ ಕಾಮ ಗವೊಳಿ ಜಕ್ಕಗವ ಯೊರಮ ವಾಂಗೊಳಿರಂ ಅನ್ಯ ಕೆವ್ಯಂ ಕ್ರೀ-  
36 ವಸ್ತಕ್ಕಗಾಪ್ಯನಂ ಮೆಲ್ಪದಿಂ-ರೂಪವ್ಯ ನಕ್ಷಿ ಯವಂ ಮಮವಾಪ್ಯದಂ ಪ್ಯನವಾ-  
37 ರನೋಳಿ ಕಾನಮಗ್ಗಂ ಪರಮಾಪಿಕುಂದಂ ಕ್ರೀಮ್ಯ ಕಾ\* ಗ್ರಾಮೇಸ್ತರವೇಗುಂದ ಸದೋಳಿ-  
38 ಜಾತವಳ್ಳಿ ತದೇವರ ಕಾ- ಕವ್ಯದಂ ಮಮವಾಪ್ಯಕವ್ಯ ಕೊಪ್ಪರಿಸ್ತಂ ಪಮ್ಯದಂ ನಾನವನವೋ-  
39 ವ್ಯಂ ಪ್ರತಿವಾಳಿಸಿದ ಕಾನಮಗ್ಗಂ ಕುಂ ಕ್ಷೇತ ದವಾ ನವ ಕನಿಮು ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗ್ಗಂ ಪ[ಂ]-  
40 ಜಾತ್ಯವ್ಯವ್ಯಂ ಕಾನಮಗ್ಗಂ ಪೋಷವಾಂಗರಿಗ ಕೊಪ್ಪ ಪಳಮಕ್ಕ ದೇ ಪಮ್ಯದವನವದವಾಕ-  
41 ನಾ ಪ್ಯಾತಿತ್ತಂಗೆಳ್ಯಂ ಮೇಗದಾರಗಮಂ ಕಾನಿರ ಕವಿಮಾನನವದ ವಂಚಮಕಾಪಾ-  
42 ತಕವಕ್ಕ ಕೊಳಿಕಿ ಕ್ರದಕ್ಕ ಪರದಕ್ಕ ಮ ಹೋ ಪೋತಿ ವರುನ್ವರಂ ಪಮ್ಯದ್ವರ್ಪವನವಾ-  
43 ಗಂ ವಮ್ಯದಂ ಪಾಮಾತಿ ಕ್ರಿಯಂ ॥ ಕಾಮಾಕ್ರೋಮಂ ಪಮ್ಯದೇತಂ ಮದಾಗಾ-  
44 ಕಾರೇ ಕಾರೇ ಪಾಂಜೀಯೋ ಪಮ್ಯ : ಕವ್ಯದೇತ ನ್ನಾವನಿ ವಾಕ್ಯವೇದಾನ್ಯ  
45 ಪೂಯೋ ಪೂಯೋ ಮಾಪಕ್ಕಿ ವ ಮದಪ್ಪ : ಕವಿತಾಳ ಜಾನ್ಯೋ-  
46 ಸ್ವರದ ಪ್ರತಿಪದ್ಧ ॥ ೩೧

## No. 77

(B. K. No. 162-A of 1933-34)

HONAVAD, BELAPUR TALUK, BELAPUR DISTRICT

Slab set up in front of the School

Sometsvarn II-A. D. 1073

This inscription refers to the year of Bhuvanakamalladēva (1073-1081) Śaka 995, Pramadi, Vaisakha Padma Thursday. The day falls in the cycle year Pramadi, Vaisakha, the Prati-padi. It is stated that on this day the king was in a boat of gold, the Prati-padi, and many were taken to be his, on the previous day, the 27th day, when an eclipse occurred. In fact the Prati-padi commenced on Wednesday at 5. The date would thus correspond to AD 1073, April 25, Thursday.

It registers a great number of names by *descriptive*, but not by a **Bhaskarabhaṭṭopadhyaya**, who was administering an *agrhaṇa* Ponnavaḍa (modern Honaval). He is described as the *tridhya* of the king and is given the epithet *ayyaṅga* i.e., preceptor.

## Text

1. 'ಸ್ವಸ್ತಿ' ಸಮಪ್ರಭಾವನಾ-
2. ಶ್ರಮ, ಶ್ರೀವಿಕ್ರಮಾದ್ಯಪಿ ವಹಾರಾಪಾದಿವಿವಿ ಪರಮೇಶ್ವರಃ ||
3. ಪರಮಧನ್ಯಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಲಕೀರ್ತಕಂ ಚಾರುಕೃಷ್ಣಾ ಭಿ-||
4. ರಣಂ ಶ್ರೀಮದ್ಭಾವನೈಕಮ್ಲದೇವರಃ || ಸಮಾಧ್ಯಮುಕ್ತಃ ||
5. ಶಿವಶಕ್ತರಾದಿವಿದ್ಯಾಭಿವಕ್ತೃಮಾನವೇಶ್ವರಸುಖಾಶ್ರಯಕುಲಕೀರ್ತಕಃ ||
6. ಶ್ರೀಮದೇವಾರಾಧ್ಯರಾಭಿವಕ್ತೃಮಾನವೇಶ್ವರಸುಖಾಶ್ರಯಕುಲಕೀರ್ತಕಃ ||

[ This is written in continuation of No. 67 (B. K. No. 164 of 1933-34.)

- [illegible]

No. 78

(B K. No. 78 of 1933-34)

АБСНП, НАСЕЛЕННУЙ ТАЧКА, ДРАВАГА: ДИСТРИК

Sub 3. The use of the other types of kales are

Somētvāra II—V.D. 1074

Śaka 996 Ānanda Uttarāyana samantanti. Sunday Amavasya. The date is irregular. In the year 1074, the date of the festival was on Wednesday, 24th December, A.D. 1074. The festival was held on Saturday, the 20th December.

It registers a gift of land made by *arigāraṇḍa* Biragavauja to *śiṛṇaga* and  
 worship of god *Kahdēva* (modern Kaddur) by *Sovarasi* *pandita*. It is stated  
 that at that time *Udayaditya-Gaṅgapermaḍi* was governing  
 Banavasi Twelve thousand and Santalige One thousand and *Mahāsīmanta* Goyimmarasa  
 the called Goyimmarasa of the Chikkamba andly was the *raṭṭa* of Santalige  
 Seventy. It is also stated to have made a gift of land to god *Kahdēva* of  
 Pasunda (modern Asundi).

## Text

- [illegible]

1. The constitution of law.

- ೧ ಕಾಮಗೃಹೇಶ್ವರಂ ಕುವಲಾಲಪುರವೇಶ್ವರಂ ನಗನಿನಾಪ ಮನಗಜೇಂದ್ರರಾಂಭವ ವದ್ಯಾ  
ವತಿ -
- ೨ ಒಟ್ಟವರವನಾದಂ ನನ್ನ ಮಗು ೧೦ ಜನಮತ್ತರುಗು ನೂವೊದಿಕವುಳ್ಳವು ಕುಸ್ತುಕುತಂ
- 10 ಶ್ರೀಮದುರಯಾದಿತ್ಯಗಂಗನೋರ್ಧಿಡೇವರು ಬನವಾಸಿ ಪನ್ನಿಚ್ಚುಗಿಸಿರಮುಮಂ ಸಾನ್ತ  
ಳಿಗೆ ಸಾ -
- 11 ಯಿರಮುಮಂ ಕುಜಕಂಕಾಪಿರೋದಿಗಾಳುತ್ತಮರೆ || ಶ್ಲೋಕ ಸಮದಿಗತವಂಚಮಹಾ -
- 12 ಕಟ್ಟ ಮಹಾಕಾಪಿನ್ತ ಜಯಾಂಗನಾಕಾನ್ತ ಮೈರಿಮ್ನ ಸ್ತಮ್ನಭೇಂಟಿಕಾಹಂ ಪರವಳನೊಪ್ಪಿಕಾಹಂ
- 13 ಗೋತ್ರಪವಿತ್ರಂ ಕುಜನೈಕಮಿತ್ರಂ ರಿಪುಕೃದಮುಲೈಲಂ ಯವ್ವಾಶ್ವಮ್ನಂ ಕೋದ್ಯಾರಾಮಂ ನಂ -
- 14 ಗಾಪಾಪಿಮ್ನ ಕುಜಕಾದ ಪ ಮನ್ನಮರ ಮೂಗವರಂ ಪರಿಧಿಕ್ತು ಕುಜವಾ ನಾಯಾ
- 15 ಮಂ ಮೇಪಂ ಚಿಕ್ಕಂಬಳುಳುಳ್ಳಯ ಶ್ರೀಪ್ರಸಾದೇಶ್ವರವೇವವಿವಂಕಜಪ್ರಮರ ನಾ -
- 16 ಮಾದಿಕವುಳ್ಳವು ಕುಸ್ತುಕುತಂ ಶ್ರೀ ಮನ್ಮಹಾಸಾಮನ್ಯಂ ಗೋಯಿವ್ಯಕ್ತರಸಾ
- 17 ಸತ್ತಳುಗಿನು ತ್ತಳೆ ಸಾಗ್ಗಾಪುಣ್ಣ ಗೆಯ್ಯತ್ತಮರೆ || ೨ ಅಸ್ತರಕುಳತಿ -
- 18 ಲೆಕಂ || ೨ || ನಿವಚ್ಚಂ ದಾಳಗನನ್ನವರಗ ಜನಿಹಗನವನ ಕನೆಯಂ ಪೇಳಂ -
- 19 ಗವ್ವವಾತ್ತಕ್ಕಿತ್ತಂ ಕಂಕಿಗವವ ಮಗು ಚಾವವವನ ಕನೆಯಂ ಬೇರಂ || ೨ ಬೇರಂ || ೧೦ || ನವ -
- 20 ಕುಜಕವಕಾರಂ ಪರವಾರ್ಧಿಮೂರಗಾಕ್ರಿತಕುಕಾಡಾರಂ ಎತ್ತೋದಿವನಂಕಾ -
- 21 ರಂ ಜಯದೀರನೀ ದರಾವಾಳದೊಳ || ಅನ್ನಿನಿ ನೆಗಟ್ಟ ಬೀರನ ಕಾಪ್ತ ಮ್ನ || ೨ || -
- 22 ಸತಿಗೆ ಬಮ್ಮಿಕಟ್ಟೆಗೆ ನಯದಿಂ ತನ್ನೊನವೊದವೆ ಪಟ್ಟದನ್ನ ನ || ನ್ನಿಗುಂ ಸಂಕ -
- 23 ನೆಕೆವ ಗೋತ್ರಪವಿತ್ರಂ || ವಚನಂ || ಅನ್ತ ಬೇರಗಾಪುಣ್ಣನೇಕದೋಗದಿನೂರಗಾ -
- 24 ಪುಣ್ಣಗೇಯ್ಯತ್ತಮರೆ || ೨ || ಸಕವರ್ಷ ಕಳುಸೆಗು || ಅನನ್ತ ಸುವತ್ಸರಂ
- 25 ಪ್ರದರ್ಶನಾತ್ತರೆ ಉತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಾಂತಿ ಅದಿತ್ಯವಾರ ಅಮಾವಾಸಿ
- 26 ದ್ವಿತೀಯಾಕದನ್ನ || ಶ್ಲೋಕ ಯಮನಿಬುಮಾಪಾಪಾಪದಾಪದಾರಾಪೋ -
- 27 ನಾನಾಪಾಪಾಪರಾಪಾಪರಪ್ತ ಶ್ರೀಮತ್ ಸೋವರಾಪಿಪತ್ಯರ್ಗೇ ದೀರ -
- 28 ಗಾಪುಣ್ಣಂ ಕಲಿಡೇವಶ್ವಾಮಿ ಸೇವರು ಸೇವಗಕ್ಕೆ ಕಾಲು ಕರ್ಪಿ ದಾರಾಪುರ್ವಕಂ [ ಮಾದಿ] -
- 29 ಮೂರಿಂ ಮೂರಣ ಕರಿಮುಗೆಪುಳ್ಳನಾ ಕಿಪಮ ಕಿಳಗಿರತ. ಕಡಿ || ೨ ||
- 30 ದೇವತಾಕೋಟಿ ಗರ್ವಿ ಜೆವ್ವರೆಯ ಶ್ಲೋಕಂಗೆಯ್ಯ ಮಂ ಮತ್ತಮೂರಿಂ ಬದಗಿರತ
- 31 ಮತ್ತರೀಪಿಮಂ ಪಿರಮ ಕೆರಮ ಕೆಳಗೆ ಮಿಪ್ಪು ಕ್ತನು ಕಮ್ಮ ಗರ್ವೆ || ೨ || -
- 32 ಮ್ನ ಸರವ. ಮನೆಮ ನೆಲಕಾಂಮಂ ಸರ್ವನವ ಕ್ತವಾಗಿ ಬಟ್ಟ || ೨ || ೨ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಸಾ -
- 33 ಮನ್ತ ಗೋವಿಮರಸಾ ಪಶ್ಚಾತ್ತಯ ಕಲಿಡೇವಶ್ವಾಮಿ ಕದಿರ್ವಿಡಿಯ ಕುಳಗಟ್ಟದ  
ಮೂರಣ
- 34 ಕೋದಿಯು ಬಟ್ಟ ಎರೆ ಮನೆಯ ನೆಲಕಾಂ ನಾಲ್ಕು ಈ ವರ್ಷಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳ -
- 35 ನಿವಸಂ ಪಾರಾಪಿ . . . ಕ್ರವಗ್ಗ್ ಕಿತ್ಕಪ್ಪ ಮಾಗೆಪೊ ಸಾಕಿವ್ವ -
- 36 ರ್ ದ್ರಾಪ್ಪಣಗ್ಗ್ ಸಾ . . . ಯ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುಮಂ ಕೊನ್ನಲು
- 37 ಕಟ್ಟಿನಿ ದಾನಂ ಗೆಮ. ವಕ್ಕು || ಇಂಕಿ ವರ್ಷವನಾವಕೋರ್ವನಳವನು ವಾ
- 38 ದಿವವರಲಿಕಂ ಬಟ್ಟನ. ಪಾರಾಪಿ ಗುರುತ್ತೇತ್ತದೊಳ್ ಸಾಕಿವ್ವರ್ ದ್ರಾಪ್ಪಣರು -
- 39 ಮನ ಸಾಕರ ಕಲಿರೆಯರಳದ ಪಂಚದ ಕೂದಾಕನಕು || ಸಾಮಾನ್ಯೋದಂ ದರ್ಪ -
- 40 ಕೇತ. ಪ್ರಪಾಣಾಂ ಕಾಕೇ ಕಾಕೇ ಪಾಳುಬೋವ್ವವದ್ವಿ || ಶ್ಲೋಕ ಪರವಕ್ತಂ ದಾಪೋ ೨ -
- 4 ಕೇತ ವಶೂದರಾ ಕಟ್ಟಿವ್ವರಿವನಕರಾನ್ತ ಎದ್ವಾಪೂಂ ದಾಯಕೇ ಕುಮ ೨.
- 42 ಪ. ಸ್ಥ ಯನ್ಯ ಯದಾ ಧೂಮಿಪ್ಪನ್ನ ಕನ್ಯ ತದಾಪಳಂ || ೨ || [ಬು 7]

On the oval portion

- 1 ನಾಲ್ಕುಕು ಸೂಂಕದವರು ಗಾತ್ರಕ್ಕೆನ್ನ ಬೇಪು ನತ[ಯ] ಸುಪರ್ ಎಪ. . .

Near the figure of lagna at the top

- 1 ಸಿಂಹಪರಿ -  
2 [ವೆ]ಯ ಮುಖ

- [illegible]



- 14 ಮಹತ್ವದಿನೋತ್ಸವ . . . ಮೆಳ್ಳೆಗೆರಿಯ ವಿಪ್ರರಾ . . . ಮುರಂಧರರಾತ್ರಿತಕ್ಕವ್ಯಕ್ತ  
ರಾಧಾನವಿರಾನರಧ್ಯಯನಸಾರಗೋಪ್ಯವಿಧಾನತತ್ತ್ವ-
- 15 ರದ್ಧಾನ್ಯನ[ರುಪಾದಿ] . . . . . ದೃಷ್ಟಪರತ್ವವಧಕ್ತರುರ್ವಿಫ  
ವರ್ಧಮ್ಯುಫಜ್ಜ . . . . . ತಿಶಜ್ಜರ
- 16 . . . . . ಮೆಳ್ಳೆಗೆರಿಯ ದ್ವಿಜ[ರಲ್ಲ] | ವ್ಯಕ್ತ |  
ತ . . . . . ದಾರಚಾರುಚರಿತರ್ವ್ಯಕಳಕಳಾಗಮಪಾರಗರ್ ಯಶೋದರರಕ-
- 17 ಲಂಕ . . . . . ರೀತವಬಾಬ್ದಧ್ಯಂಗರಕ್ಷರದಿಕಸತ್ಯ . . . . . ಧ  
ಮ್ಯುದಾನಿಗ . . . . . ಮೆಳ್ಳೆಗೆರಿಯ ಮಹಾಜನ-
- 18 ರು . . . . . ಪುಣ್ಯಭಾಜನರ್ | ವಚನ | ಆ ಮೂವತ್ತ್ . . . . . ಬಿಬ್ಬಾ ಪ್ರ  
ವ್ಯಾದಿಂ ಸಕವರ್ಷ [೯೯೬]ನೆಯ ಅನನ್ಯ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ  
ಸುರ್ದಿ ೫ ಬುಧವಾರಮುತ್ತುರಾಯಣಸಂಕ್ರಾಂತಿ . . . . . ರಜಮರ್ಯ
- 19 . . . . . ಯುಗ್ಗ ಕಾರುಣ್ಯಂಗ[ಯು] ದಾರಾಪೂರ್ವಕದಿಂ ತರಿಯನಿ-  
ಸರ್ವಾನವನೃಂ ಮೊದಿ] ಕೊಟ್ಟರ್ | . . . . . ದೋಳಾಗೆಹುಯ್ಯ ಕಯ್ಯ ತ್ವರ್ವ ದಿನಂಟಪೂರ  
ಗಾ ಪ್ರಭು ಶಕ್ತಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತ-
- 20 ಪ್ಪ[ನೈಲಮ] ಆದರ ತಂಕ ರೊತ್ತಿದ ಕೆಮ್ಮತ್ತರಾ . . . . . ಮ್ಯೂದಿದ] ಬನದಿಗೆ  
ಬಿಟ್ಟಂ ಚಕ್ತಕ್ಕೆ ಮನೆಯೊಂದುಮನಾ ಮಹಾಜನಮಾ-
- 21 ಚಂದ್ರಾಕ್ಷರತಾರಂ ರಕ್ಷಿಸುವರು | ಆ . . . . . ವರ್ಣನ | ವ್ಯ | .  
ರಹಿತ . . . . . ಪಾರಪರಾಕ್ರಮನಿವೃದ್ಧಾನಿ ಧಾ-
- 22 ಶ್ರ . . . . . ಮಾನಿ ಪುಣ್ಯಪುರುಷ ರಿಪುಡಿ . . . . . ಹುಯನಕಳಂಕ .  
ಕೀರ್ತಿಮನೋಹರ ಧರ್ಮಮೂರ್ತಿಕ . . . . . ಕ] ಲಯ-
- 23 ಮ್ಮನೆಟ್ಟಯ . . . . . ಯೋ | . . . . . ನಕಳ  
ಜಗ್ಗಂ . . . . . ಕಾಶ್ವೆ ಕುರಾರತ್ಯ . . . . . ಮುದ್ದಿಕ-
- 24 ಡೈಯೊಡೊಳ್ಳೆಕರಿಂ || ವ್ಯ || ಆ ವಂಜಿತಗಂ ವ್ಯಯನುತ . . . . . ಚಾರಿತ್ರವಂತನುತ  
ಕ್ರತಾಂತಂ ಮೊದಿಂಮೊದಿ . . . . . ವಿನೋದಂ ಕೈ . . . . . ವ  
ಯ್ಯನಡ-
- 25 ಲತಭೈರ್ಯ || ಆ ಗೋರೂಕವಿಪ್ರ . . . . . ಸತಿ . . . . . ಕದಾಕ್ರಿಯೋ  
ಶ್ರೀಗೆ ನೆರೆ . . . . . ಥೋಗದ ಚಾಗದ  
ಮಲ್ಲಯಡ್ಡಿಯ[ಂ]-
- 26 ದೊಳ್ಳೆಕರಿಂ || ವ್ಯ || ಅವರ ಮಗ ತ್ತ್ . . . . . ವಿಧಿವ್ಯವಿಶಿಷ್ಟಪೋಷಣಂ ಪ್ರದ  
ರ . . . . . ಜಿನೇಂದ್ರವರಪತ್ಯ ಕಿಲಾಂನಾವ್ಯಕಾತ್ಯುಂ ರವಿಕರಾದೀ-
- 27 . . . . . ವಿಶತೋಬ್ಬಳಕೀರ್ತಿ . . . . . ಕ್ರಿವಲ್ಲಭ ದುವನ  
ಕಮನುದ್ವತಾಡಯಂ ಜೆರ-
- 28 . . . . . ಶಾಕರ್ಯ ವಿಕ್ಯತವಿವರಂ ನಕಪರವೊರ್ವತ . . . . . ಕಂನುತ ಗೋ  
ತ್ರನಿಳಾಪವಿಕ್ರಮಾತ್ರಿ-
- 29 ಕನ[ಜ]ವರ್ಮನೆಟ್ಟಿ ಜಗಮೊ . . . . . ಧರ್ಮಕರ್ಮಜಲ ಕಲಧರ್ಮ  
ವರಹಿತ . . . . . ನೆಯಂ ಶೆಮ್ಮಿ . . . . . ಸುಬನೊಬ ಸಮ್ಮ-
- 30 ಳಮೂರ್ಮೊದಲತವ[ಮ್ಯ] . . . . . ಪ್ಪಿದವಿನಿ  
ಜನನ ಪೂಜೆಯ . . . . . ಮನ ಕೇಳುವ
- 31 ಕಿವಿ ಕನಗಿನಲಜವರ್ಮ . . . . . ಜಗ[ದೊ] | ಆತನ ಸತಿ  
ನೀತೆಗರುಸ್ತತಿಗ ರತಿಗೆ ಲಕ್ಷಗೆ ದೂದ್ವಪಾತೆಗೆ ಕರವ್ಯತಿಗೆ ವಿಗರ-
- 32 . . . . . ಬೇಟಕಡ್ಡೆಯ . . . . . ನಗುಣದಿಂ ಜನಪೂಜೆ  
ಯಿಂದಾಗಮೋಕ್ತಿಯ ವಿನನದೀಶವಕ್ತಗಾಯಂದಜವರ್ಮನ ಕಾಂತ-



(B.K. No. 17 of 1934-35)

DEVAGĒRI, HAVĒRI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab in the temple of Mallikārjuna

Somēśvara II—A. D. 1075

This inscription, referring itself to the reign of Bhuvanāikamalladēva, is dated in Śaka 997, Rakshasa, Pushya m. 14, Sunday, Uttarayana-sankramana. But for the way in which the date thus corresponds to A.D. 1075, December 24, which was Thursday.

It records a grant of income derived from certain taxes made jointly by Devanāgāra Vennamayya, the officer in charge of *paṇḍaka* and Nagavarma and Chikka-Kētayya, the officers in charge of *ḥṛide* taxes, for the worship of Śaiva Kaimkāleśvaradēva of Dēva-gēri. The recipient of the gift was Gaṅgarāhi-paṇḍita. Devanāgāra Udayaditya and Kalyāṇmarasa of Jimḍavāhana lineage and Khachara family are stated to be governing Baṇavāse. Twelve thousand and Bāsavara Hundred-and-forty respectively. This is published in *Epigraphia Indica*, Vol. X-XI, pp. 183ff.

(B.K. No. 67 of 1933-34)

KONKŪR, NABUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone built into the ceiling of the front gate way in the Perantāvaru temple

Somēśvara II (Date lost)

This inscription, referring itself to the reign of Bhuvanāikamalladēva, gives a description of the military exploits of Lakṣmābhaṇḍapāla, a subordinate of the king. The chief's wife Bhagavadēvi is highly praised. The genealogy of Mālabhaṇḍa, the father-in-law of Lakṣmābhaṇḍapāla is given and it is stated that Mālaparāja, the grandfather of Mālabhaṇḍa, obtained certain places from Satyāśraya (evidently Iṭṭavabhaṇḍa Satyāśraya) and continued to hold them during the reign of Jayasinha (Jayasinha II) and Āṣavamalla (Somēśvara I). It is interesting to note that many of the verses are introduced by a line related to the regulation etc., of the profession of directing girls in temples. The portion of the record, probably containing the date and the details of the grant, is built in.

## Text

- 1 ಕುಕ್ಕಾದರಣಂ ಶ್ರೀಮದ್ಭವನೈಕಮಲ್ಲ ದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯ-
- 2 ಮುಕ್ತರೋತ್ತರಾದಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವೃದ್ಧಿಮಾನಮಾಚಂದ್ರಕೃತಾರಂ ನಮಸ್ತುಮಿರ
- 3 ತತ್ಪಾದಾರಾಧಕಃ ಒವರಯೋವಂ ಗುಣೈರಪಯುಷ್ಯರನುದ್ಧತದೇರ-
- 4 ದೋಳಕಾಂಕ್ಷ್ಯವಜವಾಗ್ನಿ ಕೊಂಕಣಭಯಂಕರನಾ ಮಗದಾಂದ್ರಗೃಹ-

1. A few lines in the beginning are lost.

- 5 ವಾಳವಿಕಳುಳಾದ್ರಿವಜ್ರವನಹಾಯವರಾಕ್ರಮನುದ್ವತೇಹ-
- 6 ನಾಹವಜಯುಲಿಲನೂರ್ವತವತೋನಿರಿ ಲಕ್ಷ್ಮಣಮಣ್ಣಲೇಶ್ವರಂ ವನ
- 7 ಸರ್ ಶ್ರೀರಾಮದೂವೋದರನತುಲನಂ ಲಕ್ಷ್ಮಣಭೂಪಾಲನಂ ದೃಢ ಮೇ -
- 8 ರೇಶ್ವರ್ವ ಚೋರಂ ಸೆವಿಸನಗವನಾ ಪಾನ್ಯ ನಂ ನಿಂಹಳಿಕ ಕುನಿವಂ
- 9 ಸ್ಕನಾಳದಿದನದಿಮೂವದಕ್ಕೊಂ ಕನಾಳದೀತವಂವಂ ವನಗಿಟ್ಟಂ ಗೂ ಷ್ಕಂ
- 10 ಚನ್ನಿಸಿದನತಿಭಯದ್ವಲಿತನಾ ಮಾರವೇಶ || ವನದುರ್ಗ್ಗಂ . . .
- 11 ವೆಲ್ಲಮೆಪ್ಪಿ ಚಣಕಕ್ಷೇತ್ರಂಗಳಂ ಶೈಲಮುರ್ಗ್ಗಂ ಕಾಪಂಗಳ ವೆಣ್ಣಿ .
- 12 ಧಾಂವೋದಿ ಕುತಿಬ್ಬಗುಪ್ಪೆನಿಲವತ್ತ ಜಳದುರ್ಗ್ಗಂ ಮಂತಿಪರಿನೀರ[ಮ]
- 13 . . . ನಿಪಲ್ಪಣ್ಣುವರಾರೋ ಲಕ್ಷ್ಮಣವನಂ ದುರ್ಗ್ಗತ್ತಯದ್ದಂನಿಯ . . .
- 14 . [ವೆಡೆ]ವಮರಾಕಿನ್ಯವಚಕುರಂಗಳೈನ್ಯನಂಟಾಳನೆಯಿಂದ ಮೋ .
- 15 ನ ವಾಪಯ ವಾದಪಾಕವಿಂ ರೂಡಿಸಿ ಪೊಗಲಬ್ಬದಹಿಕ್ಕೇ ಲರಾ . . .
- 16 ಯ ಪಗ್ಗಗೋಪಾಳನೋಳಂತು ಕಾದುವರೆ ಕಾವಿ ಬದ್ಧುಕುವರೆ ಮಹಾಬಿಡೊ-
- 17 ಳ || ಅನುಪ್ಪ ದೊ ಪರನಾಕರಂಗಳೊಳಗುಪ್ಪಿ ವನ್ನೆಗಂ ಕೊಲ್ಲನೆಂದಿ ರ್ದರಿ | ಹೋ
- 18 ಧ್ವಮಿ ಮೇರುವಂ ನೆಗವಲಂವೋರಾನಿಯಂ ಕಪ್ಪಲಿ ನನಿಯು ನೂರ್ಪುಮ[ಮಂ]
- 19 ನೆಲ್ಕಳಿಳವರಂವುಂ ದನಿಯಂ ವೋರಿವಲ್ಕಿ ನಮರ್ತ್ತಮ್ಕುನಿದುಂದು ಲಕ್ಷ್ಮಣವ
- 20 ನೀನಂ ಮಾಡನೇಗದ್ದುನೋ || ತನಗಿದಿರಾಂತರಾತಿನಿವರಂ ತವೆ ಕೊಂದೆರೆ ದೀಗೆ |
- 21 ಮುಪ್ಪುನಾಂವನೆ ನರೋರಕವೊಳ ಬಡವರಲ್ಲನೆ ಕೊಟ್ಟಿನವಿಗೆ ಮುಪ್ಪುನಾಂವ-
- 22 ನೆ ಮುಪ್ಪುನಾಂವನೆ ನರೋರಕವೊಳ ಬಡವರಲ್ಲನೆ ಕೊಟ್ಟಿನವಿಗೆ ಮುಪ್ಪುನಾಂವ-
- 23 ನ್ನದಕ್ಕೆ ದೂರೆಯೊವನೊ ಲಕ್ಷ್ಮಣಮ್ಕುಳೇಶನೋಳ || ಆ ಮುಪ್ಪುಲಿಕಂ ಲಕ್ಷ್ಮಣ-
- 24 ನ ಬಾಪು ಮುಕುತ ವಿಳಾನವಂ ಪಾಕಿತ ಲಕ್ಷ್ಮೀವತಿ ಛಾಗಲದೇವಿ
- 25 ಮಹಾಮುಪ್ಪುನಾಂವನೆಯೋಂ ಶೇವಳಮೇ || ತಂದೆ ನರೇಶ್ವರಂಗೆ ಗಮ-
- 26 ವಾಪುಮೇಗಡೆ ಮೂವ ಮೂವುಂ ಕುಪ್ಪುನಾಂವನೇ ಮುಳನ್ನವನಗ್ಗು-
- 27 ನಿವವದೇವರೇ ಒಗವ್ವುತನವ್ವ ಮೂಲಕ ಲಕ್ಷ್ಮಣವಂ ಪತಿಮಂದನೆ ನ್ನ |
- 28 ದೇ ನೆವಡೆ ವೋಗದಗಿಳಿಯ ಛಾಗಲದೇವಿಯು ಬಾಳುವೇಳೆಯ ||
- 29 ಮನುಸರಿತಂ ಮುಕುತ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಪುನವ್ವ ಮುಟ್ಟುಭೂಪನ ಸುವಗಂ -
- 30 ಬುದಂ ಮುಕುತ ಮುಕುತ ತನಗಾರ್ವ ದೇನವುಂ ಮುಕುತ ಮುಕುತ ಮುಕುತ -
- 31 ನಿನ ಮೂವದೇವಿಯೂ ಶೆ ಗೋವ್ವೆ ನಡೆವಪ್ಪುಮಿವನೇ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಕಾ
- 32 ದ ಮೇರೆ ರೋಕದೊಳ || ಅತನ ಮೈಮನನುಮಳವುಕು ಕಲಿಕಾ ಕರ್ಗ
- 33 ನೇರೆ ದೇವಂ ಮೂವದನ್ನ ಪತಿವಿದಿಯು ರೋಕು ಮೂಳೆಭೂಪನಂಗ
- 34 ಜರಾಪ || ಎನಿವ ಮಹಾಕಾವುನ್ಮಂ ಮೂಳದೊವನ ವೆನಿದ್ದ ವಂಶಜ-
- 35 ರಾತವರಂದಡೆ || ಕೇಳಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯದೊಪಾಳಕನ್ದಡೆಮೋರ್ವೆ ನಾ]-
- 36 ಮಂತಿಕೆಮು ನೂರವಂ ಜು ಬಾಳನು ಮೂವಳಿಕೆಗ ಗುಡದ ಸಾಕ
- 37 ಗುಂ ಕಿಕಂ || ಅನವವಕದಾನಕಾಂವನೆನಲ್ಲಯಿನಿಂಶದೇವನಿಂದಾ-
- 38 ಪವಮ್ಪುನಿನಿಕ್ಕುಂ ಜನದ ಪಂಪಿನ ಮನೆಯಿನ ನರೆ ನೆಗವನರ್ದಿ ಮಾ-
- 39 ಕದರಾಣ || ಆ ಮೂಳನ್ನವನ ತನಯಂ ನಾಮನಂ ಚಿಕ್ಕಯಲ್ಲ ಗಜಸಾಹ-
- 40 ಣ ಶೂಗ್ಗು ವದನಾಂವನ ಕೋಟಿವಂ ಮುಗ್ಗುನಾಂವನ ಕಂ ಮುಟ್ಟುರಪ ||
- 41 ಶಂಕೆವ್ವತೆಗೆ ವನ್ನಾಂವನ ಕಾರಣವಿಂ ಕಾವನೇ ನರೋರಕಂ . . . ತಂ
- 42 ಡೇಡಿದೊಡೆ ದೇವರೇವರೇ ಮೂರ್ತಿ ವರಾಂಪರಿಪೂವಾಳನಾಕರಂಗಳೊಳಗುಪ್ಪಿ-
- 43 ವನ್ನೆಗಂ ಕೊಲ್ಲನೆಂದಿರದಿ ಪಾರಿಣ ಕೂಡೆ ಬಣ್ಣನುತಮಿಕ್ಕುಮುಟ್ಟುಭೂಪಾಳ-
- 44 ನ || ಅನ್ನಿನಿದ ಮುಟ್ಟುನವನ ಕಾನಿ ಮುಕುತ ವಿಳಾನವತಿ ಪತಿಪ್ಪು
- 45 ಕವೆಂದಿನ್ನು ಗುಣಸ್ತುತಿಗೆಯ್ಯದು ಸಂತ . . . ಮುಕ್ತಿ ಕಲ್ಪದನ . . .





## Text

- 1 ಉ. ಶ್ವಸ್ತಿ ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮಕಾಲ ಖಜಿನೆಯ ಕಾಲಯುಕ್ತ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯಮಾಸೋತ್ತರಾಯಣಮುಂ
- 2 ಬೃತ್ತೀಪಾತಮುಮಾದಿತ್ಯವಾರಮುಂ ಕೂಡಿದಕ್ಷಿಣ ಮುಷ್ಯ ತಿಥಿಯೊಳಿ ಅಕ್ಷರಂ || ನಾಡೊಳಗ್ಗೃಹ ಮಹಾ-
- 3 ಗೃಹಾರಂ ನಡುಗುನವ ವದ ವಗೇರಿಯ ವಿಪ್ರರ ಗಾಳಿತಿವ್ವರ ಮ ಕೆಜಿಯ ವಡುವರಾಣು ಮತ್ತಕ್ಕೈಯ್ಯಂ [ನ]-
- 4 ವ್ಯವಸಾಯಂ ದೇವಿ ಚಾರಕ್ಕ ವೀರನೇಳೊಂಬರಾಜನ ಕಯ್ಯೊಕ್ಕಡೆವನ್ನ ಕೃತದೇವಕೆ ಮಾಡಿ ಭಟ್ಟ ವೃತ್ತಿಗತ್ತಿಯಂ
- 5 ಟ್ಟರಾಚೆನ್ನಾಕ್ಕೈತಾರಂ "ನೆಗ" ಈ ವರ್ಷವನಳವನುಪದಾಪೆಗಳ ಮಾವ್ವನುಂ ಕುಣಿತ್ತಿನೆ . . . . .
- 6 ಕಡ್ಡೀರಿಯುಮಿರದ ಸುಗೃಹಂ ಕಾಡಿನಿ ರಾರವ ರಿಗೋದಳಿಗ[ವ]ಮೋಫ || ವ ಸುಗೃಹಂ ಪಾ . . . . .
- 7 ಓನಗಳಂ ರಿತಿಪರಮಂ ವಚ ಕೊನ್ನ ನ ರೀಕಕ್ಕನಗುವರಿ ಭಟ್ಟವೃತ್ತಿಯ ಕಡಿ

No 85

(H. K. No. 64 of 1933-34)

DANPÄPUR, NANGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab lying near the Jummâ Masjid

Vikramāditya VI - A. D. 1078

The engraved inscription of Vikramāditya VI, Vikramāditya Tribhuvanamalladeva is dated in the year Kalayukti 1078 of king Cha ukya Vikrama, Pushya, Uttarayana-samkrāmaṇa. During the reign of Vikramāditya VI, the year Kalayukti coincided with A. D. 1078 or the Uttarayana samkrāmaṇa on December 24, Tuesday

It represents again the same year as the Mamma of Nangunda for the English year A. D. 1078. Jayasimhadēva, the king's father, had a revenue of six hundred and Banavasi Twelve thousand. It was a record of a Mamma of fifty-five Mammās of Paduvageri Nangunda. It also states that the following was composed a Mamma's voyage to Devanna. A copy of the record is also recorded. The name of the composer of the record is given as *Śrinidāya Nāgadēva*.

## Text

- 1 ಶ್ರೀಮದ್ವಿಜಯನರಸು ತತಃಕಾಲಗತಾನನೀಪಾಲರನ್ನ ಕೃಷ್ಣಕೃಷ್ಣಾಚಾರ್ಯವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನವಃ | ವಿಕ
- 2 . . . . . ಯಮೇನಿಕುಂ ಧಿತ್ತಿಯಂ ಚತುಷ್ಪಮುದ್ರಂಬರಮವ್ಯಾಕು . . . . .
- 3 . . . . . ಪಮ್ಮಾರದಿನ್ಯಪಂ || ವ ||
- 4 . . . . . ಮಗಧನೀಪಾಲೋಃ ಕಾಂಭವಂಗಾಂಗಳಿಂಗಾ [ದಿ]ತ್ತೀಕ . . . . . ಅಗುವದೀ [ದೇವ]ದಂ ಸಾಪವ

1 This is engraved below No. 85.

2 The continuation is lost

- 4 . ರೋಗವದವಪ್ರಾಣವ . ಪುನರ್ವ್ಯಕ್ತಮಂ ರೋ . . . . .  
 ಕ್ಷಗೋಳವಟ . . . [ಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇ .
- 5 . ಸಮನ್ವಯವನಾತ್ರವಃ ಶ್ರೀಬ್ರಹ್ಮೀವಲ್ಲವ ವ-ಹಾರಾಪಾಧಿರಾಜ .  
 ರಮದಲ್ಪಾರಕಂ ಸತ್ಯತಯ .
- 6 . [ಕಂ] ಚಾರುಕ್ಯಾದಿಗಾಂ ಶ್ರೀಮತಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯ ರಾಜ್ಯವಂತ್ಯರೋ  
 ತ್ತರಾಪವ್ಯದ್ಧಿಪ್ರವದ [ಕಂ] ಮಾ
- 7 . ಕಾರಂ ಸಲತೃಪಿತಿ ಕನ್ಯ . ತದಗುಜ ವ.ಕಿತಮಾಹೀ |  
 ಲಕ್ಷ್ಮೀನದನಂ ಪರಾಂ . . . . .
- 8 . ನಿಂತದೇವ ವೀರನೋಳಂಬಂ . ಸನ್ನಿ ಸಮನ್ವಯವನಸಂಕ್ರಮ್ಯವೂನ ರೋಗ  
 ವಿಚಾರಕ ಪಲ್ಲವಾನ್ವಯ ಶ್ರೀಮಹೀವಲ್ಲವ ಯುವರಾ-
- 9 . ಪರಮೇಶ್ವರಂ ವೀರವ-ಶೇಶ್ವರಂ ವಿಕ್ರಮಾದಿಗಾಂ ಜನ ಲಕ್ಷ್ಮೀರಮಾಂ  
 ಮಣಿ ಚಾಳುಕ್ಯಚೂಡಾಮಣಿ ಕ-
- 10 . ತುಂ ಕ್ಷೇತ್ರಿಯವಪ್ರಾಣ . ತ್ರಗಜಾಂಗರಾಜಂ ಸಹಜವ ನೋಷಂ | ರಿಪುರಾಯ ಕುಕ  
 ನೋಪಕಾಣನನ್ನನಂಕ[ಕಾ]ಃ ಶ್ರೀಮ[ಪ್ರ]ತಿ-
- 11 . [ಮು]ಲ್ಲ ವೀರನೋಳಂಬಪಲ್ಲವವೆವ್ಯಾಢಿ ಜಯಸಿಂಹದೇವರೇರಡುನೂಜುಮಂ .  
 . . . ಗಳೈಂ ಬನವಾಸಿ ಸನ್ನಿ ಚಾಳುಸಿರ-
- 12 . ಒನೂಕುಪವಿನೋದದಿನಾಳೇತ್ಯವಿತಿ ಪು . ಕುಂತರದೇಶದೊಳ್ಳೆಗಲ್ಲ  
 . . . ದೆನ್ನು ನೋಳ್ಳೆದಂ ಸನ್ನತವೊಳ್ಳವೆತ್ತ .
- 13 . ವಗೆ ಛತ್ತಗಾವೆಗ್ಗೊಂ ತರವೆ ದ ಸರ್ವದವದಾನ್ವ[ನ]ವ್ಯದ್ಧಿ .  
 ಗ್ನಿಸ್ತಮಹಾಗೃಹಾರ . . . . .
- 14 . ಆ ಸಮಗುಪ್ತದೊಳ್ಳೆಡುವಗೇರಿಯ ವಿಪ್ರರಮಾಪ . . . . . ಪನ್ನರ್ವಕಳಕ್ತೃತಿಶಾ  
 ಸ್ತವೇದಿಗಳ್ಳಾನೆ ವಿ]-
- 15 . [ನೋ]ದಿಗಳ್ಳನುಜುತ್ರರವಾಗನವಾಸಗಾತ್ರರ.ವೀರನುತ್ಪದ್[ವ್ಯ]ರ್ . . . . .  
 . . . ಕಾಮದೇನುಗಳೆ || ಆ ವಿಪ್ರ . . . . .
- 16 . ಕಂಪೆ || ನೆಗಲ್ಲಂ ಸದೆ ಪಿತ್ತಾಪಿತ್ತಗೋತ್ತರೋಳಾ ಮವಯ್ಯಂ ವಿ| ಪಲ್ಯ]ಕ  
 ಳನನಾದನವರ್ಗೆ ಪೂಜಲ . . . . .
- 17 . ಕದಿಂ ಆ ವೂಜಲವಿ ದು|ಗಂ ಕವ್ಯ ವಿ|ನಿಗಾ ಚಾಂಕಣಪ್ರಿಗಂ ಪುಟ್ಟಿದ  
 [ಮು]ಗಾಂಕನನ್ನಕಳಂಕ
- 18 . ಪಡೆದ್ಧಿ . ಪಿತ್ತಗಾಂ ಸ ರಗುಮದಿ ಒಪ್ಪದೆಗೆ ಗೊಟ್ಟು ಕತ್ತವ . . . . . ವಿಷ್ಣು ವಾಕ್ಸರಜನ  
 . . . . . ನೆ ಮೋಗಿನೀತಿಯೊಳ್ಳೆಡೆದು ಕತ
- 19 . ನಿಟಕೀರ್ತಿ . ವಿರಾಜಿತವಾದುಂನು ಕಂಗೆ ಪರಿ] ಪರಿತಿ ಒಣ್ಣಳದ . . . . . [ಮು]ಮ್ನನ  
 ನೂತ್ತವಮ್ನನ || ಕನ್ಯ ಕ್ಷೋಣೋಜನವ ನ್ನವ ವ.ಪ್ರ
- 20 . ಗಾ ಕಾನೇಂದ್ರನನ್ನಮಂ ಕೊಟ್ಟಾ ಕಂ ಪಾತ್ರಾಮನೆ ಪತೆವದಮುಂ ಪಾಣಂ ಮೇಲನ್ನದಾನ  
 ಮನ್ನ || [ಎಂ]ದ್ಧಿ]ತು ನಿಶ್ಚಯಂ ಗೆಯ್ಯಂದಿಗಾ
- 21 . ಕನ್ಯ ಮಾಡುವನ್ನವ ಮಾಂ ಕುನ್ನದೆ ನಡೆವಂಗೆ ಕಾನವ್ವಂ ವಿರಿಮಾ  
 ಚಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮನ .
- 22 . ತಿಳಾಳೆಂ ಕಾಳೆಯುಕ್ತ ಸಂವತ್ಸರವಾಗೆ ಪುಷ್ಯಮಾಸೋತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಮಣ  
 ಮಹೋತ್ತಮಾತಿಯೊಳ್ [ದರ್ಶು]-
- 23 . ಕಾರ್ತಿಕಮಾಸಿಳ ಮಹಾಜನವೆ ಕ್ತ ಸ್ವಾರಿಯ ಕರ್ವನಮಾಕಾಪನಿದಂ ಪನ್ನೆರಡು ನಿವತ್ತನಮಾಂ  
 ಶಕ್ತಕ್ಕೆ ಪಡೆದು ಪೆಗ್ಗುತೆ [ಮು]-
- 24 . ಪು || ನೆಲಕ್ಕೊಂ ಮೇಲೆನಿಪುದು ಕಳೆ ಚಗಾ ದಿತ್ಯವತ್ಕಿರಾಪತ್ತಿಯೊಳುಪ್ಪಿಲವಳ್ಳದಿನ್ನ ಪಡುವಣ  
 ಶಕದೋಳುಗುತ್ಯವ್ಯಮವ

- 25 [ಕೆ]ಯ್ಯಂ ದಿಟ್ಟಿ ಒಡವುಟ್ಟಿದ ಪಿರಿಯನ್ನನ ನಡೆಯತ ಶಕ್ತಕ್ಕೆ ತನ್ನ ವನಮನ. ಧೈರ್ಯದಿರದನು  
ಸರಿಸಿ ನಡೆಯನು-
- 26 ಬೆಯೊಳ್ಳೋವನ್ನಂ ಕೃತಾರ್ಥನೋ ಜಗದೊಳೆ ಕೆಲೆಬಾಗಿ ವಳತೆಯನತೆಂಬಹಿಕೆಯ ಕೆಲೆಗಳೊಳ  
ಮೋನುಮಂ ಶಕ್ತ-
- 27 ದ ಕೆಲೈದವ್ವಿರೆ ನಡೆಯನುವರ್ಣುಗುಂದಲ ಪಡುವಗೆಳಿರಿಯುಕ್ತಯ್ಯಂ || ೨೭ ||  
ಪ್ರಿಯದಿವ್ವಂ ನಡುಗುನ್ದೊಳ್ಳೆಗಳ್ಳೆ [ಮೂ]-
- 28 ಲಸಾನದಕ್ಕಂಗೆ ದ್ವೈಯ ಕಳಾಂಜಿದ ವಾಹನಂ ಶೋಕ ಪಟ್ಟಂ ಬೊಟ್ಟು ಪೂಜಾಚಿತಪ್ಪ  
ಯುಮಂದಿನಿ ವನಿತ್ತನುಕ್ತಮುಚರಿತ್ತಂ ವನ್ನಿ-
- 29 ಜನಾಶ್ರಯನುಪ್ಪೇದನಂ ಮಾರ್ಕುಂ ಪೊಳ್ಳೆಗಂ ವಾವ್ವ ಯಶೋಮನ್ಯುನ || ೨೯ || ವರಕ್ಕತ  
ನಿಜಕ್ಕತ ಧಮ್ಮೋವ್ವೇರೇ ಯಂದನ[ಲೆ]-
- 30 ಏನಿಂದಳದಾ ಕಾವುರವನಹುವತ್ತುನಾನರ ವರಿವಂ ಪೇರೊಳಗೆ ಪಟ್ಟ  
ವುನಾಗಕ್ಕಂ || ೩೦ || ಕಾಮಾನೋಯಂ ಧಮ್ಮೋನೇ ||
- 31 [ತ]ನ್ನವಣಾಂ ಕಾರೇ ಕಾರೇ ಪೂನೋಯೋ ಭವದ್ವಿನ್ವಮ್ನೇನೇಕಾನ್ಯಾಗಿಗರ್ವಾತ್ತಿವೇಂ  
ದ್ರಾನ್ಯೋಯೋ ದೋಯೋ ಯಾಚಕೇ ರಾಮ-
- 32 ಚಂದ್ರ || ಕಂದ || ಪರಮಗುಣಗಣಕ ನಿಲಯಂ ಪರಿಣತನೋರೊಡೆಯ ನಾಗದೇವಂ ಪೇದ್ವಂ  
ಧರೆ ಬಣ್ಣನಲಕ್ಷ್ಮಿಯನಾ-
- 33 ದರದಿಂ ಪಲಿಸಿಮರೆ ಕೇಸಿಮಯ್ಯಂ ಬರೆದಂ || ೩೩ || ಮಂಗಳ || ೩ || ೩ || ಚುಂಚಿನ ಕೇತೋಜನ  
ಕಣ್ಣರೇ || ೩ || ೩ || ೩ ||

No. 86

(H. K. No. 43 of 1934)

GALAGANATH, HAVRI TALUK, MADWAR DISTRICT

Slab in the temple of Galaganatha

Vikramaditya VI - A.D. 1079

This inscription concerning the reign of Tribhuvanamalladeva is dated in the Chālukya Vikrama year 3, Siddhartha, Chandra era, Purnima Sunday, Sakranti. The date, according to the Catholic calendar is A.D. 1073, March 20 Wednesday. The *Samaranta Manu* was published on the following Sunday, the 10th.

It records a gift of thirty *ganga* as *Chālanma* type. It was Galagēśvaradeva made by the Brahman **Barmayya** who is stated to be expert in thirty-two *ragas* as *manu*, *manu*, *manu* and *manu*. It states that *ganga* of *Jaya-singhadeva* is *ganga* of *Vikramaditya* was *ganga* of the two Six hundreds, *Banavasi* Twelve thousand and *Santalige* Thousand. It is a gift of *Jaya-singha* to the *ganga* of *ganga*. The gift was made for the temple of *Jogiyabbe*, the mother of the donor.

## Text

- 1 || ಮರಸದಿಯ ನಸಿಯ ಜಳದಿಯ ದರವಯ ದನ್ನರನ ಪುಟ್ಟಿದನ್ನಿನ ಕೀರ್ತನಂ || ೧ || [ನೈಲ]
- 2 ಕೃಣಾಕದ ಬೊರೆಮನೆ ಪುಣ್ಯಾಯ ಜನ್ನವ. ಹುವರೊಳರೆ || ಗಣಪ
- 3 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪುಷ್ಪಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರದ್ವೀವೃದ್ಧ ವ. ಹಾರಾಪಾದಿರಾಜ ಪ-
- 4 ರಮೇಸ್ವರಂ ಪರಮದತ್ತಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶಯಕುಳಿತಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾ-
- 5 ದರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುಕ್ತರೋತ್ತ-

- 6 ರಾಧಿ ಪ್ರದ್ವಿಪ್ರವರ್ಧ್ಯಮಾನಮಾಡನ್ನಾ ಕೃತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ವಾ -
- 7 ದವದ್ವೀಪವೀಪ ಸಮಸ್ತಭುವನನಂಸ್ತಯಮಾನ ರೋಕವಿಚ್ಯುತ
- 8 ಪಲ್ಲವಾನ್ವಯಂ ಶ್ರೀವೃದ್ಧೀವೃದ್ಧಂ ಯುವರಾಜಂ ರಾಜವರವೇನ್ಯ
- 9 ರಂ ವೀರಮಹೇಂದ್ರಂ ವಿಕ್ರಮಾಧರಾಂ ಬಯಲಕ್ಷ್ಮೀರಮಣಂ ನ -
- 10 ರಣಾಗತರಕ್ಷಾಮಣಿ ಚಲಸ್ಯಚೂಡಾಮಣಿ ಕ್ರಿದನಶ್ರೀಶೇತ್ರಂ ಕ್ಷ -
- 11 ತ್ರಿಯವತೃಂ ಮತ್ತಗಬಾಂಗರಾಜಂ ನಕುಟವನೋಜಂ ರಿಪುರಾ -
- 12 ಮಕುಟನೂಪಕಾಣಂ ವನ್ನನಂಕ ಕಾಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತೈಳೋಳ್ಳಯಮಲ್ಲ
- 13 ವೀರನೊಳಂಬ ಪಲ್ಲವವೆಮ್ಮೊನಡಿ ಜಯಸಿಂಹದೇವರ್ ಎಕಡಲು
- 14 ನೂಪ ಮಂ ಬನವಾಸಿಪನ್ನಿ ಚಾರ್ಙ್ಗ ಸಿರಮುನಾ ಸಾನ್ತಳಗೆ ಸಾಸಿರಂ ಮ
- 15 ದರಾಗೆ ಮಲೆಯೊಳು ಕೊಂಡುಕೊಂಡು ಮಮಂ ಮಪ್ಪನಿಗ್ರಹವಿ
- 16 ಶಿಪ್ಪವ್ರಶಿವಂಶನೆಯಂ ನೂಕನಂಕಪಾವನೋದದಿಂದರನುಗೆಯ್ಯ
- 17 ಶ್ರೀ ಕತ್ವಾ ದವದ್ವೀಪವೀಪ ಸಮಸ್ತಗ್ರೀತವಾಡ್ಯನ್ನ ತಪ್ಪನೇಕವಾ
- 18 ಕೃತಾರಂಕ ವೀರನೊಳಂ ನೂಪರಾರವಕಂ ವ. ಏಯರಾಯ ಆಸ್ಥಾನ -
- 19 ಬರುದಲುಗೆಕೂತವ ಸದಪ್ಪಣಂ ಚಿತ್ತು ಪ್ಪಣಂ ಬಿರುದಲುಗೆ -
- 20 ಕಾಣಿ [ಬೃಕಂ] ದ್ವಿಪವಕಲ್ಪವ್ರಹಂ ವಿಮುನಮೂಗರಿದಂ
- 21 ಜೊಂಪಳನಾರಾಯಣಂ ಭಾವನಂಕಕಾಣಂ ದಿಂ ಕೆವಿಳಂಕಂ ಬತ್ತೀನ
- 22 ರಂಗಬಹುಕಳಾಪ್ರಹಂ ವಾಗ್ವೇದೀ ಬೃಹರವ್ರಹಾದಂ ದಾನವನೋದಂ
- 23 ನಾಮಾದಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಸ್ಥಾನಪಿತೃ ಶ್ರೀಮನ್ನೊಕರಿ ಬಹ್ಮಯ್ಯಂ
- 24 ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮಾದರ್ಪ ಕನೆಯ ಸಿದ್ಧಾರ್ಥ ಸಂವತ್ಸರದ ಚಾತ್ರ ಸು
- 25 ಪುಣ್ಯಮೆ ಅದಿವಾರಾ ಸಂಕ್ರಾಂತಿಯನ್ನು ಪುಣ್ಯಾಯ ಕೀರ್ತ್ಯವಂ ಮನ್ನೂ ಕ -
- 26 ಮ್ಪದ್ವಿ ಜೋಗಿಯದ್ದಿಗೆ ನಿರೋಕ್ಷವನೆಯಂ ಗಣಗೇಂದ್ರ ದೇವರ ಮ -
- 27 ಣ್ಣವದ ಚೆನಕಿ ಒಂ ಗದ್ಯಾಣ ನೆಂಪ್ಪ ಕೊಪ್ಪನೀ ದರ್ಮ ಚಿತ್ತಾ -
- 28 ಕೃತಾರಂಬರಂ ಪಲುಗೆ ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ || ೨೨ || ೨೩ || ೨೪ ||

No. 87

(B. K. No. 144 of 1932-33)

KOLUR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab lying near the temple of Durgādeva

Vikramāditya VI—A.D. 1079

THE inscription is dated in Chālukya Vikrama year 4, Siddhārtha Pushya Amavasya, Sunday Uttarāyana-samkrānti Solar eclipse. The date corresponds to A.D. 1079 December 26, on which date there was a solar eclipse. The weekday however was Thursday. The Shukrānti occurred on the previous day, i.e., Wednesday.

It states that when Trailokyavallabha Varahagopala Jayasimha III was winning Santalige and other regions and Bammadeva was administering the *perjanna* and *lakkole* taxes of Banavase Twelve thousand, an area of land was made for the temple of Grāmēvara. It was made by the Kannaḍāchārya, appointed the priest of the temple. It also mentions *Kherasūra perja* Chāvanna of the *Chidārcula* tax and Dasagāvūṇḍa and Rājagāvūṇḍa of Kolur.

The record is published in *Epigraphia Indica* V. XIX, p. 1-3. The following corrections in the text may be made:





- 7 ಲ್ಲ ಪಲ್ಲವನ್ನಪನಂ ನಿರಿಸಿ ವಿರಲನಿಂಹಾಸನರಾಜ್ಯವಿವರ್ಧನವಿಕ್ರಮನುದ್ಧವಿಸಿದ ರಿಷದನುಜಕುಳಕಿ  
ವಿಕ್ರಮನಾ-
- 8 ದ|| ಧರೆ ಗೋದೂಮೆಯಂ ನಟ್ಟ ಕಲ್ಲರೆವ ವೇಂಗಲಾ ಕನ್ನ ಗನ್ನೇದಮಾಂತರಿರಾಯಗ್ಗೂಡಿಸಿದ್ದರ್  
ಗೋದೂಮೆಯವಂ ನುಗ್ಗೊತ್ತಿ-
- 9 ನಂ ತೇದು ದೀಕರಕ್ಕಿರಾಂಜರಾಘದಿಂ ಮಿಡಿದು ನಾಸಾಧಕ್ಷವಂ ತಲ್ಲೆಟ್ಟಿ ಸಂಗರದೊಳ್ ವಿಕ್ರಮಚಕ್ರ  
ಭೋಜನವು-
- 10 ನಾವ್ವಿನ್ನಂ ಜವಂಗಿಕ್ಕಿದ|| ಒಡಗಣ ಮೂಡಣ ತೆಂಕಣ ಪತುಣ ವಾದ್ವಿಗಳೆ ಮೇರೆಯೇನೆ ತೇವಂ  
ಮೂಮ್ಮೊಡಿಸೆ ರಿಷ-
- 11 ರಾಯರಂ ಕರ್ತೃದಿಗೊಣ್ಣಂ ನಕಳವನುಮುತೀದೊಳ್ವವು || ೧೨ ನೃಪರತ್ನವಾ ನೃಪಮನೋದ  
ನಾ ನೃಪವನ್ನಿಟ್ಟನೆ-
- 12 ಕಾನೀಕವಮಾನನಾ ನಿ ಪವನೋತರವಾ ನಿ ಪದಾನಮೇಘನಾ ನೂಸ್ರಿತಮಾಕೃನಿತ್ ನನುಜಂ ಜಯಾ  
ಸಿಂಹ-
- 13 ನಿ ಪಂಗೆ ಬಾಬಿಬಾರಾನ್ನಗಣಂ ಬದಾಪ್ಪೆನೆ ನವು ದರಾಕಳಭೋಗಬಾಗವು || ನಮಸ್ಸಧವನ  
ಸಂಸೋ ಯಮಾ-
- 14 ನರೋತಮಾತವಲ್ಲವಾನ್ವಯಂ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಿವಲ್ಲದ ಯುವರಾಜ ರಾಜಪರಮೇಶ್ವರಂ ವಿರಮಹೇ  
ಸ್ವರಂ ವಿಕ್ರ-
- 15 ಮಾಧವಣಂ ಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀರಮಣಂ ಸರಣಾಗತರಕ್ಷಾಮಣ ಬಾಲಕೃಚೂಡಾಮಣ ಕದನಕೋ  
ತ್ರಂ ಕೃತ ಯವವಿತ್ರಂ ಮತ್ತಗಜಾಂಗರಾಜಂ ನವಜಮನೋಜಂ ರಿಷರಾಯಕಟಕನುಜಕಾಣಂ || ನನ್ನ
- 17 ನಂಕಾಣಂ ಕ್ರೀಮತ್ಕೃಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲ ವಿರನೊಳಂಬಪಲ್ಲ ಪವೆಮ್ಮಾನತಿ ಜಯಾಸಿಂಘದೇವಂ ||  
[೨೭] ಕರವಾ-
- 18 ಲಂ ಕಳೆ ಕೆಮ್ಮನುನೆ ಜಯಾಸಿಂಹಂ ಲೀಲಯನ್ನೀ ಪುರನ್ನರನೀ ಪಾವನೀ ದಿನೇಸನುತನೀ ದೈತ್ಯೇ  
ಸ್ವನೀ ವಾರಿದೀ-
- 19 ಕ್ಕ ರನೀ ಪೂರುತನೀ ಕವರ್ದಿನನೀ ಗಾರೀನರುಳಂಜದರ್ಪ ರಿಯಟಾವನನೀ ಕರಾಟಪನನುತಾ  
ದಂ ಧಯದ್ರಾ-
- 20 ನ್ನಿಯಂ || ಕ|| ದಿನನಿಂ ವಿಕ್ರಮಧೂಪತಿ ದಿನನ . . . ದಂಡನಜಯನಾಹವಾಂಗಣದೆಯೊಳ್  
ದಿನನಿದೊಡೆ ಬೋಳ-
- 21 ರಾಳರನಪಕವನೊಪನೇ ಜಿತಾರಿ ವಿರನೊ ಲಂಬ || ಬೋಳನುಮಂ ಲಾಳನುಮಂ ಕಾಳಗ  
ದೊಳ್ ಮುಖಿದು ನಕ|| ೨ || ದೊ-
- 22 ಮ್ನಾಳಮಂ ಚಾಳುಕ್ಕವಿಕ್ರಮಾವನಿಪಾಳಂಗೋಳಿಸಿದ ಒಲ್ಲಿದಂ ಜಯನಿಂಗಂ || ಒಡಗಂ  
ಪೆರೊಟ್ಟಿ ಮೂಡಲ್ ಪದು-
- 23 ವಲ್ ತೆಂಕಲ್ ನಮುದ್ರಪರ್ಯಂತವೇ ಪಡೆದಂ ವಿಕ್ರಮ ಭೂಪತಿ ಕಡೆ ವಿರನೊಳಂಬದೇವನು  
ಪ್ಪೀರ್ತವಂ ||
- 24 ಪ || ಯುವರಾಜಪದವೊಳ್ ಸುಖಸಂತಕಾವನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂ ಗೆಪ್ಪುತ್ತಮೀ ತತ್ವಾದ  
ಪದೋತ್ತಮ-
- 25 ಜೀವಿ ಸಮದಿಗತವಸ್ತುಮಾಸದ್ಧ ಮಹಾಮ್ಯಾಳೀಶ್ವರಂ ಪ ಮಹೇಶ್ವರಂ ದೇವದ್ವಿ  
ಜಗುರು || ಪಾ ||-
- 26 ದಾರಕಂ ಪರಮಾಳಕಾಧಕನುಧಯುಲಾಚಾರ್ಯ ಮನ್ನರಮಹೀದರಘೈಯ್ಯ ದಾನವಿನೋದ  
|| ೧ || ನೀತ್ಯರಲಟ್ಟ-
- 27 ವರಪ್ರಸಾದಂ ಪಯಾರೋಹಣ ವಿಧಾನ ರೇವನ್ ಮೈ ರಿವಾಮನ್ಮನನಿ ತಾನ್ಮನಾನ ಕೇಸರಿ  
ನುಡ-

1 The letter ಸಿ is written below the line

2 The letter ಸ್ವ is written above the line.

3 Read ಪಾದಾರಾಧಕಂ

- 28 ಏನಿರತತ್ತ್ವಂ ವಿಮೂಢಂ ಗಣ್ಯಂ ಮೃಗಕರ್ಮಾತ್ಮಗೃಹಂ ಸೌಖ್ಯವಿಶಾಲ್ಯೈರನಮದ್ವರಣಂ ಕಲಿಗಣಾ  
ಧರಣಂ  
29 ದಮ್ಯೈವದಮ್ಯೈಶ್ಚೈವ ಪತಿತಸವನಾತ್ಮೈವ ಸನಿವಿತದಯೋದ್ವೇಷೈವ ಪಶ್ಯಾಳಕದಾಸಾಸಾಂ ಚೋ-  
30 ಳಕಟಮೃತ್ಯುಳಕಕಂಠವನಕುಂಜರ ರರಣಾಗ್ರ[ತಃ ಪದ್ಮವಿಂಧುರ ಪುನರನೇನ ಸಂಗದೇವನ  
ಗಯ-  
31 ಇಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಾಣ್ಡುಳೇಸ್ವರ ಚೆನ್ನರಸ ಮ ಪಾಳನ  
. . ಮವನ ದಿ-  
32 ಯದ ಬಿಸುಪುಂ . . . ಪತಿತ . . . ಯೇನಿವ ವಿಜಯವಿಕ್ರಮ . . .  
ನ ಕ[ಲ]  
33 ಶ್ರೀಬಯನಿಂಪದೇವಪಾದಶ್ರೀ ನಿರೀಮಂ ಪಾಕನ್ಯಪಾಳನನ  
ರಾರಿನಂ[ಹಾ]-  
34 ರ ನೀರನೋಳಂಬಂ . . . . . ದಾನಂ ಕೃತಪುಣ್ಯನಾರ್ಗಮರಿ-  
35 ಕಂ ಚೆನ್ನಂ ದರಾಚಕ್ರಯೋ[ . . . . . ಸಾಮಂಕಂಠ . . . ನುಡಿಗಿ . .  
ಸಂಗ್ರಾಮದೋಳ ಚೆನ್ನಬಳ  
36 ತಾರಾಳಂ ದೂಳಮನಿಳಲಂ ಚ ತುರ ಒಳಂ ವಿಕ್ರಾಂಕದಾಕು. . . . .  
ಬಳ[ಮೈ]-  
37 ರಿಸಾಮನ್ತಕಾನ್ತಂ ಕು . . . . . ಹರಂ ನಮ್ಮ ಚೆನ್ನ || ಕಿ  
ದಿವದಿವಕೆ ಮ-  
38 ರಕೆ ಪಪ್ಪರಿಪಟಕೋಟಿಗೆ ದ್ಯುತ ಕರವಾ . . . . . ಸಗ್ಗಮಗ್ಗ[ದಿ]ನದೋರಿ  
. ದಿಕ್ಕಿದರೆ ನ-  
39 ರನಾಪ ಚೇಶ್ವ || . . . ಪೂರ್ವಮಲ ತುರಗಾಪಳಯಂ ನದಸ್ತ ಕೊನ್ತ ಮೊಳೆಲ್ಲ ತ  
ನಿನ್ನಣ-  
40 ದು ದ್ವೈದಿವ ರೋ ವದಲ್ಪ ಕಪ್ಪಂ ಕೋಪ್ಪಕ್ಕಿಗೆ ದಿವನಲ್ಲಗೆಂದೆಯ ನಿಲ್ಲ ವ ರಬ್ಬಿ ಪೋ  
. ನಲ್ಲಯೆ  
41 ದಿಕ್ತಿದಂ ಪೋನೆಂದಿನವಾಂಕುಡಿಗಲ ಚೋಳ || ಸಂ ಕಟಕಕ್ಕೆ ಸುರಿಗಿಪ್ಪುದು ಗಡಿ . . .  
42 ದೇವತಿದ್ವಾರ ಜನನ ಮಾತೇಂ ಮನುಳರ್ ದಿವವಾಗಿ ಕೋವಿ ದೇವನ ಕುಲಕಂ ಪಡಲಿದರ್ ಗೋ  
ಲಹಿದ[ಂ]  
43 ಚೆನ್ನ || ವಿ || ಸುರಿವರಣಾಂಬು ಸೂಸಿದ ಮಿದುಳ ಪರಿದೊಕ್ಕರ.ಳ ಕಳ್ಳ ಪರ ಮೊರೆವನಿವಾಳ ನೋ-  
44 ದುವ ಮಲಿ|ಜನ ಮಾಡುವ ದೊಕ್ಕೋಟ ದೀಕರ ವಿವ ಮಾಂಸವಂ ನವಿವ ಸಾಕನಿಯ ಕ್ಕೈ  
ಳನೆತ್ತ-  
45 ಒಂ ದಯಂಕರತರವಾದುದಾಂಕುಡು ಗೆಲಿಡೆ ದಾನವನಂಕಕಾಟನ || ಕವಿಸರ್ ತಾಂ ಸರೆ ತ-  
46 ಹುಂಬರ್ ನಿಲುವುಯಲವುಂಕರ್ ಗಲರ್ ದಾರದಂದಾಕ ವದಾಪ್ಪಂ ಕೋವಿವೇವಪ್ಪಳಯ-  
47 ಳಂ ಕೈಗಿ ನೋಳ ಕೋಪ್ಪದ ಮ್ಹವನಂ ಪೆರ್ವಾರದಿಂಬು ಧಾಪ್ಪೆನೆ ನಿಜ ಹಯಮಂ ದಿವನಾ  
ಪಾಯ್ನುನಾ  
48 ಕೋಪ್ಪನಾ ಪೆಂಕೋಪ್ಪನಾ ಗೆಲ್ಲನೆ ಯೆನೆ ಗೆಲ್ಲಂ ಚೆನ್ನ ನಾಟನ್ಮ ಮುನ್ನ || ದನನಂಚಾಳಕದ  
ನಿಂಕಕ್ಕಿತವ-  
49 ತ ದೇಸರ್ ಬಸ್ತಂ ಚೆನ್ನಗಂ ರಕ್ಕ ಸೂಪಂ ಕೋಟಿರಿಸ್ಕಟ್ಟದನತಿಭಯದಿಂ ರರ್ಪರಂ ಕಪ್ಪ-  
50 ಮಂ ಗೋಗ್ಗಿ ಸಡಿಲ್ಪಳ್ಳರ್ಪಮಂ ಕೊಟ್ಟಡಿಗೇಗಿದನಾ ಪೈವಂಯೋಳ್ ನಾಗವಮ್ಮಂ ಪೊನ ಕಪ್ಪಂದೆ  
ತ್ತನಿನ್ನು-  
51 ಕ್ಕನದ ಮಲಪರಳೆಂಬ ತನ್ನಿನ ಬೆಂಬರ್ ಮನುಕೂಸರ್ ಒಕ್ಕು ವೆ ಪೇಲ್ಪನಿಗವನನಗಂ ಚೆನ್ನಗಂ-  
52 ಗಂ ಜವಂಗಂ || ಇನಿವನ ಗುತ್ತನ ದಮಜನ ಮನಿವನ ಒಚರನ ದಾನಗುಣವೆ ಪುಳಯಾಮೈನಿನಿ  
53 ಒಪಜನಕೆ ಬೇಡುವ ಏನಕ್ಕಿವಂ ಕರೆದ. ವಿರಿದು ಪೊನ್ನಂ ಚೆನ್ನ || ಭೂದಾನಂವ. ಸ್ತವಾನ  
ಗೋದಾನ ಮ-

- 54 ಸನ್ಯಾಸಾದ್ಯನ್ಯಮಿಂದಿವ ಸಿತ್ತಾಕ್ಷಾದದಿನಸವರತಂ ಕನ್ಯಾದಾನಮೋದನೇನ ಕೃತಾರ್ಥನೋ  
ಚೆನ್ನ | ವಿ | [ಹ]-
- 55 ರಸ ಸ್ಥಿತಿ ಕೇತನಕ್ಕೆ ಮರಸಂ ಕಡೆದಲ್ಲಮೆ ಕೆಯ್ಯಳಾದವೀಶ್ವರನವಕ್ಕೆ ಕಲ್ಪವಿದೋಡಲ್ಲಯ್ಯ ಸ್ವಗೋಳನಾ  
ದವಿಷ್ಟುಸೇ-
- 56 ಕರಗ್ರಹಭಿತ್ತಿಗಿಟ್ಟುಗೆಗಂ ವಣ್ಣುಗಲ್ ಕು ತಟಾಕಮಾದುದೇನಂ ಪಿರಿಯನೋ ಭರ್ತೃವಿಮ್ಬಾಡಿಗೆ  
ಮನ್ನಾದು ಚೆನ್ನುಗ-
- 57 ಭೂಮಿವಾಳನ || ಏಡೆಯೊಳು ನನ್ನ ಭೂವರ್ತಮಾನವಗುಣಗಳ್ ಸಾಡಗಾಳ್ವಾಪ್ತ ದರ್ಶ್ಯಕ್ಕಡೆಯಾದ  
ಪೋವ-
- 58 ದೋಗಂಗಳನಳಿದವಾ ಪಾತಕಬೋಧದಡಿಗಳ್ ಪಡೆದು ನಾಡಾಳಿಯಂ ಪಲ್ಲವಿಸ್ತಪತಿ ಮನೋ  
ರಂಜನ ಚೆನ್ನ-
- 59 ಭೂಸಂ ಪ್ರದದತ್ತಂ ಭರ್ತೃಭವರ್ತೃತ್ವಜನನಿ ಮುಖಪ್ರೀತಮಾನನದಿನ್ನ || ವಿ || ವಿನೆ ನೆಗೆಟ್ಟ  
ಮಹಾಮು-
- 60 ಣ್ಣಳೇಸ್ವರಂ ಚೆನ್ನರಸರ್ ಬೆಳುಹುಗೆಯೆರ್ಪ್ಪತ್ತು ಮೂವತ್ತಾಳುಂಬಾಡನಿರಡುಂ ಪನ್ನಿರ್ಪ್ಪಳ್ಳ  
ಕೊಂದವಡೆಯೆರಡು
- 61 ಮಾಹಳೆನಿಂದು ಮೊದಲಾ ಹುಯ್ಯೆಪಯ್ಯಂಕಂಬರಂ ಪಡೆದು ದುಪ್ಪುಗ್ಗ ಕನಿಪ್ಪವ್ರತಿಪಾಳನವಿ  
62 ರಾಜಧಾನಿ ಬನವನೆಯ ಕೋಟೆಯೊಳು ನ ಕವಂಕವಾಡನೋಡದಿನರಸುಗೆಯ್ಯುತ್ತಮದ್ವ್ಯ  
ಶ್ರೀಮುಖ್ಯಾಳುಳ್ಳವಿ-
- 63 ಶ್ರಮಾಕಾಲೆದೆಯ್ತಿನೆಯ ರಾತ್ರಸಂವತ್ಸರದ ಜೇಷ್ಠದಮಂ(ಂ)ವಾಸ್ಯೆ ಅಡಿತ್ಯವಾರ ಸಂಕಾನ್ತಿ  
ಸೂರ್ಯ್ಯಾಗ್ರಹ [೧೦] ವಿಮಿ-
- 64 ಕೃದಿಂ ತವ್ಯಾಸ್ತಮಃ ಬೆಳುಹುಗೆಯೆರ್ಪ್ಪತ್ತು ಮೂಳೆಗಣ ನರ್ವಾನಮಾಕೃದ [ಪು]ಲ್ಲುಣಿಯನಲ್ಲಯ  
ಗೆಳೆಗೇಸ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗ ಪು-
- 65 ನದ್ಯಕ್ತಿಯಾಡಿ ಮೇವರಂಗಳೋಗಿ ಕಾನಂ ಪೇದ್ಯ ದೀನೋದ್ದಾರ ಮೃತ್ಪಟಕ ಗೀತವಾದ್ಯ  
ನಿತ್ಯವಹಿತಿಯುಧ್ಯಾಗತತವೋ-
- 66 ಭನಗ್ಗ ವಿವ್ಯಾಕ್ತಿಗಳ ಮಾಹಾರವಾನಂ ಮೊದಲಾಗಿನಿತ್ಯವೇವ ವಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿ  
ನರ್ವದಾದವರಿ-
- 67 ಕಾರವಾಗಿ ದೇವರ್ಗ ದಿಪ್ತರೇ ದರ್ಶ್ಯಮನಾವನೋದ್ದಾರಂ ತವ್ಯಾಳ್ವ ಕಾಡದೊಳ ಕಾದು ನಡೆಯಿಸಿ  
ದಾತಂಗೆ ದಾಣರಾಸಿ
- 68 ಕ.ರ.ಕ್ಷೇತ್ರ ಪ್ರಯಾಗೆ ಅಗ್ನಿತ್ಯಕ್ತೀಶ್ವರಂಗಳೊಳ ದೊಡಾಸ ಗೋದಾನ ವಸ್ತದಾನವಾಹಾರವಾನ  
ಕನ್ಯಾದಾನಂಗಳಂ ಕೊಟ್ಟು ಪ-
- 69 ಕವತ್ಯವಿದನಳಿದಾತಂಗೆ ಪೇಟ್ಟ ತೀಕ್ಷ್ಣ ರ್ವಾಂಗಳೊಳೆಕ್ಕೊಳಿ ತೋದನರ.ಮಂ ನಾನಿರ್ವ್ಯಗ  
ದ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಂ [೧೧]-
- 70 [ನಿ ರ ಕವಿರೆಯುಮನಳಿದ ಪಪ್ಪಮಹಾಪಾತಕಕ್ಕೆ || ಪ್ರಿಯದಿಂದಿನಿವನೆಯ್ತ ಕಾವ ಪುರುಷಂಗಾ  
ಯುಂ
- 71 [ಮ ಹಾಶ್ರೀಯುಮಕ್ಕೆ ಯಿದಂ ಕಾ ಪುಡೆ ಕಾಯು ಪಾವಿಗೆ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರಂಗಳೊಳ ದಾರಣಾನಿಯೊ
- 72 ಕೆಕ್ಕೊಳಿವನೋನ್ತರಂ ಕವಿರೆಯಂ ವೇದಾಧ್ಯರಂ ಕೊನ್ನ ದೊನ್ನ ಯನಂ ಸಾಗ್ಯವಿಡೆನ್ನ ನಾಹು  
ದಪು-
- 73 ವೀ ಸೈರಾಕ್ಷರಪ್ರಾಚಿಗಳ್ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ದೋ ಹರೇತಿ ವಶವನರಾ ಸಪ್ರಪ್ಪರಿಸ  
ನಹ-
- 74 ಸ್ವಾಣಿ ನಿವ್ವಾಹಾಂ ಪಾಪುತೇ ಕ್ರಮ || ಸಾಮಾನೋದಯಂ ಭರ್ತೃಸೇತು ನಿವಾಣಾಂ  
ಕಾಳೇಕಾ-
- 75 ಕೇ ಪಾಳನೋ ಭವದ್ವಿಃ ಸರ್ವಾನೇತಾಂ ಧಾನಿನವ್ವ(ಂ)ತ್ಥಿವೇನೋದ್ರ ಮೋದೋ  
ದೋದೋಯಾ-
- 76 ಚಹೇ ರಾಮಭದ್ರಃ | ಬುದೇವನ ಚೆನ ಮಂಗಳ [೧೨]

SOMĀPUR, NARGUND TALUK, DEHRWAN DISTRICT

*Slab lying in the temple of Hanuman*

Vikramāditya VI-A, D. 1080

This inscription which refers to the reign of Parantakavarma Chōla and is dated in the Chalukya Vikrama year 5 Raudra, Margasira Purnimā Sunday, lunar eclipse, refers to the reign of Jayasimbadēva or King Banavāsi and other governors of the region. The date of the inscription is A D 1080 November 29, Sunday.

Also giving a sketch of the Chinese family and a preliminary account of *lovara lêva*, the mother of the people, the record states that the suggested name will secure the centres and establish a well marked Śiva and Vishnu temples. Further records of and a description of the temple of these gods. The *antargat* of Mekagêri of a *satra* town Naugunda are highly praised.

The names of the persons who were arrested are stated to be Melikarjuna and Kollurava Nagavāra, respectively.

The record is badly damaged at places.

**Text**

1. ಅ. ಸ್ತುತಿ ಸಮಸ್ತಭಾವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀವತ್ಸರವಲ್ಲದ ಮಗರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರಂ  
ಪರಮಪ್ರಾಕಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳಿಕಂ ಚಾಳುಕಾಂ-  
2. ಪರಾಂ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಭುವನಮಲ್ಲದೇವಂ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುಕ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪದವ್ಯಮಾಸ  
ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕಕಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೇ || ೧ ||  
3. ಕಂದಲಿಪಸಿದು ಜಗತ್ಪ್ರಯಮಂ ನಿರ್ಮಿಸಿದಂ ಚಾತುರ್ವ್ಯಾಸಮಂಶೋಭಿಸ್ತದ ಸಾಹಸಿಗಂ  
ಚಳುಕೈರಾತನನೇಗಂ ಚಾಳುಕೈವಂಶಮಾ ವಂಶಬಂಧು ||  
4. ಕ್ರಮದಿಂದ ತೈಲನುಂ ಸತ್ತಿಮದೇವಂ ವಿಕ್ರಮಾಂಕನುಷ್ಣಾಣನುಷ್ಣೇರನುಂ ಜಯಸಿಂಹ  
ಸೃಷ್ಟೋತ್ತಮಸಾಹವಮಲ್ಲದೇವನಾ ನೃಪನ ಸುತಂ ||  
5. ಸೋಮೇಶ್ವರನೆಂಬ ಒಂದುವಿಧ ಮಹಿಮೆ ಸುಖದಿನಾಳ್ ತದನಂತರವೆಳೆ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಭುತ್ವ  
ವಂಶಲರಾಮಂ ಶ್ರೀಲೋಕೈರ್ಮಲ್ಲಪ್ರಕೃತು ತನಯಂ ||  
6. ಒಪ್ಪಾಲ್ಪನಿಂದ ರಿಪುನ್ನ ಪರೈವನೇಕಾಂಗದಿಂದಮಹಿಗಿ ಪರಣವಲ್ಲದನಾದಂ ತೃಭುವನಮಲ್ಲಂ  
ಹರಿಮೂರ್ತಿ ವಿಕ್ರಮಾಧಿತ್ಯನುಂ ||  
7. ಪೃತ್ಯ ಪರೆಯಂ ಪೂರ್ವಾರ್ಧಿಯಂ ಪಶ್ಚಿಮಾರ್ಧವರಂ ಸೇತುವಂ ಪದ್ಮಾಶೃಂಗದಿಗಂ ಗರ್ವಾ  
ಕುಳಂ ಸಾಧಿಸಿದಕುಳಲಳಂ ಪೂಣ್ಣ ರಾಣೀಂ-  
8. ದ್ರೋಣೋಳಾಸುರನಂ ನಿರ್ಮೂಲನಂ ಮಾಡಿದಂ ಕ ಯುವರಾಜಂ ನೊಳೆಂಬಾಧಿರಾಜಂ  
ಬರಸುತ್ಪತ್ತಿಯುಂ ಬಿತ್ತರಿಸಿದಂ ವಿರಿಹಂ ರಾಯಬೆಂಕೋರ್ದೇವಂ ||  
9. ಮನಬೊಂದಕ್ಕರನೆಯ್ ದರ್ಮಸುತನೆಂತಾ ಪೀಮಸೇವಂಗೆ ರಾಮನುಂ ಲಕ್ಷ್ಮಣವಲ್ಲದಂಗೆ  
ಮಹದಂನೋ ವಿಕ್ರಮಾಧಿತ್ಯದೇವನುಮೇ ಶೋಕವ ಮಾನವರ್ಷಿಗಳೊಂ ಕೊ-  
10. ಣ್ಣಾಡಿದಂ ಕೊತ್ತೂ ಮರನೊಳಂಬವಲ್ಲದೊಳಕ್ಕಾಶ್ರಯಸಾಂದರ್ಭ್ಯಮ್ ಇವಿರೊಳೊ  
ಮೇಶ್ವರಂ ಬಂದಡನೆ ಬೆಡಿಗೆ ರಾಜೇಂದ್ರಚೋಲಂ ಮನಂಗೊಂದೆ ಚಾತುರ್ವ್ಯಂ-  
11. ಯುಕ್ತಂ ದಿ ಮೂಳದೊಡಂ ಬಾಡು ರಾಣೀದ್ರಸಂ ತೂಲ್ಪದ ವೀರಂ ಮಂದೆ ಸೋಮೇಶ್ವರನೊ  
ಳಹೆ ಬೆಂಕೊಂಟಂ ಚಾಳುಕೈರಾಜ್ಯಾನ್ತದೊಳೆ ಶ್ರೀವಿಕ್ರಮಾಧಿತ್ಯನ-

- 12 ನಿರಿಸಿದ ವಿಧಂ ನೋಳಂದಾದಿರಾಜ || ಯಾವರಾಜಂ ತವ್ಯನೇಂ ಬಿಡು. ಕಮನಗವಸ್ತಿಕ್ತೆ ಚಾಳುಕ್ಕ  
ರಾ ಮಂಗಳವಿಧೇಯರಾಕಿಭೂಪಾಲರನುಜಿದಿಹವಾಳ ಕಾರ್ಯದಾಳ ಬಗ್ಗ
- 13 ಮೊಳ ವಾದ್ವಿ ವ್ಯ ಕೋವ್ಯೋಚಕ್ರಮಂ ಸಾಧಿನಿದ್ರ ಬವನಿಹೊಳಾ ಕೃಷ್ಣವ  
ಲಕ್ಷ್ಮೀಲಕ್ಷ್ಮೀರಾಜ್ಯ ಭವನುಪಮನೌದ್ಯೋವಳಂಬಂ ವೀರನೋಳಂಬ || ಬನವಾಸಿದೇ ||
- 14 ಶ್ರೀ ಸ್ವಸ್ತಿ ನಮಸ್ತುಭ ವನನಂಸ್ತಾಯಮಾಸ ರೋಕವಿವಾ [ಕ] ಪಲ್ಲವಾನ್ಯಯ ಶ್ರೀಮಹೀವಲ್ಲಭಂ  
ಯುವರಾಜ ರಾಜಪರಮೇಶ್ವರಂ ವೀರಮಹೇಶ್ವರಂ ವಿಕೃ-
- 15 ಮಾವರಣಂ ಬಯಲಕ್ಷ್ಮೀರಮಣಂ ಪರಣಾಗತವಕ್ಷಾಮಣ ತಾಳುಕ್ಕಬೂಡಾದಣ ಕದವತ್ರಿಶೇಶ್ವರಂ  
ಕ್ಷತ್ರಿಯವಿಕ್ರಂ ಮತ್ತಗಣಾಂಗರಾಜಂ ಸಹಜ-
- 16 ಮನೋಜಂ ರಿಪುರಾಯ ಕಟಕನೊಜಿಕಾಣಗಣ್ಣ ಸಂಕರಾಜ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರೇಲೋಕೈಮಲ್ಲ ವೀರನೋಳಂಬ  
ಪಲ್ಲವವಿವಾಧಾಡಿ ಜಯಸಿಂಹದೇವಂ || ಬನವಾಸಿದೇಸಂ
- 17 ಮೊದಲನೆ ಪಲ್ಲವಂ ಸಾಕನೊಳ್ಳ ಕುಬದಿವಿರೆ ಬೀರನೋಳಂಬವೇವನಾ ವೀರನೋಳಂಬ  
ನೃಪೇಂದ್ರನಾಳ್ವ ಲಕಿಹದ ವಾನ್ಯವರ್ಗದ ವೆಳನಂಗೊಳೊಬ್ಬನಾ ||
- 18 [ಗಿರ್ವ] ಬಿಳ್ವೆಲನಾಪಾ ಲಲನೆಯ ತಳಕವಪೋಲ್ಕೊಳ್ಳೊಳನುಪುದು ಮಹಾಗ್ರ ಕಾರಮನೆ ನಯಗುಂಪ  
ಅರ[ದ್ಯೋ]ದದಜ ನಾಲ್ಕುಂ ಕೇರಿಗಳೊಳಗಲ್ಲಗಲ್ಲಗ-
- 19 ತರಮಣಿಯಂ ಸಾರಂ] ಮೂಡಗಾಣಗದ ಕೇರಿ ಶ್ರೀ ಮೆಳ್ಳೆಗೇರಿಯೆಂಬುದು ಪೆನರಿಂ  
ಮೆಳ್ಳೆಗೇರಿಯೊಳ್ಳು ಕುದಾಪುರರೊಳಗಗಗಣ್ಣನೊಜ್ಜಿತವುಳ್ಳಾ--
- 20 ಶ್ರೀಮನ್ಮಣ್ಣಿಯವಂಶಶಿಖಾಮಣಮನೆ [ಕಂ]ಕವಯ್ಯನೆಂಬಂ ನೆಳುಂ || ಆ ಶಂಕರವ  
ಕುಳಾಂಗನೆ ಶ್ರೀ ನಿರಿಗುಬೈಯರ ಮಗಳರನೃತಿ ಪತಿಗಂ ಬೇನು ಪತಿ -
- 21 ಬ್ರಹ್ಮಕಿಯಲು ಮಹಾಕುಮಾರಿ ದಾಳಕಡ್ಡಿಯೆಂಬಲ್ಲಿ ಕರಾ || ಆ ವ ಪಾಶ್ವನ  
ಸವ್ವ]ಕನೀಂಪ್ಪ ಬದಕಳ್ಳಮಹೀಜಂ ಶಿವಪಾದಪದ್ಮಭೃಂಗಂವಿ-
- 22 ವೇಕನದಿ ರಾಯಭಾರಿ ಈಸರೆಮಯ್ಯಂ || ನಾನನಿಧಾನೇಶ್ವರ ರಾಂಗನೆ  
ಪೂಮೂರ್ತಿ ಚಂದ್ರಾನನೆ ರನ್ನಿಕಡ್ಡಿ ಪತಿಹಕ್ಕೆ ಮಹಾತಿ ತತ್ತನೊಪರಾ ಶ್ರೀ
- 23 ನದಿ ವದು ಣ ಕೆ- ಒ ಪೋತ್ತಮ ನೋವಿವೇವ ಬೆಮ್ಮಾನದಿ ಸಂಗಿಡೇವ  
ಸಿರಿಪಲ್ಲಭನೆಂಬವತ್ತಪೋತ್ತಮರಾ || ಮೈದೂಪು ನಾಲ್ಕು ಶೋಳಂ ಪರರಾಜಗಡೇಂದ್ರ-
- 24 ವ ಕೋಡಿಂ ಕರಮೇಶವಂಶಶಿವವನೀಶ್ವರಂ  
ಅ[ವಸ್ತ]ರವಿ ನೃ ಯವಕರಸ್ಸದ್ವ ಬಿಸ್ತವಪೋದೆಯೆಂದು ಬನ್ನವಿತಿ ಚಳ-
- 25 ಕೃ ಕೈಲೋ]ಕೈನೋಳಂಬನ ಬತ್ತದೊಳ್ಳ ಕೋತ್ತವವನೆ ಮಾಡಿ ತಕ್ಕಿನಿವ  
ವದೇದಂ ಮುತ್ತಪ್ಪನೀಶ್ವರವಕರೇಶ್ವರಂ ನೆಗಣ್ಣ ವೀರನೋಳಂಬನ ರಾ
- 26 ಯ[ವಾರವ 1\* ಪುರುತಗುಣಂಗಳಲ್ಲದ ಪೇಶ್ವ ಸತ್ಯನಿಬ್ಬ  
ಸಜ್ಜನಾಧರಣಾದೇಂ ಪವಿತ್ರ-
- 27 ನೋ ವಸ್ತನೋ ನೋಳಂಬನ ರಾಮದಾರಿ ಯೀಶ್ವರಕೆ ಬವಿವೊದಮೆನ್ನು ವೊಗಳ್ಳದ  
ಮೆನ್ನು ನೋವ್ವರಾಳಿ ಪುರುಪನಿಧಾನನೆಂಬ ನುಜನಕ್ತಿ-
- 28 ಮನೆಯುಚಿಕ್ಕನೆಂಬ ಸಾಕ್ಷರನದಿಯೆಂಬ ವರ್ಯಾದಿಯೆಂಬ ವಯನದಿಯೆಂಬ ಸತ್ಯವೀಶ್ವರ  
ವೊಗಕೆ ಗೋವಳನೆಂಬ ನೋಳಂಬರಾಯ-
- 29 ಬಾರಿ ವೀಶ್ವರನಿದೇಂ ಚಕ್ರಮಂ ಮಾನವೆ ಗೊಳ್ಳರೆ ವತ್ತಿನ ರಾಯಭಾರಿಗಳ || ಬರಕರನಿಂವಮಾಬುಜ  
ವನಂ ಶಶಿಯಿಂದವ್ಯ ತಾರ್ಕಾವಂ ನಿರವ್ವರಮಾಡಿವದ್ದಿ-
- 30 ಯಾಗಮದಿನಕ್ರಮದಿಂದನೆ ಪೆಚ್ಚೆವಂದದಿಂ ಪರಪನವೊಬ್ಬ ಒನ್ನನೆ ಚಳುಕ್ಕ ನೋಳಂಬನ  
[ರಾ]ಯಭಾರವೀಶ್ವರನನುದಾತ್ತಮಾಡುಮದಿಕೋದಿತಮಾಯು
- 31 ಚಳುಕ್ಕರಾಜ್ವದೊ || ಪರಿಜನಮಕ್ಕ ಮಂ ಪೊಗಳಿ ವೀರನೋಳಂಬನ ಒಬ್ಬುಕ್ಕ ವಿನ್ವರಿಕೆ ಚಳುಕ್ಕ  
ರಾಮನ . . . ರಾಮನೀಯ ತನ್ನ ವಾಕ್ಯರಿಣತಯಂ
- 32 ಒಗಕೆ ಮೊದಲೀಶ್ವರನೆಂಬ ಮಹಾತ್ಮನತ್ಯಳಂಕರಿ [ನಿ]ದಪಂ ನೋಳಂಬ ವರಣೇಶ . ನ ರಾಶ  
ಬಾರಮ || ಸರನತಿ ತಾಯು ಸರೋರುಕದವ ಜನಕ ನು-

1. These letters seem to have been engraved through mistake.



- 33 ರಮಂತ್ರಿ ಸತ್ಯಳಾಗುರುವೆನೆ ಕಲ್ಪನೆ ಕರವೇನೆಂಬೆ ಸೊಳಂಬರ ರಾಯಭಾರಿ ಯೇ ಶ್ವ ರಮಳಿದನ್ನು  
ಪೇರೋಳರೆ ಶೋಕದ ಸಾಕ್ಷರರಿಂತು ಸತ್ಯಳಾಪರಿಣ-  
34 ಶರಿಂತು ವಾಕ್ಪಟುವಿಂತು ರನಚ್ಚುರುಮಿಂತು ನೇವೈರು || . . . . .  
ದಂದದಿಂ ಕೊರಗುತಮಿಕ್ಕೈ ಮನ್ನರ  
35 ಮೂಂ ಪರಕಾಸವಿಳಾಸಮುತ್ಸರೋಕ್ತರವಳಾವ್ರಮನು ಮನೆ ವಿರನಿಂ ಳಂಬನ ರಾಯ ಭಾಂ  
ಯೇಶ್ವರನೆ ಮುಖವು ಧಾತನಮದನಂಬುಜ-  
36 ದನ, . . . . . ದೊಟ್ಟಿ ಶೋರಗುಂ || ನೆರವ ಗನಪ್ಪರೋಳೆ ಜೆ ರನಚ್ಚುರುದಾತ್ಸರೋ ಕ್ಕುದಾತ್ಸನ  
ಕ್ಕರಿಗೋಗ್ಗದಕ್ಕರಿಗನುತ್ತಮೋಳರನುತ್ತಮಂ ವಿರಗೊಳಿಸ  
37 [ಕಂ] ಎದಗನನೆ ಬರನೊಳಂಬನ ರಾಯಭಾರಿ ಯೇಶ್ವರನೆ ಸಮಗ್ರ, . . . . . ಗಾತನ  
ಕಲ್ಪದನಾರೊ ಕಲ್ಪವರ್ | ನರದಿಯೊಳಕ್ಕ ರತ್ನಮು-  
38 ಮನೂರದೊಳು ನೆಜೆ ನಿಲ್ಲು ತಾರೋತ್ಕರಮುಮನೆನ್ನ ಮಾ . . . . . ಮೂಂ ಕವಗಾಣ  
. . . . . ಗಜ್ಜನಾರರಣನ ಪುಣ್ಯಭಾಷನನ ಎರನೊ-  
39 ಳಂಬನ ರಾಯಭಾರಿ ಯೇಶ್ವರನ ಗುಂಗಳಲ ನೆಜೆ ವಿಟಾರಿನ ಬಣ್ಣನರೋ ಒಳ್ಳವರ್ ಈ  
ಪನುಧಾತಕಂ ರಗಿಲ್ಲನಂ ನಜಗ್ಗದೊಳೇಶ್ವರಂ ಒಗತ್ತಾವನ-  
40 ಮಾಗೆ ನೂಡಿನ . . . . . ನೆರವಿಲ್ಲ . . . . . ಕೇವ ಮಾಗಿ ಮನೂರದಮವ್ವ ವಿರವಂಜಿಗೆ ದಿಗ್ಗ  
ಸಾರೆ ನನ್ನನಂ ಬಾವಿ ತಟಾಕಮಗ್ಗಿಟ್ಟ[ಗೆ]ಯಾ-  
41 ರವೆ ವಿವ್ಯಗ್ರಿಗು ಕಿವಾಲಯ || ಅನಿತು ದಮ್ಮಕ್ಕಂ ಮೊದಲನೆ ಸಹಗುನ್ದ ದ] ಮೊದವಿಡನೆ  
ಸಕಳಜಗಜ್ಜನದ ವೇಗರ್ತ್ತಿಗೆ ತಾಡ್ಪನೆಡಿಸಿರುಗು-  
42 ಯೇಶ್ವರನವಿದ್ರವಾ ರಮೋದ . . . . . ಸ್ಪನ್ನ ಯಮನಿಯಮಸಾಪ್ಪಾಪ್ಪಾಪ್ಪಾನದಾರಣೋನಾ  
ಮಪ್ಪಾಣಮಾರಾವಾರವಾರಾ-  
43 ಹೂಂಶೇವ ಮೈಶೇಷನಯ್ಯ ಯೋಗ್ಯಕಾಯಾತ್ರ ಸಾಂಖ್ಯಾದಿದ್ರವೀವಾಂಸಾದ್ಯನೇಕತರ್ಕ್ಕ ಕಾಸ್ತ  
ಪ್ರವೀಣರ್ ರಿಗೈಕುಸ್ಸಾರ್-  
44 ಮಾಧವ್ವಾ . . . . . ಪದಿತವೇದ್ಯಾಂತ್ಯರವ್ವಾದಕಮಾರ್ಗ . . . . . ಕರದವ್ಯವಿದ್ಯಾಸಿತಕತಂಕ  
ತಂಬಿಗೋಕ್ತರದಾರಾವಾರವಾರ ನೀ-  
45 ಕಾರಕಂಹಾರ . . . . . ಯೋಗ್ಯತ . . . . . ವಿಧ್ಯಾ . . . . . ವಿತಿವ್ಯವಿದ್ಯಾಂಶಟನ  
ಪೂಜಕರ್ ಯಜನಯಾಜನಾದ್ಯಯ-  
46 ನಾಡ್ಯವನವಾನವ್ರಗ್ರಹವ್ಯನಿರತರವಾದಿ . . . . . ಬಗವೋಬ್ಬ ವರವ್ರಸಾದವ್ರ  
ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಗ್ರಹಾರಂ  
47 ಸಹುಗ ನ್ನರ [ಮೊಳ್ಳೆ ಗೇರಿಯ ಮಹಾಜನಂ ಮೂವತ್ತಯ್ಯರಾದಿಬ್ಬ ಬಾಳುಳ್ಳವಿಕ್ರಮ  
ಕಾಲದ ಜನೆಯ ರಾಪ್ರ ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾರ್ಗ-  
48 ತೀರದ ಪುಣ್ಯಮ ಅರಿಕ್ಕವಾರಮುಂ ಸೋಮಗ್ರಹಣದ ಪುಣ್ಯದಿನಂ ಕೂದಿದನ್ನು ಶ್ರೀಮ  
ಳನ್ನೊಂಬರೇದರ ರಾಯಭಾರಿ ಮುಣ್ಣಿ-  
49 ಯರ [ಈಸಪ್ರ]ಯ್ಯದೊ ನಾಯಕರ ಸಕಾರಾಣ್ಯಂ . . . . . ದ್ರವ್ಯಪ್ರವೃತ್ತದಿಂ ಧಾರಾ  
ಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಸರ್ವನಮುತ್ಯಮ-  
50 ಪುನಾ ಮತ್ತರು . . . . . ಪ್ಪ ಮತ್ತರ್ ೩೩ | ಕ . . . . . [ಮೂರ್]ವತ್ತಯ  
[ಶ್ವ]ವ್ಯಮಾನ್ಯಮವ್ವನ್ನಿರೆ ಮೂವತ್ತಾಯ ಮತ್ತ-  
51 ರಂ ಕುಡಲತ್ತಮ . . . . . ನವರ ಕಯ್ಯ . . . . . ಮೇರೆಯಂ || ತನ್ನ ಕಣಿಗೇಶ್ವರಂ ಕೊಟ್ಟನ್ನೆ  
ಹೆ ಕಂಬವನ ಕೆಡೆಯ ಬಡಗಲ್ಪತ್ತವ್ರನ್ನೆರದಂ  
52 ಎನ್ನಿವ್ಯರ್ಗವನ್ನ . . . . . ಮೊದಮೊಕ್ಕಂ || ಮೊಕ್ಕ ಮೊಕ್ಕನೆನ್ನಿತ್ತಿರವಳದ ತಯ . . . . .  
ಗೆಯ್ಯಂ ಮೂಡಲ್ಪ-  
53 ರೆ ವಿಕ್ಕದೊಮ್ಮ . . . . . ದಿವ್ಯಪ್ರನಾಲ್ಕ ಮತ್ತರನಿತ್ತಂ || ವೃತ್ತಂ || ಭಾವಯಂ  
[ಕ]ರಂ ಮೊಳ್ಳಿನಂ ನಡುಗುವದ ಮೊಳ್ಳೆಗೇರಿ-

- 54 ಯೋಳ್ಳ ವಿತಿ ಪಾಲಯು . ಸವಾನದನ ನಿರಿವಾಗಿಲುರ್ವರಾ ಹೇವಗ್ಗ[ತ]  
ನಂಕೆವುವಾರವೆ ಬಾದುವೆ ತತ್ತನಾರವಂ
- 55 ದೇವವಿವಿರ್ಮಿತಂಗಲನೆ ಮಾಡಿ[ದೀ]ತ್ತರನೇಂ ಕೃತಾರ್ತನೋ | ಇನಿಜನ ನುಡಿ ನುಡಿ  
ಗಾಂಗೇಯನ ಶಾಚಂ ಶಾಚಮುಬ್ಬ ಭವ-
- 56 ನಜುವವುಂನು . . . . . ವಿಶಾನನೋಲ್ಪರತ್ತರಂಗಿ ಸಹುಗುಣಂಗಳ ||  
ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ಪಾ ಯೋ ತ-
- 57 ರೇತ ಪರುತ್ತರಾಂ ಪಟ್ಟಿರ್ವರ್ವನಕಶಾಣಾಂ ವಿಜ್ಞಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕೃಮಿಃ | ಒಹು  
ಭಿರ್ವನುಧಾ ಭುಕ್ತಾ ರಾಜ-
- 58 ಭಿನ್ನಗರಾದಿಭಿಃ ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿಸ್ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತವಾ ಭವಂ || ದಾನಂ ನಾ ಪಾಲನಂ  
ವೇತಿ ದಾನಾತ್ಪ್ರೇ-
- 59 ಯೋನುವಾಳನಂ || ವಾಪಾತ್ಯಗ್ಗ ವ.ವಾಪ್ಪೇತಿ ವಾಳನಾದಚ್ಚುತ[ಂ] ಪದಂ ||ವ್ಯಕ್ತ|| ನಾಮಾ  
ನೋಯಂ ಧರ್ಮನೇತುರ್ವಶಾಣಾಂ
- 60 ಕಾರೇ ಕಾರೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಧಿಃ ಸರ್ವಾರ್ತನೇತಾನಾ ಗಿನಃ | ಪಾಸ್ಕಿವೇಂದ್ರಾ ನ್ಯಾಯೋ ಭೂ  
ಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಧದ್ಧಿ ||
- 61 ಸಂದ || ಒರೆದಂ [ರಾಮ] ಸುತನಾದರವಿಂದ ಮ್ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನಂ ಸೌ . . . . . ತಿರ್ಥಿ  
ಬರೆಸಿ[ದ] ಸಾಕ್ಷರಿಕಂ ಲೋಲ್ಲು [ರವ ನಾಗವಾರ] ಕವೀಂದ್ರಂ ||
- 62 ೨) ಆ ಸತ ನಾಲ್ಕು ಮತ್ತರೋಗೆ ವ ಗದ್ದೆ ನಾಲ್ಕು ಮತ್ತಕ್ಕಯ್ಯ  
ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿಯೆಂದು ಮನೆಯೊ-
- 63 ೪ಗೆ . . . . . ಮೂವತ್ತಯ್ಯ . . . . . ಸೈವದ್ರಾತ್ಯಗ್ಗೇ ಬಿಟ್ಟರು ||೨||

## No. 90

(B. K. No. 90 of 1933-34)

SIRUGUPPE, HUBLI TALUK, DHARWAD DISTRICT

Slab lying in the village chāvada

Vikramāditya VI—A. D. 1082

This worn out inscription which refers itself to the reign of Tribhuvanamalladēva, is dated in the Chālukya-Vikrama year 7 (— words), Dundobbi, Pushya su. Tadige, Sunday, Uttarāyana —sankrānti, corresponding regnancy to A. D. 1082 December 25, Sunday.

It records the grant of land made by the Overruled Mahājanas of Biligiligeri to the god Visheudevā of that village. The goddess Siriguppe and the Overruled (Mahājanas) of that place are highly praised.

## Text

- 1 ೨) ಜಮತ್ಯಾವಿಷ್ಟಿತಂ ವಿಶ್ವೇವಾರ್ತಾಣಂ ಕ್ಷೋಭಿತಾರ್ತಾಣಂ ದಕ್ಷಿಣೋನ್ನತದಂವ್ಯಾಗ್ರ  
ವಿಶ್ರಾಂತಭವನಂ ವಪುಃ |
- 2 ನಮಸ್ತಸ್ಯೈ ವಾಹಾಯ. ರೇಂಯಾ ಚರತೇ ವ.ಹೀಂ ಬುರಾನ್ನರಗಕೋ ಯಸ್ಯ ಮೇರಾಃ  
ಬಾಣಾಣಾಯತೇ |
- 3 ಸ್ವಸ್ತಿ ನಮಸ್ತಭವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾದಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಾಚಾರ್ಯಾ—
- 4 ರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿರಕಂ ಪಾಳ್ಯಾಕಾರಾಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಭುವನಮಲ್ಲ ಭೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯ—
- 5 ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾಕ್ಷಾತಾರಂಬರಂ ಸಲುಕ್ತಮಿರೆ || ಶ್ರೀವದುವಿಗೆ  
[ತಾ]—

- 6 ನೆ ನೆರೆಯಾಗಿ ದರಿತ್ರನೊಳೊ ಸ್ತುತೆತು, ನಾನೊವಿದ ವಸ್ತುವೊಡೆನೊಡೆ ಬಿಳ್ವೆಲದೊಳೊಳೆಗ್ರಹಾರ  
ಮುರ್ವಿವಿಧಿತ .
- 7 ಜನಪ್ರೇಷಯರಾಜ . . . . . ವೃ ನದ್ವಿಜರಿನೊಪ್ಪ ಕರಂ | ಸಿರಿಗುಪ್ತ  
ಶೋಭಿತುಂ | ಜನಪ
- 8 [ಶ್ರೀ]ಜನಮೋಹಯ . . . . . ಭೂಮಿ . . . . . ಧಾರಾ  
ಪೂರ್ವ ಕ[ಂ]
- 9 [ಮಾ]ಡಿ ಸರ್ವಸಮತ್ಯ  
ಶ್ರೀ ಸಿರಿಗುಪ್ತೆಯುನ್ನತಕೆ-
- 10 ಮಂ ವ್ಯಾವರ್ಜನವೃಷ್ಟಿವೆ || ಕಂ || ಆ ಲ್ಲಾಯ. ವಿಪ್ರ . . . . . ತಿನ್ಯವಾರಗ
- 11 ಶ್ರೀವೃಷಭರೂಪಚರಿತ . . . . . ಮೂವತ್ತಿತ್ಯರ್ಥ ಕರ |
- 12 . . . . . ಸ್ವಸ್ತನೇಕಗುಣಗಣಾಳಂ-
- 13 [ಶ್ರೀ]ಕ . . . . . ಜ್ಞಾನನಿಯಂ-
- 14 ವ್ಯಾನವಾರೂಪ ನಾನೊವ್ಯಾಪರಾಮೂರ್ವಿವಿಪ್ಪಜನಾತ್ರಯ ರನ್ನಾಪ್ಪ, ದಾನಿಗರ-
- 15 ನಾಡಿ . . . . . ಜ್ಞಾನಪ್ರೇಷಯರಾಜ . . . . . ಮನಿರತಸ್ತ-  
ವ್ರನೋವಾನೊಪ್ಪವ್ಯಾಪಾರ ಗಾಹಕವಪಿಶ್ರೀಕತರೀರರಂ | ಶ್ರೀಕವನಕವೃಷ್ಣಕೇಕವಾಕ್ಯ-
- 16 ವೃಷ್ಣವೃಷಾಣಂ . . . . . ಶ್ರೀಮದ್ಗ್ರಹಾರಂ ಸಿರಿಗುಪ್ತಯ ಮಹಾಜನವಹಿವತ್ಯ-
- 17 ನಾಲ್ಕರಂ ಧರ್ಮ . . . . . [ಮಹಾ]-
- 18 ಜನಂ ನೊಪ್ಪಕರ ಪ್ರಭಾವ ಆ . . . . . ಮೆಂತೆನೊಡೆ ಕಂ . . . . .
- 19 ಲ್ಲರೊಳು ಜನನದ ಸುಖಾರಿತ್ರ . . . . .
- 20 ಜೋವಿರಾಸರವಿಶ್ವಶಪಾರಗ . . . . . ರುತ್ವಮುರ್ವಿವಿಪ್ಪತಿ-
- 21 ವೃಷ್ಣಲರಪದೂರ . . . . . ದಿಳಿಗಿಳಿಗೇರಿಯ . . . . . ದ್ವಿಜರ-
- 22 ನಾದ್ಯಯೋವಳಯ . . . . . ರಮಾಕಾಂಪ್ರಿ ರೋರಾಸವದವದ-
- 23 ಪರುತ್ವಮುರ್ವಿವಿಪ್ಪವಾರುಚ . . . . . ನೊಪ್ಪಮುರ್ವಿವಿಪ್ಪವಾರುಚ  
ಕೇವಳಮೆ ||
- 24 ಅನ್ಯ ವೇದತಾತ್ಪ್ರವೀಣ . . . . . ವಿವಿಧ ಶ್ರೀಮದ್ವಿಳಿಗಿಳಿಗೇರಿ .
- 25 ಯ ಮಹಾಜನಂ ನೊಪ್ಪಕರುಮೇಷ . . . . . ಮಹಾವತ್ಯ ನಾಲ್ಕರನೊಪ್ಪಯಂ ಪಡೆ
- 26 ದು ವಿಶ್ವವಿ.ತ್ರಗೋತ್ರವಪಿತ್ರ . . . . . ಕೂಡಿ | ವಾಮ | ಯ್ಯಂ ಮಾಡಿದ ಶ್ರೀ
- 27 ವಿಷ್ಣುಜೀವಕ ಮುನ್ನ . . . . . ಯ ಬಿಟ್ಟಿಯಂ ಬಡಗ ದೊಮ್ಮರ
- 28 ಕ್ರೈಷ್ಣರುಪದೇವರ . . . . . ಸರ್ವನಮತ್ಯಮಾಗಿ  
ದಿಟ್ಟ ಮ-
- 29 ತ್ರಮೂರ್ತು. ವ ತ್ರಮಾ ಬಿ ವಿಳಿಗಿಳಿಗೇರಿಯ ಮಹಾಜನಂ ನೊಪ್ಪಕರುಮೇಷವಿಟ್ಟ ದೇವರಂ-
- 30 ಗೋಪಗಾಹ ಭೂಮಿ . . . . . ಸೇವ.ದಿಂದ. ಧರ್ಮಬಿತ್ತರಾಗಿ ಜಾಳುಳ್ಳವಿಕ್ರಮವರ್ಷದೇಳೆನೆಯ  
ಮಂ-
- 31 [ದಾ]ಭಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಪಾತ್ಯ ಸುದ್ಧ ತದಿಗೆ ಯಾದಿತ್ಯವಾರದೊತ್ಕರಾಯಾಸಂಕ್ರಾಂತಿ ವ್ಯತಿ  
32 ಪಾತನಿವಿತ್ತಮಾ . . . . . ವಿಳಿಗಿಳಿಯ [ಂ] ಶ್ರೀವಿಷ್ಣು ದೇವಗೇ . . . . . ದಗ  
ಮು ಪಡೆ
- 33 ಲದೊಳೊರ . . . . . ಪಾಳ . . . . . ಪೊಲ . . . . . ಜ್ಞಿವಮವಲ್ಲಂಜೂರ
- 34 ಪೊಲ ಮುಟ್ಟಿ ಮಂ . . . . . ಸರ್ವದಾಧಾರಪರಿಹಾರ
- 35 ಸರ್ವನಮತ್ಯಮಾಗಿ . . . . . ರಿನ್ನೀ ಭೂಮಿಯೊಟ್ಟಿದ-
- 36 ಧರ್ಮಂ ದೇವರಂಗೋ . . . . . ನನ್ನಾದಿವಿಗಂ ದೇಗುಲದ ಪೊನ್ನೋ
- ದಾರಕ್ಕಂ ಪ-

- 38 [೧]ಸೂತ್ರವ [ಕೇ]ರಗಂ ಪು . . . . . ಸ್ತೋತ್ರವ್ಯಮು ಪ್ರತಿಪಾಠನದವಂ .  
 39 ಗಾ ಸಾಗರಂ ವಾರಣಾ . . . . .  
 40 ತ್ವಂಗಳೊಳು ಸಾಸಿವ್ಯ-ವೈದ್ಯ . . . . . ಪುಣ್ಯ . . . . .  
 41 [ಗು]ಮ . . . . .

No. 91

(B. K. No. 147 of 1933-34)

BLAPUR, BLAPUR TALUK, BLAPUR DISTRICT

Slab in the Museum (A 35)

Vikramaditya VI-A.D. 1083

This inscription is engraved on the copper plate. Tribhuvanamalladēva is dated to the Chālukya Vikrama year 8, Rudhrodgarā, Pushya, Uttarāyana-samkranti, corresponding to A.D. 1083, December 24, Sunday. The Sanskrit inscription is as follows:

It states that when Mahānandadeva the Bhivāgarasa was performing Tarḍavāḍi One thousand, Dāsimarasa, the author of the Tarḍavāḍi and the Tarḍavāḍi One thousand tarḍavāḍi were levied from the pannaḍi and pannaḍi taxes. The gift was made for the worship of god Sakalēśvara at Sannāḍi and for the welfare of the pannaḍi (pannaḍi) and other pannaḍis. The dedication was made by Rebbakabbe of his servant Machabbe to the pannaḍi pannaḍi. The inscription is as follows: Mahānandadeva is mentioned.

Also the inscription is as follows: The inscription is as follows: Mahānandadeva is mentioned.

Text

- 1 ಸ್ತೋತ್ರವ್ಯಮು ಪ್ರತಿಪಾಠನದವಂ
- 2 ರ ಪವನವ್ಯವಹಾರಂ ಸತ್ಯವ್ಯವಹಾರಂ ಚಾಳಾಶ್ವಾಸನಂ ಶ್ರೀ ಮುಕ್ತಿಯವನಂ
- 3 ಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯಾಶ್ವಮಾತ್ರೋತ್ತರಾಶ್ವವಿದ್ಯಾವ್ಯವಹಾರವನವಾಚನಾ ಕರ್ತಾರಂಬರಂ
- 4 ಸಲಾತ್ರವನ ರಾಜಧಾನಿ ಕಲ್ಯಾಣಾಶ್ವರದ ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳ್ ಸುಖಕರವನೊಡವದಿಂ ರಾಜ್ಯಂ
- 5 ಗೆ ಸ್ತೋತ್ರವನ ಕರ್ತವ್ಯವದೇವದೇವನವ ಸಮಾಧಿಗತವಾ ಮಹಾಶಕ್ತಿ, ಮಹಾಶಕ್ತಿ  
ನಾಡಿವತಿ ಮು-
- 6 ಸಾವ್ರಜ್ಯದೊಡನಾಯಕ: ಮನೆವೆಗ್ಗದೆ ಗುಣಮುಖ್ಯಂಗಳ್ ಸ್ತೋತ್ರಮೆನ್ನಾಹಾಮು-
- 7 ಣ್ಣಲೇಸ್ವರಂ ಭೀಮಾದೇವರು ಕರ್ತವಾಡಿ ಸಾಸಿರಮಂ ಶ್ರೀದೇವಗೌರವ್ಯನರಸಿದ್ಧಿಯಿನಾಳುತ್  
ಮಿರಲು ಕರ್ತವ್ಯ-
- 8 ನಾಡಿ ನಾಡಿವ ಪೆಟ್ಟುಂಕದ ವತ್ಸರಾಷ್ಟ್ರದ ಸೂರ್ಯಗಿಣಿ ಶ್ರೀಮದ್ವಿಜ್ಞಾನಾಯಕನಾಹಿ-
- 9 ಮೊಸರುಮಿಟ್ಟು ಸ್ತೋತ್ರ ಶ್ರೀ ಚಾಳಾಶ್ವವಿಕ್ರಮವರ್ಷ ಲನೆಯ ಕುಳಿರೋಡ್ಗಾರಿಸುವತ್ತರದೆ ಪು
- 10 ಪ್ಪು ಸುಡ್ಧ ೧೩ ಅದಿವಾರದನಿನುತ್ಕರಾಯಣಸಂಕ್ರಾಂತಿ ಪರ್ವನಿಮಿತ್ತದ್ವಯ ಸಿರಿಮುಳಿಗೆಯ  
ತೊ-
- 11 ಹೆಮ ತಡಿಮ ಸಕಲೇಸ್ವರದೇವಗ್ಗ ನಾನ ನಿವೇದ್ಯ ಗನ್ತ ಮೂವ ನನಾಡಿದೇವಿಗೆ ಜೀರ್ಣೋತ್ಸವಾರ  
ಪೂಜಾ-
- 12 ರಿ ಕಾರವಣೆಯವರುಮಿನ್ನಿನಿ ಕರ್ತ ಪಂಪಾಯವಲೂ ಪೆಟ್ಟುಂಕದಲೂ ಕೂಡಿ ನಮದಾಯವಲೂ  
ತಿಂ-
- 13 ಗಳಗೆ ಒಂದು ಒರೆಯ ಹೇಳುಕ ಸುಂಕಮನಾಚನಾ ಕರ್ತಾರಂಬರಂ ದಿವ್ಯರು ಈ ದೇವ್ಯ  
ವನಾರೋಪ್ಯರು

- 14 ತಂತಮ್ಮ ಕಾಲದೊಳ್ಳಡೆಯಿಸುವರವರದೇ ಧರ್ಮವಿವೇಕನ ಪತ್ತಂ ವಾರಣಾಸಿಯೊಳಂ ಕುರು-
- 15 ಕ್ಷೇತ್ರದೊಳಂ ಪ್ರಯಾಗೆಯೊಳಂ ನಾನರ ಕವಿರೆಯಂ ನಾನರ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಪಳ
- 16 ಮಕ್ಕಳು ಧರ್ಮವನೊಪ್ಪೊವರು ನಡೆಯನದೆ ಕಡಿದವವಗೆ ಸಾನರ ಕವಿರೆಯವಂ
- 17 ನಾನರ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಂ ವಾರಣಾಸಿಯೊಳಳದ ದೋಷವಕ್ಕು || ಈ ಧರ್ಮಕ್ಕಲ್ಲ ನಡೆವ
- 18 ಸುಂಕ ಗರೆ ಒಡೆಯರಾಗಿ ದೇವಗ್ಗೇ ಭಕ್ತರಪ್ಪರನೆ ನಡೆವಂ ಮಾಡಿ ದುಷನಿ-
- 19 ಗ್ರಹ ಶಿವಪ್ರತಿಪಾದನೆಯಂ ನಡೆಸುವದು ಉಪೇಕ್ಷಿಸಿದರವ್ವೆ-
- 20 ದವಗ್ಗೇ ದೋಷವಕ್ಕು || ಆ ಕಾಲದೊಳ್ ರೆಬ್ಬ ಕಚ್ಚೆ ತನ್ನ ಪೊತ್ತ ಮಾಚ್ಚೆಯೆ ಸಕಲೇಶ್ವರ  
ದೇವಗ್ಗೇ ದಿಟ್ಟಳು ||
- 21 ಉ ಶ್ಲೋಕ || ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಶಿವೇ ಹರೇದ್ವನುನ್ನರಾಂ ಪದ್ಯವ್ಯರ್ಪನಹತ್ರಾಣ  
ವಿಪ್ಲವಯಾಂ ಹಾ-
- 22 ಯಶೇ ಕ್ರಮಃ || | ಹಟನೆನದೆ ಆದೇರನನಾಯವೊ ನಾಕೆನೆಯ [ನೊಂ | ದು
- 23 ಹೊಂಗೆ ಹಾಗ . . . . . ಜೈತ್ರದಲು ಹಾಗ
- 24 ಪವಿತ್ರದಲು ಹಂಗೆ ಸಂಕ್ರಾಂತಿಯೆ . . . ದೇಳಿ ದೀವಾದಳೆ-
- 25 ಯಲು ದೇಳಿ

No 92

(B. K. No. 64 of 1923-34.)

HATTIMATUR, HAVRI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Broken slab lying in front of the temple of Keshi Hanumana*

Vikramaditya VI—A D.1087

The inscription on the broken slab of the temple of Tribhuvanagalladeva is dated in the [Chalukya] Vikrama year 12, Prabhaṭa, Pūṣya, Uttarāyana-saṁkranti. The *athā* and the weekday are correctly given. The given date corresponds to A D 1087, December 25, Saturday.

It registers gifts of 1000 *maṇas* to the *Bhōgēśvara* of Maratapura by the order of the donors. The donors of the *maṇas* were Śivarāja, the officer in charge of the *śūdrāśālā* tax, *lāvara*, the *pragade* of the *śūdras* Somēśvara [bhaṭṭa] and others. The gifts were handed over to the *śūdras* of Maratapura (Hattimat) and the two *śūdras* *Mahajanas* of that place.

### Text

- 1 . . . . . ರತ್ನಂ ದಂಡದ್ರಚಾಪರಚಾರವೇ ಕ್ಷೀರೋಕ್ಕನಗಾರಂ-
- 2 . . . . . ಧಾಯ ನಂಭವೇ || ಸ್ತುತಿ ಸಮಸ್ತಭವನಾತ್ರಯಂ ಶ್ರೀವಿ-
- 3 . . . . . ಮೃಗಾರಾಜಾದಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ
- 4 . . . . . ಯಕುಳತೀಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಧರಣಂ ಶ್ರೀಮತಿ ಗು-
- 5 . . . . . ದೇವವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುಕ್ತರೋತ್ತರಾಧಿಪ್ರದ್ವಿಪ್ರವ-
- 6 . . . . . ನಮೋದಂತಾಕ್ಯತಾರಂಬರಂ ಸುತಸಿರೀ || ತತ್ಪಾದಪ-
- 7 . . . . . ವಿಗಲ || ಪ್ರಕಟಪಡ್ಯರಾವುಳದ ಸಂಕದವೀಶ್ವರನಶ್ಚ ದೇವ-
- 8 ನಾಯ || ಶಿವರಾಜಮಂ ಪತಿತಾಗ್ರಾಣಿ ಮಿಕ್ಕಯನೂಪನಾಳ್
- 9 ನಾಯ || ಕವಿರು ಸೋಮನಾಥನ ವ. ಕತ್ತರನೀಶ್ವರನುಂ ಬುದಾ-

1 The letter \* is engraved below the line.  
2 The following portion seems to be a later addition



- 10 . ಕನಿನಿಸಿ'ದ್ವಾ ಮನ್ನೆಯದ ಸಿಂಗನುವಿಲ್ಲಗೆ ದಮ್ಮಕತ್ತ-  
 11 . | ಛೋಗಿಪ್ಪರಂದರಲಿಲಂ ಛೋಗಿಪ್ಪರವಿಡು  
 12 . ವದ್ವರಾವುಲದ ಮಜಾಛೋಗಿ ಮುದದಿಂದೆ ದಿಟ್ಟಂ ರಾ-  
 13 . ಗವೆ ಶಿವರಾಜದಣ್ಣನಾಯಕರತ್ನ | ಎರಡುನೂರು-  
 14 ವ || ನಾಳುತ್ಪರವಿಂದೋದ್ಧ ವನೆ ಪಂತದಾತಂ ಸೋಮೋತ್ಪ-  
 15 ಟ್ಪದಣ್ಣನಾಯಕ ವರರತ್ನಂ ಹಿಪ್ಪು ಪ್ರತಿ ಯಂದಿಪ್ಪಿ-  
 16 ನೆಗಂ | ಆತನ ಪೆರ್ಗಡೆ ವರಪತನಾತತಯಶನೀ-  
 17 ಕ್ಕರಂ ಗಣಾಂಗಣ ಬಿಟ್ಟಂ ಮಾಪೇನೊ ಮಾಕ್ಕುಪ್ಪರವಿವಿಜಾತಂಗವವಂ-  
 18 ಗೆ ತನ್ನ ಪೆಟ್ಟುಂಕಮುಮಂ || ಮನ್ನೆಯದ ಸಿಂಗದೂಪತಿ  
 19 ಪನ್ನಗಕಾರಂಗೆ ಭಕ್ತಿಪೂರ್ವಕವಿತ್ತಂ ಮನ್ನೆಯದ ಸುಂ-  
 20 ಕಮಂ ಸರೆ ಮನ್ನೆಯ. ಛೋವೇವನೆಂದು ಛರೆ ಪೊಗಲ್ಪನೆ-  
 21 ಗಂ ನಮ್ಮತಗುಣಗನಿಲಯಂ ರನ್ನನ ಬೆಸವಿಂದೆ ವತ್ಸರಾಜಂ  
 22 ಬಿಟ್ಟಂ ಪನ್ನಗಕಟಕಂಗೆಣ್ಣವ ಪನ್ನಾಯದ ಸುತಮಂ ಮು-  
 23 ನೋಮುದವಿಂದ || ದರೆಪೊಳಗೆ ನೆಗ್ಗು ಮಾತ್ಕಾಪ್ಪರದೊಡೆ-  
 24 ಯಂ ಮಾಜಿರುದ್ರಮಯ್ಯನುವಿನಾಸ್ವರಾದೆಯ್ಯ  
 25 ಛೇಡಿ ಪಪೆದರ್ಪರಮಂಗಿ ನಂಕವರ್ಗ ಛೋಳ. ವರ್ತನಮಂ ||  
 26 ತಳದಣ್ಣದಳಕೆ ಲಕ್ಕಕ್ಕರೆಗಿಳ ಕೇಳೊನ್ನೆ ಪಣವದರೆವೇಳುಂ-  
 27 ಗಂ ಸರೆ ವಿಲಸಮೊನ್ನು ಪರ್ಪಿಯ ಮಳವೆಗೆ ನಾಲ್ವತಕ್ಕೊಂದು  
 28 ಮಳವೆಮ ರೆಕ್ಕಂ | ಇಂತೀ ಕ್ರಮದಿಂದೆ ದಿಟ್ಟಕ್ಕನು ನಿಭಸ್ಸುಂ-  
 29 ಕದವಿವದವಿರಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾನ್ತಾರ್ಪಯ್ಯತೆಯೊದವನ-  
 30 ನ್ನಗುಣಮೃತ್ಪುರದ ಛೋಗೀತ್ಪರಕೆ || ಇಂಬುವವ್ಯುತಿ-  
 31 ಛೋದಯರಂಬುಜಪವಪಂಶಜದ್ವಾರಗತೆಯಿಂದಂ  
 32 ತ್ತ್ಯುಂ ಬಕದಕ್ಕಿದ್ದಿಟ್ಟುಂ ಬಯ ಛಿವುಡಯನ ಸೋವ-  
 33 ಣಂ ಮುಖ್ಯತೆಯಂ | ಸ್ಪಸ್ತಿ ಪ್ರೀತಿಕ್ರಮಾ-  
 34 [ಲ]ದ ಗಂ ನೆಯ ಪ ಭವ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯಮಾಸದಾಕ್ಷರಾ-  
 35 ಯಣಸಂಕ್ರಾಂತಿಯೊಳು ಬಿಟ್ಟರಿ ದಮ್ಮಮಂ ಕಾದಂಗೆ ವಾ-  
 36 ರಣಾಸಿಯೊಳು ಸಾಸಿರ ಕವಿರೆಯಂ ಸಾನಿವ್ವದ್ವಾರ್ತ-  
 37 ಗರ್ಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಪಳವೀ ಧರ್ಮಮನಲದಾಗಿ ಮಾ ನದಿವೊ-  
 38 ಳ. ಸಾಸಿರಕವಿರೆಯಮಂ ಸಾನಿವ್ವದ್ವಾರ್ತನುಮಂ-  
 39 ನಳದ ಪಾತಕಂ |

No. 93

(B. K. No. 66 of 1934-35)

UKKUNDI, RANDEENUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Vikramaditya VI—A. D. 1088

This inscription referring to the reign of Tribhuvanamalladeva is dated in the Chalukya-Vikrama year 13, Vibhava, Chaitra sa. Dasami, Sunday, corresponding to A. D. 1088, March 5, Sunday.

- 1 The letter ಛ is written above the line in a larger size.  
 2 The letter ಛ is written below the line in smaller size.  
 3 The letter ಕ is written below the line in smaller size.  
 4 Read ನೂ.



- 17 ಗವಾಡ್ಕನ ಏಂಗೆ ನಾಚಾದಿವಮುಕ್ತಪ್ರಸನ್ನನುತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮುಣ್ಣಿಭೀಸ್ವರಂ ವಿಜಯಾದಿತ್ಯ  
ದೇವಪ್ರಕಾಶಮುಗ
- 18 ಎಪ್ಪತ್ತಂ ಮುಗತ್ತಂ ಪನ್ನಿರ ]ಮಂ ಎಡನಾಡೆರ್ಪ್ಪತ್ತಂ ತಡೆಯೂರು ಪನ್ನಿರ ಮಂ ಎಳೆಯೂರು  
ಕಲ್ಪತ್ತಿಮುಗ್ಗಂ)ಸ್ತಂ ಬಾತಂಗಳಂ ಸೀವಟ್ಟಿದೂರು ಪರ್ವತ
- 19 ಮುಂ ಕನ್ನವಳ್ಳಿದೈ ( )ಸ್ತಂ ತಡೆ ಮನ್ನೆಯು ಕನಾಳತ್ತಮುಗ್ಗಂ ಒಕ್ಕುಳ್ಳನ್ನೆ ಕದಾನಗಾಘುಣ್ಣಿಗೆ ಅನ್ವ  
ಮು ಹಂದಂಹಣ ಹೊ-
- 20 ರೆವೆಯ ಕೊಡೆಪ್ಪಿಡ್ಡಿಗೆ ಕೊಳಂ ಕುಮ್ಮರಿ ಪರಿಹಾರಮಾನಿ ವಿರಿಯಾಗರದೇವಂ ಕೊಟ್ಟು || ಸ್ವಸ್ತೋನೇಕ  
ಗುಣಗಣಾಂಕಿ-
- 21 ತ ನಕ್ಕನಾಡೆಪಾಯಿಬಂತ್ರನ ಪವನೆಯ ತುಷೀಳ ಶಂಪನ್ನಂ ನುಡಿದು ಮತ್ತನ್ನಂ ಗೋಕ್ತವವಿತ್ತಂ  
ಸುಜನೈಕವಿತ್ತಂ ಪರ-
- 22 ನಾರೀದೂರಂ ಪರಚರಣಕಮಳಭ್ರಂಗವಯ್ಯನನುಗ ಸಾಮಾದಿವಮುಕ್ತಪ್ರಸನ್ನನುತಂ ಶ್ರೀಮದೊ  
ಕ್ಕುಳ್ಳನ್ನೆ ಕುಣುವರ ಮುದ್ದುಗಾ-
- 23 ಘಾಣನ ಮಗಂ ಪಾಸಗಾಘುಣ್ಣಿನನ್ನೇಕಥೇಗದಿರೂಗ್ಗವುಣ್ಣು ಗದ್ಗತ್ತಮುಗ್ಗಂ || ಪ್ರತ್ಯ || ಎ  
ನೆಯಾಂಭೋನಿಂ ಮಾರಕಡ್ಡೆ ಬಬ(ಬ)-
- 24 ಬಾಲ್ಕಿಮ್ಪವ್ವ ಕಾಯಿ ತನ್ನೆ ವೆಂಪಿನ ಸಾವತ್ರ್ಪದ ತತ್ವವಾಗರಮನಿವ್ವ ಮುದ್ದುಗಾಘುಣ್ಣಿನನ್ನ  
ದೆ ನಿವ್ವೇಪ್ಪಬನೋ-
- 25 ಪಕಾರಿ ಪ್ರರವಾರ್ತಮುಕ್ತಂ ಪ್ರಿರಿಮುಹ್ರನ ಕೇಳ ವಾಳುಮು ನ್ನ ಪೆಂಪನದ :ನ್ನೇವಣ್ಣವಂ  
ಬಣ್ಣಪ || ಮನ್ವಾಗ್ಗನೇಕ-
- 26 ವಾಕ್ಕಂ ದಿನಕರಪದಾಬ್ಬಭ್ರಂಗನಮಳಚರಿತ್ತಂ ವಿನೇಪೂಂಪದಾ :ಯಾ ಪ್ರಸಜನಕೆ ತದರ್ಮನೆ  
ದರನಿ-
- 27 ಪ ಕುಣುವರ ವಾಕಿ || ಪ್ರತ್ಯ || ಎರದರ್ಪದನದಾಪೆಯಂ ಕಡಿಪನಾ ಪಾಳ್ವ . ದಂ ಪೇಳ್ವ  
ಕೇಳ್ವರವಾರ್ತಮುಗನಂ ಪರ-
- 28 ತಪ್ಪಾರಂಭನಂ ವಾನಿಯಂ ದರೆಯೊಂ ಪರೆ ಕೂಡೆ ಬಣ್ಣವುದದಂ ಮಂಮೇಪುಯ್ಯಾಗದೆ ಮರಬೊ  
ಬಳ್ಳೆ ಕಾಮಧೇ-
- 29 ಸ.ಸದ್ರಿನಂ ಶ್ರೀವಾನಕಾನೀನನ || ಗುಣಾಸ್ವಾತವವಿತ್ತ ವತ್ತಗುಣಮನೆ ಪಾಕಕಡ್ಡೆಗೆ ದೂರೆ  
ಕಾಮಾಂಗನೆಯ ಪಾಟ ಪಾನಟಿ ಅಂಗನೆ ದಾ-
- 30 :ಗದ ಕೂಗವೇಂ ನಮನೋರೆ || ಕನ್ನಪ್ಪವೈರಿಯಪಕರಂಮದರಂ [ಶ್ರೀ]ಪುರವೈರಿಯವ್ವಕುರ  
[ಗಂ] ಮನ್ವಾಕನೀತನೀ ಯೊಕ್ಕಂಪದ ಕಲನೇವನೀಗೆ ವಾನಿಗಿ
- 31 ನೊಡಮ || ಕರಿವದನ ಗೋಗ್ಗಂ ಪರತನಯನಹಿಂದ್ರವಜಪಂ ಪರಕುದರಂ ಪರಮೋತ್ಕಾಶದೆ  
ಗಣಪಂ ನಿರನ್ನರಂ ವೂರ್ಕ್ಕಿ ವಾನಿಗಂಗುತ್ಪವಮ ||
- 32 ಶ್ರೀಮನ್ಮುಳ್ಳುಳ್ಳುಳ್ಳುಮುಕಾಲರ ಗಾ ನೆಯ ವಿಫವ ಸಂವತ್ಸರದ ಚೈತ್ರ ಸಿದ್ಧ  
ಕಮಿ ಅದಿತ್ಯವಾರವನ್ನೆ ಲಿಂಗಪ್ರತಿಷ್ಠೆ-
- 33 ಯಂ ಮಾಡಿ ವಿವಾಹಮನುನೇತ್ತಿ || ಸ್ವಸ್ತಿ || ಯಮನಿಯವ.ಸಾಧ್ಯಾಪಾಧ್ಯಾನದಾರಣಬೋನಾನು  
ಪ್ಪಾಜಪನಮಾಡಿರಿಸಂಪನ್ನ-
- 34 ರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮದ ಗಂಗರಾಸಿಪಣ್ಣಿತರ ಶಿಷ್ಯರಥಿಮಾನಸಿಂಘಸಣ್ಣಿ ತಗ್ಗೇ ಉತ್ತರಾಯಣ  
ಸಂಕ್ರಾಂತಿಯನ್ನು ಕಾಲಂ ಕರ್ತ ದಾ-
- 35 ರಾವೂವ್ವೆ ಕಂ ಮಾಡಿ ಪಾಸಗಾಘುಣ್ಣಂ ಕೊಟ್ಟ ಗದ್ದೆ ವಿರಿಯ ಕೆಪದ ಕೆಳಗೆ ಕನ್ಯಾಮಿರ್ಪತ್ತ  
ಬಿಟ್ಟರೆ ಮೂವಣ ಎರೆ ಮುತ್ತರೊನ್ನು ಪ-
- 36 ಥಾವ್ | ಮೂವನಾಪವೇವರ ಮನ್ನ ಕಮಮತ್ತರೊನ್ನು ಪರನಗೆ ಕೈ ಅಪ್ಪ ಮನೆಯಂ  
ಇನ್ನೇ ರಮ್ಯಮನಾವನೋರ್ಪಂ ಪ್ರಕಪಾಲನಿದ ಮ-
- 37 ಪಾಪುರುಪಂ ಪಾರಣಾನಿ ಕುರಾಕ್ಷೇತ್ರಂ ಪ್ರಯಾಗೆ ಅಗ್ನಿ ತೀರ್ತ್ವದೊಳಂ ನಾನಿವ್ವರು  
ಪ್ರಾತ್ಯುಗ್ಗಂ ಸಾಕರ್ಪುರ್ತ್ವವೋದನಂಗಂ ನಾನಿ-

- 38 ರ ಕವಿಲೆಯ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುಮಂ ಕೊನ್ನಲುಂ ಬೆಳ್ಳಿಮುಲಂ ಕಟ್ಟಿ ದಾನಂ ಗೆಯ್ದ ಪರಿಮಕ್ಕು!  
ಇನ್ನೀ ದಮ್ಮವನವನುಂ ಅವವರೊಡಂ—
- 39 ಒಡವನುಂ ಮಾರಣಾರಿ ಕುರುತ್ತೇತ್ತ ಪ್ರಮಾಣೆ ಅರ್ಪುತೀಕನ್ನಮೊಳಂ ನಾರಿಪ್ಪುರ್ತ್ತಕ್ಕೇ  
ದನರುಮಂ ಪಾಸಿವ್ವೆಯ ದ್ವಾ(ಂ)ಕ್ಕನಾರುಮ(ಂ)ನಳಿದ
- 40 ಮುಚಮಮಾತ[ಕ\*]ನಕ್ಕು|| ಕುದತ್ತಂ ಪರನತ್ತಂ ಮ ಮೋ ಕರೇತಿ ವನವ್ವರಾ ಸಪ್ಪಿಪ್ಪರಿಪ  
ಸಹಸ್ರಾಣ ಮಿವ್ವಾಯೊಂ ಪಾಯತೇ(1)ಕ್ರಮಿ||
- 41 ಸಾಮಾಕೋ ದರ್ಮಕ್ಕೇತ. ಪ್ರಮಾಣಾಂ ಕಾಳೇ ಕಾಳೇ ಪಾಳವೀಯೋ ಸ್ವಪದ್ವಿಃ ಸುಕ್ಕ ಪಕ್ಕೆ  
ಯದಾ ಬೊಮಿತ್ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ಕದಾ ಪಳಂ|| ಸಮಸ್ತ—
- 42 ಗುಣನಂಪನ್ನರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮತ್ಸೇನಬೋ|| ಮ\*|| ಬೀಚನ ಬರೆಪ|| ಶ್ರೀಮಜ್ಜಗದೇಕರೂಪಾರಿ ಒವೋಜನ  
ಮಗಂ ಕಲ್ಪುಟಗ ಮಾ—
- 43 ಗ ಮಾಜೋಜನ ಚಿತ್ತಂ ಮಂಗಲ ಮಾತಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No 94

(B. K. No. 107 of 1933-34)

Slab set up in the Hanumanthaśa temple

DEVARAGENNŪR, BILAPUR TALUK, BILAPUR DISTRICT

Vikramāditya VI A D 1088

This inscription refers to its date to the reign of Tribhuvanamalladēva, ruling from the capital Kalyāṇa, as dated to the Chalukya-Vikrama year 13, Viśhava, Jyēṣṭha Amāvāsyā Friday Solar eclipse. The inscription is wrong. In the event year cited, corresponding to A. D. 1088, there were two Jyēṣṭhas and in neither of them solar eclipses occurred. The first Amāvāsyā after the full moon on a Friday. In the next year, the Śukla Pūrṇimā, there was a solar eclipse on Jyēṣṭha Amāvāsyā, corresponding to A. D. 1089 June 11, Monday.

It registers a gift of land to *brahmaputra* and the worship of god Viṣṇu, deity of the *agrahata* town *Gaṇḍeṣa-grāma* (modern Devaragennūr) the first part of the record situated on the northern bank of the river *Krishnavennā*, and the word in *Bage Fifty*, a subdivision of *Tardavadi* One-thousand. The donor was *Āṅgabara* who probably was the minister of *Gaṇḍeṣa-grāma* *Somaṇtha-gaṇḍādhara*, the *grāmaśakya* ruler of *Gaṇḍegannūr*, his wife *Devalabbe* and *Vaijanātha* (*Vaijaya-gaṇḍānātha*) are praised. The province of *Kāvaḷa Savalekka* is mentioned. The record is broken off at the end.

## Text

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾತ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರದ್ವೀಪ್ಲವಂ ಮಹಾರಾಜಾ—
- 2 ದಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮದತ್ತಾಪಕಂ ಸತ್ಯಾತ್ರಯಕ[೪] .
- 3 ಕಳಕಂ ಬಾರುಕ್ಕಾಪರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಭುವನಮುಲ್ಲರೇವಿ—
- 4 ಜಯರಾಜ್ಯವಿವರೋತ್ತರಾಧಿಪ್ರದ್ವೀಪವರ್ಧಮಾನವನಿಬಂಧಾಸ್ಕರ—
- 5 ತಾರಂಜರಂ ಶ್ರೀಕಲ್ಯಾಣದ ನೆಲವೀಡಿನೊಳು ಮುನಂಕಳಾಪನೋದ—
- 6 ದಿಂ ರಾಜ್ಯಂ ಗೆಯ್ಯತ್ತಮರೆ|| ಶ್ರೀಮಜ್ಜಾಳುಕ್ಕವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ ೧೩ ನೆಯ
- 7 ವಿಭವಸಂವತ್ಸರದ ಚೇಷ್ಟದಮಾಸಾನೆ ಸುಕ್ರವಾರದಂದು ಸೂರ್ಯ್ಯ—
- 8 ಗ್ರಹಣದಲು ತರ್ದವಾಡಿಸಾಸಿರದೊಳೆಗಣ ಬಾಗೆಯಯ್ಯುತ್ತಹ ಬ—
- 9 ಲಯ. ಕ್ರಿಷ್ಣವೇಣ್ಣ ನದ್ಯುತ್ತರತಟದ ಶ್ರೀಮದಗ್ರಹಾರಂ ಗಂಡೆಗಗ್ಗಾ—
- 10 ಮದ ಶ್ರೀ ಕೇಸವದೇವಗ್ಗಿ ಅಂಗಬರಸಿ ತನ್ನಾಳಿಯಲ. ಶ್ರೀಬಲ್ಲ ವರಸ—

- 11 ಗೆರ್ ದಿವ್ಯಪಂಗೆಯ ಸರ್ವನಮಸ್ತು ರಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಮಾಣಿಕೇಶರದ ವಸ್ತ್ರ-  
 12 ರು ಒಂತ್ರಿಹೊಳಗೆ ದೇವರ ಪ್ರಾಂತ್ಯಪರಿಗೆ ೫೪ ದೇವರ ನಿವೇದ್ಯ ಚೈತ್ರ-  
 13 ಎತ್ತಕೆ ಅ ಮತ್ತರ. ೬ ಅ ದೇವರ ವೇಗುಲದಿಂ ಪದವಣೀಶೇಶ ಕಯ್ಯ ನಿವೇ[ಶ]-  
 14 ಇ ಪಾಣಿನಿ ಮನೆಹೊಳಗಾಗಿ ೧ ಗಾಣ ೧ ಹೊದೊಳ ೧ ಕಳಹೊಳ ಗ|  
 15 ಪಾರಿಪಾಠ ಕೊಳಗದಾಪ. ೬೧೦ದೇವಪ ಯೋಗಿತಂ ಸರ್ವವಾ-  
 16 ದವರಿಕಾರ ದೇವರ ಪ್ರಾಂತ್ಯ ಪರಿಮಾ ೨೦೦ ನದವ ವಸ್ತ್ರನಿ-  
 17 ಒ|ರಾದಡಂ ಗುಣದೊಳಾ ಪ್ರತಿಗೊಡೆಯ ಮತ್ತನಿರಾರಡಂ ಪ್ರತಿ  
 18 ದಾಗಿ ದೊಳಗದ ಅ ಪ್ರತಿ ಯನೊತ್ತ ಮಡಲುಂ ಪಾಪಲುಂ ಸನ್ಮತಿ\* ಹೀನ  
 19 ನುಂ ಅಪಾರಹೀನನುಂ ಒಲಗಿಸಲು ಹೊದಂದವಿಲ ಯಂತಿಹ-  
 20 ಕೆರ್ ಅಕ್ಕಾತಮಂದಿಗಾದದ ಜೋಗ್ಗುಂಗುಲ ಮದನಕ್ಕ ಮಿಕ್ಕ ವನಂ ಪ್ರತಿ]-  
 21 ಗಳುಂ ಅಕ್ಕುಗಳುಂ ಪ್ರಾಂತ್ಯ ಪರಿ ಮಹಾ ಸರ್ಗಮದ್ವೈ ಕೊಳಮಾತಿ ಕಳ[ವರು ]  
 22 ಯೋ ವದ್ಯಾ ಕ ಕೊಮ್ಮಾಪ್ರಾಪ್ತಿಯುಂ ಪಾಪುಂ ಪಲ್ಲದೆ ಯಾರೋದ್ವಾರುಂ ಹುಗದಾಗಿ ಮ  
 23 ಪ್ರಾಂತ್ಯಗವ ಕುಂಕಾಂಗಳನೆಯ ಕುಂಕಾದೇವಮಂದನಂ ಮನಂಗೊಳ -  
 24 ನನ ಸರ್ವವಾಡಿಯೊಳಗೊಪ್ಪವ ದಾಗೆಯ ಕಂಪಣಕದಗೆಳೆಕೆಯ ನೊ|  
 25 ಫ ಕೆಯೆ ಕನ ಗಂಡೆಗನೂರು ಎಳಾಕಲ್ಲೆಕೆಯುಂ ಕಳವುದವನು ಸ್ವಾ-  
 26 ಪದವೆನು ಮೊಗಕ|ಳವತವೊ ನೋವ್ವೆಳ ॥ ಪಂಡಕಂಕುಗಳ ನೊ-  
 27 ಕಾಂಕುಗಳೊಳು ಫೊದೊಪ್ಪಿ \* ತ್ರಿಪದಂಚುಜಂಗಳರ್ಪಿಂ ಮ-  
 28 ಪಾನದೀತೀರಮನೊಂದ ಪಾನಿ ಕತ್ತಾಂದರದೊಳ. ತೊಂ ಬೊಳೆದ ಪಾವರ-  
 29 ಝಕೆ ಕ್ರಿಸ್ತ ವೆಣ್ಣಿ ತಾಂ ಪರಿದ. ಗಾಡಿಬೆಕ್ಕಿನವ ಗಂಡೆಗನೂರ ಮ-  
 30 ಪ್ರದೇಸವೊಳು ॥ ಅ ಗ್ರಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿಯೊಳಗ್ರಿಯನಡಿ-  
 31 ಮಾನಿ ಮಾನದವನಿನಿವರ್ಪಂ ವಿಗ್ರಹಕುತೂಹಳ ಸುಜನಾಗ್ರ-  
 32 ಇ ತತ್ಪೋಮನಾಥದಂಡಾದೀಶ ॥ ಅಕತ ಕುಲ ಮುದು ಗುಣದೊಳ-  
 33 ನೀತೆಗರುಂಧತಿಗೆ ರಾಗಿ ಲಕ್ಷ್ಯಗೆ ಸಹಜಪ್ರಸಿಗೆ ಪಾಕಟಿವೆತ್ತಳ-  
 34 ದೇ ತೊದಿಂ ದೇವಲಬ್ಧಿ ಲಲಿತಾಪತ್ಯ ॥ ಅಪರಿಪೂರ್ಣಗಂ ಪುಟ್ಟವ ಸರೋ  
 35 [ತವ] ಸುಂಕೋರೂಪತೋಜವನೋಜಂ ನಿರವದಾಂಬುಜಂ) ದ್ರಿ  
 36 ಗಂ] ಭವನವ್ಯತನಯ್ಯವರ್ಮದಂಡಾಧೀಶ ॥ ಅ ಮನುಚರಿತನ  
 37 [ಕಲ]ವದ. ಸಾವಾ ಪ್ತಮಿ ಪರಿಯ. ಪರಿಪೊಳಂ ಶಿಲದೊಳಂ ದೊ-  
 38 . . . ಪೋಲ್ತಳದಮಂದಿ ವಹಿಯೊಳಗರನಿಕ್ಕಿ ವನಿಕಾತಿ-  
 39 . . . ರಿಪೂರಿಗಂ ನೆಗಲ್ಪನ್ನತಕುತನವಳಚರಿತದಿಂ ಪು-  
 40 . . . ಸನೋಸವೆ ಪುಟ್ಟ ಲಕ್ಷ್ಮಿಕಾನೆಗೆ ನೆರೆ ವಮ ಜಾ ನವವಂ-  
 41 . . . ನಿರೋಳೆಂದು ಪೆಂಪಿನ ಮಹೋನ್ನತಿಮೊಳು ಕ  
 42 . . . ವ್ಯವೊಳು ನಾನ್ಮನುಜಂ ಸತ್ಯ ರಥಾನಂದನ ನನ್ನಿ ಬೊಳಕ್ಕ-  
 43 . . . ತದೊಳಂದ್ರಜಂ ನುಡಿವ ಸತ್ಯಯುಧಿಪ್ಪಿರ ಸೌಚದೊಳ್ಳಿ ಹ-  
 44 . . . ಸ್ವಾನಿ ತವ ವ್ಯಾಸಿ ಮನ್ಮಥದಂಡನಾಥನ ॥ ಚಾಳುಕ್ಕ-  
 45 . . . ದಿನಸಲು ಭೂಪಾಲಕ್ಷೋಧಿಸೆ ಕಾಶವಾಳನವಲಕ್ಕಂ ಲ-  
 46 . . . ವ್ಯವೇಶಾಳಿಶ್ವಾನಿರ ದ್ರವ್ಯನಿಗ್ರಹವಿಪ್ರವ್ರತಿ-  
 47 . . . ಲೆಂದಲು ಪರಿರಕ್ಷೆಗೆಯ್ಯನಡುಟಂ ಕ್ರೀಮಲ್ಲ-  
 48 . . . ಸರಾಳಾಗತುಂ ಸತಕಂ ಪರಿರಕ್ಷೆಗೆಯ್ವ ನೆರೆದು ವರ್ಪವರ  
 49 . . . ಮೈರಿಯುಂ ಸಂಕರಿಸುವ ಮೂಳುಂ ಗುಣಕ್ಕೆ ನಲ್ಲ ಮಲ್ಲ ॥  
 50 . . . . .  
 51 . . . . . ಮತ್ತ . . .  
 52 . . . . . ಸುವ



53 . . . . . ದನವರು ಪಾಲಮೆ .

54 ಕೃಷಕಾರ್ಯಂ ಪರಪಕ್ಕಾಂ ನ ಪೋ ಕರೇತಿ ಸಕಲವರಾ ವೃಷ್ಟಿಮಹಾ ನಕರಾಣಿ ವಿಷ್ಣುಯಾಂ

55 ಪಾದಪೇ ಕ್ರಮಿ || ಒಹವಿವ್ವಂ ಕರಾ ದತ್ತಾ ರಾಜವಿವ್ವಗರಾಂಛಿ ಪನ್ನ

56 ಪನ್ನ ಪರಾ ಪೋಮಿಸ ಕ ತನ ಕರಾ ಪಲಂ || ಒಂ ಕರೋ ನಾರಾದುಣಾದು

No. 95

(B. K. No. 63 of 1932-33)

HATTIMATTUR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone inscription at the front of the temple of K. A. Hanuman

Vikramāditya VI- A.D. 1088-89

This inscription of the well known Tribhuvanamalladēva is dated to the Chalukya-Vikrama year 13, Vibhava, corresponding to A.D. 1088-89.

It is situated at the temple of Joga near Simga in the taluk of Dēvugāṅka, the name of the temple is Patizamarthivara, formerly called by Jannuga. It is situated in the village of Chavundamayya who was administering the *agrahara* as *agraha-jivita*.

Text

- 1 ೧) ನಮಸ್ತುಂಗಸಿರಕ್ಕಂಬುಂಧ್ರಚಾಮರೂಪರವೇ ತೃಲೋಕ್ಯನಗರಾರಾಧಮೂಲಸ್ತೂಭಾಧು  
ಸಂಧವೇ || ೨) ಕೃಷ್ಣ ಕವ್ಯಪದನಾಶ್ರಮ ಕೃಷ್ಣ ಶ್ವೇತಪದಪ ಕಾರಾಧಾ
- 2 ವಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮ ಭಟ್ಟಾಪಕಂ ಕತ್ಯಕ್ರಮಕಳಿತಕಂ ಚಾಳಿಕಾಪರಂ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರ  
ಭವನಮಲ್ಲರೇವರ ಒಬಮಾಂ ಕುತ್ಯಕೇಶ್ವರಾಂಗದ್ವಿ
- 3 ಪ್ರದರ್ಶನವಾಸಮಾಚಾರ್ಯಕಾರಂಭರಂ ಸು ಕ್ರಮೇ | ಕತ್ಯಪದಪೇಶ್ವರಪದ್ಮ ಶ್ರೀಮತ್ಪಟ್ಟ  
ಸಾಹಸೇ ದಣ್ಣನಾಯಕಂ ಚಾವುಂಡಮಯ್ಯುಗಳೆಗ್ರಹಾರಂ ಸತ್ತಿಯು-
- 4 ಮರ್ತ್ಯಪುರಮನಣುಗಣೀವಿತಮಾಗಿ ಕವಿದಿನಾಳುತ್ಪದಿ ಸೃಷ್ಟಿ ಚಾಳಿಕೃತಿಕ್ರಮಕಾಲದ  
ಹದಿನೂಳನೆಯ ವಿಭವ ಸಂವತ್ಸರಂ ಪ್ರವರ್ತಿಸಿ ಕಂದ || ೨
- 5 ೨) ಕಾರಮಿದು ಜಗದ ಮನಕೆ ಮಿರಿಕವತೆ ನೋರ್ವುಡಂನಿ ಮರ್ತ್ಯಪುರಂ ತುಂ ರಾರಿಣಮ  
ಕೊಡಲ ಮ ಕ್ಯಾಕಾರಂ ಕೃಷ್ಣಕೇಶ್ವರಾಕಾರಂ ಪರಗ || ಕಂದ || ೨
- 6 ಇನ್ನಿವಿವರೂಗದೀಶಂ ಕಂಕತವೆ ನೆ ವಿವರೈತಗೇಶ್ವರವಿಕ್ರಮ ಪೂನಾದ ವೈರಿಗಳಿರಾರಂತ  
ಕನನೆ ರೇವು [ಗಾಂ]ಕನ ಸಿಗಲವಾರಂ | ಪಂಚನೈವಿ ಸಿಗಲದ್ವಿ-
- 7 ಕೊಡಮಿಪ್ರವರವ ಕಾದಿನವಿವಿವ್ವಂ ಪಾರಾಪದಂದರಂ ಬೃಹದ ಗುಣಮುಂ ವರ್ಮು  
ಮುಮೇಳನಿಕುಂ ದೋಪಮಲ್ಲದೊಳಲಿತನಮುಂ ಬೃಹ-
- 8 ದವಗೆ ನನೆ ಸಿಗಲದ್ವಿವರಂ ಚೋಗಿಮಯ್ಯುನುಂ ಕಾನ್ರಿಗನು | ಕ || ಕರನೆಗಟ್ಟ ಮರ್ತ್ಯ  
ಪರಮಂ ಮುಳುಂ ಸಂದಿಣ್ಣ ಚುಪ್ಪು ಮುಟ್ಟಿದ ಪದವೊಳಗೆ-
- 9 ರೇಶೋಂ ಬ್ರಿಜಂ, ವಿಶೋ ದತೆ ಕರಿಗಿಪದ ನಿಗಲಮ ದೋಗಮುಂ ಕಾನ್ರಿಗನು || ಕ || ಕಜಕಂದ  
ಕಲಗಳವ್ವೆರಾಮಿಪುಂ ರೇಶೋಕನನಮುಂ ಮೆಚ್ಚು ಕ್ಕಾಗಲು
- 10 ಕಜೆಪ ಕಲಗಜಮುಂ ಮುನ್ನೇಹ ಕಾನ್ರಿ ಕಮ್ಪ ನೆಲನಮಂದಿನವ್ವಿವರಂ || ಅಗ್ಗವರಿವ್ವಕೋಳಂ  
ಸರೆ ನಾನ್ರಿಗೆ ಕನೊದವರ್ಕ್ಕಳಾದನೆಗದ್ವಾ ಕಮ್ಪ-
- 11 ನಿಭಂ ರಾಕ್ಕುಂ ಕಂಕತವೆ ನೆ ನಾಗದೇವನಿಗುಗಾಡ || ಕ || ಪರಕಿಚರಿತ ನಾಕಿಗಮರವಿಂದಾ  
ನನೆ ನಮಪ್ಪಗುಣದಿಯಿನಲಲು

1 The following lines are engraved at the top.

- 13 ಕ ಮೇಕವ ವಳಪಿಕಡ್ಲೆ ಗವದ ತನೆಯಂ ನಿಂಗನೆಯನಾದಂ ಪೆನರಿಂ || ಕ || ನಂಜ ಗುಳ ನಾಗದೇವಂ  
ಗಿಂದುನಿಡಾನನೆಯನಿವ್ವ ರೇಕಡ್ಲೆ -
- 13 ಗವಂನೋದಿದ ಗುಣಮಂ ಪೆಂಪುಮಗಿಂ || ದರಪೆನೆನೆಗಟ್ಟಂ ಜೋಗನಾದಂ ತನೆಯಂ  
|| ವ || ಅನೆ ನಿತಿ ಬಳಿದು ಮುಖರಿ || ಪ್ರ || ಇನ್ನು ಗನು -
- 14 ಯ್ಯನುಳ್ಳ ತುಣುಮ್ಲವನೆಯವನೆಯ್ಲೆ ಕೇಳ್ತು ತಾನುನ್ನ ತಕ್ಕರ್ತ್ತಿಮುರೊಡೆವ ದೇವುಗನುಂ ಒಳ  
ಸಂದ ಮಾತನಾವನ್ನ ತರವ್ವುಗುಂ ನೆ -
- 15 ಹುಯ ತಾವುಹದಾಳನಿವ್ವವಂ ಪವೇಳ್ಕುಂ ನಮಗಿಂದ ತಾಗಿವರನುಗೊಳ ನಿಂ || ಗಮಮನೆ  
ಜೋಗನುಂ || ಪ್ರ || ಅಳು ಹದೊಡ್ಲಿವೊಡ್ಲವ ನಾಯಕರೊಡ್ಲಿವೆನ್ನೆಗಂ ಮಹಾ -
- 16 ಬಳಯುತರವ್ವುಗುಂ ಪೊದ ದೀಮನ ತಕ್ಕವ ವನುಳ್ಳೆಯಂ ಮನಂ ಗೊಳಿ ರೆರೆ ವೇವವಾಯ್ವು  
ವಿಡು ಬಾಹು ನರೋವ್ವುರಿನೋವ್ವುರೋವ್ವುರಗ್ಗ ವೆಂನ ಕಾದಿದ -
- 17 ನ್ನೇಗದ ನಿಂಗನುಮಾ ಕಲೆಯವ್ವ ಜೋಗನು || ಪಾಗಿದ ವದದೊಳ ಪರುಮನುಗಳ ತಳಪವ್ವ  
ರಾಳವಡಿ ಮೊದಲೊಳ ತಾ ಜೋಗನಿರದವ್ವ ನಿರಳುವು ಮೇಗೊಡ್ಲಿನೊ
- 18 ಪೇಳವೆಂದ ನ ತಿರುಂ ನಿಗಂ || ಪ್ರ || ಎನ್ನೆವ ತಮ್ಮ ನಿತು ತಪುರಂದಿಹುವಾಳನ ಮುನ್ನೆ  
ರು ಹೊ || ನಾನಿನ್ನವನಿಲ್ಲ ನೋಡೆನೆನುತುಂ ಪಿಡಿವೆನೆ ದೇವುಗನುಂಕನಿಂ ಮುನ್ನಮೆ ||
- 19 ನಾಯವೇವ್ವುಗುಂಕನದ ದೀರರಳ್ಳ ತಕ್ಕು || ತುಂ ದೀವ ಜೋಗನೆಂಮೊದಲು ತಾಗಿದನಾ  
ಕಲೆಯ || ಪ್ರ || ನಿಂಗನು || ಕ || ಅನ್ನಿರರಾಂನು ಒಲಕ್ಕೆ ತತನೆಪೆ ಬಿಟ್ಟದಂ ರೆ -
- 20 ರೆರೆ ಕಾಲೆಡಿಸಾಳೊ ಕುಂಠದ ಕೂವಂ || ವವಾನೆ ಕುಂ || ಪೂಗುಡ್ಲೆ ನಿಂಗನೊಡುಗವ  
ವದೊಳ್ || || || ಕ || ಪುರಿದವೆನವರಂ ನರಿ . ಗತಿವನ್ನು ಸುರವು -
- 21 ಪಮಾಗಳವರನಯದ ವರದವರನೆವಗೆ ತಮಗಿಂದಿರದುಮ್ಲೆ || ಗಹ ಜೋಗನುಂ ನಿಂಗನುಮಂ ||  
೨ ಕಿವಪಾದಾರಾಧಕಂ ಚಾವರಾಜಂ ಒರೆದೀ || ವಂಗಳ ೨

No. 96

(B. K. No. 178 of 1933-34)

KANNAUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab in the Pattadadtearu Hirēmathu

Vikramaditya VI—A. D. 1089

This inscription, which is in the script of Tribhuvanamalladeva, is dated Vikram-Chalukya-Vikrama Year 10 Śukla, Pushya so. 2, Sunday Uttarāyana-samkranti. The date is when the Vikramaditya VI did not coincide with the corresponding solar date. The Vikramaditya VI corresponds to A. D. 1089, December 7, Friday, on which day the year 1089 commenced. The characters of the inscription are not traceable to the period of Vikramaditya VI. It follows are engraved the records of the Kalachurya and Bijjala. It is probable that these records were engraved during the reign of the

It registers a grant of land in the Kannavuri taluk of Sravambhu Chaudēvara of the Chalukya which was situated in the district of Taddavāṣi One thousand. The grant was made by Vikramaditya VI. Kannavuri, after conquest of the Kalachurya, is stated to be in the present taluk of the district of (Tribhuvanavathi).

Text

- ೨) ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮತ್ಯಥುವನಾತ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರಶ್ನೇವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾ -
- 2 ರಾಜಾದಿರಾಜ ಪರಮೇಸ್ವರ ಪರಮಪಟ್ಟಾರಕಂ ನಕ್ಕಾಸ್ತ್ರದ -
- 3 ಕ.ರತಿರಕಂ ಚಾರ.ಕಾದರಗಂ ಶ್ರೀಮತ್ಯಥುವನಮಲ್ಲ ರೇವ -

- 4 ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುಕ್ತರೋತ್ತರಾದಿವಿವ್ರವರ್ಷವಾಸನಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ
- 5 ಕಾರಂಬರಂ ಕಲ್ಯಾಣದ ಸೆಲೆವೀಡಿನೊಬ್ಬ ಸುಖನಂಕಕಾನಿರೋಪದಿಂ
- 6 ರಾಜಂ ಗೆಮು ಶ್ರಮಿರೆ ಕತ್ತಾದಪವೋದಪಜೀವಿಗಲವ್ವ ಸಂ ದಿಗೆಕಪಂಚವ-
- 7 ಕಾಪಲ್ ಪ್ರೋಳ ಕರುಂಗಾರಿಕತಿ ಮಹಾಪ್ರಚಂಡದ್ವಾರಾಪ ಕಂ ದಿನ-
- 8 ನಾಪನಬನಗ್ಗಿವ್ವುಕವರ್ವಿವ್ರದಾಯಕ ಪಂಚಕವನಕ. 1. ನವನಸೂದಾಕರ
- 9 ವಿಪ್ರದಿವಾಕರನಗ್ಗ. ಮಚ್ಚರಿನ ದ್ವಾರಾಕನಿರೋಪದಿವದ ದಂದ ಮದ್ವ-
- 10 ರ ಗಂಡ ಶ್ರೀವಶ್ರಿಭುವನಮ್ವದೇವಂ ಪಾದಾರಾಧಕ ಪರಬರನಾಡಕ
- 11 ನಾಪಾದಿವವ ನ್ವವನಸುನಕಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ ಕಾನೇನಾಧಿವತಿ
- 12 ಮಹಾಪ್ರದಾನಂ ಮನೆದೇಗ್ಗಾತಿ ದ್ವಾರಾಪ ಕಂ ಕಂಪಯ್ಯಂಗೆಬ್ಬ ಚಾಂಬಕ್ಕವಿ-
- 13 ಕ್ರಮಕಾಲದ ಗಂಗೆನೆಯ ಸುಕ್ಕ ಸಂಪತ್ತರದ ಪುಸ್ತಕ ಸುಡ್ಧ ೨ ಅಧಿಕೃತವಾರ
- 14 ದಂದುತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾಂತಿವರ್ಷ ನಿವಿತ್ತದಿಂ ಚಕ್ರ ವರ್ತಿಗೆ
- 15 ದಿನವನೆಯ್ವ ತದ್ವಪಾದಿಸಾಯಿರೋಳಗೆ ತನ್ನ ಪ್ರಥಮಾಮ್ಯದಾ
- 16 ರ. ಕನ್ನವೂರಿಯ ಶ್ರೀ ಸ್ವಯಂಭು ಚಂದೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗ
- 17 ಊರಿಂದಂ ಕೆಂಕಲು ಪಿರಿಯ ಹಕ್ಕದಿಂ ಪದುವಲು ಮರೆ-
- 18 ಕನಕಭಯ ಕೊಲನ ಮೇಗಿವು ಬಡಗಲು ದಾಣಕೇಶ್ವರದ ಕೋಲ-
- 19 ಲಳಿದು ಸರ್ವನವ ಸ್ವವಾಗಿ ದಿಟ್ಟ ಮತ್ತರ ೨೦೦ ಗಜ್ಜೆ ದಾಣಕೇಶ್ವರ-
- 20 ದ ಕೋಲ ವತ್ತರ. ೧ ದೇವರಿಂ ಬಡಗ ಸೂಪನ ಕೋಲ ಮತ್ತರು ೧
- 21 ಪೂರೋಳಗೆ ಮನೆ ೧ ಗಾಣ ೧ ದೇವರಿಂ ಕೆಂಕಲು ಕ್ಕರೆ] ೨ ೨

No. 97

(B. K. No. 12 of 1933-34)

BANKĀPUR, SHIGGAON TALUK, DHARWAR DISTRICT

Her Majesty's Survey No. 114, Akkathana, Taluk of Bankapur

Vikramāditya VI—A. D. 1090

This inscription, belonging to the reign of Vikramāditya VI, is dated in the Chālukya Vikrama year 13, Śukla, Phalguna su. 5, Sunday. The date is irregular. The title of the inscription is A. D. 1090, February 7, which was a Thursday.

It contains the title of a temple named Mūrasāṅga-nāyaka and is set at the capital town of Bankāpura. The inscription is in Kaliyamarasa and is set to be governing Panuṅgal Five hundred. It bears the signature of the author, Candharana.

Text

## First Section

- 1 ಸಮಸ್ತವಸಾಕ್ರಮಂ ಶ್ರೀವಿಶ್ವವಲ್ಲಭ ಮಹಾಪಾದಿರಾಜ
- 2 . . . . . ರ ವರಮಾಧ್ಯಾಹನಂ ಸತ್ಯಾಕ್ರಮಕುಳಿತಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯ-
- 3 . . . . . ಶ್ರೀಮಕ್ಕುಡ ಮಮ್ಮ ಪೇವಗ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುಕ್ತರೋತ್ತರಾದಿವದ್ವಿ-

## Second Section

- 4 ವ್ರವರ್ಷವೋನವಾಚ-ದ್ವಾರ್ಕಕಾರಂ ನಲಕ್ಕವಿರೆ ಕತ್ತಾದಪವೋದಪಜೀವಿ ಸಮದಿ-
- 5 ಗಕಪಂಚ ಮಹಾಶ್ರೀ ಮಹಾಮಾಳೇಶ್ವರಂ ಬ ಮೂಗನಾಡಿಶ್ವರಂ ಶ್ರೀನೋದೇ-
- 6 ಶ್ವರದೇವಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದಂ ದಂಧಮೋದಂ ಚನ್ನಲದೇವಿಯ ಗನ್ನವಾರಣಂ
- 7 ರವುದ ದಾರಣ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮೇಶ್ವರೇಶ್ವರ ಕಲಿಯಮರಸರ್ವ-

## Third Section

- 9 ನುಂಗಲ್ಲಯ್ಯೂರುಮಂಗಾ ಶ್ರೀನಂಕಪಾದಿನೋದದಿವಾಶ್ರಮಗಮ್ಯುತ್ಪಮಿರೆ ಚಾ-  
 1 ಳುಕ್ಕವಿಕ್ರಮಕಾಳಿದೇ ಗಾನೆಯ ಶುಕ್ಲಸಂವತ್ಸರದ ಪೂರ್ಣಿಮಾ ಸು ೫ ಅಧಿತ್ಯ-  
 1 ವಾರದಂದು ಶ್ರೀಪೂರ್ಣೇಶ್ವರೇಂದ್ರಂ ರಾಜಧಾನಿ ಬಂಕಾಪುರದೊಳಗೆ ಸಟ್ಟುಗಾರಜಿಕ್ಕ-  
 1 ಯ ದೊಡ್ಡಪಟ್ಟ ಪದ್ವೆನವ ಮಾರಸಿಂಗನಾಯಕಂ ತಳ್ಳಪುದು ದೇವರೋತ್ತರಕ್ಕೆ ಸು-  
 12 ನ್ನ ೫ ೫ ೫ ೫

No. 98

(R. K. No. 154 of 1932-33)

MALLUR, HAVERT TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab standing in S. No. 180

Vikramāditya VI—A. D. 1092 (?)

This inscription is related to the reign of Tribhuvanamalladēva is dated in a year (A. D. 1092) of the Chalukya Vikrama era, Prajapati, Pūshya ka. 7, Thursday Uttarayana-samkranti. During the reign of Vikramāditya VI, in the year Prajapati the date is cited to be worked out exactly 11 years next year, i. e., Vikrama, Loavar ka. 1 thus correspond to A. D. 1092, December 23, Thursday.

It records that, with Mahapratihara, Patil, *gahla* Acharya and his son-in-law Pontarasa were given 2 Bannavase Twelve thousand and Bāsavura Hundred and forty respectively through *gahla* and *gahla* *gahla* of Mallavura as a grant of land for their ages to *gahla* Kotēsvaradēva. The gift was entrusted to Mallikarjuna Paṇḍita.

The *gahla* also *gahla* two more grants, namely *gahla* *gahla*. The first of these was made to *gahla* Kotēsvara and Kalidēva of Malasthāna. The second one was made to *gahla* Kalidēva by the *gahla* *gahla* and others of Mallavura.

## Text

- 1 ನಮಸ್ತುಂಗ . . . . . ಚಾವವೇ [ಕ್ರೈಲೇಕೇ] ವಗರಾರಂದ . . . . . ನ್ನಂ  
 2 ಧಾಯ ಸಂಧವೇ [1]  
 2 ನ್ನ ಸ್ತ ಸಮಸ್ತಪವನಾತ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರಹ್ಲೇಷ್ವರೇಂದ್ರ ಮಹಾರಾಜಾದಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮ-  
 3 ಧವ್ಯಾ-  
 3 ರಕಂ ನತ್ಯಾತ್ರಯಕುಳಿತಕಂ ಬಾಳುಕ್ಕಾಧರಣಂ ಶ್ರೀಮತಿ ಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾ-  
 4 ಜ್ಯಮಾತ್ರೋತ್ತರಾಧಿಪ್ರದ್ವಿಪ್ಪವರ್ಧಮಾನಮಾಚಂದಾ ಕರ್ಣಾರಂಭರಂ ಸುತ ಜಯನ್ತೀ-  
 5 ಪುರದ ನೆಲವೀಡಿನೊಳು ನ.ನಂಕಪಾ . . . . . ಮ್ಮತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪದ  
 6 ಪದ್ಯೋಪಜೀವಿ  
 6 ಜಲದ ಭುಜಜಲದ ಕಲಿತನದೊಲವೆ . . . . . ದೀಪನೊಳು ಮರೆ . . . . . ಬ  
 7 ನೆಂಬ ಪೈರಿ-  
 7 ಗೆ ತರೆ ಪತ್ತಪ್ಪತ್ತು ತೋ[ಳ್ಳ] . . . . . ಚಿಕ್ಕಪ್ಪದ್ವನ . . . . . ರಿಪು-  
 8 ಭೂಪಾಲಕಾಳಾದವಾಗ್ನಿಷ್ಟ . . . . . ಮಳಪನಯ[ಶ:]ಶ್ರೀ-  
 9 ಮನೋರಂಜನಂ ಸದ್ವಿ . . . . . ಗದ್ಯದ್ವಿ[ಂಪ]ನವನವಕಾವ್ಯ-  
 10 ಣ್ಣವೇರಿಯಪ್ರಧಾವಂ . . . . . ಪಂಕೇಯಕ ವರಮಧು-

- 11 ಪಂ ಪೊಂತಿರಾಜ ವ್ರ . . . . . ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ದಣ್ಣನಾಯಕಂ  
 12 [ಅ]ಚರಸರು ಬಸವಾಬೆ ನನ್ನಿಚ್ಚಾರ್ಸಿ . . . . . [ಎ]ತ್ತಮಿರಲವರ ಮಮ್ಮನ- ಶ್ರೀ  
 ಮಕ್ಕೊ-  
 13 ನ್ತರಸಗು ಬಸವುರ ನೂಜಿಸಾಲ್ವತ್ತು ಮಾರು ಕಮಿರಲು ಮಲವುರದ ಹಿಂಜ್ಜು ಗಾವುಂಜುಗಳ  
 14 ಅಜುವಕ್ಕೊಕ್ಕಲ ನಿಜ್ಜು ಕೋಟೀಶ್ವರದೇವರ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟವುಗಟ್ಟುವೊಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಗದ್ದೆ ಕವ್ವ  
 15 [೧೦೦ ಮಡಲ ಬೆದ್ದಲು ವತ್ತಲು ೧೦ ಕೋಟಿ ಮರ ೧೦ ಮನೆ ೫೫ ಪೂರ್ವಿಂ] ದೇವಿಗಣ  
 ದೇವರ್ಗೆ  
 16 . . . . . ಪವರು ಬೆದ್ದಲು ಮತ್ತಿರು . . . . . ದೇವಿಗೊಣ ಸ್ತನಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಳ್ಳ  
 ವಿಕ್ರಮವರಿಕೆ . . . . .  
 17 . . . . . ಪ್ರಜಾಪತಿಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಬ ೭ ಬ್ರಿಹವಾರ ಮುತ್ತುರಾಯಣಸಂಕ್ರಾ  
 18 . . . . . ಮ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನಶಸ್ತ್ರಿತರ ಕಾಂ ಕಟ್ಟಿ ದಾರಾಧ ವರ್ಣಂ ಮಾಡಿ ಬಿಟ್ಟ  
 ದಮ್ಮಮಿ-  
 19 . . . . . ತಿಮಲನಿವರ್ಣ ಗಂಗೆ ಮಮತಿ ಗುರುಕ್ಷೇತ್ರ ದಾರಣಾತಿ ಪ್ರದೂಗೆ ಹ  
 ಲಗ್ನಿ-  
 20 ದ . . . . . [ಮ]ರ ಕವಿರಮಿ ಕೋಡಂ ಕೋಳಗಮಂ ಪಂಚರತ್ನದ ಕಟ್ಟಿಸಿ  
 ಚತುರ್ವೈದವಾ-  
 21 ರಗರಪ್ಪ ಪಂ ಪನ್ನರಿಗೆ ವುಡಮಮದದಾಗಿ ಸೊ ಕೆಲಮಕ್ಕೊ ಯೇ ದಮ್ಮವ -  
 22 ಸಲದವರು ವಾ ಕೆಗೆಟ್ಟು ವಾ ದ್ವಾರಾಣರ ಮ(೨)ರಾ ತೀತ್ತ ದಲು ಕೊನ್ನ ಮಹಾವತಕನಕು ||  
 23 ಸ್ವಪಂ ಪವಡಂ ವಾ ಯೋ ಹೇತಿ ವಕುಂಸ್ತರ ಕಟ್ಟಿವ್ವರಿವಕತನಣಿ ವಿ  
 24 ಮ್ಪಾ ಯಾ ಪಂ ಯೋ ಕವಿ || ಶ್ರೀ ಮುಲಸ್ತಾನ ಕಲಿದೇವಾಸ್ವಾಮಿಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಲರಿಯ ತೀರು  
 25 ಗೆ ಎನ ೧ ಕೋಟೀಶ್ವರದೇವರ್ಗೆ ಎಲವರ ಕೆಜೆಯ ಕೆಳಗೆ ಗದ್ದೆ ಕವ್ವ ೧೦||  
 26 ೫ ಸ್ತನಿ ಶ್ರೀಮತು ಮಲ್ಲವುರ ಎಂಬುಗಾವೊಡುಗೊ ಶ್ರೀ ಕಲಿದೇವರಿಗೆ(೯) ಕನ-  
 27 ವಿನ ಕೊಪದೊಳಗೆ ಗದ್ದೆ ಕಟ್ಟು ೧೦ ಕೋಡಿಯ ನೋಮನಾ ಪದೇ(೧೦)ಗೆ ದೇಗ ಲದಿಂ  
 28 ತೆಂಕ ಗಂಗನ ಗಳಿದಲ ೧೦ ಕೆಜೆಯಂ ಮಾಡಲು ಎರೆಯೊಳಗೆ  
 29 ರೆಯ ಕೊಳನ ಮತ್ತದ ಕೊಳ ಎರೆಯ ಗಡಿಯ ಕೊಳನಂ ಪಡುವಲು ಕಲ್ಲ  
 30 ದೇವ(೧೦)ಗೆ ಗಂಗನ ಗಳಿಯ ಮತ್ತ ೧ ಕಂವ್ವ ೨೦ ಉರಿ ವತವಲು ಒಸದ ಕೆಜೆಯೊ  
 31 ಳಗೆ ಕಂಪಂ ಗಂಗನ ಗಾಯಲು ಕಲಿದೇವರಿಗೆ ಕವ್ವ ೫ ಕಲಿದೇವರಿಗೆ [೧೦]-  
 32 [೧೦ ಕೆ ನೋಗ ಎಂಪ್ಪ ಎಂಪ್ಪ] ಗುವು ಅಜುವಕ್ಕೊಕ್ಕಲ ಕಲಿದೇ ರಿಗ್ಗೆ ದೇವ[ಗೊ]-  
 33 ಳಗೆ : ಕಳ ಶ್ರೀಮತು ಬಿಚ್ಚುಗೆಳಿಯ ಕೇತ . . . . . ಬದ್ಧ -  
 34 ಗಾವುಡ ಶ್ರೀಕಲಿದೇವರ್ಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಗಡಿಯ ಕೆಳಗೆ ದರಾವಾವ್ವಕದಿಂ ಬಿಟ್ಟ  
 35 ಗದ ಕಾಡ ಮ] ೧೦ || ಶ್ರೀಮತು ಮಲ್ಲಗಾವುಂಸಗೆಳಿಯ ಚವ್ವಗಾವುಡನ  
 36 ಗಮ್ಬುಲಗಾವುಡ ಶ್ರೀಕಲಿದೇವರ್ಗೆ ಮಲ್ಲಗಾವುಂಸಗೆಳಿಯ ಪತ ವ ಗೋಟಪ ಕೆಳಗೆ ದರಾ  
 [ವೊ]-  
 37 ವ್ವಕರಿಂ ಬಿಟ್ಟ ಕೆಂಗಾಡು ಕಂಡ ೧೦ ಪಾಂತಿಕಪ್ಪುಕದ ನೋಂಪಗಳ ಮಲ್ಲಶ್ವನದೇವರ್ಗೆ  
 ನ[ದೆ]-  
 38 ವುಡುನಿನ್ನದಕಂ ಪವತಂ ವಾ ಯೋ ಕರಿತಿ ವನುಂದರಿ ನನ್ನಿವ್ವರನಕತನಣಿ ಇದ್ದಯಂ ಬಾ  
 39 ಯೋ ಕ್ರಮ||  
 40 ೫ ಶ್ರೀಮತು ಕಲಿದೇವರ್ಗೆ ಮಲವುರ ಕೇತಗವುಡ ದೇವರೊಕ್ಕಕ್ಕೆ ಕೋಡ . . . . . ಗವುಡ  
 . . . . .  
 41 [ತಟ್ಟಕ್ಕಂ ಮಾಡಿ ಬಿಟ್ಟ ಕೇತಗವುಡಗೆಳಿಯ ಕೆಳಗೆ ಗದ ಕಂಡ ಮ ೧೦ || . . . . .  
 42 ದತಿ ಕೇಳಿಗೆ . . . . . ೦||



## No. 99

(B. K. No. 11 of 1933-34)

BANKAPUR, BANKAPUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Light character in the original and in the Nagari script  
temple*

Vikramāditya VI—A. D. 1093

This inscription is dated in the 1000th year of the reign of Tribhuvanamalladeva, Śrīmukha, Vaisākha Śmāvasya corresponding to A. D. 1093 April 23, Thursday (not verifiable).

It states that *Pratilyakṣa* Dakarṣa and a group of other taxes for banking, agriculture and *Nakarēśvara* temple were entrusted to Chandrabhūṣaṇadeva the *śaṣṭhaṅga* of the temple. It is also stated that the king authorised *heggaṭṭa Mahadēva* to collect the *sāda* and *happiga* taxes.

## Text

- 1 ಅ. ಸ್ತುತಿ ಶ್ರೀಮಘ್ನಾಭ್ಯಾ ಶ್ರೀಭುವನಮಲ್ಲದೇವವರ್ಷದ
- 2 ಶ್ರೀಮುಖಸೌವತ್ಸರದ ವೈಶಾಖದಮಾ.
- 3 ವಾಸಿ ವೈಶಾಖಸೌತದಂದಂ ಶ್ರೀಮದಂ ಷ್ಠನಾಯಕಂ ಶಾ[ಕ್]
- 4 ರಸಮಾ ಹೆಗ್ಗಡಿ ಮಹದೇವಣಂಗೆ ನಾಡ ಬಣ್ಣ[ಗೆ]
- 5 ಯ ಕಡೆಯ(ಂ) ನೆತ್ತರ್ದೀಕ್ಷು ಕಾರುಣ್ಯಂಗೆಯ್ಯ
- 6 ನಕರೇತ್ಸರದೇವರ ಪುರವರ್ಗಕ್ಕಂ ದೇವರ ಬಳಿಯು]
- 7 ದಾಡಂ ದಾಡಕ್ಕ ನಾಡ ಬಣ್ಣಗೆ ಕಾರುಣದೇವಯಂ
- 8 ನಬರೇತ್ಸರದಾಚಾರ್ಯ್ಯ ಚಂದ್ರಭೂತನಾದೇ .
- 9 ಕಾಲಂ ಕರ್ಚಿ ದಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ದೇವರ ನನ್ನಾ
- 10 ದಿಬ್ಬರು ಇದಮ್ಮವನಾವನಾಗಲರದಾಕಂ . . .
- 11 ಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದ[ರಾ]ಯರ ಕವಿಯ .
- 12 ಮ್ವ ದ್ರಾಕ್ಷಣರನಂದ ಪಾತಕ |

## No. 100

(B. K. No. 20 of 1933-34)

DEVANERI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Two fragments burst into the front side of the temple of the*

Vikramāditya VI—A. D. 1096

This fragmentary inscription dated in the Chālukya Vikrama year 2[1] corresponds to A. D. 1096 records the certain taxes. The *śaṣṭhaṅga* of the temple. The division of *Banavase* Twelve-thousand is mentioned.

## Text

- | 1st piece  | 2nd piece       |
|--|-----------------|
| 1 ಅ. ಸ್ತುತಿ ಶ್ರೀಮಘ್ನಾಭ್ಯಾ ಶ್ರೀಭುವನಮಲ್ಲದೇವವರ್ಷದ ೧೦<br>ಶ್ರೀಮುಖಸೌವತ್ಸರದ ಮೇರಾಳೆವಂ ಪ[ಕ್ಷರಾ] | ೧ ಬನವಾಸಿ        |
| 2 ಪುರದ ಸುಂಕಮುಮಂ ಸುಖನಂಕ . . .<br>ನೊಕ್ಕ(ಂ)ಬದವೆಪೊಳಗಾ—                                     | ಮಳಮು ಹೆಜ್ಜಂಕಮುಮ |

1 This is engraved in continuation of No. 130 below

3 ಗಿ ತತ್ಕಕ್ಷಿಂದು ಹೇರಿಸ ವನವಂಸ್ತವ

ಮಾಣಿ ಮಗ್ಗುಳ್ಳಿತ್ತಿತ್ತಾ

ದಲು ವೇದಪಾರಗದ[ವ್ವ]

4 ದ್ರಾಕ್ಷಾಣ್ಣುಗ್ಗದಯಮುನಿಗೊ . . . . .

No. 101

(R. K. No. 54 of 1934-35)

MUDENUR, RANEHENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT.

Slab near the Muchukundēśvara temple

Vikramāditya VI A. D. 1098

This mutilated inscription is dated in the [2]nd year of the Chālukya Vikrama era śivara Magha Amāvasyā Wednesday, corresponding to A. D. 1098, February 3, Wednesday, f. d. t. \* 26.

It states that the king made a grant for the repairs of the temple of Śaṅkara-nārāyaṇadeva and for the fees for the clothing of the Brāhmanas and others. The details of the grant are lost.

### Text

- 1 ಉಪದಯ. ಕ್ಯಾವಿಷ್ಣುಕಂ ವಿಷ್ಣೋವ್ಯಾರಾಹಂ ಕ್ಷೇತ್ರೇಭಿಶಾಣ್ಣು-ವಂ ದಕ್ಷಿ
- 2 ಷೋನ್ನತದಂಪ್ಯಾಗ್ರ ವಿಶ್ವಾನ್ನಭುವನಂ ಪಪ್ತಃ ಗಣಪ[ತೇ ಸವಾಃ]
- 3 ಸ್ವಸ್ತಿ ತಮಸ್ತಭುವನಾತ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರದೀಪವಲ್ಲಭ ಮಹಾ-
- 4 ರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾ-
- 5 ಶ್ರಯಶ್ಚತುರಕಂ ಚಾರು ಕ್ಯಾಃ ಭರಣಂ ಶ್ರೀ[ಮಃ ಶ್ರೀ ಭುವನ-
- 6 ಮಲ್ಲ ದೇವರುಂ ತುಂಗಭದ್ರೇಯ[ಹರಡಿ]ಯ ಕೂಲ
- 7 ಶ್ರೀಕಂಕರನಾರಾಯಣಾದೇವರ ದೇಗುಲದ ಖಜ್ಜಿಮ್ನುಟಕ
- 8 ನವಕರ್ಮ್ಯಕ್ಕಂ ಮುಡುಗುಂದೊರ ಉ . . . . . ಹದಿನಾ-
- 9 ಲ್ಲರು ದ್ರಾಕ್ಷಾಣ್ಣು[ಣ]ಂ . . . . . ಯನುಷ್ಠಾನಂ ಮಾಡುತಿರ್ಪ್ಪ
- 10 . . . . . ಸಿಗಳಿಗಂ ಆಶನಾಚ್ಚಾದನಾತ್ಮಕ್ಕಂ ಕ್ರಿಠಾಗವಾಗಿ<sup>1</sup>
- 11 ಶ್ರೀ ಮುಟ್ಟಾ ಛುಕ್ಕವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ [೨] ನೆಯ ಈಶ್ವ-
- 12 ರಸಂವತ್ಸರದ ಮಾಘದಮಾಸಾಸಿ ಋಥವಾ-
- 13 ರ . . . . . ಯ ಕ[೪]ಯ ಹೊಳೆಲ-
- 14 ಳ್ಲ ಪಲವು . . . . . ಶ್ರೀರಾ . . . . . ವರ
- 15 . . . . . ದೇಶಮೊಳಂ ಚಾ . . . . . ರವಡಿಯುಂ . . .
- 16 ಯೂನ
- 17 ಕಂ ನಮಸ್ತ . . . . .
- 18 . . . . . ವರ . . . . . ಶ್ರೀ
- 19 ನಮಲ್ಲದೇವರು ಮೋರಾಳೈಯ . . . . .
- 20 to 23 Completely worn out
- 24 ಪ್ಪಾಣ . . . . .
- 25 ವನಾರೋಷ್ವಯ ರಕ್ಷನುವ . . . . .
- 26 ವಿರೆಯ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುಂ ಹೊ . . . . .
- 27 ಕೊಟ್ಟ ಪಲ [ಈ] ದರ್ಮ[ಮಂ] ಆವನೋಷ್ವ . . . . .
- 28 . . . . . ನಾಯರ . . . . .

1 The letter R is written above the line.



(B. K. No. 174 of 1933-34)

KANNUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

Slab in the Pattadulavara Hiramutha.

Vikramāditya VI—A. D. 1100

This inscription is dated in Chalukya Vikrama year 25, Vikrama, Jyeshtha su Purnimā, Sunday Bijapur Taluk, Bijapur District, A. D. 1100 May 25, corresponding to the week day was Friday. It may be observed that the characters in which the record is engraved belong to a period immediately subsequent to the purpose of writing. It is accordingly not the preserved original but a copy of the original one.

It records a grant of land freed from certain taxes, to the god Svayambhu-Chandēvara,

Text \*

- 1 ॐ ಶ್ರೀ ಮಹಾ-
- 2 ಏಕೈಕವಿಕ್ರಮಕಾಲದ ೨೫ನೆಯ ವಿಕ್ರಮಸಾವತ್ವರದ ಜೀಷ್ಠ ಸುದ್ಧ
- 3 ಪುರ್ಣಿಮೆ ಅಧಿಕೃತವಾದದಿನನುತ್ಪರಾಯಣಸಂಕ್ರಾಂತಿ ಪರ್ವದ ನವಿ
- 4 ಶ್ರವಣ ಶ್ರೀಸ್ವಯಂಭುಚಂದೇಸ್ವರದೇವಗೃಹ ಸಂಕರಗೃಹದ ವಿಠರ-
- 5 ಸಂ ತನ್ನ ವದ್ಯರಾವುಟದ ಸಂಕರದೊಳಗೆ ಬಿಡುಹುಡು ಕ [ದ್ರವ್ಯ]ಗೆ
- 6 ಸಲಕೆ ದಿ ದಂ ಕೊಟ್ಟನದಂ ಸ್ತಾನವತಿಯಕ್ಕೆ ಪೂಜಾರಿಯಕ್ಕೆ
- 7 ದ ಷ್ಟನಲ್ಲ ದೇವರ ಪೂಜೆ ಸುವಸ್ಥಾರಕ್ಕೆ ಸತತವುಡು ಸದಸವಾರಾಸಂ
- 8 ಕೊಂಡದ ಪೂರಂ ಅರಸುಗಳು ಯೆಡ್ತು ನಿಯಾಮಿಸುಡು
- 9 ॐ ಮನವತ್ತಾಡುಂ ವೀಡಿನ ಮುಂಮುರಿವಂಶಮುಂ ನುಬರಮುಂ
- 10 ನಟ್ಟುಗುಂ ವಾಡುವ ದವರದ ಹೇಯಗೆ ಕೊಟ್ಟ ದತ್ತ ಮನಸಿ ದಿ ಷ-
- 11 ರಸು ಹೇಯಗೆ ದರೆ ೨೫ [ಹೇ]ಜದ ಅಡಕೆ ೫ ಇದಮ್ಮಮಂ
- 12 ಪ್ರತಿಪಾದಿನಿಗೆ ವಾರಣಾಸಿಯೊ ಶಾಸನ ಪ್ರಾಪ್ತಿಯಿಗೆ ೨೫
- 13 ದಿನ ಕವರಿಸೊ ಕೊಟ್ಟ ಪಡಮಕ್ಕು ಇದನಿವದಮ ಶಿಕ್ಷಣದಲ
- 14 ಕವರಿದು ಗು ಪಾಪಕ್ಷಮಮು ಕೊಂಡ ವಾಕಕಮಾದಕ್ಕು ||

No. 104

(B. K. No. 188 of 1934-35)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up to the god in the temple of the goddess in the temple.

Vikramāditya VI—A. D. 1101

This inscription refers itself to the god Tribhuvanamalladēva is dated in the Chalukya-Vikrama year 25, Vikrama, Magha su 5, Sunday, Uttarayana samkramana corresponding to A. D. 1101, January 6, Sunday. There was, however, no sun on that day.

\* This is written in continuation of No. 96 above.

It states that Honnavara Maddimayya son of Dēmaya Chausasa constructed the temple of Saṅkaranārāyaṇa and made a gift of money for the worship and offerings to that god. It also records a gift made by the island of Malagūṇa of Lakkigūṇḍi to the temple as the food of the deity and to the priest. The island is badly damaged.

## Text

- 1 | [ಸ್ತು]ತಿ ಸಮಾಪ್ತವ ಮಾತುಳು ಶ್ರೀವೃದ್ಧಿವೃದ್ಧಿ ಭವಕಾರುಣ್ಯದಿರವ ವಾಮೇಶ್ವರ ಪರವ.  
ಬಹುರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳಕ[ಳಕಂ]
- 2 | [ತಾ]ಳಕುಳಕರಣಂ ಶ್ರೀಮತಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ ಜಯ ರಾಜ್ಯಮಾತುರೋತ್ತರವದ್ವದ್ವಿ  
ಪ್ರವರ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾಕ್ಷಿತಾ[ರಂಟ]-
- 3 | [ರಂ]ತುಳಕುಳಕರಣಂ [ಸ್ತು]ತಿ ಸಮಾಪ್ತವ ಮಾತುಳು ಶ್ರೀವೃದ್ಧಿವೃದ್ಧಿ ಭವಕಾರುಣ್ಯದಿರವ ವಾಮೇಶ್ವರ ಪರವ.  
ಬಹುರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳಕ[ಳಕಂ]
- 4 | [ಸ್ತು]ತಿ ಸಮಾಪ್ತವ ಮಾತುಳು ಶ್ರೀವೃದ್ಧಿವೃದ್ಧಿ ಭವಕಾರುಣ್ಯದಿರವ ವಾಮೇಶ್ವರ ಪರವ.  
ಬಹುರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳಕ[ಳಕಂ]
- 5 | [ಸ್ತು]ತಿ ಸಮಾಪ್ತವ ಮಾತುಳು ಶ್ರೀವೃದ್ಧಿವೃದ್ಧಿ ಭವಕಾರುಣ್ಯದಿರವ ವಾಮೇಶ್ವರ ಪರವ.  
ಬಹುರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳಕ[ಳಕಂ]
- 6 | [ಸ್ತು]ತಿ ಸಮಾಪ್ತವ ಮಾತುಳು ಶ್ರೀವೃದ್ಧಿವೃದ್ಧಿ ಭವಕಾರುಣ್ಯದಿರವ ವಾಮೇಶ್ವರ ಪರವ.  
ಬಹುರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳಕ[ಳಕಂ]
- 7 | [ಸ್ತು]ತಿ ಸಮಾಪ್ತವ ಮಾತುಳು ಶ್ರೀವೃದ್ಧಿವೃದ್ಧಿ ಭವಕಾರುಣ್ಯದಿರವ ವಾಮೇಶ್ವರ ಪರವ.  
ಬಹುರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳಕ[ಳಕಂ]
- 8 | [ಸ್ತು]ತಿ ಸಮಾಪ್ತವ ಮಾತುಳು ಶ್ರೀವೃದ್ಧಿವೃದ್ಧಿ ಭವಕಾರುಣ್ಯದಿರವ ವಾಮೇಶ್ವರ ಪರವ.  
ಬಹುರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳಕ[ಳಕಂ]
- 9 | [ಸ್ತು]ತಿ ಸಮಾಪ್ತವ ಮಾತುಳು ಶ್ರೀವೃದ್ಧಿವೃದ್ಧಿ ಭವಕಾರುಣ್ಯದಿರವ ವಾಮೇಶ್ವರ ಪರವ.  
ಬಹುರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳಕ[ಳಕಂ]
- 10 | [ಸ್ತು]ತಿ ಸಮಾಪ್ತವ ಮಾತುಳು ಶ್ರೀವೃದ್ಧಿವೃದ್ಧಿ ಭವಕಾರುಣ್ಯದಿರವ ವಾಮೇಶ್ವರ ಪರವ.  
ಬಹುರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳಕ[ಳಕಂ]
- 11 | [ಸ್ತು]ತಿ ಸಮಾಪ್ತವ ಮಾತುಳು ಶ್ರೀವೃದ್ಧಿವೃದ್ಧಿ ಭವಕಾರುಣ್ಯದಿರವ ವಾಮೇಶ್ವರ ಪರವ.  
ಬಹುರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳಕ[ಳಕಂ]
- 12 | [ಸ್ತು]ತಿ ಸಮಾಪ್ತವ ಮಾತುಳು ಶ್ರೀವೃದ್ಧಿವೃದ್ಧಿ ಭವಕಾರುಣ್ಯದಿರವ ವಾಮೇಶ್ವರ ಪರವ.  
ಬಹುರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳಕ[ಳಕಂ]
- 13 | [ಸ್ತು]ತಿ ಸಮಾಪ್ತವ ಮಾತುಳು ಶ್ರೀವೃದ್ಧಿವೃದ್ಧಿ ಭವಕಾರುಣ್ಯದಿರವ ವಾಮೇಶ್ವರ ಪರವ.  
ಬಹುರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳಕ[ಳಕಂ]
- 14 | [ಸ್ತು]ತಿ ಸಮಾಪ್ತವ ಮಾತುಳು ಶ್ರೀವೃದ್ಧಿವೃದ್ಧಿ ಭವಕಾರುಣ್ಯದಿರವ ವಾಮೇಶ್ವರ ಪರವ.  
ಬಹುರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳಕ[ಳಕಂ]
- 15 | [ಸ್ತು]ತಿ ಸಮಾಪ್ತವ ಮಾತುಳು ಶ್ರೀವೃದ್ಧಿವೃದ್ಧಿ ಭವಕಾರುಣ್ಯದಿರವ ವಾಮೇಶ್ವರ ಪರವ.  
ಬಹುರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳಕ[ಳಕಂ]
- 16 | [ಸ್ತು]ತಿ ಸಮಾಪ್ತವ ಮಾತುಳು ಶ್ರೀವೃದ್ಧಿವೃದ್ಧಿ ಭವಕಾರುಣ್ಯದಿರವ ವಾಮೇಶ್ವರ ಪರವ.  
ಬಹುರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳಕ[ಳಕಂ]
- 17 | [ಸ್ತು]ತಿ ಸಮಾಪ್ತವ ಮಾತುಳು ಶ್ರೀವೃದ್ಧಿವೃದ್ಧಿ ಭವಕಾರುಣ್ಯದಿರವ ವಾಮೇಶ್ವರ ಪರವ.  
ಬಹುರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳಕ[ಳಕಂ]
- 18 | [ಸ್ತು]ತಿ ಸಮಾಪ್ತವ ಮಾತುಳು ಶ್ರೀವೃದ್ಧಿವೃದ್ಧಿ ಭವಕಾರುಣ್ಯದಿರವ ವಾಮೇಶ್ವರ ಪರವ.  
ಬಹುರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳಕ[ಳಕಂ]



- 19 . ಘೋಷಾಂ ವಾಗ್ನಿ ಮಹಿಮಾ ವಿಮಲಚರಿತವ[ವಗತ]ದರಿತ | ಕವಲದವ ವಿವಿಧ್ಯ  
ವರ್ಣನಾಚಿತು . . .  
20 . . . . . ಕ್ರಮಮಾನಿ ಕೃತ್ಯ ಕೃತ್ಯಮ . . . . . ಜನತ್ರ ಮಾವದೊಂದಿವಾಳಿಸ್ತಕ್ಕವಂ  
ವೇದತಾನ್ಯ . . . . .  
21 . . . . . ಮರಾಗದಿಂ ಪೇಗಲೆ ಕದ್ವಿಜನಕೆಯ್ದಿದನುನ್ನತಿ . . . . . | ಇನ್ನು ಪೇ . . . . .  
22 . . . . . ಗೆನೆ ದೇಚಕದ್ದೆ ವಾ[ಚಕಗೂದಿಂವಿ ಮುತಿಗೆ ಕೊಡ್ತೆ ನಕಳದರಾಪ ರ . . . . .  
23 . . . . . ಪಾವೆಯನ್ನೆ . . . . . ಪುತ್ರಿಯನೆ || ವೃ || ಪಾಸುರತೇಜ . . . . .  
ವರಮ . . . . . ವೇದತಾನ್ಯ . . . . .  
24 . . . . . ಮೃ . . . . . ನಕಳೋವ್ವಿ ಕರ್ದುಕುವ ಹೆಂಟಿನೊ[ಳೊಪ್ಪ]ವ ವಾ  
ಗಬಂ . . . . .  
25 . . . . . ವೇಚಕದ್ದೆ . . . . . ಇವ. ಕರ್ದಿ ಗಾನ್ವಗಮಾದ ದೇಚಕದ್ದೆಗಂ ದೇಮಯಪ್ಪೊಸಾಸ  
ದಳನಿದಿಯೊಳೆ ರತ್ನಂ ತುಕಳಾ . . . . .  
26 . . . . . ದಿನಾಂಪ . . . . . ಮೇವ[ವೇ]ರ ಗೆ ಪುತ್ರ[ಕು]ಳದೀವಕನಿನಿ  
ಮಯ್ಯ[ಂ] ನೆಗದ್ದೆ || ವೃ || ಅತನ . . . . .  
27 . . . . . ತ್ರಿಮಿಂ ನೆಗದ್ದೆ [ತಾ]ಗ . . . . . ತಿಲಯಂಗಳು ವೇಳೊಬ್ಬ . . . . . [ಯಂ] . . . . .  
ಮಾತೊ ಮನು[ಜ್ಯರಾನ್ವೇ[ರಿ]ಯ ಬಣ್ಣವ . . . . .  
28 . . . . . ದ ವಿಜ್ಞಾತಿಯಂ . . . . . ಪರ ಬಣ್ಣನುತರ್ಪದ . . . . . ಮುದ್ರಿಮಯ್ಯನಂ || ಕ ||  
ತುಲವೊಡವುಳ್ಳೆ ನಿಹಾನ್ಯ[ಯ] . . . . .  
29 . . . . . ತನ್ನ ಚರಿತಾ ಲೋಕಕ್ಕುಪುಪಮೆ ನ ಪೂತೋ ನ ರವಿಪುತಿ ಯನಿನಿ [ಮುದ್ರಿ]ಮಯ್ಯ[ಂ]  
ನೆಗದ್ದೆ[ಂ] || ಅವರಿವರೆ[ನ್ನು] . . . . .  
30 . . . . . ಪರ ಪೊನ್ನವರ ಮುದ್ರಿಮಯ್ಯಂಗೆನಯ [ವು]ವರ . . . . . ಕಾಣೆ  
ಬೇಂ ಕೇವಳಮೆ || ವೃ . . . . . ಕೃತಾರ್ಥ . . . . .  
31 . . . . . ಕರ್ತೃಮುಕ್ತಗಿಗೊಬ್ಬ . . . . . ರೋಕ . . . . . ವಾಗೆ ಜಗ  
ದಾದ್ಯರ . . . . . ತ್ತಮದಾನದಿಂ . . . . .  
32 . . . . . ಕರ್ದಿಯಂ ದಿಂಡಿರವರಂ ನಿಮಿತ್ತಂ ಪುಳವನಕವ ಬ್ಬಂಟೆ] ಮುದ್ರಿಮಯ್ಯನೋ  
|| ಕ || . . . . . ನಕಳ ಗುಣಾಂ]ಭೋನಿಧಿ ನಿಜಕುಲರಾಮ . . . . .  
33 . . . . . ಕ್ರಿಶಜನನನ್ನಾನಾ . . . . . ನೆಂದಿನಮ . . . . . ಮುದ್ರಿಮಯ್ಯನಿರಾತಕದೊಳೆ || ಅ  
ಮುದ್ರಿಮಯ್ಯನಾಯಕನಮಜನೆನ್ನೆನೆ | . . . . .  
34 . . . . . ಏನುತ . . . . . ಮಹಿಮಾವಿವರಂ ನುಕ್ಕುಳ್ಳೆಕನಿಳಯನಲು ತಳಕಂ ಪ್ಪದು ಬಾವೊ  
ಘೈನಾಸಂ ತ್ರಿಮವನದೊಳೆಗ್ರಗ್ಗುನುಂ . . . . .  
35 . . . . . [ನ]ಪಾನುಜನೆನ್ನೆನೆ || ವೃ || ಅನುಪಮತೇಜನೆಂದೆ . . . . . ವಿನಯಾಂಬದಿಯೆನ್ನೆ  
ಳೇಪ್ಪ[ಶಿವ]ನಿಜನುಧಿಯೆಂದು ನಕ್ಕ . . . . .  
36 . . . . . ನೆಂದ . . . . . ದಯಾಸ್ತಿಕನೆಂದ . . . . . ದಮ್ಮ ಬತ್ತ]ನನವವ್ಯವ್ಯತ್ತನನಬಾಳುನಿಕ್ಕತ್ತನನೊಲ್ವ  
ಧಾತ್ರಿ ತಾನನುನಯದಿಂದೆ ಬಣ್ಣವ . . . . .  
37 . . . . . ಗೋತ್ರಶಿಖರೋ ಚಾವಿಯಣ್ಣ [ನಂ] || ಪರಮಸುಕೃತಾರ್ಥದೊ . . . . . ತ ಗು-  
ಣಾಧ್ಯನೊಂದು ಚಾಮಯುಘೈನಾಸರ ಸು . . . . .  
38 . . . . . ನಿರಪಣ್ಣನನೊ ಮುದದಿಯೊನಮ . . . . . ವರಧೆ ಬಣ್ಣ ಮುಕ್ಕುಂ || ಇ[ನ್ನೆ]ಲ್ಲಂ ಜಿ ಗತ್ತಗೆ  
ನೆರೆಯಾದ ಮುದ್ರಿಮಯ್ಯನಾಯಕಂ . . . . .  
39 . . . . . ಬತ್ತನಾಗಿ || ಕ || ನಾರಂ ಮುಕ್ಕಿತ್ತಿ[ಗಿದು] ಕಾರಣವೊಂದಯ್ದು ಮುದ್ರಿಮಯ್ಯಂ ನ-  
[ವು] ನಾರಮಿದೊವಿರೆ ತಂಕರನಾರಾಯಣನ . . . . .

- 40 ಸಂ ಪೂಜಿಸಿದಂ | ಇದ. ಎಕ ಕಮ್ಮಿಗಾ ವ್ಯಾಕತ ವಿದ. ತೆಲಿನ ಬನ್ನಿವೊಮಿವ.ಸ. ಪಾವಿನಿ ಚಿತ್ತದಿನವಿಚಿತ್ತ ಮಾಯಿನೆ ಮುದ . . .
- 41 [ವಿ]ದ್ಯದವನಮಂ ಪೂಜಿಸಿದಂ | ಪಾತ್ರಂ . ಅ . . . ಗೆ ವಮ್ಮಿಗಾಂ ಕೆಹದವರವೆ ಸತ್ತವೊಂದಿಗಾ ನಮ್ಮಿಗನದಿಂ ನೆಹ ಪೂಜಿ ಸ.ಕ ತತ.ಮಂ
- 42 [ಪೊನ್ನ]ವರ ಮ.ವಿ ಮ.ಪ್ಪಂ ಬಗವೊಳ್ [ವಿ]ಕ್ರಮಾ ಸ್ವಾಧ್ಯಾಸಂ ಪೂಜಿವಾತ ಗಣಿಳ ಗಣಿ ಪಲವಂ ದಮ್ಮಂಗಳಂ ಮಾಡಿ ೫ . . .
- 43 [ಮ]ಚ್ಚಾಳುಳ್ಳವಿಕ್ರಮಕಾಲದ ಏನೆಯ ವಿಕ್ರಮಸಂವತ್ಸರದ ಮಾಘ ಸುದ್ದಿ ೫ ಅದಿವಾರ ಉತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಮಣಂ ಪೃತ್ತಿಪಾತ
- 44 [ವ]ಚ್ಚಾವಿವೊಳ್ ಹೊನ್ನವರ ಮುಮಯ್ಯನಾಯ ಕಂ ತ]ದ್ವಾ ಕಂಕನಾಂ ಯೂದೇವರಂಜೋಗಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟ ಗದ್ದಾಣಂ ಗುಂ ಅದೇ . . .
- 45 ಲೆ ಸ್ವಾ ಪ್ಪಂ ದೂವ ಸ್ವಾಧ್ಯಾಸಿಗ ನಿವೇದ್ಯಂ ತೃತ್ತವಿಕ್ರಮೋಗಂ ಪಾರಾದ.ಇದ ಪ್ಪಿವ್ವ-ಪ್ರಾಕ್ರಮ್ವರ ದಕ್ಷಿಣಂ ದೇವರ . . .
- 46 ಸಾಪ್ತಮ್ಯವಿವಾಂ ಪೂಜಿ ನ . . . ಅ.ಪ.ಪವಂಜಿಗ ಕೊಟ್ಟ ಗದ್ದಾಣಂ ಅ ಪೊನ್ನವೃದ್ಧಿಯಿಂದದಂ ನಡೆಯುವರು |
- 47 ಮತ್ತಮಲ್ಲ ಕತ್ತಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟ ಗದ್ದಾಣಂ ತೃತ್ತಂ ಅ ಪೊನ್ನವೃದ್ಧಿಯಂ ಪ್ಪಿವ್ವಪ್ರಾಕ್ರಮ್ವ ಗಣಿ . . . ಕವಮ್ವ ವರು . . . ಬ್ರಹ್ಮಕೆಹದ. ಬ
- 48 . . . [ವಿ]ಮ ತಮ್ಮಕೆಹದ ಗೆ ಅ ಕೆಹದು . . . ಮೆಯ್ಯ ಬ್ರಹ್ಮಕೆಹದ. ಪ ಪೂಜಿ ಗೆ ಕಾಂ ಬ್ರಹ್ಮ] ಗೊಟ್ಟು ಬಿಟ್ಟ ಕೆಯ ಮತ್ತಯ . . . ಮತ್ತವಾ ಕೆಹದ ಕೊಟ್ಟ
- 49 ಗದ್ದಾಣಂ ಅ ಪೊನ್ನವೃದ್ಧಿಯಿಂದ [ವಾ] . . . ಕೆಹದು ಪಡಿಲಕ್ಕು ವರ. [1] ಅ ಕನಿ ಗೆಯ ಸ್ವಾಧ್ಯಾಸವಾಯ ದಮ್ಮಿಗಾಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟ
- 50 ಗದ್ದಾಣಂ ಅ ಪೊನ್ನವೃದ್ಧಿಯಿಂದ ನಡೆಯುವ. ವರ. ಅಭಯಕವಂಜಿಗ ಕೊಟ್ಟ ಗದ್ದಾಣಂ ಅ ಪೊನ್ನ ವೃದ್ಧಿಯಿಂದದಂ ನಡೆಯುವರು | . . .
- 51 ಅಲ್ಲಿ ಪವಕ್ರಾಸ್ತರಾಗಿ ಬ್ರಹ್ಮಲಯ್ಯಾಪರ ಪ್ರಾಕ್ರಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟ ಗದ್ದಾಣಂ ಅ ಪೊನ್ನ ವೃದ್ಧಿಯಿಂದದಂ ನಡೆಯುವರು | ಅನ್ನೆ ಪತ್ರಂ . . .
- 52 ಗದ್ದಾಣಂ ಅಂ ಅ ಪೊನ್ನ ವೃದ್ಧಿಯಿಂದದಂ . . . ಪೊಳ್ ಹೊನ್ನವರಕ್ಕುಳಿ ಕವ ಕದಿವಾಕರಂ ಚಾಮಯಪ್ರಸಾನರುಂ ಪೊನ್ನವರಕ್ಕುಳಿತಿಳಕಂ [ಮದ್ದಿ] . . .
- 53 . . . . . ಗಳ ಪ್ರಮುಖಮಾಗೆ . . . ರಿಲ್ಲಂ ತಮ್ಮ ದಮ್ಮಂಗಳಂ ಕದರಿವದಿ ಪ್ರತವಾಳಿನ ನಡೆಯುವರು . . .
- 54 [ತುಕರವಾ]ಗಾಯಿದೇವರ್ ವಿಟ್ಟಲಂ ನೂಜಿ ದರೆ . . . ನವವಾಗ್ಗಿ ಪಳಗಿವ ವದ್ದಿ ಮಯ್ಯಂಗಳ ತಟ್ಟಿಯ ಬಟ್ಟಿಯಂ ಪಡುವಾ ಮೆಯ್ಯ . . .
- 55 [ವಿ]ಕ್ರಮ ಪೂಜಿವೊಳಗೆ ಬಿಟ್ಟ . . . ಶ್ರೀಶಂಕರನಾಡಾಪುರ ದೇವ] ಗೃಹಕ್ಕೆಂ ಪಲ್ಲಯ ಪತ್ರದ ಮನಗಂ ಶ್ರೀ ಸಾಸಿವ್ವರಂ
- 56 ವ್ಯಾಸವ್ಯಾಸಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಪಟ್ಟಿ . . . ಈ ದಮ್ಮಂಗಳಂ ಶ್ರೀ ಸಾಸಿವ್ವರಂ ಪೂಜಾಪದವಂ | ಇನ್ನೀ ದಮ್ಮಂಗಳಂ ರ . . . . .
- 57 ಗೆ ಪೂಜಾಪದವ್ಯಾ ಪಾಕ್ರಮ್ವ ಗಣಿ . . . ಕ ಮಣ್ಣಿತ್ತ ಮೊದಲಾಗಿ ಪ್ಪಿವ್ವಾಧ್ಯಾಸಂಗಳೊಳ್ ಕೊಟ್ಟ ಗೃಹಂ . . . . .
- 58 ರಗವಪ್ಪ ಸಾಸಿವ ಪ್ರಾಕ್ರಮ್ವಗಣಿ ಗುಪ್ತನೂಜಿ ಪ್ಪಿವ್ವಾಧ್ಯಾಸಂ ಕಾಸಿವ ಕಂಕನಯಂ ಸುವರ್ಣಾಳಂಕಾರ ನಡಿ . . . . .
- 59 ವರು | ಈ ದಮ್ಮಂಗಳನಳವರಂ ಪ್ಪಿವ್ವಾಧ್ಯಾಸವೊಳಗು ದ್ವಾಪ್ಪಣವನೂ ಕದಿರೆಯುವಂ ಪವೆಯ . . . . .
- 60 ವರು . . . ಪ್ಪಿವ್ವಾಧ್ಯಾಸವೊಳಗು ವರು . . . . .

- 61 ಲನಂ ದೇಶಿ ವಾಸಾಚ್ಚೈಮನುಪಾಲನಂ ದಾನಾತ್ ಸ್ತೃಣಾಮಾವೇಶ್ವೇತಿ ಪಾಲಿತಾದಚ್ಚುಕಂ  
ಪದಂ || ೬ ದರೆ ಜಳದಿ [ಕು] . . . . .
- 62 ಚಳವ್ವ]ಮೆಮ್ಮನಿರ್ದಿವಮುಕ್ಕಿತ್ತದದಿಂವಿಡಿ ತಾನಸ್ತವಂ ಬ್ರೂಗಂ ನಿಹ . . . . .  
ಶ್ರೀಮಕ್ಕುಲಿಗೆಯೆ . . . . .
- 63 ನ ಮಗಂ ದರುದರೂವಾರಿವಕಣ್ಣೇರವಂ [ನು]ವ [ನಾಡಕ್ಕರವಂ] ಬವೇರ್ಗಿಡನ ಮಗಂ  
ಶ್ರಮದಿಂ ಬೆನಗೆಯ್ದಂ || ಜನವ . . . . .
- 64 ಮಿಶ್ರ ಕೃಕಂ ತನುಸವಮಸ್ತ ಪಾವ ಲಿವಕಣ್ಣೇಕ್ಕರ ತಾಸ್ತ]ವಿಕೇವ . . . . .  
ನುಂ ಮೈಯ್ಯ . . . . .
- 65 . . . . . ವರಕನು . . . . . ಸಲ್ಲಕ್ಷಣಂ ಮೆಗಲ್ಮ . . . . . ನಿವೇಂ ಕೃತಾತ್ಮನೋ  
 . . . . .
- 66 ಕ್ರಮಸ್ಥ . . . . . ಪಂಚ . . . . . ನಿಧಾನದ . . . . . ರೋ

## No. 105

(H. K. No. 30 of 1934-35)

DEVANGERI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT.

*Broken slab on the slope of a hill called Giregudda.*

Vikramāditya VI—A.D. 1102

This inscription is dated in the Chalukya-Vikrama year 2[6], Chitrabhanu, Chaitra  
su, Bidige, Monday, Uttarayana samkranti. The date is in regular. The *tithe* on it  
corresponds to A.D. 1102, March 22. The *var* is Saturday and there was no  
samkranti on that day.

It states that Tribhuvanastangi Pandita, who was got from Devaneri Tammuge,  
Kajassuru and the divisions and a great many in the region Tribhuvanēsvara  
installed a statue. It also refers to a tank built by him to the east of Tammuge.  
The grant was made in the names of the Twelve Devaputras. It is interesting to  
note that one of the verses gives the name of the founder of Bhairava.

A certain Chavunda, the *Sardar* of Tribhuvanastangi-Pandita seems to have  
been mentioned at the end.

## Text

(A few lines in the beginning are lost.)

- 1 [ಕ್ರಿ] ಶರಾವಿಳಾಸಮ . . . . .
- 2 ಉಮಂ ತಳದಿದ್ದು ಸೆಗರ್ತ್ತೆವೆತ್ತ . . . . .
- 3 ಸಂಗೀತ[ತಾ]ಳಾಕಾಶಕುಂಗೆ . . . . .  
ಜನಾ . . . . .
- 4 ರಸಿಂಗಂ ಪರೋಪಕಾರನುರಹನೀ . . . . . ಶೃಂಗಿ ಮೂಳಮನೆ ಪರಬಳದಿ ಶೃಂಗಿ  
ನಿರೋಧಿಗಳಿಗೆ . . . . . ಶೃಂಗಿಯೊ-
- 5 [ವಿ] ಕ್ರಿಭುವನಸಿಂಗಿಯ . . . . . ವಜರೋರೆ ಸಮರಾಂಗಗಡೆನ್ನಿ ೪ || ೬ ||  
ಸ್ರಸ್ತಿ ಯಮನಿಮಮನ್ಯಾಧ್ಯಾಯ-

1 A few lines after this are completely damaged.

- 6 ದ್ಯಾನದಾರಣದೋನಾನದ್ಯಾಣವಪಮಾಧಿಶೀಲಗುಣವಪನ್ನರಪ್ತ ಶ್ರೀಮತ್ಯಭಿವನಸಿಂಗಿತ-
- 7 ಣಿತರ್ ಶ್ರೀಮದ್ ಬಂಕಾಪುರದ ಶ್ರೀ . . . ಮುಮಂ] ದೇವಂ] ಗೇರಿ ತ]-
- 8 ಮ್ಯುಗೆ ಕಳಿಸೊರುಪುಮಂ . . . ಪ್ರಭುಕಾಪ್ಯವಿಂವಾಳು-
- 9 ಶ್ರೀಮದ್ ೧೨ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀಮತ್ಯಭಿವನಸಿಂಗಿತ ೨ [೬]ನೆಯ ಚಿತ್ರಭಾಸು  
ಸಂಪತ್ಪರದ ಚಿತ್ರ ಕುದ್ಡೆ
- 10 ಬಿಡಿಗೆ ಸೋಮವಾರದುತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾಂತಿ ವ್ಯತಿಪಾತದಂದು ಶ್ರೀಮತ್ಯಭಿವನೇಶ್ವರದೇವರ
- 11 ಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯಂ ಮಾಡಿ ದೇವರಂಗದೋಗ[ಶ್ಯಂ ವಾ]ಪುಳಕ್ಕಂ [ಬಂಡಕ್ಕುಟತ]ದೀಕ್ಷಾಂ ರ್ವಾಪರಕ್ಕಂ  
[ತಪೋ]ಧನರಾಹಾರದಾನಕ್ಕಂ
- 12 ಪನ್ನಿಬ್ಬರ್ದೀಪಪುತ್ರ[ಗ್ಗೇ] ಬಿಟ್ಟು ದತ್ತ ದೇವಂಗೇರಿಯು [ಬ್ರ]ಜನಕಜಯ ಕೆಳಗೆ ದೇ  
. . . ಬಿಟ್ಟು ತೋಂಬ ವ[ನು]-
- 13 [೩] ವ.ತ್ತರಿದು. ಆ ತೋ ಪದ ಮಾಡ ದೇವರ ನಿರ್ದೇಶಕ್ಕೆ . . . ಗದ್ದೆ  
ಕಂಬವಯ್ಯತ್ತು ಕ-
- 14 [೬]ಳಗಜಯಂ ಕೆಳಗೆ ಹು . . . ಪಡುವ ಅಬ್ಬಕೆಯಂ  
ಬಡಗ ಅಬ್ಬ ದೇ-
- 15 ವರಿಗೆ ಬಿಟ್ಟು ಗದ್ದೆ ವ ತ್ತ . . . ರವಡು ಕನ ಮತ್ತರೊಂದು ಅನ್ನ ವ ತ್ತ-
- 16 ರಯ್ಯ ಆ ಕೆಳಯಂ ಕೆಳಗೆ . . . ಹುಳ್ಳೆಬ್ಬ ದೋಣಯಂ ಮಾಡ ವ-
- 17 ಉಗಿಹೆಯಂ ಪಡುವ ತಮ್ಮಗೆಯಂ ಬಡಗಲ್ಲ ದೇವ[೩]ಗೆ ಬಿಟ್ಟು ಗದ್ದೆ ಮತ್ತ,
- 18 ರೆರಡು ಕನುಮತ್ತರೊಂದು ಅನ್ನ ವ ತ್ತರು ಮಾಡು ತಮ್ಮಗೆಯಂ ಮಾಡ ಪ್ರವನನಿಂಗಿತಂ-
- 19 ಧಿತರ. ಕಟ್ಟಿದ ಕೆಳಯ. ಕೆಳಗೆ ಶ್ರೀಮದೇಶ್ವರದೇವರ್ ಬಿಟ್ಟು ತೋಂಬ ವರುಗೆ ಮತ್ತ-
- 20 ರೊಂದು ಅಥಂ ಪಡ ವರೆಗೆ ವ.ತ್ತರ. ಮಾಡ ದೇವಗೆ ಬಿಟ್ಟು ಭೂಮಿಯು ವ-
- 21 ಟ್ತದ ಹೊನ್ನೋಗೆ ದೇವಪುತ್ರಳರು ಹಂನಿವ್ವರಿಗೆ ಗದ್ಯಾಣವರ್ವತ್ತರಾಲ್ಯ ಅನ್ನವಂ]ನಿ-
- 22 ನ್ವಾರುಂ ಬಳಿ . . . ಬೆನಕನ ಬಿಟ್ಟದಿಂ ತಂಕಜ್ಜೆಲಮೇರೆಯು ಮಾಡರೆರೆ ಮತ್ತರು  
ಪಂ]ನೇ-
- 23 ರದ. ದೇವಂಗೇರಿ ತಮ್ಮಗೆಯ ತೋಬದೆಯ ಹೇಳಿಗೆ ವೀರಮಂ ದೇವದೋಂಬದಡುಗಾ  
ಯಮುಂ
- 24 ಳೆಯ ಮೊತ್ತಮಂ ದೇವಂ]ಗೆರಿಯಲು ಮಾರಿದ ತಳಬಂಜಕ್ಕೆ ಹೊಡಗೆ ಬಂದು ಮಾರಿದ  
ಬಂಡಕ್ಕೆ ಪೊನಿವ್ವರ್-
- 25 [೪] ಪತ್ತಮಂ ದೇವರ ನಂದಾದೀವಿಗೆಗೊಂದ. ಗಾಣರು ಮಕ್ಕ ಗಾಣದ ಸೊಂಬಗೆ ಯೋಯಂ  
ಮುಖದ ಕೆಳಯ
- 26 ಕೆಳಗೊಂದು ಪೂಜೋಪಮಂ ಬಿಟ್ಟರಿಸ್ತೇ ಧರ್ಮವನಾರೋವರ್ವರ ಪ್ರತಿಪಾಳನದರ್ ವಾರಣಾಕ  
ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಪ್ರಯಾಗೆ-
- 27 ಯಗ್ಯಾತಿತ್ಯಾದಲ. ಕಕನ್ಯ ಕವರಿಯ ತೋಡಂ ಕೊಳಗಮಂ ಪಂಬರತ್ತದಲ. ಬಿಳಿಯಂ  
ಚತುರ್ವೇದ-
- 28 ಪಾರಗವಪ್ಪ ದ್ರಾಕ್ಷಾಣ್ಣದಪಮುಗೊಬ್ಬ ಪಲಮಕ್ಕ ಯೇ ಧರ್ಮವನಾರೋವರ್ವರವದ  
ರವವರ್ಗೇ
- 29 ಪಾರಣಾಕ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಪ್ರಯಾಗೆ ಯಗ್ಯಾತಿತ್ಯಾದಲ. ಕಕನ್ಯ ಕವರಿಯಂ ಸಪ್ತದ್ರಾಕ್ಷಾಣ್ಣದವಂ  
ಅಳವ ಪಂಚಮಹಾಪಾತಕಕ್ಕು ಸ್ವದತ್ತ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಕಗೇಶಿ ವನುಸ್ತರಾ ಪಪ್ಪಿವರ್ವರ್ಪ
- 30 ಸಹನ್ಯಾಣ
- 31 [೬]ಪ್ಪಾಪಂ ಪಾಮಾತೇ ಶ್ರೀಮ. ವ ಪದಂ ಬಿಪದಿ ತ್ತು ಹ ದೇವನಂ ಬಿಪದಾ ಟ್ತೇ ಬಿಪಮೇ  
ಕಾಕನಂ ಹಂತಿ
- 32 [ದೇ]ವನಂ ಪುತ್ರಪುತ್ರಕಂ ಸರ್ವದರ್ಥಿ ತನಂ ಪಕ್ಷೇ ಶನಪರ್ಥಿ ಸಪ್ತಮೇಶ್ವಿಷ್ಟ ದೇವಧನಂ
- 33 ದುಕ್ಕಾ ನವಕಂ ಕೋಟಿ ಮುಖಯೇತ್ರಿ ಅಳವಪನವನೇಶ್ವರೇಷಯ ನವದಂ ತೀರ್ಥಂಗರೆ-





(B. K. No. 151 of 1933-34)

BILAL, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

Slab in the Museum (A-32).

Vikramaditya VI—A. D. 1104

This fragmentary inscription referring itself to the reign of Tribhuvanamalladeva, is dated in the Chalukya Vikrama year 29, Tārana, Kārttika śuk. 11. Sunday, corresponding to A. D. 1104, October 30, Sunday, f. d. l. 72

It records a grant of land made by *Dakṣiṇa* Padmarasa for charity feeding (*anna-dāna*), for the merit of *Nimbanayya-Danḍanayaka* and *Mahamandalesvara Udeyadityarasa*. It also records a gift made by *Siṅgarasa* for the merit of his father *Udeyadityarasa*. The details of the gift are lost.

## Text

- 1 ನೃಪ್ತಿ ನಮಸ್ತರುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀವಿಕ್ರೀವಲ್ಲಭ
- 2 ಮಹಾರಾಜಾದಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರ-
- 3 ಮಧ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳಿಕ
- 4 ಚಾಳುಕ್ಯಾದಿರಾಜ ಶ್ರೀಮತ್ತಿಭುವನಮ-
- 5 ಲ್ಲದೇವರು ಕಲ್ಯಾಣಾಶ್ರಯ ನೆಲವೀತಿ-
- 6 ನೊಳ್ಳುವನಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂದ ರಾಜ್ಯಂಗಿಯು-
- 7 ತ್ತಮಿದೇ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪದೇವಿ ಶ್ರೀಮ[ಹೃ]-
- 8 [ಲ]ಕೃಷ್ಣವಿಕ್ರಮಕಾಲದ ೨೯ನೆಯ ಶಾರ-
- 9 [ಣ]ನಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತಿಕ ಸುದ್ದಿ ೧೧ ಅದಿವಾರ-
- 10 [ದಂ]ದು ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾವೃಧಾನಂ ದಂಡನಾಯಕಂ ದೇ[ಹಾ]
- 11 [ರ]ದ ಪದ್ಮರಸರು ಎಳಮೆಲ ಮನ್ನೆಯಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮ-
- 12 [ಹಾ]ಮಣ್ಣಳ್ಳೇಶ್ವರಂ ಸಿಂಗರಸಗ್ಗ ನೂಜುಗದ್ದಾಣಂ [ಕ]-
- 13 . ಕೊಟ್ಟು ನಿಂಬಣಯ್ಯದೊ ನಾಯಕರಿಗಂ
- 14 ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಣ್ಣಳ್ಳೇಶ್ವರನುದಯಾದಿತ್ಯ-
- 15 ರಸಗ್ಗಂ ಶ್ರೀಯಸ್ಸುಯಾಗಿ ಅನ್ನದಾನಕ್ಕೆ
- 16 ಬಿಟ್ಟು ಮತ್ತರು ೧೦೦ ಬಂದವಳೆಯಲು ರಾಮೇ-
- 17 ತ್ತರದೇವರಿಂ ತಂಕಣದೇವೆಯಲು ಪಾರೆಯ ಮ-
- 18 ಣಲು ಕೋಟಂ ಮತ್ತರು ೩ ೫ ನೃಪ್ತಿ ಶ್ರೀಮನ್ಮ-
- 19 ಹಾಮಣ್ಣಳ್ಳೇಶ್ವರಂ ಸಿಂಗರಸರು ತಮ್ಮಯ್ಯನು-
- 20 ದೆಯಾದಿತ್ಯರಸಗ್ಗಂ ರೊಕ್ಕಿಯ ಬ .

<sup>1</sup> The continuation is broken off.

HÄVERI, HAVERI TALUK, DHARWAD DISTRICT

*Slab at Purada Śivalhēśvara temple.*

**Vikramaditya VI A. D 1109**

This inscription, referring to the reign of Tribhuvanamalladeva is dated Chalukya Vikrama year 33, Sarvadhara, Pushya Amavasya, Sunday, lunar eclipse, Samkranti, corresponding to A D 1109, January 3, Sunday. There was, however, no Samkranti on that day.

It registers the gift of a village named **Nimbarasa** along with the *Grāhas* to a house called *Ṭṭṭa* in the town of **Siddhēśvaradēva** (at **Havari**). The gift was made in the presence of the four hundred *Mahājānas* of **Havari** (modern **Havari**), who are highly praised in the record. A eulogistic account is also given of **Nimbarasa** and his mother *Dāśarājā*. **Madhava bhāṭṭa** who was a charge of the *grāhas* tax, *Mahāpāṭṭha*, *Pihāsa*, *ṭṭa*, *Dāśarājā*, **Anantapaḷa** is stated to be giving the **Baṇavasi** Twelve-thousand *ṭṭa* to be the charge of *raṭṭa* and *ṭṭa* and *paṇḍāpa* taxes.

The record is stated to have been composed and written by the Nāragadēva of Vivamitra-gotra.

## Text

- 1 ಶ್ರೀ ಶತ್ರುಘ್ನ ಶಾಸ್ತ್ರವೆಂಬುದು ಸಮಸ್ತಜನರನ್ನೂ ಉಪದೇಶಿಸುವುದಾದುದರಿಂದ ಶತ್ರುಘ್ನನಗಾರಂಭ ಮೂಲವೆಂಬುದು-
- 2 ಯ. ಶಂಭವೇ ಸ್ವಾಮಿ. ಸಮಸ್ತಜನನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಶತ್ರುಘ್ನನಿಂದ ಮಹಾರಾಜಾದಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಪತಿ-
- 3 ಚರಣ ಶತ್ರುಘ್ನನು ಸುಕುಲಕಂ ಚಾರಣಕೃಷ್ಣಕಂ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ ಏವಮ ರಾಜ್ಯಮುಕ್ತ-
- 4 ಶ್ರೀಶತ್ರುಘ್ನನಿಂದ ದ್ವಿಪ್ರವರ್ತನಮಾಸಮಾಜಿಂದ್ರಾಕೃತಾರಂ ಸಂಶಕ್ತವಿರಿ ಸತ್ತವ ಪಡೆದೊಪ್ಪಿದವಿ ನಮದಿಗ-
- 5 ಸಮಸ್ತವ ಮಹಾಶಯಮಾಶಯವನ್ನೂ ಪತಿ ಮಹಾಪ್ರಚಂಡದಂಡನಾಯಕಂ ಮಹಾದರದಂ
- 6 ಯಕಂ ಸುಖವಸ್ತುಕಂ ಸುಖಮ ಮತ್ಸಂಯಂ ಗೋಶ್ವಪತಿಕಂ ಪರಾಂಗನಾಪತ್ಯ ಸಮಸ್ಮರಣಕಂ ವೈರಿಕೃತಾಂ-
- 7 ತಂ ಸುತಶೋಕುಂಗನಯನನಿಂಗಂ ನಾಮಾಪಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಶ್ನಕೃತಕಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಛಾಣಸವೆಗ್ಗೊಡೆ ದಂ-
- 8 ದನಾಯಕನನಂತಪುಲಯ್ಯಂಗಳ್ ಸ ದಾಡವಳತೋತ್ತರಗೋತ್ತಿ-ಯಂ ಬನವಾಸಿ ಪನ್ನಿಚ್ಛಾಸ ಸಿರಮುಮಂ ವಡ್ಡರಾವುಳದ
- 9 ಪಂಶಯದ ಸುಂಕಮುನಂ ಸುಮನುಕಪಾವನೋದದಿನನಂದಮುಕ್ತವಿದೆ ತದಾಡವದೊಡ್ಡವ ಹೋವಿ ನಮದಿಗತವಂಜಮು-
- 10 ಮಹಾ ಮಹಾಸುಪಂತಂಧಿವತಿ ಮಹಾಪ್ರಚಂಡದಂಡನಾಯಕಂ ಮಾಧವಭಟ್ಟರ ಪಂಶಯದನು ದವಣಿಯಲು ವತ್ತಿಸುಕ್ತವಿದೆ
- 11 ಈ ಧರಣೀತಕಂ ಪ್ರಕದಿನಂ ನರೆ ಒಣ್ಣನುಗೊಂ ಪ್ರಚಂಡದಂದಾದಿವನ. ಎದಗ್ಗಬದಮಾಗಧರಕ್ಷಕ ನಂ ವಿವೇಕವಿದ್ಯಾಧರನಂ ಮಹಾಮಹಿಮು-

- 12 ನಾ ನುಚರಿತ್ತವನಿತ್ತ[ಗ.]ತ್ತನು ಮಾಡುವದ್ದನು ಬುಧಲರಾಟತುನ್ನಿತರತ್ತಮುನಂಶಿ ಪ್ರಭು  
ಲಕ್ಷಣದೊಳೆ
- 13 ಸಂತಪ್ತವಿಧವೊಳಿಡಿದಾನದೊಳೆ ವಿಶುದ್ಧಹೃದಯವೊಳೆ ವಾಕ್ಶ್ರೀರವಾಣವಿಧು ಮಾಡುವ  
ದ್ದನನೊಡ-
- 14 ನವಿಳೋಪ್ಪರದೊಳೆ || ಆ ಎದಗ್ಗಮುಗ್ಗುಗಳಾಕಾಮನೋಜನ ಮನೋನಯನವಲ್ಲದೆ || ರತಿಗಮರು-
- 15 ನ್ನತಿಗಂ ಪಾಕನತಿಗು ರೂಪನೊಳುದಾತ್ತವತಿಭಕ್ತಿಯೊಳಿನ್ನಿತನಕಳಕಳಗಮಪರಿಣತಿಯೊಳೆ ಸ-
- 16 ಲೆ ಕಾಳಕಡೆ ನಿಗಿರೆ ನೆಗದ್ದಳೆ || 1 || ನರನಿಜಸಂದವಂ ಒರೆದು ನಿಮ್ಮನಿದಂ ಸ್ಮರನರ್ಥಮುಂಟೆ  
ವಿಸ್ತರಿಸಿದನೆಡ್ಡೆ
- 17 ಸೌವದಮನುಷ್ಯವನು ನೊಬಗಂ ವಿಳಾಸಮಂ ಸರಸಕಳಪ್ರವೀಣಕಮನಂಬಿನಮುನ್ನತಿವೆತ್ತ  
ಕಾಳಕಟ್ಟರನಿಯ
- 18 ರೂಪವಂ ನೆಪುಮೆ ಒಣ್ಣದೆನೊಬವನೆಗ್ಗನಲ್ಲನೆ || ಅಸ್ತವರ್ಗ ಮುದಮುಮೊಳ್ಳಂ ಸಂತತ  
ಮುಲವ್ಯದ್ವಿಯುಂ ಮಹಾ-
- 19 ವಿಧವವಮುನ್ನಂತಂ ಜನಿವಿನೆ ಜನಿಯಿರಿದಂ ತನಯಂ ನಿಂಬಗದಿಕವತಿವಾಳಂ || ಹವದರಣ  
ಸ್ಥ-
- 20 ರಣಾಂಕುತರಣ ಕಾಕ್ಷರಿಕವನಕಮುದ್ರರಣನಿದಂ ವರಪಾಶ್ಚರ್ಯವೊಂದು ಸರೆ ನಿಂಬರಸನನು  
ಕ್ತಿಪ್ಪತಿವುನಿತ-
- 21 ರಂ ಪುಳಗು || ದಂತಿನೆ ಮರುತ್ತನಯನಾಹವದ್ವೀರನೆ ಕವ್ಯನಾಟ ವಿಶ್ವತಿತಯದೊಳನೆ ಕು-
- 22 ರಮನಾಯ ಕನುಸ್ಸತನೆ ಕುರಾಚಲಂ ವಿತರಾಶೀರನೆ ರವಿನುತ್ತಮನೆ ಮನುಮಾರ್ಗನೆಂದು  
ಪಂಡಿತ-
- 23 ಜನಮೆಡ್ಡೆ ಒಣ್ಣವುದು ನಿಂಬನನೀ ವನುಪಂತಳಾಗ್ಗದೊಳೆ || ಭರಣೊಳಿರಿದಾಡ ಮೈರಿಗೆ ಕರಹರ
- 24 ನಿಟಲಾಂಕಾನರಂ ತರಣಂಗಾಪರಿವಿಡಂಬುದಿ ವಂದಿಗೆ ಕುರಕರು ಸರಿಪಾಟನಮಾನಿಸಿಪ್ಪಂ  
ನಿಂಬ || 1 ||
- 25 ಮುಲಿರಕ್ಕಿವೆಡೆ ಸಿಬಿ ವಾನುಮುತ ಪ್ರಭುಬೇಚರಾಧಿರಾಜಂ ಒಲಿಮೆಂಬ ರಾನಿಗಳನು ಆದರದಿಂದವ  
ಪಂದಿ
- 26 ಬೇಡು || ಸಂಬರನೊಡನಪ್ರತಿಮರೂಪನನಪ್ರತಿವಸ್ತುತಾಪನು ನಿಂಬನನಾಸತದ್ವಿಪಕದಂ-
- 27 ಜನನ ದ್ವಿಗ ಣಾವಳಂ || ಕಂಬಗ್ಗಿವದ ವೀರನಿಂತಂದ ತೆಳುನಿಜ ಪಲ್ಲವಾಪರದ ಚೆಕ್ಕೋ
- 28 ರಾಂಬಕವಂಗಳದ ಮುಗಿತಂ ಸಂಬರಹರ ಸರನಮೂಹನೊನೆ ನಿಂಬ || 1 || ಇನ್ನು ಸವಸ್ತ-
- 29 ನಿಂಬನಾಮಾಂಕಮಾಳಕಾನದೀತನಪ್ಪ ನಿಂಬರಾಜಂ ಗಾತ್ರಿಸಮೂಹಂ ಬೆರಸ ದಮ್ಮೋದ್ವು
- 30 ಕ್ತಚಿತ್ತರಾಗಿ ಶ್ರೀಮುಖ್ಯಾಳುಳ್ಳವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ 22ನೆಯ ಸರ್ವಭಾರಿಸಂಪತ್ತರದ ಪು-
- 31 ಪ್ಪದಮುವಾಸ್ಯೆಯಾದಿತ್ಯವಾರದಂದು ಸೂರ್ಯಗ್ರಹಣ ಸಂಕ್ರಾಂತಿ ವೈಶಾಖಾತಮಂ-
- 32 ಒ ತಿಥಿಗಳೊಂದಾಗಲೆ ಸುಮನದ ಮುಪ್ಪಾಡ್ಡಾ ಯದ್ವಾನಭಾರಣದೊನಾಸಪ್ಪಾನಜವ-
- 33 ಕಮಾಧಿಶೀಲಕಂಪ ಸ್ಪರ್ಶನಪ್ರಸನ್ನಂ ರಾಗಯಜುಸ್ವಾನಾಥಾರ್ಪಣಪ್ರೀದವೇದಾಂಗವಾದಾ-
- 34 ವಾರವಾರಗರಶೇಷವೈಶೇಷಕಸೈಯಾಚಿ ಕರೋಕಾಪುತಾಂಜ್ವಿದಾಧಾ ಕುತಾದಿತರ್ಕ-
- 35 ಕ ಸ್ವಾಮಿಜಿತವ ಸ್ವಾಮ್ಯದಾ ದೇವಮ್ಕುತಕರಗಿ ಪೋಷಾರಿ ಕಪ್ಪನೋಮನಂಸ್ಥಾ ವಧ್ವಾ-
- 36 ವಗಾಮನಪ್ಪ ಸ್ವೀತಗಾಂ ರಮಳಚರಿತ್ರ ಸ್ವಾಮ್ಯಾಂಜ್ವದಾ ಗತವಿತಿಪ್ರೇಮವಿದ್ವ-
- 37 ದ್ವನವೂಕಪ್ಪವಮ್ಕು ಸ್ವಾಮ್ಯಕರದಮ್ಕು ಪರಿಪರಮ್ಕು ಚರನಂಪನ್ನ ಸರ್ವಪಾನ-
- 38 ಗ್ರಹಪಮ್ಕು ಸ್ವಾಮ್ಯರಣಾಗತವದ್ವಪಂಪರಶೇಷಕಪ್ಪಾಂಜ್ವ ಸ್ವಾಮ್ಯ ಸಮಯಾಗ್ಗ-
- 39 ಗಣ್ಯಗಣ್ಯ ಪ್ರಾಕ್ರಿಯವ ಸ್ವೀತಪ್ರದೇವದ್ವ ಪರಪ್ರಸಾದಪ್ಪ ಶ್ರೀಮದಗ್ರಹಾ-
- 40 ರಂ ಹಾವರಿಯ ಮುಖಜನಂ ನಂಬಿಪ್ಪರಾಮಂ ನೆರವಿ ಸಂಧನಾಗದು ಮೆಂಬಲಂ ಗೊಪ್ಪ  
ಶ್ರೀಮ-

- 41 ತ್ರಿವಿಕ್ರಮಶೈಲವರ್ಗೇ ಗೀತವಾದ್ಯನೈಶ್ಚ ಪ್ರೇಮಯುತೈಶ್ಚ ಕೇವಲೈಶ್ಚ ಮುನಿವರೈಶ್ಚ ವಿಶೇಷಃ—  
 42 ಲಗಾಗಿ ಹೇಯಂಗೆಂದಂ. ವೀಣಮಂ ಚಂದ್ರಾಕ್ಷ್ಮಕಾರಂಬರಂ ನಡೆವನ್ನಾಗಿ ದಟ್ಟರನ್ನಿ-  
 ಭರ್ಯಮು—  
 43 ಕಾರೋವೈಶ್ವರ ಪುನಿವಾಳಿದಮಗೆ ವಾದನಾಂ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಪ್ರಯಾಗೇಯಗ್ನ್ಯು—  
 44 ತೀರ್ಥಂಗಳೊಳಿ. ನಾಟಕ ಕವಿಗಳ ಕೊಡಂ ಕೊಳಗುವಂ ಫಣಿಮಂ ದೊಡೊಳಂ ಕಟ್ಟಿ ಕಾ-  
 45 ಸಿವ್ಯು ಪ್ರೇಮದವಾರಗದವ್ವ ದಾಕ್ಷಿಣ್ಯದ ಕೊಟ್ಟ ಪಳವನೆಯ್ನು ಪರಿಣಿ ದರ್ಪವನಾರೋ-  
 46 ದ್ಯುರಳದವರನಿತ. ತೀರ್ಥಂಗಳೊಳಿನಿಹು ಕವಿಗಳನನಿವರ. ದಾಕ್ಷಿಣ್ಯಮಂ ಕೊಂದ  
 47 ಮಹಾಪಾತಕಮನೆಯ್ನು ವರಾ || ಪ್ರವೃದ್ಧತಂ ಪರವಸ್ತಂ ವಾ ಯೋ ದರ್ಪಂ ಹರತೇ ನರಃ |  
 ಪಟ್ಟಿ—  
 48 ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಶ್ವಾ ಮಾಂ ಮಾಯಕೇ ಕೃಷ್ಣ || ಪ್ರಜಿತುತಾರ್ಥಂ ಹೃದ್ಯಮಿ ಪದ್ಯನಿ—  
 49 ಚಪ್ಪಮನಿ ಪೇಳಂ ಮನಂಗೆಂದು ವಿವೃದ್ಧಾ ಮಹಾ ನಂದದಿಂ ಬಣ್ಣನೆ ಬರೆದನಿ—  
 50 ದಂ ಸತ್ಯವೀಂಪ್ರಸ್ತುತಂ ನಾರಣರೇವಂ ವಾರ್ಷಿಕೋದ್ಭವದಮುಗಳಾರಾರಕಂ ವಿಪ್ರವಂತಾ—  
 51 ಗ್ರಣ ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರಗೋತ್ರಾಂಬರ. ಪವನಪಕಂಗೆಂ ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರರಂಗ ||

No 109

(B. K. No. 177 of 1933-34)

KANNUUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

Slab set up in the Bhajana-matha.

Vikramaditya VI--A. D. 1112

This inscription set up in the temple of Tribhuvanamalla, is dated in the Chalukya Vikrama year 37 Nandana Pushya, su. 12, Sunday, Uttarayana-sankramana. The date is irregular. The date corresponds to A. D. 1112 December 31. The week day was Tuesday and not Sunday as given in the record. Nor did the sankramana occur on that day.

It records a grant of land made by Mahadevanta-ditya, Kālidāsa-Dandamayaka to the temple of Parvathai, constructed by Bijjirsetti or Kannavuri Arhanandi Bettadadēva of Kōṭṭakondacharya, Mahāyāgri, Dāṇḍak, Pustanagachchikavai and Pustanagachchikavai and donated to the spiritual lineage of Kōṇḍakondacharya, is stated to be the son of Bijjideva. Kālidāsa is dated as governing Kannavuri.

Text

- 1 ಶ್ರೀವಿಕ್ರಮಶೈಲವರ್ಗೇ ಗೀತವಾದ್ಯನೈಶ್ಚ ಪ್ರೇಮಯುತೈಶ್ಚ ಕೇವಲೈಶ್ಚ ಮುನಿವರೈಶ್ಚ ವಿಶೇಷಃ—  
 2 ನಂ ಚಪ್ಪಮನಂ || ಸ್ತುತಿ ಕಮಸ್ತದಮಾತಮ. ಶ್ರೀಪ್ರವೀಂದ್ರದ ಮಹಾ-  
 3 ರಂಜಿತರಂಜಿತ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪವನಪಕಂ ರಕಾತ್ರಯಕುಳಿತಕಂ ಚಾಳಂ-  
 4 ಕ್ಕಾರದಂ || ಶ್ರೀಮತ್ತಿ ಭುವನಮಲ್ಲನಿಗಾಮಕಿತ. ನಮಸ್ತುತು-  
 5 ಗೀರದಚರಿತಂ ದೊವ. ಕೃಷ್ಣಮಂ ನಕಳಾಕಾಮಣ್ಣ ಕಮವಿಮುಕ್ತನಂ ಕಾ-  
 6 ದಿನಂ || ಪ್ರಸ್ತ || ಉಪೇಂದ್ರೇಶಂ ಕಟ್ಟುನ್ನಿರೇ ಇನಮ. ಪೂವಾರ ತಾರಾಚರಂ

- 7 ಕನ್ನಡಿ ಗಂಗಾನನ್ನ ಮುಕ್ತಾ ಪಳ ನಕಳ ದಿವಾಧೀಶರೊಬ್ಬ ಜ್ಞಗೋಪಂಗೆಡೆಗೊಣ್ಣ  
8 ದ್ವಾಪರಾತ್ಮಾಂಗನೆ ವಕು ಭೆಗೆರೊಣ್ಣ ತಪೋವ್ಯಾಪಂ ನೂಪ್ಪು ಕುದೂದಂ ಸಾ  
9 ವ್ಯಾಧಿವೋನ್ನತಿಯ ಮಹಿಮೆಯಂ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯಭೇವಂ | ಕತ್ತಾಪರೋಪ-  
10 ಜ್ಞಾನಿ ಸವದಿಗತವಂಚಮಹಾಶಯೋಪಾಸಾಮಂ ನೂದಿಪತಿ ಜ. ಕಾವ್ರ-  
11 ಚಣ್ಣದಣ್ಣನಾಯಕಂ || ಕ || ಅಭಿವರ್ಣನೆ ಭುವನವನಂ ಪ್ರಭುಮಂತ್ರೋ-  
12 ಕ್ಷಾಹತಕ್ರಿಯಂ ತಳೆದಿದ್ದಂ ಕ್ರಮವನಮ್ಪನ ನೂಪ್ಪಾಜ್ಞವಾಪಂ  
13 ಕಾಳಿದಾಸರಣ್ಣಾಧೀಶಂ || ಪರಪುರಮಂ ಕೋಪಾಗ್ನಿಯೊಳಪು ವೆಸದ-  
14 ಡೆಗೆ ಪವನಸುತನಂ ರಾಮಂ ಕರೆವಂ ಚಾರುತ್ಯರಾಮಂ ಕರೆವಂ ಕಲಕಾಳಿದಾಸ-  
15 ದಣ್ಣಾಧಿಪನಂ || ಕಂ || ಪತಿವಲಮಾರಂ | ನೂಡಂ ಸ್ತುತಿಪತ್ತಿಯನೀಯೆ ವಿಕ್ರ-  
16 ಮಂಕಂ ಸೇನಾಪತಿ ಕಾಳಿದಾಸನಕ್ಕೂರ್ವತತಯ್ಯಂ ಕನ್ನ ಪುರಿಯನಾಳ-  
17 ತ್ತಿದ್ದಂ || ಕಂ || ಅದ್ವಾನಾಪತಿಳಕಂ ರೋದಸ್ತಳವಂ ಯಶಸ್ವಾಕಾಗ-  
18 ರಮಾಬ್ಬಾದಿತಿ ಪೂರ್ವಜನೇತ್ಯರಿಸಾದಾಜ್ಞನೆ ಮಾತಿ ಧೂಮಿದಾನಂಗೆ-  
19 ಯ್ದಂ || ಕನ್ನ ಶ್ರೀಮಾಚ್ಚಾಳುಳ್ಳವಿಕ್ರಮವರ್ಷ ೩ ೩ ನೆಯ ನನ್ನನಸಂ-  
20 ವಕ್ತರದ ಪುಸ್ತಕ ಸುಧ್ಧ ೧೨ ಅದಿವಾರನನ್ನಿ ನುಕ್ತರಾಯನಾಸಂಕ್ರಮ-  
21 ಣಪರ್ವನಿಮಿತ್ತಂ ಕ್ರೀಮತ್ತಿಭು[ವನಂ] ಮಲ್ಲದೇವರ್ಗ್ಗಿ ಜನ್ನಪಂಗಯ್ಯ ಕನ್ನ-  
22 ಪುರಿಯು ಕ್ರೋಧಗಾಭ್ಯನ್ತರ ಸಹಿತ ಬಿಜ್ಜನೆಟ್ಟಿ ವೂಡಿಸಿವ ಕ್ರೀ  
23 ಪೂರ್ವನಾಥದೇವರ್ಗ್ಗಿ ದಿಟ್ಟ ಕರಿಪನೆಲ ಮಾಣಕೇಶ್ವರದ ಕೋಲ ವ.ತ್ತ-  
24 ರು ೨೪ ಕೋಟಿ ೧ ನಿವೇಶನ ೨ ಗಣಾ ೧ ೨ ಆ ದೇವರ ಕೆಮ್ಮನೆಯಂ ಕಾ-  
25 ದ ಮಾಪುರುಷನೋ ಸದಗಂಗೆಯ ತಪೋಲೋಕದಾನ ಕೋಟಿಯಂ ಕೋ-  
26 ಟ್ವ ಪೂರಿಯಂ ಕಡಿಸಿದಾತನವನಳಿದಾತಂ || ಚಿತುರಂಗುಳಚಾರಣ-  
27 [ಕ.] ದ್ವಿ ತಮಗೆ ಸವನಿಸಿದದೆನಿಪ ತಪಮನ್ನತಿಯಂ ಕ್ರೂರಿದಂ ಭೂಪ-  
28 ಣ್ಣವಿತ್ತು ತರಿಸಿದರತ್ತಿ ಕೋಣ್ಣಕೋಣ್ಣಾ ಚಾರ್ಯರು || ವಚನ ||  
29 ಆ ಕೋಣ್ಣಕುನ್ದಾನ್ವಯದ ಶ್ರೀ ಮೂಲಸಂಘದ ದೇವಿಗಣದ ಪುಸ್ತಕಗಳ್ಳ-  
30 ದ ಮಿರಿಯ ಸಮುದಾಯದಾಚಾರ್ಯುಪಾರ್ಯರು || ವಿವರತೃತಂ ಕ್ಕೆ-  
31 ವಲ್ಲವೆಂಬ ನೂಕಲ್ಪವಿಶೇಷಿಗಳಾಯಂ ವಿಶ್ವಮನವಿದ ಮಹಿಮೆಯಂ  
32 ವರ್ವದಾಸುಪಪತಿಗೆ ವರ್ಧಮಾನಮುನೀ[ಂ]ದ್ರ || ಆ ಮುಂದೆ ಪಾದಾರಾಧ-  
33 ಕಂ || ಅರವಿನ್ನ ಶ್ರೀರಮಾನ್ಯಂ ತಳೆದಿ ಪ್ರದಮುಕುಶುದ್ರಿಯಂ ಮಾನನಂ ಕಾನ್ತ-  
34 ರನಾಧೀನಂ ಸಮಾಧಾರಮವಹುತಿ ತಪಸ್ಸು ಪ್ರಮುಕ್ತವ್ಯಕಾತ್ಯಾಸ್ಪರಶಾಪಾ-  
35 ಲೀಳಯಂ ಪಾಲಕಿ ತನು ನಯನಂ ಕಾಪ್ಪುರಂ ಮಾಡೆ ಕಾರುಣ್ಯರಸಶ್ರೋತಂ-  
36 ಳಂ ರೋಕಮನೇಗಿರಿಪಂ ಬಾಳೆಚೆನ್ನ ಬ್ರೂತೀಂದ್ರಂ || ಪೆಚ್ಚರಕಾಂಕ್ಷಿತರಕುಟ-  
37 ಳಚಾಚೆಳನ್ನಂ ದೃಪಕ್ಷಪ್ರತ್ಯಕ್ಷಾದಾಸತಯ ಪ್ರಕಾಶರಿಸಿ ಬಾಳಚರ-  
38 ದೇವಪ್ರಭಾವದೇವನಚಿರಿಯೋ || ಆ ಮುಂದೆ ಪನನೂಪದೊಳಗಾರದೊನೆಯಂ ೬೪-  
39 ನೆ ನಿಜತಪೋವಿವರಮುದ್ಧಾಯಮಾಶಂ ಶೇಷವರ್ಷದಂ ಕಾಮಾಂತಕನೇರ್ಕ  
40 ಣ್ಣನೆಟ್ಟಿದೇವಂ || ನಾಗಿಯ ದಪ್ಪವಂ ಕಡಿಸಿ ದೇವನೇಯಂ ದೆದಿಟ್ಟಿ ದೇವ  
41 ದೇವಾಳಮಾಂ ಕ್ರೂರನಯಮುಕ್ತಿಯಂ ಪರಮಾತ್ಮಯೋಗದೊಳ್  
42 ದೋಗಿಗಳನ್ನರಸಿನಿ ದೆಟ್ಟಿದದೇವರ ಮಾಳ್ವಿಯಂ ತಪಶ್ರೀಧಿನಾಥ-  
43 ನಾಗಿ ಜನತಾಪದೀಪಕನಾದೊಡೊಪ್ಪುಗಂ || ಗುಣಗಳನೆ ಮದ  
44 ನಗುಕೇಸರಂ ಸೋಪ್ಪುರ್ವಕಾನಿ ದೆಟ್ಟಿದವೇವರ್ವರಿಕಾತ್ಯಾಂ ನಮ್ಯುಕ್ತವ  
45 ಪರಿಣತಿಯ ಬಿಜ್ಜಣಂ ಜನಸ್ತುತನಂದಂ || ಆ ದೇವನಂ ಪೇಳಲೆ ವಿನೆಯಾ-  
46 ಭರಾಂ ಬಿಜ್ಜಣಂ ಕೋಳಿತ್ತ ಕೇಳಿದವೆನಾದನೂಪಾರಾಧಮಪ್ಪಿತ-

<sup>1</sup> Here the letters ಕಾಂ, were first written and then struck off

<sup>2</sup> The letter ಡಿ is written below the line.



- 47 ಜ್ಯೋತಿಸ್ತದಾನವನೋದಂ || ಪತೇದ ದ-೩೦ ಪರಾಸ್ಥಿ-೪೨ತೆಗಾವದ.  
 48 ಪಾತ್ರದೊಳಸ್ತದಾನವಂ ಕುರುಮೇತೆ-೩೦ದುದಿ ಸಕಳಪದ್ಯನವ-೩೦.  
 49 ವಿವದ್ಯಕಾಲಮಂ ಕಡಿಪೆಡೆಗಾದುದು ಜಿನಾಯತನಕ್ಕೆ ಜಿನೇಂ-  
 50 ದ್ರವ್ಯದೇಗಿಂದತೆ ಕ್ರಿ-೩೦೦೦೦ ಪೇರ್ಗವರ್ವವೆ ಬಿಜ್ಜನನೀ ಒಗಜ್ಜ  
 51 ನಂ || . . . ಕುಲಮಂ ಪವಿತ್ರ . . . . . ಜಿನಮಂದಿರಮಂ ಮಾ-  
 52 . . . . . ಪರಮಾರ್ಥ್ತ'

No. 118

(B. K. No. 183 of 1933-34)

NIPONTI, BILAPUR TALUK, BILAPUR DISTRICT

Slab set up near the house of the hereditary Pāṇi

Vikramāditya VI A.D. 1115

This inscription which refers to the reign of Tribhuvanamalladēva, ruling from the capital Jayanipura is dated the Chālukya Vikrama year 40, Manmatha, Pūshya su 6, Vajḍavara, Uttarayana-samkrāmaṇa corresponding probably to A.D. 1115, December 24. The weekday was Friday though the Śukhrāṇa is on Saturday.

It records the construction of the Vishnu temple at Nidavāṇi by Mēḍeya Barma and registers a gift of land made for the worship and offerings to god Keśavadēva (of this temple). The gift was made in the presence of the Mahājanas of the place, Daṇḍaṇyaka Lakṣmīnara, the Mahāprabhu and Pargāḥ of Tardavāṇi, and others. Yuvaraja Mallikarjuna is stated to be Governor Tardavāṇi-nāḍu.

## Text

1. ಜಯಶ್ವಾಂವಿಷ್ಟ್ರಕಂವಿಷ್ಣೋರ್ವಾರಾಹಂ ಕ್ಷೋಭಿತಾರ್ಣವಂ ದಕ್ಷಿಣೋಂನತದಂಷ್ಟ್ರಾಗ್ರವಿಶ್ರಾಂತದ್ವ  
ವನಂ ಪಥಃ | ಯಶ್ವಾದಿದಂ ಜಗದಪಾಯತ ಯತ್ರ ಕಿಷ್ಕ
2. ತ್ಯನ್ನೇ ನಮಸ್ತಸಿದಮಸ್ತಮುಚ್ಯತೇ ಯತ್ರ ತಸ್ಯೈವಮೇವದಪಾದವಿಕಲ್ಪತೂನ್ಯಚ್ಯತನ್ಯಮಾತ್ರ  
ವಶುಷೇ ಪುರುಷೋತ್ತಮಾಯ ||೬||
3. ನೃಸ್ಥಿ ನಮಸ್ತದುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಹ್ಲಾದವೃಂದ ಮಹಾರಾಜಾದಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾ  
ರಕ ನೆಕ್ಕಾತ್ರಯಕುಳಕಿ-
4. ಲಕಂ ಚಾರುಕ್ಕಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುಕ್ತರೋತ್ತರಾಧಿಪ್ರದಿ  
ವ್ರವರ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ
5. ತಾರಂ ಸೂಕ್ತ ರಾಜಧಾನಿ ಐಯನ್ನೀಪುರದ ನೆಲವೀತಿನೊಳ್ಳುಪನಂಕಧಾವನೋದದಿ  
ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ
6. ನಮಸ್ತಸಿದಮಸ್ತದಂ ಚಾರುಕ್ಕಾನ್ಯಮಾಶ್ರಿತೂಹಂ ನಿರ್ದಳತಮೈರಿನಾಥಾತಂ ಪರಿಜನ  
ಪಾರಿಜಾತಂ ರಿಪುರಾಯಕೋವರಬಂಗಾಣಂ
7. ಒಪ್ಪನಂಕಕಾಜಂ ಕೊಮರಂಕದೀಮಂ ಸಮನಾಭಿರಾಮಂ ರಿಪುಕುಮಾರಪೇಶ್ವಾರಾಧ್ಯಂಗೆ ( )  
ನಯ್ಯನನಿಂಗಂ | ತರಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜರಂ | ಕುಮಾ-

<sup>1</sup> A few more lines are built in

- 6 ರದಿಕ್ಕುಂಜರಂ | ವೀರವಿಧ್ಯಾರಂ | ವಕಳಕಳಾವರಂ ಪದ್ಮನಾಳಗಿರಿವಜ್ರದಣ್ಣಂ ವೀರಪರಾಯ  
ಕುವರಜವದಣ್ಣಂ ಮಹಾಲಕ್ಷ್ಮೀದೇವೀಲ-
- 9 ಒಪರಪ್ರಸಾದಂ | ತ್ಯಾಗವಿನೋದಂ | ಮೂರುರಾಯಕೊವರಕ್ರಿಶ್ಣಂ | ಸಾಹಕವಲ್ಲಂ | ಶ್ರೀ  
ಮುಕ್ತಿಭುವನಮಲ್ಲ ಸಟ್ಟಮ-
- 10 ಹಾದೇವಿಯರಣುಗಂ | ಸಾಹಸೋತ್ತಂಗಂ | ಸಾಮಾಧಿನಮಸ್ತ ಪ್ರಕಸ್ತಿ ಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮದ್ಯುವ-  
ರಾಜಂ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನದೇವರು
- 11 ತರ್ದವಾಡಿನಾಡಂ ರುಪ್ಪನಿಗ್ರಹತಿಪ್ರಪ್ರಕಪಾಲವಂ ಸಪದಪೋಷಣಪ್ರ ಪಾಧರಣದಿಂದಾಳುತ್ತಮಿರೆ  
ಸುಖದಿನದ್ಧೃಷ್ಟಿ
- 12 ಕದ.ಹೋದ್ಯಮಿದುಳೋರ್ಪಿಗೆ ತೊಡವದು ಧೂಲಕ್ಕಿಗಂದು ಒಣ್ಣಲೆ ಪಲಯಂ ನಿಡುವಣಿಯೊಳವ್ವ  
ಮಾಳ್ವೆವೇಂ ಕಡುಬೆಟ್ಟವನಿವ್ವ
- 13 ವಿಷ್ಣುಗೃಹಮಂ ಬಮ್ಮಂ || ಪಡೆವಪೆಂವ ನೆತ್ತಿಯ ಬೆಮರು ಮಿಡಿಯಂದಿಳವನ್ನು ದ.ಶ್ಯದಲು  
ದುಡಿಯುತವಿಪ್ಪರಲ್ಲದೆ ಜನಂಬಡವ-
- 14 ಲ್ಲಗೆ ಧರ್ಮದಲ್ಲಗೆಂ ನಿಮವರೆ ಪೊಂನನೊಕ್ಕಲಗರಮ್ಮ ಬದಾಪ್ಪನೆ ವಿಷ್ಣುಗೃಹಮಂ ನಿಡುವಣಿ  
ಯಲ್ಲ ಮಾಡಿಸಿದ ಮೋಣಿಯ ಬಮ್ಮಕಾಣನನ್ನೀರ್ಪುರುಂ||
- 15 ಗಿಡುಗಿಡುಕ್ಕು ದತ್ತಿ ಪಲಮಂ ಪಡೆದುಣ್ಣದೆ ಲಾಟರೋಬವ[ಂ] ಮಡಗಿ ಬಳಕ್ಕೆ ಗಾವಣಗೆ  
ಗಂಟಗೆ ಟೊಪ್ಪರವಿಟ್ಟು ಕೊಳ್ಳನಿಗ್ಗಡಿ ನಿಪಕ್ಕುತ್ತ ಕೆತ್ತು
- 16 ಬಹುದಾಗಿ ಬೆಗಲೊಗದಿಂದವಿಪ್ಪರ ಬೆಳ್ಳುಡಿಯರನೇಕೆ ಪೋಲಿಸುವೆ ಬಮ್ಮಣನೊಳು ಕಿತಧರ್ಮ  
ಕಾರ್ಯನೊಳೆ | ತಾನುಣ್ಣದೆ ಬೆಹಗ್ಗಿ-
- 17 ಕೃದೆ ಹೇನಿಯು ಬೆಪ್ಪರುಕೆಯೆನಿನ ಮಡಗದೆ [ಧ್ವನಿಯು] ಪಾಸವರತ್ತಂ ಬಮ್ಮಣನಾಸಂವದೆ  
ವಿಷ್ಣುಭವನಮಂ ಮಾಡಿ-
- 18 ನಿದಂ | ಎಂಬ ಪೋಗತ್ತಗೆಳುಂಬಪಾಗಿ ಮೋಣಿಯ ಬಮ್ಮಣಂ ಮಾಡಿಸಿದ ಧರ್ಮಕ್ಕನುಕೊಳ-  
ರಾಗಿ ಯುವನಿಯ-
- 19 ಮಸ್ತಾಧ್ಯಾದ್ಯಾದ್ಯಾನವಾರಣಾಪೋಗಾನ್ಮಪ್ಪ ಸಜವನಮಾಡಿಕೊಲಸಂವನ್ನರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮದಗ್ರಹಾರಂ  
ನಿಡುವ-
- 20 ಳೆಯೊರೊಡೆಮವ್ವವ...ವವ.ಪಾಟನಂಗರಂ ಶ್ರೀಮನ್ನಾಪ್ರಪಾನಂ ತರ್ದವಾಡಿನಾಡ  
ಪೆಗ್ಗಡೆ ದ-
- 21 ಣ್ಣಾನಾಂಕುಕಂ ಲಕ್ಷ್ಮರಸನುಮಿದ್ದು ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಕವಿಕ್ರಮವರ್ಷದೆ ೪೦ನೆಯ ಮನ್ಮಥ  
ಸಂವತ್ಸರದೆ ಪುಷ್ಯ ಸು ಹೃವದ್ಧವಾರದಂ-
- 22 ಕುತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಮಣಶೆವ್ವೊನಿಮಿತ್ತಂ ಶ್ರೀ ಕೇಶವದೇವನಂಗಧೋಗಕ್ಕಂ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕಂ  
ನನ್ನಾಡೀವಿಗಂ ಹೈತ್ರಮಿತ್ರಕ್ಕಂ
- 23 ಗೊರವಿಯ ಕೆಪೆದು ಬಟ್ಟೆಯು ಪಡುವಲ, ಹಂಟಗೆವಟ್ಟಿಯು ಮೂಡಲು ಮಾಣಕ್ಕೇತ್ತರದ  
ಕೋಲಲು ಸರ್ವನಮಸ್ತಮಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ
- 24 ದೋಣಿಯ ಮತ್ತರ ಮೂವತ್ತು ಗಾಣಪ್ಪೆಂದು ಕೋಂಬಪೊಂದು ಈ ಧರ್ಮವನರನುಗಳಂ  
ಮಹಾಪನಂಗಲು ಪ್ರತಿಪಾ-
- 25 ಲಸಾವರು | ನೈದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ನಾ ಗೋ ಹರೇತಿ ವಶುನ್ನಂ ಪಪ್ಪಿವ್ವರ್ಪನಾನ್ಮಾಣ  
ವಿಷ್ಣಾಯಾಂ ಹಾಯತ್ಕೆ ಕ್ರಮಿ || ತನ್ನಿತ್ತು-
- 26 ದು ಬೆಟರಿತ್ತದವೆನ್ ಬೆ ಪಾಳೆಮೋತರಗುಳಿ ಪಪರಸಾಂಕುಂ ಸಟ್ಟಯಕ್ಕುವಳದಂದನ್ನ ಗುಪ್ತಂನುಂ-
- 27 ನೈವೆನಲೋಗತಿಗಳಿಗಂ || ಒಪ್ಪದಿವ್ವ ಸುಧಾ ದತ್ತ ರಾಜಾ ಸಗರಾವಿದಿ | ಮನ್ನ ಯಕ್ಕ ಯದಾ
- 28 ಧೂಮಿಸ್ತವ್ಯ ಕಪ್ಪ ಕದಾ ಫಲಂ ಕೆಡೆದೊಡೆದ ವೇದಧವನಂ ಕಡದಿರೆ ಮಾಡಿದಂಗೆ ನಾಲ್ಕಡಿ ಪುಣ್ಯಂ  
ಕಡಿಸಲು
- 29 ಸಮರ್ಥನವ್ವಂ ಕಡಿಸದೆ ಕಾದಂದು ಧರ್ಮವಿರ್ಮದಿ ದಿಟದಿಂ ||

HATTIMATTUR, HAVENI TALUK, DHARWAD DISTRICT.

Slab standing on the east bank of the honde.

Vikramāditya VI— . D. 1115

This inscription referring to the reign of Tribhuvanmālladēva, is dated in Chālukya-Vikrama year 40 Manmatha, Uttarayana-samkrānti, Sunday. In the year cited, the Uttarayana-samkrānti occurred on Dec. 11, 1115, A. D. 1115, which was a Saturday and not Sunday. The intended date probably was A. D. 1115, December 26, Sunday.

It states that when Mahārāthana Śrīpati Dandānāyaka was governor Puligeṇe Three-hundred and Belvala Three-hundred the Mahājāna of the northern town Partiya mattavara (modern Hattimattur, the find spot of the record) made a gift of the income derived from various taxes, reflecting grants to his town Dēvimgere. It also records similar gifts of money on land made to his sons, which took as many as 1000. The gift is made of the two brothers of Śrīpati-Dandānāyaka i. e. Javara Dandēsvara and Savidēva and of Dandānāyaka Antimayya and Mahārāthya Bāhubali. The last two are stated to be the subordinates of Śrīpati.

## Text

- 1 ಶ್ರೀ ನಮಸ್ಕರಂಗಳಿರತ್ತಾಂಜಿಚಂದ್ರ ಚಾಮರಾಜರವೇ ಶ್ರೀಶೋಕನಗರಂರಂದಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಕಂಠವೇ ||
- 2 ಶ್ರೀಶ್ರೀ ನಮಸ್ಕರಂಗಳಿರತ್ತಾಂಜಿಚಂದ್ರ ಚಾಮರಾಜರವಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ವರ-
- 3 ಮಹಾರಾಜಂ ಶತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳಿತಕಂ ಚಾಮರಾಜರವೇ ಶ್ರೀಮತಿ ಭುವನಮಲ್ಲ ದೇವರ ವಿಜಯ-
- 4 ರಾಜ್ಯಮಾತ್ರರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾಕ್ಷಿ ತಾರಂಜರಂ ಸಲಹುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಚರಿಸಿ
- 5 ಶ್ರೀಶ್ರೀ ನಮಸ್ಕರಂಗಳಿರತ್ತಾಂಜಿಚಂದ್ರ ಚಾಮರಾಜರವಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ವರ-
- 6 ವಿದ್ವಾನ್ಮಾತೃವಿವೇಕವಾಯುಕ ನಾಪಾದಿನಮಸ್ಕರಂ(೧)ನಿರೂಪಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾದೇವ
- 7 ಭಾನಂ ಶ್ರೀಪತಿರಂದನಾಯಕರು ಪುಲಿಗೆಪಮೂನೂಪಮಂ ದಿವ್ಯಲಮೂನೂಪಮಂ ಸು-
- 8 ಖ ಸಂಪಾದಿಸಿದನೊಂದಿನೊಳುತ್ತಮಿರೆ || ಪ್ರತಿ || ವಿರಿಯಂ ಶ್ರೀಪತಿರಂದನಾಥನಧಿಕಾರಶ್ರೀಯ ಜೆಂಪಿಂ-
- 9 ಸ್ತಮೀಶ್ವರದಂಜೇಶ್ವರನುಂ ಸರೇಶ್ವರನ ರಾಜ್ಯಶ್ರೀಗೆ ವಿಕ್ರಮಚಕ್ರವರ್ತಿಯ ಚಮಾ
- 10 ನಾಪಾದಿನ ದಿಗ್ವಿಜಯನಿರೆ ದಂಡಾಧಿಪ ಸಾಮೀಪೇವನ ವಿವರ್ದೇವಾಂಶವೇಕೋದರರಾಜಿ ಜಗ ಲಕ್ಷ್ಮೀ ಪತಿ ಕುನ್ತರೇ-
- 11 ಶ್ರೀನಾರೇಂದ್ರಂ || ಮೆಚ್ಚ ನವಾರಾಧಿಕಾರಿಯು ಶ್ರೀಪತಿರಂದನಾಥನ ರಾಜ್ಯಾಧ್ಯಕ್ಷವನು ತಾನೆ ಚಕ್ರ-
- 12 ಯ ನವಾರಾಧ್ಯಕ್ಷಮೂಲಕಕೃಪಾಪೂಜೆ ದತ್ತಾಧಿಕಾರಕ್ಕೆ ಮ ದೈಯ ಮುದ್ರಾಂಗುಳಿಕೆ ಜಗ-
- 13 ಕೃಪೆನಮಾಂ ಶ್ರೀಗನಂ ಪೋಲ್ವಂ || ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಚರಿಸಿ ನಮಸ್ಕರಂಗಳಿರತ್ತಾಂಜಿಚಂದ್ರ ಚಾಮರಾಜರವೇ ಶ್ರೀ ಮಲ್ಲೇ-
- 14 ನಾಯಕನನ್ನಿಮಯ್ಯಂಗಳ ಮುದ್ರಾಂಗುಳಿಕೆಪ್ರತಿಪಾದಿನೊಳುತ್ತಮಿರೆ || ಚಮಾಂ ಶ್ರೀಪತಿ ರಂದನಾ-

- 15 ಯಕನ ಜೀವೋವಃ || ತ್ವಿ ಕಾನೇಯೈ ಕಸ್ತೃಣದಂ ಪ್ತವನೇನೈನಪ್ತವಮುಕ್ತೀಕಾಪಿನೀಕಾನ್ತನೇ  
ಕಜ್ಜಿಂ-
- 16 ಈ ಪೀಣಿ ವನಸ್ತ ಮಾಪ್ರಕಮುಕ್ತಾರೋಡೇವನ್ತನಾಪ್ತವಂಘುಕ್ತಿ ಕ್ರಿತಾನ್ತನೇ ಪಿನಿದಂ  
ದಂಡೇತನೇನಾ-
- 17 ದಿವಾಪ್ರಿತ್ಯ || ಪತಿಗತ್ಯನಿಲಕವೀಯಲಂ ಪ್ರಪಿಯನಮ್ತಂ ಕಾವಃ || ಗಂ|ತಗವ್ವಿ ತವ್ವಂ  
ತವಿ ತೇಯಲಂ ಪ-
- 18 ಒಂ ಮಹಾದಾತ್ಯಂ ಒಂ ವಶ್ಯತ್ಯನಿಲವಮದಭೂಜಂ ಕಾಮ್ಯದೀಪಂ ಪ್ರವಸ್ತತರಂ  
19 ಸೂಪನಮೂರ್ತಿ ಬಾಹುಬಲಿ ರಾಜ್ಯಶ್ರೀಗದಿವ್ಯಾಯತಂ || ಸಾರವಿದ್ವಿ ಜನವ ಮನಕೆ ವಿಚಾರಿಸು -  
20 ಮಠ ಸಾರವಸ್ತವಿಂ ಮುಕ್ತವುರಂ ವಾರಿಣದ ಕೊಗಲ ಮಣಮದ ಕಾರದ ಮಾಳ್ವೆಯವೊ  
ಲಗ್ರಹಾರ-
- 21 ಮಿದೇಗುಂ || ಕ್ವು ಯಮನಿಗುವ ಸ್ವಾದ್ಯಮಹ್ಯಾಗಾರಣಜೋತಾ ಸ್ವಾನಜವಮಾದಿ  
ಶೀಲಸಂಪನ್ನ-
- 22 ರವ್ವ ಶ್ರೀಮದಗ್ರಹಾರಂ ಪಶ್ಚಿಮಮುಕ್ತವುರಮಾಶೀಡೆ ಪ್ರಮುಖ ಕಾಜನವಿನ್ನೂರ್ವುರಂ  
ಸರ್ವವೇನ-
- 23 ವಿವ್ಯಾಗದೊಲ್ಲದ್ದು ಶ್ರೀಮುಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮವಂ || ಪ || ದ || ಇ || ನೆ || ಯ || ಮುನ್ಯಥಸಂವತ್ಸರ  
ಮುಕ್ತರಾಯಣ(ಣ)ಸಂಕ್ರಾಂತಿ ವ್ಯ-
- 24 ಶೀಪಾಕವಾಚಿತ್ಯವಾರದಂದು ವೊರಮುನ್ನೇ ದೇವಂಗಿಹಿಗೆ ಪಟ್ಟಿ ಧರ್ಮಮೇನ್ತೆ-  
[೮]ದಡೆ ಆತಲೆಯ
- 25 ಪಾಕಕ ಪೊಂಗೆ ಪಾಗ ಪರಿಗೆ ಪೊಂಗಡ್ತಮಂ ದೇಳಿ ಪಲೆಯ ಹೇಜುಂಗರಡುಂ ನೀಕ ಅಲ್ಲವರಿಸಿ  
ವುದ್ದಿಗೆ ಪೊಂಗೆ
- 26 ಪಾಗವೆ ಪೆಯರ ಪೊಂಗೆಯ್ತು ಪಾಜುವ ಭಂಡಕ್ಕುರ್ವದಾನ ಪೊಂಗಳಂತಂದ ಮೂಜುವ ಭಂಡ  
27 ಕೆ ಪೊಂಗೆ ಬೇಳೆ ಕೆಜೆಯು ಶೋಕವಪುಮವದಿಂ ಕೆಜಿಗೆ ತಿರುವ ಗದಾಣಂ ಪನ್ನೆರಡು  
ಕರಗಿಳಿಗಿ ಮಾ-
- 28 ಲಗುಳು ಕಾಪವನಕ್ಕನಾಲ ಒಡಗಿಯನ್ನಿನಿಬರಂ ಪ್ರಶ್ನೇಕಿಂ ತಿಜುವ ಗದ್ಯಾಣವೆರಡು ಪಣಂ  
ಮೂಜು[ರ]
- 29 ರೆಕ್ಕವಿಂತಿಲ ಪ ಗದ್ಯಾಣಂ ಪಟಮೂರು ಪಗವೆಂಟು ಕಜಗಿತ್ತು ವರ್ಷು ನೆಟ್ಟಿಯರನಿಯಕೆಹೆಯ ಪ-
- 30 ದ ಮೂ ಮುಮ್ಮ ಬಟ್ಟರೆ ಮತ್ತಣ ಪನ್ನೆರಡು ಪವರಕ್ಕೆ ಮೂನೂಪಿಯಾ ಮಂ ಪೊಂಗೆ ಪಾಗ ಶ್ರೀ  
ಮುಕ್ತವವಳ ಮಾಟ[ಮು]-
- 31 ದ್ವಾ ಕಜಿಗೆ ಬಿಟ್ಟು ಕಾಲಿಯೂಮಂ ಪೊಂಗೆ ಪಾಗ ಅನ್ತ ವವನಾಮಂ ಪೊಂಗಡ್ತ || ಪ್ರಿತ್ಯ ||  
ಸಭೆಯೊಳ ತಾನಿ-
- 32 ರೆ ತೇಜಮಾಳ್ವದುಗುತಂ ದೇವಂಗಿ ಆರ್ತ್ಯಾಪಲ್ಲಪವಿನ್ನೂರ್ವರ ಚಕ್ರವ್ಯವೃತ್ತರಗಂಡಂ ವಿವ್ರ  
ಮಾಕ್ರ್ತಾಂಡನಗ್ರಹ-
- 33 ಒಂ ಕಾಕನಿಕಂ ಚಕ್ರವ್ಯವೃತ್ತವಾದಂ ಮಾಟರಾಜಂ ಮಹಾವ್ರಭವಿತ್ತಂ ಕೆಜಿಗೆಕ್ಕನಾಲದ ವಿಲಸಂ  
ಪೊಂ-
- 34 ಗೆ ಪಾಗಾಯಮ || ಪ್ತು ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರ[ಜ್ಞಂ]ಕದ ದಂಡನಾಯಕ ರೋಕಪವರು ದೇವಂಗಿಹಿಗೆ  
ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮಮೇನ್ತೆಂದ-
- 35 ಡೆ ವಿವ್ರಾಪ್ತ ಮಳವೆಗೊಂದು ಮಳವೆದ, ನೂಕ ದುರೆಡು ಲಕ್ಕಡಕೆ ಮು ಕೂಕವಂ ಬಿಟ್ಟು ಮುಕ್ತಂ  
ಶ್ರೀಮದ್ವಂದ-
- 36 ನಾಯಕ ವದ್ವಾಪವದ ಮೈಲರಗುಂ ದೇವಂಗಿಹಿಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮಮೇನ್ತೆಂದಡೆ ಮುಪ್ಪ ತ್ವ  
ಪಳವೆಗೊಂದು ಮಳವೆ-

The letter ಪ is written below the line in smaller character

The letter ಕೆ is written above the line in smaller character.

- 37 ಮ ನೂಕಮುನುಂ ಹೊಡು ಲಕ್ಕುತಕೆಯ ನೂಕಮುನುಂ ದಿಟ್ಟು | ಕೆ ಕೆಹುಯಂ ಪೆಟ್ಟುಂಕದ  
ರೋಕರನುಂ ನೋಡಿ
- 38 ಮೆಟ್ಟು ಕಿರ್ತ್ತುನಾಂನುಂ ರೋಕರನೊಳಂದಿ ನುಡುನಾಳೋಕಂ ಕೆಹುಗಿತ್ತನದೆ, ಪೆಟ್ಟುಂಕದೊಳ |  
ಕರಮೊವೆದು ವಡ್ಡರಾವುಳ-
- 39 ದರನು ಮೈಳರನದಂಪನಾಯಕನುಂ ರೋಕರನುಂ ಬರೆದ ಪದಿಯಂ ಬರೆತ್ತಂ ತನ್ನ ನೂಕಮುಂ  
ನಾಕನೋಳ್ |
- 40 ಇವರ ಪಾ ಕೇನಾಕಾಣರ್ಪೆವದಿಂ ನೂಕಮನೆ ಕೆಹುಗೆ ಕಲಿಸಿ ಪಡೆಪರ್ತ್ತುಂ ಬಿಟ್ಟದ್ದು  
ಕಿರ್ತ್ತುಮನವಯ:-
- 41 ವದಿಂ ಬಿಟ್ಟು ಪೆವೆ ಕಲಿಪೇವನುಂ | ಮುಂಕೊಂಡ ಪಡ್ಡರಾವುಳ ನೂಕಮನೀ ಕೆಹುಗೆ ನಡು  
ಪೆಗ್ಗೆಡೆ ಜನ್ನಂ ನೂಕದರಿಕಾ-
- 42 ರಲಕ್ಕಿಯನಂಗುರಿಯೆ ಮೇರೆ ಮತ್ತ ಕವಳತನುಂ | ಮತ್ತಂ ದೇವಿಂಗೆಹುಗೆ ನಾಲ್ಕುಂ ಕೇರಿಯ  
ಪ್ರಭುಗಳೆ ಗೆ-
- 43 ನುಂಪರಾವು ಕಾಳವಮ್ಮನುಂ ಹೈ ಕಾನರ ನೋವಿಮಮ್ಮನುಂ ನಾಯಕರನಿಂಗಿಮಯ್ಯನುಂ ವರಗೇ  
44 ರಿದು ನಿರಿದು ಮುನುವಿಂವರು ಮುಪ್ಪವಾಗಿ ಇನ್ನೊಂದು ರವಿದು ಮೂಲಗಾಡಿಗೆಯ್ಯಂ ತೆಂಕರೆ  
ಡವೇ-
- 45 ಲದೊಳಗೆ ದಿಟ್ಟು ಎರೆಮತ್ತರಿಪ್ಪತ್ತ ಮನವನಕಪೆವ ಕಳ ಗೆ | ದಿಟ್ಟು ಮಕ್ಕಿಮತ್ತರಾ ಪನ್ನೆರಡು  
ಮತ್ತಂ ಕೆಹುಗೆ ಕೊನೆ-
- 46 ಕಾಡರ ಗುಡಿಗೆ ಪೂ ನುಲಕಕಾಡರಳಿಗೆ ಕಾಗ ಕೊಮ್ಮಲಗೇಣಗಳ ದೊಬ್ಬಗರ ಕತ್ತಿಗೆಗಡ್ಡ  
ಕುಹುಂಬರ
- 47  
ನಾಲ್ಕುಗಾಣ . . . . . ಪುಣೆ-
- 48 ಲ್ಲೆ ದಾಕಿ ನಾಟಗಳ ಕೆಯಂ ಗರ್ವೆಗಂ ಪೂವಾಣು ಲಳಪುರ ಕೆಪು ಕಿಹುವ ಪೂವಾಣು ನಡವಯ  
ಕೆಯ್ಯ
- 49 ಪೂವಾಣು ಪೊರಿಸುರ ಕೆಯ ಪೂಂ ಮೂಜ ಕೆಹುಮತ್ತಿಗೆ ಗರವನಕಾಪದಿಂ ಮೂವರಾ ಮನೆ  
ವೊನ್ನು
- 50 | ಕೆ ಕೆಹು ದೇವಿಂಗೆಹು ಮತ್ತೀಕೆಹುಗೀ ಕಿವನದಾಕಿ ದವಲಹುಬಣವಂ ಈ ಕೆಹುಗುಡ್ಡೆ ವಮಾಯ್ತುಂನೀ  
ಕೆಹುಗಿನ್ನಿತ್ತವರ್ಗವಕ್ಕಯವುಣ್ಯಂ
- 51 ಕೆಹುಗಿನ್ನಂ ತರೆಗೆಯೆ ಮದ ಕೆಹುಯಂ ಕೊಳೆಂಪು ಪೇಲ್ವಂಗೆ ಕೆಹುಗೆಯ್ಲೆ ಕೆಹುಗೊಳ್ಳೆನೆಂಬ  
ಬಗೆಯಂ ತಂದೆಗಾಪಾಪ್ಪಾಯದಿಂ ಕೆ-
- 52 ಹುಗಾಪುಂ ನಡೆಪನ್ನುಂ ನಡೆಪುಲಿಪ್ಪಾನೀನುಂ ಬಂಗವೀ ಕೆಹುಯಂ ಕಂಡಡೆ ಕಾಯ್ತವಂಗೆ ನರಕಂ  
ಡಂದಾಕ್ಕುತಾರಂಬರಂ |
- 53 ಅದವ್ವದ್ವೀಶ್ವರರಾಗಿ ದೇವಿಗೇ ನಮ್ಮೀ ಗಾ ಮದಿನೋವು ಡಂ ಪ್ರಪಂಚಂ ಕ್ಷೀರನಮುದ್ರದವ್ವ  
ಕೆಹುಯುಂ ಕೀ-
- 54 ಎಕ್ಕೆ 'ನಾಳ ಕ್ಷವ್ವಪುನುಂ ಪೋಳನಕ್ಕಿ ತೋಳನೆಲನುಂ ಪಾಳಕ್ಕೆ ದ್ವಿಗ್ಗಾ ಪೂವಕ್ಕ  
ಬಿವಾಂಬಾಳಮಕ್ಕೆ ದಾ-
- 55 ಹುಲಗಾಪಂಪಾಕ್ಕು ತಾರಂಬರ | ಪುರತ್ತಂ ಪರವಂ ಶ್ರೀಮತಿ ವಾ ಮೋ ಹರೇತಿ ಎನು  
ನೈರಾ ಪಪ್ಪಿವರ್ಪಾ-
- 56 ಕಾಣಾ ಮಮ್ಮನುಂ ದಾಮೋ ಕ್ರಮಣಿ ಹೆಗ್ಗೆಡೆಗು ಬಾಪುನುಂ ಬರದಂ ಮಂಗಳ ೨





- 13 ಣ | ಲಕ್ಷ್ಮೀನರಸಿಂಹರಮೇಶ್ವರಃ ಪ್ರೇರಿತಃ ಸರ್ವದಂತಃ ಕುಮಾರಃ ರಾಜಃ ರಾಜಮನೋಃ  
ದ್ವಿತ್ಯುಚಿತಕಾಮಣಃ | ಸೇಧುರಾಜಾಡಾಮಣಃ | ವಂದಿಸನಕೃಪಿತ್ಯು |
- 14 ಶರಣಾಗತರಕ್ಷಃ ಚಂದ್ರಃ ಸುಪ್ತಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಕುಲಸಂಪೂರ್ಣಃ ಸನ್ನಿಹುಃ ಸುಪ್ತಃ  
ಮಹಿಮಾಃ | | ಕುಮಾರನದಾ | ಕುಮಾರನದಾ | ಕುಮಾರನದಾ | ಕುಮಾರನದಾ |
- 15 ಶ್ರೇಷ್ಠಃ ಅಮೃತಃ ಚಕ್ರಃ ದಂತಕೃತ್ | ವಿಕ್ರಮಾಸಿತ್ಯಮಂತೋದ್ಭವಃ ಶ್ರೀಮತಃ ಗುತ್ಯಾನ್ಯ  
ಯರ ಮಹಿಮೆಯಂ ಪೇಕ್ಷಿತಃ | ೨೨ | ಕೃತಂ | ೨೨ |
- 16 ಅಕ್ಷಿಣಃ ವಿಸ್ತೇಷಃ ಲಕ್ಷ್ಮೀಪಲ್ಲವದೇವಿವ | ಗುತ್ಯಾನ್ಯಃ ಸುಪ್ತಃ | ಲಕ್ಷ್ಮೀಪಲ್ಲವದೇವಿವ  
ಮಾಗುತ್ಯಃ ದೂಷನೆಯಂ ನೇಕ್ಷಿತಃ | ಅಂತಃ
- 17 ಸ್ವಪರಿಗಃ ಸುತಃ ಪಿತ್ತಾಂತವನಂ ರಾಜಮಹಾರಾಜಾಂತವನಂ | ಮಾಗುತ್ಯಾನ್ಯಃ ಸುಪ್ತಃ |  
ಗುತ್ಯಾನ್ಯಃ ಸುಪ್ತಃ | ಗುತ್ಯಾನ್ಯಃ ಸುಪ್ತಃ | ಗುತ್ಯಾನ್ಯಃ ಸುಪ್ತಃ |
- 18 ದೇವದೇವತಾಗಾರವಃ ಮಹಾರಾಜಾಂತವನಂ | ಮಾಗುತ್ಯಾನ್ಯಃ ಸುಪ್ತಃ |  
ದೂಷರ ಕೊಂದು ದೃಷ್ಟಿಯಂ ಪತೇದನಕೃತ್ಯು ದೇವದೇವತಾಗಾರವಃ
- 19 ಕೀರ್ತಿಮಯಃ ಮಹಾರಾಜಾಂತವನಂ | ಮಾಗುತ್ಯಾನ್ಯಃ ಸುಪ್ತಃ |  
ದೇವದೇವತಾಗಾರವಃ ಮಹಾರಾಜಾಂತವನಂ | ಮಾಗುತ್ಯಾನ್ಯಃ ಸುಪ್ತಃ |
- 20 ದೂಷಾರಾಜಃ ಗುತ್ಯಾನ್ಯಃ ಮಹಾರಾಜಾಂತವನಂ | ಮಾಗುತ್ಯಾನ್ಯಃ ಸುಪ್ತಃ |  
ರಾಜಕೀರ್ತಿಮಯಃ ಮಹಾರಾಜಾಂತವನಂ | ಮಾಗುತ್ಯಾನ್ಯಃ ಸುಪ್ತಃ |
- 21 ತದವನಂ ಮಲ್ಲಿಕೇಶವನಮಾರಾಂತವನಂ | ಮಾಗುತ್ಯಾನ್ಯಃ ಸುಪ್ತಃ |  
ದೇವದೇವತಾಗಾರವಃ ಮಹಾರಾಜಾಂತವನಂ | ಮಾಗುತ್ಯಾನ್ಯಃ ಸುಪ್ತಃ |
- 22 ಮ ಸರ್ವೋಪದೇಶಃ ಮಹಾರಾಜಃ ಕೀರ್ತಿಮಯಃ | ಮಾಗುತ್ಯಾನ್ಯಃ ಸುಪ್ತಃ |  
ರಾಜಕೀರ್ತಿಮಯಃ ಮಹಾರಾಜಾಂತವನಂ | ಮಾಗುತ್ಯಾನ್ಯಃ ಸುಪ್ತಃ |
- 23 ಕಂ ರಾಜಮಹಾರಾಜಾಂತವನಂ | ಮಾಗುತ್ಯಾನ್ಯಃ ಸುಪ್ತಃ |  
ದೇವದೇವತಾಗಾರವಃ ಮಹಾರಾಜಾಂತವನಂ | ಮಾಗುತ್ಯಾನ್ಯಃ ಸುಪ್ತಃ |
- 24 ಮ ಸರ್ವಃ ಮಹಾರಾಜಃ ಸುಪ್ತಃ | ಮಾಗುತ್ಯಾನ್ಯಃ ಸುಪ್ತಃ |  
ದೇವದೇವತಾಗಾರವಃ ಮಹಾರಾಜಾಂತವನಂ | ಮಾಗುತ್ಯಾನ್ಯಃ ಸುಪ್ತಃ |
- 25 [ದೇವ] ರಾಜಮಹಾರಾಜಾಂತವನಂ | ಮಾಗುತ್ಯಾನ್ಯಃ ಸುಪ್ತಃ |  
ದೇವದೇವತಾಗಾರವಃ ಮಹಾರಾಜಾಂತವನಂ | ಮಾಗುತ್ಯಾನ್ಯಃ ಸುಪ್ತಃ |
- 26 ಲಕ್ಷ್ಮೀನರಸಿಂಹರಮೇಶ್ವರಃ ಪ್ರೇರಿತಃ ಸರ್ವದಂತಃ ಕುಮಾರಃ ರಾಜಃ ರಾಜಮನೋಃ  
ದ್ವಿತ್ಯುಚಿತಕಾಮಣಃ | ಸೇಧುರಾಜಾಡಾಮಣಃ | ವಂದಿಸನಕೃಪಿತ್ಯು |
- 27 ದೇವದೇವತಾಗಾರವಃ ಮಹಾರಾಜಾಂತವನಂ | ಮಾಗುತ್ಯಾನ್ಯಃ ಸುಪ್ತಃ |  
ದೇವದೇವತಾಗಾರವಃ ಮಹಾರಾಜಾಂತವನಂ | ಮಾಗುತ್ಯಾನ್ಯಃ ಸುಪ್ತಃ |
- 28 ತದವನಂ ಮಲ್ಲಿಕೇಶವನಮಾರಾಂತವನಂ | ಮಾಗುತ್ಯಾನ್ಯಃ ಸುಪ್ತಃ |  
ದೇವದೇವತಾಗಾರವಃ ಮಹಾರಾಜಾಂತವನಂ | ಮಾಗುತ್ಯಾನ್ಯಃ ಸುಪ್ತಃ |
- 29 ಮಹಾರಾಜಾಂತವನಂ | ಮಾಗುತ್ಯಾನ್ಯಃ ಸುಪ್ತಃ |  
ದೇವದೇವತಾಗಾರವಃ ಮಹಾರಾಜಾಂತವನಂ | ಮಾಗುತ್ಯಾನ್ಯಃ ಸುಪ್ತಃ |
- 30 ಯಃ ಪತೇದಃ ಅ ಗುತ್ಯಾನ್ಯಃ ಸುಪ್ತಃ | ಮಾಗುತ್ಯಾನ್ಯಃ ಸುಪ್ತಃ |  
ದೇವದೇವತಾಗಾರವಃ ಮಹಾರಾಜಾಂತವನಂ | ಮಾಗುತ್ಯಾನ್ಯಃ ಸುಪ್ತಃ |
- 31 ಪತೇದಃ ಮಹಾರಾಜಾಂತವನಂ | ಮಾಗುತ್ಯಾನ್ಯಃ ಸುಪ್ತಃ |  
ದೇವದೇವತಾಗಾರವಃ ಮಹಾರಾಜಾಂತವನಂ | ಮಾಗುತ್ಯಾನ್ಯಃ ಸುಪ್ತಃ |
- 32 ಮಹಾರಾಜಾಂತವನಂ | ಮಾಗುತ್ಯಾನ್ಯಃ ಸುಪ್ತಃ |  
ದೇವದೇವತಾಗಾರವಃ ಮಹಾರಾಜಾಂತವನಂ | ಮಾಗುತ್ಯಾನ್ಯಃ ಸುಪ್ತಃ |

- 33 [ಎಂ]ದುಕಾನ್ವದಜಃ [ಪೇರರ್ಪಿ]ಸಂಧೋಷಃ ಸದಿವತ್ತಂ ಪರಿಧಿಕಾಽಪರಿತಂ ಶ್ರೀ  
ತುಂಗದದ್ರಾಜಃ || 3 || ಗಂಗೆ ಸಮಾಪ ದಕ್ಷಿಣಗಂಗಾ ನ-
- 34 ದಿ ವಿಂಧ ಮತ್ಸ್ಯರಘುಕಳಮಂ ಪಿಂಗಿನಪ ಗಂಗೆಯಂತಿ ಪಿಂಗಿಪರಘುಕಳಮ ನಮ್ನ  
ದಕ್ಷಿಣಗಂಗೆ || ಪೂಪನವೆನಿಸಿದ ಗಂಗಾಬೇವಿಗೆ
- 35 ಸರಿ ಬೊರೆ ಕಮಾಪ ದಕ್ಷಿಣಗಂಗಾಬೇವಿಯನೆ ತುಂಗದದ್ರಾಬೇವಿಯನಿರೇಷಯೆ. ಪೋಳಲಾವಂ  
ನೆಹಿವಂ || ಪ್ರಿತ್ತ || ಸುರಸೈ-
- 36 ಶೇಂದ್ರಕ ಹಿಮ್ಮಾಚಳದ ಮಹಿಮೆಗಂ ತಾರಸ್ಯಳಕ್ಕೆ ನೋಡಲು ಬೊರೆಪ್ಪಿರ ಪೇದತ್ಯೇಂದ್ರ  
ದಲಮದನದೀಸಂನಿದಂ ಮೇಘಪ್ರಂಭೋತ್ಕರದಿಂದಂ
- 37 ಪತ್ತ[ದಿದ್ಧಿಗ್ನ]ದ ಒಳಕಡೆಯಿಂದಾದದಿಂ ಎಂತ ತಾಂಗೆ ನೆರರಂ ಪಾಪಶಯವಾಸುವ ವಿಮಳ  
ಜಃ ತುಂಗವದ್ರಾ ಪ್ರವಾಹ || ಗದ್ಯ || ಆದೇತಂ-
- 38 ಬೊಕ್ಕೊದಾವತಗಂಪಮಂಪಳದಿತ್ತಿಯಂತೆ ದಾಸೋಷಿತಸ್ಥಾನವಂ ಪಗಟಾಗ್ರದಂತೆ ನದೀಪರಾ  
ಚಿತಮುಂ | ಪಾತಾಳರೋಕದಂತೆ ಸಾಗ-
- 39 ಸಹಿತಮುಂ | ಸುರೇಂದ ಸಯಕಮಂತೆ ರಂಧಾಯುತಮುಂ ಪೇವಲೋಕದಂತೆ ಕುಮನೋ  
ದಿರಾಮಮುಂ | ಸಂಗೀತಕದಂತೆ ತಾಳ-
- 40 ಸಹಿತಮುಂ | ಬ್ರಹ್ಮಕಥೆಯಂತೆ ದ್ವಿಜವಿರಾಜಿತಮುಂ ಅಶ್ವಲ್ಲ ಮೂಟುಂ ಕಾಲಮುಂ | ಅಜುಂ  
ರಿತುಗಳುಂ | ಸರ್ವಕರ್ತೃಕಮವ್ತ ಮು-
- 41 ಕ್ಷೀರ್ತೃದ ನಿಷ್ಪನ್ನದೊಳ ಸಕಾರಿಹಾರದ ಗಮುಂ ವತ್ತವಮಕರಗೀತಾರಮುಣಮುಂ |  
ಪುಗಲು ಪುಗಿರಂಬ ಕೋಕಿಳಸ್ತನಾರಣಮುಂ |
- 42 ಸವೇರಮಂಧಾರವಾ ಪಾತ್ರಾದಿ ಸಕಳಪುತ್ರಗೃಹಿತವಂ | ಸಾಮವೇದಪತ್ಯಸ್ತರಮಂತ್ರಾಕ್ಷರಂ  
ಗಳಂ || ಹೋಮಂಗೆಯ್ಯ ದ್ವಿಜೋತ್ತಮರ
- 43 ಹೋಮದೊಪನ್ನೋಮಮುಂ | ಪೇವತಾತಪ್ಪಣ ರಿಪಿರಪ್ಪಣ ದಿಕ್ಪಪ್ಪಣ ಗಾಯತ್ರೀತ  
ದಕ್ಷರ ಜವಂಗಳಂ ಮಾಪ್ಪ ಸದ್ರಾಪ್ಯಣಂ | ಮ-
- 44 ಜ್ಯಾನನ ಪದ್ಮಾಸನ ಪುನಿಶಾನನಂಗಳಂ | ನಾಡಬೇದ ಬಿಡುಬೇದ ಸಕ್ತಿಬೇದ | ಆತ್ಮಬೇದ  
ಮೆಂಬ ನಾಲ್ಕುಂ ತೆಹದ (1) ಬೋಗಲಕ್ಷಣಲಕ್ಷತರಪ್ಪ ಬೋಗಿಗ-
- 45 ೪೦ ಪಗಿಕ್ಕವಾಗ್ಗಿರೆ ಮೂರ್ತಿಗೊಂದಿದ್ದ ಮುಕ್ತಿತೀರ್ಥದ ಒಕ್ಕುವದ ಲಂಗಾಶ್ರಯಂಗಳೊ  
ಪ್ಪುಗುಮಲ್ಲ | ಕಂದ || ಅಜನಕೆಯೆಂಕನೆ
- 46 ಸದಾ ದ್ವಿಜಪರ್ಮಾಪ್ತವ್ರತಂತೆ ನಮ ಪಾಶ್ರಯವಾಕ್ರಿದನೇಜದಂತೆ ವಾನಬ್ರಹ್ಮವಯವಾ  
ಮುಕ್ತಿತೀರ್ಥಮದಾ ಕೇವಲಮೇ ||
- 47 ಪ್ರಿತ್ತ || ಕುಸುಮಿತ ಪ್ಲೂಕಾಧಿನವವಾಖಳನಂತುಳದಿಂ ಕೊನಕ್ಕು ತಲ್ಲಕದಳಮಾಗಿ ಒಂದ  
ಪೇಸಮಾಪುಗಳಂ ಬೊರೆಪ್ಪನ್ನದಾಳಿಯಂ ಮನ-
- 48 ಗಿ ತ್ರಗುಳ್ಳು ಒಗಿಪ ವಿಶಾಳಗಳಂ ನಂಬಿದಿಂದ ತಂಕಾಂಡೆಕುಪೊಂದಿದಿರ ಮುಕ್ತಿತೀರ್ಥವ  
ದೊಪ್ಪುಗುಮಂತು ನೋಪ್ಪಡ | ಪಂಸಾವತಾರ
- 49 ಕಂದ || ೨ ಪ್ರೀಗೆ ನೆರೆ ಪಾರದಮ್ಮಕಾಗರವೆನೆ ನೆಗಬ್ಬನೀಟವಾನ್ವಯ ಕೂಡೊಳು ಬೋಗಿ  
ಪುರಂದರ ನೆಯವಿದ ಸಾಗರಪರಿವ್ರಿತ-
- 50 ದರಿತ್ತಿಬೊಳ ಚೋಮುಪ್ರಪಂ || ಕಂದ || ಆತಂಗೆ ಪಟ್ಟದ ವಿಷ್ಣುಪರಂ ರಾಜಕುತರೋಳ  
ಮಳಚರಿತ್ರೆ ದೂತಳದಲಕ್ಷಿಗಮ-
- 51 ರಕುಚಾಕಂ ಕೇವಲಮೆ ದಾಸ ವೀರವಿಳಾಸಂ || ಸವನೀರಮವದನೆ ಬೆಂದಬ್ಬರಾಗಿ ಗುಣಗಳಯ  
ನೆನಿಪ ದಾಸನಿವಂಗೆಂ ಪರಹಿತಚರಿತಂ
- 52 ಪುಟ್ಟಿದ ಕಾಚರಣವೋಡುಪ್ರಂಗೆತ್ತಿನಿಪಾಳಂ || ಆತನಿ ತಮ್ಮ || ಚಂದಂಗೆವಟ್ಟ ನಾಭನ  
ಕಂದಂಗೆ ಸೇತುಗಟ್ಟ ಲಂಕೇಸ್ತರನ ಕೊಂದಂಗೆ ಸುರನದಿ-
- 53 ಸುಂ ಕಂದಂಗೆ ಬೊರೆದೆ ಮನುಜರವನೀತಳದೊಳ || ಪರ್ವ || ಮಾಪಂ ಮ ಕಾಮಾಂಡಲೇಸ್ತರಂ |  
ವೀರಾರಾತಮದನಮುಜೇಸ್ತರ | ಮೊಹುರಾಯ-

- 54 ಮಂತ್ರಕವಿಮದಗವೇಂದ್ರಕಣ್ಣೀರವಂ ರಾಯನ ಮಹಿಮೆಯಂ ಪೇಳ್ವಡೆ: ಕಂದ|| ಮರವೆಬ್ಬಿವುದು  
ನುರತಯ ಪರಶಾಗಿಯೆ ಕಾಮತಮಿ-
- 55 [ಕರ್ತೃ] ಚಂತಾವನಾಯಕ ಮರನಂ ಕ್ಷಮಂ ಪ್ರಿಯಂ ಕರವೇಂದ್ರವಿವೇ ರಾಯನಂತಿರೆ  
ಜಗದೊಳು || ವಿತ್ತ || ಪರಮಾತ್ಮಕೃಪ್ಪದೆಯ್ಯರ ಕ-
- 56 ನಗದಳಜಗತ್ತಾವಿ ಸಂದಾದಿವೇದಿ ಗಿರಿಪಾದಾರ್ಪಣಗಾಸುನಂಗಂ ಶಿವನೆ ಗತ ಕೂಲಸ್ತಾವಿ  
ಕಾರುಣ್ಯದಿಂದ ಪೊರೆದಾರ್ಯಂ ವಿಶ್ವಮಾಂಕಾನ್ವಯ-
- 57 ಕಳತಳಕಂ ಮೃದರವಂ ಗಡಂತಿರೆ ಪರವೊಳು ದನ್ವಂ ಜಬಾಚೋಳರೊಳನುಳಯೊ  
ರಾಜನೀಯಿತ್ತಿರಾಜಂ || ಕಂದ|| ದರೆಯೊಳಗೆ ವಾರಣಾ-
- 58 ನಿರು ದೊರೆಯನಿರುವ ಪೂಜೆಯು ಸೀರೈದೈಸುವುದಂ ಹುಳಿಯವನಿತಕುಳನುಂಪರನಿಳಯ  
ಮನತ್ತಿಯಿಂದ ವತ್ತಿನಿವಾಳಂ || ಉತ್ತಮರ
- 59 ಕೆಲವೊಳಂ ಬವಿ ಪೋತ್ತಮರಾರ್ಥಾನಂದೊಳ ಮಹನಕವಿಕ್ಕೋತ ಮರ ಸರೆಯೊಳವತ್ತುತ್ತವ ನೀ  
ಯಿತ್ತಿರಾಜನಂ ಪೊಳಳದರಾರೋ || ವಿತ್ತ || ದರೆಯೊ-
- 60 ಇನ್ನೆಕರಿಲ್ಲ ಸುಜನಕ್ಕಳಿಕಾಲದೊಳಂತೆ ಪದ್ಮನಿಂದರನುಪೆಯ್ಯದಂತೆ ಕೊನೊಳಕಮನಿಕ್ಕರವಕ್ಕ  
ವಾಕಿ ನಂಬರ ದೆಳಗೆಯಿ ದರಾಮರರ ಕಯ್ಯಡಿ
- 61 ನಿವ್ವನಿವಾನಂದ್ವರ್ತವಂ ಪರಗುಣಯಿತ್ತಿರಾಜನೆಳಗೊಪ್ಪವೆ ಕಳ್ಳಕುಡಾರವರ್ವದೋರ || ವಿತ್ತ || ನ್ನತ್ತಿ  
ಶ್ರೀಮನ್ನಹಾಸೂಮಂತ ವೀರಲಕ್ಷ್ಮೀಕವನಂ ಜಬಾನ್ವಯ ಚೋ-
- 62 ಳೆವಂಶಾಗ್ರಣಿ ಶಿವಚಂತಾವನಾ ಗೋತ್ತವವಿತ್ತ ಕುಳತ್ತಿವೇತ್ತ ವೀರವಿಳಾಂ ಗುಣ್ವರ  
ಚಂದ್ರಹಾಸಂ ಪರಬರಣಸರನೀರುಪ(ಂ)
- 63 ಮದುಕರ ವಿನೆಯರತ್ನಾಕರಂ

No. 113

(B. K. No. 5 of 1932-33)

AGADE, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone near the temple of Basavayya in S. No. 240

Vikramāditya VI —A. D. 1116

This inscription, referring itself to year 40 (Tribhuvanamalladēva is dated in the Chalukya Vikrama year 40, Manmatha Pushya Amavasya, Monday, Uttarayana-sankranti, solar eclipse) probably corresponds to the epoch of the noted corresponds to A. D. 1116, January 16, which was a Sunday. There was no eclipse on that day and the Uttarayana-sankranti fell on Saturday, 26th, December, A. D. 1115.

It gives a genealogical account of the House of Bankeyarasa who was governing the lands of Agande, the village of Belgube Seventy (I) (age Thirty, some karnatas of Banavase Twelve thousand and some karnatas. It states that his subordinate Birudaradēva built a temple of Birudēvara at Agande and granted some lands (1000) to the temple. This temple was purchased from Eraka gāvundā and was entrusted to Varēsvara Pandita. Another grant of paddy and 1000 to the same temple is recorded. The temple is a village temple.

<sup>1</sup> The continuation is lost.

## Text

- 1 ನಮಸ್ತುಂಗತಿಶ್ಚುಂಜಿತಂ ದ್ರವಾಪದಬಾರದೇ ಶ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಾಧಪೂಜ್ಯಂ [ಭಾ]ಯ  
ಶಂಭವೇ
- 2 . . . ವ್ಯತಂ . . . ವಿರಲಕ್ಷ್ಮೀ . . .
- 3 . . . ಪಕ್ರಮಾ[ದಿತ್ಯ] . . . ನಮಸ್ತುಮವನಾತ್ಯಯಂ ಶ್ರೀಶ್ರೀಶ್ರೀ  
ವಲ್ಲಭ . . .
- 4 ತ್ಯೋತ್ತಮಕುಳತಿಳಕಂ ಯಾಳುಕ್ಕಾಪರಣಂ ಶ್ರೀಮುಕ್ತಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ . . .
- 5 . . . . . ದಣ್ಣನಾಯಕ
- 6 . . . . . ಪ್ತನಮಸ್ತುತಾಸ್ತು . . . ಜ್ಞಾತಂ ಜಿತ . . . ಮೂರ್ತಿ  
[ವಿಶ್ವ]ರೋಕಸ್ತುತಕೀರ್ತಿ ನನ್ನ . . . ಗಮ್ಯೋತ್ಕರಂ ||
- 7 ಹೃತ . . . ಮನ್ಮಾನಮುಛಧವನ ಬಾಹುದಣ್ಣ . . . ಜಯ ಶ್ರೀ . . .
- 8 . . . ವದನ . . . ಮಾಮುಕುಟ ರೋಕನಂಹಾ . . .
- 9 . . . ಸಿಯಕಮಂಗಲಂ ನೆಗಟ್ಟ . . . ಪ್ರಬಯ . . . ತೆರೆಯೂರು ಕೋಯ  
ತೂರ್ಪರಿ . . .
- 10 . . . ರೋಳವೂಳ . . . ರಾಜಧಾನಿಗಳ ತರತರದಿಂ . . .
- 11 . . . . . ಕಾನನಾ . . . . . ಶ್ರೀ.
- 12 . . . . . ತರದಂ . . . ಮಹಿ . . .
- ದಿಯು | ಸ್ತುತಿ ಪಮ . . . . . ಮಾತಾಜಬ್ಬ . . .
- 13 . . . . . ಕೇಶ್ವರಂ . . . . . ರಾಮಂ  
. . . ಶ್ರೀಶ್ರೀಶ್ರೀ
- 14 . . . . . ವಿಪುಲಂ ದರ್ಮನಂಗ . . . . . ಕಲಿ  
ನಿಕ್ರಮಾ . . . . . ಮೃಗಮ್ಲಂ
- 15 ಮೈರಿ[ಕ್ರ]ತ್ವಂ ಬಿರುದರದೇವಂ ನಂಬರಭಾವಂ ತಪ್ತತಪ್ತವಂ . . . ಕಾರ್ಯನಿರ-
- 16 ನಂಕನೂ[ರೆ]ಕಾಜಂ ಪರಬ್ರಹ್ಮನೂರಕಾಜಂ ತ್ರಿಭುವನಮೃದೇವ . . .
- 17 ಮೈರಿಪುರಟ್ಟಂ ನಿಜವಿತುಡ್ಡಕೀರ್ತಿಲಲನಾ . . . . . ಶ್ರೀ ಕಾಮಿ . . .  
ನೇಕವಾಕ್ಯಂ
- 18 ನೀತಿಬೋಧಕನಾಶ್ರಿತಜಂಗಮನುರತರು . . . . . ನಮಸ್ತು . . .  
ಗಣ[ಕಾ]-
- 19 ಮನೋಜಂ ಕಂದುಕವಕ್ಷರಾಜಂ . . . . . ಲಕ್ಷ್ಮೀ . . . . . ಶ್ರೀಮತು
- 20 . . . . . ಗಣ್ಣರ ಗುಪ್ತಾದ್ಯನೇಕನಾಮಾವಳಿನಂ . . . . . [ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ]  
ಮನ್ಮೋಕ್ಷರಂ ತ್ರಿಭುವನ . . . . . ಪನಾ-
- 21 [ಪ್ತ] ಬಂ[ಕೆ]ಯರಸರ್ ಬಿಳ್ಳುಹೆಯೆರ್ಪ್ಪತ್ತು . . . . . ವಿಶ್ವೇಗಮೂವತ-  
. . . . . ಯಾಗೆ ಬರವಾನೆ ಪ-
- 22 ವ್ಯಿಚ್ಛಾಸಿರದೊಳೆಗಣ ಪದವುಂ [ಪ]ರದ ಕಂಪನಂ . . . . . ಗಾ.ಮ . . .  
. . . ಮಾಹಾಗ್ರಹಾ . . . . . ಯಮನೇರ-
- 23 [ದ್ರ]ರುನೂಜು[ಳಿಗೆ] ಸವಣೂರು | ಸವಸಿ ಕುಂದುಗೋಳ . . . . . ಮಹಾಗ್ರ  
ಹಾರಂಗಳ್ಳಂ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹ[ತಿ]ಪ್ತ ಪ್ರತಿಪಾಲನ-
- 24 ದಿನಾಕೃತ್ಯವೆಗೆಂದೆಯ ಬೀಡಿನೊಳ್ ನೂಗಿದನುಗೆಯಿದ ತ್ತವಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ  
[ನಿಕ್ಷಾಕಾರ ಭಾತ್ರಂ] ಬ . . . . . ರ ಭರ್ವ್ಯಪುತ್ರ . . .
- 25 . . . ದ ಬಿರುದರದೇವನೇ[ದೊ]ರೆಯನ[ಂದೆ] . . . . . ಪಜನದೊ . . .  
ದೇವಕಾರ್ಯದೊಡೆಗಂ ತವಿ . . . . . ದೆ ನೋಡನೆ ಕೂಡಿ [ಜ]-



- 27 ಸಮಂ ಪಡೆದಂ ಪಲಕ್ಷ್ಯಗಳೆ ನೆಗಟ್ಟು ಬಿರುದರ ನೋಡವಾಳ್. ದೊಳಮೊನಿ  
ದಲಗೆ . . . ನಮುಂ . . . ನಮು
- 28 . . . . . ಗಾಳು ಬಿರು . . . . . ಕ್ಯಾವನಿವರ ನಾಲಗೆ  
ಯೊಳು ತಾರದಂಪ್ರವಹ್ಯದ್ದನಿಯಂ ಕೇಳಿಸಿದನು ಭ-
- 29 ಯು ಗಾಯ . . . . . ಜಯ್ಯಂದು ಪೊಳೆ ಬಿರು . . . . . ಕಂ||  
ದೋರವನೊಡೆಯರ್ಥನೆಯ್ತು . . . . . ಮನುವಾಗ್ಗಾನ್ವಿತರಪ್ಪ
- 30 ದರ್ಮಗುಣನುವಾ ಬಾಪುಣ್ಣನುಂ ದೇನಿಯುಂ . . . . . ಸ್ವಕಿಯಾರ್ . . . . .  
ತನಗಿಪ್ಪ ದೈವವದಿನಾಥಂ
- 31 . . . ಕ ಭೂಪಾಳಕಂ|| ಗುರುಗಳ್ ಗವರೇಶ್ವರಿಯುರ್ವರ್ವರದಂ ತಾಂ ಮಾನ್ಯಂ ಬಿರುದರದೇವನೆ  
ದಲಾಗೆ  
 . . . ಸುಮತಿಯೊಳ್ || ಶ್ರೀನಯನದಕ್ಕಿಯೊಳಾ . . . ಮಾನವನುತ್ತು . . .  
ಮೊನಿವನೆ ಸದ್ವರ್ಮದಳಾ
- 32 ಗುಣನಂಗ್ರಜಾಯ್ತವಂ ಬಿರುದರದೇವಂ || ಶ್ರೀದೇವ . . . ಮಾನವನುತ್ತು  
ನಿಕೇವನುನಗಂದೆಯೊಳೊ-
- 33 ಪಿರೆ ಮುದದಿಕ್ಕಾಡಿಬದನೊಳದು ಬಿರುದರದೇವಂ|| ಬಿರುದರದೇವನ ಮಾ ಪುರ. ಪಾತ್ಯ  
ಮೂರ್ತಿಗೊಣ್ಣು ನೆಲನಿದುಬೆಂಬಂತಿರುದೇಶ್ವರನೆನೆದಂ-
- 34 ದಂ ಬಿರುದರದೇವಂಗೆ . . . . . ಬಿರುದೇಶ್ವರದೇವರ [ನ. ದೆಗಂ]  
ನೇದೇದ್ದಕ್ಕಂ ಬಿಟ್ಟು ಬಿತ್ತಬಿಟ್ಟೊಡ್ವರಕ್ಕಂವಗಣ್ವೆಯಿತ್ತು ಕ ಗಾಪುರದ
- 35 ಕಯ್ಯೊ ಬಿರುದೇಶ್ವರದೇವಂಗೆ ಬಿತ್ತಗಣ ನೋಡ . . . . . ಗಡಿಬದಬಿಟ್ಟ  
ತ್ತರು ಕಯ್ಯಮಂ [ಅ]ದೇಗುಲದಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ಕೆಂಕಣಮಯ್ಯಾ-
- 36 ದೆ ಕೆಡೆಯಾದ ಮೂದಲ್ ತೆಂಕಣ | ಕ|ವಿಗಿಲ್ಲ . . . . . ಕೊಂಬಮುಂ ಮ .  
 . . . . ಪತ್ತಿರೆ ಮೂಡಲಗಂದೆಯ್ ಕೊಟೆಯ ಪಡುವಣವಳ್ಳಂ]-
- 37 ಬರಂ ನಿವಿ. ಹ್ತ ಪರದೊಳಗೆ . . . . . ಮನಾ ಪೊಲದಿಂ ಪಡುವಣ  
ಪೂಮೊಳಮು. ಮು ಕೆಂಗೆಯೆನು ಬೊದರೇರಿಯ ಕೆಗಿಪ್ಪತ್ತಮ್ಬ ಕಮ್ಮ
- 38 ಗರ್ವೆಯಮಂ ದ್ರವ್ಯವರ್ವಕಂ ಕದದು . . . . . ಬಿರುದರದೇವ . . . . .  
ಶ್ರೀಮುಖ್ಯಾ ಲಂಕೈವಿಕ್ರಮವರ್ವದ ೪೦ನೆಯ ಮನ್ನೆ-
- 39 ಫಸಂವತ್ತರದ ಪೌಷ್ಕರ[ಮಾ]ವಾಸ್ಯೆ ಸೋಮವಾರಮುತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾಂತಿ ಸೂರ್ಯ್ಯ  
ಗ್ರಹಣ ವ್ಯತಿಪಾತದಂದು || ವಾದಿಪುಟ್ಟಂ ದು-
- 40 ದ್ವರ[ವಾದಿಪು. ಪಾಪ್ರಳಯಕಾಲಧ್ಯರವ[ರೂ]ಮಂ ಪಾರ . . . . . ಯ ಸವನಂ  
ಮೊದಿನೊಳ್ ವಾದಿದೇವಮುನಿಜಂ ನೆಗಟ್ಟಂ|| ಆ ವಾದಿದೇವನ
- 41 ಕಿಷ್ಕ 7 || ಪರಮಶಿವಾಗಮಗನಿವನ ಗನೋರ್ಯಂ ಪರಮ . . . . .  
ಪರಮೇಶ್ವರದರಣ್ಯಂ ಬಿಟ್ಟವರಧ್ಯಂಗೆ ಶ್ರೀವರೇಶ್ವರಪ್ರತಿ-
- 42 ಸಾಪಂ || ಅನ್ನಿನಿದ ವರೇಶ್ವರಪಂಡಿತದೇವ ರ\* | ಕಾಂ ಕಟ್ಟ . . . . . ಸರ್ವ  
ನಮಸ್ಕವನಗೆ ಬಿಟ್ಟಂ || ಈ ದರ್ಮಮನಗಂದೆಯ ಪ್ರಭು ಕಟ್ಟಂತ-
- 43 ದೆಕಿಗಾಪ್ಪಂನ. ಪಾಕನ ತಮ್ಮಂ ಸಂಕಿಂಜೆಯ ಬದ್ವಿಗಾಪ್ಪಂನದಾದಿಯಾಗೆ ಕಟ್ಟಂತವಂಕ  
ದಿರುವಗಂದೆಯೊಡಕ್ಕೊಕ್ಕಲವಲ್ಲಯೊಳು-
- 44 ಬಿಟ್ಟಂ ದ್ರಿ. ಲ್ಲ. ಚಿಪ್ಪರ್ವತಂ ಪ್ರಭುಗಾಪ್ಪಂನುಗು[ಂ] ಕಾಡವನ್ನೆಯರುಂ ಮೊರಾಳ್ವಿ. ರ  
ನುಂ ಪ್ರತಿಪಾಳನುವರ್ || ಅಗಂದೆಯ ಬನ್ನಿಸೆಟ್ಟಿ ಮು-
- 45 ಬದಾಗಿ ವಗಿರವನುಳ್ಳವರುಪಗಂದೆಯ. ನೊಂಬಿನ ಪತ್ತಮ್ಬ. . . . . ಶ್ರೀಗರದ್ದ  
ಕೊಕ್ಕಲು ದೇವರ
- 46 ನಂವಾಪಿವಿಗೆ ಗಿಣಿಗಲು ಸೊಂಟಿಗೆಮೆಪ್ಪಮಂ ಬಿಟ್ಟು ಶ್ರೀ ದರ್ಮಮಗು[ಂ] ನೋವ್ವಂ  
ಪ್ರತಿಪಾಳನಿದವಂಗೆ ಪಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರಮೆಂಬ ಪುಣ್ಯಕೀರ್ತ-

- 47 ಗಳೊಳೆ ಸಾಸಿರ ಕವಿಗಳೆಂ ಸಾಸಿರ ಕೋಯಂ ಕೋಯಂ ಪಂಚರತ್ನವೆಳೆಂಬಂ ಕತ್ತಿರಿ ಸಾ  
[ಸಿ\*]ವ್ಯವರ್ಥವವಾರಗರವ್ವ ವ್ಯಾಪ್ತನಾಗಿ ದಕ್ಷ ಸೆಗೊಪ್ಪ ಬಲಮಕ್ಕ  
48 ಅಪಿಪದನಿಕೋಟಿಯು ಸಾಸಿರ ತೀರ್ಥವಾಗಲನಿತುಮುನೀಂದ್ರಪಂಚಲದಂ ಪತುಪಂ  
ವಾವ್ಯರನಳದಂ ಮೆಯ್ಯಳವನಾಕನಜಗುಹು-  
49 ಗಲದಂ . ಸ್ವದತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಪೋ ಕರೇತಿ ವರುನರಾ ಪದ್ಮವ್ಯವರ್ಥಸಹರಾಣಿ  
ವಿಷ್ಣುಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಮಃ || ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ವರ್ವಿಶೇತು-  
50 ನ್ನ [ಸ\*]ವಾಗಾಂ ಕಾರೇ ಕಾರೇ ಪಾಲನೋದೇ ದಮದ್ಧಿ || ಸಮಾನ್ಯನೇತುನಾ ಪಾಗಿನಾ ಪಾತ್ಯಿ  
ವೇಂದ್ರಾನಾ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚಕೇ ರಾಮಚಂದ್ರಃ |  
51 ಶ್ರೀ ರುದೇಶ್ವರದೇವರ ಕಲುಪಿನಕೆ ಅಯೋಜನೋದಯ . . . . .

## No. 114

(B. K. No. 185 of 1932-33)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

The Inscriptions on the wall of the Temple of Vikramāditya VI at Gadag.

## Vikramāditya VI—A. D. 1116

This inscription was inscribed in the year Tribhuvanamalladēva = 1116  
or the Chālukya Vikrama year 41. Durmukhi, Pushya kr. 3, Sunday Uttarayana-  
sankranti. Correspondence corresponds to A. D. 1116, December 24 Sunday.

It records grant of land for the worship of the goddess and for the worship  
of god Maniyara Mallikarjunadēva = Maniyara Mahadēvayya. Nayaka of the place  
known Battakere. Battakere is the Malagutta of that place and is now known as  
The genealogy of Mahadēvayya—Nāyaka is given.

## Text

- 1 ಓ ನವ ರ್ತುಂಗತಿರತ್ನಂವಿಚಂದ್ರಪಾವನಚರವೇ ಶ್ರೀಶೋಕನಗರಾರಂಭಮೂಲರ್ದಂಭಾಮ  
ಕಂಠವೇತಿ ಓ
- 2 ಓ ನವನಸ್ತೈ ವರಾಕಾಯ ಲೀಲಪತಾ ಚರಕೇ ಮೋ ಮಾರಾನ್ವರಗತೋ ಯನ್ಮ ಬೋದಾ 2ನ  
ಕಣಾಯತೇಓ
- 3 ಓ ನ ಸ್ತಿ ಕವ್ಯಮದಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಶ್ರೀಪಲ್ಲವ ಮಾರಾಪಾದಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮ  
ಪಟ್ಟಾರಕಂ ನೆತ್ಯಾಓ
- 4 ಶ್ರೀಕುಲಕರ್ತುಃ ಚಾರಾಕಾಪರಾಂ ಶ್ರೀಮತ್ತಿಭುವನಮಲ್ಲರೇವರ ವಿಜಯ ರಾಜ್ಯಮೂರ್ತರೋ  
ತ್ತರಾದಿವ್ಯದ್ವಿಪ್ರ-
- 5 ಪದ್ಮವರ್ಣನರಾಸಂವಿತ್ತತ್ಯತಾಪಂ ಪಂಚವಿರ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮಾಯವ ಕ್ಷಾಮಾಪ್ತಾಪಾಪಹಾರಾ  
ವೋನಾನಪ್ರಾಪ್ತನವರಾ-
- 6 ಮೂವಪರಮಾಂ ಶ್ರೀಗಿ ಗರಾಪನ್ನಶ್ರುತಿಶ್ವೈತ್ಯಾಗಮಕುಲವೈದ್ಯವೇದಾ ಗ್ರಂಥಾಸ್ತಾಗಮ  
ಕರ್ತೃವಾದ್ಯಾಕಾರಣಾ-
- 7 ವಿಶ್ವವಾಕ್ಯವೈದ್ಯೋಽಪರಾಂಶೋಕತಪ್ತ- ಪುನಃ ಪುನಃ ಕರ್ತೃಕರ್ಮಾತಿಶಯಾಪ್ತಗತವೈದ್ಯಾ  
ಸಂಪತ್ತಿಶಾಸ್ತ್ರಣಾ-

- ೧ ನಾಡಾರವ್ವು ಒಮ್ಮೆ ಒರತ್ತಿರುವ ಪೋಗಿಗಧವ್ವನು ಒಮ್ಮೆ ಬೇವೆವಿಡ್ವಾಪಾರಗ್ಗೆ ಕಳಕಳಾಗುವ ಕುಶಲವ್ಯಾಸನಂ-
- ೨ "ವ್ಯಾಸಾಪ್ರತಿಪದ್ವುಪ್ಪದ್ವನಂ" ಪಾಠಿತವ್ವುಪ್ಪದ್ವನಂ ಪರ್ವವಪ್ಪ ಕರ್ಪು ಜೇಪ್ಪ ಕೃಪಾ ಪುತಿ ಗಳೇಕೂಡ್ವಾಕ್ರಿಯ-
- 1 ನಹರಲರಾಟರೋಡಗಲಗಾಜಕತನಿಮ್ಮ ಕರ್ಪು ಪವಿತ್ರೀ ಪೋತ್ತವಾಂಗರವ್ವ ಶ್ರೀಮಂನ ಮಸ್ಕದನಾದಿಯ
- 1 ನೈವತ್ಯತಮನುನಿನ ಅನಮಸ್ಕನ ರತಿ ಮಹಾಗ್ರಾಮಂ ಬಟ್ಟಕೆಹೆಯೂರೊಪ್ಪ ಪುಪುಪ ಮಹಾಕನಮಿನೂತ್ವರು ನಮಸ್ತ
- 12 ಗೋರೆ ಗೋದ್ರಾಪ್ಪನವ್ವದರಾಗಿ ನಡಾಲವ್ವ ಪುನ್ನೆರದು ಧರ್ಮಂಗಲಂ ಸ್ವದರ್ಮದಿಂ ಸುರಕ್ಷತವಾಗಿ ರಕ್ಷಿಸುತ್ತಮಿರೆ ೞಿ ವ್ಯತ್ನ |
- 13 ಪನಿಪರೀಕಷಾತರವೇಳೆಪ್ಪ ಬೆಳ್ಳೆಲದೇಕೆಂಟ ಕಾಮಿನಿಗು ಪಾನೋವ್ವತನ್ನನಮನೋಕರ ಹಾರಮನಾ ಬೃಹನ್ನ-
- 14 ತಂದಿರ ಮಹತ್ಕವಿರಪವಿರಾಜಕಾರಾಜನ ನೈಮ್ ಪೋತ್ತಪ್ಪನಿನೆಹೆ ಕಾಳ್ವ ಬಟ್ಟಕೆಹೆ ನೈನಿ ಕಣ್ಣೆದೊಪ್ಪಿ ಕೋಡುಗುಂ |
- 15 ಪತ್ತಿನಿದ ಮಹಾಗ್ರ ಪಾರವ್ವ ಶ್ರೀಮನ್ಮಣಿಯರ ಮಹದೇವನಾಯಕನ ಪಂಕಜತಾರವೆ ನೈ ನ್ನದೆ | ವ್ಯತ್ನ | ೞಿ
- 16 ಪಾರಿಪಂಧವಾಪ್ಪ ಮದೋಗಾಳವತ್ವ ಪತಿವ್ಯಗೋತ್ರನಾಡಾಸಮ್ಪಾತಂ ಕಳಕದಮ್ಮ - ಪದಂ ನಿಮ್ಮನೂವಗ ಒಪ್ಪ-
- 17 ಕನನ್ಯ ಕೇಳ ರವಿಪುಷ್ಪನೇಳ್ವ ಮಾಗವಿನ್ವಬ್ಬ ಮರಿಗ ಒಳ್ಳೆಕುಂ ಮಣೆಯಂಟ ನೆಗದ್ವರು ಪಣ್ಯಮೂರ್ತ್ತಿಯಂ |
- 18 ಇನ್ನೆವಿಹಂಗೆ ತನೆಯಂ ಕನ್ನನಿದಂ ಕಾಟಮಯ್ಯನಂಟಂ ರತ್ತೀಮನ್ವಂ ನೈಗಂಟಂ ಪಾಟನಚಿನ್ವಾ ಮಣಿ ಪುರುಷರತ್ನನುರ್ವೀತ-
- 19 ಕದೋ || ಪತಿವತ್ಯನೋಳಾ ವಿಧವಿರ ಕತಿಮನಿದ ಕಳ್ಳಕಡ್ವ ಪೋರಯೆನಿಪಳರವ್ವಳಿಗೆ ನುಪನಿಗೆ ಗುಣಾರಂ[ಕ್ರ]ತೆ[ಪಾ]-
- 20 ಪತ್ತಿಗೆ ಪತಿವ ಕಾಗೂವಿವ್ವಂ || ಅ ದುಪತಿಗಮಿಡ್ವಪಯವ್ವಾಪಂ ಪ್ಪವಿರೆ ಪ್ಪಟ್ಟಿದಂಟನ್ನೂಡನಾ ಹಲ್ಲದಂ ದಿವ್ಯಬ್ಬಾನಿ ಮ-
- 21 ಪಾರವ್ವಂ ಪಿಡದವಿಕ್ರನಪಳನಚರಿತಂ | ವ್ಯತ್ನ | ತಿವಚಾಪಾಂಟುಬಧ್ಧಂಗನುತ್ರಮಗುಳೋತ್ತಂ ಗು ಮಹಾದಾನಿ ದರ್ಮವನೋ-
- 22 ವಂ ನುಡನಾಗ್ಗಿನ್ನಾ ನಟಕಾಡಾರಾಸ್ತಂ ನಿತಿತಾಸ್ತವಿದಂ ವ್ಯಾಪ್ಪದಿಗವ್ವ ಕೀರ್ತಿ ನಿಜಗೋತ್ರಾಂ ಪೇಡಿಡದಾಂಕುಪೆನ್ನವನಿಡ-
- 23 ಕ್ರಮೇಣಲ್ವ ಕೂಡೆ ಪೆಗಲಂ ತ್ರೀಪದ್ಯಹಾಪೇವರಂ || ಅ ವಿಧವಿನ ಪತಿ ಗುಣಪೋಳಾಪನಿಕೆಯ ನುತೆಯುಮೆಯನ-
- 24 ನನೂಮಯ್ಯಾ ಪೇವಕಿಮಂ ಪೋಲ್ವಳಿನರ ಕೇವಳಮೆ ಮುದ್ದಿಕಡ್ವೆ ಲಲನಾರತ್ನಂ || ಇನ್ನು ನೆಗರ್ತ್ತಿಯಂ ಪಡೆದಾ ಪ-
- 25 ತನ್ನಕೆಗೆ ಪತಿವನಿ || ಪ್ಪದಾಡನಂ ದರ್ಮಾಚಕ್ರವಾಗಿ || ದೇವೀದೇಳಿಗೆ ದಿಗ್ವಿಕ್ರಮವೋಗಲ್ಲಂ ಸುಕ್ಕತರ-
- 26 ತ್ವದೀಕಿರ್ಕಳನುಪ್ಪಳವ ಗುಣದಿಂ ಸುಪ್ಪತ್ನ || ಕಳಕದವನನಿದಂ ಮಹಾದೇವಯ್ಯಂ || ಇನ್ನೆವಿಹಂಗೆ || ವ್ಯ | ಮಣಿ-
- 27 ಯರ ಮಳ್ಳಿಕಾಪ್ಪುನಪ್ಪವಾರವ ಜೇವಂ || ವ. ಕೇಶ್ವರಾಗ್ಗಾಳಗೆ ಪರೋಪಕಾರಕರವ್ವ ನನಗೆ ನಮಸ್ತ ದರ್ಮದೊ-

- 26 ಪೂಜಾರಿಗಿಂತಿಗೆ ಸುಕವಿವ್ರಜಕ್ಕುಕುಪಂಗೆ ದೇವತೆಯ ಪ್ರಣಯದಿನೀಶವಿಕ್ರಮ ಮಹಿಮೋನ್ನತಿ  
ಯಂ] ಮದನಾರಿ ನಿಜಲಂ ||
- 27 ೨ ೨೬ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಕವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ ೪೦ನೆಯ ಮುಮ್ಮುಖಿಸುವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ  
ಬಹುಳ ೩ ಅದಿಕ್ಕವಾರಮುತ್ತು -
- 30 ರಾಯಣಸಂಕ್ರಮಣ ವ್ಯತಿರಾಸತದಂದು ಮಣಿಯರ ಮಹಾದೇವಯ್ಯನಾ ಯುಕಂ ಶ್ರೀಮ-  
ನ್ನಟ್ಟಕೆಯನ್ನೂರ್ವಗ್ಗಂ ಪಾದ-
- 31 ೨ ೬೬೦ ಕೂಟವು ಕನ್ನಿಕ್ಕಗೆ ಸರ್ವಾನಮಸ್ಯಮಾಗಿ ವರದಾನಮಂ ಪಡೆದು ಒಂಟಿಗೆಹಯ.  
ಮೂಡಣ ಮೈಯ್ಯೊಳ ಸತ್ತ-
- 32 ಕ್ಕೆ ಚಂದ್ರಾಕ್ಷಾ ವಾಯುವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಕೆಯ ಮತ್ತರು ೨೦ ವತ್ಸಂ ಒಂಟಿಗೆಹಯ. ಒಟ್ಟೆಯಂ  
ಮೂಡಣದೇವೊಳ ಶ್ರೀ ಮಣಿಯು-
- 33 ರಮಲ್ಲಿ ಕಾಚ್ಚು ನರೇವರುಗದೋಗಾಸ್ತದಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಕರಭೂಮಿ ಮತ್ತರು ೧೩ ವತ್ಸಂ ನೂಲದಕೆ  
ಹಯ ವಡುವದೇವೊಳ
- 34 ದೇವದಂಗೆದೇಗಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಕರಭೂಮಿ ಮತ್ತರು ೧೦ ೬ ಧರ್ಮಮಂ ಶ್ರೀಮದಿನ್ನೂರ್ವಗ್ಗಂ ತದ್ವಿ-  
ಧರ್ಮಮಾಗಿ ಪ್ರತಿಪಾಳನುವರು
- 35 ಇನ್ನಿ ದರ್ಮಮಂ ರಕ್ಷಿಸಿದವರ್ಗೆ ಶ್ರೀಪ್ರಯಾಗೆ ಪಾರಣಾನಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರವಗ್ಗ್ಯಾತಿತ್ವಂಗಳೊಳ  
ಪುಣ್ಯಕ್ಷೇತ್ರಂಗಳೊಳ ನೂ-
- 36 ಮಗ್ಗಾಹದವ್ವ ನಾನರ ಕವಿಲೆಯಂ ನೂರ್ವಾಕಂಕ್ಯತಂ ಮಾಡಿ ಚತುರ್ವೇದವಾರಗರವ್ವ  
ಸಾನರ್ವದ್ರಾಹ್ಯಣ್ಣಿ ಕೊಟ್ಟ ಫಲ-
- 37 ಮಕ್ಕ ಇನ್ನಿ ಧರ್ಮಮನಳವರು ಪ್ರಯಾಗೆ ಪಾರಣಾನಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರವಗ್ಗ್ಯಾತಿತ್ವಂಗಳೊಳ  
ಸಾನರ ಕವಿಲೆಯುಮಂ ಚತು-
- 38 ವ್ಯೇದವಾರಗರವ್ವ ಸಾನರ್ವದ್ರಾಹ್ಯಣ್ಣಿಮನಳದ ಮಹಾಪಾತಕನಕ್ಕ ೫೧ ದಾನಂ ವಾ  
ಪಾಲನಂ ವೇತಿ ದಾನಾತ್ಮ್ಯೇಯೋನುಪಾಲನಂ
- 39 ದಾನಾತ್ಮ್ಯಗ್ಗಮವಾಪ್ಪೇತಿ ಪಾಲನಾದಚ್ಚಿತಂ ಪದಂ | ನ್ನದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ಪಾಪೋ ಹರೇತ  
ವಸುನ್ಧರಾಂ] ಪಪ್ಪಿವರ್ಷನಹಪ್ಪಾ-
- 40 ನ ವಿಪ್ರಾಯಾಂ ಪಾಯಕೇ ಕ್ರಮಿ || ೨ ಪಂಚಕ್ಷೇತ್ರದೇವರ ಕೋಟದ ಪತ್ನಿ, ರೆ] ಬಡಣ  
ಮಿಯುಲು ದೇ-
- 41 ಪರಿಗೆ ಮತ್ತರು ೧ || ೨

No. 115

(B. K. No. 183a of 1932-33)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAD DISTRICT

Stone built into the north prakara of the Viranārāyaṇasvāmī temple.

Vikramāditya VI —A. D. 1118

This is set up at the Chālukya-Vikrama era year 1118, Vilāmba,  
[Bhā]drapada Pūrṇimā Sunday, 1118 (the last Friday made to a great name lost)  
The donor was a son of Dāra, the reign of Vikramāditya VI, the even year  
Vilāmbi (modern Belga) A. D. 1118, and Bhādrapada Pūrṇimā 1118, August 22, Friday

## Text

- 1 . . . . .
- 2 ಉಕ್ಕು ವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ ನೆಯು ವಿಳಂಬಿ . . . .
- 3 [ದ್ರ]ಶದ . . . . . ಪುಣ್ಯಮ ಅದಿತ್ಯವಾರದ
- 4 ಕಂಮಾಜಿಕೆಯ ದಶವಂದಂ . . . . .
- 5 ನು . . . . . ದೇವಗೃಹ ಕಾಲಂ ಕಟ್ಟಿ ಕೊಟ್ಟ . . . .
- 6 . . . . . ಕೊಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣ ಆಯ್ತು
- 7 [ಕೈ] ನೂರುಪ್ಪಕ್ಕೊಕ್ಕಲು

No. 116

(B. K. No. 192 of 1932-33)

KANAVALLI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Hero-stone built into the wall of the temple of Paramēśvara*

Vikramaditya VI A D 1120

This hero-stone dated in the Chālukya Vikrama year 45, Śarvārī Vaisakha su. 5, Sunday commemorates the king of Edava Ramma, who fought for his master Eka-gavūda. The date of the date corresponds to A D 1120, April 4, Sunday, f d t 10

## Text

- 1 ೨ ವಿಕ್ರಮವರಿಸದ ಚಾನೆಯ
- 2 ಸಾವ್ಯಾರಿಸಂವತ್ಸರದ [ವೈ]ಸಾಖ ಸು-
- 3 ದೈ ೫ ಅದಿವಾರದಂದು | ಎಜಕಗಾಲುಡನ ಬಂ-
- 4 [ಟ] ಎಡವ ಬ[ಂ]ಮ ಕುದುರೆಯು ಮೇರಾಳುಮಂ
- 5 ಕೊನ್ನು ಕನ್ನ [ದೊ]ಳವಾಳಿಯ
- 6 ಎಂದನು

No. 117

(B. K. No. 20 of 1933-34)

KÄGINELLI, HINERKERUR TALUK, DHARWAR DISTRICT.

*Slab set up against the front wall of the Virabhadra temple.*

Vikramaditya VI—A. D. 1121

This inscription is dated to the Vikramaditya VI is dated in the Chālukya Vikrama year 45, Śārvarī, Magha su. 2, Monday Uttarayana-samkranti. The date is irregular. The inscription corresponds to A. D. 1121 January 22, or on Saturday. The *Harasamkranti* occurred on Tuesday, Sunday

- 1 Engraved in continuation of No. 184 and not separately numbered in the A. D. of this year
- 2 The year has been omitted.





- [illegible]

- [illegible]

- [illegible]

- 67 ವನಂ]ವಗಂ ಚಿಲ್ಲು ಸಿತ್ತಾ ಭರಣಂ ವೀಕುಶ್ರೀಗೆ ಹಾನಿವು ತವ ಮುಖವೆ.ಗಾಳಂಬನಂ ವ ಕ್ಷವನಂ  
ಹರಣಂ ಶ್ರೀಧಾರಿ,ಕರ್ಗ್ಗಂದವೆ ಹೆಣರವೆ ಪುಣ್ಯವೂರಾಶಿ ರೋಕಾಭರಣಂ ರೋಕೈಕ .
- 68 . ಕನಕಯಂ ವಿಶ್ವವಿಜ್ಞಾನಿವಾನ್ || ಸ್ತುತಿ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಾಣಾಶ್ರಯ ಬಹ್ಮಿಗಾಘ್ರಾಣುನಂ  
ಬೀಲಗಾಘ್ರಾಣುನಂ ಕಾಗೆನಿಲಿವನ್ನಿರಡಕ್ಕಂ ಪಾಂಡಿಯೊಗ್ಗಂ ಕುಪ್ಪಗೆಡೆ .
- 69 ಕಪಾಪಿನೋದಯಿ ಗಾಘ್ರಂಕುಗೆ ಮೃತ್ಯುವಿದ್ಯಾ ಬಾಸವೋರನೂಜನಾಲ್ಪುತ್ಪಜ ಮನ್ನೆ  
ಯಂ ಕಲಿಯುನುರಸನುಂ ಕರುಣಾಪ್ರಜೆಗಳೆವ್ವದಿಂಬರಾವೀ ದಮ್ಯ .
- 70 . [ವಾ]ಗಲು ಸ್ತುತಿ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಾಣಾಶ್ರಯವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ ೪೫ನೆಯ ಶಾಸ್ವತಿ  
ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾಘ ಶುದ್ಧ ೨ ಸೋಮವಾರವುತ್ಪರಾಯಣ ಸಂ .
- 71 ದಂಡು ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಾಣಾಶ್ರಯವೇ ಮಂಗಳೋಗಕ್ಕಂ ದೂವದೀಪನೈವೇದ್ಯಕ್ಕಂ  
ಕಪೋದಸರಾಹಾರ . . . . . ಕಂಠವ ನೋಯುಗ್ಗಂ ಸ್ತುತಿ ಯಮ-
- 72 ದಾಳಣ ಮೋನಾನ ಪ್ಯಾ ನೋವವಾದಿತಿಲಿಲಕಂಪಂವರವ್ವ  
ಶ್ರೀಮತ. ರೋಕಂಪದಣವಣ್ಣತರ ರಾಘವ್ಯ ಕಂ ಮೂಡಿಕೊಟ್ಟ  
ಧರ್ಮ ಪಾನೇಣುರ
- 73 ಗೆ ಗರ್ವೆ ಮತ್ತ . . . . . ಉರ ಮೂಡು ಒಡೆಯಗಟ್ಟದ ಕೆಳಗೆ ಹಾಳಗೂಟದ  
ಗರ್ವೆ ಮತ್ತರೊಂದು . . . . . ಗೆ.ಹ. ಕೆ.ಗೆ ಗರ್ವೆ ಕಂಪ. ಅಯ್ಯಕ್ಕ  
ಒಂಪೊಟ
- 74 ಕೆಳಗೆ ೧ದ್ದೆ ಕಟ್ಟು ಅಯ್ಯಕ್ಕ ಕಾಗನಿಲಿವ. ೨ರಿಯಗಟ್ಟು ಕೆಳಗೆ  
ಅಡಕೋಟದ ಮತ್ತರೊಂದು ಅ ಒಂಪೊಟದ ಕೆಂಕಲು ಹೂವಿನ ತೋಟ ಸಮೈರ್ವಕ್ಕು ಅ-
- 7 ಗ.ನ.ಗರ ವಿಶ್ವೇ ಗದ್ದೆ ಮತ್ತರೊಂದು ಅ ಒಂಪೊಟದ ಮೂವನಾಂ .  
ಗದ್ದೆ ಮತ್ತರೊಂದು ಕುಮ ಅಯ್ಯಕ್ಕ ದೇವಂಗಳಾದ ಕೆಳಯ ಕೆಳಗೆ ದೇವರ ನವೇದ್ಯಕ್ಕೆ
- 76 . ಒಂಪೊಟಗೆ ಗದ್ದೆ ಮತ್ತರೊಂದು ಪಾತ್ರವಾಪುಳಕ್ಕೆ ಗದ್ದೆ ಮತ್ತರಿದ.  
ಅಯ್ಯಕ್ಕ ಗಟ್ಟದ ಕೆಳಯ ಕೆಳಗೆ ದೇವರ ಕೆಳಗೆ ಒಂಪೊಟಗೆ ಗದ್ದೆ ಕಂಪ. ಅಯ್ಯಕ್ಕ
- 77 ಕೆಳಯ ಕೆಳಗೆ ರೂವಾರಿ ಒಂಪೊಟಗೆ ಗದ್ದೆ ಕಂಪ. ಅಯ್ಯಕ್ಕ. ಹಕ್ಕಲು  
ಮತ್ತರೊಂದು ದೇವಂಗಳಾದ ಕೆಳಯ ತೆಂಕಲು ಪಾತ್ರವಾಪುಳಕ್ಕೆ ಕುಮಕ್ಕಲು ಕಂಪ-
- 78 ಗದ. ಹಕ್ಕಲು ಸೇವರ ಕಾಣಿಕೆ ಗದ್ದಾಂ ೧೨೨ ಪಾಂಡಿಯಂ  
ಹಕ್ಕಲು ಕಾಣಿಕೆ ಗ ೨ ಕುಪ್ಪಗೆಡೆಮೂ ಕಾಣಿಕೆ ಗ ೨ ದೇವರ ಪುರವೊಳಗೆ ನಂದಾ-
- 79 . . . . . ಕೂಟಂ ನೋಟಗೊಯಂ ಕಟ್ಟರು ನಂಬ . . . . .  
ಪ್ರಾಣಂ ಬಿಟ್ಟು [ಪ್ರಸಾದ್ಯರಾಂ] ಕಣ್ಣಂಗೆ ದತ್ತಬಳ್ಳ - ಬಿಟ್ಟರು ಎರೆಯ  
ಬೊಟಂಗರು .

No. 113

(B.K. Nos. 168 and 164 of 1933-34)

BIJAPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

Stone (A-34) in the Museum.

Vikramāditya VI—A D. 1121

This inscription in Sanskrit, Bijapur and its variants are dated  
Śaka 1043, Plava, Margashirsha sa. Panchami, corresponding to A D. 1121, November  
16. Wednesday.





- ೨೩ ರಾಣಿ ! ಪದ್ಮಾಂ ಕತ್ತ ಕವಣಂ ಗುಣೋತ್ಕೃಷ್ಟಮುಪಾಕ-  
 ೨೪ ಪ್ರದಾರುಕ್ಕತಾಂ ದೇವೀಂ ದೇವಪತಿಶ್ಚಚೇಮಿವ ಮಹಾ-  
 ೨೫ ದೇವೇ ಯಥಾ ಪಾಮ್ಯಾತಿಲಂ ನೀತಾಂ ರಾಮು ಇವ ಶ್ರಿಯಂ  
 ೨೬ ಕರರಿವ ಶ್ರೀನಂದನೋ ವಾ ರತಿಂ ನೆಕ್ಕಾಂ ಕೃಷ್ಣ ಇವೋಡ-  
 ೨೭ ವಾನ್ಮುಣನಿರಿಸ್ತಾಂ ಕೃಷ್ಣ ಮುಡಾರಿಪಃ | ಅಕ್ಷೋಭ್ಯನು-  
 ೨೮ ದಧೀನಿವಾಪ್ರತಿಹತಾನ್ ದಾಹೂನಿವ ಶ್ರೀವಶೇವ್ವೇ-  
 ೨೯ ದಾಹ್ಯಾಂಶ್ಚತುರಃ ಪ್ರವರ್ತತವ್ಯಪಾನಲಭತ್ ತನ್ಮಾಂ  
 ೩೦ ನುತಾನ್ |  
 ೩೧ ಶ್ರೀಮಂಽಕ್ಷುಣದ್ಯಾನಾಯಕಮು-  
 ೩೨ ಘೋ ಗೋವಿಂದದಣ್ಣಾಧಿಪಃ ಪಶ್ಚಾನ್ಮಲ್ಲಚಮೂಪ-  
 ೩೩ [೩೦] ಗಣಪತಿಯೇತ್ಯಾಶ್ರಿತಾನ್ಮನ್ಮನಾಸು |  
 ೩೪ [ಶ್ರೀಂ]ಗಾರೇ ಸೂತ್ರಧಾರಸ್ತಕಲಕವಿಕರಾ-  
 ೩೫ ಗ್ರಾಮವಿಕ್ರಮಘೂಮಿರ್ವೀರನಾ-  
 ೩೬ ದ್ಯಾವತಾರಃ ಶುಕನಿಮನಯಾಚಾ-  
 ೩೭ ರಘೂಮೈಕನೀಮಾ[ವ]ಹ್ರಂ ಧರ್ಮಸ್ಯ ವರ್ಮು-  
 ೩೮ ಪ್ರವರಕವಿವರ್ಮವಂದ್ಯಮಾನೋ ವರ್ತೇ-  
 ೩೯ ದಿಸ್ತೇಷಾಂ ಗೋವಿಂದರಾಜನ್ಮಜಗತಿ ವಿದಿಕೋತ್ತರಾ-  
 ೪೦ [ನ]ನಂತಾನುಭಾಷಾಂ | ಅಸ್ತಿ ಕಶ್ಚಿದ್ವಿನಪದನ್ತ-  
 ೪೧ ರ್ವವಾಡೀತಿ ವಿಶ್ರುತಃ ಯದ್ವಾ[ವ]ಮು ಬಹಿ-  
 ೪೨ ರಂಶಶ್ಚ ನಾನಾರಾಜೋಪಶೋಭಿತಾಃ ತ-  
 ೪೩ ತ್ರ ಧರ್ಮಸ್ಯ ವಿಧ್ಯಾನಾಂ ಸ್ಥಾನಂ ಪೌಲಗೆ ಇತ್ಯ-  
 ೪೪ ಘೂತಃ | ಆಗ್ರಹಾರಸ್ಯಿರಿಕೀರ್ಣ್ಯ-  
 ೪೫ ಹಾರಾಚೋ ನುನೋಕರ[ಃ] | ಬ್ರಹ್ಮವಿಷ್ಣುಮು-  
 ೪೬ ಶ್ವತಾನಾಂ ಪಾರಾ ಶತ್ರುಕಿಶಾಲಿನೀ ಮೇರೋಃ  
 ೪೭ ಸ್ತೀತಿಂ ಪರಿಕ್ಕೃತ್ಯ ಯತ್ರ ಸಾಕ್ಷಾತ್ಪ್ರಸಂ-  
 ೪೮ ತಿ ತೇ | ಗಣೇಷು ಕಕಾಬ್ಧೇಷು ರಾಮವೇದಾಂ-  
 ೪೯ ಬರೇಸ್ತುಬಿಃ ಸಂವತ್ಸರೇ ಪ್ಲವೇ ತತ್ರ ಶ್ರೀಗೋವಿಂ-  
 ೫೦ ದಚಮೂಪತಿಃ | ತಾರಾನಿನಿವೃದ್ಧಿಜವ-  
 ೫೧ ರ್ಯುಹಕ್ತೇ ಸಪ್ರತ್ಯುಪೇತಂ ಪ್ರಿಕತಂ ನಿಧಾ-  
 ೫೨ ಯ ನಿಷ್ಕಾನ್ ಚತುಷ್ಪತ್ತಿಮೇತದುತ್ಥಾ-  
 ೫೩ ಸ್ತಪಾತ್ಯ ಧರ್ಮಾತ್ಪ್ರಮದಾದ್ವಿಭಕ್ಯಃ | ಉಕ್ತಂ-  
 ೫೪ ವ್ಯಾನಾನಿವಾಯದ್ಯಾಗತಬಹುಜನತಾ-  
 ೫೫ ಘೋರವಾತ್ಕಂ ಪ್ರವನ್ತಃ ಪಂಡಮಾ-  
 ೫೬ ಮುನ್ಯರಾಮಃ | ಉಕ್ತಂ ಪೌ ವಾಕ್ಯ-  
 ೫೭ ಶೀರ್ಷೇನುಪರ್ವಂ ನಿಷ್ಕಾನ್ಮಪ್ತಂ ತು ರಾತ್ಯಾ ಶ್ರೀ-  
 ೫೮ ಜಗದರಿಕ್ಕತಾಂ ಬ್ರಹ್ಮವಿಷ್ಣುಶ್ವರಾಣಾಂ ಸ್ತೇ-  
 ೫೯ ವೇದ್ಯಾಯ ಪ್ರದಾಮಂ ನೆಕಲಗುಣ-  
 ೬೦ ಯುತಾಂ ಮಂಡಕಾಂ ಕ್ಷೀರಯುಕ್ತಾಂ ಗೋವ[ನೋ] |  
 ೬೧ ಂದನಾಪತ್ಯಿರುಪನಿವಸತಾ-  
 ೬೨ ನಂಹಾರಧಾಜಾಂ ತೇನಾಂ ನಿಷ್ಕಾನ್ಮಕಾನ್ ಪು-  
 ೬೩ [ದಿ]ನಮವಾಧ್ಯಕ್ತಿಯ ಶ್ವರದರ್ಶನಂ ಪ್ರಾ-

- 4

10

1

The same month, elements of the reign of Tribhuvanamahadēva, is cited in the *Chālukya-Vikrama* year 47 *Subhakti*, *Chaitra Pūrṇimā*, lunar eclipse, Monday. But for the week-day, the text is said to A.D. 1122, March 24, a weekday there was a lunar eclipse. The week-day was, however, Friday.



- 18 ಗ ದೇವತ್ವ ವ್ಯಾಧಂ ತ್ವ ವ್ಯಾಧಮುಪಂ ಗ್ತು ಮದೋಪಾಪಮುಪಿತ್ವಾದಮ್ಯೋವ ದಿವ್ಯದಿವ  
ನ್ಯಾತವಾತ್ಮಂ ಭುವನೋಲೋಕೈ-  
19 ತಪ್ತಾಂ ಕಂಠಸಂಧ್ಯಾಂ ಗೋಂಕರುಮೋಕತಃ | ಮತ್ಸ್ಯವಲ್ಲಂ ತದವನ್ತರು ಕಾಳಶೆಟ್ಟಿಯಾನ್ಯಯಾವತಾ  
ರಮಂಕಂದತಃ | ತೀರ್ಥೋ-  
20 ಕೃತವ್ಯತಃ | ಕತಃ ಸೀಳಾಪಕಕ್ರೇತ್ರಿ ಚಕ್ರಮಾಪದಿತಃ | ಭಾರೀಗಮಾ ನಾಂಕಂಗೆ ಗಣ  
ಲಯವಾನೆ ಪುಟ್ಟ ನಿಂಗನೀಗಕ್ಕಗಲ್ಲಂ |  
21 ಅನಿಮಿಗಂ ಕಾಳಕಾಳಾಪನೀಪಿಪ್ಪ ಮತ್ಸ್ಯಗೂಡಾ ರಾಣಿತ್ಯಾಪಿ | ತಪ್ತೀದತಿ ರೂಪಾಪತಿ  
ಮುದ ಪಾಯು ವಿದುವೆಯಾದಿಂ ಬರತ |  
22 ಪೆರದ ಬಸವಾಶೆಶ್ವರವೀರವಳವೆನುಪ್ಪ ಕಾಗೆನಿರಯೊಳ್ಳಿದಾ ಜಿರುಕರೆ ಮುದ್ದವೆಗಂ ನಿಂಗ  
ನೊಗ್ಗಂ ಪುಟ್ಟ ಕಾಳನೊಟ್ಟ ಕೃತಾತ್ಮಂ |  
23 ಅ ಕಾಳಶೆಟ್ಟಿ ಭಾವಾರೋಪ್ಯಗ್ನಾ ವಕ್ತೃಕೃತಕ್ತಿ-<sup>1</sup> ಕರ್ತಾನೋಕವಮೋಚ್ಚಮಕತ್ತ್  
ಕಾಂತಾರಮಾನನಿನಿದಂ ವನಮುಪಯೋ |  
24 ಅತನಾಡು ಕೂವೆತಿ ಪುಟ್ಟಕುರ್ಮಿ ನಾಲ್ವರಗ ನಪತಿವೆನಿ ದುಕ್ತೀತವದೆ ಸಮೈರಂಕಾಪಾಕ  
ತಕ್ರೇತ್ರಿಯಾನೆ ತಳಿದು ನೊಗಯಿ-  
25 ಕತವ್ಯಾ | ಅನಿಕ್ಕವಕ್ಕಂಗೆ ಪರಿತುತಿ ಕಳಕತಿ ಚಕ್ರವದತಿ ಲತಾಕೋಮಿ ಕುಳಿತವಾನೆ  
ಕುವಳಯಿದಳಾಕ್ತಿ ಕಂಜವೆಯು ದೊರೆಗೆನುಯೊಡ್ಡ-  
26 ಕೆವೆ | ಕಾಳನವಂ ನಿರಪತಿಯಂ ಕಾಳತಿ ಪುಟ್ಟಿಯವ ದೊವೆಂ ಪೆಟ್ಟಣ್ಣಾಂ ಪಂ ತಾವಣ  
ದುಃಖೋಲಿ ಕಂಜವೆ ಸುಗು-  
27 ತಪ್ತಾಂ ಕಂಠಸಂಧ್ಯಾಂ ಗೋಂಕರುಮೋಕತಃ | ಅತನ ತನ್ಯಂ ಬಾರಂಕೋಕಂ ತ ಬ ನಕ್ತಂಕನವಳಚ  
ಚಾಕುಯ್ಯಾ ನಮಸ್ತಿತನತ್ರನೀತಿವಿದಂ  
28 ದುರೋಳಂಕು ಮಾರವನೇಶದಂ | ಪ | ಅನ್ಯ ನಮಸ್ತಾಂತಕುಬರಿತ ನಮಸ್ತನಯವಿತರಣಗುಣ  
ಮುಪನಿನಿದ ಕಾ-  
29 ಕಾಳಪ್ಪಿ ನಗೆ ನಿಶಾಂತವಿತತವ್ವಕ್ಕೇರ್ಪಯಂ ಕೃತಮತ್ಸ್ಯ-<sup>2</sup> ಮಾರೋಮ ದಮ್ಯಾಪ್ರಾರಂಭ  
ಟತ್ತನಾಗಿ | ಸುರವತಿಹರಿಕು  
30 ವಿಜಾಂಧ ದೊರೆಮನೆ ಗೋಕೋತ್ತಮಮನೆ ಕಾಳಕೂನಿವಕ್ಕುಂದಾನೆ ಕಾಗೆನಿರಯೊಳ್ಳಿರಬನಿದಂ  
ಕಾಳಶೆಟ್ಟಿತಿವಮಂದಿರ-  
31 ಮಂ | ನಿಂಗ ಮೋರೂಪ್ಪಿಪ್ಪದ್ವೈಪೊ ಜೋದಮವರ್ಕ್ಕಾಚೊಮೋ ಪಂಪಿನಂ ಪೆಳ್ಳೆರಾಡುದು  
ಕನಕಕಳಶಶೋಧಾನ್ವದನಾ-  
32 ನಾಕೂಟೋತ್ತಮಂ ಕಿವಗ್ಗೇಕು | ಪಾನಿವಿ ಕುಕಳಕೂವಿ ಶಕ್ತನಿವಿ ಚಾರುಗುಣನಿಧಿ  
ವಿನಯಾಂ-  
33 ಭೋಗಂ ಕೃತಾಪಿ ನಿಂಗ ಮಾನವವಿವೋಗೆ ಕಾಳಶೆಟ್ಟಿ ಕೃತಾತ್ಮಂ | ಪುನಮಂಕೃತವನವರಿವ  
ರೆನಿದೆ ತಳವಂನೆ-  
34 ಗು ಕತತಮೋದಧಪಾರೋಪಕೋಶೋದರಿ ಗುಂ ಮೂರ್ತಿಗ್ರಾಳಶೆಟ್ಟಿಯಂ ಪೋಲ್ವಪರೇ  
ಅಗಲವಿ ಕೂಡ [ಕ]ಪ್ಪಿ-  
35 ದಿಂಕು ಕಾಕಮನಿವ್ವವ್ವಗಳಿಗೆ ನಗೆ ನತ್ತವಂ ಬಸವಾಂತಪಮಂಜಗೆಯು ನಿರಂಕರು  
ನೊಗಯಿವೆ ದೇವತಾ-  
36 ಗತಮುಪುತಿ ವರ್ಕ್ಕನಿದಂ ಭೋವ ಕ್ಕೇತ್ರಿಗೆ ನೆರೆಯಪ್ಪಿನಂ ಜಗದೋಲೆಂ ಕೃತಶೋಕೋ  
ನುಪಕಾಳಮಂ ಸುನಿ ಶ್ರೀ-

1 Mistake for ಕ.

2 Before the two letters seem to have been written and then scored off



- ೨೬ ಮುಖ್ಯಾಭ್ಯಾಸವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ ೪೭ನೆಯ ಕುಭಕೃತ್ಸಂವತ್ಸರದ ಚೈತ್ರದ ಪುಣ್ಯಮೆ ಸೋಮ  
ವಾರದಂದಿನ ಸೋಮ-
- ೨೭ ಗ್ರಹಣ ವ್ಯತಿರೇಕಪರ್ವ ನಿಮಿತ್ತವಾಗಿ ಕಾಣಿಸಲೆಯುಂ ಕಾಳಿಸೆಟ್ಟಿ ಮಾಡಿದ ಬ್ರಹ್ಮೇಶ್ವರ  
ದೇವರ ನಿವೇದ್ಯ-
- ೨೮ ಕ : ದೇವಾಲ್ಯದ ಒಂದಕ್ಕುಪಿತದೀರ್ಘಾರಕ್ಕಂ ತಪೋದನರಾಹಾರದಾಸಕ್ಕಂ ಸ್ತುತಿ  
ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಭು ಕಾಳಗಾ-
- ೨೯ ಪುಂಡಂ ಶ್ವಶ್ರಿ ಯಮನಿವಮನಾಧ್ಯಾಯಾಧ್ಯಾನದಾರಣವೋಽನುಷ್ಠಾನವನಮಾದಿ (೦)  
ಶಿಲನಂಪಂನರ-
- ೩೦ ಶ್ವ ಶ್ರೀಮತುಪಿತಕ್ಕುಮಿತತ ಕಾಲ ಕರ್ಷಿ ದಾರಾಪರ್ವಕು ಮಾಡಿ ಒರಿಂ ತೆಂಕಲು  
ಕಾಳಯಗಿಹಿಯ ಬಡಗಣ
- ೩೧ ಕೇಳಿದರು ಕೆಳಗೂ ಬೊಡಲಗದ್ದಿತಮ್ಮ ತ- ಅಭಿಪ್ರಕ್ತದ ದಿದ್ವಳು ಕಮ್ಮ ೭೦ ಮಂ ಸರ್ವ  
ನಮಾತ್ಮವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟು || ಸ್ತುತ್ಯಪೇಕಾಣ-
- ೩೨ ಗಣಾಕುಕ್ಕತವೀಶೋನಕವು ಶ್ರೀಮತ್ತಂಮಲೆಗಸುಸಿಪ್ಪರುಂ ಗಾತ್ರಕ್ಕೆ ಪಾಗವಂ  
ಕೊಟ್ಟರು ಉರ ತಂಬುಲಗರು ಗಾತ್ರಕ್ಕೆ ಪಣ-
- ೩೩ ೧೦ ಕೊಟ್ಟರು ಉಗುರಮೂನೂರ್ವರು ಒಬ್ಬಕ್ಕೆ ವೀರಮು ಕೊಟ್ಟರು ಅಯ್ಯೊಡನಾಲ್ವರುಂ  
ಅರವಾಗಮಂ ಕೊಟ್ಟರು ಉರ ಎತ್ತದಿಂಬ-
- ೩೪ ರುಂ ಕಳ್ಳರು ಎತ್ತದಿಂಬರುಂ ಕೂಡಿ ಮೇಂಟವಳ್ಳಮಂ ಕೊಟ್ಟರು ನುರಂಗಲ್ವಕ್ಕುಗೆ ದತ್ತವಂ  
ತೆಲ್ಲಗರು ನಂದಾದೀವಿಗೆಗೆ ಸೊಂಟಗೆ-
- ೩೫ ಹೊಂಟೆಯುಂ ಕೊಟ್ಟರು ನಿಟ್ಟಿಗರುಂ ಬಹುಗೊ ಒಗುಂ ನಂದಾದೀವಿಗೆಗೆ ಬಾಗಿಲಲು ಪಾಗವಂ  
ಕೊಟ್ಟರು ಕೊ[ನ]ಕಾಣರುಂ ಗಳಿಗೆ ಪಾ-
- ೩೬ ಗವಂ ಕೊಟ್ಟರು ಎಂಬಗಲ್ವನೂರ್ವರುಂ ಅಡಕೆಯ ಶೇಖರಿಗೆ ವೀರವಂ ಕೊಟ್ಟರುಂ,  
ದವನಾಯದ ತೀಹರಿಗೆ ವೋಮ್ಮಾನ ಏತ್ತವಂ ಕೊ-
- ೩೭ ಟ್ವಂ ತೀರ ಪುಂಡನಾಯ ೧೦ ವದ್ದರಾವುಳದಿವಾಳುಕಂ ಮುಲ್ಲಸರು ವದ್ದರಾವುಳದ ನುಂಕ  
ಮೊಳಗೆ ವೊಂದುಬ್ಬಡ-
- ೩೮ ಕೊಂ ನುಂಕಮು ವೀರರ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟರು ವದ್ದರಾವುಳದ ದವನಾಯದ ಪೆರ್ಗಡೆ  
ಸುಬ್ಬಣಯ್ಯಂ ತಮ್ಮಕ್ಕಲೆಹಿವೋ-
- ೩೯ ೪೧ ಪೂಂದಕ್ಕಲೆಹಿಯಂ ಕೊಳವೀನೊಕಂ ಕೊಟ್ಟರು||ಪ್ರಿಯದಿದೀ ದಮ್ಮಮಂ ಕಾದವನಿವ  
ತತಿಗಕಂ ಕುರು-
- ೪೦ ಶ್ವೇತ್ರವಂ ಗಂಗೆಯೊಳಂ ವೇಪಾಥ್ಯವಿವಾಳಗೆ ಕವಿಗಿಗಂ ಪೊಂಗಲಂ ಕೊಟ್ಟ ಪುಣ್ಯಂ ನಿಯತಂ  
ಸದ್ವರ್ಗಮುಂ ರಕ್ಷಿಸ-
- ೪೧ ಕೆ ಕೊಂಡಗಿಕ್ಕು ಮಾ ಕೀರ್ತವವ್ವವ್ವ ಕುತಾಶದ್ವಿದಾನೀಕವನನಿಬಂಧವಂ ಕೊಂಡ  
ಯೋತಪ್ರತಾನಂ
- ೪೨ ಅಳದವನಿವಕ್ಕೊಳವನಳದಂ ಕೀರ್ತವಗಿನುತುಂ ನಿತುಮನೋರಂಕಳದಂ ಪನುವಂ  
ಪಾವ್ವನಳದಂ ಮೇಯಳದನಾತನದಗಿ||ಹಿ||
- ೪೩ ಗಳದ || ಸ್ತುತ್ಯ || ಪರವತ್ಸಂ ಮಾ ವೋ ಕರೇತಿವನಂಫವಾಃ ಕಪ್ಪಿವರ್ಷ ಸಪ್ತಾಣಿ ವಿಶ್ವಾಯಾಂ  
ಜಾಯತೇ ಕೃಮಿ ||

No. 121  
(H. K. No. 155 of 1933-34)

BĪJĀPUR, BĪJĀPUR TALUK, BĪJĀPUR DISTRICT.

Stone (A-34) in the Museum

Vikramaditya VI—A. D. 1122

This record is the 111th of Chalukya-Vikrama year 47 Śubhakarit, Jyēsthā in Pañchami, Thursday, corresponding to A. D. 1122 May 11, Thursday, 6 d, t 61.

It was engraved by the order of Gōvindarasa of Kāḍali in the temple at the agalāra Puthage. The temple was purchased by the king Āhavamaliarasa the manneya of Tardavāḍi Thousand and from Kannaḍavaraḷa Arjunige.

### Text

- 1 ॐ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಜ್ಜಳಾಕೃತಿವಿಕ್ರಮಂ—
- 2 ವರ್ಷದ ಸಾಲ್ವತ್ವೇನೆಯ ಕುಭ—
- 3 ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣವತ್ಸರದ ಚೇತ್ಯ ಸುದ್ಧ ಪಂಚಮಿ
- 4 ಬ್ರಹ್ಮಸ್ತಿವಾರದಂದು ॐ ಸ್ವಸ್ತಿ ನಮಃ—
- 5 ಸ್ವಪ್ರಸನ್ನಸಹಿತ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾದೇವ—
- 6 ಜ್ಞಾತೇಶ್ವರಂ ಕರ್ತೃವಾದಿ ಸಾಸಿರದ ಮಂನೇ—
- 7 ಯ ಅಹಮಮಲ್ಲರಸರ ಕಯ್ಯಲು.
- 8 ರಿ ಪದಗರದ ಕೊಡಿಗೆಯೊಳಗೆ ಶ್ರೀಮಂ—
- 9 ನೈಕಾಪ್ರದಾತ ದಣ್ಣನಾಯಕಂ ಕೋಡಲಿ—
- 10 ಯ ಗೋವಿಂದರಸರು ಇನ್ನೂಣನಾಲ್ವ—
- 11 ತು ಗದ್ಯಾಣ ವೇಂಗೆ ಕಾಲಡಿಯ
- 12 ಮೊನ್ನೂಣವತ್ತು ಮತ್ತಕ್ಕೈಯ್ಯ ಮಂ—
- 13 ಒಗ್ಗೊಂದು ಶ್ರೀಮದಗ್ರಹಾರ ಪಾತಗೆ—
- 14 ಯ ಪಾಲಿಗೆ ಅವಾರಿ ದೋಡನಕ್ಕಿ ದಿಬ್ಬರು
- 15 ಪ್ರಮತ್ತವಾ ಕೊಡಿಗೆಯೊಳಗೆ ಅಜ್ಜುನಿಗೆ—
- 16 ಯ ಗಂನೇಗಾಘಂಟನ ಮನ್ನೆಯದಕಯ್ಯ—
- 17 ಲು ಕಾಲಡಿಯ ಎಂಪತ್ತು ಮತ್ತಕ್ಕೈಯ್ಯಂ
- 18 ಪಡದು ಪಾತಗೆಯ ಪಾಲಿಗೆ ದಿಬ್ಬ | ಮಂಗೆ—
- 19 [೪] ಮಹಾರ್ಜಿ

No. 122

(H. K. No. 8 of 1933-34)

BANKĀPUR, BANKĀPUR TALUK, DĀRWAN DISTRICT.

Left pillar of the temple of the central shrine of the Narasimha temple.

Vikramaditya VI—A. D. 1122

This record is the 112th of Chalukya-Vikrama year 45, Śubhakarit, Pūshya bha, Amāvāsyā, Sunday Śamkrānti, solar eclipse. The date corresponds to A. D. 1122, December 30, which day was Saturday, 1 d, t 5 and it was late in the case of Śamkrānti on that day.





Second Piece<sup>1</sup>

- 1 . . . . . ನಾಡಿಗೆ . . . . .
- 2 . . . . . ಯ್ಯಲು ಹಾಗವಂ ಬಿಟ್ಟು . . . . .
- 3 . . . . . ಅಖವಕ್ಕೊಕ್ಕಲುಂ ಅಯ್ಯವ್ವರುಂ ನು . . . . .
- 4 . . . . . ದಯದಿವಿದವೆಯ್ ಕಾ[ಯ್] [ವು\*]ರುವಂಗಾಯುಂ ಮು . . . . .
- 5 ದಂ ಕಾಯಿದ . . . . . [ಕೊಯ್] ಪಾನಿಗೆ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ
- 6 ಪಾರಣಾಂತಿರೇಕೋಟಿ ವಂನೀದ್ರಂ ಕವಿರೆಯಂ ವೇವಾಡ್ಯ-
- 7 ರಂ ಕೊಂದುಮೊ ದಯುಂ ನಾಗ್ಗೊಮಿ(ಂ)ದೇ[ಂ\*]ದು ನಾಡದವವಿ ಕೈಣಕ್ಕರಂ ರಾ -
- 8 ಕ್ರೋಳೆ ! ಪ್ಪದತ್ತಂ ಪೆರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವರುಸ್ವರಾ ವಪ್ಪಿರ್ವರ್ವನಹ
- 9 ಕ್ರಾಣ ಮಿವ್ವುದನಂ ಪಾಯ.ತೇ ಕ್ರಮಿ ! ಈ ಧರ್ಮಮನಲದಾತ ಪಂಚವ ಕಾನಾಕನವರ-
- 10 ಸರಾಣಾತ್ಯ ಮೂಕು.ತನ್ನಿಸ್ತು ! ಇದಂ ಪ್ರತಿಪಾಲಿಸಿದಾತನು ಪ.ಹಾಪ್ಪಾಪ್ಪನೆಯ್ಯ-
- 11 ಗ ! ಈ ಕ್ಷಮದಿಂ ಕುಂಸದಂ ದಪನಿಂಕು ವಸ್ತಿನದವನ ಪಂತ ನಿರ್ವಂ-
- 12 ಶವಸ್ತು ನವ್ರನರಾದರಾಳುತ್ತಂ ಮುಮಿಸ್ತುಮಿಕ . || ೧೨ ||
- 13 . . . . . ಕಾಳಾಮುಖವಿದ್ದು ದೇವರ ನಿಕ್ಕರರ್ಪನಾಪಾಪ್ಪ ಜ್ಞಾನಕಕ್ಕಿ-
- 14 ಪದೈತರು ! ಅಯ್ಯವ್ವರು ನಕರ [ವಿಟ್ಟು] ಪೊರಗಣಂ
- 15 ಒಂದರವ ಧಣ್ಣದಲು ಸೊಂಟಗೆವತ್ತವಂ ಬಿಟ್ಟು ! ವಂಗಳ
- 16 ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಸಿವೋಣ ಬರ[ದ]

No. 124

(B. E. No. 89 of 1933-34)

HONNATTI, RANEBENUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up behind the temple of Rāmalinga.

Vikramaditya VI—A. D. 1124

The inscription referring to the birth of Tribhuvanamalādēva is dated in the Chālukya-Vikrama year 48, Śobhakṛit, Magha Amāvasyā, Sunday, Saṅkrānti, solar eclipse, corresponding to A. D. 1124, February 17, Sunday. There was however no solar eclipse nor did any *saṅkrānti* occur on that day.

It records a grant of land made to the temple of Chameśvara constructed by Dekappa and Nakappa the *pradhānas* of Jōma, brother of Maḥideva of the Guṭta family. The gift was handed over to Brahmarasijya, the *dehāṅga* of the temple. It is stated that Maḥamandēśvara Simhanadēva was governing the Sēgura country, Palayanḍa Four-thousand the *āgrahāra* Honnavarṭti and other *āgrahāras*. His minister Ullaharāja is mentioned. It is also stated that Jōma was holding the *maneya* of Poṣṇavartti Twelve, Beḷuḥge Seventy and Bennevūr Twelve with his capital at Guttavaḷaḷ. The *āgrahāra* Poṣṇavartti and its *Vaḥagāras* are highly praised.

## Text

- 1 @ನವಮುಂಕಶಿರಶ್ಚಂದಪಂಚಾಂಗವಾರವೇ ಕೈರೋಕ್ಕನಗದಾರಂಧಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ  
ಶಂಭವೇ !
- 2 ಕಾಂಕ್ಷೇಷೇ ವ ಕರ್ತೃವ್ಯಂ ಅಯುಕ್ತೇನೋ ದಿನೇ ದಿನೇ ಹ.ಮನ್ಯ ಕರುಣಂ ನಾನಿ ಧರ್ಮಸ್ತು  
ಶ್ವರಿತಾ ಗತಃ !

1. The continuity is lost. So the lines are separately numbered.



- [illegible]

1 The following two curves are family.

## 2 Head Set

- [illegible]

- 45 ಚಯಪ್ರವೃತ್ತಿ ಮಹಾಬವನೋಪ್ಪಾದೃಃ ಗುಹ್ಯರ ವಂಶದೊಳು ನೆಗಲ್ದ ಚೋಳನವರ್ದಿಡಿನೊಳೆ  
ತುಡಾತ್ತವಿಕ್ಕಿತ್ತವನಿವು]
- 46 ದೇಶವನೆ ವರು ನಯವೊಳು ಗುಣವೊಳು ನೆಗರ್ತೊಳೊಳು ದಿಕ್ಕರಿತದ್ದೆ ತಕ್ಕವುಯವಂ  
ವರುದೊತ್ತಮನಂದು ನಾ-
- 47 ಮೀಂಪತ್ತಿನ ಬಟ್ಟೆಪ್ಪಣ್ಣಕರಣ್ಯಕನಂ ವ ಮುನೀಶಮಾರ್ಗನ|ಒಣ್ಣಗೆವಾತಗುಳಂ ಮಡಿಪ್ಪಣ್ಣಂ  
ಗಣನಿರಲೇ ಚೋಮದೇವನ ನ-
- 48 ದೇವನು ಕಣ್ಣಪ್ಪಣ್ಣಕರಣ್ಯಕನಂ ನಾಕಣ್ಣಂ ಪರಿವಾರವ ದ್ವಿವರ್ವನ ಚಂದ್ರ| ಅನ್ನಿನಿ ನೆಗಲ್ದ  
ಚೋಮದೇವನ ಪ್ರದಾನರವ್ವ ದೇಶಣ್ಣನಂ
- 49 ಕಾಣ್ಣನು ವರದಿವ ಚಾವೇಶ್ವರದೇವರ ದೇಗುಲದ ಒಣ್ಣಪ್ಪಣ್ಣ ದೇಶಣ್ಣದ್ದಾರಕ್ಕ ಗನ್ನ  
ದೊವದೇವನವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ವೂರೊಡೆಯವು-
- 50 ೨ ಮಹಾಬವನೋಪ್ಪಾದೃಃ ಪ್ರವೃತ್ತಿವಿಕ್ಕಿತ್ತ ಶ್ರೀವ ಟ್ವಾಳುಳ್ಳವಿಕ್ರಮಕಾಲದ ಅಲನೆಯ  
ಶೋಭಕ್ಕಿತ್ತವತ್ತರದ ಮಾಳಿದಮು-
- 51 ವಾನೆ ಅದಿಕ್ಕವಾರ ಸಂಕಾರ್ತಿ ವ್ಯಕ್ತೀಶಾತ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣದಂದು ಚಾಮೇಶ್ವರದೇವರ  
ಸ್ಥಾನದಾಚಾರ್ಯ್ಯರವ್ವ ಬಟ್ಟೆರಾಣಿಯ-
- 52 ರ ಕಾಣ್ಣ ಕಟ್ಟಿ ದಾಣ್ಣಪ್ಪಣ್ಣಕರಣ್ಯಕನಂ ಮಡಿಪ್ಪಣ್ಣ ಗನ್ನ ಗುಹ್ಯವರದ ಒಟ್ಟಿಯ ಮೊದಲ  
ಚೋಕದ್ದಿಯ ಪಕ್ಕದಲ್ಲಿ ಕಟ್ಟವಿಯಗಲೆಯ-
- 53 ಲ ಗದ್ದೆ ಕದ್ದು ಅಯ್ಯಕ್ಕು ತ್ರೀಕರದೇವರ ಕೇಶವದೇವರ ಕೆಯಂಚೊಮ್ಮೇರಿಯಂ ಕಂಕಲು  
ಎರೆಯಲೆಯ ಮತ್ತ . . . . .
- 54 . ಗಾಂವ್ವರದ ಚೋವೇರಿಯ ಬಳಿಯಲು ದಾಣ್ಣಕರದೇವರ ಕೆಯ್ಯಂ  
ಪದುವಲುಂ ಕಿಮಕಾಡು ಮತ್ತ-
- 55 ಕೊವ. ದೇವರ ವರಕತ್ತದಿವ ಕೊಡು ಕೂವಿಕೊಳು ಕದ್ದ ಕತ್ತ ಉಳೊಳಗೆ ಮನೆ  
ಒಂದು ಕಲ್ಲಗರಲ್ಲಿ ಕೊಂಬುಗೆ
- 56 ಎಕ್ಕ ಗನ್ನ ದೇವನೋಪ್ಪಾದೃಃ [೦] ಪಕ್ಕವೊಳಿದ ವಾದಾಣಿ [ಕು]ರಕ್ಷೇತ್ರಪ್ರಯಾಗೆ  
ಅರ್ಚ್ಚಕರಣ್ಯಕರಣ್ಯಕನಂ ನಾಕರ ಕವಿಯ ಕೋ-
- 57 ದ . ಕೊಳಗೆ ಕಂ ಕೊವ . ಕತ್ತಿವ . ಕವಿವ . ವೈದೇವರಗರವ್ವ ದಾಣ್ಣಕರಣ್ಯಕರಣ್ಯಕನಂ  
ದಾನಗೊಟ್ಟ ಪಲಮಕ್ಕು ಇದವರದಾಕನಾ
- 58 ಕಿಕ್ಕಣ್ಣಗರಣ್ಯಕನಂ ಕವಿವ . ಕವಿವ . ದಾಣ್ಣಕರಣ್ಯಕರಣ್ಯಕನಂ ವಾಕಕವನೆಯ್ಯವರು |  
ಪದವತ್ತಂ ಪದವತ್ತಂ ವಾ ಹೋ ಕರೇತಿ ವಸು-
- 59 ಕ್ರೂ ವಟ್ಟಪ್ಪಣ್ಣಕರಣ್ಯಕನಂ ವಟ್ಟಪ್ಪಣ್ಣಕರಣ್ಯಕನಂ ದಾಣ್ಣಕರಣ್ಯಕನಂ | ನ ವಿವಂ ವಿವಮಿಕ್ಕಾಕು  
ದೇ[೦]ವತ್ತಂ ವಿವಮಿಕ್ಕಾಕರ ವಿವಮೇ-
- 60 ಕ.ಕನು ಕದ್ದು ದೇವತ್ತಂ ವಟ್ಟಪ್ಪಣ್ಣಕನಂ | ನಾಪಾನಿಕ್ಕಿ ಕಂ ದನ್ನ[ನೇಕು]ನ ಕವಣಾಣಂ  
ಕಾರೇ ಕಾರೇ ವಾಪಿಕ್ಕೋ ದವದ್ವಿ: ನ-
- 61 ವಟ್ಟ[ನೇಕು]ನ ಕವಿವ . ವಟ್ಟಪ್ಪಣ್ಣಕರಣ್ಯಕನಂ ದಾಣ್ಣಕರಣ್ಯಕನಂ ದಾಣ್ಣಕರಣ್ಯಕನಂ ಯಾವತ್ತೇ ರಾವದದ್ದು: |  
ಶ್ರೀಶ್ರೀಶ್ರೀ ಶ್ರೀ
- 62 ಶ್ರೀ ದಾಣ್ಣಕರಣ್ಯಕನಂ ಕವಿವ . ವಟ್ಟಪ್ಪಣ್ಣಕರಣ್ಯಕನಂ ಕವಿವ ಕೊಟ್ಟು[೧]

(B. K. No. 113 of 1939-34)

BIJÁPUR, BIJÁPUR TALUK, BIJÁPUR DISTRICT.

Frame of a slab (A-23) in the Museum

**Vikramāditya VI (Date lost)**

The description of the ghat to the right of Vikramāditya introduces his son Yuvarāja Mallikārjuna and Bhāyaśa Chamapa. The latter's genealogy is given

The record with regard to poetry is a fortunately not fully preserved

1 ಉಕ್ತೃನವ ಸ್ತುತಗತಿಶ್ಚುಂಭಿತೃನ ಜಾಮರಚ್ಚರವೇ ಕ್ತೃಳೋಕ್ಯನಗರಾರೂಪಮೂಳಶ್ಚಂಠಾ[ಯು]  
2 ನೂನವೇ || ಕ್ತೃವಚ್ಚಳಕ್ತೃವಂಶೂನಿಗುಂ ಚಾರುದದಿಪ್ತೀಶ್ಚೂಳಂಕ್ತಿ-  
3 ಕವಾಕ್ತೃವಾರೂಪಂ ವಿಕ್ತೃನಾಥಾಪಂ ನಿಜಭುಜಕ್ತೃವಾಪಾದಿ ರಕ್ಷಿಸಿದಂ || ಏರಿವಾಯಾನದಿ[ನಿ]-  
4 ನೈಗಂ ತಲದ ವಾಕ್ತೃಬಾರೂಪಂ ವಿಕ್ತೃವಾಪದನಾಂಗೀಕೃತಿಸಿ ಬೇಳ್ಕುದಂ ಪವೇದಿವೇಶ್ವಾನುಂ  
ದಿತಾದಂತಿದಿಕ್ಶರಿಣೀಪೇಟಕಮುಂ-  
5 ಸ್ತೃಕಪುನುಮಂ ಕೇವಲೋಗಂ ದೋಗಿನೀವರಿರಂಥೋಕ್ತೃವಮಂ ಪುರಾಣಕಮಠಂ ನಿರಾಂಗನಾ  
ಸಂಗಮಂ || ೬ ||  
6 ೬ ಪುರಾವಿಧ್ಯವ್ರತಂ ಕಿಲಕ್ತೃ ಬೆಗರಾನ್ವರ್ಪಂಗೆ ಕೂಪ್ತಂಗೆ ಬೆಳ್ಳದರಿಲ್ವಾಬ್ಬಗೆ ನೀಮೆಯಲ್ಲ ತಲ  
ತಂತ್ರಕ್ಕಂಕು-  
7 ಮಿರಾಳ ಪವಕ್ಕಿದಿರ್ದೊಂದಿ ವೈರಗನ್ನಿವವಣ್ಣಾಬ್ಬೇಕ್ತೃ ಕಿಶ್ತೃ ಪೋಗವ ದುರ್ಗ್ಗತ್ರಯಮಿಲ್ಲದೇಂ  
8 ಏರಿಮನೋ ಚಾಳುಳ್ಳಬೆಳ್ಳೇಕ್ಷುರಂ || ಇರಬೇಗುಂ ಚರಣಾಂ,ಳ ವಿವನದುರ್ಗ್ಗಂ  
ಪಾದಪೀಠಸ್ಥಳ ಗಿರಿದುರ್ಗ್ಗಂ ನುಲರಕ್ಕಿಡಾ-  
9 ಳ ಜಳದುರ್ಗ್ಗಂ ವಿಕ್ತೃವಾಪಿತ್ಯ ನೀಂ ಶರಣಾಗಂದಪವಾತ್ರತಂಗೆ ವನಭೂಧಿಕ್ತೃಯದುರ್ಗ್ಗಾಕ್ತಿ  
ತಂಗರವುಂಟೆ  
10 ಕ್ತೃವಪ್ಪಿಕಟಕ್ತೃಯ ಬರಾಪಾಶ್ಚಾನದೋಳ ಕೇವ್ವುದು || ಆತನ ಕತೆಯುಂ ತುವೆಗಮೀತನೆ ಮಿಗ  
ಲೆನಿಪ ಮಹಿಮೆ-  
11 ಯುಂ ಯುಳಗಾಜು ಪುಕ್ಕಿಡೆ ಸ್ವಂ ಮಂ ತಲೆದಾತಂ ಕೇವಲವೆ, ಮುಲ್ಲಿ ಕಾಜ್ಜು ನಡೇವೆಂ ||  
ಕವರೋ ಪುಟ್ಟಿದ ಪಾಣ-  
12 ಗರು ಪವೆಗುಮೆ ಸಾಸ್ತೃಪದ ಮಹಿಮೆ, ವ ಸ್ವಪತನಿಪ ಪ್ಪಳುಗುಮೆ ಕುವಾರರೆಂದಿ ಪಡೆಮಾಕಿಂ  
ಮುಟ್ಟಿದೇವಮಾ-  
13 ಕುವಾಸ್ತೃದಮಂ || ಮಣವೇರಂ ಪದದ ನಭೋಮಣಸೋಳ ಬೆಳಗುಗುಮೆ ಕೋಣಮಣಿಗಲ  
ಪೆನರಂದಣಕೆಗೆ  
14 ಕುವಾರರೆನಿಸುವ ಕೊಯೆನಿಸುವ ಕೂಡ ಮುಲ್ಲಿ ಕಾಜ್ಜು ನವೈನನೋ || ಆತನ ರಾಜ್ಯಕ್ತೃಗೆ  
ನೀಲಕವಮೆನೆ ಕಂನ ಭುಜ-  
15 ಒಳಂ ನುಂತ್ರಬಳಂ ಬಾಹ್ಯದ್ವಂಶಂ, ವಿಬಾಳಿಗೆ ಭಾಯಿಲಜಮೂಕನಾಕ್ರಿಯವಾದಂ || ಆತನ  
ಕೀರ್ತಿಮನಲ  
16 ನೆಗಿರಾತನ ದೇವವೆತ್ತ ತಂತದೇ ೧೦ ಶ್ರುತಮಾಳಿಕುನನಿವರ್ಣಾಕನೊಂ [ತು] ದ್ವಿಪಕತಿ  
ಬಿಪ್ಪುಸಾಗರವೇಕ್ಕುಂ || ೭ ||  
17 ಅನವಧವುಂಟಿತಮಮರನದೀತಲಿಪ್ರವಾಪದಂ [ತಿ \*] ಜಗತ್ತಾವನವೆ ನಿಕಿವ ಚಾಯಿಲವೇವನ  
ಮಂಕಂ  
18 ಸ್ವಳವಪ್ರವಾಳೇತ್ತಂಕಂ || ಆದು ವ ಕ್ತೃವನೆ ದಾನವಮುಪನ ಸಾಧೀಮೂಳೋ ಪರಿಮಳದಂ  
ತಾದಿಯುಕಿ-

- [illegible]



- 41 ಶ್ರೀನಿವಾಸಂ ( ) ಚಾರಿತ್ರವೂಳಾನಿಕಂದಿನಿಗಾರೇವನಶ್ಯಾಂದ್ರಚಂದ್ರನಾ ರಸಂ ವಿಶ್ವಾಕವಿದ್ಯಾವಿಲಾಸಿನಿ  
ಗಾರೋಕನದರ್ಪಣಂ
- 42 ಪ್ರ . . . . . ಲಕ್ಷ್ಮೀವಲ್ಲಭಂ ಶ್ರೀಪದಕ್ಕೆ ನಿವಾಸಂ ಮನಮಂದೋಡೇವೈಗಳ್ಳನಾಂ (ನಾ) ನಾರಾ  
ಯಣಶ್ಯಾಕಿಯಂ | ನಾರಾಯಣ--
- 43 ನರ . . . . . ಶ್ರೀ ಪವಿತ್ರ ರೂಪವತಿ ಗುಣವತಿ ಕಾಂತಾರತ್ನವೆನಿಪ ರಾಕಿಣ ಪಾರಿರುಕ್ಕೋದರನ  
ಲಕ್ಷ್ಮಿಯಂ ಗೆರೆ
- 44 . . . . . ಕತಿಬರಂ ಜಳರಾಕಿಗೆ ಕುಮುದಬಂದು ಪುಟ್ಟುವವೋರಾ ಛಾಯಿಲದಂದ  
ಸಾಕೇಶದ್ರಿಶಮಿನಲಾ[ದು]--
- 45 . . . . . ವಿಜಯವಿನಿನಿದ ಲಕ್ಷ್ಮಿಯನವನೀಶಂ ಮಲ್ಲಕಾರ್ಪುಣಂ ಕುಡೆ ಧರ್ಮಪ್ಪವ  
ಸಾಯುದೋಳೊಂದಿ
- 46 . . . . . ದೊರೆ ಪೆಜರೋರರೆ || ೨ || ನಾಶ್ಯತಕೀರ್ತ್ತಿಯಂ ಕಳೆದನಿಕ್ಕೆಲದೋ  
ರಮಣೇಯ[ಮುಗಿ]
- 47 . . . . . ನೆತ್ತವನೀಯಮಪ್ಪಿನಂ ಸಾಶ್ಯತಮಪ್ಪಿನಂ ವಿಬುಧ . . . . .
- 48 . . . . . [ವಾಯು]ಲದಂದನಾ[ಥ] . . . . .

No. 126

(B. K. No. 65 of 1932-33)

HATTIMATTUR, HAYERI TALUK, DIARWAR DISTRICT.

Two pieces of a broken slab lying near the temple of Kōṭi Honnaṇṇa.

Vikramāditya VI (Undated)

This inscription referring itself to the reign of Vikramatunga-bhūpa records the death of Śivadāsa son of Dēvanāga and grandson of Ballimayya of the Chālukya family who belonged to the house of his master Dēvapārya, son of Mādhavayya, the *arohya* of Martiyapura (i. e., Hattimattur). The first tomb place as a result of the cutting off by Jinuṅga Pāṭṭasomayya and Dandanayaka Chavandamayya is stated to have been administered by the agrahara town Pāṭṭiyamattavara (i. e., Hattimattur) as *arohya-gṛāha*.

## Text

- 1 ದೂಪತಿ ಗರ್ವದಿಂ ನಗಾಗ್ರದೊಳಿರಾಯರಂ ನಿಲಿನಿದಂ ಚ[ರ]ನಂಕಶೇಖರ : ಕೋಲ್ಕಲ  
ದಿಂದಮಂದ್ರಮಗದಾಶ್ಲಕಲ್ಲ ತುರುಕಜಂಗಿಕೊಂಗಾಳ್ಳರ ಚೇ--
- 2 ರ ನಿಂಕಳಕ ಗೊರ್ವರ ಮೂಳವಡೋಳಪಾಂದ್ಯರಿದ್ವೇಶನಕೆ . . . . . ಮದುಜಂ ಸುದವಿಕ್ರಮ  
ತುಂಗಭೂಪನಿನ್ನೇಳ್ಳರೆಲಬ್ಬೆವಂ ಸುಬದಿನಾಳ್ಳರನಂ ತ್ರಿಜಗಯ್ಯವಲ್ಲದ |
- 3 ೨) ತತ್ತಾದಪದೋಳವಜೀವಿ ಸಮದಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ಬ ಮ[ಹಾ]ಸಮನ್ತಾದಿಪತಿ ಮಹಾಪ್ರಚ್ಛ  
ದಂಡನಾಯಕಂ ನಿಪ್ಪಜನಾದೀಪ್ರವಳಪ್ರದಾಯಕಂ ವಾದಿಕುಳ--
- 4 ನೀರೇಪಿನೀವಿರಾಪಕರಾಜಹಂಸಂ ಯಶಶ್ರೀಕರ್ಣಾವತಂಸ ಪರಾಂ[ಗ]ನಾರೂಪರೇಖಾ  
ವರಾನ್ಮುಖಂ ಸಮರಸಂನ್ಮುಖಂ ಶ್ರೀಕಂಗೆಮೇಸ್ವರದೇವವಸಯುಗಳಕಂಜಕಿಂ--
- 5 ಜಲ್ಲವುಂಜರಂಜಿತೋತ್ತಮಾಂಗಂ ಸಾಕಶೋತ್ತಂಗಂ ಲಿಪುಕಂಧಿಕಂ[ಧ]ಸ್ಥಳನ್ನಗಿತ  
ಮಹಾಪುಳಾಳಂಕ್ರತವಿಶಾಳವಳ್ಳಂ ಸತಕಾಯ್ಯದಕ್ಷಂ ಶ್ರೀಮಪ್ಪಿಭುವನ  
ಮಲ್ಲದೇವವಾದಾರಾಧಕಂ ಪರಬಳನಾಧಕಂ ನಾಮೂದಿಪ್ತ ಸನ್ನಿಹಿತಂ ಶ್ರೀಮಸ್ತೃಕಾಪಟ್ಟ ಸಾಹಣಿ  
ದಂಡನಾಯಕಂ ಚಾಪುಣ್ಣ ಮಯಂಗಳ

1 Read ಚಂದ್ರ.

2 The continuation is broken off and lost.

- 7 ಶ್ರೀಮದ್ಗ್ರಹಾರಂ ಪತ್ತಿಯಮರ್ತ ಪುರಮನುಗಜ್ಜವಿತಮಾಗಿ ಸುಖದಿನಾರ್ತಮಿರೆ || ಕನ್ದ ||  
ಶ್ರೀರಮಣಂ ಮಾತಾಪ್ಯಪುರದೊರೊಡೆಯ ಮಾ-
- 8 ಧವಯ್ಯನಾ ತನೆಯಂ ಪೀರಾಗ್ರಗಣ್ಯನತರದೊರನೆಯಲ ದೇವಪಾಯ್ಕನಂ ಪೊಗಳದರಾರು ||  
ಅವ್ವನಿನಿ ನೆಗಜ್ಜಾರೊಡೆಯಪ್ರಮುಖಮನ್ನೊಪ್ಪರ
- 9 ವಾದಾರಾಧಕರೆನಿನಿ || ಶ್ರೀಮಜ್ಜಳುಕೈಕುಲಮೊಳು ತಾಮಗ್ಗಮೆನಿನಿ ಪಲಬಯಂ ಪೊಗಳ-  
ಂ||ಂ||ನೀ ದೊಡೆಯೊರಕತೇಜಂ ಕೋ||ವಿ||ಕೈಕರದಾಸಿ ಬಲ್ಲಿಮಯ್ಯಂ ನೆಗಬ್ಬಂ || ಆತ-  
||ಗ||
- 10 ಪತಿತತದೊಳು ನೀತೆಗಮಂತದ್ರಿಪಾತೆಗಂ ಮಿಗಿರನಿವಾ ಕೇತಬ್ಬಿಗಮದಿಕಣ್ಣೋದ್ರಾತಂ ನರ  
ದೇವನಾಗನಾದಂ ತನೆಯ || ಪುಟ್ಟುಪುದುಮಾತನೊಡನೆಯ ಪುಟ್ಟು-
- 11 ದುದುಪಳಪುಮಾಯಮು ಧವ್ಯಮಮಾಡೊಬ್ಬಜಿಯಂ ಕರಿತನ||ಮು|| ಪಟ್ಟಿದುಡನೆ  
ದೇವನಾಗನಂ ದೊಳದರಾರು || ಪರಪನಿಕ್ಕಪ್ಪೋನ್ನರನಗೈಮರೇ||ಂ||ದ್ರಗಜಕ್ಕಮಂ-
- 12 ಬುಡೊದರನೆಯನಪ್ಪಳಕ್ಕ||ಬ್ಬ||ಕಂಧವನಕ್ಕಪ್ಪೊಳೆಂದಮಪ್ಪ ಎನ್ನರ||ನ||ರನೀರು ಹ  
ಮಾಗಳುಂ ಕರಮೆಜಿದು||ಬ್ಬ||ಳಕ್ಕಪದೊಪ್ಪುದು ಕೀರ್ತಿ-
- 13 ಯ ದೇವನಾಗನ || ಆತನ ಸತಿ ಗಿರಿದಾತೆಗೆ ನೀತೆಗರಂದಾತೆಗೆ ನಟಗೆ ಧೊಡೊಳಿಗೆ ಪೆಮ್ಮಾತ||ನ||  
ಸಿರಿಗೆ|| ||ತಾ||ನಟ ವಾತೇನೊ ಮಯ್ಯಕಟ್ಟಿಯೆನ್ನದೊರರೆ || ಪ || ಮತ್ತಮಾಕಾಂ-
- 14 ತೆಗಮಾತಂಗ || ಎನತೆಗೆ ಗರುತ ಸಂಬನೆಗೆ ಅನಿರಾಕ್ಕಟಂ ಅಂಬುನಿಧಿಗೆ ಚಂದ್ರಮನಾಗಳು  
ಜನಿಯಸುವ ತೊಡ ಪುಟ್ಟದನನಿವಾರಿಕೀರ್ತಿ ಸಿವನದಾಸಂ ತನೆಯ || ಆತಂ ಪು-
- 15 ಟ್ಪಲು ಧರ್ಮನೀತಿಗುಣಂ ಪೆಂಪುಮಹಿವಮಾಯಮುಮೊಳ್ಳುಂ ಪ್ಯಾತಿ||ಯ||ಪೊಡಪುಟ್ಟಿದುಡೇ  
ಮಾತೊ ನಿವನದಾಸನಮ್ಮನೊನ್ನವರೊಳರೆ || ಪ || ಅವ್ವನಿನಿ ಬಳಿದು ನವಯಯ್ಯ-
- 16 ನಾರಂಬದೊಳ || ಹ.ಮನಿಯಮನಾಧ್ಯಾಯದ ತಮನಿಲ್ಲದ ಮನ||ದ|| ರಾ ನವಾರಣಗೊಡೊಂದ  
ಮೆ ನೆಗ||ಬ್ಬ|| \* ನ್ನಾಪ್ಪರ ಪದಕಮಳಮನಾರಾಧಿನ ತಮರೆ ಸಿವದಾಸ || ||
- 17 ನ್ನಗರೆ || ನೆಪನೊಡೊಳಗ್ರಹಾರಂ ಕವಮಸಪ್ತಮ ಮಾತಾಪ್ಯಪುರದ ದೇಯಂಗೆ ಹೈ  
ಯಂದ ಎಪ್ಪರ||ಬ್ಬ||ಪ್ಪಳಬರದಜನೀ ಧವ್ಯಮಂ ಮಾಪ್ಪದೊಳತ್ತಟದೊಳೆಂದಾ ||
- 18 ಕುಳೆಗಜುಪೂಮ ವೊಳುಗೊಂಡೆಯ್ತೆ ತಾನೀತೆವಿಂ ಪಂದ್ಯಾಕ್ಕತಾರಂಬರ ಹ.ಮ್ಯ  
ಸಲುವಂತಾನ ಬಿಟ್ಟಂ ವ.ಹಾತ್ || ಈತದದಾಂಬುಪುಂಪುಂ ಭಾ ನ||ರದಿಗ್ಗಳಯ ಕೀರ್ತಿ-
- 19 ಮನಿನಿ ಬ||ಪ||ಂ|| ದೇಶಂ ಬಣ್ಣಪತಿರೆ ಸಿವದಾಸಂ ಕರೆ ಮತ್ತಪ್ಪರದೊಳಪ್ಪನ್ನೆವ||ಂ||ಗೆ  
ತುಳುವಂ ಪಿಮ್ಮಗನುಯ್ಯಪ್ಪಯ್ಯಲನದಂ ಕೇಳಾಗಳತ್ತೇ||ವದಿಂ ಪೊಟಮಟ್ಟಂ ಪೆರ  
||ದೇ||-
- 20 ಪಪಾಯ್ಕನದಿಕಂ ಕೋಪಾಗ್ನಿಯೆಂದೊಡದು ನೆಹ ಕೇಳಾಗ್ನಿನಿನಾನೆ ಮುಂಟುವೆನುತ್ತಂ ದೇವ  
||ನಾಗ||ತಟಂ ತಪುನ್||ಂ||ದಾಗ||ಳ|| ಬನ್ನು ತಾಗಿ ಪೊದಂ ನಿಂಪ||ಂ||ದೊಲುಗಾಜಿ  
ಯೊಳ || ಅವ||ದೇವ ||
- 21 ಅಹವಮ್ಯುನ್ನಮೆ ಪೇರ್ಪ ಧವ್ಯಮಿವೆ ದಲು ತಾಮನೆ ಪೊಯ್ಯ||ಂ||ತುಳುಗೊಳುಂ ನೆಹ  
ನಾಳ್ದನಳವೊ ನಾಯರೈ ತಕ್ಕನ ವೆನ್ನೆಜಯಂ ದಲು ಸರೆದೇವಪಾಯ್ಕನಿಹಿಯರೈ||ಂ||-
- 22 ದತ್ತದಂ ಬಿಡೊನೀ ತುಳುಗೊ||||ದಣ್ಣದನೆನ್ನುತಾಂ ನಿವನದಾಸಂ ತಾನಿದಂ ಮೈರೊಳ  
|| ಉತ್ಪಾಹ || ಉಡುಪ ತಾಗೆ ಬಿಲ್ಲ ಬಿತ್ತ||ಗಕ್ಕ||ನರೆ ಪಾಯ್ಕ ಕೆಂಗೆಹುದು ಕೋಲ್  
ಳೊಡನೆ ಮು-
- 23 ನುಟ ಪಾಯ ಪಾಲುಕೊನ್ನ||ದಿಂ|| ತಪುದು ನಿವದೊಡ.ದಳ ಕೆಲಬರೊಡೆ ಪಲಬರ||ಂ|| ದೇಯ  
ಹುದು ನಿಂಪಿನೊಳಗೆ ಪಾಯ್ಕ ಪು||||ಪೊಟ್ಟು ಕೋವದಿ || ಅವ್ವದೊಳವನ ಬಂ

1 Read 7/10/82

2 Head  $\overline{W}_3$ .

3 This verse is faulty.

- 24 ಕೊ[ಸ್ತ]ದೊಳೆ ಶಿವನದಾಸನುಬಿಜಿದನೆ ತಾಸ[ಂ]ಕದು ಬೊದಿಂ ನೊದಿಂದ[ಸ್ತ]ಕನಿರದುವೆ  
ಕಾಲದ . . . ಯಾಗಳ್|| ಉಪದೆ ಶಿವದಾಸನನ್ನಾನಿಜುವೆದೊಳ್ [ಪೊ]ರೆದು ಪರಿವ ನೆ-  
25 ಕ್ಕರ ಕೊಳೆಯು ಮುಜುವ ಕೊ[ಡೆ] ಪರಿವ ಕರುಳು ಸುಜುವವೆವೃಣವುಮಾಯ್ದದೇನಚ್ಚರಿ . .  
|| ಪುದಿದುಕೊಳೆ ಕಣಗಿತ್ತಂ ದೆದಹದೆ ನಡೆದಿರನಾಂತರ ತ-  
26 ಬೆ ಕೊಲುತ ದಿದಿರ ಪೊದಬೊಳಗೆ ನಿ[ಂ\*]ಭ[ಂ\*] ಮುದದಿಂದೊಳಿಗುವವೊರೊಳಿಗಿದಂ ನಿವ  
ದಾಸ|| ಸುಲ . . . ದೇವರೋತದಲರೊಪ್ಪುವ ಬೆರ್ದರಿ ನೋಡೆ ಭೋಗ್ಗರ್ಗದ-  
27 ಪು ದೇವದುಂದುರಿಗಳಂಬರದೊಳ್ ಸುರರಾಜನಗ್ಗದಚ್ಚರನಯೆರಾಗಳನ್ನಿಳಿದು ದೇವವಿಮಾನಮು.  
. ನೊನುತ್ಸವಾದರದವರುಯ್ಯರಾ ಶಿವನದಾಸನನ್ನಾನಿವರೋ-  
28 ಕಕರ್ತೃಯಂ || 6||

## No. 127

(H. K. No. 105 of 1932-33)

HIRELINGADAHALLI, HAVERI TALUK, DHAKWAR DISTRICT.

Slab near the temple of Kalamāvara

Vikramāditya VI (Date lost)

This inscription referring itself to the reign of Tribhuvanamalladēva is dated in Chalukya-Vikrama year (lost), Āshāḍha, Sunday, lunar eclipse. It refers to Jakalamahādēvi the queen of Vikramāditya, as governing a territory the name of which is lost. The record is very badly damaged.

## Text

- 1 . . . . . ಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಿಯೇ . . . . .  
. . . . .  
2 . . . . . ಮಧವ್ವಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ . . . . . ಕಂ ಬಾಳು  
[ಕಾ] . . . . .  
3 . . . . . [ಭು]ವನಮಲ್ಲದೇವರ ಎಜರುರಾ ತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವ್ಯ . . . . .  
4 . . . . . ಪೂನಮಾಚಂದ್ರಾತ್ಯಕಾರಂ ಸ್ವಾತ್ಮಮಿರೆ || ಸ್ವಸ್ತಿಯನವರ . . . . .  
5 . . . . . ರ್ಯಾಣಾದ್ಯದಯನಹತ್ತಪಳದೋಗಭಾಗಿನಿ ದೀನಾನಾಹಜನಮನೋ . . . . .  
6 . . . . . ಪ್ರದಾಯನಿ . . . . . ರ ಕಾತ್ಯಾಯನಿ ಎಕಚವಿಚಕ್ರೇಣಮೋದಿ ಎತರಣವನೋ  
[ದಿ]  
7 . . . . . ನಳಧೂಪ . . . . . ಯ ವೈಜಯಂತಿ ಪ್ರತಿಬ್ರತಾದಮಯಂತಿ ಬಾಳುಕ್ಕರಾ-  
8 . . . . . ಸವತಿ . . . . . ಶ್ರೀಭುವನಮಲ್ಲದೇವವಿಶಾಲವಕ್ಷಸ್ತ . . . . .  
9 . . . . . ಯರ ಚಾಳಲಮಹಾದೇವಿಯರ\* ಭ-  
10 . . . . . ದನಾಳುತ್ಸಮಿರೆ || ಸ್ವಸ್ತಿಪಮದಿಗತ . . . . .  
11 . . . . . ಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾಂತ ಪಮಸ್ತ[ವಮ]ಮಾತೃಕಳಬ್ಯಾಕ . . . . .  
12 . . . . . ಕಮಳನೀರಾಜಹಂಸಿ ಖಚರ-  
13 . . . . . ಶ್ಯಾಗವನೋದದಾ . . . . . ನೆಯಮ

1 Read ಪ.

- 14 ರಾಮ ಪಗೆವರ[ದ್ರಿಮ] ಬಿರುದ-  
 15 ಸನ್ನಿಪಹಿತ [ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ] . . .  
 16 ನಾಲ್ಕುಮನಾಳ್ . . .  
 17 ಧರ್ಮನದ ಕಲಿತನದ . . .  
 18 ದ ಮಾನೋನೈತಿ . . .  
 19 ರಾಮ . . .  
 20 [ದ್ರುತ]ರ . . .  
 21 ದ್ವಿಲಾ . . .  
 22-25 Completely effaced.  
 26 ಶ್ರೀಮತ್ ದಾಸಗಾಮುಣ್ಣಿ . . .  
 27 ಅರಸುಂ ಮನ್ನೆಯರುಂ ಪ . . .  
 28 ಬದ್ಧದ ಪಳ್ಳಿ ಅಲ . . . ಶ್ರೀಸ್ವಯಂ . . . ಕೈ-  
 29 ವಿಕೃಮಕಾಲದ . . . ಅತಾ . . . ಅ-  
 30 ದಿತ್ಯವಾರಂ ಸೋಮಗ್ರ . . . ಯಂದುದೇವಂಗೆ ದೂವದೀಪ  
 ನಿವೇದ್ಯ-  
 31 ಕೈ ಜೀರ್ಣೋದ್ಧರಣ . . . ದಿಟ್ಟ ಗದ್ದೆ ಕಮ್ಮ ಮೂವತ್ತು ಬೆದ್ದ-  
 32 ಉ ಮತ್ತರೊಂದು ಕೇರಿಯ ಕೆಲಗೆ ದಿಟ್ಟ ಗದ್ದೆ ಮತ್ತರೊಂದೂರ  
 33 ಮನೆದೆಹು ಪರಿಹಾರ ಇನ್ನಿ ಮಯ್ಯಾದೆಯುಂ ಕವ್ವದೆ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರು ವಾರಣಾ-  
 34 ನ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಪ್ರಯಾಗೆ ಆರ್ಯೋತ್ಕರ್ಷ ಗಂಗೆ ಸಾಗರಮೆಂಬ ಪುಣ್ಯೋತ್ಕರ್ಷಸ್ಥಾನಂಗಳೊ-  
 35 ಳು ಸಾನರ ಕವಿಲೆಯಂ ಕೊಡುಂ ಕೊಳಗುಮಂ ಪಂಚರತ್ನಂಗಳೊಳು ಕಟ್ಟಿಸಿ ನಾ-  
 36 ನಿವ್ವರು ವೇದಪಾಲಕರವ್ವ ದ್ರಾಹ್ಮಣಗ್ನಿ[ರ]ಧರ್ಮಮುಖಗೊಟ್ಟ ಪಲಮಕ್ಕು ||  
 37 ಅತಿಬಲಕೆಯಂದಿರ ಧರ್ಮಮನೊದವ್ವಂ)ನಾ ತೀರ್ಥಸ್ಥಾನಂಗಳೊಳವನಿತು ಕ-  
 38 ವಿಲೆಯನನಿತು ದ್ರಾಹ್ಮಣರುಮನಳದ ವಾತಕನಕ್ಕು || ನ ವಿಪಂ ವಿಪ-  
 39 ಮಿತ್ತಾಹುದೇವಸ್ವಂ ವಿಪಮುಚ್ಚಕೇ ವಿಪಮೇಕಾಕನಂ ಹನ್ನಿ ದೇವಸ್ವಂ ಪುತ್ರ-  
 40 ವಾತ್ರಿಕಂ || ನ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುನ್ವರಾ ಶಸ್ತಿವ-  
 41 ಶೃಂಗಪನ್ನಾಣ ವಿವಾಹಾಂ ಜಾಯತೇ ಶ್ರಮಿ [ಃ] || ಈ ದೇವರಂ  
 42 ಪೂಜಿಸುವರು ಸುಖಯಾಗಿ ಪೂಜಿಸುವರು ಮಂಗಳ ॐ

No. 128

(B. K. No. 145a of 1933-34)

BIJAPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

Slab preserved in the Museum.

Vikramaditya VI (Undated)

This record refers itself to Tribhuvanamalladēva (Vikramaditya VI), ruling from his capital Kalyāṇa and issues a certain Tryambaka, the sub-ordinate of the king.

This is engraven a continuation of another record which is given the number 145 in Appendix I of the *As. Rep. on South Indian Epigraphy*. But as the two records belong to two different records, they are renumbered as 145 and 145a (for 145 see No. 80 above). Published in *Ind. Ant.*, Vol. X, pp. 120-51.

(B. K. No. 115 of 1932-33)

HOSARETI, HAVRI TALUK, DHARWAR DISTRICT.

Broken slab near the Bhajanakappa.

Vikramāditya VI (Date lost)

This badly mutilated inscription refers to the reign of Trishuvanamalladēva whom the inscription also calls Vikramāditya. As most of the inscription is effaced, the contents of the inscription are not clear. The two Six-hundreds (hundreds) and Banavau Twelve-thousand are mentioned in the name of the governor of these divisions is lost.

## Text

- 1 . . . . . ಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ | ತಾತು ನೋ  
ನರಸಿಂಹ . . . . . [ರೋಷಿ] . . . . . ಕೋಷಯಾ ಹಿ-
- 2 . . . . . ದೀಶಂ . . . . . ಅಕ[ಸ್ತಂ] ಮಹದೇ  
ಮುರಂ |
- 3 . . . . . ಸತ್ಯಾಶ್ವಮುಕುತಕರಕಂ ಚಾರುಕ್ಯವರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ರಿಭುವನ  
ಮುಲ್ಲದೇವರ ವಿಜ
- 4 . . . . . ಸ ಪ್ರತಾಪ . ಸರವಳವಳಂ [ಪರ್ವಿ]ರಲ್ಪನ್ನ ದೋ .  
ಪ ಭೂಪಾಲಕ
- 5 . . . . . ಭುವನಮನಿಕುಮಂ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯ . . . . .  
[ತಾವ್ರವಪೋಷಿ-
- 6 . . . . . ಮೂರ್ತಿಕಾ[ದಿ] . . . . .  
ರದೇಶಿಕಂ-
- 7 . . . . . ತ್ವ . . . . . ವಿಷಮ[ನ್ಯವಾ]ಳಕ  
ಲಕ್ಷ [ಶೇಷ]-
- 8 . . . . . ನೀ[ತ್ಯ]ರ . . . . . ಭೂಪತ್ಯ[ವರ್ತಿ]  
ದೇ-
- 9 . . . . . ಕ ವಿರಾರಾಕಿನೈವಾಳ . . . . .  
ದರ ಭು-
- 10 . . . . . ಗತವತ್ಯವಾ . . . . . ಕರ  
ನವನೋದಂ
- 11 . . . . . ದಭಂಗನಾಹ . . . . .  
ಕರಕನೋಯ-
- 12 . . . . . [ವಿ]ವತ್ಯ ಗಳಿಕಡಕ[ನೋಕಮಂ] ಬನವನಿ ಪನ್ನಿ  
ಚಾರುಕ-
- 13 . . . . . ರಾಜ್ಯಂಗಿ ಕ್ಷತ್ರವಿರ | ತತ್ಪಾದವಪೋಷಿ[ವದೇವಿ.]  
ನಮ-
- 14 . . . . . ಕ ದಿಗ್ವಿಜಯದವ[ಳಕ] . . . . .  
[ಕಂ] ಶ್ರೀ-
- 15 . . . . . ಕವಿಪೋಷವಾ . . . . .  
ಮಪ್ಪ-



16	.	.	.	.	ನಮ	.	.	.	.	ಉ ಪರೋಪ-
17	.	.	.	.	.	.	.	.	.	ಳಕಳಾದರಂ ವಿಪ್ರ-
18	.	.	.	.	.	.	.	.	.	ವಡ್ಡರಾವುರದ ದಣ್ಣ-
19	.	.	.	.	.	.	.	.	.	ದೃಢನ
20	.	.	.	.	ಳರಿನ್ನಪ	.	.	.	.	ಗಣನಿ
21	.	.	.	.	.	.	.	.	.	ನಾದರಿಸಿದ
22	.	.	.	.	ನಿನಿ ನೆಗೊತ್ತುಮಿರಿದ್ಲಿ	.	.	.	.	ವಿಟ್ಟು
23	.	.	.	.	ಶಾರವಿಕಾಪವ	.	.	.	.	ಮೋ-
24	.	.	.	.	ಕವಿನಿಕರ	.	.	.	.	ರ
25	.	.	.	.	ಕಂದೆ	.	.	.	.	ವರ
26	.	.	.	.	ಂದೆ	.	.	.	.	ಪುನಿ ಸುಡಿಯದಾ-
27	.	.	.	.	ನಿ ನೆಗೊತ್ತು	.	.	.	.	ಗನಕಾ-
28	.	.	.	.	.	.	.	.	.	[ರ]ವಿಪ ದಾನಿ ಮೂಕ[ಂ]
29	.	.	.	.	.	.	.	.	.	ರಿವರನ್ನದೆ ಬಿಟ್ಟು
30	.	.	.	.	.	.	.	.	.	ನಿಕರನೆ ಒ-
31	.	.	.	.	ಮೂರ್ತಿ ಭುವನ-	.	.	.	.	
32	.	.	.	.	ಗಂಡಂ	.	.	.	.	ನರ-
33	.	.	.	.	Badly damaged	.	.	.	.	

## No. 130

(D. K. No. 6 of 1932-33)

AGADI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT.

*Hero-stone standing near the temple of Buvanana in S.No. 240*

Vikramaditya VI (No date)

This undated inscription referring itself to the reign of Tribhuvanamalladeva records that a hero died in a fight. He bore a number of epithets. The characters belong to about 11-12th century A.D.

## Text

- 1 ಓ ನ್ನುರಿ ನವ.ನೃಪ.ವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀವಿಧ್ವೀವಲ್ಲದ ಪ.ಹಾರಾಜಾಧಿರಾ-
- 2 ಒ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮಧೀಪಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ-
- 3 ಕುಲಕರಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾದರ[ಣಂ]
- 4 ಶ್ರೀಮತಿ[ಭು]ವನಮಲ್ಲ-
- 5 ದೇವರ ರಾ-
- 6 ಜ್ಯದಲು ಮ-
- 7 ಹಾಮುಣ್ಣಲೇ-
- 8 ಕ್ವರಂ ಶ್ರೀ-
- 9 ಭುವನಮಲ್ಲ-
- 10 ವನಾಯ್ತಂ [ಒಂ]-

- 11 ಕದೇವಂ ಮೂ-
- 12 ವರಗ್ಯಾ ದಿಯ-
- 13 ದರದೇವಂ
- 14 ಮಾಕೋಲಭ್ಯ-
- 15 ರ[ವಂ] ದ್ರಗುಮ-
- 16 ತಾಚಾಯ್ಯಂ
- 17 ಅರನಂಕನೂ-
- 18 ನಗಾಹಂ ಬಂ-
- 19 ಆರ ಭಾವಂ ರೂ-
- 20 ವಕಂದರ್ಪ ನ -
- 21 ರರೋಲಭ್ಯರ-
- 22 ವಂ ನ ದಿಸವೆ
- 23 ಗನ್ಯಾ ಕವೈಕ-
- 24 ವ್ಯವಂ ಕಲ-
- 25 ಯುಗದೇವ
- 26 ಸೌಖ್ಯಾಂಗೇ-
- 27 ಯಂ ಅನಹಾ-
- 28 ಯ ಕಾಯ್ಯಂ
- 29 ನನ್ನಿಯ ಮೇರು
- 30 ಕುಡುರತ್ತಿ-
- 31 ಗನ್ಯಾ
- 32 [ಅ]ರೋಪಕದತ್ತಂ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷರೇವನ್ತ ಅಭಿನವದರಕ [ನ]ಕ-
- 33 ಸಾನ್ಯಗಿ ನವವೃನ್ದಂ ನಾಮಾವಳಿವೃತ್ತಿಸ್ತನಕ-
- 34 ಂ ಮಹಾವೃಥಾನಂ ವ ನೆವೆಗ್ಗೆಯ. [ಮ]ಗಂ ಬೂವಣ-
- 35 ಂಕವರಂ] ಬೀರಸಾರ ಕೊನ್ತ ಕವನಕ ಬಲ್ಲಯ್ಯಗಣಕ-
- 36 ಕ್ಕು ಹೊದಿಹುಮ ನೆ[ಸ್ತ]ಕ್ಕ ಶಾಸನಂ ಮರಲೋಕವೃತ್ತನಾ-
- 37 ದಂ ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀಯುಂ ಕಯಶ್ರೀಯು-
- 38 ಮು ೞ ೞ ೞ

No. 131

(B. K. No. 116 of 1932-33)

HOSABETTI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab near the village-gate.

Vikramāditya VI (Date lost)

This worn out inscription refers itself to the reign of Tribhuvanamalladēva. Except a reference to a Mahāpradhāna (name lost) governing [Banavāsi] Twelve-thousand and administering the *bandharavula*, no further details are available.

The characters would show that Tribhuvanamalla of the record is probably Vikramāditya VI.

## Text

- 1 [ ಸ ] ಪ್ರಾಸ್ತುಂಗಕಿರಕ್ಕುಂದಿಟಂಪ್ರಚಾಮರಣಕರವೇ ಶ್ರೀಶೋಕನಗರಾರಂಭಮೂಲಪ್ರಬಂಧಾಯ  
ತುಲನೇ || ನಮಸ್ತಶ್ರೀ ವರಾಹಮ ಲೀಲಯಾ ಚರಣೇ ಮುಖೇಂ ಪೂಂತರಗೋ ಯ  
ಸ್ಯ ಮೇದುಃ ಕಣಕ[ಣಾಯತೇ] ||
- 2 ಜಯಶಾಪಿಷ್ಠಕಂ ನಿಷ್ಕೋಪ್ಪಾರಾಹಂ ಕೋಶಾರ್ಥವಂ ಪಕ್ಷಿನೋನ್ನಿಬಂಧಾನ್ಮಗ್ನಿಶಾನ್ತ  
ಧವನಂ ಮಗಃ || ವಾಗತ್ಯಾವಿವ ಕಂಪಕೃ ವಾಗತ್ಯವ್ರತಿವತ್ತಾಂ ಬಗತಿಃ ಕರಂ ವನ್ತೇ  
ವಾನ್ಯಕೋಪರಮೇ[ಶ್ವರ] ||
- 3 ೞ ಸ್ತನಿ ನಮಸ್ತಭವಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀನಿರ್ದೋಷದ ಮಹಾಗಂಧರ್ವಿ ನಾಮೋತ್ತರ ವರಮ  
ಭವಾರಕಂ ವ್ಯಾಶ್ರಯಕೂರಕಂ ಪಾಪಕೂಟರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಭಾವಮಲ್ಲದೇವರ  
ವಿಜಯರಾ -
- 4 ಭೂಮಿಪ್ರಶೋತ್ತರಾರಿ ವೃದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ಧ್ಯಮಾನವಚಿಚ್ಛಾರ್ಥತಾಂಭರಂ ಸಲಾ,ಮಿರಿ||  
ಸ್ತುತಿ ಶ್ರೀವನಿತಾರ್ಥತುನ್ನೀರ್ಣೋದಕೈಕಂ ದಿವ್ಯವಿಜಯಸ್ತುತರಾಂ ನಮಸ್ತ  
ಜನಸ್ತುತನಿಶಕೀರ್ತಿ.
- 5 ವಿಕ್ರಮೋದಿತೈಕಂ ಸಂಪದ್ಯಮಿಲಗ್ನ ಶ್ರೀಮತಿರ್ನಿರ್ದೋಷ  
ಸ್ತುತೀಶದತ್ತೀಶದವಾತಕಂ ಸೋಮವ ಶಚಿದಾತ್ಮ ||
- 6 . . . . . ಪರಾಶ್ವಸದೋಳು ಮೈರವೀರಕೋರಾಹರ  
ದಪದ್ಮಮದುಕರ . . . . . ಪಿತುರವ  
ದಪಿತದಾತುಬಲವಿದ್ವತು . . . . .
- 7 . ಪತಿಶರೀರೋಲ್ಲವಗ್ಗದ ಪತಿತ . . . . . ರೋಳು ವೀರಕಿಶುಬ  
ಪ್ರೀರೋತಿ . . . . .
- 8 . . . . . ಕೈರೋಳು . . . . . ನಿವಹರೋಳ  
ಸ್ತನಿ ಸಮಾಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಯ . . . . .
- 9 . . . . . ನಗದಗ್ನ . . . . . ತ ವಂದಿಬ್ರಜಸಂತ-  
ಪ್ರಾಣಂ ವಿಶರಣವಿರಾಸಂ ವೀರಲಕ್ಷ್ಮೀನಿವಾಸಂ ವಿರೋಧಿ . . . . .
- 10 . . . . . ಮುಡ . . . . . ವಿಧು . . . . . ಚರಣ  
ಸರೋದ್ರಪಮದುಕರ . . . . . ಪಾಪಾದಿಮುಕ್ತವೃತ್ತಾಂತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ  
[ಪ್ರಧಾನಂ] . . . . .
- 11 . . . . . ಶುನೀರ್ಷ ಸಿರಮುಮ್ಭಾಂ ವಪ್ತರಂವರಮುಮಂ ಮಪ್ತ  
ನಿಗ್ರಹವಿಶ್ವಪ್ರಕಾಶನದಿಂ ಸುಖರಂಕಥಾವಿನೋದ . . . . .
- 12 . . . . . ಸಮೃಣಮಣವನರಾವಿರನಿಕನೇಶದ [ಗೋವಿನ್ದ]  
ವಿಜಯ . . . . .

No. 152

(B. K. No. 165 of 1933-34)

BIJAPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

Slab in the Museum

Vikramāditya VI (Date lost)

This fragmentary record refers itself to the reign of Tribhuvanaśailādēva, ruling from the capital Jayatilpura. Only the *prabandha* of the king is preserved. On paleogra-  
phical grounds the record would appear to be a late work of Vikramāditya VI.

## Text

- 1 ನಮಃ(ಃ)ಸ್ತುಂಗನಿರಸ್ತುಂಗಚಂದ್ರಚಾಮರ-
- 2 ಚಾರವೇ ಕ್ರೈಲೋಕ್ಕನಗರಾರಂಧ-
- 3 ಮೂಲಸ್ತಂಧಾಯ ಸಂಧವೇ | ನಮಃ |
- 4 ಶ್ರೀ ಸ್ಯಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಸ್ತ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರೀತಿವಲ್ಲ [ದ]
- 5 ಮಹಾರಾಜದಿರಾಜಂ ಪರಮೇಸ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ
- 6 ಸತ್ಯಾಸ್ತ್ರಯಕುಟಕಿಕಂ ಚಾಚುಕ್ಯಾಧರ-
- 7 ಣಂ ಶ್ರೀಮತು ಶ್ರೀಭುವನಮಲ್ಲದೇವನ ವಿಜಯರಾಜ-
- 8 ಮುಕ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ಧಮಾನಮಾಚಂಪ್ರಾರ್ಕ್ಯತಾ-
- 9 ರಂಬರಂ ಸಲುಪ್ತಮಿರೆ ಜಯಂತೀಪುರದ ನೆಲೆವೀಡಿನೊ-
- 10 ಟು ಸುಕಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೈಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ
- 11 ಯರೆ | ಸ್ಯಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದಮಹಾ'

No. 133

(B. K. No. 80 of 1933-34)

ASUNDI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up against the front wall of the temple of Kalidēvasvara

Sōmēśvara III—A.D. 1127

This inscription referring itself to the reign of Bhoīloka-malladēva is dated in his reign (year 103), cycle year Plavāṅga, Pushya ba 5, Sunday, Uttarāyaṇa-samkrāmaṇa corresponding regularly to A.D. 1127 December 25, Sunday

It records a gift of land made by Barmagavonja the Uṇḡa of Paṇḍi to the god Kalidēvasvami, installed by him. The gift was made over to Brahmasiṅgi Paṇḍita whose canonizing and virtues are described at length.

According to the Tailapadēva of the Kadamba family is stated to be governing Banavāsi Twelve-thousand, Paṇṇaṅga Five-hundred, the region from the Sahya mountains up to the Western Ocean and many ports and *prithāvas*. His subordinate *Uṇḡa* Māchana was enjoying the *pradikāra* of Banavāsi, which was granted to him by Tailapa Mahāsamanta Bamarasa of the Chikkamba family was the *pradikāra* of Sattalige [Seventy] and Barma of the Aśvara family was the *pradikāra* of Hasundi also written as *Paṇḍita hadi*, situated in the division of Sattalige Seventy. Barma's genealogy is given.

The composer of the record was Subba who is himself an expert in *caruḥ* *lit' archarikāśikā*. The engraver of the record was Mādoja, well versed in carpentry, masonry, architecture and sculpture.

## Text

- 1 ಶ್ರೀಮದವೀರೇಂದ್ರವಂದ್ಯಂ ಸೋಮಾಶ್ವಾಸೇವರಾಜ್ಯಾಧರಾಶ್ರೀವಿಜಯರಾಜ [ದ]  
ರವಂ ಕಾಮಾನ ಕನಕವನೀಗೆ . . . . .

- 2 6. ನನ್ನ ಸಮಸ್ತ ಪುಸ್ತಕಗಳೂ ಕ್ರಿಸ್ತೀಯರಾದ ಮಹಾರಾಜರಾದ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮ  
ಧರ್ಮರತ . . . . .
- 3 ಚಾಲ್ತಿಯಲ್ಲಿರುವ ಕ್ರಿ.ಮೊ.ಶ. 1000 ರಲ್ಲಿ ಬರೆದ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುಕ್ತರೋತ್ತರಾಧಿಪತ್ಯ  
ಪ್ರವರ್ಧನ . . . . .
- 4 ಕಾಂಪುಡು ನಲುಕು ಶ್ರೀಮದ್ರಾಜಧಾನಿ ಜಯಂತೀಪುರದ ನೆರೆವಿಡಿನೋರು ನುಸುಂತರಾ  
ವನೋದಧಿ . . . . .
- 5 ಗದ್ದ 10 ಅಂತು ದೂರೋಕ್ತಮಲ್ಲದೇವರು ನಿಜಾನ್ವಯದ ಚಾಲ್ತಿಯಲ್ಲಿರುವ ನುಸುಂತರಾ  
ಪ್ರವರ್ಧನ . . . . .
- 6 9 ವರೆಯ ದೇವರು ಪಾಣ್ಯಾಪನೀಶಸ್ವರಣದೊಳ್ . . . . . ಪ[ದ]ಕ್ಕೆ  
ಪ್ರಯಾಸೋ . . . . .
- 7 ಗದ ಕುರುಪ್ಪಾಪ್ಪನೇವಾಳಮೋಕ್ಷೋಪದೇಶ . . . . . ಪ್ರಕಟವಿಷಯ . . . . .  
ದೂರೋಕ್ತ . . . . .
- 8 ದೇಶಾದೀಶ್ವರರೊಡನೆ ತುಡುಕು ಕೂಡನವನು ಪಾಪನಂಗವಂ ಕೊಟ್ಟು ಕಂಡೆಂದುದನೆಂದು ದಿನ  
ಕೆಯ್ತು ವನವತ್ತಿ[F]ಗಳಾಗಿ . . . . .
- 9 ಉದಯಾಸ್ತೋನ್ನತರಿಸೇತುತವು ವ್ಯಾಪ್ತಿಪ್ರವರ್ಧನಂತ ನಂವ[ದೇ]ಯಂ ಪೂರ್ವಾಪರೋಕ್ಷ  
ದಕ್ಷಿಣದಿನಂತಕ್ಕುತ್ತರ . . . . .
- 10 [ದೂ]ಪಿಯಂ ದೂರವಾಪವುಂಧವೆಂದೇಕದತ್ತದಿನಾಳಂ [ಜ]ಡರನ್ನೆರಾಯರಿದಿರೆ ದೂರೋಕ್ತ  
ಮಲ್ಲಂ . . . . . 1 ಗದ್ದ 1 ಎನಿಸಿ ಭೂಲೋಕಮಲ್ಲಂ -
- 11 ದೇವರು ಪ್ರೀತ್ಯರಾಜ್ಯಂಗೇಯ್ಯ ತತ್ಪಾದಪದೋಪದೇಶ || 1) ನಮದಿಗತಮಂಚಮಹಾತ್ಮ  
ಮಹಾವಿಷ್ಣುರೋತ್ತರ ಬನವಾಸಿಪು . . . . .
- 12 . . . . . ಜಯಂತೀಪುರದೊಡನೆ ದರಪ್ರಸಾದಂ ಮೃಗವ.ವಾಪೋದಂ ತ್ರ್ಯಕ್ಷಕಾಪಾಳಕುಳನಂದವಂ  
ಚಾತುರ್ಯಕಮಲ . . . . .
- 13 ನೀತಿನಗರಾದಿಪ್ರಿತ ಲರಾಯೋಚ . . . . . ಚತುರ್ಥದ ಜಗದ್ವಿದಿತಾಪ್ಪದಶಾಸ್ತ್ರವೇದವೀಕ್ಷಾ  
ದೀಕ್ಷಿತಂ ಹಿಮವದ್ಗಿರೀಂದ್ರರುಂದ್ರ . . . . .
- 14 ತ ನೃಪತಿಕಾಸಂಧಬದ್ಧ ಮದಗದಮ . . . . . ಹಿಮಾಭಿರಾಮ . . . . .  
ದಮಳಶತವರ . . . . .
- 15 ಹಾಡಕರಹಾಳ ಬಾನ್ವದಮರನದೀನಿಧ ದಶವಿತಾವತ್ಪಿತಕರ್ತೃ ಕಾಂಪುಡುಪತ್ರಿಕಾಪೂರ್ವ  
ವರ್ಧಮಹಾಮಹಿ . . . . .
- 16 ಭೂಪಾಲಂ ಹೆಮ್ಮೆಪ್ಪಿತುಯ್ಯನಿಗೊಳವಣಂ ಶಾಪಾಚರೀಂದ್ರಪ್ರಜವಿರಾಜದಾನವಮಾನೋ  
ಪುಂಗನಿಂಪರಾಂಧನಂ ದಶಾತ್ಮಕಾಂಚನಂ ನಮರದಿಯಕರಣಂ
- 17 ವೀರಶ್ರೀವಿವಾಳಗೇಹಮಂಗಲರತ್ನೋರಣಂ ಕಾಂಪುರಾದರಣಂ || ಚತುನ್ನವಾಯನಮುದ್ದರ  
ಣಂ | ರಿವುಮಣ್ಯಳಕಡತು . . . . .
- 18 [ಮಾ]ಕೊಳ್ಳಕ್ಕರ ಗಂಡ | ಮಣ್ಯಳಕಗಂಡಂಗಳಾಣ ರಣಂಗೆನೀಡ | ದಾಯಾದವಂಚಳಕ  
ಕುಧರವನಿದಂಡ | ಶಕ್ತುಮಂಡಳಕಯಮದಂಡ ಮರೆವ
- 19 ಮರೆವ ಮಂಡಳಕಮಂಡಳಕನದಾಪವಾಪ ಕುಮಿತ್ರಮಂಡಳಕಯದಾಯಕ ಚತುರದವತಿ  
ಹೃದಯ[ರಕಿಪತಿ]
- 20 ನೀತಿಶಾಸ್ತ್ರವಾಚಸ್ವತಿ ದಕ್ಷಿಣದಮಾರ್ಗತಟಂ | ಶಾಚಗಂಗಾತ್ಯಟಂ ( ) ನಿಕ್ಕವಿಳನಾಮಾದಿಪ್ರಶಸ್ತಿ  
ನಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ನಾಹಾಮಂಡಳೀಶ್ವರಂ
- 21 ಕೈಲಜದೇವರು | ಬನವಾಸಿ ಪನ್ನಿಚ್ಚಾಸಿರಮುಯಂ ಪಾನುಂಗಲ್ಲಯ್ಯಾಹಿಮಂ [ಮ]ತ್ತಂ  
ಪಹ್ಯಶರ್ವತದಿಂ ಪಕ್ಷಿ ಮಸಮುದ್ರಾನ್ತ[ವರ್ತ]ಕ[ದೇ]ಶಮನಿ -



- 22 ತುಮಂ ಪಲವಂ ಕತಬ್ಬುಗಳೂಮಂ ಕುತ್ತುಂದ್ರಿತ್ತಿಯು ಪಲವಗ್ರಹಾರಂಗಳುಮಂ ನಿಧಿ ನಿಧಾನೆ  
ನಿಕ್ಷೇಪ ಪಹಶ್ರದಂಚಂ ಮೊದರಾಗಿ ತ್ರಿಭೋಗಾ-
- 23 ದ್ವಂತರನಿದ್ದಿಯಂ ಕುಮಾರದ್ವಿತ್ತಿಯಿಂದಾಳುತ್ತಂ ಶ್ರೀ ರಾಜಧಾನಿ ಪಾನಂಗಳ್ಲ ನೆಲವೀಡಿನೊಳು  
ಸುಖದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಾ-
- 24 ರಾಜಕಂ ವಿಜಯಾದಿಕಾರಸಾರಕಮೀತನೆನಿಸಿ | ವೃತ್ತ | ರಹಿತಕೋವಳಾಂಗಂ ಪರರೂಪ  
ಯೊಳುಂನಿವೆತ್ತ ಗೋಮಿನೀಪತಿ ನಿವೃಣೋತ್ಪವೀಣ ಬ-
- 25 ಹುಕಂವಳದಾವದ ಕುದ್ವತಬ್ಬವಾಸ್ತತಿ ಚತುರೋಕ್ತಮ . ತ ಸಚೀಪತಿ ವೈದವದೇಳೈಯೊಳ  
ಬೃಹಸ್ಪತಿ ದ್ವಡಮಂತ್ರ ಮೊಳಗರ್ಧ ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಮಾಚಣನೀ
- 26 ಪರಿತ್ತಿಯೊಳ | ನಿರನದ್ರಿಂದ್ರದಿನಂಬರಾನಗಧಿಕಂ ಗಂಧೀರ್ಯದಿಂದ ರಾನಯೊಳ್ಳರಿಯಂ ಕಳ್ಳ  
ಮುಕೀಬದಿಂ ಸುಚರಿತವೈದ್ಯದ್ವಯ್ಯಣವಾತಯೊ-
- 27 ಲ್ಲರಮಾರ್ತ್ಯಂ ಮನುಗಂನಕಂ ವಿಜಯವಿಸ್ತಾನ್ತಕ್ಕೆ ಸಿಂಹಾದಿಕಂ ದರೆಯೊಳ್ಳೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಮಾಚಣಂ  
ವಿಜಯದೇವ್ಯಂ ವಾಗ್ವಿಭೂಷಣಂ | [ಕಂ]ದ || ವಾಚನ್ತ-
- 28 ತ ಚತುರ ಗೆ ದದ್ರಿಯು ಪರಹಿತದೊಳಕುಳಬಳಿರಿಪ್ಪಮದವಚಕೀಚಿಕದೀಮಂ ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ  
ಮಾಚಂ ಶ್ರೀಕೈಲನ್ಯಪತಿಗಧಿಮತ[ಮಾಧ್ಯಂ] | ಗದ್ಯಾತಿ,
- 29 ಅಂತು ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಮಾಚಿಯಣ್ಣ ಪ್ರಮುಖ ಕರಣಂಗಳ್ಗೆ ತೈಲಪದೇವರು ಕಾರುಣ್ಯಂಗೆಯ್ಯ  
ಬನವಾಸಿನಾಡಧಿಕಾರಮಂ ಕುಡೆ ಪಡದು ದುಪ್ಪನಿಗ್ರಹವಿರಿಪ್ಪ-
- 30 ಪ್ರತಿಪಾಕನೆಯಿಂದಂ ವಾಡನು ಪವಣಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ | ೨೧ | ಸ್ವಸ್ತಿ ನಮದಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ  
ಮಹಾಸಾಮನ್ತ ವೀರಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾನ್ತಸುತರಮದುರಾದೀತ್ವರ
- 31 ವೀರಮಹೇಶ್ವರ ಪರಣಾಗತವಪ್ರಪಂಜರ ರಿಫಕುಂಜಕುಂಜರ ಚತುರಚಕುಮ್ಮುಖ ಸಂಗ್ರಾಮ  
ಪಣ್ಣುಬ [ವಿರುದ]ಮನ್ನೆಯದತನಿರನೀಳಗ್ರೀವ [ದೇವ]ಕಾ-
- 32 ರರದೇವ | ಮಾರ್ಕ್ಯೋಲದೈರವ ನಮರಕಣ್ಣೀರವ ಗಂಧರೋತ್ಪಲವಂ ಮೂರ್ತಿಕುಳವಂ ಸಹನ  
ಪ್ರಜ್ಞಂ ಕೂಡಿಕಾದುವರಗಣ್ಣ ವಿವಮಹಯಾರೋಧಪ್ರಾ-
- 33 . . . . . ಲಕೃತಾನ್ತ ವಿದ್ವಿಷ್ಟನಾಮನ್ತ ಸಹಶ್ರದಾಶ . ವೀರೋದಿಸಾಮನ್ತ  
ರವಿರಾಜು ವಿಜಯದವನವಸ್ತರೋರುಹರಾಜಹಂಸ | ನರಸ್ವತೀಕರ್ಣಾ ವತಂಸ
- 34 ಮರಿಪರಮಾರಿ ಸಾಕನಮುರಾರಿ | ಕುಮಿತ್ತಮನ್ನೆಯ . ದಂಗೆ ನಮರಕೇಳೀಪ್ರಸಂಗ  
ವೈರಿಮನ್ನೆಯ ಜಗದರ(1)ನಕಿತಕೋಳಾಹಳ ಚಿಕ್ಕಂಬಾ-
- 35 ನೈಯಪ್ರಸೂತ ರೋಕವಿಪ್ಯಾಕಂ ಶ್ರೀ ಪ್ರ . . . . . ಪಾದಾಬ್ಬದ್ಧಂಗೆ(1)  
ನಯ್ಯನನಿಂಗ | ನಾಮಾದಿರಮನ್ನೆಪ್ರತಸ್ತಿ ಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ನೆಹಾ-
- 36 ಸಾಮನ್ತಂ ಬಪ್ಪುರಸರು ಸತ್ಯಳಗೆಯಿ . ನಾಳಾ ಮುಣ್ಣುಗೆಯ್ಯತ್ತಂ ಮನ್ನೆಯದ  
ರಾಜ್ಯದಿಂ ಸುಖದಿ ನರಸುಗೆಯ್ಯ ತತ್ಪರಿಗ್ರಹ-
- 37 ರ || ಕಂದ || ಕವನವೊಳದಿರದೆ ತಾಗಿವ ಮದವ . . . . . ಲಕೃತಂ . ವಿಜಯಾ  
ದ್ಯಾಬ್ಬದಯ ವಿಜಕುರಗ[ವೊ]ದಪು ದೆವಟಪ್ಪಮ ತಂತ್ರಪಾಳ ಬಮ್ಮೊ ಕೊಂದ || ಪಡನಲ್ಲ,
- 38 ಎನಿಸಿದ ತಂತ್ರಪಾಳ ಒಪ್ಪುಯ್ಯಪ್ರಮುಖದೀರಗ್ರಹಂಗಳನುಧವಣಿಯೊಳು ಸತ್ತಳಿಗೆಯೊಪ್ಪತ್ತಕ  
ಬಳ್ಳಿಯು ಬಾಹಂ ಹಸುಣ್ಣಿಯೊಳಭೋಗದ ಗಾವುಣ್ಣು-
- 39 ಗಳನ್ನಯಮಂತಂಪಡೆ || ಕಂದ || ಅತ್ಯರಕುಳೋದ್ಭವಂ ಸಪ್ತಾಶ್ವನಮಪ್ರಧವಿರಾಜಿತಕೇಜಂ  
ಗ್ರಾಮಾದೀಶ್ವರನವ ಲಮತಂ ಮಾಹೇಶ್ವರಗಾವುಣ್ಣು . ದರೆಗೆನೆದಂ ||
- 40 ಲತನ ತನಯಂ ರೋಕವಿಪ್ಯಾಕಂ ಗಾಮುಣ್ಣುನೆಜೆಯಮಂ ತತ್ಪುತ್ರಂ ಪ್ಯಾತಿಯುತಂ ದೆಹಂಗೆ . . .  
ಯಶ[ನಿ]ಸವ ಸೂನು ಕೆಂಕಣನೆಂಬಂ || ತಂಕನ ತನಯಂ ವೈದಿಧ-
- 41 ಯಂತರನೇನಿರ್ದರ್ ಚಾವಗಾವುಣ್ಣಂ ನಿವೃಣಂ ತತ್ಪುತನಕಿತಾತಾಕಂ ಗುಣವಿಷ್ಣುಂಕನೆನಿಸಿದ  
ಬೀರಂ || ದೀರಂಗೆ ಪ್ಪದಂ ಗುಣದಾರಂ ರಣದೀರನಕಿತಬಳಸಂಹಾ[ರಂ]

- 42 ರಾರಾಜತಕ್ರೀಡೆಯುತಂ ಪಾರಿಣಗೇಶವರ್ಧ್ವ ಕಂಕಗಾವುಣ್ಯಧೀಪಂ || ಶಂಕಣಗಾಮುಣ್ಯಂ  
ವಂಕರುಹದ್ರಾಕ್ಷಿ ಗೋಪ್ತಯದ್ವೈಗವೃಚಿತಾಳುಕಾರನಿನಿನಿ ಪುಟ್ಟದನೇಂ ಕೇವ-
- 43 ಕಮಿ ಗುಣೋನ್ನತಂ ಪ್ರಭು ಬರ್ಮು || ೬ ಶ್ರೀಯಂ ಸುತಬ್ಬವಾಣಶ್ರೀಯಂ ನಿಜಭುಜ  
ಬಳಾರ್ಜಿತಾ . . . ವಿಜಯಶ್ರೀಯಂ ಶಶಿವತದಯತಶ್ರೀಯಂ
- 44 ಭವನೀಗೆ ಬರ್ಮು ನಿನಗಾಕಲ್ಪಂ || ವೃತ್ತ || ವರತೇಜವೃದ್ಧಿಯೊ[ಳ್ಳುನಾ]ದಿವತಿಯಂ ಭಾವ್ಯಕೃಣಾ  
ಶೇಷದೊಳ್ ದೊರೆವೆತ್ತಿದ್ದರ್ ಶರನ್ನಿತಾವತಿಯ-
- 45 ನಾವಾಯ್ತದೊಳ್ ಕರ್ಣನಂ ಸ್ಥಿರಧೈರ್ಯಕ್ಕೆ ಕುಳಾಚಳಂ . . . ಕಮಂ ವಿಕ್ರಾಂತದೊಳ್  
ನಿಂಪದೊಳ್ ಸರಿಯಾದಂ ಜಡರೂರುಗೊಡ್ಡಾರೆಯ
- 46 ಪೇಳ್ ಶ್ರೀಬರ್ಮುಗಾವುಣ್ಯನೊಳ್ || ಕಂದ || ಧಾವಿಬ್ರತನದಿಕವಾಗ್ಗೆ[ವೀಮು.ವಿನೂಕುರ  
ನಮಳಗೋತ್ರವದಿತ್ತಂ ಧಾವಕನೇವ ವಸುಣ್ಣಯ ಗಾವುಣ್ಯಂ
- 47 ಬರ್ಮುದೇವನೂಪ್ಪಿತಕ್ಕೇಜಂ || ಸುರಗಿರಿಯುನ್ನತಿಕಿಗೆ ಸುಧನದಿಯಂ ಸುರಚರಿತಕ್ಕೆ ವಿತರಣದೇ  
ದೊಳ್ ಸುರಕುಜಮನೇಮಿ ವೋಲ್ಲಂ ದರೆಯೊಳ್ ಪ್ರದೂತ-
- 48 ಕನುತಮಂ ಶ್ರೀಬರ್ಮುಂ || ಸುರಚ . . . . . ಗಮವಿರಚಿತವೆಂತಿದ್ದುಂಹಂ  
ವಿನಯದ ನಡೆಯಲು ಹರಚರಣಸ್ಥರಣೆಯೊಳು ವರಕವಿವರ್ಮು
- 49 [ಕೈ] ಬರ್ಮುನದಿಮತದರ್ಮುಂ || ಆ ತ]ನ . . . . . ತರಣವಿನೊಳದ್ವವ  
ಡೋನತಿ ವಾಗ್ಗೆಯೊಳೇವ ನಿರಿಗೆ ಪೆಂಪಿನ ಲಕ್ಷ್ಮೀನತಿ ಶೀಲಗುಣದೊಳ-
- 50 ರುನ್ನತಿಯೊಳ್ ಸರಿ ದಾಗಣದ್ವೈ ವನು . . . . . || ಮತ್ತಂ ಬರ್ಮುಗಾವುಣ್ಯ  
ನಗ್ಗಾಮುಜನೆಂತನೆ || ಕಂದ || ಪರಕತಚರಿತನಾದಾರಂ ಪುರುಷಾಗ್ರಣ
- 51 ಸುಜನರಮನಮಳಚರಿತ್ರಂ . . . . . ಕಮಳಧ್ವಂಗೆಂ ಧರೆಯೊಳ್ ಗಾವುಣ್ಯದೀರ  
ನಿಜ್ಞಾಪಾರಂ || ಗದ್ಯ || ಅನ್ನು ಬರ್ಮುಗಾವುಣ್ಯಂ ಪಶುಣ್ಣಿಗಂ
- 52 ಸರವೂರ್ಗ್ಗೇವೇಕವಂಗಳದಿಮೂರ್ಗ್ಗಾವುಣ್ಯಗೆಯ್ಯುತ್ತಂ ತಾ ಪೆ ಮಾ ದಿ ನಿ ದ ಶ್ರೀ  
ಕಲಿದೇವಸ್ವಾಮಿದೇವಗ್ಗೆ ದಿಟ್ಟ ಪ್ಪಾನಮಾನ್ಯ-
- 53 ವೆಂಕಂಡೆ || ೬ || ಸ್ವಸ್ತ್ಯನೇಕತತತ್ವಾಗಮಸಂಪನ್ನಯಂ, ಶಿಷ್ಯಪ್ರಸನ್ನಯಂ ಸಕಲಶಾಸ್ತ್ರ  
ಪಾರಗಯಂ | ಚೌವಪ್ಪಿಕಳಾಧಾರಯಂ | [ಪಶು]ಪತಿಮತತಪಃ -
- 54 ಪ್ರದಾವಮಾಗ್ಗೇಸುರೋದನಿಯಮಿತವಾಹೇತ್ಯರಹನಶಿವಮನಿಗಣಶಿಕ್ಷೋಕ್ತದೀಕ್ಷಾರಕ್ಷಯಂ .  
. . . . . ಯ . . . . . ಐಹವಸಮಾಧಿಶೀಲಸಂಯುತ-
- 55 ರಪ್ಪ ಶ್ರೀವ.ತು ಸಿಂಗಪರಿಣಿಯ ಮಲದಾಚಾರ್ಯರು ಸೋಮೇಶ್ವರಪಟ್ಟಾಕರ ಪತ್ರ ಶಿಷ್ಯ  
. . . . . ಮುದ್ದರಣಯುನಿನಿ || ವೃತ್ತ ||
- 56 ವರತಾಸ್ತೋನ್ನತ ಯೋಗಧಾವ ಸುಕರಿತ್ರಂ ತತ್ಪರಾಗ್ಗೇ ಕ್ರಮಂ ಪರಮಾಪ್ತಾಗಮಂ ಶತ್  
ನಿರ್ಮುಳ . . . . . ಮುಕ್ತರಕಾವಾತ್ಮನಿಘಂಟುಧನ್ಯ-
- 57 ಸುವಳಂಕಾರಂಗಳೆಂದಂತಿವಂ ದರಿರುತ್ತಮ ಬ್ರಹ್ಮಸಿಂಗಿಮನಿವೆಂ ಸೇವ್ಯಂ ಪರಾಜಕ್ರದೊಳ  
ಸಕಲಕ . . . . . ನವದ್ವೈ ಶೇಷಕಳಾಪ್ರವೀಣವತ್ಸರಣ-
- 58 ದೂರರಾದಿ ಮಾಗ್ಗೇರುದಗ್ಗ . . . . . ರತತ್ವಕಂಕಳಂಕರನ್ನಿತಗುಣಾನಿತ  
ರೆಂದು ದರಿತ್ತ ಬಣ್ಣುಲುಂ ಪ್ರಕಟಪ್ರಪ್ತಸಿಂಗಿಮನಿಘಂಗಳವನಂ ಬುಧ-
- 59 ಕಾಮದೇನು . . . . . ಸಮಾಧಿಶೀಲಸಮೇತಂ ಪಮದಮ ವಿಶಿಷ್ಟ  
ಶಾಕಾಡ್ಯಮ . . . ಬ್ರಹ್ಮಸಿಂಗಿಪಂಡಿತದೇವಂ ||
- 60 ಪರಕತ . . . . . ದೊಳ . . . ರ ತತ್ವಾಗಮದೇವೊಳ್ [ವಿ]ರಿಯಂ  
ಶ್ರೀಬ್ರಹ್ಮಸಿಂಗಿಪಂಡಿತದೇವಂ || ೬ ||
- 61 ಅವರ ಪತ್ತಿ ಕರಚರಣ . . . . . ರ.ಪವವನೋಕ್ತಿಗಂ[ಗೆ]ಗೆ ದೊರೆ  
ಯೆನೆ . . . . . ಮಲ್ಲಿಯಕ್ಕನಬರಾರತ್ನ ||
- 62 ಅನ್ನೇಸವಾಚಾರ್ಯಗ್ಗೇ || ೬ || ಸ್ವಸ್ತ್ಯ ಶ್ರೀ[ಮು]ಡ್ವಾರು [ವಂ]ಗೆ ಸಂವತ್ಸ  
ರದ ಜೌಷ್ಣಬಹುಳ \* ಮಿಯಾದಿತ್ಯವಾರಮುಂ ಪುತ್ರರಾ-

- 63 ಯುಗಸಂಕ್ರಮಣಮುಂ ವ್ಯಕ್ತಿಪಾಶಮುಂ ಕೂಡಿ . . . . .  
ಬಹುಗಾವುಣ್ಣಂ ಹಕುಣ್ಣಿಯ ಶ್ರೀಕಲಿದೇವಸ್ವಾಮಿ . . . . ಗದೋಗಕ್ಕಂ ಪೂ-
- 64 ಜಪುನಾ ರಕ್ಕಂ ಗನ್ನದೂಪನಿವೇದ್ಯಕ್ಕುತಿಹಿಯದ್ಧಾ . . . . . ರ ಕಾಲಂ  
ಕಟ್ಟಿ ದಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿ [ಯೂ]ರಂ . . . . . ನ ಕರಿಯಂಗೇಟಿ-
- 65 ಯುಮನಾಕೆಹುಯ ಕೆಳಗಣ ಗದ್ದೆಗೆ ಬೆದ್ದರಿಯ . . . . . ದ ಚತಸ್ವೀವೆ, ನಮ್ಮನ್ನವೆನ್ನಿನೆ  
ಮೂಡರಾ ಕೆ . . . . . ಯುಂ ತೆಂಕಲು
- 66 ಕಟ್ಟಲಗೋಡ ಒಟ್ಟಿಯ ಪಳಂ ಹಡುವೆ, ಕಡುಕಂಡಿಯ . . . . . ಗೆಹುಯೇ  
ರಿಯ ಮೇರೆಯಾಗಿನಿತಹೊ[ಳ]ಗಾದ ಸ್ವಳ ಭೂಮಿಯು-
- 67 ಮಂ ಮತ್ತಮಾವೂರಿಂ ಒಡಗ ಬೆನ್ನವೂರ ದಾರಿಯುಂ ಪಡೆವ . . . . .  
ವಿರಿಯ ಕೆಹುಯ ಕೆಳಗೆ ಯಪ್ಪತ್ತಯ್ಯ ಕಮ್ಮ ಗದ್ದೆಗೆ-
- 68 ಯುಮಂ ಬಿಟ್ಟು ವ.ನೆಯ ನಿವೇಶನವೆರಡುಂ ಮಠ . . . . . ಮಿಗೆ ಪೂಜೆ  
ಪುನಾ ರಕ್ಕಂ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕಂ ಬಹುಗಾವುಣ್ಣನಾ ಪೂರ ಹೊಲದಲು
- 69 ಬಿಟ್ಟು ಬೆದ್ದರೆ ಒರೆ ಮತ್ತರಿದು ಅಲಕೆಹುಯ ಕೆಳಗೆ ಗದ್ದೆ ಕಮ್ಮ . . . . . ಯು  
ಅಲ್ಲಿ ಮನೆಯ ನಿವೇಶನವೆಂದು ಎರಡೂರಲುಂ ವಿಚಾರಕ್ಕೆ ಪುಟ್ಟಿದ ಮು-
- 70 ದ್ರಾವಣಂ ದೇವರ್ಗ್ಗ ನನ್ನಾದೀವಿಗೆಗೆ ಪೊಂಗೆ ಪಾಗವೊಂದು ಇನ್ನಿಡಮ್ಮಮನಾವನೋವ್ಯಂ  
ಪ್ರತಿಪಾಳನಿದಂ ಗಂಗೆ ಬಯ ಪ್ರಯಾಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರಮೆಂ-
- 71 ಬಗ್ಗುತೀರ್ತ್ತಂಗಳೊಳು ಸಹಸ್ರಕವಿರಿಯಂ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುಮಂ ಪೊನ್ನೋ ಕಟ್ಟಿನಿ ಚತುರ್ವೇ  
ದವಾರಗರವ್ವ ನಿಹಸ್ರದ್ರಾಹ್ಮಣಗ್ಗ ದಿವ್ಯತಪೋವನಗ್ಗ ವೆಭೆಯು-
- 72 ಮುಖವಾನವಂ ದಕ್ಷಿಣೆ ಸಹಿತಂ ಕೊಟ್ಟಂತವ್ವ ವಿರಿಯಂ ಪುಣ್ಯವಳವಕ್ಕುವದನಿಡಿ ದಿಮ್ಮಮನಾವ  
ನೋವ್ಯಂ ತನ್ನ ನಡವ ಕಾಲದೊಳೆ ಪ್ರಿಯವಕ್ಕನು ಭವಣಿಕಾಡರರಿ-
- 73 ಕಾರಿಗಳಾರಾಯೊಡಂ ದಿಮ್ಮರುಡಿಯುಂ ನಡನುವುದು ನಡನದೆ ಕಿಡಿನಿದವಂಗಾ ತೀರ್ತ್ತಂಗಳೊಳಾ  
ಸಹಸ್ರಕವಿರಿಯುಮನಾ ಸಹಸ್ರ ದ್ರಾಹ್ಮಣದುಮಂ
- 74 ದಿವ್ಯತಪೋವನರುಮಂ ತನ್ನ ಸ್ವ[ತನದಿಂ] ಕೊಂದ ಪಂಚದುಹಾಪಾತಕನಕ್ಕುಂ || ೧೨ || ಕ್ಷೀರಕ |  
ಬಹುದಿವ್ಯನ ದಾ ದತ್ತಾ ರಾಜಧಿ ಗರಾದಿಹಿ: ಯ.ಶ್ಯ ಯ ಸ್ವ ಯದಾ ಭೂ-
- 75 ಮಿ ಕನ್ನ ತಕ್ಕ ಕದಾ ಪಳಂ || ಸ್ವಪತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ಪಾ ಯೋ ಹರೀತಿ ವಸುಸ್ಥರಾ ಪಪ್ಪಿವ್ಯರ್ಪ  
ನಕರ್ಪಾಣ ವಿಷ್ಣುಗಾಂ ಪಾಪ ತೇ ಕ್ಷಮ || ಕಾಮನೋದಂ ದಿಮ್ಮಪೊತ.
- 76 ನೈವಾಣಂ ಕಾಣೆ ಕಾಣೆ ವಾಣಿಯೋ ದವಟ್ಟ: ಕದ್ಮನೇತ ನ್ನಾನ ಪಾಕ್ಷಿವೇನ್ನೋ  
ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಜತೇ ರಾಮದಧ್ಯ: || ೧೨ || ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ
- 77 || ೧೨ || ಮದವದರಿದ್ರದರೀಶಮದಗಜ ಬಿಡುವಿದಳಂ ದನ ಕನಯ . . . . .  
ಮಿತ್ರಂ ಮೃದುಲಲತವಿಹಿತಲಿಪಕಟ್ಟುಂ ಸುಖಂ || ೧೨ ||
- 78 ಬ್ರಿ ವಗ ವಿತ್ರಂ ಪುಟ್ಟಂ ವಿರಚಿ ಪೇರ್ವೆನವ ಗಡ್ಡೆ ಪೊಕ್ಕಿಗಳಿ ಒರೆದಂ ಪಾನವನಿದಂ  
ಧರೆಯೊಳೆ ಬುದೊಟ್ಟು ಪೊಗಳೆ ಲಲಿತಾಕ್ಷರದಿಂ || ೧೨ || ೧೨ ||
- 79 ಮರವೆನಿಟ್ಟಿಗೆಕರಾಕಣ್ಣ ರಣಿಯೊಪ್ಪದೊಳೆ ಚಿತ್ರದೊಳೆ ಪ್ರಾಣಾ ದೋಕ್ಕ | ರವಿದ್ಯಾಕ.ನಳನಿದಂ  
ಕಣ್ಣಿರಿಸದನತಿ . . . . . ಭೃದಾವಕಂ ಮಾಯೋಜಂ

(B. K. No. 56 of 1934-35)

MUDENUR, RAJALENNUR TALUK, DHARWAD DISTRICT.

Slab near the Muchukundāvara temple.

Sūmēśvara III—A D. 1128

The inscription referred to is dated in the Bhūlokamalladēva is dated in the Chalukya-Vikrama year 53, Kūṭaka, Śrāvana Friday, Saṁkrānta, Maghā nakṣatra. The date is lost. The details correspond to A. D. 1128, July 27, Friday. Nakṣatra Maghā however did not occur on that day.

It records a grant of certain lands known to *Pittarādhanā* Gōbinda-Chairāsa of Mudugundūr by Mahādēvarasa, a *Teṇḍanagakaṇṇa* chieftain of *vaddarāvula*, Ketamallaseṭṭi, the *Perquā* of *varāṇṇa* of the *Varjjanika* and Duggarasa, the *Heggade* of *beṇṇa*. The last two were officers under Mahantā Jalāvara Tādahadēva.

## Text

- 1 ॐ ಓಂ | ನಮಃಕವಾಯ ನಮಃ
- 2 ನಮಃಸ್ತುತಿರಶ್ಚಂದ್ರಚಂದ್ರಚಾಮರ-
- 3 ಚಾರವೇ ಕೈಶೋಕನಗರಾರಂಭಮೂ-
- 4 ಲಸ್ತಂಧಾಯ ಶಂಭವೇ [ಸ್ತುತಿ] ನಮಃಸ್ತುತಿ-
- 5 ವನಾತ್ರಯ ಶ್ರೀವೈಶ್ವೇಶ್ವರ ಮಹಾರಾ-
- 6 ಪಾರಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಧ-
- 7 ಪಾರಕ ಪಶ್ಚಾತ್ತಯಕುಲಕಂಕಂ
- 8 ಪಾಶುಕಾಪರಣಂ ಶ್ರೀಮಹಾ ಭೂ-
- 9 ಶೋಕಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾ-
- 10 ಜ್ಯಮುತಶೋಕರಕ್ರವರ್ಧಮಾನಮಾ-
- 11 ಚಂದ್ರಾರ್ಕತಾರಂಭರಂ ಪಲುತಮಿರ ಶ್ರೀ-
- 12 ಮಲ್ಲಾ ಭೂಕೃಷ್ಣ ಮಹಾಲದ ೫[೨]ನೇ ಕೀ-
- 13 ಕಸಂವಭೃರದ ಕ್ರಾಮಾ . . . ಸುಕ್ರ-
- 14 ಪಾರ ಸಂಕ್ರಮಣ ಬೃಹದೇವತ ಮಘಾನ-
- 15 ಕ್ರ ಕ್ರ ದಂದು ಅ . . . ಕಿರಿಯಲು ಶ್ರೀಮ-
- 16 ದು ಪದ್ಮರಾಘವೇ ದೇವನಾಯಕಂ ಮಹಾ-
- 17 ದೇವರಸರುಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮ(ಮ)ಹಾಮುನ್ಯ-
- 18 ಭೀಶ್ವರಂ ಕೈಲಾಸದೇವರ ಹೆಚ್ಚುಂಕದ ಹೆ-
- 19 ಗ್ಗದ ಕೇತಮಲ್ಲ ಸಚ್ಚಯರು ಅವ [ಬಿ]-
- 20 ಉಳೊಡ ಹೆಗ್ಗದ ಕುಗ್ಗರಸರುಮಿಬ್ಬ ಮ-
- 21 ದ ಗುಮೂರ ಪಟವರ್ಧನ ಗೋ[ಬಿ]ನ್ನ ಭಯಸಾಸ-
- 22 ಗ್ಗೇ ಬ್ಬಿ ಕಕೆ ವಹಮಾನ ಮಾನಮಾಗಿ ಅಡಂ-
- 23 ದ್ರಾಕರ್ತಾರಂಭರಂ ಅವರಿಗೆ ದಿಬ್ಬ ದಮ್ಮಮೆನ್ನಿಂದೆ ಅಷಾ . . .



- 24 . ಸದ ಭನ್ನಕ್ಕೆ ಹತ್ತಿಯ ಮರವೆಗೆ ಯವ್ವತ್ತಕ್ಕೆ [೧]  
 25 . . . ಕೆ ಹೇರಿಗೆ [ಹತ್ತಕ್ಕೆ] ೧ ದವಸದ ಹೇರಿಗೆ ಹ-  
 26 ತ್ತಕ್ಕೆ ೧ ಅಲ್ಲಯಾಯ ೧ ಅಲ್ಲ ತಾಣಾಯ ಸ-  
 27 ಹಿತ . . . . . ಮಾಡಿದಂ  
 28 . . . . . ಸತಿಯಲು . . . .  
 29 ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ [ಹರೇತ ವ]ಸುನ್ನ[ರಾ]  
 30 ಪವಿತ್ರ್ವವ್ಯಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿವ್ರಯಾಂ ಪಾಯತೇ ೧, ೨, ೩, ೪

## No. 135

(R. K. No. 16 of 1933-34)

BANNIKOP, SHIGGAON TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab lying in front of the temple of Bhīma

Śaṃśivara III—A. D. 1130

This inscription referring to the reign of Bhāṣṭakamalladēva is dated in the 55th year of his reign Śādhārana Kārtika ba. Chaturdasi [Saturday]. The week-day is expressed by the single syllable *Sa*, which apparently is an abbreviation of Saurivāra (Saturday). The regnal year 55 is a mistake either for 5 of the king's reign or 55 of the reign of his predecessor Vikramāditya VI. In either case it coincides with the cyclic year Śādhārana. The details correspond to A. D. 1130, November 1, Saturday.

It records a grant of land made by Daṇḍanāyaka Holakēśidēva to the god Bhīmēivara of Banniyūr (modern Bannikop, the findspot of the record). The grant was entrusted to Amṛtarāsi-Paṇḍita.

## Text

- 1 ॐ ಸಮಃ ಕುಂಗನಿರಾಚಂದಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರಯೀಶ್ವರಕೃಪಕರಾರಂದಮೂಲಸ್ಥಂಧ-  
 2 ಯ ಸಂಪದೇ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಪ್ರಭುವನಾತ್ರಯಂ ಶ್ರೀವಿಧ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾದಿ-  
 3 ರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮದಿವ್ಯಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುರಹಿಕಂ ಚಾಣಕ್ಯಾ-  
 4 ಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ಕೃಷ್ಣಾಚಾರ್ಯಮಲ್ಲದೇವವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ಪರೋತ್ತರಾದಿ-  
 5 ವಿಧ್ವೀಪವರ್ಧಮಾನಮೂಚಂದ್ರಾಕ್ಷ್ಯಸ್ಥಾಯಿವರಂ ಸಲತಮಿರೆ ತತ್ತಾದ-  
 6 ಪದೋಪಪದೇ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮ ಸ್ವಪ್ರಕಸ್ತಿ ಸಹಿತಂ ಶ್ರೀವನ್ನಪ್ರಾಪ್ತಚಂದಂ-  
 7 ದನಾಯಕಂ ಹೊಲಕೇಸಿ ದೇವರು ಶ್ರೀಮತ್ಕೃಷ್ಣಾಚಾರ್ಯಮಲ್ಲದೇವ[ವ]ರ್ಷ[ದ]  
 8 ಷಾನೇಯ ಸಾಧಾರಣಪಂಚತ್ವರದ ಕಾರ್ತಿಕ ಚಹು ಚತುರ್ಥ-  
 9 ಸಿ [ಸೌ]ವಾರದಂದು ಬನ್ನಿಯೂರ ತೀರ್ಥದ ಶ್ರೀಭೀಮೇಶ್ವರದೇವರ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೆನ್ನು  
 10 ದಿವರು ದೂರ ದಾರಿಯಂ ಮೂರ[ನ] ಮೊದಲ ಮುನಿಯ ಪುರಿ .  
 11 ಮೂಡಲು ದರೆ ಮತ್ತರೊಂದ [ವೆ ದ್ವೀಪ] . . . ಪದುವಣ ಕೊಳದೊಳಗೆ-  
 12 ಣ ಗದ್ದೆ ಕಮ್ಮ ನೂರು ತೀರ್ಥದಿಂ ಕೆಂ[ಕ] ಕಮ್ಮ ಮೂನೂರು ತೀರ್ಥದಿಂ ಮೂ-  
 13 ಡ ಕಮ್ಮ ಮೂನೂರು ಅನ್ನು ಮತ್ತರಿದರು [ಶ್ರೀ ಮ.ತು] ಹೊಲಕೇಸಿದೇವಂ ಶ್ರೀ-  
 14 ಭೀಮೇಶ್ವರದೇವರ ತೀರ್ಥದಿಂ ಮಿಂದು ದೇವದರ್ಶನ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಅಮೃತರಾ-

1 There is a blank space left here for one letter.



- 15 ಸಿವಲೈತರ್ಗ್ಗಿ ಪೂರ್ವಾರ . . . . . ಕೊಟ್ಟಿ ಯನ್ನಿ ದಮ್ಮವನಾವೆ-  
 16 ನೋವ್ವಂ ಪ್ರತಿವಾಳಿದಂಗೆ ವಾರಣಾನಿ ಗುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಪ್ರಯಾ-  
 17 ಗಾರ್ಯ್ಯಕ್ಕಿತ್ತೆಡಲು ಸಾನಿರ ಕವಿರೆಯ ಕೋಯಿಮಂ ಕೋಳುಮಂ  
 18 ಶಿವಣ್ಣದಲು ಕವಿನಿ ನಾನಿ[ವ್ವಂ]ದ್ದೇ[ವ]ವಾರಗವಪ್ಪ ದ್ರಾಕ್ಷಣರ್ಗ್ಗಿ ಯು-  
 19 ಭಯವುಪಿವಾಸಮಂ ಕೊಟ್ಟ ಪಳಮಕ್ಕು || ಯೀ ಧಮ್ಮವನಾ  
 20 ರಾನೊ ಅಳಿದವರ್ಗ್ಗಿ ಆ ಕೀರ್ತ್ತವರಾ ದ್ರಾಕ್ಷಣರನಾ ಕವಿರೆಯುಮಂ(ಂ) ನಳಿದ  
 21 ಪಾತಕನಕು || ನ್ನದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ದ್ರಾಕ್ಷಣ ಪರೀತಿ ವನುಸ್ತರಾ ಶಪ್ಪಿ-  
 22 ವ್ಯಾರ್ಪಕನಾಳ ಪಿಪ್ಪಾ ಯು ಪಾಯತೇ ಕ್ರಮ || ಇನ್ನೀ ಧಮ್ಮವನ-  
 23 ಮು . . . . . ತಳು ಕೇನಿಯಣ್ಣನ ಪುತ್ರ ಬಮ್ಮವನಾ-  
 24 ಯಿ . . . . . ಕೇಕೆಯನಾಮಕಂ ಪಿಂಗಗಾಪ್ಪಣ್ಣಂ ನಮಸ್ತಪ್ಪ-  
 25 ಜಿಗಿ . . . . . ಮಂ ಕೀರ್ತಿವೇಸ್ತರದೇವರ್ಗ್ಗಿ ಪ್ರತಿಪಳನುವರು ||೨೨||  
 26 ಗೊ . . . . . ಪುತ್ರ, ವ್ಯರನಿಯ ಪುತ್ರ [ಅವ್ಯಕ್ತ]ರಾನಿವಂತಿರ್ಗ್ಗಿ ಹೊ-  
 27 ಲಕೇನ . . . . . ಪುರ, ಹೊಂತಿಗೆ ನಕಿತಂ || ಇ ದವೆ . . . . . ಕೋಲು ಕೋರಗಿ ನಪ  
 28 . . . . .

## No. 136

(B. K. No. 104 of 1932-33)

HAVĒRI, HAVĒRI TALUK, DHARWAR DISTRICT.

*Two pieces of a slab in the Kallumandapa.*

Sōmeśvara III-A. D. 1134

This inscription, referring itself to the reign of **Sarvajña chakravarti Bhāṭṭa-  
 malladē(va)**, is dated in the 8th year of his reign. **Ānanda, Pushya Śu.5, Monday,  
 Uttarāyana-samkramana**. The date is irregular. The *uthe* cited corresponds to  
 A. D. 1134, December 22, which was a **Saturday**. The *Uttarāyana-samkramana*  
 occurred on the following Tuesday.

The record, which gives a growing account of the *agrthāra Pāvāri*, the tank  
 situated therein and the *Mahajana*s of that place, seems to state that the village  
 was made into an *agrthāra*, during the reign of **Ānandavarma**. It further states that,  
 at the request of *Mahapradhāna, Sēnādhipati, Manavergade* and *Piriya-Daṇḍanā-  
 yaka Kumāra-Padmanabharasa*, the governor of **Banavasi**, to repair the tank and  
 revive its grant which was, however, **Mullikarjuna** of the **Kadamba** family got it  
 repaired, after worshipping the **Four-armed Manajana**. The honor is stated to be  
 governing **Sattalige Thousand, Pāṇḍugal Five-hundred** and other divisions. An earlier  
 grant made in **Saka 989, 1082A**, seems to be mentioned in lines 18-19.

The record is badly damaged. It is stated to have been composed by **Kiriya  
 Mukana-Pandita**.

## Text

- 1 ॐ ನಮಸ್ತುಂಗಿರಶ್ಚುಂದಿಚಂದ್ರಬಾಮರಚಾರವೇ ಶ್ರೈ . . . . .  
 . . . . . ಶಂಭವೇ || ನಮಸ್ತನ್ನೈ ವರಾಹಾಯ ಲೇಲಯಾ ಚರತೇ ಮಹೀಂ ಮಿ ॐ  
 2 ರಾಂತರಗಹೋ ಯಸ್ಯ ಮೇರುಃ ಕೂಕಣಾಯತೇ . . . . .  
 . . . . . ಕ್ಷವಾಂಪದ್ಯದರಾನ .

- 3 ಮು[ನ]ಮರಾಧೀಶ[ಪೂ]ಡಾರತ್ನ . . . . . ದೇವೋ  
ತಮಃ | ಧರಣೀ-
- 4 [ನಂ]ಪ್ಪುತವ . . . . . ಮಾನೆ . . . . .  
. ಮಾನವ್ಯಸ್ತುತಂ ಹರಿತನವನೀ-
- 5 ಪೂತಂ ನುತ ಏತ್ರ[ಮಾ]ದ್ಯ . . . . . ಚಳುಕ್ಕ . . . . .  
. . . . . ಪಾಠ್ಯಮುದ್ರಿತೋರ್ವೀತಳವಿಸ್ತಾರ[ಚರ್ಚಾ]ಳು-
- 6 ಕ್ಷರೋಳಿ ರಿ]ರಾರಮರಾರನೇಕವೂ . . . . . ವಿಭು  
ವಿಕ್ರಮಂ ತದನು[ಜಂ]
- 7 ನಂದಯ್ಯಣಂ ತ[ಂ]ನ್ನಪಾಲನೆ ಕಮ್ಮಂ . . . . . ವರ್ವೀತ್ಯರಂ  
! ತದನುಜ ! ವೃತ್ತ
- 8 ಮಾಳವಮೇಘಪಾಲವನಂ ಮಗಧಾವನೀಪಾ . . . . . ಗೊಲ್ಲ  
ನೃಪೇಣಯು[ಥ]-
- 9 ಸಾಧ್ಯೋಳ . . . . . ನೂರ್ಜ್ವತಯ . . . . .  
ಗಣ್ಯನುರ್ವೀನುತ-
- 10 ಹರಿಹರಪಂಕೇಹಿಣಾತಾಂಘ್ರಪದ್ಮಾ . . . . . ನನುವಮಂ  
ರಾಜನರ್ವೃಜ್ಜುಭೂ-
- 11 ಪಂ | ಸ್ವಸ್ತಿ ನಮಸ್ತಥುವನಾತ್ರಯ ಕ್ರೀಷ್ಣ . . . . .  
. [ಪಾ]ಳುಕ್ಕಾಧರಣಂ ಕ್ರೀ-
- 12 ಮತ್ಸರ್ವಜ್ಜ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಭೂಲೋಕಮಲ್ಲದೇ . . . . .  
ತ್ತಮಿರ ! ವೃ | ನಗ-
- 13 ದ್ವಿದ್ವಾರ್ಧಾಹವಮಲ್ಲವಲ್ಲಘ . . . . .  
ಜನೋಪಕಾರಕರಣವ್ಯಾ
- 14 ಪಾರವಾರಾಯಣಂ ಜ . . . . .  
ಥ ಚಳುಕ್ಕಾವನೀತನಿರಾಮ-
- 15 ಣ್ಣರದತ್ನದೀಪನಮಹ್ಯ . . . . .  
. . . . . ನಗ್ರಹಾರಮನಿಧಂ ನ[ದಾ]-
- 16 ಬ್ರಹ್ಮನಿವಾಪರಂ | ೞ ಸ್ವಸ್ತಿ . . . . . [ಮು]ಯ್ಯುಂಗಳು  
ಜನವನಿ ನನ್ನಿಚ್ಛಾ-
- 17 ನಿರತ್ಯಂ ತಿರೋಮಣಯ . . . . . ಮುಮಗಾಧಗಂದೀರ  
ಜನನಿಧಿ-
- 18 ಯುಮನಿವ್ವ ವಿಖ್ಯಾತಿ . . . . . ಮಂ ಸಕವರ್ಷಾಢ ಕಲಕನೆಯ
- 19 ಪ್ಲವಂಗಸಂವತ್ಸರಢ ಚೈಷ್ಠ್ಯ . . . . . ಕಂ ಮಾಡಿ ಬಿಟ್ಟು  
[ಪಂದ].
- 20 ೞ ವೃ | ರಾಜಕದಿಂದಮನ್ತ . . . . . ತ್ತನೋಳು . . . . .
- 21 ಗುಣದ್ರಾಜಿತನವ್ವ ತೈಲನೃಪ . . . . . ವಿರೋಧಿಮ . . . . .  
. . . . . ನಿಕರಕ್ಕೆ . . . . .
- 22 . . . . . ದವತ್ಕರಿಯೂಧಮಹಾ . . . . .  
ಕ್ಷಾ . . . . . ದವ . . . . .

- 23 . . . . . ನವಿ . . . . . ರಾಜಶಿಲ್ಪಮುಖ . . . . .
- 24 . . . . . ಗಳುಂ ಪಲಪ್ಪೊಗಳೆ [ಪಪ್ಪ] . . . . .
- 25 . . . . . ಧೃತಿ . . . . .
- 26 (Worn out)
- 27 . . . . . ಲಕ್ಷ್ಮೀನಿಲಯಂ ಪ್ರ[ತಾ]ಪ.
- 28 . . . . . ಮಂ ನೃಪೆ ಮಲ್ಲಿ[ಕಾ]ಚ್ಚು[ಮಂ].  
ದೇವದರಾ .
- 29 . . . . . ಮುಣ್ಣಳಕರಾವತರಾಗದ ವೈರಿಭೂವರಾಕ್ಷ್ಯದನ .
- 30 . . . . . ನೋವುಡಂಕನಕಮಪ.ಪುರೋಪವನಮೊ[ಲ್ಕು] ರವು ನೃತ-
- 31 . . . . . ಮಕ್ತಮನಿರೀಕ್ಷಣದಿಂ ಸದಯಾವರೋಕ  
ಸಮಸ್ತ ಪ್ರ-
- 32 . . . . . [ಸ]ತ್ತ್ವಳಿಗೆಸಾಯಿರಮುಮಂ ಪಾನುಂಗಲ್ಲ  
ಯ್ಯೊಲುಮಂ ಕ್ರಿಭೋಗಾಭ್ಯಂತರಸಿದ್ಧಿ-
- 33 . . . . . | ಕ | ೞ ತತ್ವಾದಪದ್ಯನೇವೋದ್ಯತ್ಪಟು ವಿದ್ವಿಷ್ಣು  
ದುಪ್ಪದಣ್ಣಾಂತಮಹಿ . . . . . ನಥೀಮುಖ-
- 34 . . . . . | ದ್ವರವಿಪುಲಸೈರ್ಯ್ಯಮಂ . . . . .  
ಪಾಟನ[ದಣ್ಣಂ] ಕುಂಗಳಭೀರಕೆ ವನು . . . . . ಅಣ್ಣಳಂ ಬಣ್ಣ-
- 35 . . . . . ಯೈನಿಪು[ದ್ವ]ಚ್ಚಿರ್ಯ್ಯಮನ್ನಾಲ್ಪಿದನಕುಳ  
ಯ.ಶೋರಾಭನೀ ಪದ್ಮನಾಭ|| ಪುನವಾಂಬಾನ್ವಿತ ಕಲ್ಪಬೂಜ-
- 36 . . . . . ರಮನುಣ್ಣುಮೇಣ್ಣೀಳೆ . . . . . ಬಿನ್ನಾ ಮಣ  
ಗ್ರಾಮ.ಮಣ್ಣಾನಮಂ . . . . . ಕಟ್ಟಿದನೊ ಪೇಳಾಶ್ವರ್ಯಮುದಾಯ್ಯ  
ಮೆಂದಿನ
- 37 . . . . . [ಕ್ಷ್ಮೀ]ನದ್ವನಂ ಪದ್ಮನಂ | ಕಂ | ಶೇನಾನಿ ತಾನೆ  
ಶೇನಾದೀಶಂ ಕುಮಾರ ಪದ್ಮರನಂ ಯದ್ವಾನೇಕವಿದ್ವಿಪದ್ವಳದಾನವದಾನವರಿಪುಪ್ರ  
ಧಾವಾಬಾನ್ವನ ||
- 38 . . . . . ಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಕ್ರೀಮನ್ನಾಪ್ರಧಾನಂ ಶೇನಾದಿಪತಿ  
ಮನೆವಿಗ್ಗಡೆ ಪಿರಿಯದಣ್ಣನಾಯಕ ಕುಮಾರ ಪದ್ಮನಾಭರಸರ್ವವ್ಯಾಧಿಕಾರ [ನಾ]  
ರನಂ-
- 39 . . . . . ಯಂ ಬನವನೇನಾಡನಾಳ್ಮನುಡವಿಸುತ್ತಿದ್ದಂ | ವೈ | ಅಂಕದ್ವೀಪಾದ್ವಿ  
ಪೇಳಾಪಳಯಿತ ವಸುದಾಧಾಗದೊಳ್ ಕುನ್ನಳಂ ವಿಶ್ವಮಹೀಶಂಶೇಷಮೊ ಕುನ್ನಳದರಣೀಳಂ.
- 40 ಕಾರಮೀ ತೆಂಕನಾಡಲ್ ಮನೋಚ್ಚಂ ಬೃತಮವ್ಯಾಕತಮಿನಿಂ ಸರಸ್ವೇಶ್ವನೀರೇಜನಾನಾಕ-  
ಮನೀಯೋದ್ಧಾನದಿಂದಂ ಬನವನೇ ವಸುದಾಧಾವಿನೀರಮ್ಯಕಮ್ಪ್ಯಂ | ಕ | ಒನ-
- 41 ವನೇರಾದದು ಕಂದರ್ಪನ ಜನನಾಗಾರಮುಡುಪೆ ರತಿಗೆ ಮನೋಸನ್ನನಮೆಂದೊಡೊಳುವ  
ನಿನ್ನಾಪನೊ ಪೋಗಳಲು ನೆಹವನದಹಿ ಮಹಿಮೋನ್ನತಿಯಂ | ೨ | ಆನಾಡೊಳಗ್ರಹ-
- 42 ರಂ ಬೊನಾರೀಕುಡಿತಚಾಗ್ರಹಾರಂ ವಿಮಳಕ್ರೀನಿಲಮಂ ಸದ್ವಿಧ್ಯಾಸ್ಥಾನಂ ಪಾವಲಿ ನಿರನ್ನರಂ  
ರಂಜಿಸುಗುಂ || ಪುರುಷೂತನ ಪುರೋಹಿ ಮಧ್ಯರಿಸುಪುದಿಮ ಭೋಗವತಿಯ ಭೋಗ-
- 43 ಮನುಜು ಮಾಂಕರಿಪುದು ಕುಡೀರನಳಕಾಪುರದಳಕಮನದ[ನಿ] ಪಿಡಿಮ ಕೊಯ್ತಿದು ಡಿವ್ವಿಂ | ಕಂ |  
ವಿಳೆಮಾನಿಂದಬ್ಬಿಪ್ಪಾಂಗನಳಕುಳಯಂಕಾರದಿಂ ನಾರಪುಂಶೋಕಳಮಂದ್ರಾರವ-
- 44 ದಿಂ ಪೂಂಬಲೆಯು ಶೋಪಳಿನಿಂ ಸುತ್ತಿ ಸರ್ವಕುರ್ತೋದ್ಯತ್ಪಳಮಂ ತಾಳಿ[ದ್ವರ್] ಪೂಗವನದಿ  
ನೆರೆಯ ಕೋಟಂಗಳಂ ಕಾಯ್ದುಕುಂಗೆಂ ಪಳಮಂ ಪೇಪುರ್ವ ರಂದಾವನದಿನೆವೆ ಪದ್ವಾನ  
ಲಕ್ಷ್ಮೀ[ನಿವಾ]ಪ |

- 45 ॐ ಮೂಗು ವೊಗಕ್ಕೆ ಚಂಪನಸುಗನ್ನಡಯಂ ನಿಜಳಕ್ಕೆ ರತ್ನಭೂಷಣವಕುಂ ಕೊರಲುಗೆ ಕವಿ  
ಗೊಪ್ಪದ ಮುತ್ತಿನ ಕರ್ಣಪೂರದಂತಾಗಳುಮೊಪ್ಪುಗುಂ ನಗರ್ದ್ವ ಪಾವರಿ ತಾಂ  
ಬವವಾಸನಾ[ಳ್]
- 46 ವಡ್ಡಾಗರಮೆಂದೊಡನೆ ತಿಯನಾಪ್ಪೊಗಳವ್ಯಸನದಾತಳಾಗ್ರದೊಳೆ || ತದ್ವಿಜೋತ್ತಮರ ಗುಣ  
ಗಣಪ್ರದಾವಮೆಂಕೆಂದೊಡೆ || ವೃ || ಕವಿಕಾಸೂತ್ರಸುಧಾರಾಕ್ಕೆ ಕಳಶಂ ಸಕ್ಕಕ್ಕೆ [ಗೊ]ತ್ತಾ-  
47 ತ್ಯತತ್ಪದಗ್ಗಿರ್ಕ್ಕೆ ನುಡಮ್ಮಳೆಮನಿವಕದಾತುಂದೊಲಂ ಬ್ರಾ[ಹ್ಮಾಂಡೋ]ದ್ಭವಮದ್ವಾಕ್ಷ-  
ಮತಕ್ಕೆ ಕಸ್ತುರಿವಿ ತಾಂ ವರ್ಣಾಶ್ರಮಾಚಾರವೈಭವ[ತೂರನಿವಿಧ್ಯ]ರ್ಚ್ಯತಾಶ್ಯತದರಾ-  
48 ದೇವವ್ಯರಾಚಕ್ರವೊಳೆ || ವಲರಂ ಜೀಯೆಂದಿನಂ ದೇಗುಲಕೆ ಕೆಪಿಗೆ ನಕ್ಕಕ್ಕೆ ಕಾಸ್ತಕ್ಕೆ ವಿವಿವಳೆ-  
ಗ್ಗಿಪ್ಪಂ]ಗಾಶ್ಯತಗ್ಗಿಕ್ಕಿಗೆ ವದುದೇಗೇಂ ತಾಪಿತ ಪುಣ್ಯಾಧಿಕಕ್ಕೆ ವೇದಮುರ್ವೀಧಾ-  
49 ಗದೊಳೆ ತಮ್ಮಯ ಬನಿಪಿಸೆಯು ವಿಪ್ರ ಕಂಕೋತ್ತಮ ಕಲಕಾರಾಕಂಕಮಂ ತೂಲ್ವಿದರನು  
ವವಿತರಿದಾಪ್ಯಾದಿಂ ತದ್ವಿದರ || ಜಳಬಾಕ್ಷಂ ಶ್ರೀಯನಾಪ್ಪಾಕದೆ ಕು -  
50 ಡೆ ಪಡೆದವ್ಯಾಣ್ಣರ . . . ಜಳಮಂ ಪನ್ನೋದಕಮಾಡಿದ .  
ಯಂ ವಿತ್ತ ಪುತ್ರ- ಸರೆ ಕೊಪ್ಪಂ ಕಲ್ಪಪಕ್ಷಂಗಳಮನುವವಿತರಿದಾಪ್ಯಮಂ ಜನ್ನದೊ-  
51 ಮಿಸ್ಸಳಮೆಂದಾ . . . ಮುನೀಶ್ವರವತ್ಯಂಕ . . . ಪಾವನ  
ಸಪ್ತದಾನಕಮುವಾಜ್ಞಿತರವ್ಯಯನವ್ರದಾವನಂಧಾವಿತರಾನುಮಂಗಿಕಪಳ[ವ್ರ]ವಿ-  
52 ರಾಜಿಕನಪ್ರಸೋದಮಕಾಣ್ಣ ವಧ್ವಪಾವಗಾಪನತರೀರರವಾಕ್ಯತದವ್ಯರಾಪ್ತ . ತ್ಯರೆನಿಪ್ಪ  
ಪಾವರಿಯ ವಿಪ್ರಜನಂ ಕೃತಕೃತ್ಯಾದರೋ || ಕಂ || ವಸ್ತಿಕವಣ್ಣತಲ್ಪಕ್ಷೀಕರರಪ್ರ-  
53 ತುತವ್ರತಾಪ[ಸ್ವರಣಾನೀಕ]ಜನವಪ್ರವಂಜರ . . . ಬೃವಾಂಘ್ರ  
ಪೂಡೋತ್ತವ . ವಿನೋದರಲ್ಲಿ ಸುಜನೋತ್ತಮರಲ್ಲಿ ಸುಶ್ವಶಾನ್ತ[ನಂಜಾ]  
ಳಕ . . . ತತ್ತ್ವ-  
54 ಮರೇಶ್ವರ . . . ವಿದ್ಯೋದಮರಲ್ಲಿ . . . ಸುಸೌಮ್ಯರೂಪ  
ಪದಕರಲ್ಲಿ ಸಲ್ಲಲತಾರ್ತಗಳಲ್ಲಿಯ ವಿಪ್ರರೈಯಂ || ವಚನ ಇನ್ನು ನಾಲ್ಕು ವ್ಯಾಸ-  
55 ಮಮಳಪ್ರಖ್ಯಾತಿಯ . . . ತದ್ಗ್ರಾಮದ ದಕ್ಷಿಣದಿಶಾದಾಗದೊಳಿರುತ್ತೋದಿತುಕಲಕಾಕ  
ಚಕ್ರವಾಕುರವಪ್ಪಕ್ಷಪಕ್ಷಿಪ್ರಕಂಜಕಿಂಜಲ್ಯಕುಂಜವಿಂಜರಿತೋರ್ವಿ ಮೂಳಾವಿಳಾನಮು . . .  
56 ದ್ವ . . . ಕಮಳಾಕ್ಷಕ . . . ಯ್ಯನಿವಾಸಮುಮಮ್ಯತ . . .  
ಕಳತ ಪ್ರಪಿಲುಪತ್ತಾರೀನಪ್ರ[ದ್ಯೋ]ತಲಳತಮ್ಯಗಾಂಕಕನಮನಾಗನ್ಯ .  
57 ನ್ನುರಪ್ರ[ದೇಶಪಂ] ನಕಳಜಳಚರನಿಚಯನಿಚತನಂಬೀವನಾವಾನಮಮಾಗಿ ನೇತ್ರಕೋದಾ  
ವಿಳಾನಮುಮ್ಯ . || ಕಂ || ನ್ನುಕಳಗೆಪ್ಪ ಸಮಸ್ತಜನೋಲ್ಲನಿತಪಳಪ್ರದಿಯಿಕಾ ನನ್ನನ  
58 ಮಿದು [ಪಾರಾಕಿ]ಯದಿಲ್ಲಯೆ [ನೆಲನಿ]ತ್ತನಿಪ್ಪ . . . || ವೃ ||  
ದಾಮ ಮರಳೆ ಮೃಗಯಾನಮಿತ್ತದಿಂ ಪರಿದ . . . ದೀ ಚಕ್ರಿ ನಳ  
ನೀಕ್ಷಿನಿ . . . ಮಾರ್ಪ . . .  
59 ರ[ವ.]ನೆರಿವೇಯ್ದುಪ. ಪಾವರಿಮೆಂಬದಧಾನವಿ ದೇಶಾಗರಕೆಪುಮೆಂಬೊಂದು ಪೆನ[ರಿ]  
ಶ್ವದಾಶ್ರಯೋ || ಇನ್ನು ಪಾರಾವಾರದಂ ಮಚ್ಚರಿಪ್ಪದು ಸುರನಿನ್ಯ  
ಪ್ರವಾಹ  
60 ಪ್ರದಾಸಂಪದಮಂ . . . ದೋಡುಗುಂ ಶ್ವಚ್ಚತೆಯನತುಳಗಾಂಬೀರ್ಯದಿಂವತ್ಯಗಾಧಂ  
ವುದಿದೊಪ್ಪುತಿಪ್ಪುದ್ಯತಾಕರಿವಕರಕೋದಗ್ಗಿ ಪೂರಿಸತೋದಾಪ್ಪದೋಡೋಡ  
61 ಯಂ ಪಾವರಿಯು ಬ್ರೂಯ ಸಂಪೂರ್ಣನ[ದ್ರ]ತ್ತದಾಗ || ಪ್ರಿ ಪರಿವ [ಪರಿ]ನೀರಂ  
ಬುದಿ ಕರೆ ವಸಗಿತ್ತನಿವ ಪರಿಕಾಲಿಂದಂ ಕಂಬಕದಳನರಮು ಮಜಂಬೀರದೋಡಪ್ಪಗವನವಿ-  
62 ಪು ಬೆಳಗುಂ || ಪಚನ || ॐ ಇಂತು ಪೂಜನೀಯಮತಿಮಯಂ ತಾಳ್ವದ ಶ್ರೀಮನ್ನಲ್ಲ ಹಳೆಗೆಪುಯಂ  
ಶ್ರೀಮನ್ನಹಾವ್ರದಾನಂ ಪಿರಿಯ ದ್ವನಾಯಕಂ ಕುಮಾರ ಪದ್ಮನಾಭರಸಪ್ತಮ್ಯು-

- 63 ಪ್ರಸಂಗಾಯಾತಂ ಬಸವಾಶಿವೇಶರೋಮಣಿಯುಮ್ (ಂ)ವಿನಾಶಿನ್ಯಾ ನಮೀ ಕೆಹುಯೊ . . .  
ಕಟ್ಟಿನಿ . ಹಗೆ ಮುಂನ್ನ ನಡವ ತಳದೋಗದ ದಮ್ಮಂ ಕೆಟ್ಟಿದ್ಗೊಪ್ಪದದಂ ಪುನರೊ.
- 64 ಜ್ಞಾತವಾಗೆ ನಡೆಯನಲುವೇಳ್ಕೊಮೆಂದು ಬನ್ನವಂಗೆಯ್ಯಲು ಶ್ರೀಮದ್ವೀರಕಾದಂಬ  
ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನದೇವಂ ಸ್ತುತಿ ಶ್ರೀಮುಖ್ಯಾಳುಳ್ಳಭೂಲೋಕಮಲ್ಲವರ್ಷದ ಲನೆಯಾನನ್ನ  
ಸಂವತ್ಸರದ ಪು—
- 65 ಪ್ಯ ಕುಡ್ಲ \* ನೋಮವಾರಮುಮುತ್ರರಾಯಣಸಂಕ್ರಮಣ ವ್ಯಾತಿಪಾತ ಕೂಡಿದ ಪುಣ್ಯ  
ತಿಥಿವೊಳ್ ಯವನಿಯುನುನಾಧ್ಯಾಯವಾನದಾಡಣಮೆರಾನ. ಪ್ಯಾ ನವರಾಯಣ—
- 66 ಒವಕವಾಧಿಶಿರಗಣರಂಜನ್ನರಂ . ವಿಬುಧವನ್ನರಂ | ಮನಮಾಪನಾಧ್ಯಯನಾಧ್ಯಾಪನದಾನ  
ಪ್ರತಿಗ್ರಹವ್ರಣತಪ್ಪುಮ್ನಾನಿರತರುಂ | ಮನಮನಿಂದ್ರಚರತರುಂ (1)
- 67 ಮನೇಕತರ್ಕವಿಶ್ವಕರಣಪುರಾಣಕಾವ್ಯನಾಟಕವರಕವಾತ್ಮ್ಯಯ. ನಾಡಿವಿದ್ಯಾ ನಾರಾನಾರವಿಚಾರಬಾಧ್ಯ  
ಚಿಕಿರಾನನರುಂ ಪರವಾದಿಕುಂಭಕುಂಭಪ್ಪಳವಿದಾರಂ ಪ್ರಜ್ಞವಂಚಾ—
- 68 ನನರುಂ | ಸಕಲದಿವ್ಯರವ್ಯಾಪ್ತನುಧಾದವದೀರಿತಿಪ್ರವೃತ್ತಿ ಕೀರ್ತಿಗಳರುಂ ( ) ಮಗಣ್ಯಪುಣ್ಯ  
ಪಾತಿಗಳಂ | ನ್ಯಾಯವೈಶೇಷಿಕರೋಕಾಯತ ಕಾಂಚ್ಚಿದ್ವಿಧಾ ಕೃತವೀಮಂಪ—
- 69 ಕವ್ಯುಳಪದ್ಧರ್ತನವರೋಪರವಿರಾಜತರಾಜತಂನರುಂ ಪಾರತಿಕಣ್ಣಾರ್ವತಂನರುಂ | ನಯವಿನಯ  
ಸತ್ಯಕೌಟಾಚಾರಚಾರಚಾರಿತ್ರರುಂ ಸಪ್ತೋಮಸಂಸ್ಥಾ ವಭ್ಯಥಾವಾಗನ—
- 70 ವವಿಕ್ರೀಕೃತಗಾತ್ರರುಂ || ಸರ್ವಾತಿಥ್ಯಭಾಗತಪೂಜಾಗ್ರಗಣ್ಯರುಂ ಸ್ವೀಕೃತಪುಣ್ಯರುಂ | ಸಕಲ  
ವೇದವೇದಾಂಗೋಪಾಂಗಾಪ್ತಾದಶಸ್ತುತಿಪೂರಾಣಾನೇಕಧರ್ಮತಾನ್ತ್ರದೊಡ್ಡ ಶಾಕ್ತಡಾತಂಜ  
ರರುಂ |
- 71 ಶರಣಾಗತವಜ್ರವಂಜರರುಂ ಸುಕರಸುಕವಿಕನಿಕರಸಪಳನಕಕಾರಾರಾಮರುಂ | ವಿದ್ಯಾಜ್ಞನೆ  
ಪ್ರೇಮರುಂ | ಬಸವಾನಿದೇಶಲರಾಟಕಿಳಕರುಂ ಪರಿಪರಕರಣ್ಯಗೆ—
- 72 ದೊಕ್ತಮಕಮಳಯಮಳಪೂಜಾನಸ್ತಪುರಕರುಂ ಸಾನಾಡೆಶ  
ಗೋದ್ರಾಹ್ಮಣಾ[ಕೋ]ತಪರಿಕ್ಷಕರುಂ || ಸಾನಾನಯಪ್ರಿತಮಾಗನ್ನರಸದೃಶಕರುಂ
- 73 ಚಕ್ರೋಮಾವರ್ಣ್ಯಂತಪ್ರಾಣಗಣನಿಪ್ಪಾದಕರುಂ ಪರಮತ . . . ಪಾಪಕರುಂ  
ಶ್ರೀಮತ್ತಿದ್ದೇಶ್ವರದೇವಶ್ರೀವಾದವಪ್ಯಾರಾಧಕರು || ಮಧೇದ್ಯವಂಕದೇದಕರಾವ.ಪ್ರ ಶ್ರೀ—
- 74 ಮದಗ್ರಹಾರಂ ಪಾವರಿಯ ನಾಲ್ಕು ವ್ಯವಸ್ಥಿತಿಗಳೊತ್ತಮೇಶ | ಕಾಲಂ ಕರ್ಚು ಧಾರಾ  
ಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿಟ್ಟುಂ | ದೈನಿಹತಂ ದರ್ಮಮನೊಲ್ಲ ರಕ್ಷಿಸಿದವರ್ಗಕ್ಕುಂ ಸುಖಂ  
ಸಂಪದಂ ಗಯೆ
- 75 ಗಂಗಾನದಿ ಪಾರಣಾಶಿ ಯಮುನಾಶೀರಂ ಕುಮಾರೇಶ್ವರ ಕೃತ ಶೀರ್ತ್ಯೋಳ  
ಕೋಟಿಯಂ ಸಪ್ತಕೋಟಿಯೋದ್ರಗೈ ಧರಾಮರಗೈ ಸತತಂ ಕೊಟ್ಟುದು—
- 76 ವೇಣ್ಯನೈದಂ | ಕೃತಿಪಾಲಂ ದಣ್ಣನಾಯಂ ಪ್ರ . . . ಪಾತ್ಯತವಿಂತೀ  
ದರ್ಮಮಂ ರ[ಕ್ಷಿ]ಪುದಳದ ಮಹಾಪಾತಕಂ ಬೀಕರಾಂಡಕೃತಕುಂದೀ—
- 77 ಪಾಕವನ್ನೂ ಪ್ರಬಲ ಸರಕ ಸಪ್ತಕೋ[ಟ] ನಾನುಕ್ರಮ. [ಪ್ರಾ]ಣಿಗರ ಗಡಣಮೊಳ  
ನೀಳುಮಾರಾಯಕರ್ಪುರ್ || ೧೧ ಕೋ[ಟ] ೧೧ ಸ್ತದತ್ತಂ ಮ—
- 78 ರವತ್ತಂ ಪಾ ಯೋ ಹರೇಶಿ ವಶುಂದರಾಂ ಶಕ್ತಿವರ್ಷನಕರಾಣ ವಿಪ್ರಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ  
ಕ್ರಮಿ | ೧೧ ಅಂಗಿರಸದಾರದ್ವಾಜನೀಕ್ರತಗೋತ್ರ ನಾಗವರ್ಮನ [ಪುತ್ರಂ] ರಸಬ್ಬಾ  
[ಸನ]ಕ್ರಿ—
- 79 ಶಿವಶ್ವಗುಣನಿ ಸುಕವಿ . . . [ಕಿ]ರಿಯು ಮೂಕಣಪಣ್ಣಿತರ ಕಥಿತಂ  
೧೧ ರೂಪಾರ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಕೋವಿದ ಕವ್ಯಾಣಿಳಕ ನೇಮೋದಿಸುತಂ ಬಾವಿ—
- 80 ಸೆ ಕಣ್ಣರಿಸಿದನವಿಳಾವನಿ ಪೊಗಳೆ . . . ಕಾನನವಿದು  
ಜಳ[ನಿಧಿ] ಚಂದ್ರಾರ್ಕತಾರ . . . ನರೆ ಕೆಹಗೆ ಪಾವರಿಯೊ .



- 81 . . . . . ಜೊತ್ತುವರನನ್ನವಿದ್ಯಾಬಳ . . . . .  
 . . . . . ಶರಣಾಗತರತ್ತರಂದುವೀ  
 82 ನಾಲ್ಕುಮೈಲು | ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

## No. 137

(B. K. No. 18 of 1932-33)

DEVAGIRI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT.

Slab in the temple of Mallikarjuna.

Sômāvara III—A. D. 1134

This short record is dated in the 9th year of the reign of **Bhōlōkamalla, Ānanda**, Pushya in 11, Monday. Uttarayana-samkrānti. The letters are irregular. The given *lithi* corresponds to A. D. 1134, December 23, Saturday. Uttarayana-samkrānti fell on the previous Tuesday.

It records a gift of land by **Kaliyammara** of **Khēchāra-kula** and the governor of **Basavār Hundred-and-forty**, to the god **Kaṅkaṇēvara**. He is stated to have received initiation into the *Māheśvara* cult. The record is published in *Ep. Ind.*, Vol. XIX, pp. 183 ff.

## No. 138

(B. K. No. 187 of 1932-33)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

Slab built into the northern prakāra of the Viranārdyaśaśvata temple.

Sômāvara III—A. D. 1136

This damaged inscription which refers itself to the reign of **Bhōlōkamalladēva** is dated in the 11th year of his reign. **Najja**, Jyēsthā in. **Bidige**, Monday, Saṁkrānti. The details correspond to A. D. 1136 May 4, Monday f.d.t. 12. There was however no *saṁkrānti* on that day.

It records a grant of land and money by **Chandadeva** for the worship and offerings to the god **Hṛṣhikēsa** at **Kāḥmayvageri**. It records another grant of land to the god **Kesavadeva** at the same place by **Mahanna** and his wife **Majiyakka**. A certain **Madhuvanna** also made a grant of money to the same god.

## Text

- 1 ಸ್ತುತಿ ನಮಃ ಶ್ರವಣವನಾತ್ರಯಂ ಶ್ರೀವಿಧೀಪ್ತವ್ಯಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ವರಂ—
- 2 [ಮ]ದಚ್ಚಾರಕಂ ನಕಾಶ್ರಯಕಳಿಕಳಕಂ ಚಾರಕ ಕೃಪರಣಂ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾರಕಕನಪ್ಪ[ಚ್ಚ]—
- 3 [ಚಕ್ರ]ಪರ್ವ ಭೂಲೋಕಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯನೂತ್ನರೋತ್ತರಾಧಿವ್ರದ್ವಿಪ್ರವದ್ವರಮಾ  
[ನ]—
- 4 [ಮಾ ಚಂದ್ರಕೃತಾರಂಬರಂ ಸುತವಿರಂ ಶ್ರೀ ಸೈನಿ ಯಮನಿಮನುಸಾಧ್ಯಾಯದ್ಯಾನವಾರಂ—
- 5 [ನ]ಮೋಽನುಪ್ರಾಸವರಾಯಣವಿದಿಕವೇದಾತ್ಮನಿದ್ಯಾಪಾರಗರ್ವಾಚ್ಯಮ್ನಿನಿಕರ್ಷಣ ಪ್ರ]—

- 6 [ನೋಮನಂನಾ ವದ್ಯವಾವಗಾ'ಕನ]ವವಿಕ್ರೀಕೃತಕರೀರರ್ಥಕುರ್ವೇದವಾರಗರಚ್ಛಾದಕರ್ಮ್ಯ  
ಶಾ[ಸ್ತ್ರ]—
- 7 ಕುಶಲರೇತವಾಕ್ಯರಚನಾತ್ಮಯ್ಯ[ಧೇ]ಯ್ಯಪರಾಕ್ರಮಾತ್ಮತಜನಕಲ್ಪವೃಕ್ಷ—
- 8 [ರಹಿತವತ್ಪ್ರಪಂಚಕರ್ಮಯ್ಯುಗಗಾಂಗಳೇಪಪ್ಪ - ರಹಿತವೇತಕಾರಿಗಳಾಹವದರಂ[ರ]—
- 9 [ರತ್ನಾ] ಪಾನಗ್ರಹನವತ್ಪರಾರ್ಥಯ್ಯ ಒಕ್ಕವತ್ತಿಗಲೇಕೈಕಮಂಡಿತಗ್ಲೋಮನಾಮೋತ್ತಮ—
- 10 [ವೈ]ವ್ಯವಗೀತಮನೋಕರವ್ಯಾಪದೀರಗಲಾ ಪರನಾರೀದಾರ [ದ್ವಿ]ವ್ಯವಿಧ್ಯಂನಕರ್ವೀತಿ  
ಪ್ರಜನಾಶ್ರಯ.
- 11 . . . . . ದ್ವಾರಾಕ್ರಂತತತ್ಪ್ರಪಂಚಮಯಾಗ್ವ್ಯಾರ್ಹದ್ವಿಜಕುಲಿತ—
- 12 [ಕರ್ತೃರಗಾ]ಗತವಪ್ರಪಂಚರವೈಮೋಗ್ಯವಿಶೇಷೋನ್ಮತವಪ್ರ ಶ್ರೀರಾಮರದತ್ತಿವ.ಹಾಗ್—
- 13 [ಹಾರಂ ಶ್ರೀ ಮಲ್ಲೊಕ್ಕಿಗುಂಡಿಯೊಡವಮ.ಪ್ರಮು. ವ.ಪಾಪನಂ] ಶ್ರೀನಾನಿರ್ವಯಂ  
ನಮಸ್ತೋರೇ
- 14 [ಗೋ]ದ್ರಾಕ್ವಾಣ[ಪೋ]ದರಾಗೆ ನ]ದಾಲವ್ಯವ್ಯವೇರಮ ದಮ್ಯಂಗಳಂ ಸ್ವದಮ್ಯದಿಂ  
ಸುರಕ್ಷಿತಮೋ[ರಿ]
- 15 [ರ]ಕ್ಷಿಸುತ್ತಮಿಲ್ಲ . . . . . ಬನ್ನಿಜನನೋಡಾಕರಮೋತ್ತ—
- 16 . . . . . ಮಯ್ಯನ . . . . . ತನದಿ | ಎನೆ ಸೆಗಟ್ಟು ವಿಪ್ರಮುಖ್ಯ
- 17 . . . . . ಪೊಳರುನ್ನೆತಿಯೆನಿಸಿದಳನವದ್ಯಮುತ್ಯ—
- 18 . . . . . ರವನಾದಂ ವಿಪ್ರಾನ್ಯಯಾಮೈತಾನ್ವವಚಂದ್ರಂ
- 19 . . . . . ಸಂದೋರುಕ . . . . . [ಚಿವ]ಇಯದೇವ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮದುಭೂತೋಕ್ತ—
- 20 [ಮಲ್ಲ]ರೇವವರ್ಷದ ಗಗನೆಯ ನಳಿಸಂವತ್ಸರದ ಜೇಷ್ಠ ಕುಡ್ಡ ಬಿಡಿಗೆ ನೋಮವಾರ  
ಸಂಕ್ರಾಂತಿ ವ್ಯತಿ—
- 21 [ಪಾಪ]ದಂದು ಕಾಳಮಯ್ಯುಗೇರಿಯ ಹೃಷೀಕೇ[ಸದೇವರಂಗಳೋಗಕ್ಕೆಂದು] ಬಾಡಿಯ  
ದೇವರು ಕಾ—
- 22 [೪]ಮಯ್ಯೇರಿಯ ನಕದಂ . . . . . ಯ.ನಾ|ಗ್ವಾಂ ತನ್ನ ನಕದ ಕ[ನಾ]—
- 23 . . . . . ದಲ ದೇವರ ಕೋಂಬಕ್ಕೆನ್ನು ದಿಟ್ಟಕೆಯ ಯೆರವತ್ತರು ಪ್ರ ಮತ್ತಂ ಜಜುಕೆಯ ರ . .
- 24 ಕ್ಕ[ಂ ದೇವರ ನನ್ನಾದೀವಿಗಳೆಂದು ದಿಟ್ಟ ಗದ್ದಾಣಂ [ದೇವರ] ದಂಡಾರ  
ಗದ್ದಾಣಂ ೧೦ ೨
- 25 [ಈ] ದಮ್ಯಮಂ ಶ್ರೀನಾನಿರ್ವಯಂ ಕೇರಿಯ ನೂರ್ವಯಂ ಸ್ವದಮ್ಯದಿಂ ಸುರಕ್ಷಿತಮಾಗೆ  
ರಕ್ಷಿಸುವರು
- 26 . . . . . ದಲದೇವರ ಕಲಿದೇವನಾಯಕರ ಕಾಳಮಯ್ಯುಗೇರಿಯ ಕೇಶವದೇವರಂಗಳೋಗ
- 27 ರವಿಸಕ್ಕಲ ಮಾಹಣ್ಣಂ ಕಪಿರವ್ಯದಿಂ ಒಡಗಣ ದಟ್ಟನೋಡಿಯರ ಮೊ—
- 28 .ಹರಗೇಯ ನಮಕಾಡಾಗಮಂ ಕೂಲಿಪ್ಪಿ ಗೋಯ] ದಿಟ್ಟ ದಾವಿ ಮೂಣ ನೊ—
- 29 | ಆಯನ ವ್ಯಕ್ತಣ ಮಾಳಯಕ್ಕಂ ತನ್ನ ಮೇರೆಯ ಬಾಗಿನ ವ.ದೇವರ
- 30 ಬೀವರ ಒಳವೈದ ವ.ತರ್ಕಯ್ಯ . . . . .
- 31 ವರಂಗಳೋಗಕ್ಕೆ ದಿಟ್ಟಳ | ದೇವರ ದ್ವಾರಿಕ ನೋವಿಮಯ್ಯನ ಮಗ ಮಧುವಣ್ಣ ಕಾಳ  
ವ.ಗೇ[ರಿ] .
- 32 ಕೇಶವದೇವರ ಪವಿತ್ರಕ್ಕೆ ದಿಟ್ಟ ಗದ್ದಾಣಂ ಆ ಕೊನ್ನವರ್ಷಕ್ಕೆ ಯೆರಡು ಹೂವಡ್ಡಿಯು [ಕಾ]—
- 33 ಏಮೇರಿಯ ನೂರ್ವಯ ವೋರೆಯೆನಿಸಿಕೊಟ್ಟ ಈ ದಮ್ಯಮಂ ತಮ್ಮ ದಮ್ಯಮೆಂದು ಪ್ರತಿ—
- 34 [ಪಾ]ರವರ. | ಪರಿಹರಿಕ್ಕಲ ಮಾಹಣ್ಣನ ಮದವಳಿಗೆ ಮಾಳಯಕ್ಕಂ ಹಾತನ.
- 35 ಯ ಒಡಗಣವೆನೆಯ ತನ್ನಂ ೧೨ ಮತ್ತರು [ಕಾ]ಕ್ಷಿತ್ತಯ ಕೆಯ್ಯಂ ಕಾಳಮ  
ಗೇರಿಯ .

- 36 ವ ದೇವರಂಗಬೋಗಕ್ಕೆ ತನ್ನಿ ವಶೋಕ್ತವರು ಬಟ್ಟಳು ಆ ಬೂವಿಯ ಕೇರಿಯ ನೂವ್ವರು  
ಕ[ನ್ನು]  
37 [ದ]ಮ್ಮಮೆಂದು ಪ್ರತಿಪಾಳನುವರು ||

No. 139

(B. K. Nos. 9 and 10 of 1933-34)

BANKAPUR, BANKAPUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Right pillar at the entrance into the central shrine of the  
Nagarāvarādēva temple.*

Śimeśvara III—A. D. 1137

This inscription is dated to the 12th year of the reign of Bhūloka-malladēva Piṅgaḷa, Mārgasīra su. Trayodasi, Sunday Uttarāyana-samkrānti. The date is irregular. The *tithi* given corresponds to A D 1137, November 27. The weekday was Saturday and there was no *samkrānti* on that day.

It records a grant of land made by Basava gaṇḍa and others to the god Nakaṛāvarādēva of Bankapura. The gift was entrusted to Chandrabhōshana Paṇḍita, the *dehādya* of the temple.

Another grant for offerings to the same god made after washing the feet of the same *dehādya* by Bamma-gaṇḍa of Bankapura, is also recorded. This grant was also made in the same year in the month of Pushya on Amavasya, Monday, solar eclipse. These details too are irregular. The *tithi* corresponds to A. D. 1138, January 12. The weekday was Wednesday and there was no eclipse on that day. This record is numbered as B. K. No. 10 of 1933-34 in the *As. Rep.*

## Text

- 1 ॐ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಾಙ್ಗಾಳುಳ್ಳಭೂಲೋಕಮಲ್ಲವರ್ಷಕ ೧೨ನೆಯ ಪಿಂಗ[ಳ].
- 2 ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾರ್ಗಶಿರ ಸುದ್ದ ತ್ರಯೋದಸಿ ಅದಿ.
- 3 ಏಕಾದಶ್ಯ ರಯಣ ( ) ಸಂಕ್ರಾಂತಿ ವ್ಯತಿಪಾತದನ್ನು ದರ್ಶೋ.
- 4 ಶಾಖುತ್ವರಾಗಿದ್ದಿರಾಗುತ್ತ || ॐ ದೇವೇಂದ್ರ ಕುಂದ-
- 5 ಮಂದಂ ಪುನಿ ಪರವ ಒ[ದ]ವಾರಿ ವಿಕ್ರದ್ವಿನಿ ವ್ಯಾಕೃ-
- 6 ದಿಂದಂ ಕೆಪ್ಪ(೦)ವೆರಾ ಪ್ರದೆ ದನಕವಕಾದಿಪ್ಪಿತನೋದನಂ ನಾ-
- 7 ದೇವೇಂದ್ರ ತಾನ ರಾಜೋದಪದೇವನಿವಿರ ರಾಜಕರ್ಪಂನೈ-
- 8 ನಿಂನಾ ನಳನೋ ಮಾಪಾತನೋ ರಾಮನೋ ನಿಗನೋ ಹರಿಶ್ಚಂ-
- 9 ದ್ರನೋ ತೈಲದೇವ | ॐ ಒದವಿದ ಮೋಕ್ಷಪಾಶಮನದಂ ದಹ-
- 10 ದಿಕ್ಕಿ ಕಳತ್ರಮೆಂಬ ಕಂದದ ಕೊತವಂ ವಿವಿಷ್ಟ ವಿಶಯಗಳನೆಮ್ಮೆಂ-
- 11 ಕವಿಚ್ಛಿ ರಾಗಮೆಂಬುದದಿಯನೀಂಟಿ ಬಮ್ಮ ಶಿವಯೋ-
- 12 ಗನುಪಾಂಬುನದೀಪ್ರಪಾಕಯೊಳಿ ಮುದದಮಾಂ)-
- 13 ಹಮಿದ್ಯದಹ [ತಂ]ದ್ರವಿಘೋಕನನ್ನೆಂದುದಿ
- 14 ॐ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ತಾಧ್ಯಾಯದ್ಯಾನಧಾ-
- 15 ರಣಮೋನಾಮುಷ್ಯಾಣಜವನಮಾಹಿಕ್ಕಿಲಗುಣನಂಪನದಂ

- 16 ಸಕಲಮುಪಪನ್ನವನ್ನಂತ್ರಮು ದಮ್ಯುಲತಾಧಾರದಂದರಮವ್ವ ಶ್ರೀ-  
 17 ಮದುವೆಸಕಲೇಶ್ವರದೇವರಾಜಾಯ್ಯಂ ಚಂಪ್ರಭೂತಗಾಂವೆಂದಿತರ ಕರ-  
 18 ದು ಶ್ರೀಬಂಕಾಪುರದ ಸಕಲೇಶ್ವರದೇವರಿಗೆ ಮದಿರೆಯು  
 19 ದೆಣ್ಣೆಯ ಹಿರಿಯ ಕೆಪೆಯ ಕೆಳಗಣ ಗದ್ದೆ ಆರವ-  
 20 ತ್ತಲು ದಿಟ್ಟ ಬಸವಗಾಂವೆ ಬೆಳ್ಳಿಯರ ನಂಕಣ | ಅಂ-  
 21 ದುರ ಕಾಳಯಣ ದೇಗಲಿ ಗೇತಣ ನಿಂಗಣ್ಣ | ಮುಕ್ಕದ್ಡ |  
 22 ಮೋರಿಯು ಬೊಪ್ಪಣ ಮೂಳೆನಟ್ಟ | ಅಲ್ಲಯ  
 23 ಶೇನಬೋವ ನಾಣಮುಣ್ಣ | ದೈನಟ್ಟ ಇನಿಬರು ನಹಿತ-  
 24 ವಾಗಿ ಬಂಕಾಪುರದ ಸಕಲೇಶ್ವರದೇವರ್ಗೆ ಆ-  
 25 ದಿಕ್ಕವಾರ ವ್ಯತಿಪಾತದಂದು ಚಂದ್ರದೂತಣ-  
 26 ಪಂಡಿತದೇವರ್ಗೆ ಕಾಲಂ ಕಟ್ಟಿ ದಾರಾಪುರ್ವಕಂ ಮಾಡ-  
 27 ಡಿ ತಪೋದನರ ಅಂನದಾನಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟರು | ಮನೆ ಸ-  
 28 ಕಿತ ಇ ದಮ್ಯುಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳನದವರ್ಗೆ ಶ್ರೀವಾ-  
 29 ರಣಾನಿ ಗುರುಕ್ಷೇತ್ರದಲು ದಿವ್ಯತಪೋದನ ಪ್ರಾ-  
 30 ಹ್ಯಣ್ಗೆ ಅನ್ನದಾನಮನಿಕ್ಕಿ ಸಾನಿರ ಕವಿರೆಯ  
 31 ಕೋಯಂ ಕೊಳಗಿನರ ನವರತ್ನಮಂ ಕಟ್ಟಿನಿ ದಿಟ್ಟ ಕ-  
 32 ಲಿ ಶ್ರೀವಾರಣಾನಿ ಗುರುಕ್ಷೇತ್ರದಲು  
 33 ಸಾನಿರ ತಪೋದನ ಸಾಯಿರ ಕವಿರೆಯ  
 34 ಸಾನಿರ ದಾಹ್ಯಣರುಮ ಅಂದಂತ-  
 35 ಹ ದೋನಮನೆಯ್ದಾತ | ಇ ದಮ್ಯುಮ  
 36 ಅಂದಂತಹ ಅವ ಪಂಡಿತಮಹಾಪಾ-  
 37 ತಕ | ಸ್ತುತಕಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹ-  
 38 ರೇತಿ ವಕುಂಧರಾ ತಪ್ಪಿರ್ವರ್ಪಸಹಶ್ರಾ-  
 39 ಣ ವಿಪ್ರಾಯಾಂ ಹಾಯತೇ(ಃ) ಕ್ರಿಮಿ |  
 40 ಂ ಸ್ತುತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾ ಕುಶ್ಯಭೂಲೋಕಮಲ್ಲ ವರ್ಷದ ೧೨ನೆಯ ಪಿಂಗಳಿಸಂವ-  
 41 ತ್ವರದ ಪುಸ್ತಕಮಮಾಸೆ ಸೋಮವಾರ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣ  
 42 ವ್ಯತಿಪಾತದಂದು ಶ್ರೀಮತ. ಕಿಡಿಯ ಬಂಕಾಪುರದ ಬಂಮ್ಮಗಾಂವುಂ-  
 43 ಡ ಶ್ರೀಮತು ಬಂಕಾಪುರದ ಶ್ರೀನಗರೇಶ್ವರದೇವರ್ಗೆ ಮುಗುಲಕ-  
 44 ಟ್ಪದ ಕೆಪೆಯೊಳತಟದಲ್ಲ ಶ್ರೀಚಂದ್ರದೂಪಗಪಂಡಿತದೇ-  
 45 ವರ ಕಾಲಂ ಕಟ್ಟಿ ದಾರಾಪುರ್ವಕಂ ಮಾಡ ದೇವರ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಕೊ-  
 46 ಟ್ಪ ಗದ್ದೆ ಅರವತ್ತಲು | ೦ ೦ ಇನ್ನೀ ಧಮ್ಯುಮಂ ಪ್ರತಿಪಾ-  
 47 ಳನಿದವರ್ಗೆ ವಾರಣಾನಿ ಗುರುಕ್ಷೇತ್ರದಲು ಸಾನಿರಕ-  
 48 ಕಿರೆಯ ಕೋಯಂ ಕೊಳಗಿನರು ನವರತ್ನಮಂ ಕಟ್ಟಿನಿ ಸಹ-  
 49 ತ್ರ ದಾಹ್ಯಣಗುಣಧಯಮು. ಮಿಗೊಟ್ಟ ಪಳಮಕ್ಕು |  
 50 ಂ ಇನ್ನೀ ಧಮ್ಯುಮಾಳದವಂ ವಾರಣಾನಿ ಗುರುಕ್ಷೇತ್ರದೊ-  
 51 ಳ ಸಹತ್ರ ಕವಿರೆಯುಂ ಸಹತ್ರ ದಾಹ್ಯಣರು-  
 52 ಮಂ ಸಹತ್ರ ತಪೋದನರನರದ ಪಂಡಿತಮಹಾಪಾ-  
 53 ತಕನಕ್ಕು | ಸ್ತುತಕಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವ-  
 54 ಸುಂಧರಾ ತಪ್ಪಿರ್ವರ್ಪಸಹಶ್ರಾಣಾಂ ವಿಪ್ರಾಂ-  
 55 ಯಾಂ ಹಾಯತೇ(ಃ) ಕ್ರಿಮಿ |

## No. 140

(B. K. No. 45 of 1932-33)

GANAJUR, HAYERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone standing near the temple of Hanuman

Somēśvara III—A. D. 1137-38

This inscription is dated in the 13th year of the reign of Bhulōkamalla corresponding to A. D. 1137-38, according to the date set by Bammeya Nayaka who died in the fight with Matamgajadeva. Vira Kadamba Mahakarjunaadēva attacked Lakkigundi.

## Text

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಾನ್ಮಾಳೇಶ್ವರ[ಭೂ]ಲೋಕಮಲ್ಲವರ್ಷದ ಪಿಂಗಳಸಂವತ್ಸರದ[ಬ್ರ]ಹ್ಮ-ಶ್ರೀ-
- 2 ಮನ್ಮಹಾಮನ್ಮಾಳೇಶ್ವರಂ [ವೀ]ರಕಾದಂಬ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನದೇವಶ್ಲೋಕಕ್ಕಿಗು-
- 3 [ಶ್ವ]ರಂ ಪಟ್ಟಿಮಹಾಲಗೈಯಂ ಮಾಡುವಲ್ಲಿ ಬಸ್ತಿಯನಾಯಕ[ಂ] [ಕಾಮ]ಯ.
- 4 . . . . . ಗಣಿ ಇವಿ ಬ[ ]ದ . . . . . ಕಾದಿ ಸುಧುರ ಕೊಂದು ಸುರೋಕವಾಪ್ತನಾವತಿ.

## No. 141

(B. K. No. 70 of 1933-34)

NARAGUND (KASHA), NARAGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stab built into a wall of the ranganajapa in the Sankaralinga temple.

Somēśvara III—A. D. 1138

This inscription, referring itself to the reign of Bhulōkamalladēva is dated in the 13th year of his reign Kūlayukta, Vaisakha Pūrgimā, Manday lunar eclipse. But for the week-day the details correspond to A. D. 1138, April 26, on which day there was a lunar eclipse. The week-day was, however, Tuesday, not Monday as stated in the record.

It records a gift of money made to god Dhavalā Śāṅkaradēva of the Mahāgachāra Puriya-Naragunda, in the presence of the two-hundred-and-twenty Mahājana of the place. The gift was made by Rudradēva, nephew (or son-in-law) of Mahādēvarasa, the governor of Bēlvala Three-hundred and Huligere Three-hundred. Rudradēva was phumstara, Kolanūr Thirty, Bengedajji Seventy and the bhattāra village and Bēlvala revenue. A grant of a village (one hundred) made by Mahādēvarasa himself to the same god is also recorded.

## Text

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಗೌರಿಶಕ್ತಿಯಚಿಂತವ್ರಹಮರಣದವೇ ಶ್ರೀಶೋಕನಗವರಾಜಮೂಲಶ್ವಂಪಾಮ.
- 2 ಕಂದವೇ || ಸ್ವಸ್ತಿ
- 2 ಜಮ.ಶ್ಯಾವಿಷ್ಣುತು ವಿಷ್ಣುವರ್ಷಾರಾಹಂ ಕೋಟಿಕಾರ್ಜುನಂ ವಕ್ಷಿಸೇನೇನಿತದಂವ್ಯಾಗ್ರ.
- 3 ವಿಶ್ವಾತಮವನಂ ಪಪು ||
- 3 || ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀವಾಪ್ತಕೋಟಿಕಾರ್ಜುನವರ್ಷವೀರನವದಾಹಂ ಶ್ರೀಶೋಕನಗವ್ರಾಹಂ ವೇವ.
- 4 ದೇವಾದಿವನವಿಳಗತ್ಯ ||



- 4 ತರ್ಕ ಗಂಗಾನದೀಶ್ವರನೇಶ್ವರ. ಪ್ರಾಂಶುಮಾಳಾಂಕಿತಕವಿಜಟಾಂಜನಶೃಂಗಶೇಷೋ ವಿನ್ಯಾಸಂ  
ಶಂಕರಂ ಶಾಶ್ವತಮುಖ-
- 5 ನಿಲಯಂ ಕೂರ್ತು ರಕ್ಷಕೈ ನಮ್ನು | ಭರಣಿಚಕ್ರವರ್ತಿನಾದಿನಿವರಾ ಬಾಳುಕ್ಕರೊಳು ಕೈಲಾಸಂ  
ನಿರಸತಾ-
- 6 ಶ್ರವಣಾಕ್ಷರಪ್ರಪಂ ಪಂದಯ್ಯಾಂ ಶ್ರೀವರದವರನಾ, ಜಯಸಿಂಹನುನಿತಗಣಾ  
ಶ್ರೈಲೋ-
- 7 ಕೈಮಲ್ಲಂ ಪರಮರಕ್ಷಕೈ ಪಂ ಪರನಾಶ್ಯ ಸೂರ್ಯತಪಃಂ ಪೆನ್ನಾರ್ಥಿಪದಪಾಠಃ || ಆ ಸ್ತವನ  
ನೂನು ನಮ್ನಾಂ-
- 8 ದೋನಿವರವತಪ್ರಪಂ ತಾನ ದೋದ್ವಾನಿವೇಶ ತಾಳದಂ ಲಕ್ಷ್ಮಿನಿಲಯಂ ಚ  
ಶಿರಾಣಂ ಸರ್ವಜ್ಞನಿಪಃ ||
- 9 ಕೈಶಿವಮೃದಿವಶಾಶ್ರಮಃ ಶ್ರೀದ್ರಿಷ್ಟಿಪ್ರವೃತ್ತಿ ಮಹಾಂಪಾದಿರಾಣಂ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮ  
ದರ್ಶಾರಣಂ ಸತಾ-
- 10 ಶ್ರಮಕಳಿಕಳಂ ಬಾಳುಕ್ಕರೊಳಂ ಶಿವುದೊಲೋಕಮಲ್ಲದೇವವಿಮಲಾಂಜನಮೂರ್ತಿಯೊತ್ತರೋತ್ತ  
ರಾದ-
- 11 ವ್ಯದಿಪ್ರಪದ್ವಿಪದನಪದಾಚಿಂಶ್ರಾಸ್ತಕಾಂ ಪಲಕ್ಕವಿಶೆ ತಪ್ಪಾದಪದೋಪಪದೋಪ || ಚಂದಿಂ  
ಪದೋಪಪದೋಪಪದೋಪ-
- 12 ಪದೇಶವಂ ಪಾರವಂ ಪೋಷವಂ ಕೇರವಂ ಪಾಂಚಾಂಗಂ ಗೋಪರವನದಿಕನೇಪಾರವಂ || ಗೋಪಂ  
ಸಿಂಹವಂ ಕಾಶೀರವಂ ಮಾಗಧನಂ-
- 13 ಪದೆ [ವಿ]ಕ್ರಾಂತದಿಂದೂತ್ತಿ ಕವುಂಗೆಳವೆಂದಿಂಕಿರ್ಪ ಪೇಶಾದಿಪನವರಗುಣಾಪಾನನೀ ಕಾಳ  
ರಾಸ | ಇನ್ನೆನಿಸಿದ ಮಹಾವ್ರತಂ-
- 14 ಧರಾಪಗಾಪಕಂಕಾಲಮರವರ ತಪೋವನಂ ಕನೇದೊರೆಮನೆಂದೊಡೆ || ನಿಜಬಡಂ ವಿಶಿಲಕ್ಷ್ಮೀ  
ಪ್ರಿಯಮು-
- 15 ಒಮ್ಮಕುರಂ ಶೇಷಮದೋಪಪದಾಚಿಂಶ್ರಾಸ್ತಕಾಂ ಪಲಕ್ಕವಿಶೆ ತಪ್ಪಾದಪದೋಪಪದೋಪ || ಚಂದಿಂ  
ಪದೋಪಪದೋಪಪದೋಪ-
- 16 ಕೀರ್ತಿಪ್ರಪದವಿಕಾತಾಪ್ತಗಂಗಾಧರವರ. ಚಗೆ ಶಾಪ್ರೀತ್ಯಮೆಂದೆ ಕೂರ್ತಿಪಂಶುಜಗಂ ವ್ಯಾಪ್ತೋ  
ನರೋಪಪದ-
- 17 ನಮ್ನು ಮಹಾದೇವದಂಡಾಧಿನಾಥ | ಇನ್ನೆನಿಸಿದ ಮಹಾದೇವರಸರು ಬೆಳ್ಳೆಲ ಮೂನೂಪಮಂ  
ಮಲಿಗೆ-
- 18 ಪೆ ಮೂನೂಪಮಂ ಗದ್ದನಿಗ್ರಹಕಿಪ್ರಪದವಾಳವದಿವಾಳು ಗದ್ದನಿಗ್ರಹಕಿ || ವಿ || ಪತಿ-
- 19 ಪಿತಕೂರ್ತುತತ್ವತ ಸಾಕರವೇಶ್ವರವಾಚಿಂಶ್ರಾಸ್ತಕಾಂ ಪಲಕ್ಕವಿಶೆ ತಪ್ಪಾದಪದೋಪಪದೋಪ || ಚಂದಿಂ  
ಪದೋಪಪದೋಪಪದೋಪ-
- 20 ಪದಾಚಿ ಚಂದ್ರಕರ್ತ ಸತ್ಯವದಿತಂ ವಿನೋದಕೈಶುನಿಪ್ಪ ನಮ್ನುಗ್ರಹವ ಪಟ್ಟಲೂರ  
ಮಹಾದೇವತಮೂ-
- 21 ಪತಿಗೆಶ್ವರವಾಚಿ || ಆ ಮಹಾದೇವತಮೂಪತಿಪದವಾಳವದಿವಾಳು ಗದ್ದನಿಗ್ರಹಕಿ || ವಿ || ಪತಿ-
- 22 ಕೇಶವಕೈಶೋಪಮಂ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣದೇವದಂಡಾಧೀಶ | ಆ ವಿಶ್ವಗೂಡಂ ಪೋಷರವಾಚಿಂ  
ಗುಣಪೀಠಂ ಪವಳ-
- 23 ಶಂಕರದೇವಾಚಿವಿವಾಳವದಿವಾಳು ಗದ್ದನಿಗ್ರಹಕಿ || ವಿ || ಪತಿ-
- 24 ದೇವರಸರು ಬೆಳ್ಳೆಲರೂಪವೆ ಮದಂ ಭತ್ತಗಾವೆಗಳ್ಳಂ ಕೊಳೆನೂಮ್ಯೂಪಮಂ ಬೆಳ್ಳೆ  
ದತ್ತಿಯೆಪ್ಪತ್ತುಮಂ
- 25 ನಮ್ನುಗದಿ ರಕ್ಷಕೈಶುನಿಪ್ಪ | ಕರನಿವಿಮಿಲಾಪ್ರತಪಸುಂದರಿಯೆಂಬ ವಿಶಾಸಿನೀದೇವಾಚಿಂ  
ಬರುತ-
- 26 ದೋಲಿರಾಜರವ ದೋಲನಾಳೆ ವೇವಲ್ಪ ಪೋಷಗಾಗರಮನೆ ಭತ್ತಗಾವೆ ಪದಿನೆಂಬಪದಂ ಪರಿ  
ಪೂರ್ಣಲಕ್ಷ್ಮಿ-

- 27 ಯಂ ದಯಿಸಿದಗ್ರಹಾರಮೆನೆಗುಂ ನಹುಗುಂದಮಿಣಾತನಾಗ್ರಹೇಳು || ನುರಶ್ಯರಕ್ಕೇಳು-  
 28 ವ್ವ ಹೇಮಗಿರಿಯಂ ದಗ್ಧಾದ್ರಿಯಂ ಪೋಲ್ಕುಳಂಕರಿನುತ್ತುಂ ವರಿಪೂರ್ಣಮವ್ವ ಕೆಟುಯಂ ಕರ್ವಾವ  
 ನಿಜಕ್ಕೇ-  
 29 ಮಾರಂಕರಿನುತ್ತುಂ ಕರಮೊಪ್ಪವಾರಮೆಗಳಂ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನನ್ನೊತ್ತಿ ಶಂಕರನಾರಾಯಣಾದೇವರಿಂದೆ  
 ನಹುಗುಂ-  
 30 ದಂ ನಾಡೆ ಕಣ್ಣೊಪ್ಪುಗು || ಅಥ || ದವಳೇಶಾಂಭೃದ್ವಯಾರಾದಕರನುರಹರಂ ವಿರನಾ  
 ರಾಯ-  
 31 ಣಾಘ ಪ್ರವರಾಂಭೋಚಾತದ್ವಿಗಲ್ಪಗವತಿವರಲಬ್ಧವನಾದತ್ರ್ಯಯೋಗಾಪ್ತ ವಿತಕ್ರ್ಯಾನೇಕ  
 ಕಾವ್ಯೋ-  
 32 ವಾಪದವಿವಿವುಡ್ಧಾನಿಗಳಾ ಒಕ್ಕಮುಲೇವೈವರಿನೊಬ್ಬದಿಂಬರ್ವಕಳಬ್ಬದಮರೆನೀವ್ವೀಳರಾ  
 ದಿತ್ಯ-  
 33 ಹೇಳರು || ಆ ವಿಪ್ರೋತ್ತಮರೊಳಗೆ ಕಳಾವದರತ್ಯಮಳತಿತ್ರಿಕಾಂತಾದಿವರವ್ವೀರ್ವಂಧ್ಯ  
 ರಗ್ಗ-  
 34 ಪಾಟಿಗೆ ತಾವವಿವರ್ವೇಮಗೀರಿಯುತ್ತುಯ್ಯರು || ಅ, ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ತಾದ್ಯಾ  
 ಯದ್ಯಾ-  
 35 ವ್ರದಾರಣಮೋನಾನಪ್ಪಾಸವಾರಾಯಣಪಪನಮಾದಿತಿರನಂಪಂನರವ್ವ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಗ್ಗ-  
 36 ಹಾರಂ ಪಿರಿಯ ನಹುಗುನ್ನದಶೀವಮಹಾಪನಂಗರ ಸವಕ್ಷಮೇಳು ಶ್ರೀವದ್ವವಳಶಂಕರ  
 ದೇವಗ್ಗೇ-  
 37 ಶ್ರೀವದ್ವಾಳುಕ್ಕುಳೋಳಮುಲ್ಲದೇವವರ್ವದ ಗಣನೆಯ ಕಾಳೆಯುಕ್ತಸಂವತ್ಸರದ ಮೈತಾ ಪ  
 ಥು-  
 38 ಣ್ಮಿ ಮೋಮವಾರ ಮೋಮಗ್ರಹಣಾಯುತ್ತಮತಿಥಿಯೊಳು ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ದಣ್ಣ-  
 39 [ನಾ]ಯಕಂ ಮಹದೇವರಸರ ಬೆನದಿ || ವ್ಯ || ಪವೇದಿಂನೂದೆಪ್ಪದಿಂಬರ್ವೀರದಿರೆ ದವಳೇಶಂಗೆ  
 ನಕ್ಕಾತ್ರದಾನ[ವ್ರ]-  
 40 ದನಪ್ಪೀ ರುದ್ರದೇವಂ ಪತಿ ದನನಿದ ದಮೋಕ್ಷಿಯಂ ಪೂರ್ವನಿದ್ವಾಯದೋಳೊಲ್ಲಯ್ಯತ್ತು  
 ಪೂಂನಂ ನಿಯ[ಮ]-  
 41 ನಿದ ಪುರಾಣಕ್ಕೆ ಲೋಗಕ್ಕದಕ್ಕಾನ್ನದಮಾಚಂದ್ರಾಕ್ಷ್ಯತಾರಂ ಸ್ಥಿರತರನಡೆಗ್ಗದ್ವಿರ್ವಿಯಂ  
 ಪೂಣ್ಣದಿ-  
 42 [ಮಂ || ಶ್ರೀವದ್ವಾಕಪ್ರಚಂಡದಂಡನಾಯಕಂ ಮಹದೇವರಸರ ದೆವ್ವದಡಿವರ್ವತ್ಯಮಳಗಣ  
 ಅ]-  
 43 ಹಟ್ಟಿಯೆಂಬ ಗ್ರಾಮದಂ ಶ್ರೀವದ್ವವಳೇಶಂಕರದೇವಗ್ಗೇ ನರ್ವನಮಕ್ಕಮಾಗಿ ಧಾರಾ-  
 44 [ಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಚ ಕೊಪ್ಪರಿನ್ನೀ ದಮ್ಭಮಂ ದೇವಾಳೈಯರನುಗಳಂ ಮುನ್ನೆಯರಂ  
 ಸ್ವದಮ್ಭದಿಂ ಪ್ರ-  
 45 ತಿ ಪಾಳನವರು || ಸ್ವದತ್ತಾ ಪರದತ್ತಾಂ ಪಾ ಯೋ ಕರೇತ ವನಂಧರಾಂ ಪಪ್ಪಿರ್ವರ್ವ  
 ನಹವಾ-  
 46 [ಸ್ವ ವಿವ್ಯಾಯಾಂ ಪಾಯಕೇ ಕ್ರಮ || ಬಹುಭರ್ವನುಧಾ ಭಕ್ತಾ ರಾಜಾಃ ನಗರಾದಿಃ  
 ಯ-  
 47 ಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯಥಾ ಲೋಕಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಪಲಂ || ಪಾನಂ ವಾ ಪಾಲನಂ ವೇತಿ  
 [ಪಾನಾಚ್ಛೇಯೋ]-  
 48 ನವಾಪನಂ ವಾಸಾತ್ಪ್ರಗ್ಗಮವಾಪ್ತೋತಿ ಪಾಲಗಾಪಚ್ಚತಂ ಪದಂ ||

(H. K. No. 82 of 1932-33)

HÄVERI, HÄVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab in the temple of Parada Siddhavarā

Śimśvara III (Date lost)

This inscription, the abutment of which is badly damaged, refers itself to the reign of *Sartajña-chakravartin Bhūlokamalladēva* and records a grant probably made to the god *Siddhesvaradēva*. The details of the grant are lost.

*Pergade Nāgadēva* and *Duggarāja* are stated to be in charge of the *perjanka*, *raddarārula* and *hikade* taxes, under *Tailapa* of the *Kadamba* family who was governing *Vanavase Twelve-thousand*, *Santalige Thousand*, and *Parungal Five-hundred*. *Nāgadēva* is called the *Mahamātya* of *Tailapa*.

## Text

- 1 ನಮಸ್ತುಂಗತಿಶ್ಚಂದ್ರಬಿಂದುಮರಹಾರವೇ ಕ್ರೈಷ್ಣೇಶ್ವರನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಧಾಯ ಶಂ-
- 2 ಥವೇ || ೨ || ಶ್ರೀಮತ್ಪರ್ವತಪುತ್ರಾಪ್ರಿಯತಮಂ ದೇವೇಂದ್ರಬೃಂದಾನತೋ[ದ್ವಾ]ಮಾಳಂ
- 3 ಯುಗಲಂ ಕಾರುಣ್ಯದಿಂ ಪಾವರೀಗ್ರಾಮಾ[ದೀಶ]ಚ[ತುಕ್ತ]ತೋತ್ತಮದರಾದೇವಗ್ನ್ಯ
- 4 [ದ್ವಂಪ್ರಸನ್ನೋದ್ಯೋಗೇ ಪದೇಹಂ ನಿವೇಶ್ಯತಂ ಶಾಶ್ವತಂ | ಸ್ಮರದನುಜಮನುಜವಿದ್ಯಾದಕವ್ನರ
- 5 ಯುಗಲಂ ನಾನೂರ್ವರಿಗೆ ಪದೇಹಂದಯಿಂದ್ರೇಶ್ವರದೇವಂ ಕುಡುಗೆ ಸಕಲಸುಖಸಂಪದಮಂ ||
- 6 ಶ್ರೀಮತ್ಪುರುಷೇಶ್ವರಂ ಶೋಮೇಶ್ವರಂ ದರೇಶ್ವರಸದಟಂದೀ ಮಹಿಯಾ ವಿಜಯಧುಜ-
- 7 ಶ್ರೀಮನ್ನನಮಾಗೆ ತಾಳ್ಮಿಂ ನ ಪತಿತಕಂ || ಸ್ತುತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾತ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪೈ-
- 8 ದ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಂರಾಜ ಪರವೇಶ್ವರ ಪರವಭಿಷಾರಕ ತತ್ಕಾಶ್ರಯಕರತೀತ ಚಾ-
- 9 ರುಕ್ಮಾದರಾ[ಂ] ಶ್ರೀಮತ್ಪರ್ವಜ್ಞಚಕ್ರವರ್ತಿ ಭೂಲೋಕಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯ
- 10 ತ್ವರಾದಿಪ್ರಪ್ತವರ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾಕ್ಷತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಪಿ ರೆ || ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋ
- 11 ಪತ್ರ || ಪರಧರಣೀಪ್ರಸೂತಕುಳಮನ್ನಾನಂದಾತವೀರಭೈರಿಕೇನರಿ ಸರಪಾಲಪಾಳಕೀರೋಮ-
- 12 ಣ ವಾಸರರಾಜಚಕ್ರಾನ್ಮುರವಿವವದ್ವಿಜೋಬ್ಬಗ್ಗದೇವಕುಳಾದರಾಂ ಜಯಾಂಗನಾವಂನಿಕೇದಂ
- 13 ಸದ-
- 14 ಸ್ತದರೆ ಬನ್ನನೆ ತೈಲಕದೇವದೂತಂ || ಕೃತ್ಯ ಸಮದಿಗತಮಂಚಮಹಾಶ್ವ ಮಹಾ
- 15 ರಂ ಬಸವಾಸಿಪುರವರಾಧೀಶ್ವರ ಜಯಂತೀಮಧುಕೇಶ್ವರದೇವ[ಲಬ್ಧ]ವರಪ್ರಸಾದಂ
- 16 ದಂ ಶ್ರೀಪರ್ವತನಂಧಂ ಚತುರಾಶೀತಿನಗರವಿಷ್ಣುತಲರಾಜರೋಚನತತುಬ್ಬುಜಂ ಜಗದ್ವಿಹಿತಾ
- 17 ದ್ವಮರಗಜಮಹಾಪಾಹಿಮಾಭಿರಾಮಂ ಕದಂಬತೃಮಯೂರವಮ್ಮ ಮಹಾಮಹೀನಾರಕಕರದ-

- [illegible]

- 49 ಪ್ಲಾವತಸ್ತೃತಿಪುರಾಣಾನೇಕದರ್ಮಶಾಸ್ತ್ರ . . . . .  
 50 ಬರ . . . ಶರಣಾಗತವುಪಂಜರರು . . . . .  
 51 ರು . . . . . ಸವ್ರಸೋಮಸಂಸ್ಥಾನದ . . . . .  
 52 ರುಂ ಸ[ವ್ರ] . . . . . ನಿಶಿಪ್ಪದನ . . . . .  
 53 ಶ್ರೀಮದ್ವಿಶ್ವೇಶ್ವರವೇಶ್ವರಪ್ರಾಪದವದ್ಯಾರಾ . . . . .  
 54 ಶ್ರೀಮದ್ಗೃಹಾರಂ ಪಾವರಿಯ ನಾ . . . . .  
 55 ಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ದಿಬ್ಬರಿನ್ನೀ ದರ್ಮ . . . . .  
 56 [ದೇ]ಗಲು ಪ್ರತಿಪಾಠನವ . . . . .  
 57 ಇದ ಪಂಚಮಹಾಪಾತಕನಕ್ಕುಂ . . . . .  
 58 ರೀತಿ ವಸುನ್ವರಾ ವಸ್ಮಿರ್ವರ್ವನಕ . . . . .

No. 143

(B K. No. 192 of 1932-33)

KOTAVUMACHOLI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

*Fragment lying in the temple of Somēśvara*

**Somēśvara III (Date lost)**

This fragmentary inscription, which refers itself to the reign of **Bhūlōkamalladēva** is broken after the description of the *agraha* a tower **Ummachige** and of **Padmaṇa** and **Mahaparya**, the sons of **Jēmaṇa** of the **Chānura** family. **Ummachige** is stated to be situated in **Nareyaṅgal Twelve**, a sub-division of **Belvala**.

**Text**

- 1 ಶ್ರೀನವಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ಶ್ರೇಷ್ಠೋತ್ಕನಗರಾರಂಭಮೂಲವೃಂದಂಥಾ-  
 2 ಯ. ಕಂಠವೇ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಧರ್ಮನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀವಿಶ್ವೇಶ್ವರವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾ-  
 3 ಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಧನ್ಯಾರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾ-  
 4 ದರಣಂ ಶ್ರೀಮತಃ ಭೂಲೋಕಮಲ್ಲದೇವೇರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ಪರೋ-  
 5 ತ್ತರಾಠಿವಿದ್ರಿವ್ರವರ್ಧಮಾನಮಾಡಂದ್ರಾಶ್ವಕಾರಂ ಸುತೃವಿರ ||  
 6 ದರಬೀಳು ಬಿಳ್ವೆಲಮದಯೋಳ್ವೆ ರೆಯಂಗಲ್ವನೆರ . ಬಳಿಯೊ-  
 7 ಳು ದರೆಗೆ ಕೊಡವದಗ್ರಹಾರಾಧರಣಮಾಡುಮ್ಬುಚಿಗೆ ಸೊಗಯಿ-  
 8 ಕುಂ ವನುನುತಿಹೊಳು || ನರನಿಜನಂಭವಾನ್ವಯದೊಳೊಪ್ಪುವ ಚಾ-  
 9 ನುರೆವಿಂಶತೇಳು ಮುಖೇಶ್ವರವದವಂಕಜಭವರನುದ್ಧಮ[ಶಂ]  
 10 ಜತಮೈರಿ ತತ್ಕುಳಾಂಬುರುಹ . . . . . ಜೇಮಣನಾತನ ಸೊನು  
 11 ದರ್ಮ ತತುಪರ | ನದಿಮಾನಮೂರ್ತಿ ಸುಜರಾಗ್ರಣ ಪದ್ಮಣನಿಪ್ಪವೋವಣಂ  
 12 ಕ || ಅತನ ಸತಜಾತಂ ವಿಶ್ವಾತಯಿತು ವಿಜಯವನ[ದೇ]ವನಕಳಹಂಸಂ ನೀತಿ ||-  
 13 ದ್ರಿಹಕೃತಿ ಗುಣವಿಧಿ ಭೂತಲದೊಳು ಮಾಹಣಾಯ್ವನುಬಳಿತಪ್ಪೆ[ಯ್ಯಂ]  
 14 ವಿಮಾತಮಮ ದ[ರಾ]ತಳ . . . . . ಸಿದ ನಿರ್ಜಿತೋಗ್ರಾ[ಂ]  
 15 ಕೇರುಕ . . . . . ರ.ಪಮಾನೆ'

1. The continuation is broken off.



This inscription fragments of the reign of Pratapa-chakravarti Jagadēkamalla-deva is dated in the 2nd year of his reign, Siddharthi, Kārtika su . . . . . The *litha* and the work is . . . . . The available date corresponds to A. D. 1139, October-November.

It records a grant of taxes on the sale of certain food grains, for the worship and offerings of the god Chiddēśvaradēva and by certain *Setti-Gottas*. The gift was entrusted to Saṅka[rā?]si Jiya.

## Text

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಜಯಾಧ್ಯುದಯಶ್ಚ | ನಮಸ್ತುಂಗತಿರಸ್ತುಂ—
- 2 ಐಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರಣೇ ಶ್ರೀಶೋಭನಗ[ರಾ]—
- 3 ರಂಧ(ಂ) ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ||
- 4 ಸ್ವಸ್ತಿ ನವಸ್ತಭವನಾತ್ರಯ ಶ್ರೀವೈದ್ಯೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾ—
- 5 ದಿರಾಜ [ಪರ]ಮೇಸ್ವರ ಪರಮಧಾನ್ಯಾರಕಂ ಸತ್ಯಾನ್ವಯಕು—
- 6 [ಧರ್ಮ]ಕಂ ಚಾ[ಃ]ಕೃಪದಣ ಶ್ರೀಮತು ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರ—
- 7 ವರ್ತಿ ಜ[ಗದೇ]ಕಮಲ್ಲ ದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯದುತ್ತರೋತ್ತರಾ—
- 8 ಧವ್ಯವರ್ಧನವಾನವೂಚಂದ್ರಾಕೃತಾರಂಬರಂ ನಲುಕ್ತವಿರೇ
- 9 ಶ್ರೀ ಸ್ವಸ್ತಿ ನಮದಿಗತವಂಚಮಹಾ . . . . . ಮನ್ನೋಸ್ವರಂ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲ—
- 10 ದೇವರ ಕಟ್ಟಿದಲಗು ಕುಮಾರಂ ದ . . . . . ನರು || ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ—
- 11 ಮತು ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ . . . . . ದೇವನೆಯ ಸಿದ್ಧಾ—
- 12 ತ್ವಿಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತಿಕ [ಮು] . . . . . ವಾರದಂದು
- 13 ಶ್ರೀಮತು ರಾಜದಾನಿ . . . . . ತಳದ ಸೆಟ್ಟಿಯು—
- 14 ಶ್ವ ದಲ್ಲಸೆಟ್ಟಿಯನಾಕನೆ . . . . . ಬಿಮ್ಮಸೆಟ್ಟಿಯು
- 15 ಸೆಟ್ಟಿ ಕೋಲಸೆಟ್ಟಿಯು ಚಲ . . . . . ವಿಲಸೆಟ್ಟಿಯು
- 16 ಮಿಣ್ಣ[ಗುಡ್ಡ]ಲ ನಾಗಸೆಟ್ಟಿಯು . . . . . ದ್ವಿಸೆಟ್ಟಿಯು
- 17 [ನಂ]ಕರ ರಾಮಸೆಟ್ಟಿಯು ದರ . . . . . ಸೆಟ್ಟಿಯು ಮಹ ನಾ—
- 18 ಗಸೆಟ್ಟಿಯು ಮಲ್ಲಸೆಟ್ಟಿಯು ಯನ್ನಿ . . . . . ಗಿ ವನೂರ್ವರು
- 19 ನಾಡು ನಕರಮಂ ದೇನಿಯು ಶ್ರೀಚೆ[ದ್ದೇ] ಸ್ವರದೇವರ ನಿತ್ಯನಿವೇದ್ಯ
- 20 ಚೈತ್ರಚೈಯಿತ್ರ ಅಲ್ಲಮ ತವೇದ . . . . . ರ ಜೇಯರ ಮಗ ಸಂಕ
- 21 . . . . . ನಿಜೇಯರ ಕಾಲಂ ಕಟ್ಟಿ ದಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ವಿವಿಧಕೊಟ್ಟ ದರ್ಬಾರ ಮೂ—
- 22 ರಿದ ಜೋಳ ದವರಾಪೂರ್ವಕಂ ದಾ[?]ದಡು [ಮಾಡಿದ]ವರಲ್ಲ ಭೂಂಗಿ [ಮಾ
- 23 ರ ಮಾಡುಗೊಂಡವರಲ್ಲ ಭೂಂಗಿ . . . . . ಭಯಲು ನೋಡಿಕೊಂಡರು
- 24 . . . . . ದಮ್ಮನ ಪ್ರತಿಪಾಳದವರ್ಗೆ ಪ್ರಯಣಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ
- 25 . . . . . ತೀರ್ಥಗಳಲ್ಲ [ಭೂಂದ.] ಕೋಟಿ ಕವರಿಯ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುಮಂ
- 26 . . . . . ದಲು ಕಟ್ಟಿ ಜೇದಪಾರಗ ದ್ರಾಂದರ್ಗೆ ದಾನದ ಫಲ ನವ್ಯ

1. The remaining few lines are lost.

(B. K. No. 72 of 1934-35)

KANVI, GADAG TALUK, DHAKWAR DISTRICT

Slab set up in the Mayāralingappa temple

Jagadēkamalla II—A. D. 1141

This inscription, referring to the coronation of Pratapa-chakravarti Jagadēkamalla-deva is dated in the 4th year of the reign, Durmati, Chaitra su Padava, Monday, solar eclipse, Uttarāyana saṃkramana corresponding to A. D. 1141, March 10 Monday, f.d.t. 11. There was a solar eclipse on this day at 10.50 a.m.

It says that when Mayāradhama, Kanturadapattisithana Srātharāja and Iṇḍanaka Mahadēvarasa was governing the two Six-hundreds Govindamayya of Kolivada and Sankaragutta and Malgunda (twelve) more parts of the district derived from the pignora and matras of the tax - except on the eastern of old Mālasthāna-deva of Kani. The grant was made to the god on the instance of Mayāradhama and Daṇḍanaka Mēdamayya, the then holders of pignora and matras and was entrusted to Jñānarāsi Paṇḍita, the ācārya of the temple of Mūrakēvara-deva.

## Text

- 1 ೞ ನಮಸ್ತಂಗೆತಿರತ್ನಂವಿಜ೦ದ್ರಚೂರಚಾರವೇ ಪ್ರೈರೋಕ್ಕನಗರಾರಂವಮೂರತ್ತಂ-
- 2 ಡಾಯ ಶಂದವೇ ೞ
- 3 ೞ ಸ್ತುತಿ ಸವ ಸ್ತುತುವನಾಸ್ರಯಂ ಪ್ರೈವಿಧಿವಲ್ಲರಂ ವರ್ತಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರ-
- 4 ಮೇಸ್ತರ ಪರಮದಿಚ್ಚರಕಂ ನತ್ಯಾಸ್ರಯಾಕುಳಿಕಂ ಚೂಳಾಕಾಪರಕಂ
- 5 ಪ್ರೈಮತು ಪತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಸಮಾಚ್ಚಮಾತ್ಮ-
- 6 ರೋತ್ತರಾಧಿಪ್ರಿದ್ರಿಪ್ರವರ್ತಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾಕ್ಷತಾರಂಜರಂ ಸಲುತ್ತಮರೆ
- 7 ಸ್ತುತಿ ಸಮಸ್ತವಿಸ್ತರಸಹಿತಂ ಪ್ರೈಮಸ್ತುತಾಪ್ರದಾನಂ ಕರಿತುರಗ-
- 8 ಪ್ಪನಾಹಣ ಸೇವಾಧಿಪತಿ ದಣ್ಣನಾಯಕಂ ಮಹಾದೇವರಸರು ಎರ-
- 9 ದಲುನೂಲುಮಂ ದುಪ್ಪನಿಗ್ರಹವಿಶಿಷ್ಟವ್ರತಿವಾಳನದಿಂ
- 10 ಕೂಪಂಕಾರಾ ಕೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆದ್ಪು ಪ್ರೈಲಿ ಸವ ಸ್ತುತುಮೇ
- 11 ತ- ಪ್ರೈಮತುತಾಪ್ರದಾನಂ ದಣ್ಣನಾಯಕಂ ಪೈರ್ವಂ ವಿಧ್ಯವಾಪರದ-
- 12 ದಿಕಾರಿ ಮೇದ್ರಿದ್ರಿಮಾಯುಂಗಳೆ ದರದಿ ಮುಳ್ಳಂದ ಪೆನ್ನೇರಡಲ ಸುಂ-
- 13 ಕವರ್ಗದ ಕೋಳಿವಾದರ ಗೋವಿಂದಮ ವ್ಯನು || ೞ ಪ್ರೈಮತು ||
- 14 ಚಾಳುಳ್ಳಪತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲವರ್ಷದ ನಾಲ್ಕೆ-
- 15 ನೆಯ ಮುಮ್ಮತಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಚೈತ್ರ ಸುರ್ದ ಪಾಡವ ಸೋಮವಾ-
- 16 ರಂ ಸೂರ್ಯ್ಯಗೃಹಣ ವ್ಯತಿಪಾತ ಉತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರ-
- 17 ಮಣಾಕಂದ್ಪು ಪ್ರೈ ಕನೆಯ ಮೂಲಸ್ತುತದೇವರ ಸೇವಂಜ
- 18 ದು ಮೂಲಮುಮಂ ದಡ್ಡರ ವರ್ಷದ ಪ್ರೈಮೂರಕೇಸ್ತುರದೇವರಾ-
- 19 ಚಾರ್ಯ್ಯ ಜ್ಞಾನಶಕ್ತಿಪಂಡಿತದೇವರ ಕಾಂಠ ಕರ್ತು ಮುರಾ
- 20 ಪೂರ್ವಕಂ ವೂಡಿ ಕಣಯ ಮೂಲಸ್ತಾನ-
- 21 ದೇವರ್ಗ ದಿಬ್ಬರಾ |

(B. K. No. 73 of 1934-35)

KANVI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up in the Maṇḍaralingappa temple

Jagadēkamalla II—A.D. 1142

This inscription is dated in the 5th regnal year of Pratāpachakravartī Jagadēkamalladēva, Duṇḍubhi, Bhādrapada su 3, Monday, corresponding to A.D. 1142, August 25, Monday, f.d.t. -58.

It records a gift of money made for turning a personal debt to good Molasthānadēva, by Māramarasa, the *Hegga* of Duṇḍubhi, to Lakṣmīdharaḍēva, the officer of *valchanna* at Duṇḍubhi. It was entrusted to Jinasakti-Pāṇḍita.

## Text

- 1 ಮತ್ತಂ ಸ್ವಲ್ಪ ಶ್ರೀಮಜ್ಜಾರುಕ್ಕ ಪುಕಾಪಣೆ-
- 2 ಕ್ರಮತ್ತ್ರಿ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವನವರ್ಷದ ೫ ನೆಯ. ದುಂ ನುಭಿ-
- 3 ಸಂವತ್ಸರದ ಛಾದ್ರಪದ ಸುರ್ದ ೩ ಸೋಮವಾರ ಬೃತ್ತೀಪ.ಕಲೆಂದು
- 4 ಶ್ರೀಮದಚ್ಚವನ್ನಾದುದಿವ್ಯಾದುಕಂ ದೊನ್ನಾಯಕ ಲಕ್ಷ್ಮೀ-
- 5 ಥರದೇವರ ಹೆಗ್ಗಡೆ ಎಂ[ಟೂ]ರದ ಕೇಣಕಾಳಿ ಮಾದ-
- 6 ಮರಸರು ಶ್ರೀಮಜ್ಜನವದೇವಗೆ ನಂದಾದೇವಗೆ ನಡೆದವ್ವಾ-
- 7 ಗಿ ಆ ದೇವರ ಕೋಟದ ಕೇಳಲಿ. ವನ್ನಾದುದೇವಗೆ ಹೇಳಲಿಗೆ ಒಂದ. ಪ-
- 8 ಣವಂ ದೇವಗೆ ನಡವಂತಾಗಿ ದ್ವಾನಕುಮದಿಕದೇವರ ಕಾಲಂ ಕಟ್ಟಿ-
- 9 ಧಾರವಂವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಶ್ರೀಮಜ್ಜನವದೇವಗೆ ಆ ದಂ]-
- 10 ದ್ವಾಕ್ಯನಾಯವರಂ ನುಮಂತಾಗಿ ದಿಟ್ಟಿದು |

(B. K. No. 79 of 1933-34)

ASUNDI, RANEFENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up against the front wall of the temple of Īḍḍarasa

Jagadēkamalla II—A. D. 1144

This inscription is dated in the 7th regnal year Rudhirūdgāri, Vaisakha su 13, Thursday, of the reign of Pratāpachakravartī Jagadēkamalla. The date corresponds to A. D. 1143, April 29, Thursday, '03

It states that when Māramarasa, the *Hegga* of Duṇḍubhi, was giving Banavāsi Twelve-thousand Āditya-Nayaka the other an share of the division of *Innūṣārum-bāḍa* and others money great from the land from certain taxes to

1 Engraved in continuation of No. 145.

2 A few lines after this are completely worn out.

the god Kalidēvasvami of Hasundi (modern Asundi). The gift is stated to have been made on the occasion of *Utharavilak* on 10th January 1901. Chāva gavunda was the *Chavunda* and under the direction of *M. S. Kalhana* Devarayya, the officer in charge of the *hejra* and *caland* taxes of Banavasi Twelve-thousand.

## Text

- 1 [ಶ್ರೀ] . . . . . ಸಮಾಧೀಶ್ವರವಾಸುಕ . . . . .  
ರಾಮರ . . . . .
- 2 ಶಿವೋವಾಸ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ ಶಿವೋವಾಸ . . . . . ಗೃಹ ಸಂಪದಮ . . . . .
- 3 ಸ್ವಾಮಿ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ ಶಿವೋವಾಸ ಶಿವೋವಾಸ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ . . . . .
- 4 ಸ್ವಾಮಿ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ ಶಿವೋವಾಸ ಶಿವೋವಾಸ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ . . . . .
- 5 ಉ ಬಸವಸಿ ಸ್ವಾಮಿ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ ಶಿವೋವಾಸ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ . . . . .
- 6 ಸಮಾಧೀಶ್ವರ ಶಿವೋವಾಸ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ ಶಿವೋವಾಸ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ . . . . .
- 7 ಸಮಾಧೀಶ್ವರ ಶಿವೋವಾಸ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ ಶಿವೋವಾಸ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ . . . . . [ಶ್ರೀ] . . . . .
- 8 ಸಮಾಧೀಶ್ವರ ಶಿವೋವಾಸ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ ಶಿವೋವಾಸ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ . . . . .
- 9 [ಶ್ರೀ] ಸಮಾಧೀಶ್ವರ ಶಿವೋವಾಸ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ ಶಿವೋವಾಸ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ . . . . .
- 10 ಸಮಾಧೀಶ್ವರ ಶಿವೋವಾಸ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ ಶಿವೋವಾಸ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ . . . . .
- 11 [ಶ್ರೀ] ಸಮಾಧೀಶ್ವರ ಶಿವೋವಾಸ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ ಶಿವೋವಾಸ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ . . . . .
- 12 ಸಮಾಧೀಶ್ವರ ಶಿವೋವಾಸ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ ಶಿವೋವಾಸ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ . . . . .
- 13 ಸಮಾಧೀಶ್ವರ ಶಿವೋವಾಸ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ ಶಿವೋವಾಸ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ . . . . .
- 14 ಸಮಾಧೀಶ್ವರ ಶಿವೋವಾಸ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ ಶಿವೋವಾಸ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ . . . . .
- 15 ಸಮಾಧೀಶ್ವರ ಶಿವೋವಾಸ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ ಶಿವೋವಾಸ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ . . . . .
- 16 ಸಮಾಧೀಶ್ವರ ಶಿವೋವಾಸ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ ಶಿವೋವಾಸ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ . . . . .
- 17 ಸಮಾಧೀಶ್ವರ ಶಿವೋವಾಸ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ ಶಿವೋವಾಸ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ . . . . .
- 18 ಸಮಾಧೀಶ್ವರ ಶಿವೋವಾಸ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ ಶಿವೋವಾಸ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ . . . . .
- 19 ಸಮಾಧೀಶ್ವರ ಶಿವೋವಾಸ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ ಶಿವೋವಾಸ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ . . . . .
- 20 ಸಮಾಧೀಶ್ವರ ಶಿವೋವಾಸ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ ಶಿವೋವಾಸ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ . . . . .
- 21 ಸಮಾಧೀಶ್ವರ ಶಿವೋವಾಸ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ ಶಿವೋವಾಸ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ . . . . .
- 22 ಸಮಾಧೀಶ್ವರ ಶಿವೋವಾಸ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ ಶಿವೋವಾಸ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ . . . . .
- 23 ಸಮಾಧೀಶ್ವರ ಶಿವೋವಾಸ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ ಶಿವೋವಾಸ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ . . . . .
- 24 ಸಮಾಧೀಶ್ವರ ಶಿವೋವಾಸ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ ಶಿವೋವಾಸ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ . . . . .
- 25 ಸಮಾಧೀಶ್ವರ ಶಿವೋವಾಸ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ ಶಿವೋವಾಸ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ . . . . .
- 26 ಸಮಾಧೀಶ್ವರ ಶಿವೋವಾಸ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ ಶಿವೋವಾಸ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ . . . . .
- 27 [ಶ್ರೀ] ಸಮಾಧೀಶ್ವರ ಶಿವೋವಾಸ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ ಶಿವೋವಾಸ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ . . . . .
- 28 ಸಮಾಧೀಶ್ವರ ಶಿವೋವಾಸ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ ಶಿವೋವಾಸ ಸಮಾಧೀಶ್ವರ . . . . .

1 R . . . . .

2 A letter written behind this has been scored out with a cross mark.

(B. K. No. 103 of 1933-34)

HULIHALLI, RANEBENSUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up in front of the temple of Virabhadra

Jagadēkamalla II-A, D. 1143

This inscription, which refers back to the reign of Pratāpachakravarti Jagadēkamalladeva, is dated in the 6th year of his reign, Rudhirōdgāri, Śrāveṇa Pūrṇimā, Monday, lunar eclipse, Sa. 1143, A. D. 1143, July 28 (on which day both the Śrāveṇa and the lunar eclipse occurred). The weekday cited in the record, however, is a mistake for Wednesday.

It records a grant of land to the goddess Svayambhu Kalidēvayāmi at Ulivalli (under Hulihalli), probably by a certain Āchanna M... .. and ... .. and ... .. Banavase Twelve-thousand at that time. It also records a grant of land levied from certain ... .. made to the same goddess ... .. in the ... .. of land ... .. It was made at the ... .. of the ... .. was in charge of ... .. of Banavase Twelve-thousand.

The record is damaged.

## Text

- 1 . . . ಗನಿರತ್ನಂ ದಿವ್ಯಂ ದ್ರಾವಿಡಾರಾಜೇ ಶ್ರೀರೋಕ್ಕನಗರಾ-
- 2 . . . ಮೂಲಸ್ತಂಧಾಯ ನಂದವೇ || ಗಣಪತ್ಯಾಯ ನಮಃ ||
- 3 ಸ್ತುತಿ ಸಮಸ್ತದ್ರಾವಿಡಾರಾಜೇ ಶ್ರೀಪ್ರದೀಪದ್ವಯಂ ಪ್ರಕಾಶಾಯಾಧಿರಾ-
- 4 ಷ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಕ್ತಾರಕಂ ಪತ್ಯಾನ್ಯಯಕುಲಕಿಲಕ ಚಾ-
- 5 ಳ್ಯಾಪರಣ ಶ್ರೀಮತು ಪ || ಶ್ರೀಪತ್ಯಾನ್ಯಯ ಜಗದೇಕವಲ್ಲಭೇವರ ವಿ-
- 6 ಜಯಾಪ್ಯಮೃತರೋತ್ತರಾದಿವಿದ್ವದರ್ಥಮ ನಮೂನಂವತ್ಯಾಕರಂಜಿ-
- 7 ರಂ ಸಂಪ್ರದೀಪ || ಶಕ್ತಾಪದೇಶ್ಯೋಪದೇಶ್ಯೋ ಸಮಸ್ತದ್ರಾವಿಡಾರಾಜೇ ||
- 8 || ಸ || ಮಹಾದ್ರಾವಿಡಾರಾಜೇ ಸಮಸ್ತದ್ರಾವಿಡಾರಾಜೇ || || ಸ || ರಿವಾಪಂಜನಾ ||
- 9 ಕಂ ಪತ್ಯಾನ್ಯಯ ಬವ್ಯದೇವಯ್ಯಾಳೇ ಬನವಸೆ ಪನ್ನಿಚ್ಚಾರಾಸಿರಮು-
- 10 ಮಂ ದ್ರಾವಿಡಾರಾಜೇ ಪತ್ಯಾನ್ಯಯದಾರಾಜೇ || || ಸ ||
- 11 ರ ಪತ್ಯಾನ್ಯಯ || || ಸ || ಮಹಾದ್ರಾವಿಡಾರಾಜೇ || || ಸ || ದೇವಯ್ಯಾಕರಂ ||
- 12 ದ್ರಾವಿಡಾರಾಜೇ || || ಸ || ಪತ್ಯಾನ್ಯಯ || || ಸ || ಬಲಿಗಾರಾ || ||
- 13 ಷಾರಾಜೇ || || ಸ || ದ್ರಾವಿಡಾರಾಜೇ || || ಸ || ದೇವಯ್ಯಾಕರಂ ||
- 14 ಷಾರಾಜೇ || || ಸ || ದ್ರಾವಿಡಾರಾಜೇ || || ಸ || ದೇವಯ್ಯಾಕರಂ ||
- 15 ರಂ ದ್ರಾವಿಡಾರಾಜೇ || || ಸ || ದ್ರಾವಿಡಾರಾಜೇ || || ಸ || ದೇವಯ್ಯಾಕರಂ ||
- 16 ಜಯಂ ಪತ್ಯಾನ್ಯಯ ಸುಚರಿತೆಯರಂ ಪತ್ಯಾನ್ಯಯದಾರಾಜೇ || || ಸ ||
- 17 ಆತನ ಕಮಂ ಕೇಸವಮಯ್ಯಾಳೇ || || ಸ || ದೇವಯ್ಯಾಕರಂ ||
- 18 ದರ ವಿವಾಸಂ ಕೇಸವಮಯ್ಯಾಳೇ || || ಸ || ದೇವಯ್ಯಾಕರಂ ||
- 19 ಕಮಂ ಕೇಸವಮಯ್ಯಾಳೇ || || ಸ || ದೇವಯ್ಯಾಕರಂ ||
- 20 ಮಾತರೇ ದಾರಾಜೇ || || ಸ || ದೇವಯ್ಯಾಕರಂ ||
- 21 ದೇವಯ್ಯಾಕರಂ || || ಸ || ದೇವಯ್ಯಾಕರಂ ||



- 22 ಹಾವದೊಳು ಚಾರುಪ್ರಸಾದವಿಗುತ್ತ . ಸ.ಪ.ವಂಶ ದ ಕ.ಪ.ತಿಪ್ಪು  
 23 ಪೊದವಿವಿಲಾಚೆಂಣ್ಣನಿಂದ ಪೆ ಗಳ ಮದ್ಯ ರೋಗಿ  
 24 ೨ ಸ್ವನ್ನಿ ಶ್ರೀಮಜ್ಜಾಫುಕ್ಯ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ಜಗದೇಕಮಲ ವರಿಷದತಿ -  
 25 ನೆಯ ಕುಳಿರೋದುಗಾರಿಸುವತ ರದ ಸ್ತಾ ವಣದ ಪುಣ್ಯವೇಯುಂ  
 26 ನೋಮವಾರಮುಂ ನೋಮಗ್ರಹಣಮುಂ ಸಂಕ್ರಾಂತಿಯುಂ ಬ್ಯು-  
 27 ತೀಪಾತಮುಂ ಕೂಡಿಪುಂ ಉ ಲಿವ ಲ್ಲಯ ಶ್ರೀಸ್ವಯಂಭೂಕ-  
 28 ಲಿರೇವಸ್ವಾಮಿಗೆ ನಂಜಾದಿದಿಗಿ . . . . . ಒಣ್ಣಪ್ಪಕವಿರೋಗದ್ವಾ -  
 29 ರಕಂ [ಉ]ರಿಂ ಬಡೆ . . . . . ಗೆ ಕೆಂಗಾಯ . .  
 30 [ಡಿ]ಯ ಗಳಿಯು ಮತ್ತ . . . . . ಮತ್ತ ರವತಿ ಕೆ-  
 31 ಹೆಯ ಕೆಳಗೆ ಕೊಡುಗೆಯ ಬ . . . . . ಮಣ್ಣು ಕಮ್ಮಂ ಇ-  
 32 ಪ್ಪತ್ತ ಕೋ[ಬ್ರ]ವರಿಸಿದ . . . . . ರಮವ್ವ ಒಕ್ಕಲರೊಂದಮಂ  
 33 ಶ್ರೀಸ್ವಯಂಭೂಕದೇವ . . . . . ಕವ್ಯಪ್ರಸನ್ನ-  
 34 ಹಿತಂ ಶ್ರೀವ ಸ್ವಹಾ . . . . . ಚಾಣೂರದ ಹೆಬ್ಬಂಕವ್ಯಡ್ಕ]-  
 35 ರಾಯವದ ದಂಜಾಯ . . . . . [ಯುಗಲ] ದೇವಿ ಯೆನ್ನೂ ಪೂಜುಂ]  
 36 ಪಾಡದ ನುಂಕದಹಗ್ಗದೆ . . . . . ತೀಕಮಯ್ಯನು ಬಿಟಮು-  
 37 ಯುಗಂ ಒಮ್ಮಣಯ್ಯನು ಇಕಿನಿ . . . . . ಕವ್ಯಪ್ರಸನ್ನ-  
 38 ದ ಕೇಳುವ ನುಂಕ ಹತ್ತಕೊ ಸ್ತು[ಮ] ಹ[ತ್ತಿ]ಮ ಮಳವೆಯ ನುಂಕ ನೊ-  
 39 ಹತ್ತಯ್ಯಮಂ ಎರೆಯ ಹೇಳು ಹತ್ತಕೊಂದಿದ್ದ . . . . . ಅಡಕಯ ನುಂಕದೇವ-  
 40 ಗೆ ಒಕ್ಕಕೆ ದಣ ಎರಡಮಂ ಒಕ್ಕಲದೇವ ಕೇಸಿ ಕಾಣಕದೇವಗೆ ಒ-  
 41 ಕ್ಕಲರೊಂದೆತ್ತವಂ ಆ ಕ್ಕಿ ದೇವಗೆ ಶ್ರೀಸ್ವಯಂಭೂಕದೇವಕಾಪ-  
 42 ಗೆ ಕೊಟ್ಟರು || ನದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ಪಾ ದೋ ಕರೇ[ತ] ವನಂ[ತ]ರಾ ಶಬ್ದವ್ಯಾ-  
 43 ರಿತನಹಕ್ಕಾಣ ಮುಪ್ಪಾಯಾಂ (1) ಪಾಮತೇ (1) ಕ್ರಮ . . . . . ಎಳೆದೇ-  
 44 ಪು ಹತ್ತಕೊಂದಿದ್ದುಂ (1) ಕೊಗರಿಯ ಹೇಳು ಹತ್ತಕೊಂದಿದ್ದುಂ ( ) ಕಾಪು-  
 45 ನಿರೆಯ ಮಳವೆ ಒಂದಕ್ಕೆ ಎಳೆನ ಎರಡುಕೆ ನೆವಿಕಂ ಎಳವ. ಕ್ಷಾಹ  
 46 ದೇವತ್ತಂ ( ) ವಿಶವೂಚ್ಚತೇ (1) ವಿಶವೇಕಾಕನ ( ) ಕನ್ನ ದೇವತ್ತಂ ಪತ್ತ-  
 47 ಪಾತ್ರಕ || ವಿಕ್ರಮ ಕ್ರಮ್ಯಂ ದಿಂದಿಂಕದನೆಯ್ಕೆ ಕಾಯ್ ಪರು-  
 48 ನಂಗಾಪುಂ ಮಹಾಶ್ರೀಯುಮಕ್ಕೆ ಮುದು ( ) ಕಾಯದೆ ಕಾದ ಪಾ[ವಿ]-  
 49 ಗೆ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರಂಗಲ, ಪಾರವಾಸಿದೊಳೆಕ್ಕೊಟ್ಟ ಮುನ್ನಿವರು ಕ್ಕವಿರೆ]-  
 50 ಮಂ ಪೇವಿಕದ್ವರ ಕೊನ್ನದೊಂದವರು ನಾಗ. ಮುದುಂನು ನಾಯ  
 51 ಕಾಕ್ಕರಂ ರಾತ್ರಿಯೊಳು || ನಡವರಿಕಾರಿಗಳವ್ವ ಕುಡವೆ . . .  
 52 . . . [ಪ್ರ]ತಿಹತದಿಂದಾಂ . . . . . ಕೂದಮ . . . . .

No. 149

(B. K. Nos. 47-48 of 1934-35)

MĀKANĪR, HANKENUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up near the temple of Mārkanḍīśvara

Jagadēkamalla II—A.D. 1144

This inscription referring to the reign of Pratāpachakravartī Jagadēkamalla-  
 dēva, is dated to the Chālukya-Vikrama Year 7, Raktākṣī, Uttarāṣaṇa samkranti

1 Read ೪೭

2 This verse is very corrupt



- 23 ತಯೋರೊಲದವಗ್ಗರ ಪತಿಬ್ರಾಹ್ಮಣವಿದೆಯೆನಿಸ ಪೆಂಪಿನೊಳಾಕಿಹದುಂ ಪರೆಯೊಳೆಂವಡೆ ಬಿಟ್ಟು  
ಪುದೋಗಿ [ತನ]-  
24 ಗೆ ಪರತಿತಮೆ ಮುಖ್ಯಂ ಎನೆಯುವಾ ಮುಖ್ಯಂ ಬುದವ್ರನಂಗಮೆ ಮುಖ್ಯಂ ಮನವೊಲಿವೆಯು  
ಮುಖ್ಯಮಿವಿನಿ-  
25 ತುಂ ದೊಪ್ಪಣನ ಸಹಜವೆನಿಸ ಗುಣಂಗಳಾ ಪಾವ್ತನವೊಂದು ನಕ್ಕವೆರಡಾಗವ. ಛಾವನೆ ಮೂಡು  
ಕಾಯ್ದೊನೆ-  
26 ಕ್ಕಿಂತಕೆ ನಾಲ್ಕು ತಿಳಿಗ. ಇವಕ್ಕು ಗುಂಪಿರತಮಾಣ, ಶಿರವೊಳಂತರತುದಿಯೆಂಬು ನಯವೊಂಬತು  
ವಾಕ್ಯತೆ  
27 ಹತ್ತಿರವು ರೂಪಂ ತರಿದೊಪ್ಪತಿರ್ಪನೆನೆ ದೊಪ್ಪಣನಂ ಕ್ರಿಶ್ಚನ್ಯನಾವನೋಗಿ ನಮಯಂ ನಾಲ್ಕುಮೆ  
28 ನೆನ್ನಂ ಕ್ರಮದಿಂಪಂ ಪರ್ವಿಸಲ್ಪವಿ ನಾಲ್ಕುತ್ವಮ್ ಮ. ಪಕ್ಕಿನೆಂದೆ ಪಾಡುವ ನಮದೋಚಿತಮ  
ವರ್ಗ್ಗ ಸಂಪದಿಂ-  
29 ನವರತ ಧ್ವ. ಶ್ರೀಮುಖ್ಯಾಳುಳ್ಳವಿಕ್ರಮಕಾಲದೊಳೆನೆಯ ರಕ್ತಾಕ್ಷಿಸಂಪತ್ತೆರಡಲುತ್ಪರಾಯಣ  
ಸಂಕ್ರಾ-  
30 ನಿವ್ಯಕ್ತೀಪಾತದೊಳಾದನಿ ಸೋಮವಾರದಂ, ಮೊಪ್ಪ ಗಾಘಂಚನಂ ಪರಿಯಮಗಾವಂಚನಂ  
ಚ್ಚು-  
31 ಗಾವಂಚನಂ ಒಡಗಾವಂಚನುನಿರ್ದು ಬ್ರಹ್ಮಸಿಂಗಿಬೆಣ್ಣಿತರೆ ಕಾಲಂ ಕಟ್ಟಿ ದಾರಾಪಾವ್ತಕಂ  
ವಾಡಿ ಕೊಟ್ಟು  
32 ದಮ್ಮೆವೆನ್ನೆಂಪತ ಮೊಪ್ಪೊಪ್ಪರದೊಳಗ್ಗವಲ್ಲಯೊಡಾವ್ವೊರಾಹಾರವಾನಕ್ಕಂ ದಿಟ್ಟು ಪಾಳ  
ಕಡುವು-  
33 ಇಗೆವ್ವಳಾ ಮತ್ತೆ ೨ ತಿಳಿಯ ಕೆಡುವ. ಕೆಳಗೆ ಗಿರ್ದೊ ಕಮ್ಮ ೧೨ ಅಕ್ಕನಾಲ ಸಂಕೋಪಂ ನಾಲ್ಕು  
ಪೊನ್ನಾಯು-  
34 ಮಂ ನಲಗೆಯು! ಒಡಗಿ ಬೆಚ್ಚೊಳನೆರಡಾರ ಕಡಲಯು ಕಮ್ಮಾಣ ಬೆಚ್ಚೊಳನೆರಡಾರ  
ಕಡಲಯು! ಅಮಗ-  
35 ರ ಕೆಡತೆಂಪದೊಳು ಎ ಮ. ನಗೂರಿಮು ಅಂ ದಿಗ ಕೆಡತದೋಪಂ ಪೊಗೆಯಲು ಪುಟ್ಟಿದಲ್ಲ  
ಪಣ ೨ ಮು-  
36 ನೆಂಬು (ಪಿಟ್ಟುಮ್) ವೊಗ್ಗೊಯು ನರವ. ಪಯಾ ಶ್ರೀ ಮುನ್ನಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಯೋಗೀಶ್ವರ  
ರೇವಲ್ಪಸವನೆ ಬೆಂವಿಟ್ಟು ಸಿರೆ-  
37 ಮವಾಳುಕ್ಕಂ ಹೆಗ್ಗಡೆ ರೇವರಸಗ್ಗೊ ವಪ್ಪರಾವಳಂ ಕೆಡ್ಕೊಂಪಂ ಕೊಟ್ಟು ನುಲಿದಿಂಪ  
ವಾಳುಕ್ಕವಿರಲವರ ಹೆಗ್ಗೊ-  
38 ಡೆ ಬೆಡವುಮ್ ನಾಯಕಮಂ ತಿಳಿತುನೊಡುವ. ಅತಿಕ್ಕನಾಯಕಮ ಬೆಂಗೆಯುನಾಯಕಮ ಕಾಳ  
ಮಯ್ಯ  
39 ಮುನುಗರ ವಿವ್ವ ಮಾತನೊರ ದೊಪ್ಪೊತ್ತರದೊಳೆಗ್ಗ ಕಮ್ಮ ನವವ ಮು[ಂ\*]ಕಡೊಗೆ ದಿಟ್ಟು  
ದಮ್ಮೆವೆಂಕೆಂದದೆ ಚೊಪ್ಪಮಾಸು-  
40 ರೇಕಾದನಿ ಸೋಮವಾರದಂ, ಅಕ್ಕು ಕರಪ್ಪಂ ತಕ್ಕುಮವವೆ ಮು ಕ್ಕೆ ೨ ಅಕ್ಕೋಣು  
೨೦ ಕ್ಕೆ ೧ ಬನ್ನಿರ್ದಪವಕೆ  
41 ೨೦ ಕ್ಕೆ ೧ ಅಕ್ಕು ರಾಣೋಳಂ ಕಾಣ ಅಲ್ಲಮ ಎರಡಿಕೆ ೧ ತೊಡೆದೊಳೆಮಂ ಬಂದದ್ದನಾರಿಗೆ  
ಎಕ್ಕೋಣುಗೆ ೨೦ ಕ್ಕೆ  
42 ೧೦೦ ಸ್ಕೂಲಕ ಅಭಿಮಂ ಒಪ್ಪ ಬಂಗಾರವದೊಗೆ ೨೦ ಕ್ಕೆ ೧೦೦ ಸುಂಕ ಕಡೆಯ ಬೀಳುಂ  
ಕೆಡೊಳಿಗ ಗದ್ಯಾಣ ೧ ಕ್ಕೆ [ವಿ ೫] ಇನ್ನೀ ರ-  
43 [ಮ್ಕ\*]ದನಾರೋಪ್ಪ . . . ಒಂದವರ್ಪತಿವಾಳನಿ ಪಾರಣಾನಿಕ. ರುಕ್ಮೇಶ್ವರಂ ನ ವರ್ಣ  
ಗೋದಾನಮಂ ಮಾಡಿದ ಪಳವನೆಯ್ಯು-

- 44 ಪರು|| ಮತ್ಸಂ ಅತ್ಯನಾಗಮು ಈವೇ ನಡೆನಿದರವೈದೇ ಕಲುವೆವಿಗೆ ೫೦ ಎತ್ತಿಗೆ ೧  
ಮಂಕೆ || ಕಡೆ .
- 45 . . . . ಯನಾಯ. ದಿವ್ಯ ಪಣ ೨ . . . . ನವತ ಮುಕರು ದಿವ್ಯ ಪಣ ೧ ದೋವಗೇಡ  
ದಿವ್ಯ ಪಣ ೧
- 46 ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ಪಾ ದೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾ ವಸ್ತುರ್ವಾರಿವತನಾಣಾ ವಿಷ್ಣುಯಾಂ  
ಪಾ[ಯ]ತೇ ಕ್ರಿಮಿ ೞ

No 150

(B. K. No. 72 of 1933-34)

NARAGUND (KASAB) NARAGUND PETHA, DHALWAL DISTRICT

Slab set up in front of the Jōlu Hanuman temple

Jagadekamallin II—A.D. 1147

This inscription, referring itself to the reign of Pratapachakravarti Jagadekamalladēva, is dated in the 10th year of his reign, Prabhava, Śravana Amāvasyā, Monday Pushya nakṣatra, corresponding to A.D. 1147 July 28 Monday f d t 38, 18.

It records a grant of land to god Kirtinarayanadēva made by the brothers Śaṅkara and Narayanābhakta. The grant land was obtained by them from the Mahajanas of the agrahara Naragunda. The agrahara and its Mahajanas are highly praised.

The record was composed by Sarvajña-Pattavardhana and was engraved by Chinnōja. Tika of Kōuvīya family copied it on stone.

## Text

- 1 ೞ ಕ್ರೀ ವಾರಾಹಂ ವಪಕೋ ವ್ಯವುಃ ಪುರುಷಂ ಗಾರಾಹೂನಾಸ್ತು ಪ||೩|| ಕೋಣೇ[ವೀಕ್ಷಣ  
ಕಾಂಕ್ಷಣ] ಕೃತಿಪತೇಃ ಕ್ಷೇಮೇಕ್ಷಕೋ ರಕ್ತಮಿ
- 2 ಯನಾಕೇವಪಕೇವ್ಯವಾಣ ಉದಿತಾ ಸೈವಾ ದಗೀಪೋವ್ಯವಾ ಕವ್ಯಾಯ್ಯಾಮರಕಲ್ಪ[ತ]  
ಸ್ಯ ತಿಳಕಪೋವ್ಯವೇತ್ರಿಯಂ ಶಿಶ್ರಿಯೇ || ನಮಃ ||
- 3 ಯಸ್ಯ ದಂವ್ಯಾಂಕುರೇ ಲಗ್ನಾ ವಾಕ್ತವ್ಯಕ್ಷೇಯತೇ ಕೃತಿಃ ನವೋ ಪರಾಕರೂಪಾಃ ವಿಷ್ಣುವೇ  
ಪ್ರಥವಿಷ್ಣುವೇ ||\*|| ಗಣೇಶ ||\*
- 4 ೞ ಕ್ರೀಪತಿಪಾ ರುಚರಕರನಾಥೇವದ್ವೇಷೋಗದನಬೃಹಾ ತಪೋಕೋವ್ಯವಾ ವಾಣವೈಯದೋ  
ಪಗೋವಾಪ್ಯಂ ನೇಗ-
- 5 ದ್ವೀಪೇಗೆ ಪಾಳ್ಯಕೃತೇ ||೩|| ಕೇಳಾನಾಂತಮಾಗ್ನಿಸ್ತಮುಗೇ ವಕ್ತವ್ಯಮು ತಾಳಿದಂ  
ಪೋವಾಪ್ಯೇಗೇಜಾ-
- 6 ರಿ ಕೇರಕುರೋದವ್ಯವ್ಯವಾಪ್ಯಾ ಪಾಂಚಾಳದ್ವಾಂಕದೀಂಪ್ರನಂಪ್ರವಿವಿವೇಕ್ಷೇದ್ವಾ ಮದಾಪಾ  
ಗ್ನಿ ನೇವಾಪಾಧೀಶವ-
- 7 ನಾ[ಪ್ರ]ವೋಗ್ರವಪಂ ಪೆವ್ಯಾಡಿ ಭೂಪಾಲೇಶ || ಜಮುಲಕ್ಷ್ಮೀಪತಿ ಚಕ್ರವರ್ತಿತಿಳಕಂ ದೂಪಾ  
ಪರ್ವಾಪ್ಯ ನುದ್ವ-
- 8 ಯೋವ್ಯಾಪ್ಯ ತದಗ್ನಿ[ದ]ಗ್ನಿವರುಕ ದ್ವಾಪ್ಯತ್ಯತ್ಯತ್ಯನೋವಯವಂ ವಿನತಕ್ಷಮಾಪತಿರೋ  
ರತ್ಯಪ್ರಥಾಧೀಶವಾ-
- 9 ದಯಾಗಂ ವೇದಿತವ್ಯವಿದ್ಯನೀಶಂ ಭೂಲೋಕಮಲ್ಲೋವ್ಯವಂ ಕೋಗ ಕರಂಗ[ವಂ]ಗವನಕೇ  
ರಳ ಪಲ್ಲವ ಪಾಂತ್ಯ[ಪೋ]ಶೇಶವಾಂಗೆ ತುರುವ್ಯಗಾ-

- [illegible]



- 32 ಉಗ್ರಧ್ಯಾನಸ್ಥಿತ್ಯುಪಾಸಮಮುಖಾಭ್ಯಾಸಃ [ಯಥಾಭ್ಯಾಸದ್ವಾರಮುಕ್ತಿಸಂಪಾದ್ಯ ನಮೋರಾಜೇನಾಜಹೇ  
33 ಮಾದಿಕ್ಯಸಂಪದ್ಯುಃ ಶಕ್ತುಃಕೃತಪ್ರತಿಪನ್ನಃ . . . . . ಪ್ರಮಾಣ್ಯಪ್ರತಿಪ  
ದನಕೇತುಕ್ತಿ-  
34 ಕಾಣ್ಮೀಮಾಂಸಾಪಾನನಸರೋವರಾಜ . . . . .  
ಪ್ರತಿಪಾಳನಕೀಳರುಂ ವಿಧಿತಾಪ್ತಾ ರಜಪುರಾಣ-  
35 ಕಾವ್ಯನಾಟಕನಾಟಕಾದಿನಿಬಿಳಸಾಹಿತ್ಯರುಂ . . . . .  
[ಯಜನ]ಯಾಜನಾಧ್ಯಯನಾಧ್ಯಾತನಯಾ-  
36 ನಪ್ರತಿಗ್ರಹ[ಧ]ರ್ಮ್ಯಪಟ್ಯಮ್ಯಸಮಪೇತರುಂ . . . . .  
ಪ್ರಧಾನ ಸನ್ತಾನಕಮುಕ್ತಜಾತರುಂ ಕ್ರೀಮ-  
37 ಜ್ವಗವೋದೇವೀಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದರುಂ ಸಮಸ್ತದಾನ . . . . .  
ನೆಗದ್ವ್ಯ ಕ್ರೀಮನ್ನಾ ಗ್ರಹಾರಂ  
38 ಪಿರಿಯ ನಜಗುಂದದಶೇಷಮಹಾಜನಂಗ . . . . .  
ಜ್ಯಾಯೋಳದ್ವ್ಯ ಸಮಸ್ತ ಧಂ)ಮ್ಯಂ-  
39 ಗಳು ಸ್ತಧರ್ಮ್ಯದಿಂ ಪ್ರತಿಪಾಳನಾತ್ಮದಿರೆ ||ಕಂ|| . . . . . ಸಿಪ್ಪದಾ ಪರಿಕೇರಿ  
ಗಳು ನಾಲ್ಕುಯಿಂದಮವಬೋ-  
40 ಉ ಮುಕ್ತಿಕಾರದ ನಾಪಕಮೂಷ್ಣಿಲಮಾರ . . . . . ಸದಿಕ್ಯಂ  
[ 1 ] ಪಂಚಮಹಾಯಜ್ಞವ್ರತನುಚಿ-  
41 ತಪ್ಯಣ್ಯಪ್ರಭಾವರವಿಳೋಷ್ವೀನಾಥಾಂಚಿತರಣ . . . . .  
ರ[ಬ್ಲ]ಯುಯ್ಯತ್ತಯ್ಯಂ||ಕಂ|| ಆ ದ್ವಿಜರೋ-  
42 ಕೇಶಚರಣಾಬ್ಧದ್ವಂದ್ವಾನಂದಮತ್ತಮಧುಪಂ ಕ್ರೀ . . . . .  
ದ್ವಿಧು ನಾಚಯಪದಂಗಿಯೆಂಬಂ ನೆಗ-  
43 ದ್ವ್ಯ|| ಆ ವಿಧುವಿನ ಸತಿ ವಿಮಳಯಶೋವತಿ . . . . .  
ತಿತುಚಾರಿತ್ತಾಪನಿಜೆಯಿನಿನಿ ನೆಗದ್ವ್ಯಳಿ-  
44 ಕಾವಳಯಂ ಪೋಳಿ ಕಂನ ಮುಪೋಷ್ಣಯಂ | ಅವರಿವ್ಯ . . . . . ಪರಮೋತ್ಕವ  
ದಿಂದೆ ಮನೋನುರಾಣಮಾಗಿರೆ ಅವನಿಪ್ರ]-  
45 ವನೀಯಕೀರ್ತಿ ಲಕ್ಷ್ಮೀಧವನಂ ದೇಶಯಪದಂಗಿ . . . . .  
ಸಿದಂ| ಅನುಪಮನುಳಿಜಗನ್ಮಣ್ಯನನಿನಿದ ದೇ-  
46 ಚಣಾಯ್ಯಕಾತ್ಯಾಂಗನೆಯಂ ವಿನಯಾವನತಿ . . . . . [ಕ್ರೀ]ಜಕ್ಕಗದ್ವಿಯಂ  
ಪೋಳಿದರಾರು ||ವಿ||  
47 ಪರಮಪತಿವ್ಯಕ್ತಗುಣದ ಮುಕ್ತಪೋಳ . . . . . ರ|ಕೆಪೋಷ್ಣನೋಳ  
ವಿಮಳ-  
48 ಕೀಳಮೂಳಂನುತಿಮೂಳ ವಿಪೇಕಮೂಳ ದೊರೆ ನೆಗವಿದ್ವ್ಯರನ್ನತಿ . . . . .  
ಜಗಂ ಪರಹಿತನಿತ್ಯಯ ನಿಯತನ-  
49 ಕೈಯನೊಪ್ಪವ ಜಕ್ಕಣಾಂದಿಯಲಿ ಅವರಿಗನಂತೀರ್ತಿ . . . . .  
ನುದಯಿಸಿದಂ ಭಾರತೀಭವನನನೊನದಾನವರಿಕರ್ಪಿತವಿ-  
50 ಪ್ರಕದಂಬಕಂ ಕಣಾಣ್ಯವವಿದು ಸಕ್ಕತಾಚನಿಯತಂ ನಿಜನಿಮ್ಮಳವಂತ . . . . .  
ನೋಗದಂ ಜಗದುತ್ತಮವೃತ್ತನರ್ಪಿಯಂ |  
51 ಕಂ| ಆತನ ತಮ್ಮಂ ಭವನವಿನೊಕಂ ವಿಶ್ವಾವಿದಾತನಾತಿತ್ವವಿದ . . . . .  
ನುರಧಿಪಾತಂ ಕ್ರೀತುಕರಂ ಕರಂ ರಂಜಿ-  
52 ನಿದ || ತತ್ತಹಂ ದ್ವಿಜನ್ನಪನಂತ[ಧನೋ]ಜ್ವಳಕರತ್ನದೀಪಂ ಪ್ರಬು . . . . .  
ನಿಕ್ಕೋತ್ಪದದಿಂ ನಾರಣಾಯ್ಯನೋಪದುದಯಿಸಿ-  
53 ದಂ ಪರಮಕ್ರೀಲಕ್ಷ್ಮೀಕ ಪರಮ್ಯವಪ್ರವರಪ್ರತ್ಯ . . . . .  
[ನಾ]ರಾಯಣರೆವ್ವಳಂ ದೊರೆವತ್ತರು ತು-

- 54 ಕರನಾರಾಯಣರಂ ತಂಕರನಾರಾಯಣೋಪಮಾನರಮಿತಂ . . . . .  
 ಛಾತರದೊರೆನೆವರನದ್ವಶಮಹಿಮರು ||
- 55 ಮೃ1 ಅಮೃತನಯೋದಿಸಂಜನಿಶಬ್ದಕ್ಕೆ ತಾನೆ ನಮಾನಮೆಂದಿನೆ . . . . .  
 ಮದೇರಯಾನೆ ವಿದ್ಯಮರುಚರಂ—
- 56 ಜಿತಾದರೆ ಬೃಹತ್ಪಚದಾರೆ ಪತಿಬ್ರತಾಗುಣೋತ್ತಮನಿರಿಯಾ . . . . .  
 ಪಿದರು ಧರಿತ್ರಿಯೊಳ್ || ವಿತಪಾಕ್ತಿ ರಯಾನ್ಮಯಾಂಭೋನಿ—
- 57 ವಿ ಜನನಕೆಯಂ ಚಂದ್ರನೊಂದಯ್ಯಪಿದ್ಯಾತ್ಮಕೆಯಂ ನಾರಾಯಣ . . . . .  
 . . . . . ಸಂಪನ್ನಕೆಯಂ ನದ್ವಿಪ್ರಣಾಳಂಕರಣ ವಿಮೆ—
- 58 ಛನಂಪತ್ತಿಯೊಂದಿಮ್ಮಿ ಲಕ್ಷ್ಮೀತಿ ಲಕ್ಷ್ಮೀದೇವಿಗೊಂದು ದೊರೆಯನಿನಿ ಮಹಿ . . . . .  
 . . . . . ಪೆತ್ತಳು || ಕುಲದೈವಂ ಕೀರ್ತಿ ನಾರಾಯಣವಿದು
- 59 ವಿಬುದಾಧೀಶ್ವರಂ ತಂಕರಂ ವಿಸ್ತರವಾವೊ ನ್ನಾಪಿ ಪುತ್ರ್ಪೂರ್ವಗರ್ಭ ಮದುವಣ . . . . .  
 . . . . . ಜ್ಯುಜ್ಯುಕೇಜುಚಂದ್ರನೊಂದು ಕಮಗನೆ ನೆಗವ್ವದ್ವಾತ್ರಿ—
- 60 ಯೋಶಾರತಾರಾಚಳಹಾರೋದ್ಯದ್ವತರ್ಕಂಕರ ಬುಧವರ ನಾರಾಯಣಾಯ್ಕ . . . . .  
 . . . . . || ಅವರುಗಳ ಗುಣ ನದ್ವಾ—
- 61 ಮಂ ಪಾಂಡವರ್ಗ್ಗ ಪುಂಡರಿಕಾಕ್ಷನಪೋಲ ದಾವವಿತುಡ್ವ ನಾಪ್ತಿಕರ್ಪ[ವಂ] . . . . .  
 . . . . . ವಿಬುಧಗುರುನತಕಯುತಂ ಧವಳ—
- 62 ತನ್ನಾಂಗ್ಗನಮೃತಪರಿಪೂರ್ಣಕಳಂ ಕಮೃದುಹೃದಯಾನಂದೋ . . . . .  
 ರೆಯೊಳು || ತದಮುಜನಸದ್ವಶಮಹಿಮಾ—
- 63 ಸ್ವದಮಂನತಪರಿತಗೋತ್ರವಿಕಾತ್ಮಂಕೇಜಿದಿನೇಶನಾತ್ಮಪಿದ್ಯಾವಿ[ಕಿತಂ] ದೇವಣಾಯ್ಕ . . . . .  
 . . . . . || ಅನ್ತಾ ಕಂಕರ ನಾರಾಯಣಭ—
- 64 ಪ್ಪತ್ರ್ಪದ್ವಿ ಪಾವಂದಿರ್ಪದ್ವದ್ವರಂ ದೇವಣಪ್ಪತ್ರ್ಪಕಿತಂ ಸಮಾರೋಟು ಶ್ರೀ[ಕೀರ್ತಿ] . . . . .  
 ನಾರಾಯಣಾರ್ಥವರ್ಗ್ಗ ಹೇಮಗೇರಿಯಾ ನವ್ವನಮ—
- 65 ಸ್ಯಮಾಗಿ ಬೊಪಿಯಂ ಪಡೆದು ದಿವ್ಯೇಶ್ವ(ಂ)ಮೆಂದು ನಿತ್ಯಯ್ಯನಂತರವೂ ಕೇರಿಯ . . . . .  
 ಮಹಿಮೆಯೊಂದೆ || ಶ್ರೀವಿಬುದಾಧೀಶ್ವರನಮರಾವತಿಗಂ
- 66 ರಾಜರಾಜನಳಕಾವುರಿಗಂ ಪಾವರೆ ಪಣರಾಜನ ಪೋಗಿಣವತಿಗಂ ಹೇಮಗೇರಿ ಕಾ . . . . .  
 ಆ ಕೇರಿಯವರ್ಗ್ಗಳವಿಳವ್ಯಾಕರಣಸ್ತುತಿಪು—
- 67 ರಾಣವೇದಾರಂಕಾರಾಕೀರ್ಣರಗ್ರಪೂಜೆಗೆ ರೋಕಾಧಿಕರೇಕಮಾಕೃರಯ್ಯತ್ತಯ್ಯ[ರ] ತಂಕರ . . . . .  
 ನಾರಾಯಣಪದಪಂಕಜಮಕರಂದದ್ವಂಗರಾತ್ರಿ—
- 68 ತಜನಕಾಕುಂಕರಾನ್ಮೋಕತರನರೇಂ ಕೃತಕೃತ್ಯರೋ ಬಿತಾತ್ಯದಯ್ಯತ್ತಯ್ಯರಾ || ಸ್ತುತಿ ಶ್ರೀಮ . . . . .  
 ಪ್ಪಾಳುಳ್ಳ ಪೃತಾಪಜಳವರ್ತ್ರಿ ಜಗದೇಶ
- 69 ಮಲ್ಲದೇವವರ್ಷದೆ ಗಂನೆಯ ಪ್ರಭವಸಂವತ್ಸರದ ಶ್ರಾವಣಮಾಸಾಪ್ಯ ಸೋಮವಾರ ಪುಷ್ಯ . . . . .  
 ನಕ್ಷತ್ರಂ ವ್ಯತಿರೇಕಾಂಕಂ ಸಂಕ್ರಾ—
- 70 ನಿಯಮಿಸಿತುಂ ಕೂಡಲಾ ಪ್ಪಾಪಿವಿಯೊಳಾ ಮಹಾಜನಂಗಳ ದಿವ್ಯಶ್ರೀವಾದಪದ್ವಂಗಲ್ಲಿ . . . . .  
 [ಕಂಕರ] ನಾರಾಯಣಭಟ್ಟಪ್ಪಂಗಳ್ಳಾ
- 71 ಸುಮ್ನಾಪೂಜೆಯಂ ಮಾಡಿಯವರ ಕಯ್ಯೊಳು [ಬಗ್ಗುಡದ] ನೋಪದ [ಪಾಯವ್ಯ] . . . . .  
 ಗೆಯ ಸ್ಥಳದಲು ಸಮ್ನನಮ—
- 72 ಸ್ಯಮಾಗಿ ಪಡೆದು ಶ್ರೀಕೀರ್ತಿ ನಾರಾಯಣಾರ್ಥವರ್ಗ್ಗ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರಯ್ಯ ಕಂಮಂ ನೂಣಯ್ಯತ್ತೀ . . . . .  
 ಧಮ್ನಮನಲ್ಲಯ್ಯತ್ತಯ್ಯರು ಸ್ವಧಮ್ನದಿಂ ಪ್ರತಿಪಾ—
- 73 ಛನೇವರಾ ||ಕಂ|| ಕಪ್ಪನಮಸ್ಯಮಿವಗು ಪಡೆದುರ್ವಿಯನವರಣ ಕೀರ್ತಿ ನಾರಾಯಣಂ ಸಮ್ನ . . . . .  
 . . . . . ಸಪ್ಪೇರ್ವಿರ್ಗುರ್ವಿನ ಬಗ್ಗುಡದ ಪವ—
- 74 ನದಿಶಯ್ಯವರ್ವೆಯೊಳ್ ಪ್ರಣಯದೆ ತಂಕರನಾರಾಯಣರಲ್ಲಿಯ ಕಂಮವನಗೆಯೊಳು ಕೆಂಮನೆ . . . . .  
 . . . . . ರಿಕಮಾಗೆ ವರಧಾರಿಣಿಯಂ

- 75 ಶ್ರೀವಿಷ್ಣುಗಯ್ಯ ಮತ್ತರನಿತ್ತರು. ಅವರೇಯಂದಿವ. ಕರಿಗಿರೀಶವಿಂಚಪ್ರತಿಮೆಯಿಂದಿವಾ . . . .  
 . . . . . ಮೃತ್ಯುಕೇಶವಮಾಧವರಾಮದೇವ-  
 76 [ ನ] ವೆ.ಶ್ವರರಾಜಾ. ವೈ. ಶುಚಿದತ್ತಂ ಪ್ರವೃತ್ತಯುಕ್ತನಿವಿಶ್ಯಕಾಸ್ತವಮಿತ್ರಮಾದ್ಯಚರಿತ್ಯ . .  
 . . . . . ಪ್ರಕರವೃತ್ತಂ ತಾನೇನುತ್ಪತ್ತಿಯು[ಂ]-  
 77 ದಡೇರಂದೇಶ್ವರೇಶ್ವರ ಶ್ರೀದ್ವೈನಾಧ್ಯಾನೋದಯದಂ ಚಂದ್ರಭಟ್ಟಂಗೆ ನಿಲಂ ಶುಚಿದವರ್ಯಾ . .  
 . . . . . ದೇವು ಪ್ರಚಯಕ್ಕೆಯ್ಯ-  
 78 ಸುತಿದರ್ವನಾರ್ಪಣ ಭೋಗಲಂ ಶ್ರೀಕಾಕರಾಜೇಶ್ವರೇಶ್ವರಯಂ. ಕಂ. ಬಿಂನಣದೆ . . . ವಿಜ್ಞೇಯೋ  
 . . . . . ಮೆಚ್ಚುತಂ ನಾಕಿತ್ಯುಕ್ತೋನ್ನ-  
 79 ಕನೇನಿವಂ ಭಾಲಯ. ಕೊನಂವರ ಭಾಕುಶೇಷವಿಬ.ವಾಧೀಶ. ರನದಿಂ ಶಬ್ದದಿನತ್ಯಾದಿನೇನಿದಿರೆ  
 . . . . . ಕಾಸನ . . . . . ದ್ವಮೇನಯು ವೊನದೇಶ ವಶ-  
 80 ರನಲ. ವಿರಚಿಕದಂ ಸರ್ವಜ್ಞ ಪಟ್ಟವರ್ಧನವಿವಾಪ. ಕುಲದಿಕರೇವಿವೇನರ್ ವಾಗ್ಗಲನೆಯು. (1)  
 . . . . . ಕೊಪ್ಪ ಬರದಂ ದೊಡ್ಡವಲರಾ[ಮಂ]  
 81 ಕನುಪಾಹರ ಕಳಶಿಕರಂ ರೂಪದ ಪವತಾಕಂ ತೀಕ. ಸ್ವದತ್ತಂ ವರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಕರೇಶ  
 . . . . . [ವಶ]ಸ್ವರಾಂ ವಸಿಷ್ಠವರ್ಷವಶಸ್ವಾಣಿ ವಿವಾ-  
 82 ಯೂ ಭಾಮಾಶೇಶ್ವರಿ. ವಾಪಂ ವಾ ಪಾಲನಂ ದೇಶಿ ದಾನಾಚ್ಚೇದೋನುಪಾಲನಂ ದಾನಾತ್ಮ  
 . . . . . ಗ್ಗಮಮಾಪ್ನೋತಿ [ಪಾಲನಾದ]ಹ್ಯುತವದಂ. ಭಾಲಯ  
 83 ನಾಕೋಜನ ಪುತ್ರ ಚತೋಜನ ಬಂದರಲೆ.

No. 151

(B.K. No. 61 of 1933-34)

Nihalgi, Haveri Taluk, Dharwar District

*Broken slab lying near the ruined fort*

Jagadēkamalla II—A.D. 1148

This inscription, of which some lines in the original are lost, is dated in the 10th year of the reign of Jagadēkamalla. Prabhava, Pushya su 13, Thursday, Uttarāyana-sankramana. The *titulu* amounts to A.D. 1148, January 5. The weekday however was Monday, not Thursday as stated in the record.

After giving an elaborate description of Nihalgi and of Malla-gavunda, the Nalgaon of this place, the inscription states that he constructed a *Vara Chaturvargical* Mallijamasraya. A grant, probably of land made to the *Jinala* is recorded. Harmandidēva, the *adhyakṣa* of the *Jinala* and the female ascetic (arg 81) Chandramatrayee are highly praised. The genealogy of Malla-gavunda is given.

## Text

- 1' . . . . . [ಕ]ತ್ರಮಿತ್ರನಾ[ತ್ಮ] . . . . .  
 2 ಮಹೇಶ್ವರೇಶ್ವರವಾಚನಂ. ಅ ನಾಶ ಭಾಷ್ಯದಿಗ್ಗಾಣ . . . . .  
 3 ಅಕರಮನಿತ್ಯಂ. ವೈ. ಇದ. ಮುಮೂಂಪು ಜನ್ಮಗೃಹಮುತಮ. ಛೋಗ . . . . .

1 Some lines in the beginning are lost.

- 4 ರೋಗದೊಡ್ಡದೊ ನೋವುಲಕೋತ್ತಮನಾದಾ.ಫೇದ ಕಳ್ಳೆ ಸ್ತನಿ ನಮಿಸ್ತವರು.
- 5 ಬೇವರಾಜಿತ ದಿವಾಕರ ಜನರ್ಮದರವಯನಮುಚ್ಚಳಕವಿವ್ಯಗಸ್ತ ಒನ್ನರಗವ್ವ
- 6 ಯೋಜನಾಕರಂದರೇಶ್ವರಾರಾ ಕುಂಬರೀಕೃತಕಿಲೇವ. ೫೦ ಸಮರದಂಜನವ್ಯಾ. ೨
- 7 ಪಟ್ಟತಾತ್ಪದಾನಾನೊನ್ನತನಶ್ರೇಷ್ಠಾಂನ ಪಾರತಿಕಣ್ವಾರ್ವಕಂನ ಸವನಿತ್ಯುಗರಂಗವ್ವಿ  
ಚಿತ್ರ[ಚೈತ್ಯ]
- 8 ಕರ . . . ದೇವಾರಿಡೇವಪ್ರತ್ಯಕ್ಷತಾಗಣ್ಯವೇಶ್ವರೀವರ್ಷಿತ ಭೂರೋದವರ್ಷಿತ  
ಜಗತ್ಪನಿಧಾಪರಾಜಿತ ಯಕ್ಷ . . . . . ಪ್ರಸಾದ . . . . .
- 9 ತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಾ[ರ]ದು ನೇಮುಗೆಯ ಮಲ್ಲಗಾಷ್ಟಂಜನ ಪ್ರಭಾವಮೊಂಕಂದ ||೨|| ಕೋರೋಳ  
ಸನ್ನಿಪತ ಕಮಂ . . . ಕೋರೋಳ ಲಕ್ಷ್ಮೀತನದ್ವಂಧ್ಯಾಳೋಳಾ ಬಂಡಮರೀಚ ಪುಷ್ಪ
- 10 ಶಕ್ತೀದಿವ್ಯಪ್ರಾಪ್ತಿ ಬಲವಳಿಸಾಕ್ಷಂ ನಿಜಗೋತ್ಸಪ್ತಕವಿತಂ ವಿಕೃಂತಲಕ್ಷ್ಮೀಪಮಾಳಕಂ ಶ್ರೀ  
ಪ್ರಭುಮಲ್ಲ ನೋಳಪನೋಳೋಳಾರಂ ಧರಾ ಪುಷ್ಪನಂ | ಕರಣ್ಣಿಮಂ ಸತ್ಯಶೇಷಂ ತನಗೆ
- 11 ಕಾರಿಕಮಂ ಧೈರ್ಯಮಂ ಪಿಮಸಿರಿ ದವ್ಯುಗಂ ಕನೋಳಾಮ್ಯಂ ಬಲಮದ ಕೂಪಿದ್ಯಾನ್ವಿತಂ  
ತನೋಳಂಜಿ ಬಮದಂ ಕೈಕೋಣ್ಣತಪ್ತಂಶಬರೋಳಕನಾರಿಂದಮಂದೋಳಪ್ರವೇಶಂ ಪರವಾತ್ಮ-  
ಮಲ್ಲಗಾಂಪುಣ್ಣನ ಮಹಿಮೆ]-
- 12 ಮನಸ್ಸಂಕೇತಂ ಒಲ್ಲವಾಪಂ |ಕಂ| ಚಿತ್ರಂ ಜನಪೂಜದವೊಳಾ ವಿಶ್ವಂ ಚತುರ್ದಿಶಮಾನದೊಳಾ  
ಕೀರ್ತಿ ದಿತಾವಿಸ್ತಗೊಳಾ ಸಂದರೆ ರೋಕೋತ್ತಮನಾದಂ ಒದಾಪ್ಪನಾಳ್ವಧ. ಮಲ್ಲಂ || ಪಲ್ಲಂ  
ಪರವಧುವೇಳನೊಡೊಲ್ಲಂ
- 13 ಮುಖ್ಯಮತಕ್ಕೆ ಸಲ್ಲಂ ರಿಪುಹೃತ್ಯಲ್ಲಂ ಪರಜಿತಗುಣವೊಳಾ ಪ್ಲವಪ ಜನಕ್ಕೆ ತಾನೆ ತಾಯ್ಕರುಪಾದಂ  
||ವೃ||ಶ್ವದ ಮೋಳಾಜ್ಜಿ ಕತಮಾಗುಪಾಪ್ತಿ ಸಿದ್ಧನಿರ್ದಿ ವೃತ್ತಿಯಂ ನೋಡ ಸಾಳ್ವಧ.ವಿ ಬೆಳ್ಳುಹುಗೆ  
ಸಂದ ನೇಟು-
- 14 ಲಗೆ ವಿವ್ಯಾಪಕದಂ [ಕೋಳನೂ]ವ್ವಿಧವಾರಂಕೃತವೆಮ್ಮವಳಿ ವಸುಧಾಶೋಭಾಕರಂ ಶ್ರೀಕರಪ್ರಭವಂ  
ಕೂಕೋಳಿಗುಂ ಗವಳಿದುಮನೀ ಮಲ್ಲಂ ಯಶೋವ್ಯಥಂ ||ಕ|| ಕೊಜೆಯಿಗುಳೆಯನಂಕೊಲಗೆಯ  
ನೆಪದ ಮ-
- 15 ಪತ್ರವೃಧಾತ್ಮಮಂ ಕಾಳ್ ಜನಂ ನೆಪದಿಂಗಳ ತಣ್ಣದಿರೆನೆ ಮಡಿಗಲು ಬಳಿಯ ಕಳದೀಪಕಂ  
ತೃಪ್ತೇಶ್ವರಂ ||ವೃ|| ಕಾಲದ ಮದಂ ವಿವೇಕದ ಮದಂ ಪ್ರಧಾತಕ್ಕಮದಂ ಸಮಗ್ರೋರ್ವಾಳದ  
ಮದಂಗಳಂ ಮನವೆಗೊಳ್ಳದೆ
- 16 ದಾಪ್ಪರೆ ತನ್ನ ಮೂತ್ತ ಮೂದಲೆಯರೊಳಿನ್ನಾರಾರುಮಾಪಿಲ್ಲನೆ ಬೆಂಕಿನಗುಂಪವತ್ತ ನೇಟುಲಗೆಯ  
ಮ್ಲನಲ್ಲದರಿಕಂಪದವಿಲ್ಲದರೊಳವನೊಲ್ಲದರೆ|| ಆ ಮಹಾನುಭಾವನವ್ರಪ್ರಭಾವಮೊಂಕಂದ-
- 17 ಪ ||೨|| ವಿನುತಜಿನದಮ್ಮಂ ಪೂರ್ವಂ ಜಿನಮುನಿಗಳ ತನಗೆ ಪರಮಗುರುಗಳೆನಲು ಸಜ್ಜನನುತ ಜತ.  
ತ್ಯಗತವಣ್ಣನನಾದಂ ವಿನಯನಿವಮಹಾವ್ರಥುದಡಿಗು||ವೃ||ಸ.ಡಿ ಕಪ್ಪೊಳ ಕಡೆದಕ್ಕರಕ್ಕೆ ಮಜು
- 18 ಪಕ್ಕಂ ವಿಕ್ರಮಂ ನಿಂಕಮಂ ಬಡಿಗುಂ ತನ್ನಯ ದಾನಕಕ್ಕೆ ಕರಧೂಪಾನೀಕದೊಳ ಪೊಣ್ಣ  
ಕೋಡಿದುಗುಂ ಕಂಕುಗೆ ಕಿಂಕಮಂ ಜನಿಯಿಕುಂ ನಂದಿಯ್ಯಮೊಂದುವ. ಪೇಳ್ ದಡಿ  
ಗಂಗಾರ್ವಡಿ ಪಾಟಪಾಟಿ ಸಮಂ ಪಚ್ಚಾನ್ನೇರಂ ಪಾನ-
- 19 ಪರ ||೨|| ಒಲ್ಲವನೆನೆ ನೂರ್ವ್ಯಾತಪಮ್ಲಂ ಕೊಡೆಯದವಮಂದಳಂ ನಿಗಿರಿಯೆಂದೆಲ್ಲಾ ಚಕ್ಷುವನ  
ಮೂರ ಮಲ್ಲಂ ಮಹಂಗೆ ಕೊಟ್ಟನನಾಧರಂ|| ಆ ಪ್ರಧಾನಿಕಲಿತದ ಶೀಲಪ್ರಭೆಮುಂದತ್ತಿಮ  
ಜ್ಜಿಗು ರೇವ-

- 20 ಕಗಂ ಭೂಪ್ರಣಾಶ ಸಮನೇನಿಪ್ಪ ಯಶಃಪ್ರಕುಶಿತೇ ರೇವತಚ್ಚಗೇಶದೂತಕಾಶಿಯಾಶಿತತ್ವಕ್ರಂ ವೈ |  
ಪುಷ್ಪದನನ್ನವಗ್ಗಣಕನೇಂಬ ಮಹಾಪ್ರಭು ವಂತವರ್ಧನಂ ಚಿಟ್ಟಗನರ್ಪದಂತ್ಯನೂನಾಂತ  
ಧ್ಯಂಗಮ-
- 21 [ದಾ]ರಿ ದ್ವಾ ಮಾತ್ಸ್ಯಕೃಷ್ಣಲಯಾಯಾ ಮಂದರವಗ್ಗ ಬಣಂಜಕುಳಕ್ಕೆ ನಾಳೆ ತನ್ನಿಟ್ಟು ದೇವಿಟ್ಟು  
ಕಟ್ಟಿದುದೆ ಕಣ್ಣೆ ಕಟ್ಟಿದ ಶಾಂಪ್ರಕಾಶನಂ ||೨|| ಆ ವಿಧುಗೆ ದೇವಲದ್ವಿ ಗುಣಾವಯಂ ಪುರುಷ  
ಧಕ್ಕಿಯಂ ಶೀ-
- 22 ಇದೊಂ ಇವಿ ಬಿವಮತಕೆ ಶಾನನದೇವಿಯನು ಪೆಂಪುವೆತ್ತ ಕುಲವದುವಾದಳೆ ||ತತ್ವಕ್ರಂ ವೈ ||  
ದಟ್ಟಿದ ನುಣ್ಣಿನನೆ ಕರುಮೂರಮೂಳೊಡ್ಡದಮ್ಮ ಪೂಗೆ ಕುಗಟೆ ಇವನ್ನೆನ್ನೊ ಮಹಿಮನ್ನೆತ್ತಿ
- 23 ಯಂದಿಳಿಯುವೆಯ್ ಪೊಂದಟ್ಟವನಾ ಗದ್ದಿರತೆಯನಂಬದಿಯಂ ಗೆರೆಂದನೆಯಬದಾ ಚಿಟ್ಟನನನ್ನೆ  
ಪ್ಪನಿಕಪುಟ್ಟನನನ್ನಯದತ್ತಮ್ಮನಂ ||೩|| ಎನೆ ನೆಗೆರ್ದ ಚಿಟ್ಟಗಾವುಣ್ಣಿನ ಮಾನಿನಿ ಬಾಯಕವೆ  
ಗಾವುಂದಿ
- 24 ಜಗಜ್ಜನಕೆ ಬುಧಜನಕೆ ಜನಜನನುಪಮಾನಿಜಜನಕೆ ಕಲ್ಪಲತೆಯಪೊರೆನೊಳೆ ||ವೈ|| ಎನದಾದ  
ಪೆಂಪಿನನ್ನತ್ತಿಮ ಮಾನ್ತನದೊಳುವಿನ ಕಟ್ಟಿರಿತ್ತದಾವ್ವಿಗನ ನಿಜಗೋತ್ತರಕ್ಕನದು ಧರ್ಮದ  
ತೆಮ್ಮೆಯ ಪೊಂದ-
- 25 ನೊನ್ನು ನೊನ್ನುನೆ ವಿಗೆ ನಡೆ ತತ್ವಕ್ರಂವಿಳಿತ ತಾನೆನಿಸಿದ್ದ ಬಾವಿಯ್ ನೊಳೆಣೆಯಾಮ್ ಗಾವು  
ದುರಿತಾವಣೆ ಚಿಟನ ಕಣ್ಣಕಾನ್ತಿಯೊಳೆ | ಆ ದಂತಗಿಲ್ಲಾದದಾದರ್ಪತತ್ವಕ್ರಂವಿಳಿತಗಜರ  
ದನಂ
- 26 ನಾರಾಯಣಂತ ಮೃನಾಲಿಕನುಪಾಯಾತಂ ಬಾಚೆ ಮೂಕನೇಂದ್ರ ಪ್ರಭುಗಳೆ | ಚಲದ ಭೂಜಲದ ಕಲಿತ  
ನದ ಲಹುಗುಣಕ್ಕಾದಿಯೆಂದಿರ ಪ್ರಭುಮಲ್ಲಂ ಕೂದಿರವಕನಾದಂ ನಿರ್ಮಳಚರಿತಂ ವಿರಿಯ  
ಮುಪಮೆಯಂ ವಿರ-
- 27 ಯಣ್ಣಂ [ವೈ] ಜನಪಾದಾಂಬುಜಚಂಚರಿಕನೇಜಕಂ ವಿರಾರಾನಿದ್ವಾರಣಂ ವಿನಯಾಂಭೋನಿಧಿ ದಾ  
ಚಣಂ ನಿರ್ಮಳಪ್ರಭಾತಕಂ ಮೂಕನೇಂಬನುಜಮ್ಪುಳ್ಳನೆ ದಕ್ಷದಕ್ಷಿಣದುದ್ದಾಂಗಳವರ್ಪಂತೆ  
ಯಿರಿದಿನದೊಳೆ ರಾವಮುಕಿದ್ವಾರಪ್ರತಿಮಾರತ್ನಾ-
- 28 ದಾಪ್ಪುಡಿಂ ಶೌರ್ಯ್ಯದಿಂ ಬವವದ ಕೋಪದಿಂದಮಿದಿರಾನ್ತ ನರಂಗೆ ಕೃತಾಂತಮೂವನೇಂಬುದು  
ಕಳಶಾಗ್ನಿಯೆಂಬುದು ದವಾನಳನೆಂಬುದು ನಿಂಹಕೇಯನೆಂಬುದು ದಶಾಣ್ಣನೆಂಬುದು ಧಯಾಂ  
ಕರ ವಸಾರಿಯ ಮೂರಿಯೆಂಬುದಲ್ಲದೆ ತ-
- 29 ಏದೆಯದೆ ನೆಗೆರ್ದ ಬಾಚೆನಂ ರಣರಂಗದೀರನಾ | ಕೊಂಡಾಡಿದ ಪಂಪರುಗಳ [ತಂಡಂ]  
ಪೊರೆಯುಂಡ ಪೊರೆ ಬಿಸರ್ವತ್ತ ಒನೆ[ಮ್ಯಾಂತಳವ]ಹೆಯಲು ತನಿದಬುಡಿತಪಟ್ಟರಿತ  
ವೆನಿಪನ್ನೆ ಪ್ರಭುಮಲ್ಲ | ಆ ವಿಧುವನ ಪತಿ
- 30 ನೆಗದ್ದಾ ರೇವಕೆ ನುಳೋಚನಾ ಮಹಾದೇವಿಗೆ ಸಂದಿರ ವರು ಜನಮೆವದಯ ಗಲ್ಲವಿಗೆ ಸಮನಿನಿನಿ  
ಮಲ್ಲದಕ್ಕಂ ನೆಗೆರ್ದಳೆ | ತತ್ವಕ್ರಂ | ದೋವಂ ನಿರಪನಿತಾಜನಕಾಮಂ ವಿಜಕುಳರಾಮ  
ನುಧ್ಯತದಯ-
- 31 ಕೃದ್ವಿಮಂ ವಿಮೂತವಿಬುಧಪ್ರೇಮಂ ನಿಜಗೋತ್ತರೂಪಣಂ ಧರೀಕೆದಂ ಜನನೀ  
ಜಗಜ್ಜನೋದ್ವೃತಮಾಗಿರೆ ಕಲ್ಪಮುಕಿಯೊಂದು ಪಣ್ಣಿನಿ ಸುಬಾ ಪಳಂ ಕೃಷಮಾಗಿರೆ  
ಪೆತ್ತರೊ ನಿನ್ನನಲ್ಲದಂದನಿಮಿಷ-
- 32 ಪೇನು ದುಗ್ಗಿಪರಿಶೇವೆಯೋ ಪಪುಪರ್ಧನಪ್ರಚೋದನೆಗೆಡೆಯಾಯ್ ಪೇಳಿನಿಪುದಾಪ್ಪು ಮಹಾ  
ಪ್ರಭು ಮಲ್ಲಿನಾಥನ | ನಿಡೀರೊ ದೇಳೆಂಬು ಕಾಣಂತಕನ ಮಳಕದೇಳೆಂಬು ರಾಕ ಕೋಪಂ  
ಪಡಿಬೇಳೆಂಟವ್ವ[ಡ]ಣ್ಣಂ ನಿನ-
- 33 ಗೆ ನಮರಯೊಳೆ ಮುಳ್ಳ ಕಾಂಗಲು ಕಪಿರಾಯಿ ಕರುಕದ್ವಯಂ ಕೈಯ್ಯುಕದ್ವಯಂ ಪುರೆಯ  
ಯಲಿಯಲ ಪರ್ವಳೊಟ್ಟಯ್ಯಲಿಯಂ ಯಂ ಮಂದಣ್ ಪೆಟ್ಟಿವದಿಯುಂಡವ  
ಮಲ್ಲಯ್ಯ ಕೆಲ್ಲಯ್ಯನಾವೊ||೪||
- 34 ಎದೊರೆಯಂಗೆ[ಡ್ವಿ]ಷ್ಟ ಜನವಂ ಪಡೆವರ್ಗ ಬಾಗವುಧಕಂಗೆದೊರೆಯಂಗವಳುಕದ ಪರಾ  
ಕ್ರಮಮೂಕಿ ತರಣ ಮೆಂದು ಒಂದೇದೊರೆಯಂಗೆ ಪದ್ಯಕವಚಂ ಬಗೆದಾಗಳೆ ಬೇಡಕೊಟ್ಟುಂ  
ಕಾದಿದಹಂ ಶರಣ್ಣವರೆ ಕಾವವನೀ ಪ್ರಭು ಮಲ್ಲ-



- 35 ಸುಪ್ತರೋಗಿ | ತಲೆಗೆ ಸೂಪ್ರಕನೀವನೇ ಸುಕುಟು ಗಂಧೀರನೇ ವಾರ್ಧಿ ನಿರ್ಮೂಲಾಶಾಸ್ತ್ರನೇ  
ಪಾ(ಂ)ಪ್ರವೀಪ್ರಿಯಸುತಂ ಸತ್ಯವ್ರತಪ್ರಾಕನೇ ಗೆರೆವನ್ತಂ ನೆಗರ್ದಕ್ಕಾಪ್ತನುಮನೇನಾ  
ನವ್ಯದಿಂ ವಿಶ್ವದೂತರಮ್ಯಂ ಪೂಗುಂ
- 36 ಪಟಾಕುರಿಕಾಪ್ಪೇಪ್ಪುಲ್ಲನಂ ಮಲ್ಲನಂ | ನಿಂಗದ ಕೇವರಂ ಹಲಯ ಚೊಡ್ಡವಲುಗ್ರವಿಷೋರ  
ಗೇಸ್ತನುತುಂಗಪಣಾರಿಕ್ಕಮೆನಿವಿಪ್ಪುವು ಮತ್ತಿನವನ್ನಿರಕ್ಕಾವೇ ಸಂಗತವೆಮ್ಮ  
ಮಲ್ಲನ ದಮಂ ದಿನಯೋಗಿಗೆ ಬೈನಗೇಡ [ದು]-
- 37 ಪುಂಗತಗಾಕ್ಕತಂಗೆ ಸವ.ಸಂಮದು ಸಿದ್ಧರನಂ ಸುಧಾರನಂ | ದಡಿಗನ ನೇಪುಲಗೇಯೊಳೊಳು  
ಜೇವರಿಸಲುತುಂಗವಂ ಶಿರಾಮಯಮಂ ನೇವ್ವದೆ ಮ.ಜನಾಶ್ರಯಮಂ ಪಡಿಯಲ್ಲೆನೆ  
ಮಲ್ಲನಾಥ ಎದು ಪಡವಿದಂ |
- 38 ಆ ಶನಿಶ್ವರೈಕ್ಕಾಂಗಯಾಡಾರ್ಕ್ಕುಂ | ಶ್ರೀಮೂಲಸಂಘದ ಸೂರಸ್ವಾಮಿಗಳೆಣ ಚೆತ್ತಕ್ಕೂಟ  
ಗಟ್ಟದೆ ಯೋಗಿಸ್ತೋಮವಿದು ಪಾಡ್ಯಪಾದನಾಮಿಗಳನ್ನಯವಿವರ್ಧನದ್ವಾರೇಗೆವೆದರ್ |  
ವೈ ಸ್ವರಮಶ್ವೇದ-
- 39 ಶಿವೋರಕೇವಂ ವ.ನೋಪೋಪ್ಪೇದ್ವೈವಪುಂ ರತಿಶ್ವರನೀಳೋತ್ಪಳಪಣ್ಣಚ್ಚುಕಂ [ನಾ]  
ಶಾಯೋಪಿದ್ವೈವಪುಂ ಪದಪ್ಪುರಪುಕಾಪಳರತ್ನ ನಿರ್ಮಳಯಶಾಸ್ತ್ರೀರೋಚಿಯಾಗಲ ದಿಗಂಬರ  
ಪೂಜ್ಯಂ ಹರೀಶ್ವರೇವನೇ-
- 40 ಸೆವಂ ಬಾರಕ್ಕಚಕ್ರೇಶ್ವರಂ | ನೆರಸತಿ ಕೂಟವಂ ದರಿಸುನಿರ್ದರೊ ಶಾಸ್ತ್ರರಣೆ ತಪಸ್ವಿನೀಡರಿತ  
ಮಾನು.ದೊ ಸಕಳದಪ್ಪುಜನಂಗಳ ಪುಣ್ಯವೈದಿ ಹೆಣ್ಣರಿಜನೊಳಾಯ್ಕಾಕಾಕ್ಕನಿಯನಾಸ್ತಿಯೊ  
ವೇಳವಿದೆಯೊಯ್ಯು ದಿ-
- 41 ಶ್ರೀಪುರು ಧಾತ್ರಿ ಚಂದ್ರಮತಿಯವೈಗದಂ ವನುಧಾ . . . . . ಛಿನ್ನನಿ ಶ್ರೀಮೂಲಾಳುಳ್ಳ  
ಪ್ರಣಾಪೇಶಕ್ರವರ್ತಿ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲವರ್ಷದಂನೆಯ ಪುಣ್ಯಸಂಪನ್ನರದ ಪುಷ್ಪ ಕುದ್ವಂ  
ಬೃಹದ್ವಿವಾರಮುಮು-
- 42 ತ್ತರಾಯಣಸಂಕಲ್ಪಮಣಿ ವ್ಯತಿರೇಕಂ . . . . . ಇ|| ಶ್ರೀ ಮಾನ್ಯಾಳ್ವರೈ  
ಮಲ್ಲಗಾಪುಣ್ಣಂ ತನ್ನ ಮಾದಿನ ಮೆಲ್ಲಿ ನಾಥನೇಶ್ವರಂಗಳೊಳಗಂ ರಂಗವೋಗಕ್ಕಂ  
ನಿಶ್ಚಿನಿವೇದ್ಯಕ್ಕಂ ಮಾಹತಕೂಪ್ರಾನಾ-
- 43 ದಕ್ಕ(ಂ)ವಲ್ಲವ್ವ ರಿಷಿಯಗ್ಗಾರ್ಕ್ಕಾರದಾನಕ್ಕಂ . . . . . ಸ್ವಳವಲು ಬಟ  
[ಧಾ] . . . . . ಮೂರ್ತಿಯ ಮೇ[ರೆ] ಗೊಣ್ಣದ ಬಟ್ಟಲು | ತೆಂಕಣ ಮೇರೆ ದಾಯಂದೆ |  
ಮಡುವಣ ಮೇರೆ ವಾಕ್ಯವಳಿಗೆ ಹೋದ ಧಂದಿವಟ್ಟೆ |
- 44 ದೂಣ ಬಡಗಣ ಮೇರೆ | ಗದರ್ಗನ ಕೊಳ ಬಡಗಣ ಮೇರೆ ಪೆರ್ವಳಿಗೆ ಪೋದ  
ಪೆರ್ವಾರಿ | ಅನ್ನು ಸವ್ಯ ಸೀರೂನಮನ್ನಿ ಪತ್ತರ ಹತ್ತ | ಪ್ರಮಾಕೂಸಟ್ಟಿಯ ಕಡೆಯ  
ಕಳಗೆ ಪೊದರೇರಿಯ ಗರ್ಜ್ಜ ಕಮ್ಮ . . . |
- 45 ಬ.ವ.ವಾನ್ಯಗೂಳಗಮಂ | ಗಾಣದಲು ನೊಂವಿಗಯಿಣ್ಣಯ್ಯಮ್ | ನಂತಿನಿತಮನಾಡಂದಾ  
ಕ್ಕಾಣಂಬರಂ ನಡೆವಾಗ್ಗಿ ಬಟ್ಟದ ||೧|| ನಂತಿನಿತಮಂ ಕಾಪು ನೋಡಿ ಪತಿ  
ವಾರ್ತದ್ವ|| ೧|| ಕ ||
- 46 . . . . . ಶಿಶುಲಪುಕ್ಕಾ ಪೆಟಿನಿಂಗೆ ಮೃನಾಡಜಿಪತಿಗಿತ್ತನೇಪಾನ್ಯಗೊಳಗಮಂ ಪೇರಪುಕೆ  
ಯೋಪಂಪ್ರಕಂಪಿಲ್ಲನೆವರಂ | ಮತ್ತಂ ಬಡದಿಯ ತೇಜನಾಪ್ಪಮೆಂತೆಂದಡೆ ಹನು-
- 47 . . . . . ಕುಟ್ಟ ಹೂಸುವಡಂ ಬಡದಿಯೊರೆ ಮಾಳ್ವುದು | ಮಡುವೆಪಾಣಯ್ಯ || ದೀಪಾವಳಿ  
ದಾದಂದೆ ಕಾರಪುಣ್ಯಮೆಂದೆ ಮಹಾಪರ್ವಗೊಳ ಬಡದಿಗೆ ಮುನ್ನ ಒಂದ ಶೇಷಯಂ  
ಕೊಳ್ಳುದಿದು ಬಡದಿ-
- 48 . . . . . ದೀ ದಮ್ಮವನರಮಂ ವಿಧಿಂ ಪ್ರತಿಪಾಳವಂಗೆ ಗಂಗೆ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದೊಳುಭಯಮೂವಿ ಸಹಸ್ರ  
ವ.ನೊಡವಿರ ಕುಡದಿನದೊಳತ್ತ ಪಲವಂ ಪಡವರ್ | ಗಂಗಾನಾಗರ ಹಮಾನಾ ಸಂಗಮದೊ
- 49 . . . . . ನರೆ ಪುಣ್ಯದವಂಗೊಳಳವರ್ಗ್ಗವ್ವರಿಂದನಳದರ್ | ಶೋಕ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ  
ನಾ ರೋ ಹರೇಶ ವರಂವರಾಂ ಪಪ್ಪಿರ್ವರ್ವನಕಸ್ಯಾಪಿಸ್ತಾಯಾಂ ಪಾಯಶೇ ಕೃಮಿ |

DEVEDOSU, HAVERI TALUK, DEWARWAR DISTRICT

*Slab standing in the temple of Banatankar*

Jagadēkamalla II—A. D. 1149

The inscription, which refers to the reign of Pratāpachakravartī Jagadēka-malla is dated in the 10th year of his reign, Viśhava, Pushya Amāvāsyā, Sunday Uttarāyana-samkrānti, solar eclipse. The data is very irregular. The date corresponds to A. D. 1149, January 11, which was a Tuesday. But on that day there was neither Uttarāyana-samkrānti, nor solar eclipse.

It records a grant of land made for the offering and worship of the goddess Maṭachidēvi ( = Dēvī-saur) by Dandaditya Recharasa who was giving Banavase Twelve-thousand from Balligrame. He said it to have come to the deity to fulfil a vow (harik). The *agrikāra* Deyrads Hosavārṇa, the *Śaṭtānḍa* of *Māḍjūras* of that place are also provided. Kalyamarasa of the Khachara and y and Dēvadhara Dandanayaka, the officer in charge of tolls are mentioned.

The record is much damaged.

## Text

- 1 ೨ ನಮಮುಂಗೀರಾಂವಿಜಯಪ್ರಕಾಶಮಾಹಾರವೇ ಕೈರಿಸ್ಕರಗಾರಂಧಮಾಲಾಂ-  
2 ಭಾಮಿ ಕಂಠವೇ ಒಮವಿಜಯ . . . . . ಕಿರಲುಮುಳ್ಳಿ ಜಗದೇ  
[ಕೃಷ್ಣಕವಿ  
3 ವರುಣಂ] ಕಾಳಿದ . . . [ಧರ್ಮಂ ಪರಮ . . . ] ಕೃಷ್ಣ ಕವಿವರವನಾ  
ಶ್ರಯಂ  
4 ಕ್ರಿಷ್ಣೋಪವೇಶಂ ಮಹಾರಾಜಾಂಗಿರಾಜಂ ಪ . . . [ಪರಮ] . . . ರಕಂ ಪಾಪಾಶ್ರಮ ಕುಳಿಕಂ  
5 ಪಾಪಾಶ್ರಮಂ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಕಾಶಚಕ್ರವರ್ತಿ ಜಗದೇಕಮುಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜಮುತ್ತು  
ರೋತ್ತರಾರಾಜ-  
6 ದ್ವಿವತ್ಸವಮಾನಮಾಚಾರ್ಯಕೃತಾರಂಭಯಂ ಪರಿತಂ ಕ್ರಿಷ್ಣಪ್ರಾಜ್ಞಾನಿ ಕಲ್ಯಾಣದ ನೆಲೆ  
ವೀಡಿನೊಳ್  
7 ನುಲನಂಕವಾನೊಡ್ಡಿ ದಿಂ] ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯ ತ್ತವಿ ಸೀತಕೃಷ್ಣದವ್ಯಾರಾಧಕಂ . . . ವಿಗತವಂಚಮು-  
8 ಹಾತು ಮಹಾರಾಜಮುನ್ನಿವಿಜಯ ಮಹಾರಾಜಂಕವಾಂಗಮಾನ ಕಂ ವೈದಿಯದಾಮಕಂ ಸಂಪದ್-  
9 ಬದ್ಧಪ್ರೀತಿಕ್ಕಾತ್ಮಾ ಪರಿಜನ ದಿಗ್ಗಂತ್ಯಂ ಕರಿಕುರುಗಿಲ್ಲನಾಪಣ ಕವಿಕವ್ಯಗಿಡೆ ಕ್ರೀನಾದಿಪತಿ  
ದಂಶನಕ-  
10 ಮಕಂ ಕೇತರಸಾ ಬಕವನೆ ಸಂವಿಚಾರ್ಯಸಿರಮಾನಂ ಮದ್ದನಗ್ರಕವಿ ಪತಿಪಾಳನೆಯಂ  
11 ಬಳ್ಳಿಗ್ರಾಮಯ ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳ್ ನುಲನಂಕವಾನೊಡ್ಡಿ ದಿಂ] ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯ ತ್ತವಿ ಸೀತಕೃಷ್ಣದವ್ಯಾರಾಧಕಂ . . . ವಿಗತವಂಚಮು-  
12 ೨ ಕ್ರಿಷ್ಣೋಪವೇಶಂ ಮಹಾರಾಜಾಂಗಿರಾಜಂ ಪ . . . [ಪರಮ] . . . ರಕಂ ಪಾಪಾಶ್ರಮ ಕುಳಿಕಂ  
13 ರಂಧಾಕೈವೇನಿಪಾರ್ವ ಮೇಯವಿಂ ಕಿ-ಕಬ್ಬಿ[ದ್ರಾ]ಮಾ ಪಾರಕವರ್ಷವಲ್ಲ ಸೇವಿಕೃಷ್ಣಂ ಕುಂಠೆ  
14 ಕನ್ಯಾನಮಾ ಕ್ಷೇಮಂ ಪುಟ್ಟಿ ನಾಡಿನಲ್ಲ ಒನವಾರಿದೇಶಮಂಶೊಪ್ಪಗುರಿಕ . . . ಒನವನೆ ಪಂಠಿ  
15 ಚಾರ್ಯನಿರಮಾನಕಕ್ಕಂ ಕಿರಕಂಕಣಂ ಬಾಸವುರಂ ಮನವೊನೆದು ನೂಪನಾಲ್ವತ್ತೆನವದಯ್ಯೊಗಗ್ರ-  
16 ಹಾರ ಹೊಸವೊನೆನೆಗುರಿ ಮಕವನಾಗ್ರಾಮ ಮಹಿಮೋನ . . . ಮಂಕಂಪಡೆ . . . ನುಕ್ಕ-

This inscription is dated in the 12th regnal year of Prāpachakravartī Jayadeva-  
maladeva, Śukla, Padya, Monday, Uttarayana-samkranti. The title is lost. In the  
month of Padya of the 6th year (i.e., Uttarayana-samkranti) occurred on  
Sunday, December 25, A.D. 1149. This probably was the intended date.

It records a grant of land to a Kani Nakanthana by Holimara and Koppuraja, the *Oranga* and *Marab* respectively of Herakal. The duty is stated to have been instated by Nakanthana-Randi as an official. Mention is made of a certain Muhammadist (warrior) who lost the right of Kinkaja Seventy. Bagadele Seventy, Kijavadi Three hundred and Narayana Twelve

## Text

[illegible]

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840.

အထူးအရေးကြီးသော အချက်အလက်များကို အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်း ဖော်ပြပါမည်။

1. The continuation is peeled off  
2. These lines are engraved on the left side of the present record  
3. I observed and compared the  
4. same on 20/10/2005

44. ...
45. ...
46. ...
47. ...
48. ...
49. ...
50. ...
51. ...
52. ...
53. ...
54. ...
55. ...
56. ...
57. ...
58. ...
59. ...
60. ...
61. ...
62. ...
63. ...
64. ...
65. ...
66. ...
67. ...
68. ...
69. ...
70. ...
71. ...
72. ...
73. ...
74. ...
75. ...
76. ...
77. ...
78. ...
79. ...
80. ...
81. ...
82. ...
83. ...
84. ...
85. ...
86. ...
87. ...
88. ...
89. ...
90. ...
91. ...
92. ...
93. ...
94. ...
95. ...
96. ...
97. ...
98. ...
99. ...
100. ...

- 7 ದಮಸ್ಕಿನಕನೆಯ ಶಿವನೋತನಯಕನೆಯ ನೌತಮಕನೆಯ ವಿರೋಧಿವಮದನೆಯು ಕಾರಣ  
ಯುತನೆಯ ರೂಪವಯಕನೆಯ ಒಗ್ಗುವವೆಯು ಬಣ್ಣಕು . . . . .
- 8 ಕರಕಲ್ಯ ಮಹಾಪ್ರಭು ಕೊಪ್ಪರಾಜನಂ | ಅನ್ನಿನಿವರಡು[ಂ] ಒಳದೊಡೊಡೆಯರಿವ್ವರುಂ  
ನುಲಿಂ ಪ್ರಭ.ಶ್ಯಮಂ ಮಾಯಕ್ತಿರೆ ನೃಪ್ತಿ ಯಮನಿಯಮವ್ಯಾಧ್ಯಾ[ಯ]
- 9 ದೋನಾಮವ್ಯಾನದಪನಮಾರಿತಿಲಗುಣಸಂಪನ್ಯಯಂ ಭಜಂಗೆ . . . ಕುಳಿರಕರುಮವು  
ಶ್ರೀಮದ್ರಾಜಧಾನಿ ಬಾಗದಗೆಯ ಕೋಟೆದು ಶ್ರೀ ಮೂಲವುಷೆ . . . . .
- 10 ನೀಲಕಣ್ಣಪೆನ್ನೆತವೇದರಸವೆತ್ತ | ಇದು ರಾಮಾ[ಯ]ಕವ್ಯಕ್ತಿಯನಿದು ದಿಟಂ ಶ್ರೀರಾಮ  
ಕೀರ್ತ್ಯನಿಲಯಂ ವಿವಿಧಂ ವ್ಯಾಸದೀಶಟಂ ಪಕಲವ್ಯಾಧ್ಯಾ . . . . .
- 11 ಕರಕರ್ಣಕಂವಾ ದುನಿಕಂ ಶ್ರೀನೀಲಕಣ್ಣಂ ವ ಕೋಮುವದಿಂ ವಾಪಿಂ ಸುಪ್ರತಿಷ್ಠೆವಡೆದಂ  
ಶ್ರೀನೀಲಕಣ್ಣ[ರ]ನಂ ಅನ್ನಿನಿದ ಶ್ರೀನೀಲ . . . . .
- 12 ಂ ಶ್ರೀನೀಲಕಣ್ಣಪೆನ್ನೆತವೆತ್ತ ಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯಂ ಮಾಡಿ ಪೂಜಾವಿಶೇಷವಂ ಮಾರ್ಪುಡಂ ಕಣ್ಣು  
ಕೊಪ್ಪವರನನಂ ಕೊಪ್ಪರನನಂ | ಅನ್ನಾ . . . . .
- 13 ರೂಪೊಡಹದುದಿದ್ದು | ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಬ್ಬಾಳುಳ್ಳ ಶ್ರೀಕಾಕಳಕ್ಕರತ್ತಿ ಜಗ[ದೇ]  
ಕವ ಲ್ಲವರ್ಷದ ೧೨ನೆಯ ಕುಳ್ಳನಂವತ್ಸರದ ಪು . . . . .
- 14 ಮವಾರವಂದಿನೆ.ಶ್ರೀರಾಮಾಜನಾಶ್ರಮವ್ವ ನಿಜಿತ್ತವಾಗಿ ಶ್ರೀನೀಲಕಣ್ಣದೇವರ ಅಂಗ  
ದೋಗಕ್ಕಂ . . . . . ಮರ ಗ್ರಾಸಕ್ಕಂ ಶ್ರೀನೀಲಕಣ್ಣಪೆನ್ನೆತ್ತ . . . . .
- 15 ಂ ಕ[ಟ್ಟ]ಕಾ ಪಾಪಾವರ್ಷಕಂ ಮಾಡಿ ವಾಸ್ಯವ ಕೋಲಲ ದವ ವಾ.ತ್ತರ. ಇವ್ವಿತ್ತನಾಲ್ಕು  
[ಇ]ದಕ್ಕೆ ಅಜುಮಾ ಪೇನೆ ಯ[ನ್ನಿ]ಲ . . . . .
- 16 . . . . . ಕದಕ್ಕು ನೀವೆ ಶ್ರೀನೀದೇಶ್ವರದೇವರ ಕೆಮ್ಮಂ ಒದಗಲ | ಮ  
ಳ ದೊಡ ಒಪ್ಪಿಯಂ ಪಡವಲು | ಒದಗಲ ನೀ ಮೆ | ಹೊ[ಪ್ಪ]ರೆ
- 17 ಪಡವಗ ನೀವೆ ಪಳಾರಯ ಕೆವೆ | ಅ ದೇವರಿಗೆ ವನೆ ಶ್ರೀರಾಮೇಶ್ವರದೇವರ ಕೇರಿಯಂ  
ಕೆಂಕಲು ಮಾಡ . . . . . ರಾಗಿ ಇರ್ವ . . . . .
- 18 [ನೀಲಕಣ್ಣ] ಕಮ್ಮ ನೀಳ | ಇನ್ನಿ ದವ್ಯಮಂ ಪ್ರತಿವಾಳಿದವರ್ಗೆ ಗಂಗೆ ಗಂಗಾವಾಗರ  
ಪ್ರಯಾಗೆ ವಾರಣಸಿ ಕರುಕ್ಷೇತ್ರ . . . . . ತ್ವಮಂದಿ ಪುಣ್ಯ . . . . .
- 19 ಕವರಿಗೆ ಕೋಡಂ ಕೊಳಗಮಂ ಮಂಶರತ್ನದೊಳಂ ಕಟ್ಟಿನಿ ಚಕವೋದವಾರಗರವು  
ದ್ರಾಕ್ಷಣ್ಣಗೆ ದಕ್ಷಿಣೆ . . . . .
- 20 ಇದವಂದ . . . . . ವಾ ಪುಣ್ಯ . . . . . ನಿಶಾ  
ಕವರಿಗೆ ಅನಿತು ಬ್ರಾ[ಹ್ಮಣರು]ಮಂ ದಿಟ್ಟ . . . . .
- 21 ವಾಕ . . . . .

No. 154

(B. K. No. 3 of 1932-33)

AGADI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab lying in S. No. 272

Jagadēkamallā II (Not Dated)

This undated inscription referring itself to the reign of Jagadēkamallādēva, records the erection of a *Sūtilaya* by the wife of Amītarāsi of Kōḍiyabidē and registers a gift of land by Māreya-Nayaka, son of Amītarāsiyya to the temple of Bāchēśvaradēva (apparently the *Sūtilaya* mentioned above, in the regime of *Mahārāṭhu Bācha-gāvaṇḍa*

1 About two more lines are peeled off.



when *Mahāśaṅkha* Tailapaḍīva was governing Banavāse Twelve-thousand. It also registers a gift of land made to the mason *Dēva* who constructed the *sukunda* of the temple where *Jekki-setti*, son of *Chili-setti*, was enjoying the *settihana* of *Kodiyabidu*. The record contains many obvious scribal errors.

## Text

- 1 ಸಮಸ್ತರನ್ನಿರಿಸಿಟ್ಟುಂಟೆಂದೆ ಬಾವುಡದವೇ ಕೈರೀಶ್ವರ-
- 2 ಸಗರಾಂಧಮೂಲಕಂಧಮು ಕಂಧವೇ || ಶ್ರೀಮತು ಕೋಡಿಯಬೀ-
- 3 ದಿನಯಮಿತರಸಿಯ ಕುಲವಳು ಪರಶ್ವತುನಿ ನಿವರಿಯನೆ-
- 4 ಕ್ಷಿತದಳು |
- 5 || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭವನೀಶ್ವರು ಶ್ರೀಪ್ರಿಯೋಪದಂ ವ.ಕಾರಣ-
- 6 ದಿರಹ ವ್ಯಕ್ತ ಮೇಶ್ವರ ಪೂಜ್ಯದೊಂಕಂ ಸತ್ಯಶಯ.ಕುಲಕೃಷ್ಣ
- 7 ಚಾಣುಕ್ಯವನ ಶ್ರೀಮಜ್ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೆ ಪೊಟುರಹ.ಮುಕ್ತರೋತ್ತ-
- 8 ರಾವಿಪ್ರಿಯಪ್ರವರ್ಧನವ.ಶಂನ ಶ್ರೀಕಾರಂಧರ ಸಂಪ್ರದಿ || ತತವಪ[ದು]ಮೋ-
- 9 ಪದವಿ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಸಾದಿ ಸಹಿತ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಣ್ಯೋಪ್ವರ ಕೈಲಾಸ-
- 10 ದೇವರು ಬಸವಾಸಿ ಸನ್ನಿಹಿಸಿರವನು ಬಸವನಾಚಾರ್ಯನು ನುಕ[ನಕ] ಕಾವಿನೋ-
- 11 ದಿ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯ ತಾ.ಪ.ವನು ವೋಪದಿ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತದ.ಸ್ಮರಣ-
- 12 ಮ.ದೇವಕುಂದನೋದೇವಿ || ಶಂನ ಸನಾಪ್ತಾ ಕಣ್ಣರವ ರಣರಂಗ[ಧರ]-
- 13 ವನ . . . . . ಕುರುಚರಿತ್ರ ಸದುವಿಕೆಯನೀಲನಣ್ಣನ ವ[ದೇಶೀ]ತಾನ-
- 14 ನಂಕ . . . . . ಕವನ.ಕವಾತ್ಪಣ್ಣಂ ಮಹಿದಂನಿ ಗಣ್ಯ ಸರಣಾಗತಪ-
- 15 ಪಂಜರ . . . . . ಕುಂಜರ ಗೋತ್ತಮಕ್ತ ಗಡಿಮಂಕಮಲ್ಲ ರಿವಕ್ರಿದೆಯ-
- 16 ಪೆಲ್ಲಂ . . . . . ನೃಪರಣ ಬವ.ಲಕ್ಷ್ಮಿಗಿ ಕರ್ತೋರಣ ಪರಶರಣಕ-
- 17 ಕ[ಧರ]ಗ ವಿಕ್ರಮೋತ್ತಂಗೆ ನಾವ ಕದಿನಮನ್ವಪ್ರಸನ್ನ ಸಹಿತ ಶ್ರೀಮ-
- 18 ನೃಹಾಪ್ರಭು ಬಾಚಗಾವುಣ್ಣ ನಿರದೇವಿ || ಸ್ವಸ್ತಿಯವನಿದ.ಮ.ಶಾಧ್ಯಾ-
- 19 ಯಧ್ಯಾ ಸವಾರನವೋನಮುಪ್ಪಣದಸಪ.ದೀಶನಂಪದೇರಪ್ಪ
- 20 ಅವಿಕರಾನಿದೇಯರ ಪುತ್ರ ಪೂರೆಯನಾಯಕ ಒಚ್ಚೇಪ್ಪರ ದೇವರಂಗ-
- 21 ದೇಶಕ್ಕೆ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಪ್ರಭು[ವ] ಗಡೆ ಸುಂಕಿಗೇಜಯ ಸುಕೂಂ[ಕ] ಕಾವಿ-
- 22 ನೋದಿ[ವ]ವಾಳುತ್ ಬವ.ಗಾವುಣ್ಣನು ದೀಪಯ್ಯವುಂ ಪ್ರತಿಪಾಳನುವ
- 23 ದವ್ಯವೆನ [ಕ] ಗಡೆ ಕುಂದಯಗೇಜಯ ದೋದವರಿಯ ಗದ್ದೆ ಕಂ [೫]
- 24 ಕೋಡಿದಿ.ದೀಡಿನ ಹಾಳಂ ಕೆಂಕಣಮೆಯ್ಯಲು ಕಿಸುಮತ್ತ-
- 25 ರೆರಹ ಕವ್ಯ ೫೦ ಸಮಸ್ತಗುಣನಂಪನ್ನ ಮಹಿದಂ ಮತ್ತೆನ್ನ ವ-
- 26 ರನಾರೀಪುತ್ರಂ ಗೋತ್ತವವಿತ್ತ ಕೂಟಕೊಳ್ಳಣ್ಣ ಮೂಕರ್ಷಿ
- 27 ಕೈರ ಗಣ್ಣ ಕಲಯ.ಗದೇಮ ಚಲದಂಕರಾಮು ವಿರಿದಿತ್ತ-
- 28 ವ.ಪದ ಸಾಯ್ಕವ. [೦] ಮಹವ ಮಾತೇನ್ನರಗಣವಾ-
- 29 ರ ಬೀರಿಪೆಟ್ಟಿದ. ವ.ಗ.ಲಕಾಡ ಪೆಕ್ಕನಿಟ ಕೋಡಿದಿ.ದೀಡ
- 30 ಕರಾವರಗೊಣ್ಣ ಸಹಿತ[೦] ಗೆಮುಕ್ಕವಿಮ್ಮ ದಾಡೇನ್ನರವೇವ-
- 31 ರ ಸುಕನಾಸಿಯ ಇಟಗೇವನವೆಯ್ಯ ಅ ದೇಗುಲಕ್ಕೆಮೇ-
- 32 ಲ್ಲಿಲನವಂ ಪಡಿಸಲನುವ ದನ್ನಣ ಕಟ್ಟುಟಗ ವೇವಪಂಗೆ
- 33 ದ್ವಿಕವ. ವ.ತರೋ[೦]ನ್ಯ || ಇನ್ನೀ ದವ್ಯವಂ ಪ್ರತಿಪಳ-
- 34 ವಿವರ್ಗ ವರಣನಿ ಗುರುಕ್ಷೇತ್ರದರ ನಾಸರ ಕವಿ-
- 35 ರಿಯಂ ಸಾನರ ಬ್ರಹ್ಮಣಗ್ಗೇ ಕೊಟ್ಟ ಪಲಮಕು ಇದನಳ-
- 36 ದುಂ ಸಾನರ ಕವಿರಿಯಂ ಸಾನರ ದ್ರಾಮ್ಯಣರಾಮಂ

- [illegible]

- 27 ದುಗ್ಗಾಂಧೋರಿಯೊ[ಳು ವಿಕ್ರ]ವನಿ ನುಜೊಳಂದಿರ್ಪನಾ | ತೊಮ್ಮರಾಜಂ ನಿರಿದುಂ ಪಾತಾಳ  
ಜಂ-  
28 ಕವೃದಿತಪ್ರದಳದೇತುಗಳಂ ಜೊಕು ತೊಕರನಾರಂ ಭೋಗಿ ನಿೋಗುಗಳನವವರತಂ ಕೀವಿ  
29 ಸತಿಧ್ವನಿತ್ಯಾದರದಿಂ ಕ್ರೀಮತಿ ಪ್ರಕಾಪಪ್ರತಿ ಭರಣಿಪಾರವಂ ತಾಳಿ ದಾಗಳೆದರೆಯಂ  
30 ಕ್ರೀಮಿ ವನುತಾಳಿದು[ಚಕ್ರಪರೀವಾರವಂ ತನ್ನೊಗಾರಂ ದೊರೆಕೊಂದಿ ರೋಕಮಂ  
ವೃಷ್ಟಿ[ದೊಡನಂ]-  
31 ಮಾಣಸುಗಳತ್ಯಾದರದಿಂ ದೋಪ್ಪಿಂಪದಂಪಾಕ್ರಿತಿ ತಕದನದಂ ತಾನೆ ಮೇರಾಗಿ  
ಭೋಗೀಶ್ವ-  
32 [ಧ್ವನಿ] ದೊರಪುರೋವಿನಿವ ಕುರತರಾಜದಾಜಂಗು ನಿರ್ವಿಜ್ಞಾನವಿವರವಂದಿನ  
33 ವ.ಪಾಂಧಮವ್ವಾರಣವಾರಣಗಳ ಪದಂಗೆ ನೆರೆಯ ಜಂಪೊಗ್ರವಿರಾರಿರ-  
34 . . . . . ಒನ್ನೊಳಂ . . . . . ವ ನಿರಲಕ್ಕ . . . . . ಕುಡುಪಿರ್ಪಳನು  
ರಕ್ತಕೆಯಂ ಜಗದೇಶ-  
35 ಕ್ರೀಮಿ[ವಿ]ವೃಮಂ ವ ಕಾರಾಪಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರ  
36 . . . . . ಕ್ರೀಮಿ[ವಿ]ವೃಮಂ ವ ಕಾರಾಪಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರ  
37 . . . . . ಥಾವಿನೊದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗಿಯುತ್ಸವಿ-  
38 . . . . . ಪಲ್ಲವ ಲಕ್ಷ್ಮಿಗರ . ಹಮ್ಮಿ  
39 . . . . . ನಾಜವೆ . . . . .  
40 . . . . . [ಬ]ಮ್ಮಣ ದಂಡ . . . . .

No. 156

(B.K No. 124 of 1933-34)

BIJAPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Pillar at the south entrance to Ark-killah

Tala III—A.D 1151

This inscription referring itself to the reign of Trailokyamalladeva is dated in the 3rd year of his reign, Prajapati, Bhādrapada Pūrṇimā, Monday, lunar eclipse, corresponding to A.D. 1151, August 28. The week-day given is a mistake for Tuesday.

It records a grant of land to the god Narasimhadēva of Jalamanṭapa in Vijayapura, by the *Karanas* headed by *Teigade Malladeva*. *Maṇḍalika* and *Nārādāpati* *Mallāranya* and other *Karanas* who were the subordinates of Bijjala (of the *Karachurya* family) are stated to be administering *Tardavāḥi* one thousand. Bijjala is stated to be the sub-ordinate of Trailokyamalla.

## Text

- 1 ಜಯತ್ಯಾವಿಷ್ಟತಂ ವಿಜ್ಞೋವ್ಯಾರಾಹಂ ಕ್ಷೋರಿತಾರ್ಣವಂ ದಕ್ಷಿಣೋನ್ನತದಂಪ್ಯಾಗ್ರಿಂ  
ವಿಶ್ರಾಂತಭುವನಂ ವನಿ[ಕ]
- 2 ಉನ್ನತಿಸಮಸ್ತಭುವಾತ್ರಯ ಕ್ರೀಮಿವೃಷದ ಮಹಾರಾಪಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮ  
ದೇವಾರ-
- 3 ಕವತ್ಯಾತ್ರಯಕುಳಿತಕ[ಂ]ಮೂ. ಕ್ಷೋರನಾ ಕ್ರೀಮಿಶ್ರೋಕೃಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮಾ-

1 The remaining portion is broken off.

- 4 ತ್ರರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ತಕಾರಂ ಸಲುಕ್ತವಿರೆ ಕಲ್ಯಾಣದ ನೆಲೆನೀಡಿ  
ನೋಳು ಸುಖಸಂಕಥಾ-
- 5 ಏನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತವಿರೆ | ತತುಡಾದವಡುಮೋವದೀನಿ | ಮುಳಸಿಂ ವಸಾಹಾಂವರಾತಿ  
ಕ್ಷಿಪವರ ತರೆ-
- 6 ಯಂ ಕರ್ತು ಜೆಂಡಾಡನೇ ಕೇರಳಕಾಂತಾರಾನರಂ ವಸಾಳವಗಿರಿಕುಳಶಂ ರಾಳಕಾಳಾಹಿತಾರ್ಥ್ಯಂ  
ಬಳವಂನೇಪಾರಮ-
- 7 ಶ್ರದ್ಧಿರದನಿತವಹ್ರಂಕುಶಂ ಗೂರ್ವಾರಾಧ್ಯಾನಿಳನಂದ್ರಕ್ಷಾಣೀಕ್ಷುಕ್ತಕಡನತಿಬಳಂ ಬಿಜ್ಜುಲ  
ಕ್ಷೋಣಿಪೋಳೆ | ತತು-
- 8 ವಾದವಮೋವದೀನಿ | ಅತಿಧ್ಯಾಂತವಹ್ರರೋಚಯನೆ ಶಿವ್ಯದ್ಯಾತಕಲ್ಪಾವನೀರುಹನೀಕಂ ಪು-  
9 ರುವಾರ್ಕ್ತಮೇರವನೆ ಕರ್ವಾಲ್ಯಂಗೆ ಚತ್ತಪ್ರವನ್ನ ಒತು ವಾರ್ವ ಮೂತ್ತನೂಟನೆನೆ ಜೆಂಪಂ  
ಕಾಳ್ವಿದಂ ಬು-
- 10 ಪ್ಪನಿಗ್ರಹಶಿವ್ಯಪ್ರತಿವಾಳನೋಟಕಗುಣಂ ಮೈಳಾರದೊಡಾಧಿಸಿ || ತತುಪ್ರಮುಖಕರಾಂಗರ್ |  
11 ತನಗುಂ ವನಗುಂ ಚರಿತು ತನಗುಂ ನರತಮಗಿವಾಪ್ತು ಗುಂವೀರಗುಂ ತನಗುಂ ವಾರ್ವಿಗಿ  
ವೆಸತು ಘನತಾಯ್ಕ-
- 12 ಂ ಮಲ್ಲನತಿತಕುಳಪ್ಪಕ್ಷಿಪ್ಪ | ಸುರಭೂರುಹದಗೆಯಂ ದತ್ತರದಿಂ ಪರವೇಕ್ಷಿ ತಂಮ ವನುಪಾಕ್ತ-  
13 ತಿಯಂ ವಿರುಚಿ ಪುಷ್ಪಿನದನೆನಲು ದೊರೆವೆತ್ತಂ ಬೇಲನವಿಳಕ್ಷೀರೋಲ | ರಾವಂಗೆ ಸುಕವಿ-  
14 ಕ್ಕಾರಾಮಂಗೆನವವ್ಯವಾಗ್ನಿಧೂಕಚನಮನೋದಾವಂಗೆ ಸಕಗುಣಾಣಧಾವಂಗೆಪಯೋರೆ  
15 ವನಮಾತೀಪಂಪರೋಳು | ಬುಧಜನದೊಡಿವಾರ್ವಾಪತ್ಯದವನಾರಾಯ್ಕಪ್ರದಿಂ ಪೇಯ್ಯುಯ-  
16 [ಶೋಂ]ಬದಿಪೋವಗಾಹ ವಿದಿಸಿದನಧನರ ನಿಧಿ ಪೂದವಂ ದಿಕಾಸಿಂಪುರವಂ | ಪಡನೆ |  
ಎನಿಸಿ ನೆಗಲ್
- 17 ಶ್ರೀಮನಮಾಪ್ರಧಾನಂ ಜೇನಾಡಿಪತಿ ಲೆಂಡನಾಯಕಂ ಮೈಳಾರಯ್ಯೇಶ್ವರಮುಖಕರಣಂಗಳು  
ಕರ್ತೃವಾ-
- 18 ಡಿ ಸೂಸಿರಮಂ ದುಪ್ಪನಿಗ್ರಹಶಿವ್ಯಪ್ರತಿಸಾಬನದಿವಾಲ್ಯರಕುಗೈಯ್ಯುತ್ತವಿರೆ | ಕಂದ | ಭಯ-  
19 ರೋಧದ್ವಾರ್ಥಂ ದ.ಪ್ಪಯ್ಯವೈರಿಮದೇದನಿಂಹನೆನೆ ನೆಗಲ್ವಿಂ ಒಯುಲಕ್ಷಿಪತಿ ತಕವೃತ್ತಿಯ  
ತೆ-
- 20 ಗ್ಗಡೆ ಮಲ್ಲದೇವನೆನೆ ಪೋಳದರಾರು | ಕಿರಿಹುಕರಣಂಗಳು || ಕಂ | ವಾಡಾರ್ಥ್ಯಬಲಿಗಿಶ್ಚೂ-  
21 ಟ್ರದತ್ತವ್ವಾರ್ತ್ಯಾನಿವುಣರೆನಿಪ್ಪಿ ನೀಚಮಾರ್ಗ[ಬ್ಬ]ರೆ ಕರಣದ ರೇಚನಂಕಿಪ್ಪಜನಕವಾ[ಶ್ರಿತಪ್ಪ]  
ಸಕಂ |
- 22 ಸುಜನಜನವನವನಮಣಿ ನಿಜಕುಲಕೈರವನುಡಾಂಶುಂಟುಂ ಎದುರುಬಿಚತ್ತವ-
- 23 ಲ್ಲರಿ ಪಾರಿಜಾತನೆನೆ ನೆಗಲ್ವನವನಿಪೋಳು ಕವಾರಯ ಪರತಿತಪರಿತವೇಳಂಎರಚರವತಿಗಂ ಮಾಗಿ-
- 24 ರೆನಿಪ್ಪ ಬಿವ್ಯರನನೀಳಂ ದೂರೆಸು ತುದಿನಾಬಗೆಯು ಬೆರಲಿಂಪಾಟುಂ ಕೊಡಮ ಬರೆವಾರೆ-
- 25 ಗಳು | ಭೂವಿತ್ತಕ್ರವಿಜದಯಶಂ ಬೇವದಿಜಗುಂಪವಾಬ್ಬದ್ವಂ ಬುಧಕಲ್ಪಾವನೀಜನೆ-
- 26 ನು ನೆಗಲ್ಯಂ ಗೋವಿಂದಂ ಸುಕವಿನಕರವಿಕರ್ಮಾಂಽ || ೧೬ || ಇಂತಿವರು | ನನ್ನಿ ಶ್ರೀಮುಖ್ಯಾಳು-
- 27 ಕ್ಯಾಚತ್ತವರ್ತಿ ತೈಳೋಳ್ಯಮಲ್ಲದೇವವರಿಷದ ಮೂಡನೆಯ ಪ್ರಜಾಪತಿ ಸಂವತ್ಸರದ  
[ಛಾ]-
- 28 ಬ್ರಹ್ಮದ ಪುಣ್ಯಮಿ ಸೋಮವಾರ ಸೋಮಾಗ್ರಹಣಪರ್ವ ನಿಮಿತ್ತವಾಗಿ ಶ್ರೀಮ[ದ್ರಾ]-
- 29 ಷಧಾನಿ ವಿಜಯಾಪುರದ ಜಳಿಮಂಟಪದ ಶ್ರೀನಾರಸಿಂಹದೇವರ್ಗ್ಗ ತಕವೃತ್ತಿಯ ತೆ-
- 30 ಗ್ಗಡೆ ಮಲ್ಲಿ ದೇವಪ್ರಮುಖಕರಣಂಗಳು ಕುಚನಾರಾಯಣಪ್ಪರ ಸ್ಥಳದ ಮತ್ತ-
- 31 ರು ನೂಟು ೧೦೦ ಕಡಿತವೆಗ್ಗಡೆ ವೈಜನಾಥಯ್ಯನ ಸ್ಥಳದ ಮತ್ತರು ನೂಟು ೧೦೦
- 32 ಅಮ್ಮ ಮತ್ತರು ಯನ್ನೂಟು ಗ್ರಾಸ ಪರಿಪಾನ ನಿಂದಂ ೩೦ ಸರ್ಪನವಶ್ಯವಾಗಿ ದಿಟ್ಟ-
- 33 ರು | ಪುಂಡತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವನುಂಧಾ ವ್ಯವರ್ಪದವ ಪಕ್ಕಾಳು ಎ-



- 34 ಪ್ಲಾಯಾಂ ಪಾಯಕೇ ಕ್ರಿಯಾಃ | ಶಾಸನಮಿದಾವದೇವಯ ಶಾಸನವಾರಿತ್ರದೇಶ ಸಲಸು-  
 35 ವೇ ನಾನೀ ಶಾಸನಮನೇವ ವಾತಕನಾ ಸೇವಂ ರಾವವಕ್ಕೆ ಗಲಗುವಿತಿಗುಂ || ೩೩ || ಮತ್ತವಾ  
 36 ಶ್ರೀನಾರಸಿಂಹದೇವರಿಂ ವದುವಣಿ ಮದೇವಲಕ್ಕೆ ಕಂಕಿಯ ಕೊಂಡಿಂ ಪಡೆವ  
 37 ಸ್ತವ ಪನ್ನೇರಡು ಮತ್ತಕ್ಕೆಯ್ಯಂ ನಟ್ಟನಮುತ್ತವಾಗಿ ದುಟ್ಟು | ಮಂಗಲ ಮಹಾಶ್ರೀ

## No. 157

(B.K. No. 78 of 1932-33)

HĀVERI, HĀVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab in the temple of Siddhēśvara

Tamil III—A. D. 1152

This inscription, which refers itself to the reign of Trailokyamalladeva, is dated in the 3rd year of his reign, Āṅgira. Pushya Amāvāsya, Sunday, Uttarāyana-samkrānti, solar eclipse. The date is irregular. In the cyclic year Āṅgira corresponding to A. D. 1152, Pushya Amāvāsya fell on December 27. But it was not a Sunday, nor was there any eclipse or Samkrānti on that day.

It records a grant of certain taxes to god Siddhēśvaradēva of the *agrahāra* town Hāveri by Śaṭṭa Māyideva, jointly with five-hundred *Bhūjyana*. Māyideva was in charge of the *hijjānā* and *valldaravula* taxes. The grant was made in the presence of the four-hundred *Mahijanas* of Hāveri. *Dandadūyaka* Mahadevarasa is stated to be governing Huligege Three-hundred and Banavase Twelve-thousand.

A supplementary grant of money and taxes made by Machideva of the Jimṭavāhana lineage and Khachara family, the *nārgavunda* of Bāsavar One-hundred-and-forty and by Heggade Rerhara and others, is also recorded. Fine gut was made for the offerings and a perpetual lamp to the same god.

## Text

- 1 ಶ್ರೀ ನವ ಸ್ತಂಭದತ್ತಂ ಪಡೆಂದ್ರವಾವರವಾರವೇ | ಕೃತೀಕ್ಷೇಷ ನಗರಾ-
- 2 ರಂದವೂಲತ್ತಂದರಾಯ. ಶಂಭವೇ | ಸ್ತಂಭ ನವ ಸ್ತಂಭವನಾತ್ರವ. ಶ್ರೀ -
- 3 ಪ್ರದೀಪ್ತವಂ ವ. ಹಾರಾವಾರಿರಾಜ ಪರವೇಶ್ವರ ಪರವದವ್ಯಾರಕ ನೆತ್ತಾ-
- 4 [ಶ್ರ]ಯಕುಲಿಕಕ ಚಾಳ. ಕ್ಯಾದರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ಕೃಷ್ಣೇಶ್ವಮಲ್ಲದೇ-
- 5 ಪರ ರಾಜಮ. ಕೃತೀಕ್ಷೇತ್ರರಾಧಿವಿನ್ರಿವ್ರವದ್ವಮಾನಮಾ]-
- 6 ಟಂದ್ರಾಕ್ಷ್ಯಕಾರಂಬರು ಸು ತ್ತವಿವೆ | ತತ್ತ್ವದವದ್ದೋಪ್ಪಹೇ |
- 7 [ಎ ಸ್ತಂಭದಿಗತ ಮಡವಹಾಶಬ್ಬ ವ. ಕಾರಾವಂಶಾರಿವತಿ ಕೆಂತು-
- 8 [ರ]ದ. ಪಟ್ಟ ರಾಜಕ ಸೇನಾದಿವತಿ ಮಹಾಪ್ರಚಂದದ್ವಾನಾಯಕಂ
- 9 . ಗರ ಮಕದೇವರಸರ. ಹುಂಗೆಣಿ ಮುನ್ನೂ ಅನುಂ ಬವವೆ-
- 10 ವೆ ವೆನ್ನಿ ಚಾಳ ಸಿರಮಮಂ ನೂನಂಕಪಾನೋದವಿನವೆವಿ-
- 11 ಸಾತ್ತವಿ. ತತುಪಾದವದ್ದೋಪ್ಪಹೇ || ಸವ. ದಿಗತಮಡವ-
- 12 ಹಾಬ್ಬ ಮಹಾಕಾವ ವಾದಿವತಿ ವ ಹಾವ್ರಪಂದದ್ವಾನಾಯಕಂ
- 13 ಕಾಕ್ಷೇರಮುಮಿಮಂ [೦]ದವಂ ಸಾಮಾಸಿ ವಾಯಿದೇವರಸರು ಹೆಬ್ಬಂಕ ವತ್ತ-
- 14 ರಾವಳಮನನಾಡಮಿತ್ತಂ ಬಣಣಿಗರಯ್ಯ ಮ್ವೇವ್ವೇರಸು ದವ್ದೋ-
- 15 ದ್ವುರಬತ್ತರಾಗಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳೇಶ್ವ ಕೃಷ್ಣೇಶ್ವಮಲ್ಲದೇವವರ್ಷ ದೆ -



- 16 ಸೆಯೊಗಿರಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯದಮಾವಾಸ್ಯೆ ಅಧಿತ್ಯವಾರ ಪುತ್ಯ[ರಾ]-  
 17 ಯೆಣಸಂಕ್ರಾಂತಿ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣ ವೈಶಾಖಶತಮಿಂಬ ಪುಣ್ಯತಿಥಿಗಳೊಂ-  
 18 ದಾಗಲಾ ಸುನಿ ಯಮುವ ಮುರಾಧ್ಯಾಯಿ ದಾನವಾರಣವೊನಾನಾ-  
 19 ಪ್ಪಾನಜಪವೇದಿಶೀಲಗ ಣನುಪಂನರ ಶ್ರೀನಿವೃತ್ತರದೇವಲಬ್ಧವರ-  
 20 ಪ್ರಸಾದರವ್ವ ಶ್ರೀವ ದನಾದಿಯಗ್ರಹಾರಂ ಹಾವರಿಯ ಮಹಾಜನಂ  
 21 ಸಾಲಿಪ್ಪರಮಾ ನೆರವಿ ಮಹದಾನೆದಂಬುಲಮಂಗೊಟ್ಟು ಶ್ರೀನಿವೃತ್ತರದೇವರ ನಿ-  
 22 ತ್ತನಿವೃತ್ತಕ್ಕೆ ದವನವರಂ ಸಲದ ದವರಾಸದ ಮೂಜ ಕೇಯನ  
 23 ಕಾನೋಪವ ಮೂಜ ವಿರವಂ ಬಂದಾ ಸ್ವರ್ಗಾರಂಭಂ ನಮೂಗಿ ಬಲ್ಲದಿನಿ ದಮ್ಮಮ-  
 24 ನಾಶೋಪ್ಪರ ಪ್ರತಿಪಾದಿದರ್ಶನ ವ ರಾಜಾ ಕ ಮೃತ್ತೇಶ್ವರನಾಗೆಡ-  
 25 ಪ್ಪಾತಿತ್ವಂಗಳೊಳು ಕಾನರ ಕವಿ ಗಳ ತೋಪು ಕೊಳೆ ಮಂ ಪೊನ್ನಂಬಳಿಯೊ  
 26 ಳಂ ಕಟ್ಟಿನಿ ನಾನಿಬ್ಬವೇದವಾದಗಿವ್ವ ದ್ರಾಹ್ಮಣರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಪಲಮನಿಯ್ಯ-  
 27 ವರಿನ್ನಿ ದಮ್ಮಮನಾಶೋಪ್ಪರಳವಾರುತಿ ತ್ತಂಗಳೊಳಿವಿತು ಕ  
 2 ಎರಗಿವನಿವರು ದ್ರಾಹ್ಮಣರ ಮಂಕೆ ಎಂದ ವ ಕಾಮಕವೇದಿಯ್ಯ-  
 29 ವರ. || ೨ || ಸ್ವತಂ ಪರವತ್ಯಂ ಮಾ ಪೋಧವ್ಯಂ ಹರಶೇನ : | ಪಪ್ಪಿರ್ವಪಕಕಾತ್ರ-  
 30 ಳ ಪಿಷ್ಕಾದನಾ ಹಾಯಶೇ ಕ್ರಿವಿ : || ೨, ೨, || ಸ್ವತ್ತ ನವ ರಿಗತವಂವ ಕಾತ-  
 31 ಟ್ವ ವ ಕಾರಾಪ ನ್ತಂ ವಿಜಮಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾಂತಂ ನವ ಸ್ತವಮವಿಶೇತಕಾತ್ರಂ ಅೀಮೂಕವಾಹ-  
 32 ನಾಶ್ವಯಪ್ರವಾತಂ ಖಚರವಂಶೋಪ್ಪಂ ಬುಮಜವಕವಳಿನೀರಾಜುಂನಂ  
 33 ಪರಿವಾರಜನಪ್ರದಯನೋದ್ರವಂ ಶೂನ್ಯಮೋಪ್ಪನರವ್ರಕಾದಂ| ಪಿತೃ[ಗ\* ಕೋಳಾ-  
 34 ತಳಂ ಪೈರಿಪನ್ನಗವ್ವ ನಶೇಯಂ ನಕ್ಕರಾಥೇಯಂ ನಾಕನೋತ್ತಂಗಳನಯ್ಯನನಂಗಂ  
 35 ನಾಮಾದಿವಸ್ತ ಪ್ರಶಸ್ತಿನಶಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ನೊಹಾಸಾವನ್ತಂ ಮೂಚೆದೇವರಸರು  
 36 ಬಾಸವುರ ನೂಜನಾಲ್ವತ್ತಕ್ಕುಂ ನಾಗಾರ್ವಂಧಗಯ್ಯತ್ತಮಿದ್ದು ಮಾಟದೇವರನುಂ ಹೆಗ-  
 37 ಡೆ ರೇಟಣನುಂ ನೂಕವರ್ಗುಡೆ ತೀಕರನುಂ ನವತ್ತಪರಿಗ್ರಹಮ[ಬ್ಬ] ಹಾಪ-  
 38 ರಿಮ ಶ್ರೀನಿವೃತ್ತರದೇವರ ನಿತ್ಯನಿವೃತ್ತಕ್ಕೆ ತಮ್ಮಕೊಪ್ಪವೀನದ ನುಂಕಮೊಳಗೆ ದವನವಳೋ-  
 39 ನ್ನು ವಿರಮವಂ ನೂದೀಪಿಗೆ ವರ್ಷಕ್ಕಿರಮ ಪೂವೂಪುಂ ಬಂದ್ರಾಕ್ಯಕಾರಂಟ-  
 40 ರಂ ನವವನ್ನಾಗಿ ದಿಟ್ಟು | ೨ ||

No. 158

(B. K. No. 130 of 1933-34)

BIJAPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Fifth pillar in Ark-killa

Tala III—A. D. 1154

This inscription, which refers itself to the reign of Trailokyamalladēva, is dated in the 5th year of his reign: Śrīmukha, Pushya Purnimā, Friday, Lunar eclipse, corresponding regular year A. D. 1154, January 1, Friday.

It records a grant of certain taxes made for the worship of god Narasimhadēva of Vijayapura by Kāliyana—Nāyaka and other Karas, subordinates of Bijjala (of the Kalacharya family), who is stated to be a subordinate of Trailokyamalla Mahapratihara, Senābhūta and Dandanayaka Chellanayya, a subordinate of Bijjala, is stated to be governing Taddevādi one-thousand. The record is damaged.

1 The latter ೦೦ is written below the line

- 1 ಜಯತು ಜಗದದೀಶಃ ಶ್ರೀವಧೂಜೀವಿತೇಶಸ್ತಕಳಗುಣನಿಧಾನ . . .  
 2 ಗೀರ್ವಾಣನಾರ್ಥಃ] ದುರಿತನಿವೃತ್ತಿರೋ . . . . .  
 3 ದೇವದೇವೋ ಮುಕುಂದಃ || [ಶ್ರೀನರಸಿಂಹಾಯ ನಮಃ]  
 4 ೞ ಸ್ತುತಿ ಸಮಸ್ತಧುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀವೃದ್ಧೀವೃದ್ಧ ಮಹಾರಾಪಾದಿ[ರಾ]-  
 5 ಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಾಭಿಷಾರಕಂ ನೆತ್ಯಾಶ್ರಯತುಬಿಹ-  
 6 ಕಂ ಚಾಕುಕ್ಕಾದರಣ ಶ್ರೀಮತ್ಕ್ರೈಲೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವರ  
 7 ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುಕ್ತರೋತ್ತರಾಭವ್ಯದ್ವಿಪ್ರವರ್ಧಮಾನಮಾಚಂ-  
 8 ದ್ರಾಕೃತಾರಂಬದಂ ನಯತ್ತಂ ಕಲ್ಯಾಣದ ಸೇವೀಡಿನೋಳು ಸುಖ-  
 9 ಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೈಯುತ್ಪಪಿರೆ | ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪದೇವಿ  
 10 ೞ [ಚೋ]ಕತಪ್ರಕಾರಿ ಪುರೋಹಿತಕುಲಪ್ರಳಯಂ ಪರಾ-  
 11 [ಪ್ರಪಂಚ]ಚಾಕಕಿತೂಪಕಂ ಮಗಧವಾಲವನಿದ್ವೇಶನಂ ಕ[ಬಿಂಗ]ನೇಪಾಳ-  
 12 ಬಬ . . . ಭರದಿಂ ನಡೆತಂದ . . . ಬಿಜ್ಜ ಭೂಪಾಲಕನ[ನಂ] ಸಂಭ್ರಮ[ಮು]  
 13 ಶತ್ರುನ್ಮಹಾಲರ ಮಂಡಲಂಗದೊಳ | ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪದೇವಿ || ೞ |  
 15 . ವಿಶ್ವಜನಪ್ರಮೋದಮುದಿಶೋದಿತಮಾಗರೆ ರಾಜ್ಯಲಕ್ಷ್ಮಿಯಂ ಸಾತ್ಯ-  
 16 ತವಾಗ[ಗ] ಶೋಭು[ಲದು]ದಗ್ರವೆಸಲ ಸಿಜಂ ಪುಡಿಶಾಜ್ಞ ನವಾತ್ಯ-  
 17 ತೇಜಮಂ ನಿರಿಸೆ ಹೆಮ್ಮೆಯನಾಡ್ಕನಿದಂ ಪ್ರಕಾಪಲಂಕೇಶ್ವರ-  
 18 ಮಣ್ಣರೇಶನ ಚಮೂಪತಿ ಚಿಲ್ಲಣದಣ್ಣ ನಾಯಕಂ || ಎನಿಸಿ ನೆಗಲ್ಲ  
 19 ಶ್ರೀಮನ್ನಹಾಪ್ರದಾನಂ ಪೇನಾಧಿಪತಿ ದಣ್ಣನಾಯಕಂ ಚಿಲ್ಲಣಯ್ಯಂ ತ-  
 20 ಡ್ದೆವಾಡಿ ಸಾಯಿರಮಂ ದುವೈನಗ್ರಹ ಶ್ರೀವೃತ್ತಿಪಾಳನದಿಂ ಶ್ರೀದೋಗಾಡ್ಯಂ-  
 21 ತಂವಾಲ್ಪರನುಗೆಯ್ಕುತ್ಪಪಿಬ್ಬು ತತ್ತ ಮುಖಕರಣಂಗಲು [ಕೇಶಿ]-  
 22 ಯಾಣಾನಾಯಕ ಶ್ರೀಧರನಾಯಕ ಕಪ್ಪರದೇವ ಗಣಪತಿನಾ-  
 23 ಯಕನುಂ ಸಂಕವೆಗ್ಗಡೆ ಮಲ್ಲದೇವನು . . . . . ಪತಿತಂ ತದೇದ  
 24 [ನೋವ]ಣನುಂ ಕೆಟ್ಟ . . . . . ದಾವಣನುವಿನಿನಿಬರು  
 25 ೞ ಸ್ತುತಿ ಶ್ರೀಮುಚ್ಚಾಳುಕ್ಯಕ್ರೈಲೋಕ್ಯಮಲ್ಲವರ್ಷದ ಜನೆಯ ಶ್ರೀಮು-  
 26 [ಮ]ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಣ್ಯಪುಣ್ಯಮಿ ಸುಕ್ರವಾರ ಸೋ-  
 27 [ಮ]ಗ್ರಹಣಸೆವ್ವೆ ನಿವಿತ್ತಂ ಶ್ರೀಮದ್ರಾಜಧಾನಿ ವಿಜೆಯಾ-  
 28 [ಪು]ರದ ಶ್ರೀನರಸಿಂಹದೇವರ ಪಂಡಿತವ್ಯಾ ಚೈತ್ರಪವಿತ್ರ ನಿ-  
 29 [ವೇ]ದ್ಯ ಪೂಜಾರಿಯ ಗ್ರಾಸವಿನಿನಿತಕ್ಕಂ . . . . . ಕೈ ನಡೆವನ್ನ  
 30 . ಜಯ್ಯಂಗಳ ಮಗಂ ಶೋವಣನು . . . . .  
 31 ದಾವಣನುಂ ದಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿಬಿಟ್ಟು ಕಳದ ಭತ್ತ . . . . .  
 32 ಗೆ ಹೆಬ್ಬಂಕ . . . . . ಯು ಸುಂಕ ಶೋಳನ . . . . .  
 33 . . . . . ಉದ ಹೆಬ್ಬಂಕ ಶೋಳನ . . . . .  
 34 . . . . . ಕತ್ತೆಯ ಹೇಬ್ಬಂಕ ಹೆಬ್ಬಂಕ ಶೋ . . . . .  
 35 ಸೋಂ . . . ಅಡಕೆ ಹೆಬ್ಬಂಕ . . . . . ಹುಕೆ . . . . . ಎ-  
 36 ರೆಹೇಬ್ಬಂಗೆ [ವೇನ] . . . . . ಸುಂಕ ಗಂಧವಣ ಹೊಂಗೆ . . . . .  
 37 ಂಗೆ ಹಿಂಗಳಂಗೆ . . . . . ಬ್ಬಂ ಕ ತಿ ಉಪ್ಪಿನಮೋಳಿಗೆ  
 38 . . . ೞ ಕ್ಷುಡತ್ಯಾಂ ಪರದತ್ಯಾಂ ಪಾ ಪೋ ಕರೀತ ಪರನ್ನರಾಂ [ಪಪ್ಪಿವೆ]-  
 39 ರಿಪನಹನ್ಯಾಣ ವಿಪ್ಪಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಮಿ |

(B. K. No. 103 of 1932-33)

HÄVERI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab near the Kallumantapa

Tula III—A.D. 1157

This inscription belonging to the reign of Trailokyamalladēva, is dated in the 8th year of his reign, Īvara, Pushya ba. 3, Monday. Uttarayanāsamkrānti. The details are irregular. The *tithi* cited fell on December 20, A.D. 1157, which was a Friday. The *Sankrānti* occurred on the 35th.

The record begins with the genealogy of the Chālukyas. This account, however is faulty. Ayyapa and Jayasimha II are wrongly stated to be the son and grandson of Vikramāditya V. but actually they were his brothers. The inscription states that *Heagade Rudradēva* and other *Karayas* made a grant of money and taxes to the tank at the *agrahāra* town *Havari*. Rudradēva is stated to be a subordinate of Kēśarāja who was a subordinate of Kalachurya Bijjala, who, it may be noted, already bears some of the paramount titles. The tank is stated to have been constructed by the mythical king *Nala* in Kṛtayuga. The *Mahajanas* of the place are highly praised.

Another grant by a *Sunkacegrade* (name lost) and *Dandanūyaka Ratnabhaṭṭa* made to the tank and to the gods *Siddhēśvaradēva* and *Indrēśvaradēva* is also recorded.

At the top is engraved a grant made to the *Hiriyakere* tank, in the 3rd year of the reign of the Kalachurya king *Bijjaladēva* on Āshādha ba. *Amavasyā*, Sunday. The cyclic year is lost.

## Text

- 1 (೧) ಒಂ ಸಮ್ರಾಟ ಶಿವಾಯ (೨) ನಮಸ್ಕರಿಸಿರಕ್ಕುಂದಿಚಂದ್ರಚಾಮರಾಜರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಪ್ಪಂದಾಯ ಶಂಭವೇ (೩) ನಾರಾಯಣಾಯ
- 2 ಸ್ತುತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾತ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರಹ್ಲಾದವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾದಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭೂತಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ—
- 3 ಕುಳಿಕರಕ ಡಾಳುಕ್ಕಾಧರಣ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ಯಳೋಕ್ಕಮಲ್ಲದೇವರಸ್ತಯಮಂ ಪೇಕ್ಷಿದೆ (೪) ವೃತ್ತ (೫) ಜನನಾಥಾಗ್ರಣಿ ಶೈಲನಾಕನ
- 4 ಮಗಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯೋದ್ಧೃತನಾಕನ ಪುತ್ರಂ ವಿಧು ವಿಕ್ರಮಕ್ಷಿತಿವಸಾಕಂಗಳ್ಯುಣಂ ಪುತ್ರನಾಕನ ಪುತ್ರಂ ಜಯಕಿಂಹನಾಕನ ಮಗಂ ಶ್ರೈ—
- 5 ಲೋಕ್ಕಮಲ್ಲಂಗೇ ಸೋಮನೃಪಂ ಪುತ್ರನವಂಗೇ ತಮ್ಮನಮಟಂ ಶ್ರೀರಾಯಕೋರಾಹಕಂ (೬) (೭) ಎನಿತಿ ನೆಗರ್ಪ್ಪ ಎರವೆವೊಡಿಯಾಯಂಗಿ ಕಂ ಭೂಲೋಕಮಲ್ಲನುವ್ವೀ—
- 6 ರೋಲಂ ಮಗನವನ ನೂನು ಜಗದೇಶನೃಪಂ ಭೂಲಲನೇತಂ ಸೂರ್ಯಾಡಿಕೈಲನೈಜವದಿಕ ಕೇಜೋನಿರಯ | ವ (೮) ತತ್ಕಾಲಮೊಳು ಸ್ತುತಿ ಸಮದಿಗತವಂಜಮಹಾ—

- 7 ಚು ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಕಾಳಾಂಜರವರವರಾಧೀಶ್ವರ ಪುಷ್ಪವೃತ್ತದೈವ ಚಮರುಗತೂರ್ಯು  
ನಿಗ್ನೋವಣ ಕಳಚುರ್ಯು ಕುಳಕಮರಪಾತ್ರ್ (ಂ)ಣ್ಣ
- 8 ಕದನ ಪ್ರಚಣ್ಣ ಮಾನಕನಕಾಚರ ಮುದುರಾದಿತ್ಯ ಕಲಗಲಂಕುತ ಗಜಪಾಮನ್ತ ಶರಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜರ  
ಪ್ರತಾಪಲಂಕೇಶ್ವರ ಪರನಾರೀಸಹೋದ-
- 9 ರ ಶನಿವಾರನಿದ್ದಿ ಗಿರುಗುಗ್ಗುಮಲ್ಲ ಚಲದಂಕರಾಮ ವೈರೀದಕ(ಂ)ಣ್ಣರವ ನಿತ್ಯಂಕುಮಲ್ಲ ನಾಮಾದಿ  
ನಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮತು ಘಟಪಳಪ್ರವರ್ತಿ ಚಿ-
- 10 ಜ್ವಲದೇವರಸರ ಪ್ರತಾಪಮಂಕಂಡೆ (ಂ)ವೈ (ಂ) ಮುನಿನಂ ತಾಳ್ಮೊಡದ್ದಿ ನಾಲ್ಕುಪುನಗನ್ನಂ  
ವೀರ್ವಪೋಲು ವೀರನೆ ಘನದಾಹಾಬಳಗವ್ವ-
- 11 ವಾಸೋದವಿನಂ ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡಮಂ ನುಗ್ಗುಗುಟ್ಟನೆ ದಿಗ್ಗಂತಿಯ ದಂತಮಂ ವಿದಿದು [ಬೀಳವಿನಂ]  
ದಿವಂ ಕಿತ್ತು [ತೋರಿ]ಹನೆ ದಿಕ್ಕಾಳರ
- 12 ಗಂಟಲಂ ನುಲಿಯನೆ ಶ್ರೀದಿಜ್ಜಲಕ್ಷೋಣಮಂ (ಂ) ವ (ಂ) ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪದೇವಿ ಮಹಾಪ್ರರಾನಂ  
ಸೇನಾಧಿಪತಿ ಬನವಾಸನಾಡ [ಪುರದ] ದಣ್ಣ ನಾಯಕಂ ಕೇ-
- 13 ಕಿರಾಜನನ್ನಯಮೆತ್ತಂದಡೆ (ಂ) ವೈ (ಂ) ಕುಲದಯ್ಯಂ ಗಿರಿಜೇಶನಪ್ರತಿಮಾಕೇಜಂ ದಿಜ್ಜದೂಪಾಳಕಂ  
ಸಲವಿಂದಂ ಪೊರೆದಾಳ್ವನಾ [ಕೊಳ್ಳ]ಲ ರಾಜಂ ತಂ-
- 14 ದಿ ತಾ'ಯ್ಯುಗ್ಗಣದೈಯ ಸಲ್ಲಕ್ಷಣ ತಾನೆನಲು ನೆಗರ್ಲ ರಾರದ್ಯಾಜಗೋತ್ತೋದಯಾಡಳಚೂಡಾರವಿ  
ದಂತನಾಥಕೀಳಕಂ ಪಾಮಾನ್ಯನೇ ಕೇಶವಂ ! (ಂ) ಹತು-
- 15 ಪಾವಪದ್ಮೋಜವಿಯನಿನಿದ ಹೆಗ್ಗಡೆ ರುದ್ರದೇವನನ್ನಯಮಂ ಪೇಳ್ವಡೆ ವೈ (ಂ) ಕಿಸುಕಾಡೆಪ್ಪತ್ತ  
ಜೂಳು ರಂಜಿಸುವುದು ದರಣಾಕಾಮಿನೀಕುಪ್ಪಳಂ-
- 16 ಬೋಲ್ವಿಸುವಾಡಿಗ್ರಾಮವಾ ಗ್ರಾಮದ ಮೊದಲೊಡೆಯಂ ಮಾದಿರಾಜಂಗಳಮೊಳ್ವಂವೆನೇನೀ  
ಮೂಳಾಂಬಿಕಾಡೇವಿಗಣುಗಮಗಂ ಪು-
- 17 ಟ್ತಿದು ರುದ್ರನೌದಾರ್ಯುಸಮೇಕಂ ತಾನೆ ಶಕ್ತಿತ್ರಯಗುಣನಿಲಯಂ ಬಂದು ಕಳಾವನೀಜಂ (ಂ) ಕ (ಂ)  
ಬೆಳ್ಳಿಂಗಳನಮದ್ದಂ ಪಕ್ಕಳಿಯಂ ಶಶಿಕಲಪ ಕೆಹದೆ
- 18 ತಳದಂ ಚನಮಂ ಲಲಿತಗುಣಮಂ ಕುವಿದೈಯನಿಳಿಯೊಳು ದುಪ್ಪಂತ್ರಿವದನಮುದ್ರಂ ರುದ್ರಂ (ಂ)  
ಆತ್ಮೀಯಗೋತ್ರಂ ನಿರ್ಮಳಗಾತ್ರಂ
- 19 ಮಮಮೂಳನೂತ್ರಮಾಗ್ಗಾನ್ಯತಚಾರಿತ್ರ[ಂ] ನೆಗಳ್ಳಂ ಬಾಡಜನಮಿತ್ರಂ ಸೌಜನ್ಯಗುಣಸಮುದ್ರಂ  
ರುದ್ರಂ (ಂ) ವ (ಂ) ಎನಿನಿ ನೆಗಳ್ಳ (ಂ) ವೈ (ಂ) ಣ-
- 20 ಚತಜ್ಜಂ ಮಾನ್ಯನಾಪ್ತಂ ಪಟಿತನದಿಕಾರಕ್ಷಮಂ ನೀತಿಯುಕ್ತಂ ಕುಟುಂಬೀ ಕೇಶಿರಾಜಪ್ರಮುಖಕರ  
ಣವಾಶೋಚನಂಗೆ-
- 21 ಯ್ವ ಕೊಟ್ಟುರ್ಯು . . . ರುದ್ರದೇವಂಗಳೊಲ್ವು ಸುಮನದಿಂ ಹಾವರಿಗ್ರಾಮವಾ . . . ಚತು[ರ್ದಿ] [ದ್ವಿ]  
ಗ್ನೇಶಮಂ ಮುಟ್ಟರೆ ಜನಮೆಜೆದಂ ದೇವಮಂ-
- 22 ಶ್ರೀಶ್ರ . . . ಪ್ರಮುಖಕರಣಂಗಳು . . . ಮನಾಗ್ಗಂ ಬಗೆದಾಳ್ವ ತನ್ನ ಸುಚರಿತ್ರಂ  
ಮೂರ್ತಿರೋ-
- 23 ಕೈಕರೋಚನ . . . . . ದಿಗ್ವಿನಿತಾದಪ್ಪಣಮೊಂದಿನಂ ನೆಗಳ್ಳ ಪಾತ್ರ್  
. . . . . ಲವನನು-
- 24 ದ್ವಿಜನವಂದ್ಯನೆ . . . . . ಲಕ್ಷ್ಮೀಪರಿ . . . . . ರಾಲಿಗ್ಗ  
ವಾಗಿ
- 25 ಕೋವ್ವ ಲಯಮಂ . . . . . ಗೊಂಡರಿಕ . . . ಗುದ್ದವಿನಿ . . . . .  
. . . . . ಲಮೆ ನಿಮಿರ್ಚುವ ಪರಿಕವೊಡಾವನೇಂ ಪಡಿಯ ಪೇ-



- 26 ಕೃಷ್ಣಾಂಗಣ ದೇವರಾಜನೊಳು . . . ತಾನೆನಿವೆಯದನ್ನರ ನಿಯೋಗದ ಲಕ್ಷ್ಮೀಯೆ  
[ದು] ಲಕ್ಷ್ಮೀದ್ರಾವಣನವ್ವ ರೇವ-
- 27 ಣನ ಶಾಶ್ವತವಿಶ್ವವಿವೋಗಲಕ್ಷ್ಮೀವಿವಾಸ . . . ಜೇವಣಂ ಪರಿಜನಕೆ ಕ್ರೋದ್ರಕದಂಬಕೆ  
. . . . . ಣಮಾತ್ರಿತಾವಣಿಗೆ ಜೇವಣಮೆಯುದಿದಕ್ಕರಾ-
- 28 ವಣ [ವ] ವೃ [ವ] ಜಂ . . . ಒಣ್ಣಕು . . . . . ವೋದ್ರಕದಂಬಕೆ [ದೇವ]  
ರಾಜನನಾರಾಯಣನ ಪಾದಿ ವರ್ಧನನುಪಾಸದ್ವಿಂಬನಗೊಂ ಪ-
- 29 ನವು [ದ್ರಾ] ಮನುಷ್ಯಾತ್ರಿ ಪಕ್ಕಗುಣ . . . ಪದ್ರನಂ ರುದ್ರನಂ ಮನುಚಾರಿತ್ರವಿಹಾರನಂ  
ಶಿವಪದ್ಮಕೆ . . . ನೀ ಕೇರಾ-
- 30 ರನ [ವ] ವ [ವ] . . . [ನೃ] ಯಮನಿಯಮನಾಪ್ತದ್ವಾಯದ್ವಾನದಾರಣವೋನಾನುಪ್ಪಾನ  
ಜವನವಾಧಿಲಿಪಂಪನ್ನಯಂ ಯ-
- 31 ಜನಯಾಜನಾಪ್ತಯನಾಪ್ತವನ . . . ನದನವೀಮುಬದಾನಂನದಾನ ಕನಾಪ್ತದಾನ  
ಪನ್ನದಾನಪ್ತಪ್ತದಾನ ಮಹಿ-
- 32 ಶೀರಾನ ಕೃಷ್ಣಾಜನ [ಕಿರಾ]ಗದ್ವಾ ಮುರಾಪುತಾಪ್ತನೇಕವಾಸಪ್ರತಿಗ್ರಹನಿರತರು  
ಮೌಪಾಪನಾಗಿ ಪೋತ್ರದೇವ-
- 33 ದ್ವಿಜಗುರಾಪ್ತವಾತಪ್ತರರಮಗ್ನಿಪ್ತಮಾಪ್ತವೇದಾ [ತೃ] ಪ್ತದ್ವಾಪ್ತವಾಪ್ತದೇವ . . .  
. . . ರಾತ್ರಶೋ [ದ]
- 34 ದ್ವಾದಶಾ . . . [ ಪ್ತದಾವಗಾಹನ ಪವಿ ] ತ್ರೀಕೃತಕರೀರರು  
ಪಾವ್ಯಮೇಮಾಂಸಕ
- 35 ಪೈಶೇಕ . . . ತಪ್ತಕೃತ್ ವಾಕರಣ ವೇದಾಂಕ ವೇದಾತ್ಮ . . . ವೇದಾಂಗ  
ಪ್ತದೇವೀಪ್ರತ್ಯಯಕಾರನವ್ಯಾನವ್ಯಕಾಪ್ತನಾ-
- 36 ಪಕಲಕ್ಷಣ . . . . . ತ್ರ ದೇವಗಮಂತ್ರಕಂತ್ರಯಂತ್ರಪರೇಂಗಿತ  
ಪ್ತನಪರಿಚಿತೋಪಲಕ್ಷಣಾದಿ ಪಕುಪ್ತಕ-
- 37 ಪಾಕುಕಳ . . . . . ಯ ನಮಿದಿತಾ . . . . . ಗಂಗಾನದೀಬಹಳ  
ಲಹರಿಕರಂಗವಿಕ್ಷೇಪನಂಜನಿತದಿ
- 38 . . . . . ಪಮಯನಮುಪಿತ [ರಾಕಾ] ಪ್ರಗಾಂಕ ಹಿಮ . . . . .  
ಪವನಾವದಾತವಿತಾಳಕೀರ್ತಿ-
- ಯುತರು
- 39 ವಿಶ್ವದ್ರಾಪ್ತವನಿ ಮೋಕವತ ಕ್ರೀಡಾತ್ಮಕಭಾರಕವದನನರೀರಹನಮುದೋತರಿಗ್ಗುಪ್ತನಾ  
ಪೂರ್ವವೇದಾಪ್ತನರ ಗ್ರಂಥ
- 40 ಮ . . . . . ಪೋದಾತ್ಮಾನುದಾತಪ್ತರಿಪ್ರಪಮಮಾನನ . . . . .  
ದ್ವನೇಕಲಕ್ಷಣೋದ್ಧಾರಣಪಪನಮುಗ-
- 41 ಉ ಕರಣಾಗತವದ್ರಪಂಜರವವಪ್ತ ಕ್ರೀಮದನಾದಿಸಂಸಿದ್ಧವಗ್ರಹಾರಂ ಹಾಪರಿಯ ಕ್ರೀ  
ಮದಶೀವಮಹಾಜನಗಳು
- 42 ನಾಲ್ಕುಪ್ತರಿಂ ವಿರಾಜಿತಮನಿವಿ ಗುರುಮಾಕರಣವಾಪ್ತನಿ . . . . .  
ರಾಳತರಂ ವಿನೂತನೋರ್ಯೋಮೀನು-
- 43 ದನಕರ [ಪಕನಂಪರಿಕ] ಮುದೋಳಕರ್ದೋಳವಾಳಾವಿವಾಸಮುಮನಿವಿ ನೆಗ್ಗ [ರ] ಕೋಶ  
ಮುಂಡೋಳವಮಾನಮಾಗಿದ್ದ [ರ]ಯ ದಕ್ಷಿಣದಿಶಾ-
- 44 ಪರದಕ್ಷ [ವ] ವೃ [ವ] [ವ] ನಿಮೂ ಕೂಟದನ್ನೆ ರುಚಿ ಚಂದ್ರಕಾಂಕುವಿನಂತೆ ತಣ್ಣ ದಾಣನ  
ಕ್ರೀಡಿಯಂತೆ ನವ್ಯಲಪು ಚಂದನದನ್ನೆ ಸುಗಂಧ ಬ-



- 45 ನ್ನುರಮನಿಕುಳದಂಕೆ ನಿಮ್ಮಳಮೆನಿಪ್ಪ ಜಳಿತುಡಿನೊಪ್ಪಿ ಶೋರ್ಪ್ಪ ಮಾವ್ತನಮನಿನಿರ್ಪ್ಪ ಹಾವ  
ರಿಯ ಹೆಗ್ಗೆ ಹೆಯನಳಿಚ್ಚಿ ಮಾಡಿದಂ ||
- 46 [ಕೃ] ಹರಿವ ಹರಿವಿರ್ಗೈಯದ್ದಂ ಬಲುರಗಂ ಕಂದು ಸಳನವಂ ಕಟ್ಟಿ[ಣಿ] ನಿಬ್ಬರದಿಂ ಹಾವೇರಿ  
ಯೆನಲು ಪರವೊಕ್ಕಂ ನಾಮಮಾದುದಾಕ್ರತಯು-
- 47 [ಗ]ದೊಳು ೬ ಅನ್ನು ನಳಚಕ್ರವರ್ತಿ ಮಾಡಿದ ಹಿರಿಯ ಕೆಳಗೆ ಹೆಗ್ಗೆಡೆ ರುದ್ರದೇವಪ್ರಮುಖ  
ಕಣಗಳೆ ನ್ನು ಶ್ರೀಮುಖ್ಯ-
- 48 ಲುಕ್ಕಚಕ್ರವರ್ತಿ ಶ್ವೇತೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವವರ್ಷದ ಲನೆಯೊಕ್ಕರಸೆಂಪತ್ತರದ ಪುಷ್ಯ  
ಬಹುಳ ೩ ಸೋಮವಾರ ಬತ್ತಿಪಾಪದಂದಿನುತ್ಪ-
- 49 ಕಾಯಾಣಸಕ್ರಾಂತಿಯ ಪರ್ವದುಲು ಸ್ನಾನನಿವಿತ್ತವಾಗಿ ಬನ್ಮಯುಬಂಡಸ್ತುಟಿತದೇರ್ಪ್ಪ  
ದ್ವಾರಕಮ್ಮಕ್ಕಂದೆತ್ತು ನಾಲ್ಕು [ದಂದಿ]-
- 50 ಯೊಂದಕ್ಕಂ [ಉ]ರು ಸಿದ್ಧಾಯವಕ್ಕೆ ಧತ್ತಡಾಗವಕ್ಕೆ ಮೊದಲವಾಳೆಯದ್ದು ಪ್ರಥಮ[ಶ್ರಾ]ವ  
ನಿಕ್ಕದೆ ದೇವಸವಂದಿ-
- 51 ನ ಪೊತ್ತದೊಳಗೆ ರಾಜ . . . ದಿ ಹನ್ನೆರಡು ಗದ್ಯಾಣ ಕೊನ್ನಂ ವರಿಪಂಪ್ರತಿ ಬನ್ನದಿಕಾರಿ  
ಕರಣಂಗಳಾರಾದದಂ ಕುಡುವನ್ನಾಗಿ
- 52 ಅಶೇಷ ಮಹಾಜನಂಗಳ . . . . . ನನ್ನಿಧಾನದಲು ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿ  
ದಿಟ್ಟರು ೬ ಮತ್ತವಾ ದೇವ-
- 53 ನ ಸುಂಕವೆಗ್ಗೆಡೆ ಬಸವ . . . . . ರತ್ನಧಟ್ಟದ್ವನಾಯಕನು ವಾ  
ಕೆಹಗವಲ್ಲಯ ನಿರ್ದೇಶರದೇ-
- 54 ವರ್ಗ್ಗೆ ಇಂದ್ರೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ . . . . . ಮೂಲು ಲಕ್ಕಡಕೆಯ ಸುಂಕಮಂ  
ದಿಟ್ಟರಿ ಧರ್ಮಕ್ಕದಿಕಾರಿ ಕರಣ
- 55 ಗ್ರಾಮಿಣಗಳಾರಾದ . . . . . ವರಿಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರವರ್ಗ್ಯ  
ತಿರತ್ತದಲನನ್ನ ಕೋಟಿ ಕವಿರೆಯಾ-
- 56 ಕಳ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುಮಂ . . . . . ಲು ಕಟ್ಟಿಸಿ ಚತುರ್ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ  
ದ್ರಾಹ್ಮಣರಿಗೆ ದಾನಂಗೆಟ್ಟ ಪಲ-
- 57 ವಕ್ಕುವದಕ್ಕೆ ಪ್ರತಿಬಂಧಕ . . . . . ಸಿದವರಾ ದ್ರಾಹ್ಮಣರುದನಾ ಕವಿರೆಯಾ  
ಕಳುವನಾ
- 58 ಕ್ಷೇತ್ರದಲು [ಸ್ತ] . . . . . ಪಾತಕ ೬
- 59 . . . . . ನಂವತ್ತರದೆ ಜೈತ್ರ ಬ ೫ . . . . .  
ಗೆಯ ಮುದ್ದಿಸೆಟ್ಟಿಗೆ
- 60 . . . . . ತದಿಂ . . . . . ಮು ಬತಗಲು ದಿಟ್ಟ ಪೆ  
. . . . . ನ
- 61 . . . . . ಅಂಗತಿ ಸಂ ಯಂ . . . . .
- 62 . . . . . ನಾಲ್ಕು . . . . .
- 1 ೬ ನ್ನು ಶ್ರೀ ಜಯಾಧ್ಯುದಯವಾನ್ತು ಶ್ರೀಮತು ಕಳಿತುಡಿಯಚ್ಚಿವರ್ತಿ ನಿಜಭುಜ ಮಲ್ಲ  
ಬಿಜಲದೇವ[ವರ್]ಷ ೩ [ಸು] . . . . .
- 2 ಯಾಷಾಢ ಬ ಅಮವಾಸಿ ಅದಿ ಹಿರಿಯ ಕೆಳಗೆಯ್ದು ಕೊಲಹಕ್ಕಲರು] ಕಲಕುಟ್ಟಿ ೧]  
ಮನ್ನಣೆ<sup>1</sup>

<sup>1</sup> A few lines after this are lost.

<sup>2</sup> These two lines are later additions, engraved at the top of the stone.

(B K. No. 71 of 1933-34)

NARAGUND, NARAGUND PETHA, DHARWAR DISTRICT

Slab in the rangamandapa of Sankaralinga temple

Taila III (Undated)

This inscription, referring itself to the reign of Trailokyamalla Narmadi-Tailapa, records a grant of land, made for the purpose of feeding the poor, by Kuppata Echiseti of Hemamgēri, a quarter of Naragunda. Echiseti is stated to have been placed in charge of the mint (*acheta*) by the king and hence he was called *Hema-Kuppata* (i.e., a person casting gold coins). Naragunda, its *Mahajanas*, the *Hema-gēri* and its *Mandyanas* as well as Echiseti and his family are highly praised.

Text

- 1 ॐ ಶ್ರೀ ನಮಸ್ತುಂಗತಿರಕ್ಷುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಾಜಾರವೇ ಶ್ರೈಲೋಕ್ಯಮಾರಾಂಧಮೂಲಸ್ತಂಧಾ-
- 2 ಯ ತಂಭವೇ | ಕುಂವಪ್ರ[ನೂನ]ದವಶ್ಯೋಕ್ತನೈ . . . ಸಂಪತ್ಯ ವಾತುರದಿ
- 3 [ಕಂ]
- 3 ಚೂಚುಕೋಗ್ರಂ ನಂದಸ್ತ ವತ್ಸಮವರೋಕ್ತಯತೋ ಮುರಾರೇಮ್ಮಂದಸ್ತತಂ ಮಮತನೋಕು
- 4 ಶ್ರೀಮದ್ವೇದೇಂದ್ರೋಕ್ತಾಕ್ಷತಪದಕಮಳಂ ವಿಶ್ವಲೋಕ್ಯಕನಾಥಂ ನೋಮೋಶಂ ಶಂಕರಂ ಶಾಶ್ವ
- 5 [ರಾಕಾಡ]ತಾರಾರಾಜೋಂದ ಬ್ರಾಂಶುಕಂಶೋಧಿಕಕುರಜಟಾಜೂಜನಾನಂವಲಕ್ಷ್ಮೀಧಾಮಂ
- 6 ಕಾರುಣ್ಯದಿಂ
- 6 ಮಾಡುಗೆ ನಮಗೆ ಸುಖಾವಾಪ್ತಿಯ[ಂ] ದೇವದೇವ || ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಲಬ್ಧಶಕ್ತಿ ನನ್ನಿಮಹಿಮಾಳ[ಂ]
- 7 ವಿಕ್ರಮಾಂಕಂ ಮಹೀರಾಮೇ-
- 7 ಶಂ [ಜ]ಯಸಿಂಹನೋಕ್ತತಮಂ ಶ್ರೈಲೋಕ್ಯಮಲ್ಲಂ ಜಗದ್ರಾಮಂ ತಾಂ ಭವನ್ಯೇಕನುಷ್ಠಿಪ
- 8 ಪರಂ ಪೆ-
- 8 ಮ್ಮಾಡಿ ಸೋಮೋಶ್ವರಂ ದೂಷಿತಂ ಜಗದೇಕನಿಂತು ನೆಗದ್ವರ್ಜ್ಯಾಳುಕ್ಯಚಕ್ರೇಶ್ವರಂ ||
- 9 ಜಗದಿವರಿ-
- 9 ವ್ರಿತಧರಿತ್ರಿತರಾಂಜಮ ತೇಕಚಕ್ರದಿಂದಾಳ್ ಮಹದ್ವರನಿಪ ದಾಳುಕ್ಯಾನ್ಯಯತೀಕಂ
- 10 ಶ್ರೈಲೋಕ್ಯಮಲ್ಲ ದೂತವಿಳವೆ || ಜಗದಿವರಿತಪೂಜನುನ್ನರದನೈವೇವಿ ಕೋವ್ವ
- 11 ಕುಂತಳಮುಷಿಮೂಳ ವಿವಾಚಕುವ ಬೆಳ್ಳೆಲವಾಚವಮಿಬ ವೆಮ್ಮಿಯಂ ತಳವೆವೆಗ್ರಹಾ
- 12 [ರ]-
- 12 ತಿಳಕಂ ನಮಗುಂಡಮವೆತ್ತು ನೋರ್ವಪ[ಂ] ಕುಳಿತರಾವನೀತಳವವೊಲು ವಿಬುಧಾ
- 13 ಕ್ರಯಮೀ ಧರಿತ್ರಿ-
- 13 ದೊಳ|| ಜಗದಿವರಿಮವೆವೆವ ಪೂರ್ಣತಟಾಕನಿಕಾಯ ದಿ ಸುಧಾಜಳಧರಪೂರ್ಣಕೂವ
- 14 ಕೂಯ[ಂ]
- 14 ಪಳದಾರವನಮ್ಮ ದೂತಕಂಕುಳದಿನಕ್ಷತ್ರಂ ಬೆಳ್ಳೆ]ವಕೆಯುಳ್ಳೊಂದಿಂ ಮನೂನಲಕ್ಷ್ಮಿಯಂ ತಳದಿ
- 15 . ವೆತ್ತನ್ನೆ ದಾ ನಮಗೆ ಎಮಿಳಾತಳಾಗ್ರದೊಳು || ಅನುಪಮದೇವತಾಧವನಮಾಳೆಗಳಂ ನಡಿರ-

- 16 ಮೃದಾವದಿಂದನಿಮಿವನೊಡದೊಳೆನ ವಹ್ಮ್ಯನಿಕಾಯದಿನಿಂದ್ರಕಾಮಿನೀಜನದಪೊರೊವೈಮಂ ತಳದ  
ಕಾಂ[ಕೆ]-
- 17 ಯರಿಂದ ಗುರೂಪವಾನ ಪಜ್ಜನ[ದಿಂ] ದನೇತನಂ ನಗುವ ಮೈತ್ಯರಿನಾ ನಟುಗುಂದಮೊವ್ವಗು [ಂ]||  
ಶ್ರುತಿರವರ-
- 18 [ಮೈ]ವಿಪ್ರಗ್ರಹನಂಕುಳದಿಂದ ಪುರಾಣನಾಥಕ ಪ್ರ . . . . . ನಿಜಾ . . . . . ಸವೇತ್ಯ  
[ಮಯ] . . . . . ದಿಮನೇಕತ.
- 19 ವಿಸ್ತೃತವದದಾವಲಕ್ಷಣವಿಚಕ್ಷಣ ಮ್ಮಣ . . . . . ಇಯಂ ನುತವಿದಾಗ್ನಿಹೋತ್ರನಿಲಯಾವ-
- 20 ಇಯಂ ನಟುಗುಂದಮೊವ್ವಗು|| ಶ್ರೀಮಥುಮಾದ[ನ ಜಲರು]ಹನಂಥವ ತಂಕರನನ್ನೆ  
ರುಗ್ಗಿಡು-
- 21 ಸ್ವಾಮಿನಿಕಾಯದನ್ನೆ ನರನಾಗನುರಾರಿವರೋಕದನ್ನೆ ಲಕ್ಷ್ಮಿಮಹಿಮೋನ್ನತಿವ್ರದ,ತಯಂ ನಟುಗುಂದ-
- 22 ದ ಕೇರಿಗಳು ನಮನ್ನೀ ಮಹಿಯೊಳ್ಳಿರಾಜನುವ[ವಂ] ವಿಶ್ರುತೋತ್ತಿಗಳಿರುದ್ವಾರಗಳು || ಆ ಕೇರಿ  
ತ್ರಯ[ದೆ]
- 23 ಶೋಧಿಸುವ ಹೇವಗೇರಿ ರೋಕಂಗಳೊಳ ನಾಕಂ ವೇದನಿಕಾಯಮೊಳ ನೆಗದ್ವ ರುಗ್ಗೇದಂ  
ನುರಾನೀಕದೊಳು ಶ್ರೀ-
- 24 ಕಾಂತಂ ಸರೆ ಶೋಧಿಸನ್ನೆವೆವದಂಕಾ ಕೇರಿಯೊಳು ತಂಕರ ಶ್ರೀಕಾಂತರ್ನಿಲನಿರ್ವರೇಂದುವದ  
ಬಿಂದಾಕೇರಿ ರೋಕ
- 25 || ದವೇಶ ಶಾಂಭವ ಯೋಜದ್ರಂಗರವ ಇತ್ಯೀವರ ನಾರಾಯಣಾಂಭ್ರವಿಶೇಶಾರ್ಜನತತು  
ಪರಧ್ಯಗಳೊಳವ[ದಂ]-
- 26 ಪದ್ಮಾರಾಧಕರ್ತೃವನಪ್ರಸ್ತುತೋತ್ತಿಗಳು . . . . . ವಿನಿಧವಿದ್ಯಾಪಾಪಗತ್ತೀಪದೊಧವರಂ ತಾ  
ನಟುಗುಂದ.
- 27 ಪ್ರಭುಗಳಂಪೂಜಾರ್ಪದಿಂಬರು || ವಿವಿಧಕಳಾಕಳಾಪರನವದ್ವಿಗುಣಾಫರನೊನದಾನನಂಪದ-
- 28 ರುಚಿತಜ್ಞರೂಪೀಕತಯೋತ್ತಿಗಳಾಭ್ಯಾಕವ್ಯಾಪಂಜಯರಮಕೋತ್ತಿಗಳು ವಿಬುಧರೋಕ[ನ]-
- 29 ಮಾತ್ರಯಕಲ್ಪದೊಳಿಂಬುರು ಧರೆ ಹೇವಗೇರಿಯು ಪರಾವರರು ಪ್ರದೇಶತ್ರಯು-
- 30 ಶ್ರುರ|| ಅವರಯ್ಯತ್ತಯ್ಯರೆಂದಿರ ಪೆನರೊಳೆನವ ನಾಜ ಕೈರತುನಾಕರಧ್ಯಾವವಿವರ್ಣಿಪ್ಪೇವೃಚಿನ್ದ್ರಾ  
ಮಣಗ-
- 31 ಳ ನುಪಮಾಡಾರರಾವಿತ್ತರೋಕಕ್ರವರಿನ್ನೂಜಪ್ಪದಿಂಬಪ್ಪದ ಸವೇಶೋ[ಗಂತ್ಯ]ಗ್ರಪೂ-
- 32 ಹಾವಿಕಾರವ್ವೆವರತ್ತಾವೆಂಬ ತೆಂಪಂ ತಳವ ವಿದುಮಹಾಧಾಂಗವಿತ್ಯಕೇವರು || ೨|| ಸ್ವನ್ನಿ  
ನಮಸ್ತಭುವನಾ-
- 33 ಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರದ್ವೀವೆವದ ಮಹಾರಾಡಾದಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಕ್ತಾರಕಂ ನ-
- 34 ತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳಕಳಂ ಚಾಳುಕ್ಕಾದರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತೈಳೋಕ್ಕವಲ್ಲ ನೂರ್ವೈತಿಶೈಲ-
- 35 ಪೆದೇನವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾದಿವಿದ್ವಿಪ್ರವರ್ಧ್ಯವಾ ನಮಾಚಂಪ್ರಾತ್ಯ ಕಾರಂಬ[ರಂ ನ]-
- 36 ಲಾತ್ರವರರಾ ನಟುಗುಂದದ ಹೇಮಂಗೆರಿಯೊಳ ಕಪ್ಪಟೆಯೊಳಿಸಿಟ್ಟಿಯನ್ನಯಮಂಕಂದೆ ||
- 37 ಶ್ರೀಮದನುಪಮಗುಣಾಫಲರಾಮಂ ವಿಶ್ರುತಯೋತ್ತಿ ಬುಧನನುತಾಧಾವಂ ನಿಜಾ-
- 38 ನ್ವಯಾರ್ಣವನೋಮಂ ಮಹದೇವಶಿವ ನೆಗದ್ವಂ ಧರೆಯೊಳು || ಅತನ ಕುಲನತಿ  
ವಿಶ್ರುತೋತ್ತ-
- 39 ಜೆ ಗುಣವತಿ ವಿಶಾಸವತಿ ಪತಿತದೊಳು ನೀತೆಗೆ ದೊರೆಯೆನೆ ನೆಗದ್ವಳು ಧೂತಳದೊಳು ದೇ-
- 40 ವಕಜ್ಜೆ ವನಿತಾರತ್ನ || ಆ ಮಿರುನಂಗಳುಗಾದಂ ಶ್ರೀಮಹಿತಂ ಪತ್ತನವಳಕೋತ್ತಿಪದೊಟ್ರದಾಮನೆ-
- 41 ನೆ ನೆಗದ್ವನನುವಮೋ ಮಹಿಯೊಳಿಗಮ್ಮನೆಟ್ಟಿ ಮಾನವರತನ || ಮುಖ ನಿತ್ಯಾತ್ಮನಮನದಾ-
- 42 ನವಿಧವಂ ರಮ್ಯಕಿರಣಾನಂಗಳಂಕಟನಡ್ಕಂ ನಡಕಕ್ಕೆ ಯೋಗ್ಯನಿವನೆಂದಾ ಪಾರಿಕಾಯಾಯ-

- 49 ಮಂ ಪಟಹವ್ಯಾನದಿನಾಳ್ವ ನಿರಯ ತನಗಂದಿಂದಿತ್ತನಾ ಹೇಮಕುವೈಟಿಯೆಂಬಿ ವೆನರಯ್ಯನೆಟ್ಟು-  
 41 ಗೆನೆದತ್ತೆಂಮಂ ದರಾಧಾಗದೊಳು | ಆ ವಿನೆಯನಿದಿಯ ವಲ್ಲದೆ ಧಾವಿಸಲ-  
 45 ವ.ರಾವಗಾಂಗನಾರತ್ನದವೊಲು ಸಹ್ಯಾ ವವಿಗಾನದಿನೆನೆವಳು ಧೂದಳೆಯದೊಳನಳು ಮಲ್ಲ-  
 46 ಕದ್ದೆ ನಿತಾನ್ತ | ಏನೆ ನೆಗದ್ದೆ ಮೃತಕದ್ದೆಗಮನುವಮಗುಣ : ಸುವಯ್ಯನೆಟ್ಟಗಮಾದಂ ತನೆ[ಯಂ]  
 47 ನಿಜವಂತ್ತೋತ್ತಮನಿವಜ್ಜುನನೆಟ್ಟ ವಿಬುಧಜನಕಂಸ್ತುತ್ಯ | ಆತನ ತಂಮರಾಶ್ರಿತ-  
 48 ನಾವ.ರಥೋರುಕನೆಂಬ ತೆಂಪುವೆತ್ತಾತಕಕ್ಕಿತ್ತಿ ವಾಮ್ನಿಕಜನಾಗ್ರಣಿ ವಿಶ್ರುತದಂತ-  
 49 ವಿಖ್ಯಾತನಮೂನನಂಪದನೆಗರ್ವೆಯೊಳಾ ಧನದಂಗೆ ತಾಂ ಮಿಗಲು ಧೂತಳದೊಳು ವಿಶ್ವ  
 ಗುಣನೆಂಬ-  
 50 ದುಕುಪ್ಪಟಯೇಟನೆಟ್ಟಯ || ಸುಡಿಯೊಳ. ಶೌಡದೊಳೊಳೆದೊಳುನಿಯಮದೊಳು ನಾಜನ್ಯದೊ-  
 51 ಳ. ದಾನದೊಳು ನಡೆಯೊಳು ಸಾಹಕದೊಳು ವಿಶ್ವಗುಣದೊಳು ನೌಂದಯ್ಯನಂಪತ್ತಿಯೊಳು  
 52 ಮೃಡಪಾಧಾಪ್ಪನದತ್ತಿಯೊಳು ಪರಕಿತವ್ಯವಾರದೊಳುದಮ್ಮಜಂ ಗಡ ತಾಂ ಕುವೈಟಿಯೇಟ-  
 53 ನೆಟ್ಟಯೆನದಿನಾದ್ವಂತ್ಯರಾತಂಬರ || ಆ ವಿನೆದ್ರಾಂಬುರಾತಿಯ ಕುರಾಂಗನೆ ವಿಶ್ರುತಡಾರುವಿ-  
 54 ತ್ತೆ ಧೂದೇವವದಾಬ್ಬಧಕ್ಕೆ ಪತಿಧಕ್ಕೆ ಗುಣಾವಿಶಿ ಗೊಬ್ಬಕದ್ದೆಯಂತಾ ವಧುಗೇಟನೆಟ್ಟಗಮನೂನ-  
 55 ಗುಣಂ ಸುತವಾದನೆಂದು ಇದ್ದಾವವೆ ದಾತ್ತಿ ಕಿಕ್ಕಿರ್ಪುದ. ಚೌಡಣನಂ ಕಮನೀಯರೊ-  
 56 ಮ | ರಂಭೆತಿರೋತ್ತಮೂರ್ವಶಿಯರನ್ನರೆನಲು ದರೆಗುಂತು ಭಾವಿಸಲು ರಂಭೆತಿರೋತ್ತ  
 ಮೋರ್ವಶಿಯ-  
 57 ರಪ್ಪರಕಾಂತೆಯಂನೈಕ್ಕಿತ್ತನಾಲಂಬದೊಳೆನೊ ವಿಶ್ವಜನನಂಮುತೆ ಚಾರುಚರಿತ್ರೆ ಸದ್ಗುಣಾ  
 ಲಂದಿನಿ[ಯೇ]-  
 58 ಚನೆಟ್ಟಯ ತನೂಧವೆಯೆಂಬುದು ಜಕ್ಕನಾಪ್ಪೆಯಂ | ಪಡೆದತ್ಯಂ ದ್ವಿಜಪೇವತಾಪ್ರಕರದಾನಾ-  
 59 ನೂನಪೂರ್ವಾತ್ಮಮಾದಡೆ ನೌಖ್ಯಾಸ್ತಿತನಪ್ಪೆನ್ನದಡೆ ದಾರಿದ್ರ್ಯಾಸ್ತಿತಾಯಾಸದೊಳು ಕೊಡವ್ವೆ  
 60 ತಪ್ಪದಿವೆಂದ, ಹೇಮರ ಪದಾಂಘೋಪಾಚ್ಚಿನಾ ಮಾಡಿ ತಾಂ ಪಡೆದು ವಾನ್ಯವ.ನೇಟನೆಟ್ಟ ದಶನಂ-  
 61 ಪ್ಯಾಕಂಗಳಂ ಮತ್ತರ | ಪಡೆದು ಗೊಳ್ಳೆಯಗೆಯ್ಯ ಸಂಸ್ಕರದ ಮತ್ತರ್ವತ್ತಯೊಳು ದಿಟ್ಟಪಂ  
 ಬಡವರ್ಗಂ-  
 62 ನಮನಿಕ್ಕಲಮ್ನ ವಿಶಿಖಾರಿಕಂಗಳಂ ಧತ್ತಿಯೊಳು ಕೊಡದ್ದಾರ್ ಕಂಕರದೇವತಾ-  
 63 ಡ್ವನೇವವನ್ನಂ ಮತ್ತರಂ ಹೇಮದಾಳು ಎರಡನಾಳು ಕುವೈಟಿಯೇಟನೆಟ್ಟಯದಯಂದಾತ  
 [ಂ]ಗೆ ಧ-  
 64 ದ್ರಂ ಜಯ | ॐ ದಾನಂ ವಾ'

No. 161

(B. K. No. 137 of 1933-34)

BINĀPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab (A-17) in the Museum

Sumēśvara IV—A. D. 1184

This inscription dated in Śaka 1106 and in the 3rd year of the reign of Tribhuvana-  
 malā Vira-Somēśvara, Krodhī Kārtika, Monday, solar eclipse corresponding regularly  
 to A. D. 1184, November 5, Monday. This date takes back the beginning of the  
 reign of Sōmēśvara to A. D. 1182

<sup>1</sup> Continuation is broken.

It refers to the installation of an image of a god (name lost) and to certain grants made to that temple by *Mahāmāyadevī* and *Hemmadēvarasa* of the *Yadava* family in the 10th year of the reign of [*Jagadekama*]*Madēva*, *Prabhava*, *Phalgunā* in *Panchami*, *Sunday*. The cyclic year *Prabhava* coincides with the 10th year of *Jagadekama* II and in his reign the details correspond to A. D. 1148. Figure 2 is Wednesday, f. d. t. 102. In the next year, i. e., *Vibhava*, however, the given details correspond regularly to A. D. 1149, February 10, Sunday, f. d. t. 60.

It records a grant of land to some god (name lost) made by *Gōmadēva* and *Mahāpradhana Bammidēva*.

The record is broken on the right side

## Text

- 1 . . . . . ಚಂದ್ರಚಾಮರಾಜರವೇ ಶ್ರೀಕೋಕ್ಕನಗಾರಂಜ  
ಮೂಲಸ್ತಂಧಾಯ ಸಂಭವೇ ||
- 2 . . . . . [ಮ]ದೇವಾದವಗೋತ್ತೋದಹವೇವೀದರದಿನವಂ ಸೂದವ  
ಕುಳಾದ್ವಿಚಂದ್ರಂ .
- 3 . . . . . ಮನಃ ಕೊಂಡಿಹವಗೋವ.ಧಾಶ್ರೀಮಂಡಲದಕಿತಂವಯುನ್ನಮಿದು .
- 4 . . . . . ಯ ಚಂಡಭುಜಂ ನಾಗಮನೂರ್ಜಿತಧರ್ಮ್ಯಃ ಶ್ರಮದಿಂ ತತ್ತನು  
ಜಾತ [ಚಿದ್ರ] .
- 5 . . . . . ಇಂ ತಂನಿಪನೂನ. ತೊಂಡಮರಂ ತಂನನ್ನೆನಂ ಗೋಮುಖೂರ  
ಮುಣೀಶಂ ತವ.
- 6 . . . . . ಸಬದಾರಾತಿಕ್ರಿತಾನ್ಮನುದ್ಧತರ್ಜಂ ಶ್ರೀಗೋಮುಖೂಪಾಲೇಕಂ  
ಸ್ತುತಿ ಶ್ರೀಮತಃ .
- 7 . . . . . ಲ್ಲದೇವವರ್ಷತಂ ನನೆಯ ಪ್ರಭವಸಂವತ್ಸರದ ಫಾಲ್ಗುಣ  
ಸುದ್ಧ ಪಂಚಮಿ [ಚಿದ್ರ]ಶ್ವವಾಕ ಉ.
- 8 . . . . . || ಸ್ತುತಿ ಸಮಾಧಿಗತವಂಜಮಹಾನಬ್ಧ ಮಹಾಮಂಡಲೇಸ್ವರಂ  
ದ್ವಾರಾವತೀಪುರವ .
- 9 . . . . . ಇಂ ಶ್ರೀಮಹಾಮುಖೇಶೇಸ್ವರಂ ಹೆಮ್ಮಾಡಿಹೇವರಸಕು ಶ್ರೀ  
ಮತು ಪರಮೂರ್ತಿ
- 10 . . . . . ತ್ವದಲು ಸ್ತುತಿಚೈಯಮಾಡಿ ತಂಮನಾಹು [ಕ] ಬನ್ನೆ ಕುಲ  
ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿ ಸು[ರಿ]ಗೆಯ ನಾಕ.
- 11 . . . . . ದಿಯ ಸ್ತಾನಮಂ ಕೊಟ್ಟರೆ ಯಾಹೇವರ ನೈವೇದ್ಯಕ್ಕೆ  
ನಾಗರ ಬಟ್ಟಂ ಹಡವಲು ಹೊಡ್ಡ ಕೋಡಿ
- 12 . . . . . ಯಾಗಿ ಕೊಂಡಿಹವ ಗೋಮನ ಗಡಿಂಬ . . . ಗೇಣ ಗಲೆಯಲು  
ಮತ್ತರು ಯವತ್ತನಾಲು
- 13 . . . . . ಮತ್ತರು ೨ ಕೂಮಂಡಲದೊಳಗೆ ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿಗೆರಿಯಲು  
೨೪ ಕಯ್ಯ ಮನೆಯ
- 14 . . . . . ಯಾಡವಕೂನರಸಿಬರವಿ ಯಾಡವಕೂನರಮೂರ್ತಿ ಚಂದ್ರನೇನಲು  
ಯಾದವಕುಲ
- 15 . . . . . ಕೇನವವೇವಂ ಛಿಟ್ಟಿ ಆತನ ತಂಮಂ ಭುವನವಿಷ್ಣುತಪರಾಕ್ರಮ  
ನಕೇಶವಲು ಸುಭಟ



- 16 . . . . . [ಧೂ]ತಳಪತಿ ವೀರಗೋಮ . . . . .  
ನಂದತೆ ವೀರಗೋಮ . . . . . ದ್ರಿಪ್ತ .
- 17 . . . . . ಗುಂ ಪರೋನಿಧಿಗಳೇಳುಂ ವೇರೆಯಂ ದಾಂಬಗುಂ ಕೆಡಗುಂ  
ಧಾತ್ರಗೆ ಚಂದ್ರನುಂ ರ
- 18 . . . . . ನರೋಡೆಗುಂ ದಿಶುವತಿವಂಶುಳಂ ನಡುಗುಗುಂ ದಿಗುದ್ವಿಗಳು  
ಮಗ್ಗುಗುಂ | ಪರವರು ವ
- 19 . . . . . ಡೋಡದದೆಂದತೆ ಚಿತ್ರಂ ಸುರನಿಂದಾಜನೊಳು ನರನೊಳು  
ದೊರೆಯನ್ನಿದನರ್ದೆ ವೀರಗೋಮನ್ರಿಪಾಲ
- 20 . . . . . ನ್ತಂ ಬುದ್ರಪ್ರತತಿಗಂ ವಡೂನಂತತಿಗಂ . . ನ್ತನೆ ವೀರಗೋಮ  
ಯನನ್ನಕನಮರ
- 21 . . . . . ವಾರವನಿತಾಕಾವಂಗೆತಿಚಿತ್ರನರನನತ್ಯ ವಿನಿಕರಪ್ರೇಮಂಗೆ  
ನಮರದಶರಥರಾಮಂ.
- 22 . . . . . ಯೋಗಿ ಕುಡುಕೆಯೊಳೊಪ್ಪೆ ಕೊಂಡು ಕುಡಿಯಲ. ಕಡುಗುಟ್ಟ  
ನೆನಿಪ್ಪಗತ್ತನೊಕ್ಕುಡುಕೆ
- 23 . . . . . ನೊಳನ್ನನದನೆ ಪೋಲವರ್ತು ಒಡರೆಂದು ದಿಕ್ಕರಿನುತಿರ್ಪುದು ವಾದ್ಧಿಯ  
ಗುಣ್ಣನೊಕ್ಕು . .
- 24 . . . . . ಬ್ರಿಯ ಗುಣ್ಣಮುಕೀತಕಾಗ್ರದೊಲುನೆಗಲ್ಕಿ . ವಣದಣ್ಣನಾಡಂ  
ಚಗಿಂ ಶ್ರೀಕಾರರಾದೇವಿಗಂ
- 25 . . . . . ಕನ್ನರೆನುವನ್ನೇಂ ಪುಟ್ಟುಪ್ಪಲು ಪುಟ್ಟರೆ ಮಿಗೆ  
ಎಡ್ಕೆ!ತ್ವರಂ ಕೂರ್ತು ರಕ್ಷಿಸಲಿ ಶ್ರೀಗಣ್ಣಜೆ
- 26 . . . . . ರೆ ಬ(ಂ)ಮ್ನಿದೇವ ನಿನಗಿ(ಂ)ನ್ನಾರಾಂಪರಿ ರಾತ್ರಿಯೊಲು ||  
ಘಟೆ ತಟೆ ಒಂದನೊಂದು ನಲಿ ಮೊಡಲ
- 27 . . . . . ಪ್ತೆಯೊ ಪುಟನೆನಿರ್ದೆ ವೀರಧಟರಂ ಕಲಿನಿಂಹಣಚಿತ್ರವತ್ತಿ  
ಕಮ್ಮಟನವೊಂ(ಂ)ನ್ತಿಯ[ಯ್ಯಳಿಸುತಂ] ಚಲದಂ
- 28 . . . . . ಕುಕವನೊಂದೆ [ಮುಕ್ತಿ]ನೊರೆ ಗೆಲ್ದೊಂ ಕಲಬ(ಂ)ಮ್ನಿದೇವನು ||  
ಪರ.ದಾಕಾರದಿನೀವ ಕಲ್ಪತರು ಮರ್ತ್ಯಾಕಾರದಿಂದೀ
- 29 . . . . . ಮಣಿ ವರ್ಣವಾಕ್ಯತಿಯನೀವತಿಪ್ಪ ವಿದ್ಯಾಧರಂ ನರದೊಪಿಂ  
ದೊರೆದೀವ ದೇವನೆನುತಂ ವಂದಿಬ್ರಹಂ ಬಂ
- 30 . . . . . ನದೆ . . . . . ರಾಯನದವರ್ಗಿಪ್ಪಾತ್ಮಮಂಕೊಟ್ಟವನು||೨||  
ಸೇಕಪರ್ವ ೧೦೦೬ ಸಲಬು|ಸ್ತನ್ತಿ ಶ್ರೀ
- 31 . . . . . ಕೃಚಕ್ರವರ್ತಿ ಶ್ರೀಭವನಮಲ್ಲ ವೀರಸೋಮೇ  
ಸ್ವರದೇವವರ್ಷದ ೩ ನೆಯ ಕ್ರೋಧಿವಂಶಪರದ ಕಾತ್ರ್ತಕ
- 32 . . . . . ಸೋಮವಾರ ಸೂರ್ಯಗ್ರಹಣನಿಮಿತ್ತದಿಂ ಚಕ್ರವರ್ತಿಯುಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ  
ಶೃಘಾನಂ ಬಂ
- 33 . . . . . ಣ್ಣನಾಪುತ್ರರಂ ನ್ತನ್ತಿ ನಮಧಿಗತವಂಚವ.ಪಾನಬ್ಬ ಮಹಾಮಂಡಲೇನ್ದರಂ  
ದ್ವಾರಾವತಿಪುರವ
- 34 . . . . . ವೆರೆವೊಕ್ಕೆಗಣ್ಣ ಯಾವವನಾರಾಯಣಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡ[ಲೇ\*]ಸ್ವರಂ ವೀರ  
ಗೋಮದೇವರಸರು ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣಯಂಭು

- 35 . . . . . ಯಕದೇವರ ಅಂಗಧೋಗ ರಂಗಧೋಗ ಚೈತ್ರಪವಿತ್ರ ಬಂಡಸ್ತುತಿಶೋಭೋಗ  
ದ್ವಾರಕ್ಕೆಂದು ವರ್ವು-  
36 . . . . . ಪಾಗಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಪೂಡಿಕೊಟ್ಟು ಗೌಪ್ಯವೆಂದು ಹಳ್ಳ ಆ ಹಳ್ಳಿಯ ನೀಮೆ ಮೂಡಲು  
ಮತ್ತ  
37 . . . . . ಪರುಷಣ ಹೊಲನು ಮೇರೆ ತಿಂಕಲು ಅರನಹಳ್ಳಿಯ ಹೊಲನು ಮೇರೆ ಪಡುವಲು ಹೊನ್ನಿ  
ಹಳ್ಳಿಯ ಮೂಡಣ  
38 . . . . . ಗಲು ಪಿರಿಯ ಹಳ್ಳಿ ಮೇರೆ ಇಶಾಂವೈವಲು ಸವಾಮ ಹರಳು ಮೇರೆ ಯ(ಂ)ನ್ನಿನಿತ  
ಅಲ ಕವಿರೆಯ ಕಲು  
39 . . . . . ಅರ್ಯೋತ್ತರ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಗಣಿ ಗಂಗಾನಾಗರ ಪಾರಣಾನಿಯಂಬ ಶಿವ  
ಶಿಕ್ಷಣಗಳಲ್ಲ  
40 . . . . . ಅವಿದೇದ ಸಹಸ್ರ ನಾಪಿಗಳನವು ಕೋಟಿ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಗ್ಗಂ ಎಕ್ಕೋಟಿ  
ಹಪೋಧನಗ್ಗಂ ಕೋಟಿ ಕವಿರೆಯ  
41 . . . . . ದಾನಂಗಳುಮಂ ಕೊಟ್ಟ ಪಲಮಂ ಪದವರಿ ದರ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರು ||  
ಇ ಧರ್ಮ  
42 . . . . . ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಂ ಎಕ್ಕೋಟಿ ಹಪೋಧನರುಮಂ  
ಕೋಟಿ ಕವಿರೆಯಂ ಗೋಳಡೆ ಕೊಂದ  
43 . . . . . ಧರ್ಮಂಗಳಿಗೆ ಹರನ್ನರಕವಾಪೋಡಿ ಯವದಾಧಿಕತ  
ಸಂಪ್ಲವಂ ||  
44 . . . . . ಎಷ್ಟಾದನಾ ಪಾಯಕ್ಕೆ ಕ್ರಮ . . .

No. 162

(B. K. No. 182 of 1932-33)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone built into the northern prakāra (enclosure) of the Viranārāyaṇasvāmī  
temple

Sāmēśvara IV-A, D. 1185

This inscription is dated in the 4th year of the reign of Vira-Somēśvaradēva,  
Vivāvaṇu, Uttarāyana samarānti, corresponding to A. D. 1185, December 25, Wednesday  
(not verifiable).

It registers a grant of money made by Viṣṇuvardhana Bichisetṭi to a god

Text

- 1 . . . . . ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯಚಕ್ರವರ್ತಿ ವೀರಸೋಮೇಶ್ವರ-
- 2 . . . . . ದೇವವರಿತದ ಉನೆಯ ವಿಶ್ವಾವಸು ಸಂವತ್ಸರದು-
- 3 . . . . . ತ್ವರಾಯಣಸಂಕ್ರಮಾಣದಂದು ಶಂಕರನಾರ-
- 4 . . . . . ಣದೇವಪಾದಾರಾಧಕ ವಿಷ್ಣುವರ್ಧನ ದೀಪಿಸಿಟ್ಟಿಯ-
- 5 . . . . . ತ್ವಂಮುಚ್ಚಿನಕೇಣಯರೆ . ಯಮೇಶ್ವರದೇ-
- 6 . . . . . ವರಂಗಧೋಗಕ್ಕೆ ಋಷಿ ಹಣ ೫ ಈ ನಾನನಮಾ-
- 7 . . . . . ಗ್ಗಂದರಾವ ಕೇಣಕಾಕುರಾದಡಂ ನಡಸು[ವರು] ೞ

(B. K. No. 104 of 1933-34)

HULLATTI RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab in front of the temple of Kallēvara

Sōmēśvara IV-A D. 1186

This inscription, referring to the reign of Sōmēśvaradēva, is dated in the 4th year of his reign: Parābhava Margasīra, Purnimā, Monday, lunar eclipse. The details are irregular. The *tithi* given corresponds to A. D. 1186, November 28, Friday. It may be noted however that in the given year, a lunar eclipse occurred in *Āśvina*, corresponding to September 31. The *purnimā* of this month commenced on Monday at 35. This probably is the date intended. The mistake might be due to the engraving of the record at a later date.

It records a grant of land to the god Svayambhu Kalidēvasvāmi of Hosavār by Mahāmāṇḍalēśvara Vikramāditya of the Gutta family, his wife Sovaladēvi, and Kāḷa-gāvuṇḍa. The genealogy of the Gutta chief as well as of Kāḷa-gāvuṇḍa is given. An allusion to Sōmēśvara's overruling the Kaṭavaryas is made in the record (line 13).

## Text

- 1 ೧ ನಮಃ ಕುಂಭಕರಶ್ಚಂಭಿಚಂದ್ರಚಾವರಾಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯರ್ಣರಾರಂಭಮೂಲವೃಂದಾ-
- 2 ಯ ಶಂಭವೇಲಿಜಯತ್ಯಾನಂದಸಂದೋಹಪ್ರಾಪ್ತೈ(ಯ)ಶ್ಚರ್ಯವಾಯನ್ನದಾ ಯ-
- 3 ಚಕ್ರಮಾತ್ಮನಮುತ್ಪನ್ನನಮನ್ವಭವನಶ್ಚಿವಂ || ಗಣಪತ್ಯಾಯ ನಮಃ ||
- 4 ೨ ವರಪ್ರೇಮಾನೀ[ಕ]ಶುಭಧ್ವಜಕತರಂಗಂಗಣೇಂದೋಂದೋಂದಂ ಭರದಿಂ ಶಶ್ವಯ್ಯು-  
ವೇರಿಂಗೇಗರು
- 5 ಪೂರ್ವ ನಿರ್ಮಲಶ್ಚಿವಂಜನೈ ನೂನುಶ ರೋರಂಕರ್ತೃ ತಂಶ್ಚರ್ವನಿಗನದಳಂ ಚೆಲ್ವನಾಳ್ಳ-  
ಶ್ಚ ಕೂಷ್ಠೋದ್ಯು-
- 6 ರವಾರೀನಾದಿ ದಾನ್ಯದ ಗುಳುಗುಳತಗಲಧ್ವಾನರಾದ್ರಂ ನಮದ್ರಂ || ವರಕೂಷ್ಠೋದ್ರಂ ಮುಕಂದಂ  
ಫಣ-
- 7 ಪತಿವಿವರೋತ್ತರನಾಳಂ ದಿಕಾಸಿಂಧ್ವರಮುದ್ಯೋಕ್ತಭೂಧ್ವತ್ಯುಳದನಿಜಯಂ ಕೇನರಂ[ದೇ]  
ಶಧಾನ್ವತ್ಯು-
- 8 ರಸಂದೋಹಂ ನಮಸ್ತುತ್ವತದಿವಿಜನಗಂ ಕರ್ಣಕಾಕಾರವಂ ತಾರ್ಕರೆ ಜಂಬೂದ್ವೀಪವಡೋದ್ಭವ  
ಜನಿತನೋರ-
- 9 ಜಾತವಿ ನೊತ್ತಿಪ್ಪಕೋಕ್ಕುಂ || ವಿರಿಯಂ ವದ್ಯಸ್ತಮಾ ದ್ವೀಪಯೋವ ರನಗಂ ತನ್ನಗೆನ್ವಕ್ತಿ-  
ತೆಂಕಲು ಭರಶಕ್ಷೇ-
- 10 ಶ್ರಂ ಜನಾನಂದಮನೋದವಿಪ್ರದಾ ಕ್ಷೇತ್ರಯೋಕ್ಷಾಡಿಯುಂ ಸೌಂದರಲಕ್ಷ್ಮೀಜನ್ಮಗೇಹಂ ಮತ  
ಧುವನ (||)-
- 11 ವದೂಕುಂತಳಂ ತಾನೇನುಂ ವಿವರಿಸಿಕ್ಕುಂ ಕುಂತೋವ್ಯುತ್ಪತ್ತವಮಳಸುಧಾಳಂಕ್ರತೋದ್ಭವ್ಯ  
ಳಾನಂ ||
- 12 ಅನ್ತೆನಿಸಿದ ಕಂಶಳದೇಶಾದಿಪತಿ || ಅರಸಂದ್ರೋರನಾರೇಕ್ಷಣಧವನಜನನ್ಯಾರನೀರೇಜವಂಚಂ ನಿ-

1 Head var.

- 13 ರಿಯಂತಕ್ಕಯ್ಯಲ್ಲದ್ವೈತೈಚುರಿಧರಣೀಪಾಲರಾಜ್ಯಾನ್ಯ ಕಾರಂ ಪರಿಯುಲುಬಾಳುಕ್ಕನಿಂಹಾನನಕನ-
- 14 ದುದಯಾದ್ವೀಂದ್ರದೊಳು ವೀರಸೋಮೇಶ್ವರದೇವಂ ರಾಜ್ಯಲಕ್ಷ್ಮೀಪ್ರಿಯಮದಯ್ಯದಂ ರಾಯ  
ಮಾರ್ತ್ಯಂಡದೇವಂ |
- 15 ೞ್ವಿ ನಮಸ್ತಪುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರದ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರ  
ಪರಮ-
- 16 ಭಟ್ಟಾರಕಂ ನಕ್ಕಾಶ್ರಯಕುಳಿಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಧರಣಂ ಶ್ರೀಮತ ಸೋಮೇಶ್ವರದೇವ-
- 17 ರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯವಿತ್ತರೋತ್ತರಾಧಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ಧನಮಾನವಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ತಾರಂಬರಂ ನಲುತ್ತು  
ಮರೇ||
- 18 ತತ್ಪಾದಪದ್ವೀಪಜೀವಿಯಪ್ಪ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡಲೇಶ್ವರಂ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವನ ಪೂಜಕರ  
ಮಂತಂದಡೆ |
- 19 ಮರೆವಿವಿರಾಂತಮಂಡಳಕರಂ ದಡದಂಡರದಾಜರಂಗದೊಳು ಚಲವಿನಡಾರ್ತ್ಯ ಗೆಲ್ಲುವಿಜಯೇಶ್ವರ  
ವಿನ್ನು
- 20 ದಿಗೇದವಂತದೊಳು ನಿಲಿಸಿಲೆ ವಿಕ್ರಮಾಂಕನವನೀತರದೊಳು ಬಲಚಾರುದತ್ತರಂ ಗೆರೆವರಲಿತ್ತ  
ದ]-
- 21 ಶ್ವಿಗರಾಜಂ ಪ್ರತಿಪಾಳನಲಿ ಧರಿತ್ರಿಯಂ || ಕಂಠ || ನಿಂಗೆ ಕೇಸರಂ ಮಾತಂಗೆ ಮದಾಂಬು  
ಪೊಗೆವೊಡೊ-
- 22 ಗೆದನವಾತಂಗೆ ವಿಭು ಜೋಯಿದೇವನಸಂಗತವಿಜ್ಞಾತ ಭೂತಲಾಧೀಶ್ವರರೊಳು || ಮಂಡಳಕಪ್ಪೆ-
- 23 ರವಂ ವಿಜಯ ಗಂಡರೊಳಿ ಜೋಯಿದೇವನೇವನೀತರ್ಗಂಡಳಯ ವಸ್ತುವಾಹನದಂಡಾರವನಿತ್ತು  
ಕೆತ್ತು
- 24 ಬಾಳ್ವರ್ಪಲಯಂ || ಆತನ ತನೆಯಂ ದುವನಿಬ್ಬಾತಂ ಶ್ರೀವಿಕ್ರಮಾಂಕನತ್ಯದಿಕ ಬೋಜೇತಂ ಹೇ  
25 ಣಾಪಾಧ್ಯವೆ ದೂತಳನಾಮ್ನಾ ಬ್ಬಲಕ್ಷ್ಮಿಯಂ ತಳಿದಿದ್ದಂ || ಮನುಚರಿತಂ ಚರಿತ್ರದೊಳೊ-
- 26 ರ ನುಡುಂ ದುಜಯಾದ್ವರಂಗದೊಳು ದಿನಕರನಂದನಂ ದಯೆಯೋಪದೊಳೊಳು ವಿಭು ವಿಕ್ರಮಾಂ-
- 27 ಕನೇದನವರಂ ಪನಂ ಪವೆದು ಬಣ್ಣನಲಿ ವಸ್ತುಧಾರಿವಾಳರೊಳು ಜನಜನೇದೇಶವೊಳ್ಳಿಗಲ್ಮಯಂ
- 28 ಡಳಕಕ್ಕಳ ಗಂಡಪ್ಪಿರವಂ || ತೊಟ್ಟರೊಳಿ ಪಟ್ಟವಂ ತಳಿದೊಟ್ಟಲಯಂ ಹೊಯ್ಸಣೀಶ ಪಾಂಡ್ಯನ
- 29 ಒಲಯಂ ಕಟ್ಟಾಲ್ಮನಂದಂಟಿ ಚಿತ್ತಿಗವೆನರೆಸಿದಂ ದು ವಿಕ್ರಮಪ್ರಪಂ || ವ || ತದ್ವಳ್ಳಿ ||
- 30 ಸತಿ ಗುಣವತಿ ದಾನಾಂತ ಪತಿಪತಿ ಶ್ರೀವಿಜಯಪಾಂಪ್ಯವಂಶೋದ್ಭವ ಭೂಪತಿವಕ್ರಮನ ಮ-
- 31 ನೋವಲ್ಲನೆ ಸತಿ ಸೋಮಲದೇವಿಗದ ತಂದಿದ್ದೊ ಮೇ || ಶ್ರೀಮದ್ಭಕ್ತಾರ್ಕ್ತಪಂಶವೇಶ್ವರಪಾ-
- 32 ದ ಶಕರಗನೇವ ಒಮ್ಮಗ್ಗಂಡಂ ಶ್ರೀ ( ) ಮನ್ಮಥದವೆನಿ ವನೋಮದಂದೊಲ್ಲ  
ನುಬದಿವಿಪ್ಪ-
- 33 ನೆವರಂ || ಆತನ ಪರಿಯಮಗ || ಜಕ್ಕಂ ಪ್ರಥ ಗಳೊಳಿತನ ತಕ್ಕಂ ಕುಬರಾಪಗುಂದಿನೈತ್ಯ
- 34 ಯ್ಯದೊಳಂ ವಿಕೃತನೇ ಪಂಪುವೆತ್ತಂ ದಿಕ್ಕರಿಗಳನೆಯ್ದು ವಿಷಮ ಜನದಿಂ ದೆ ಪೊಳು || ಆಶ್ವ
- 35 ವಿಭವನ ಕೂವಮ ಕಾನ್ತಾಜನರತ್ನಮೆನಿನಿ ನೀತೆಗೆ ವಿಗಲಂಬನೊದವದ ಪತಿಪತಿಯನಾಂ-
- 36 ಕೆಕೆವಳು ಮಾತಿಗಾಡಿವೆವರಿಂ ಒಗದೊಳು || ಅವರಿಪ್ಪರ ಸನ್ನೇಹದ ಕವೊಗೇಪಂತೊಗೆದರ್ದ
- 37 ಕಾಳೆಗವೊಂದಂ ಯುವಂ ನಾರಣ ಒಮ್ಮಂ ಸವಿನೀತಂ ಬೀಲನಿಂಪ ತನೆಯನ್ನಾಲ್ಮರು || ಶಿವಾಯ  
ನಮ || \* ||
- 38 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯಚಕ್ರವರ್ತಿ ಸೋಮೇಶ್ವರದೇವವರ್ಷದ ನಾಲ್ಕು ನೆಯ ಪರಾಭವ-
- 39 ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾರ್ಗಗಿರ ಸುಧೈ ಪೂರ್ಣಮಿ ಸೋಮಪಾರಮುಂ ಸೋಮಾಗ್ರಹಣಂ ಸಂ-
- 40 ಕ್ರಾಂತಿಯುಂ ವ್ಯತಿಪಾತಮುಂ ಕೂಡಿಬಗ್ಗು ಕುಳ್ಳಿಯಂಕೊನವೂರ ಶ್ರೀ-
- 41 ಸ್ವಯಂಭುಕಲಿದೇವಸ್ವಾಮಿಗೆ ಬಂದ ಸ್ವಪ್ನವಿಜಯೇಶ್ವರಾದಾರ ವಿವೇಚ್ಯೈ ಶ್ರೀಮೈಕ್ಕಾ

- 42 ಮಂಡಳೀಶ್ವರಂ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವನುಂ ಸೋವಲದೇವಿಯರುಂ ಕಾಳಗಾವುಂದನು ದಿಟ್ಟ  
ಮೂವಿ  
43 ಹಿರಿಯ ಕೆಜೆಯ ಕೆಳಗೆ ತೋರು ಕನ್ನ ಪತ್ತು ಗಂ ಗವ್ವೆ ಕಮ್ಮ ಪಿವ್ವತ್ತು ೨೦ ಉರಿಂ ಪಡುವಲು  
44 ಕಜ್ಜಲಯ. ದಾರಿಯುಂ ತೆಂಕ ಎರೆಮೆತ್ತರು ನಾಲ್ಕು ೪ ಯಿಂತಿನಿತುಮಂ ತಿಲಗುಣನಂಪನ್ನರ-  
45 ವ್ವ ಕಸ್ತರಪಂತಿಕ್ಕರ್ ದಾರಾವೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟರು|| ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾಯೋ ಹರೇ-  
46 ತಿ ನನುನ್ನರಾ ವ್ಯಕ್ತಿ ಸ್ವರ್ಗಪನಪ್ರಾಣಾಮೇಷ್ವರಾಯಾಂ ಪಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ|| ಕೋಟಿ ಪಯಂಕವಿರೆ-  
47 ಯನಕ್ಕೋಟಿ ತಪೋದನರ ವೇದವಿವರಂ ಪಂದಿ ಕ್ಷೋಟಿಯನೆ ಕೋಟಿತಿತ್ತ್ವದಿ ಕೋಟಿ ಮಹಾದಿನ  
48 ದೋಳದ ನಿಂದಿದನಳಿದೋಂ || ನ ವಿತಂ ವಿಶವಿ. ತ್ತಾತು ದೇವತ್ವಂ ವಿಶಮುಚ್ಚತೇ ವಿಶವೇಕಾರನಂ  
ಹನ್ನಿ ದೇ-  
49 ವಿಶಂ ಪುತ್ರಪಾತ್ರಿಕಂ || ಸ್ವನ್ನಿ ತಿಲಗುಣನಂಪನ್ನರವ್ವ ಉಲಿಹಳ್ಳಿಯ ಕಲಿದೇವನಂ-  
50 ದಿತ ಕವಿತ || ನಾಯರಗುಡಿಯ ಕೇತೋಜನ ಖಂಡರಣಿ || ಮಂಗರ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ  
51 ಶ್ರೀಗಣಾದಿವತಯೇ ನಮಃ ॐ ॐ

No. 164

(B.R.No. 88 of 1933-34)

BAMMANKATTI, HAVERI TALUK, DHARWAD DISTRICT

Slab in S No. 122

Sōmēśvara IV (Date lost ?)

This damaged insert now refers itself to the reign of Tribhuvanamalla Virasōmēśvaradēva and records a grant of land made by *Maṇḍyadhānu Dāsamarasa*, *Sandhucaraku Bammīyaga*, *Tantahala* (*Pantripilla*) *Viṭṭayya* and *Dandanayaka Kēśavadēva*, (after requesting?) *Mahamaṇḍalesara Vikramādityadēva* of the Gutta family. The gift was made in the presence of *Rājaguru Kalyanadēva* for the purpose of offering certain repairs (etc.) to a temple (the name lost) *Rājadhānu Guttalal* (modern Guttal in Haveri Taluk) is mentioned. The genealogy of Vikramāditya is given.

## Text

- 1 ಶ್ರೀ ನಮಸ್ತುಂಗತಿರಪ್ಪುಂಬಚಂದ್ರಬಾಹುರವಾರವೇ ಶ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂ-
- 2 ಲನಂದಾಯ ತಂದವೇ || ಸ್ವನ್ನಿನಮಸ್ತುಭವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರಿ-
- 3 ದ್ವೀಪ್ಲದಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರವೇಶ್ವರ ಪರಮದತ್ತಾಂಕ -
- 4 ತ್ವಾತ್ರಯಕುಳಿತಿಕ ದಾಳುಕ್ಕಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಭುವನ-
- 5 ಮಲ್ಲವೀಸೋಮೇಶ್ವರದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುಕ್ತರೋತ್ತರಾಧಿವೃದ್ಧಿಪ್ರ-
- 6 ವರ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾಕ್ಷಿತಾರಂಬರಂ ಸುಸ್ಮವಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದೋಪ-
- 7 ಜೀವಿ ಮಹಾಪ್ರಚಂಡದಂಪನಾಯಕ ಕರಿತುರಗವೃಷಸಾಹಸ ವೀರಬಮ್ಮ-
- 8 ದೇವರಸುಂ ಕುಂತರೋವ್ವಿಯೊಳ ಧ ನಮಸ್ತ ದೇತಂಗರಂ ದುಷ್ಯನಿಗ್ರ-
- 9 ಹತಿಪ್ಪಪ್ರತಿವಾಳನಿದಿಗಾಳುತಮಿರರಾ ದೇತಂಗರೋಳುಶ್ಚಕ್ರಪ್ಪ
- 10 ಮಸ್ತ ಬನವಸಿ ಪನಿಚ್ಚಾರ್ಸಿರದ ಗುತ್ತವಂತದ ಮಂಡಲೇಶ್ವರನನ್ನಯ-
- 11 ಪ್ರಥಿವಮಂತನಿ|| ಕೃತಿನತ ವಿಕ್ರಮಾಂಕನೃಪ ಕತ್ತನಿಬ ವಿಮ ಜೋ-
- 12 ಮುಖಗುಣಂಗಳಿತಯಮನರಾಕಸೋಪಪ್ಪದ ಗುತ್ತರ ಸಂಗೆ
- 13 ಪುಟ್ಟದಂ ಶ್ರುತರಮಣೀಯ [ಪದ್ಯರವಿ] . . . . .



- 24 . . . ಪೂನುಕನನಿ ವಿರ . . . ನಾಗರೇ ಬನವಾಸಿರೇಕೆ—  
 15 ಮಂ | ತತ್ತಾವವದ್ವೇ[ವಕ]ದ್ವೇ[ಗರ]ಶ್ರೀವನ್ನಹಾ]ಪ್ರದಾನ ಹಡವದ . . . ಯ—  
 16 [ಸ್ತ]ದಾನಮರಸ್ಥರನುಂ [ನನ್ನ]ವಗ್ರಹ ಬಮ್ಮಿಯಣಂಗಳಂ  
 17 ಕಂತ್ರಹಾಳೆ ವಿ[ಚ್ಚ]ಯ್ಯಂಗಳಂ ಚಂಡನಾಯಕ ಕೇಶವದೇವನುಂ ಶ್ರೀಮಂ—  
 18 ಸ್ತಹಾಮಂದಳೇಶ್ವರಂ ವಿರ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯ ದೇವ[ಂಗ] ಶ್ರೀ ಮದ್ರಾಜಗು—  
 19 ಕುಳಲ್ಯಾಣದೇವಕ ನಂದನದೊಳು . . . ಶ್ರೀ ಮದ್ರಾಜಧಾ—  
 20 ನಿ ಗುತ್ತೊಳಲ [ಬಳಯ] . . . [ವೆ]ಗ್ಗದೆ . . .  
 21 ಯರ ಮಗಂ . . . ಪಡಿಸಲನು . . .  
 22 . . . [ದೊಡ್ಡಿಯ] . . .  
 23 . . . ಬಾಗದರ ಮತ್ತರು] . . .  
 24 Damaged  
 25 ಸ್ತದತ್ತಾಂ . . . ಸತಮ್ರಣ  
 26 ಎಷ್ಟಾ . . .  
 27-29 Worn out  
 30 . . . ಜಾರ್ಯರ . . .  
 31 . . . ಬಂಡನ್ನು ಚತುರ್ದೇಶ್ವರದ್ವಾರಕ್ಕಂ  
 32 . . . ರಿಯ ಕೆಳಮು . . . ನ ಕೋಡಿಯ . . .  
 33 . . . ಕೆಯಂ ಮೊದ  
 34 . . . ಎರೆಯ ಕೆಯ ಮತ್ತರು . . . | ಮಂಗಳ ಮಂ—  
 35 ಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

## No. 165

(B. E. No. 127 of 1933-34)

BIJAPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

*Pillar in Ark kullah*

Somesvara IV (?)

The inscription, which contains numerous scribal errors, is dated in the 8th year of the reign of Chalukya-Chakravartin Tribhuvanamalladēva, āraṇa, Kārtika śu. Dasami, Monday. Among the kings who had the appellation Tribhuvananna, Sōmesvara IV had the title *Chalukya-Chakravartin*. The cyclic year Tarana did not occur in his reign. The incorrect date and the faulty engraving raise a doubt regarding the genuineness of the record.

It registers a grant of land to god Narasimhadēva of Vijayapura, made by Devāraṇa, the *Mahāprabhu* of that place. The gift was made in the presence of the *Mahājanas* and others of the place.

## Text

- 1 ಶ್ರೀಶ್ರೀ ಶ್ರೀಮತು ಚರುಕೈಚಕ್ರವರ್ತಿ ತ್ರಿಭೂ[ವ]—
- 2 ನಮಲ್ಲ ದೇವರಯ ವಿಜಯಶ್ಯೋಭಯಂ —
- 3 ದ ವರಿಪದ ಲನೆಯ ತರಣಸಂವತ್ಸರದ ಕ—
- 4 ಶ್ರೀಕ ಸುಧ ದದಮಿ ಸೋಮವರವಂಶ ಶ್ರೀಮಂ—

- 5 ಕು ರಯರಾಜಧನಿ ದಕ್ಷಿಣವರಣನಿ ವಿಜಯಪುರ-  
 6 ದ ಶ್ರೀನಾರಸಿಂಹದೇವಗ್ನ್ ಎಜಯಪುರದ ಮಹಾ-  
 7 ಪ್ರಭು ಕುಬಿನಾ ಹಿರಿಯ ದೇವರಸರು ತಮ-  
 8 ಕ್ಕಿಮಯನಹರನಾ ಸ್ತರದೇವಗೆ ತಮ-  
 9 ಮದೇವನ ಕೈಯಿಂ ತಂಕಲು ಮತ್ತರು ಗಂ ಮತ್ತ  
 10 [ರಾ]ಮದೇವನ ಕೈಯಿಂ ಬಡಗಲು ಮತ್ತರು ರ ಅಂಕ. ಮತ್ತರು  
 11 ಗಳ ತಮ ವರಾಡಿಕ್ಕೆಯ ಪಡುವಣ ಮರವದೇವಗೆ ತಂ-  
 12 ಮ ರಮದೇವನ ಅರ್ಧ[ದಾ]ಗದ ಮರವದಿಂ ಪಡುವಲು ಯಿದ  
 13 ತಮ ದಗದ ಅರ್ಧಮರವ ಯಿಂಕಿನಿಶು ಮೊಕ್ಕ-  
 14 ಟ ದೊಟು ಅಪ್ಪದೇವಗತ್ತೇಹಸಮ್ಪ ವುಂಬಳ ಬೆಂಬಳ  
 15 ಅಕ್ಕಣ ಅಗಮಿ ಸಮಸ್ತ ಸಮ್ಪ ಸಹಿತ ಆ ಶ್ರೀನಾರಸಿಂ-  
 16 ಹದೇವಗ್ನ್ ತನಿರು ವೇಡೆಯರಂ ಅನೇಸಮಪಟ-  
 17 ನಾಂಗಲಂ ತಮ ರಾಮದೇವನ ಯಿಂನಿಬರ ಸಮಕ್ಕ-  
 18 ದಿಂ ಆ ಕುಬಿನಾ ದೇವರಸರು ದರಪುರ್ವಕವಗ್ನ್ ದಿವರು  
 19 ಮಂಗಳ ಮಹಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 166

(B. K. No. 111 of 1932-33)

HOMMAHADI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Broken stone lying in the temple of Kalamēśvara

(Date lost)

This badly damaged inscription refers to the reign of a Chalukya king. The details of the date are lost. The characters belong to 11th century A D

It mentions the Kadamba chief Mairā. The genealogy of this chief found in this record is as follows: Chaitu, his son Māvula and his son Kadamba-bhupati. After him the body is son Satyāsraya, his son Mairā. The other details of the record are lost.

The first two lines which apparently form a separate grant state that **Mayūravarma** (probably the same as Mairā) made a grant of some taxes on the occasion of a solar eclipse on Sunday, Amāvāsya of Śrāvaṇa in the cyclic year Prabhava. In the 11th century the given dates of tax days correspond regularly to A D. 1087, August 1, Sunday.

Text

- 1 ಅ ಶ್ರೀಮನ್ಮಯೂರವರ್ಮದೇವಂ ಪ್ರಭವಸಂವತ್ಸರದ [ಸಾ]ವಿವಾದಯವಾಸೇಸಗದಿ  
 [ಶ್ಯ]ವಾರಸೂರ್ಯಗ್ರಹಣ  
 2 . . . ರಹಾ[ಳ] ಸೆಂದೆಹು ಕಿಣ್ಹೆಹು ಸಹಿತಂ ನಮಸ್ಕರಣೆ ದೇವರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟರು ಇದನಂದಂ  
 ತಪೋದನರುಂ ಕವಿ  
 3 . . . ಸ್ತದವ[ನಾ]ಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರದೀಪ್ತವಲ್ಲದ ಮ . . .  
 4 and 5 completely damaged.

- 6 . . . ವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯ(ಂ)ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾದಿವಿದ್ಯಪ್ರವರ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕತಾರಂ  
ಬರಂ ಪಲು . . .
- 7 . . . ಯಂ ಸೇತುಕಿಮಾಚಂದ್ರನಗಪರ್ಯಂತಬರಂ ಸಪ್ತಸಪ್ತತಿನಿಂಹಾಸನಮಾಳ್ವ  
ವಿಕ್ರಮಕ . . .
- 8 . . . ದೇವಕ್ಷತಿಪಂ ಚೆಚ್ಚು ಸ್ತಂಭಂ ಮಾವುಲಂ ಸುತಂ ತಕ್ಕೂನು ಕಾದಂಬಳುಪತಿಯಂ  
ತಾತ . . .
- 9 . . . ದಂ ಸತ್ಯಾಕ್ರಂಯೋರ್ವಿಶ್ವರಂ || ಸತ್ಯಾತ್ರಯದೊತಕಿಗಂ ಸಕ್ಕದ ಕಣ್ ದೇಯ  
ಬರ . . .
- 10 ನಿಭತೇಜನಧಿಕನುದಾತ್ತಮತಂ ಮೈರದೊಭಾಜಂ ವನುಮೂಯೋ || ಇನನು
- 11 . . . ನಿವಾ ದನದಾನವೇಳ್ ಬೋ ಸಮನೆಲಿರತ್ತನನಯನರ್ತ್ತ ನಿವಹಕ್ಕನವರತಂ  
ಕುಡುವ . . .
- 12 . . . ರೆವರಿಸ್ತಪರ ಸಮೂಹವೆ ತಲೆಯಂ ಬೇರ್ವರನಿ ಕರ್ತ್ತ ಮೈರಗದೂಪಂ  
ಜಲದಲರೇ . . .
- 13 . . . ಸ್ತಪರದಿರ್ಚ್ಚಿ ಬ[ಹ್ರ]ಕವರೋರೇ || ಅನ್ನನಿ ನೆಗಬ್ಬ || ಸ್ತನಿ ಸಮಧಿಗತ  
ಪಂಚ . . .
- 14 . . . ರಂ ಒನವಾಂವಿಪುರವರೇಶ್ವರಂ ದರಣೇದೇವತಾರದ್ರಪ್ರಸಾದೋತ್ತತ್ತ  
ತ್ರಿರೋಚನಕ . . .
- 15 . . . ಶಂ ಸಪ್ತಸಪ್ತತಿನಿಂಹಾಸನ ಕಾದಂಬಳುಧಿರಾಜಂ ಹಯವತ್ಸರಾಜಂ  
ಕ್ಷತ್ರಯಮವತ್ಯ . . .
- 16 . . . ಶ್ರೀವೇನಿಕರಗಂ ಕದಂಬರಾದರಗಂ ವಿಶ್ವಾನ್ತತಂಗವಯ್ಯನ ನಿಂಗ  
ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ . . .
- 17 . . . ಒನವಾನೆ ಪನ್ನಿ ಚ್ಚಾರ್ಗಸಿರೇಶ್ವಧಿವರಾಗಿಬೊಯ್ಯೊ ಹದಿಯೋ ನುಬದಿನ
- 18 . . . ಶ್ರೀಮಜ್ಜಾಳು . . . [ಸಿಂಹ]
- 19 . . . ನಿಮಿತ್ಯಮಾ . . .
- 20 . . . ಪೂರ್ವಕಂ ಮಾ . . .
- 21 . . . ಲೋಕ . . .
- 22 . . . ಗುಂವಿ[ಂ] ಬದ . . .

No. 167

(B. K. No. 134 of 1932-33)

KANNAVALLE, HAVEBI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone set up at the front gateway of the temple of Paramesvara

A D 1127-28

This badly damaged inscription dated c. Chalukya-Vikrama year 5[2], **Plavanga, Sunday** seems to refer to the death of some person, probably in a fight at **Kannavalli**. The year cited corresponds to **A D. 1127-28**.

1. The continuation is broken off.

Text

- 1 . . . . . ಶ್ರೀಮಞ್ಜುಳುಳ್ಳವಿಕ್ರಮ[ಕಾಲದ] ಅ[೨]ನೆಯ ವೈವಂಗಸಂವತ್ಸರ  
ದ ಕಾ . . . . .
- 2 . . . . . ಅದಿವಾರದಂದು | ೩ | ಜನ . . . ಗ್ರಹ ಜೋಹಿನ ಮಲ್ಲ  
. . . . .
- 3 . . . . . ದೆಯ್ಯಂ ಕನಗೀತ್ತರನೆನ್ನದೆ [ರಾಯ] . . . ಪೂರ್ಣ .  
. . . ದಳದಿ [ನ]ರ್ಮಪ . . . . .
- 4 . . . . . ಪಂ ಕನ್ನವಳ್ಳಯ ಕೋ . . . . . [ಮಾಧನ]
- 5 . . . . . ದಿ ಹೀಳೆಂದು ಪ್ರಕೋಪಾಗ್ನಿ . . . . . ಕೋಣ್ಣಳ
- 6 . . . . . ಪೊನೆಗಂ ನೂಂಕುಮೆನೆ . . . . . ಕೊನ್ನಿ[ಕ್ಕಿ] . . .  
. . . ಕೂ . . . . .
- 7 . . . . . ಗುಪ್ತು ಪೆಚ್ಚು ವಿವೆಗಂ ವಿರೋತ್ತಮ . . . . .  
. . . ದಳಯ . . . . .
- 8 . . . . . ನೈಗವಾಕನುಂ ಗು . . . . . ಪೂರ್ಣಲು . . .
- 9 . . . . . ಲುಕ ಕೋಹಿನ ರಾಯ . . . . . ಚಕ್ರಂ ತಾಮ . . .
- 10 . . . . . ಯನೀಮುಸ . . . . . ರಾಯದಿ ಶಸ್ತ್ರ . . .
- 11 . . . . . ತಾಗುವಿನಂ . . . ಕ್ರೋಳುರಿವೊನೆ . . . . .  
. . . ದೀರ್ಘ . . . . .
- 12 . . . . . ರಿಗಲಂ ಸೂನಿ ಕರ್ಕಯ . . . . . ನಿರೋತ್ತಮ . . .
- 13 . . . . . ಭರದಿಂ ರಾಯನಂ [ರಾಗದಿಂ]<sup>1</sup>

No. 168

(B. K. No. 4 of 1904-35)

ANTARAVALLI, RANEFENNER TALUK, DHARWAD DISTRICT

*Hero-stone set up near the Basavanna temple*

A. D. 1130

This inscription, dated in the Cha'ukya-Vikrama year 55, Sadharana, Jyēshṭha ba, Paḍiva, Monday, commemorates the death of Bammana, son of Cheluvaya-Nāyaka. The hero died in a fight during a raid on Makandur.

The *tithi* corresponds to A. D. 1130, May, 25. The week-day however was Sunday.

Text

*First Section*

- 1 ಶ್ರೀ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಞ್ಜುಳುಳ್ಳವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ
- 2 ಅನೆಯ ಸಾಧಾರಣಸಂವತ್ಸರದ ಚೀವೈ
- 3 ಬಹುಳ ಪಾಡುವ ಸೋಮವಾರದಂದು ಮಾ

1 The continuation is worn out.

## Second Section

- 4 ಕನೂರ ಉರಳಿದಿನಲು [ಬೆಲ]ವಯನಾಯಕನ ಮಗಂ  
 5 ಬಮ್ಮಣ . . . . . ಧಾಳಿಯಲು ಕುದುರೆ ಮೇರಾಳಂ  
 6 ಪಲರಂ ಕೊಂದು ಸುರರೋಕಪ್ರಾಪ್ತನಾದ ೨ ೨

No. 169

(B. K. No. 31 of 1933-34)

KAGINELI, HIREKERUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Hero-stone in the bank of the tank called Kāginellihara*

A. D. 1135

This inscription is dated in the Chālukya-Vikrama year [60, Rakshasa Chaitra  
 in. 2, Monday. The details correspond regularly to A. D. 1135, March 18, Monday.

It records the death of Rājāna, the younger brother of Malloya-Nayaka of  
 Jijugur. The hero died in a fight with *Mañman Lalānara Bittiyarasa* who attacked  
 the fort of Hāhanar (modern Hāvanūr). It is stated that the deceased had been  
 asked to guard the *agrahara* Hāhanar.

Text

## First Panel

- 1 ೨ ಸ್ತುತಿ ಸಮಪ್ರಪ್ರಶಸ್ತನಕತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾರಾಜಾಢ್ಢಿಲ್ಲೇಕ್ಷರಂ . . . . .  
 ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನದೇವರ ಅಗ್ರಹಾರ  
 2 ಹಾಹನೂರ ಕಾಪಿಗೆ ಪೇರ್ದಲ್ಲ ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮಕಾಲದ [೬]ಂನೆಯ ರಾಜ್ಯ[ಸಕ]  
 ಸಂವತ್ಸ-  
 3 ರದ ಚೈತ್ರ ಕುದ್ಧ ೨ ಸೋಮವಾರದಂದು ಮಹಾರಾಜಾಢ್ಢಿಲ್ಲೇಕ್ಷರಂ ಬಿಟ್ಟುಯಕನಂ ಹಾಹನೂರ

## Second Panel

- 4 ಸುತ್ತಿಕೊಂಡಕೋ[ಟ] ಕೋಗಿ ಪೊದಿರಾಡೆಯುಜ್ಜುವಲ್ಲ ಪದಿಗೆ ಹಳವ್ರರ ಗಂಡಂ ಬಂಟರ  
 ದಾವಂ . . .  
 5 ರಕೊತ್ತು ಜಿಡುಗೂರ ಮಲ್ಲಿಯನಾಯಕನ ತಮ್ಮ ನೆಕ್ಕಟಗಿ ರಾಜಾಂ ಕಂದು ಬಪ್ಪ  
 6 ಕುದುರೆಪಂ ಕರದು ಮೂದಲಿಸಿ ಪರಿಮ ಹಾಗೆಯಮ್ಮಿದರಂ ಕೊಂದು ಅಂಡಿದರಂ [ಕಾ]ಯ್ತು  
 7 ಕಲವಿ ಪಗೆಯ ದೀತು ಸ್ವಂಗ್ಗಡಮುಂ ಪೊಗೆ ಕಮ್ಮಣ್ಣನ ಪೆನರ.ಮಂ ತನ್ನ ಗಂಡುಮ ನಿ-  
 8 [ರಸ] ವಂದಣತಿಯಂ ಪೆರಿಗಿಡದೆ ಸುರರೋಕಪ್ರಾಪ್ತನಾದ ೨

No. 170

(B. K. No. 63 of 1934-35)

NIRUP, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Stab set up in the Kallāśvara temple*

A. D. 1140

This record is dated in the Chālukya-Vikrama year [65], Raudra, Pushya su 5,  
 Sunday, Uttarāyana-samkranti, corresponding to A. D. 1140, December 15, Sunday  
 f.d. 37. There was however no *samkranti* on that day.



It records a grant of land made by Samka-gavanga and other residents of Nitter to a tank called Benakina-kere and states that Kalidēva had this inscription set up. A grant of land to god Mahādēva is also referred to at the end.

## Text

- 1 ॐॐ ನಮಸ್ತುಂಗನಿರಪ್ಪಂದಿಹಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ
- 2 [ತೃತೀಯ]ಕೃಷ್ಣನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಸಂಘವೆ ||
- 3 ಸ್ತದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ [ಯೇ ಹರೇತಿ] ವಸಂಧರಾಂ ವಸ್ತುವ್ಯರ್ಪಣ-
- 4 ಹನಾಣ ವಿಷ್ಣುಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಮಃ ? ' ಶ್ರೀ ಕ್ರಮ-
- 5 ಟ್ಟಾ ಲುಕ್ಯವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ [೬೫]ನೆಯ ರಾಶಿಸಂವತ್ಸರದ
- 6 ಶುಷ್ಕಸು ೫ ಅದಿವಾರಮುತ್ಸರಾಯಣಸಂಕ್ರಾಂತಿ ವ್ಯತಿ-
- 7 ಪಾತದಂದು ನಿಶ್ಚಿತ್ತ ಸಂಕಗಾವುಣ್ಣನುಂ ವವಸ್ತ ಪ್ರವೇಶಮಿದ್ಧು
- 8 . . . ಲಯ ಕಲಯಣಂ ಕಟ್ಟನಿದ ಟಿನಕನಕೆಯಗೆ ದಿಟ್ಟದಮ್ಮ
- 9 ಆ ಕೆಯು ಕಳಗೆ ಗದ್ದೆ ಕಮ್ಮ ೫೦ ದ್ವಲಿ ವತ್ತ ೬ ಮನೆ ೧ ಇನ್ನಿನ-
- 10 ಕುಮಂ ಸುಧಮ್ಮದಿಂ ಪ್ರವಾಳಿದದ ವಾರಣಾನಿಯಲು ಸಾನಿ-
- 11 ರ ಕವಿಲೆಯಂ ನೂಸಿರ ದ್ವಾತ್ವನಗ್ಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಪಲಂ ೧ ಎನ್ನಿ ದಮ್ಮವನಳಿದ-
- 12 ಡೆ ವಾರಣಾನಿಯಲು ಕವಿಲೆಪಂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಂ ವಧವಾಡಿದ ದೋವ-
- 13 ಜನಕ[ನ]ನೂನದಾಕ್ಕ[ನ]ನಿಳಯಂ ಗುಣನೋವನದಾಕ ಪುಣ್ಯ-
- 14 ಧಾಜನೆಯನೆ ಹೆಂಪುವತ್ತ ಸತಿ ದಾಸವೆ ತಾಯಿ ವಿದು ಮ-
- 15 ಳ್ಲ ತನ್ನ ಕಮ್ಮನೆ ಮಹವೇದನಾವ.ವನೆ ಮಮ್ಮಗನ್ನಿತ್ತಿರುಪ್ಪ-
- 16 ದೆಯ್ತನ್ನಿತನೆ ಕ್ರಿಶ್ಚಿತ್ತನಂದು ಪೇಗಲ್ಲಂ ದರೆ ಜೆಗ್ಗೆಡೆ
- 17 ಕಲ್ಲಮಯ್ಯನಿ ಗನ್ನಿನಿ ಜೆಗಲ್ಲೆ ಪೋಮನ ಸಂಸ್ತತಿ ಕ-
- 18 ಲಿವೇವನನೆನ ಕಂಪೆಯ ಕೆಯುಂ ಧಾನ್ತಿಡೆ ಕಟ್ಟಿ
- 19 ಕಾನನವಂ ತಡೆಯದೆ ನಿಹಿನ ದಮ್ಮವಂ ಕೊರೊಡಲ
- 20 ॐ ಮುಜಾದೇವರ ಅಂಗವೋಗ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಉರಿಂ ಪಡ.ಲಲು
- 21 ದಿದ್ದಲಿ ಮತ್ತ ೨ ಹಿರಿಯ ಕೆಯು ಕಳಗೆ ಗದ್ದೆ ಕಮ್ಮ ೫೦
- 22 ದೇವರ ದೇವಕೆ ದಿದ್ದಲಿ ಮತ್ತ ೧ ಗದ್ದೆ ಕಮ್ಮ ೫

No 171

(B. K. No. 80 of 1933-34)

KAGINELLI, HIREKERUR TALUK, DHARWAD DISTRICT

*Hero-stone standing on the bank of the tank called Kogavellikere*

A. D 1145

This record is dated in the Chālukya-Vikrama year 70, Kṛadhana, Bhādrapada ba. 1[4], (Monday), corresponding regularly to A. D. 1145 September 17, Monday.

It records some grant made to the family of Bāchanna who died in a fight. The gift woman was probably made at the instance of Kēti setti of Kalkere was to be enjoyed hereditary. The representative called the *deyath pūngas*, whose number is specified to be 504, is referred to.

## Text

## First Section

- 1 ೬ ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ ೭೦ ನೆಯ ಕ್ರೋಧನಸಂವತ್ಸರದ ಛಾದ್ರಪದ ಬ ೧[೪] ಸೋ
- 2 ಸಮವೃತ್ತ . . . . . ಗಳು ಮು[ಖ್ಯ] . . . . . ಗೋಂಟೆಯ ಕ[ಲ್ಪ]ಪಯ
- 3 ಕೇಶನೆಟ್ಟಿಯಂ ನಿಯಂ . . . . . ಎರಡ ಕ್ರಿಮಾತ್ [ಜತ್ತ]ಗೊಪುಂಡನ ದೀರಗಾ-
- 4 ಪುಂಡನ ಚತ್ತರಂತ್ತೋ]ನ ವೆರೆಯದೊಜಂಗೇರೈನೂತಿ ನಾಲ್ವರ ಕಟ್ಟಿದಲಗು [ಮುದ] ಬಾ-

## Second Section

- 5 ಚಣ್ಣಾ ಕಾಳಂ ಕುರೇವನಾ ತ್ರೇ]ಗೆ ಹರಿದು ಪಲರ ಕೊನ್ನು ಕರೆಯಂ ಕೊಂಡು ಮು -
- 6 ನ್ನಗಡಿಯ . . . . . ಮರರೋತ . . . . . ತಂಗಿ ಪರೋಕ್ಷವನಯ-
- 7 ಕೈ ದೊಜಂಗರ ಕೊತ್ತಳಯಾಳವಾಗಮಂ ವ ಕ್ಕರ ವ ಕ್ಕಳವರಂ ಕೊಟ್ಟ ಪಲರಿದು

No. 172

(B. K. No. 168 a of 1932-33)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone built into the north prakara of the Viranārāyanasūman temple

(Date lost)

This inscription is dated in Chālukya-Vikrama year (lost). The name of the cyclic year . . . . bhāna is partially preserved. Other details available are Magha ba. Thursday. The tithi is lost. The years Cantabhamu and Svabhānu coincided with A. D. 1103-3 and 1103-1 respectively. Palaeography would also support this date, though there is nothing in the record to assign it definitely to the reign of Vikramāditya VI.

It records a grant made by Samkimayya-Na[yaka] and Mahadēvabhaṭṭa. The record is broken on the right side. Lines 18 to 23 apparently contain a separate grant.

## Text

- 1 ೬ ಸ್ತುತಿ ಕ್ರಿಮಾಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮವರ್ಷ . . . . .
- 2 ಛಾದ್ರಪದ ಮಾಘ ಬಹುಳ . . . . .
- 3 ಸ್ತುತಿವಾರದಂದು ಸಂಕರಮಯ್ಯನಾ
- 4 ಕಾದೇವಭಟ್ಟರುಂ ತಮ್ಮ ಆಕಸಾಲದ . . . . .
- 5 ವಳಯ ಪರ್ವದಲು ಕಡವ ಎಕಮ . . . . .
- 6 ಟುವ ಪನ್ನಿವರ್ಗಗೆ ದುರವರ ಪುತ್ರ ಮಿತ್ರ
- 7 ಲ್ಲಂ ಬಂದು ಪುಣ್ಯ ಕಾಯಕಂಗೆ ದಟ್ಟ
- 8 ನಡವರ್ಗ್ಗೆ ವಾದಣಾನಿಯಲು ಸಾಯ . . . . .
- 9 ಪಿವರ್ಗರು ವೇದ[ವರ]\*]ಗರವ್ವ ದತ್ತಾಹ್ನಿಗರ್ಗ ದಾನ . . . . .
- 10 ಇದನಳವಂ ವಾದಣಾನಿಯಲು ಸಾ . . . . .
- 11 ನಾಯರ ದತ್ತಾಹ್ನಿಗರನುಮನದ [ಮ . . . . .
- 12 ಸ್ತುತಿದನಹೂವರ್ವದಿವರ್ಗರೆ . . . . .

- 18 ಪುಟ್ಟುಲಿ ಎಂದು [ಮೇಲ್] ಅಕ್ಕಸಾಲ . . . . .  
 14 ಕೃಷ್ಣಯ ಪುಟ್ಟನಿದವಂಗೆ ಹ . . . . .  
 15 ಉ ಪಾನಿವ್ಯರಾಣಿ ಈ ಯಾಣಿಯಂ . . . . .  
 16 ಹಿ ಕೊಟ್ಟುದು ಅವಂ ಸತ್ತಡೆ ಹನ್ನಿ ನೆ . . . . .  
 17 ದುರಿ @ ಮಂಗಳ ಮಹಾಪ್ರೀ  
 18 ಕುಕ್ಕವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ ನೆಯ [ವಿಳಂ] . . . . .  
 19 [ಪಾಡ] ಪುಣ್ಯಮೆ ಅದಿಕ್ಕವಾರದ . . . . .  
 20 . ಕಂಠಾಪಕೆಯ ದಶವನ್ನಂ . . . . .  
 21 . . . . . ನ ದೇವರ್ಗ್ಗ ಕಾಲಂಕುರ್ಗ . . . . .  
 22 . . . . . ಕೊಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣ ಅಯ್ಯ . . . . .  
 23 . . . . . ಹವ್ವಕ್ಕೊಕ್ಕಲು . . . . .

No. 173

(B.K. No. 1836 of 1932-33)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone built into the wall on prokara of the Viranārāyaṇaswamin temple

(Date lost)

This inscription is dated in Chālukya-Vikrama era (year lost) Pushya ba . . . .  
 Uttarāyana-sankrānti. The other details are lost. It records a grant of money for  
 the worship and offerings to a god (name lost).

Text

- 1' . . . . .  
 2 ಮ ಪಾಳುಕ್ಕವಿಕ್ರಮವರ್ಷ . . . . .  
 3 ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಕ್ಕ ಬಹುಳೆ ಹೆ . . . . .  
 4 ಪಾಯಣಸಂಕ್ರಾಂತಿಯನ್ನು ಅಕ್ಕ . . . . .  
 5 ಹವ ಕಟ್ಟುವ ಪನ್ನಿವ್ಯರುಂ . . . . .  
 6 [ಪೇ]ದ್ಯಕ್ಕಂ ನಂದಾದೀವಿಗಂ [ಹ] . . . . .  
 7 . ದಕ್ಕಂ ಹಿಂಗಳಿಗೆ ಇನ್ನೊಂದು ಗೆ . . . . .  
 8 . . . [ಕೊ]ಟ್ಟರು ಈ ದಮ್ಮಮಂ . . . . .  
 9 . . . ರಣಾನಿಯಲು ನಾಯರ . . . . .  
 10 . . . ಪಾರಗರವ್ವ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಗ್ಗ [ದಾ] . . . . .  
 11 ಇದನಳದವಂ ಪಾರಣಾಸಿ[ಯ] . . . . .  
 12 . ಪಾನಿವ್ಯರು ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮನಳ . . . . .

<sup>1</sup> In continuation of B. K. 1836 of 1932-33.

(B. K. No. 168 of 1933-34)

DĒVAHAGENNŪB, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

*Fragment of stone built into the wall of the Choultry in front of the  
Hanumantideva temple*

(Date lost)

This fragmentary record dated in the **Chalukya Vikrama year** (lost, **Jyēsthā Amāvāsya**, [solar] eclipse registers a grant of land to god **Vaija[nātha]** installed by **Mahāprabhu Vaijarasa**.

The details of the date given in the record are not sufficient to find out the Christian equivalent.

## Text

- 1 . . . . . ಛಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ . . . . .
- 2 . . . . . ಕ್ಯಾತ್ರಯಕುಳಿಕಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾದರಣಂ . . . . .
- 3 . . . . . ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುಕ್ತರೋತ್ತರಾಧಿಪ್ಯದ್ವಿಪ್ರವರ್ಧ . . . . .
- 4 . . . . . ರಂಬರಂ ಶ್ರೀ ಕರ್ಣಾದ ನೆರೆವೀಡಿನೊಳು . . . . .
- 5 . . . . . ರಾಜ್ಯಂಗಯ್ಯತ್ತಲರೇ ಶ್ರೀಮದಾಳುಕ್ಕವಿಕ್ರ . . . . .
- 6 . . . . . ವಸಂವತ್ಸರದ ಜೀಪ್ಪದಮಾವಾಸೆ . . . . .
- 7 . . . . . ಗ್ರಹಣದಲು ತದ್ವವಾಡಿ ಸಾಯರದೊ . . . . .
- 8 . . . . . ಯ ಶ್ರೀವೈಷ್ಣವದ್ವೈಶ್ವರತಟದ ಶ್ರೀಮದಗ್ರ[ಹಾ] . . . . .
- 9 . . . . . ಮಹಾಪ್ರಭು ವೈಜರಸ ಮ್ಹರ . . . . .
- 10 . . . . . ಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯಂ ಮಾಡಿದ ಶ್ರೀಮೈಜ . . . . .
- 11 . . . . . [ದ್ವೈಷ್ಣವ ಸೋದರೆ(ಂ)ನ್ನಿಗಂ ಸರ್ವನ . . . . .
- 12 . . . . . ಕೇಶ್ವರದ ಮತ್ತರು ೧೨ . . . . .
- 13 . . . . . ನಮಸ್ಕವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಕೆ . . . . .
- 14 . . . . . ಅ ದೇವಾಲಯದ ಬ . . . . .
- 15 . . . . . ರಂ ಪಡುವಲು ಬಾವಿ ಸಹಿತ . . . . .
- 16 . . . . . ಷೋಡಿ[ಶ್ವರದ ಮ] . . . . .

(B. K. No. 171 of 1933-34)

KĀRHAṆḌKI, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

*Slab in the Kariatrappa temple*

(Date lost)

This worn out inscription is dated in the **Chalukya-Vikrama** (lost year), **Śrāvāṇa Amāvāsya, Wednesday**. The details are insufficient to find out the Christian equivalent. It records a grant of land for the worship and offerings of a god (name lost), **Āgrahara Kākaṇḍige** (Modern Kankandike) and the sub-division of **Bāge Fifty** are mentioned.

<sup>1</sup> Broken off.

## Text

- 1-6 Very badly damaged  
 7 . . . . . ಮಜ್ಜಾ[ಳುಳ್ಳ]ವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ  
 8 . . . . . [ಶಾ]ವಣದಮುವಾಸಿ  
 9 ಋಥವಾರದ . . . . .  
 10 ಶ್ರೀಮ . . . . . ರಸರು ಕಾರುಣ್ಯಂಗೆ-  
 11 ಯ್ತು ದಾಣಿಯ[ಯ್ವತ್ಕ] . . . . . ವ.[ದು]ತ್ತವ.ಹಗ್ರಹಾ[ರಂ]  
 12 ಕಾಕಣ್ಣಿಗೆ . . . . . [ತ್ವ]ರ ದೇವರಂಗನೋಗ್ಯಂ ಸ್ಥಾನ ನಿವೇ-  
 13 ದ್ಯಕ್ಕಂ . . . . .  
 14 . . . . . ಯುಲ . . . . . ಯಂಕಂ ಬಡ . . .  
 15 ದಿಬ್ಬರು . . . . . ಸರ್ವ . . .  
 16 ಮ[ಸ್ತ] . . . . .  
 17 . . . . . ಅರಸನ . . . . .  
 18 . . . . . ಕವಿ . . . . .  
 19 . . . . . [ಸಾವಣ]ನೋಗ  
 20 . . . . . ದವ  
 21 . . . . . ಸಂವಿ . . . . . ವೇಂದ್ರಾನ ದೊಡ್ಡ . . .  
 22 . . . . . ರಾಮ . . . . .  
 23 ಕ್ರಾಂ ಪರದಕ್ರಾಂ ವಾ ಯೋ ಪರೇಕ ಪತಿ ಸ್ವರಾಂ [ಮೃಂ ವರ್ಷ]ನ-  
 24 ಪಸ್ಯಾನ್ ವಿಷ್ಣುಯಾಂ ಪಾಯಕೇ ಶ್ರೀಮಿ ।

## THE KALACHURYS

No. 176

(B. K. No. 176 of 1933-34)

KANNŪR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab in Pattadadevara Hiramatha

Bijjala —A. D. 1150

This inscription is dated in the 1st year of the reign of Tribhuvanamalla Bijjala-dēva, Pramādicha, Sravana su. Purnima, Thursday. This cyclic year Pramādicha which coincided with A. D. 1134, takes the beginning of Bijjala's reign to as early a date as A.D. 1133. But we have no other evidence to corroborate this. So it is likely that *Pramādicha* is a mistake for *Pramādūta* which coincided with A. D. 1150. In that year the details correspond regularly to A. D. 1150, August 10, Thursday.

It states that Kundaya and others made a gift of land to god Svayambhu-Chandavaradeva. Mention is made of Masageya-Sahani.



## Text

- 1 ತ್ರಿ ಸ್ತುತಿ ಪ್ರಮಾಣ ಕುಳಿತು-
- 2 ಯ್ಯ ಭುಜಬಲಶಕ್ತವರ್ತಿ ತ್ರಿಭುವಮಲ್ಲ ವೀರವಿಜಯದೇವವರ್ಷದ ಪ್ರಥಮಾಜ್ಯಂ  
ಶ್ರಮಾದಿ-
- 3 ಚಸಂವತ್ಸರದ ಸ್ವಾಚಾರ ಸುದ್ಧ ಪಾರ್ವಮವಾನಿ ವಿಶೇಷತ ಬ್ರಹ್ಮಸ್ತತಿವಾರದಲು  
ಮನಃಸ್ಮಯಸಾಹ-
- 4 ಣಿ ನಮಸ್ತ ಪ್ರ[ತಿ ಕುಂಭ]ಯ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಸ್ವಯಂಭು ಚಂದೇಸ್ವರದೇವಗ್ನ್ಯ ನಮಃ  
ನಮಸ್ತವಾಗಿ ಕಣ[ಗಿ]-
- 5 ರೆಯ ಗಡುವು ಬಹುಲು ದಿವ್ಯ ಮತ್ತರು ೧೨ ನಿವೇಶನ ೧೨ ಕೆವ ೨ ಧರ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಪೂಜನ  
[ದ]-
- 6 ಮಗ್ಗ ಪಂಚಮಹಾಪಾತಕವರ[ಗ]ಕ್ಕು ।

No. 177

(B. K. No. 10 of 1932-33)

DEVAGERI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Broken slab built into the tirtha-kunda in the temple of Yellamma*

Bijjala — A.D. 1160

This damaged inscription refers itself to the reign of Tribhuvanaskavira Bijjanadeva as 1160 or 1162 (apparently of the Sakav era), Vikrama, Chaitra 11, Monday, Uttarayana samkrānti. The date is irregular. The title corresponds to A. D. 1160, March 18, Thursday, not Monday as stated in the record and there was no Uttarayana samkrānti on that day.

It registers a gift of land made by Mahāmantakavira Machidēvarasa of the Jimūtavāhana lineage and Khuchara family, apparently to the temple of the 11 Grāmeśvara at Tammuge for the worship and offerings to that god. The gift was made in the presence of Hapada Bammarsa and others for the merit of the donor's sister Lachchaladēvi. The recipient of the gift was Rāmasungī Paṇḍita. It also records other grants to the same temple made by Nāga-gavuṇḍa of Tammuge, the Aravattakula Dantantyaḥ Mayidēva the officer in charge of taxes in the area. It is stated that at the time of the grant, the landholder Kariya Kōmayya was governing Banavara Twelve thousand and Machidēvarasa was administering Banavara Hundred and forty.

## Text

- 1 'ವ.ಕೋಗ್ರ, . . . . .
- 2 . . . [ಸ್ತುತಿ] ನಮದಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾವಿಜಯದೇವವರ್ಷದ ಪ್ರಥಮಾಜ್ಯಂ  
ನಮಃ[ಗ್ನ್ಯ]-
- 3 ವ್ಯವಧದ್ದುಹಂ [ದ]ಮರುಗತೂರ್ಗ್ಯನಿಗ್ನ್ಯೋಪನಂ ಕಳಚುಡ್ಡುಕುಳಕ[ವ.]ಕಮಾತ್ರ್ಪಂಡಂ  
[ಕ]ದನವ-
- 4 ಚಂದಂ ಮಾನಕನ[ಕಾಚಕಂ ನು]ಪ್ರಚರಾದಿತ್ಯಂ ಕಲಿಗಂಕುಕಂ ಗಜ[ನಾ]ಮಂತಂ ಶರಣಾಗತ  
ವಜ್ರಪಂಚರಂ

1 Engraved in continuation of B. K. 175 of 1933-34

2 Some lines in the beginning are lost

- 5 [ಪ್ರತಾ]ಮುಂಕೇತ್ತರ[ಂ] ಪರನಾರ್ಥಕೋದಯಂ ಸಾಮಾನ್ಯದ್ವಿ ಗಿರಿವರ್ಗವಲ್ಲ ಡಲದಂಕ[ರಾಮ]  
ವೈರಿಕೋದಯ ನಿವೃತ್ತಕವಲ್ಲ ನಾಮಾದಿಸ-
- 6 [ಮೃತ್ಯುಪ್ರಾಪ್ತಿಸುತಕಂ ಶ್ರೀಮದ್ಧರ್ಮಪ್ರಾಪ್ತಿ] ಶ್ರೀಭುವನೈಕವೀರ  
ಶ್ರೀನಿಜ್ಜನಾದೇವಿಯರಾಜ್ಯ-
- 7 [ಮೃತ್ಯು]ರೋತ್ತರಾವಿವೃತ್ತಿಪ್ರವೃತ್ತಿಮಾನಮಾಡಂಪ್ರಾಪ್ತತಾರಂಬರಂ ಸುತಮಿರೆ || ತತವಾದ  
ವದೋವದೇನಿ ನೈ-
- 8 ಸ್ತಿ ಸಮರಿಗತವಂಚವತಾತ್ಮ[ಮಹಾ ಪ್ರಚಂಡ]ದಂಡಾಮಕಂ ಸೇನಾವಿಪತಿ[ಕ]ರಿಯುಳ್ಳೇಸಿಮ-
- 9 ಯ್ಯಂಗಳ ಬನವಾಸಿ ಪನ್ನಿಚ್ಚಾಸಿರ್ಮಮುಮಂ] ಸುಖವಿವಾಹತ್ತಮಿರೆ || ೨೨ ದರಗ[ಸದಿಪ್ಪ]  
ಪೇಚರಸು[ವಂ]ಕ-
- 10 [ಸಿ]ಖಾಮಣಿ [ಕಾ]ಮದೂಪೇಜುಗರ[ಣರೋಜ]ವಕ್ತೃ ಪವೃದ್ಧಿಗೆ ವಿಕ್ರತ[ಮ]ಲ್ಲದೇವನಾದರ  
[ದೋ] . .
- 11 . ಕಲಗಂ ಮಾರ್ಗ[ಣವನ್ನಕುಂ]ದ ಪಾರ . ನಂದಿ[ಪು]ವವೃದ್ಧಿವರ್ಧನವೃತ್ತರಂ  
ಸುತರಂ ಪ್ರಸಿದ್ಧರಂ || ಮತ್ತಮಾ [ವಂ]-
- 12 ಶರಣ್ಣರಂ ದರಣ್ಣರಂ [ನಿ]ರಾಜನಾತನ ವಗಂ [ವಿಕ್ರೋದವಂ ಸಪ್ತನಾಕರ]ನಾತಂ [ಕ]ಲ  
ದೇ[ವ]ನಾತನ ಸುತಂ ಪ್ರಪಾ-
- 13 ತಕ್ಕಿತ್ತವೃದ್ಧಿ ತವ ಣಾರೋದಸುತೇಜನ ದ್ವಿವಿವ . . . [ತ್ವಾ]ಕ[ರಂ]  
ವಿರಿದೇನಂ] ಕಲ ಮಾಚಿದೇವನೇದಂ ವೈರಿ-
- 14 ಭಕ್ತೋದವಂ || ಅತಃ ಕುಸ್ತನರ್ತನ ಮೃದೊ ಕರು . . . ದಾಮ್ಬ ನೃತ್ಯಲು  
ಕೂಡೆ ಕಂಡು ಪದ್ಧೇರಿಯ ನೆತ್ತರನೀ-
- 15 . [ದೋ]ಗ[ವಯ್ಯಂ] ದೇವದ ಒಂದನಾನವಿದು ನೊಕ್ಕಿದ ದೂತವಿಶಾಲವೀವಯಂ  
ನೋದಿರೆ ಗಂದವಂ-
- 16 ದಳಕ ಮಾತರಂ ಗಂಭೀರಗುಣವಿಧಿ || ಸ್ವಪ್ನಕವ ದಿಗತವೆಚವ ಕಾಲ್ಮ ಮಾನಾಸಾಮಂತಂ  
ವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾಂತ[ಂ]
- 17 ಸವ ಸ್ವಕ ಮೋಕ್ಷಕಲ್ಪಾಕಂ ಜೀಮ ತವಾಹವಾನ್ವಯದ್ವನೂತಂ ಬನ್ನಿಜನಕಮೋದರಾಜಕಂನಂ  
18 ಖಚರವಂಕೋತ್ತಂನಂ ಪದ್ಮಾವತಿರೇವಿಯ ಲಬ್ಧವಪ್ರಕಾಶಂ ಕ್ಯಾಗವಿನೋದಂ ದಿರುದಮನ್ನೆ  
ಯಮದನಿವಾರ-
- 19 ಣಂ ಧಾವರಗನ್ನವಾರಣಾ ನಾರಾದಿವತ್ಪ್ರಪತ್ತಿನೂತಂ ಶ್ರೀಮತ ಮೂಚಿದೇವರಸಂ ಬಾನ  
[ವೃ]ರನೂಪನಾಲ್ಪತ್ತು-
- 20 ವಂ ಸುಖವಿವಾಹತ್ತಮಿರೆ || ಅತಃ ಪರನಮಂ[ತು] ಮೂಜಂ ಗೃಡ] ವಿರರವಿಕನಕ್ಕದ  
ಜಲದಿಂ ಪ್ಯಾತಿಯನೆ ತಾಳಿ[ನಿಂ]-
- 21 ದ್ವಿವಿವಿವಾಹವಾಪ್ತಕವೃದ್ಧಿವೃದ್ಧಿ . ಗಿರಿ ವಪ್ರಾಯವನಂ ತಮ [ಪ್ರಕ]ರವೀ  
ತಿವಾಂತುಮ[ಂ]ಮತ್ತಮಾ ಕರಿಗಲ್ ಕೇಸರಿಯಂ ದು-
- 22 ಜಂಗನಿಕರಂ ನಾಪಣ್ಣನಂ ಗೆಲಗಿ ಸಿ ದೇವೋ ವಿಕ್ರಕೋತ್ತ[ಯ]ರನೂಪವಿವೃದ್ಧಂನ  
ಸಂಧಾನನಂ ಧರದೋ ಬನ್ನಿಜಮೂ-
- 23 ಪೆನಂ ಗೆಲರೆ ವಿವಿವೃದ್ಧಿ ದಾತ್ರಿಯೊ || ೨೩ ಅರವ ಸರೋಜವಂವಪ್ರವೇಷದ ಮಲ್ಲಗೆ  
ಬಂ[ಡ] ಮಾಘ ಕತ್ತಲಪೆರವಳ್ ಬತ್ಯೊ-
- 24 ರೇಳಂಪಳವೇವಂವೈವದಾರಿ ಪಶ್ಚಿರೇಳೇವವೃದ್ಧಂ ವಕೆವ ಪೂಜನಂ ವಿಕನಾದ  
ವತ್ತಲುಂ [ತೊ]ಲ[ಗ]ದೇ ನಿಂದ
- 25 [ದೇ]ವಗುಹವೆ ಕಂಯ್ಯಗೆ ಮೊಪ್ಪಿ ಪೋಜುಗುಲಿ ಗಂಲಂ ದೇನೆಯ ವಿಕ್ರಮಸಂವತ್ಸರದಚ್ಚಿ-
- 26 [ತ] ಸುಂ ಸೋಮವಾರ ಮುತ್ತುರಾಯನಾಸಂಕ್ರಾಂತಿ ವತೀಪಾತದಂದು ಹೆಗ್ಗಡೆ ಬಮ್ಮ[ರ]-

- 27 ಸೆ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಸಮಸ್ತವರಿಗ್ರಹನಕಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ ಮಹಾಮಂಡಲೇಶ್ವರಂ ಮಾಹಿದೇವರ .  
 28 ಸರು ತಂನ್ನ ತಂಗೆ ಲಕ್ಷ್ಯಲದೇವಿಗೆ ಶ್ರೀಯವಾಗಿ ದಿವ್ಯ ಧರ್ಮಮೆಂತೆಂದದೆ ಸ್ತುತಿ  
 ಯಮನಿಯವು[ಸ್ತು]-  
 29 ಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣವೋನಾನುಷ್ಠಾನವನಮಾಧಿಪತಿಗಳಿಗನುಪಂನ್ನರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮ-  
 30 ತು ರಾಮಸಿಂಗಿಸಂಹಿತಕ ಕಾಲಂಕರ್ಷ್ಯ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕವಾದಿ ದೇವರಂಗದೋಗಿ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕಂ  
 31 ಬಂಡಸ್ತುತಿ[ತ\*]ಜೀರ್ಣೋದ್ಧಾರಕ್ಕಂ ಚೈತ್ರವಿಕ್ರಕ್ಕಂ ದಿವ್ಯ ಧರ್ಮಮೆಂತೆಂದದೆ ಹುಲಿವೆಟ್ಟ  
 ದೋಣಿಯಂ ಮೂಡ ಹಣ್ಣ-  
 32 ಗೆಜ್ಜೆಯೋಣಿಯಂ ಪಡುವ ಎರೆ ಮತ್ತಲೆರಡು ೨ ಕಣ್ಣಮಗೆಜ್ಜೆಯೋಳಿಗೆ ಗರ್ವೊ ಕವ್ವು [೩]00  
 ಕಮ್ಮಿಗೆಯ ನಾ-  
 33 ಗಗಾವು[ಂ]ಡ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಅಜುವತ್ತಿಕ್ಕಲು ಸಹಿತ ದಿವ್ಯದು ಒಕ್ಕಲಲು ಬಣ್ಣಗೆಕೊಳಗ  
 ಒಂದು ೧ ೧ ಸ್ತುತಿ ಶ್ರೀಮ-  
 34 ನ್ ಮಹಾಪ್ರಚಂಡದಂಡನಾಯಕಂ ಸೂಕದಧಿಕಾರಿ ಮಾಯಿದೇವರಸರು ಗ್ರಾಮೇಶ್ವರದೇವಗ್ನಿ  
 ದಿವ್ಯ ಧರ್ಮ]-  
 35 ಪುಯ್ಯುತೇಹಿನ ಹೇಯಿ ಕಾಣೋಗವನವಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು ಗಣಪಯ ಎಣ್ಣೆ ಕೊಲಗೆ  
 ಒಂದು ಘಟ[ರ]-  
 36 ಮೂನೂವ್ವರು ದರ್ಶನದಿ ಪುಟ್ಟಿತಂ ಗ್ರಾಮೇಶ್ವರದೇವಗ್ನಿ ದಿವ್ಯರು [ಅ\*]ಯೋಜನಾಲ್ಪರುಂ  
 ಪನ್ನವಣಗೆ ಮು-  
 37 ಪ್ಯವಾಗಿ ಎರೆಯ ಬೊಟಂಗರು ಅಯ್ಯೊರೆಯ ತೇಹಿನ ಅರಿಹವಂ ಗ್ರಾಮೇಶ್ವರದೇವಗ್ನಿ ದಿವ್ಯರು  
 38 ಕೋಟಗರು ಕೋಟವಲು ಎರೆಯ ಕೋಟಲು ಹಾಗನುಂ ಗ್ರಾಮೇಶ್ವರದೇವಗ್ನಿ ದಿವ್ಯರು  
 ಯಂಕಿ ಧರ್ಮ-  
 39 ಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರು ಗಂಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಕುದುಕ್ಷೇತ್ರದಲು ನಾನಿರ ಕವಿರೆಯಂ ನಾನಿರ  
 ಬ್ರಾಹ್ಮಣಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಪಲ[ಮ]-  
 40 ಕ್ಯುಯ್ಯ ಧರ್ಮಮನಳಿದವರು ಗಂಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಕುದುಕ್ಷೇತ್ರದಲು ನಾನಿರ ಕವಿರೆಯಂ ನಾನಿರ  
 ಬ್ರಾಹ್ಮಣರು-  
 41 ಮಂ ಕೊಂಡ ಪಂಚಮಹಾಪಾಕಕಮಕ್ಕು | ೧೨ ನ ವಿಶಂ ವಿಶಮಿತ್ಯಾಹು ದೇವಸ್ತಂ ವಿಶಮುಚ್ಯತೇ  
 ವಿಶಮೇಕಾ -  
 42 ಕಿನಂ ಹನ್ನಿ ದೇವಸ್ತಂ ಪುತ್ರಪ್ರಾಪ್ತಿಕು | ಅಮೃತವಾಣ ದೋಗದೇವಪಣ್ಣಿತದೇವಂ | ಮತ್ತಂ  
 ಸುಂಕ[ದ]-  
 43 'ದಿಕಾರಿ ಮಾಯಿದೇವಂ ಕನ್ನೆರ್ದು\*]ಕೇಹಿನ ಸುಂಕ [೪]ಕ್ಕಲದಿಹ ದೇವನಾ ಪ . . . . .'

No. 178

(B. K. No. 176 of 1933-34)

KANNUR, BEJAPUR TALUK, BEJAPUR DISTRICT

Slab in the Pattadadēvara Heronatha

Bijjala—A D. 1163

This inscription is dated in the 7th regnal y ar of Tribhuvanamalla Bij[?]aladēva, Subhāno, Pushya su.[8], Monday, solar eclipse. Evidently the date is wrong.

1. Real ಕೆ.
2. This line is engraved in bigger characters
3. Stops abruptly.

There was however a total eclipse on *Pūrṇimā Purnima* of the year *S bhānu* corresponding to A. D. 1163, December 12, Thursday. This probably is the date intended.

It records a grant of land to the god *Svayambhu-Chandēśvaradeva* of *Kāmnāvrī* made with the permission of the king, by *Maduvana Nāyaka*, the *Sraddhikārī* of *Pasāṇṭa Kundaya-Nāyaka*, and by a certain *Mala gāvunda*. Another grant made to god *Nārāyaṇadēva* is also recorded.

## Text

- 1 ೧) ನೃಪತಿ ಶ್ರೀಮತಃ ಕುಚಯ್ಯಭಜಬಲಚಕ್ರವರ್ತಿ ತ್ರಿಭುವನಮು-
- 2 ಲ್ಲಬಿಜಲದೇವನರ್ಪಣದ ಒನೆಯ ಸುಖಾನುಸಂವತ್ಸರದ ಪುಣ್ಯಸುದ್ಧಿ [೮] ದಿ
- 3 ಸೋಮವಾರ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣ ಪರ್ವನಮಿತ್ರದಿಂ ಶ್ರೀಮತಃ
- 4 ಪರಾಜಿತಂ ಕುಂದಯನಾಯಕನ ಶರ್ಮಾಧಿಕಾರಿ ಮದುವಣ-
- 5 ನಾಯಕರುಂ ಅವರ್ಗ್ಗದ್ವಿ-ನವಂಗದ ಕಂನವೊರಿಯ ಶ್ರೀಸ್ವಯಂಘ-
- 6 ಚಂದೇಸ್ವರದೇವಗ್ಗ ಪ್ರಭುವನ್ನಿವಾಗಿ ವರಂಗಿ ಒದಗಲು ಕಾಲ-
- 7 ಮಂದಗೇನವರ್ವನಮಕ್ಕವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ವಕ್ಕರು ೧೨ ಸೊನ ಹಿರಿಗ್ಗಿ
- 8 ಕುಡಿ ಒಕ್ಕಲಗರ ಮೈಲಗುವುಂಡ ಮಕವರಾಜಕ ಕುಂದಯನಾಯ-
- 9 ಕಂಗೆ ಮದವೊನಾಯಕಂಗೆ ದಿನವಂಗಿಯು ಪ್ರಭುವನ್ನಿವಾಗಿ ನಂ-
- 10 ದಾದಿವಿಗೇ ಶರ್ವನವನ್ನವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ವಕ್ಕರು ೧೨ ಸಾರಾಯಣದೇವ-
- 11 ಗ್ಗ ಶರ್ವನವನ್ನವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ವಕ್ಕರು ೩ ಅನ್ಯ ೧೫ ೧೫

No. 179

(B. K. No 171 of 1932-33)

SANGUR, HAVENI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab in the temple of Virabhadra.

Bijjala A. D. 1167

The inscription referring to the reign of Tribhuvanacharya Bijja is dated in Śaka 1089, Sarvajit, Vaisakha su 10, Uttarāyana-samkrānta. The day is lost. In Śaka 1089, Sarvajit, Vaisakha su 10 let 10. Sunday, April 30, A.D. 1167. There was however no *Samkrānta* on that day.

It records the gift of land made by *Mahāpradhana Hapade Bammara* to god *Brahmēśvara*, stated by him, who is a descendant of the *Jimutavahana* lineage and *Khachara* family was an minister of *Bāravūr Hundred and forty Bammara* is stated to be governing *Banavase Twelve-thousand*. It also records gifts made by the other (name lost) who was in charge of *herjanka* and *valdrala*. The gift was entrusted to *Brahmarishi-Pandita*, son of *Kalideva-Pandita*. The genealogies of *Bammara* and *Kalyan* are given. The inscription is much damaged.

## Text

- 1 ನೃಪತಿ ಶ್ರೀಮತಃ ಕುಚಯ್ಯಭಜಬಲಚಕ್ರವರ್ತಿ ತ್ರಿಭುವನಮು-  
ಚಂದೇ 1 ಸರಾಧಿ ಪಾನೆ ಮೈಲಗಿದಿನರ್ ಭು-

- 2 ವನಾಂಗನೇಗಾನನೋಜ್ಜಳಂ ಭರತವರಿತ್ರಿ ಕುಂಕಳಮೇ ಕುಸ್ತಳಭೂತಳಮಾಗಿ ಲೀಲೆಯಿಂದಿರೆ ವರ  
ಧಾರದವು ಬನವಾಸಿಯ ದೇಶಮದಕ್ಕೆ ನೋ-  
3 ಡ ಭಾರತಕಳಕಾಕ್ಕೆ ತೆಂ ಲಲಿತ ಜಂಗಪುರಂ ಕರವೊಪ್ಪಿಕೋಜುಗುಂ || ೨ || ವರವಾನಾದೇಯ  
ರನ್ನಂ ಲಲಿತವನಲತಾಗೀಹರಂಮುಂ ವರೋಜಾಕರರಮುಂ ದೇ-  
4 ವತಾಮಂದಿರವನದಯರಮುಂ ಸುಧಾಮಾಟಕೂಟೋತ್ಕರರಮುಂ ತಾರವಿಪ್ರಪ್ರಮುಖನಿಯಮ  
ವೇದಾಂಗನಾಸಂಗರಮುಂ ವರಕಾ-  
5 ನ್ನಾರವ್ಯದಿಂದಂ ಕರಮೇಶ್ವರು ಜಂಗಾಪುರಂ ನೋಳ್ಳುತೆನ್ನುಂ | ವಚ ಅನ್ನು ಬಂಗಾಪುರಂ  
ಜಾನಪೂರನೂಗನಾಲ್ವತ್ತ್ ಕಂ ಸುವರ್ಣಕಳಶವಿಪ್ಪಂಕಿದ್ದುರು  
6 ಶ್ರೀಮಂನಿತ್ಯಂ ಜಗನ್ನಂಗಗಳನವರನದೀಜೂಟೋಟೀಶಭಾರಂ ಕಾಮ್ರಧ್ವಂಶಿ ದೈತ್ಯವ್ರಕರವಿಧಿ  
ಗೌರ್ವಾನಳಂ ವೋಕ್ಷಲಕ್ಷ್ಮೀದಾಮಂ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಾಥಂ ಕುಡುಗು-  
7 ವಿಳಸೆ ಬಾನಾಪ್ಪಿಯಂ ಪಾತ್ರಿಗೆಲ್ಲಂ ಸೋಮಪ್ರೋಮಾಗ್ನಿವಾಯುಜ್ವಲರವಿನುಪಾತ್ಮೈಕಗಾತ್ರಂ  
ಪ್ರಸೇಕ್ತಂ || ಸುರಪ್ರಚರದಸುಜವಿನವಿತಚರಣಂ ಬ್ರಹ್ಮೇತನೀಶಂ-  
8 ಕ್ಷಪರೂಪಂ ಗಿರಿಪಾದಿಪನೋಟಿಂಕೀ ಸರದಿಶೇಷಿತದರಿತ್ರಿಗೀತಿಕುಮಂ || ೨ || ಸ್ತುತಿ ಸಮ  
ದಿಗತವೆಂಚಮಾತಜ್ಜ ಮುಖಾಮಂದಳೀಶ್ವರ ಕಾಂಜುಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ಸುವರ್ಣವ-  
9 ಪದಧ್ವಜಂ ದಮರುಗತಯ್ಯುನಿಗೈರ್ವಣಂ ಕಂಚಸ್ಯುಕುಳಕವಳಮಾತ್ಮರಂ ಕದವ  
ಪ್ರಚಂದಂ ಮಾನಕನಕಾಚಂ ಕುಧೂರಾವಿತ್ಯಂ ಕಲಿಗಳಂಕುಶಂ ಗುನಾದಿನ್ಯ ಶರಣಾ  
10 ಗತವ್ರತಂಜರಂ ಪ್ರತಾಪಬುಕೀಶ್ವರಂ ಪರಾಂಜುಕೋದರಂ ಸುಖಾರಸಿವಿ ಗಿರಿದರ್ಶನಮ್ಲ  
ಚಲಂತರಾಮ ವೈರಿಭಕಂರೀರವ ನಿವ್ವಂಕಮ್ಲ ನಾಪಾದಿಸಮಸ್ತೈ-  
11 ಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮತ್ ಧುಜಬಳಶಕ್ತವರ್ತಿ ತ್ರಿಭುವನೈಕವೀರವಿಜಯರಾಜ್ಯಮಾತ್ಮರೋತ್ತರಾಬಿ  
ವದ್ವಿಪ್ರವರ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ ತಾರಂಜರಂ ಸಲುತ್ತಮೀ || ಚೋಳಪಾಳಗಡೇಂಪ್ರ  
12 ಳಂಗಾರಣ್ಯದ್ವಾಪಾನಂ | ಲಾಳಕ್ಷ್ಮಾದರಭೂರಿಥೇದನಮಾಚಂದಂಕೋಳ ಅಂಗಾಪನೀಪಾಳಂ  
ಭೋದಿಮಾಪೋಗ್ರವಾಡಮುಂ ನೇಪಾಳಸೈನ್ಯಕ್ಕೆ ಕೇಳ ಕಾಳೋಗ್ರಾನ್ತನಿನ್ತುಕೋ  
13 ಶ್ರೀಲಿಜ್ಜಳೂಪಾಳಕಂ | ಲಾಳಕಳಂಕವಂಗುನಗೊಜ್ಜರಮಾಳವಚೀರವಾಂಧ್ಯನೇಪಾಳ  
ತುಂಕುಕೊಂಕಳಕಪ್ಪುವಜ್ಜರಚೋಳಗೌಳದೂವಾಳಕಮದವಾರೇಚಯಂಗ [ ೪ ]  
14 ಯ[ನೋ]ತ್ತಿಕೊಂದು ದಿಕ್ಪಾಲರ ಜೋರೆ ಮಾಮೂಲಿಯ ಲದ್ಧವನುದ್ಧತದಿಜ್ಜಭೂಫಣಂ || ಆ  
[ಕಾ]ಗಿ ಒ[ದ್ರೂಂ]ಕುಪ್ಪವರ್ಣಾಳಾಗಿ ಬದ್ಧಂಕರಾಟವರಿ ದೂಪಿಪರಂ ಕ  
[ಉ]  
15 ತವೆ ಕೊಟ್ಟಂ ವಾಳವನೇಪಾಳದಪ್ಪದಳನಂ ದಿಕ್ಕಂ || ತತ್ತದಪಮೋದನುಂ ಸ್ತುತಿ ಸಮಸ್ತ  
ಪ್ರಸನ್ನಸಹಿತಂ | ಶ್ರೀಮನ್ನತಾಪ್ರದಾಸಂ ದಂಡನಾಯಕಂ ಅಳಯ ಬಮ್ಮರಸಿ  
16 ರ || ಕಂದ || ಬನವನೆ ಪನ್ನಿಚ್ಚಾರ್ಸಿರಮುತುಮಾರಾತ್ಮವಿದ್ಯಾ ಧರ್ಮಾನ್ವಿತನೆಂದೆನಿ ನೆಗ  
ಳ್ಳಳಯ ಒಮಂ ಮನುಚರಿತಂ ದಂಡನಾಯಕಂ ತಾನೆನಿವಂ || ಅತಿಶಯ-  
17 ವಪ್ರವ್ಯಾಪ್ತ ಗುಣದಯ್ಯದಯಂ ಚಲಮೊಂದು ಪೆಂಪು ವಿಶ್ರುತಮೆನಿವೊಂದು ಕೀರ್ತಿವಿಭವೋದಯ  
ದಾಗವಣ್ಣ [ನಾಳ್ವ ಸಾಧಿತವರಚಕ್ರ ಮಂ ಮಂದಾರದ ನಾರ[ವೀ] ಸತ್ಯವಾ-  
18 ಕ್ಷದನ್ನಿತಿಯನೆ ಬಂಣಕುಂ ಧರಣಿ ಸಂತತಬಂಮಾದಂಡನಾಥನಂ || ೨ || ಪರೇಗಸಿಪರ್ವ ಪೋಚರ  
ಸುವಂಚನಿಪಾಮಣಿ ಕಾಮಧೂಫಣಂಗುಣಾರೋಚವಕ್ತ್ರ ಪದಯ್ಯಗಿ ವಿಶ್ರುತಮೆ-  
19 ಲ್ಲದೇವನಾದರಮೋ ಸೆಲ್ಲ[ಗಂ] ಕಲಗಂ ಮಾರಣನುಂನತಂಂಗಮವಾರ [ನಾ]ಲನೆಂದಿ  
ಹೇವಿವಪರ್ವತದಯಂನತರಂ ಸುತರಂ ಪ್ರಸಿದ್ಧರಂ || ಮುತ್ತು



- 20 ಮಾ ವಂತದೊಳುಂ || ದರಣೀತು ಮಹರಾಜನಾತರ ಸುತಂ ಕಲ್ಪಕ್ಷೀಣಿಗೆ ಮುದ್ರರಪೈಯ್ಯುಂ  
ಕಲಿಮಾಚಿದೇವನೆ ಸುತಂ ಮುಕ್ತಾನೀಶಂಗೆ ದಾನುರತಿಲವ್ರತೆ ಪಂ-
- 21 ಪದೇವಿಗೆ ಮಗಂ ಗಂಧೀರರತ್ತಾಕಂ ಪಿವಕುಕ್ಕುಂ ಕಲಿಪೇವನೂರ್ಚಿತಗುಣಂ ತೇದೋದಯಂ  
ಪುಟ್ಟಿದಂ || ಕಲಿಮೇ ವೈರೋಧಪಂಚಾನನವನವಪ ತೇಜಪ್ರಿಯೇ ಧಾಮರೂ-
- 22 ಮಂ ಚಲವಂ ತಾಂಪ್ಪನ್ನೇ ಕಾರವಕ ಛೇದಕಂ ದಾನಿಯೇ ಕಲ್ಪಭೂಜಂ ಲಲನಾಕಂನೇವ್ಯನೇ ದರ್ಪ  
ಕನಕುಳಭುಕಾದಂಚನೇ ಧೀಮನೆಂದಿದೋ[ಲ]ಪಿಂ-
- 23 ದಂ ಬಣ್ಣನೇತ್ತಿಪ್ಪುಮು ಕಲಿಗಮುಣೀಪಾಲನಂ ಧಾತ್ರಿದ ಲ್ಲಂ || ಚಲಂಕರಾಮನೇನಿದ ಕಲಿಗನ  
ಭುಜಬಲದ ಚಲದ ಮುಕಮೋಂನತಿಗಂ ಚಲವರದು ಗೂ-
- 24 ದುಗೊಂಡಮ್ಮದೇಯದೆ ಮುನ್ಮುಡಿಂ ದಂಜಿ ಪ್ರರದರಣೀಕರಂ || ವೈಷ್ಣ ಸವ ಧಿಗತಪಂಚ  
ಮಾಹಾಶಬ್ದ ವ ಕಾರಾವೆ.ನ್ನಂ ಪಿವಕುಕ್ಕುಂ ನಂ ಸವ.ನ್ನಂ ಸವ-
- 25 ಮತ್ತೀಕಳಬಾತಂ ಷೋಮೂತವಾಕವಾನ್ವಯಪ್ರಸೂತಂ ಒಂದ ಜನಕಮಾಲಿನೀರಾಜಕಂನಂ  
ಖಚರಮಾಕೂತ್ಯಂನಂ ವದ್ಯಾದತ್ತೀವಿಲಬ್ಧ ಪರಪ್ರಸಂಧಂ
- 26 ತ್ಯಾಗವಿನ್ನೋಪಂ ಬಿರುದಮಂಕೆಯ ಮದನೀರಾಜಂ ದಾವಕ ಗಂಧರ್ವಾಣಂ ನಾಮಾಧೀವ.ಸ್ತ  
ಪ್ರಸನ್ನಿಸುತಂ ಶ್ರೀಮತ್ ಕಲಿಯೆಂಮರಸರು
- 27 ಬಾಸವೂರ ನೂಜನಾಲ್ವತ್ತಿಳಿ ಮುನೇ ಸುಪರಸುಗುಪ್ತುರೇ || ಆತನ ಪರಿಜನವನಿಕೇಂ ಮಾ  
[ತೇಂ] 'ಗಲ' ನೀರರಧಿಕಸಕ್ಕದ ಚಲವಂ ಬ್ಯಾಕಿಯನೆ ತಾ-
- 28 ಲ್ಲ ನಂದಣ್ಣೀತಿವಿವರ್ಣಾಪನಾಕವರ್ಪಲಬ್ಧಂ || ಶ್ರೀಮತ್ ವಿವಾನ್ವಯಚೂಡಾಮಣ  
ಯೇನಿದ ವತಗೋಕೀತ್ತೀನ್ನತಿ ಸುಂ ಪ್ರೇಮದಿನದಿವರ್ಣ ಸು-
- 29 ವೆಂ ಧೂಮಿಪ್ಪೋಪಾಕುಳಚಂದ್ರರ.ಶ್ಚೇನಿವರು || ಅದೆಂ|ತೆನೆ|| ಶ್ರೀವತ್ಸಗೋತ್ತರಿಕಂ  
ಭಾವಜರೂಪಂ ವಿವೇಕವಿದ್ಯಾನಿಲಯಂ ಧಾವಿ-
- 30 ವತೆ ರುದ್ರದೇವಂ ಧೂವಿಬಾತಂ ಪ್ರಸಿದ್ಧನೇ ಪನವ್ವದೇವಂ || ಪರವತ್ತಾನ್ವಯತ ದ್ವಗೋತ್ತ  
ನೇನಿದರ್ಪ ರುದ್ರದೇವಗೆ ಧಾನುರವೃತ್ತಂ ವರಣೀರ-
- 31 ಪಯ್ಯನವಿವಪ್ರಬಾಳೀಕ್ಷೀದ್ವಜಂ ತುಣಾಕೋಪದಯುತೇಜನಾತನ ಸುತಂ ತುಂ ಮ್ಲೋಚೇವಂ  
ಪುನೋತ್ತರರೂಪಂ ಪರಕಾಮಿನೀನಯನ-
- 32 ನೀಲಾಂಜೋಜಿತಂದೋದಯಂ || ಕ್ಷಿತಪಾ[ವಂ] ದ್ವೇಷೇವಂ ಸುತಂ ಎಗೆ ಕೋಟಿಗೀವ  
ಬಿವಾನ್ವಯ ಕಾಮಿತಕಾಮದೇವ ಕಲ್ಪಕ್ಷಿ ಜಂ ತಾನೇನಿದ ದೇವ-
- 33 ಶ್ರೀನಿವರ್ಪಂ || ಆ ವನುಡಾಮರಂಗೆ ನತಿ ದೋಚಲೇವಿಂಬಳುಯಾತ್ಯೀಕ್ಷೀ ಲಕ್ಷ್ಮೀವಿ[ವಂ] ||  
ರಾಮೇ ಗುಣರಂ[ಜಿ]ತ ನಿವ್ಯಳಹಾವಧಾವತೋಧಾವಣ ರೂಪ-
- 34 ವಿಪ್ರವಿವರಾಜಿತೇ ನೀಲರೋಜನೇಶ್ರೀ ಕಾಂತ್ಯಾಪಮಪ್ಪನಂ ವ.ವವೆ ಕೂಡಿ ಕರಗ ಸುಖವಿದ್ವ  
ರವ್ವರಂ || ಎನಯನಿಧಾನಂ ಸಜ್ಜನಜನನಂ-
- 35 ಸ್ವಾತನನಿವ ಮ್ಲೋಚೇವಂಗೆ ವನಜಮುಖ ದೋಜಯಪ್ಪಗೆ ವ.ನಿ.ಚೀತಂ ಒಮ್ಮದೇವನ. . .  
[ತನಂ] || . . . ದಿ ಕ್ಷಾಂತಗೆ ಚಂಡರಾಮದ್ವಯಂಗೆಯ್ದು ತೆ ದೋಚಯ್ತು
- 36 ಗಾಜ ರದಿಂ ಸಜ್ಜನನಂನು ವಂ ಗುಣಗಣಾಳಂಕಾರನೋದಯಂ ಪರಚಾರಿತ್ರಪವಿತ್ರಸತ್ತ್ವ  
ಜನಿತಾಕಲ್ಪದ್ರವಂ ನತ್ಯದರ್ಶನಂನಂದದಿ ಒಮ್ಮದೇವನ ದಯಂಗೆ-
- 37 ಯುಂ ಪ್ರಚಂದಪ್ರದಂ || ವ || ಅನುಷ್ಠಿ ಸಹಸ್ರಾನ್ವವಿದ್ಯಾವಿತಾರದನಂ || ದಾತ್ರಿಯಂತೆ  
ರನಾಶ್ರಯವಂ || ವಾದ್ವಿಯಂತನಗ್ವ್ಯ[ರತ್ಯ]ಕುಕೂದಾವನಂ || ಅಪಿತ್ಯಂಕೆ ನಿರ-
- 38 ನ್ವದೋಶನಂ || [ಗೋಪ್ತಕಾರಾ]ತಿವ ಶ್ರೀ ಕಂ|ದರಗೂಪಕಂ ನದೀಶ ತನಶ್ರೀ ಸಾಚಿಬಾರ  
ನಂಪನ್ನನುಂ || ಸವ ಧದಾನ್ವ ವತನೂಜನಂತ ಒಮ್ಮದೇವನಾಗವಕವಕಪೈಕಂ ||
- 39 ಕರ್ಪೋಲಲಾಗಿ ದೀನಾನಾಥಿ || ಮ || ಆತಮೋಕ್ಕೇವ ಪರ್ವೋಗೆ ದಾರಿದ್ರ್ಯವಿದ್ಯಾನನಂ ||  
ವಿದ್ಯಾದರಂಧೀಶ ರನಶ್ರೀ ಪರೋಪಕಾರತ್ವರನಂ || ರೂಪಿಪಾತೆ ಗಂಧೀರನ.ಮುನಿ ||

- 40 ಪ್ರ || ವರ . ತೇಜನಿಭಾಸ್ವನುಂವತಲಲಾಽಽ ದೀರ್ಘ ಕಾಹುದ್ವಯಂ ಪರಿವೃತ್ತೋದ್ಭವಗಂ  
ವಿಶಾಳಜಃಘ ನ ವಿಸ್ತೀರ್ಣವತ್ತ್ವ ವನೋಽರಪಾತ್ವಂ ಲಲಿತಾಕ್ಷಮನಮಥನರೂ
- 41 [ಪಾಶೋವದಾ]ಕಾರಮಂ ಥರೇಷಿಃ ಕೋಜಿಃ ಪುಷ್ಪದಂ ನಿರುಪಮಂ ಬ್ರಹ್ಮಂ  
ಪರಾತ್ಪ್ರಾಪ್ತಮಂ || ಮತ್ತಂ [ಪಾಪ]ಪ್ರಕಳಾಪ್ರವೀಣಮಂ | ಸಹಜಹಾರಚಾತುರ್ಯಮಂ
- 42 ಬಾಹತ್ವರೂಪೋಗಿವೋಗ್ಯಮಂ ಸಾಮಾದಿವಯಾಚತಪ್ಪಯಾಳಂಕೃತಮಂ | [ನ]ದ್ವ್ಯಾಣಾಧಾ  
ರಮಂ | ಅಪ್ರತಿಮಭುಜಪ್ರತಾಪನಮಾನಿನಿ | ವತ್ಸಕಃಕಾಂಬರವ್ವಿರೂಢಿ
- 43 ಮಂಕ್ರಿತಪೂವಾ ಮಾನ್ಯವರ್ಗನಿರ್ವೃತ್ಪರವತ್ಸದಾತ್ಮಮುಖಮಾತ್ಮದಮಂ ನವಕೀರ್ತಿ  
ಲಕ್ಷ್ಯಗಂ ವತ್ಸಳನಪ್ರವತ್ಪಚರಿತಂ ಸುಜನಾಗ್ರಾಣಯೆಂದು ಧಾತ್ರಿ ತಾಮತ್ತ್ವ-
- 44 ಮಾದೇ ಬಣ್ಣವುಮ ಬಹ್ಮಚಮೂಕೇಶ ಚಾರ[ರೂ]ಪಮ || ಆತನ ವಲ್ಲನೆ ಪೋಚರೆ ಮಾತೇಂ  
ಕೀಳಕ್ಕದುವರೂವತಿ ಮತ್ತಂ ನೀತೆ ಸಮನಕ್ಕುವೆಂದಂತಾಕತಕೀರ್ತಿಯ-
- 45 ಕಿ ರಾತ್ರಿ ಬಂಜನತಿಕ್ಕಂ || ಸಹಜತ್ರಾವನೆ ಚಾರುಚಂದನಸುಗಂಧಾನ್ಯಾಪಿ ವಿದ್ಯಾ  
ಸರಸ್ವತಿ ನೀಳಾಂಬಾಜನೇಶ್ರೀ ವಿವರಿಸಿತಂದಾಡಾ[ರೆ] ಚಾರಿತ್ರನಂತಕ ಕೋಳಕ್ಕನಿ ಹರಗುಮ  
ಕಿಖಿಲರಾಬ-
- 46 ಹಂ ಧಮ್ಯುಧೈಯೆಂದತಿ . . . ಲೀಲೆಯನಿನ್ದ [ಪೋ]ಚರಿಯನುರ್ವೀಳುಂಕಳಂ ಬಂಜನುಂ || ಆ  
ದಂವತಿಗೆ || ಸ್ಥೂಲತಾನ್ಯಂ ಲಕ್ಷ್ಮೀವಲ್ಲದನುತ್ತುಂಗಂ ಶತಮಂತಪೇಶಂ ಪಲ್ಲಾ[ದ] ಪಿಪವಂ .
- 47 ಪಲ್ಲರನಂ ಬಹ್ಮದೇವನಗ್ರತನೂಪಂ || ನಿರುಪ ರೂಪಂ ಬ್ರಹ್ಮನ ಪರಪುತ್ರಂ ವಿಮಳಕೀರ್ತಿ  
ಪಿಶ್ತುತವಿಪವಂ ಪರಿಕಿಶಚಾರುಚರಿತ್ರಂ ಪರಮಾತ್ಮಂ ನಿರ್ಗಮವ್ಯಲಕ್ಷ್ಮೀ-
- 48 ತುಂಗಂ | ನಿರಪಮಕೀರೆ ದೋಪವೆ ಗುಣಾನಿವ ಪೋಪವೆ ಮಾಟಯಕ್ಕನಾಡರಬೋಳ ವಪ್ಪೆ  
ಸತಿ ಕೋಪರೆ ಪಂಪವೆ ಲಕ್ಷ್ಮಿಯೆಂದದುದ್ದುರ[ತರ]ನತ್ಯನಂದನಯರಂ ಲಲಿತಾಗಿಯರಂ
- 49 ವಿಶಾಳವಾಗರವನಿ . . . ನ್ನಾಬಮುವಿಮ ತಾ ಪತೆಮ ಕೂವ್ವದ್ವಿಯಾಪ್ತಿನ  
[ಂ] ನಿರುಪವ ಕಗುರೂಪನೆನೆ ಬಂದಿಯಣಂ ಪ್ರದಿನಾ[ಕ]ವಲ್ಲಪಂ ಪರಗಣ ಕೇ[ಶವ]ನನು
- 50 . ಶ್ರಯಂ | ವಿಕ್ರಮಚಾರ ವತ್ಸ ನೋಡಿರೆ ಹೆಗ್ಗೊಂ || ಡ |  
[ಧಾ]ಗಿನೇ[ಗು]ರಂ ಪಡೆದಂ ಪ್ರಭು [ಒಂ]ಮು[?] ಧಾತ್ರಿಜೇ[ರಿ]ವದ ಬ್ರಹ್ಮನಂ ಗಣಪೋಣ  
ನನೂಚ್ಛೇತ[ವ್ಯು][ಪು]ಜನಂ |
- 51 ತ್ತಂ ಬಹ್ಮದೇವನ ಕುಪಾಂಗನೆವಂ ವೋಗ್ಯನಿಂದಂತೆನೆ | ವಿನಯನಿವಾನೆ ಸತ್ಯ  
ಗುಣನಂಪವೆ ನಿರ್ಮಳಚಿತ್ತ ದಾನಿ ಸ್ವಾಧಮತೆ ಕೀಳತತ್ವ ಪರಿಪಾಲನೆ ಪವಿತ್ರ
- 52 [ಪು]ಂಜದಾಪನೆ ಪತಿಧಕ್ತಿ ಚಂಪಕಕುಂಗುನಿ ಸ್ಥೂಲತಾಂಗಿ ಒಪ್ಪದೇವನ ಪರಲಕ್ಷ್ಮಿ ಬ ರಗುಣ  
ಲಕ್ಷಣಪೂಷಿತೆಯೆಂದು ಬಂಜಕಂ ವನಜಾಧಾನ್ಯ ಯದಿ]
- 53 ನಿ ಸತಕೋವಿರ ಸಂತಕಾ || ಎಲೆನಿ ಎತರೂಪಂ ಪರಶವ ನೋರುಕಿರೆ ತಳೆದು .  
ನೀರೂದೇವಂ ಧಾರಿಣಿಯಂ ನಿಜಕೀರ್ತಿತ್ತೀರಮನಾಯ ದೆಳಗಿನಂತೆ ದೆಳಗತ್ತಿಪ್ಪಂ ||  
. . . . . ಬಹ್ಮದೇ.
- 54 . . . . . ಮಲ್ಲದೇವನಂ ಪೋಗೈತವೆಂತೆ || ತೂಗುವ ಚಂದ್ರರತ್ನಗೆ ಸದಾ  
ರ್ಣವ [ರೋ]ಳತರಂಗಮಾಲೆಗುಪ್ಪಳತರವಪ್ಪ ಪಾತ್ಮಕನಿಕಾಯದ ಕೋಟಿಗೆ ಪಂದರೀಕ  
ತೆಗೆ ಪಾ-
- 55 . . . . . ದಶ ಮಲ್ಲದೇವ ನಿರ್ಮಳವೆ ನಿರ್ಮಳಾನಿಸೆವೆ [ತಿ]ತ್ರ  
ತಕೀರ್ತಿಯನಂತೂ ಬ[ಂಜ]ವರ || ಬರೆಪಂ [ಪಾ]ಪನೆ ಮಂತ್ರಕಾಕ್ಯ ಗಣತಂ  
ಗಾಡೂಡ . . . . . ಮಂ ಭ-
- 56 . . . . . ಗುಂ ಪಲಪುಂ ನೀತಿಪ್ರವಿ[ಧ]ನಗಳತಿ ವಿರಿಯಂ ಬಲ್ಲನು  
ದಾತ್ಮಕೀರ್ತಿನಿಲಯಂ ದಾರಿ[ದ್ರ]ವಿ[ದ್ರ]ವಣಂ ಪರಮಾತ್ಮಂ ಪ್ರಭು ಮಲ್ಲದೇವನನುತಂ  
ಬಣ್ಣಕ್ಕುಮುರ್ವೀತಳಂ |

- 57 . . . . . ಸತ್ಯತಾಳಿನಿಲಿ[ಯ]ವ್ವರಹಿತಚರಿತ್ರ್ವದೇಕವಿದ್ಯಾನಿಧಿಗ[ಳ] ಚತುರ್ವೇದ  
ಶಾಸ್ತ್ರನಿಲಯ . . . . . ೦ ಪತ್ನಿಗೋಕ್ತರಸೆವಪ್ರಲಬ್ಧಂ || ಮತ್ತಂ : ಕಲಿತನದಿ  
[೦ ಪ]ರಾಕ್ರಮ .
- 58 . . . . . ಕೃ . . . . . ರಮಪ್ಪ [ಘೈ]ಯ್ಯಾದಿಂ . . . . . ಮಹತ್ವದಿಂ ಗುಣದ . . . . .  
ಸೌಜದಾವ್ವಿನಂ ನೆಲನದ ಲಕ್ಷ್ಯಯಿಂ ಎನಯ[ದಾ]ಗರದಿಂ ಪಿರಿದೀವ ದಾನದಿಂ . . . . .
- 59 . . . . . ಬಂವು . . . . . [ದ್ವಿ]ಜವಂಶಾಂಬರ . . . . . ರಶ್ಮಿರವಿಗಂ  
ಕ್ಷೋಣ . . . . . ಪಾರಿಗ್ರ . . . . . ಬ್ರಹ್ಮನಂದ . . . . . ನ್ನಕ್ಕುದಾರಚರಿತಂ  
. . . . .
- 60 . . . . . ಸುಜ . . . . . [ಶಾ]ಸ್ತ್ರಕುಶಲ . . . . . ವಿಭಾವಂ ಬಂಜಾಕುಮ  
. . . . . I ಗರಿ . . . . . ದನಂತಮ . . . . .
- 61 . . . . . ಕೋರಿದ . . . . . . . . . . ಗೆಲುವ . . . . .  
ಕೀರ್ತ್ಯಯಂ . . . . . . . . . . ಗೆಲುವ
- 62 . . . . . ರ ವಿಧ್ಯಪ್ಪ . . . . . . . . . . ಸರನಿಧಿರತ್ನ . . . . .  
. . . . . ಹಿವಾಂತುಪಿಂ ರತಿ . . . . . ದ್ರನಿಂ ನ್ನ-
- 63 ಪಸಂಧಾ . . . . . ಯಂ ಪ್ರಭು ಒಂದುದೇವನಿಂ . . . . . ಬೇವುಗು . . . . .  
. . . . . ಕತಿ ನೋಕ್ಷತ . . . . . . . . . . ಎದ್ದುಕೊಡೆ ಸರೋವರ . . . . . ಬಿಂಬ
- 64 . . . . . ಕದ್ಮುಕದಿ ಗಗನಂ . . . . . ಕುಹವಿದ್ವುಕದಿ ಸಂಪನ್ನಾತ್ಮರತ್ನವಿದ್ವುಕದಿ ಜ . . . . .  
. . . . . ವಂತ್ರವನುಮಂದನನೀ ವಿಭು ಒಂದುದೇವನಿದ್ವುಕದಿ ನ್ನಪಮಂದಿರಂ || ತೊ  
ಳದ ಮಾ]ಣಕವಿದ್ವುಕ-
- 65 ದಿ . . . . . ಪೂಷಣಂ ಬೇದಿದದೀವ ಹೆಮ್ಮೆ ಮಹಾಬೋಕ್ತೆ ಕಾವ ನೆಗೆತ್ತ  
ದಮ್ಮಮಂ [ಕೂ]ದೆ ನಿಮಿಚ್ಚುಪ್ಪಂಕತಿ ಪರಾಂಗನೆಯಕ್ಕಗೊಳೆನ್ಪು ನೋಕ್ಷದಂ ಕೂಡದ  
[ದಾ] ವವೀ ಬೊರೆ-
- 66 ಯ . . . . . ಪುರಾರೊ ನಾಡಾಡಿಗೊಂಬವಪ್ಪ ಗುಣಭೂಷಣ . . . . . ಪ್ರದ  
ಬಂದುದೇವ[ನಂ] || ನಾಡನ ದಮ್ಮದಿಂ ಕದ್ಮುಕ ಪಂದಿಗಂ ಕಡಗಣ್ಣಕಾಂಕ್ಷೆಯಂ  
ದಡುವ ನೋವದಾಕ್ತ-
- 67 ಮಿ . . . . . ಒದೆ [ಕಾ]ಳನ ಪಕ್ಕದಿಂದವೆದ್ದೊಳುವ ನಾಡ ಭೂ]ಪುಟರಮ . . . . .  
. . . . . ಸಗುಣವ್ವನರೈ . . . . . ಪರ್ವದ್ವಿ]ಗೋಳ ರಾಜ ಕಲಿಗಟ್ಟಿದಾಳರ ಮೂತ್ರ . . . . .  
. . . . . ವಿರಿದವಕಾ-
- 68 ರ . . . . . ಸಚ್ಚರಿತಕ್ಕೆ ಚಾ[ರು] . . . . . ತಿಯೆಂದು . . . . .  
. . . . . ಧರನೆಂದು . . . . . [ಜಗ]ಯಂಪ . . . . . ದು ಹಿರಿದೀವ  
ಕಳ್ಳದೊಡುಬೊಂ-
- 69 ದಿರೆ ಧರೆ . . . . . ನದ್ವುಣಾಗ್ರಣ ವಿಶ್ವ[ತ] . . . . . ಬಂವದೇ . . . . .  
. . . . . ಚಾರುಧವಳತ್ಯಮುಮಂ . . . . .
- 70 [ವರ] . . . . . . . . . . ಪರನೇಶವ . . . . .  
. . . . . ಕೆಕಾನ್ತಿ . . . . . . . . . . ಲೋಳೆ | ಪ್ಪಿರ[ನೇ] ವಿಶ್ವಕದೇ-
- 71 ವ . . . . . ಗ್ಗೊಂಬೆರನೇ ವಾದ್ವಿ . . . . . ತನಿವಾ  
. . . . . ಪರನೇ ಚಾರು . . . . . . . . . . ಹಿತವ್ಯಾಪಾರನೆ  
ಬೇಡಬೇಡ್ವರನೆಂದಂಪ ದರಿ-
- 72 ಕಿ ಬಂಜಪ್ರಭು . . . . . ವಮ್ಮನಂ ಬಮ್ಮನಂ | ಮರೆಪ್ಪುಪ್ಪ ವಿದೋದಿ . . . . .  
. . . . . ಂದ ಬೋರ್ವಲ . . . . . . . . . . ತ್ತಳಿದು ಕಿತ್ತತ್ವಾಹದಿಂ  
ಮೈರಿಸಂಕಲ-

- 73 ದೊಳ ದೀಪದತ್ತಿ[ಗು] ನಿಜಮೆದೋಕ್ಕಾ ಕಾನಿಯಂ ಪೂಜಿಸಂ ಚಲ . . . . . ಯಂ  
ಸಂಗ್ರಾ . . . . . ದೊಳೆ|| ತುಳಾಕೋದಮಾತೇಜದಿಂದೆ ದಿವಸಂ ಜೊ  
74 ತಾವೇಜಾತದಿಂ [ನಿ] . . . . . ತಂ ಸಂದನರಾಪಿರಾಜರುಚಿಯೆಂದು ದಾತ್ತಿ . . . . .  
ರೋಕ್ಕದಿಂ ಮಂಡನಂ ನಿರಿದೇವ್ಯಂ [ಬಡೆ]ವಂತೆ ಬ . . . . .  
75 ದುವಂದೊತ್ತಿಕ್ಕು . . . . . | ಗುಡಿಮಾಂ ಕೋರಣಮಾಂ . . . . .  
ವಂಗುಳಂ ಕೊಡೆ . . . . . ಚಾನರವಾಂ ಮಹಾವಿಘವಮಾಂ  
ಮಾಂಗಲ್ಯ ಕೊಯ್ಕ . . . . .  
76 ಲೂ ಕಾಮೀ ದಾನ . . . . . ಪ್ರಮಾಣಾತ್ಮಕವಾರಾಧ . . . . .  
ಬಾವೀ ದೊಳ ನಿಲ್ಲದಿಯುಳ್ಳಂನೇ|| ಪೂಜಗೇಯನಿವಾದ . . . . .  
77 ೪ ಪಾಠಶ್ರವಣ . . . . . ರವಂ ಮಂಗಲಕೂರ್ಯು . . . . .  
ಬಂವಾರ . . . . . ಮನೆಯೊಳೆ|| ೨|| ಸಕಪರ್ವದ ಗಂಧನೆಯ  
ಸರ್ವ್ವಾಣಿ[ತಸಂವತ್ಸ] -  
78 ರದ ವೈಕಾಖ ಸುಧ ಗಂ . . . . . ಮುಕ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರ . . . . .  
ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಹೆಗ್ಗಡೆ ಬಾಮರಸರು ಶ್ರೀಬ್ರಹ್ಮೇಶ್ವರದೇವರ ಪ್ರ  
79 ದಿ ದೇವರ ತ್ರಿಕಾಲನಿಶೇಧ್ಯಕ್ಕಂ [ನಂದಾ]ದೀವಿಗೇಗು ಬಂಡನ್ನವಿಕವೀ . . . . .  
ಗಕ್ಕಂ ಬಿಲ್ಲದವ್ಯಮೆಂತೆಂದೆ ಆಲಕೋದ ಕಳಗೆ ಗವೀಕ . . . . . [ಯ.ಪ್ರ] .  
80 ಗೂರ ಪೋಣಿಯಂ ಮೂಡ . . . . . ಪಮವ[ರೆರೆ ಮ] . . . . . ದೊಸ  
ಪೂರಿಗೆ ಬಂದ ತೆದ್ದಾರಿಯಂ ತೆಂಕ ಕೊನವೂರ ನಿಲವೆಯಂ ವಡ . . . . .  
81 ಟ ಅಪ್ಪತ್ತ ೫೦ ದೇವರಿಂ ಪಡುವಲ ಕವಿರಯ . . . . . [ಪ್ರಂ] .  
ಚಾಮ್ಯಂಗೆ ಮನೆಯೊಂದಂ ಗೊಂದ ಗಾಣದ ಮಾನೇ|| ೨|| ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನ . . . . .  
82 ಕನಾಡ ಹೆಜ್ಜುಂಕವಡ್ಡರಾವುಳೆದ ಬೇಡಸಾಯಕಂ ತಿಕ್ಕ . . . . .  
ಕುಂದು ಬಿಲ್ಲದವ್ಯಮೇಶ್ವರಂದೆ ಆ . . . . . ಶ್ರೀ . . . . . ದಿವ  
ಹತ್ತಿತ್ತಿನ . . . . .  
83 ಮೂರಿಸುಂಕವೊಂದು ಎರೆಯ . . . . . ಲು ವೊಂದು ಗಾಣದೇ . . . . .  
ಮೈನಿಕವಂ ಚಾಮ್ಯಂನಾ ಯಯಾಗಿ ದಿಕ್ಕರು || ೨|| ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನ . . . . .  
ರಸರು  
84 ಕುಕ್ಕ ಪಂಗ್ರಹಮಾಂ ಬ್ರಹ್ಮೇಶ್ವರವೇವ ಶ್ರೀಶೇ ಲು ಕೋಟಿ ಬಿಲ್ಲ . . . . .  
[ವ.]ನ್ನೇಯ ಆಶವಾಯ ಕೋಟಿ ಮೂಳೆ|| ೨|| ಕುಕ್ಕೇವಾಂ ಗಮಂ ಜೊ . . . . .  
ದ್ರಾಕ್ಷಾಕಾರಂಬರಂ ನಡೆವನ್ನಾ-  
85 ಗಿ ದಿಲ್ಲರ|| ೨|| ಶ್ರೀಶೈಲಮನುಮಾಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನ . . . . . ನಿಷ್ಕಾನಜವನಮಾಡಿ  
ತಿಲಗುಣಸಂಪನ್ನರವು ಶ್ರೀಮತ್ಕಲಿದೇವನೊತ್ತರ ಮಗಂ  
86 ಶ್ರೀಬ್ರಹ್ಮೇಶ್ವರದೇವರಾಜಾಚಾರ್ಯು ಬ್ರಹ್ಮರಿಸಿಪತ್ನಿ[ತಗ್ಗ] ದಾರಾ, ಚಾಮ್ಯಂ ಮಾಡಿ  
ಬಮ್ಮರಸರು ಮನ್ನೀ ದಮ್ಮವ.ನಾಚಕ್ಕಾಕ್ಕಾಸ್ಮಾಯಯಾಗಿ ಕೊಟ್ಟರು||  
87 ಇನ್ನೀ ಮ್ಮವಂ ನಾಪವ್ಯಮಾಡಿ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವು ವಾರಣಾಸಿ ಕ.ರ.ಕ್ಷೇತ್ರ ಪ್ರಯಾಗೆ  
ಅಗ್ನೋತ್ತೀರ್ಣದಲು ಸಹಸ್ರಕವಿಮ ಕೋಡಂ ಕೊ  
88 ಲಗಮಂ ನವರತ್ನದಲು ಬಿಡುಮಿನಿ ಚಿಹ್ನೋದಕಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಗ್ಗ ಕೊಟ್ಟ ಕಲವ ಕ್ಕು ||  
ಇನ್ನೀ ದಮ್ಮಮವಳದವಗ್ಗ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದಲು ಸಹಸ್ರಕವಿ . . . . . ವಡಿ-  
89 ನಿವಾತಿ ಸ್ತದತ್ತಂ ಪದದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹತೇತಿ ವತುನ್ಯಾರಾತಪ್ಪವ್ಯಕ- ಸಹಸ್ರಾಣ ವಿಷ್ಣಾಯಾಂ  
ದಾಯತೇ ಕ್ರಿಕ್ರಮಿ|| ನ ವಿತಂ ವಿಶವ.ತಾಹ. ದೇವಪುಂ ವಿಶವ ಚ್ಯತೇ ವಿಶಮೇಕಾಕನಂ

- 90 ಹನ್ನೆ ವೇದವುಂ ಪುಕ್ತವಾಕ್ಯಕಂ : ಕವ ಳಿಗೆಪಗೆ ಬಿಟ್ಟ ದಮ್ಮಂ ಆ ಕೆಪುಯ ಕೆಳಗೆ ಕಂಪ ಅಯ್ಯತ್ತು  
ಅಂ ಹಾರಿಕಾಯವು ಕೊಂಗೆ ದೇಶೆ | ಶ್ರೀರಮಣೇಶವಂ ಪ್ರವಿಶಿಪಾಮಣ ಬಂ—
- 91 [ಮ]ಚವೂವನಕ್ಕಿಯಂ ಜಾರವುಕ್ತಮವ್ತ ಶಿವಮಂದಿರವಂ ವರರಕ್ತಕೂಟವಂ ಧಾರಿಣಿ ಮೆಚ್ಚೆ  
ವೂಡಿನ ಪರ್ವತದವಂ[ದೇಶ]ದಕ ಚಾಮರಂ ಗುಡಿವಿಳಾನದಿನಕ್ಕೆ  
ಮರಾದ್ರಿ ನಿಲ್ಲನಂ |

No 180

(B. K. No. 58 of 1934-35)

NADIHARALHALLI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up in the temple of Sōmēkvara

Bijjala — A. D. 1168

This work cut inscription refers itself to the reign of Vira Bijjanadēva, and is dated in Śaka 1090, Sarvadhari, Chaitra Purnima, Monday, lunar eclipse corresponding regularly to A. D. 1168, March 25, Monday.

It registers a grant of land made by Arasi gāvundā and Naga-gāvundā to the Jinalaya constructed by the latter at Gōṭṭagadi. The gift was made for feeding the Jaina monks and nuns. The genealogy of Naga-gāvundā is given. A supplementary grant of money for burning a perpetual lamp to the god, made by Naganadēva is also recorded. Vāsudēva-munindra of the Mola-saṅgha, Śārashtha gāṇa and Chitrakūṭ-ānaya and Ravanandī-munindra, preceptor and disciple, are also mentioned.

Text

- 1 ೞ ಶ್ರೀ ಮತ್ತರಮಗುಂಧೀರನ್ನಾಪ್ತಾದಾಪೋಪಾ ದನಂಜಯಾತ್ಮಕೋಕ್ತಗಾಢನೃಶಾಸನಂ  
ಜನಶಾಸನಂ ||
- 2 ಶ್ರೀಗೆ ನೆರೆಯನಿತ . . . . . ಗೆ ಹವ[ಮ್]ನೆ . . . . .  
ನಿಪುಣರೈವಗೀಗೇವಂ
- 3 ಗೊಟ್ಟಗಡಿಯ ವೃಷಭಜನೇಂದ್ರಂ || ಶ್ರೀಕಾಂತಮನಿನಿ ದರತಮುಕ್ತಿಕಾಶಿಗೆ ಕುಂತಳ[ವೆನ]  
ರೇಗುಂ ವಿಷಯಂ ರೋ—
- 4 ಕಮತಂ ಕುಂತಳವಂತಾ ಕುಂತಳವಿಷಯವುಪ್ಪೋಕ್ತಗಯಿನಗುಂ || ದೊರೆವೆತ್ತ ತಂಗದದ್ರೆಯ  
ವರದೆಯ
- 5 ಮಧ್ಯಪ್ರದೇಶದೊಕ್ಕಗಯಿನ ಗುಂ ನಿರಿಯ ಶಿವಮ್ನೆ ನಾಪೋಕರವೆನೆ ಬನವಾನೆ[ದೇಶ]  
ವತ ಲಿವಿಳಾನಂ || ವರರು—
- 6 ಹ ವ ನ ದಿಂ ವರರುಪನವ ಭೂದಿಕಾಲವನಳಿಮಂದಳವನಾಪ್ತಾಪ್ತೋಕ್ತಗಾನದಿಗಾ  
ಜನವದವೊ[ದ್ರ]ನೇ—
- 7 ವೃದವಿಳಾನನರೈವತಮಂ || ಶಿವರವದಿಂ ತಂದಲರಿಂ ಶ ಕತಕುರುಪ್ಪ[ಕ]ದಿಂ ವೆಳೆನೀರನ  
ಶವನರುಹವನದಿಂ ಕಳೇಂದ್ರ—
- 8 ಯತ್ಕಪ್ಪಿ ಚತುರವಿಯು ವಿಷಯಂ || ಕಳಕರದಿವಾವ್ರವಂ ಗಲವಿದಿಂ ಗಾ ಶಾಳವ[ನ]  
ಕು . . . . . ಲಿವಿತ ಲಿವಿಕಾಮಂ ಕಳೇಂದ್ರಮ—
- 9 ಗುಮಾಪೋಕ್ತಗಾರದಿಂ ವನವನಂ || ಕೂಡ ನೋಗಯಿರನ ಬನವನೇನಾಪೋಕ್ತಗಾನೇನ ಕಂಜನಂ  
ವನಲಕ್ಷ್ಮಿ[ನಿಂದ] ರೂಢಿಯ ನೂಯಂ



- 10 ದಾಡಂ ಭೂಯು.ವತಿನೂತ್ನರತ್ನಾವೀಡಂ|| ಆದನೂತ್ನಂ ಸಕಳಜಗದ್ವಿದಿತಮ[ತಂ] ಶ್ರೀನೀಲಕೇಶನ  
... ದಿಯುನಿದ ಪಾಂಡ್ಯನೆ-
- 11 ಮೂನಪ್ಪದಯಂ ಸಂಧಯ್ಯುದೋಧನವಮದನಂ | ಆ ವಿಜಯ . . . ಪಾಂಡ್ಯ  
... ಪರಾಳ
- 12 ವಿಧ್ರಾವಣ ವಿಧಾನಪಾಂಡಂ ಚಾವುಂಡಂ ಗುಣಕ[ರಂ]ಡವೊಳ್ಳಿನ[ಪಂಡಂ] ಅಮರೇಂದ್ರ, . .  
ಹಳ್ಳಿಗಧಿಪತಿ ಭೂಪೋತ್ತಮ
- 13 ಸುತ್ತು ಮುಪ್ಪುರುಪ ಪಾಂಡ್ಯಮಾಹವ . . . . . ಧರಣೀಶವ ತುಂಗ  
[ಧದ್ರಾ] . . . . . ಪರಿಪಾಶ್ಯತಿದಾಗಿ ಸುತ್ತು ಸುತ್ತುಂ
- 14 ಪುದಿದಾವರಿಸಿದ ನಂದನವನದಿಂ ಕರಮೇಶವುದು ಗೋ[ಬ್ಬಗಡಿ] . [ಪನರಿನೆ]  
ಸರನೀರ.ಹಪಂ-
- 15 ಡಮಂಡಿತಂ ಸವನವಮಾಳಿಕಾ . . . . . ಕಟ್ಟಡಿ
- 16 ಗವಪ್ಪತಮಪ್ಪಗೊಟ್ಟಗಡಿಗೇಂ ಪಡಿಯಕ್ಕು . ಭೂಮಿ . . . . . ರೀ-
- 17 ಯೆರೆಯತುಂ ನಿಮ್ಮಂಗಳೈನದಮ್ಮಪರರೂಳದ ಯಮು ನಿರತ . . . . . ಮಲ್ಲವೇ
- 18 ಧ್ವಾನಿಗಂತರಾಳ . . . . . ಕಲ್ಲ . . . . . ನಿಶೇತನನಿ  
... ಸತ್ಯದ
- 19 ದಿತ್ತು ಭೋಗದಾಗರ ವನು . . . . . ಶೇಷಗಾವುಂಡ  
ಆತನ ವಯ ಶೀಲಗುಣೋ-
- 20 ಪೇಶೆ ಜಗಜ್ಯಾಶೆ ನೀತೆಯನೆ ಪೆನವಡೆದಳ . . . . . ಭೂತಳದೊಳ ರೋಕನೆ  
... ಬಯೋ !
- 21 [ಅಂಗ] . . . . . ವಿಕೃಂತ . . . . .
- 22 [ವೃಂದಂ ಬೇಡಿವೊಡೆ . . . . . ವಸುಯ . . . . .
- 23 ಗಾಮ್ಯನೇನಿವಂ ಬಪ್ಪಂ ಎನೆ ಸಿಗಳ ಬಮ್ಮಗಳವುಂಡನೆ] ಸತಿ ಗುಣವತಿ ವಿ  
ಮನಿತಯ-
- 24 ರೋಳಗನಿಯೆಂಬ ಪೆನರೆನವಿನ . . . . . ರೂಯ-
- 25 ಕ್ಕಂ ಭೂತಳದೊಳ್ಳಿಗರಿಸಿಪ್ಪ ಪೆಮ್ಮ . . . . . ಜನಿಯುನಿದ . . . . .  
... ಮೊಲ್ವ-
- 26 ನ ರಾಶಿ ಶೇಷಗಾವುಂಡನುಮನೆ ಪೆನ . . . . . ತಳಮನೆ . . . . .  
... ಪ್ಪರಕ-
- 27 ಶೋಡ್ಯೋಗಂ ಜಿವಪೂಜಾ . . . . . ಪ್ರಸಂಗ . . . . .
- 28 ಪಾಗವಾನ್ನಯವತ್ತಿಬ್ರಹ್ಮರಕ್ಷ . . . . . ಸಕ-
- 29 ಮಂ ಸಾಮಸ್ತ ನಾಗಂ ಗುಣಾಶ್ರಯನೆ . . . . .  
ದೀಕ್ಷಾಕ್ಷಮ . . . . . ಮಂಗಲಾ-
- 30 ಸಕರವಂ ಪೈನಾಧಿಪೇಕಾರ್ಜನಾದಿ ಸತನೋ[ಕ್ತಾವಳ] . . . . .  
ನಾಕರನ ಜಿನಧಕ್ತಪ್ರ[ಕ್ತ]ರ . . . . . ಹೈನ .
- 31 ಬ್ರಹ್ಮಾಶಂನವನಿಯೋಳ ನಿತ್ಯನಿನೋದನಂದಳೆಯೊ . . . . .  
... ಸತ್ಯ ತತ್ವವಿ-
- 32 ಚಾರಪ್ರವೃತ್ತತ್ವದಯನುಚಿತಧನವ್ಯಯ . . . . . ವಿತ ಚಾರು-
- 33 ಚರಿತದ ಚಿಂತಿಂ ಸದಮಳಜಿನಪೂಜಾ . . . . . ಮಂದನೆ . . . . .  
... ವಸುಧಾ-
- 34 [ವ]ಸನಕ್ಕೆ ಸ.ರಾಚಳಕ್ಕೆ ಪೆಂಪ್ಪಮೆನುತ್ತು . . . . . ಯರಲಿ

- 35 ಕುಲದೋಷಪಕ್ಷ್ಯಾಲ್ಪರ ಸಾಧವಂಶಕುಮಾರ . . . . .  
ಯದನಂ-
- 36 ಗ್ರೇನಿ ನಾಗಗಾಢುಂಡಂಗೆಯ್ಯ ಮನಕಪ್ಪಿಪಾಪಾಪ್ಯಾ . . . . .  
ದಡಿ ||
- 37 ಶೋಕಿ ಶ್ರೀಮೂಲಸಂಘಸೂರಸ್ಥ . . . . .  
ರೋ ||
- 38 ಕೂರಸ್ಥಗಣ ವಿಮುಕ್ತ[ಸೂರ] . . . . . ಚಿತ್ರಕೂಟ . . . . .  
ನಾ-
- 39 ಸುಶೂಂಭಮುನೀಂದ್ರಂ | ನಿವಾಂಕತ್ರಯ . . . . .  
ದಿವ್ಯಾಂಕತ್ರಯ-
- 40 ಶ್ರೀ ಜಗದ್ವಿವರಕರ್ತೃ . . . . . ರಿಯಂ | ಅನಂತರ . . . . .  
ರ-
- 41 ವರದ್ವರನಪೂರ್ವ[ಂ]ಕಮನಶಿ-ಗಲ್ಪ ರಾವಣಾಂದಿಮುನೀಂದ್ರ . . . . .  
ಗೆ
- 42 ರಾವಣಾಂದಿಮುನೀಂದ್ರಂ ವಿವಯನಿಧಿ . . . . . ನೆನಮಪಮನಿ . . . . .  
ಜ-
- 43 ನೆನಮಪಮನವಾತೀಕಂ ಭೂತಳವಿನು . . . . . ಜನಗುಣ . . . . .  
ವಿನೂತ-
- 44 ಚರಿತಂ ಶಿವೇಷ್ಟ ಸಂರಕ್ಷಣಂ ಜನವಾದಾ . . . . .  
ಪ್ರವೋದನಂ ತಾತ್ಪರ್ಯ . . . . . ಶಯ್ಯವನ-
- 45 ವದ್ಯಾದಾಯ್ಯವಂಗೀಕ್ರತಂ ತನಗೇಂದಂಜು ಜನ . . . . .  
ಮಿ ಕೇತಗಾಢುಂಡನಾತನ ನೆನಗೆ ರತಿ . . . . . ರುಂಧತಿ[ಗವ]-
- 46 ದ್ರಿಮತೆಗಂ ಧರಪಾಧಾಗದೊಳೊಡೊಳರೆ ಕುಲಸ್ಥಿ . . . . .  
ನಾಗಗಾ-
- 47 ಪುಂಡನ.ಪಾತ್ರವಿತದಕ್ಕಿರಲತಿಗಾಡಪ್ಪಾಯ್ತನಿ ಗೊಟ್ಟಗೆಡಿಯೊಳೆ  
ಜನಭವನವನವನುಪಮ . . . . . ದಿಳೆ ||
- 48 ವರನಾಥಾತ್ಮಾಂಶುಮಿ ಕಾಂಚನಕಳಕನತ್ಯಾಂಶುಮಿ ನಿರರತ್ನಸ್ಥರಿತಾ . . . . .  
ರೂಪುಣ . . . . . ಕೃ-
- 49 ಬಾನಿಬ್ಬರತೋದ ಭೋಗದಿ ಶೋಧಿ ನಕಳಜಗವ್ಯವ್ಯುಕ್ತಿ[ಕರಂ] ಪಾಂಡುರಿತಂ . . . . .  
ರಿತವರ.ನಾಕರಂದ್ರ-
- 50 ಜೈನೇಂದ್ರಗೀತಂ | ದಾನವಿವಿರವನಂಬುದು ಗಣಾಂಬ ದಿವಂಬುದು ಸತ್ಯಕೃಷ್ಣ[ದಣ್ಣನ]  
ನಿಧಾನನಾ. ದುವನೀತರ-
- 51 ಕೀತನೆ ಕೀರ್ತ್ಯನಂಬುದಗ್ಗಾನಿನದೀಪ ಕರತರವೆಂಬುದು ನಂದಕುಳಪ್ರದೀಪನ . . . . .  
ನೆಗಲ್ ಬುಧವನಸ್ತುತನಾಗ[ಗೌಂ]-
- 52 ದನ | ಅದ ನಿಷ್ಕಾಂತವಾದುದು ತನ ನಿಶುದ್ಧಯಶಸ್ಸಮೂಲವಂತದು . . . . .  
ವನಮ -
- 53 ಜ್ಞಾನಂಕದಾತ್ಮವಂಶದ ನುಚರಿತ್ರನಂಶವ[ನ]ಕಾಕನಕೈಲವನಿವ್ವ ಕರ್ಪಿಗಾಪ್ತವನಿವೆ ನಾಗ  
[ವರ್ಮವಿಮ] ಪಾಡಿಸಿದಂ
- 54 ಜನರಾಜಗೀತಮಂ | ಅನು[ಪ]ವ.ಮಹಿಮಂ ಸುರೇಂದ್ರಕುತಂ ಮಾಡುಗೆ ಜನೇಂದ್ರದ್ರವ್ಯಂ  
ದಯೆಯಂ ಮನಮೊಪ್ಪೆನು[ನಾ]-

- 55 ಗಗಾಘಂಥಿನ ದಾನವಿಧವಿಷತಪಹವನಾಭಂದ್ರಾಕೃತ್ಯಂ ದರ ಪ ಗಳೆ ತಾಂಕರ [ಮರಣ] || ೨ ||  
ಸುಕವಿ ತಿರ್ತ್ತಿ ಕವಿತ-
- 56 ರಮಾತ್ಮಂ ಬರಮನಿದಂ ಬರದಂ ಸಾರ್ವರ ತಿಳಕಂ [ನೃಕಳಾಯ್ಕನೀ ಶಾಸನಮಂ || ಸ್ತುತಿ,  
ಪ್ರೀಮತ್ ಕಳಚುಯ್ಯ-
- 57 ಪೃತಾಶಚಕ್ರವರ್ತಿ ವೀರಬಿಜ್ಜಣದೇವರು ಕಲ್ಯಾಣದ ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳು ಸುಖದಿಂ ರಾಜ್ಯಂ  
ಗೆಯ್ದುತಮರೆ ತತ್ತಾ-
- 58 ದವಪ್ಪೋಪಜ್ಜಿ || ಸಕವರ್ಷಂ ಗಂಕಂನೆಯ ಸರ್ವ್ವಧಾರಿಸುವತ್ಸರದ ಜೈತ್ರದ ಪುಣ್ಯ,  
ಮಿ ಸೋಮವಾರ
- 59 ಸೋಮಗ್ರಹಣದಂದು ಅರಸಿಗಾವುಂಚಿಯುಂ ನಾಗಗಾವುಂಚಿಯುಂ ತಂದು ಮಾಡಿನಿದ [ಬಿಜಾಲ]  
ಯಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮಮಂಕಂದಡ
- 60 ರಿಪ್ಪಿಮರಯ್ಯರಾಹಾರದಾನಕಂ ಅಜ್ಜಿಯ, ರಾಹಾರದಾನಕಂ ಮಂಡಕ್ಕುಟಕಬೀಜೋದ್ಧಾರ  
ಕಂ ಬಿಟ್ಟ ಕೋರಂಟ ತಿರಿಯ[ಕೆ]-
- 61 ಹುಯ ಕೆಗೆ [ತಂ]ದಿನ ದೊಡಲಲು ಕೋರಂಟ ಅಡಕೆಯ ವರ ಸಾಲ್ಪಾಟು ನಿಡಿಲಗೆಹೆವ, ಕೆಗೆ  
[ತಂ]ದಿಂದ ಕೆಗೆ ಗದ್ದೆ
- 62 ವ ತ್ತಗೊಂದ, ಉರಿಂದಂ ಬಡಗಲೋಣಯಿಂದ ಹಡುವಲು, ಕೆವ, ಕೆಯ ಮತ್ತರ, ಮೂಟು, ಸಿ ಲಗೆಹೆ-  
63 ಯ, ಶಂಕಣ ಕೋಟಿಯ, ಕೆಗೆ ಕಾಕಮಿ ಮತ್ತರೊಂದು ಮೂರೆವತ್ತ ಹೇಳು [ಬಳ್ಳಿ ಫೊಂದು]  
ಕೆಜ್ಜುಂಕದ ನಾಗಣದೇ
- 64 ವ ಪೇವರ ನಂದಾದೀವಿಗೆ ತಿಂಗಳಿಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಪಣವೊಂದು ದೀವಗೊಳಗೆ ಧರ್ಮಗೊಳಗಂ  
ನಲಿಸುವರಿಂತ್ರೆ ಧರ್ಮವ ನಾಡ ಮೇ-
- 65 ರಾಳೈಯ, ರಸುಗಲುಂ ಮೇಲಾಳೈಯ ಮನ್ನೆಯರಂ ಗಾಂಧನುಂ ಪ್ರಜೆಗಳುಂ ಸ್ತಧರ್ಮದಿಂ ನಡೆ  
ನಿದವರು ಕ್ರೀವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇ-
- 66 ತ್ರವಗ್ಯೋತೀಕ್ಷ್ಮದಲು ನಾಯರ ಕವಿರಿದ ಕೋಟುಂ ಕೊಳಗ, ಪಂ ಹೊಂನಲುಂ ಬೆಳ್ಳಿಯಲಂ  
ಕಟ್ಟಿನಿ ಪೇದದ್ದಿಡಗ್ಗೆ
- 67 ದಾನಂ ಮಾಡಿದ ಫಲವಂ ಪಡೆವರಿತ್ತೇ ಧರ್ಮವನಳಿದವರುತ, ಕವಿರೆಯ, ವ (ಂ) ನುಬರ,  
ದಾ, ಕೃಣರು-
- 68 ತ (ಂ, ೨೦) ತೀಕ್ಷ್ಮಂಗಳಲ ಕೊಂದ ಪಾತಕನವ್ವಂ || ೨ || ಉರೊಡೆಯನಕ್ಕೆ ಮಂನೆಯನೊರಾಳೈ  
ರನಕ್ಕೆ ಪಾತಿ ಕೊಂಡೆಯನ-
- 69 ಕಿಂಕಾರಲಡವೀ ಧರ್ಮವನೋರಂಕರಿ ತಿರವಕ್ಕೆ ಗಳಗನಿಂಪಂ ೨, ತ್ತೋಃ || ಸ್ತುತಂ  
ವರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹ-
- 70 ರೇತಿ ವನುಂದರಾ ! ಪಪ್ಪಿರ್ವರ್ಷನಹತ್ರಾಣ ವಿಷ್ಣುಯಾಂ ದಾಯತೇ ಕ್ರವಿಃ || ೧ || ೧ವೇಶ  
ಅರತನ್ನಾಣಂ || ೨ ||

No. 181

(B. K. No 184 of 1933-34)

NIPONI, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab built into the east wall of the Hanumanthalli temple

Savidēva A D—1170

This inscription, referring itself to the reign of Āyamarāri Savidēva, is dated to the 4th year of his reign. Vikrita, Āshadha 10, Friday, Dakṣiṇāyana samkrānti, corresponding to A D 1170 June 26, Friday. The samkrānti however fell on the following Saturday. The king is stated to be ruling from his capital Modigaṇḍa.



- 36 ದ್ರಾಕ್ಷಾಸಹ ತಾಂಬೂಲಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟ ನೀರು . . .  
 37 . ರೋಜೆಯರುಂ ಮಹಾಜನಂ[ಳುಂ]  
 38 ಪ್ರತಿಪಾದಿಸುವರು ೩

No. 182

(B.K.No.186 of 1933-34)

BIJAPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab (A. 34, left side) in the Museum

Savidēva—A D. 1170

This short inscription is dated in the 4th year of the reign of Rayamurari Savidēva, Vikrīta Āshadhā, Amavāsya, Wednesday corresponding regularly to A.D. 1170 July 15, Wednesday. It states that *Madanachalapadvara Chaudarasa*, the *Mannega* of Tardavāji made a gift of land to the school at Paurhage (modern Salotgi).

Text

- 1 ೩ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಕಳಚುಯ್ಯಾಣ್—
- 2 ಕ್ರವತ್ರಿ ರಾಯಮುರಾರಿ—
- 3 ಸೋಮೇಶೇಶವರ್ಷದ ೪ನೆಯ ವಿಸ್ತಿ—
- 4 ತುಸಂವತ್ಸರದಾಷಾಢಮಾಸೇ
- 5 ಪುಷ್ಯವಾರದಂದು ೩ ಸ್ವಸ್ತಿ ನಮಸ್ತ—
- 6 ಪ್ರತಿಪದಕಂ ಶ್ರೀಮನುರು[ಷಾ]—
- 7 ಮಂಡಳೇಶ್ವರ ತರ್ಧವಾಡಿಯ
- 8 ಮನೆಯ ಚೌದರಸರು
- 9 ಪೌರಗೇಯ ಶಾಲೆಗೆ ಅನುಸ—
- 10 ತ್ರಕೃಷ್ಣಾಕ್ಷಾಂತ ಧರಣಿ ಹಿರಿಯ
- 11 [೪]ಂವತ್ಸರದ ಮಗ್ಗುಲುದಿಟ್ಟ ಮಾ—
- 12 [೪]ಕೇಶ್ವರದ ಮತ್ತರು ೧೨೦ ಮಂ—
- 13 ೪ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 183

(B. K. No. 69 of 1934-35)

NADILAKAI TALUK RANIBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up in the temple of Someshvara

Savidēva—A D. 1172

This inscription referring itself to the reign of Rayamurari Savidēva is dated in Śaka 109[5], Nandana, Śrāvaṇa 10. Thursday, Samkranti. The *tithi* is not given. The *Śaka* year given is the current year. In *śukla-paksha* of *Śrāvaṇa* in the year *Nandana* corresponding to A D. 1172, Thursday occurred twice, once on July 27th on which day the *tithi* was 5, and again on 3rd August on which day the *tithi* 13 ended at 71. But since the *Samkranti* occurred on the 27th July at 60, the former seems to be the intended date.





It records that when *Mahāmandaleśvara Lakheyadēva* was governing *Tardavadi*, *Ghatēyama Sahaḥ* made a grant of land to the god *Mulasthanadēva* of *Tamba*.

## Text

- 1 ॐ ಶ್ರೀ ಓಂ ನಮಃಶಿವಾಯ || ಜಯತಿ ಪರದಮೂರ್ತಿಶ್ಚಾರ್ಯಾದಿನೀ  
2 [ವಿಶ್ವ] . . . ವ್ಯಾಮಲ . . . . . ರುದ್ಧಕೀರ್ತಿಃ | . . . . .  
3 ನಿರುಪಮಗುಣ . . . . . [ನಾಥಸ್ಯ] ನಿತ್ಯಂ [ತರುಣದವನ]  
4 . . . . . | ಸ್ತುತಿ ಶ್ರೀಮತು ಈಶತುರ್ಯುಚ್ಯತೇ-  
5 ಪರ್ತಿ ರಾಯಮುರಾರಿ ಭುಜಬಲಮೆಲ್ಲ ಸೋಮೋಸ್ತ್ವ-  
6 ರರೇವರು ಮಂಗಳವಾ[ದದ ನಿಲವೀಡಿನೊಳು] ನುಬಸಂಕಪಾವಿ-  
7 ನೋದದಿಂ ದಾಹ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತವಿರೆ ಶ್ರೀ[ಮನ್ಮಹಾ]ಮೂರ್ತೀಶ್ವರ [ಲ]-  
8 ಪೆಯದೇವಂ ತರ್ಧಪಾಡಿಯಂ [ದುಪ್ಪಿನಿ]ಗ್ರಹ-  
9 ನಿಪ್ರಪ್ರಸಾರನಂಗೆಯ್ಯುತ್ತವಿರೆ | ಕಂದ||  
10 ॐ [ಅರಿದಂಱಂ] . . . . . ಸ್ತಾರವದಿಕಗುಣ-  
11 ನತ . . . . . ಶಾಂಶುಕೇಜನರಿಬಲಪವನ  
12 . . . . . [ಹಣ] ಫಲೆಗೆ | ಫಲನಿ-  
13 . . . . . ಬಗಜಫಲಾವಿಫಲನ-  
14 . . . . . ನಿಡ್ಬಟಗಲಯ ಪೋ-  
15 . . . . . ಪಲಕೇಶೋಗಲ  
16 . . . . . ಚಿಗಂ ಪಲದರಿತಕಲ್ಪ-  
17 . . . . . ಹಯನಿನಿದವೊಲು  
18 . . . . . ಕನೇಕಗುಣ . . . . . ನಿ ನೆಗಲ್ದ ಫಲಿತಯಮಸಾ-  
19 [ಹಣ] ಸಕವರ್ಷದ . . . . . ವಿಜಯಸಂವತ್ಸರ  
20 ಬಹುಲ ಅ . . . [ಸ್ಯೆ] ಸೋಮವಾರದಂದು ಸೂರ್ಯ್ಯ-  
21 [ಗ್ರಹ]ಣನಿವಿತ್ತದಿಂ || ತಂಬದ ಶ್ರೀಮೂಲಸ್ಥಾನದೇವರ .  
22 . . . ಗೆ ಬಣ್ಣಸ್ತುತಿತಜ್ಜೇಶ್ವರದ್ವಾರಾತ್ಮವಾಗಿ  
23 . . . ಪ್ರಭುಗಳು ಎಂಬುಕುಟ್ಟುಗಳನು[ಮ]-  
24 . . . ಬಡಗವೊಲದ ಸೇನದೋವಗೆಯ್ಯಂ ಮೂಡಲು ಮಾ-  
25 . . . ದಿಂ ಕೆಂಕಲು ಗೊರವನಹಳ್ಳಮು ದಾರಿಯಂ ಪಡು-  
26 . . . ಲು ನಟ್ಟಕ್ಕು ಮೇರೆಯಾಗಿ ಸರ್ಪನಮನ್ಯದಿಂ ಪಿ-  
27 . . . ಮತ್ತರು ಅಪಾವತ್ತು ಓಂ ಕೋಟ ಹಿರಿ .  
28 . . . ದೇವರಿಂ ಬಡಗಲು ೨೦ ಕಯ್ಯಗಲದ ನಿವೇಷಣ  
29 . . . ಲು ಮತ ೧ ಸೇನದೋವರ ಮನೆಯಂ ಮೂಡ-  
30 . . . ನಿವೇಷಣ ೧ದು ಗಾಣ ೧ದು ಪೂರಗಾ[ಣ]  
31 . . . ವು ಮಾಂಸ್ಯ[ವೆಂ]ನದೆ ವೊಕ್ಕಲಲ,  
32 ಪೂರೋಳಿ ದಮ್ಮಂಗೆಯ್ದೆ ಮ .

## Second Page

- 33 . . . ಲವತ್ತೊಂದು ವೊಂಮನ ಕೊ-  
34 . . . ವೊಂಮನ ಕೇಯಂ ಎರೆ ೫೦ ಕೊರೆ[ಗೆ ಅ]-  
35 ಡಕೆ ೧೨ ಅಂತಿನಿತುಮಂ ಪೋರಾಳಕೆಯಡಿ[ಕಾ]-  
36 [ರಿ]ಗಳಂ ಪ್ರಭುಗಳಂ ಎಂಬುಕುಟ್ಟುಗಳ[ಂ]

- 37 ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು ಈದನಳದ ಮಹಾಪಾ-  
 38 ತಕರು ವಾರಣಾಸಿಯಲು ದ್ರಾಕ್ಷಾಣರುಮ[ಂ]  
 39 ಲಂಗಿಗಳುಂ ಕವಿರೆಯುಮನಳದ ಪಾ-  
 40 [ಪ್ರ]ಕ್ಷಿಳಗು | ನಾವಾ(ಂ)ನ್ನೋಯಂ ದರ್ಮನೇತು-  
 41 [ಸ್ತ]ಪಾಣಾಂ | ಕಾರೇ ಕಾರೇ ಪಾಲನೀ-  
 42 ಯೋ ಧನಧಿ[ಃ] | ಸದ್ವರ್ತನೇತಾನ್ವಾಗಿನಃ  
 43 [ಪಾ]ಕ್ಷಿವೇಂದ್ರಾಂ | ಧೂಯೋ  
 44 ಧೂಯೋ ಯುಚತೇ ರಾಜಾಚಂ-  
 45 [ದ್ರ : ] | ಪದಕಂ ಪರದಕ[ಂ] ವ್ಯಾಯೋ . . .  
 46 [ತಿ] ವನುಂದರಾ | . . . .  
 47 ವನಕಸ್ತ್ರಾಣಿ | ವಿಷ್ಣುಯಾಂ  
 48 ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ | ಸಾ[ನ] . . .  
 49 ದಾಪುಜ್ಜಿಯು ಸಾನನವಾರಿತ್ತ . . . .  
 50 ಲಸುವೆ ನಾನೀ ಸಾನನಮನಂ . . . .  
 51 ಕನಾ ಸಕಳಂ ರಾರವಕ್ಕೆ ಗಳಗ . . . .  
 52 ಗುಂ | ೩ ಕಂಡೇಪ್ಪರಗೆಯ್ಯ . . .  
 53 ಕೋಲ[ರಾ]ಲಾಳು ಮತ್ತರು | . . . .  
 54 ನವದಂಬರು | ನಡೆಯುವಿದ್ದೆ . . . .  
 55 ನಿತಿ . . . . |

No 185

(B. K. No. 161 of 1933-34)

BIJAPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab (A-38 right side) in the Museum

Śavidēva—A. D. 1173

This inscription is dated in the [7]th regnal year of Rāyamurāri Sōmēśvara, Vijaya, Pūṣya ba. 4, Tuesday, Uttarāṣaṇa-samkrāmaṇa, corresponding regularly to A. D. 1173, December 25, Tuesday. It records a grant of land and house sites made by Gaṇeśa Sāhni to Śrīdharabhaṭṭa and others as the *brahmapuri* of Mālaśthanadēva.

## Text

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಕಳ-  
 2 [ಪ್ರ]ಕ್ಷಿಯುಳ್ಳುಳುಬಲಾಚ-  
 3 ಕ್ರವತ್ತಿ ರಾಯನುನಾರಿ  
 4 ಸೋಮೇಶ್ವರದೇವವರ್ಷದ [೭]ನೆ-  
 5 ಯ ವಿಷಯ-ಸವ್ಯತ್ಸರ ಪುಷ್ಯ  
 6 ಬ ಖಾತಿ ಮಂಗಳವಾರಮುಕ್ತ-  
 7 ರಾಯಣಸಂಕ್ರಾಂತಿಯಂದು  
 8 ಶ್ರೀಮತು ಘಟಿಯ[ಮಸಾ]ಹಣಿ  
 9 ಶ್ರೀಮೂಲಸ್ಥಾನದೇವರ ಬ್ರಹ್ಮ-  
 10 ಪುರಿಯಾಗಿ ಶ್ರೀಧರಭಟ್ಟ[ಗೃಂ]

- 11 ಸಿವದೇವಭಟ್ಟಗ್ಗಂ ಮಾಣಿ-
- 12 ಕೇಸ್ವರದ [ಕೋ]ಲ ಮತ್ತರು ೧೨
- 13 ಹಂಸೇರಡು ೧೨ ಕಯ್ಯ ನಿವೇಷ[ಣ]
- 14 ರವಿದೇವಭಟ್ಟಗ್ಗಂ ಮತ್ತರು ೬ ೮-
- 15 ಹು ೬ ಕಯ್ಯ ನಿವೇಷಣ ಯನ್ನಿ-
- 16 ನಿತುಮಂ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ
- 17 ಮಾಡಿ ಸರ್ವಸಮಸ್ಯವಾಗಿ [ದಿ]-
- 18 ಟ್ಟ ದತ್ತಿಯಂತೀ ಧರ್ಮಮಂ . . .
- 19 ಮುಖ ವಾಗಿ ಯಂ [ಟು ಹಿ]-
- 20 ಟ್ಟುಗಳೂ ಪ್ರತಿಪಾಳನು . . .
- 21 ತಂಕಣಕೊಲದ [ದೊ] . . .
- 22 ಕೆಯ್ಯಂ ಬಡಗಣ ಸ್ಥಳ | . . .
- 23 ಎಜಂ ವಿವಿಷ್ಯಾಕು
- 24 ಂ ವಿವಮುಚ್ಚೇ ವಿವ
- 25 ಕನಂ ಹಂತಿ ಬ್ರಹ್ಮ . . .
- 26 [ಪು]ತ್ರವಾಕ್ಯಕಂ |

No. 186

(B. K. No. 79 of 1932-33)

HÄVERI, HÄVERI TALUK, DEAKWAK DISTRICT

Slab set up in the temple of Purada Siddhēsvara

Sōvidēva (Undated)

This badly damaged record refers to Rāyamurāri Somēśvara and registers some gifts for the worship of god Siddhēśa made by Māyiyana-Chamāpati. It mentions Siddhapayya-Daṇḍanayaka, a subordinate of the king.

A reference has also been made to Bijjana as vanquishing the enemies

## Text

- 1 ೞಿ ೨೨ ಓಂ ನಮಃ ಶಿವಾಯ. (ಃ) ನಮಃಸ್ತಂಗೆಶಿವತ್ಪಂದಿಡಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ಕೈರೋಕ್ಯ-
- 2 ನಗವಾರಂಭವೂಲನೃಂದಾಯ ಸಂದವೇ ೞಿ ನಬ್ಬ [F] 1 ಜ್ಞ ಶ್ರಿಷ್ಟಿಕರ್ತಾರ ಶಂಕ-
- 3 ರ ಶಶಿದೂಪಣ ಪಾಯಾ ಕಳಕುರಿವಂತಾಬ್ಬಾನ್ ತ್ತುಯ್-
- 4 ಕ್ಷಾರಣತ್ವಮಃ 1 ಕಲತುಯ್ಯವಂಶದಾದಿಯೊಳೆಗೆದಿವತಿ-
- 5 ಯೆನಿನಿ ದೀರ ದಿಜ್ಞಣದೂಪಂ ಕಳಕುರಮಾಗಲಿದದಟರನಳವಡಿನಿಯ ನಡಣುಕರ-
- 6 ಲವಾಕನ ತನವ. 1 ಕದನಕುಕ್ಕಿದ ಎ[ರಾ]ರಾತಿನ್ನಿವರಂ ಸಂಗ್ರಾಮರಂಗಿಗ್ರದೂಳು  
ಮದವ-
- 7 ದ್ವಂತಿಹುಟ್ಟಿ ಮುಟ್ಟಿ ತರೆಯಂ ಸೆಂಡಾಡಿ ವಿಚ್ಛತದಿಂ ಪುರುವಂ ಮಾಣಿನಿ
- 8 ಬೊವಿಯಂ ತರದನೇಕಡ್ವತ್ತದಿಂ ಲೋಕದೊಳು ಎದಿತಂ ರಾಯಮುರಾರಿ ಕೂದ್ರು=
- 9 ನಿವಂ ಸೋಮೇಶ್ವರೋಬ್ಬಿಗಳ್ವರ[ಂ] 1 ತತುಬಾದಪವ್ವರಾದಕಂ ಸಿದ್ಧಪಯ್ಯ ವಂಡರಾಯ-
- 10 ಕರ ಮಹಿದೋನ್ನತಿಯೆಂದೆಡೆ 1 ಬಂದನೆ ಕೇಶಗನ್ನಮುನಿಪುಂಗವರಿ-

1 The letter ಟ್ಬ [F] is written below the line.

2 The verse is very corrupt. The text is given as it is.

- 11 ದೈತೇಶ್ವರಪ್ರತಿಮೆ ಕೆಲವು ಸೇವೆ [೮] ರಾಜರಾಜಾಂಶದಮಧ್ಯ-  
 12 ದತ್ತಾಂಶದ ಮೇಲೆ ಮೂಲಕ ಮೂಲಕ [೯] ಮೂಲಕ ಮೂಲಕ  
 13 ಜಗದ್ಗುರುಗಳಿಗೆ . . . . . ಮೂಲಕ ಮೂಲಕ  
 14 ಮೂಲಕ ಮೂಲಕ . . . . . ಮೂಲಕ ಮೂಲಕ  
 15 ಮೂಲಕ ಮೂಲಕ [೧೦] [೧೧]ರಗಂಡಂ ರಿಫ ಕುಲಗಂಡಂ  
 16 ಮೂಲಕ ಮೂಲಕ . . . . . ಮೂಲಕ  
 17 ಮೂಲಕ ಮೂಲಕ . . . . . ಮೂಲಕ  
 18 ಮೂಲಕ ಮೂಲಕ . . . . . ಮೂಲಕ  
 19 ಮೂಲಕ ಮೂಲಕ . . . . . ಮೂಲಕ  
 20 ಮೂಲಕ ಮೂಲಕ . . . . . ಮೂಲಕ  
 21 ಮೂಲಕ ಮೂಲಕ [೧೨] . . . . . ಮೂಲಕ . . . . . ಮೂಲಕ  
 22 ಮೂಲಕ ಮೂಲಕ . . . . . ಮೂಲಕ  
 23 ಮೂಲಕ ಮೂಲಕ . . . . . ಮೂಲಕ  
 24 ಮೂಲಕ ಮೂಲಕ . . . . . ಮೂಲಕ  
 25 ಮೂಲಕ ಮೂಲಕ . . . . . ಮೂಲಕ  
 26 ಮೂಲಕ ಮೂಲಕ . . . . . ಮೂಲಕ  
 27 ಮೂಲಕ ಮೂಲಕ . . . . . ಮೂಲಕ  
 28 ಮೂಲಕ ಮೂಲಕ . . . . . ಮೂಲಕ  
 29 ಮೂಲಕ ಮೂಲಕ . . . . . ಮೂಲಕ  
 30 ಮೂಲಕ ಮೂಲಕ . . . . . ಮೂಲಕ  
 31 ಮೂಲಕ ಮೂಲಕ . . . . . ಮೂಲಕ  
 32 ಮೂಲಕ ಮೂಲಕ . . . . . ಮೂಲಕ  
 33 ಮೂಲಕ ಮೂಲಕ . . . . . ಮೂಲಕ

No. 187

(B. K. No. 120 of 1933-34)

BĀHĀNAGAR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab lying in the ruined temple of Siva

Savidēva (Date lost)

This stone slab is a record of the grant of two grāntas (ra-  
 jasthāna) by the king Kaṇṇadiga. The first grant made by Bijjala is dated in Śaka  
 1083, Vikrama, Puṣya. The date is given as the first year. The details  
 preserved correspond to A. D. 1160, November-December. A certain Juna  
 prasthāna is mentioned as Magalavēda, which is to be Mūla-saṅgha and Deśi-gana  
 is mentioned. The date of the second grant was made by Sōmēśvara (i.e.,  
 S. 1164) as the first Puṣya ba. 13, Sunday Uttarāyana - saṅkramana.  
 Modeganūra is mentioned as the capital. The name of the king is also  
 mentioned.



## Text

- 1 ಲೋಕೋತ್ತಮವಿಷಯವಿರಾಜ್ಯಾಧ್ಯಾಪನೋಪದೇಶಂ ದೀಪಿಕಾಶ್ವೇತೋತ್ತಮಾದ್ಯ ಶಾಸ್ತ್ರಂ  
ದಿನಶಾಸನಂ | ಸ್ತುತಿ
- 2 ಶ್ರೀಪ್ರಸಾದೋಪದೇಶಂ ಕಾರಾಧಾರಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರಂ | ಕಾಳಾಂಜನಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ನಮಃ
- 3 ಸ್ವಾಧ್ಯಾಯೋಪದೇಶಂ | ರೂಪವೇಶ್ವರೋಪದೇಶಂ | ಸತ್ಯರಾಘವೋಪದೇಶಂ | ಶೃಂಗೇಶೋಪದೇಶಂ | ಪರಾಂಗೇಶೋಪದೇಶಂ  
ಪುತ್ರ ಪಂದಿಪವಮಿ-
- 4 ತ್ವಂ ಕವಿಗಳಂಕುತಂ | ನಮರವಮನಿರಂಕುತಂ | ಕಳಚುರ್ಯುಕ್ತಕಮಳಮಾತ್ಮಕಂ | ಕವನ  
ಪ್ರಪಂಚಂ | ಶ್ರೀ-
- 5 ಮ... ಪೆಮ್ಮಾ... ತೀರೇವಪ್ರಿಯಾಗ್ರನೃಪಂ | ವಿವಿಧವಿಭವನಂತ್ರಂದನನಮೋನಿ...  
... [ಕಳಚುರಿ]ಕ್ಷಾಪಾ-
- 6 ಕವಂಶಂ ... ಜವೇನ ... ಜಾರಿ
- 7 ಶೃಂಗೇಶೋಪದೇಶಂ ... ಕವನಂ-
- 8 ಯು ಕೋಶ ... ವಾಚೋವಿಳಾಸ ...  
ಪಂಕೇರುತ ... ಸೆತನ
- 9 ನಿರವೇದುದು ಕವನದೇಶ ... ಮಾಲ-
- 10 ಪನ ಮಯ್ಯರಿ ಕೋಶನ ಕೋಶ ... ಪಾಲನ ...  
... ಪಾಂಡಾಲನ ಮಂತ್ರ]
- 11 ರಥವಿನಿತುಂ ದೇಶಗಿಟ್ಟು ... ಅನೃಪ-
- 12 ರಕ್ಷಣ ಕಮ್ಯುಂ ಶ್ರೀರಾಮ ... ಶ್ರೀನಿರಯಂ [ವೀರ]ಮೈಳುಗಿಜ್ಜೋ-
- 13 ಕೋಶಂ | ಮುನಿಪ ... ಶ್ರೀ-
- 14 ಪುಷ್ಪೋತ್ತಮನೋಶ ... ಶಂ-
- 15 ದ್ರುಮಂ | ಕ | ಎನಿಪ ...
- 16 ವೀರಮೈರುಗಿಕ್ಷೋಲಾಶಂ | ...
- 17 ಸಲು ಸಾಲ್ಯ ...
- 18 ಗಳಂ | ಪರಿವಾರಂ ಪ್ರತಿಪಂ ... ಮ್ಯೂ-
- 19 ರಿಗರ್ಪರಮಾರಾಧ್ಯ ... ಭೂತಕ್ರ-
- 20 ದೋಶ | ದಿನಪಾಪಾಂಜಲಭಂಗ ... ಮಾಲ-
- 21 ಕೃಷ್ಣಾರಕಂ ಮುನಿರಾಜಂ ಸುಖ ... ಸಮಿನ್ಯ ... ಸಂ-
- 22 ವರ್ಣಾಶಂ | ಸುರಕರುವಿ ... ವಯೋದಿಗಿ ವೇಶ-
- 23 ಯದೆಂಬಂತೆ ... ಸತ್ಯ ... ನನೆ ಮಾಡಿದಂ
- 24 ಕಾಶ್ಯಾಪೋತ್ತಮಾಗೆ | ನಮೋತ್ತಮ ... ಕಾಶ್ಯಾಪಕ ...
- 25 ರಂ [ರ]ವಿವೇಕಕುಂದ್ರಪ್ರಜ ... ವಾಡಿನಿ ... ಕಂದೋಮುಖಿತ ...
- 26 ಸತ್ಯಕಿಯು ಕಂದೋತ್ತಮ ದಿನ ... ಪೃಥ್ವೀಪೂರ್ಣಾಶಂ-
- 27 ದ್ರ ಸತ್ಯ ... ದೇವ-
- 28 ವಿವಿಧವಾಗುವುದ್ರದೊಪ ... ರೋಕತ್ರಯಮಾಸಂ-
- 29 ದೊಡು ... ಸ್ತಂದವೇಂದು] ... ದಿನದಂ ಪರಾತ್ಪರ ಕುಶಂ | ಪಾಪುಂಜೆ
- 30 ರಾಯಂ ಗುಣಾತ್ಮವತುಂಜತ ... ದೇವದೇವ ದೇವ ...
- 31 ದೇವಪ್ರಕಾಶ ... ಮುಕ್ತರೋತ್ತರಾಧೀಶ್ವರಪ್ರಕಾಶಮಾ
- 32 ನಮಾಚಂದ್ರಾ ಕೃಷ್ಣಾರಂಜನಂ ಪಲು ... ರಾಜ್ಯಂಗಯುಕ್ತ  
ಪ್ರದ್ಯುಮ್ನ ದೇ-

- 33 ನಗನೋದ್ಭವಪವಿತ್ರೀಕೃತೋ . . . . . ಲೋಕ .
- 34 ನಂ ಪಂಜನವಾರಿಪಾತನಮಪ್ಪ . . . . . ಬಿಜ್ಜಣಾದೇವರಸರು  
ಸಕವ-
- 35 ಪರ್ಗಂಠಾನೆಯ ವಿಕ್ರಮಸಂವತ್ಸರದ ಪು . . . . . ಪರ್ವನಿಮಿತ್ತಂ
- 36 ಮಂಗಳವೇದದ ರಾಹುರಾಜಾರ್ಯ . . . . . [ಮೂ]ಲಸಂಘದ ದೇಶಿ  
ಗಣನ ಕ್ರಿ-
- 37 ಧಾವನದೇವರ ನನಾನ ಮಾಣಕ್ಕ . . . . . ಕನ್ನಡಿ[ಯೆ-] [ನ]ರಾಡಿಸಿದ
- 38 ಕನ್ನಡಿಗೆಯ ಪಟ್ಟನ ಕುಳಕರಣ . . . . . ಪ್ರವಿಧಾರ್ಥನೆ  
ಗಂ ರಿವಿಯರಾ-
- 39 ಹಾರದಾನಕ್ಕಂ ಖಂಡನ್ನುಟಕಜ್ಜಿಣ್ಣೋದ್ಭಾರ . . . . .  
ದರನನ ಸುಕರನನ ಮೂರಿ-
- 40 ಗವಾನ್ಯದಿಂ ಕೆಂಕಲು . . . . . ಕಾದೇವಿಯ ರಾಜೇಸ್ವರ-
- 41 ದೇವರ ಮೂರ್ಯದಿಂ ಪಡುವಲು . . . . . ದಿಟ್ಟ ಮುತ್ತಲ ಕಂ ಮತ  
ರಿಕ್ಕೇರೊ-
- 42 ಕೈಯವೀನ ಗಂಧ ರೆಕ್ಕದಿಂದದವಣ . . . . . ಮಂ ಕೆಂಕಲು
- 43 ದಿಟ್ಟದಿಂ ಮೂಡಲು ಹಳ್ಳದಿಂ ಪಡುವಲು . . . . . ವರ್ಗರಿಂಕೆಂಕಲು
- 44 ನಿಮಿರ್ದ್ಯ ಯಲ್ಲಿಂ . . . . . ಮನೆಯಂ ಬ್ರಹ್ಮೇಶ್ವರ  
ದೇವರ
- 45 ಮಾನ್ಯದ ಮನೆಯ . . . . . ಯಂ ಪಡು -
- 46 ಪಲು ದಿಟ್ಟ . . . . . ಮಾನ್ಯಕಾತರು ಮಂ
- 47 . . . . ಗಳುಂ ನಮಸ್ತಪ್ರತಿ . . . . . ಭೂತರಮಾನೇಕ-
- 48 ಭಕ್ತದಿಂದಾವುತ್ತು . . . . . ಕಾವಿದ ಮುಖ  
ದನ್ನನ
- 49 ಮಂ ಕಂನ ಭದಿ[ಬಲ] . . . . . ಉವ -
- 50 ಭ್ರಮಂ . . . . . ಮುಂಕೆ ನೆ-
- 51 ಯಂ . . . . . ಸೋಮನೃಪಂ
- 52 ದಾಪಶ್ವರ . . . . . ರಾಜ[ರಾ]-
- 53 [ನಿ]ಯೋ . . . . . ಕರಡಿ ಗಂ-
- 54 ದೀರನರ್ತ್ತಿನಿ . . . . . ದೋಗಿ ಮೋದೇಗನೊ-
- 55 ಕ ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳ . . . . . ನಾಯಕರ ದಿನ್ನ ಪದಿಂ
- 56 ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಯಕಾರಂಬರಂ ಸಲು . . . . .
- 57 . . . . . ಮಪ್ಪನಮ
- 58 . . . . . ರನಯಂ ನಮಸ್ತ ಪ್ರ[ಜಿ]-
- 59 ಗಳ | ಸ್ವಸ್ತಿ ಕ್ರೀಮತು ಕಳಚುರ್ಯ . . . . . ವಕ್ತರವ ಪುಷ್ಯಬಹುಳ
- 60 ಗಾ ಅದಿವಾ ರಮರು ಉತ್ತರಾಯಣ . . . . . ಮಂ ಪದವಿ ಮೂಡಿಸಿದ
- 61 ಕನ್ನಡಿಗೆಯ ಬಸದಿ . . . . . [ಖಂಡ]ಸ್ತುತಿ  
ಜೀಣ್ಣೋದ್ಭಾರ-
- 62 ರಕ್ಕಂ . . . . . ಪದಾನ
- 63 . . . . . ಮತ್ತಂ [ರೊ]-
- 4 ಕೈಯವೀನ . . . . .

65-69 Completely worn out.

- 70 ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದಶಾಸ್ತ್ರಿಯವರು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿದ [ ] ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದಶಾಸ್ತ್ರಿಯವರು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿದ  
 71 ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದಶಾಸ್ತ್ರಿಯವರು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿದ [ ] ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದಶಾಸ್ತ್ರಿಯವರು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿದ  
 ಸಾಗಾಯ್ಯಂ . . . . .

No. 188

(B. K. No. 28 of 1934-35)

ITGI, RANEENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab near the Virūpākshalinga temple

Savidēva (Undated)

This inscription refers to itself to a grant of Rāyamurāri Savidēva to a śaivite as a gift of land made by Kesuraja, the subordinate of Garuda-Paṇḍyadeva, to a śaivite of the name of Savidēva. The grant was made in the presence of Savidēva and other śaivites. It also registers the grant of land made to Virūpākshadeva of the name of Garuda-Paṇḍyadeva, who is referred to as Bāṇasimha and also as a śaivite. The grant was made by Nāgumbaja and his wife Rājapālā.

Text

- 1 ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದಶಾಸ್ತ್ರಿಯವರು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿದ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದಶಾಸ್ತ್ರಿಯವರು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿದ
- 2 ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದಶಾಸ್ತ್ರಿಯವರು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿದ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದಶಾಸ್ತ್ರಿಯವರು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿದ
- 3 ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದಶಾಸ್ತ್ರಿಯವರು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿದ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದಶಾಸ್ತ್ರಿಯವರು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿದ
- 4 ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದಶಾಸ್ತ್ರಿಯವರು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿದ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದಶಾಸ್ತ್ರಿಯವರು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿದ
- 5 ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದಶಾಸ್ತ್ರಿಯವರು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿದ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದಶಾಸ್ತ್ರಿಯವರು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿದ
- 6 ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದಶಾಸ್ತ್ರಿಯವರು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿದ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದಶಾಸ್ತ್ರಿಯವರು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿದ
- 7 ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದಶಾಸ್ತ್ರಿಯವರು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿದ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದಶಾಸ್ತ್ರಿಯವರು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿದ
- 8 ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದಶಾಸ್ತ್ರಿಯವರು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿದ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದಶಾಸ್ತ್ರಿಯವರು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿದ
- 9 ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದಶಾಸ್ತ್ರಿಯವರು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿದ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದಶಾಸ್ತ್ರಿಯವರು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿದ
- 10 ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದಶಾಸ್ತ್ರಿಯವರು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿದ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದಶಾಸ್ತ್ರಿಯವರು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿದ
- 11 ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದಶಾಸ್ತ್ರಿಯವರು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿದ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದಶಾಸ್ತ್ರಿಯವರು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿದ
- 12 ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದಶಾಸ್ತ್ರಿಯವರು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿದ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದಶಾಸ್ತ್ರಿಯವರು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿದ
- 13 ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದಶಾಸ್ತ್ರಿಯವರು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿದ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದಶಾಸ್ತ್ರಿಯವರು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿದ
- 14 ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದಶಾಸ್ತ್ರಿಯವರು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿದ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದಶಾಸ್ತ್ರಿಯವರು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿದ
- 15 ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದಶಾಸ್ತ್ರಿಯವರು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿದ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದಶಾಸ್ತ್ರಿಯವರು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿದ
- 16 ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದಶಾಸ್ತ್ರಿಯವರು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿದ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದಶಾಸ್ತ್ರಿಯವರು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿದ
- 17 ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದಶಾಸ್ತ್ರಿಯವರು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿದ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದಶಾಸ್ತ್ರಿಯವರು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿದ
- 18 ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದಶಾಸ್ತ್ರಿಯವರು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿದ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದಶಾಸ್ತ್ರಿಯವರು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿದ
- 19 ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದಶಾಸ್ತ್ರಿಯವರು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿದ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಸಾದಶಾಸ್ತ್ರಿಯವರು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿದ

1 The last two lines are engraved at the top.

- 20 ಮಾಪಾಲೆ ನಿನ್ನೆ ! @ ನಿನ್ನೆ ನಮದಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮ-
- 21 ಪಾಪಂ ಪರೇಶ್ವರಂ ಒನಮಾ ಪರಾಧಾರ್ಪಣಂ ಸಿದ್ಧಂ ಮುಕ್ತಂ ಸಿದ್ಧಂ
- 22 ನಮಹೇಶ್ವರಂ ಪ್ರತಾಪಂ ಕೇಶವಂ ನತ್ಯದಾಧರಮಂ ಶಾಂತಂ ಶಂಭವಂ
- 23 ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಕಾಂಡೋತ್ಪರಂ ಗರುಡಪಾಂಡ್ಯದೇವಸ್ಥೂಪಾಂಬಾಡಮಂ ದಧುನಿ-
- 24 [ಗ್ರಹ]ನಿಷ್ಕಲ್ಪತಪಾಪಮಂಗೆಯ್ಯ ಹಟ್ಟಿಪಳ್ಳಿಯ ಪಂಚಮ-
- 25 ಲೋಕೇಶ್ವರಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯಕ್ಕವಿತೆ || ಶಾಂತವಾದ್ಯೋಪದೇಶಂ
- 26 ಶ್ರೀಮಾ[ತಾ]ತಪಾಪೋಪವಿಕ್ರಂ ವನವನಿಚೇಶ್ವರಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ-
- 27 ಪ್ರಥಾನಂ ಹೆಗ್ಗಡೆ ಕೇಶಿರಾಜಾಯ್ಯ ಗಣೇಶನ || ೩ || ವರಗಣೇಶ್ವರಾದಿಂ ಸುಪನ್ನಂ
- 28 ಸುತಾರಂಕಾರದಿಂ ಸಪ ಧೋತ್ಯಂಗೆಯ್ಯಕ್ಕವಿತೆ ಸಿದ್ಧವು || ೩ || ದೂರೋ-
- 29 ಕಮಧ್ಯಸ್ಥನಾದಿರವಿಂ ಮಿತ್ರ . . . . . ಶ್ರೀಂ ಬಸನ್ನೇರುದೊಧರಮಂ
- 30 ದಾಪನೆ ಕೇಶಿ[ರಾ] . . . . . [ಕ್ರ]ದೊಳು || ಸುಮನೋ-
- 31 ದಾಣನೊ ಕಂಠ . . . . . ಯಂ ಸಂಕಮಹಿಮಂ ಶ್ರೀ-
- 32 ನಾಥನಂಕ[ನಿ]ಕೆ . . . . . ರಕಾಧೀಶನವನು-
- 33 ರೋವ್ಯಾಡಿ . . . . . ಜ್ಞಾನೇಯನುವ-
- 34 ದ . . . . . ವಿಳಗುನೋಪಾತ್ತ . . . . . ಪಂಕಜ-
- 35 [ಮಂ] ಬತ್ತ . . . . . ಸಿದ್ಧಂ || ಶಾಂತವಾದ್ಯೋಪದೇಶಂ || ದಧುನಿ || ಮನುಷ್ಯಂ
- 36 ಒನಮವನ್ನಿ ತಾಡಂಗೆಯ್ಯಕ್ಕವಿತೆ || [ಮಂ] ಒನ್ನಂ ಮದಂ ಮಗಧ್ಯೋಪದೇಶಂ
- ಬಕ್ಷ್ಯಕನುಂ ಸೋ-
- 37 ಡ ಜನ್ನ[ನು]ವಂದು [ದಿಟ] . . . . . ಗಾ . . . . . ರುದ್ಧಭಂಪ್ರನಾಂ ಡೆನ್ನ
- ಜಂನನುವಾದ್ಯೋ ಕಳಾ-
- 38 ಸೂಪ . . . . . ವಿಶ್ವಂಪರಾಚಿತ ದೊಳು || ೩ || ದರೆ ಶಿವನ ಕನ್ನಂಗೆಯ್ಯ ಡರಿ-
- 39 ಮ . . . . . ರಿಂ ವಿರಿಯ ಪರಹಿತನಾಕನನುಂ ಸಿದ್ಧನದಿಕಂ ಸಾಂಕಗಾಂಡ
- ಸಂಪ-
- 40 ವಕಾಂಡ | ಅವನ ಪರ್ಗಡೆಗಳು | ಜನವಿನುಕ[ರ್ತಾ] . . . . .
- ಪಂಪ್ಪಕ್ಕೂಳ ಕಲ್ಪಿಯನ ಸುಕ-
- 41 ಮ್ವಿನುತಂ ಹೆಗ್ಗಡೆ ಮುನಿಯನನು . . . . . ಲೆನಿಟ್ಟಿಯಂಬರ್ವರೆ
- ಯೊಳು ||
- 42 ಅತಿ . . . . . [ಮ]ನಿಯಂ ಕಟ್ಟಿದ . . . . . ಲೆನಿಟ್ಟಿ ಕಟ್ಟಿದ ಕಂನ
- ರಗಟ್ಟಳಂ |
- 43 ಶ್ರೀಮ[ದ್ಗರು]ಡಪಾಂಡ್ಯದೇವಕ . . . . . ರಾಜ್ಯೋಪದೇಶಂ || ಸಿದ್ಧವು ||
- ಸೋವರ-
- 44 ನರ ಸೂತಂ ಮುಕ್ತ ಪ್ರಧಾನವಂ ಮುಕ್ತವಾದಂ ಕೇಶಿರಾಜಂ ಗಂಗಳಮುಕ್ತ-
- 45 ಕಾ ಕೇಶವಂ ಮದೂರಿ ಕೋರಿದುಂ ಒಟ್ಟಗಟ್ಟೆ ಕವ್ಯಂ || ಶಾಂತವಾದ್ಯೋಪದೇಶಂ ||
- 46 ಯು ಒಡಗಣ ದೇವರುಂ ಬಟ್ಟಗಟ್ಟೆ ಕವ್ಯಂ || ೩ || ಶ್ರೀಮದದೇವರುಂ-
- 47 ಡದೇವರ್ವಂ ಮುನಿಯನುಂ || ಶ್ರೀಮದ್ವತಾಪಾಪೋಪದೇಶಂ || ಗಮಂ || ೩ ||
- 48 ಡದೇವರಿಟ್ಟೆಗೆಯ ನಿರೂಪಾಕ್ಷದೇವರಿಗೆ ಮುಂಪ್ಪ ಸತಂ ಮಂಗಳ ಪುತ-
- 49 ಪಾಳನ ಕನ್ನರಗಟ್ಟದ ತಂಕಣ ಕೋಡಿಯೇರಿಯ ಕೆಳಗೆ ಗಿಳಿವ-
- 50 ಳಸೆಯ ಕವ್ಯ ಕ್ಕರಂದ್ವಯೋಪದೇಶಂ || ಶ್ರೀಮದ್ವತಾಪಾಪೋಪದೇಶಂ || ದಾರಾಪ-
- 51 ಮ್ವಿನುತಂ ಬಟ್ಟರು || ಈ ದವ್ಯಂವಂ ಪ್ರತಿಪಾಳನದಂಗೆ ನಿರೂಪಿತ್ತ ಮಾರಣಾಪಿ
- 52 ಯು ಸಹಸ್ರ ಪ್ರಾಕ್ಷಣಗ್ಗೊ ಸಾಯಿರ ಕವಿಲಿಯನುಭಯಮುಖಗೊ-

- 53 ಬ್ರಹ್ಮಲಿಪಿಃ || ಇತಿಶಿವಗರ್ಭಾಃ ಸ್ವರೂಪದಾ ಕ[ವಿರ]ವನಾ ದ್ರಾಹ್ಮಣರುವನಲದಿ ಪಾ-  
 54 [ಕಕ]ನಿಃ || ಶ್ವೇತ || ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ಪಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾ ಪವಿತ್ರವಾಃ ||  
 ನಾಥ  
 55 [ವಿ]ಪ್ರಾಣಾಂ ಜಾಯತೇ ಕೃಮಿಃ || 6,  
 56 ರಾಜನೀವ ಹೊಸವಡಂಗಿರಿ . . . ಜನಕವ ಮಗ ಚಕ್ರೋಹಂ ರಾಜನಿ ಕಂದರಿ  
 ವಿದನೀ ಮೂಜಗದೊಳ್ಳೆಗಳ್ಳಿ ನಿವಕುಮಾರಂ ದೀರಂ || 6

No 189

(B. K. No. 65 of 1934-35)

MUDENUR, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Horu-stone near Muchukundēvara temple*

Sankama (1180 A. D. ?)

The inscription on a very badly damaged is dated in the 13th year of Nissankamalla Samkamadēva, Śarvārī, Āshādha iu. Haddiva, Sunday. There appears to be a discrepancy in the date. So far as is known the initial year of the reign of Nissankamalla is A. D. 1177 and he reigned for 13 years. During his reign there was a great Sarcara occurred (A. D. 1183). But not at year 13, the letters do not work out correctly. There were two Āshādhas in the year and still of another fell on a Sunday.

It records a grant of land, house and other things to Kuṇḍara Kūṇḍeya-Nayaka who probably died in a fight.

## Text

## First Piece

- 1 . . . . . ಸಕ[ಗಲುಂ] ಬವದ್ವಿಃ . . . . . ಗರ್ವದಿಗಾಳ್ಳು ಕೊಣ್ಣು ದಾರಿಣಗಮ  
 [ಚೋ]ದ್ಯವೆಂದಿ . . . . .  
 2 . . . . . ದತ್ತಿದೊಡ್ಡಿದದೆ . . . . . ಶ ದೇವಣ . . . . . ಏಂ ಪುಗುಳ್ಳು ದೀಕ್ಷನರಿ  
 . . . . .  
 3 . . . . . ಗದೊ . . . . . ಪೂಗಿಗಳ್ಳಿರಾಂಪ . . . . . ಕೃದನಪ್ರಚಂದ . . . . . 6  
 4 . . . . . ಏವ ವಾರ್ತೆಯುಂಮವ್ವರಿಯೊಳ್ . . . . .  
 5 [ಪ್ರ]ನಿವವಂನೂಮಾರ್ಗದಿ . . . . . ತು ಶಕವೆಂದಾ ಜೀವದನ . . . . .

## Second Piece

- 6 . . . . . ಕೂ[ಡಿ]ದೊ[ಡ]ದೆ . . . . . ದೊಡ್ಡದನಂದ . . . . . ದೊಡ್ಡದೊಳ

## Third Piece

- 7 . . . . .  
 8 ಕುಳುಬರ ಕೂಂಟೆಗ . . . . . ವನುಂಡುವಕ್ಕೆ ಕೈಮ . . . . . ದೆ ಕಾ .  
 9 ದಿ ನತ್ತದವನಂ ಸುರಕುನೆಯರದ . . . . . ದೂ ಕಪ್ಪೆಪ್ಪ ವೆಳ್ಳಿ ಮಲ್ಲಿಗೆಯ ಮುದಿಸಿ  
 10 ಸಂಪಗೆಯೊ . . . . . ಕುಡಿದೆ . . . . . ಬಯಸಿ ಬ[ಲಕೇರ] ವಿಜಯವೇ

1 Lines 54-55 are engraved on a panel at the top.

2 This line is engraved on the oval portion at the top.



- 11 ಶ್ರೀಶ್ವರಿ ಶ್ರೀಮತು ನಿಶ್ಚಯಕಮಲ್ಲ [ಸಂ]ಕಮದೇವವರ್ಷದ ರಾಜನೆಯ ಶಾಸ್ತ್ರಾರಿಸಂವತ್ಸರ-  
 12 ರಾಜಾಥ ಕುಡ್ಡ [ಹಾ]ದಿವ ಅದಿವಾರದಲು ಕುಮಬರೆ ಕೂಟಿಯನಾಯಕಂ-  
 13 ಗೆ ಶ್ರೀಮತು ಮಹಾದನಂ ದಿವ್ಯಮಾನ್ಯ ಗೌಡಗಿಯ್ಯಂ ಮೂಡಲೆರೆ ವಸ್ತ್ರರೊಂದು ಮನೆಯೊಂ-  
 14 ದು ಕಮಕೆಯೊಂದು ತಳಾಜನಂಕವೊಂದು ಚಂಬ[ರಿಂಶೀ] ವದ್ಯಾರ್ಥಿಯು ಕಪ್ಪ  
 15 ದೆ ನಡಪುದರು || ಬರೆದಂ ಶಿವಕುಮಾರನುಂ ಸೋಪೇಕ್ಷಮಂ || ೩ ||

No. 190

(B. K. No. 106 of 1933-34)

MAIDŪR, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab leaning against the front wall of the temple of Kallideva

Āhavamalla—A.D. 1182

This inscription, referring itself to the reign of Āhavamalladēva, is dated in Śaka 1104, Śobhakṛit, Mārgasīrasa Purnima, Thursday lunar eclipse, Uttarāyana-sāmkramana. This date is irregular. The *mitha* corresponds to A.D. 1182, November 12, Friday but there was no eclipse on that day, nor was there any *sāmkramana*. It may be noted however that in the next month, i.e., Pūshya there was a lunar eclipse on December 11, Saturday.

It records a grant of land made for the worship and offerings to god Kalideva of Molasthāna by Kumāra Vira-Vikramadityadeva (apparently Vikramaditya II of the Gutta family), Sasaṅga-Daṇḍanayaka and other residents of Guḍigēri.

## Text

- 1 ಶ್ರೀ ನಮಸ್ತಂಗೆರಕ್ಕಂದಿಟಂಪ್ರಬಾಮರಚಾರವೇ ಶ್ರೀಶೇಷ . . . . .  
 2 ರಂಧಮಾಟಸ್ತಂಧಾಯ . . . . . ನಾಪೇಕಕುಂ[ದ್ರ]ದುಖ . . . . .  
 3 . . . . . ಪೂಲವ ಸೀಮ್ನು . . . . .  
 4 ಕ್ತಿ ನಾಸತ್ತಿರಲೋರಂತುರ್ಬ್ಬ ಕುಂತುರ್ವನಿಗನದರಂ ಚೆಲ್ಲನಾಳ್ವತ್ತ ಕೂಡೊಳ್ಳದ್ವರಪಾರೇ  
 ನಾದಿದಾಸ್ತ-  
 6 ದುಗುಳಿಗುಳತಗಲವ್ಯಾಸರಾದ್ರಂ ಸಮುದ್ರಂ || ಪರಕೂರ್ವೊಂದ್ರಂ ನುಕಂದಂ ಪೂಜಾವಿಮಲೋ  
 ಶ್ವಾನ-  
 6 ಂ ದಿಕಾಸಿಂದುರಮದ್ಯಮಗೊತ್ತದೊದ್ರಿತುಕುಳದಳನಿಜಯಂ ಕೇನರಂ ದೇಶಧಾನ್ಯತುಪುರನಂ-  
 7 ದೋಕಂ ಸಮಂತುನತದಿವಿಜನಗಂ ಕರ್ಣಕಾಕಾರಮಂ ತಾಡ್ವಿರೆಪಂಬೊದ್ರೀವವುಜೋದಾರವಜ-  
 8 ನಿತನೋಡುತವಿಂಕೊವ್ವಿ ತೋಕ್ಕುಂ || ವಿರಿದುಂ ವದ್ಯಸ್ತವಾ ದ್ವೀಪದೊಳದೂರನಗಂ ತನ್ನ  
 ಗೇಂದ್ರಕ್ಕೆತಂ-  
 9 ಕರ್ ದರತಕ್ಷೇತ್ರಂ ಜನಾನಂದಮನೊಡುಪ್ಪವಾ ಕ್ಷೇತ್ರದೊಳು ನಾಶೆಯುಂ ಸಂದರಲಕ್ಷ್ಮೀ  
 ಜನು[ಮೇ]-  
 10 ಹಂ ಸುತದುಪನವವೂಕಂತಳಂ ತಂ ನೆನಲು ವಿಪ್ರರಿಸಕ್ಕುಂ ಕುಂತಲೋರ್ವೀತಲವವಿಳ  
 [ಸುಧಾ]-  
 11 ಂಕ್ರಿತೋದ್ಯದವಿಳಾನಂ || ಅಂತನಿಪ ಕುಂತಲೋರ್ವೀಕಾಂತಗೆ ಮುಪಿನಿನಿ ಮೈರಿಪಕುಳವಿ-  
 12 ವಾಪೋಗ್ಗಂತಕನಿಸೆದಂ ದೋಬ್ಬಳಕಂಕೇಯಂ ಬಿಜ್ಜಣಂ ಪರಾಶ್ರಮಭೀಷಂ || ದುರದೀರಂ  
 ದಿಬ್ಬ-

- 13 ಕೋವಿತ್ತಾಪನಾನು ತನ್ನೊಡನೆ ದ್ವಂದ್ವಮೂರ್ತಿಯಾದ ಶೇಷಂ ಪುತ್ರರೊಬ್ಬರನ್ನು ಹೊತ್ತು -  
 14 ಕೂಲಾಯದೊಡನೆ ಮಿತ್ರನಾದ ಮಿತ್ರರ ಗಂಡು ಮಗುವಾಗಿ [೦] ಇದು ಸೋಮವಸಂತನು ರಾಮನು  
 ಧಾರ್ಮಿಕ -  
 15 ನು ಎತ್ತರಕ್ಕಿಟ್ಟುಕೊಳ್ಳಿಸಿದನು ವಶವೆಂಬುದರಿಂದ ಹೊಮ್ಮಲ್ಪಟ್ಟಿತು || ನಿತ್ಯವಿರುವವನಾದವನಿಗೆ  
 16 ರಾಜತರಸ್ಸು ಶ್ರೀಮದಾಹವಮಲ್ಲ ದೇವವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋಕ್ತಿ ರಾಜವಿದ್ದಿ ಸ್ವಪ್ನವ್ಯವಹಾರ  
 17 ನವನಾಚಾರ್ಯರ ಕೃತಾರಂಭರು ನುತ್ಯವಿರೆಯು ತತುಪಾದವದವೋಪವೇಷಗಳಿರುವುದು ಶ್ರೀಮ-  
 18 ನು ಮಹಮಂಡಲೇಕ್ಷಣಂ ವಿಶವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವರೆನರ ಪ್ರಧಾಪೋನ್ನತಿಯಂತೆಂದ -  
 19 ಡೆ || ವಿ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತವಸ್ತು ಸಿಖಯಾಂಸ್ತು ತವಾನತಥೂದ್ರಿ ಬಾಶ್ರಯಂ ವಿಸ್ತೃತವೇಷ್ಟಿ ಕಾವ ನಿ  
 20 ತಲಂ ಪ್ರಭು ಸತ್ಯವಸ್ತಿತಂ ನಿವಾಸಾನ ಜಗದ್ರಾಜವಕಿರಮುಜ್ಜಿರೋಕ್ತಿ ಸುಧಾಂತ ಸಂಭವಂ ಪ  
 21 ನುತ್ಯವಾಯು ವಕ್ರವ ನಿವಾಸಕೂಲಾಯಾದಿ ನಿತ್ಯಮಸ್ತಿತಂ || ಸಾಕನದೊಳು ಧರಾಧರ [ಧರಂ]  
 ಬುಹ[ವೇ]-  
 22 ಯ್ಯನಿಜವ ತಾವನಂದೋಹದೋರ್ದೃಶ್ಯಂ ಸಂ ಬರವರೋದಿಸಿ ವೇದವನು ಸೈನಿಕೋದ್ರಿಷ್ಟಂ  
 ಹಮನಾವಗಂ [ತ]ವಿವ ಚಂ [ಛ -  
 23 ವಾಗ್ವಚನಂ ರೋದಿ ರೋದಿಬಾಹು ಜಯಾಂಗ ಸಾನಕದೋಮನಿ ವಾಸನೋರಿದಿಬ್ಬವರು ||  
 ಉದೇಶಂ [ದ್ರಂ]  
 24 ದಾತಿಯಂ ವಾಣಿ ಕವಗಿರಿವಂ ಹವ್ಯಕೃತ್ಯಂ ಕುಡಿ ಭೃ)ಜಾ ವರಂ ಗೋದವರಂ  
 ಚಂದ್ರನನಮಾನಜಾ [ದ್ರಂ]  
 25 ಕಳೋದಿನವಂ ನಿರ್ಭರವಿಂದಂ ತಾಳು ಮಾತಿಪ್ರತಿಪದಿಸೋದೋದ್ರಿತನಾಮಾ [ಬ್ಬ -  
 26 ಲಕ್ಷ್ಮೀವರವಂ ಕೇಳಾಕುಸಾಧ್ಯಂ ತನಗೆನೆ ತಲೆದಂ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯಭೂಷಂ || ಸುಸಂಗ -  
 27 ದಂಡನಾಯ್ಕರ ಪದಾವಂತೆಂದದೆ || ತಂಗತರಸ್ಸರಂಗವಿಜಯದ್ರಿವರೀತನುಜೀ -  
 28 ತಲಾಗ್ರದೊಳು ರಂಗಭಂಗವ್ಯ ವಿವರಕೂಲಂಭವರಲ್ಲಿ ನವಶ್ರವಣಶಾಸ್ತ್ರಂಗಳೊಳಂ ವಿವರದ ನಿ |  
 29 ಂದೆ ನಿರಾಕರವ್ಯಾಲೋಚನಂ ವಿಂಗಡೆ ಬಾಣ್ಯಕಂ ದರೆ ಸುಸಂಗನನೀಶಪದಾಬ್ಧಿ ರಂಗನಂ , ಕ -  
 30 ದಿಯರ ಹಂವಿವ್ಯಾನ್ವದ ಕಡವರವಿದು ಕೂಡುಳೇನು ಚಿತ್ರಮಾಯಾಂಶಪದವಿದು ಬೆಳೆ [ವೆ] -  
 31 ಲೋ ಗುಡಿಗೇರಿಯೆಂದು ಮಾಡಿದಂ ವಿನಿಜವಂ ದಿಶ್ಯಾನಿಯರ ಕುಟುಂಬ, ದಿಶ್ಯಗಿರ, ಭ -  
 32 ವನದ ಗಿರವನ್ನದವೊಳು ಗುತ್ಯಂ ದವ್ಯದಕಣೆಯೊಳ್ಕರಮಂ ಕೀರ್ತಿ ಬರೆದಳೆ ಬಗವೆ  
 ದೇಶ[ವೆ]  
 33 ದೇವಗವವೆ ಕನ್ನೋದವ ಗುಡಿಗೇರಿಯಧೀಶ ಕಾಮಗಾವುಂಧನೋಬ್ರಹ್ಮಿ ಗೋಗಣಾಮಾಶ್ರಿ [ವೆ]  
 34 ದೆ ಕೊಡದ ದಮಾಪರಪರಿತ್ರದೊಂದೊಡೊಳು || ದವ್ಯಕೃತ್ಯವೊಳವಪ್ಪ ಬಂದೆತ್ತಿವು  
 ಪ್ರ[ಧಾ] -  
 35 ವಂತೆಂದದೆ || ಇಂತು ಜಗಜ್ಜಗಂ ಪೊಳೆ ಶಂಖಶಬ್ದಗಳ ಕೇತವೊನು ಕಂಕನಿದಂ ಸುತಂ ಕಿತ  
 36 ಮ ಕುಂದಿವತನೆಯ ಹೆಪರಾಳಂಕೊಗೆದು ಧರಾವೇದವೊಳು ವನವಾಗ್ರಣ ಬಂದೆತ್ತಿ  
 ಯೆಂಬಂ [ಕ] -  
 37 ದಿಶೋದಿತಕ್ಕೆ ನಿರವಾದ [ದ \* ] ನಿತ್ಯವದವ್ಯದೇಶರಂ || ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡಲೇಕ್ಷಣಂ  
 ಕುಮಾರವೀರವಿ [ಕ್ರ] -  
 38 ಮಾದಿತ್ಯದೇವನು ಸುಸಂಗದಂಡನಾಯಕ [ರಂ] ಮಲ್ಲಯ ಸಮಸ್ತಪರಿವಾರಮುಂ ಗುಡಿಗೇರಿಯ  
 ಕಾಮ -  
 39 ಗಾವುಂಧನು ಅಲ್ಲಯ ಅಜವಶ್ಯೋದನು ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಶ್ರೀಮೂಲಸಾಧನಕಲಿದೇವಿಗ್ಗ  
 ದೀಪ್ಯೋದ್ರಿ [ದ್ರಾ] -  
 40 ರಕ್ಕಂ ಅಂಗಭೋಗ ರಂಗಭೋಗ ನಿತ್ಯವೂ ಸೈವೇದ್ಯ ನಂದಾವೀದಿಗೆ ಹೈತಪವಿತ್ರವೆಂಬವೆಂಬ  
 ರೇಶನ

14 ಕುಳಾಂಧೋರದ ಕವಿ. ಕೃಷ್ಣ, ವಿದ್ಯಾಕೃಷ್ಣ ಗಂಧಂ ಬುದ್ಧಿಕೌಂಠಂ ಪೊಗೊಬ್ಬವೆನನೊಂ ರಾ. ಪ. ೨೨  
ರಾಯ-

15 ಸಾ ವಿಶ್ವಗುಣೈಶ್ವರೈವಿಧಾತು ವನ ವೇದೋದ ಸಂದಾಹಮಲ್ಲಕ್ಷ್ಯಶಿಲಂ || ಸತ್ಯವಿಠನಾಪನಾಪಳೇನಿ

16 ರಾಜಕರಪ್ತ ಶ್ರೀಮದಾಕವಮಲ್ಲ ದೇವವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುಕ್ತರೋಕ್ತರಾಧಿಪತ್ಯದ್ವಿಪ್ರವರ್ಧನಾ

17 ನವಾಬರಾದ್ಯಾತ್ಮಕ ಶಾಂತಿವಿಧಿ ನಡೆಸುವುದರಲ್ಲಿ ತಕ್ಕಮಟ್ಟಿನ ಕಾರ್ಯವಿಧಿಗಳನ್ನು ಕೈಗೊಳ್ಳುವುದು.

15 ಸ.ಪುಕಮಂಡಳಿಶ್ವರಂ ವೀರವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವರಸರ ಪ್ರಭಾಪೂರ್ವಿನ್ದ ತಪಃಕಂದ-

19) ఆ || ప || స్వస్తి స్వస్తి స్వస్తి సత్యాయాం స్వస్తి కవాలతథాద్రి హస్తాం ॥ ప || తవేష్ట కావ ని

20 ತರಗತಿ, ಭೂತತ್ವ, ನವ್ಯತೆ, ನಿರಾಕಾಶ ಚಾಲ್ತಿಯಾದರೂ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಸ್ವಾಭಾವಿಕ ಸಂದರ್ಭ

21 ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯವನ್ನು ಪಡೆದ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯಕ್ಕಾಗಿ ನಮ್ಮ ಸುತ್ತಲಿನ ಸಮಾಜದವರನ್ನು ಒಳಗೊಂಡು  
 ಕುಳಿತುಕೊಳ್ಳುವುದು:-

೨೨. ಇರ್ವಿಂಗ್‌ನು ತನ್ನ ಸಂದೇಹವನ್ನೆಲ್ಲಾ ಬಿಟ್ಟು, ಬರ್ನ್ ಸಂ. ೬೪೬೬೬ (ಒಟ್ಟು ೬೪೬೬೬) ನಲ್ಲಿ ಸೈನಿಕರಾಗಿದ್ದ (ಪ್ರತಿ)  
ಹುನಾನ್‌ಗೆ [ಕ]ವಿಷ ಬಂಧ -

೨-೧ ಮೃತ್ಯುಮನೋರಥ ರಾಜೀಕರಣಾತ್ ಕಯನಾಗ್ ನಾನಕ್ತದೋಮನ್ನಿ ಪಾಳನೋಳಾರಿದಿಬ್ಬುವರು ||  
 ಉದೋ[ದ್ರಂ]

21 ಧಾತಿಯು ವಾಣಿ ಒಪ್ಪಿಗಿರುವಂ ಪದ್ಯೋತ್ಕೃತಂ ಕುಡಿ ಭೃ)ಪ್ಪಾವರಣಂ ಗಣೇವರಂ  
ಚಂದ್ರನನಮಾಳನಚಾ[ದ್ರಂ]

೨೫ ಕಳಂಕೋದಮಂ ಸರ್ವದಿಂದಂ ತಾಳು ವಂತಿಪ್ಪವರಿಪ್ಪುಕುಳೋದ್ಧೃತನಾಮಾ[ಪ್ಪು-

೨೫ ಲಕ್ಷವರವೂ ಹೇಳಾಳುನಾಥಂ ತನಗನಿ ತಳೆದಂ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯಭೂಷಣಂ || ಸುಸಂಗ-

೨೭ ದಂಡನಾಯ್ಕರ ನವಾಬವೆಂತೆಂದಜೆ || ತುಂಗತತ್ವದಂಗವಿಶ್ವವಿದ್ಯವಿರೀತಮುಖೀ -

೪೫ ತಳುಗದೊಳು ಕಂಗಳನಿಕ್ಕುಂ ವಿಪ್ರಕುಲಕಂಪವರಲ್ಲಿ ನವಕೃಷ್ಣಕಿಶಂಕೃಂಗಳೊಳಂ ವಿವರದ ನೆ|

21) ಎದೆ ವರಾಚರವು, ಕಂಠದಲ್ಲಿಯೂ ಹಿಂಗೆದೆ ಬಾಚುತುಂ ದರೆ ಮನಂಗನವೀಶವವಾಬ್ಬಿಡ್, ಗನಂ , ಕ. -

30 ದಿವ್ಯರ ಹಂಸವಾರ್ಧನನ ಕಡವರನಿವ, ಕೂವರ್ಧನನ, ಚನ್ನಾಪ್ಪನಾಯಕನವನವರು ಬೆಳ್ಳಿ ಪೆ -

೨೧ ಒನ್ನೆ ಗುಡಿಗೇರಿಯೊಡೆಂದು ಮಾಡಿದಂ ಎನ್ನಿದವಂ || ದಿಕ್ಕಾ...ನಿಯರ ಕುಟುಂಬ... ದಿಕ್ಕೇಗಿ... -

32 ಪುನಃ ಸಂಪಾದನೆಯೇನು. ನ. ಶ್ರಂ. ದ್ವೈದಶಕಾಲೋಪಕ್ರಮಂ ಕೀರ್ತಿ ಪರಿದೇಶ ಬಗ್ಗುವ  
ಪ್ರಕಾರ]

೨೩ ಭವಗ್ರಾಮ ಕೃಷ್ಣೋದಯ ಗುಡಿಗೆಯಲ್ಲಿ ಕಾಮಗಾರವುಂಟನೋಲ್ಲವೆಂದು ಗುಣಗಣನಾಂಶ[೪]

34 ದಿ ಕೊಡವಾ ದಮಾಪರಪರಿತ್ರವೊಂದಂ.ತಿಲೋರ. | ದಮ್ಯಾಕೃತ್ಯನೋರಪ್ಪ ಬೊಡಿಸ್ತಿಯ  
ಪ್ರ[ದಾ]-

35 ಮಹಂತೆಂದರೆ || ಇಂತು ಜಗಜ್ಜ್ಞಾನಿ ವೇದಾಳೆ ಪಂಡಿತವಾಗ್ಗೆ ಕೇಶವಜ್ಞಾನಿ ಕಂಠಾನಿಧಿ ಸುತಂ ಹಿತ

36 ನಾ ಕುಲದೀಪಕನಿಂಬ ಹಿ. ಪರಾಶರಕೋಗಿದಾ ಧರಾಪಣಿವ.ಮೊಳ. ಮನುಷ್ಯಾಗ್ರಣಿ ಬಂಧುತ್ವ  
ಯೆಂಬಂ(ಕ.)-

೩೭ ಏಕೋದಿತಕ್ಕೆ ಸಿರಿಸುರದ [ದ \*] ಸಮ್ಯಕ್‌ದವ್ಯಕ್ತದೊಳ್ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡಲೇಶ್ವರಂ  
ಕುಮಾರವೀರದಿ[ಕ್ರ]-

38 ಮಾದಿತ್ಯದ್ವೇವನು ಸುಸಂಗದೊಡನಾಯಕ[೨೦] ಮಧ್ಯಯ ನಪುಸ್ಕ ಪರಿವಾರಮುಂ ಗ.ತಿಗ್ಗೇರಿಯ  
ಕ ಪ್ರವೃತ್ತಿ:-

೪೫ ಗಾವುಂಡನುಂ ಅಲ್ಲು ಅಜವತ್ತೊಕ್ಕಲಂ ಮುಕ್ಕುಳಾಗಿ ಶ್ರೀಮೂಲಸ್ಥಾನಕಲಿದೇವರ್ಗ್ಗ  
ಪೀಠಾರ್ಪಣೆ [ವಾ] :-

40 ರಕ್ಕಂ ಅಂಗಭೋಗ ರಂಗಭೋಗ ನಕ್ಕವುಡ ಸೈವೇದ್ಯ ನಂದಾವೀದಿಗೆ ಹೈತ್ತಪುತ್ರವಂದಿನಿವಂ.0  
ರೇಸಾಗ



- 7 ಅೃ ಪರಶ್ವನಾನೇಕತಂಧದ್ವಿಃಪತತರಂಗಂಗಳೂಂಪೊಂದನೊಂದು ಪರದಿ೦ ತಃ ಸ್ತೃ  
ವೇಲಿಂಗೆಣಗೆ-  
8 ದ್ವ ಪೇನಿವ ನಿರ್ಮೂತಿವೆಂಬಂತೆ ನೂಕುತಿಗೋರಂತುರ್ಬ್ಬ ತಂತಪ್ಪನಿಗಳೆದಳಂ  
ಬೆಲುವನಾರ್ಥ-  
9 ಶ್ವ ಕೂವೊರ್ಬದ್ವಾರವಾರಿನಾದಿವಾಸ್ತದಗೂಗೂಳಿತ ಗ್ರಂಥವನರ್ದ್ರಂ ಸವರ್ಗ ||  
ಪರಕೂ-  
10 ಮ್ಬೋಂದ್ರಂ ಕ ಕಂದಂ ಪಣನತಿವಪೋತ್ತಾರನಾರಂ ದಿತಾನಿಂದುರವದ್ವಮಗೇತೃದಾಂತ್ರ-  
11 ತ್ಯೂರ್ವಾಕಂ ಕೇನಗು ದೇತಪಾನ್ಯತ್ಪರವಂದೋತಂ ಸಮಾತುಂಸತದಿವಿವಾಂ  
ಕರ್ಣಕಾಕಾರ-  
12 ಮ೦ ಕಾಲರೆ ಬಂದೂದ್ವೀಪಮು ದೋದ್ವ ವಜನಿತನರೋಪಾಕನಿಸ್ತುಪ್ತಿ ಕೋಶ್ವ || ಪರಿಮಂ  
ಮ[ಧ್ಯ]-  
13 ಕ್ಷೃಣ್ವ ಮೇಕಪೋಪನಗಂ ತನ್ನಗೇಂದ ಸ್ತೃ ತಂತಲು ದರತಕ್ಷೇತ್ರಂ ಒಗ್ಗಾಪಂದ [ನೊ]-  
14 ದವಿತಪಾ ಕ್ಷೇತ್ರವೆಂಬ ನೂತನು ಸ್ತೃ ಕ್ಷೇತ್ರಗೇಹಂ [ನ] ಕಪವನವದೂಕುಂತರ[-]  
15 ತ ನೆವಲು ನಿರ್ದಿಷ್ಟಂ ಕಂಕೋವೋಕರವವಿವಾಧಂಕ್ರತೋದ್ವ ಮ೦ಕಂ || ಕಂ ||  
16 ಅಂತೆ ಪ ಕಂಕೋವ್ವೋ ಕಾಂಕಗೆ ಪತಿವೆ ನಿವ ಮೈದ್ವಿಪಕುಳ[ವಿರ] ಕೋಕಾಂಕನೇದಂ  
7 ದೋಭಗೂತಾ ತೇವಂ ಬಿಜ್ಜಣಂ ಪದಾಕ್ಷಮವೇವಂ || ಪ್ರ || ದುರವೇರಂ ವಿಕ್ರೋದೋ  
[ಪತಿಸುತ]ನಿ ತ-  
18 ನೂಪಾತನುದ್ವಿಪೂತೋದ್ವಾರಪೇದಂ ಪುಂಜ್ಯಪಂಜಂಗಳಚ್ಯುಕ್ತಕಾಂಭೋಜಕಮ-  
19 ಮಿ[ಕ್ರ]ನದಾಂತ್ರರ ಗಂತಂ ಪು ದ್ವಕಾಂಡಂ [ಕೂಗ]ನಿವನವದಂ ಪಾ ಮ೦ಕಾಂ-  
20 ಯಣಂ ವಿಶ್ವರೋಕ್ಷಾಕ್ಷೀವಿಳಂಕಂ ಪರಪ್ರವೀ]ರಮವದ್ವಾ (ಂಧಾ)ಕುಮುಲ್ಲಕ್ಷ್ಮೀತೀತಂ ||  
ಪರಪ್ರೇ ನಮ ||  
21 ಅ ನ್ನ ಸ್ತೃ ನವಸ್ತಧುವಾಸ್ತದಂ ಶ್ರೀಕಿ ಪ್ಪೀವೃಥ ಕಾರಾಹಾವಿ  
22 ರಾಂಕಂ ಪರಕೋಕ್ಷಂ ಕಾಕಾಂಜಪ್ರವಿವವಾಧೀಶ್ವರಂ ಸುವರ್ಣಾಪ್ರಪಥವೇವಂ ದಮ-  
23 ಗಗತೂಪ್ಯನಿರ್ಮೂಪಣಂ ಕದಂಪಚಿಂಕು ಸ ಭೂರಾದಿ ಕಲಿಗಂಕನಂ  
24 ಶನಿವಾಸ್ತೃ ಗಿರಿಮರ್ಗಮ್ಬಂ ಗಮ್ಯಮಂತಗ[ಚ್ಯ]ದ್ವ್ಯಕುಳಕಮವಾಕ್ತೃಂದಂ  
25 ಮುಕ್ತೇವ ನಿವಾಧಿನಮಾಪ್ತ ಶನಿನತಿತಂ ಶ್ರೀ ಮದಾ ಹವಮುಲ್ಲೋವರೆ ವಿಮುರಾಪ್ಯ -  
26 ಮುಕ್ತೇತೃರಾಧಿಪ್ತಿಪ್ರವೃತ್ತಮಾನಮಾಪಂದ್ರಿಕ್ಷತಾರಾಂಕಂ ಸಲ ತ್ವಮ ||  
27 ತತ್ಪಾದಪೋವಪೀವಪ್ರ ಶ್ರೀ ವೆನ್ನಕ ಮಂದಳೇಶ್ವರಂ ವಿಳಮಾದಿತ್ಯೋವೆವ ಸ್ತೃ  
28 ಪದೇಂದಂ || ಪ್ರ || ಮಲೆವಿವಾನ್ವ ಪಿಣ್ಯ ಲಕಂ | ದಿವಮವರವಾಚಿಮುಪೋಳ ಬಲಂ-  
29 ನದಾತ್ಮ್ಯ ಗಂಭೀರ್ವಯನಮ ದಿ[ಗ್ವಿ]ಂಕದಂತೋಳಂ ನಿಲನಿಯ ವಿಕ್ರಾಂಕನ ನಿ  
ತಳದೇ-  
30 ಒಂಕಾಂಕಾಂಕಾ ಗಂಭೀರ್ವಯನಮ ದಿ[ಗ್ವಿ]ಂಕದಂತೋಳಂ ಪ್ರತಿಪಾಳೇಂದ್ರ ಧ ತ್ವಂ || ಕ ||  
ಸಿಂಗಳೇನರಂ  
31 ಮಾತಂಕೇ ಮಾತಂಕವೇನೇವೇ ರೋಗೇನವದಾ ತ್ವಂಗೆ ವಿವಾಹೋ ವಿ ದೇವತಾಂಕಾ  
ವಿಖ್ಯಾತದೂತಳಾ-  
32 ದೀಶ್ವರಂ || ಕಂಧಕದಯಗಂಕಂ ವಿಧು ಗಂಧೋಳ ದೋಯೋವನೇವವರ್ಣಾ ಗಂಧ-  
ವಪ್ತವಾ-  
33 ಕಾಂಧಾರವನಿಕ್ತುತೆತ್ತದಾರ್ವಪ್ಪಲರಂ | ಅತನ ತನೇವಂ ಭವನಪ್ರಾಂಕಂ ವಿಕ್ರ -  
34 [ಕನ]ಕದಿಕ್ತೋದೇತಂ ಕೇವಾಪದಿ ದೂತಳಾಂಕ ಮಾ ಪ್ಪಾಪ್ತಮಂ  
ತಳದಿದ್ದಂ || ಪ್ರ || ಅ]-

- 35 ನ್ನು ಭುವನದೊಳಗೊಳಿಸಿ. ವಿಶ್ವವಸಾ]ನ ಬರವಾಳೆ ಪೊನ್ನಿಚ್ಚಾಪಿಪೊಳೆನೆದ ಬಿನ  
ವೊರ ಹಂ-
- 36 ನೆರದಕ್ಕೆ ತಿಪ್ಪವದಾಂ ಪ್ಪೊಟ್ಟುಲಿಹಳ್ಳಿಯ ಮಹಾಪ್ರದಾವಮೆಂತೆಂದೆ || ೧೨ || ಕುರು-
- 37 ಬಿಗಿಪ್ಪೊಟ್ಟು ತನಕ ಪಕ್ಕಮದೊಳಗೊಳಿಸಿ || ತಾಡೊಳಂಬಗ ದರಣ್ಣವಿ, ಯಾಂಗಳನೆಗಳಂತ್ರಿ  
ಕ[ಮೆಂ]-
- 38 [ಬ] ಪೊರೊಟ್ಟುಕೊಳಿಸಿ ಗುಂ ಕದಿ ವಿಶ್ವರಿಂ ವಿಶ್ವವಸಾಂಗಳಿಯ ಗಣಕಾಂಗಳಿಯ ಸ್ವರನರಂ-
- 39 ಬಿಗಿಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ || ಕೆಳಗಿನ ತಡಾಕೊಳಿಸಿ ಕುಂಗಳಿಗಾ-
- 40 ಲಯಾಗಳು ನಂಬಿದು || ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ ಕೆಳಗಿನ ಮಲಕಳು ಲಕ್ಷ್ಯಗೇಂ ನೆರೆಯಾಪ್ಪೊಟ್ಟು ||
- 41 ಆ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ
- 42 ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ || ಬಿನವೊರನಾಳ್ಗೆ ಕೊಳಿಸಿ ಕೊಳಿಸಿ
- 43 ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ || ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ ಕೊಳಿಸಿ
- 44 ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ || ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ || ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ
- 45 ಬರಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ || ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ || ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ
- 46 ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ || ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ || ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ
- 47 ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ || ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ || ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ
- 48 ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ || ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ || ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ
- 49 ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ || ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ || ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ
- 50 ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ || ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ || ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ
- 51 ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ || ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ || ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ
- 52 ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ || ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ || ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ
- 53 ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ || ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ || ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ
- 54 ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ || ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ || ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ
- 55 ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ || ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ || ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ
- 56 ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ || ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ || ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ
- 57 ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ || ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ || ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ
- 58 ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ || ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ || ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ
- 59 ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ || ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ || ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ
- 60 ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ || ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ || ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ
- 61 ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ || ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ || ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ
- 62 ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ || ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ || ಕೆಳಗಿನ ಪ್ಪೊಟ್ಟು ಕೊಳಿಸಿ



- 63 ಸಂಕಟವಲ್ಲದಿರಲಿಕ್ಕಾಗಿ ವಶಿಯುಗುಂ ಸುರದ್ದು ಪುಷ್ಯನೂಳ್ಳು ಐದೊಳ್ಳು ವರುಹು-  
 64 ದೋವಿವಂ ಜಡಗುನದೊಡೆ ಪೊಳ್ಳುಮಂನೆಯಂ ವಿಭುಕೇತಗೊಂಡನಂ || ಕಂ ||  
 ರಾಮಂಗಿ ಕನು-  
 65 ಮನಂದದೆ ದೋವ [ಂ] ಗುಜದದಟವರಿಗಲಂ ಚಲದಿಂ ಸಂಗ್ರಾವದೊಳ್ ಕೊಲ್ಲನದಂ  
 ಸಾಮಂತಲರಾ[ಮನೀ ಕೇ]ತನತಿ-  
 66 ವಿಶ್ವಾಕಂ [ಂ] ಲಲನಾರತ್ನವೆನಪ್ಪಕ್ಕೂಲವದ.ಗಳು ಕೇತಗೊಂಡನೊಳು ನಿ[ಜಾ]ರೆಯ  
 . . . ಗಾ-  
 67 ವಿರುಂಕವರೊಲವಂ ನೆಗಲ್ ಬತ್ತವೊಡೆಯದರು || ಆತನ ಸಂಧಿವಿಗ್ರ[ತಿ] || ಕಂ ||  
 68 ದ್ವೀಪಲಲಯವನ್ನೀ ವಜ್ರನಾಗಣ ಸೇನದೋವ ಸೋಮಯ್ಯನನೀ ತ್ರಿಪಗಂ ಬಣ್ಣಪುದೊ-  
 69 ಪ್ಪುನ ನಿಜಗುಣವಂ ನಟ್ಟಿತಿ ದೊಂದುನೆಯಂ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತ ಸಕವರುಷ ಸಾ-  
 70 ಯಾಚಮೂನಾಲ್ಕಿನೆಯನಂ ೧೦೦೪ನೆಯ ಕುಭಕ್ರಿತ್ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾರ್ಗಶಿರ ಸುದ್ದೆ  
 ಪೌರ್ಣಮಿ  
 71 ಸೋಮವಾರವುಂ ಸೋಮಾಗ್ರಹಣಮುಂ ಬೃತ್ತೀಪಾಕಮುಂ ಕೂಡಿದಲು ಶ್ರೀಮಂನಾಳ್ಪೊ  
 72 ಸಾವಂತ ಕೇತಗಾಪುಂಕಂ ತಂದೆನೆಯದಿಪ್ಪಾ[ಪ್ಪ]ದೆಯ್ ಶ್ರೀರಾಮೋತ್ಪರದೇವರ ಖಂಡ-  
 73 ನ್ನು ಸಿಕ್ಕಿಪ್ಪೋದ್ದಾರನವಾದ್ಯಕ್ಕಂ ಒಟ್ಟು ಪೂಷಿ ಒರೆಯ ಕಡೆಯ ಕೆಳಗೆ ತೋರಿಸ್ಕೊಂ  
 74 ಒಂ ಹಕ್ಕುಗಂ ಗದೆ ಕೂಟಪ್ಪತ್ತಿಂ [ಕೊಂ]ದದಿಂ ಒಡಿಗೆ ಒರೆವತ್ತೊಂದಂ ಕಂಬ  
 ಮೊವತ್ತು  
 75 ಸಿಕ್ಕಿಂ ಕ ೨೦ ರಾವೇಶ್ವರದೇವರಿಂ ಪದ್ಮಾ[ಲ] ಮಕ್ಕಿಮತ್ತರೊಂದು ೧ ಒರೆಯ  
 ಮೊದಲು ಕೆಂಗಾ-  
 76 ದ. ವತ್ತೊಂದು ೨ ಮಂ ಗಾಡಲು ಸೊಲ್ಲಗೆಯೆನ್ ದಾನೈದಲು ದೇವಗೋಗ ದರ್ಶನಂ-  
 77 ರಗಿರತ, ಸೇವಗೆ ೩ ಸುಂಕನಿತುಮಂ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯ ಮನೆಯವ, ನ್ಯಾಡ್ಯಾದ್ಯಾದ್ಯನದಾ-  
 78 ರಾವೇಶ್ವರಾ ವ್ಯಾಜಪನಮಾಡಿಲಿಗುಣಸಾಪನ್ನಪ್ಪ ಕಲ್ಯಾಣಶಕ್ತಿ ಪಂಡಿಶ್ವರ್ಗೇ  
 79 ಬಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟರು. | ನ್ನದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ದೋ ಪರೇತಿ ವ-  
 80 ಸಂದಂಕ ವ್ಯವರ್ಥನಪನ್ನಾಣ ವಿವಾಹಾಂ ಪಾಯತೇ ಕ್ರಮ || ಕ್ರಮ ದೇವಂ-  
 81 ದಾಡಿಕೆಪ್ಪಿ ಕಾಯ್ ಪುರುಷಂಗಾಯಂ ಮಹಾಶ್ರೀಯ, ವ. ಕೈಯದಂ ಕಾ-  
 82 ಯವೆ ಕಾಯ್ ಪಾಪಿಗೆ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರಂಗಿಳೊಳು ಎರಣಾಸಿಯೊಳೆ ಕೊಟಿ  
 83 ಪುಂಡ್ರಂ ಕವಿಲೆಂ ವೇದಾಪ್ಪರಂ ಕೊಂದುದೊಂದನು[ಂ] ನಾರ್ಗುನಿಂದಂ. ಸಾ-  
 84 ವ. ಕಾಯ್ ಕೈಯಕ್ಕಂ ಪಾತ್ರಿಯೊಳು || ಸಾಯರಗುಡಿಯ ಕೇತೋದನ ಖಂಡರಣ ||

No. 192

(B. K. No. 85 of 1933-34)

GUDANVETI, RANEENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up in front of the temple of Kallēvara

Āhavamalla—A. D. 1183

This inscription referring itself to the reign of Āhavamalladeva is dated in Śaka 1104[4], Śubbakṛit, Margasira or Pūrṇimā, Thursday, lunar eclipse, Uttarāyana samkrāmaṇa I. *Mārgasira* of *Śubbakṛit* there was no lunar eclipse, but in *Śubbakṛit* there was a new moon on Thursday. *Śubbakṛit* dated in the record seems to be a mistake for *Śubbakṛit* I. In that case the Śaka year would be 1105. The Christian equivalent would then be A. D. 1183 December 1, Thursday.

It registers a plot of land at Bāda a'aru in Bhojvāru Twelve, Vasu-  
dēva—Daṇḍanāyaka, a son of Vikramāditya II of the Guṭta family, for the  
worship and offerings to god Mallikārjuna at village, a for effecting repairs, etc.,  
to the temple. The village was granted to him by Vikramāditya I and  
Jyōtīśva II, the grandfather and uncle respectively, of Vikramāditya II, who is here  
referred to as Kumāra Vikramāditya. It is also referred to as the son (putra) of  
Jyōtīśva II, possibly because of the prevailing local practice of calling a nephew  
as son.

## Text

- [illegible]

- 32 ವೆ.ನ.ಮಹಾಮಂಡಲೇಶ್ವರಂ ವೀರವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವರಸರ ಪ್ರಥಾವೋಂನತಮಂ-  
 33 ತಂದತೆ || ಪ್ರ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತವಸ್ತುನಿಜಮಾ[ಂ]ನ್ವಿತವಾನತಧೂಧಿಹಾಸ್ರಯಂ  
 34 ವಸ್ತಿತದೇವೈಶಾ[ವ]ನಿತಳಂ ಪ್ರಥುಸತ್ಸಮಂಧೃತಂ ನಿಜಾಪಾಸ್ತಬಲಬ್ರ-  
 35 ದ್ವಾಪರಮಾನ್ವಿತಕೀರ್ತಿಮದಾಂತಗಂಧವಂ ಪ್ರಸ್ತುತವಾಯುಪಿತ್ರಪುನ್ರಿ-  
 36 ವಾಗ್ಗುಣಾಂಬುಧಿ ನಿತ ಸುಸ್ಥಿತಂ || ತಿತಕಂಠಪ್ರಸ್ತುರಾಕ್ಷಂದ್ರಕಕುಳಕಳ-  
 37 ಕೋತ್ತಂಸಕಂ ಶೋಣಗಂಧಾಕ್ರಿತಮಾಳಾಲಂಬಲಂಬವಕಪಟಿತ ಕಟೀ-  
 38 ಸೂತ್ರಕಂ ರಾಜಿಂಬೂಮಗತಚಂಚತುಪ್ಲವಾವೇಲ್ಲಿತಫನಜಫನ ಕೂರಕಾಂತಾರ[ದೊ]-  
 39 [ಳ.] ಕೂಕೆ ತೇಳುಗುಂ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನೊಳುಹದಿಹುದುದ್ರಿತ್ರವಿವಿಧಾಕಳತ್ರಂ || ತತ್ತ್ವ-  
 40 [ಳ.] ತತ್ತ್ವ ತ್ರಿವಿಧ ಮಹಾಮಂಡಲೇಶ್ವರಂ ಜೋಯಿದೇವರಸರ ಪ್ರಥಾವವೆಂ[ತಂ]-  
 41 ದ್ರೆತೆ || ಪ್ರ || ಏಕುತಿ ಬಾಪಮಂ ತಿರುತಿ ಕೂಗ್ಗಣೆಯಂ ನೆಪ್ಪ ಕೂಡಿ ವಿಕ್ರಮಂದೋ-  
 42 ಉದಡುಬಿ ಬತ್ತಿಗುದ, ರಾಮನ ಚಾ[ದ] ಬಲುಮೆ ಕೋಗವೆ ವೀಣವ ವೀರಪ್ರಸರ-  
 43 ಪಳಬಳಾಂಬುಧಿ ದೋಮ ಪು[ಷ್ಪ]ನೀನೇಪುಕೆ ಬತ್ತಿದ್ರಿತ್ತ ನಿನಗಂ ರಘುಜಂಗವ[ದಾ]-  
 44 ಳ್ಲದಂತರ || ನಾಕನದೋಳು ದರಾವರದವಂ ದುಜತಾಯ್ಕನಿಜಪ್ರ[ತಾ]-  
 45 ಪಂದೋಪಪೇಷಪ್ಪನಂ ಒಳದೋಧಿಸ್ತಿಪಾಳನಮಿಸ್ತೈ[ನಿ]ಕಬ್ಬಾ[ವ]-  
 46 ನಾವಗಂ ತವಪ ಚಂದ್ರವರಾಕ್ರಮನೆಂದದೀ ರಣೋಬ್ಬಾಪ ಜಯಾಂಗ[ಿ]-  
 47 ನಾಕ[ಕ್ತ] ಬೋವನ್ನಿವಾಳನೆ-ಳಾರಿದಿರ್ಬುವರ || ತತುಪ್ಪತ್ತನವ್ವ ತ್ರಿಮನುಮ-  
 48 ಹಾಮಂಡಲೇಶ್ವರಂ ಕುಮಾರಂ ವೀರವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವರಸರ ಪ್ರಥಾವವೆಂ[ತಂ]-  
 4 ದತೆ || ಪ್ರ || ಉರಗೇಂದ್ರ ದಾಕ್ರಿಯಂ ದಾರಿಣಿ ಕಿಮಗಿರಿಯಂ ಜೆಮ್ಮೈಶೈಲಂ ಕುಡಿ -  
 50 ಪ್ಪಾ[ವ]ರನ ಗೋರ್ದರ[ಂ] ಚಂದ್ರವನಮಳನ ಚಂದ್ರಂ ಕಳಾಣೋಮಮಂ ನಿರ್ಭರದಿಂದಂ  
 51 ಕುಳ್ಳುವಂತಪ್ಪ-ಮರಿಪ್ಪಕುಳೋದ್ಧುತನಾನ್ವಾಜಲಕ್ಷ್ಮೀಧರಮಂ ಕಳಾಣು-  
 52 ಕಾಡ್ಯಂ ತರಗಿತಿ ತೆದಂ ವಿಕ್ರಮಾ[ದ್ರಿ]ತದಂ || ೨ || ತತ್ಪಾದವಿಧ-  
 53 ಮೋಗಜವಿಗಳಮಪ್ಪ ತ್ರಿಮನುಮಪಾಪ್ರಧಾನಂ ನಿರ್ಭರದಿಕಾರಿ ತ್ರಿಕರ-  
 54 ಣಂ ಜೇನಾದಿವತಿ ದಾಹತ್ತರನೋಗಾಧಿಪತಿ ರಾಳಕ್ಕಡೆಯಕಾಪರದಿಪ್ಪಾಯಕಂ  
 55 ಮೂಪ ಚಂದ್ರವಂದನಾಯ್ಕಂ ವಾಸುದೇವನಾಯಕರ ಪ್ರಥಾವವೆಂತಂದತೆ || ಪ್ರ || ಅ-  
 56 ನವಮದಾನದ್ವಿ[ದ]ಮ ಮಹೋಂನತಯಂ ಕೆಹತೇನನೆಂಬಿನೋರ್ವನಕಣ ದಾನಮಾನನಿಧಿ  
 57 ಸಮವನ ಮಾಂಬುಧಿ ದಂಡನಾಥವಾಸ ಗಿಣಿಯಪ್ಪ[ನೆಂ]ಬವನದೇಂ ಬಲದೋ ಶಿ-  
 58 ದಿಯೋ ದರೀಚಿಯೋ ದಿನವತನೂಜನೋ ಬೇಚರಗಾಜನೋ ಗುತ್ತನೋ ಬಾರುದತ್ತನೋ  
 || ಕಂ || ತರಗಾ-  
 59 ರೂಢಪ್ರಾಪಿಗೆ ದೊರೆಯಾರು ಎಗ್ರಹವನೋದದೊಳು ಜೋಮಮಹೀಸರಮಂತ್ರಿ ಮಂನ-  
 ದೇಪಂಗ[ರಿ]ದ-  
 60 ರುದರ್ಮಪ್ರತ ರಗ್ಗ ರಾಪುತಾಯ || ಪ್ರ || ಸ್ಮಿರಕೇಜಂ ಪುಣ್ಯಪುಂಜಂ ನುಜನಜನಮನೋಜಂ  
 ಯತೇಶ್ವರೀ-  
 61 ನಮಾಜಂ ದೆಗೆಲ್ಲಂ ಕಾನೆ ನಲ್ಲಂ ಸೊಸುವ ರಿಪುಹ್ರತ್ಯಕ್ಷ . . . . . ದರ-  
 62 ದೀರಂ ನಿರ್ವಿಕಾರಂ ದುರಿತವಿಮೂರಂ ಸದಾಚಾರಸಾರಂ || ಕ . . . . .  
 ಯನಾ . . . . . [ಸ]ಮ [ರ]ಮು-  
 63 ಒದಕಗ್ರೀವನುದ್ಯುತಪ್ರಥಾವಂ || ಕ || ಮಾದಿದ ಪಾಪಂ ಶಿವನೋಡರೊಡಂ ಕೆಡುಗ . . . . .  
 ಗೋಕೀನನುಮಂ ಬೇ-  
 64 ದಿದ ಪಾಪಂ ಕೆಡುಗಂ ದೇಡರೊಡಂ ವಾಸುದೇವದಂಡಾಧಿಪನಂ || . . . . .  
 ನಪ್ಪ ಕೇಶವ-

- 65 ದಂಪನಾಯಕನ ಪ್ರಭಾವವೆಂತೆಂದರೆ | ಅನಿಧಾರಾ . . . . . ದರಹಿತಮಹೀ  
ವಾಳ . . . . . ಚಂ-
- 66 ದ್ರಾಕಪಕ್ಷಿಗಳೆನೆಯೆನೆ ನೆಹು ಪಟ್ಟಣ ನತು.ಕರ್ಪಿ . . . . . ರಾಧಿತ್ಯ
- 67 ಕೇಶಿರಾಜುಗೆ ಕಣಾಪೀಡ್ಯ . . . . . ತೀರ್ಯ್ಯಂ . . . . .  
. . . . . ಜನ . . . . .
- 68 ತಂ ಪವೇಕನಿಧಿ ಸಚ್ಚರಿತಾಶ್ರಯನಾತ್ಮವಂತ . . . . . ಪುಣ್ಯಭಾಷನೆ
- 69 ನನನದ್ಯನೆಯ ಭರಬಣ್ಣ . . . . . ಬೊಳೆಯ್ದೇಕೆ . . . . . ಗುಣ . . . . .
- 70 ಪ್ರಾ . . . . . ಕದನುಜನಪ್ಪ . . . . . ನಿರಣವಳ್ಳಾಯಕರ . . . . . [ಪ್ರಭಾವ]ವೆಂತೆಂದರೆ . . . . .  
. . . . . ದೊ.
- 71 ದ್ವಿ . . . . . ನಿಂದರಿಬರದ್ರಾತ . . . . . . . . . . . ಕಕ್ಕಪ್ರೇಲಾವನ[ನಾ] . . . . .
- 72 ನಿಲಿ ನಾರಣದೇವನಾಂತಿಹಿ ದ [ಲಿ] ಕುಲ ನಾ . . . . . . . . . . . ಲಿಲಾ ಕರಿಸ್ತಂ . . . . .
- 73 ಸೂಂ ತೆನಂದಚ್ಚೇವದಿನ್ನೆಂ | ಕಂ | ಕುರಗ[ರೆ] . . . . . . . . . . . ದರಾದ  
[ಸಿ] . . . . .
- 74 ದವೆ, ತಾ . . . . . ರಚ್ಚೆಮ ಪಕ್ಕನದಿಂ ಕರಮೇಕದಾದಿ, ನರವನಿ . . . . . ನಿಲಿನಂಗರ . . . . .  
ನಿಕ್ಷು-
- 75 ಬಿಜದ ಬಲಮ್ಬದ ನಿಲಿವಿಳಾಸಗರ್ಭದ ಬಲದಿಂ ಲಿಲನೆಯ[ರ್ಗ ನಾ] . . . . . ರಾಜ ಕಲಯಿಗ  
ಮದನಂ ವಿವೇಕ-
- 76 ಲಕ್ಷ್ಮೀನದನಂ | ಪ್ರಾಪ್ತನಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಕೃತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನುಮಹಾಮಂಡಲೇಶ್ವರಂ ಹಿರಿಯ-
- 77 ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯೇವರಸರುಂ | ಕತುಪ್ಪತ್ರನವ್ವ ಶ್ರೀಮನುಮಹಾಮಂಡಲೇಶ್ವರ
- 78 ಜೋಮಿತ್ತೇನರರುಂ ಕೂಡವರ್ಗ ಮನುಗುವೆಂದ ಮಾನವೇವಪದವಾ ಪ[ರ್ಗ]
- 79 ಬಿಂಸಪೂರ ಹನೇರದತ್ತ ಬಿಳಿಯ ಬಾಡನಾಲೂರುಮಂ ಸ್ವರ್ಗಸಮಾಶ್ವರಾಗಿ ಧಾರಾಪೂ-
- 80 ಲ್ಲಕಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟದಂ ಪೂಜಿಸ್ತೀತಿಯಂ ಕೈಕೊಂಡ ಪೂಜೆ ಶ್ರೀಮಾನ್ಮುನಿ-
- 81 ದೇವರ ದೇವಾಲಯದ ಪೀಠೋದ್ಧಾರವಂ ನಿಶ್ಚಯಾದಿವಾಗಿ ಕಲುವೆನಂ ಪುನರ್ಧರಣ-
- 82 ವಾಗಿ ನ ಪ್ರತಿಷ್ಠಿತಂ ಮಾಡಿ ದೂರೇವರ್ಗ್ಗೆ ಹೂಗಬೋಗ ರಂಗಭೋಗ ನಿತ್ಯಪೂಜೆ ನೈ
- 83 ವೇದ್ಯ ಸಂದಾರೋಗಿಗೆ ಚೈತ್ರವತ್ತಿವಿತ್ತಿನಿಗುಮಂ ರೇವಾಗಿ ಹೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ನ[ದ್ರ] -
- 84 ಯಿರ ಪಂತಾಗಿ | ಸ್ತುತಿ ಪೂಜೆ ಮನಸ್ಸಾಹ್ಯಾಹ್ನಾನಧಾರಣಾಹೋನಾನ್-
- 85 ಪಾಪಪವಿತ್ರವಾದಿಲಿಗ ಇರಂವೆನದಂ ನಕರನದೀಚಾರವರವಲಕ್ಕಿ-
- 86 ಕರಕಿಯಂ ನಿವರಾಗಮಾತ್ಮಕಾತ್ಮಾತ್ಮವಿಶಾರದರವ ಪ್ಪ ಸೋಪೇಶ್ವರವಂಡಿಕ-
- 87 ಗ್ಗೆ ಸ್ವಾಧೀನಾದಿತ್ಯವಂ ಸುಪ್ರತಿಷ್ಠಿತಂ ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟ ಕಳವರುಷೆ ೧೦೦೪ ನೆ
- 88 ಯ ಕ.ಭಕ್ತಿ ಸ್ತಂಭದ ಮಾರ್ಗಕಿರ ಸುಧ ಪೂರ್ಣಮಿ ಬ್ರಿಹಸ್ಪತಿವಾರ ಸೋ-
- 89 ಮಗ್ಗು ಪೂ ಪುತ್ರರಾಯ ಉಪಂಶ್ರಮಾಣಾ ಪೂಜಾಕು ಕೂಡಬ
- 90 [ಪ್ರಾಪ್ತನಿ ದಿವ್ಯ ಶ್ರೀಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನಪೀಠಗ್ಗೆ ಪಾರಾಪ್ತರ್ಪಕಂ ಮಾಡಿದಿಟ್ಟ ದೊಂ . . . . .
- 91 ರಿಂದ [ದೀಪ]ನ ದಲ ಕೆಜೆವ. ಬವಗಣ ಕೋಡಿಮಂ ಮೂಲಂ ಯೆರೆದ ದೂ
- 92 ವ ಕ್ಕರೈಬ್ಬಂ ವ ಸಲವಾನೆವ ಪೇವರ್ಗ್ಗೆಂ ಕಕ್ಕಲ. ವಕ್ಕಿ ಮತ್ತರ ನಾಲಿಕೆ | ಹಿರಿಯ ಒಂ
- 93 ದೊಳೆಯುತ್ತಿವೆ ಕುಳದಲಿ ಗದೆ ಕಮ್ಮ ಮೂವಕ್ಕ . . . . . ದ ಒಡಗ.
- 94 ಲ. ಹರಯ ಹಳ ಮೂಲಸ್ಥಾನದಲ್ಲಿ ಕೂಡೇವರಿಗೆ ದಿವ್ಯ ಭಂಪಿ . . . . . ಶ್ರೀಮ
- 95 ಪೂರ್ವಾಪ್ತನಪೀಠ . . . . . ರಿಯ ನದೀಪವಲ. ಮೈರೆವ[ತ್ಯರೆಡು] | ಮಲ್ಲಕಾಪ್ತನದೇ  
. . . . . ಮ-

- 96 ಕೃಷ್ಣನಾ . . . . . ಮತ್ತರೀ[ಂ]ಮ | ಮಲ್ಲಕಾಡ್ಕುನವೇವೆರೆ ಗಡ್ಡೆಯ ನಮ್ಮವನು
- 97 ಕೃಷ್ಣಯನನಿಯಮ . . . . . [ಛಾರಣ]ವೋನಾನುಷ್ಠಾನಪರಮೋದಿ  
 . . . . . ನ[ಂ]-
- 98 ಪುನರುಂ . . . . . ಪಾಸನಾನ್ನಹೋತ್ರ ದೇವಾ . . . . .
- 99 . . . . . ಮೃತ್ಯುಹಾಸನ . . . . .
- 100 | Damaged
- 101 |
- 102 [ಗ] . . . . . ಧೈಕೇರಿ . . . . . ಪುನವ . . . . .
- 103 . . . . . ವಿಮ . . . . . ಪುನವಲು . . . . .
- 104 ಲ . . . . . ದಿಯಾಗಿ . . . . . ಮ[ತ್ತ] . . . . . [ಯ]ದಜೊ . . . . .  
 . . . . . ಕೇಶವದೇವಗೃಹಮ[ತ್ತ]ರೆ-
- 105 ರಣ | . . . . . ದಹೋಲಗೆಯ . . . . . ಮತ್ತರೆ . . . . .  
 ಪತ್ತಕ್ಕರೆಮ-
- 106 ತ್ತರೆರಡು | ಚಕ್ಕುಬಯಲೊಳಗೆ . . . . . ಗಡ್ಡೆ ಮತ್ತರೆರಡು | ಯದಹೋಳಗೆ
- 107 ಕ್ಕೀಕೇಶವದೇವಗೆ ಗಡ್ಡೆಕಂಮ ಹದಿನಮ್ಮ . . . . . ೪ ಮಹಾಪ್ರೀ | ೧ | ಸ್ವಪತ್ತಾಂ
- 108 ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಹೋ ಪರೇಶ ವಸುಂದರಂ . . . . . ರಾಪನಹನ್ನಾಣ ವಿಷ್ಣುಯಾಂ
- 109 ಜಾಣುಕ್ಕೇ ಕ್ರಿಮಿ | ಕೋಟಿ ಪಮಂಗವಿರೆಯನೆಕ್ಕೋಟಿ ಕಪೋದನರ ವೇದವಿರಾರಂ
- 110 ಕುಂವಿಕ್ಕೋಟಿಯನೆಕ್ಕೋಟಿ ಕೀರ್ತ್ಯದೆ ಕೋಟಿ ಮಹಾದಿನವೀಳ . . . . . ನಿಂತದನಲದಂ | ೬೦  
 ನಮಸ್ತಿವಾಯ |
- 111 ೨. ಪಶುಗಿರವ ದಾಕೋಡವ ಮಗ ಕತ್ತೋಡವ ಬರಮುವಾಚಂದ್ರಾರ್ಕಕಾರಂಪರಂ ನೂಗೆ |

## THE HOYSALAS

No. 193

(B. K. No. 12 of 1934-35)

PILASITI, HANDESSUR TALUK, DHARWAD DISTRICT

Hero-stone set up in the temple of Kallabara

Vira-Ballala II—A.D. 1187-88

This inscription is dated in the 16th regnal year of Vira Ballalādēva, Playāṅga, who reigned about A.D. 1187-88. Further details of the date are lost. It records the death of Dāsoja, son of the goldsmith [Sō]vōja, in a cattle-raid and registers a grant of land by a *Śaṅkha* for the hero-stone set up by his brothers Misaṅja and Kēṭja. The record is damaged.

## Text

## First Panel

1 ಕೃಷ್ಣಯನನಿಯಮವೆನಿತು ಸದಾಂಭಾವದ ಏಕಹಳ್ಳಿಯ ಪುಷ್ಪಲ-

2 ಪಾಂಡುಗವರು ಸ್ವತಾಮತಕ್ರಮತ್ರ ದೂವನ]ರಾಯಣಂ ವೀರಬಲ್ಲಾಳದೇವ]ನ]ರ್ಪ-



- 3 ಬೆಂಗಳೂರು ಪ್ರವೇಶ . . . . . ವಾರವಂದು ಬಂದೇಳೆಯ [ಪ್ರೇ]-  
4 ಕು ಬಿಲ್ಲವ[ಳೆ] . . . . . ರುವಂ ಕಾಯ್ದು

*Second Panel*

- 5 ಕುಟುಂಬ ಮಗುಳ್ಳ ಅಕಮಲ [ಸೋ]ಪೋಷನ ಮಗಂ ದಾಸೋಜನಿ[ಯ]ನು ನತ್ತು  
ಸುರೋಕ ಪ್ರಾಪ್ತನಾದ[ದ]  
6 ಕಲ್ಲಂ ನಿಜನಿರಾಕನ ತಂದಂದಿರು ಮನೋಜ ಕೇಶೋಜ ಆತನ ದೀರಗಲ್ಲಗೆ ಕಾಮ[ಗವು]ಡನ  
ಮಗಂ  
7 ದಿಬಗಾವುಡ ಉತ್ತಗಾವುಡ ಕೊಟ ಅರವೆ ಕೆ[ಂ]ಗಳು ಕೆಂ ನಿಜನಿಜಯ ಕೆಂಗೆಗದೆ ಕಡಮಂ  
ನವಿಸುವರು||

**No. 194**

(B. K. No. 93 of 1933-34)

HONNATTI, RANDEENUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Slab lying in the temple of Narāyaṇadeva*

**Vira-Ballāla II—A.D. 1197**

This inscription is dated in the [7]th regnal year of Vira-Ballāladēva, Pīṅgaṇa Pushya sa. [2], U. ttarā'yana samkrāma, Sunday. The date as originally given in the workday was Friday which corresponded to A.D. 1197, December 13. But 2 of this month however was Sunday, 26th December 1197, and the U. ttarā'yana samkrāma had occurred on the 25th. It records the gift of an annual and a house-site by Polāṇva-Dandasaṅkha and Rājadhavaka Davanna to the temple of Kēśavadēva of Honnavatti.

**Text**

- 1 ॐ ನಮಸ್ತುಂಗತಿರತ್ನಂದಿಚಂದ್ರಪಾಮರಚಾರವೇ  
2 ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಧಾಯ  
3 ಸಂಭವೇ || ಸ್ತುತಿ ಶ್ರೀ ವೀರಬಲ್ಲಾಳದೇವತೆ-  
4 ಪದ[೭]ನೆಯ [ಪಿಂಗಲ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಮ[೨] ಅ  
5 ಉತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾಂತಿ [ವ್ಯತಿವಾತದ]ಂದು ಶ್ರೀ-  
6 [ಮೇ] ಸತ್ಯರಾ[ಧೇ]ಯಂ [ಪೂರಾ]ಳ್ವದ್ವನಾಯ-  
7 ಕರು ಶ್ರೀಮ[ತು] ರಾಜಾಥ್ಯಕ್ಷ ದಾಮಣ್ಣಂಗಳು  
8 ಹೊಂನವತ್ತಿಯ ಶ್ರೀಕೇಶವದೇವಗ್ಗೊ ನನ್ನಾದೀನಿ-  
9 ಗೆಗೆ ನದಾ[ಮಂಟಪದಿಂ] ಕೆಂಕಲು ಸರ್ವ-  
10 ನಮಸ್ಕವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಗಾಣ ಒಂನ್ನು ಆ ನಿ[ವೇ]ಶನ  
11 ವೊಂದು ಇ ದರ್ಮಮಂ ಸ್ವದರ್ಮದಿಂ ಪ್ರತಿ-  
12 ಪಾಲಿಸುವದು ಇದಕಾರಾನಂ ಅಂ-  
13 ನ್ಯಾಯವಂ ಚಿನ್ನಿನಿದವರು ವಾರಣಾಸಿ ಕುರು-  
14 ಕ್ಷೇತ್ರಯು ಕವಿರೆ ದ್ರಾಕ್ಷಣ ಮಾತಾ-  
15 ವಿತ್ಯಗಳಂ ನೃಪನೃದಿಂದದವರು |

1 The letter ಸಿ is written above the ಹಾ in smaller character.

BENARANKON, A. RAJFENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up near the southern entrance of the Kalamēkara temple

Vira-Ballala II—A. D. 1202

This inscription is dated in the 13th year of the reign of **Vira-Ballalādēva**, **Dandubbi**, **Vasākha** su 15, **Monday Śukrānti**. Palaeographically the record may be assigned roughly to the 12th century A. D. and hence the Ballala of this record may be identified with Ballala II. In his reign the cyclic year Dandubbi corresponds to A. D. 1202-3. In that year the given Jyēṣṭha corresponds to A. D. 1202, April 8, Monday f.d. 105. The month was *śukla* *Vasākha*.

It registers a grant of land and house made by the Prabhu of Belugali and others to Chaujeys Nayaka and others for effecting repairs to the tank of Harakaja. The grant was made during the time of KumāraVira-Vikramāditya, the son of Mahāmāndasāra Jagadāja Chajjamadēva. The land-measure *Gāngana-guāḥa* is mentioned.

The record, which contains many scribal errors has been engraved very carelessly.

## Text 1

- 1 ನಮೋಸ್ತುಂಗತಿರಸ್ತುಂ ದುಚಂದ್ರ ಬರಮರಚರವೇ ಶ್ಲೋಕೇ-  
2 ಕೃನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತುಂಧಾಯ. ನ. ಭವೇ ಪರವೇನೋ-  
3 ಕಸುಂಧಮುಬಕಳತರತರಂಗರೇಷಿಂಧೊಂಧನೊಂಧಂ ಭರ-  
4 ದಿಂದಂ ತರೊದ್ಯ ಮೇಲಿಂಗೊಗದು. ಮೇಲಿವ ನೀವುಗತ್ತಿವೆಂಬಂತೆ  
5 ನೂನ ಕಿರೇ ಪೋರೊಂತ್ತುರ್ದ ತೂವ್ವನಿಗಲನದರಂ ಬೆಲುವನಾಶ್ಚಿತ್ತ ಕೂ-  
6 ಮೋದನ. ಪೂರೊನಾದಿದಾನ್ಯದ. ಗಳಗಲತಗುಣವ್ಯಾನರೊದ್ದಂ ನಮುದ್ದಂ |  
7 ಅಂತನಿವ ಕುಂತೋದ್ಯೋಕಾಂತೆಗೆ ಪಶಿವೆ ನಿವಿ ಮೈಂನಿವಕ. ಕವಿಳಶೋ-  
8 ಗ್ರಾಂತಕನೇವಂ ದೋವ್ವಳಕಾಂತೇಯಂ ಬಲ್ಲಾಳದೇವನೂರ್ವತೇಷ | ಪಶನ  
9 ತಕ್ಕವಾದವನ ಮೋವವಿಗಳಮಾಪ ಶ್ರೀಮತುಮಹಮಂಡ್ಯಲೇಸ್ವರಂ ಜಗ-  
10 ದಾಳ ಜಾಶ್ವಮದೇವನ ಪ್ರದಾಪೋಂನತಿಯೆಂತಂದ\* ದೆ | ನಾಕನಮೊಳ. ವರಾಧರದ-  
11 ರಂ ದುಬರೊದ್ಯೋನಿಜಪ್ರತಾಪಸಂಧೋಕದೋಳರ್ಜನಂ ಬಳವೋದಿನಿಪಾಳನಮ-  
12 ಸ್ತಸ್ಯೆಂತ್ಯು\* ಬ್ಬ. ಕವಿನಾವಗಂ ತವಿವಟ್ಟೆಂಜು ಪರಾಕ್ರ. ಮೆಂದದೇ ರಶೋಶ್ಯಾ-  
13 ಹ ಜ. ಪಾಂನಾನಾಶಕ್ತ. ಬಟ್ಟನಿ. ಪಾಳನೋಳಾವಿವಿ ಬೈಳವರು. | ತಕ್ಕುಕ್ರನಂಪ  
14 ಶ್ರೀಮ. ನ. ಮಹಾಮಾಳೋಸ್ವರಂ ಕುಮಾರ ವೀರವಿಕ್ರಮಾದಿಶ್ಯದೇವರಸರೆ ಪ್ರದಾಪೋ-  
15 ನತಿಯೆಂತ್ತಂದದೆ || ಯಲರಂಬಿಂಕ್ಷ. ಪಾವದ ಒಲಮಿಲ್ಲವೆ ನಿಜವಿಳಾನಗರ್ಜ-  
16 ದ ಒಲದಿಂ ಒಲನೇವ. ಗೋಳಿಕ್ರ ಪಾಂಕಂ ಕಲಿಯುಗಮದನಂ ವಿವೇಕಲಕ್ಷ್ಮೀನದನನ. |  
17 ಯೆನಿ ಮದಳಿ ಪಲಿಯ. ಮೀಸೆಯನೊಲದ ಯಲರಾಡುವಂತೆ ಬೊಪ್ಪನಿ-  
18 ಪಾಳಂಗಳಗನಾ ನಾನನ. ಗಿಣನೆಂದಲುಕುವ ಮೊತ್ತಲಕರೋ-

1 The text is corrupt. It is given as it is.

2  $\odot$  is written above the line.

- 19 [3] ದೂರದಿಂದಲೂಕು || ಜಗದೊಳಗತದ್ರವ್ಯವರ್ತದಿಹದೊಂ ದಿವ ಯಾವು-  
 20 ದು ಸ್ವಾಮೀಶ್ವರ ಮೇ ಮೂಗದೊಳ್ಳೆ ಮೂಗೊಡೆನೆವ ಗಣ್ಯವಾಶಿತ್ತ  
 21 ಪಾಗಿ ಕೈ ಮೂಗೊಡವೊಡ ಒಳ್ಳೆ ಮೂಗೊಡ ನೋ ವಗುತ ನರಣ್ಯನಂ ಒಗದು  
 22 ಕೇಳಿದನೊಂದು ದಾಸಿವಮ್ಮನು || ನಿರತೇಕಂ ಪುಂಜ್ಯಪುಂಜಂ ನುಜನಜನಮ-  
 23 ನೊಂಜಂ ಯಾಕೆತ್ತಿಸಮಾಜಂ ಧರೇಕಂ ತಾನೆ ನಲ್ಲಂ ಕರೆದೀವಂ ಅಲೆಮುರೊಡೆಯಂ  
 24 ನಮರಮೊದನಗ್ರೀವಮದ್ಯತವ್ರವಾವ || ತರಗಾರೂಪವೃತ್ತಿಗೆ ದೊರೆ ಯಾರು  
 25 ವಿಗ್ರಹವೊಡದೊಳೆ ವಾನವನೋದಿಯದಿರಂಜನನಡಿವರ್ಣ್ಯಕಂ ದಿನಪತೇಜ-  
 26 ನನಾತ್ಮಕವೃದ್ಧಿಜನಂ || ಮಗುಚರತಂ ಚರಿತ್ರಿವನದಾತನ ನಂನಿಹೆ ನಂನಿ ದ-  
 27 ಮ್ಮವಂದನನ ಗುಣಂ ಗುಣಂ ವಿವಿಜಮುಕ್ತಿಯ ಮಂತ್ರಮೆ ಮಂತ್ರವೊಡನಾತನೆ-  
 28 ಯನದಗ್ಗ ಸಾಹಸವೆ ಸಾಹಸೆಮೊದು ದರವ್ರಿ ಮೃದಾಪನವಿವರ್ಣ್ಯಕಂ  
 29 ದಿನಪತೇಜನನಾತ್ಮಕವೃದ್ಧಿವೊಡನಂ || ಅನಾತ್ಮವೃದ್ಧಿಗಂ ಕನ್ನ ಕುಟ್ಟಂ ನಮಸ್ತ  
 30 ಪ್ರವೇಗಳಂ ಕ್ಷೇತ್ರೋದಿಕರಾಗಿ ಧರ್ಮವಂ ಯಾಧರಿಪಲು ಬಾಡೆಯನಾಯಕಂಗೆಡ-  
 31 ಡಿ ಕಮ್ಮಮವಗೆ = ಕೇಳರೆಂತ್ರೆಂ[ದ\*]ಡೆ || ವಿತ್ತಂ ವಿರಂ ವಿಜಯಾದಿತ್ಯಂ ಕಂದವನಿದೊಳಗೆ ಮುಂ-  
 32 ನಿನ ವಿವರಂಕುಡುಯ್ಯಾಲು ದೇವನೊಡೆತ್ತಂಬದ ಗಂಭೀರಂ ನುಡಿಯದು ಲೋಕ ||  
 33 ವನಪನ ಚಾನ ಚರಿತ್ರಿವಿವದ ವಿನಕಪ ನುತನಂತೆ ಭೂವಿಜೊಡೆಯರ ಮನಮಂ  
 34 ವಿಡಿದುಚ್ಚು ಬಿಡು ಬಾಡೆವ ನೆರವವಧಾರಿನ ಮನೋನುರಾಗದಿತ್ತರು ||  
 35 ರೂರಗ ಮಗುನಿನಿದ ಭುವಿದ್ವೇಯೊಳಗ ಜನನಿನಿದ ವಿನಿತಾನವಹದೊಳು  
 36 ಜೊಡಗಿನಿನಿದ ಗುಣ ರಜಯನಾಯಕಂಗೆ ನಮನೆನರೋಳರೆ ಭುಜುಲದ ಕಲೆ ನಮಂ-  
 37 [ನಂದ]ನಿಜತೇಜದ ಮೂರ್ತಿಯೆಂದು ಭೋಗ್ಯವು ಲೋಕಂ ಕೊಬಗಿನೊಳು ಕಾಮನೆ-  
 38 ನಿನಿದ ಒಧ ಕಾಚಯನಾಯಕಂಗೆ ನಮನೆನರೋಳರೆ ನೃಪ್ತಿ ಶ್ರೀಮತ ಪ್ರ-  
 39 ತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ವೀರಬಲ್ಲಾಳದೇವವರ್ಷದ ೧೩ ನೆ ದುಂದುಭಿಸಂವತ್ಸರದ ಮೈಕಾಖಸು ಪಾ-  
 40 ಣ್ಯವಿ ಸೋಸಂಕ್ರಾಂತಿ ಬೃಹತಿಪಾತ ಕೂಡಿದ ಪುಣ್ಯದಿನದಂದು ಬೆಳುಗಲಿಯ ಪ್ರಭ ದಾಸಿ  
 41 [ವೊ]ರೊಡೆಯ ಅಲೆಮುರೊಡೆಂ ವ ಲೋರೊಡೆಯ ಅಲೆಮುರೊಡೆಯ ಪಂನಿಹಿಟ್ಟು ದವಿಬ್ಬನಾ-  
 42 ಗಿ ಬಾಡೆಯನಾಯಕ ಕಾಚಯನಾಯಕ ರಜಯನಾಯಕನ ನೆಡಾಗಕ್ಕೆ ಮೈದುನ ಲಕ್ಕನೊಡೆಯ  
 43 ಯನ್ನಿವರ್ಣ್ಯ ಹರಕುಡ ಕೆಪೆಯ ಚಂದ್ರಾಕ್ಷ್ಮಕಾಕುರೂಪರಂ ಬದವೃದ್ಧಾಪವಂತಾಗಿ ಚಕಿರಿಯೊಳ-  
 44 ಗೆ ಗುಗುನ ಕಳೆಯಲು ವತ್ತರು ಮೂಡಿ ಅ ಘಳೆಯಲ ಕೆಪೆಕಳಗೆ ಗದ್ದೆ ಕುಂಬಂ ೩೦ ವ-  
 45 ರ ನತವೆ ಮೂವತ್ತು ಕೆದು ಮನೆಯುಮಂ ಯೆತ್ತಿ ಮಾಸ್ತಮಂ ಸರ್ವಾಧಾಪವರಿತರವಾಗಿ  
 46 ಚಂದ್ರಾಕ್ಷ್ಮಕಾಕುರೂಪರಂ ಸಲಿಸುತ್ತಿರಲನಂತ ಪಲ ಯ ಧರ್ಮವನಾವನಾದಡೆಯಳ [ದ\*]ಡೆ  
 47 ನೈದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಕೋಳಿ ಹರತಿ ವನಂದರ ತಡ್ತಿವರ್ತಕ ನತ-  
 48 ಶಾಣ್ ಮಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಮ ||

No. 196

(B. K. No. 88 of 1932-33)

HÄVERI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

East India in the North of the mountain in the Sol in the temple

Vira-Ballala II A. D 1207

This inscription is dated in the 10th year Prabhava of the reign of Vira-Ballala, Vajjāktāba 8, Saturday, Ch. pa. 10, 10, the grounds the present record may be assigned

to the reign of Virarajendra II. In his reign the details correspond regularly to A. D. 1207, April 21, Saturday. It records the gift of money made by Surigeya Pirumaleyyanna, son of Marapradhana, Saranathan and Mahapasaṅga Odeyanṇa, the award bearer, for burning a perpetual lamp to Lord Siddhanathadēva. The gift was entrusted to Galatigeya Malliṣṭh, in the presence of the devotees and the Four hundred (Mahajanas). A supplementary grant made for the same purpose and to the same person by Heggade Vajayya has also been recorded.

## Text

- 1 ೧. ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಕೃತಪ್ರಕಾಶಪ್ರಕೃತಿ ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ವಿಠಲಬಲ್ಲಾಳದೇವವರ್ಷದ ಪೂರ್ಣಿಮೆಸಂವತ್ಸರದ ವೈಶಾಖ ಬಹುಳ ಶ್ರವಣದೊಂದು ಶ್ರೀಮನ್ನಾಥರಾದಾನಂ ನವಾರಾಧಿಕಾರಿ ಮಹಾವನಾಯಕಂ ಪರಮವಿಶ್ವಾಸಿ ಸುರಿಗೆ.
- 2 ಯಾಳೋಡೆಯೊಡನೆ ಪುತ್ರಂ ಪವುರುಗೂವಶೇಶೋಂನತನಪ್ಪ ಶ್ರೀಸಿದ್ಧನಾಥದೇವರ ಪುತ್ರಂ ಸುರಿಗೆಯ ಪಿರಮಾಳೆಯೊಡನೆ ಶ್ರೀಸಿದ್ಧನಾಥದೇವರ ಅಬ್ಬಣದೀವಕ್ಕೆ ದಿನಂಪ್ರತಿ ಒಣ್ಣೆ ಸೋಳನೊಂದಿಹಿ ಲೆಕ್ಕದಿಂದಾಚೆಂದಾಕ್ಷರಸ್ಥಾಯಿಯಾಗಿ ಕಡ.
- 3 ದೆ ಸವನವಂತಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣವಯ್ಯಿಹಿ ಕೂನ್ರದಿಂ ಪರಿಶಕ್ಕೆ ಗದ್ಯಾಣವೊಂದ ಪಣವಯ್ಯಿಹಿಂ ಗಳೆತೆಗೆಯ ಮಲ್ಲಿಸೆಟ್ಟಿಯ ಕಯ್ಯಲು ಸಮಸ್ತ ಭಕ್ತರುಂ ನಾನೂರ್ವರೂಂ ನೆರವಿಯ ಪರ ಸನ್ನಿಧಾನದಲಿ ಕೊಟ್ಟ ಭರ್ತಮಂ ನಾನೂ.
- 4 ಪುರು ಕಡಲೆಯದೆ ನಡನವರು ಸುರಿಗೆಯ ಪಿರಮಾಳೆಯೊಡನೆ ಸಿದ್ಧನಾಥದೇವರು ಕಡಂದಾಕ್ಷರ ತಾರಂಜರಂ ರಕ್ತಕುವರು ಮಂಗಳ ಮಹತ್ವೇ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಹೆಗ್ಗಡೆ ಮೈಜಯ್ಯನು ಸಿದ್ಧನಾಥ ದೇವರ ನಂದಾದೀವಿಗೆ ಮಲ್ಲಿಸೆಟ್ಟಿಯ ಕಯ್ಯಲು ಗದ್ಯಾಣಂ
- 5 ಮೂರು ಕಳಂವರದಿಂ ಪರಿಶಕ್ಕೆ ಪಣ [೮೦]ಭತ್ತಮಂ ನಮಿಸ್ತ ಭಕ್ತರುಂ ನಾನೂರ್ವರೂಂ ತಪ್ಪದೆ ನಡಸುವರು ಮಂಗಳ ಮಹತ್ವೇ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

## THE YADAVAS

No. 197

(B. K. No. 159 of 1933-34)

BIJĀPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab (A-37) in the Museum

Bhīllama (A. D. 1190 ?)

This inscription is dated in the 4th year of the reign of Bhīllamadēva, Śaumya, Kārtika in Pūrṇimā, Monday, Śamkrāmaṇa, Bharaṇi. In the cyclic year Śaumya corresponding to A. D. 1189, the details do not work out correctly. In the next year Śādharaṇa, however, the details correspond regularly to A. D. 1190, October 15, Monday. On that day the nakṣatra was Bharaṇi but there was no Śamkrāmaṇa. This is probably the intended date.

It registers a grant of land and house-site made by Vaijarasa-Daṇḍanāyaka, an officer under Mahārājadhana Prachinḍa land nayaka Vayidēvarasa, for repairs to the temple of Boppēśvara of Tamba. The gift was entrusted to Chandarasi and Śāntara in the absence of that temple Vaijarasa Daṇḍanāyaka is stated to be governing the six towns (bāḍa of Tamba).

- 1 ಉತ್ತಮಸ್ತುಂಗಸ್ತಿ ರತ್ನುಂದಿಚಂ-
- 2 ದ್ರವಾಮರಬಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯ-
- 3 ನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಧಾಯ ನಂ-
- 4 ಧವೇ (ಂ) ಸ್ತಿಸ್ತಿ ತ್ರಿಮತು ಯಾದವನಾರಾಯ-
- 5 ಣಂ ವಿಷ್ಣು ವಂಶೋದ್ರವವಂ ದ್ವಾರಾ-
- 6 ವೋವು[ರವ]ರಾರೀಕ್ಷರು ಮಾವವಿಮುಖ .
- 7 . . . ಹಿಮಜ್ವಲ ಗೋಪುರವಾರಣಾ[ಂ]-
- 8 [ಕು]ನಂ ಪ್ರಕಾಶಲಂಕೇಕ್ಷರು ಕಂನಕ-
- 9 ರಾಯನುಹಾರಂ ತ್ರಿವಿಜ- .
- 10 ಪ್ರಕಾಶಕೇಕ್ಷು ಛಿಲ್ಲ ಮುದೇನವ-
- 11 ಪದ ಸಾಲ್ಮನೆಯ ಸೌಮ್ಯಸಂವತ್ಸರದ
- 12 ಕಾರ್ತಿಕ ಸುದ್ಧ ಪುಣ್ಯ ದಿ ಸೋಮ-
- 13 ವಾರ ವಿಸ್ತಿರಾತ ಸಂಕ್ರಮಾ-
- 14 ಣ ಭರಣೀನಕ್ಷತ್ರದಂದು ತುಪಾಡೋ-
- 15 [ವ]ದೀವಿಂ @ ಸ್ತಿಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರ-
- 16 ಸ್ತಿರಕಿತಂ ತ್ರಿವಿಮುಖಾಪ್ರದಾ-
- 17 [ನಂ] ಸೇವಾದಿತಕಿ ದಾಕತ್ತರುಬೋಗಾರಿ-
- 18 ಪತಿ ನಿವೋಗೇಗೋಗಂದರಂ ಯಥಿವ
- 19 . . . [ನ]ವ ಬಾಣಾಕಂ ಮಹಾಪ್ರಚಂಡ-
- 20 ಷ್ಣಯಕಂ ಪಮಿರೇವ[ರ\*]ಸರಸ[ರಿ]-
- 21 [ಕಾರಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಸ್ತಿಸಕಿತಂ
- 22 ತ್ರಿಮತ ವೈಜರಸದಂಚನಾಯಕ-
- 23 ರು ತಂಬದಾಪುಂಬಾಡವನಾ-
- 24 ಛಿರಲು ತಂಬದ ತ್ರಿಲೋಕ್ಯೇಸ್ವರ[ದೇ]-
- 25 ವರ ದೀಪ್ತೋದ್ಧಾರಕ್ಕೆ ಯಾ ದೇವ-
- 26 [ರ ಕೈಯ್ಯರುವನವ ಎಂಬು ಹಿ-
- 27 ಷ್ಣ ಸ್ತಾನವಾಕ್ಯ ವ್ರದು ಮುಖ್ಯವಾ-
- 28 ಗಿ @ ಅ ಸ್ತಾನದ ಪೂಜಾರ್ಯ
- 29 ಚಂದರಾಪಿ ಸಾ[ಂ\*] ಕರಾಪಿ ಗುರುಗ-
- 30 ಳಗೆ ಧಾರಾ ಸಂವತ್ಸಕಂ ಮಾಡಿ
- 31 ಮಾಣಕೇಸ್ವರದ ಮತ್ತರು ೧೫೦
- 32 ತೋಂಟ ಹಿರುಕೋಲ ಮತ್ತರು ೧ ಬೇವರಿಂ
- 33 [೨]ಡಗಲು [೧]೫೦ ಸಿಂಹು ನಿಲಿ ಮುಪ್ಪ-
- 34 [ತ] ಕೈಯ್ಯ ಅಗಲದ ನಿವೇಶ-
- 35 [ನ] ಯಂನಿನಿಕುಟುವಂ ಸರ್ವನಮ-
- 36 ಸ್ಯವಾಗಿ ದಿಟ್ಟ ದತ್ತ . . . . . ದ ಹೇ-
- 37 ಹುಗೆ ಮಾ(ಂ)ನವತ .



## Second Face.

- 1 ಯೆ[ರೆ]ಯು ಹೇಯಿಗೆ
- 2 ಯೆರೆ ೨೫ | ಹೊಂ[ಗೆ\*]
- 3 ಹಂನೇರಡು ಅ-
- 4 ರಕೆ ಯೆಂಣ್
- 5 [ಗಾ]ಣಕೆ . . .
- 6 . ದೇವರಿಗೆ ವೇಂ-
- 7 . . ಋ ದೇವರಿಂ
- 8 ಹಂಕಲು ಮಠ ೞ
- 9 ನ್ನದಕ್ಕಂ ನದಿಕಂ ಪ್ಪ-
- 10 ಂಕ್ಕಂ ಪರದ-
- 11 ತ್ತಾನುವಾಲನಂ
- 12 ಪರದತ್ತಾವಹಾರೇಣ
- 13 ಸ್ತ[ದ್ಧ\*]ಕ್ಕಂ ನಿವ್ವಲಂ ದವೇ-
- 14 ತು ೞ್ನದತ್ತಂ ಪ-
- 15 ರದತ್ತ ಪ ಯೋ ಹ-
- 16 ದೇತಿ ವನುಂಧರಾ ಪ-
- 17 ವ್ವಿವರುಪ್ಪ ಸಹ-
- 18 ಸ್ತಾಯ ಮಿಪ್ಪಾ
- 19 ಯಾಂ ಹಾಯಕೇ
- 20 ಕ್ರಿಮಿ[ಯೇ]ಧರ್ಮವ[ನು]
- 21 ಅವನಾನೊ [ಅ\*]ಯಪಮಂ
- 22 ಬಗೆದಡೆ ವಾರಣಾಸಿಯೊ-
- 23 [ಳಗಂ] ಬಸಿಹು . . .

## Top of the Second Face

- 1 . . ನ ಹಳ್ಳಿಯ ದಾರಿ ಮೊ .-
- 2 . . ಮೊಡಲು ಹಣತೆಗೆಹೆಯಂ ಕೆ-
- 3 ಂಕಲು . . . ಬಾರಿಂ ಪಡುವಲು
- 4 ನ ಸಾ . . ಲಂ ಬಡಗಲು ಕ್ರೀ[ಮ]-
- 5 ತು ಜೊಪ್ಪೇಸ್ವರದೇವರಿಗೆ . ಸಲು . .
- 6 ತಂದಳೆವ ಹ . . .
- 7 ಳ ಕೆರು ೬೦ ದರಂ ಪಡಿನಿ .
- 8 ಪೂ . ಕರಣಕ . . .
- 9 ಮ್ತು ತುಪ್ಪ . . ೧ ಅಡಕೆ ೧ ಎತ್ತಿ . . .
- 10 ಪೋಮವಾರ . . . . .
- 11-16 Worn out
- 17 [ಮಂಗಳ]
- 18 ಮಹಾ ಕ್ರೀ .

BIJAPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Sixth pillar in Ark-killah

Jaitogi-A D. 1196

This inscription refers itself to the reign of Pratāpachakravarti Jaitapālādēva and is dated in the 6th year of his reign Nala, Pushya in 4, Wednesday, Uttarayana-samkrāmaṇa, corresponding regularly to A D 1196, December 25, Wednesday.

It records the gift of the income derived from certain taxes, made by Senadhīpati Samkarasa-Daṇḍanayaka and Karaṇa Kēṣiyanayya-Nāyaka who were governing Tardavādi One thousand The gift was made to god Nṛsiṃha of Vijayapura (modern Bijapur), which is described as *Dakṣiṇa-Vāraṇāsī*.

## Text

- 1 ಶ್ರೀನೃಸಿಂಹಾಯ. ನಮಃ ಸಂಪತ್ಕಂಠವಹಾಪನಃ ಪರಿಹರಣೋಪಾನತೇ—
- 2 ಪಾನ್ನದಾ ಪಶ್ಚಿಮದ್ವೀಪೋದರಃ ಪರಿಜಯದ್ರಾಘವನೇತ್ರಶ್ಚಯಃ | ರತ್ನ—
- 3 ಸ್ವಪ್ನದಾಶಾರಕೋದಿತಿಸುತವೃತಾದ್ವಿದ್ಯದಶೈ ವದಃ ಶತ್ರುಪ್ರವಿಜಯಾಪುರ—
- 4 ದ್ವಿಜಜನಂ ಪಾಯಾಂನೃಸಿಂಹೋ ಯಾದಾ || ೧ || ಸ್ವಸ್ತಿ ನಮಃಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಕಂ ಶ್ರೀಮತು ಯಾ—
- 5 ದವನಾರಾಯಣ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ಜೈತಪಾಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮಾತ್ರರೋತ್ತರವ,
- 6 ವದ್ಯಮಾನಮಾಡಂದ್ರಾರ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತವಿರೆ ಕತುವಾದವದೋಪಜೀವಿ || ಪರಿಜತರಣ
- ರಂಗಶ್ಚಾರು—
- 7 ವಲ್ಗುತ್ತರಂಗಃ ಪ್ರಗತನಕರಧಂಗಃ ಶಕ್ತುಲಕ್ಷ್ಮೀಬಂಜಂಗಃ | ಗಳಿತನಕರಪಾಪಶ್ಚುಪ್ತದೈತಾವನೀಪೋ
- 8 ಜಯತಿ ಮವನರೂಪೋ ಜೈತನಿಂಹೋ ಮಹೀಮಃ || ಶತಪಾದವದೋಪಜೀವಿ || ಶ್ರೀಕಂಕರ
- ಜಮೂನಾಥಧಾ—
- 9 ಮಃ ಪಾಮಾನ್ಯಮಂ ಕೃತು | ಯತ್ಕಾಂತ್ಯಕರಸಂಪತ್ಕಾರಾದ್ವಿಕಾನಿ ಜಗದಂಬುಜಾಂ || ಸ್ವಸ್ತಿ ನಮಃ
- ಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಕಂ
- 10 ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಸೇನಾಧಿಪತಿ ಸಂಕರಸದಂಡನಾಯಕರು ಕರಣಂ ಕೇಸಿಯಣಯ್ಯ
- ನಾಯಕ —
- 11 ರುಂ ತರ್ದವಾಡಿ ಸಾಯಿರಮಾ ಮಪ್ಪನಿಗ್ರಹಿಪ್ಪಪ್ರತಿಪಾಲನದಿಂವಾರುತಮಿದ್ವಾರ್ || ಸ್ವಸ್ತಿ
- ಶ್ರೀಮತು
- 12 ಸಾದವನಾರಾಯಣ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ಜೈತಪಾಲದೇವರವರ್ಷದಾನಿಯ ನಳಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ
- ಶ—
- 13 ಧೈಲ ಬುಧವಾರ ಬೃಹಿಪಾತ ಉತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಮಣದ ದಿವಸ ಶ್ರೀಮದ್ವಿಜೇ
- ವಾರಣಾಸಿ
- 14 ವಿಜಯಾಪುರದ ಶ್ರೀನೃಸಿಂಹದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಆ ದೇವಾಲಯ ಸರ್ವನಮಸ್ಕರದ ಕೊಡುಹಳ್ಳಿಯ ಅ—
- 15 ರಿಕ ರಿಗರ ಕಾಣಕಹೊಸನೆಯಂ ತರದ್ವತ್ತಿಯ ಹೆಗಡೆಯ ಕಾಣಕರುಂ ತರಾಣಿಗಾಣಕೆ—
- 16 ಯಂ ಒಣ್ಣಗೆಯಂ ಗ್ರಾ— ಮಂಟಪಂ ದೇವಾಯಮಂ ಯಂತಿಲುಮಂಖ್ಯವಾಗಿ ನಕರ ತರೋಗವಂ
- 17 ಆ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ದಾರಾಪೂರ್ವಕು ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟರು || ಮಂಗರ ವ.ಪಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ || ಸ್ವದತ್ತಾ ಪರದ
- ತಾಂ ಪಾ
- 18 ಯೋ ಹರಿತ ವನ. ಧರಾಂ | ಪದ್ವಿವರ್ಷನಹಸ್ತಾಣಿ ವಿಷ್ಣುಯಾಂ ಪಾಯತೇ ಕ್ರಮಿ ||

BIJAPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab (No. A-35) in the Museum

Jaitugi-A.D. 1196

This inscription refers itself to the reign of Pratāpachakravarti Jaitapāḍadeva and is dated in Śaka 1119, Naja, Pushya in, Pañchami, Wednesday, Samkramana corresponding to A.D. 1196, December 25, Wednesday, f.d.t. 66. The Śaka year cited was the current year.

It registers a grant of land and house site made by Dēḍara Chilaḡya to god Bandēsa at Kiriy-Indi. The gift-land was received by him from the king, the *Cr. dejas*, *Mūlaga*, *Arnacattokkulu* and *Hittus* and handed over to the saint Chandrabharana brati Kiriy-Indi mudru Indi) is stated to be situated in the kampaga of Mūva-ttāreṃbāḍa in Tardavāḍi-pradēsa.

## Text

- 1 ಸಮಸ್ತಾಂಗಕಿರಪ್ಪುಂದಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ಶ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂ-
- 2 ಥಮೋಲನಂಧಾಯ ತಂಧವೇ | ಜಂಬೂದ್ವೀಪದ ಮಧ್ಯದಲ್ಲಿ ನೆಲನಿಕ್ಕುಂ
- 3 ದೊಂ [ದೆ] ಮೊದಂದದಿಂ ಪೊಂಬೆಟ್ಟಂ ಭರಕೋದ್ದಿ ದಕ್ಷಿಣದೊಳಂಶಾ ವೇಶದೊಳ್ಳುಂ ತಳಂ
- 4 ತಂಧಕ್ಕುಂ ತಳದಲ್ಲಿ ಶೋಭಿಸುವದುತಾ ತರ್ಥವಾಡಿಸ್ತದೇಶಂ ಬಂಜವೊಡತಕ್ಕುಂ-
- 5 ಮೂ ವಿಶಯದೊಳ್ಳಾಂ ಕುಪಣಂ ರಂಪಕ. || ಮೂವತ್ತಾಹುಂಬಾಡಂ ದೊ-
- 6 ವನಿತಾಸದನಮುಕುರವಾ ಕಂಪನದೊಳು ದೇವೇಂದ್ರಪುರಮನಿಷ್ಠಯ ಭಾವಿತೆ
- 7 [ಕಿ]ಯಿಯಂತಿರುದಕ ಮಹಿಮೋಂನಕಿ ಶಾಂ || ಕರನಂ ದಗೀರತುಂಧಂ | ಬತ್ತರದಿಂ ಮೆಚ್ಚಿನಿ ಒಳ
- 8 [ಕೈ]ನಗರರ ಮೇಗಾರುಗನವಿಯಂ ತಪ್ಪುಂದಿ ಕನಿಯಂದಿಗೆ ಒಂದುಮೊದಾ ಕಡಲತಮ
- 9 [ದ]ದಿಂ || ಆ ಕಡಲೊಳು ಕರ್ಕಟಕ[ನನೇಕ]ಗುಪೋಂನತಿಯ ದಿಬ್ಬರಿತಿ ಒಂದಂ ಮತ್ತಾ  
ಕಡಲೇಂ-
- 10 . . . . . ಮಹಳ್ಳಮದ. ಕರ್ಕಟಕಾಂಕವಿಂಧಿಯಂಬಧಿಪಾನಂ | ಔಪಾಸನಾಗ್ನಿ ಕೋಶ್ರಿಗಣ
- 11 [ಪು]ರವೊಳು ನೀರಪ್ಪವಿಯ ತಲವೊಳು ತ[ಪ್ಪಾ] ಮಹಿಮುರ್ವತಿಯಶ್ಯಾವಾನುಗ್ನ-
- 12 [ಹ]ಸಮತ್ಪರಲ್ಲಯ ಪೂರ್ಬರು || ಮೇದಂ ಶಾಸ್ತ್ರಂ ತಕ್ಕುಂ ದೇದಂ ತುಂ ಸ್ತುತಿಪರಣ
- 13 ಕಾಡ್ಯಗಮದೊಂದೊದೊಂದಿರುಳುಂ ಪಗಲುಂ ದಾ[ಳಿ]ನೊಪ್ಪುವು ನೋಡ
- 14 ಕಿಪುಯಿಂದಿ ದಿಟಂ | ಹರಿಗ್ರಹದಿಂ (ಹರಿಗ್ರಹದಿಂ) ನುರಗ್ರಹದಿಂದಿರುಹ-
- 15 ಗ್ರಹದಿ ಬೌದ್ಧಾಲಯದಿಂ ಗೊವರ ಸವಣರ ಬೌದ್ಧರ ನೆರವಗೊಂದಿಂ ನಾ-
- 16 ಡೆ ಸೊಗಯನಿ ಕೋಕ್ಕುಂ || ಎಳೆವಾಪಂ ಗಿಳಿಯಂ ಲತಾವ್ರತತಿಯಂ ಭ್ರಂಗಂ-
- 17 ಳಿಯು ಪ್ರಾತ ಪೂಗೊಳದಿಂ ಶಾಳವನಾಳಿಯು ಕಿವಗ್ರಹದ್ರತಂಗಳಂ ಮತ್ತ-
- 18 ಕೋಳಿಗಳಿಂ ಕೋಳಿಸುವಿಕ್ಷಪಾಟಕತಿಯು ಪೂಗೀಪನಶ್ರೇಣಿಯಂದಿಳಿಗಾದ-
- 19 ಪಾದ ದಿಗಿಯು ಸೊಗಯಕುಂ ಬ್ರ[ಹ್ಮ]ಂದಿಸುಗಿ ದಾಕ್ರಿವೊಳು || ಆಪೂರೂರೊಡೆ-
- 20 ಯರ್ಕಳು ಶ್ರೀವತ್ಸಕುಲಾಬ್ಧದಿನವರೆನಿನ ಮಾ ಮೂವರವ ವರಾರೊಂದೆ
- 21 ಸೋವರೆನಂ ಕೇಶಿರಾಜ ವಿವ. ಬಂಜರಳು | ಅವ ಸ್ತುತಿಯುಂ ಪೇಳ್ವದೆ ಭುವನು,-
- 22 ತನಿವ ನಾರಾಜ್ವೇದಿಗೆ ಸಂಧಾರಿದಂ [ವ]ರೆಂದೆ ಕವಿಗಮಕಿಗಳವಿ ಸೋಳಲಂ
- 23 ಬಂಜರಳು | ವಿನಯಾಂಧೋನಿ ದೊಪ್ಪದೇವವಿಮುಗಂ ಲಭ್ಯವೈಗಂ ಪಟ್ಟದ ಮ-

1 The letter ಷ is written above the line.

- 24 ಸುಮಾರ್ಗ್ಯಾ ಗುಣಯಶ್ಚ ಬಂಧುರಸವಾ ನಾಗೌಷ್ಣಿಗಂ ವಿಪ್ರಮಂಶನಿಧಾನಂ ಗು -  
 25 ಣಯಶ್ಚ ಕಾಳಮರಸಂಗಂ ಪುಟ್ಟಿದಂ ಕೇಶವಂ ವನಜಪ್ರೋದ್ಭವಮಂಶಧೂತಣ-  
 26 ನಗಣ್ಯಾ ವಾಯುಕಬ್ಬುದ್ರಮಂ || ಶ್ರೀವಾದಿರಾಜವಿದುಗಂ ಶ್ರೀವಾಸಿನಿ [ಚ] -  
 27 ಕೃಷ್ಣೇಯವಬ್ಬುರ್ಗಂ ಕೋಮಯ್ಯಂ ವಾಮಯ್ಯಂ ಪ್ರೇಮದಿನೋಗದರ್ಶಾರ್ತ್ಯಪಾ-  
 28 ವನಚರಿತರ. || ಕೋಮೋಳು ಜಳರುಕದಂತಿರೆ ಜಳನಿದಿಯೋಳು ಕೃಷ್ಣನಂತೆ ಮದ್ಯಕ್ಕೆ ಬ-  
 29 ನಕ್ಕಳಕದ ತಳಕದ ಪೆಜದಿಂ ಕುಲದೀಪಕಂ ಸಾಚಿರಾಜಿನಂತಿಯೊಳವ್ವಂ || ಅಶ್ವಮತ್ತಂಟುಂ ತೀ-  
 30 ತ್ತ್ವಪೆ ಕಪೆಯಂಡಮ, ಶಾಪು ರೇಣಿನ ತೋಲವಿದಂ ಹೆಪೆಯಂ ನೂಡಿದ ದೇವಂ ಕಪೆಕಂಠಂ ನೆ-  
 31 ಲಕ ಬಂದಿವಾಡಂ ನಿಂದಂ || ಆ ಚಂದ್ರಚೂಡವೇವಾಗಾಚಾಯ್ಯಂ ದಿಬ್ಬಮಂಶನಿಧಿಯಾ-  
 32 ಧರಣಂ ಶ್ರೀಚಂದ್ರಾಭರಣಬ್ರಹ್ಮಿ ಪೂಜಕಕಬ್ಬುದ್ರಮಂ ಶಿವಾಗಮತತ್ವಂ || ಅಶ್ವಮ-  
 33 ಣ್ಯಾಯ್ || ದೇಶರವಾಸನ ಕುಲದೊಳು ನೋಡಿರೆ ಸೋಮಯ್ಯನೊಗದನಾತನ ನತಿ ತಾಂ ನೋಡ ಮ-  
 34 ತ್ವಿತೆ ನಮ್ಮಣ ರೂಢಿಯ ಹೊರ್ದೊಪ್ಪೆಯೆಂಬಳಬರಾತತ್ವಂ || ಅವರಿಬ್ಬರ್ಗೊಗದಂ ತಾಂ  
 35 ಧುವನಸ್ತುತನೆನಿ ನೆಗರ್ಲ ಬ್ರಹ್ಮಾಣ್ಯಂ ನಂದವನಿದಪೊಲು ಬೇಲಯ್ಯಂ ಕವಿಜನಕಂಠ-  
 36 ತ್ತನೆನಿಪ ಮೈಲಂ ಕೇತಂ || ನರಪಾಳಾಗ್ರಣ ಜೈತಪಾಳನೈಪನಂ ಶ್ರೀಲಕ್ಷ್ಮಿದೇ-  
 37 ವಾಂಕನುಂ ಧ ರದೀರಂ ನೆರೆಯೊಡೆ ಗಂಡನಿವೀಶ್ರೀ ಶ್ರೀಬಂಧುಪೂಜಾರ್ಜನಂ ಪರಿವಾರಂ  
 38 ಕಲಿಸಾಹಗಾಧಿಪತಿ ತಾಂ ಶ್ರೀಕುಗುಂ ದೊಂಗನಂ ಪುರಾತಮ್ಯಾದಕುಪೆಂಬಪೋ  
 39 ರ್ಲೆಗಳ್ಳರುತಾ ಮೂವಗುಂ ಮೂಲಿಗರ || ನಾನುಂ ವ ನ್ನಂ ಕಿಟ್ಟಂ ಧೂಮಕರವೃಹ-  
 40 ವತೇಶ್ವರಂ ಬಂಧುರಂ ವಾತ್ಸಲಿ ಕೇಶಿಗಾಜಂ ಜೈನಾಗಮವಾದ್ವೀಶೋಮನಿನೀವ  
 41 ಶೋವಂ || ೧ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಾಣಪಶುಕರ್ತವರ್ತಿ ದಾದೇವನಾರಾಯಣ ಜೈತಪಾಳದೇವ-  
 42 ರು ದೇವಗಿರಿಯು ನೆಗವೊಡಿಕೊಳ್ಳು ಬಸಂಧಾಪಿಕೊಡದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗತ್ವವನಿರೆ ಸಕವ-  
 43 ರುಕದಂ ಗಂಗನೆಯ, ನಳೆನಂವೆತ್ತರದ ಪುತ್ಯ ಕಡ್ಡ ಪಂಚಮಿ ಬುಧವಾದ ಸಂಕ್ರಮ  
 44 ಣದಂದೆ. || ಇಂಬರ ಕೈಯೋಳು ದಾರೆಯನನುನಯದಿಂ ಪಡದು ಬಳಕ ದೇಶರ  
 45 ಬೇಲಮುನಿಜಂದ್ರಾಭರಣಬ್ರಹ್ಮಿಗ ೧ನೆಯದಿಂ ಕಾಲಕಟ್ಟಿ ಧಾರೆಯನಿತ್ತಂ || ಕಂನೇರಡು ಕೈಯ ಮ  
 46 ನೆವಂ ಕುನಿಷ್ಟಕತ್ತಸ್ತುಭೂಷಿ ಯವ್ವಾ ಕೆದ್ಲಂ ತಂನೊಬರಂ ಬಂಜೇತುಗುಂನಕಮತಿ ದೇಡಬೀ-  
 47 ಬ ಧಾರೆಯುಂಕಂತ್ರಂ || ಮೇರಾಳಕಿ ಮನೆಯನಂ ಮೂಲಿಗರುಂ ಪದ್ಮಗಲಿಂಟು ಕಿಟ್ಟಂ  
 ಮಾನ್ಯಂ [ಕಲ್ಪರ ವ-  
 48 ಬ್ಬನವ ಶ್ವ ಪಾಳಪೆವಾಮಿ ದು ಧಾರೆಯತ್ತಮುಗದಿಂ || ಕೇತೋಜಂ ಬಂಜೋಜಂ ನೂತ[ನ]  
 49 ಮಂ ನಿತ್ತಕುಮ್ಮಿ ರೊಬರ್ಕದವರ್ತುತಂ ದೇಶಗನ ಸೋಮಂ ಶಾಕಿವೊಡಕ್ಕಿ-  
 50 ಯೊಕೆ ಬೇಳ್ಳನೆನೆ ಮೊಟ್ಟದರಾಗ || ಸ್ವತಂ ಪರದತ್ತಂ ಪಾ ಯೋ ಹ-  
 51 ರೇಶಿ ವನಂದಿರಾ ಕೃಷ್ಣಾರ್ಜುನಕಪಾಳ ವಿಪ್ರಾಯಾಂ ಹಾಯ-  
 52 ತೇ ಕೃಷ್ಣಂ || ೧ ೧ ೧ ೧ ಈ ಕಟ್ಟಿಗುಂ ಕೊಂತಿಂಕಿ ಕವಿಲೆಯ ಕೊಂಡು  
 53 ನಿತ್ತರಂ ದೇಗುಲದಿಯಂದಾಕಂರೋಪ್ಪಂ ಕೂಡವನೀ ಕೆದ್ಲರುವಣಮ-  
 54 ನಳವ ಮಾಡಿದ ಮನುಜಂ ೧೦ ೧೦

No. 200

(B. K. No. 181 of 1933-34)

KUMATRE, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab in the Hanumantadēva temple

Simghana A.D. 1200

This inscription is dated in the 2nd year of the reign of Simghanaḍēva, Raudri, Vaisakhāba, Amavāsya, Monday solar eclipse. The date is irregular. In Raudri,

corresponding to A. D. 1200, *Vaiṣākha amavāsya* did not fall on Monday nor was there a solar eclipse in that year. The *tithi* given corresponds to A. D. 1200, May 14, Sunday.

It registers a gift of land to god **Kannēvaradēva** of **Kumbitāge** by **Kannuṣetti**, after purchasing it from **Kūcharasa**, the *Mahāprabhu* of **Arjunige**.

## Text

- 1 ಧೃನಮಸ್ತುಂಗಸಿರತ್ನಂದಿಪಂದ್ರಜಾ—
- 2 ಮರಚಾರವೇ ಕೈರೋಕ್ಕನಗಾರಂದ(ಂ)ಮೂ—
- 3 ಲಸ್ತಂಫಾಯ ಸಂಧವೇ | ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು
- 4 ಯಾದವನಾರಾಯಣ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರ—
- 5 ವರ್ತಿ ಸಿಂಗಣದೇವವರ್ಷದ ಯರಜನೆಯ ರಾಧಿ—
- 6 ಸಂವತ್ಸ(ತ್ಸ)ರದ ಮೈಕಾಮ ಬಹುಳ ಅನೂಬಾಸೆ
- 7 ಸೋಮವಾರ ಸೂರ್ಯಗ್ರಹಣ ನಿವಿತ್ತ—
- 8 ವಾಗಿ ಶರ್ದವಾಡಿ ಸಾಯಿರದ ಶ್ರೀಮದಗ್ರ—
- 9 ಹಾರ ಗೆಣಿವೈಯ ಪ್ರವಿಷ್ಟ ಕುಂಬಿಚಗೆಯ ಶ್ರೀ—
- 10 ಕೆನ್ನೇಸ್ವರದೇವರ್ಗ್ ಕುನಿಸೆಟ್ಟಿಯರು ಅಚ್ಚುನಿ—
- 11 ಗೆಯ ಮಹಾಪ್ರಭು ಕೊಜರಸಂ—
- 12 ಗಳೆ ಕಯ್ಯಲು ಅಲ್ಲಯ ಮೂಲಗರ ಸ್ಥಾನಮಾ—
- 13 ನ್ಯದ ಸಂನಿಧಾನವಲು ತೆಂವ ಅಚ್ಚುನಿಗೆಯ ಬ—
- 14 ಡಗಣ ಕೊಲನೊರಗೆ ಶ್ರೀಸೋಮನಾಥದೇವ—
- 15 ರ ಕೆಯಂ ತೆಂಕಲು ತದ್ವಲಪಾಗೆಯ ನೀಮಾಯ—
- 16 ಂ ಮೂಡಲು [ಯಂನನ] ಹನಿಗೆಯಾಗಿ ಬೆಂ—
- 17 ಕೊಳ್ಳನ ಕೋಲಲು ಮತ್ತರು ೫ ಮಂ ಮಾಯುಗೊಂಡು
- 18 ಸರ್ವನಮಸ್ಕವಾಗಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಮಾ—
- 19 ಡಿ ಕೊಳ್ಳರು ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ |

## No. 241

(B. K. No. 182 of 1933-34)

KUMATHE, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

*Slab lying in the Hanumantadzeva temple*

**Simghana—A. D. 1201**

This inscription is dated in the 3rd year of the reign of **Simghanadēva**, **Durmati Pushya ba. Amavāsya, Monday**. The date is irregular. The given *tithi* corresponds to A. D. 1201, December 27, Thursday.

It records a gift of tolls made by *Sumkadamhikāri* **Kācharasa**. A division of Fifty (name lost) in **Tardavaḍi One-Thousand** is mentioned.

## Text

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣ ಪ್ರ—
- 2 ತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ಸಿಂಗಣದೇವವರ್ಷದ ಮೂಲನೆಯ



- 3 ಮುಮ್ಮುತಿಸಂವತ್ಸರದ ಪುನೈ ಬಹುಳ ಅ-
- 4 ಮುವಾಸೆ ಸೋಮವಾರದಲ್ಲಿ ಶ್ರೀಮತು ಶರ್ಮ-
- 5 ವಾಡಿ ಸಾಯಿನದ ಮೊದಲುಗಂವಣಂ . . .
- 6 . ಅಯ್ಯತ್ತಣ ಸುಂಕದದಿಕಾರಿ .
- 7 . ಕಾಚರಸಂಗಳಿ . . . . .
- 8 . ನಿಗೆಯ . . . . .
- 9 . ಸುಂಕವ ಧಾರಾ . . . . .

No. 202

(B. K. No. 119 of 1933-34)

ARJUNAGI, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab set up in the Hanumantadava temple

Simgahā—A.D. 1207

This inscription referring itself to the reign of Simgahadeva ruling from Devaguri is dated in Śaka 11 [30], Prabhava Thursday, lunar eclipse. The month and the tithi are lost. The Śaka year cited is the current year. In the cyclic year Prabhava, coinciding with A.D. 1207 there were two lunar eclipses and the one which occurred on Thursday was on Śravanī Purnimā corresponding to August 9.

It states that when a subordinate (name lost) of the king was governing Taddavāḍi One thousand, Muddarasa, [Kū]charasa and others of Arjunige situated in Bage Fifty maḍa grant of land, house site and oil mill for worship and offerings to goḷi Svayambhu-Mallikārjunadēva. The record is very badly damaged.

## Text

1-2 Damaged

- 3 . . . ವ. ಕಾಪಪ[ಕ್ರವತ್ತಿ] ಸಿಂಗಣ[ದೇವರು] ದೇವಗಿರಿಯ ನೆಲೆ-
- 4 . . . ಬರಂಕಪಾ[ನೋರದಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ] ಕತ್ತಾವವಮ್ಮೋವ  
ಜೀವಿ ಶ್ರೀಮ-
- 5 . . . . . [ಕಡ್ಡವಾಡಿಸಾಯಿರಮ]ನಾಳುತ್ತಮಿರೆ
- 6 . . . . . ಗಂ[೩೦]ನೆಯ ಪ್ರಭವಸಂವತ್ಸರದ . . . . . ಬ್ರಹ್ಮಸ್ಥತಿವಾರ

[ಸೋ]-

- 7 ಮಗ್ರಹಣ ವ್ಯತಿಪಾತದಂದ ಬಾಗಿ ಅಯ್ಯತ್ತಮೂಳೆಗಣ ಅಜ್ಜುನಿಗೆಯ [ಮಹ]-
- 8 [ವ್ರಥು] ಮ. . . . . [ಕೂ]ಚರನುಗಳುಂ ಮೂ[ಲಗ] ದೊಪ್ಪಗಾಪುಂಡನುಂ ಎಂಟು-
- 9 [ಕ]ಟ್ಟುಗೂಂ [ಪ್ಪಾ]ರವಾನ್ನಕಾಪರಂ ಮೇಲಾಳಿಕೆಯ ಮ . . . . . ಇಂತಿನಿಬರಂ  
[ಕಂ]-
- 10 ಬೇಳಗೆ ವಕಮತ್ಯವಾಗಿ [ಸೋ]ದ್ದು ಗಣ . ರದ ಶ್ರೀಸ್ವಯಂಭುಮಲ್ಲಿಕಾ-
- 11 ಜ್ಞಾನದೇವರ ನ್ಯಾವಧಾಡಾಯ್ . . . . . ಗುರುಗಳ
- 12 . . . . . ಯ್ಯಾಳು ಆ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನದೇವರ ಅಂಗಭೋಗ ರಂಗವೂಡೆ-
- 13 ಗೆ [ಪ]ದಕ್ಕವತಪೋದ್ಧಾರಕೆಂದು ಧಾರಾವ್ಯವ್ವಕವಾಗಿ . . . . . ಲಗತ

1 The continuation is lost.

- 14 . . . . . ಅದ್ವಾರಿಯುಂ ಮೂಡಲು ಬಾಗೆಯು ನೀಮ[ಯಾ] . . . .  
 15 . . . . . ಮಾಣಿಕೇಶ್ವರ[ದ ಕೋಲುಲು] . . . .  
 16 ತ್ತರು ಕೆಯ್ಯಯ್ಯಮಂ . . . . . ಪೆಬ್ಬಣ್ಣೆಯ . . . . .  
 17 ತ್ತರು[೧೩]ಕೆಯ್ಯ ಅಗಲ ೩೪ ಕೆದ್ಕೆ ನೀಳದ ಮನೆ ನಂದಾದೀವಿಗೊಂದು ಗಾಣ ಇಂತಿ  
 18 ನಿಸುವಂ ಸರ್ವಸಮಶ್ಯವಾಗಿ ಪಡೆದು ಕೊಟ್ಟರು [ಇ]ದನ್ನೊಂ ಪ್ರದೇಗೂ [ಮಾ] -  
 19 ರಿಗರುಂ ಬಿಟ್ಟು ಹಿಟ್ಟುಂ ನ್ಯಾನಮಾನ್ಯಕಾಳರುಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು |  
 20 ಒಹುವರ್ವಸುಧಾ ದತ್ತಾ ರಾಜಧಿ ಪಗರಾದಿಧಿ ಯನ್ನೆ ಯನ್ನೆ ಯದಾ  
 21 ಧೂಮಿಸ್ತನ್ನ ತನ್ನ ತದಾ ಫಲಂ || ಗಾಮೇಕಾಂ ರತ್ನಿಕಾಮೇಕಾಂ ಧೂಮೇರವೈ[ರ್ಧೃ]-  
 22 ಮಂಗಲಂ ಕರಸಕಮಾಪ್ನೋತಿ ಯಾ[ವದಾದೂತನಂಪ್ಪವಂ] ||

No. 203

(B. K. No. 186 of 1933-34)

NIPONĪ, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

*Slab fixed into a side wall of the well at the village gate*

Siṅghana A.D. 1208

This fully inscribed inscription is dated in the 1[0]th year of the reign of Siṅga-  
 nadeva, Sukla, Śravana su. 1[5], Monday lunar eclipse. In the cyclic year Sukla,  
 Śravana su. 15 corresponded to A.D. 1209, July 18. The week-day was Saturday  
 and not Monday as cited. There was a lunar eclipse on that day. In the previous  
 year (i.e., 11[th] year) however, the details given correspond regularly to A.D. 1208,  
 July 28, Monday; f.d.t. - 04. On that day there was a lunar eclipse. This is  
 probably the intended date.

It registers a grant of land for the worship and offerings to a god (name lost).  
 Another grant of certain incomes to god Maṅkēśvara made by the Banajayas is also  
 recorded. The agrahāra town Nigavani is mentioned.

## Text

1-4 damaged

- 5 . . . . . [ನು]ಕಾಲರಾಗಿ ಪ್ಪನ್ನಿ[ಯು] . . . .  
 6 ಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣ . . . . . [ವ]ಮಾಡಿಲ  
 7 . . . ಶ್ರೀಮ . . . ಗ್ರಹಾ[ರಂ ನಿಡು]ನಣಿಯ ಪ್ರಥಮಾಚ್ಯವ . . .  
 8 . . . . . [ಯಾದವನಾರಾ]ಮಾಂ [ಪ್ರ]ಕಾಪ[ಚಕ್ರವರ್ತಿ] ಸಿಂ ಗಣಿಬೇವವರಾಕ  
 9 ರಿಂ]ನೆಯ ಸುಳ್ಳ[ಸಂವತ್ಸಂ ಶ್ರಾವಣಸಂಕ್ರಂ]ತಿ ಸೋಮವಾರದಂ. ಸೋಮ  
 ಗ್ರಹಣನಿ-  
 10 ಮಿ]ತ್ರವಾಗಿ ಶ್ರೀ . . . . . ಪಯುತ್ರಪವಿತ್ರಕ್ಕಂ ಅಂಗದೋಗರೂಗ  
 ಧೋ[ಗ]  
 11 [ಬ್ರ]ಹ್ಮದೇವತಾಧೀಶ್ವರ[ಾಧಾರ] . . . . . ದೇವರ ಕೆಯಂ ಒಡಗಲು ಬ್ರಹ್ಮಮ  
 12 . . . ರ ಕೆಯಂ ತಂಕಲು . . . . . ಯಾಗಿ ಮಾಣಿಕೇಶ್ವರದ ಕೋಲುಲು  
 13 ಸುಪತ್ತರು ಕೆಮಿ (ಕೆದ.) ಅಪಿ ಗೈಮ ನಿವೇಶನದ ಮನೆ ಗಾಣಂಗಳ್ಲಿ ದುಡ್ಡಿಯ

- 14 . . . ನೃನ್ರಿ ಸಮಸ್ತವಸ್ತುವಿಸ್ತೀರ್ಣ[ವುನೀ]ತಾಣ್ಣವನಿನದ ಪ್ರಣಾತ . . . ವಿಖ್ಯಾತ  
ವೀರನಾ-  
15 [ನ]ನಲಬುಧಾನೇಕಗುಣ[ಗ]ಣಾಣಾಂಕ್ರತರುಂ ಸತ್ಯ . . . . . ಪಾರುಚರಿತ್ರ  
16 . . . . . ನಮುವಿಹ್ವಾನವೀರಬಣಾಂಜುದಮ್ಯಪ್ರತಿಪಾಳರುಮಪ್ಪ ಬಣಾಣೀಗರು  
17 . . . . . ಬಡಮುರಗೆ . . . . . ಪಡುಮಾಣುವರ್ತ[ಕ]  
18 . . . . . ನ ಎರನು ಹೇಮಗೆ ಎರೆ ೨[೫] ಹೊಂಗೆ ಅಡಕೆ [೨೫] ಹೊಂಗೆ  
ಆರಿಸಿನ ಪಲಣ  
19 . . . . . ರೆ ಮಣನು . . . . . ಗಯಿದು ಗದ್ಯಾಣ ೨ ಹೊಂಗೆ ಸು . . . .  
20 . . . . . ಪಾನ ಯಂತಿನಿತುಮಂ  
21 . . . . . ಮಹೇಸ್ವರ ಮಾಣಕೇಸ್ವರದೇವ  
22 . . . . . ನಮಸ್ತ . . . . . ಗಣ ಮಠವನು  
23 . . . . . ಣಂಗರು . . . . . ವ್ಯದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ  
24 . . . . . ರೇತ ವಸುಂದರಾ ಶ್ಯು . . . . . ಹಸ್ತ್ರಾಣ ಮಿವ್ಯಾಯಾಂ ದಾಯತೇ ಕ್ರಮ  
25 ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 204

(B. K. No. 32 of 1934-35)

ITGI, RANEBENNUR TALUK, DEARWAR DISTRICT

Hero-stone set up near the temple of Basaranna

Singhanna—A D. 1221

This inscription is dated in the cycle year Vishu in the reign of Singala Jyeshtha in. [5], Thursday, corresponding to A D 1221, May 27, Thursday. It records the death of Mādava Nayaka of Itage, who died after rescuing the cows in a cattle-raid by Malaya-Nayaka of Kandagale

## Text

## First Piece

- 1 ॐ ನೃನ್ರಿ ಸಮಸ್ತವಸ್ತುವಿಸ್ತೀರ್ಣ[ಂ] ಅದವನಾರಾಯಣ  
2 ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ಸಿಂಗಳರಾಜ್ಯದ( ) ವಿಶುಸಂ[ವ]  
3 ತ್ವರದ( ) ಚೇಷ್ಟೆ ಸುಧ್ಧ( ) [೫] ಶ್ರೀ | ಕಂದಗಲಿಯ

## Second Piece

- 4 ಕಾರಾಳ ಪ.ಲಯನಾಯ.ಕನಿಜದು ತುಣುವಂ ಕೊ[ಂ]ಡೆ  
5 ಯುಟಗೆಯ ಕಂಚಯ.ಬ್ಬಿಯ ಪಾದಯನಾಯಕ ತುಣುವಂ  
6 ವಗುಳ್ಳಿ ಸ್ವರ್ಗಪುನಾದ ! ಶ್ರೀ

## Simhapa—A D. 1226

This inscription is dated in the 19th year of the reign of Simhanadeva, Vyaya, Bhādrapada su. 1, corresponding to A D. 1226, August 25, Tuesday.

It commemorates the death of Ranoja of Antaravalli who died in a fight which took place in the presence of the *prahisara* *qamundis* of Nūrubāḍa and Sattalige-*ṇḍa* in connection with the boundary of Halogere and Belugali.

## Text

## First Section

- 1 ॐ ನೃನಿ ಶ್ರೀವ... ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಪ್ರತಾಪಬುಜ...  
 2 ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಸಿಂಹಣದೇವ[ವ\*]ರಿಕದ ೧೯ ಬ್ಯಯಸ[೦\*]ವೃತರದ ಛಾದ್ಯ--  
 3 ಪದ ಸು ೧ [ಲು] ನುಬುಂಬಾಡ ಸತ್ತಳಗೇನಾಡ ನಮಸ್ತ ಪ್ರಭ. ಗಾ--  
 4 ಮುಂದಗಳು ನಮಸ್ತ ಪರಿವಾರವುಂ ನೆರದು ಹಲಗೇನೆಯ ಜಿ--

## Second Section

- 5 ಳುಗಲಿಯ ನಿಮಾಸವ್ಯ[೦] ಭಕ್ತಿ ಕಾಳಿಗವಾದಲ ಅನೃತವಳ್ಳಿಯ ಬಡಗಿ ಗೋ--  
 6 ವೋಜನ ಮಗ ರಾಮೋಜ ತರುತಿಬದು ಮೊದು ನುರರೋ--  
 7 ಕವ್ಯಾಪ್ತನಾದ ಮ[೦\*]ಗಲ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

## Simhapa—A D. 1227

This inscription is dated in the 19th year of the reign of Simhanadeva, Sarvajit, Śrāvaṇa su. 11, Monday, corresponding to A D. 1227, July 6, Monday. It registers a gift made by Jñānarāsīdeva and others to a certain Davaṇa. It is damaged.

## Text

- 1 ॐ ನೃನಿ ಶ್ರೀವ... ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಭುಜಬಲಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ಶ್ರೀಸಿಂಹಣದೇವ--  
 2 ದರುಕದ ೧೯ ತನೆಯ ಸರ್ವಜಿತಸುಂಚತ್ತರದ ಸ್ರಾವಣ ಸುಧಗಿ ನೋನುಪಾರತಂದು ಶ್ರೀನಿ--  
 3 ದನಾಥದೇವರ ಶ್ರೀವಾದಪದುಮಾರಾಧಕರುಮಪ್ಪ ಜ್ಞಾನರಾಸಿದೇವರ, ಮುಬ್ಯವಾಗಿ ವಾಕ್ಯ ವಾ--  
 4 ವಳ ನಿರನಾಥದೇ[ವ\*]ರ ದಾನಿ ದಾವಣುಗೆ ಬಟ್ಟ ಅರಿವಾಗಿ ಬೆಲ್ಲ ಅಡಿ ೨ ಫಲಿನಿದದಂ ನರನು--  
 5 ವರು ಮೊಬರಿ ಗಾಳಿಯ ವಾನಿಕಾಣಿ ಬಸವ ಮದಳಿಗೆಣ್ಣಿ ಕನಕನಿದ ಅ[ವು]ಜಗಿ ದೀಪ ನೂಡಾ--

- 6 ಕತ ಮಲ್ಲ ಇಂತಿವರು ಬಿಟ್ಟು . . . . .  
7 ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 207

(B. K. No. 87 of 1932-33)

HÄVERI, HÄVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Bram in the nataraj-gamasthana in the temple of Purusottamadeva*

Simhapa—A. D. 1228

This inscription is dated in the 18th year of the reign of Simhanadēva, Sarvadhari, Chaitra su 7, Monday . . . . . A. D. 1228, March 13, Monday (i. e. t. 21). It records the gift of a nayaka by Dechche setti and Vlaya setti and Maila setti of Gadiyabide, who was *Minimānādhara*. Lakshmīpāladeva was the governor. The gift was entrusted to Jñānarāsīdēva, for the worship, etc., of god Svayambhu-Siddhanātha-dēva of Häveri (modern Hävōri).

Text

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾಥರು ದ ಒಳವ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ಶ್ರೀಸಿಂಹನಾಥೇವ[ವ\*]ರ್ಷಕೆ  
ಗಣನೆಯ ಸರ್ವ್ವಾಹಾ(ಧಾರೀಚಸಂಪತ್ತರದ ಜೈತ್ರ)ಕ ೭ ಸೋಮವಾರದಂದು ಶ್ರೀ  
ಮನ್ಮಹಾಮಂಡಲೇಶ್ವ[ರ\*]ನು ಸರಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜರ ಶ್ರೀಲಕ್ಷ್ಮೀಪಾಲದೇವನ ರಾಜ್ಯ  
ದಲು . . . . .
- 2 [ಹಾ]ದರಿಯ ಶ್ರೀಸ್ವಯಂಭುಸಿದ್ಧನಾಥದೇ[ವ\*]ರ ಶ್ರೀಕಾರ್ಯಕ್ಕೆ ಸಮಸ್ತಗೆ ಸಂಪನ್ನನವ  
ಗುಡಿಯಬೀಡಿನ ವೈಲಿಸೆಟ್ಟಿ(ಟ್ಟಿ)ಯ ಪುತ್ರರು, ಬೆಳ್ಳೆ ಸೆಟ್ಟಿ ಮಾಯಿಸೆಟ್ಟಿಯರು, ಅಬಂ  
ದಗೂದಾದಿಗಳಿಗೆ ಗರ್ಭಾಣವೆಂದು ಪುತ್ರಕ್ಕೆ ಗರ್ಭಾಣವೆಂದಂತ, ಮೂರು ಹೊಂಗೆ ವರ್ಷದ  
ಬಡ್ಡಿ ಪಣ ಪೊಂ[ದು] .
- 3 . ವಾಗ ಶ್ರೀಮದ್ರಾಜಗುರು ಜ್ಞಾನರಾಸಿದೇವರ ಕಯ್ಯಲು ಕೊಟ್ಟು ಈ . . . ದಾಯನೂ  
ದಿನನಿರೆಯೆನಲು | ನಿಮಗೆ ಚಂದ್ರಾಕ್ಷರಸ್ಥಾಯಿಯೆಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮರೆ ಮಂಗಳ ಮಹಾ[ಶ್ರೀ]

No. 208

(B. K. No. 19 of 1933-34)

BYĀḌGI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Hero-stone lying in the temple of Siddhēvara*

Simhapa A. D. 1228

This damaged inscription referring to Simhanadēva is dated in the cycle year Sarvadhāri, Vaisākha, Sunday. The *tithi* is the 11th month Vaisākha in Sarvadhāri corresponded to A. D. 1228, April-May. It records the death of a hero (name lost) of Bēḍage (modern Byāḍgi), in a fight near Kumchār.



## Text

## First Section

- 1 ॐ[ಶ್ರೀ]ಸ್ತುಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಯರಸವಿಷ್ಣುಃ ಪಾಪ ವೀರಸಿಂಗಣದೇವ ವ . . . . .
- 2 ನೆಯ ಶ್ರೀಶಾ[ಂ]ಕಂ ಕೊಂಕಣಧಯಂಕರಮಂ ಶ್ರೀಮತು . . . . .
- 3 ಕಣದೇವನವನಾಳುಮುಂ ಶ್ರೀಮತು ಹೊಂವಡೋ . . . . .
- 4 ಭಯ ಬಹಾಂತರಕೆ ಹೋಹುಳು ಶ್ರೀಮ . . . . .

## Second Section

- 5 ಗರಿ ಕುಂಜೂರ ಎದೆದಲ್ಲ ಕಾದಿ ಸರ್ವಧಾರಿಸಂವತ್ಸರದ ವೈ . . . . .
- 6 [ಮಿ]ಅದಿವಾರಮದ ಬೀಡಗಿಯ ವ ಸರ್ವದ ವೈಯ್ಯ ತ . . . . .
- 7 . . . . . ದು ಸುರರೋಕ ಪ್ರಾಪ್ತನಾದ ||

No. 209

(B. K. No. 90 of 1932-33)

HĀVERI, HAVERI TALUK, DHABWAR DISTRICT

South beam in the nararungamanu upi in the temple of Purasulthevara

Simhapa—A. D. 1228

This inscription is dated in the 1<sup>st</sup> year of the reign of Simhapaḍēva, Sarvadhārī, Jyāshthā su. 3, Monday, corresponding to A. D. 1228, May 8, Monday. It records a grant of money made by the merchants (*nāthas*) of Haveri, for offerings to god Viṣṇayakadēva in that temple (e.g., Svayambhu Siddhanāthadēva Mahamandaliṭhara Lakshmipāḍadēva is stated to be the governor at that time).

## Text

1 ಸ್ತುತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಯಾ)ದವನಾರಾಪಣಂ ಭೂಬರಪ್ರತಾಪಚಕ್ರಶ್ರೀ ಶ್ರೀಸಿ[ಂ]ಕ  
ಹಣದೇವನರಸದ ಗಲನೆಯ ಸರ್ವಧಾರಿಸಂವತ್ಸರದ [ಜೀ]ಷ್ಠ ಸ ಥ ೩ ಸೋಮವಾರದಂದು ಸ್ತುತಿ ಸಮಸಿ  
(ಸ್ತ)ಪ ಪ್ರ)ನಸ(ಸ್ತಿ)ಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನುಮಾಹಾಪುಂದಲೇಸ್ವರಂ ಸರಣ್ಣಾ ಗತ-

2 ವಜ್ರಪುಷ್ಪಂ ಶ್ರೀಲಕ್ಷ್ಮುಮಿಪಾಳದೇವನ ರಾಜ್ಯದೊ ಶ್ರೀಮದನಾದಿಯಗ್ರಹರಂ ಹವರಿಯ  
ಸುರಂಗಳು ಶ್ರೀಸ್ವಯಂಭುಸಿಧ್ಧನಾಥದೇವರ ವಿನಾಯಕದೇವರ ಉಪಪದಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣ ನಾಲ್ಕು  
೪ ವ್ರಿದ್ಧಿ ತಿಂಗಳಿಗೆ ಹಣವೊ-

3 ಸ್ತುತು. ವರುನಕ್ಕೆ ಗದ್ಯಾಣ ಗಮ. ೨ವ. ೩೩೩ ನಾನಿದೇವಮಂ ಮಹಾ[ದಂ]ನುಗಳು ಯ ಧರ್ಮ  
ಮ ಅಚಂದ್ರಾಶ್ಯಾಂಛರಂ ಪ್ರತಿವಾಸ ಮ. ಮೂಗರ ಮ. ೩. ೩೩)ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

<sup>1</sup> Read ದ್ಯಾ.<sup>2</sup> Read ತಾ

(B. K. No. 112 of 1933- 5

MOTEBENNUR, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone built into the wall of the house of Banatappa Komatar

Singhana—A. D. 1228

This inscription is dated in the cyclic year Sarvadhāri, Bhādrapada su. Pañcami. The week-day is lost. The details correspond to A. D. 1228, August 6, Sunday. The *tithi* commenced on Saturday at 05 and ended on Monday at 03.

It records the death of a hero named Jakka in a fight regarding the boundary of Bennervur and Malavur. It also records the death of another hero, Chavuda, and states that Boppa-gauda and others of Bennervur made a grant of land in appreciation of his valour. The record is badly damaged.

## Text

## First Panel

- 1 [ಸೃಷ್ಟಿ] ಶ್ರೀಮತು ಸಿಂಹಲಾಕ್ಷೀವರವರ್ಷ ಸರ್ವಧಾರಿಸಂವತ್ಸರ ಭಾದ್ರ[ಪದ] ಶುಕ್ಲ  
ಪಂಚಮಿ .
- 2 . . . . . ಬೆನ್ನವೂರ ಮಲವೂರ ಸೀಮಾಸಂಮಂದ ಕಡೆವಾದಲ್ಲಿ . . . . .
- 3 . . . . . ಬು ಗೆಲ್ಲಲ್ಲು ದಾಹುಪ್ರಕಾಸಿ ಮಡವರಿ ಜಕ್ಕಂ . . . . .
- 4 ನಲಹರು ಮೆಹರು ಸುಗತಿಗೆ ವಂದಂ | . . . . .

## Second Panel

- 5 ಕನಮ . . . . . ಗುನಂಕ . . . . . ಹೆಣ್ಣಿ[ದಿ]ವದವಂ . . . . . ಮಾಡೆ  
ಸುಗತಿವಡೆದಂ ಹೆ—
- 6 ಫುಡಂ . . . . . ಪುರರೋಕ [ಪ್ರಾಪ್ತಿ] ಅವರು ಶ್ರೀ . . . . . ಯೂರ  
ಮೊಪ್ಪಗೌಡ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ
- 7 ಬೆನ್ನವೂರ ಪನ್ನಿವ್ವರು [ಗಾವು.ವ.]ಗಳಂ ಮೆಟ್ಟಿ . . . . . ಕೊ—
- 8 ಟ್ಲ ರೂಮಿ | ಬ್ರಹ್ಮದೇವನ ಭೂಮಿಯಿಂದ ತೊಕಲು . . . . . ಗಂಗನ . . . . . ಉಲು  
ಕಂಮ . . . . . ಮಂ ಕೋಗಯನ
- 9 ವತ್ಸಲಂ ದವಡೆರುನೊಡವುಟ್ಟುಗಳಂ ಕೆಡ್ಪಂ ಬರ. | ಮಾಡಿದಾಚಾರಿ ಹೆಣ್ಣಿಯ ಬಂದೋಜನು |

## Third Panel

- 10 . . . . . ಎದ್ದ . . . . . ದು . . . . .

## No 211

(B. K. No. 120 of 1932-33)

KABBŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone near the temple of Kallikūvara

Simgāṇa—A. D. 1230

This inscription is dated in the cyclic year Virōdhi, during the reign of Simhanadēva, Phālguna su. Padāya (Pratipadā, Friday, corresponding to A.D. 1230 February 15, Friday. It records the grant of land made by the *mathājānas* of Haveri, (modern Hāveri) as *netlāra-gṛ* in memory of Sōveya-Nāyaka, son of Chaṇḍāya Nāyaka who died in a fight at Kabūra.

## Text

- 1 ॐ ನೃನ್ಮ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣ ದುಃಖರವ್ರತಾವಚಕ್ರವರ್ತಿ ಶ್ರೀ-
- 2 ಸಿಂಹಾದೇವವರುಸದೆ ವಿಕೋಧಿಸಂವತ್ಸರದ ಫಾಲ್ಗುಣ
- 3 ಸುಕ ಪಡಿಯು ಸುಕ್ರವಾರದಂದು ಶ್ರೀಮದನಾದಿಯ
- 4 ಅಗ್ರಹಾರಂ ಹಾಹರಿಯ ಅಶೇನ ಮಹಾಜನರಾಗಾ-
- 5 ಳು ಕ್ಷೇತ್ರನು ಮಂನೆಯ ಗಂಗಿ[ವೇವ]ರ ಕ.-

## Second Section

- 6 ರ . ಕಾದುವಲ . ಕರವ ಚೌಂದಯನಾಯಕನ ಮಗ ಸೋಮಯ-
- 7 ನಾಯಕನು ತಲೆಗೊಟ್ಟದಕೆ ನೆತರಗದವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಕೆಯ ಕದಿಹ.ಕೆಪಯ
- 8 [ವೇಲು] ಕವ್ವೆ ಅಂ ಅಮದ್ರಾರ್ಕತಾರ.ದರಂ ಸುತತ್ತಮಿರ್ಕ್ಕೆ [1]

## No. 212


(B. K. No. 89 of 1932-33)

HĀVERI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

North beam of the narairāgamanlāpa in the temple of Purasiddhēsvara

Simgāṇa—A. D. 1230

This inscription is dated in the 22nd year of the reign of Simhanadēva, Vikṛita, Jyēsthā su. Pūrṇimā, Monday, lunar eclipse, corresponding to A. D. 1230, May 27, Monday, f d t 55. The lunar eclipse occurred on the following Tuesday. It registers a gift of two *gāḷḡṇas* made by Jāyidēva Nāyaka son of Rā[va]vāṇeya-Nāyaka, for burning a perpetual lamp to god Siddhēsvara of a *śhayantrahara* Hāveri. Kanauva-Nāyaka is stated to be the protector of the gift.



## Text

- 1 ॐ ನೃನ್ಮ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ದುಃಖರವ್ರತಾವಚಕ್ರವರ್ತಿ ಶ್ರೀಸಿಂಹಾದೇವ  
ವರ್ಷದ ೨೨ ದಿನೆಯ ವಿಕ್ರಿಸಂವತ್ಸರದ ಜೇಷ್ಠ ಸು ಪುಣ್ಯ ಮಿ ಸೋಮವಾರ ಸೋಮ  
ಗ್ರಹಣದಂದು ಶ್ರೀಮತು . . .

- 2 ಹುತಬಿವರಣೆವಾರಕ ರಾಜನಾಯಕನೊಂಕ ದಿಡಗಾರಾಟ . ವೆಂಟ ರಾವಣನಾಯ  
ನಾಯಕರ ನುಪುಕ್ಕಾಂಟಾ ಯೆದೇವನಾಯಕ ಶ್ರೀಮದನಾದಿಯ.ಗ್ರಹಾರಂ ಹಾವೇರಿಯ
- 3 ಶ್ರೀಸ್ವರದೇವ ಸಂದಾದೀವಿಗೆ ಆಚಾರ್ಯಕ್ಕಾಂಟಾರಂ ನೆವೆಂಕಾಗಿ ದಿಟ್ಟ ಗದ್ದಾಣ  
ಯೆರಡು ಪ್ರತಿಪಾಳಿಕೆ ಕನ್ನವನಾಯಕರು ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಸಿದ್ಧನಾಥ ಕರಣಿ ।

## No. 213

(B. K. No. 169 of 1932-33)

SANGÜR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Herestone in the fort on the way to the Varada river*

Simghana—A.D. 1233

This inscription is dated in the 25th year of the reign of Singagadēva, Nandana, Phālguna ba 3, Tuesday, corresponding to A.D. 1233, February 28. The week-day was, however, Monday. It records a grant of land given as *nattaru-gay* by Sōva-gaṇḍa in memory of the carpenter Sātoja who fought and died during a battle led by Javaradēva who the latter attacked Chāngūr (modern Sangūr). Javaradēva is called Sinda-Govinda.

## Text

- 1 ಓ ನೈನಿ, ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವವಾರಾಯಣಂ ಭುಜುರವ್ರಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ
- 2 ಶ್ರೀ ಸಿಂಗಗದೇವವರ್ಮಪದ ೨೫ ನೆಯ ನಂದನಸಂವತ್ಸರದ ಪಾಲುಣ ಬ ೩
- 3 ಮಂಗಳವಾರದಂದೆ, ಶ್ರೀಮ. ೩ ಸಿಂಧಗೋವಿಂದ [ಶ್ರೀಸ್ವರದೇವ] ಚಂಗೂರನಿಹಿ.
- 4 ದು ಕುಟುಪ ಕೊಂಡು ಕೋಪಲ್ಲ ಬಡಗಿ ಸಾಕೋಪ ಕಾಗಿ ತಲ್ಲಹಿದು ಕುಟು-
- 5 ವಂ ಮದಳು ಸುರಲೋಕಪ್ರವಾಹಲ್ಲ || ಶ್ರೀಮತು ಸೋಗೊಂದನಂ ನಮಸ್ತ ಪ್ರ-
- 6 ಹೆಗಲಂ ಮುಕ್ತವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ನೆಕರುಗಯ ಕಂಬ ೨೦ ಕವಳೆಹಿಯಲ ಗ-
- 7 ಡಿಯ ಕೊಲಮಂ ||

## No. 214

(B. K. No. 88 of 1932-33)

DAVINOSŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Broken slab in the temple of Banatankari*

Simghana - A. D. 1233

This inscription is dated in the 27th year of the reign of Singagadēva, Jaya, Śrāvaṇa ba 2 Sunday, Śamkrāmaṇa 1, the day on which there were two Śrāvaṇas and on neither the ba 2 (fall on Śrāvaṇa) nor was there any samkrāmaṇa. But in the previous year Vjaya, Śrāvaṇa ba 1 did fall on Sunday though there was no samkrāmaṇa on that day. In Vjaya, the date is worked out correctly to A.D. 1233, July 10, Sunday.

1. Read ೨೦

It record gift of taxes made to the one-thousand *Mahājanas* and *Mummuridundas* of *anddyag*, *hara* *Deviya Hosavār*. A certain *Gōvindadēva* and *Lakunaga* are mentioned. The latter is stated to be the *Sunkaergade* of the governor of *Basaver* One-hundred-and-forty.

The inscription is broken and damaged.

### Text

- 1 ॐ ನಮಸ್ತುಂಗತಿಶ್ಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರಣೇ ಕೃಷ್ಣೇ[ಕ್ತ]-
- 2 ನಗರಾರಂಭ[ಮೂ]ಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ | ಸ್ತುತಿ [ಶ್ರೀಮ]-
- 3 ಒ. ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಭುಜಬಲಪ್ರಕಾಶಚಕ್ರವ[ಕ್ತ]
- 4 ಸಿಂಗಣದೇವವರ್ಷ ೨[೭]ನೆಯ ಜಯಸಂಪತ್ಸರದ [ಕ್ತ]
- 5 ಸುದ್ದಿ ೨ ಯಾದಿವಾರ ಬೃಹಿಸಾಕ ಸಂಕಾಂಕ್ಷಿಯ [ಕ್ತ]
- 6 ನ್ಯಯನವು . . . [ದೇ]ವರಸರುಂ ಸ್ವರ್ದ್ರಿಮನಹಾ
- 7 ಠಾಯನಾಯಕಜನರಬ್ಬ ಗಜನಿಂಹ . . . . .
- 8 ದೇವ[ಂ]ಗೇರಿಯ ನೆಲವೀಡಿನೂಳು ಬಾಸವೂರ ನೂರನ
- 9 ಬಸಂಕಪಾನೋದದಿಂದಾಳುತ್ತಮಿದರಾಹನ . . . . .
- 10 ಸುಂಕವರ್ಗದ ಲಕಾಸುಣ . . . ಠಾಯದೇವನು . . . . .
- 11 ಶ್ರೀಮದಪಾದಿಯಗ್ರಹಾರಂ ದೇವಿಯಾಹೊ . . . . .
- 12 ಮಹಾಜನ ಮುಂಮುರಿದಂಡಂಗಳುಗೆ ಕೊಟ್ಟ . . . . .
- 13 ಕೃಲು ಮಯದಲಿ ಎತ್ತುಕತ್ತಿ ಕೋಣ ಅಂಗಡಿ . . . . .
- 14 ವನಾಸಿವ್ವರ ಮುಂಮುರಿದಂಡಂಗಳು . . . . .
- 15 ಅನೆಯ ಗೋವಿಂದದೇವನು ಗರಾಗೆಯ
- 16 ಬ್ರಹ್ಮರದೇವರ ಮುಂದೆ ಹೊದಿದ ಶಾಸ[ನ]
- 17 . . . . . ಈ ೧೨ ಗವಪ್ರಶ್ನ . . . . .
- 18 . . . . . ರಸ . . . . .

### No. 215

(B. K. No. 1 of 1934-35)

ANTARAVALLI, KANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone set up near the temple of *Bhuvanna*

*Singhaga*—A.D. 1234

This inscription is dated in the 18th year of the reign of *Singhadeva*, *Vijaya*, *Phālguna* to *Pañchami*, Monday, corresponding to A.D. 1234, February 5. The date was recorded on Sunday at 04 P. to *Pañchami* of that month fell on Monday, February 20.

It contains after the death of *Bannaga* *ganga* *Antaravalli*, who died in the fight at *Ulihalli* when *Pāṇḍyadeva* raided the place. *Antaravalli* is stated to be in the division of *Nagumbāḍa*.

I The continuation is lost.



## Text

## First Section

- 1 ನನ್ನಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣ ಪ್ರತಾಪರುದ್ರಾದೇಶ್ವರ ಶ್ರೀಸಿಂ-
- 2 ಘೋಷವನರುಪದ ಗಲ ವಿಜಯಸಂವತ್ಸರದ ಫಾಲ್ಗುಣ ಸುಖ ಪಂಚಮಿ ಸೋ-
- 3 ಮವಾರದಲು ನೂಜಿಂಟಾದದ ಅಂಕರವಳ್ಳಿಯೆ. ನ್ನದ ಕ.ಹ.೬ರ ಕಾಟಗಾ-
- 4 ದ ಕಂಟಗೊಂದಿಯ ಮಗ ಬಂಜುಗೌಡ ನಾಡೋಡಿ ಪುಲಿಕೃಷ್ಣಯಂದರ ಪಾಂ-

## Second Section

- 5 ಲೈಲೇದನವರು [ವ]ರಹೆಯನಿಹದಲ್ಲ ಶುಭ.ವಂ ಮರಳ್ಳ ತರುತಿ-
- 6 ಣದು ಮಹದ ಬಂಜುಗೌಡ ಸುರೋಕಪಾವನಾದ ।
- 7 ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ೩ ೩.

No. 216

(B. K. No. 122 of 1938-34)

BIJAPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Pillar at the south entrance of Ark-killah

Sīnghana—A. D. 1234

This inscription referring itself to the reign of Singhanadēva is dated in Śaka 1156, Jaya. Vaisakha in ārdra. Vaddavara (Saturday), corresponding to A.D. 1234, April 15, Saturday. At the end of the record, the grant is stated to have been made on the occasion of a lunar eclipse. As there was no lunar eclipse on the date cited, it apparently refers to the lunar eclipse which took place in the previous month i.e., on March 17, Friday.

It registers a remission of taxes on certain articles for the worship and offerings of god Narasimhadeva of Vijayapura (modern Bijapur) also called Dakṣiṇa-Varaṇasi when Tikkarasa was the Śarṇa-hāṇi (Taddavadi, Heda and Kanabade provinces). The donor was Mahāpasāyita, Śunkālikāri Vinchuvadēvarasa.

## Text

- 1 ಪಂಚಶ್ರೀನಾತ್ರನವಾಯಪ್ರದಾಂವುಮರಾಜನ ಸೇವ-
- 2 ತೇ ಶ್ರೀಸಿಂಹವಕ್ರಾ ಪಶ್ಚಿಮೇ ಮಹಾಪುರೇ ನನ್ನಿ ಶ್ರೀಮ-
- 3 ತು ಯಾದವನಾರಾಯಣ ಪ್ರತಾಪರುದ್ರಾದೇಶ್ವರ ಸಿಂಘೋದೇವ-
- 4 ರಾಜ್ಯಾದ್ಯುದಯ ಪ್ರವರ್ಧನಮಾಚಂದ್ರಕೃತಾರಂಭರಂ
- 5 ಸುಖತ್ರಯ ಸಕವರುಷ ರಂಜಿತ ನೆಯ ಇಯಸಂ-
- 6 ವತ್ಸರದ ವೈಷಾಖ ಸುಧ ಪುಂಜಮಿ ವದ್ತವಾರದಂದು ಶ್ರೀಮ-
- 7 ದಕ್ಷಿಣವಾರಣಾಸಿ ವಿಜಯಪುರದ ಶ್ರೀನರಸಿಂ-
- 8 ಪದೇವರಿಗೆ ಕೊಂಡೆಯರ ಗಂಡ ಶಿಕ್ಕರಸನು ತದ್ವವಾಡಿ ಹೆಡ ಕಣಬಡಿ-

1 This verse is faulty



- 3 ಕದಂದ, ಪ[ ] . ಉಲಿಹಳ್ಳಿಗೆ ದಾಳಿದ. ಒಂದೂರ ಸುಖ್ಯ  
4 ಸೂಪಗೊಂಡು . . . . . [ಗಂ]ದದ ಪ್ರೀತಿಯ ಮಾಲಯ್ಯ-  
5 ನ ವನ ಜಲಯ್ಯ ಅಪ್ಪರನ ಪರಿಲೂರೊಕ್ಕರಾಗಿದ್ದು-ರಹ-

*Second Piece*

- 6 ಇಗೆ ಪ್ರೀತಿ ಹೋಗಿದ್ದು, ಉ ರವನ ಸ[ ]ಯ ಮರದ ತುಳುವ ಹಿಂಬಿ  
7 ಕೈಕೊಂಡು, [ಕೋ ರಾಳ ಕೊಲ್ಲತು ಒರಲು ಕೇಳಾಳ ಕಣರೊಡನೆ  
8 ಕೈಮುಗಿದು, ರಾ ಕ]ಣದೊಳಗೆ ತಾಗಿ ತಲೆಹುದು ಸುರೊಳಕವ್ಯ-  
9 ಪ್ರನಾದ | ಪ್ರೀ ಮಂಗಳ ಮಹಾಪ್ರೀ ಪ್ರೀ ||

**No. 218**

(B.K. No. 126 of 1982-83)

KALLIHALLI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Hero-stone set up in the temple of Durga-Paramēśvari*

**Simghana—A. D. 1236**

This inscription is dated in the 26th year of the reign of Simghana-deva Manmatha, Phalguna ba 10, Tuesday, corresponding to A.D 1236 March 4, Tuesday. It states that a certain Haripa had in the name of Ajjadi.

**Text**

- 1 ೧೨ ನ್ನಿ ಪ್ರೀಮತು ಯದ್ವ (ಯಾದವ) ನಾರಾಯಣ ಪ್ರಕ(ತಾ)ಪಚಕ್ರ-  
2 ವರ್ತಿ ಸಿಘನಾದೇವವರಿಸದೆ ೨೬ ಮನಮಾಳ ಸ|  
3 ವಲ್ಲರದ ಪಲು ಗು\* ಣ ಬಹುಳ ೧೦ ಮಂಗಳವರ[ದ], ಲು [ದ]-  
4 ದ್ವಿಯದೇ[ವ] ಅಷ್ಟಡಿ ಹಳದಲು ಜವನದೊಳವ .  
5 ಹರಿಸನು ನಿವ . . . . .

**No. 219**

(B.K. No. 127 of 1982-83)

KALLIHALLI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Hero-stone set up in the temple of Durga-Paramēśvari*

**Simghana—A.D 1236**

This inscription is dated in the 26th year of the reign of Simghana-deva, said Jan Śaka 1157 Manmatha, Phalguna ba 10, Tuesday corresponding to A.D 1236 March 4, Tuesday. It is the account of a carpenter named Lakshkha who Pandya-deva of Haluvāgala attacked Ajjadi.

## Text

## First Panel

- 1 ॐ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವ-
- 2 ತ್ವ ಸಿಂಧೋದೇವ ಪ್ರಿಯೋದಯೋಗೇಶ್ವರ ಸರ್ವಕರ್ತ
- 3 ರಣಶ ಮನುಮುಖಸಿಂಹ ವಚನ ಭಟ್ಟಣ ಬಹುಳಿಂ ಮುಖ್ಯಾ|
- 4 ವಾಗ್ವಿಲ ಪಂದ್ಯೋದೇವ ಅಜ್ಞಾತಿಯುಡದವು ಒಡಗಲ-
- 5 ಖ್ಯೋಜ ಕಾದಿದ ಪುರಿ || ಪರಿದೇ. ತಾಗಿ ಭರಣಿ ಮರಿ-

## Second Panel

- 6 ಗಳ ಮೂದಲಿನ ಕೊಯ್ಸರ್ಕರಾ . . . ಕೊಳೆ ಹಳದಲು
- 7 ಪರಿಪವಿನ ಕೋಡ . . . . ಪಲರನು || . . . ದಿರಿಯ
- 8 . . . . . ಯರ ಮಾದ . . . . . ದಯಾ
- 9 . . . . . ಸುರಗಣಕೆಯದುಯ್ಯಲು ಕಡಗಲಕನವೊಕ್ಕು ಲಬ್ಬ
- 10 ಸ್ವರ್ಗಪ್ರಾಪ್ತಂ ||

No. 220

(B. K. No. 128 of 1932-33)

KALLIHAI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Hero-stone set up in the temple of Durgā-Paramēśvari*

Simbhaga—A. D. 1236

This inscription is dated in the 26th year of the reign of Simbhagadēva, Manmatha, Phalguna ba 10, corresponding to A. D. 1236, March 4, Tuesday. It records the death of *Factor*, *Masani* by name in a fight with Padṛiyadēva attacked Ajadi. Padṛiyadēva is apparently a corruption of Padṛiyadeva (Cf. No. 219 above).

## Text

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯದ್ವೇ(ಯಾದವನಾರ(ರಾ)ಯಣ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ಸಿಂ-
- 2 ಹೋದೇವವರಿಸಿದ ೨೬ ವ.ವ.ಮುಖಸಿಂಹವಚನ ಭ-
- 3 ಟ್ಟಣ ಬಹುಳಿಂ ಮುಂಗಳವಾರದಲು ಸೆಯಡಿ ದೇ-
- 4 ವು ಅಜಡಿ ಹಳದಲು ಕಲದೋವಾನ ಮಸನೆ ನಿವ-
- 5 ರೋಕೆ ಪಪ್ಪ(ಪ್ರಾಪ್ತನಾ)ದನು ||

No. 221

(B. K. No. 129 of 1932-33)

KALLIHAI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Hero-stone set up in the temple of Durgā-Paramēśvari*

Simbhaga—A. D. 1236

This inscription is dated in the 26th year of the reign of Simbhagadēva, Manmatha, ba 10, Tuesday, corresponding to A. D. 1236, March 4, Tuesday. It records the death of

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣ ಪ್ರಶಾಸಕರು-  
2 ಮರ್ತ್ಯ ಸಿಂಘಾಣೇ[ವಾ]ವರಿಸಿದ ೨೬ ವಸ್ತುತ ಥೆಸಂವ[ತ್ಸಾ]ರ-  
3 ದ ಬಹುಳ ೧೦ ಮಂಗಳವರದಲು ಅಪರಿದು. - ಪೋ  
4 ದಿಯದೇವ ಹಕ್ಕದಂ ಸೋವದೋವ ಪೂಜಿವ. ಸಿಂಹ ವ. [ತಿ]ಕ ತಾ  
5 ಸುರೋಕಪಾಪನಾದ

This inscription is dated in the 26th year of the reign of Smghanadēva, Maamatha, Phālguna ba 10, Tuesday, corresponding to A D 1236, March 4 Tuesday. It states that when Pāṇḍiyadēva attacked Ajaḍi, Karageya Sovabova had after killing the enemies.

1. ಸುನ್ನಿ ಪ್ರವೇಶ. ಯಾವುದು ದತ್ತಾಂಶವು? ಸುನ್ನಿ ಪ್ರವೇಶ ಸಿಂಧುನಾಡುಗಳಲ್ಲಿ.
2. ಸದ ೧೬ ಮುಸ್ಲಿಮ್‌ಗಳನ್ನು ೧೦\* ವರ್ಷದ ಪಾಲ್ಗೊಂಡು ಬಹುಳ ೧೦ ಮುಸ್ಲಿಮ್‌ಗಳವರ.
3. ದತ್ತಾಂಶವು ದತ್ತಾಂಶವು ಅಜ್ಞಾನವು ಕುಳಿತು ಕುಳಿತು ಸುನ್ನಿ ಪ್ರವೇಶವು ದತ್ತಾಂಶವು.
4. ೧೦ ಮುಸ್ಲಿಮ್‌ಗಳನ್ನು ೧೦ ಮುಸ್ಲಿಮ್‌ಗಳನ್ನು ದತ್ತಾಂಶವು.

Thursday, 11th January, Srīghandēva . . . . . Śaka 1166, Krodhi Pushya  
 ba 10 Sunday Uttarāyana-samkranti, . . . . . 1244, A D  
 December 25, Sunday f. d. t. 45.

It is stated in the Mahābhārata (Bhagavad Gītā) by Bhagavān  
Kṛṣṇa, Kṛṣṇa pañcīta, Nāgārjuna, Nāgārjuna, Nāgārjuna, Nāgārjuna,  
Taddava, Taddava, Kanambha, Kanambha, Kanambha, Kanambha,  
Vayambhu-Siddhanetaadēva, Vayambhu-Siddhanetaadēva,  
Vanassaktideva, Vanassaktideva.



## Text

ಸ್ತುತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವ

- 1 ॐ ಸ್ತುತಿ ಶ್ರೀಮತು ಸಕಲವರ್ಷ ೧೦೬೬-
- 2 ನೆಯ ಕ್ರೋಧಿಸಂವತ್ಸರದ ಪು .
- 3 ಸ್ಯ ಬಹುಳ ೧೦ ಅದಿವಾರದಂದು
- 4 ಶ್ರೀಮತು ಪೌಡಪ್ರಕಾಶಚಕ್ರವ-
- 5 ರ್ತಿ ಶ್ರೀಸಿಂಹಭೋಜೇವ ವಿಜಯೋದಯ
- 6 ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಹರಣಿ ಪರಮವಿಸ್ವಾಸಿ
- 7 ಛಾಗುಬಾಯಿಗಳು ತದ್ವವಾಡಿ [ಹೆ]-
- 8 ದ ಕಣಂಬಡೆಯಂತು ಮೂರುನಾಡಂ ಶ್ರೀ-
- 9 ದೋಗಾಡ್ಯಂತರಂ ರಾಜ್ಯಮಾಡುತ್ತ ಶ್ರೀವಿಜ-
- 10 ಯಾಪುರದ ಶ್ರೀಸ್ವಯಂಭೂಸಿದ್ಧ-
- 11 ನಾಥರೇವರ ಅಂಗಭೋಗರಂಗಭೋಗ-
- 12 ಚೈತ್ರಹೈ(ಪ)ವಿಕ್ರಮಿತ್ತ ಧಾಗುಬಾಯಿಗಳು
- 13 ಪ್ರರಾನ ಮಂಮವನಂದಿತ ಶ್ರೀಕರಣ
- 14 ನಾಗರಸನಂ ಸುಂಕಾರಿಕಾರಿ ಮೈಳುಗಿಡೇ-
- 15 ವನು ಸಮಸ್ತನಿರೋಧಿಗಳು ಯಯ್ಯ[ತೊ]ಕ
- 16 [ಪ]ಟ್ಟಕಪ್ಪೂರ ಭೂನ ವಿದಳ ಏನ ಹೇ-
- 17 ಟದಡ[ಂ] ಮೂರುನಾಡೋಳಗೆ ಸುಂ-
- 18 ಕ ಪರಿಹಾರ ಸರ್ವನಮಸ್ಕವೆಂದ್ ಯಾ
- 19 ಸ್ಥಳದಾಚಾರ್ಯ ರಾಜಗುರು ಮ-
- 20 ಪಾಬ್ರತಿ ವಾಮಸಕ್ತಿ ದೇವರಿ ಉ-
- 21 ತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಮಣ ಪವ್ವನಲ್ಲಿ
- 22 ಚಂದ್ರಾರ್ಕತಾರಂಜರಂ ಸ್ವಂತಾಗಿ
- 23 ಕೊಟ್ಟರು ಮಂಗಳವುಹಾತ್ಮಂಗೆ ಅರಾ-
- 24 ಧನೆಯಾಗಿ ದ್ವಯೋಸ್ಥಾನದ ಸೊಕ್ಕ ಮಧ್ಯಮ [ಶ್ರೀ]

No. 224

(B. K. No. 154 of 1932-33)

MALLUR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Broken slab lying in Surney No. 180

Singhava—A D. 1245

This inscription is dated in the 39th year of the reign of Simhanadeva, Visuvāsa, Āshāḍha su. 5, Thursday Samkrāmaṇa corresponding to A D 1245, June 1, Thursday, 34 The month was Aṣāḍha, 4th day and the sun entered for the previous Friday i.e., May 26.

1. These words seem to have been brought in from the inscription on the slab between this line and the following.

It records a grant of land for a tank at Mallūr by Viṭṭha Paṇḍita, Jōvidēvarasa and eight Gaudas. Viṭṭha-Paṇḍita was the *Sarvadhikāri* of Lakṣmipāṇa.

## Text

- 1 ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ
- 2 ಭುಜಬರಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ಶ್ರೀಸಿಂಹಾದೇವ[ವ]
- 3 ವರ್ಷದ ೩೯ನೆಯ ವಿಕಾಸಸಂವತ್ಸರದ
- 4 ಆಕಾಶ ಸು ೫ ಬ್ರ ಸಂಕ್ರಮಾಣ ವರ್ತಮಾನದಂ...
- 5 ದು ಮೃ ಲ್ಲೂರಗೇಷಗೆ ಶ್ರೀಮತು ಲಕ್ಷ್ಮೀಪಾಲದೇವರ...
- 6 ಸರ ಸರ್ವಾಧಿಕಾರಿ ವಿ[ಶ್ರ]ಪಂಡಿತರು ಜೋವಿದೇವರಸರು
- 7 ಎಂಬ ಗವುಡುಗರುಂ ವೂರಿಂ ತೆಂಕಣ ಕಳ್ಳಯ ಕೊಲ
- 8 ತಳ್ಳದಿಂ ಮೊಡಲು ಎರೆ ಕಂ ೫೦ ಮಂ ಬಿಟ್ಟು
- 9 ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ಯೇ ಧರ್ಮಮನರಹಿದಾತ ಪಂದಮಹಾ...
- 10 ವಾತಕನಕು ||

No. 225

(B.K. No. 83 of 1933-34)

GUDADANVERI, RANEDENNA TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Here it is set up against the front wall of the temple of Kallasaṅga*

Simhapa—A.D. 1246

This inscription is dated in the 38th year of the reign of Simhadeva, Parābhava, Mārgasīra su Dasami, Sunday, corresponding to A.D. 1246, November 18. The *tithi*, however, commenced after 19 on Monday the 19th.

It records the death of a hero in a fight. Rāya-Rahuta Khandeya and Kēśava-Rahuta are mentioned.

## Text

- 1 ಶ್ರೀ ವಾಕ್ಯಾಂಕೇಯರಿಕ್ಕೆ ಚಾವರಮನುಜದಾಳೇಕ್ಷಣಂ ನರ್ಮಯಂ ಪೇವಾ .
- 2 ಮನಪ್ಪಕೆಯ್ಯ ರವಿಬಂದ್ರ ಜಯದಿ ಮಲ್ಲಯಂ ಪ್ರತಿಹರನಾಗನು
- 3 . ನೋಡೆ ನಂಕತಿ ಮಾತಿನೋಳಿ ಮೆಪವಂತೆ
- [ತಿಂಹ]ವಲ್ಲದಂ || [ಸ್ತುತಿ]
- 4 ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಭುಜಬರಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ಶ್ರೀಸಿಂಹಾದೇವವರ್ಷ[ದ
- 5 ೩೯ನೆಯ ವರ್ಷವಸಂವತ್ಸರದ ಮಾರ್ಗಶಿರ ಸ.ಶ್ಲಿ ರಸವಿ. ಅದಿವಾರದಂದು ಶ್ರೀಮ...

## Second Panel

- 6 [ತು] ರಾಯರಾತುಕ ಖಂಡಿಯ . . . . . ತರಕುಮಾರ ದೊ...
- 7 [ತು]ಗದೇವನುಮಾಗಿ ನಾಡ . . . . . ಗಾಳಗದಲು[ರುಳಿ]
- 8 ಮಾಣಾಂತರಂ ತಳ್ಳಿಡು ಕೊಂಡು . . . . . ರಾತುಕ ಕೇಕವರಾ...

- 9 ಹುತಂ ದಿಂಕ ಗಂಗಯ . . . . . ಬರು | ಬೆತ್ತನೆ ಉ-  
 10 ದ್ವತ್ತೇ ಲಕ್ಷ್ಮೀಮೃತ್ಯುಕೇವಾದಿ ಮರಾ . . . . . ಕಾ ಬಂತಾ  
 ಮರ.  
 11 ಸ್ತೋ ದೇವೇ |

No. 226

(B. K. No. 26 of 1933-34)

KAGINZILL, HIREKAGER TALUK, DHARWAD DISTRICT

Hero-stone set up near the temple of Kalamestvara

Singhava—A.D. 1246-47

This broken inscription is dated in the 41st year of a Yādva king (name lost) Parābhava. In the Yādava family there were only two kings who had such a long reign. One of them was Singhava and the other was Ramachandra and the cyclic year Parābhava occurred during the reigns of both of them. If the Parābhava cited in the record is taken to be the one that occurred in the latter's reign A.D. 1306-07 would be his 41st regnal year. According to this the initial year of his reign would be A.D. 1265-67. But neither of records of Ramachandra takes the beginning of his reign as far back as this year. On the basis of a large number of his records the initial year of his reign has been taken to be A.D. 1271-72. So in all probability this record does not belong to the reign of Ramachandra. The Parābhava in Singhava's reign coincided with A.D. 1246-47. According to this the initial year of his reign would be A.D. 1205-07. But some other records show that his reign started even earlier. So it is quite likely that the record belongs to the reign of Singhava.

It records a grant of land made by a certain Marjagidevarasa, Sarva Bhakṛa (Male) rāhata and others to (the family of) a person who probably died in a fight. Kagenale is mentioned.

### Text

#### First Panel

- 1 || ಸ್ತೋತ್ರೇ ಮಹಾ ಯಾದವನಾರಾಯಣ ಭುಜ . . . . .
- 2 ವ ವರಿಸ ಳಗನೆಯಾ ಪಾರಾಭ[ವದ] ಸಂವತ್ಸರದ . . . . .
- 3 ದಿತ್ಯವಾರದಲು ಕಾಗೆನೆಯ ಕುಮು . . . . .
- 4 ಕಾದಿದರಲ್ಲ ತೈಲನ . . . ರಾಣಿ ಕೊಂದು
- 5 . . . ದನು . ಯಾಂತಗೆ ತ್ರೀ ವ.

#### Second Panel

- 6 ತ್ರ ಮಯಿಲ್ಲದೇವರಸರ ಸವರ್ಣದಿಕಾರಿ ಮಲೈರಾಹ ತ ತ್ರೀಮಂ . . . . .
- 7 ರೆಯ ಭುಗವರ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಮಂಮುರಿದಂಗಳೂ ಪ್ರಜೆ ದನ
- 8 [ಪ್ರವಾಗಿ] ಕೋಲ ಗದೆ ಹಿರಿಯಕೆಜೆಮ ಕೆರ ವರುವನ ಒದ.
- 9 ವ ಕಳ ಮಕ್ಕಳು ತಪ್ಪ[ದೆ] ನಲಿನವರು ಮಂಗಳ ಮಹಾತ್ಮ

(B. K. No. 57 of 1982-83)

HARIAHALI, HAVRI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab lying in the backyard of Mullappa Banakara

Simghana (no date)

This incomplete inscription gives a descriptive genealogy of the Yadava family up to Simghana and of Dandanāyaka Bichi-setti. It is noteworthy that the latter and his wife are stated to be together ruling Belvala Two-six-hundred and other regions. The division Belahige seventy is mentioned.

## Text

- 1 ನಮಸ್ತುಂಗತಿರಶ್ಚುಂದಿಡಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ವಿಕ್ಕೋಕ್ಕನಿಗರಾರಂಧಮೂಲವಂದಾಯ ಕಂದವೇ  
 (೧) ಕೊಳಗುವ ಹಮಗಿರಿವಿರದೊಳವಮವನ್ನಿಟ್ಟ ನೀಳಮಣ ಕಳಶದವೋಲ.
- 2 ಈ ಶುದ್ಧೋದೊಳಗೆ ಕಣ್ಣೊಳಪಾಗಿವರಾಹನೊನ್ನೆನು ವೇಕೆಗುಬ್ಬರೆಯಂ 1 ವೃ || ಪಾಶ್ಚಾತ್ಯ  
 ಮೂರ್ತಿ ಶಯ ಪರಿಪಾಲಿಸುತಿಕ್ಕ ನಮಸ್ತುಪ್ಪಿಯುಂ ವಿಶ್ವವತಿ ಪ್ರಸನ್ನಯಕವಾನವಹೀ-
- 3 ಗಗನಾನಳೆಯ ನಪಾಶ್ವಪಯಪ್ಪ (ಪ್ರ)ದಂಜನ ನಮಂನಿತ ಸಮ್ನಕಪುಂಜಮೂರ್ತಿ ಚಿಕ್ಕೇಶ್ವರ  
 ನೀಶ್ವರಂ ನಕಚಿಕ್ಕೇಶ್ವರನಾನಗನ (1 ವ್ರೇಶ್ವರಂ || ಶ್ರೀಗಣಾದಿಪತಯೇ ನಮಃ ||
- 4 (೧) ದರಣ ಶ್ರೀಮಣಮೇಖಳಾವಿಸಿತಂ ಕ್ಷಾವೇಳಿ ವಮಾನಸ್ತುರನ್ನು ರಜನ್ನಂದಿರವೆಂದ. ವೊಪ್ಪ  
 ಷುರು ನಾನಾಸತ್ಯವೀಯೂಶವಾರರಮಾಕೊನ್ನಭವಾರಿಜಾತಮಹೀಚಾತೋದ್ಯೋಶ್ರವಶ್ಚಕ್ರ  
 ನಿಂದುರಣಂದ್ರಾದಿನಮಪ್ರವಸ್ತುನಿಕರಕ್ಕಾದಾಗರಂ
- 5 ಈಗರಂ || ಪರಜಂಬೂದ್ವೀಪವಂಧೋದಿಯು ನಡುವೆ ಸರೋಜಾತದಂತಿಪ್ಪಗೇಂದು ಸುರಶ್ಚೇಂ  
 ಕರ್ಣಕಾಕಾರವಿನೆವುದು ತನ್ನೇರಾವಿಂ ತೆಂಕಲಕ್ಕುಂ ಸಿರಿಯಂತಾಧಾರತಂ ತನ್ನತಿಮುಖಮು  
 ಕುರಾಕಾರದಿಂ ಕುಂತಳಂ ವಿಶ್ವರಿಸಿ-
- 6 ಕುಂತಕ್ಕುಂತಕಕ್ಷಾತಕದೊಡೆಯರದಾರಾದವಯ್ಯಾದವಕ್ಕೇ || ಕ || ಆದವ್ಯಶಯ ದವಕುಡ, ಗ್ವ  
 ನಮ ದ್ರೋವಾದವೊಂದಿರದೆ ನಿಶರತ್ನಂ ಪನಗೊಂಬಡೆ ಬಹುತಾಪನುಂವರಾಯೆಂಬ ತೆಹದೆ  
 ಪಲಬನ್ನೆಗಳ್ಳೆ ||
- 7 || ೩ || ಅವರೊಳಗುದುನಿದಂ ಗ್ರಹವಹದೊಳನನುದಯಪನ್ನೆ ಮಲ್ಲುಗಿ ಭೂಪಪ್ರವರಂ ತಜ್ಜನವತಿ  
 ಗುಡ್ಡವಿನಿದನಕುಪ್ರತಾಪ ಫಿಲ್ಲಮೆದೇವಂ || ವೃ || ಜನನುತಭ್ಯಮಂ ಪಡೆದನಾತ್ಮಜನಂ ಕುಳಿ  
 ಶಾಯು-
- 8 ಪಂ ಜಯವ್ರನನಂಳಂ ಮಿಕ್ಕೋದಗನವತಿ, ಮಿಗಾಂಕನರ್ಕನಂಗಳಾಜನವನೀತ[ಳಂ] ಪೋಳಿ  
 [ಹೆ] ತ್ವೋಗ ದ ಜೈತಪುಳಿರಾ ಮನನಿಪುಂಜಕಾಯ. ನವಜೇಯನನಾಶ್ರಿತಭಾಗದೇಯನಂ ||  
 ಕ್ಷಿತವಾಳಂ ದೈತವಾಳಂ ಪಡೆದ ಮಗನದೇಂ ನೀರನೋ ಯಾವವೋ-
- 9 ವ್ಯಾಪಕರಾಜೋತ್ತಪ್ಪಶುಂಭಶ್ವರಕಿರುಹದವಂ ಸುಪ್ರಸಿದ್ಧಾಂಧ್ರಂಜುಸ್ಥಿತಿಕ್ಕವ್ವಂ ರಾಜರಾಜ್ಯ  
 ಪ್ರಳಯಘಟದಂ ಗುಣರಾಜ್ಯಪ್ರದೀಪೋದ್ಭವತಾತಂ ಚೋಳರಾಜ್ಯತ್ರಿದಶನದನಂ ಸಿಂಘಾ  
 ಕ್ಷೋಣವಾಳಂ || ಅವನಿಪನಂ [ಗ]-
- 10 ಣಂ ಬಜೆಯ ಯಾದವನೇ ಸ್ಥಿರರಾಜ್ಯಲಕ್ಷ್ಮಿಯಾದವಮೃತಾಂಶುಕ್ರೇಶ್ವರಪತಿಯಾದವ ನೂರ್ಜಿತ  
 ವಿಜ್ಞಾಪಕುಯಾದವನೂಳಾಪಶೀರಣಕಾರಣಕಾಮನಿಕಾಮಮೂರ್ತಿಯಾದವನ.

1 The letter ವ is written above the line.

- 11 ಐಶೋರ್ವ್ಯಗುನ್ನು ವೆರೆಯಾದವನೆಂದು ಪುಹಾರಿಯಾದವಂ | ಆ ನಿಂಫುಣನ ಪ್ರತಾವವೆಂತನೆ |  
ಪರಮಪಯೋಧಿಯೆಂಬ ಜಲದುರ್ಗದೊಳಚ್ಚುತನಿಮ್ಮ ತಾರದೊದರಗಿರಿದುರ್ಗದೊಳ್ಳಿರಿತ  
ನಿದ್ದವನೆಂದುದನ್ನಿವರಂದದಿಂ-
- 12 ಸರಸಗಲಾವ ದ ಗ್ನದೊಳಗಿದ್ದಡವರ್ಗದ ರಾಯನಿಂಫುಣಂ ಬರೆಸರೆ ಕವ್ವಮಂ ತಿಹದೆಹೀವ  
ರಾಷ್ಟ್ರವನಾಂತರಾಳದೊಳ್ | ಒಳದೊಳ್ಳಿರನ್ನಿವಾರತೊಳವವನಂ ರಾಜಾಜಿವೀವೇಟ  
ಕಾನಳನಂ [ಗಾಂ] ಗಹಿತಾಂಗ-
- 13 ದಾಳನಯನಂ ಪಾಂಚಾಲಚಂಚ್ಚತಾಳಲವಿತ್ತಂ ವಿವಮಾಂಧ್ರನಿಂದುಪತಿಶುಂಭತ್ಯುಂಭಜಂ [ವೀ]  
ರಕೇರಳಕಾಳಂ ಜಯದಾಮಿನೀದವನಧಾಸ್ತತ್ಪಾಂಗಳಂ ನಿಂಗಣಂ | ಧಾರಿಣಿಗೊಂದೆ ದಿ  
[ಯು]ಗೊಡೆಯನಾತನೆ ಮಾಡಿದನಾಗ್ಗುವಂತೆ ಕೈಸಾರದ
- 14 ದ.ಗ್ನವಗ್ನಮನದೊಳ್ಳುನೆ ದೊಳ್ಳುಳದಿಂ \* ಕೊಂಡವೀಂ ನೀ ರನೊ ನಿಂಫುಣಂ ವಿಷಮನುಂ ದವ  
ಪಾಂಡವಶಕ್ರನೊನು ಧಂದೇರಿಗಬೀರಶೈಲವೆವ ಧೋರನವ್ಯದ್ರಸಮುದ್ರಕುಂಭಜಂ |  
ಶಂಕಣ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಪಡೆದಾನೆಗನಂ ಮಣಪಂದವೆಲ್ಲವಂ ಸುಂಕಿ-
- 15 ಮುದ್ರನಂ ಹಿಡಿದು ಮೆಣ್ಣಿಹಗೊಂಡು ಕಡಂಗಿ ರಾಳನಿವ್ವಂಕದ ಬೀಡನಿಚ್ಚಿರನಿ ಮಂಡವಪುಂ  
ತಿಹವೇಳ್ವು ತೇಜದಿಂ ರುಂಕಿದನೋಪಾ ರಾಯನೊ ನಿಯೋಗಿಯೊ ಯಾದವಚಕ್ರ ನಿಂಫುಣಂ  
|| ಕಂ || ಯಾದವರಾಯನ ನೌದ್ಯುಕಶುಭೋದಯಮುಂ ಪೊಗಲ್ತೆ-
- 16 ದೊನ್ನ ನಿಂನರವೆಯದಿಕ್ಕಾರದರದೆ ಕೀರ್ತಿ ಪೊಂ | ತತ್ಪಾದಾಂಧೋಜೋಪಜೀವಿ ಬೀಜನ ಹೆಂಪಂ |  
ಆತನಾನ್ವಯಾವತಾರಮೆಂತನೆ || ಕ || ಆನಹಮೆ ಗೊಂಕನಾದೊಳ್ಳಾನೆಸೆವುದು ಬೊ[ರ]  
ಮೊಳುಗ್ಗೊಡ್ಲೆಯ ಪುಟಿಕಾನ್ವಾ ನಾಚಾಯ್ಕರ್ಪುರ್ವಪು-
- 17 ದಾನಂ ಚಕ್ರಮನ ಕುಲವರಂಪರೆಯವರ್ಗೊಳ್ | ನದಿಗಳ ಪುರುನರ ಪೂರ್ವವನವನಜನಿಕೆ ತತ್ತ  
ಪೋದನಕುಲವೆಂಬುದನಿಧಿಪೊಳ್ಳಂದ್ರಮನಂತುದಯಿಸಿದಂ ಚಕ್ರದೇವನೆಂಬ ಮಹಾತ್ಮ || ಶ್ರೀನಿಧಿ  
ಗುಣನಿಧಿ ಪರಮಕಪೋನಿ-
- 18 ದಿ ಚಕ್ರಂಗೆ ತಕ್ಕ ಸತಿಯಾಳೆ ಲಕ್ಷ್ಮಿನಿಧಿ ನೌಭಾಗ್ಯನಿಧಿ ಕಳಾನಿಧಿ ಚಕ್ರಾಪ್ತಿಯೆಂಬ [ರ]ವ ಣೀ  
ರತ್ನಂ | ಯತಿಮಾತ್ರಮೆ ಚಕ್ರಾಪ್ತಿಯ [ವತಿ] ವಿಧವದಿನಮರವತಿ ವಿವೇಕದ ಪಾಣೀವತಿ ಶಾಂತ |  
ಕೆಯಂ ತಾರಾವತಿಯೆಂದಧಿವನ್ನಿ[ರ್]ನ-
- 19 ರ್ಲೆ ತಕ್ಕಂ ಚಕ್ರಂ || ವ್ವ || ಪುರುಷಾತ್ಮಕತ್ರಯರೂಪಂ ತನುಜರಂ ಚಕ್ರಾಪ್ತಿಯುಂ ಚಕ್ರಮಂ  
ಪರಕಾರುಣ್ಯದೆ ಪೆತ್ತರೆಂಬ ಕೆಳದಿಂದಂ ಮೂವರಂ ಪೆತ್ತರಾದರದಿಂ ಧಾರ್ಮಿಕ ಮಲ್ಲಕಾಪ್ತುನ  
ನನ[ತ್ವೈ]ಶ್ವರ್ಯುಕ್ತಂ ಗುಣಾದ-
- 20 ರಣಂ ದೀಪಣನಂ ಭುಜಾಬಳಮದಿವ್ಯಾಶಂಗನಂ ನಿಂಗನಂ || ಕಂ || [ಆ] ಚಕ್ರಯ್ಯನ ಸುತರೊಳ್ಳೀ  
ಚನೆ ಗಂಧೀರವಾತ್ರಸತಿಪುಚರಿತ್ತಂ ಬೀಜನೆ ನೀರೋದಾರಂ ದೀಪನೆ ರೋಕ್ಕೆಕಮಾನೈನೆಂತುಂ  
ಧಂನೈ[ಂ] || ವ್ವ || ಶ್ರೀಪಗಂ ದ್ವಾವಣ್ಯಕುಂ
- 21 ಚಕ್ರನ ವಿರಿಯ ಮಗಂ ಮುಜನಂ ಮತ್ತದಂಧ್ರಜನಂ ಪಾಪಾತನುಂ ಕೇವಳಗನೆ ಕಿವನದ್ವೈಯುಂ  
ಸತ್ಯದಿಂ ದೋರ್ವಿಪೇಯಾವಶ್ವಂವದಿಂ ತೇಜದಿಸತುಳಲಂ ದೀಪನಣ್ಣಂ ನುಮಿತ್ತಾತ್ಮಜನಂಣ್ಣಂ  
ದೀಪನಂಣ್ಣಂ ಕಮಳನಯ-
- 22 ನನಣ್ಣ ಕಳಾವಳಿಯಣ್ಣಂ | ದೊರೆವೆತ್ತ ನಿಂಗನಿಂದಂ ಹಿರಿಯನಿವೊಳ್ಳು ಕೊನಕ ಧಾಗ್ಗದೆ  
ವಂಕ್ರೀಶ್ವರನಿರನಿಬರಿದಂ ಹಿರಿಯಂ ಪಾಪವರ ಕಟಕದೊಳ್ಳೆಡ ದೀಪನಿವೈತ್ಯ || ಯೆ || ನನುಂ  
ಗೋವಿಗೆ ಪುಟ್ಟ
- 23 ವಿಷ್ಣುವಿನದಂ ಕೈವಿಕ್ಕು ಗೋವಾಳನೆಂದೆನಿಸರ್ಪಂದದಿ ಚಕ್ರಮಾಂದಕೆಗೆ ದೇಶಾಧಿಪ್ತರಂ ಪುಟ್ಟ  
ನಟ್ಟನೆ ವಡ್ವಟ್ಟವಪಾಪಲೀಲೆತೊಳೆ ರಾಜಶ್ರೇಷ್ಠಿವಾರ್ತಂದನೆಂದೆನಿಸು-



- 24 ತದ್ವರ್ತನನೊನಧಾಗ್ಯನಿಳಯಂ ಧೈರ್ಯೋಚಲಂ ದೀಪ[ಣಂ] | ತುರಗವ್ಯಯೈದೃಶಪತಿಯಾನೆಗಿ  
ಯ್ದ ತದ್ವರ್ತೇಶ್ವರಂ ನರಪತಿಯಾಳಸೋಡರಣೆಗೆಯ್ದೆ ರಾಯ-
- 25 ಸವಿತ್ತು [ತಾ]ಂ ನಮುದ್ದರಿನುಪವೆಂಮ ರಾಜ್ಯವಿವೃತಂಸವೆಮತ್ತು ಡಲಟ್ಟಿ ಬೇಡುತಿರ್ಪರೆನೆ ಗುಣಾಡ್ಯ  
ಚಕ್ರಮನ ದೀಪನೆಗೇಂ ಬೃವಹಾರಿಮಾತ್ರವೇ | ಜನನಾಥಂ ನಿಂಫುಣಂ ದೀಪನ ಸು-
- 26 ಚರಿತವಂ ದೀಪನೆಶ್ವರ್ಯ್ಯಮಂ ದೀಪನ ಮಂತ್ರಪ್ರದಿಯಂ ದೀಪನ ಭುಜಬರಮಂ ದೀಪನಾಡ್ಯೋ  
ಗಮಂ ದೀಪನ ಶೇಷಸ್ತೂರ್ತಿಯಂ ಕಂಡೆನೆಗೆ ಕಟವನಾಗಲ್ದೆ ಕತ್ಯಾತನೀ ಯೋಬ್ಬನೆಮತಂ  
ಸೆಟ್ಟಿ ದೀಪನೆಗೇ-
- 27 ನದಿಗಳ ನಿಯೋಗಂಗಳ ಬೆಟ್ಟಕ್ಕೊಟ್ಟಂ | ಮೂತೇಂ ತಂನಾಪ್ತರಿರ್ಪಂತಕಳಬಳಮೊನಾಥ  
ರಿರ್ಪಂತ ಮಂತ್ರಿದ್ವಾತಂ ಮುಂಸುಳಿರಿರ್ಪಂತನಗಾದಾತ[ಂ] ನಿಯೋಗಕ್ಕೆ ಕಾಯ್ದಕ್ಕೆ  
ಬಳ್ಳಕ್ಕೀತಂ ಬೇಳಾತನೆಂದಗ್ಗಿಸಿ ಪೊರೆವನಧೀತಂ ಗೆ-
- 28 ದೇಂ ಶ್ಲಾಘ್ಯನೋ ವಿಖ್ಯಾತಂ ಶ್ರೀನಿಂಹಣೋರ್ವೀಶ್ವರನರಮನೆಯೊಳ್ಳಿಚದಂಡಾಧಿನಾಥಂ |  
ಯೆರೆ ಕೇಳೆ ಸ್ವಾಮಿಯಂ ಭಿತ್ತನಂ ತರವೆ ಪೇಳೆ ಶ್ರೀಯಾದವಾಧೀಶ್ವರಂಗೆ ಲಸಡ್ಡಕ್ಕವದಾತ್ರ  
ನಾಹಣ
- 29 ಸಮುದ್ರಂಗೆಲ್ದೆ ಚಂದ್ರಂ ಭುಜಬರದೀಮಂಗೆ ಒಹದ್ವು ಜಾಪರಿಪುದಂಡಂ ರಾಯನಿಂಹ್ಯಂಗೆ ನಿಶ್ಚಳದಂ  
ಪ್ಪಾಂಕುರವೆಂದಡೇನಡುನೋ ದಂಡಾಧಿಪಂ ದೀಪಣ | ದನದೊಳ್ಳೀಹುಳ್ಳ ತಟ್ಟಿತ್ತದ ಒಗೆ[ಯದು]  
ಬೇಹುಳ್ಳ ಸಾಮ್ರಾ(ಂ)ಜ್ಯದೋ-
- 30 ಗಂ ತನಗು ಚಕ್ರೇಶ್ವರಂಗೆಂ ವಿವರಿಪಡದು ಬೇಹುಳ್ಳ ನೋಡಾರದಾಗ್ಲೆನಾರೇಂವೆಂ ತಜ್ಜೇದ  
ಮನಸಾಯದಯಂ ನಿಂಫುಣಂ ಬಂದು ನಿಂಹ್ಯಾಸನಬೊಳ್ಳುಳ್ಳರ್ಪ(ಂ)ವಂ ಕೈಮುಗಿದು  
ಕೆಲದೊಳೊಪ್ಪಿದ್ದಂ ಮಂತ್ರಿದೀಪಂ |
- 31 ೨ ಪಡೆವಡೆ ಚಕ್ರವರ್ತಿಯ ಮನಂಬಿಡಿದಂತಡಿಕ್ಕಾರಲಕ್ಕಿಯಂ ಪಡೆಪ್ಪುಮ ದೀಪನಂತಿರವನ್ನೆನರಿ  
ಕಾರಿಯೆ ನೋಳ್ವಡಾತನಿಂದೊಡೆಯನ ನೋಳ್ವ ಕಣ್ ಸುಡಿವ ನಾಲಗೆ ಕೊಡುವ ದಾಗ್ಯವಿವ  
ಕಯ್ಯಡುವ ಸು-
- 32 ದರ್ಶನಂ ನಿಡುವ ಒಂಡಯಪಟ್ಟಿನ ಗೆಲ್ಪೆನಿಂಧಾರಂ | ಯದಿರಾಯ್ತೇನೆ ಕೇಳ್ವೀಚನನಳವಡದಾ  
ನಾಡು ಹೇಳ್ವೀಚನಂ ಹೊಕ್ಕುದು ಒ[ಲ್ಪಂ] ಕೋಂಚಿ ಹೇಳ್ವೀಚನನುನಯದಿಂ ಕವ್ರಮಂ ದರ್ಪ  
ದಿಂದೀಯದ ತಪ್ಪುಕ್ರೇಣ ಹೇಳ್ವೀ-
- 33 ಚನನೆನುತೊಡೆಯಂ ವೆ.ಚ್ಚುವಾಳ್ಚಟ್ಟುವಾಳ್ಳಾಯ್ಕದ ಕೂರಾಳ್ಳೆಡೊಳ್ಳಾಳ್ ಯದುಕುಲವೈವನಾ  
ಸ್ಥಾನದೊಳ್ಳಿಚಿದೇವಂ | ಕಲವಂ ಬೇಶಂಗಳ ನುಂಗಿವ ವಿಷಮವಿಷಂ ಒ ಂ ಂ ಂ ಂ ಹಳ್ಳಾ  
ಗಿಳ ಹುತ್ತಹೊಕ್ಕು
- 34 ಬಾಂಜೋಳರಗನಿರಲದನೇವ್ವಟ್ಟಿದಾಳ್ಳಿಟ್ಟಿದಾಳ್ಳೋಳ್ಳಲದಿಂದಂಜವಲ್ಲಂ ಕಳದು ಬಿಡು ಕಟಾಯ  
ದಾಳ್ಳುಟ್ಟಿದಂ ಭೂತಳನಾಥಂ ರಾಯನಾರಾಯಣನ ಸುಧುನಾಪನ್ನನೀ ದೀಪದೇವಂ |  
ಪನದ[ವೋರ್ಪ]-
- 35 ದ್ರೇಕದಿಂ ದೇವ್ವರಿದುದ.ಭಯ.ರಾಪುಕ್ಕೀಳರಾಡ್ ದಿಕ್ಕೀ]ತನ ರಾಜ್ಯಶ್ರೀಮನೆಂದುಂಚ್ಚಳವ  
ಜನದ ದ.ವ್ಯುತ್ಕೃಪಂ ಕೀಳ್ವವೋಲ್ಪಕ್ಕನ ಪುತ್ರಂ ತನ ದಾಹಾಬಲದೆ ಚಲದಿನೇಲ್ತಯು ಕೀಳ್ವಕ್ಕಿ
- 36 ತತ್ಪಾಂಡ್ಯನ ದೇರು ತುಂಗದಪ್ರಜಳವೊಳಗಲವಂ ದೀಪನೇನಾಧಿನಾಥಂ | ಮದವದ್ವಿದ್ವಿಷ್ಣುರಾದ್ವ  
ಕ್ಕರೆ ನಡೆದೇನ.ತುಂ ನಿಂಫುಣಂ ಬೇಳ್ಳುಮಂ ವರ್ದಿದ ಬಾಹಾಗಬ್ಬಿದು-
- 37 ಬ್ಬಂ ನಿವನಿವ ಬಳಕೇನೆಂದಪೆಂ ಮಾಯೆ ಹೊತ್ತಿಕ್ಕಿದ ದಾವಜ್ಜಾಳೆ ಶಕ್ತಂ ಮನಗಿಸಿದ ಮ.ದ್ವಂತಿ ಕಂ  
ಸಾರಿ ಕಾಯ್ದಿಟ್ಟಿದ ಚಕ್ರಂ ದಾಡ್ವಿಬೇಂ ನಿವ್ವನರದ ಕಲಿವೋ ದೀಪದಂಡಾಧಿನಾಥಂ |
- 38 ೨ ರಾಯರೊಳಿಟ್ಟಿಯೂನೆವೆಹೆಗೊಳ್ಳೆನೆ ಮಂಡಳಕ್ಕೀ ದುರ್ಗನಿದ್ವಾಯಮನಿಕ್ಕಿಪೆಂದುಹಿವೆ  
ಮುಕ್ತನೆ ಮಂನೆಯೊಂ.ಂಂ.ವಂನಾಯಗೇಂದು ಮಂಡೆವರೆಗೊಳ್ಳೆನೆ ನಿಂಫುಣ-

- 39 ರಾಮಮಂತ್ರಕೌಂಟೇಯ ಬಳಾಡ್ಯ ದೀಚನದಿಕಾಯೋತ್ತಮಗೆ ಬಂದ ವಸಾಹೋತ್ತರಕಂ|| ಪುಟ್ಟಂಗಿಯೊ  
[ದ್ರು]ದೀಗೇಣ್ಣಿಟ್ಟು ಪುರು ಗಡಂತ, ವೀಡ ನಂನ ದಳಂ ವೆಟ್ಟಿಯೆಟ್ಟಿ  
40 ನಡದಾರೆನಿಮಿತುದಿಡ್ಡು ದೆ ಕತುಗುಂವ ಕ. ಸಿದು ಹೋಯ್ತುಡು ಚಿತ್ತಂ|| ಪ್ರ||\*] ಮುಳಿದಾಂತುಡ್ಡೆ  
ಧೃಪ್ಪಿತದಿಂ ದೂತಂಗಲೋರುಂಡು ಕಯೊಳೆಯೆರಾಣರವೇ-  
41 ಲ. ಮಂ ನಿಜಯಶಕ್ತಿಕೌಂಟೆ ಶ್ರೀ ದುಂಟ ಕಾಶೀಶ್ವರನಾಥಾಧಿಪತ್ಯ ತಂನ ಹಮಮಂ  
ಕಾವೇರಿದೊಳೆಂದು ಮೊದೊಳದು ಯೆದವರಾಯನಂತ್ರಿ ಧೃತಿಪೈರಿಯೇಂ(ದ್ರಾ)ಚಳಂ  
42 ದೀಡಣಂ|| ಜನಪತಿನಂಫಣಂಗೆ ನಿರಿಯೊತ್ತಿದ ಸತಿಗೆಯಂ|| ತಂನು[ವಾ]ಳನ ನಿಜರಾಜ್ಯವೊಳು  
ಹವರಾಕ್ರಮನೋವ್ವನೆ ದಂಡರಾವನೋಬ್ಬನೆ ಹದಿಕಾರಿಯೊಬ್ಬನೆ ಪನಾಯತನೋ-  
43 ಬ್ಬನೆ ಮಂತ್ರಪತಿತನೋಬ್ಬನೆ ಮಯ್ಯದಾಪ್ಪ ಚಿಕ್ಕನ ನಾತಾಳಾ ದೀಚನದೇಂ ನದಾಗ್ಯನೋವ||  
ಜತನ ಮಹಾನತಿ ಯೊರೆಂದೆ|| ವ್ಯ|| ಜಾಪವೆ ಕಾಮಕಾಮಿನಿಗೆ [ರಾಮ]-  
44 ನ ರಾಮಗೆ ಸೋಮನೋವ ರೋಹಣಗೇಣ್ಣಿ ಎಂಬೊಂದು ಪರಾಕ್ರಮ ಮಯ್ಯಳೆಯೇಕೆ ತಾನೆ ನದ  
ಗುಣವತಿ ತಾನೆ ಪುಣ್ಯವತಿ ತಾನೆ ಶ್ರಾ|ವತಿ ತಾನೆ ಸರ್ಪಲಕ್ಷಣವತಿ ಯಾದೀ-  
45 ಚನ ಮನೋಹರಿ ಣಾಮದೇವಿ ರಂಜಿತಳ|| ಕಂ|| ಸುರಪತಿಯೊ ತಚಮುಂ ನುನ್ನಿರರಾಜ್ಯಗೆಯ್ತು  
ಕೆರದೆ ಸರೆ ಬೀಚಚಮೂವರೆನಂ|| ಚಾಮಲದೇವಿಯೊವರಸುತನಂ|| ಗೆಯ್ಯತಿರ್ದೊಡೆವಣ್ಣು  
ಪುಡೋ|| ವ್ಯ|| ಸ್ತುತಿ ಸಮ-  
46 ಸ್ತುತೃತನಿ ಸವನ್ನಿತಂ ಯೆದವನಾರಾಢುಣಂ ಬಾಜಬಳಪ್ಪತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ಸಿಂಘಣದೇವರಾಜ್ಯವೊ  
ಪ್ಪರೋತ್ತರಾಧಿಪದ್ವಿಪ್ರವರ್ಧಮೂನಮೂಡಂದ್ರಾಕ್ರಮಂ ಸೂತಮಿರೀತತ್ವದಪದೋ  
47 ಪದೇವಿ ಪ್ರಚಣ್ಣಾ ನಾಯಕಂ ಬೀಚಿಸೆಟ್ಟಿಯರೆ|| ನಿಜವಾಸಕ್ಕಿಯಂ ಮಂತ್ರಕಕ್ಕಿಯಂ ಪದದ್ಯ  
ಬೆಳವೆಲವೆರಡಲುನೊಣವುಬ್ಬ ಪಲರಾಡುಗಳ ಮದ್ವನಿಗ್ರಹನಿಪ್ಪಪ್ರತಿಪಾಳನೆಗೆ-  
48 ದ್ವಿ ಪುರಿಕರದೊಳೆ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ತುವರೆ|| ಕೆ|| ಮೊಡೇಂ ದೀಚಂ ದಾಗಿ ಮಹೀಕಳಕ್ಕಡೊಡೆ ನಿಂಗೆ  
ಗಂ ಹೊದೊಪ್ಪಯಂದೀ ತಡಮು ಧೂವಿಯೆನಗೆಂತಾ ತಡಿ ನಿನಗೆಂದು  
49 ಸಕಲಮಂ ನಿರವವನೇ|| ವ|| ಆತನಾರ್ಯ ದೀಚಂಗಲೋ|| ಕ|| ಬೆಳುಕಿಗೆಯೊಪ್ಪತ್ತಂ  
ಕೊಳ್ಳಿಳಪುರು ನವಜಂದಿಕಾಳವನದಿಂ ವನದಿಂದಳಿಯಂ ಗಿಳಿಯಂ ಕಳಕೋ

No. 228

(B. K. No. 145 of 1932-33)

KARUR, HAVRI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slah'in the temple of Huttappa

Simghana (Undated)

This inscription referring itself to the reign of Simghadēva, states that when Mahapradhāna, Sarga Hukār and Mahapadyak, Vankuva-Ravuta was governing Beluvala-Three-hundred, Huhge Three-hundred and Banavare Twelve-thousand and when Mahapradhāna Kēsava nāyaka was governing, Bāsavūr One hundred-and-forty and when Mahamandalesvara Mallidevarasa of the Jimutavahana lineage and Khachara family was administering the division as manneya, Masaga-gāvunda and others made a grant of land for the worship and offerings to god Ksetrapala of Kulūr. (Published in *I. P. Ind.*, Vol. XIX, p. 194).

1 Mistake for ದ.

etc.

(B. K. No. 63 of 1933-34)

KAIRKÖL, HAVRI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Broken slab lying in the temple of Hanumän

Singhava (Date lost)

This inscription refers to the reign of Si[mghavadēva]. It mentions the king's subordinates, probably Mayidēva Pandita, as also names of the Three-hundred, Banvāsi Twelve-thousand and Kelavā[di] provinces. It also refers to Kesigavudā of Kadakola, his wife Kanakavve and their sons (names lost). As the inscription is broken and badly damaged the purpose of the record cannot be made out.

## Text

- 1 ॐ Badly damaged.
- 2 ವೇ ತ್ವೇತೋತ್ಕನಗರಾ[ರಂಧ] . . . . .
- 3 ಗಣಪತ್ಯಾಯ ವಮ . . . . .
- 4 ಶ್ರೀನಾರಾಯಣಾಯ ನ . . . . .
- 5 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಶಕ್ತಿಸ್ತವಕಾ . . . . .
- 6 ಮರ್ತ್ಯನುತ್ಕಮಿತಿ ॐ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮ . . . . .
- 7 ದ್ವೀವಲ್ಲಭ ಯಾದವಕುಲಕಮಲ . . . . .
- 8 ಹೇಕಾಹ ಕಲಂಗದಿತಾಪ್ತನುಂ ವೈರಿ . . . . .
- 9 ಣ ಭುಜುಲಪ್ರತಾಪವಕ್ರವರ್ತಿ ಸಿ . . . . .
- 10 ಜ್ಯಮುಕ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವ್ರದ್ವಿಪ್ರವರ್ಧಮಾ . . . . .
- 11 ಸಲುತ್ತಮಿತಿ ಕತ್ಯಾದವತ್ಯೋಮೇ . . . . .
- 12 ಹಾಶಬ್ಧ ಮಹಾಸಾಮಂತಾದಿಪತಿ ಮಹಾ . . . . .
- 13 ಸಮಸ್ಯನೇನಾದಿಪತಿ ಸಮ್ಯಕ್ಪ್ರಚಾರಾವಾಣ . . . . .
- 14 ಯೇದೇವಸಂತಿತರು [ಪುಲಿಗೆ] ಮೂನೂಕು . . . . .
- 15 ಹುಮಂ ಋವನೇ ಪನ್ನಿ ಚಾರ್ಪಿಸಿರಮೂಮಂ ಕೇವಾ . . . . .
- 16 ಸುಖಸಂಕರಾವನೋದರಂದಾಳುತ್ಪಮಿ . . . . .
- 17 ಶಾಲವನದಿಂ ಬರಸಿದ್ಧರ್ವಿ . . . . . ಗಣಂ ಕೋಗುವ ದೇವತಾ
- 18 [ಕೋ]ವೈವ ಪೋಗೊಳಿಂವ ಬರಸಿಗ . ಕಾ . ಕುಳ . . . . .
- 19 ಹಾಶಯಂ ಕರವೇಗೇಶದಿಧ್ವ . . . . .
- 20 ಹೂಗು ಶ್ರೀಗದಿಪತಿಯೊದ್ಧಾರ್ವ . . . . . ರಕ್ತಿಸುನಿ
- 21 ಮರೋಳಂ ಶಾಗರವಾಧಮಮೇನಿಸಿದವಾಗ[ಮ]ಸುಖ . . . . .
- 22 ಕಲ್ಪನಿವ 1) ಪ್ರಥಮೇ 2 ಶ್ರೀಮದಾನಂದಮೂರ್ತಿ ಪ್ರಬಲ . . . . .
- 23 ದೇವೇಂದ್ರವಂದ್ಯ . . . . . ಶ್ರಮುಖ್ಯಂ ಸುಖನಿ . . . . .
- 24 ಹಾನುಪೇತನು . . . . . ದ್ಯಾಗಮಾದಿ ಪ್ರಧಾವನಿನಿ . ಯೊ . . . . .
- 25 ಯೋಗೇಂದ್ರಪು . . . . . ಶ್ರೀಪಾರಿವೇವನೇನಿಸಿದಂ ಶ್ರೀ . . . . .
- 26 ನಾಹ ಪ್ರಭಾ . ಸುಖನಿ [ಕ]ಲ್ಪವಿಕ್ಷಸಕಾನ್ತಿಕ ಶಾಸ್ತ್ರಸು . . . . .

- 27 ಕೃಷ್ಣನುಂ ನಕಳಕಳಾದರ[ನೆಂಬ] ತೆಂಪು ಮನೋನತಮವ್ವ ರೂಪು .  
 28 ಪ್ರಕೃಷ್ಣರಾರು ನಿನ್ನೊರೆಗೆ ವರ್ಷವರಾಳದೆ ಪೇಳಿ ಮುಖ .  
 29 ಬಿಡ ಕೇಳಿಗವುಡನೆಕೆದೊಪ್ಪಿರೆ ಕಡ[ಕೊ]ಳದಲ್ಲ ನಿಶ್ಚಯಂ ||  
 30 ಅಕನ ೩೩ ವಿಪುಲಗುಣದ್ರಾಹಾನ್ವಿತ ಕವದೇಳ್ ಮುಂ .  
 31 . ಮನಿಪಳು ಕಾನ್ತೆ ಬಿನದಕ್ಕೆ . . . . . ಕಿಶೆಯು ಕನಕವೈ . . .  
 32 ಗಾಡ್ಪೊರೆಯೊಳರೇ | ಅಂತು ದಂಪತಿಗಲವರ್ಗ್ಗಂ ಪುಟ್ಟಿದ ಮಕ್ಕಳದೆಂತ . . . .  
 33 ಪುಂನಕನುಗಾದನುಂ ಪ್ರತಿಪದರನಟಳತಂ ಗುಣವಿಳೆಯಂ  
 34 ತನ್ನ ನಿಜಗುಣಮು . . . . .  
 35 . . . . . ಪಾದ್ರ್ಯಪೋ  
 36 . . . . . ದೇವರ . . . . .  
 37 . . . . . ಗವು . . . . . ರೊಳೆಯ . . . . .  
 38 . . . . . ಯೊಳರ ರೋಕ  
 39 . . . . . ಪೊವ್ವನದೆ . . .  
 40 . ನನ . . . . . ದನ ಸುತ  
 41 ಬೊಪ್ಪ . . . . . ನುಡಿದೆರಡ ನುಡಿ . . . . .  
 42 . . . . . ಬೇಡಿಕ ಕುಡುವಂ ಬ . . . . .  
 43 ನರ . . . . . ರೋಕೋ . . . . .  
 44 . ಮನು . . . . . ಮುಂ | ಅ . . .  
 45 ದ ಹೆಗ್ಗಡೆಗೆ . . . . .  
 46 . . . . . ಬಾಡ . . . . . ಗ್ಗಲಮಾ . . .  
 47 . . . . . ರೆಕೆವನಕ್ಕನರೆ ಸುವ ಕಲ್ಲ . . . . . || ದಾರಿಕ ಬಂದನಂ ಬಡ[ಗಿ ಹ]-  
 48 . . . . . ಕಮ್ಮಟ ಬ . . . . . ಜನುಂ || [ನೇರಿಕೊಂದಿದು] ತಾನೆನವ ಪುಂನತಿಯಿಂದ  
 49 . . . . . ಗವುಡನುಂ! ಧಾ . . . . . ಕಟ್ಟಿನದಿರ್ವ . . . . . ನತ  
 50 . . . . . ಗುರ್ಗಲಂ ನಿಜಗು . . . . . ಗಲಂ | ನಿಜಗುಣ . . .  
 51 . . . . . ಮುಂ ಸುಜನನಿಧಾನ . . .  
 52 . . . . . ರಾರು ನಿಂನೊಳು . . . . .

No. 230

(B. K. No. 168 of 1933-34)

BIJĀPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab (A. 96) in the Bijapur Museum

Sinhaga (undated)

This inscription in Nagari characters is partly in Sanskrit and partly in Kannada. It refers to **Sinhaga bhupati** and registers a grant of land. The village **Panthage** situated in the division of **Tardavadi One-thousand** is mentioned. **Jētādēvi** is mentioned.

I The remaining few lines are completely worn out.

## Text

## First Page

- 1 ॐ(स्वस्ति) तु जयस्याविष्कृतं विष्णोर्वासाहं सोमि-  
 2 . . . दक्षिणोत्तरवृद्धाय . . . . .  
 3-4 Damaged.  
 5 . . . . . मेदी [मृ]-  
 गाधिपः . . . . . मिजाजि  
 7 . . . . . संहार . . . गजा  
 8 . . . . . सान्वित मदा . . . म-  
 9 कृतं । मायां तथा . . . . . वः  
 10 सिगमभूतिः । . . . . .  
 11 . दक्षिणदोर्गण्डप्रसंहरिपुमर्षनः गजवाजिबलो-  
 12 . . . गजद्विरदकेसरी । वानुरंगबलोग्मसहो-  
 13 [स]णं समये जयः ॥ मलयाचलदेवेदावरणे भूरिभ-  
 14 क्रियान् । जगन्पुण्यसोमाग्नेर्जैतादेवी-  
 15 मनोरमः । तद्वादि सद्यस्वयमासे पौठमेना-  
 16 . . . . . वल्लभाधिके । सि<sup>1</sup>-

## Second Page

- 1 [सीमे]चिनुकुदयल भादि-  
 2 जागि सिरिसडगरद वहे  
 3 हो[ळ]लयगेरे मोसले  
 4 सीमे सजद केर गोवल-  
 5 गरं मोललेप वहे मत्त वि-  
 6 लुकुदयल हेतु ई वतुःसी-  
 7 मेय वल्लगवेत्तियजगव[के]-  
 8 इ गोलेस्वरवेवर केर  
 9 वि मत्तव इवेरहुं होर-  
 10 जागि डलिवतु जाग-  
 11 वरहु इंती मुधसिर्वर

1 Some lines after this are lost



ಉಗ್ರೇ ಭಾವನಾನೋರ್ವ ತಪ ಕ[ಮ]-

- 13 ಸಕೇರೇ ಖಿಬಾಹರಿಗೇ ಹಿತ-
- 14 ಕನಾಹರಿಸಿ ಲೇಸು ಮಾಡುವ
- 15 ನವನ ಸಂತನಿ ಸಮೃದ್ಧಿ ಸು .
- 16 ನವನಾಹರಿಸಿದವನ ಸಂತನಿ.
- 17 . ಸು ಸಾಮಾನ್ಯೋ ಭರ್ಮಸೇನು

No. 231

(B. K. No. 50 of 1933-34)

HOBAILALLI TANBÜR HOBAILALLI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Hero-stone in front of the temple of Hanumán*

Kannara—A D 1248

This inscription records the death of a hero called Masanabova, who fought with the enemies and died on Monday, Mārgasīrā sa. 13, in Kilska, in the (3)rd year of Vira Kanhāradēva's reign, corresponding to A.D. 1248, November 13, Monday. The hero fought under the orders of the local officers of Hebbalji, which was the Kumāraṛitti of Mandaleśvara Vikramāditya (probably of the Gutta family).

Text

- 1 ೞಿ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಸ್ತಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರದ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಭು-
- 2 ಜ್ಜವಪ್ರತಾಪವಕ್ರವಕ್ರ ಶ್ರೀದೀರಕಂನ್ವಾರದೇ[ವಮ್]ರುಕ್ಮ[ದ ೩ನೆ] ಕೀಲಕಸಂವತ್ಸರ-
- 3 ದ ಮಾರ್ಗಸಿ[ತಿ]ರ ಬಹು[ಳಿ]ರ ೩ನೇಸೇಮವಾ[ರ]ದಂದು ಕಾಲದ ಕೋಂ ೩ನೆಯ ಮ[ಂತ್]-
- 4 ರೇಸ್ವರಂ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವರಸರ ಕಮಾರವ್ರಿತ್ತಿ ಹೆಬ್ಬಲೆಯ ಪಟ್ಟಮಾ-
- 5 ನನ ಗಾಡುಗರ ದಿನದಿಂ ಮುಸೂಬೋವ ವೈರಿಗರ . . . ಕೊಂದ. ಸುರದೇಶರ ಪ್ರತ

No. 232

(H. K. No. 26 of 1934-35)

HOLANAVERI, KANEHENRI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Stone at the gateway of the Banasankari temple*

Kannara—A D 1249

This inscription is dated in Śaka 1171, Kilska, Phalgūṇa sa. 7, Sunday in the reign of Kanhāradēva and corresponds to A.D. 1249, February 21, Sunday. The Śaka year cited is the current year.

<sup>1</sup> The continuation is lost.

<sup>2</sup> There seems to be some omission here.

It states that a certain Māyidēva made a gift of land to the temple of Rāmasāthadēva. Āsevari (modern Holī-Āveri) is mentioned. The inscription is very badly damaged.

## Text

- 1 . . . . . ತೃಂ ಕಣ ಕಾನುನ್ನ ಕಲಕ್ಷ
- 2 [ಯನಲಂ] ನಯವತಿ ನಿರಯ . . .
- 3 . . . . . ಲುದ್ಯಮಃ ! ಅತನ ಕಮ್ಯಥಾ
- 4 . . . . . ದಾವಿನೆ . ಯ . . . . .
- 5 . . . . . ಬರುದಿಂ ಬರ್ದುಂಡುಕೆಯ
- 6 ದಾನದಿಂ ಕ್ರೀಕರ . . . . . ಸುತ ರೊವ್ವಿದರ
- 7 . . . . . ಮಾ[ಸೆ]ದ್ದೇರೊಳು ! ಅವರ ವೇದವೃಷ್ಟರಾ
- 8 ಕೆ ಭುವನತ್ರಯದೊಳಗೆ ಕರ್ವ್ಯಲಕ್ಷ-
- 9 ಣಿ ಎನ[ಕೀ] ಕಮಾಕೃತ ಮಾಯದೇವಿ
- 10 ಮಹಲಕ್ಷ್ಮೀವರಪ್ರಸಾದಮಾಚಂದ್ರವರಂ !
- 11 ಇಂತಿವರು ಮಾಡಿದ ದರ್ಶನವೆಂತೆ ! ಸ್ತುತಿ ಕ್ರೀ-
- 12 ಸಕಸಂವತ್ಸರ ೧೧೬೧ ನೆಯ ಕ್ರೀಕಂ-
- 13 ಛಾರದೇವತಾಪತಿ ಕೀಲಕಸಂವತ್ಸರದ ಘಾಲ್ಮ -
- 14 ಕಾನುತಾ ! ಕ್ರಮಕು ವಾರಪ . . .
- 15 [ಮಾ]ಯಾದೇವತಾಂ ನಾಡ [ಜೋ]ರೆಯ ಪ್ರ-
- 16 ದುಗಳು ಸಾವಿರಪರಿವಾರದ ಮಂದ ಕ್ರೀ-
- 17 ಮದನಾದಿಸಂಸಿದ್ಧವಪ್ಪ ಕ್ರೀರಾಮನಾಥದೇವರ
- 18 . . . . . ಸ್ತುತ ಅನೇಕಿಯ ಪ್ರಥಮ -
- 19 [ಪ]ರ್ಮಯ ಚಕ್ರ[ಸಾವಿ]ಮರಪರ ಮ-
- 20 ಗಂ [ಮು]ದಯ್ಯ ಮಲ್ಲಯ್ಯಂಗಳು ಅನವರ-
- 21 ಯ [ಪ್ರವಿಷ್ಟ]ದೊಳಗಣ ಲಿಂಗದಹಳ್ಳಿಗಂ ಆ
- 22 [ಉ]ರಗಂ ದೇವ ಹೊ[ರೂ]ವೆ. ಇರ್ದಂದೆ] ಲಂ[ಗ]-
- 23 ದಹಳ್ಳಿಯ ಮಾಡುತಿದ ದೀರಗೌಡನು
- 24 ಹಿ ನೀಮೆಯುಂಟಂದು ಕೆಂಪ್ಪಯ ಹೊಕ್ಕ
- 25 ಸಾಕ್ಷ[ಯಾಗಿ]ದ್ದು ದವರ್ಷಾದಿಕಾರಿ ಕರಣಂ-
- 26 ಳು ಕಿರಿಯಕೆಹವೂರ ಕೇಸವಕ್ರಮಿಕ ಹ-
- 27 ರಹರಕ್ರಮಿಕ ಅರಸಿಯಕೆಹಯ ವೇಮಣ-
- 28 ಪ್ಪಣಂಗಳು ಮುದುಗುಂಡೂರ ಚಕ್ರ ಸಾಯದೇವ
- 29 ಮುರಿಯನಾರ ಕಪ್ಪಿಯ[ಂ]ಪ್ಪಣಂಗಳು ದಿಟ್ಟ-
- 30 ಹಳ್ಳಿಯ ಸಂದಿವಿಗ್ರಹ ದಾಟಿ ಅನ್ತ-

## Second Face

- 31 ರವಳ್ಳಿದ. ಗೆ
- 32 ಗೌಡಮೂರ ಮೊ . . .

- 33 ರ ಸಾಕ್ಷಿಯಲ್ಲ  
 34 ಕು . . . ಯಿನ್ನೂ . . . . .  
 35 ಬ್ಬರು ಆ ಚೌಡಿಯ . . . . .  
 36 ದೇವರ ವಿಕ್ರಮಂಶ ರವು . . . . .  
 37 ತ್ತರಾನೂರಿ ಜೇತರ ಗೆ . . . . .  
 38 ಲ್ಲಂ ಕಡೆದು ರಾಮನಾಥ . . . . .  
 39 ಆ ಧೂವಿ[ಯ]ನು ಅಚಾರ್ಯ . . . . .  
 40 ಕೆಂದು ನಾಡ ಮುಂದೆಮೂಡಿ ಧರ್ಮಕ್ಕೆ . . . . .  
 41 ಯಾಗಿದ್ದ . . . . . ಅದಿಕಾರದಲು . . . . .  
 42 ನುಡಿದಂ . . . . . ಗೆ ರಾಮನಾಥದೇವರು . . . . .  
 43 . . . . . ಸನ್ಮಾನಾದಿಪ್ರದ್ವಿಷಂ ಕು . . . . .  
 44 ಪ್ಪರು . . . . . ಕವ್ವನುಡಿದವರಿಗೆ . . . . .  
 45 ಮನಾಥದೇವರ [ಕುಂಗದ್ರ]ಯುಕ್ತನಂ . . . . .  
 46 ಚಮಹಾವಾಕ . . . . . ಬ್ರಹ್ಮಕತ್ಯ . . . . .  
 47 ಕುವಿಪ್ಪಂಕಾನವಾಗಿ ಅಭೀಕ್ಷಿಗತಿಗೆ . . . . .  
 48 ರು ! ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಹೋ ಹರಿತಿ ವ-  
 49 ಸುಂದರಾ ಪಟ್ಟಿವ್ಯಾರುಪ ಸಕಸ್ರಾಣಿ ವಿಪ್ರಾ-  
 50 ಯಾಂ ಕಾಯಕೇ ಕ್ರಮಿ ||

## No. 233

(B.K. Nos. 118 and 119 of 1932-33)

KARBÜR, HAVEBI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab near the temple of Kallēśvara

Kannara—A D. 1251

This inscription is dated in the 6th year of the reign of Kallēśaradeva, Virōdhikrit, Bhādrapada śu. 14, Thursday, corresponding to A.D. 1251, August 31, Thursday.

It states that *Senabōer* Lakki-seṭṭi obtained two *Haripadāna* of Kabbūr from the four hundred (*mahājanas*) of Hāvarī, in the presence of Haripaḷadēva.

It also contains a supplementary grant dated in Ānanda, Chaitra śu. 10, Monday, corresponding to A.D. 1254, April 13, Monday, f.d.t. 23. It states that Lachchham bāyyi, the daughter of Lakki-seṭṭi (apparently the same as the above donee) got a grant of land from *Mahamudalēśvara* Haripaḷadēva and the four-hundred (*mahājanas*) of Hāvarī.

## Text

- 1 ಕ್ರಿಷ್ಣೇಶ್ವರ ಕ್ರೀಮಕು ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಬುಬ್ಬಲಪ್ರಕಾಶಕ-
- 2 ಕ್ರವತ್ತಿ ಕ್ರೀವೀರಕಂಭಾರದೇವರುಕಡೆ ೬ನೆಯ ವಿಶೋಧಿಕೃತುಪಂಪ-
- 3 ತ್ವರದ ಭಾದ್ರಪದ ಸುದ್ಧಿ ೧೪ ಬ್ರಹ್ಮಸ್ಮತಿವಾರದಂದು ನೇನದೋವಂ-

- 4 ಕೃಷ್ಣಕಬ್ಬರ ಕೆತ್ತನೆಕನಕಂ ಹಾವೇರಿಯ ನಾನೂರ್ವರಿಂ  
 5 ಹರಿಪಾ[ಳ]ದೇವರಿವರ್ತಂ ಏಕಧೋಗಮಾಗಿರೆ ಪಡೆದಂ  
 6 ಛಿದ್ರಮಿಯ ಸ್ತಂಭ ಗಾಂಧಗೇಜು ಕೆಳಗೆ ಗಡ್ಡಿ ಕಂಬ ೫೫ ಕವಲಗೆಜ್ಜೆ-  
 7 ಯ ಪಡುವಗೋಡಿಯ ಜೋಗು ಕಂಬ ೨೫ ಜೋಗೋರ ದಾರಿಯ ಎರೆಕಂ-  
 8 ಬ [೨]೦೦ ವೋರಿಂದ ಮೂಡ ಅಲೂರದಾರಿಯಂ ಕೆಂಕ ಪಕ್ಕಲು ಕಂ-  
 9 ಬ ೨೦೦ ಯೋ ಸಾಂಮ್ಯವನವಾಕಂ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದೊ-  
 10 ಳು ಸಾನಿವ್ವರು ಪ್ರಾಶ್ನುರುಮಂ ಕವಿರೆಯನವಿದ  
 11 ಪಂಚಮಕಾಪಾಕನಕ್ಕುಂ | ಛ ಛ ಛ ಛ ಛ

1<sup>1</sup> . . . . .

2 ರಿಂಗೇ ಗಾ-

3 ಣದ ಮಾ-

4 ನೆಂನ ಕೆಗ್ಗ-

5 ಡೆಗೋಗ [೪]ಯ

6 ದಾಯ ನೆ[೬]-

7 ತವ ಹೊದದಾ

1<sup>2</sup> ಲೋಕಮುಖ-

2 ಯ

3 . . . . .

1 ಅನಂದಸಂವತ್ಸರದ ಚೈತ್ರ ಬಂ ನೋಡುವಾರದಂದು ಶ್ರೀವಿಷ್ಣುಹಾ-

2 ಮಂಡಲೇಸ್ವರಂ ಹರಿಪಾಳದೇವನುಂ ಹಾವೇರಿ ಗಾನೂರ್ವರುಂ ಲ-

3 ಕೃಷ್ಣಕಬ್ಬರು ಮಗರು ಲಚ್ಛಂಬಾಯ್ಯ[ಕನಕ]ನಿವ್ವಿನದಲ್ಲ

4 ಕೊಬ್ಬ ದೊವು ಗವುಡಗೆಜ್ಜೆ ಕೋಡಿಯ ಕಂಬ ೬೦ .

5 Damaged

### No. 234

7 12

(B. E. No. 162 of 1932-33)

NEGLUR, HAVERI TALUK, DHARWAD DISTRICT

Stone set up in the temple of Mallāri

Kannara—A. D. 1251

This inscription on a *manikatti* stone is dated in *Virodhi Bhadrpada* or *Chaturdasi, Thursday* of the reign of *Kannadhārādēva*. The cyclic year cited is apparently a mistake for *Virodhakrit* because *Virodhi* did not occur during the reign of Kannara and the details are regular for *Virodhakrit*, corresponding to A. D. 1251, August 31, Thursday.

1 This portion is in a blank space on the left side of the stone.

2 These letters are engraved at the top of the stone.

3 This record is engraved below B.E. No. 118 and is given a separate number as B.E. 119 of 1932-33. But as the contents relate to the above record, it was thought fit to give this here.

It records the death by *ananyasana* of the *Jaina* monk *Sakajachandradēva*. The inscription is damaged

## Text

- 1 ॐ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಮಹು . . . . . ಸ್ವೀಗಣ್ಯರು
- 2 ಅಗಣ್ಯಪುಷ್ಕರು [ಪ್ರ]ರಮಕಾ[ರು] . . . . .
- 3 ಶ್ರೀಗಣ್ಯ . . . . . ಸಕಲ ಸೈಯಮ . . . ಗಣ್ಯಂ ಜಾರಿತ್ರಕ-
- 4 ರುಗಣ್ಯಂ ಶ್ರುತವಿದ್ಯಾತಪೋನಿಧಿಗಣ್ಯಂ . . . . . ಲಲಂಧ್ರದ-
- 5 ಖಾರಕದೇವರ ಪ್ರಿಯಶಿಷ್ಯ ಸ್ವಕಲೇಚಂಪ್ರದೇವರು ಶ್ರೀಮ-
- 6 ತ್ಯಸ್ತಧಾರದೇವ[ಪ್ರ]ಕಪದ ವಿರೋಧಿಸಂವತ್ಸರದ ಛಾ-
- 7 ದ್ರಪದ ತುಡ್ಧ ಚತುರ್ದಶಿ ಬ್ರಹ್ಮವಾರದಲಿ ನಕಲನನ್ಯ-
- 8 ಸನದಿನಾತ್ಮಧಾವನೆಯ . . . ರಾಡರು ॐ ॐ ॐ

No. 235

(B. E. No. 98 of 1932-33)

HÄVERI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Pillar in the temple of Kalamēvara*

Kanara—A. D. 1254

This inscription is dated in the 8th year of the reign of *Kamāradēva Āsanda*, *Bhadrapada* *tu.* 11, *Thursday*, corresponding to A. D 1254, August 27. The *tu.* however ended on *Wednesday*.

It registers a gift of money and a flower-garden made by *Malla-setti* of *Vijayapura* for the worship of god *Gōpā* *ēva* of *Haveri*.

## Text

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಹು ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಭುಜಬಲವತಾವಚಕ್ರವ-
- 2 ಶ್ರೀ[೮] ಶ್ರೀಕಂಠಾಕರೇವ ವಿಜಯರಾಜ್ಯವರುಷದ ಲನೆಯ ಯಾನಂದಸಂವತ್ಸರದ ಛಾ-  
ದ್ರಪದ ಸು-
- 3 ದ್ಧಿ ೧೧ ಬ್ರಹ್ಮಸ್ತತಿವಾರದಂದು ಶ್ರೀಮದನಾದಿಯಗ್ರಹಾರಂ ಹಾವೇರಿಯ ಸ್ವೀಗಣ್ಯಪಾಲದೇ-
- 4 ವರ ಯಾರಾಧನೆಗೆ ಹೂಡೋಂಟವನುಂ ಒನುಂ ಸಲಹಿ ಯವಪರಕ ದೇವರಿಗೆ ಕುಂದದೆ
- 5 ಶ್ರೀಕಾರಿಯವ ನಡವಂತಾಗಿ ವಿಜಯಪುರದ ಕರಿಯ ನಾಗಿಶಿಟ್ಟಿಯರ ಮಗ ಮಲ್ಲ ಸಿಟ್ಟಿ-
- 6 ಮರು ದೇವರ ದಂಡಾರವಾಗಿ ಕೊಟಿ ಗವ್ಯಾಣ ೪ ಯೇ ಹೊನ್ನ ಬಡಿಗೆ ಹೂಡೋಂಟ-
- 7 ವಂ ಮಾಡಿ ಪುಟ್ಟವನುಂ ನಡನುವರೂ ಯೇ ಧರ್ಮವನುಂ ಮಹಾಜನಗಣುಂ ದೊಂ-
- 8 ಮದ್ದರಂ ಅವರ ಪುತ್ರಪೌತ್ರಾದಿಗಣುಂ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಧಾರವತದನಂ-
- 9 ಗಣುಂ ಸಮಸ್ತವಾರಿಕಾಣರುಂ ವರಪಂಪ್ರತಿ ಆರಯ್ತು ಪ್ರ-
- 10 ತಿವಾಳನ ನಡನುವರು ನಡನದೆ ಪುದಾಸೀನಂ ಮಾಡಿದಲಿ ಶ್ರೀ
- 11 ಗೋವಿನಾಥನಾಣಿ ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀಶ್ರೀಶ್ರೀ ಗೋವಿನಾಥಕರಣ [1\*]



(B. K. No. 40 of 1933-34)

BELVAGI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone in the temple of Kalamēśvara

Kannara—A D. 1254

This inscription is dated in the cyclic year *Ānanda* during the reign of *Kamdara-dēva*, *Puṣya* in *Pāṇimā*, Monday, *Makara-Saṁkramaṇa*. The details are irregular. The *tithi* corresponds to A D. 1254, December 25. The week-day, however, was Friday. The *Makara saṁkramaṇa* occurred on Saturday.

It records the death of a hero (name lost) in a fight. *Sarva Bhikṣa Chavadi-seṭṭi* is mentioned. Further on in the record, the date is repeated but what follows is damaged and lost.

## Text

## Second Panel

- 1 ಶ್ರೀ ಸ್ತುತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣ ಭುಜಬಲಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ಶ್ರೀಕಂಠರದೇವನ
- 2 ಯಾನಂಶಸಂ[ವ]ತ್ಸರಶಃ ಪುಷ್ಯ ಸುದ್ಧ ಪುಷ್ಯ[ಮಿ] ಸೋಮವಾರಶಃ ಮಹರಸಂಕ್ರ  
ಮೋದಂ-
- 3 ಯ ಶ್ರೀಮತಃ ಸರ್ವಾಧಿಕರಿ ಚ[ಪು]ದಿಸಿಟಿಯಕ . . [ಯಸಿಟಮ]ದಯಾ ಬ . .
- 4 ಯ . . ಯರಗಂಡ ಗಜಸಿಂಹ [ಮೂರಮಡಿವಿ]ಗೇಯ ರಾಜ ಕಳೆಗದಲ್ಲ  
ಇಹಿದು ಮೆಹಿದು ಮುಕ್ತರಾದರು ||

## Third Panel

- 5 ಅನಂಶಸಂವತ್ಸಂವರಶಃ ಪುಷ್ಯ ಸುದ್ಧ ಪುಷ್ಯಮಿ ಸೋಮವಾರಶಃ . . .
- 6 ಕಾಕಿರು ಮುಖಬ್ಬನಾಗಿ ಕಲದೇವರ ಮೂಡಣ ಮೆಯಲು ದಲು . . .
- 7 ರ[ಂ] ಸಲುತ್ತಇರೆ ||

First Panel<sup>2</sup>

- 8 ೨೨ ಬಿತ್ತೇನ ಲಭ್ಯತೇ ಲಕ್ಷ್ಮೀಸ್ತಿ(ಮೃ)ತೇನಾಪಿ ಸುರಾಂಗನ || ಕ್ಷಣವಿದ್ಯಂನಿನಿ ಕಾಯೇ (1) ಕಾ  
ಚಿನ್ಮಾಮರಣೇ
- 9 ರಸೇ

<sup>1</sup> Read ಸಂವತ್ಸರ<sup>2</sup> This section is engraved at the top

(B. K. No. 185 of 1933-34)

NIPONI, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab set up in the Hanumantadēva temple

Kannara—A.D. 1255

This inscription refers itself to the reign of Kanharadēva and Mahādēva (?) But as Kanharadēva is known to have ruled at least upto A.D. 1260 it is difficult to explain the occurrence of the name of Mahādēva. It is dated in Śaka 1177, Rākṣasa in. Pāṇimā, Monday. The name of the month is lost. In Śaka 1177, in. Pāṇimā occurred on a Monday twice, once in the month of Āṣāḍha and again in Margāśīrṣa, corresponding respectively to A.D. 1255, June 21, and November 15. In the absence of the month it is not possible to ascertain the date intended.

It records that a certain Nāyaka (name lost) made a gift of certain taxes and land probably to god Gavaṛṣavaradēva. Agrahara Niduvapi is mentioned.

## Text

- 1 ತ್ರಿ ಓಂ ನಮಃ ಶಿವಾಯ || [ನಮಸ್ಕುಂಗತಿರಕ್ಕುಂಬಚಂದ್ರಚಾಮ]—
- 2 ರಚಾರವೇ ಕೃಷ್ಣೇಕೃಷ್ಣನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಹಂ ಸಂಭವೇ ||
- 3 ಕೃಷ್ಣಮತು ಕಂಸರಕಿಂಘುರುಪಾಮರಗಂದವ್ಯಯಕ್ಷಪಂನಗಸಿದ್ಧಿಬೋಮ—
- 4 ಚರವಂದ್ಯನೋಲದೀ ಸೋಮ[ದರ] . . . [ನಾಥ]ನಿವಗೀಗಾ . . .
- 5 ಕದಲಿಂದಂ ಪರಿ . . . ವೀ ಜಂಬೂದ್ವೀಪಮಾದ್ವೀಪಮಂ . . .
- 6 ಕುಂಕಳವನಿ ಕದುದ್ವೀಪದಾಗದೊಳು[ಸೋಭೆ] . . . ತದ್ವಮಾ—
- 7 ದಿ ವಿವಯಂ ಬಕ್ತೀಸ್ತನಾಪಾರಮಂ . . . ತಿಸಾಚ್ಯ . ಮವನ—
- 8 ಲಂನೇವಂಜ್ಞಪಂ ಒಂಜ್ಞಪಂ || ಪಾವನಸ್ತುತ್ಯಚರಿತ್ರಯಾದವಕುಳಕ್ಷೋ—
- 9 ಜೀತನಂತಾನಸಂಭವ . . . ಸಿಂಹಾಸನಾ—
- 10 ರೂಢರಾಜ್ಯವಿಳಾಸಾರಿಪ[ರಾ]ಗಿರಿ . . . ವಿಶ್ವಾತ . . . ತಾ—
- 11 ನೆನೆ ತಾಳಿದಂ [ವ]ಸುಧೆಯಂ ಕ್ರೀಸಿಂಹಕೋದ್ವೀಪಾರಂ || ಕ್ಷೋಣೀ[ಪಾ]ಳ—
- 12 ಕವುಪ್ಪದಾಣನೆನಿ[ನಿದ್ವಾರ್] . . . ಭೂಪಂಗಿ . . . ದ್ವೀಪರಥ್ಯಯ—
- 13 ನಾಥಿ . . . [ವ]ರಿತ್ತಾಣಂ . . . ಪ—
- 14 ಲಾಸಾವರ್ತಿರೀರ್ತಿ . . .
- 15 ಅಕಂಗಿ . . . ಪೌರ್ಯುಂ ಪುಣ್ಯ . . .
- 16 ನಸುಂ ಪುಟ್ಟುವ . . . ಭುವನದೋಳ . . .
- 17 ಕಂಸರದೇವನೋದ್ವೀಪಯಕಂ . . . ನುಸುಮಾರ್ಗ . . . ಪ . . .
- 18 ರಾಯ[ಮೇಘ] . . .
- 19 ದೊಡಗೂಡಿರ್ಪ ರಾಮಲಕ್ಷ್ಮಣ . . . ವೊಡಪುಟ್ಟದದ್ವೀಪಮಂ ದರಗೆ . . .
- 20 ಪ್ಪದೊಪನುಂ ಮಹವೇ . . .
- 21 ದೇವನ ಭೂರಿ . . .
- 22 ಛನವದ . . . ಮರು . . .

- 3 ನಮಸ್ತುತಂ . . ನಿಜ ವಿವ್ರರೂಪ್ತತವಿಖ್ಯಾತ . . . . .  
 24 ಮಂಸ್ತಿತನ್ನರ್ಪಣವೃತ್ತಿರ್ . . . . . | ನೃಸ್ತಿ ನಮ . . . . .  
 25 ಸ್ತಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರದ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾ . . . ದ್ವಾರಾವತಿಪು . . .  
 26 ರಾಧೀಶ್ವರಂ ಶ್ರೀ[ಮತು]ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವ[ರ್ತಿ]  
 27 ಕಹ್ನುರದೇವ ಮಹಾದೇವ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುಕ್ತರೋತ್ತರಂ ದೇವಗಿರಿಯ ನೆಲವೀ[ತಿರೋ]..  
 28 ಉ ರಾಜ್ಯಂಗೇಯ್ಯತ್ತವಿರಿ ತತ್ಪಾದವದ್ವೀಪಜೀವಿಹೃದೈ ಪತಿಹಿ  
 29 ತ್ತನುಂ[ಯ]ಮಠ[ಚ]ತ್ತನ . . . . . ತಚಾರು[ದ]ತ್ತಂ ವಿತರಣದಿ . . . . .  
 30 ತದೂರನಮೂರ್ಪತನಕೃಪಾರನಂ ನುತನವಪೂಜನಾಪ್ರಿಯ . . . . .  
 31 ಶ್ರೀಯಃ ಪುಂಜಮೂರ್ಪಿಯಂ ಕೃತಿಪ . . . . . ಸಾಹಸ . . . . .  
 32 . . . . . ಹಿದೇ[ವ] . . . | ಅಂಶಿನಿದ ಶ್ರೀಮನುಮಹಾಮ . . . . .  
 33 ದೇವನಾಯಕರ. ಶ್ರೀಮದಗ್ರಹಾರಂ ನಿಡುವಣಿಮ ಪ್ರದುವ . . . . .  
 34 . . . . . ನಿಧಾನದಲು ಸಕವರ್ಷಂ ೧೧೭೭ ನೆಯ ರಾಜ್ಯವ . . . . .  
 35 . . . . . ಸುಧೈಪುಣ್ಯಮಿ ಸೋಮವಾರದಂದು ಶ್ರೀ . . . . .  
 36 . . . . . ನ ಮತ್ತರು ೧೨ ಗವಜೀಶ್ವರದೇವ . . . . .  
 37 . . . . . ಹುಟ್ಟಿದ ಅನತ್ತನ ಅಹುವಣವಂ ಬಿಟ್ಟು ನರ್ವ . . . . .  
 38 . . . . . ಮಾಡಿಕೆ. ಛನು | ಮತ್ತಮಾದೇವ . . . . .  
 39 . . . . . ದ ಕೋಲುದಿಂ ತೆಂಕ . . . . .  
 40 . . . . . Completely worn out

No. 238

(H. K. No. 134 of 1933-34)

BIJAPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Pillar in Kirtimuddin's Mosque

Kannara—A.D. 1256-57

This inscription refers to the reign of Kanharadēva who reigned in Śaka 1179, Naja. Further details are given in the Survey and it is the current year. The cyclic year Naja corresponds to A.D. 1256-57.

It records a grant of land made to a certain Rāmāja by Acharya Lōkarāsiddēva

## Text

- 1 [ಸ್ವ]ಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಪಾಧ್ಯದ ಸುತ್ಯ ಯಾದವನಾರಾಯಣ
- 2 ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ತ್ತಕಂಹ್ನುರದೇವವಿಜಯ . . . . .
- 3 ರಾಜ್ಯೋದಯದ ಸಕವರ್ಷಂ ೧೧೭೭ ನೆ . . . . .
- 4 ಯ ನಳಸಂವತ್ಸರದಂದು ಯಾಚಾರ್ಯ
- 5 [ಲೋ]ಕರಾಸಿದೇವರು ತಮ ದೇವರ ಭೂ . . . . .
- 6 [ಮ]ಯೋಗೆ . . . . . ರಾಮೋಜಂಗಿ ಮಾಡೇವ . . . . .
- 7 ಲಕೆ ಕೋದ ಬಟ್ಟಿಯಂ ವಡುವಲು ಹಂ[ನಿ]
- 8 ಂ ಬಡಗಲು ಮೊವರೆಂಚ್ಚೆಗೆಯಿಂ

- 9 . ಇಲು ಮಡಮಗೆಯಿಂ ಕೆಂಕಲು ಅಂನಾ  
 10 . ಳ ಮತ್ತರು[೬೦] . . . . . ಯಲು ನಡದುಂ-  
 11 . ಬವ್ವತ್ತಿ ಬಾರಾವ್ವರ್ವಕವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟರು ಮಂ-  
 12 ಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ |

No. 239

(B. K. No. 55 of 1933-34)

KENGONDA, HAYERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Hero-stone set up near the temple of Kōṭisvara*

Kannara - A. D. 1258

This inscription is dated in the 13th year of the reign of Kumbhāradēva, Kājāyukta, Vaisākha sū. 3, Sunday, corresponding to A. D. 1258 May 7, Sunday, f.d.t. 45.

It states that Kotoja son of Bomma, once slain, and brought when *Manoja Joyidēva* attacked Hanugali, who was being assailed by *Parasurama Raghava-Nayaka* Son of *Holli Chaudī setti* and

- 1 [೧] ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣ ಭಟ್ಟರಪ್ಪ-
- 2 ತಾವಡಪ್ಪವರ್ತಿ ವೀರಕಂಠಾರದೇವವರ್ಷದ ೧೩ ಕಾಲೆಯು-
- 3 ಕ್ತಸಂವತ್ಸರದ ವೈಶಾಖ ಸು ೩ ಅಧಿವಾರದಲು ಶ್ರೀಮತು
- 4 ಸ್ವಾಮ್ಯಾಧಿಕಾರಿ ಚೌಡಿಸೆಟ್ಟಿಯರ
- 5 ಪರಮವಿಶ್ವಾಸಿ ರಾಘವನಾಯ್ಕನ ಹಾನುಗಲಿಯನಾಳ್ವಲಿ
- 6 ಅವೂರನು ಮುಂನೆಯ ಜೋಯಿದೇವನವರು ಹಾಯ್ಕಲಿ
- 7 ಕರಮಾಜಿ ಬೊಂವೋಜನ ವೆಗೆ ಕೇತೋಜನು ಕ ಕಾ, ದಿ ಗೆಟ್ಟ
- 8 ಸ [೧] ರೋಕಪ್ಪವರವರು ಮುಂಕ ಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

. 240

(B. K. No. 106 of 1932-33)

HIRELINGADILALI, HAYERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Stab near the temple of Kulandhara*

Kannara - A. D. 1259

This inscription is dated in the 13th year of the reign of Kumbhāradēva Siddharthi Vaisākha sū. 3 Monday, corresponding to A. D. 1259, April 27. The weekday, however was Sunday on which day the *tabhi* cited ended at 30.

It registers a grant of land, house-site, etc., as *Haggadeke kappi* (i. e., land for doing the duties of *Haggade*) by the *mahājanas* of *Havari* (modern Havēri) to *Chendi-setti*.

## Text

- 1 ಶ್ರೀ ಸ್ವಾಮಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವಸಾರಾಜನು ಬುಜುಬವ್ರವರವ್ರತಾಪದಕ್ರಮದ್ವಾರ್ತ
- 2 ವೀರಶಂಭಾರವೇನ ರಾಜೋದಯದ ೧೩ ನೆಯ ಸಿಂಧುತ್ಥಿಸಂವತ್ಸರದ ವೈಕಾಸಿ ಸು  
೩ ನೋಮುವಾ
- 3 ರದಂದು ಶ್ರೀಮದನಾದಿಯಗ್ರಹರವಿರಂ . . . ಹವರಿಯ ಅಶ್ವೇಕ  
ಮಹಾಜನಂಗರು ತಂದು ಮಗ ಮು
- 4 ಟ್ವದ ಜೊದಿನೆಟ್ಟಿಗೆ ಅಲವರ ಹೆಗಡೆಗೆಕೆದು ಕೊಟ್ಟ ಕ್ರಮಮತಂದದೆ ಪೂರಿಂ ವೂಡಣ
- 5 ರೆ ಕುಬ ೪೦ ಕೂಗೇಬಿದ. ಕೆಳಗಣ ಗದ್ದೆ ಕಂ ೧೦ ಹೂವೆಗೆಬಿದು ಕೆಳಗಣ [ಕೆಂ]-
- 6 ಗಾಡ. ಕಂ ೩೦ ಅಂಕ]ತು. ಮತ್ತಲು ಮನೆಯ ಸಿವೇಶನ ೫೦] ಒಡಬೆ ೧  
ಮಿಟ ನಾಮ್ಮ
- 7 ಮರಿಯದ ಹೆಗಡೆಗೊಳಗ ಹದಿಯರಮಾಂವೆಂ ತಿಶೆ ನಂಕ ಬುದುಗುಳು ನಂ ೭ ]
- 8 ದು ಜಕ್ಕಿಪಟ್ಟ ಮಗ ಬಂದಯ ಮ[ಂ]ಗರ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 241

(B. K. No. 33 of 1934-35)

ITGI, BANEENUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone near the temple of Basarappa

Kannara—A. D. 1260

This inscription of the reign of Kaudhārārāya is dated in Śaka 1183, Randri, Bhādrapada ba 7, Sunday, corresponding to A. D 1260, August 29 Sunday. The Śaka year given is the current year.

It commemorates the death of a hero (name lost) who died in a fight at Rajjahalli. Dabbaga-Rāhuta, probably the father of the hero, is mentioned

## Text

## First Piece

- 1 ೧) ಸ್ವಾಮಿ ಪ್ರಶಸ್ತಿನಕಿಕ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವಸಾರಾಯನಂ ಪ್ರತಾ
- 2 ಪದಕ್ರಮದ್ವಾರ್ತ ಶಂಭಾರಾಯನ ರಾಜ್ಯ ಸಂವತ್ಸರ ೧೦೩೩ನೆಯ

## Second Piece

- 3 ರಾಜ್ಯಸಂವತ್ಸರದ ಭಾದ್ರಪದ ಬ ೭ ಅ | ದಬ್ಬಣರಾಹುತನ [ಮ] -
- 4 . . . ಜಕ್ಕಿಪಟ್ಟಯ ಕಾರಗ[ದ] - ಸ್ವರ್ಗವನ್ನಾದ |

1 Engraved in continuation of No. 127



(B.K. No. 102 of 1932-33)

HĀVERI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab to the left of Gaṇeśa temple

Kannara (Date lost)

This inscription refers itself to the reign of Virā-Kaṇḍharadeva. Except Uttara-  
rāyana-samkrānti, the other details of the date are lost.

It states that Chāmunjarāya who was a subordinate of the king and was govern-  
ing from his capital Puligere revived the grant of the agrahara town of Hāveri appar-  
ently to the mahajanās of that place. The grant is stated to have been formerly  
protected by the Hoysala emperor Ballūḥa but later on it lapsed owing to the activities  
of unrighteous persons. From the context it appears that the inscription records  
the tradition that the agrahara town of Hāveri was founded by the mythical king  
Naja and also a tank was constructed therein by him. It seems that the town was  
called Nalapuri.

## Text

- 1 ಷ್ಟಿ ನಮಸ್ಕಂಗಳಿರಶ್ಚಂದ್ರಚೂಡಾರಚಾರವೇ । ತೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭನಾಲಸಂಧಾಯ  
ಕಂಧವೇ॥ ಮುರಮುಖಸುರತಕ್ರೂನ್ ಲೀಲಯಾ ದೋ
- 2 ವಿಜಯ ಪ್ರಣತಬುದ್ಧನಾನಾಂ ಕೀರ್ತಿಲಕ್ಷ್ಮೀಂ ತನೋತಿ । ಸರಾಧರಣತತ್ತ್ವ ರೋಪಕೋಪಕ್ರಿಯಾ  
ಯಾಂ ಜಯತಿ ಭುವಿ ವಿಶಾಲಂ ತಾಸನಂ ಸಾರಂಗವಾ-
- 3 ಣೀ॥ ಶ್ರೀಮತ್ಕಂಠರಚಕ್ರವರ್ತಿ ಜನಮಂ ವಿಶ್ವಂಧರಾಧಾರಗೋಶ್ವರಮಂ ಪಾಶ್ಚಿಮಂತಗೋ  
ಶ್ವಚನಮಂ ಸ್ವಯಾಯಕಾನೀಕದೋರು । ಕ್ಷೇಮಂ ದಾ-
- 4 ತುಲಕಾವ್ಯತಾವನೀಶಂ ವಿರಾರಿಮೋರಮಂ ಧೂಮೀಶಂ ಸದೇ ಬಿಜ್ಜಸತ್ಸಹದಮಂ ಪ್ರಾಥಪ್ರತಾ  
ಪೋದಯಂ । ನತಕಂ ಸಂಗರಸಂಮು-
- 5 ಪಾರಿಕತಿಯಂ ಸಾಕ್ಷೀಪ್ರಕಾಕ್ಷೀಯದಿ । ತರವಾಪಾತಿ ವಿರೂಪಾಕ್ಷೇಣಮಾರಂ ಸಂಕೋಪದಿಂದ  
ಚ್ಚುಪಂ ಮುಖಲಕ್ಷ್ಮೀನದಿಂ ಸಂರಿತ್ಯು-
- 6 ವೈಕೋಪೀಚಕ್ರಮಂ ಪಾಳಿಪೋನ್ನತಲಕ್ಷ್ಮೀಪತಿ ಕಂಠರಾವನಿಪ[ನೀ] ಪ್ರಖ್ಯಾತಿಯಂ ರಂಜಪಂ  
[ದೇ]ತಾರಿಕ್ಷಿತವಾಳರ ಪ್ರಣತರಂ ಮಾಳ್ವ-
- 7 ಂತಾ ಸೌಖ್ಯೋದಯಂ ಸಾರಾಸಾರವಿಶಾರವಸ್ತುವಿಷಯಂ ] ಧೂತಪ್ರದೋಧೋದಯಂ ।  
ಧೂರಿಸ್ತೋತ್ರವವಿತ್ರರಂ ತ-
- 8 ಣವುವಾಗೋರಿಯವೋರಿಯಾ ವಿರೋಪಾತ್ಯತೆಯಿಂದ ಕಂಠರನಿಪಂ ಧೂತಕ್ರಮಂ ರಕ್ಷತಂ  
। ವ । ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ-
- 9 ಮತ್ಕಂಠರಚಕ್ರವರ್ತಿಯ ವಿಕ್ರಮಂ ಬಿಜ್ಜಸತ್ಸಹದಮಂ ದಾನ್ಯರನುತನುದಯನಿದನಂ  
ಬಂಕೆ । [ದೋ]ಗದಾಗ್ಯದೊದವಿ-
- 10 ಮೋರು ರೋಕಾರಿಪಂ ರೋಕದೋಳವ[ತ]ರಿದನಂಬಂಕೆ । ವಿರರನಾತಿರೇತನು . . . .  
ಕ ಧೂಮುಖಂ ಭುಜಬಲದಿಂದಿರಾವಳೆಯಮಂ ಪಾಳಿಪಂ-

- 11 ಕೆ: ಸತತಂ ಸತ್ಯವಾಕ್ಯಮೋದಿಸವಯುದಿಷ್ಟಿರನಂತೆ  
ವೋವ್ವೀತಳಮನಾನ್ಯಾದ್ಯಚಕ್ರಿಗಳ ಚರಿತಮನುಕರಿಸುವಂ-  
12 ಕೇಕಚ್ಚಿತ್ತದಿಂ ಕೃತ್ಯಾಚಾರಮಂ ಮೆಲಿದು ಭೂಮಿಯುಂ ರಕ್ಷಿಸುವನಾ ವಿ[ರಾರಿ]ತಮಸತ್ತೀಮತಿರ  
ನೈರೂಢಾಸ್ಥಿರನಂತೆ ಕೇಕೋಮಯನುಂ | ಶ್ರು-  
13 ಬೇಂದಿವರನಿಕ್ಕರಾಂಬೋದೋದಮಂ ಮಾರ್ತ ನುಡಾಕೂತಿಯಂತೆ ವಾಗ್ವ್ಯಾಸುಮ[ನಿಂತು]  
ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಪಮದಿಗಿತವಂಜಮಹಾಶಬ್ದ  
14 ಮಹಾಮಂಡಲೇಶ್ವರಂ | ದ್ವಾರಾವತೀಪರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ಯಾದವಾ ರಾಯಣಂ ಭುಜಬಲ  
ಪ್ರಕಾಶಪ್ರಪತ್ತಿ ವೀರಕಂಠರಬೇವೆ ನಿಜಯರಾ-  
15 ಜೋತ್ತರಾಧಿಪ್ಪದ್ವಿಪ್ರಪದ್ವಿಮಾನಮಾಚಂದ್ರಕೃತಾರಂಭರಂ ನುತ್ತಮಿರೆ ಕತ್ತಾದವದೋದ  
ದೇವಿ | ದ್ವ | ಶ್ರೀಮತ್ಕಂಠರಚಕ್ರಿ ಸೌಮ್ಯಾಪದಮಂ ಕೊಟ್ಟಂ ಮಜೋತ್ತ-  
16 ಹದಿಂಬಾ ಮಾರಾಂತ ನಿರೋಧಿಪೂಜಾಕಳಂ ನಿರ್ಮ್ಯಾಳಮಂ ಮಾಡು [ನೀಂ] ಭೂಮೀಶ  
[ಂ\*] ಸಲಿ ದಕ್ಷಿಣಾವನಿರೋಂ ನಿರ್ಮ್ಯಾಳಮಂ ಕಟ್ಟಿದಂ ಜೋಮಾತ್ಯಕಂಠರಕೇ-  
17 ಶ್ರೀಯಂ ದಳಗು ನೀಂ ಶ್ರೀಚೌಂಠದಂಧಾಧಿಪತಿ || ಭರದಿಂ ಕಂದರದೊಡ್ಡದಿಂಗೆ ರಣದೊಳ  
ಸೌನಾಹರೂಪಂ ಮನೋಹರನತ್ಯಾಳಮದೊಳು ನಿರೋಗಿಪ್ರಣಂ  
18 ದೇಶಪ್ರಭಾವಾಶ್ರೀಯಳು | ಸರಸಂ ಕಾಡುಕಳಾಪ್ರಗಲ್ಬತೋಳಂ ಮಂತ್ರಾಂಗದೊಳು ಕಾರಣಂ  
ಸ್ಥಿರ[ಮೋ]ಹಂ ಪ್ರದ. ಬೇಂದನೆಂದಿವನೇಂ ಪುಣ್ಯಾರಿಕಂ  
19 ರೋಕದೋಳು | ಕೋದೋಳು ಕ ಲವೇವನಾತನ ಸತೀ ರಂಬೋರ. ಲಬ್ಧಾಂಛಿಕ ನ್ನಾವಿ ಶ್ರೀಪತಿ  
ಕಂದರಕ್ಷಿಪತಿ ಶ್ರೀದೀಪರಾಣಂ ಏಕಂ | ಪ್ರೇಮಂ[ಗಿತ್ತ] ಸುತ-  
20 ಪ್ರಜೋದನೆನೆಂದಂ ಶ್ರೀಚಂದ್ರದಂದಾಧಿಪತಿ ಕಾಂ [ಮ]ರಾತ್ಯಜನೆಂದ. ಲಬ್ಧವರಿದೇಂ ಪುಣ್ಯಂ  
ಕರಂ ಚಿಟ್ಟನೋ | ಆ ನೆಕಾರ್ಥಿಪಾಲಕಂ ಲವೇನೆಂಬೇ ಬೇಂದನೆಂ  
21 ಕಾಣ್ಕದಂ ಏನಮಂ ಮಾಡದೆ ಕೈಗಳ ಮುಗಿಯದೇಂ ಪಾತ್ಯಂಗಳಂ ವಸ್ತ್ರವಾಹನ  
ಸಂದೋಹಮನೀಯದಾಳೆನದಿ ಜೀವೇಂದನ್ನದಾಡ್ವೈಸ್ಯದಿಂ ಲನವ್ವಂ\*]  
ದಿಟ್ಟದಿರಾಂ-  
22 ೨. ಜೀವಿನವರಾಶ್ವೀಕದೊಳು | ಜೆ ನಮುಂ ದಾಸೆಯಾಂತು ಲವರನ್ನದೊಳು ಮಂಗಲಾ  
ರಾಹುವೋ ಮುಳಿಸಿಂ-  
23 ಮಂತ ನಿರೋಧಿಪೂಜಾಕಳಂ ಕಿತ್ತಿತ್ತುವಾ ಕುಮಾರನೋ | ಮೊನೆ [ಮಂ]ತಾಗಿ ಪದಾಪ್ತಿ  
ಕಾರಿಕುಳಮಂ ಕಾಂ ಪಾಲವಾ ರಾಮನೋ ವನಸೌಮ್ಯಾಪ್ರಿಯಾ ಚೋ-  
24 ರಾಯನವನೋ ವೈರೋಧವಪಾಂಕ ತಂ | ಮತ್ತಂ ನನ್ನ ಶ್ರೀಮ. ತು ಪ್ರಸಿದ್ಧಪ್ರಲಳಪ್ರಧಾನಕರಿಕಳ  
ದಯೂಹನಾಥನುಂ ಕವಿಗಮಕವಾದಿವಾಗ್ನಿವಿದ್ಯಜ್ಞನ-  
25 ನಾಥನುಂ | ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷಪ್ರಚಂದದಂದನಾವಪ್ರತೀವನವಂಜನಾಂಜನೇದನುಂ ಕದನಕರ್ಕ್ಕನರಿಪು  
ನೈವನಂಪಂನವನ್ನಗವೈವತೇಯನುಂ ಸಮರವಿ-  
26 ರೋದಿ ಲಾಟದೊಳುಕುಳಿತುಪಾತಾಕರನಿಪುನದತ್ತಮಂ ಕರಕರವಾಸಿಗರ್ವತನಂಪಾಕನಿರ್ವಿತ  
ಪ್ರತಿಪಕ್ಷಮಂ ಕಲಕೇಳಿಕುತ-  
27 ಹಳಾಳಬಳವದಪ್ರಚಂದಾನವನಂ | [ಅಶೇಷೋರ]ಕ್ಷಿಪಾಲಕಳಜಳದಿಡವಾನವನುಂ ಅಮಿತ್ರ  
ಗೋತ್ರಗೋತ್ರಸ್ಥಳನನ್ನಂಶನತದಾರಥವನುಂ | ಪ್ರದಂದ-  
28 ಮಂಡಳದೋವ್ಯಂಶಮುರಹರಣಚಕ್ರದರನುಂ | ದರ್ವಿಷ್ಯ[ಪ್ರತಿಷ್ಠ]ವಿ ದ್ವೈಷ್ಯಸುರಟ  
ಪರತ್ರಿಪರತ್ರಿಪ್ರೀತ್ಯನಂ ತದಶೇಷನೂರಿಪ್ರಥೆತಿವಂದಿಕಜನವನುತಚರಿತ್ಯನಂ

1 The letter ಕೆ is written above the line.

2 The letters ವ್ವ, ದ್ವ are written below the line.

- 29 ಸರಸಕವಿವರ್ಣಿತಂ ಚಾವಪ್ಪಿಕಳಾಕಳಂಪಡತುಮ್ಮುಂ ಮಂ ವಿರವೈರಿಧೂಧುಜಬ್ರಹ್ಮಾಂಜ  
ಪಣ್ಣುಬನಂ | ಚತುಪ್ಪಮಯಪಡ್ವರ್ತನ ಸಮು-
- 30 ದ್ವರಣಪರಣಿತಾಂತಾಕರಣಮಂ | ದೀನಾನಾಥನಾಥುಬುಧಜನಸ್ವಾಸ್ತಿಹಾಶಾಭರಣಮಂ | ಪ್ರಭು  
ಮಂತ್ಯೋತ್ಪಾಪಕತ್ತಿಪ್ರಯಾಳಂಕ್ರಿತಾತಾ-
- 31 ಧ್ಯಂತರಿಕೃತನಂಸಾರಮಂ | ನಮಸ್ತಾಪಾತ್ಯೋತ್ತಂಶೀದೂತಮುದ್ರಾಮಾತ್ಮನಂಕೆ [ಸ್ವೀ]  
ಕಾರಸಾರಮಂ ಪತಿತಾಚರಣದೊಳಪಳನಿಯೋಗದೊಳಗಂದರಾಯ
- 32 (ಂ)ಣಮಂ | ಚಾತುರ್ಯಮಾಚಿತ್ತಿಳುಂಕೆ ನಾಹಿತ್ಯವಿದ್ಯಾಪಾಂಚಾಯಣಮಂ | ಶ್ರೀಮತ್ಕಂದರ  
ದೇವದ್ವಿಜಗುರುಪಾದಾರಾಧಕಮಂ | ಪರಲಳನಾಧಕಮಂ-
- 33 ಮೆಪ್ಪ ಶ್ರೀಮತ್ಪಾ ಮುಂಡರಾಯನಂ ಕಮನ್ತ ಬಿರುದನಂ ಮಾವಳಿಳಂದಳಂಕೃತನಾಗಿ | ಪು|ಲಿ  
ಗೆಕೆಯ ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳು ಮುಖವಂಕಳಾಪಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂ-
- 34 ಗೆಯ್ಯುಕ್ಕವಿರೆ || ದುರದೊಳು ದುರ್ದೌರರಾಯರ ಪ್ರಸರಮಂ ತುಳ್ಳಾಡುವಾ ಲೇರಿಯಂ ಧರೆ  
ಯೊಳು ಧರ್ಮವಿನೋದದಿಂ ಕ್ರಿಪುವನಪ್ರಖ್ಯಾತವಿಖ್ಯಾತಿಯಂ |
- 35 ಪರಮಗ್ರಾಮತಟಾಕಮಂ ಬೆನಸಿದಂ ಲೋಕೋತ್ತಮಂ ಪ್ರೇಮದಿಂ ನರನಾಥಂ ಸಳಕೃಪರ್ತ್ತ  
ಎ[ಳ]ಸಕ್ಕರಾಂತೋತ್ತಿಪ್ರಿಯಂ | ಸ್ವಾಮ್ಯಮಾತ್ಮನುಪ್ಪ-
- 36 ತೋಶವೇಶದುರ್ಗವಲಮೆಂಬ ಸವ್ಯೂಗಕುಪತ್ತಿಯೊಳದ್ವಿತೀಯನೆ[ನ]ನಿಯಂ ದ್ವಿತೀಯನಳ  
ಚಕ್ರರತ್ನದಿಗ್ಗಳ ಧೂಚಕ್ರದೊಳು ಏಕಮದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿದ್ವರ್ತ ಹಾ-
- 37 ಪರಿಯೆಂಬ ಮಹಾಗ್ರಹಾರಮಂ ಮಾಡಿ ಪುಷ್ಪತೀಜನಾಪ್ಪ ಪುಷ್ಪ ಪುಷ್ಪ ಕೃತ | ಪಾರಾ  
ಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿದ ನಾನೂವ್ವರ ಮಾತಾಶೈಯೆಂಕೆಂಬೊಡೆ || ೨ ||
- 38 ವೈ | ವೇದಾತ್ಮಕಶ್ರಮಮಂಕ್ರತಕ್ಕುರತತ್ತ್ವಾಸಾಕಳಾಕೋವಿದ್ವಿಧ್ಯಾಧೂಪಿತವಂಡಿತ  
ಪ್ರತಿಯಂ ನನ್ನಾನಂದಿಂವಟ್ಟಿಪಡು || [ಪೋಷ್ಣಂ] ತಾರಿಬಸಾಹಮಂ ಮುಖಿಯು-
- 39 ಲುಂ ಪ್ರಕೀರ ವಿರದ್ವಜ ರ್ | ಪೋಷ್ಣದ್ವಂದಿವವಲವಂ ಕಣನಲಂ ಪ್ರಖ್ಯಾತಾಂನೋವ್ವರ ||  
ಬ್ರಹ್ಮವಾಸಮಶೇಷವೇದೊಳಯಂ ವಿವ್ಯಾಪರೈರಾವೃತಂ ವೃದ್ಧೀ-
- 40 ಮಂದಳಮಂಡನಂ ನಳಪುರೀರಾಜವೃಷಾಣಾಂ ಮಾತೃಪ್ರಖ್ಯಾತಪ್ರಸಿದಾಪಪ್ರವಿಲ್ಲದ  
ಪ್ರಾಮಾಣ್ಯ[ಕ]ಪ್ರಾನ್ನಿಕಪ್ರಸ್ತುತ್ಯಂ ವ್ರತಿ ವಾ|ಸರಪ್ರತಿಮಂ-
- 41 ಹು: ಪ್ಪೋಷ್ಣಪ್ರಾಪಂಪಳಂ || ನದೋಗೋರಗವಾರಿವಾರಾಪ[ಟ]ದ್ವಿಪ್ರಿತ್ತದೋರಿಕೃತೇ  
ರಾಜ್ಯೋತ್ತಿಪ್ರಚಕ್ರಕೃತ್[ದ್ವಿ]ಜತ[ತೇ] ಶುಂಭಪ್ರಾಪಂಪಳಂ | ವಾಕ್ಯಾಂಕಾ-
- 42 ಕುಲಮಂದಿರಂ ಸುಖವತಂ ಪಾಂಗ್ಲಾಮೀಧೂಪಣಂ ಪಾಂಗ್ಲುವ್ಯಾಮೀನೋತ್ಪರತ್ಸಮುಕುರಂ  
ವಾಗ್ವೈಭವಂ ಕೋವತೇ || ಸ್ತುತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ತಾ-
- 43 ವ್ಯಾಸುಜಪತೋಮಸಮಾಧಿಶೀಲಗುಣನಿರತರುಂ | ಸರ್ವದಾ ಸರ್ವಜನಪರೋಪಕಾರಚರಿತರುಂ  
ದೇವದೇವಾನುಸ್ಥಿತಿಪುರಾಣಮನುನಿಧಿ-
- 44 ವ್ಯಾನನಾತ್ಮಜ್ಞಾನನಿಧಿ ಚಿತ್ತರುಂ | ಸಮ[ದ್ರ]ವಿದುರರಣ್ಯಾತ್ಮೋಪೇಷದಿರೋಪಾತ್ತರಂ |  
ನ್ಯಾಯಮೀಮಾಂಸಾಸ್ತಾನಂದರ್ಥವಿವೇಕವಿಳಾಸ-
- 45 ರುಂ ವಾಗ್ವಿನಿತಾವಿನೋದರಿಂಕು ನಾನೂವ್ವರ ಪೋಗೃತಾಲದಿಂ | ಸಾವಾಸುಗ್ರಹನವತ್ರ್ಪ  
ತೆಯಂ ಪರಂಪರಾಗತಮಪ್ಪಗ್ರಹಾರಮಂ ಪೂ-
- 46 ಪ್ಪಮಯ್ಯಾಡಿಯೆಂದಾ ಹೋಕ್ಕಳಾಪತ್ರ್ವಪ್ರಿ ಬಲ್ಲಾಳೆಳೂಪ ನಡನುತ್ಪರೇ ಒಳಕ್ಕದ  
ದಾಪ್ರಕಪ್ಪರ ದೇವಮಂದಂತರಿಸಿದ ಧರ್ಮಮಂ ಪುನರೊ-
- 47 ಜ್ಞತಂ ಮಾಡಲುದ್ಯತನಾದಂ | ವೃತ್ತ . ಹೇತುಧೂತನನಿವಂ ಶ್ರೀಚಾಂಡ  
ದಂದಾದಿವಂ ಕ್ಷಿತಿಯೊಳು ದೇವನೀತನಪ್ರಕರಮಂ

1 The letter ಕ is written below the line.

- 48 ಪುಷ್ಪಪಾತಕಮಂ! ಸತತಂ . . . . . ಮಂಗಳಂ ವಾಲ್ಮೀಕೀಯಂ  
ಪದವಿಂ-
- 49 ದಿಕ್ಕಂ ಪುನರ್ವ್ಯಕ್ತಿಯಂ! . . . . . ವಕ್ತರದುಶ್ಚರಾಯಣ  
ಸಂಕಲ್ಪಂ-
- 50 ನೈಯೋಳು . . ಗೆಜೆಯಂ] ಶ್ರೀ . . . . . ರಾಯ  
ನಾರಾಯ
- 51 [೦]ಗೆ ಮಹವ್ಯಾಢಮಂ ಧಾ . . . . .
- 52 ಬಂದು ಬರ್ಹಾ[ಳ]ನ . . . . .
- 53 ಬೊಳು ಸಾ . . . . .
- 54 ನೈಯಾ . . . . .
- 55 ಇನ್ನಿ . . . . .
- 56 to 64 peeled off
- 65 . . . . . ಪುತ್ರಪಾತ್ರಾಧವ್ಯದ್ಧಿ . . . . .
- 66 . . . . . ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಓಂ ನಮಃ ಶ್ರೀಶುಭಸೇನಾಯಾ]

## No. 243

(B.K. No. 175 of 1932-33)

YALAGACH, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Broken slab in front of the house of Hanumantācharya Gudi

Kannara (Date lost)

This fragmentary inscription seems to refer to a **Gutta** chief and his subordinate  
(both names lost).

## Text

- 1 . . . . . [ಯಾ]ದವನಾರಾಯ[ಣ]
- 2 . . . . . ರಲಂನಾರವರುಪದ . . . . .
- 3 . . . . . ರದಂದು ಸ್ಯಕ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಪ್ರ . . . . .
- 4 . . . . . ನಿಯುಪುರವರಾಧೀಶ್ವರ
- 5 . . . . . ಡ ಕದನಪ್ರಚಂಡ ಹಂನ್ನಿ . . . . .
- 6 . . . . . ಶ್ರೀಪರುಶಲಿಂಗ ಗಳಗನಾಥ . . . . .
- 7 . . . . . ಯನುಮಕದಿಂ ಎಲಗುತ . . . . .
- 8 . . . . . ತೆಯ ನಾ[ಯ್ಕ]ನುಂ ಯು . . . . .
- 9 . . . . . ಪಕ್ಕಿ ಬೊಂಬೆಯನಾ . . . . .
- 10 . . . . . ಯಾತನ[ಯ್ಕ] . ಬಿ . . . . .





- 4 ಕಿರಾಯಂ ಪನಿಂಂಡಾನೆತ್ತೆ ಕಂಪ್ರೀತಿಯಂ ವಶ್ಯಶೋಮವನುದ. ಭಕ್ತಿರ್ತಮನುದಾರ್ಯೆ ಕ್ಷಯ್ಯುಂ  
ಮುಂ ಪಾಯ್ಯುಂ ಮುಂ.
- 5 ವಿಪ್ರೀರ್ಯಾ ವಿವಿಮಂ ಪಕ್ಕನುನಿವನು ಕೂರ್ತಿಗೆ ಮುಕ್ತಿಶ್ವರನು || ಕ್ಷೇಪ್ತಿ ಕವ ಕ್ಷಮಾಕುರ  
ಕಿರೀಟೋಚಿತಕಮಾಕುರೀಟೋಚಿತವಾವು—
- 6 ವಿವಿಮಂ ಪಕ್ಕನುನಿವನು ಅತಿಶಯ ಕಾಪರಣಂ ಅನಂತಪ್ರಾಂಧಪಂಡವಿವನುನಿವನು ಇತ್ಯಾ  
ವಾಕ್ಯಕೃತಪದ್ಧತಮವನು |
- 7 ರುಗ್ಗಿಲು ಕಾಪರಣಂ ಕಾಪರಣಂ ಕಾಪರಣಂ ಕಾಪರಣಂ ಕಾಪರಣಂ ಕಾಪರಣಂ ಕಾಪರಣಂ ಕಾಪರಣಂ  
ನಿಜತತ್ವಕಾಪರಣಂ ಕಾಪರಣಂ—
- 8 ಕಾಪರಣಂ ಕಾಪರಣಂ ಕಾಪರಣಂ ಕಾಪರಣಂ ಕಾಪರಣಂ ಕಾಪರಣಂ ಕಾಪರಣಂ ಕಾಪರಣಂ  
ಕಂದ್ರಕಾಪರಣಂ | ಕ್ರಿಪಾಪರಣಂ—
- 9 ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು  
ಕವನರಾಜವಿವನು—
- 10 ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು  
ಕವನರಾಜವಿವನು—
- 11 ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು  
ಕವನರಾಜವಿವನು—
- 12 ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು  
ಕವನರಾಜವಿವನು—
- 13 ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು  
ಕವನರಾಜವಿವನು—
- 14 ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು  
ಕವನರಾಜವಿವನು—
- 15 ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು  
ಕವನರಾಜವಿವನು—
- 16 ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು  
ಕವನರಾಜವಿವನು—
- 17 ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು  
ಕವನರಾಜವಿವನು—
- 18 ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು  
ಕವನರಾಜವಿವನು—
- 19 ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು  
ಕವನರಾಜವಿವನು—
- 20 ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು  
ಕವನರಾಜವಿವನು—
- 21 ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು  
ಕವನರಾಜವಿವನು—
- 22 ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು ಕವನರಾಜವಿವನು  
ಕವನರಾಜವಿವನು—

1 The letter ಕ is written in cursive form above the line.

- 23 ನ ವನೋಲವಸ್ಥ ವೀರಶಿವದೇವಗೋತ್ತರನಾಗಿ ತೋರುವನಾ<sup>1</sup> |ವಿವಿಧ ಕನ್ನಿರ್ದರಿಧಾವಿನ ಯಂ  
ರನ್ನಂ | ಸುರನದಿಯ ತುಂಗ-
- 24 ಧರ್ಮಾಪರನದಿ ಸುರನಮತಿ ಎಪ್ರಗಣನಿಕರವ್ವ<sup>2</sup> | ನ.ರಗಿಂ ವ.ತೇತದಗನವ್ವ ದರದೊಳ್ಳವಿಳಾಡೆನಿವ  
ಮುಕ್ತಿಪ್ರೇತೃ ||
- 25 ಆ ಮುಕ್ತಿಪ್ರೇತೃದೊಂದಿಗ್ಗೆ ಮೈಯೆ ಮುಡುಬೇಕೆನುತ ಗುರ. ಸುಡಿಯದಾ ಕ್ಷಾಮ  
ಮುಕುತೇಶನಿ ಪರಂಧಾಮ ತ್ರಿದೋಷನಿಂದೊಲ-
- 26 ವಿಸ್ತರಿಸಿ ತೇವರ್ಷ ಗಗನಲನೆಯ ಪುಕ್ಕಿವಸಂವತ್ಸರದ ಭಾದ್ರಪದ<sup>3</sup> | ಶುದ್ಧ ೧೫  
ಸೋಮವಾರ ಚಂದ್ರೋಪರಾಗ ಪೂಜಾತಿ-
- 27 ಏಮಿ ಮಧ್ಯಾಹ್ನ ಸಮಯದೊಳ. ಏಮಿ ಮುಕ್ತಿಪ್ರೇತೃಮು ವೀಕ್ಕು<sup>4</sup> | ಕಂ | ವಿರಚಿಸಿದಂ ಕೃಪಾಸದ  
ಚರಿತ್ರವಂ ವೀರಧರ್ಮನ ಶ್ರೀ-
- 28 ಪದಮಾ<sup>5</sup> | ಸ್ಮರಿತ. | ವೀರಭೂತಮಂ ದರಿಸಿದಾತುಳಬವಿಕ್ರಮಂ ಶಿವನು || ನೀಮೆಯನುಳ್ಳಿಂ  
ನಯದೆ ನೇಮಂ ದರೆಗೊಣಗದಿತ್ತು-
- 29 ಬೆ ಕರೆ ಸುಮಾವು ಕೂರಿ ನವಿಧ್ಯದೆ ನೇಮಂ ಸ್ವಾಮಿ ಸುಖಾದೇವನಿತ್ತೊಲದೆ | ನೇಮಂ ||  
ಅದಹ<sup>6</sup> | ಬ್ರ | ದೂತಂಗಳ ದೇವನಿ ದೇವ-
- 30 ಟ್ಪಿ | ಕು | ಟ್ಪಿದಂ ಭೈರವನು ಕೆಡಹದ ಬಂತರದೆಯ್ಯುವನೊಡೆದಂ ವೀರೇಶರಾತ್ಮಕಂ ಶಿವದೇವನು ||  
ಮಾ<sup>7</sup> | ದೋಹೆಯಾಗಿ ಲಂಗದ ಸಾರವರಂ ಬ-
- 31 ರೂ | ತುಂಗಧರ್ಮ ಪಡತೋ ಶಾರಿ<sup>8</sup> | ಜಹದ. ಸೂಕವ ವೀರಗುಣಗಳ ಕುಮಾರನೀ ಶಿವ  
ದೇವನೊ | ಶಿವಪದಮನೆಯ್ಯು-
- 32 ವಡೆ ಮಾಗ್ಗುವಿದೇ.ನುತ ಬಳಗಕೆ ತೋಹುವ ನೆವದಿನ್ನೆವರವಾಗಿರೆ ನಲವಿಂ ಶಿವಕಟ್ಟೆಯ ಕಬ್ಬ  
ತೋಹಿದಂ ಶಿವದೇವನು<sup>9</sup> |
- 33 ಕವಣಸಲರಿದೆನುವ ಶಿವಕವಿಳಾನವನವರದೇವತಾನದಕತೀಡುವನಕ್ಕ ಹಂದ. ಶಿವನುಬದವನದ  
ನೆವದಿನ್ನೆರಚಿಸಿದಂ ಶಿವದೇವ<sup>10</sup> |
- 34 || ತ್ರಯಯಂ ನೆರೆಗೊಳ್ಳವನು | ಲ್ಲಯಂಗೆದಿಂ ಮೂಹಿ. ಭವನಮ ಸಲಿಸಿದೊಲ್ಪಯಿಡುವನಿಕೆಯಂ  
ಕುಪ್ರಸಿದ್ಧಿಯುಳವನದೊಲದಂ
- 35 ಮೂಡಿಸಿದ ಶಿವದೇವನ || ಅಕರಣಂಕಂ ಬರೆ ಮೂರೋತವಹುಯೆ ಜ್ಞಾನಪಾದ ಶಿವಧವನವ  
ಮಹಾಕಳಸಂಜೆ ಶಿರೆಯಂ ಲೋಕೋತ್ತಮವಾಗಿ ಮಾ-
- 36 ಇನಿದ ಶಿವದೇವನೊ || ಶಿವದೇವಪ್ರಾಂಧ್ಯನ್ನ ಲಂಗಾರ್ಚನಕಳಾಲವಂ ಅಚಿಂತ್ಯಂ ಸರ್ವ  
ಶಾಸ್ತ್ರಾಭ್ಯಾಸನಾಪಮ್ಯಮಾಗೋಚರಂ || ಅಳಬ್ಬಳ್ಳಿಯರೊ-
- 37 ದ್ರೀಕಳಪ್ಪ ದಿಡಬಕ್ಕ ಧಾವನುವನ್ನೋ (1) ಕಳಬಕಳಣ | ವ್ಯಹೋದಳ ಸಗ್ಗುಣ ಸಾಯ  
ರೋ ಧವೋಬ್ಬ ಶಿವದೇವೋ || ಅಹಂ ದರ್ಶನಮಂ
- 38 ಪರೆ ಎಳೆಯ ಮೆಯವ ಶಿವಗಣಾಭ್ಯಾಚಾರಾಮಣ ಕಯ ಸಾರೆ ಶಿವದೇವಮಾನವತ ತೋಹ ಮಹದ  
ಲಂಗಜಂಗಮ ಕೃತ್ರಿಮವಂ | ಮತ್ತಂ ಪೂರಾಕ-
- 39 ಸರ ಚರಿತ್ರಮವತಿತಿತ್ರಮಾಗಿ ಲಂಗಾರ್ಚನಂಗೆಯ್ಯತವಿರೆಯರೆ ⑥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತಾ  
ಯಾದವರಾಯನಾರಾಯಣಂ ಧು-
- 40 ಜಬರಪ್ರತಾಪಶಕ್ತವರ್ತಿ ಶ್ರೀಧೀರಮಹಾದೇವರಾಯ. ವಿಜಯರಾಜೋಪಯದ<sup>11</sup> | ಬನೆಯ  
ಮಂದುಳಿಸಂವತ್ಸರದ ವಯಿಕಾ-
- 41 ಖ ಸುದ್ಧ ೧೫ ಸೋಮವಾರ ಸೋಮಗ್ರಹಣದಲ್ಲಿ ⑥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಮಮಸ್ತವ್ರತಕ್ಕನುಕತಂ ಶ್ರೀ  
ಮನ್ಮಹಾಮಂಡಳೀಕ್ಷರ | ಉ-

<sup>1</sup> Read ೪<sup>2</sup> Read ಸ್ವ

- 42 ಜ್ಞಾನಿನೀಪುರವರಾಧೀಶ್ವರ ಮಹರ್ಷಿವ ಕ್ಷರಾಂತಿಕ (1) ವಿಜಯ ದ್ವಯಂ ಭವನರಕ್ಷಾಪ್ರಾಪ್ತಕ  
ದಕ್ಷದಕ್ಷಿಣಭುಜಂ ಚಂದ್ರಗು-  
43 ಪುನಸ್ತ್ವಯಂ ಸುಧಾರ್ಣ್ವವಪೂರ್ಣಚಂದ್ರಂ | ಮಧುಮದೇಂದ್ರಂ ತರತರಾಸಾ ಕರಣ  
ನಾನ್ವೈ ಚಿಪ್ಪಿಕಾಣಿಕೋರಂ | ಶ್ರೀ ಗು-  
44 ಉಪದವಯೋದ್ಧೃತಿಂ ದ್ಯಾನಾ ನಂದಿಕಮಯೂರಂ ಮಾನಿನೀಮಾನಪಶ್ಚಾತ್ತರಣಜ್ಞಕಾರಂ  
ರಣಮೊಳು ನೀಲಂ ಮಂ-  
45 ದಳಕಥಯಿರವಂ | ಅನಂದಿತಯಾ ವತ್ಸಿನಯಾ ಕಯಿರವಂ ಪಂಪಿಬ್ಬರಗಂದಂ ಸಮರತೋರಂ  
ನರಣ(ಣಾ)ಗತವಜ್ರಪ-  
46 ಉದಂ ಅತಮಾದಿತ್ಯಂ | ವೀರವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯಂ | ಆತಂಗನ ಕಯದಿಂ ಸಂಪಾತಗ್ನೈಶ್ಚ  
ಜೋಯ್ಯವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯ ನಿಫಬ್ಯಾತ್ಮನಿಫಜಮಜವಿ-  
47 ದೋದೇಶಪ್ರಾಂನರತು ಮಂದಳೀಕರ ಗಂಧರು || ಆ ವಿಕ್ರಮಂಗೆ ಪ್ರೈಲೆಲದೇವಿಗವಾದಿಂದ  
ಉಪಾರಕಂಠೀರವ ಮತ್ತಾ ವಿಕ್ರಮಾಮೃತಾತಂ ಶ್ರೀ-  
48 ಗತ್ತಂ ವಿಜಯಶ್ಚಕ್ರವರ್ತನಾದಂ || ಅವ್ಯಾಗ್ರಪ್ರವೃತ್ತವನ ನಿಶಾಕವತ್ಸ್ಯಕರೋಳನ ರತಂ | 10  
ನಿಜಮಹಾಸಿಧಾರೆಯೊಳು ವಿಜ-  
49 ಯಶ್ಚೈವೇವಿವಿವೃದ್ಧಜಂ ವೀರವಿಕ್ರಮಾತ್ಮನಿವೇಗಂಗೆಯ್ಯತುಂ ನಿಜರಾಜಧಾನಿ ಗುಪ್ತ  
ಪ್ರೊಳಲ ಸೆಲವೀಡಿನೊಗ್ಗುಬಗಾಜ್ಯಂಗೆ-  
50 ಪುಷ್ಪವರ್ಷ ಶ್ರೀಕವದೇವರ ಕುಮಾರಮಂ ಪವರು | ಶ್ರೀಕವದೇವರ ಹುಂಗುಂಗೆ ಕರು  
ಪ್ರಸಾದ್ರವನಾಗಿದ್ದಿವನರದೊಳು ಮನೋತ್ಪಾದದಿಂ ಬರಸಿದ  
51 ಕವನವನ ವೀರಂದರ ಮಂನ ಹಿರಿಯಜೋಯಿದೇವರರು ನಿತ್ಯಕುಪ್ಪೆತ್ತಿನಗೇಕಾರ  
ಮಹಾ ದಳ ಶ್ರೀಶಿಖು ಗುಲ್ಮದೇವರ ಸಗಮುಬಿಟ್ಟು ನಿ ಮಾರಂ-  
52 ಜಿನಾಯಕನ ಶ್ರೀಗುಣಂ ಆ | ದಂಪತಿಗಳಿಗಿಂತಲೂ ಮೇಲಿನಿಂತಲೂ ಮೇಲಿನಿಂತಲೂ  
ಕಲ್ಲ ನಟ್ಟು ನವ್ಯನಮಸ್ಕಂ ಮಾಡಿ ಶಿವದೇವರ ಶಿವ-  
53 ಕುಳ್ಳಿಗೊಳಿಡಿದವೆತ್ತಿ ಕರು | ಶಿವೇಂದ್ರಂ ಕುಳ್ಳಿಗೊಳಿಡಿದವೆತ್ತಿ ಕರು | ಶಿವೇಂದ್ರಂ ಕುಳ್ಳಿಗೊಳಿಡಿದವೆತ್ತಿ ಕರು |  
ಮೂಡ[ಲ್] ದಿಕವುಬದಲಿ ಎರೆ ಮತ್ತರು ಎಂಬ || ಮತ್ತಂ  
54 ಕುಳ್ಳಿಗೊಳಿಡಿದವೆತ್ತಿ ಕರು | ಶಿವೇಂದ್ರಂ ಕುಳ್ಳಿಗೊಳಿಡಿದವೆತ್ತಿ ಕರು | ಶಿವೇಂದ್ರಂ ಕುಳ್ಳಿಗೊಳಿಡಿದವೆತ್ತಿ ಕರು |  
ಗೋಪೆ ಕುಮಾರತ್ತಿಯ ಪ್ರತಿಗೃಹವರ ಕಯಲ ಕ್ರಮಂಗೆ-  
55 ಕುಳ್ಳಿಗೊಳಿಡಿದವೆತ್ತಿ ಕರು | ಶಿವೇಂದ್ರಂ ಕುಳ್ಳಿಗೊಳಿಡಿದವೆತ್ತಿ ಕರು | ಶಿವೇಂದ್ರಂ ಕುಳ್ಳಿಗೊಳಿಡಿದವೆತ್ತಿ ಕರು |  
ಕಿರಿದುಕ[ರೆ]ಯಿಂ ಕೆಂಕ ದೆಡದುಗೆ ಪಲ್ಲದಿಂ  
56 ಕುಳ್ಳಿಗೊಳಿಡಿದವೆತ್ತಿ ಕರು | ಶಿವೇಂದ್ರಂ ಕುಳ್ಳಿಗೊಳಿಡಿದವೆತ್ತಿ ಕರು | ಶಿವೇಂದ್ರಂ ಕುಳ್ಳಿಗೊಳಿಡಿದವೆತ್ತಿ ಕರು |  
ಅ(ಅ)ಶೇಷಮಹಾಜನಂಗಳು ಅತ್ಯವ ಕೊಂಡು ಕುಳವ ಕ-  
57 ದಿಯ ಕಲ ಕಟ್ಟು ನವ್ಯನಮಸ್ಕಂ ಮಾಡಿ ಶಿವದೇವರಿಗೆ ಆಗಾದರೆ | ಮಹಿಗರ || ಮತ್ತಂ ಶ್ರೀ  
ಶಿವದೇವರು ಆ ಮಹಾಜನಂಗಳ ಕಯಲು  
58 ಕುಳ್ಳಿಗೊಳಿಡಿದವೆತ್ತಿ ಕರು || ಗೋಪೆ ಕುಮಾರತ್ತಿಯ ಪ್ರತಿಗೃಹವರ ಕಯಲ ಕ್ರಮಂಗೆ  
ದಾರಿಯುಂ ಕೆಂಕರೆ ಮತ್ತರು ಗಿ ಕಂ ೫೦ ಬಂ-  
59 ಯುಂ ಮಹಿಗರ ಕುಳ್ಳಿ | ಅಂ ಮೂಡ ವತ್ಸ್ಯಕ | 47 ಕೂಡವವು ಮುಂಗೆದ ಬಿಂಬು  
ದಾರಿಯುಂ ಮೂಡ ಕೆಂಗಾಡು ಕಂಬ ೫೦ ಬಿಲ್ಲವಕ್ಕದೆ-

The meter  $\bar{u}$  is written above the line.

【4月20日 考】

<sup>1</sup> that is written above the line

The letters **abc** are written above the line in smaller characters

- 60 ರೆ ಮಂ ದಾರಿಯುಂ ಒಡಗರೆಗೆ ಕಂಬ ಒಂ ಕುಡುವತಿಯಲ್ಲಿ ಕೊಂಡಗೆತೆಯುಂ ತೆಂಕವು ಏವು ಸ್ವಳ  
ದಲ್ಲ ಕಂಬ ಒಂ | ಜಲಕೊಳನಿಂ ಮೊಡರೆ-
- 61 ರೆ ಮಂ ಕಂ ಒಂ ಅನ್ನು ಮತ್ತರು ೩ ಗೋಡೆ ಮನೆ ೩ ಕುಡುವತ್ತಿಯಲ್ಲಿ ಮತ್ತರು ನಾಲ್ಕು ತುಳಿ [ಹಾ]  
ದದಲಿ ಯೆರೆ ಕಂಬ ಲಾಗಿ ಮೊಡ ಮಾನ್ಯಭೂಮಿಯಲಿ [ಮ]-
- 62 ತ್ತರು ೨ ಗೋಡೆಮ. ಕೊಂಟ ಬುನಿಬೆರೆ ಕಂಬ ೫೦ ಅನ್ನು ಮತ್ತರು ೩ ಕಂ [೩] ೫ ಮನೆ  
ಗೋಡೆಯಲ್ಲಿ ೧ ಕುಡುವತ್ತಿಯಲಿ ಮನೆ ೩ ಅನ್ನು ಮತ್ತರು ೧೦ [ಕಂ]-
- 63 ಒ ೩ ೫ ಮನೆ ೫ ದಿ ಕಳವ ಕಡಿವವಕೆ ತಿಗುಸ್ತು ಬೇವನು ಅಶೇವವ ಕಾಟನಂಗಳಿಗೆ ಅತ್ಯವ  
ಕೊಟ್ಟು ಕಳವ ಕಡಿರಿ ಕಲ್ಲು ನಟ್ಟು ಸರ್ವಸಮಾನ್ಯಂ [ಮಾ]-
- 64 ದಿ ತ್ತರಿವದೇವರಿಗೆ ಆರಾಧಿಸಿದನು ಮತ್ತಂ ಬೆಸವೊಳದ ಕೊಂ ಗವುಡವ ಕರು ಸ್ವಯಂಗೆೊಂಡ  
ಕೆಯ್ಯ ವ್ಯಳ ಬಡಗವೊಲನಲಿ ತನ್ನ
- 65 ಬಳಿಯಂ ಪದವರೆರೆ ಮತ್ತರು ೪ ಬಡಗ ಮ ೪ ಅತ್ತ ಮತ್ತರೊಂ ಮನೆ ೧ [ಮಂ] ಎಂದೊಂದಂ  
ಸರ್ವದಾಭವರೀತಾರಂ ಮಾಡಿ ಮಕ್ಕರು ಮಕ್ಕರು
- 66 ದೆ ಸ್ವರವ ದಿ ಮಂ ಕಳವ ಕಡಿವ ಕ್ಕ ನಟ್ಟು ಬೊಟ್ಟಂ\* ಮಗ್ಗಡ ತವದೇವರಿಗೆ  
ಆರಾಧಿಸಿ . . . . . [ಗು]ತ್ತರ್ದೇವನೊಂದಿನಿದನೆ | . . .
- 67 ಲಲ ಕೆವ ದಿ ಲ ವನೆ ೨ ಕುಡುವತ್ತಿಯ ಗೆವ ದಿ ಕಂ ೨ ೩ ೩ ೩ ೩ ಗೋಡೆಯಲ್ಲಿ ಕೆವ ೫  
೫೦ . . . . . ತವದೇವರು ಬಿವ . . . . .
- 68 ಣ್ಯ ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟ ವ್ಯತಿ | ಮತ್ತಂ ಸಿಂಘನಾರ್ಷ ಕುಳುಕ್ತಂವತ್ತರದ ಪುಷ್ಯ ಸ.  
. . . . . ದೇವರ .
- 69 ವತ್ತಿಯಶೇವಮಾಡನಂಗಳು ಹೊಂಗೆ ೩ ಗಳಂಗೆ ಕಾಳಗೆ
- 70 ಅ ಒಡಿಯಿಂದಾದ ಗಂಗಳ ಮಂ ಅ ಶವದೇವರು ಮಾಮದ ಲಂಗನಂಗಮಾ
- 71 ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ದಾ ಹೋ ಪರೇತ ವಕೊಂದೊಂ ವಪ್ಪದ್ವಾರವನುಪ್ರಾಣ ವಿವಾ ಪಂ  
ಪಾಯತೇ ಪ್ರಿಯ ಮಂಗಳ ಮಹಾಪ್ರೀ
- 72 ಣ್ಣ ತ್ತರ್ದೇವವರ್ಷದ ಸಿಂಧಾತ್ಮಿಕಸಂವತ್ಸರದ ಚೈತ್ರ ಬಹುಳ ೧೫ ಸೋ ಸೂರ್ಯ್ಯ  
ಗ್ರಹಣದ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಬೆವುಡಿಕ್ಕಿಮರ ಕರಣದ ನಾಗವನ ಕಂವ ಬಿವದೇವನ. ಕೊಟ್ಟ  
ಕೋಟ . . . ಗಡ್ಡಿಯ ಕೆಳಗೆ
- 73 [ಗಂ]ಗನ ಕಂ ೫ ೫ ತ್ತರ್ದೇವರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಕೋಟ ೫೦ ೫ ಮತ್ತಂ ಗೆತ್ತರ್ದ  
ದೇವನು ಕೊಟ್ಟ ಕೋಟ ಕಂ ೬ ೬ ೬ ೬ ೬ ಕಳವ ಕಡಿವ ಕಡಿವ ಕಡಿವ ಕಡಿವ ಕಡಿವ ಕಡಿವ ಕಡಿವ  
ತ್ತಿ-
- 74 ತವದೇವರಿಗೆ ಗುತ್ತರ ದೇವನಿ ಸಾರಾಧಿಸಿದನು ಮುಂನ ಕೊಂನ ಬೊವಿ ಕಟ್ಟಿಯಲಿ ತವದೇವರಿಗೆ  
ಅಂ ಧಿಸಿದ ಗಡ್ಡ ಮು ಅರು ಪದವಲಿ ಕೂವೊಟ್ಟ ಕಂ\* ೫ ೫
- 75 ಕೊಂನವತ್ತಿಯಲ್ಲಿ ಗೋಡೆದ ದಾರಿಯುಂ ಒಂಗಳ ಗಂಗಳ ಕುಟ್ಟ ೫ ೫\*

On the topmost portion

- 76 ಯೇ ಕಾನನಮಂ ಪೇಳ್ವ ಬ-
- 77 ಂನ ಗುತ್ತವೊಳಲಿ
- 78 ಂಗಳು

1 The letters ರದ are written above the line.

2 On the curved portion at the top

CHAUDAHANATH, RANIBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up in the Mukteśvara temple

Mahādēva-A D 1262

This inscription refers to the reign of Mahādēvarāja a date 1. Dundabhi, Kārtika su Pūrṇima, Monday. The day even is lost. During the reign of Maṇādeva the year Dundabhi occurred with A D 1262 and Kārtika su Pūrṇima fell on October 28 Saturday, not on Monday as cited in the record.

The record gives a description of a statue of Śivadēva of Muktikshētra at Chūlajadēva of Lekki, the temple of Amṛtaka Siddha Lēvanadēva. It further seems to state that Kannadēvi, wife of a certain Kallarasa, made some charities at Muktikshētra in memory of her deceased husband. It was recorded originally by Guttarasa, son of the Gutta and Vikramaditya. The Mahāprabhu (name lost) of Uhaḥḥ is mentioned.

## Text

- 1 ॐ ನಮಸ್ತುಂಗಕಿರಶ್ಚುಂದಚಂದ್ರಚಾವರಬಾರದೇ | ತ್ರೈಲೋಕ್ಯವಗಾರಂಧ-
- 2 ಮೂಲಸ್ತಂಧಾಯ ಶಂಭವೇ | ಶಿವಾಂದ್ರೋಪಿ ಗ್ರಹ್ಯಕೇ
- 3 ಕ್ರಿಯಂಶೇ ಪಚಾದಯಾ ಅವಿಂಶಯಾ ಶಿವವೇದವಾಮಾಜ್ಞಾ ಸಂದೋಗ್ಗರ್ಭೀಯಸೇ ||  
ದಾಳೇಂದು--
- 4 ಕಳಾದೂಪಿತಮಾಳ ಶ್ರೀಕಲ್ಲನಾಥನವನೀಜನಮಂ ಪಾಳಿಸುಗೆ ನಂದಿ ನನಿ ಕಾರಾಳ ಕುಭೃದ್ವಿಗ್ನಜ-
- 5 ಂಗಲವೃಂನವರಂ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸವಿಸ್ತದಿವದನಜಬಡರಬೇಟೆ ಗಂಧರ್ವಕಂನವರಹಂವರು-
- 6 ಪನಿದ (ದ್ವ)ವನೀಂದ್ರಪಣೇಂದ್ರಗಣೇಂದ್ರ ಪ್ರಮದಪ್ರಚಂದ್ರಪ್ರಣಾತವಿವದನ್ಮತ ಗೀತವಾದ್ಯವಿ-
- 7 ದ್ಯಾವೀಣಾಪಂಗಾದವಿನೋದ ಪ್ರ(ಂ)ನಂನವರದಿವನಿ ವ(ಂ)ಕಾಜ್ಞಾನಂ || ಕಂದ || ನಿಂಗರಿ
- 8 ಯೋವ್ಯು ಕಂನಯ ಚರಣವ ಶೇಷಂ ಬೀರಶಿವದೇವರಿಗಾಶ್ಚ ರಿದುಮನಿಸಿಪ್ತ
- 9 ಪಶ್ಚಿಮವರದಾಹಿ ಕುಂಗಭದ್ರೆಯಂ ಕೋಟಿ ತ್ವಂ || ಆದೇಶಿನಿದಂ ನಡೆ ನೀನಾ ದೇಶ-
- 10 ಕ್ಕಲ್ಲ ಮುಕ್ತನಾಥನೊಳೆಂದುಮಮಾ ದೇವಿಸಹಿತವಿಹನ- ನಮಾಧಾನದೊಳಟ್ಟಿಸು-
- 11 ವದೇನಲಾ ನಡೆತಂದಂ || ಅವರತಲಿಂಗವಡ್ಡವನನ-ಕರಿನಿದನನ್ನರಾಶಿವಾಡದೆ
- 12 ಮುಕ್ತೇಶನವನ ತಿವವೇ(ನೆ) ಪೂಜನೀಂದ್ರಬೃಹಸ್ಪತಿ ಮೈತ್ಯುನೀವನನವರಕವು || ತೊ-
- 13 ನವಂ ನೂ ಕಂಗೊಳವನು ಯನುಮಾನಪನದಿಗಡಿಗೆ ಶೃತಿಗೊಳವು ಪುಗಲಂ
- 14 ನೆನನೆನದು ಮೂರ್ತಿಗೊಳನುವ ಭವಕರ ಶಿವಲಿಂಗತತ್ವವಾ ಶಿವದೇವನ ||
- 15 ಪರವೈವಮಾನಮದ ಗನ ಪರಾಸ್ಥಿವಪುರುಷದಿಟ್ಟ ಪರವೈವಕುಡ್ಡುಗ್ಧವದ್ರಿತನಿ-
- 16 ದಂ ಪರಗಣತೇಜವ್ರಧಾವದಿಂ ಶಿವವೇವನ || ಪಚನ || ಆ(ಂ)ನಾ ನಿವದೇವರ ಶಿವ-
- 17 ಗಣಾಪ್ತಾ ಸುಖದೋಲರತ್ನವ ರಿಯರೆ || ಕಾರಣಕರನಿವದೊಳ ಕಾಂ ಕಾರಣಕನೆ-
- 18 ನಿವ ಪಿಠೈರೇವಣದೇವನ ಕಾರುಣ್ಯದ ಶಿಶು ದಕ್ಕಾ ಕ್ಕಾ)ಬಾರದ ಬೇಲಾಳದೇವ ಲ್ಲೋಕಿಯೊ-
- 19 ಳೆನೆದಂ || ವಿ.ಶ್ಯ ಶಿವಪಕ್ಕಿ ಸುಖದಿಂದನ್ನಿ ಮ.ಕಾಮೇವಮವಧರದಿಂ ಜಗದಂ ರಕ್ಕಿ ಕ್ಕಿ)
- 20 ನಡೆ ಗಣಮೂವೊಳಕ ರೊಕ್ಕಿ - ಬೀರಾಳದೇವ ಕೊಡಗರೆ ವಾಡೊಳ || ಅನ್ನಿರುತ್ತಂವಿ-

\* The letter ಸು is written above the line

\* The letter ರ is written below the line.



- 21 ದ್ಯುತಿ ವೊದವಿವ ಸಿವದಕ್ಕಾಯ ಸಂಪದವಂ ಕಲ್ಲರಸೆವರೊ ಕಂನಾಡೊವಿಗೆ ಮುಂದಿಂದವಿತ್ತ ಚರ-  
 22 ಗೋರದೇವ ಜಂಗಮನುಪ್ಪಕ್ಕ ಇನರಾ ಮಂ | ಆ ನಂ ಕಂನಾಡೊವಿ ಕ್ರೀನುನುನವದವಿಳಾ..  
 23 ಸಂಪದಾದಿಗಳಂ ದಾರಣನಿ ಸಿವಗಣಾಗೊಂದೊರಿಸದೆ ಮಾಡಿ ಕೂಡಿ ನುಡಿಸುತ್ತಿವ್ವ-  
 24 ಕುಳಿವಡವ | ತವಮಂಕರವು | ತವನಾ[ತಿ]ಶಯವಿ ನಿಜವತಿ ವರ್ಯದ್ವಜನಾ ದೇವಲೋಕ  
 ವನೆಯದೊ  
 25 ದರ್ಯದ್ವದೇವಿ ಕಂಹಲಿ ಕರ್ಯರಿಯ ವಾಪ ಉಪ್ಪಗುಗೆಯ್ತುಂನಂ | ಪರಮಗುರು ಸಿದ್ಧ[ರೇ]-  
 26 ವಾ ಸುಗಿರಿಯ ನಿಪಾಸನಾಪ್ಪಮುಂ ಬಿವವಿವ ನೃಪ[ಚ]ಯ ಮುನಿಯ ಮು  
 27 ಕ್ಕೇಶ್ವರಲಿಂಗೊಂದೊ ಕುಂಗಭರೈಯ ತತಿಪವಳಾ | ಮ. ನೆವನೆರದೆ ನಡು  
 28 ರ. ಕಾಸೇನಂ ಕೋದದ ಎಳಿತ್ತವೆನು ತುಂ ಮೂನಿನಿ ಕನ್ನಾ ಮಂದಿ ಬಂದು  
 29 ಮ. ಕ್ಕನುವವ ಕಂಡು | ಅನಾ ಮೊಕ್ಕಿತ್ತೆತ್ತವಲ್ಲದ್ಯು  
 ಂಗಮಾರ್ಚ್ಚಿ-  
 30 ಸತ್ಯಪ್ರಯಾಗರಿ ಯರೆ | ಸಿವದೊಗಿಯ . . . . . ಗೆ ಎರಕ-  
 31 ಎನಾಡೊವಿ ದುವನವಹುಯ್ಯ ಕಲದೇವವರ ವ . . . . . ಸಿದಳ  
 32 ಉ ಸ್ವಸ್ತಿಪ್ರೀಮಿತು ಯಾದವರಾಯನಾ . . . . . ಕ್ಕ  
 33 ವರ್ತಿ ಮಹದೇವರಾಯ ಗಾಢ್ಯ ವ್ರವರ್ಧಮಾ . . . . .  
 34 ದ. ಹಾವೊಂದಳೇಶ್ವರಂ ಪುಜಿಸಿಪುರವರಾಧೀ[ಸ್ವರ  
 35 ಕಮಾತ್ತಂಡ ಕದನವ್ರಚಂಡ ಹನ್ನಿಬ್ಬರಗಂಡ ಮ . . . . .  
 36 [ಜ]ರಂ ವಿಕ್ರಮಾಧಿಕೃಪುಕ್ತ ವೀರವಿಕ್ರಮಾನುಜ ಗುಕ್ತ  
 37 ಂಗಾಧಂ ಪಡೆವ ಲುಗೋತ್ತವ ಕಮಯದಲ್ಲ ಕ್ರೀವತು . . . . .  
 38 ಕ್ಕೇಶ್ವರದ್ವಿ ಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯ . . . . . ಲ್ಲ ದೇವರಿಗೆ ನರ್ವ ಕ್ರೀಕ  
 39 ಂ ಮಹಾಪ್ರಭ. ಉಪಹೃಷ್ವ | ಮ. ಗವ್ವದಂ ಕಳವರುಷ . . . . .  
 40 ದಂದ. ಛಿನಂವತ್ಸರದ ಕಾ[ರ್ತಿ]ಕ ಸುರ ಪವುರ್ಯವಿ. ಸೋವ. . . . .  
 41 ಪಾದನಮಂಕರದಲ್ಲ ಸಿವನಮುಷ್ಯವಾಗಿ ಉಲು . . . . .  
 42 ತ್ತರಕದೇವ ದಾರಾಪೂ[ರ್ವ]ಕವಾಗಿ . . . . .  
 43 ಮನೆಂ ಕುಡಿಕೆಂ . . . . . ಂಗಾ . . . . .  
 44 ಕೊಪ್ಪ ಯರೆ ಬದ . . . . . ನಲ್ಲಗೆ . . . . .  
 45 ಯಲ್ಲಿ ಬೆಲ್ಲ[ವತ್ತ] . . . . . ಕವ.ತ್ತ . . . . .  
 46 ಕು ಪಾಲಿಸುವ . . . . .

No. 245

CHAUDAPĀNPUR, RAJEBENNER TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone set up in the Mukteśvara temple

Mahadēva—A.D. 1263

This composite record contains five dates, two of which refer themselves to the reign of Mahadēvarāya. The first is dated in Śaka 1185, Dandubhi, Vaisakha su 15, Monday, lunar eclipse. The date is irregular. On the fifth of

<sup>1</sup> Read ರಾ

<sup>2</sup> The letter ಛ is written above the line.

<sup>3</sup> The letter ಕ is written above the line.

there was no lunar eclipse nor was it a Monday. The *tithi* corresponds to A.D. 1262, May 5, Friday. It records a grant of land made by **Bomma garuṇḍa**, son of **Rama garuṇḍa** of **Bevoḷal** (apparently mistake for **Beluḷoḷal**) under the orders of the **Gutta** chief **Guttarasa** who was ruling at **Guttavoḷal**. His genealogy is given. The second one was made at the command of the king **Devarasa** the **Mahāpradhāna** and **Sarvādhikari** of **Toragale**. It is dated in the following year, 122, **Rudhureḍḍari Jyēsthā** **ba 5, Sunday, Śhaḍasīti-samkrānti**, corresponding to A.D. 1263, May 27, Sunday on which day the **Śhaḍasīti-samkrānti** occurred. The *tithi* on this day was however, **su 11**. The recipient of these gifts was the saint **Śivadēva** of **Muktakṣētra** who is described as having taken his birth as **caru** at the desire of **Amara-gaṇa** and whose saintly qualities are highly extolled.

The other three grants were apparently engraved on the stone later. The first which is undated was made by **Guttarasa** himself, probably sometime after the above grants were made. The second one is dated during the reign of **Siṅghapadēva Śubbakṣi**, **Puṣya** **su. 3, Friday**, corresponding respectively to A.D. 1242 December 26 Friday. It states that the **Mahārāja**s of **Gope** and **Kuruvatti** made gifts to **Śivadēva**. The third one is dated in the 16th year of the reign of **Ramadēva Vyaya**. The other details of the date are lost. During the reign of **Ramadēva** i.e., **Rāmasaṃdura** the cyclic year coincided with A.D. 1286-87. It records a grant of land and money made to the god **Muktesvara**.

The land measures **Gaṅḡana-mattaru** and **ḷaḷaṅḡana-samman** are mentioned.

### Text

1. ೞ ಓಂ ನಮಃ ಶಿವಾಯ ! ನಮಸ್ಕಂಗೆಶಿರಶ್ಚುಂದಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ಶ್ರೈರೋಕ್ಕನಗರಾರಂಭ  
ಮೂಲಸ್ತಂದಾ--
2. ಯ ಶಂದವೇಶಿ ಶದ್ವಾದಯೋವಿ ಗುತ್ಯಂತೇ ಕ್ಷಿಪ್ರ (ಂ)ಕೇ ಚನಾದಯಃ ! ಅವಿಲಂಘ್ಯಾ ಶಿ  
ನರ್ವೇಷಾಮಾಪ್ತ್ಯಾ ಶಂ--
3. ದೋರ್ಗ್ಗರ್ವೀಯಸೀ ! ಶ್ರೀಮುಕ್ತೀಶ್ವರವತುಃಪ್ರೀಮದಿ ರಕ್ಷಣಿಗೆ ಒಗ್ಗನುನವಮೇಕ್ಷೀ  
ದಾ[ಮ]ನಗಣ್ಯಮಾಚೀ--
4. ದಯನಾಮಂ ಶ್ವತವಃಶರಂಚತಶ್ರೀಚರಣಮ್ ಸ್ತುತಿ ನಮಃನುರಾಶುದಗಣಕಂನರ  
ಕಂಪುರುಷೇ--
5. ರುಡಗಂದದ್ವ್ಯನಿಧೃವಿದ್ಯಾದರವನ್ನಗಪ್ರಮುಖನಾಕನಿಕಾಯವನಮಿತಪ್ರೋದ್ಯದತ್ಯಂಗೆ  
ಮುಕುಟಪವಟುಪಟಕ--
6. ಚಂಚ್ಚುಚುಚುಳಮಣಮಾಣಶ್ವಶ್ರೀಣಿರಣಾರಣಮರೀಚಮಂಜರೀರಂಜತಶ್ರೀವಾದವದ್ಧ ಸಕ್ತ  
ನವದಿ--
7. ಶನಕ್ಷೀದೋವಕ್ತಕಶ್ರೀಯಾಕಾಂಡಪರಾವತೇಕ್ಷಿತನಿರನ್ತಾಶಿಶಯನಿಕೋಕ್ಷೀಪೋದಗ್ರವ್ರಕ್ಶಗ್ರೀ  
ಕ್ಷತಕರಾಮುಚರಣ--
8. ದ್ಯಾವನಿಧಿರ್ವಾಪರೋಕ್ಷಚ್ಚಾನಿದ್ಯಶಿವಯೋಗಾರೂಪಗೂಢನಿವಾಸನಿಜಸದ್ವ್ಯ ಪದ್ಮಕುಟಾಚೀ  
ವರೋದಿತಮ--
9. ಹಾವದ್ಧ ! ಕಪದ್ಧ ಒಂದಾಂತರಂಗರಂಗನರ್ತ್ವತಮದಾಕನೀಕುಂಗತರಂಗಾಕರೋಜ್ಯುಳ ದ್ವೀಪದ  
ವಿಕುಡ್ಧದ್ಧ ತೀರ್ತಿ--

- 10 ಕರವ್ಯವೇವ ಜೊಡಾಗ್ರಬಿಟಿಚಾರ.ಚಂದ್ರಕಲಾವತಂಕ ಅದೀ ದೀ(ಳಿವಾ)ಪ್ರಾಳಮುಜಂಗಯುಗಳ  
ಕುಂಡಲಮಂಡಿಕಕಣ್ಣಾರ್-  
11 ವತಂಕ ಮಹಾವಿಶ್ವಕಂಕ, ಕ್ರಿಯವ ತವಾಮಕಂಕ ಅಮವನನಂಬೊತಾ| ದೀ(ಳಿ ಕಾಳಾಕಳ  
ಕಾಳಕೂಟಕವಿಶನೀಲಗ್ರೀ-  
12 - ಅಚಂಕೃಪ, ಪವ|| ಕ್ರೀವ ಕಾಡೇವ ಮೇ-ದಂಚಾಕಾಪರಗಣುಗಳ. ಕೋತ್ಯು  
ಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ಕ್ರೀಶೈಕಾನ-  
13 ನಿವಾಕಿಯಂಕಂಕಂ || ಕ್ರೀ ಸೆ ಕಾಕವ ಪೇವವಿ ಪಿತಿ ಗಣುಗಳಂ ವತಂಕ ವೇವ ಮುಕುತ  
ದಂ ದಮ್ಯವವುಗ  
14 ಪೋಯು ಕೆಕಾಂ ಕೇಕಂ ಸಿದ್ಧಾಕ ಕೇಕಂ ಪಿದಾ ಗವ ವಕ್ರನುತ್ಪದಿ ಗೋಕಾ  
ಲೋಕಮಂ ಪಾಳಪೊಳೆಯಂ  
15 ಪೂಳ್ವದ ಕುಕುಮು ನುಡಿವು. ಕ್ರೀಪಂ ಸಿದ್ಧಾಕಂ||ಅಕ್ಕಮುಪ ನವ ಕ್ರಿಯು ದೀಪ್ರಾಳ  
ತಂಗಳದ್ದೆವು-  
16 ಕ್ರೀಮು ಸಿದ್ಧಾಕಂ || ಪಾಡು. ಕ್ರೀಪಂ||ಅಕ್ಕಮುಪ ನವ ಕ್ರಿಯು ದೀಪ್ರಾಳ  
ಮೂಟಾ ರೋಕದ-  
17 ಕ್ರೀಕ ವಾಕವ ಕಾಕೃತಿ ಕಗಣಾ ಕೃತಕರಂ|| ಪೂ ಕೆಗರಗಾಕುಪಿಮಂ  
ಮುಕೀಳನು || ರಂ-  
18 ಗವವಕಂಕಾಕಾಂ ಕಂಕದ ನಾವಿಪ್ಪ ಕ್ಷೇಮೆವಕಂಕಾ ಕಡ್ಡಂ|| ರಂಗಳ್ಗೆ ಕುರಂಕಮಾಕಾಣಂಗಳ  
ಮೋಪಾಡ್ಡ-  
19 ಪಾಂಕ ಕ್ರೀಶಿನವೇವತು|| ಕುಮಿಯಿವನಕ್ರೀಶ್ವದ ವದವೊಳವಗೂವನೊಂವದೊಳಗ  
ಮಾಡೊಳವನಿರೋ-  
20 ದೀ. ಕ್ರಾತೋದೀವೇವತುಕ್ರ ತೀವ. ಕ್ರೀಶಿನವೇವತು|| ಅತ್ತಮ ನಾಡ್ಯಂ ಕಳ  
ಯಲನಾಕ್ರವ ವಾಕ್ರಮಮನೆ-  
21 ಕ್ಷ್ವಕೃವ ವಿನ ಕ್ರಾತುಮಿನಿಹೇವೆವತು ಕನವಂ ಪರಿ ಮವದ ಕ್ರೀಶಿನವೇವತು||  
ಲಗವನಪ್ಪದ ಕೋ-  
22 ಕಳನಾಗವೆವದವೆವನಿ ನೋಡೆ ಕನವಂ ಮಂಕೋವೇವತು ಕನವಂ|| ಕರಂಕ  
ದಾಣೆಯ ಕೊಟ್ಟು  
23 || ವ || ವಕ್ರಮನೇಕ ದಾಣೆಯವೀತಂಗೆ ಕೊಟ್ಟು ಕನ ಕರವಂಕ ಸ್ವಗ್ಗ ಮುಕುತ. ಪಲವನವೇಕ್ರ  
ನಿವೆವಾದದರೆ ಕಂಕಾ ಕೇಳೆ ನ-  
24 ಕೆ ಪೂಜಾಪಾವವೆತಕ ಪೂಜ್ವದ || ಕುಮಿಯ ಪೂಜಕವಂ || ಪೂ ಪೂಜಾಕಲ್ಪನಾಗಿ ||  
ಅಶೆಯ ವಾನ-  
25 ಮಂ ಮದ. ರೋಕವ ವೀಶಿಯ ಕುಕು ಕುಮ ದೇವೋಳಂಕಂ. ಕೋಧಮಕವಂ ಪದಟುಪುತ  
ಮಾ ನಿದೋಕುಕ್ರವ್ವನ-  
26 ಒಂಕಂಕಂ ಜಹದ. ಒಗ್ಗಿನ ಗೆಲ್ವುತ ಕೊತ ವಾಪಿಂ ದಾಣಕದೊಳಿತ್ತು ಕಿವ ಕಿವಕಾಕ್ರ  
ಗುಣಪ್ರದಾವನ ||  
27 ಪೊಟ್ಟ ಕಲಿಕಯನೊಟೆಯಂ ಕುಟ್ಟ ನೊಟೆಯ ಪೂಜಿಗೋ ವದ ತವನೇದಿಟ್ಟಂ ವಿವಾಕ  
ಪಲವ ಕುಟ್ಟಾಳ್ವ-  
28 ಲದಂಕಮದೋಕಂ ಕಂಕನ || ಪಳ ಪೊವಬಾಗಿರೆ ಕೆಟ್ಟುಪ್ಪಳವಿನೆ ನಾನವೆ || ವ. ವಕ್ರಮೋವೆ  
ನಿರ್ಮುಪವಿಂ-

- 29 ಪುಷ್ಪಮು ಭಸ್ಮದ ತೋರಿದು ಕರ್ಮಾದಿಮಾವನೀ ಶಿವದೇವನು ಅಂಕೆಗೆ ಝಂಕೆಗೆ ಮಾನವೋಳ್ವಂಕಿನಿದನೆ  
ನಿಂನ ಥ-
- 30 ಕ್ಷುಣ್ಣಂ ಪತಿ ಪತಿ ಕಂಕರನೋಳಾವಾಸಂ ದೇವಂ ಕೇಳಿ ದೇವದವು ಶಂನ ತರಿಯೆ ದಂಡವು ||  
ಅನಕದೇವ
- 31 ಕಲಗ ಮೂಕನಿ ನೇನುವ ವಾದಿಗರೆ ಪಾಯನನ ಜಗವಜಿಯರೆ (1) ಗಣ ನಕಳವೇದಶಾಸ್ತ್ರದ  
ಕಣ ಶಿವತತ್ವಾನುಧಾವ-
- 32 ನೀ ಶಿವದೇವನು || ಶಿವಂದಿದ್ದೆ ಪೆ ಎದ್ದೆಯೆಂದು ಶಿವದಾವಂ ಧಾವವೆಂದವಾ ಶಿವಮಂತ್ರಂಗಳೆ  
ಮಂತ್ರಮೆಂದು ಶಿವಮೂರ್ತಿಧ್ಯಾ-
- 33 ನದೆ ಭೂನ ನೀ ಶಿವನಿಶ್ಚೇತ್ಯವಪ್ಪತ್ತವಂ ಶಿವಕಥಾಳಾಪಂಗಳಾಳಾವ ಮಿಶ್ರವಶೇಷ್ಯಂಗಳೆನುತ್ತ ಎರ  
ಶಿವದೇವಂ ಶಾಶ್ವ
- 34 ಎರವ್ವತಂ || ಶಿವನಂ ಕೋಟಿವ ಪಾರ್ಗ ವರ್ಗ್ಗ ಶಿವನವಾಚಾಂಗಳಾಚಾರವೀ ಶಿವನಂ  
ಯೋಗವೆ ಯೋಗ ನಿತ್ಯಶಿವಪೂಜಾಕ-
- 35 ಮೃಗವಿ ಕರ್ತೃವೇ ಶಿವನೇ ದೇವನು ದೇವನನ್ಯವಪೂ ದೇವೋದ್ದೆಂದು ಶ್ರೀಶಿವದೇವಪ್ರಥ  
ವೆತ್ತಿರಂ ದ್ವಜಪತಾಕೋದ್ದಂ-
- 36 ದಮಂ ದಂದಮಂ || ಎಲಗಿ ವಾದಿಗರೆ ಪದ ವೈಷ್ಣವೋದ್ದಂ ಸಾರಗಿವುರ ಮೂಲಂಗಳ  
ದೊಂಮಿಗಿಂದಿ ನಿಗಮಾರ್ಥ
- 37 ಪನಪಿಯದೆ ಯದ್ದುಗಿಪ್ಪ ದೇವಲಗಳ ದೊಡ್ಡಗಿಪ್ಪ ಒಪ್ಪಿಯಾಗವಿ ಗಿಗಿವಿ ಮಂತ್ರವಾದಿ ಸಾಕುಲ  
ಯದ-
- 38 ರಂದು ಒಗ್ಗಿಪ್ಪದ ಶ್ರೀಶಿವದೇವನ ಕಾಲಕೊಂದೊಡರು || ದೇವಂ ಕರ್ತೃ ಕರಂಗಳಂ ಮುಗಿದು  
ದಾಯಂ ವಾ-
- 39 ಯದಂತದೇವತೆಯಿಂದಿ ಮುಟ್ಟುತ ಬಾಯಿವಿಟ್ಟು ಕುನಿ[ವಂ] ಮೆಯ್ಯಕ್ಕ ತಂ ಮಲ್ಲಂ ಕರಿದಂದೆ  
ಕರಣಾರ್ಥಿ-
- 40 ಯೆಂದನುದಿನಂ ವಪ್ಪಶನು ದಾಹಲ ಪರದೊಡ್ಡಶ್ವೇಶ್ವರವರ್ತನನಿಶಂ ಶಿವದೇವವಾವಾಂ  
ಶ್ರಿಯೊ-
- 41 ಕು || ಪ || \* || ಮತ್ತಂ ದುಟ್ಟಭರವುಲಂಗಳೆ ಕಟ್ಟದೊಪ್ಪ ಕೊಟ್ಟಬಾಪೆ ದಿಟ್ಟವಾರಿಯ ಕಟ್ಟಳೆ  
ಶಿವದೇವಂ ಶ್ರೀಶ್ವೋಕನಾಥ-
- 42 ನೆ ಮುಕ್ತವಾದೆಂದವು || ಕಾಲ್ಕಯಂ ಜಜಿದು ತನುಗುಣಂಗಳಂ ಮೊದಲ || ಅವರಣಂಗಳಂ  
ಕೊ
- 43 ಹದು || ಉಪಯುಕ್ತವರ್ತದ ದೇವಂ ಕೊಡದು ಮದನಶರಂಗಳಂ ಮೊದಲ || ದೂರವಾವಾಶಮಂ  
ವಪುದೊ ||
- 44 ಕಂ || ಮಾನವವಾಚಕಕಾಯಶವೇನುಂಟದ[ಗಿ]ರೆ ನಿಂನ ದತ್ತರೋನಿಶಂ || ನಾನಂದೆಂದಿಂ ಮಾರ್ಪೆಂ  
ನಾನನ್ನವ ನೆನೆ-
- 45 ದು ನೂವಿಯ ಮಾಡೆ ಕೂದಂ || ವ || ಇಂತನುತ್ತ ಪೇವರೋಕದಲ್ಲ ಕೊಟ್ಟಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯಂ ಕಳಿತರಿದೊ ||  
ನಿಷ್ಕನಿ

\* The letter ದೈ is written above the line.  
\* The letters ಧಾವಂ are written above the line  
\* The letter ಗ is written above the line  
\* The letter ವ is written above the line  
\* The letter ನಿಂ is written above the line.

- 46 ಮೋಕ್ಷತ ಮುಳಿದಾನುಪ್ಪಾಸಂ ಪ್ಲೋವೆಂದು ಕಂಡಾ ಶಿವಪದನಿಷ್ಠೆ ನೆರೆಗೊಳಲು ಶ್ರೀಪ್ಪಾಸುಪ್ಪಾಸವ  
ಮಾ--
- 47 ಕ್ಷನನಾದಿಸಂ ಶಿವದೇವನು | ಲಕ್ಷ್ಯಕ್ಕೆ ಜಂಗಮಕ್ಕಂ ಹುಗದೆ ದಾಸಿತ್ಯಮಾಳ್ತದೆ ದೆನನೆನ್ನಾ ನಂ--
- 48 ಗವನಕಂ ದೆನನೆ ಮನಂಗೊಂಡಟ್ಟುಮವನುಡಮಲಿಗವ ಮುಂದನಿ || ಮೃಡಗಣವರಪ್ಪನಾ  
ದೊಮ ಪಡೆದಂ
- 49 ಜಗವಜುಮಲಂದು ರಂಗನುಡನು || ಪಡೆವಾ ಪ್ರನಂದನಿದ್ದಿರು ಕಡುವೀರಬ್ರಹ್ಮ ಪಡೆದನೀ  
ಶಿವದೇವನು | ವ |
- 50 ಮತ್ತಂ ಸತ್ಯಗಣಂಗಳಿ : ಕೃಪ್ರಾಡನುತನ್ನ ರಾಗಿ ಒಗದೆ ಲಿಂಹಾ ಚ್ಚೆನದೆ ಯುತ್ತಮರಬರೆ | ಛ  
ಸ್ತುತಿ
- 51 ಶ್ರೀಮುಕ್ತ ಯಾದವಗಾಯನಾರಾಯಣಂ ಪುಷ್ಪವ್ಯಾಧಪ್ರಶಾವತಕೃಷ್ಣ ಶ್ರೀವೀರಮಹಾ -
- 52 ರೇವರಾಯವಿಜಯಂ ಛ ಪ್ರವರ್ಧಮಾಪನಾಚಂದ್ರಾಕ್ಷಾಶಾರದಾಂ ಪುಡಿಶೋಧಿತ  
ಬರುತ್ತಮರೆ |
- 53 ಛ ವ್ಯಾಧವಪ್ರಪ್ತಪ್ರಸಿದ್ಧಿತ ಶ್ರೀಮುಕ್ತಮಂಡಲೇಕ್ಷ್ಯಂ ಉಜ್ಜಯಿನೀಪುರವರಂ  
ದೀಕ್ಷ್ಯಂ ಚಂ--
- 54 ದ್ರಗುಲಿಪ್ತಸ್ವಯಂ ಗುತ್ಯಕುಳಕಮಳಮಾಶ್ವಂಡ ಕದನಪ್ರತಂಪ ಕಂನಿಬ್ಬರಗಂ ಪಂಡಕ  
ದೈರವಂ ತರಣಾ--
- 55 ಗತವಜ್ರಪಂಜರಂ ಶ್ರೀವೃಕ್ಷಲಿಂಗ ಗೇ ಗ್ರಗಗಾಪದೇವರ ದಿಬ್ಬಶ್ರೀ[ಪಾದವ\*]ದ್ಯಾರಾಧಕನಪ್ಪ  
ಶ್ರೀವೀರವಿಕ್ರಮಂಗಂ ಮ--
- 56 ಹಾಬೇವಿಯರಿಗಂ ಪುಟ್ಟಿದ ವಿಕ್ರಮಾಂಕನ ಪ್ರಭಾವಮೆಂಶೆಂದೊಡೆ | ದಮ್ಮದ ಬೆಮ್ಮನೆ ನಕ್ಕದ  
ನಿಮ್ಮಳತೆಯ
- 57 ಗೊತ್ತು ಕವಿಜನಂಗಳ ಕಡವರ | ಕೂವೈಯ ತಾಮ್ಮನೆ ಜಂಜನಿ ನಿಮ್ಮಾರ್-ದ ರತ್ನಕಳಶ ವಿಕ್ರಮ  
ಪೂಪು |
- 58 ಆ ವಿಕ್ರಪುಸ್ತಕಂಗಂ ಮಯಿಳಲದೇವಿಯರಿಗಂ ಪುಟ್ಟಿದ ಗುಕನ್ನಿನನ ಪ್ರಭಾವಮಂ ಪೊಗಕ್ಕಡಿ
- 59 ದಿಕ್ಕಂತಾಪನತಾಲವಾಪವಳಪ್ಪೊದ್ದಾ ನಿದಕ್ಷೋದ್ಭವಾಪೇತಃ ಸದ್ವಿನಚಿತ್ತಪ್ರತಿವಿರವ  
ಪ್ರಪ್ಯಾಕೀರ್ತಿರ್ದೈ--
- 60 ಜಃ | ನಕ್ಷೋತ್ತರಕ ಪಾಧ್ಯಪಪ್ಪನಮತಃ ಕವೀಂದ್ರವೀರವಲ್ಲದೆ ಶ್ರೀಮಾನೂನಕವಿಕ್ರ  
ಮಾಂಕತನಪಂ(ಕ)
- 61 ಶ್ರೀಗುತ್ಯಭೂಪಾಲಿಕಃ | ಕಂ | 1\*, ಆ ವಿಕ್ರಮನ ಪರಾಕ್ರಮವಾ ವಿಕ್ರಮಾನೊಲವಾ[ವು\*]  
ದಾದ ತನಗೊಗೆದು
- 62 ಬುದ್ಧಿಗ್ರವೇಶತೊಳ ತರಣಂದರ ಕಾವೇಶೊಳ ದೂವಿವಂಗಾಪ್ಪರಿಯೇ | ಮಲವ ವೀರೋದಿ  
ಮೈರಿಗ--
- 63 ಆ ಗಣ್ಯ ರಣಾಂಗೋದೊಡವ್ವ ದೇವಲವನೆ ಪೊಮ್ಮೆ ವಿಂತಡಿಮನಿವ್ವರ ಗಣ್ಯನಿಬ್ಬರ ಬೆಟ್ಟ  
ಕಕ್ಕಲಿತೆಯ ಮಾ--
- 64 ದುವಳ್ಳದ ವೀರರ ಗಾಡನಾ ಕಾಕನಕ್ಕೆ ದೆ ದ ಲಿಖನಿವ್ವ ಶೋಕೊಳ ಗುಡರ ಗಂಡನು
- 65 ಗುತ್ಯದೊವಬರೆ | ವ | ಮತ್ತಂ [ವತ ದಿಗ್ವಿಳಯಂಗಳ[ದು]ಂಗಳಂ ಪದ್ಮಿದ ಕೀರ್ತಿ  
ಕಾಂಕೆಯಂ ವೀರ ವಿ-

1 Read ಸಾ

2 The letter ಛ is written above the line.

3 Between ಮ and ಮೊ some letters seem to have been engraved and later on erased



- 66 ತರಣಗಳೆಂ ಸೊಗಳಿಸಿಕೊಡುತ್ತ ನಿಜರಾಜಧಾನಿ ಗುತ್ತವೊಲರೆಡೊಳ್ಳುಂರಾಜ್ಯಂ ಗೆಯ್ಯುತ್ತ  
ವಿದ್ವಾನ್
- 67 || ಕಂ || ಚಂದಾಸಿಯು ಪಂಚಿ ಮ್ಮಂವಳಿಕರ ಗಂಡನೊಂ ಜೀವನೆಯಿತು ಬೊ(1) ಮಂಡ  
ವಳಿಯಲು ಶಿವನೆ
- 68 ಗಂಡನೊಳ್ಳೊಡು ಕ್ಕೊಳ್ಳುಂ ಪಡೆದಿವ್ವನು || ಪ || ಪೂಂಕನತ್ತ ತಂನೊಳ್ಳುಂ ಪರಿಧಾವಿಸಿ  
ನೋಡಿ || ಕಂ || ಧಾರಿಣಿಯೊಂ-
- 69 ಗುತ್ತಾಡಿಂ ಪ್ಪೋತ್ತರನೊಲವ ಪಡೆವ ಕವಿ(1) ಪ || ಕಂ || ಪೂಂಕನಿಗೆ ಪ್ಪೋತ್ತರನೊಲವ ಪಡೆವ  
ತತ್ತಸಾಡ-
- 70 ಪ ಪಡೆದನು || ಅಂತು ಶಿವಗಪ್ಪನೊಲವ ಪಡೆವ ಕವಿ(1) ಪ || ಕಂ || ಪೂಂಕನಿಗೆ ಪ್ಪೋತ್ತರನೊಲವ ಪಡೆವ  
ತತ್ತಸಾಡ-
- 71 ಪನವದರಿಸಿಕೊಂಬ ನಮ ಪ್ಪೋತ್ತರ ಗುತ್ತರರೆ ಕ್ಕೊಳ್ಳುಂ ಪಡೆವ ಶಿವವಾಡಂಗಳಿಗೆ ಪೂಂಕನೆಯ ಮಾ
- 72 ಡದ ಪಪ್ಪರಕ್ಕೆ ಬೆವೊಳೆಲ ರಾಮಗಪ್ಪಂಡನ ಮಗ ಲೊಂವ ಗಪ್ಪಂಡನಂ ಕರಸಿ ಬೆವೊಳೆಲ  
ಬಡಗ-
- 73 ಣ ಕೊಂ ಪ್ಪೋತ್ತರನೊಲವ ಪಡೆವ ಕವಿ(1) ಪ || ಕಂ || ಪೂಂಕನಿಗೆ ಪ್ಪೋತ್ತರನೊಲವ ಪಡೆವ  
ತತ್ತಸಾಡ-
- 74 ಪ ಪಡೆದನು || ಅಂತು ಶಿವಗಪ್ಪನೊಲವ ಪಡೆವ ಕವಿ(1) ಪ || ಕಂ || ಪೂಂಕನಿಗೆ ಪ್ಪೋತ್ತರನೊಲವ ಪಡೆವ  
ತತ್ತಸಾಡ-
- 75 ಗೆ ದೆ ಪ್ಪೋತ್ತರನೊಲವ ಪಡೆವ ಕವಿ(1) ಪ || ಕಂ || ಪೂಂಕನಿಗೆ ಪ್ಪೋತ್ತರನೊಲವ ಪಡೆವ  
ತತ್ತಸಾಡ-
- 76 ಪ್ಪೋತ್ತರನೊಲವ ಪಡೆವ ಕವಿ(1) ಪ || ಕಂ || ಪೂಂಕನಿಗೆ ಪ್ಪೋತ್ತರನೊಲವ ಪಡೆವ  
ತತ್ತಸಾಡ-
- 77 ಕ್ಕೊಳ್ಳುಂ ಪಡೆವ ಕವಿ(1) ಪ || ಕಂ || ಪೂಂಕನಿಗೆ ಪ್ಪೋತ್ತರನೊಲವ ಪಡೆವ  
ತತ್ತಸಾಡ-
- 78 ಪ್ಪೋತ್ತರನೊಲವ ಪಡೆವ ಕವಿ(1) ಪ || ಕಂ || ಪೂಂಕನಿಗೆ ಪ್ಪೋತ್ತರನೊಲವ ಪಡೆವ  
ತತ್ತಸಾಡ-
- 79 ಪ್ಪೋತ್ತರನೊಲವ ಪಡೆವ ಕವಿ(1) ಪ || ಕಂ || ಪೂಂಕನಿಗೆ ಪ್ಪೋತ್ತರನೊಲವ ಪಡೆವ  
ತತ್ತಸಾಡ-
- 80 ಭಿವಂತಪ್ಪರ ಕವಿಯೊಲ ಕುದ್ಧ ಗಣನೊಲವ ಪಡೆವ ಕವಿ(1) ಪ || ಕಂ || ಪೂಂಕನಿಗೆ ಪ್ಪೋತ್ತರನೊಲವ ಪಡೆವ  
ತತ್ತಸಾಡ-
- 81 ಗೆ ನಿಜನೊಲವ ಪಡೆವ ಕವಿ(1) ಪ || ಕಂ || ಪೂಂಕನಿಗೆ ಪ್ಪೋತ್ತರನೊಲವ ಪಡೆವ  
ತತ್ತಸಾಡ-
- 82 ಕ್ಕೊಳ್ಳುಂ ಪಡೆವ ಕವಿ(1) ಪ || ಕಂ || ಪೂಂಕನಿಗೆ ಪ್ಪೋತ್ತರನೊಲವ ಪಡೆವ  
ತತ್ತಸಾಡ-
- 83 ಪ್ಪೋತ್ತರನೊಲವ ಪಡೆವ ಕವಿ(1) ಪ || ಕಂ || ಪೂಂಕನಿಗೆ ಪ್ಪೋತ್ತರನೊಲವ ಪಡೆವ  
ತತ್ತಸಾಡ-
- 84 ಪ್ಪೋತ್ತರನೊಲವ ಪಡೆವ ಕವಿ(1) ಪ || ಕಂ || ಪೂಂಕನಿಗೆ ಪ್ಪೋತ್ತರನೊಲವ ಪಡೆವ  
ತತ್ತಸಾಡ-
- 85 ಪ್ಪೋತ್ತರನೊಲವ ಪಡೆವ ಕವಿ(1) ಪ || ಕಂ || ಪೂಂಕನಿಗೆ ಪ್ಪೋತ್ತರನೊಲವ ಪಡೆವ  
ತತ್ತಸಾಡ-
- 86 ಪ್ಪೋತ್ತರನೊಲವ ಪಡೆವ ಕವಿ(1) ಪ || ಕಂ || ಪೂಂಕನಿಗೆ ಪ್ಪೋತ್ತರನೊಲವ ಪಡೆವ  
ತತ್ತಸಾಡ-
- 87 ಪ್ಪೋತ್ತರನೊಲವ ಪಡೆವ ಕವಿ(1) ಪ || ಕಂ || ಪೂಂಕನಿಗೆ ಪ್ಪೋತ್ತರನೊಲವ ಪಡೆವ  
ತತ್ತಸಾಡ-
- 88 ಪ್ಪೋತ್ತರನೊಲವ ಪಡೆವ ಕವಿ(1) ಪ || ಕಂ || ಪೂಂಕನಿಗೆ ಪ್ಪೋತ್ತರನೊಲವ ಪಡೆವ  
ತತ್ತಸಾಡ-
- 89 ಪ್ಪೋತ್ತರನೊಲವ ಪಡೆವ ಕವಿ(1) ಪ || ಕಂ || ಪೂಂಕನಿಗೆ ಪ್ಪೋತ್ತರನೊಲವ ಪಡೆವ  
ತತ್ತಸಾಡ-
- 90 ಪ್ಪೋತ್ತರನೊಲವ ಪಡೆವ ಕವಿ(1) ಪ || ಕಂ || ಪೂಂಕನಿಗೆ ಪ್ಪೋತ್ತರನೊಲವ ಪಡೆವ  
ತತ್ತಸಾಡ-

- 91 ಕೃಪಾನಂ ಸರ್ವಾಫಿಕಾರಿ ತೋಷಗತಿಯ ದೇವರಸರು ಕ್ರೀಡಾಪ್ರಕ್ಷೀಪಾರಣೆಯೊಳಿ [ಪಂ]  
ಕಿಮವಾಹಿನಿ ಕುರು-
- 92 ಗದಪ್ರಿಯ ದಕ್ಷಿಣಾಕ್ಷೀಪಾರಣೆಯ ಮುಕ್ತಿಕ್ಷೇತ್ರನವಾತ್ಮ ಕ್ರೀಡಾವೇದದ ಲಿಂಗದರ್ಶನಾಕ್ಷರಂ  
ಬಂದುಕಿರು-
- 93 ಧೀರೋದ್ಧಾರಿಸಂವತ್ಸರದ ಜ್ಯೇಷ್ಠ ಬಹುಳ ೫ ಅದಿವಾರ ಪದತೀತಿಯುಖಸಂಕ್ರಾಂತಿ  
ತಾತ್ಕಾಲದಲ್ಲಿ ದಿ-
- 94 ಬ್ರಹ್ಮೇಶ್ವರ ಬ್ರಹ್ಮಗತ ಮೂರ್ತಿಯ ಮೂರ್ತಿಯ ಕಲ್ಪನೆಯು ಗಂಧನದಿಂದ ಮತ್ತೊಂದು ಮೂರ್ತಿಯನ್ನು  
95 ಸರ್ವಗತವಾದ ಮೂರ್ತಿಯು ಸರ್ವಗತವಾದ ಮೂರ್ತಿಯು ಸರ್ವಗತವಾದ ಮೂರ್ತಿಯು ಸರ್ವಗತವಾದ ಮೂರ್ತಿಯು  
96 ಮತ್ತೊಂದು ಮೂರ್ತಿಯು ಸರ್ವಗತವಾದ ಮೂರ್ತಿಯು ಸರ್ವಗತವಾದ ಮೂರ್ತಿಯು ಸರ್ವಗತವಾದ ಮೂರ್ತಿಯು  
97 ರಿತಿ ಮೂರ್ತಿಯು ಸರ್ವಗತವಾದ ಮೂರ್ತಿಯು ಸರ್ವಗತವಾದ ಮೂರ್ತಿಯು ಸರ್ವಗತವಾದ ಮೂರ್ತಿಯು  
98 ಅನುಭವದ ಮೂರ್ತಿಯು ಸರ್ವಗತವಾದ ಮೂರ್ತಿಯು ಸರ್ವಗತವಾದ ಮೂರ್ತಿಯು ಸರ್ವಗತವಾದ ಮೂರ್ತಿಯು  
99 ರು ಕೃತಿ ಕೇವಲ ಸಿಂಹಾಸನದಲ್ಲಿ ಸರ್ವಗತವಾದ ಮೂರ್ತಿಯು ಸರ್ವಗತವಾದ ಮೂರ್ತಿಯು ಸರ್ವಗತವಾದ ಮೂರ್ತಿಯು  
100 ದ ಮೂರ್ತಿಯು ಸರ್ವಗತವಾದ ಮೂರ್ತಿಯು ಸರ್ವಗತವಾದ ಮೂರ್ತಿಯು ಸರ್ವಗತವಾದ ಮೂರ್ತಿಯು  
ಕೊಂಗೆ ಕಿಂಗಂ-
- 101 ಶ್ರೀರಾಮದೇವರಾಯ ವಿಜಯರಾಜೋದಯದ ಗತನೆ-
- 102 ಯ ಮೂರ್ತಿಯು ಸರ್ವಗತವಾದ ಮೂರ್ತಿಯು ಸರ್ವಗತವಾದ ಮೂರ್ತಿಯು ಸರ್ವಗತವಾದ ಮೂರ್ತಿಯು  
ಕೊಂಗೆ ಕಿಂಗಂ-
- 103 ದ ಮೂರ್ತಿಯು ಸರ್ವಗತವಾದ ಮೂರ್ತಿಯು ಸರ್ವಗತವಾದ ಮೂರ್ತಿಯು ಸರ್ವಗತವಾದ ಮೂರ್ತಿಯು  
ಕೊಂಗೆ ಕಿಂಗಂ-
- 104 ವ ಕೇವಲ ಯಾತು ಮತ್ತೊಂದು ಕೆಲಸ . . . . . [ಯು]ವತ್ತು  
ಕೊಂಗೆ ಕಿಂಗಂ-
- 105 ಎ.ಯ.ನ. ಕಳಸ ಕೆಲಸ ಯಾ ಮೂರ್ತಿಯು ಸರ್ವಗತವಾದ ಮೂರ್ತಿಯು ಸರ್ವಗತವಾದ ಮೂರ್ತಿಯು  
ಕೊಂಗೆ ಕಿಂಗಂ-
- 106 ಯಾತು ಯಾತು ಕೆಲಸ . . . . . ಸಾರಿಕೆ ಕೆಲಸ, ಕೆಲಸವು ಕೆಲಸವು ಕೆಲಸವು  
ಕೊಂಗೆ ಕಿಂಗಂ-
- 107 ಕೃಷ್ಣಕಂ . . . . . ಕರಕಾಣೆ ಕೆಲಸವು ಕೆಲಸವು ಕೆಲಸವು  
ಕೊಂಗೆ ಕಿಂಗಂ-

No. 247

CHAUDAPADANPUR, KANBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Back of a slab setup in Muktesvara temple*

Mahadeva—A. D. 1265

This is a copy of a grant of land in the name of Mahadeva by Mahadeva  
nakshatra. ardhodaya, of the name of A. D. 1265 January 18 Sunday. On that day  
there was a lunar eclipse.

It is a grant of land in the name of Mahadeva by Mahadeva  
Saradha of Devarasa of Toragale and Mahadevaraya. The  
gift was obtained from Mahadevi of the name of Gutarasa,

10 is written above the line.

Hiriyadeva and Jyotirdeva Sivuluva are here referred to as *Guttamayirijyaguru*.  
*Gariyana-mallaru* is mentioned.

## Text

- 1 ಓಂ ನಮಃ[1\*] ಶಿವಾಯ || ಓ ಮುದದಿಂ ಪಾ-
- 2 ರಿಸಗಿಪ್ಪ ಪದಮಂ ಬಂಧುತ್ವಕಾರಕಂ
- 3 ಬರ[ಂ] ಗಿರಿಜಾವದನಾಂಬುಜಾಕಮಿತ್ರಂ ತ್ರಿದೇಶ್ವರ ಮು-
- 4 ಕ್ತನಾಥ ದೇವರ ದೇವನು || ಸ್ತುತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವ-
- 5 ರಾಯನಾರಾಯಣಂ ಪ್ರೌಢಪ್ರಶಾಂತಕರ್ತೃ ಶ್ರೀ-
- 6 ವಿಠಮಹಾದೇವರಾಯನ ದಿನದಿಂ || ಸ್ತುತಿ ಶ್ರೀಮನು-
- 7 ಮಹಾಪ್ರದಾನಂ ಸರ್ವಾರಿಕಾರಿ ಶೋಕಗಲಿಯ ದೇವರ-
- 8 ರು ಕಟಕದಿಂ ಬಂದು || ಸ್ತುತಿ ಶ್ರೀಮದಾರಾಧವೀರಪ್ರತಿ ಶಿವ-
- 9 ದ್ವೇಷಗಿರಿದ್ಧಿ ಕವಿದೇವರಿಗೆ ಕಾಷ್ಠಾಂಗವಿಜಯಾಪ್ತ ಪೂಜಂ
- 10 ಬಿಂಸಪುಗುಮದಂತೆಂದೊ || ಸ್ತುತಿ ಶ್ರೀಮದೇವ ಕೊಡು ನೀನೆನ್ನಂ
- 11 ಯದುಕುಲನುಪ್ರಭೋತ್ತಮಂ ಮಹಾದೇವಂ | ಮುದದ ಪತಿಕರಿಸಲು-
- 12 ದೇಶೇನ್ನಿಡೆ ಶಿವೋಗನಿದ್ದ ನಗುತಂತೆನ್ನನು || ಶ್ರೀಧುವನವೆಂವ-
- 13 ದು ಪಟ್ಟಮ ಪುರುಷದೇವ ಶ್ವಾಭ್ಯುಪೇ ಯದ್ವೇದು ಮಾಣಿಸ್ತಥಯಕ-
- 14 ರ ಸಿದ್ಧನೆನೊಡ ಶುಭಲಕ್ಷಣ ದೇವರಾಜ ಮದಳಂತೆಂದಂ || ವೃ || ದೇವರ ಕೊ-
- 15 ಟ್ತದೊಡ್ಡದಿರಲಪ್ಪದು ದೇವನಿ ಮಾಡಿ ನಿಧಿಯುಂ ಶ್ರೀಪದವಂಗಳಿಂ ಮನ -
- 16 ಜರೋತದಧೀಶ್ವರಿಶ್ವರೋತ್ತಮದೆವಿರಲಪ್ಪದುತ್ಪವಪದಾರ್ಥ ಚಯಂಗ-
- 17 ಕನ್ನದಾತ್ಮಕಾರ್ಥಕಾರ್ತೃ(ರಿ)ಶ್ವರದನೊಡ್ಡನೆನಿಪ್ಪದು ಧರ್ಮವಪ್ಪದೆ || ೬೦-
- 18 ದಮ್ ಕೋದರಪ್ರಥಮ ದೇವನು ಶು ಮೊದೊಂದು ವಾಕ್ಯದೊಂದು ಒಂದನಿಲಾಪಮಾರ್ಥ
- 19 ನೆನೊಡ್ಡದು ಶಾಸ್ತ್ರದ ಸರ್ವಕರಂಪಂ ಸಂದದು ಪೈದಿಕಾರ್ಥಕ್ಕೆ ಪೈದನಿದ್ದುಮ ಧ-
- 20 ಮ್ಕರದ ಶರ್ಮವೆತ್ತ ದೇ | ನಂನ ಪನೆಂದು ತುನೊಳನೊಡ್ಡನಿಂತಂ ಶಿವದೇವರೆಂ-
- 21 ದವರ || ಆರಾಧಿಸುವಂ ನೀನೊಲಿದಾರಾಧಿಸಿಕೊಂಬನೀಶ್ವರನ ದೇವನುಪುಕಾರಾಧಿಸು
- 22 ಕಯಕೊಂಬಂ ವೀರೇಶ್ವರನಿನ್ನ ನುಪ್ಪ ನೀನುಕೊಂಬಂ || ಆ ದೇವರಾಜಂ || ಉತ್ತರ ದಕ್ಷಿಣ
- ಪಕ್ಕಮ-
- 23 ದುತ್ಕಂಗಳಾನಂದ ರಾಯರಾರಾಧಿಸಿ ವರಪ್ರತಿ ಶಿವದೇವರಂ ಶ್ರೀಗುಣಾನ್ವಯರಾಜ-
- 24 ಗುರುವಾರಾಧಿಸಿದಂ || ಅದೆನ್ನೆಂದಡೆ || ಸ್ತುತಿ ಶ್ರೀಮತ್ಕೃತಾಮಂಡಲೇಶ್ವರಂ
- 25 ಉಜ್ಜಯಿನೀಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ಚಂದ್ರಗುಪ್ತಾನ್ವಯಂ ಗುಪ್ತಕುಳಕವಿಘನಾಪ್ತಂ ಕದನ-
- 26 ಪ್ರಭುತ ವನ್ನಿರ್ಗದ ಗಂಡ ಮಂದಳಕದಯರದ ಶರಣಾಗತವಪ್ರಪಂಜರಂ ಶ್ರೀವೃ(ಸ್ತ ಶಾಲಂ
- 27 ಗ ಗಣಗನಾಥದೇವಶ್ರೀಪಾದದದಾ ರಾಧಕರಪ್ಪ ಗುಪ್ತರ್ದೇವ ಹಿರಿನುರೇವ ಜೋಯಿ-
- 28 ದೇವಂಗಳೊ | ಅವರ ತಾಯ್ವರಪ್ಪ ಮೈಲಾದೇವಿಯರ ಕಯ್ಕು ದುರೆಯ ಕೊಂಡು ಗುಪ್ತರರಾ
- 29 ದ ಪದಗಾಢಂಗಳುಗಳನೊಂದೊಡಿಸಿ ಶಕ[ವರ್ಷ] ೧೧೮೭ ರಕ್ತಾಕ್ಷಿಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ
- ಬ ೧೫
- 30 ಅದಿವಾರ ಶ್ರವಣಾಶ್ವತೃ ಬೃತ್ತೀಪಾತಂಗಳೊಡೆದೊರ್ಗದಯ ಪುಣ್ಯಶಿವಿಯಲ್ಲಿ ದೇವರರು
- 31 ಮಾಡಿದಾರಾಧನೆಯ ಕ್ರಮವೆಂತೆಂದ[1\*]ದೆ || ಗುಪ್ತರಲ ಒಡಗವೊಂದಲ್ಲ ಯರೆ ಗ-
- 32 ಂಗನ ಮತ್ತರು ೧ ಕುರಿಯ ಕೆಳಯ ಕೆಳಗೆ ಗಡ್ಡೆ ಗಂಪನ ಕಂಬ ೧೦ | ಮನೆ ೧ ತು-
- 33 ಡಿಕೆ ೧ ಕೊಂಪವತ್ತಿಯ ಮೂಡವೊಂದಲ್ಲ ಯರೆ ಗಂಗನ ಮತ್ತರು ೧ | ಮನೆ ೧ |

- 34 ತುಡಿಕೆ ನಿ || ಯೊರೊರ ಕೆಪೆಯೊ ಬಡಗರೆರೆ ಗಂಗನ ಮತ್ತರು ನಿ ಮನೆ ನಿ ತು .  
 35 ಡಿಕೆ ನಿ ಉಲಹಳ್ಳಿಯಲ್ಲಿ ವೊರ ಮೂರ್ತಿ ದೇವಿಯಲ್ಲಿ ಕಂಬ ೫೦ ಸೆಂಕ[ದೇ]ನೆಯಲ್ಲಿ ಕಂಬ ೫೦  
 36 ಅಂತಲ್ಲ ದೇರೆ ಗಂಗನ ಮತ್ತರು ನಿ ಮನೆ ನಿ ತುಡಿಕೆ ನಿ || ಹಾಪನೂರ ವಸುವವೋ-  
 37 ಲನಲ್ಲ ಯೆರೆ ಗಂಗನ ಮತ್ತರು ನಿ ಮನೆ ನಿ ನೆಗೆಯೊರ ವೊಲ-  
 38 ನಲ್ಲ ಯೆರೆ ಗಂಗನ ಮತ್ತರು ನಿ ಮನೆ ನಿ ತುಡಿಕೆ ನಿ || ಎಲ್ಲದುತ್ತೂರ ಮೂಡಣ ಹೊಲ-  
 39 ತಲ್ಲಿ ಎರೆ ಗಂಗನ ಮತ್ತರು ನಿ ಮನೆ ನಿ ತುಡಿಕೆ ನಿ || ಕರಾವಳಿ ಮ ಬಡಗ ಹೊಲನಲ್ಲಿ ಯೆ-  
 40 ರೆ ಗಂಗನ ಮತ್ತರು ನಿ ಮನೆ ನಿ ತುಡಿಕೆ ನಿ || ಅಗಡಿಯ ಬಡಗ ಹೊಲನಲ್ಲಿ ಯೆರೆ ಗಂಗನ-  
 41 ಮತ್ತರು ನಿ ತುಡಿಕೆ ನಿ ಮನೆ || ಹಾಪನೂರ ವೊಲನಲ್ಲಿ ಯೆರೆ ಗಂಗನ  
 12 ಮತ್ತರು ನಿ ಮನೆ ನಿ ತುಡಿಕೆ ನಿ || ಇಂತಿ ಹತ್ತಿ ಗ್ರಾಮಂಗಳಲ್ಲಿ ದೇವರರು ತ್ರೀತಿ-  
 13 ನದೇವರಿಗೆ ಕಮಾರಾಧನೆಯ ವೊಡಿದ ಧರ್ಮದ ಅಡಂಬ್ರಾಕೃತವರ್ಯುಕಂ  
 14 ಸರ್ವವಸನ್ನವಾಗಿ ಗತೋದ್ರಾಡ ಪ್ರಭುಗಾಂವೊಡುಗಲೆ. ಸಲಿಸವರಾ |

No. 248

(B. K. No. 172 of 1932-33)

SANGUR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Nandi-pillar set up near the temple of Virabhadra*

Mahādeva—A.D. 1265

This inscription referring itself to the reign of Mahādeva, is dated in Śaka 1186 Ruktakṣi, Pūṣya, *Arḍhāḥya-tithi*, corresponding to A.D. 1265, January 18, Sunday.

It records the grant of the village Chamgūr, under the Dévaraja, the Malātrahana of the king, for the worship and offerings of the Kapilasiddha-Mahikārjuna of Sonnalige (modern Samapur). Dévaraja is stated to be governing the southern region (*Dakṣiṇāṇi bhuvāṇi*).

The record begins with a *vachana* in Kannada and the grant portion which is followed by another *vachana*, is in Sanskrit.

(Published in *Ep. Ind.*, Vol. XXIII, p. 189).

No. 249

(B.K. No. 84 of 1932-33)

HÄVERI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*North-east pillar in the enclosure of the temple of Śaṭbhāṣvar*

Mahādeva—A.D. 1265

This inscription referring itself to the reign of Mahādeva is dated in Śaka 1187, Krodhana, Jyēṣṭhā ba 1, Sunday, corresponding to A.D. 1265, June 31, Sunday, f. d t. 52.

<sup>1</sup> There is space for three letters in between ಡ and ಡೊ.

<sup>2</sup> There is space for three letters in between ಡೊ and ಡೊ.

It states that **Baichorasa**, son of **Somkāṭhila** **Kallarasa** of **Vijayapura** under a grant of ten-muchas of the *sthāna* of god **Siddhanāthadēva** of the *agartta* of **Havēri** for burning perpetual incense to the god. The grant was made at the instance of **Saṁastabha**, the *patil* **ārada** **Mādarasa** who was the son of **Mahapatil** **Devarasa** of **Toragale**, a subordinate of the king.

## Text

- [illegible]

No. 250

(B. K. No. 69 of 1932-33)

HATTIMATTUR, HAVENI TALUK, DEWARWAR DISTRICT

Stone camp under the great wall of the temple of Pillela Basappa

Mahadeva—A. C. 1266

This year is completed in the 5th year of the reign of Mahadeva, Krôdhana  
 Kartika ba 13, Wednesday. This day is not to work out company for the year  
 Krôdhana. But it is the most virtuous. Kôdhana, the job is a goodly one, and  
 so A D 1266, October 27, Wednesday. This is the day to work out the date.

It states that **Mādhava**, wife of **Sāleynca Jakkaya**, her by the name of *sa-madhu*

## Text

- 1 ಶ್ರೀಮತೇ ಮಹಾದೇವಾರ್ವಚನೇ ನಮಃ
- 2 ಕೃಷ್ಣಾರ್ಪಣಮವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತಿಕ[೨೦] ಬ ೧೩
- 3 ಬುಧವಾರದಂದು ಸೋಲಿ
- 4 ದ ಜ್ಯೋತಿಯನ ಹೊಡೆದಿ ಮೂವನೆ ಸಮಾ(ಮಾ)ಧಿ-
- 5 ಯ ಮೂವಡಿ ವ್ಯಕ್ತಿಯಾದರು ||



## No. 251

(B. K. No. 68 of 1932-33)

HATTIMATTUR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stons near the chavadi

Mahādēva A D 1268-69

This fragmentary inscription is dated in the 9th year of the reign of Mahādēva. Further details of the date are lost. The 9th year of the reign of Mahādēva would be A.D. 1268-69.

It records the date of a *hansa* (*ahimsa*) of the *basadi* of Hatti-yamattura by the rite of *samādhi*.

- 1 . . . . ಯಾದವನಾರಾಯಣ ಭುಜ . . . . .
- 2 . . . . ವಕ್ತೃ ಮಹಾದೇವವರೂಪ ಕನೆಯ . . . .
- 3 . . . . ವಾರದಂದು ಕ್ರಿ[ಶಂ]ದಿಭಟ್ಟಾಕರಕರೇ . . . .
- 4 . . . . ಯಮ[ಕ್ರು]ರ ಬರದಿಯಾ ವಾದಿ . . . .
- 5 . . . . ಸಮಾದಿದಿಮಂ ಮೂವಿ ಹಾ . . . .
- 6 . . . . ಗೃಹಾಪ್ರಾರಾಧನ ಮಂಗಳ ಮಹಾ . . . .

## No. 252

(B. K. No. 168 of 1932-33)

BANGUR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone lying in Bastimatta

Mahādēva—A.D. 1268-69

This broken inscription is dated in the 9th year of the reign of Mahādēva Vibhava, . . . in Friday. The inscription is lost to the full extent of the cyclic year *Vibhava* coincided with A.D. 1268-69.

It records the death of the *Chavadi* of Sāvanta Sova, the *patil* of Chavadi. He was the lay disciple of Nayakirti Bhattāraka who was the teacher of Nandi-Bhattāraka of Chitrakut-anvaya.

## Text

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಕ್ರಿ.ವ.ಕು ಯಾದವನಾರಾಯಣ ಭುಜವಕ್ತೃತಾವಚಕ್ರ . . . .
- 2 . . . . ಮಹಾದೇವವರೂಪದಯದ ಕನೆಯ ವಿಭವಸಂವತ್ಸರದೊಳು . . . .
- 3 . . . . ಎನ್ನ ಸುಕೂರಗವೆನಿಸಿದ್ವ ಚಿತ್ರಕೂಟಾಂಸ್ವಯನಿಷ್ಠಾಕರರೊ . . . .
- 4 . . . . ಗೆ ಚಂದ್ರಭಟ್ಟಾಕರಂ | ಅಂತರರ ಶಿಷ್ಯರಮವ್ವ ಕ್ರಿ.ವ.ಸ.ವ . . . .

- 5 . . . . . ನಂದಿಭಟ್ಟಾರಕದೇವರ ಶಿಷ್ಯರುಮವ್ವ ನಯಕ್ಕೀರ್ತಿಭಟ್ಟಾರಕದೇವ[ರೂ]  
 6 . . . . . ಯಕ್ಕೀರ್ತಿಮುನೀಂದ್ರಂ ನಿರುಪಮ ಸಂಗ . . . . .  
 7 . . . . . ಶ್ರೀನಂದಿಮುನಿಪದಗ್ರಾಂತನೂಜ . . . . .  
 8 . . . . . ರಮಾನರ ವಿಜಯ ಸಂದಂ ರೂನುತ [ನಾ ವಂತನೋವ ನೂಜ್ಜಾತ  
 ಪೇಜಂ . . . . .  
 9 . . . . . [ಸು]ದ್ಧಂ ಸುಕ್ರವಾರದ ಮೂಜನೆಯ ಹಾವರಲು ಶ್ರೀನಯಕ್ಕೀರ್ತಿ  
 ಭಟ್ಟಾರಕ- . . . . .  
 10 . . . . . ರಾಧಾ (ರ)ಕೂವ ಪ್ಪ ಶ್ರೀಮಂನಾಳ್ವೈಯ ಚಂಗೂರ ಗಂಗರ ಸಾವಂತನೋವ  
 11 . . . . . ಮುದಿವಿ ಸ್ವರ್ಗಸ್ಥನಾದನು ಮಂಗರ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 253

(B. K. No. 86 of 1932-33)

HÄVERI, HÄVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

South east pillar of the namrang of the temple of Siddhēśvara

Mahadēva - A. D. 1269

The inscription belonging to the reign of Mahadēva is dated in Śaka 1191, Śukla Kārtika su. 1 Monday, corresponding, but for the week-day, to A. D. 1269, October 27. The week-day was Sunday.

It records the grant of the income derived from certain lands to the god Svayambhu-Siddhanātha of the *matha* town Häveri by Tipparasa, the son of Dommara Naranadēva, the *gottamari* of the *matha*. The grant was made at the instance of Svayambhu-Siddhanātha Viṭharasa, the agent of Mahārāṭha and Sarāṭhāra Tipparasa. Viṭharasa is stated to be the *matha* (*matha*), possibly of the latter.

## Text

- 1 ೧. ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಹೂದವನಾರಾಯಣಂ ಭುಜಬರಣವೃದ್ಧಪ್ರತಾಪ
- 2 ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಶ್ರೀವೀರವಂಶದೇವರಾಜೋದಯದ ತತುಪಾದವಮೋಪಜೀವಿ ಶ್ರೀಮ-
- 3 ನಮಃಕಾಪ್ರಧಾನಂ ಸರ್ವಾಧಿಕಾರಿ ತಿಪ್ಪರಸರ ರಾಜ್ಯಧರದಾರನಿನ್ನಾರ[ಕಂ]
- 4 ನಮಸ್ತದೇಶಾದಿಪತಿ ವಂಶವಿಠರಸರ ನಿರೂಪದಿಂ ಶ್ರೀಮದನಾದಿಯ ಪಿರಿಯ-
- 5 ಗ್ರಹಾರಂ ಹಾವೇರಿಯ ವಿತ್ತಿಮಂತ ಬೊಂಬರ ಸಾರಣದೇವನ ಮಗ ತಿಪ್ಪರಸನು  
 ಸ್ವಸ್ತಿ (ಪು)-
- 6 ಸಕವರಪ ರಂಗರನೆಯ ಕುಳ್ಳಸಂವತ್ಸರ ಕಾರ್ತಿಕ[ಕ] ಶುದ್ಧ ೧ ಸೋಮವಾರದಂದು
- 7 ಶ್ರೀಮದನಾದಿಯ ಪಿರಿಯಗ್ರಹಾರಂ ಹಾವೇರಿಯ ಶ್ರೀಸ್ವಯಂಭುನಿಧಿ ಸಾಥದೇವ-
- 8 ರ ಸ್ವರ್ಗರ ತರಭೋಗಕ್ಕೆ ಪ್ರತಿವರುಪವಾ ವಿಂಡಳಗೆಯಾಗಿ ಕೊಡವ ಗ ೧ ಮ ೫ ನೂ ೮
- 9 ನಿಧಿ ಸಾವದೇವರಿಗೆ ಅಪಂತದಿವಿಗೆ ನಡನವಂತಾಗಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಅಚಂದ್ರಾರ್ಕ-

- 10 ನ್ಯಾಯವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟರು ಯೇ ಧರ್ಮವುಂ ಅರಸುಗಳ. ಮಹಾಜನಂಗಳಿಂ ಪ್ರತಿಪಾ-  
 11 ಳಿಸುವರು ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ನಾ ಯೇ ಧರ್ಮಂ  
 12 ಪರತೇ(೧) ನರ್ಯಃ] ಪಪ್ಪಪ್ಪರಾಪನಕಪ್ರಾಣ ವಿಷ್ಣುಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕೃಷಿಃ | ೧)

## No. 254

(B. K. No. 126 of 1932-33)

KALLIHAI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Hero-stone in front of the temple of Durgāparamēśvari*

Mahādēva—A. D. 1269-70

This record is engraved in the reign of Mahādēva is dated in the cycle year *Śukla*. Further details are not given. During the reign of Mahādēva the cycle year *Śukla* corresponded to A. D. 1269-70.

It records a grant of land to a hero (name lost) who died on a fight in the presence of the Hegade, the *Thavanku* and others of Ajjaji.

## Text

- 1 ೧) ಸ್ವಶ್ರೀ ಶ್ರೀಮತು ಹಾದ[ವ]ನಾರಾಯಣಂ ದುಜ್ಜ[೪೦]ವ್ರತ ಕಾವ ಚ-  
 2 ಕೃಷ್ಣಾ ವೀರಮಹಾದೇವ ಪ್ರಥ್ವೀರಾಜ್ಯಂಗೆಯಲಾ ಸುಳ್ಳ ಸೌಭ (ಸಂವತ್ಸರ-  
 3 ರವಲಜ್ಜಡಿಹ ಸಮರ್ಪ(ಸ್ವ) ಪ್ರದೇ ಹೆಗ್ಗಡೆ ಗೌಂಡ ಮುಕ್ಕ, ಪಾಗಿ  
 4 ಹುರಿಯ ಪೋಣ ಕಾದಿ ಕಟಿಹಿದು ಕುಹಿಯ ಹೊಲ[ನಂ]  
 5 ತೇಗೊಳು ಹದವ ವಾನ್ಯವ ಮ(ವೇ)ಹ ಸುರರೋಕ ಪ್ರತಿಪನಾದ ಮಂ-  
 6 ಗಳ [ಮು]ಕತ್ತೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

## No. 255

(B. K. No. 77 of 1932-33)

HAVERI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Hero-stone near the Siddhēśvara temple*

Ramachandra—A. D. 1275

The inscription is dated in the cycle year *Yuva* during the reign of Rāmadēva Chaitra ba 11, Sunday, corresponding to A. D. 1275, March 11, Sunday.

It commemorates the death of Jōyī—Nayaka of Haveri who marched against (Narasimha) of Dōrasamudra and died in the presence of [Jōya]—Dajavaya.

1 Mistake for ೪.

## Text

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ದೂದವನಾರಾ[ದ್ಯು]ಗಂ ದುಜಬಲಪ್ರಥಾಪಕೃತ್ಯಾ ವೀರರಾಮ  
ದೇವರಾಜ್ಯಾ-  
2 ದ್ಯುದಯ[ದಂ\*]ದು ಯುವಸಂವತ್ಸರದ ಛೈತ್ರ ಬ ಗಂ ಅದಿವಾರ ಹವರಿಯು ವ  
ನಾಯಕ-  
3 ನ ಮಗನು ಜೋಯಿನಾಯಕನು ದೋರಸಮುದ್ರದ ನ[ರಸಿಹ]ನ ಮೇಲೆ ಯ-  
4 ತಿ ನಡೆದು ಕುದುರೆಯ ಮೃಗನ ಮೇಲೆ [ಜೋ]ಯ ದಳವಯನ ದೊಂದೆ  
5 ತಳಾಹುದು ಸುರಶೋಕ ಪ್ರಾಪ್ತನಾದನು ಮ[ಂ\*]ಗಳ ಮಹ-  
6 ಶ್ರೀ

No 256

(B. K. No. 11 of 1932-33)

DEVAGERI, HAVENI TALUK, DHAKHAN DISTRICT

*Hero-stone in the temple of Yellamma*

Pāmachandra—A. D. 1277

This inscription is dated in the 7th year of the reign of Rāmachandradēva, jvara, Kartika su Thursday. The *litha* is lost. In the cyclic year 1277 there were two *Kārtikas* and in the *sudha-paksha* of both the months the following *lithas* occurred on Thursdays.

*Adhika-Kārtika Śu. 2* = A. D. 1277, September 30.

Do. Śu. 9 = Do. October 7.

*Nya-Kārtika Śu. 8* = Do. November 4.

Do. Śu. 14 = Do. Do. 11.

In the absence of the *original litha*, it is difficult to find out the equivalent.

It states that Talh-Nāyaka son of [Na geya Rahuta] died in a battle. The record is much damaged.

## Text

*First Section*

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ದೂದವ[ನಾರಾ]ಯಣ ಭುಜಬಲಪ್ರ-  
2 ತಾಪಕೃತ್ಯಾ ಪದಕ ಮತ್ತಿ ಶ್ರೀ[ರಾಮ] ಚಂದ್ರದೇವರ ರಾ[ದ್ಯುದ್ಯ]-  
3 ದಯದ ಎಳನೆಯ ಯೋಸ್ವರಸಂವತ್ಸರದ ಕಾತ್ತಿಗಳ ವ ಸು[ದ್ಯ]-  
4 ಗೆರುಪಾರದಂದು . . . . . ದ ಕಾರಣ

*Second Section*

- 5 . . . . . ಸಂಗ್ರಾಮದೊಳಗೆ ಮೂ-  
6 |ಯದೇ]ವ . . . . . ನ ಗೆಯರಾಜು-

1 Probably mistake for ಸಾ.

- 7 ಕನಿ ಮಗ [ತಲ್ಲಿ] ನಾಯಕನು ತಲ[ತ್ತು] ಯಿಹದು ಮೊಹದು  
 8 ನುರರೋಕಪ್ರಾ[ಪ್ತಂ] . . . [ಮಂಗಳ] ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 257

(B.K. No. 107 of 1932-33)

HIRELINGADAHALLI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone near the temple of Kalamēvara in S. No. 68

Rāmachandra — A.D. 1280

This inscription is dated in the 10th year (?) of Rāmachandradēva, Pramathi, Phalgunaba 5, Monday. The text is in regular script and corresponds to A.D. 1280 February 5. The weekday however was Thursday.

It records the death of Mallaya Nayaka, called the child (kinn) of the Eighteen Samygas (Hāṣṭaśiṣṭa Samygas) in a fight in the presence of the assembly of the prithvinidhi in Nagarakhanda. Tiluvaiḷḷa is mentioned.

Text

- 1 ಅಶ್ವಿನ್ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಚೂರ್ವವೃಷದಪ್ರ-
- 2 ತಾಪತಕ್ರವರ್ತಿ ಶ್ರೀವೀರರಾಮಚಂದ್ರದೇವರಾಯ ರಾಣೀಶ್ವರಾದಯಃ ಹ-
- 3 ತನೆಯ ಪ್ರಮಾಥಿಸಂಪತ್ತರಣಿ ಘಾಲ್ಗುಣ ಬಹುಳ ೫ ಸೋಮವಾರದಂದು
- 4 ಶ್ರೀಮತು ನಗರಖಂಠನಾದೊಳಗೆ ಪ್ರಿಥ್ವೀನಾ[ಥು] ನೆರವು ತಿಳುವಳ್ಳಿಯ ಕೋಟೆ
- 5 [ಸ]ಯ ಕೊಂಡು ತಲಹದು ಮ[ಹಿ]ದು ನುರರೋಕಪ್ರಾಪ್ತನಾದ ಹದಿನೆಯೈ
- 6 [ಸ]ಮಯದ ಸಿರು ಯಾಲೂರ ಮಲ್ಲಯನಾಯ್ಕ ಮಂಗಳ ಮಹಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 258

(B.K. No. 38 of 1934-35)

KADAMANDALGI, RANHENUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone in a private site near the temple of Hanuman

Ramachandra — A.D. 1281

This inscription is dated in the 12th year (?) of the reign of Rāmachandradēva, Vishu, Śravāṇaba, Aṣṭami, Friday, corresponding to A.D. 1281 August 8 Friday. It records the death of Sura-gaṇḍa, probably the disciple of Santi Bhaggaraka.

Text

First Piece

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣ [ದು]ಃ-
- 2 ಬರಪ್ರಾತಾಪತಕ್ರವರ್ತಿ ವೀರರಾಮಚಂದ್ರದೇವ ರಾ-



## Second Piece

- 3 ಜ್ಯೋತಿಯದ ವಿಷುಸಂವತ್ಸರದ ೧೨ ಶ್ರವಣ ಬಾಹುಳ ಅಸ್ತ  
4 ಮಿ ಸುಕ್ರವರದಲು ಸಾಂತ್ರಿಫುಟ್ಟಾರಕರ ಕುಡಲು ಸುರ-

## Third Piece

- 5 ಗೌಡ ಸುರೋಕಪ್ರಾಪ್ತ ಶ್ರೀ

No. 259

(B. K. No. 21 of 1933-34)

KAGINELLI, HIREKERUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Hero-stone set up near the Virabhadraśiva temple*

Rāmachandra—A. D. 1282

This inscription of the hero-stone set up in Rāmachandraśiva is dated in Śaka 1204, Chitrabhānu, Mārgasīrā ba 7 Sunday, corresponding to A. D. 1282, November 23, Sunday, f. d. 1. 42.

It commemorates the death of Buguṇara Siddayya of Kāgenele, who died in a fight when Soyidēva of Bandanike attacked Taravūr. The valour of the martyr is extolled in verse.

## Text

## First Panel

- 1 ಸ್ವಾಮಿ ಶ್ರೀಮತು ಮಾದವಸಾರಾಯಣಂ ಬುಜ್ಜಿರಪ್ರವೃತ್ತತಾ-  
2 ವಚಕ್ರವರ್ತಿ ಶ್ರೀವೀರರಾಮಚಂದ್ರದೇವ ವಿಜಯರಾಜ್ಯೋದಯದ ಸಕವರ್ಷದ ೧೨೦೪ ಚಿತ್ರ-  
3 ಘಾನುಸಂಕ್ರಮಣವತ್ಸರದ ಮಾರ್ಗಸಿರ ಬಹುಳ ೭ ಯಾದಿತ್ಯವಾರದಂದು ಸ್ವಾಮಿ ಶ್ರೀಮಾನು  
4 ಮಹಾದುಂಡರೇಸ್ವರಂ ನಿಗಲಂಕಮ್ಮ ಬಂಡೇಶೇಯ ಸೋಯಿದೇವನು ಪರಿದಾಳಿ-  
5 ಯೆಟ್ಟು ತರವೂರ ಮುತ್ತಿವಲ್ಲಿ ಕಾಗೇನೇಲೆಯ ಬುಗುಡರ ಸಿದ್ಧಯ್ಯನು ಮೈರಿ-  
6 ಒಲಮಂ ತಳ್ಳಿದುದು ಕೊಂದು ರಣಬಿಡನೆನ್ನಿ ಸುರೋಕಪ್ರಾಪ್ತನಾದ ವೀರ-  
7 ವೆಂಶೆಂದಡೆ

## Second Panel

- 8 ಶೋಡದ್ದುರಿಸಂಯ್ಯಸಂಸುರ[ಕರಿ]ಗಲ ತದ್ಗು ಜಮೀ ಕುರಾರದಿಂ ಕಡಿದ, ಮಹಾಜಿರಂಗ[ಬ್ರ]ಹ್ಮನು-  
9 ಗ್ರಬರಾಂನಿತ್ತವೀರತೇಜವಂ ಪವೆದು ಜಗತ್ತಯಂ ಪೋಗಲಿಲ್ಲದ ಗಂಡ[ರ]ವೇವ[ನೆಂ]ದ-  
10 ದೀ ಕಾ[ಕ]ರುಗಲ ಪೋರ್ವನುರ್ವಿಗನೊಕ್ಕಿದ್ದು ಮೋಕಪ್ರಸಿದ್ಧ ಸಿದ್ಧನನು || ೧ || ಹು  
11 . . . . . ರದಾ[ಣ] ಸೋ]ಮಭೂಮಿಪಂ ಬೆನನಲು ಧಾರಯ  
12 . . . . . ರಕೊಟ್ಟು . . . . . ಮವ ಮಾಡಿ ಮಂಡಳಿ ದೀರನ  
13 . . . . . ತ್ತದೊಳು ದಿದ್ಧನು ಬುಗುಡರ ನಿ-  
14 . . . . . ಸೋರ್ವನ ನೂರ್ವರೊಂದು ಪೂಮು-

## Ivri Panel

- 15 ಶಿವನು ದಿವ್ಯನಿವರು ವೈದ್ಯರು ನಿವನಲ ಮುಕ್ಕುತಿಯನು ನಿರ್ದಿವರೆ  
16 ದಂ ನಿವನು |

No. 260

(B. K. No. 123 of 1933-34)

BIJAPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Pillar at the south-entrance of the Ark-killah

Rāmachandra—A.D. 1283

This inscription belonging to the reign of Rāmachandrarāya is dated in Śaka 1205, Svabhānu, Kārtika ba 30 Monday But for the week-day, the details correspond to A.D. 1283 November 20 The week-day was Saturday In the previous year, Chaitrābhānu which was Śaka 1204 (current) the details regularly correspond to A.D. 1282, November ba 2 Monday. This is probably the intended date

It registers a gift of paddy and oil for the offerings of god Narasimhadēva of Vijeyāpura, also known as Dakṣiṇa-Vārāṇas. The donation was made by Śivābhānu Dēvaya-Nayaka. The gift is stated to have been made after worshipping the five Huris.

## Text

- 1 ಉ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಭುಜಬ-
- 2 ಕಪ್ಪಲುಧವಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ಶ್ರೀರಾಮಚಂದ್ರರಾ-
- 3 ಯ ವಿಜಯರಾಜ ಸ್ವೀದಯದ ಕಕವರ್ಷ ೧೨೦೫ನೆಯ ಸ್ವ-
- 4 ಭಾನುಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತಿಕ ಬ ೩೦ ಸೋಮವಾರದಂ-
- 5 ದು ಶ್ರೀಮತ್ಸರ್ವಾಧಿಕಾರಿ ದೇವಯಾನಾಯಕರು ಶ್ರೀ[ಮ]
- 6 ದ್ವೈಪ್ರಸಾದರಾಜನಿ ವಿಜಯಾಪುರದ ಅಯ್ಯುಹುರಿ-
- 7 ಗಳನು ಪೋ(ಪೂ)ದ್ವಿ(ಜ)ನಿ ಶ್ರೀಮಂತ್ನ ರಸಿಂಹದೇವರ್ಗ್ಗ ಉ-
- 8 ದಯದ ಮಂಗಲಾರತಿಯ ಸಮಯದ ನೈವೇದ್ಯ-
- 9 ಕೈ ಆ ವೈದ್ಯರು ಅಡದವನವಾಗಿ ಹನ್ನಿಧಾನ್ಯ-
- 10 ವಂ ಕೊಂಡು ಮಾಡುವವರಲ್ಲಿ ಹೊಂಗೆ ಸೊಲ್ಲ-
- 11 ಗೆ ಧತ್ತವಂ ಪಡೆದು ಕೊಟ್ಟರು ಈ ದರ್ಮವನ್ನಾ ಆಯ್ತು
- 12 ಹುರಿಗಳು ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು ಆ ದೇ-
- 13 ವರ ಸಂದಾದೀವಿಗೆಗೆ ಅಡದವನವಾಗಿ ಎಣ್ಣೆಯ
- 14 ಕೊಂಡು ಮಾಡುವ ಕುಂಚದಿಗಿತ್ತಿಯ-
- 15 ರ ವನಾರಂಗರಲ್ಲಿ ಪಳಗಿಯೆಣ್ಣೆಯ ಧಾ-
- 16 ರಾವುರ್ವ್ಯಕ್ತಂ ಮಾಡಿ ದಿಟ್ಟರು ಮಂಗಲ
- 17 ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

HABERI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Rāmachandra - A D. 1284

It states that the stone erected is the hero-stone of the son (name not given) of **Bommaya Nayaka** who is described as the son (*maga*) of the First-Hundred (*mahajanaka*).

Text

- 1 ಸ್ವಲ್ಪ ತ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣ ಭುಜಲಭಪ್ರಪುರವಪ್ರಕಾಶಚಕ್ರವರ್ತಿ ಶ್ರೀರಾಮ-
- 2 ಹೆಂಡ್ರೋವ ರಾಜಕೀಯದ ಸ್ವಭಾವಸಂವತ್ಸರದ ಘಾ[ಲ್ಪ]ಣ ಬರಂ ಆದಿವಾರ  
ಹೆಂಡ್ರಂ,
- 3 ನಾನೂರ್ವರ ಮಗ ಬಾವಿಯ ಬೊಮ್ಮಯನಾಯಕನ ಮಗನ ಬೀರಗಲ್ಲು ಮಂ-
- 4 ಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 262

(B. A. No. 9 of 1934-35)

BENKANAKANDA, KANEDENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Maha-sati, stone set up at the southern entrance into the Indrakesvara temple.

Rāmachandra—A. D. 1284

This inscription belonging to the reign of Rāmachandradevarāya is dated in the 15th year of his reign, Tāraka, Bhādrapada su 10, Monday, corresponding to A.D. 1284, August 21, Monday, f.d.t. -30

It states that **Chajaya-Nayaka** of **Mulugunda** d. d. with his wife to see the word given to their master for which a lot of *kanaka* of **Belagali** was bestowed upon their family for ever.

## Text

### First Piece

- 1 ಸ್ವಲ್ಪ ಶ್ರಮಿತ. ಮೊದಲನೆಯವರಾದುದು ಭವ್ಯವಾದ ದತ್ತವಾದುದು-  
2 ಕ್ರಮಿತ ಶ್ರಮಿತವಾದುದು ರಾಮಕೇಂದ್ರದೇವರಾಯ ರಾಮಕೇಂದ್ರದುದು ೧೫ ತಾ-  
3 ರಣನಾವತಕರದಿ ಉದ್ಭವದ ಸುಧೆ ೧೦ ಸೋ ಸ್ವಲ್ಪ ಶ್ರಮಿತು ಮುಖ್ಯವಾದುದು-

- 4 ದೆ ಸರಲೋಕ[ವೀರ\*] ಜಗದಾಕ ದೊವಿವೇವ ಜಂಗುಳವಂನೆಯರಗಂಡಗೆ[ಎ]ಕಟಪ ಜೊತೆಯು—  
 5 ನಾಯಕನು ತಂನ ಕಂಡತಿಸಹಿತ ಯುದ್ಧರು ವೇಡಿಯಂಗಿ ಕೊಟ್ಟಭಾಸಗೆ  
 6 ತಲೆಗೊಟ್ಟರು ಯದಕ್ಕೆ ಮೆಚಿ ಬೆಳಗಲಿಯು ಕಂಮತವೆನು ಮಕ್ಕಳು ಮಕ್ಕಳು ದಪದಿ  
 7 ಕೊಟ್ಟರು ಭೂಮಿವು ಚಂದ್ರನು ವುಳ್ಳನಬರ|| ಮಿದಕ್ಕೆ ಅಳುವಿದೆ ವಾರಣಾ—

*Second Piece*

- 8 ನಿಯಲಿ ಕ(ಂ)ವಿರೆಯ ಕೊಂಡ ದೋಸ ನ್ನದಕಂ ಪರದಕಂ ವಾಪ್ಪೂತಿ|| ಎಂಗಳ ಮು—  
 9 ಹಾತ್ರೀತ್ತೀತ್ತೀತಿ||

No. 263

(B. K. No. 52 of 1934-35)

MENASINHA, RANGBENUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Hero-stone set up near Kulamavara temple*

Ramachandra—A. D. 1285

The inscription is dated in the 16th year of the reign of Ramachandrarāya Svabhānu, Māgha su. 1, Monday. In *Subhānu*—A. D. 1284 *Māgha su. 1* fell on Thursday, January 30. In the next year i.e., Tārana, the details regularly correspond to A. D. 1285, January 8, Monday. The latter probably is the intended date.

It records the death of a hero (name lost) and seems to register a grant of land made in his memory.

**Text**

*First Piece*

- 1 [ಸ್ವಸ್ತಿ] ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣ [ಭು\*] ಜಗದಪ್ರೊದವ್ರತಾಪಜಕ್ರವರ್ತಿ ಶ್ರೀ—  
 2 [ರಾಮ]ಚಂದ್ರರಾಯ ವಿಜಯಾರಾಚ್ಯೋದಯದ ಹದಿನಾರನೆಯ ಸ್ವರ್ಣಾನುಸಂವ—  
 3 ತ್ಯರದ ಮಾಘ ಶು ೧||ಸೋ|| [ಮೆ]ಣನಿ . . . . . ಯ . . . . . ಗರಗನು ಪೂರ ಅಳವಿವಲ್ಲ  
 ಕಾದಿ  
 4 ಸುರಲೋಕ ಪ್ರಾಪ್ತನಾದ || . . . . . ಮನ್ನೆಯ . . .  
 . . . . .  
 5 ಯ . . . . . ಮನೆಯ . . . . . ಯರೂ, . . . ಕೇತಗವುಡ .  
 6 ಮೆಚಿ

*Second Piece*

- 7 ರದ . . . . . ಭೂಮಿ . . . . . ಕೆಯಂ ಬಡಗು . . . . .  
 8 ದಡಕೆ . . . . . ನಾದರೂ . . . . . ಬರು  
 9 ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಯದನು ಯಳವಿದವ .  
 10 ಕದನು ನೆತ್ತರುತೆಯು

(D.K. No. 140 of 1932-33)

KITTUR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Sh. *Leaving upon the ground of the temple of Samantacharya*

Ramachandra—A.D. 1287

This inscription is dated in the 19th year of the reign of Ramadeva, Sarvajit Marga  
Sira su. 7, Thursday, corresponding to the date A.D. 1287 November 13 Thursday

It registers a grant of land made by a Mahadeva of the Javugidēva Rāpeya for  
the worship of the deities Kaluāthādēva and Māsthana-Jakkēsvaradēva  
at Hiriya-Kittur in the district of Bhamasagara. The cult was entrusted  
to Bāchedēva. The grant is stated to be situated in the village of Nāgachageya-nādu  
Javugidēva's grant of land at Kittur.

## Text

- 1 @ ಸ್ತುತಿ ಶ್ರೀ ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಭುಜಬಲವೌ-
- 2 ತಪ್ರತಾಪದಕ್ಷಿಣ ಶ್ರೀವೀರರಾಮದೇವರಾಯ ವಿಜಯರಾಜೋರ-
- 3 ಯದ ಗಣನೆಯ ಸವ್ಯಜಿತುಸಂವತ್ಸರದ ಮಾರ್ಗಸಿರ ಸುಖ ೭ ಬ್ರ[ಹ್ಮ]ಸ್ತುತಿ
- 4 ವಾರದಲು ಸ್ತುತಿ ಶ್ರೀಮಾಣಿಕ ಚೌಹಾಣರಾಯರುಲುತ್ಯ ಯೋಹನಂ ಶ್ರೀ-
- 5 ಮನುಮಹಾವಂದ್ಯೇಸ್ವರಂ ಚಾವುಗಿದೇವರಾಣಿಯರು ಹಿಚಗಯಾರಾಪೋಗಣ
- 6 ಹಿರಿಯ ಕಿತ್ತೂರ ಶ್ರೀಕಲಿನಾಥದೇವರ ಮೂಲಸ್ಥಾನ ಜಕ್ಕೇಸ್ವರದೇವರ ಅಂಗಭೋಗ
- ದೀಪವರ್ತಿ-
- 7 ಗದ್ದಾ ಬ್ರಹ್ಮಣ್ಯರಗೆವು ತಪೋಭರಗೆವು ದಿನಂವ್ರ ಅಪ್ಪರಿಗೆ ದತ್ತವಾಗಿ ಸತನದೇಕೆ
- 8 ದು ದಿವ್ಯ ದೂವಿ ಪುರಂ ಪದವಿಲು ಗೋಗನಾಳ ಬದ್ಧಿಲು ಕೇ[ಂ]ಕಲ ಮತ್ತರು
- ಅದಕಂ
- 9 ಬಡಗಲು ಭೈರವದೇವರಿಗೆ ಮತ್ತರು ೧ ದೇವ ಕೊಡುವೆಯ ಸೈರುತ್ತವ ಗೋಟಿನ ಬೊಗೆ ಮ-
- 10 ತ್ತರು ೨ ದೇವರ ಬದದೇವರು ಪೂವ ಅರೇತ್ತರು ದೊಡ್ಡಾಬದ ಮೂಡದೆನೆ
- 11 ದು ಪದೋಟ ಬಕ್ಕೇಸ್ವರದೇವರ ಮೂಡಣ ಮತ ಮೂತದ ಸೈರಿತ್ಯದಲ ಮನೆ ಉರ
- ಮೂಡ-
- 12 ದೇವರು ಕೂಡಿಕ ಬಂದ ಯಂವ್ರದರು ಸರ್ವಾಬಾಧೆ ಪರಿಹರವೈಂ\*ದು ಕರ್ಪಮಾನವಾ
- 13 ೧ ಶ್ರೀಕಲ ಮನ ದಿವ್ಯಶ್ರೀವಾದರಾಧಾರಾಂ[ಕ\*]ರವು ಬಾಡದೇವರಿಗೆ ಪಾರಾಪೂರ್ವ
- ಕ\*]ವಾ-
- 14 ೧ ದಿವ್ಯ ದಕ್ಷಿಣ ಯದನು ಪೂವಗಿದೇವರಾಣಿಯರು ಮನೆಯ ಅಧಿಕಾರಿ ಕಿತ್ತೆಯರ ಕಾ-
- 16 ಳಸಿಟ್ಟಿ ಪೂರೊಡೆದ ಸೋವರನರ ದೊಂಬರರು ದೀಪಕರದೇವನು ಯಂಬುಕುಟ್ಟ ಪಂ-
- 16 ದವರು ನವಸ್ತ ಪ್ರದೇಗಲಂ ಕೂಡಿಕೊಂಡ ದಕ್ಷಿಣವನ ಸ್ತವಮೃದಿಂದ ಅಚಂದ್ರಾಕ್ಷಿ
- 17 ಹಾರಂಬರು ಪೂವರವರು ಮೂಗಲ ಮಹಾಶ್ರೀ ಸ್ತವತಂ ಪರವತ್ಯು ದು ಯೋಹ
- 18 ರೇಕು ಮನುಂದರಾ ದ್ವಿವೃ[ವ]ಕನಾಣ ವಿವಾಹಾಂ ಹಾಯತೇ ಶ್ರಮಿ ದೇವಬ್ರಹ್ಮ



CALCUTTA: RAMBENNER TALUK, HARWAR DISTRICT

*Dhvajastambha in the Muktesvara temple*

Ramachandra - A. D. 1288

This inscription in Sanskrit verse is very badly damaged. It belongs to the reign of Ramachandradēva and is dated to Śaka 1210, Sarvadhari, Śravana i.e. 5 Monday corresponding to A. D. 1288, July 5, Monday. It seems to refer to the erection of a *Kirtistambha* by *Saunydhipati* [Śāliva].

### Text

- 1 ॐ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಸಕವತ್ಸದ ೧೨೦೦ನೆಯ ಸರ್ವಧಾರಿಸಂವತ್ಸರದ ಸ್ರಾವಣ ಸುದ್ದಿ ೫
- 2 ಸೋಮವಾರದಂದು ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ರಾಜಾಧಿರಾಜ ಅಹ್ಲರಾಮ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾಪ್ತ ಶ್ರೀರಾಮ ಯಾ-
- 3 ದವಕುಳಕುಳಕಳಿಕಾಕಾಸಧಾನ್ಯರ [ವ್ಯಾ]ರಾಜೋಪರವರಾ[ದೀ]ಸ್ತರ ವಿಷ್ಣು ಪಂ
- 4 ಶೋರೈವ ಮಾ[೪]ವಿಯುಮಲ್ಲಾಹಿತರಾಯರನ್ನ ಗುರ್ಜರರಾಯವಾರಣಾಂಕುನ | ಕೆ-
- 5 ಲಂಗರಾಯಸಿರಕಮೇ[ಸ್ತಂಧ]ನಂದೋಹತಮರ್ಧನ [ಶ್ರೀ ನಿಲಯ] ಭೋಜ
- 6 ಭೂಪಾಲವ್ಯಾ-  
7 ಲವಿದ್ಯಾವಿಣ [ಲಬುಮ]ದೇವ . . . . . ವನದಹನದಾವಾಸಳ . [ಯ]ಹ್ಯಾದಿ  
8 ನಮಸ್ತ ರಾಜಾವಳೇ-
- 9 ವಿರಾಜಮಾನ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಭಜ್ಯವೈಘ್ರಭವೈತಾಪತಕ್ತ-
- 10 ವರ್ಷ ಶ್ರೀರಾಮಚಂದ್ರ[ದೇವ]ರಾಯ ರಾ[ಜ್ಯ]ವಿಜಯೋದಯದ ಮಹಾಪ್ರಭಾಸ ಹಸ್ತಿ  
11 . . . . . ಶ್ರೀ ಕಂನಾ . . . . . ನಕಾಲೇ ಪ್ರವರ್ತಮಾನೇ ಕಂನ್ಯಾ[ದ]ದೇವೇ [ಗು]  
12 ತ್ತುಲಲದೇವೇ . . . . .  
13 ಮಧ್ಯೇ ಗೋಪಿ[ನಾಪ.ಗ್ರಾಮೇ] ಕಂಗದ್ರಾಯಾಂ . . . . . [ಮಧ್ಯೇ]  
14 ಮುಕ್ತಿಕ್ಷೇತ್ರೇ ಶ್ರೀಶಿಡ್ಧಿಸಿವ-
- 15 ದೇವ . . . . . ಸ್ತರದೇವಸಂನಿದಾ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮ . . . . .  
16 . ಮಂ[ಚ\*]ಲೇಸ್ವರ ಅರಣ-
- 17 [ಯ]ವಿಧಾಪ [ಕುಕ] . . . . . ಸ್ತಾವನಾಚಾರಿಯ ಹೊಯಸಣರಾಯದಿಸಾಪ್ತ . . . . .  
18 ನಿರಾಯರಕ್ಷಪಾಲಕ  
19 ಸಕಲಸೈನ್ಯಾಧಿಪತಿ ರಾಣಕ ಶ್ರೀಸುಳವಾ ಬೋದೇವಣ್ಯವ್ರಹ್ಮಾತ್ರಯ ನಿ[ರಮ-]  
20 ದೇವಸೈಂ . . . . .  
21 ಸ್ಯಾದಿಪತಿಪಾತ್ರಯ ಬದ್ಧ[೪]ದೇವಸೈನ್ಯಾದಿಪತಿಪಾತ್ರಯ ಶ್ರೀಸಾರವಸಿಂಹದೇವಸೈಂ  
22 ಸ್ಯಾದಿಪತಿ[ನಾಮತ] . . . . . ಶ್ರೀಸಾಳವೇಯಾಪ್ಯ ಕೀರ್ತಿಶ್ಲಂಭ  
23 ಪ್ರತಿಷ್ಠಾಪ್ತೋ ಯಾವತು  
24 ಚಂದ್ರಾರ್ಕಮೇದಿನೀ ತಾವತು ನಿರೋ[ಧಾಕ] ವಂಗರ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ  
25 ನೂರ . . . . . ಯಶೋದ್ಭ . . . . . ನೇನ ಮಹಾ . . . . .  
26 . . . . . [ನಿಕ]ದಂಕ . . . . . ಕೇಣ . . . . . [ನಾರಾಯ]

|    |                         |                             |                         |
|----|-------------------------|-----------------------------|-------------------------|
| 18 | ಸರೋರುಕ                  | ವಿಧಾಂ                       | [ಕರಾವ]                  |
|    | ಕಾಂ                     |                             |                         |
| 19 | ಕಾಂ                     | ತಂನ                         | ಕಾಳ                     |
|    | ಗಲಿತ                    |                             |                         |
| 20 | ಮಹಾಂ                    | ಅವ್ಯಾಧವ್ಯಾತ                 | ಧಾನಯಂ                   |
| 21 | ಬ್ರಾಹ್ಮಣ                |                             | [ಹನ]                    |
| 22 | ಹತಂ ವಾಮಹಸ್ತ             | ಕೃತ                         | ನಿರಂ ಪರ್ವ               |
|    | ಯದ್ವಿಧವ-                |                             |                         |
| 23 | ವೀತಂ                    | ಕ್ಷೇತ್ರಪಾಲಂ ನಮೋಸ್ತು[ತೇ] ಕೀ. |                         |
| 24 | ದಿ                      | ಶನಮನವು                      | ತೇ ಮೇ[ರಾ] ಮಂದರಾದ್ರಾ ಮಳಯ |
| 25 | ವಾದ್ರ[ರ]ಕ್ಷಾಪರಶ್ವಂ ಸ್ಯವ |                             | ವೈಕುಂಠವನ                |
| 26 |                         | [ಮುಖ್ಯೋ]                    | ನಾಥಂ   ೪                |
| 27 | ಸ್ವರೂಪಿ ಹಪ              |                             | ನಿರನಿರ್ರಿತಪದ.           |
| 28 | ಮಂ ಸ್ಯಸ್ತ               | ದಿಕ್ಷು                      | ಕಾಮಿನೀ-                 |
| 29 |                         | ವಿದಾನೇ                      | ಧರಾಮರಾ                  |
| 30 | ಧರ                      | ಯಾವ[ದ್ವಾ]ಮ                  |                         |
| 31 | ರಾಂ ರಾಮ                 |                             | ನಿತ್ಯನಃ                 |
| 32 | ಬ್ರಹ್ಮ                  | ದ್ರೇಂದ್ರ                    | ಮುದ್ರಾ                  |
| 33 |                         | ವಿಮಲಮುನಯೋ [ವೈದ್ಯಮ]          |                         |
| 34 | ನಾಯ                     | ಪಾಶು ವೋ [ವಿಸ್ತ]             | 121                     |

No. 266

(B. E. No. 110 of 1932-33)

HOMMARADI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone set up in front of the temple of Virabhadra

Rāmachandra—A. D. 1239

This damaged record belonging to the reign of Rāmachandradēva is dated in Śaka 1211, Virōdhi, Āsvijā ba 6, Thursday, corresponding regularly to A. D. 1239. October 6, Thursday.

It records the death of a hero (name lost) in a fight. He is stated to be the son of Vasava Nāyaka.

## Text

- 1 ಕ್ರೀವಕ. ಮಾದವನಾರಾಯಣಂ ದುಜ್ಜಲವಿಧವಾತವಚಕವರ್ತಿ ಕ್ರೀವೀರರಾಮಾಜಂದ್ರ  
ವೇವರಾಯ] ಕಾಡ್ವಿಧವದ ಕಳವರುಕ ರಾಂಗವೆಯ ವಿರೋ[ಧಿ]-
- 2 ಸಂವತ್ಸರದ ಅಶ್ವಿಜ ಬ ೬ ಗಳಿ . . . . . ಇಯ  
ಮೈ ಯನಂ ಕೊನವಾಯ .

- 3 . ಸಹಿ . . . . . ತ ಮಲ್ಲಯ . . .  
 ತಳ[ಗಾ]ವಯ  
 4 . . . . . ಕಾಲಗದಲಿ ವಸುವನಾಯ್ಕನ ಮಹ . . . ಸಾಯ್ಕಸು . . .  
 ಸುರಲೋಕ ಪ್ರಾಪ್ತನಾದ | ಹಿತೇನ ಲಭ್ಯತೇ ಲಕ್ಷ್ಮೀ . . . . .  
 ಕ್ಷಣಯುಧ್ಯಂತಿನಿ ಕಾ--  
 5 ದೇ ಕಾ ಚಿಂತಾ ಮರಣೇ ರಣೇ |

No 267

(B. K. No. 11 of 1934-35)

BENKANKONDA, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Herostone set up near the temple of Kalamāvara*

Ramachandra—A. D. 1291

This inscription is dated in the 22nd year of the reign of Ramadēva, Khara, Jyeshtha su. 5, Thursday, corresponding to A. D. 1291, May 3, Thursday f d t. 63. It records a gift of land granted as *netthara-gaṇa*, Dēka-gaṇa, the *prabha* Beṭugali, to Masagoya Nāyaka who died in a fight at Beṭugali.

## Text

*First Piece*

- 1 [ಸ್ವ]ರ, ಶ್ರೀ ಯಾದವನಾರಾಯಣ ಭುಜುಳಪ್ರಭುಡಪ್ರಕಾಶಚಕ್ರಿವತ್ತಿ-  
 2 ವಿಠಲರಾಮದೇವನ ವಿಜಯರಾಜ್ಯೋದಯದ ಯಶಸ್ವತ್ವ ೨೨ ನೆಯ  
 3 [ಖ]ರಸಂವತ್ಸರದ ಚೀಷ್ಟ ಸು ೫ ಗುರುವಾರದಲು ರಾಯ ಹಡಪನಾ  
 4 ಮಹೇಶ್ವರಾದೇವನ ರಾಜ್ಯೋದಯದಲಿ ಬೆಳಗಲಿಯ ವರಲಾವಿನ -  
 5 ಲಿ ದಿದ ಕಟಲ ಮಸಗಿಯನಾಯ್ಕಗೆ ಬೆಳಗಲಿಯ ಪ್ರಭು ದೇಕ -  
 6 ಗೌಡ ಕಟ್ಟು ನೆತರುಗಿಯ ಗೊಬ್ಬಗಡಿಯ ವಾರಿಯ ತಂಕಗೆ-

*Second Piece*

- 7 ಯ ಕೆಂಗಾಡ ಕೆಯ ಕಂಬ ಗಂ ಪಾಲಿಸುವರು | ಅದಕೆ ಯಕೆ-  
 8 ಹಿದವರು ಗಾಧ್ಯವನ ಪ್ರಹಾವಕಿಯ ಮೆದು ಸುರೆಯ ನೇವಿನಿ-  
 9 ದರು ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 268

CHAUPADANPUR, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Slab set up in Muktesvara temple*

Ramachandra—A. D. 1292

This inscription, referring itself to the reign of Ramachandradēva, is dated in his regnal year 24, Khara, Pushya su. Amavasya, Sunday, solar eclipse, corresponding to

- 1 The letter *ḍ* is written above the line in smaller character.  
 2 The letter *ḍ* is written above the line in smaller character.  
 3 Read *ಘ*.

A. D. 1292. January 21. The week-day, however, was Monday and not Sunday as cited in the record, though *amavasya* commenced on Sunday after'1.

It records that, at the instance of *Mahāpradhāna Sarvādhikāri Paratramadēva, Sarvādhikāri Dēvarasa, Sitāja-Hegade* and others made a grant of tola to *Sād Muktanātha* of Gōpe, which is described as *Dakṣiṇāvāraṇṭa Siddha-Sivadēva* of Gōpe is described as the *Rāya-Rājaguru*.

## Text

- 1 ಶ್ರೀಂ ನಮಃ ನಿವಾಹಃ ಸ್ತೋತ್ರವೇದವಪ್ರಭು-
- 2 ವೇ ನಮಃ ಸ್ತೋತ್ರವೇದವಪ್ರಭು-
- 3 ನಾರಾಯಣ ಭಜತು ವಪ್ರಭು-
- 4 ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಶ್ರೀವೀರರಾಮಚಂದ್ರವೇದವಪ್ರಭು-
- 5 ಹೊನ್ನದಯದ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಶ್ರೀವೀರರಾಮಚಂದ್ರವೇದವಪ್ರಭು-
- 6 ಸ್ತೋತ್ರವೇದವಪ್ರಭು ಅಧಿಕಾರಿಯಾದ ಶ್ರೀವೀರರಾಮಚಂದ್ರವೇದವಪ್ರಭು-
- 7 ದೇವ ಶ್ರೀವೀರರಾಮಚಂದ್ರವೇದವಪ್ರಭು-
- 8 ನಾರಾಯಣ ಭಜತು ವಪ್ರಭು-
- 9 ವಪ್ರಭು ಶ್ರೀವೀರರಾಮಚಂದ್ರವೇದವಪ್ರಭು-
- 10 ಶ್ರೀವೀರರಾಮಚಂದ್ರವೇದವಪ್ರಭು-
- 11 ಹೊನ್ನದಯದ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಶ್ರೀವೀರರಾಮಚಂದ್ರವೇದವಪ್ರಭು-
- 12 ಶ್ರೀವೀರರಾಮಚಂದ್ರವೇದವಪ್ರಭು-
- 13 ಶ್ರೀವೀರರಾಮಚಂದ್ರವೇದವಪ್ರಭು-
- 14 ಶ್ರೀವೀರರಾಮಚಂದ್ರವೇದವಪ್ರಭು-
- 15 ಶ್ರೀವೀರರಾಮಚಂದ್ರವೇದವಪ್ರಭು-
- 16 ಶ್ರೀವೀರರಾಮಚಂದ್ರವೇದವಪ್ರಭು-
- 17 ಶ್ರೀವೀರರಾಮಚಂದ್ರವೇದವಪ್ರಭು-
- 18 ಶ್ರೀವೀರರಾಮಚಂದ್ರವೇದವಪ್ರಭು-
- 19 ಶ್ರೀವೀರರಾಮಚಂದ್ರವೇದವಪ್ರಭು-
- 20 ಶ್ರೀವೀರರಾಮಚಂದ್ರವೇದವಪ್ರಭು-
- 21 ಶ್ರೀವೀರರಾಮಚಂದ್ರವೇದವಪ್ರಭು-
- 22 ಶ್ರೀವೀರರಾಮಚಂದ್ರವೇದವಪ್ರಭು-
- 23 ಶ್ರೀವೀರರಾಮಚಂದ್ರವೇದವಪ್ರಭು-
- 24 ಶ್ರೀವೀರರಾಮಚಂದ್ರವೇದವಪ್ರಭು-
- 25 ಶ್ರೀವೀರರಾಮಚಂದ್ರವೇದವಪ್ರಭು-
- 26 ಶ್ರೀವೀರರಾಮಚಂದ್ರವೇದವಪ್ರಭು-
- 27 ಶ್ರೀವೀರರಾಮಚಂದ್ರವೇದವಪ್ರಭು-

(B. K. No. 84 of 1934-35)

IṆGI, RAHEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Hero-stone near the temple of Basavanna*

Rāmachandra—A. D. 1297

This inscription is dated in the 29th year of the reign of Rāmachandravīra, Hēmaṃbhi, Margāura ba Pāṇimā (instead of *paṇimā*) Sunday corresponding to A. D. 1297, December 15, Sunday. It states that the hero-stone was erected in memory of Maḍhaya, son of Kurubara Basava gaṇḍa of Iṭṭage

## Text

- 1 ೨) ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಶ್ರೀರಾಮಚಂದ್ರರಾಯಾ ರಾಜೋದಯದ ೨೯
- 2 ಹೇಮಮಂಜಿರಸಂವತ್ಸರದ ಮಾರ್ಗಶಿರ ಬಹಳ ಪೌರ್ಣಮಿ
- 3 ಅಧಿಕವಾರದಲು ಇಟ್ಟಿಗೆಯ ಕುಳುಬಾಡು ಬಸವಗೌಡನ
- 4 ಮಗ ಮೃದಯಗೆ ನಿಲಿನದ ಬೀರಕಲ್ಲು ಮಂಗಳ ನಮಸ್ಕರ

No. 270

(B. K. No. 85 of 1932-33)

HĀVERI,<sup>1</sup> HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT*South-western pillar in the navaranga in the temple of Siddhēśvaradēva.*

Rāmachandra—A. D. 1298

This inscription is dated in the 30th year of the reign of Rāmadēva, Viṣṇubhi Āśaḍha ba. 3, Thursday, corresponding to A.D. 1298, June 12, Thursday f.d.t. 33

It records a gift of certain taxes for the worship and offerings to god Siddhānāthadēva of the *mahā-purīṭy-agrahāra* Haveri. The grant was made by *Buṃkādhi-kāri* Mādāyya under the orders of Sāṃveya Ācharasa

1 Instead of the conjunct in the full letter ha is written as subscript



## Text

- 1 ॐ ಸ್ವಸ್ತಿ ನಮಸ್ತಪ್ತನಸ್ತಿನಕುತಂ ಶ್ರೀರಾಮದೇವರಾ-
- 2 ಯ ವಿಷಯರಾಜ್ಯೋದಯದ ಇಂದಿಯ ವಿಳಂಬಿ-
- 3 ಸಂವತ್ಸರದ ಆಶಾಢ ಸು ೩ ಗು | ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಸಾ-
- 4 ಳುವೆಯ ಆಜ್ಞಾಪನಂತರ ನಿರೂಪದಿಂ | ಸುಂ-
- 5 ಕಾಢಿಕಾರಿ ಮಾದಯ್ಯನು ಶ್ರೀಮದ್ವಿಹಾರಿಯಗ್ರಹಾರಂ
- 6 [ಹಾ]ವೇರಿಯ ಶ್ರೀಶಿವ ಸಾಧನೇವರ ಅಂಗಭೋಗ ಅಮೃ-
- 7 ತಪದಿಗೆ ೨೫ ಎತ್ತಿನ ಮೆಯದೆಹು ಮೂರನುಂಕ ಮು -
- 8 ತ್ತ ಮೂರ್ತಿಕವೇನ ಹೇಳುಗಡೆವೂ ಶ್ರೀಮಾಂಸ್ಯವಾಗಿ ದೇವರಿ -
- 9 ಗೆ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟು ಇ ದಂರ್ಪಮನು ಯಿ -
- 10 ರಸಗಣ ಮಹಾದಾನಂಗಳೂ ಪಾಲನುವರು
- 11 ಮಂಗಳ ವಹ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ॐ ಸ್ತುತಕ್ತಂ ಪರದಕ್ತಂ ವ್ಯಾ
- 12 ಯೋ ದಂರ್ಪೋ ಹರಕೇ ನಮಃ ಶಶ್ವಿವ್ಯರ್ಪನಹರಾಪ್ತಾ
- 13 ಎಷ್ಟಾಯಾಂ ಪಾಯಕೇ ಕೃಮಿ |

No. 271

(B. K. No. 129 of 1933-34)

BIJAPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Third face of a pillar in Ark-killah

Ramachandra—A. D. 1304

This inscription, referring itself to the reign of Ramachandradēva is dated in Śaka 1225, Kṛochi, Chaitra 11, Wednesday. It may be noted that the *titika* (towards the end of the record is called *Harivāsa-la-akadahi*. In the cyclic year *Kṛodhi* which was Śaka 1226 (expired), the details correspond to A. D. 1304, March 18, Wednesday.

It states that the *Orodēyas* and *Mahājanas* of Vijayapura made a grant of land to *Vaṭṭalaya Kalfayya* and his brother for playing on musical instruments at the time of worshipping the god Nārāyaṇa.

## Text

- 1 ನಮಸ್ತುಂಗನಿರಸ್ತುಂದಿಬಂದ್ರಹಾಮರಚಾರವೇ ಕೈರೋಳ್ಕವಗ-
- 2 ರಾರಂದಂ ಮೂಲಪಂಥಾಯ ಸಂಧವೇ || ಕನಕ-
- 3 [ಮ.]ಯಕಿರೀವಾಂತನಂದವಟ್ಟು ಪದಕಮಣಮ-
- 4 ಯೂಬರಾಜ್ಯಕೋತ್ಸಂಧರೇಖಾವಿಜಯನರಹರಿಶಾಹಾ-
- 5 ಕು ಯುಷ್ಕತ್ಸರೇಕ ಕರನಿಕರವಿರೋಳತ್ಸಂಕಣಾನಿಕ-
- 6 ವಾಳಾ || [ವಿ]ಜಯ ಪುರಾತ್ಮಸಂಭೂತೋಯಂ ವೇದನಾ-
- 7 ದಮನೋಹರಾ | ತಂ ಪೂರಾಜ್ಯೋರಸಂಪಾದವೇದನಾದಮ-
- 8 ನೋಹರಾ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಸಾ ತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಾ ದುಜಬಲ-
- 9 ಪ್ರಾದಪ್ರತಾಪಕವರ್ತಿ ಶ್ರೀರಾಮಚಂದ್ರದೇವರಾಯ ನಿಶ-
- 10 ಗಾಹ್ಯಾತ್ಮದಾಹ್ಯದಯಾಶ್ಚ ಶಕವರ್ಷ ೧೨೨೫ನೆಯ ಕ್ರೋ-
- 11 ಥಿನಂವತ್ಸರದ ಚೈತ್ರ ಶು ೧೧ ಬುಧವಾರದಂದು ಶ್ರೀ-

<sup>1</sup> These verses contain many verbal errors.

<sup>2</sup> Read ವಿಷಯರಾಜ್ಯೋದಯಶ್ಚ.

- 12 ಪುಷ್ಪಾಯುರಾಜಪಾನಿ ದಕ್ಷಿಣವಾರಣಾಸಿ ವಿಜಯಪುರ-  
 13 ದಂ. ಶ್ರೀವರಾಹನಂಕದೇವಗೃಹಂ ದ್ವೈ ವೈ ಪುರೋದೇವರ ೧೬೨-  
 14 ವೈರ ಅಶೇಷಮಹಾಜನಂಗಂ ಯಾನಾರಾಜಕವೇವರ ಶ್ರೀಕ ೧೬೨ ಭೋ-  
 15 ಗೃಹದಿಂದಿಗೃಹವಿವೇಕನು ಬಾರಿಗುಂಕಾಗಿ ಕುದ್ಧಳಯ ಕಲ್ಲಯ ಕವನ ೨-  
 16 ವ ನೂಗದಿ ಯಿಬ್ಬರು ಪದಗತ ಗಿ ಕೊಟ ಧಕ್ಕೆಯ ಕೆರಿಯಂ ವರ-  
 17 ವರು ಕಂತ್ರಿಯ ಸ್ಥಳದಿಂದ ಕಾಲುಬಾರಿಯಿಂದ ಒಡಗಲು ೬-  
 18 ವರ ವೇರಣ ಹಣಕೆಗೆಪಯಿಂದಂ ವಂದಲು ಸಾಕಣೆಗೆ-  
 19 ಹಯ ಸ್ಥಳದಿಂದಂ ಕೆಂಕಲದ್ವ ಚದಾರಾಪೂಜದ ಮಧ್ಯದ ಇ-  
 20 ದುವಾರ್ತರ ಸಹಿತವಹ ಗಂ ಮತ್ತರು ಕೆಳುನು ಮತ್ತಂ ಕಿ-  
 21 [ರಿ ಯ ನಾರನಂವೈವರದೇವಳಿಗೆ ಅ ಮದ್ದರೆಯ ಕ [ಲ್ಲ]ಯನ ವ ನೆಯಂ-  
 22 ದು ವರ ವರು ಬೀಳಿ ವೈಶೇಷವು ನಾರದ, ಪುಷ್ಪನಾರ ದವಗೃಹ  
 23 ಇಂಕದ್ವಯವನು ಕವ್ಯ ವ ಕೈವರ್ಗ ೨೬ವಾರದ ಯೋಜನೆಯ -  
 24 ಲ ದಾರವೈವೈ ಮಾಗಿ ಕೊಟ್ಟರು ಅ ವರವೆಯ ಮಹಾಜನಂಗ-  
 25 ಳಗೆ ಮಂಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 272

(U. K. No. 75 of 1932-33)

HÁVERI, HÁVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Hero-stone near the temple of Purada Siddhēśvara*

Ramechandra (Undated)

This record states that during the reign of Rāmachandra a hero (name lost) of [Bē]lār died in a fight.

## Text

- 1 ಸ್ತುತಿ(೨) ಶ್ರೀಕ ೬ ದ.(ವೃ)ದವಾರಾಜನ ಭಜನವ್ರತ ಪಟಕವರ್ಗ ಶ್ರೀ  
 ರಮಚ[ಂ]ದ್ರರ-  
 2 [ಜ್ಯೋದಯ.೧[೬ \*] . [ಬೆಳಕೂರ] ವ ದ ನಾಯ ಕನ ಮಗ  
 3 . . . . . [ಕಾದಿದ] ವಂಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ 1

No. 273

(B. K. No. 74 of 1932-33)

HÁVERI, HÁVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Hero-stone near the temple of Purada Siddhēśvara*

(Undated)

This inscription apparently brings out the reign of a Yadava king (name lost) states that the stone was erected in memory of Udeya-Nayaka who died in a fight with Bala-gavunda of Kelavār.

1 Mistake for ರಾ.

2 Mistake for ನಾ.

## Text

- 1 ೧ [ಸ್ತ] ನಿ ಶ್ರೀಮಾತ. ದ (ದಾ)ವನಾರಾಯಣ ಭಜಬ್ರಹ್ಮಾಚಾರ್ಯವರ್ತಿ ಶ್ರೀ . .
- 2 ರಾಜದ್ರವ್ಯದ ಕೆಲವು ಬಲಗವೂಡನ ಕಳಗದು
- 3 . . ಯನಯಕನ ತಂವಣ ಪುರಿಯನಯಕನ ಕಲು || ಮಂ -
- 4 . . ಮಹಾ ಶ್ರೀ ||

## THE VIJAYANAGARA KINGS

No. 274

(B. K. No. 167 of 1932-33)

SANGÜR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Three pieces of a slab in the Bastimaffi*

Haribara II—A.D. 1396

This inscription is dated in Śaka 1317, Yuva, Pōbha su. Ēkadasi, Thursday, corresponding to A.D. 1396, December 23, Thursday. It states that on this day Saṅgama, son of Mallappa a Jaina devotee and son of Śaṅkhaḍeva who was the son of Muddana-Śrakaṭa of Pāṇḍya by the rite of *saṁskṛti* and that Nēmaṇṇa made a grant of land or offerings to the god Pārivanātha-svāmi of Saṅgīr in order that merit might accrue to his father and ancestors. Mallappa is stated to be the second son of Madava who was governing Chōva when Chāṇarāṭa Vira-Haribara (II), son of Bīṇarāṭa, was ruling and Maṅgaṇa-Daṇḍa Janātha was his minister. The village Chāṅgaṇa (modern Saṅgūr) was granted to Mallappa by Madava. Mallappa is also stated to have died by the rite of *saṁskṛti* on Monday, Phālguna ba. chaturdasi, of the year Nāḥ and was followed by his four wives. His father as well as his three other sons died by the same rite.

## Text

- 1 ೧ ಶ್ರೀಮತ್ತರವಗೌರೀರನ್ನಾಡ್ಯದವೇಭವಾಚಾರ್ಯವಂ ಜೀಯಾಶ್ರೀಶೋಕನಾಥಸ್ತು ಕಾನನಂ ಜನಕಾನನಂ ||೧|| ಸ್ತುತಿ ಸಮಪ್ರದ ವಸುಖ್ಯತನಿಖಲವತೋರಿಪವೈಶ್ವೇಶ್ವರಶೋಕನಾಥ ಕಾಯಮಾನಜಂಬೂದ್ವೀಪಮಧ್ಯನಿಲನಿತಪೋರಾಧಿ-
- 2 ದರ ಶೋಕನಾಥರೂಪವನವರಕಕ್ಷೇತ್ರದಾಪೂರ್ಣಬಂದದೋ || ಕಂ || ಶ್ರೀವಿಲಸಿತವೆಂದೆನಿವ ವೋವನಿಕು ಕಂತಕಂ ದರನಿಕೋನ ನಗು ವಾವಸಜನತಾಕೀರ್ಣಂ ಭೂಶ್ಯತನೇನಿನಿ ನಗ[೧] ಕಂತಕವೇಶಂ || ಆ ದೇವಮಧ್ಯದೋ ||
- 3 ಕಂ || ಲಲಿತವಸವಾಸೆಯೆಂದಂ ಜಲಜಾಕರ ಕಂದಿಂದ ಬಹುಶ್ಯಕ್ಯಗೃಹಾವಯಿಂದಂ ಕರವೇಶ್ಯದು ಪುಲಿಕರಪುರವದ ಕರೇಂದ್ರನಮರಾಚತೋಲಾ||೧|| ದರೇಂದ್ರ ಶ್ರೀರಘುಮಂಕರಾವನರವಂ ಕಾನಾಕುಕಿದ್ವಂದಂ

1 On the top are engraved the following lines :

- (1) ಹುಲಿಕರವು ಮುದಿ ಅನನಿತ ದೇವಾಯ
- (2) ಸುಖ್ಯತನಿಖಲ ಕಂಬದೇ-
- (3) ವ

- 4 ಸಾಗರದತ್ತಂ ಒಡೆಯಾಯವ ಕಂಬುಪರದೊಳು ಪುಟ್ಟದ್ದು ರೋಕಕ್ಕದತ್ತರಿ ತಾನೆಂದನೆ ಮೂರ್ತಿವೆತ್ತ  
ನವಲಂ ಶ್ರೀದಂ ಒಡೆಯವ ನರಾಸುರವಂಶಂ ನೆರೆವೆತ್ತೊಡಾ ಪುಲಕತಂ ಶ್ರೀಕೀರ್ತ್ಯಮಾಯಾ  
ಗಳುಂ || ಆ ಪುರಿಕರದೊಳು || ಕಂ || ಸಾ-
- 5 ಗರದೆತ್ತಾ ಸ್ವಯಂಕುಳಾಗವ ಕೋವನು ಮುದ್ದಣಾಶ್ರಮವಂ ಭೂಗಧಿಕಂ ಪರೆ ಸುಬಗಂ ತಕ್ಕಾಗಿ  
ಪ ಕುಪೋಗಿದುಂ || ಪರೆ ವರ್ತಿಸಿದಂ || ಸುತನೇವಿವ ನವಿಲುಂ ದದ ಪತಿಗಳ ಕೃತಕೀರ್ತ್ಯ  
ದೇವರೆಂದಾಡಾಯ್ಕಾಯ ಸತಿ-
- 6 ಯವಗ್ಗೇ ಚುಡ ದಾಯುಗಳ ತನದೆ ದೇವನಯ ಮುದ್ದಣಾಯ ಕಂತ್ರಂ || ಆತನ ಕುಮಾರನವಳ  
ಮುರೇಕಳನಂನುಳ್ಳ ಸಂಬರೇವಂ ಭವನೆಯ್ಯಾತಂ ನಾಂವುಕ್ಕುಗುಣೋಪೇತಂ ಮುಂಜನ  
ವದಾಂಬುಕಾತದ್ರವರಂ ||
- 7 ಕೊಂ ಮುಖದೊಳವ್ವನದಿಕ ನಿವ್ವಳಳ ಚುಡ ಪರೋಪಕಂ ವ್ಯಸನಂ ನಿವ್ವಳ ಪತಿಬಯಿಚವೆಗ್ಗಡಿ  
ದಕ್ಕುಗ್ಗಂ ನೆಗ್ಗರೋಕವೆಗ್ಗಡೆಯ ಸುತಂ || ಕುಟುಂಬ ತ ಬಯಿಚವೆಗ್ಗಡೆಯ ತನೂಭವೆ  
ಸುನಿಬಾಯಿ ಪಾರಿಜಪತ್ಯಾಯತನಯನೆ [ನಂಬದೇ]-
- 8 ವನ ಕತಿಮಾಪಳು ಪೋಲ್ವರತ್ತಪೇಳುವೆಕವಂ || ಶ್ರೀಕುಂಬದೇವಗಂ ಮುಖನಾಪಾಂದಿಕೆಗೆ ಜಯನ  
ಮುಲ್ಲಪ್ಪದರಾರೀತಂ ಪುಟ್ಟದನಾತಂ ಭೂಪರಕರೋತ್ತರಮಾತಾಕವಳಯಂ || ಯವ ಮೂಗು  
|| . . . . . ||

Second Piece

- 9 'ದಾನಪೂಜೆ ನಿಲಾನತನ ಪ್ರವಾನ್ನಿಪುಂತ್ಯಕಾಲ ಶೋಕ ವಿಶೇಷವನಾದೊಂದಿದವಮಂ ಪಡೆತರು || ವ  
ಅನ ಪುಣ್ಯನಾದೊಕ್ಕಗಳ ದಿವಮಂ ಪುಗಲಿತ್ತಲು || ಕಂ || ಶ್ರೀವಿಜಯನಗರಿಯೊಳು ದರಣೀ  
ವಲ್ಲದ ಬುಕ್ಕುರಾಜತನೂಜಂ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಶ್ರೀವೀರ-
- 10 ಹರಿಹರನೃಪನವಿಳವನೆಯು ಪಾಲಿಸುತ್ತವಿದ್ದುಂ ನುಬಿದು || ವ || ಕುಗರದೀರನಪ್ಪಿತವ ವಿಶ್ವ  
ಮೂರ್ತಿಯ ಬತ್ತವೃತ್ತಿಯುಂ ನಿಂಗದ ಸತ್ಯತೌಪನಿಧಿ ಮಂತ್ರದ ಮಂದಿರಮೂರ್ತಿ ತಪ್ಪಿತಾಪಂ  
ಗುಣ ಕಂತ್ರರಕ್ಷಕನುಮೆಂದು ಜನಾಪಳ ಬಂಜುಕುಂ
- 11 ಕರು ಮಂಗಳವೆಂದೆನಾಥನೆ ಗುಣಾವಳಿಯು ವನವೊಲ್ಲ ಸುತಕಂ || ಕಂ || ಶ್ರೀರಮ ಹರಿಹರನಾಥ  
ಮನೋರವಮಂ ಬರದೆ ನಡೆವ ನಾರಥಿ ಎನಲು ವ್ಯೀರಮಣಗೆ ವಜ್ರವೃತ್ತಾರದೊನಲು ಮಂತ್ರಿ  
ಮಂಗಳಂ ಪದೆ ಸೆಗಳಲ್ಲಿ || ವ || ಅನ್ತವಸ್ತುಗು ಧನರಮ || ಯ
- 12 ಕಾಲದೊಳು || ಭೂಮಕಗೋವಾಸಗಿರೀಮಹೀನಾಪಂಗತ ಕುಮಾರಪ್ರೋವ್ವೀಕಂಗೆಂ ಸೇನಾಪತಿ  
ಯಾಗಿದ್ದುಂ ತಾನೆರಿಕತಪ್ರತಾಪನಿಧಿ ಮುಪ್ಪಂ || ಕುಮಾರಪ್ರತಾಪ ಮುಪ್ಪಂಗೆಕ್ಕಂ ||  
ಮಾಧವಾಂಕನೃಪನಿಪೂದದಿಂ ಚಂಗಾಪುರಮಂ ಕೋಪಾಲಂಗಿತ್ತ ಮಂ
- 13 ನಕಳವಿಕಯುಳುಬಾರವಂ || ವ || ಬಾಗಿಗಳಕ್ಕೆ ಭೋಗಿಗಳ ಮಂದಿರ ಮತ್ತಮನೋಜನಾಪು  
ನಿವ್ವೇಗಿಗಳಾಶ್ರಯಂ ಪರಮಯೋಗಿಗಳೇತವಿಕಾರದೊವಿ ಹೈನಾಗಮದಾಗರಂ ಚತುರನಾಗರ  
ಮೆಂದಿಳೆ ಬಣ್ಣಕುಂ ಮನೋರಾಗದಿನೆಯ್ಗೆ ಚಂಗಪುರ-
- 14 ವಂ ಮಲ್ಲಕರ್ಪುನವನೃಪಮಿಯಂ || ಆ ಜೈನಮಲ್ಲಪ್ಪಗೆ || ಕಂ || ಅಗನೆಯರೊಳರು ನಾಲ್ಕು  
ಗ್ಗಂಗಳ ಮಗಳರಸುಬಾಯಿ ಮರದೇವ ಲನಪ್ಪಂಗಳೊಳಿ ಒನದಾಯಿಗಳಿಂ ಗುಣವಿಗಳೊಳಿ  
ಸತಿ ಸುಗಮೋಕರದೊಳು || ಆ ಮಲ್ಲಪ್ಪ ಮಹೀಶವೇಮ-
- 15 ತ ಒಡಂಕೆ ಗಾಕೆ ದೇವಯ ಲನದ್ರೋನಿಹಿಶೆ ಸುಬರಿಕ ಲ್ಲು ತದಾಮೆಯೆನಲ್ಲರದೆನೆ ನೆಗ್ಗಳ್ಳ  
ಳವನೀಕಳವೊಳು || ಆ ಜೈನಮಲ್ಲಪಂಗು ಶಿಲಾಪುಷ್ಪಗಂ ನೆಗ್ಗಳ್ಳ || ವ || ರಮಲಕ್ಷ್ಮೀ  
ದೋನಿಧಿಗಳು ಗುಣಮಾಣಭಾವನರಕಲಂಕರಮಲನಂ || ವ ||
- 16 ಶ್ರೀಗುತಂ || ಮೂರ್ತ್ಯವೊಳರಂ ಶಿಭದ್ರಪರ ಶ್ರೀಕುಂಬದೇವ ಹರಿಹರದೇವಂ ಭೂವರ  
ಸಂಗಮದೇವನಿವಾಪಂವೈರಂ ಚಾರ ಚತುರಪ್ರತಿವ ಗುಣ || ವ || ಸುದಯಗಿರಿಂಪ್ರಮ  
ಳುನವನೊಲ್ಲ ದಪಂತವೃತಾದ್ವಿಯಲ್ಲ

1 Read 3

2 On the top of this piece are engraved the following :-

1 ಕಂ ದೇವಾ ಪತಿ ಗ ಜೈನಮಲ್ಲಪ್ಪನು || ಆ ಮಲ್ಲಪ್ಪನ ಮಗಳ ದೇವಾಯಿ || ಆ ಮಲ್ಲಪ್ಪನ ಅರಸಿ ಗಂಗಾಯಿ || ಅರಸಿ  
ಬಾಯಿ ಮರಾದೇವಿ || . . . . . ಒನದಾಯಿ

- 17 ಕೌಶ ದಿದ ದಿಂತಿ ವೇರಗಿಂ ನಂದನಳ್ಳಿ ಸಂಪ್ರವಂ ನ ಸ್ವದಮದಿಮತಿ ಸಂಗಮ  
ನೈಲಂ ಪದಕ ಜ್ಞಾನಗರ್ಭದಿಂ ಪಾಶದಿಂ ನಿರೀಕೃತಿ ನದ್ವಗರಾನಿ ದನೆಯ  
ಪಂಗವಂ | ಅವರೋಗಿ | ಪರತುಬವೇವಜಾಯಾವರೆ ನಿರಾವ-
- 18 ಬೆ ನಿಗ ಚಾಪ ಸ್ತಂಭಾಶೀ ಸಾಮಾಯಿಗೆ ರೋಕೋ ರವಿಂ ದೊವಗಾಣೆಯಿಂ ಪಂತಾ  
ದಿಳಿಯೆ || ಸಂಗಮನಿರಾದಿಕಂ ಕರಂಗೆಣಿ ಸೋಪಾನಿ ನದತಿ ಮದದ್ವಿ  
ಸೇರೇಂದ್ರಾಂಗನೆಯಂ ಕಟಿಯಂ ಕವಳುಂಗವದತ್ತಿಡ[ರೆ]
- 19 ಸ್ವಾದಿಂ ಪತಿ ವಿಗವರ || ಸ್ವಾದಿಕಂ ಸಕದಪಿಸತ ಶದರಿತ ಬೈನವ್ಯವುಂ  
ತಾ ನೂವಿರ ತತ್ತವಮನತಿ ಸಂಗ್ರಹದನದಿಂ ವರ್ತಿದು || ಪ || ಅನ್ತ  
ಕಾಲಂ ಸಲುತ್ತವಿ[ರ]ರೊಂದಿದಿನಂ | ಸಳಸಿಂವಸ್ವರ

### Third Piece

- 20 'ಭಾಲ್ಯಗಾದೊಳು ಒಳುಳು ಬತುರ್ವಶೀವುದಿ'ದೊಳು ಗುತ್ರಿಸ್ಥಳಮೋ ಸವಾದಿವಿರಿಯಂ  
ತೊಂದಿರಿದು ಪರಗದಂ ವ್ಯವುಂ || ದೇವಾವತಾನಮೊಳು ತನ ಮೋವನವತನಿ  
ತಾಲ್ ಸಂಸ್ಕತನಮನೊರ್ಪಾ . . ಯನೆ ರೋಕಂ ನಿಜಗೇ-
- 21 [ದೀಪದವ್ಯಾಧಿರೋವನಿ ದಿವದಂ ಪೊಕ್ಕಂ || ವಶ್ಯವಿ ಶಂಖವೇವಂ ಶತ್ವನಯಂ ತನ್ನ  
ವಿಶ್ವನಾ[ದವಾಪಂ]ನ ತತ್ತವ ವಮದಿವಿಯಂ ಪತ್ತಸ್ವರೋಕನಂ ನಿಜವೊದೋ  
ದರು || ಸುರತರಾವನಿವ ದಾನೋತ್ಕರದಿಂ ಶು-
- 22 ದಚರಿತನಾಗಿ ವಶ್ಯನಿ ವಶ್ಯಾ ಹರಿಹರದೇವಂ ತಲ್ಲಿದ ಪದವನಮಾದಿರೋ ತನವಳಿಯೆ  
ಸಂಗದಂ || ತದನುತದೊಳು || ವ || ದೇವ[ನವ್ಯದಿ] ಒಂದವಲಿವುದಿ ಬರಿತ್ತದ  
ಸಿದ್ಧಿಪಂಚದೊಳು ಪವದತ್ತಿನಿರ್ಮಳನಿರತ್ತಿನವನಿತ್ತ-
- 23 ಯುಕ್ತಿ ಸೇವ್ಯವಾದ ರೂಪವತಿ ಮುತಿಯ ದೇಶಿ ಪುರಾತನದೀ ತಂನನಾದ [ರಿ]ನಿವದಾ  
ಒಂದವಮಂಗಳದೊಳು ಕೃತುತ್ವವಂಗಳಂ || ತೋ || 'ಉತ್ತರತಕ್ಕುರನಿಲಯಂ  
ದಕ್ಷಿಣೋ ಮುಲಯವರ್ವತಂ ಯಾವತಪ್ಪಾ-
- 24 ಗವೋದೇವ ವೇದಿ ಸೋ ಪತನ ಸಂಗಮಾ ಮನೇ || ವ || ನಿರವಿ ಬಿಶೇಷ್ಯಂ ತನಗೆ  
ದೈವಮಾನುಕತಂವದೇನಿ ಪೇವ ಪಿತವವಂ ಶುಕ್ಲದಜ್ಞಗದಜ್ಞತೆ ನೂಗಾಪಾಯಿ  
ನಾನಾವ ನು ಜೈಕಮಲ್ಲ ಪನಿ ಶಂದೆ ಒಂದ ಗತಂಗಳಿಗೆ ತ-
- 25 ಯು ಮುನಿಮು ಸ್ವವನಿ ಸಂಗದ ನೊಪ್ಪಿದನಂಗದೋದವಂ || ಜನರಾಜಕೃಪಾಪೂಜನಾ  
ವರಿಕರವ್ಯಂಗಳನಂ ನಂಗನಂ ಮನಮೂರ್ಗಪ್ರಕವೀಕೃತಾತಮ ಮಹಾರೂಪಂಗಳನಂ  
ಸಂಗನಂ ಜನತಾನಂದ-
- 26 ಮೋವ ವಾವರಗಿ ನೋತ್ತಂಗಂ ಸಂಗಂ ವ ಪದವಿಯಂ ಪೊಕ್ಕಂ ವಿರೋಧಿವೋ  
ಪಾತಂಗಂ ಮಂಗನಂ || ಕು || ಯಾವವತ ಕಲಂ ತುಂಗಮವಾದಮ ನೇಮಿಶಿ ವಾದವ  
ರಿನುಪತ್ತಿರಯಾದವಳುಲಸಂ-
- 27 ಗುನೇವೋದಿಂ ನೇಮಿಗುವವಧವನಕಂ || ವಾವನಚರಿತಂ ವಿವಲಮೋವಲ್ಲದನಮಮ  
ಬೇವದಾ ದಿಕ್ಕಂ ದಾನಿವೇನಿ ಪರವನಿತವ್ಯವರ್ಜಿತನಂಗ ಸಂಗರಾಂಗಣಿಕಂ || ರಾರಂಗಿ  
ಪುಕ-

1 On the right of the new [?] [?] [?]

(1) ದೇವವ್ಯವನವಗತ ವದೇವನ || ಅವನಿ || [?] || ಅವಿವ್ಯವನದಿಗ ಹೂಗ ಸೇವಾಪತಿ  
ಮಂಗಂ ||

(2) ದೈವವ್ಯವನ ಪದವ ಕ ಒಂದೇನ ರೂಪ ಗೋಪ ನಿರೋಧಿತ ದೇವಾರವ ಸರಾತನ ನಂದವ  
ಪಾನಿಮಾಯಿ ದೈರ್ಯಾಪಲ ಕೇರೇವಗೆ ವ

(3) ರ. ವಿ ಗಿ ತ್ವದ ವ್ಯವ-ವನಿವತ-ವ ತತ್ತನಮ ವ ಗಮದಾಗವ ನಿನಬನ್ನ ಪಂ |

To the right

1 ಅನ ಸೋಪನಾ-

2 ಲೋಕ ಬೈನವರಾ-

3 ಯ |

To the right of this

1 ಅ ಸಂಗಮನಂ-

2 ದಿವದಾ ನೋವಾ

3 ಯ |

To the right of this

ಮರದೇವಿ |

2 This verse is faulty.

3 for ದೇವ್ಯಾ.



- 28 ಬಾರಂ ಪ್ರೀತಿಕ್ರಮಾ ಹ್ಯಾಗಿರಾಮನಕಲಾಕಗುಣಾಗ್ರಣ ರತ್ನಕ್ರಮ ಪೂಜಾಪೂಜಾಪೂಜನೇನಿ  
ಸಂಗಮಾಹ್ಯಾಂ ನೆಗಲಂ | ಮನಮೆ ದದಾರಸದ ಕವರ್ಯನಿ ವಚನಂ ವಿನಮಿತಕೃತನಾ  
ರೂ[ತಂ] ಮಮತಾಕನಾಗಮಾಹ್ಯಾಸ
- 29 ಭವಚಾರಿತ್ರಂ ಪರೋಪಕಾರಾಮಾತ್ರಂ | ವ | ಅನ್ತನೇಕ ಕಾಲಂ ಸ್ವಾತ್ಮವಿ | ದವಳಂ ಕೀರ್ತಿ  
ಬಂದನದ ಚರ್ಚೆಗಂ ದಿಗದಿತಕ್ಕಿರಂ ದುವನಮನಾಗಲಂ ತಣವಿ ಸತ್ಯಕಿಯೆಂಬ ಸುಖಾ  
ಪ್ರವರ್ಧಿಂ ಕವಿಗಮಿತಪ್ರಮಾಬ್ಜವಿಬುಧಾವಳಿ-
- 30 ಗಿವ್ವಿತವಿತ್ತು ಒದ್ದಿದಂ ಪ್ರವರವಿಧೇಂ ಕೃತಾರ್ಥನೇರಿ ಸಂಗಮವೇವಂಕಳಾಕ್ರಮ |  
ಮತ್ಯವಂವರ್ಧಿ | ಕೆಕಾಲಂ ಸಕಲಾಕಮಾಗೆ ೧೩೧೩ ಯುವಮೆಬ್ಬಂ ಪುಷ್ಪಕುಳ್ಳಾಪ್ಪಿದಾ  
ಪ್ರಕಟೈಕಾದಿಯೊಳು ಗುರುಪ್ರಥಿತವಾರಂ ಕೂಡೆ ಪೂರ್ವಾ
- 31 ಹೃದೇಶ ಸಕಲಜ್ಞಾಂಪ್ರಸಾದೋಪದಂಶಕೃತಿಕ್ರೋಧವರ್ಣಂ ಮಹಾಪಿತೃನಾಕರ  
ದಿಬ್ಬನ ಬ ನಿರಾಪೊತ್ತಂಸಂಗಮಂ ಸಂಗಮಂ | ಕೊಲಗಿದಂ ನಿರೋಧಮಪ್ರಗೃಹದೊಂದು  
ಕೊದರ್ಪಿನಾಪ್ಪಿನಂ ಚಲಿಸದೆ
- 32 ಕೃತಿತ್ರ ನಮದಾಬ ಕುಚ್ಚುತಿ ಜೀವಿತಗೋಳು ತಳಮಿ ಸದೈತ್ಯಮು ಮೆಮಾರುತ್ಯತಕ್ಕಿಡಿ  
ಯಾಗಿ ದೇವದಿಂ ಕೊಲಗಿದರಾತ್ಯಧಾಪವೆವೊಳೆವೆನೆ ಸಂಗಮನಿಂ ಕೃತಾರ್ಥರಾರ್ | ಕಂ |  
ಸೋಮಾನನೆ ಸೋಮಾಂಗ-
- 33 ನೆಮಾ ವರಾದೇವಿಮಯವಿವರ್ಧನಿಯರಾಗಳಾಮುಂ ಸಮಾಧಿವಿಮಿಯಂವಾ ಮುರಿಯಾದೊಳೆ  
ಕಳದಾ ಪೊಕ್ಕದ್ದಿವಮಂ | ಅಧಿನವಮೆಮೆವ ಮಹಾಪಿತೃಮನಾಂಕಿದ್ದು ಕೆಕೆಗೆ ಸಂಸ್ಕೃತವ  
ಮನಾಂಕುಡಯದೆ
- 34 ದಿವಮಂ ಪೊಕ್ಕಂದ ದಮದವಂ ಸವಲಮಾಡದಾ ಸಂಗಮನಾ | ವ | ಪ್ರದೆ ಮ.ಗಿತ್ತು ಪಂದಿತ  
ಹನಂ ದಿಗಿಗಮದು ಯಾಚಕಾಳಿ ನೀರಜಮೂರಿಹಾಗಿವಂತ ಕಡುಗಂದಿದ.ವಂದಕಾಳಿ ಬಂದಾಗಳು  
ಜನರ ಸುಧ್ರವಂ ಪರಿ-
- 35 [ದು]ವದ್ರಿತವೆತ್ತರನಾಪರಂದವರ್ಧಿಗಮದವರ್ಧಿಪೋಲ್ಲರ ಜವಗ್ಗಿಣ ಸಂಗಮನವ್ರಮಾನ  
ದೊಳು | ದೇಶ[ವೆವಾ]ರನೆಂದಳಿವಿಹರ್ಷಿಜಮಾ ದ್ರವಗೀತಾಚಿಮುಂ ಪಾಡುವೆವಾರವೊಂದೆ  
ಮತ ಗಾಯಕರತ್ತದನೇಕ ಚಿತ್ರ-
- 36 ದಿವಾಪುವೆವಾರಮಂದಿಗುತ ದಾಮ್ರದೊದ್ದಿದು ಸತ್ಯಕಾಳಿ ನಾಡಾಪಿರು ರೂದಿಮೆ ಸತ್ಯಕ  
ಸಂಗಮನವ್ರಮಯ ಧರಾಗ್ರದೊಳು | ೨೨ ಕ್ರೀಮದಬಲಕಾಲಜನೇಶೇವಾರವರಾಳು ಸಾಮಾ  
ಕುಮಾರನಪರಿವಿತ ಪರ[ದಾರಣ]-
- 37 ನಿಪುಣ ಪರಾಕ್ರಮನದಾರನಕ್ಕನಂದರಗಣಕವೀಕರಣ ಗುಣಗಣಾಂಕೃತನೆಮಲವರ್ಯರಹ  
ವೇವಿಂನೀದ ಸೇಮಂಜನು ತಾನೆ ವಿತ್ಯವಿಕಾನಹ ಪ್ರತಿಪಾಮಹಾವಿಗಿನ್ನಿ ಕುಕ್ಕತದಿವ್ಯದ್ವಿ  
ಪರಿಪ್ರಾಪ್ತಿಯಾಗದೇಕೆಂ-
- 38 ದು ಅನಂದ್ಯಜ್ಞಾನಬಂಧುರ ಸಂಗೊರ ಪಾರ್ಶ್ವನಾಪರಾಮಿಗಳಿಷ್ಟವದಿಗೆ ತನ್ನ ವಿತ್ತಾದಿ  
ನಿಷಿದಿ ಸತ್ಯಾರ್ಯನಿವರ್ಧತ್ರನಾರ್ಥಂ ಕೊಟ್ಟ ಕ್ಷೇತ್ರಪರಿವಿತ ಆ ಸಂಗೊರ ಅದ್ವೇಯದಿಕ್ಕಿಸಲ  
ಕವಳಗೆಹುಮ ಬಡಗಣ [ಕಂ]ದಿ-
- 39 ನ ಕೆಕೆಗೆ [ನೋ]ಗದ್ದೆ ಮುಣುವಿನ ಕೊಳಗ ೧೫ ನಿಷಿದಿ ಪೂಜಾರ್ಥವಾ ಕೊಟ್ಟದ ವೆಲ್ಲ  
ಗದ್ದೆ ಕೊಳಗ ೫ [೧೫]ರತೆ ಕನ ದಿಕ್ಕಿಸಲ್ಲಕಿಯ ಕೆಮ ಕೊಳಗ ೪ ಚದ್ದನದಿ[ಡಿ]ನ [೨೦]  
ರವನಾಥಸ್ವಾಮಿಗಳಮ್ಮಕಪಡಿ[ಗ]
- 40 ಹಾ[ದ್ರ]ರಲ್ಲಿ ಕೊಟ್ಟ ಕಯ ಕೆಡ ಕೊಳಗ ೨ [೦]

(B. E. No. 40 of 1932-33)

DEVI-HOSŪ, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone on the tank-bund

Harihara II (?)— A. D. 1402 (?)

This inscription referring itself to the reign of Harihara-āya is dated in . . . bhānu, Jyēṣṭha bh. II Śukla. The probably preserved cycle year . . . bhānu may be taken either as Chaitra or as Bhānu and both these years occur in the reigns of Harihara I and Harihara II. But they may not belong to the reign of Harihara I since it is unlikely that a king's record period after the founding of the kingdom his record could be found at a place so far removed from the capital.

During the reign of Harihara II, neither in Chaitrabhānu nor Śuklabhānu Jyēṣṭha bh. II fell on Friday. In the former, however, it fell on Saturday, and if this can be taken as the date intended, it would correspond to A.D. 1402 May 27 Saturday.

It states that in a fight, Mallisetti of Lāyadakēri killed Magana Mallisetti, brother of Brahmadēvasetti. It further states that in an another fight at Kabbur, Mallisōva of Dēviya-Hosavār killed Dāvana, son of Mallisetti of Lāyadakēri and that he also died in the same fight, in the presence of Brahmadēvasetti who erected the memorial for him.

## Text

## First Section

- 1 ಛಾನುಸಂಪ್ರತ್ಯಕ್ಷದ ಜಿವೈ ಬ ಂ ಅ ಶ್ರೀಮ.ಕ. ವಿರಹವಿಹರಾಯ ಸುಖವಾಚ್ಯಂ  
ಗೆಯುವತಿ
- 2 . . . ಸಮಾಧಿ ನಿಜವಾವಾಂಕಮಾಳಿತ ಪ್ರಸನ್ನಸೂತಂ ಶ್ರೀಮಾಕು[ಟ] . ಶ್ರೀ ಗವತೈಸ್ತ-
- 3 [ರವೇವರ] ದಿಶ್ಯೋವಾದವದ್ಯಾರಾಧಕತಮವತ್ಪ . . . . .  
. . . ರುಗ ಬ್ರಂ[ಹ್ಮ]-
- 4 [ದೇವ]ಸೆಪ್ಪಿಯ ಸಮಾಧಿ[ಕ್ಷ] ಸಂವಾದವಾದಲ್ಲಿ ತಂದೆ [ಲಂ] ಬೋಗಿನಮಲ್ಲಿ ಸೆಪ್ಪಿಯ-
- 5 ಕನು ಲಾಯದಕೇರಿಯ ಮಲ್ಲಿ ಸೆಪ್ಪಿಯ ಂ ಕೊಂದರು ಅ ಕೊಂದಯ[ನ]ತ್ರಪದಕಿ

## Second Section

- 6 ಕಗೇವರಯ ಗಡಿ ಬಗಣ ಕಬ್ಬೂರಲಿ ಕಾರಣವಾದಲ್ಲಿ ದೇವಿಯ[ಕೊಸ]ವೂಕ ಮಲ್ಲಿ-
- 7 ಬೋವನು ಲಾಯದಕೇರಿಯ ಮಲ್ಲಿ ಸೆಪ್ಪಿಯ ಮಗ ಸುವಣನ . . . ಯನಿಜಮ
- 8 ಅನಾವ ಣನ ಕೊಂದ, ಆ ದೇವನಗ ವ್ಯದೋವನು ಸುರೋಕ ಪ್ರಾಪ್ತವಾದನು ಬ್ರಂ-
- 9 ಪ್ಪದೇವಕೆಟ್ಟಿರುವ ವ.ಂವೆ ತನ್ನ ಪ್ರಾಣವ ಕೊಟ್ಟನಾಗಿ ಅವರು ಮಾಡಿಸಿದ ದೀ-
- 10 ರಗಲ್ಲಾ ಮಂಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

1 Mistake for ಂ.

2 ವೆ is written in smaller characters.

## No. 276

(B. K. No. 71 of 1934-35)

KANVI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone set up in Mallāralingappa temple

Harihara II—A D. 1407

This inscription is dated in Śaka 1329, Śarvāṭī, Śrāvastya-5, Ā[śvini].  
corresponding to A D. 1407, July 24, Sunday (d. 37)

It records the death of Nagaya and Detaya the wives of [Dave] Nayaka as *mahāsatis* along with their husband. The Nayaka was the son of Sayi Nāyaka who is described as the Kilara of Vira-Harihara Mahārāja.

## Text

## First Section

- 1 ॐ ನೈವ ಶ್ರೀ ಸಕಲವಸುನಾಂ ಗರ್ವಾಣಾಂ ಸರ್ವೈಃ ಪಿತುಸಂವತ್ಸರದ ಸ್ತವಣ
- 2 ಏ ನ ಅ ಶ್ರೀ ದೀರಹರಿಹರಮಹಾರಾಯರ ಕಿಲಾರಿ ಸಾಯಿನಾಯಕನ
- 3 ಮಗ [ದೇವ]ನಾಯಕ ಅವನ ವದವರಿಗೆ ನಾಗಾಯಿ ದೇವತೆಯೆ—

## Second Section

- 4 ಗಳು ಮಹಾಸತಿಯರಾಗಿ ಅವನ ಸಂಭೂತ ಸ್ವರ್ಗಸ್ಥರಾದರು
- 5 ದೀರಗಲ್ಲಿಗೆ ಮಂಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

## No. 277

(B. K. No. 1 of 1933-34)

BANKAPUR, BANKAPUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Pillar set up in the Government Cattle Breeding farm

Harihara II (Undated)

This incomplete inscription refers itself to the reign of Harihara. It states that Harihara became king after the death of Bukka. Further it contains a description of Mādhyama-mantri, a minister of Harihara and the governor of Male region. Harihara or Hariyappa son of Kampa-nripa who was a subordinate of Mādhyama-mantri is praised.

## Text

## First Side

- 1 ॐ ಶ್ರೀ ನಮಸ್ತುಂಗರಿಶ್ವರಾದಿಪಂಥ ಪೂಜಾರಿಪೂರವೇ ಶ್ರೀಶೇಷನಗರಾಂಧಮೂ
- 2 ಲಸ್ತಂಧಾಯ ತುಭವೇ || ನೈವ ಸಕಲವಸುನಾಂ ಗರ್ವಾಣಾಂ ಸರ್ವೈಃ ಪಿತುಸಂವತ್ಸರದ ಸ್ತವಣ
- 3 ಕರ್ತೃವರಂ ಶ್ರೀಮನ್ನಾಹಾಮಂದೇಶ್ವರಂ ಮದವದೇನೈವಾಳಮತ್ತಮಾತಂಗೆಕುಂಭೇಶ್ವರನಿವಾತ
- 4 . . . ಗ್ರಹಂಧೀರವೇವನನಕವರಾಸನಾರೂಢಂ ಅರಿಗಾಯದಿವಾಡಂ ವಿಷಮಾವಿದ್ಯವ್ಯ
- 5 . . . ಕಾತನವ್ಯಯಂವದೋದ್ಯಮಂವಂದಿತಮಂದರಾಗ್ರಧೀಶಕಾಳಾಹಿನಂಪದಂಶ್ರೀನಾಂ ಕ

- 6 . ಯು ಸುಗತಾಣಾ ನಾಮಾದಿನಮಾತ್ರಪ್ರಸಕ್ತಿಕೃತತು ಕ್ರೀವೀಗುಳ್ಳುಭರಾಸೀಕ್ಷರಂ ಮೂ-  
 7 [ಮ್]ದ್ವೈಕ್ಷೀಣ ಪಕ್ವಿಕೋದಧಿತ್ರಯಾದಿಮಾ ನಕಳಿಸನ.ಧಾವಳಮಾಪನೇಕಕ್ವತ್ರದಿಂದಾಳ್ಳು ಪಲ-  
 8 ಕಾಂಠ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯಿ ಮು.ತ್ರವಿದ್ಯೂಃ || ಮ್ || ವಾಡೆಲೆಲಂಗನಂ ನಿಲನಿ ವಾಂತ್ಯನ ದಂಡಿನಿ ಜೋಳನಂ ದ-  
 9 [ಕ.]ಳಿಕ್ಷೀಡಿ ನಿ ಜೋಳರವನಾರದಿಗೊಡುಮುಪು ಶುಳ್ಳರಾಮರಂ ಜೋಡಿ ನಿ ಕಾತಿ ಕೊಂಕನವ  
 ದಂಕವ.ನೀ-  
 10 [ಳು]ಳಗೊಂಕ.ನಿರ್ವಯಂ ಮಾಡಿ ನಿಪಾಕ್ಷಿಪೊಳು ನಿಲನಿವು ದೇಯಂ ಕಲ ಬುಳ್ಳರೊಡುಪು || ಆ  
 11 ವೀರ ಬುಳ್ಳರೊಡುಪು ದೂವಳೆಯಾರಿತಿ ಸುಪದಿ ಕಳಾದಿರದಮೃತಕ್ರೀದನೇಕದಿಗ್ರಹಾಗ್ರಹ-  
 12 ದಾಪಂ ಸಲೆ ಮುಕ್ತಿಪದವ.ನೆಯ್ದ ಬಳಕಂ || ತತ್ರನಯಂ ಪ್ರಕಾಪತಪನೋಬ್ಬಕೇಜನ-  
 13 ಮೃದ್ವಿಯಂಪೆ ದ ವ್ಯಕ್ತ ವೀರೋದಿಸಂತಮನವಂ ನೆರೆಯೊಡೆ ಕೆರೃ ಪುಬುದುತ್ಪರವಂಡ.  
 14 ಚೈತಗೇದಿಗು.ಕಾಂತವಿಲ್ಲವೆನ್ನೆಯಂ ನಿತ್ತರವಿ.ಲೆಳ್ಳುರಿಹರಂ ಭರೆಯಂ ತಳೆದಂ  
 15 ದುಪಾತ್ರವೊಳಂ || ನಕಳಧರಾಧಿಪತ್ಯ ಭಜನಾಪಕ ಶಲಿಚಗುಣಂ ಸು-  
 16 ಯಾತ್ರಿ ತ್ರಿ[ಯಾ]ಂಬಕಪಂಚಕ ಸದ್ಗುರುಕಟಾಕ್ಷನಿರಿಕ್ಷಣ ಭೂವಿ.ದೇವಪಾಲಕಗುಣ-  
 17 ಮ್ || ನೆರವಿ ಕಂಜನವನಿವೃವ ನಿರ್ವಿ.ನಿಲ್ಲನೀ ಪ.ಕ್ರಾಂತನರಮೃ'ವ.ಮಂ ಪಂಚವೀತನ  
 ಕಂ[ಕ್ರೀವ]-  
 18 ದೂ.ಜ್ವಲಂ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಕ್ರೀಮದ್ರಾಜಾಧಿರಾಜ'ರಾಜವರವೀಕ್ಷರಂ ಕಲಿಯುಗವೀರವಿಕ್ರಮಾಪ  
 [ತಾರಂ]  
 19 ನಮಿಸಿವಿ.ತಾಕ್ರೀಕಳುಕುನ್ನಂಪಳಕಮಾಪಕಮಿಗ'ಪಮಾಣಗನಾಂಕರಾ . . . . .  
 20 . . . . . ಬುಧನಾತ್ಮ . . . . .  
 ವಕರನ ಶ್ರೀ ದೀರಹರಿಹರೇಶ್ವ . . . . .  
 21 . . . . . ಂಗೆಯ'

### Second side

- 1 ಆ ವೀರಪಾಲಕನ ಪದವೀವಾಸಂಪದಮು ಬಿ.ವನೋಪಾಯ ವಿನಿಲು ದೂವನೇತ ಮಾಥವಾಂ]-  
 2 ಕಜವ ಲಕ್ಷ್ಯದನಾಳುತಿರಲು ಸಲೆ ನೆರೆ ಮಲೆಯಂ ನಿಪಪದಧಿತ್ರಿಯೊಳ್ಳು[ರಾ]ಪದಾಂಟ.ಜಕೇ-  
 3 ವೇತೋಧಿತಗುರ್ಯಾದಿಂ ವಿವಿಧಕಳಾವಿವಿಗ್ನತಯೊಳಂ ಸಲೆ ದೂಕುರಪಾಲಕಕ್ಕದಿಂ ಪ್ರ[ವ]-  
 4 ದಿತದುಪ್ಪನಿಗ್ರವಿವಿಪ್ಪನ.ರಕ್ಷೆವ್ರಿತ್ರಿಯಂಪ ಮಾಪವಪರಮಂತ್ರಿಮುಖ್ಯ ಮಲೆಯಂ ಪ-  
 5 ರೆಯಾಳ್ಳನನೇಕವತ್ಸರಂ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಮಲೆರಾಜರಾಜ ಮೂವ[ರೊ']ಳುಗಿಂಡ ಕದನ ಪ್ರಚಿಂತ ದ.ವ್ವ  
 [ಮಂ]-  
 6 ಕ್ರೀಗೇದೊವ ಪನಶಿರಟ್ಟ ಕೊಂಕರಾಯದಿಶಾಪಟ್ಟನವಿವ ಮಾಥವಾಂಕಜಮೂಕಂ ಕೊಂಕಣ--  
 7 ದೇಶಪುಷ್ಪಾವಯಾದಿಯಾದ [ಕೊಂಕೇಳು] ಮಲೆಯಂ ಪೆಂಣ್ಣೆ ಉಡಿನಿ ನಿಪಾಕ್ಷೀಗೊಳು ನಿಲ--  
 8 ನಿ ಸುಪದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯು.ತ್ತಮಿರೇಳಂ || ಆ ಮಾಥವಮಂತ್ರಿ ಪದತಾಮ.ರಸಾಧೋದಮುತ್ಪಮ--  
 9 ಧ.ಕವನಿನಿವು ದಿ.ವ.ಬಳಂ ಪವಿಳಾಸೋದ್ಯಮಂ ಮಾಡನಕ.ರೋದ್ಯಮಂ ಕಂಪನು'ಪಂ|ತದಪತ್ಯರ  
 ನೇಕರೊಳಂ  
 10 ವಿವಿತಯ ಕಂ ಶುರಿಯು ದಿವ್ಯವಾಪ.ರ್ಯಯುತಂ ನದಮೂಮಾಧವಮಂತ್ರಿವವದೋನ್ನತ  
 ಧ್ವಂಗಳೆ-  
 11 ರಿಹರನೇಶದಂ || ಉರುತರೇಕ್ಷಿವ್ಯರೇಷ[ಂ]ವೇಪ್ಪಿತ ಪಂದ್ರದ್ರಮೂಲಮಾದ್ಯನಲುಂದರ  
 ಸುಮ-

- 1 After this letter two letters were written and scored off.
- 2 The letter ಯ is written above the line.
- 3 The answer was first engraved after this letter and then scored off.
- 4 The letters ರಾಜ are written above the line.
- 5 The letter ಣ is written above the line.
- 6 The following few lines are skipped off.
- 7 The space for the letter ರೊ is left unengraved.

- 12 ನೋವರಂಜನೇಂದ್ರಾಚಾರ್ಯವಾಚಕಪ್ರಿಯಿಂದ ಸಂಚರಿಸಿದುದು. ಇದೊಳಗಿದ್ದು-  
 13 ಮಾತೆ, (ಯೆ) ನ. ತಕ್ಕದಿಂದ ದ್ವೈತರು ವ್ಯಕ್ತಿಗಾಗಿ ಹರಿಯುವ ಬಹುಶಯವು.

## No. 278

(B. K. No. 173 of 1932-33)

SASGŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Stone set up near the village gate*

Dēvarāya I—A. D. 1407

This inscription, referring itself to the reign of Dēvarāya, son of Harihara-Maharāya, is dated in Śaka 1329, Śarvāt, Āvayaja su. 10, Sunday, corresponding regularly to A. D. 1407, September 11, Sunday f.d.t. 23.

It states that Milirasa, son of Śatīpati Saṅgana installed an image of Kumāra Ramanīthadēva in Choigapura (modern Sagar), situated in Chandragutt-insaḍa of the Gove-rājya. Śatīpati Saṅgana is stated to be the grandson of Baiyichaveggaje who was the Bhattarajyāpati of Kamplārāya.

It is noteworthy that Dēvarāya is given the titles of Chāḍkya monarchs. (Published in Ep. Ind., Vol. XXIII, pp. 182 ff.).

## No. 279

(B. K. No. 170 of 1932-33)

SASGŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Slab in the temple of Virabhadra*

Dēvarāya I—A. D. 1412

This inscription refers itself to the reign of Virapratāpa Dēvarāya-Maharāya and is dated in Śaka 1334, Nīnāsa, Chaitra su. 1, Somavāra, corresponding to A. D. 1412, March 13. The week-day, however, was Sunday and not Monday as cited in the record.

It states that when Śavaraga-Ojaya, son of Prithvīśīlānārāya Naganna-Davjanayaka was governing the Gove region, Nēmappa and his brothers made a grant of land as *netṭaru-nūḷaḷe* to Saṅgaṇāyaka, Lakṣṇāyaka and others. Paḍimukhi Janna Mallappa is stated to be the grandson of Baiyichaveggaje who was the *Kaṇṇam* of Saṅga, situated in the *Kaṇṇam* of Gūtī Eḷḷiṇa. The genealogy of Nēmappa is given.

In another inscription from Sagar belonging to the reign of Dēvarāya, a certain Baiyichaveggade is found mentioned as the minister of Kamplārāya (Ep. Ind., Vol. XXIII, p. 185, No. 278 above). But the pedigree given there does not agree with the one found in the present record.



## Text

- 1 ನಮಸ್ತುಂಗೇ\* ನಮಸ್ತುಂಗಜಂತ್ರ ಬಾಹುರಾಂವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಾಧಂಮೂಲಸ್ತಂಭಾ--
- 2 ಯಂ ಪಂಥವೇ|| ನಮಸ್ತುಬಾಹುಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರಧ್ವೀಪಲ್ಲಭ ಅಸ್ತುಪತಿ ಗಜಪತಿ ಪರಪತಿ[ಕಿಂ]-
- 3 ಅಲಂಕಾರ . . [ಮೂಲ] ರಾಜಾಧಿರಾಜ ರಾಜಪರವೇಶ್ವರ ಶ್ರೀ ವಿಶ್ವತಾಪದೇವರಾಯ  
ಮಹಾ-
- 4 ರಾಯರು ಸುಖಸಂತಕವಾನೋದಯಿ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯುತಿರ್ಪ ಕಾಲದೊಳು [ಅನಾಥಾರ]  
ಪ್ರಧಾನದಂಡ-
- 5 ನಾಥ ನಾಂನಾಪಂಣಿಯಕವೊಡೆಯರ ಸಾವಣಪೊಡೆಯರು ಗೋವೆಯ ರಾಜ್ಯಾಧಿ  
ಪತಿ[ಗಳಾ]-
- 6 ಗಿ ಧ್ಯಾನಿವ ವ ಕಾಲದೊಳು ಗುತ್ತಿಹದಿನೆಯ ಕಂಪಣಳಿ ಪೊಳಗದ ಸಂಗೂರ ಕಾಪಮೂಲಿ  
ಬೈತವೆಗ್ಗಡೆ--
- 7 ಯ ಮೊಂನುಕ್ಕಳು ದೆಳುವಲಾಪಿ ಕಳುವರಾಯ ನಾನಾಪನಾಟಾರ್ಕು ಪೈದಿನರನಾರಸಿಂಹ  
[ಕಂದಾರ]ಶ್ರೀ-
- 8 ಬೇ[ತ್ರ] ಗೋವೆನು ಪಾಡಿಮು[ಖಿ] ಜೈನ ಮಲ್ಲಪ್ಪಗಳ ಕಮಾರ ಸಾವಣಗಳ ಕಮಾರ  
ಸೇಮಂಣಿ ಮಾದರನ [ಕಂ]-
- 9 ಪಂಣಗಳು ತಂದು ಪೊಡಗಿಟ್ಟಿದ ಸಾವಣಪೊಡೆಯರ ದೇಯಗೆ ತಲತರಾಟಕ್ಕೆ ಕಂಕಿ  
ಮಾದರವ ನಾಯಕ್ಕರ [ಗಾ?]-
- 10 ಂದವಾಡೆಗೆಯೆ ಒಡೆನ ಯಕ [ನಾಡು] ರೇಣಿನಾಯಕರ ಮೊಂಮಕ್ಕಳು ಮೇಲಿಗೆ ಬೇವ  
ನಾಯಕರ ಕುಮಾರರು ಆ ನಂ-
- 11 [ಗೂರ] ನಾಯಕರು ನುಗೇನಾಯ್ಕ ಒಲೆನಾಯಕ ಪದ್ಧೆನಾಯಕ ಬೈರನಾಯಕರಿಗೆ ನಮ  
ದಾನಮೂಲದ ಸಂಗೂರಲು
- 12 ನಮ ಪ್ರತಿಕ್ಷೇತ್ರಕ್ಕೆ ರೇನು ಹೊಲ್ಲೆನುಕ್ಕೆ ಆ ಸಂಗನಾಯ್ಕ ಒಲೆನಾಯಕ ಪ[ರ್ದೆ]ನಾಯ್ಕ  
ಬೈರನಾಯ್ಕರು ನಮ . .
- 13 [ಕಗ] ಮಂಪಾಗಿ ಎಲ್ಲವಕ್ಕೆ ತಂದೆ ಪೊಡಗಿದರಾಗಿ ನಮ ದಾನಮೂಲವಾಗಿ ಆ ಸಂಗೂರ  
ಪಾಡಿಮು[ಖಿ]
- 14 ಸೇವಂಣಗಳು ಮೂದರನ ಹಂಪಣ ನುಗಿರಿದೇವಪೊಡೆಯರು ಗಲಾಡುಗಳು ಕನಗೊಂಡ ಗಲಾಡರ  
ದೊ[ಂ?]ಮಂ-
- 15 ಳಗಳು ಪಟ್ಟಣಸ್ವಾಮಿ ಪಟ್ಟಣಪ್ಪ ತೆಂಪಿನಪ್ಪ ಕಿಪ್ಪರಾನಿಯ ಕಲ್ಲಪ್ಪ ಗೋವೆದಾಯ ಬೇವಂಣ  
ರೆಂಮಗೊಂ-
- 16 ಡ ಲಂ[ಗ?] ಗೊಂಡ ಬೈಟನೆಟ್ಟಿಯ ಬೇವಂಣ ಮೂಕಿನಪ್ಪಿಯ ನಾಗಪ್ಪ [ರಾ]ಟೆನೆಟ್ಟಿಯ ಚಂದಪ್ಪ  
ಸಂಗೊಂಡನ ಬಾಗೊಂ-
- 17 ಡ ಕಟ್ಟಿಗರ ನಾಕಪ್ಪ ಪೆ [ಶ್ರ]ಯ ದೇರ[ಗೊಂ]ನ ಮಳಿಗೆಯ ಲಕ್ಕಿನಪ್ಪಿಯ ಮಗ  
ಬೋಯಿಪಟ್ಟ ನಾರಪ್ಪನ ಬೈ-
- 18 [ರೆ]ನೆಟ್ಟ ಬೊಕ್ಕನವ ಲಕ್ಕಿನಪ್ಪ ರೋಕವೆಗ್ಗಡೆಯ ಮೊಂವಗ[ತ್ರ]ಯನೆಟ್ಟ ಚೆನವರದ ರಾಮ  
ನೆಟ್ಟಿಯ ಮಗ
- 19 ಅದಿನಪ್ಪ ಸೇನಬೋವ ಕೇವಂಣಗಳ ಮಗ ಸೇವಪ್ಪ ಕುಂದಾಟ ಮಂಗಳಪ್ಪ ಗೂದ ಕರನಟ  
[ಪಟ್ಟ]ನಾಲ-
- 20 ಗಿ ನರಸಿಗೊಂಡನ ಮಗ ನಾಗಪ್ಪ ಪಟ್ಟಿನಾಲಗಿ ಸೇವಗೊಂಡನ ಮಗ ಕಲ್ಲಪ್ಪ ಪಟ್ಟಿನಾಲಗಿ  
ಎರಪ್ಪ ಪಟ್ಟಿ-
- 21 ಸಾಲಿಗೆ ಒಗ್ಗೂಡು ನಾಗಪ್ಪ ಪರನಬೋವ [ದಾರಿ]ಕ ನಾಗಬೋವ ಕಂಪಾಟ ಮಲ್ಲೋಡನ  
ಮಗ ಕಲ್ಲೋಟ ಬಡಗಿ ನಾಗೋ-
- 22 ಒ ಅಕ್ಕನಾಲಿ ಸೇವೋಟ ಮೂವಳ ಕೇಕಬೇವ ನಾವತ ನಾಗೋಟ ಉರಕಳವಾಡಿ ರಾಮಣ  
ಮಾಡಾಡಿ ಬಳ್ಳ

1 This letter is superfluous.

2 Mistake for ೦

- 23 ಸಹವಾಗಿ ನಿಂಗನಾಯ್ಕ ಲಜನಾಯ್ಕ ಪಟ್ಟನಾಯ್ಕ ಭೈರನಾಯ್ಕರಿಗೆ ನೆತ್ತರಗೊಡಗೊಡಗಾಗಿ  
ಕೊಟ್ಟ ಕೆಯ್ಯ  
24 ಆ ಸಂಗರ ಬಸಗವನೆಯ ದ್ವಿನ ವರದಾನದಿಯ ಅಡಿ ಮೊದಲಾಗಿ ಮೂತನದನೆಯ ಹೊಸ  
ಉರ ಸೀಮೆ-  
25 ಹ, ಕಲ್ಲಾದಿ ತೆಂಡೆದನೆಯ [ನಾಗರು] ನಟ್ಟ ಕಲ್ಲ, ಮೊದಲಾಗಿ ಬದಗಣ ಬೆಂಚೆಹತ್ತಯ  
ಮೊತ್ತು ಅದಿತು-  
26 ಗಿ ಬಸುರಾಪಾಡದಲು ಕಲ್ಲ ನದಿನಿ ಕಳವರುಷ ೧೩೩೪ನೆಯ ಸಂಪನಸಂಪತ್ಸರದ ಜಯಿತ್ಯ  
ಸು ೧ ಸೋಮ-  
27 ಪಾರದಲು ಆ ನಿಂಗನಾಯ್ಕ ಕ ಲಜನಾಯ್ಕ ಮುಟ್ಟನಾಯ್ಕ ಭೈರನಾಯ್ಕರ ಮಕ್ಕಳು ಮಕ್ಕಳು ಪರ್ಮಂತ  
[ಅ] ರಕ್ತಗಿಟ್ಟು ಮಾ-  
28 ದಿನಕೊಂದು ಸುಖದಿಂ ಭೋಗಿಸುವರು. ೨೦ ಯಿದಕ್ಕೆ ಅಪನೋವ್ವನಳುತದಿ ಹಾಯಲ ಪತು  
ತಂದೆ-  
29 ಹಲ ಹಂನೇಂದು ಮಾಕಾವಿಕ್ಕುಗಿಮೆ ಸ್ವರ್ಗದಲಿದ್ದ ಪರ ನರಕದಲಿದ್ದ ಸಮಾನಕ್ಕೆ ಹೋಕರು  
30 ದಾರಣಾನಿಯಲಿ ೭೦೦೦೦ ಕವಿರುನೂ ೧೦೦೦ ಮಂದಿ ತಪ್ಪಿಗಳ ಕೊಡ ಪಾಪಕ್ಕೆ ಹೋಕರು  
31 ಯದೂ ಅಲ್ಲದೆ ಅಪನೋವ್ವನೂ ತಪ್ಪಿದನೆ ಅಪಮಾನವ [೨] ಉರ ವಸದಾಕಾಯ್ಯಬಳ್ಳ  
ಗಾಗಿ ಕೊಟ್ಟು-  
32 ನು ಯ ರಕ್ತಗಿವಿ ಪ್ರತಿ ಕ್ಷೇತ್ರವರು ಅಪನೋವ್ವನೂ ಪಾಲನವಾತನು ಭೊಂದು ೮೩ ಕವಿರು  
ವಾರಣಾನಿಯು-  
33 ಲಿ ದ್ವಿನ ಪಲಕ್ಕೆ ಹೋಕರು !

No. 280

(B. K. No. 186 of 1932-33)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone built into the northern prakāra (outside) of the Viranārāyaṇa temple

Kṛishṇadēvarāya-A.D. 1519

This inscription referring itself to the reign of Kṛishṇarāya-maharāya is dated in Śaka 1442, Pramdi, Jyēsthā to 15, lunar eclipse. In this year, there were two Jyēsthās and the lunar eclipse occurred in Adhika-Jyēsthā. The details correspond to A. D. 1519, May 14, Saturday.

It states that Nayanappa Nāyaka, son of Bāgila-Nāgi-Nāyaka granted land at Battakage in Gadugina-sime for two charity water-sheds (arivattis) to Parava[ito] Jeya. The land had been granted to the donor as *umbas* by Timappa-Nayaka-tyyavaru. The grant was made in the presence of god Virupākṣa on the bank of the Tungabhadra.

Text

- 1 ಶಿವಮುಕ್ತಿ ಸವಸ್ತುಂಗಿರ[ಶ.] ಕ್ಷುಂದಿಪುರಾಪುರ[ಶಾ]-  
2 ರವೇ ಕೈರೋಳನಗರ[ರ]ಂಭ( ೧ ) ಮೂವ್ವ[ದಾ]ಯ ಶಿವಮೇ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಯ[ಶಾ]-  
3 [ದ್ವಿ]ದಪ.ಶಾಲೆವಾಹನಕಳವರುಷ ೧೪೪೨ನೆಯ ಪ್ರಮಾದಿಸಂವತ್ಸರದ  
4 ಜೇಷ್ಠ ಶುಭ ೧೫ [ಲಾ]ಶ್ರೀಮಂನೃಕಾ ರಾಜಾದಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ  
5 ಶ್ರೀವೀರಪ್ರಕಾಶ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣರಾಯಮಹಾರಾಯ-  
6 ರು ಪೃಥ್ವೀರಾಜ್ಯಂಗಿಯ[ಶ್ರ]ಶ್ರೀರಲು ಶ್ರೀಮಹು  
7 ಬಾಗಿಲ ನಾಗಿನಾಯ್ಕರ ಮಗ ಸಮಾಪತ್ವ[ನಾ]ಯಕರು ಪರಮ[ಶ್ರೀ]-

- 8 ಬೆಡುಗಿ ಕೆಟ್ಟು ಅಪರಮಿತು ಹೊಲನೆ ದರ್ಶನವನದ ಕೃ-  
 9 ಮವೆಂತದೆ ನಮಗೆ ತಿಮ್ಮಪ್ಪನಾಯಕಅಯ್ಯನವರು ಉಂ-  
 10 ಒಳಮಾಗಿ ಪಾಲಿಸಿದ ಗಡುಗಿ ನೀವೆ, ಸೊಳಗಣ ಬಟ್ಟೆಕೆಪ-  
 11 ದು ಗ್ರಾಮವಲು ಗಡುಗಿ ಶ್ರೀಶ್ರೀಯಂಬಕರೇವರಿಗೆಲು ಪ್ರೀತಿಯಾ .  
 12 ಶ್ರೀವೀರನಾರಾಯಣರೇವರಿಗೆಲು ಪ್ರೀತಿಯಾ[ಗಿ] ಗಡುಗಿನ ತೇರ ದೀದಿರು [ವೊ]-  
 13 ಕೆಣ ಕೊಟಿ ಕೆ ಮುಂತೆ ವೊಂದ, ಅಪರಮಿಗೆ ಒಟ್ಟುಕೆಡ(ಹು) ಬೆನಕ[ನ]-  
 14 ಕೊವುದ ನಮಗೆ ಉಪಯುಕ್ತಾಗ್ಗದ ದಾರಿದ್ರ್ಯ ವೊಂದು ಅಪ-  
 15 ಮಿಗೆ ಕೂಡಿ ಎರಡು ಅಪರಮಿಗೆಲು ನರ್ವವನವನಾಗಿ [ಕೊ]-  
 16 [ಬ್ಬ] ಹಕ್ಕು ಕೊಳಗದ ಹ (ಸೊ, ಒ[ನ] ಬೆಕುನ್ನಿವೆ, ಮು ಎವರ ಬಟ್ಟೆಕೆಪ-  
 17 ದುಂ ಮೂವಲು ನಾಗರವ, ದ್ರಕೆ ತಂಕಲು ಒಟ್ಟುನಾರಾಯ. [ಣ]-  
 18 ಪುಕ್ಕೆ ಹೊಳೆ ಕಾಲವಾರಿಯು ಒರೆಯು ದು. ಬೆಕುನ್ನಿವೆ, ಮು  
 19 ನಡವೆ ಎಂ. 10 ಕೊಳಗದ ಬಳವು ದೊಡ್ಡದುಮೂ ನಾಲು [ನಿಮ]-  
 20 ಗೆ ಸೋಮಗ್ರಾಹ[ಲ]ದ ಪಂಚಕಾಲವಲು ಕುಂಗಳವಾ, ಕ್ರೀರದ  
 21 ಶ್ರೀವೀರನಾರಾಯಣರೇವರಿಗೆಲು ಪುನಿವಿವಿವಿ ನರ್ವವನವನ್ನೆ . . .  
 22 ಬೆವಾಗಿ ಅ ಹಕ್ಕುಕೊಳಗದ ದೀದಿರು ಹೊಲನು[ವ್ಯ] . . .  
 23 ಎರಡುಕೊಡು ಅ ಹೊಲನೆ ಬೆಕುನ್ನಿವೆ, ಮುಪೊಳಗ ಅಪ್ಪರೇ[ಗಣ]-  
 24 ಬನ್ನಾನ್ಯವನು ನೀಲು ಮುಖವಲು ಪುಕ್ಕುಪುಕ್ಕು ಪಾಂವರೆ . . .  
 25 ಅಂಪ್ರಾಕೃತವನು ಗಣುಗಿ ಅನ. ದೊಡ್ಡದುಮೂ ಎರ [ದು ಅ]-  
 26 ಅಪರಮಿಗೆ ನೀರಕೊಡು, ಕೊಡು ಪೊಡು ದು[ದ್ರ] . . .  
 27 [ದು] ಕೊಟ್ಟು ಅಪರಮಿಗೆ ಮೂವದ ಕೊಡು ದರ್ಶನವನ  
 28 . . . ಸ್ವರಾಧಿಗುಣಂ ಪಂಚಂ ಪರದತ್ತನ. ಪಾಲನಂ ಪರ [ದ್ರ]-  
 29 ಕಾಪಕಾರೇಣ ನೃಪತಂ ನಿಷ್ಕಲಂ ಲಕ್ಷ್ಮೀ ದಾನವಾಲನವೀ[ವ್ಯ] -  
 30 [ದ್ರ] ದ. ನಾಕ್ಷತ್ರೋನ್ಮವಾನು. ದಾನಾನ್ಯಗ್ಗಮವನ್ನೀತಿ ಪಾಲನಾ-  
 31 ದ್ಯುತು ಎದು. ದು. ದರ್ಶನವನು ಪಾಲನಿ ಮುನ, ದೊಡ್ಡದು ಅಪ[ರ]  
 32 ಪಾದ ನಮ್ಮ ಮಂಡಮ ಕೊರೆ ದುಮು 1 ೧ !

No. 281

(B. K. No. 88 of 1958-59)

HAYASIPURA, RAJEBENUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone near the temple of Chandarva

Kṛishṇadevaraya—A. 7. 1527

This inscription is dated in Śaka 145[2], Sarvaṇi, Vaiśākha 12. Dabani and states that Immaji Yellapa—Dēya the Pradhāna (?) of Kṛishṇarāya granted a village called Chakla-Midipura to the dancer Nijāyī. The date is wrong. The Śaka and the cycle years do not tally. Śaka 1453 corresponds to A.D. 1530-31 by which time Kṛishṇaraya was dead. According to the cycle year the details correspond to A.D. 1527 April 6, Saturday.

Text

- 1 ನೃ. ಶ್ರೀಮನ್ನಾಥಸ್ವಾಮೀವಚನಸತೆ ಸಿ-  
 2 ವಿರದ ನಮೂನ ಅಮಿವಶಿ[ಹದು] ಅರು-

1 Read ಸೃ.

2 Read ನಮೂ.

- 3 ಸದ ಸಮಾಜತುಸಂವತ್ಸರದ ವಯಿಸಕ  
 4 ಸುಧ ವಸಮಿಲು ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣರಾಯನಾ ೩೦-  
 5 ಜಪ್ರತ್ತವ ಪದನಾ ಯಿಂಮಡಿ ಯೆಲ್ಲ ಪ-  
 6 ಒಡೆಯರು ಪತ್ರದ (ಪಾತ್ರದ) [ನೀಳಾ]ಯಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಚಿಕ್ಕಮಾ-  
 7 ಬಾಪುರಾಳಿ ಕ್ಷಮಿದವರ-  
 8 ಗೆ ಕೆ ಕೆ ತುಳ ಕಳವೊ-  
 9 ಸ

No. 282

(B. K. No. 148 of 1933-34)

BILFUR, BILAPUR TALUK, BILAPUR DISTRICT

Slab (A-51) in the museum

Achyutaraya--A.D. 1532

This inscription refers itself to the reign [of Achyutaraya-Maharaya and is dated in Śaka 1455 (current), Nandana, Jyeshtha su. 5, Thursday, corresponding to A.D. 1532, May 9, Thursday.

It states that Chikka Chinnapa Nayaka, son of Chinnapa-Nayaka, the Senadhipati of Achyutaraya renovated the fort of Badāvi (modern Badāmi) and the temple of Badada-Mahamāy, and other shrines near it, which were all in disrepair.

The record is published in *Indian Antiquary*, Vol. V, p. 19.

No. 283

(B. K. No. 181 of 1932-33)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab built into the eastern exterior of the Viravarayana temple

Achyutaraya--A.D. 1539

This inscription referring itself to the reign of Virapratapa Achyutaraya is dated in Śaka 1461, Vikari, Bhādrapada su. 12, Śravaṇa-nakṣatra, Tuesday, corresponding to A.D. 1539, August 26, Tuesday; '36; '72.

It registers the gift of a *śālanalla* made by the king to the *Brāhmanas* in the presence of god Viṣṇu[īa] at Bhāskara kṣētra on the bank of the river Tūṅgabhadra in order to propitiate god Madhava.

## Text

- 1 ವ.ಪು. | ನಮಸ್ಕೃಂಗತಿ[ಶ್ಚು\*]ಂದಜಾಪ್ರದಾಪರಚಾರವೇ . ತ್ರೈಲೋಕ್ಯ-  
 2 ರೂಪಮೂರ್ತ[ಂ]ದಾಮ. ಶಂಭವೇ || ಸ್ವಸ್ತಿ ನಮಃ ಸ್ತುತುವನಾತ್ಮ-  
 3 [ಯ] ಪ್ರತ್ಯೀವಲ್ಲದ ವ.ಕಾರಾಪಾಧಿರಾಂ ರಾಜಪರವೇ ಲಕ್ಷರ ಪ್ರವೀರಸ್ರ-

1 Probably mistake for ಶ್ವದಾನ.

2 Read ೦

- 4 [ತಾಪ] ತ್ರಿಪ್ರಾಣ್ಯು[ತಃ]ರಾಯಮುಪಾಸಾಯಾಮಾ ವಿಜಯನಗರಿಯ ನೆಲೆ-  
5 [ವೀಡು]ನೊಳು ಸುಖಸಂಭವನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿದುರ್ಗ | ಕಳವಪು  
6 [೧೪]ಕೂನೆಯ ವಿಚಾರಿಸಂವತ್ಸರದ ಭಾದ್ರಪದ ಕುಭ ತ್ರವಣ ೧೨ ಮಂ  
7 [ಗಳ]ವಾರ ಪುಣ್ಯಕಾಲವೊಳು ಭಾಸ್ಕರಕ್ಷೇತ್ರ ತುಂಗಭದ್ರಾ ತೀರ ವಿಠ-  
8 . ಸಂದಿದಿಹು ವರ್ಷವಪ್ಪಿತ್ತದ್ದು ದಾಂ ಆನಂದನಿಧಿ ಜೊಂಬ ದಾ-  
9 . ಕೊಟ್ಟು ಸುಮನ್ವಥವುರನು ಸಂಕೋವ-ಬಿಡಿದ ಪ್ರ-  
10 ಯನು ಸಂಸ್ಥಾಪನಾಪೂಜಿಸಿದ್ ಶಾಂತೋದಯೋದಿತ-  
11 ತುಂಗಭದ್ರಾ ಜಿಲ್ಲೆ ಸೂರ್ಯ ಮಹಮಾಯಾ ಸಂದಿದಿಹು . . .  
12 [ತಾ]ಸನ್ಯಾಸರಾದಿ ದೈವೋದಯೋದಿತಯ ವಾತ್ಸ ಗಣ ಸಮಿದು-  
13 [ದೇ] || ೧ || ಶಾಂತಿ ದೇವತಾ ಸಂಪದ ಗುಣೋದಯೋದಿತಯ ವಾತ್ಸ ಗಣ ಸಮಿದು-  
14 [ದೇ] || ೧ || ಶಾಂತಿ ದೇವತಾ ಸಂಪದ ಗುಣೋದಯೋದಿತಯ ವಾತ್ಸ ಗಣ ಸಮಿದು-  
15 [ದೇ] || ೧ || ಶಾಂತಿ ದೇವತಾ ಸಂಪದ ಗುಣೋದಯೋದಿತಯ ವಾತ್ಸ ಗಣ ಸಮಿದು-  
16 [ದೇ] || ೧ || ಶಾಂತಿ ದೇವತಾ ಸಂಪದ ಗುಣೋದಯೋದಿತಯ ವಾತ್ಸ ಗಣ ಸಮಿದು-  
17 . ಮೂವರು || ೧ || ಮೂವರು ಧರ್ಮದೇವತಾ ಸಂಪದ ಗುಣೋದಯೋದಿತಯ ವಾತ್ಸ ಗಣ ಸಮಿದು-  
18 ಸದ್ಗುಣೋದಯೋದಿತಯ ವಾತ್ಸ ಗಣ ಸಂಪದ ಗುಣೋದಯೋದಿತಯ ವಾತ್ಸ ಗಣ ಸಮಿದು-  
19 . . . . . ನ್ಯಾಸವಪ್ರಶಸ್ತಿ . . . . . ಬೃಹದ್  
20 . . . . . ಕವಾನಿ . . . . . ಕುಲಾಂ || ೧ ||

No. 284

(B. K. No. 66 of 1933-34)

KONNĀR, NARAGUND PETHA, DHARWAR DISTRICT

*Broken stone lying in Hirōmatsu*

Sadavayur—A.D. 1547

This inscription is dated Śrāvaṇa, Jyēṣṭha bn. 5. The week-day is Sat.  
In spite of the fact that it is dated Wednesday, June 8 A.D. 1547,  
it states that Śrādī-śrāvāya, famous for his assistance given to Kōṇḍija and  
other Barbers. These grants were a record payment of taxes.

## Text

- 1 [ಪಟ್ಟ]ಂಗಸಂಪತ್ಸರದ ಜೇಷ್ಠ ಬ ೫
- 2 ಶ್ರೀಮದ್ವಿಷ್ಣುಕಾರಣಾಂಕರಾಜ ರಾಜ[ಪ] -
- 3 ರಜೇಶ್ವರ ಶ್ರೀವೀರಶೈಲ[ಪಾಪ]
- 4 ಪರಾಂಯ ರಾಮರಾಜ [೮೦]೮೪ [೪]
- 5 ಐ ತಿಮ್ಮರಾಜ ಅರಸು[ಗೃ.]
- 6 ದ್ವಿರಾಜ ಅರಸುಗಣ . . .
- 7 ಮೋಹ ಕೋಂಡೋಜ ಭವೋ . . .
- 8 ಸರ್ವಮಾಂವೃವೆಂದು ಪಾ[ಲನ] . . .
- 9 ರು ಕೊಟ್ಟ ಶಾನನ ಕೊಣ್ಣೊ-
- 10 ರ ನಾಂದರಿಗೆ [ನರ್ಪ]
- 11 ಮಾನ್ಯ ಎಂದು . . . . .

1 The letter  $\mathcal{C}$  is written above the line.

2 Mistake for  $\frac{3}{2}$

3 The continuation is lost.



(B. K. No. 47 of 1932-33)

GUTTAL, HAVEDI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone set up in front of the temple of Hanuman

Sadānivarāya—A. D. 1547

This inscription referring itself to the reign of Virapratāpa Sadānivarāja is dated in Śaka 1469], Plava, Aśvina, sa 11. Śaka 1469 was Plava, ga and in this year the date corresponds to A. D. 1547 June 28 Tuesday. It registers the remission of taxes on Harborty Mallapodeya under the order of M. Jannalāsa and Ramarāja. The order conveyed the remission was embodied in Timmoja, Lhammoja and Kondōja. It is interesting to note that the names of the tax remitters are engraved on the stone below the inscribed portion.

## Text

- 1 ಸ್ತುತಿ ಶ್ರೀ ಹಯಾಭ್ಯುದಯ ಶಾ . . . . .
- 2 . . . . . ೧೪೬[೯]ನೆವರು[ಕ]ದ ಜ್ಞಪ
- 3 ಸಂಪತ್ಸರದ ಅಶಾಫ ಕ(ಕು) ೧೧ ಟ್ಲ ಶ್ರೀಮಂ
- 4 [ಮಹಾ]ರಾಜಾರಿರಾಜ ರಾಜಪರವೀ-
- 5 . . . ಶ್ರೀವೀರಪ್ರಸಾದ ಶ್ರೀಸದಾಸಿವರಾ-
- 6 ಯ ಮಹಾಪ್ರಕಾಶವಾಚ್ಯವನಾಶ್ರೀರ-
- 7 ಉ ಶ್ರೀ ಮಹಾವಂದನೇಶ್ವರ | ರಾಮರಾ-
- 8 ಜಯನ ನಿರೂಪದಿಂದಲೂ ರಾಯರೂ
- 9 ಅಳುವ ರಾಜ್ಯದೊಳಗೆ ಯದ ನಾಮಲ
- 10 ತಿಂವೊಳು ಭವ್ಯೋಜ ಕೊಂಡೊಳಗೆ
- 11 . [ಕ] ಸಿರಾಮ ದಿರಾದವನು ಮುಂಕೆ ಪ-
- 12 ಪರಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಪಾಲಿಸಲು ಆ ರಾ-
- 13 ಮರಾಜಿಯನವರೂ ಮುಲ್ಲ ಪೊದೆ-
- 14 ಯರಿಗೆ ನಿಂತು ಸೀಮೆಪೊಳಗೆ ಯದ ನಾ-
- 15 ವಿರ ಕೆಲಗೆ ನಿರಾಯ ದಿರಾದ ಕಾ-
- 16 ಳಕೆ ಕಡಾಯ ಮುದುವನುಂಕೆ ಸರ್ವಮಾ-
- 17 ನ್ಯವನು ಕೊಟಿಲು ಯಂದು ಹೇಳಿ ರಾಮ-
- 18 ರಾಜಿಯ ನವರ ನಿರೂಪವನು ಕೊ-
- 19 ಟಿಲು ಯಂದು ಅವರ ನಿರೂಪದಿಂದ-
- 20 ಉ ಸರ್ವಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಕೊಟಿಲು ಯಿವ್ವ-
- 21 ಕೆ ಕವಿದರೆ ರಾಯರ ಪಾದದಾಣ
- 22 ಶ್ರೀನಿರೂಪಾಕ್ಷದೇವರಿಗೆ ಕವಿಮ | ಯೇ
- 23 ಸಾಸನಕೆ ಕವಿದರೆ ಕತ್ತಿಯ ಕೂಡ
- 24 ಕಳ್ಳವೆಗೆ

(B. E. No. 118 of 1933-34)

RANESENNUR, RANESENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone in the temple of Siddhivinayaka

Sadāsivarāya A. D. 1551

This inscription referring itself to the reign of Sadāsivarāya is dated in Śaka 1472, Śādhārana, Jyeshtha ba. 5, Monday. But for the week-day the details correspond to A. D. 1550, June 4. The week-day, however, was Wednesday.

The record registers the remission of certain taxes on the barbers in the kingdom of Sadāsivarāya, made by Mahāmaṇḍalēśvara Rāmarajendra who was pleased with the work of the barbers, Timmoja and others.

## Text

- 1 ॐ ನಮಸ್ತುಂಗಾರಪುಂದರಾಪ್ತ-
- 2 ಚಾಮರಾಜರವರೈ ಶ್ರೀದೇವೇಂದ್ರನಗರಾ-
- 3 ರಂಧಮಾಲಪುಂದರಾಯ ಸಂ-
- 4 ಥವೇ! ಪುನಿ ಶ್ರೀ ಜಯಮ್ಮ(ಬ್ಬ)ದಯಾಕಾ-
- 5 ಲವಾಹನಕವರುಳ್ಳಿಗೃಹಪಾಲನೆಯು
- 6 ಸುಧಾರಣಸಂವತ್ಸರದ ಜೇಷ್ಠ ಬಹುಳ ೫
- 7 ಸೋಮವರದಲು ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾರಾ-
- 8 ಸಾದಿರಾಜ ರಾಜಪರಮೇಶ್ವರ ಕೃಪಾಪ-
- 9 ಸಾರ್ಥ ಶ್ರೀದೇವೇಂದ್ರನಗರ ಶ್ರೀಸದಾಸಿವರಾ-
- 10 ಯಮಹಾರಾಯ[ರು] ದಿವ್ಯನಗರಿಯ ಪಟ್ಟ-
- 11 ಣದಲಿ ಸುಖಸಂತೋಷಲಲನೋದಯ
- 12 ಪುಷ್ಪಿಯರಾಜ್ಯಗಮಿಸುತಂ ಯರಲು ಶ್ರೀನರಾ-
- 13 ಜಯಹಾರಾಯಾರ ದಕ್ಷಿಣದುರ್ಗದಂಶ ಶ್ರೀ-
- 14 ಮಂತ್ಯಹಾಮಂಡಲೇಶ್ವರ ನಾಂದಿನಿ ರಾಜ (?)ವೇಷ್ಣುಕ
- 15 ರ ಗೌಡ ಗವಿಯಾಕಾರದ ರಮಣೇಂದ್ರ ಮು-
- 16 [ಪಾ]ಲ್ಕಲರವರುಗಳ ಗೌರವ ಕೆಲಸಗಲ. ತಿಂನೋಜ
- 17 ಕೊಂಡೋಜ ಫದೋಜ ಯವರು ಮುಖವರಗಳ ಕೆಲಸ
- 18 ಕೈ ಮೆಚಿ ಮರನಿಸರಾಗಿ ದೇವರ ಸದಾಕವರಾಯರ.
- 19 ಅ(ಅ)ಳುವಂಥಾ ರಾಜ್ಯದೊಳಗಣ ಗಡ್ಡದ ಕೆಲಸಗಲ-
- 20 ಗೆ ತೆರಿಗೆ ನಿರಾಯ ಮನೆವಣ ಕಾಣಕೆ
- 21 ಕಾಡ್ತಾಯ ಮದುಪಯ ಸುಕ ಮಹನವಮು(ವು)-
- 22 ಅಳು ಅಕಲ ಚಕ್ರ ಮುಂತಾಗಿ ತಿರುಪಂಥಾ ತೆ-
- 23 ದವ ಪಾಲರವೇಕ. ಎಂದ ದಿವ್ಯ ಮಹಾರಾ ರಾಗಿ ತೆ-
- 24 ಲುವಂಥಾಯ ಎಲ್ಲವನು ವಾರಿಸಿ ಸರ್ವಮಾನ್ಯವ
- 25 ಮಾಡಿದರು ಯಾ ಗಡ್ಡ ಕೆಲಸಗ ಕಪ್ಪಕ್ಕೆ ವಾರಿಸಿ-
- 26 ದ ಧನ್ಯವನು ಲದ ಅಳಿದರೆ ನಮ
- 27 ಗುರು ತಂದೆ ಪಾಯ ಗೋಲು ಬ್ರಹ್ಮರನೊ ಸೋದೋವ-

- 28 ರಾಗೆ ಸರ್ವೋತ್ತರರಾಗದಲಿ ವಾದನಾಪಿ ಕಾರು—  
 29 [ಕ್ಷೇ]ತ್ರದಲಿ ಕೊಂದ ವಾ[ಽ]ಕ್ಯೆ ಕೋಶರ, ಶ್ರೀ ವರುಷ  
 30 . . . . . ಶ್ರೀಮ . . .  
 31 . . . . .

No. 287

(B. K. No. 141 of 1933-34)

BIJAPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Stone (No. A-21) in the museum

Sadasivarāya—A.D. 1559 (?)

The inscription referred to in the V. ap. a'apa Sadasivarāya is dated in Saka 1482, Kārayukta, Magha so 12. The date is wrong. The cyclic year given coincides with Saka 1480 and not 1482. In that cyclic year, the given details correspond to A.D. 1559, January 20, Friday.

It records a remission made by Rāmarāja of some taxes on barbers.

#### Text

- 1 [ಶ್ರ]ದಮನು |
- 2 [ಶ್ರ]ವಾಕನಕವರು—
- 3 [ವ] ಗಳಿಕೆ [ಕ್ರ]ಯಿಕೆ,ನಾ—
- 4 [ಮ]ನವ[ಶ್ರ]ದ ಮನುಷ್ಯ ಕುಂ
- 5 . ಶ್ರೀಮ.ದ್ರಾವಿಡರಾ—
- 6 ಹ ರಾಜವರವೇ.ಸ್ಮರ ಶ್ರೀ—
- 7 ವೀರಪ್ರಜಾಪ ಸದಾಕೇವ—
- 8 ದೇವಮಹಾರಾಯರು ಎ—
- 9 ದ್ಯಾನಗರದಲ್ಲ ಶ್ರೀಶಿವೀ—
- 10 [ರಾ]ಜ್ಯಂಗೇಯರರು
- 11 . ಮ(ಂ)ನ ಮಹಮ—
- 12 . . ಶ್ರೀ[ರ] ರಾಮರಾಜ
- 13 . . ಮಹಾದೇವ—
- 14 . ನಾವಿದರಿಗೆ ಬಾಗ—
- 15 . [ಶ್ರೀ]ವೇ ಸಲುವ ದಿಗಿ
- 16 [ನಾ]ದಿಗೆ ಕೆಲಗೆ ವಾಲ—
- 17 . . ಅದು ಕೊಪ ನಾ—
- 18 . ನಾ ಯದಿಕೆ ಅರ.

1 The continuation is lost.

(B. K. No. 73 of 1933-34)

SANKHADAL, NARAGUND-PETHA, DHARWAD DISTRICT

*Stone built into the platform of the temple of Hanumān*

Sadāśivarāya (undated)

This undated inscription states that *Mahamandalesvara Sadāśivarāya* and *Rāmarāja* made a *sarvamānya* gift to *Tumpōja* and remission of certain taxes to *Saṅkhadala Rāmoja*.

## Text

- 1 ಕ್ರೀಡುಹ[ನ್ನ]ಮ[ಂ]ದಲೇಶ್ವರ ಸದಾಶಿವರಾಯ
- 2 ರಾಮರಾಜಮಹಾಲಯಗಳು
- 3 ತಿಮ್ಮೋಜಿಗೆ [ವ]ರಿಸಿದ ನರ್ವಮಾನಾ
- 4 ಸಂಖರಳೆ ರಾಮೋಜಿಗೆ ದತ್ತಿ ದಿರಾಡ ಅ-
- 5 ನಕ ಅಳಲ [ಜಾಕ್ರಿ] ಯವ್ವಕೆ ತಂ(ತ)ವಿದರೆ ಸ-
- 6 ದಾಸಿವರಾಯನ ವದದ ಅಣ್ ಯವ್ವಕೆ ತ-
- 7 ಪಿದರೆ ಕತಕುಂಜ ಕರವೊಗೆ

## MYSORE RULERS

No. 289

(B. K. No. 82 of 1933-34)

CHANNAIUR, KANDENUR TALUK, DHARWAD DISTRICT

*Stone near the ruined fort*

Tipu Sultan

This record of the 18th Century A.D. states that under the orders of Tipu Sultan, the village of Chennāpura, in the Rānebanaūr (division) was granted as *sarvamānya* to a *Juchidār* under responsible to receive from him sixty *varikas*. The date of the record is *Parābhava, Mārgasira*.

The Sun, the Crescent of the Moon and some Urdu letters are engraved at the top.

## Text

- 1 ಟಿಪ್ಪಣಿಮಾಲಾ ನ ಬಾಧಕಾತ್-  
2 ನವರು ಪರವಾನಿ [ವ]ರಿಸಿದರು  
3 [ನೃಪತಿ] ಪರಾಭವನಮು ಸಂ | ರಥ ಮಾಗುತಿರಮಾಸದಲ್ಲು ಪದ-  
4 ರಕ ರಾಣೀಬಿಂನೂರ ಕೆರೆಗೆ ನಡವ ಚೆನ್ನಾಪುರ-  
5 ದ ಗ್ರಾಮವನ್ನು ಗೆ ೯೦ ಕೊಂಠ[ಕ್ತು] ಪರಹಾಣಿ ನವ-  
6 ಮಾನೆದ ಧೂಮಿ ಕೊರತ್ತು ಪಾಲನಾತ ಧೂಮಿ ಜೂಡಿ-  
7 ದಾರರಿ(೯)ಂದಾ ಬರುವಂ[ಕ್ತು] ಜೂಡಿ ಪಾಲನಾತ ಧೂ-  
8 ಮಿ | ಧೈನಾ[ಕ್ತಿ] ಪಟಿ ಜೂಡಿಸಾರರಿಂದ ಬರುವ  
9 ಜೂಡಿ ಪಟಿ ನಹಾ ಕೊಂಠಕ್ಕೆ ಪರಹಾ  
10 ಪ್ರಸಿದ್ಧಗ್ರಾಮವನ್ನು ಯಿನಾಮು ಪಾಲ-  
11 ಸಿದು ನಹಿ ಶಾಸ್ತ್ರೀಶ್ವರಪುರಕ್ಕೆ ಕರಗು

On the left margin are engraved the following verses:—

- 1 ಜಮಾಲನಿ[ಸಿ]  
2 ಶಾಹವ  
3

## FEUDATORY DYNASTIES

## THE KADAMBAS

No. 290

(B.K. No. 2 of 1933-34)

BANKAPUR, BANKAPUR TALUK, DHARWAD DISTRICT

*Slab lying in front of the Government Farm Office*

Kirtidēva U—A.D. 1178

This inscription referring itself to the reign of *Mahamandiravara Kirtidēva* is dated in the 2nd regnal year of *Nissamkamalla Sāmāmadēva*, Viṣṇambi, Āśvādha ~~in~~ Āshvini, Monday, Sankranti. The date is incorrect. But for the week day the details correspond to A D 1178, June 24. The week day however was Saturday and not Monday as stated in the record.

It registers the gift of the village Gavundivalli in Panamagal Five hundred, as *sthala* *vattito* Vimala sakti of the Kalāmakha mātṛ. The gift was made by the king for the worship and the feeding of the goddess and also for other charitable purposes, i. e., for the *śikṣa* *karmadāra*. The gift is dated 1098 A. S.

## Text

- [illegible]



- [illegible]

- 29 ಮನೋರಥೋದ್ಭವನಾವಕಾಲಮಂ | ಸ್ವ[ಸ್ತಿ] ಯಮನಿರುಮನೃಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾವದಾರಣಮೋ-  
ನಾನುಷ್ಠಾನವನಮಾರಿ . . .
- 30 . . . [ನಂ ವಂಸ್ಸರಂ ಯಾಹಾರಾಭಯದೈಶ್ವರಕಾನ್ಯವದಾನೋದ್ಯುಕ್ತಕರಂ ವಿಶ್ವ  
ಚಿತ್ರಕೂಟ ಪಾಣಿ ದ . . .
- 31 . . . ವರನಿರ್ಮಾಣನಿಷ್ಕಣ್ಣ . . . ನಿವೃತ್ತೋತ್ತರರುಂ ಕಾಳಾನುಷ್ಠ  
ಕೂರಕಮಾನ್ಯೋದ್ಯುಕ್ತಕರಂ . . .
- 32 . . . ಕೃಷಿವರ್ಗ ಕಾನಕಾಣ್ಣ . . . [ಕಾಳ]ಗಮಾಕೋದನೀವಿರಾಜಿತ  
ರಾಜಕಾನ . . . ದೇವ ಕೃಷಿಕಾಣ್ಣನಂ . . .
- 33 . . . ಶಿವ್ಯಂ ಪ್ರಕಾಶನಮಾ . . . ಸಗರೇಶ್ವರದೇವಲಬ್ಧವರ  
ಪ್ರಸಾದ . . . ವಾಕ್ಯಕಾಣ್ಣನಂ ಕಾ . . .
- 34 . . . ವ. ನಿವೃತ್ತೋತ್ತರ ಶ್ರೀ[ವಿಮ]ಲೇಶ . . . ಕಾಲಂ ಕರ್ತು  
ದ ರಾಜ ವ್ಯಾ . . . ಕಾ . . . ಶಿ . . . ಕಾ . . . ದೇವಕಾಣ್ಣನಂ ಕೇ . . .
- 35 . . . ದು ಕಾಳಕಾಣ್ಣನಂ ಚಕ ವರ್ತಿ ನಿಶ್ಯಂಕಮ ಲ್ಲ ಸಂಕಮ] ದೇವವರ್ಷ ದೆ ೨೦ನೆಯ  
ವಿಳಂಬಿನ [೦೨]ವತ್ಸರದಾಪಾಠ ಶುಭಾಶ್ವಮಿ ಸೂಮ . . .
- 36 . . . ಪಾತ ಸಂಕ್ರಾಂತಿಯಂದು ಶ್ರೀಮಾನ್ಯಾಕಾಣ್ಣನಂ ಪಟ್ಟಣಂ ಬಂಕಾಪುರ ಶ್ರೀನಗ  
ರೇಶ್ವರದೇವರಂಗದೊಳ್ಳಾಕಂ ರೂಪೋ . . .
- 37 . . . ಶಕಾಬ್ದ ೧೨೦೦ ದವಾಕಾಣ್ಣನಂ ಕ[ವೇ ದನಾ]ಕ ರೂಪಾಕಂ ವಿಶ್ವಾಧಾನಕಂ ದೀನಾ  
ನಾಥರಾ ಕೃಷಾಕಾಣ್ಣನಂ . . .
- 38 ಸುಂಗಲ್ಲಯಿಸೂದಕ ಕಂಚಣ . . . ಮೂವತ್ತದ ಒಳ್ಳಯ ಬಾಡಂ ಗಾಘಂಕನಳ್ಳಯಂ  
ಸ್ಥಳವಿತ್ತಯಂದು [೨] . . .
- 39 . . . ರಹ . . . ಮಾರಿ ದಿವ್ಯರದಕ ಚತುರ ಪಾಣಿವನೇಂಗೆ 1'

No 291

(P. K. No. 4 of 1933-34)

BANKAUR, BANKAPUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab lying in front of the Government Farm Office

Kirtidēva II (Updated)

This inscription refers to the gift of *Maḥamardāśa* a Kirtidēva and records a gift of tax or *paṇḍa* of *ṣaṭaṅga* made by the king, Kaladēvi and *Māchīpra* *thāna* Kumāra Mallarasa at the request of *Malliyana* *ṣaṭaṅga*, the *Suba* *ṣaṭaṅga* of *Hānumga* Five hundred. The gift was made to the temple of *Indravaradēva* at the capital town of *Bankapura* and was entrusted to *Śvasakti* *Pandita*, son of *Sōmarāva* *Paṇḍita*.

On the ground of paleography and the fact that *Kaladēvi* of the present record is mentioned in the previous inscription (No. 290) of *Kirtidēva* II. *Kirtidēva* of this record may be identified with *Kirtidēva* II.

1 The inscription stops here abruptly.

- 1 ೧) ನೃಪತಿಶತ್ರುಂಧಿವದ್ಬಾಹುರವೇ ತ್ವೇದೀಕೃತಗರಾಂಶಮಾಲಿಪ್ತಂಧಾಪು  
 ತಂಧವೇ | ನೃಪಿ ಸಮಧೀತವಂಶಮಹಾಶತ್ರುಮಹಾಮಂಡ-  
 2 ಕೇಶ್ವರಂ ಬಸವಾಚಾರ್ಯಪರವರಾದೀಶ್ವರಂ ಜಯಂಕೇ ವದಕೇಶ್ವರವೆಂಬುದು ಚಕ್ರವಾಹು ವಿಗ್ರ  
 ಮದಾವೇಶದಂ ಶ್ರೇಷ್ಠಕ್ಷಮಂಶಂ ಚತುರಾಂಗಿತನಗರಾದಿಪ್ರಾಂಶಾಂಗೀ-  
 3 ಚನಂ ಚತುರಾಂಗಿ ಚತುರಾಂಗಿಶತ್ರುಂಧಿವದ್ಬಾಹುರವೇ ತ್ವೇದೀಕೃತಗರಾಂಶಮಾಲಿಪ್ತಂಧಾಪು  
 ರಂಧ್ರಶತ್ರುಂಧಿವದ್ಬಾಹುರವೇ ತ್ವೇದೀಕೃತಗರಾಂಶಮಾಲಿಪ್ತಂಧಾಪು  
 4 ಮಾಧವಾಚಾರ್ಯ ಕಾಂಧೀಶ್ವರಂ ಶತ್ರುಂಧಿವದ್ಬಾಹುರವೇ ತ್ವೇದೀಕೃತಗರಾಂಶಮಾಲಿಪ್ತಂಧಾಪು  
 ಯುಗಾಂಗೀಕೃತಗರಾಂಶಮಾಲಿಪ್ತಂಧಾಪು  
 5 ಭೃಗುಪರಾಶರಾಸಮಾನೇಶ್ವರಗಾಂಧೀಶ್ವರಂ ಶತ್ರುಂಧಿವದ್ಬಾಹುರವೇ ತ್ವೇದೀಕೃತಗರಾಂಶಮಾಲಿಪ್ತಂಧಾಪು  
 ಕದಂಬರಾಶರಾಸಮಾನೇಶ್ವರಗಾಂಧೀಶ್ವರಂ ಶತ್ರುಂಧಿವದ್ಬಾಹುರವೇ ತ್ವೇದೀಕೃತಗರಾಂಶಮಾಲಿಪ್ತಂಧಾಪು  
 6 ಶ್ರೇಷ್ಠಾಂಗೀಕೃತಗರಾಂಶಮಾಲಿಪ್ತಂಧಾಪು ಶತ್ರುಂಧಿವದ್ಬಾಹುರವೇ ತ್ವೇದೀಕೃತಗರಾಂಶಮಾಲಿಪ್ತಂಧಾಪು  
 ದೇವರಸಮಾನೇಶ್ವರಗಾಂಧೀಶ್ವರಂ ಶತ್ರುಂಧಿವದ್ಬಾಹುರವೇ ತ್ವೇದೀಕೃತಗರಾಂಶಮಾಲಿಪ್ತಂಧಾಪು  
 7 ರಾಜ್ಯಾಂಗೀಕೃತಗರಾಂಶಮಾಲಿಪ್ತಂಧಾಪು ಶತ್ರುಂಧಿವದ್ಬಾಹುರವೇ ತ್ವೇದೀಕೃತಗರಾಂಶಮಾಲಿಪ್ತಂಧಾಪು  
 ಶತ್ರುಂಧಿವದ್ಬಾಹುರವೇ ತ್ವೇದೀಕೃತಗರಾಂಶಮಾಲಿಪ್ತಂಧಾಪು  
 8 ನೋಕೆ ನಿಲೈ ರಾಜದಿಂದ ವಿಜಯಗದೀರವೇರಿನವಂಕೇಶ್ವರವಾದ್ದು ನುತ್ಪಯಂ ಗಜಪ  
 ಥೂಕೇಶ್ವರವು ಥಯವತವಾದುದು-  
 9 ದು ಯುದ್ಧದಂತೆ ತತವಾದವೇಶ್ವರವೇ ವಿಜಯಗದೀರವೇರಿನವಂಕೇಶ್ವರವಾದ್ದು ನುತ್ಪಯಂ ಗಜಪ  
 ಮಹೇಶ್ವರನಂತೆಯೆ ವಲ್ಲವು-  
 10 ಶೋಕಂಶಾಲ್ಮದ ಮಲ್ಲಕನಂ ಧರವೇಶ್ವರನುನಾರಿಂ ವಿರಿಯು || ತತ್ಪಾದವೇಶ್ವರವೇಶ್ವರ ||  
 ಅರ್ಜುನನವದಿಕನಂ ಕಡದರ್ಜುನನಂ ದೇವವೇಶ್ವರವೇಶ್ವರ-  
 11 ದವೇಶ್ವರವಾದ್ದು ನುತ್ಪಯಂ ಗಜಪಥೂಕೇಶ್ವರವಾದ್ದು ನುತ್ಪಯಂ ಗಜಪ  
 ಇವು ಹಾನುಂಗಲ್ಲಯಿನೊ-  
 12 ದದ ನುತ್ಪಯಂ ಗಜಪಥೂಕೇಶ್ವರವಾದ್ದು ನುತ್ಪಯಂ ಗಜಪ  
 ಕೈಶೇವರವಾದ್ದು ನುತ್ಪಯಂ ಗಜಪ  
 13 ಯಮನುತ್ಪಯಂ ಗಜಪಥೂಕೇಶ್ವರವಾದ್ದು ನುತ್ಪಯಂ ಗಜಪ  
 ಸರ್ವಜನವಾದ್ದು ನುತ್ಪಯಂ ಗಜಪ  
 14 ಪ್ರಸನ್ನನುತ್ಪಯಂ ಗಜಪಥೂಕೇಶ್ವರವಾದ್ದು ನುತ್ಪಯಂ ಗಜಪ  
 ಮಾತೃಗಾಂಧೀಶ್ವರಂ ಸರ್ವಜನವಾದ್ದು ನುತ್ಪಯಂ ಗಜಪ  
 15 ವಿಜಯಗದೀರವೇರಿನವಂಕೇಶ್ವರವಾದ್ದು ನುತ್ಪಯಂ ಗಜಪ  
 ಶತ್ರುಂಧಿವದ್ಬಾಹುರವೇ ತ್ವೇದೀಕೃತಗರಾಂಶಮಾಲಿಪ್ತಂಧಾಪು  
 16 ದೋರಕಂ | ಶತ್ರುಂಧಿವದ್ಬಾಹುರವೇ ತ್ವೇದೀಕೃತಗರಾಂಶಮಾಲಿಪ್ತಂಧಾಪು  
 ದೋರಕಂಶಾಲ್ಮದ ಮಲ್ಲಕನಂ ಧರವೇಶ್ವರನುನಾರಿಂ ವಿರಿಯು || ತತ್ಪಾದವೇಶ್ವರವೇಶ್ವರ ||  
 17 ರಾಜ್ಯಾಂಗೀಕೃತಗರಾಂಶಮಾಲಿಪ್ತಂಧಾಪು ಶತ್ರುಂಧಿವದ್ಬಾಹುರವೇ ತ್ವೇದೀಕೃತಗರಾಂಶಮಾಲಿಪ್ತಂಧಾಪು  
 ಶತ್ರುಂಧಿವದ್ಬಾಹುರವೇ ತ್ವೇದೀಕೃತಗರಾಂಶಮಾಲಿಪ್ತಂಧಾಪು  
 18 ವ್ಯಾಜನಿಕರವನೇ ವಿಗ್ರಹಾಂಗೀಕೃತಗರಾಂಶಮಾಲಿಪ್ತಂಧಾಪು  
 ಕುಡುವಂ || ನೃಪಿ ಶ್ರೀಮಾನ್ಮಹಾ-  
 19 ಮಂಡೇಶ್ವರಂ ಕೇಶ್ವರವೇಶ್ವರವಾದ್ದು ನುತ್ಪಯಂ ಗಜಪ  
 ಮಲ್ಲಕನಂ ಧರವೇಶ್ವರನುನಾರಿಂ ವಿರಿಯು || ತತ್ಪಾದವೇಶ್ವರವೇಶ್ವರ ||  
 20 ಕೇಶ್ವರವೇಶ್ವರವಾದ್ದು ನುತ್ಪಯಂ ಗಜಪ  
 ವಕ್ರದಂತೆ ಬಸವಾಚಾರ್ಯವೇಶ್ವರವಾದ್ದು ನುತ್ಪಯಂ ಗಜಪ  
 21 ನಿಂತರ ಶೋಕಂಶಾಲ್ಮದ ಮಲ್ಲಕನಂ ಧರವೇಶ್ವರನುನಾರಿಂ ವಿರಿಯು || ತತ್ಪಾದವೇಶ್ವರವೇಶ್ವರ ||  
 [ಮುಕ್ತಿಕೆ ಕೂಗಿನಿಶುಗಂ ಬಂ-

- 22 ಕಾತ್ಯುಕಂ ಚೋರಾ ಕಕ್ತುರಾಧರಣಿ ತಾಕೇರಲಂತ್ಯವ್ಯವಶಿವಾವಾಪಂ ಜಗನ್ನೃಪಂ | ಇನ್ನಿನಿಹ  
ದಿಂದ್ರೇಶ್ವರ(ದ್ರೇಶ್ವರ)ದೇವ-
- 23 ರ ನಂದಾದೀವಿಗೇ ಕೋಟದ ಸಂಕಪ್ತವಂ ಸರ್ವದಾಪಾವನಿಹಾರವಾಗಿ ಶಿವತತ್ವವಂದಿತ  
ದೇವಗ್ನಿ ದಾರಾಪ್ತ-
- 24 ವ್ಯಕ್ತಂವಾದಿ ದಿಟ್ಟರಿಂತ್ಯ ಭವ್ಯವಂ ಪತಿವಾಳಿಸಿದವಗ್ನಿ ಗಂಗಾತೀರವಾರಣಾತಿ  
ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಪ್ರಯಾಗಾತ್ಮ್ಯಾತಿತ್ಯಂಗಲೋ[ಳ]
- 25 ನಾಯಿಕವಿರೇರು ಕೋತಂ ಕೋಗುಮಂ ಪುಟರತ್ನದಿ ಕಪ್ಪಿನಿ ನಾನಿವ್ಯ ಚತುರ್ವೇಣ  
ಪಾರಗವ್ಯ ದ್ರಾಹ್ಮಣ್ಯಗ್ನಿಭಯಮ-
- 26 ಋದಾನವಂ ಕೋಟ ಪರತತ್ವ | ಇದನಳಿವಾತನಾ ಪುಷ್ಪಾತಿತ್ಯಂಗಲೋರು ನಾಯಿಕ  
ಕವಿರೇರುಮನಾ ನಾನಿ-
- 27 [ವ್ಯಕ್ತ] ದ್ರಾಹ್ಮಣವರವನಳಿವ್ಯ ಪುಟದ ಕಾವಾಕನತ್ವ | ೧೨ | ನೈವತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ  
ಹರೇತಿ ವಶನ್ತ-
- 28 [ರಂ ಪುಷ್ಪವರ್ತನತತ್ವಾಣ ನಿಷ್ಪ್ರಾಪ್ತಂ ಪಾಯ]ತೇ ಕ್ರಮ | ಮಂಗಳಂ ಮಹಾ  
ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ||

No. 292

(B. K. No. 6 of 1933-34)

BANKIMBA BANKAPUR TALUK DHARWAR DISTRICT

Stone built into the left wall of the southern entrance into the central shrine of  
the Nagarajivara temple

Name lost

This inscription belonging to the reign of a Kadamba king stops abruptly after  
giving a portion of the *praises* of the dynasty.

Text

- 1 ೧) ನಮಸ್ತುಂಗತಿರತ್ನಂವಿಜ೦ದ್ರಚಾಮರೂಪವೇ ಕ್ರೈಶೋತ್ಯುಕಗರಾ-
- 2 ರಂಧಮೂಲವ೦ಧಾಯ ಶಂಭವೇ | ಸ್ವರ್ಮ ನವ-ಧಿಗತಮಂಚದ-ಕಾಶ-
- 3 ಟ್ವ ಮಹಾಮಂಡಲೇಶ್ವರಂ ಬನವಾಸಿಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ಜಯಂ-
- 4 ಶಿವಭುಕ್ತೇಶ್ವರದೇವಲಬ್ಧವರಪ್ರವಾದ ಮೃಗಮರಾ-
- 5 ಮೋದ ಕ್ರೈಶೋತ್ಯು ಸಂಭವಂ ಚತುರಾಶೀತಿನಗರಾಧಿಪ್ತಿ-
- 6 ತಲರಾಜೋಚಿತಕುರ್ಮಜ ಜಗದ್ವಿಧಿತಾಪ್ತ-
- 7 ದಕಾಶ್ರಮೇದಮೃದ್ವದೀಕ್ಷಾಧೀಕ್ಷಿತಂ ಕಿಮವದ್ಗಿರೀಂದ್ರಯುದ್ರತಿ-
- 8 ಖರಿವರನಂಸ್ತಾತಿತತ್ವತಿಶಯಶ್ಚಂಭದ್ರವ್ಯವಗಜಮಹಾಮ-
- 9 ಕಿಮಾಧಿರಾಮ ಕಾಕಂಬಕೇಶ್ರಮ

1 These letters are scored out.  
2 Stops abruptly.

## THE GUTTAS

No. 293

(B.K.No. 51 of 1934-35)

GUTTAL, HAVERI TALUK, DHAKWAR DISTRICT

*Broken slab lying on the platform of a neem tree in front of the temple of  
Chenna Kēśava (also called Sūrya-Narayana)*

Vikramāditya I—A.D. 1162

This mutilated inscription refers to *Maṇḍanaśrī* Vikramādityaśa as  
governor Ponnavaṭṭi Twelve Balaṅga Seven and Beraṇḍu Twelve, and is dated in  
Śaka 10[74] Pūṣya 15, Monday, Uttarāṣāḍhāntī in Śaka 1081, expired,  
corresponding to the Christian era 1162. The day is stated to be Sunday,  
December 23, A.D. 1162. The inscription is contained in the following  
Tuesday, i.e., 27th December. It records the gift of land made to the temple of  
[Pārsvadēva] built by *Paṇḍita-gaṇḍa Ketsetti*. The gift is stated to have been made  
for the feeding of ascetics and for the repairs of the temple. *Maṇḍanaśrī* of  
Pustaka-gachchha and Sōmēśvara-Pandita are mentioned.

## Text

- 1 . . . . .  
ಜವವಿನ್ನೆತ್ತಮನ್ನ-
- 2 . . . . .  
ದ ಸಮಸ್ತವಿದ್ಯಾವಿ
- 3 . . . . .  
[ಶೋ]ಭನಂ ಮಿ ಗರಾಜರಾಂ
- 4 . . . . .  
[ಮಾ]ಕ್ಷ್ಯಾಣ್ಯವೇರಿಕ ಲಕಾರಣ್ಯಕ
- 5 . . . . .  
[ದ್ರ]ಗುಪ್ತಮಾಹಾರಾಜಾರಿರಾ
- 6 . . . . .  
ಕುಭ್ಯಾಚಕ್ರಕಕರ
- 7 . . . . .  
ಶ್ರೀಮನ್ನಾಹಮನ್ನಾಚಕ್ರಕವಿ-
- 8 ಕ್ರಮಾಚಕ್ರಕಂ ಪೂಜ್ಯವತ್ತಿ ಸನ್ನೇರದಂ ಬೆಳುಕುಗೆ ಯೆಳ್ಳತ್ತಂ ಬೆನ್ನೆಯೂರುಪ್ಪ  
ನ್ನೇರದಮಂ ದನ್ನೆನಗುಹವಿಪ್ರಾ ಪಾಕನಯದಾ[ಕ್ರ]
- 9 ನನ್ನಾಹವನೀ[ಕ್ರ]ದಿಂ ರಾಜ್ಯಂ ಯ[ಕ್ರ]ತವಿರಲಿ ತತ್ತೂರಾಪದಾಪುಗಳದಿ ಸರದಾ  
ಬಂ ದೆದೊತ್ತುದ ಬ ದಿ ತನ್ನೇವೇವಕ್ಕದವಾರೊ ಮಂ[ಕ್ರ]
- 10 ರಕ್ಕೇನ[ಕ್ರ]ಬ್ರ[ಕ್ರ]ಪದಂ ಕರದದೊ ನನ್ನೆದಾರಾ ದಿ ಎರಗದೀರತೆಯಂ ಎನಿಕ್ಕರತೆಯಂ  
ಪೊನ್ನೇದೀರಂ ನನ್ನೆನಿಕ್ಕರದಾ ವ ಪಾಕನೀ ರಾಜನಿ-
- 11 ಪಂ ಎತ್ತರದಾ ರಾಜನೀರ ॥ ಎರವಾರಾ ಎನ್ನೇರ ತ[ಕ್ರ]ದವನು . . . ನ್ಯಾಂಬು  
ಮಿ ಗುಣದಾ[ಕ್ರ]ದಿರಾ ಶಿರಾಜಕಂ ಶ್ರಯಮಿಮವ ನೋ-

1 The letters ಕರ are engraved above the line in small or characters.



- 12 ಮಾನವ[೧] ಡಾರು . . . . . ರಾವಿಯ . . . . . ತಳೆದಂ  
[ಕೃತಿ] ಗಂ . . . . . ಶೋಮೋತ್ತರಪಂಚಿಕೋತ್ತರಂ . . . . . ವಿಪಶಿಂನಿಕರಕ್ರಿದಮನೀರಾದ್ಧಿ-
- 13 ನೀಪ್ರಾಥಮ್ಯ[೧] || . . . . .  
ಸಂ ತಿಲಕೋತ್ತರಪಂಚಿಕೋತ್ತರಂ . . . . .
- 14 ದೇವಬ್ರಹ್ಮಯಂ | . . . . . ದೇವರ  
[೧೦೦] ದ . . . . . ಸೋಮೋತ್ತರಪಂಚಿಕೋತ್ತರಂ [೧೦೦] ಕೃತು[೧೦೦]-
- 15 ಬರಾಗಲು | . . . . . ಮ[೧೦೦] . . . . .  
ಕನೂಪ . . . . . ಸಾರ್ವಜನಿಕ . . . . . [೧]-
- 16 ನಗಪ್ರಾಥಮ್ಯಮುಕ್ತಿಕೋ . . . . . ತಳೆ . . . . .  
ಗೋಗು[೧೦೦] ಕೃತು[೧೦೦] . . . . .
- 17 ಧರ್ಮದ ಮೇರು ದಾನದ ತಮ್ಮವೆ . . . . .  
ಸುಬ್ರಹ್ಮಣ್ಯ ವಿವೇಕಮೂರ್ತಿ ದುರ್ಮುಖ-
- 18 ಧರ್ಮಕಂ ಜನಪದಾಂಕು . . . . .  
ಕೃತು[೧೦೦] . . . . .
- 19 ಪನ್ನ ನುಡಿಮ ಮತ್ತನ್ನ ಗೋತ್ತರವಿತ್ತ . . . . .  
ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಸೋಮೋತ್ತರಪಂಚಿಕೋತ್ತರಂ . . . . .
- 20 ನರಾಮ ಜನಪದಾಂಕು . . . . .  
ಜೋಗಮುಖ ಇತ್ಯಾದಿ ನಾಮಾವಲಿಪಿರಾ-
- 21 ಜನಪದ ಶ್ರೀಮತು ಪದ್ಮ ಬ್ರಹ್ಮನಾಥ . . . . .  
ವಿವೇಕಮೂರ್ತಿ ದುರ್ಮುಖ-
- 22 ದಿನದೇ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾದೇವೋತ್ತರಂ . . . . .  
ಯೋಗಾರಾಧನಾಂ ಮುಕ್ತು . . . . .
- 23 ವಿವೇಕೋತ್ತರದ್ವಾರಕ್ಕೆ ಮು ಸರ್ವವರ್ಗ ೧೦[೧೦] . . . . .  
ಸಂವತ್ಸರದ ಪೂಜ ಸುಧಾ ಪು-
- 24 ಣ್ಯಮ ಸೋಮವಾರ ಪುತ್ರರಾಯಣಸಂಕ್ರಾ . . . . .  
ದಾನ್ವಯದ ಪುಸ್ತಕಗಳೆಂದ
- 25 ಸಮ್ಯಂವ ಮುಖಾರ್ಥದೇವರ ಕಿಷ್ಕ . . . . .  
ಕೃತು[೧೦೦] . . . . .
- 26 ಣ್ಯ ಗೋತ್ತರ . . . . . ಗೋತ್ತರಪಂಚಿಕೋತ್ತರಂ . . . . .  
ಪ ದೇವಯ-
- 27 ಉ ಕನೂಪ ಮತ್ತರೊಂದು ಕರ್ಮಮು . . . . .  
ತಳೆ
- 28 ಲಾಜಗರೋಳಾಗಿ ಸುಮನ್ವ ದೇವಿಗಲ . . . . .  
ನೇ ಧತ್ತ-
- 29 ಪುಂ ಕೊಟ್ಟರು | ತಲ್ಲಗರು ಗಾಣದಲ್ಲ . . . . .  
ಪ್ರತಿಪಾದದವರು ಗಂಗೆ ವಾ-
- 30 ರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಪ್ರಯಾಗೆ . . . . .  
ಪುಸ್ತಕ ಕಟ್ಟಿಸಿ
- 31 ಸಾರ್ವಜನಿಕೋತ್ತರದ್ವಾರಕ್ಕೆ ಮು [೧೦೦] ಕೃತು[೧೦೦] . . . . .  
ಕೊಟ್ಟವರನ್ನು ಈ ರ-
- 32 ಮ್ಯಮನೋದಾಕನಾ ತೀರ್ಥ . . . . . ರದತ್ತಾಂ ವಾ  
ಯೋಗ . . . . .
- 33 ಕರ್ಮವನ್ನು ಸಾರ್ವಜನಿಕೋತ್ತರ . . . . . ಕೃತು[೧೦೦]



- [illegible]

No. 295

U. S. No. 54 of 1935-36.

HARAJAHALLI, HAYRI TALUK, DHARWAD DISTRICT

\* *th* .      \* *qu* 's'      d l l o n s l l l      v p l l l w

Vikramāditya II—49 1188

This inscription referring to *Mañjunātha* *Vikramaditya* as ruling *Binevāse-*  
*naḍu* is a *Guṇavallī* Sans. 1.10, *Plavanga* *Phalguṇa* su. 13,  
 Thursday A D 1188 February 11 Thursday 1 d t 61 It  
 mentions *Vira Vikramaditya* *Somesvara* *Gottagadi* It  
 also mentions *Perbala* *Seventy* *Dasiraja*

† The letter O is written below the m.

2 The report is written below the line

9. The number 50 and \$410 will be below the line.



- [illegible]



- [illegible]

- [illegible]

- [illegible]

No. 296

(B. K. N., 55 of 1932-33)

[HARAIABHILL, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT]

Slab set in against the front wall of the house of Heraippta Byasaiazi

Vikramāditya II—A D. 1188

This composite record contains two grants made on different dates. The first one, made by Jyōdeva (II) jointly with his minister *Susāṅga* refers itself to the reign

of the Kalachurya king Ahavamalla and is dated Śaka 1104, Plava, Uttarāyana-samkrānti. The Śaka year cited is the current year. In the cyclic year Plava, Uttarāyana-samkrānti fell on Pūṣya full moon Friday corresponding to A. D., 1181 December 25, Friday. The grant was made for the temple of god Vikramēśvara constructed by Kṛyidēva II at Gōṭṭagadī the work of the Tūṅgabhadra. It is stated that the grant was caused to be engraved on a copper plate at the instance of Mallugi *śūdrānaga* who was the *śūdrānaga* of the temple. Presently is a copy of the copper plate referred to above.

The second grant by Dasaraja of the Vira-Varmaditya II, is dated  
Saka 1110, Plavāṅga, P'itigūṇa su 13 Thursday, corresponding to A.D., 1188  
February 11, Thursday f.d.t. 61. It is dated in the year 1110. It is  
evident that Dasaraja was a powerful ruler. Dasaraja (II) had granted it for  
the welfare of his subjects. Dasaraja is also mentioned in the grant made by  
Vikramaditya for the maintenance of Padmaladēvi. The recipient of  
the grant was Kavyagovindasakti of the Kāṣmukha sect and Kṛṣṇagaveśantaka.  
The genealogy of Kavyasakta as well as of Vikramaditya is given. Vira  
Pandyadeva and Kumāra Vira-Pandyadeva are mentioned.

## Text

- [illegible]



- 11 ಶ್ರೀಮದ್ಭಗವದ್ಗೀತೆಯಲ್ಲಿ ನಮಸ್ಕಾರವಿಟ್ಟುಕೊಂಡು ಭಗವಾನ್ಯುಕ್ತವಾದವನಾದ ಶಂಕರ  
ಜೈನಂ || ಶಂಕರಜೈನದೊಳಿರುವ ಶಿಕ್ಷೆಯು ಕೂಡಿದುದಾಗಿ ಮಧ್ಯಸ್ಥನಂತ ನಮಸ್ಕಾರ  
ಮಾಡಿ ನಿಜವಾಗಿ-
- 12 ಜನೋಪದೇಶವಿತ್ತವನಾದ ಶಂಕರನು ಸೂಂಪನವ ಸಂದರವಂದವನಾಗಿ ನೋಡಿದ ಭೂಕಾಂತನಿಗೆ  
ವೆಚ್ಚವೆತ್ತವನೊಡನೆ ಮನಗೊಂಡು ಚಳುಕೈದೊಳಗೆ || ನಲಿಯುತ್ತಿದ್ದುಂ ದಾತ್ತಿಲಲನೆ  
ಬಳಸುವರನುಳಿದು ಕೂ-
- 13 ಶ್ರೀಮದ್ಭಗವದ್ಗೀತೆಯಲ್ಲಿ ನಮಸ್ಕಾರವಿಟ್ಟುಂ ನಲಿಯುವ ಬಸನಕ್ಕೆ ಬರಗಿವ ರಾಕ್ಷಸರಂ ||  
ರ ಯಿಂಟು ಮೈರಿದರಗಿವರದಿಗದಿವನಾ ನಮಾ ಒಟವಿಟ್ಟುಂ ದಾತ್ತಿಲಲನೆ || ಪಟ್ಟುಂ ಗಳಿದ  
ನೃಪನೆಯುಗ್ಗದಿಗಲವಳೆ . . . . . ಪೂರಕುಟ್ಟುಂ ದಾತ್ತಿಲಲನೆ-
- 14 ಕಾಗಣ್ಣೆ ಪದ್ಮೇಶ್ವರನೊಡನೆ ದವದಾಕ್ಷಿಣ್ಯದಿಂದ ಬಂದದ ದೇವದಂ ಬಿಟ್ಟುಕೊಡುವಾರಂ ||  
ಅಂತರ್ದೀಪನಾಕೂಟದೊಳಿರುವ ಬಳಕೆಯಂತಾತನ ಕಂಪದ ಭರಣಿಯಂ ವಿರು  
ಮೆಯ್ಯುಗಿದೇವನುಳಿದಂ ಬಿ-
- 15 ಶ್ರೀಮದ್ಭಗವದ್ಗೀತೆಯಲ್ಲಿ ಜನಂಗಳ ದಂತಕಾಂತಿ ಕುಪಾಂತಮಾತ್ರದಂ ಬಳಿಯ ಮಂಗಳ  
ಮಾರ್ಗದ ಮಂಗಳನೊಡನೆ || ಜಗದೀಶ್ವರನಾದು ಗುಪ್ತಗಿವೆವನ ಶ್ರವಣನಿವ  
ಕಂಠಾಸ್ತವಾಳಂ ದ್ವಿಗುಣನೆ ವೀರಮನುಕರ್ತೃ-
- 16 ಗಣಪದಿನೊಡನೆ ಹವೆಯುವ ಗಣಕಂ || ಅಕಂಠನ ಕಿಷ್ಕಿಂಧೆಯುಂ ಭೂಕಾಂತಾಕಂಠ  
ಪೂರವಂ ಸಮದಂ ಕಿಷ್ಕಿಂಧೆಯುಂ ಪೂರ್ಣ ಶರಣಾಕಾಕ್ಷಿಣ್ಯ || ತತ್ಕಾರ್ತವದಿಂ ಸೋಮ  
ಸೃತಂ || ಕುರತುತ್ಸುಗೆ ಪದವಿವಂಗೆ ಸಂಗಂಗಾ ಕಾರ್ತವೀ-
- 17 ಧ್ಯಾನಂ ದಿಕ್ಕರಿದ್ವಾರವನಂಗೆ ರಾಜಪ ಹರಿಶ್ಚಂದ್ರಂಗೆ ಮಿಥ್ಯಾಕಿಯಂ ತಿಮ್ಮಂ ನಾಗರಮಂ  
ವಿದ್ವಾಂಸನ ಗುಣಂ ದೋಷಗಳಿವ್ಯಾಪ್ತಿಯಂ ಮರಗಪ್ರದಿಯನಾಕ್ಷಿಣ್ಯಂ ತಿಮ್ಮನಿವ  
ಸೋಮದೊಡನೆ || ರಾಮನುರಾರಿ ಸೋಮಧರಣೀ-
- 18 ಸತಿಯಂ ಬಳಿಕಂ ಮಹೀಶ್ವರನೊಡನೆ ದವದಾಕ್ಷಿಣ್ಯದಿಂದ ಬಂದದ ದೇವದಂ ಬಿಟ್ಟುಕೊಡುವಾರಂ ||  
ಭೂಪಾಲಿಗೆ ನಾಗಪುತ್ರ ಮೊಲಗರ್ತನಿವಾಸವಿವ್ವಂ ದಂಗೆ ನಂದಾಪುತ್ರನಾಗಿ ರಾಜಗುಣ  
ಮೊನ್ನೆ ಕಂಪೊಳುದಾಕ್ಷಿಣ್ಯ-
- 19 ಯಂ || ಮಧ್ಯಗಿವೆವನಂ ಬಳಿಕವಾತನ ಕಮ್ಮನಕೀವಪಾರಿಷ್ಕಾರವಾದನೊಳಗಿವನ ಕಿನ  
ಸಂಕಮವೇವದರಾದಲ್ಲದೆ ಕರ್ತೃಗೌರವದ ಗೌರವವೆತ್ತವರಿದ್ದ ಗೀತೆ ||  
ಮೆಲ್ಲದಾಗಿ ರಾಜಪದ್ಮೆಯೊಡನೆ || ಅ ಸಂಕಮ ಸೃತನ-
- 20 ಮಂ || ದೇವದಾಕ್ಷಿಣ್ಯದಿಂದ ಬಂದದ ದೇವದಂ ಬಿಟ್ಟುಕೊಡುವಾರಂ ||  
ವಿದ್ವಾಂಸನ ಗುಣಂ ದೋಷಗಳಿವ್ಯಾಪ್ತಿಯಂ ಮರಗಪ್ರದಿಯನಾಕ್ಷಿಣ್ಯಂ ತಿಮ್ಮನಿವ  
ಸೋಮದೊಡನೆ || ರಾಮನುರಾರಿ ಸೋಮಧರಣೀ-
- 21 ದೋಷ ದೇವದಾಕ್ಷಿಣ್ಯದಿಂದ ಬಂದದ ದೇವದಂ ಬಿಟ್ಟುಕೊಡುವಾರಂ ||  
ವಿದ್ವಾಂಸನ ಗುಣಂ ದೋಷಗಳಿವ್ಯಾಪ್ತಿಯಂ ಮರಗಪ್ರದಿಯನಾಕ್ಷಿಣ್ಯಂ ತಿಮ್ಮನಿವ  
ಸೋಮದೊಡನೆ || ರಾಮನುರಾರಿ ಸೋಮಧರಣೀ-
- 22 ದೇವದಾಕ್ಷಿಣ್ಯದಿಂದ ಬಂದದ ದೇವದಂ ಬಿಟ್ಟುಕೊಡುವಾರಂ ||  
ವಿದ್ವಾಂಸನ ಗುಣಂ ದೋಷಗಳಿವ್ಯಾಪ್ತಿಯಂ ಮರಗಪ್ರದಿಯನಾಕ್ಷಿಣ್ಯಂ ತಿಮ್ಮನಿವ  
ಸೋಮದೊಡನೆ || ರಾಮನುರಾರಿ ಸೋಮಧರಣೀ-
- 23 ದೇವದಾಕ್ಷಿಣ್ಯದಿಂದ ಬಂದದ ದೇವದಂ ಬಿಟ್ಟುಕೊಡುವಾರಂ ||  
ವಿದ್ವಾಂಸನ ಗುಣಂ ದೋಷಗಳಿವ್ಯಾಪ್ತಿಯಂ ಮರಗಪ್ರದಿಯನಾಕ್ಷಿಣ್ಯಂ ತಿಮ್ಮನಿವ  
ಸೋಮದೊಡನೆ || ರಾಮನುರಾರಿ ಸೋಮಧರಣೀ-
- 24 ದೇವದಾಕ್ಷಿಣ್ಯದಿಂದ ಬಂದದ ದೇವದಂ ಬಿಟ್ಟುಕೊಡುವಾರಂ ||  
ವಿದ್ವಾಂಸನ ಗುಣಂ ದೋಷಗಳಿವ್ಯಾಪ್ತಿಯಂ ಮರಗಪ್ರದಿಯನಾಕ್ಷಿಣ್ಯಂ ತಿಮ್ಮನಿವ  
ಸೋಮದೊಡನೆ || ರಾಮನುರಾರಿ ಸೋಮಧರಣೀ-



- 25 ವ್ಯವಹಾರವು ಕೂಡುಂ ಪರಾಪಾಚಾರಂ ಗುಪ್ತವಂಶಪ್ರಸಂಗಂ ಎರರಸವೂರಿತಾ  
ಕೇವಲಗುಪ್ತಂ ಪರಾಪಾಚಾರವಂ ಪತ ಉತ್ತೇತ್ತಕೃದವಂ ಪುನರ್ಬಿರ ಗಂಡಂ ಸಮರಕಾಂಡಂ  
ಕೂಡುಂ ದೇವಂ ಶ್ರೀಮಾಚಾರ್ಯಯೋದೇವಂ ಸುಪರಾಚಾರ್ಯಯೋದೇವಂ ನಾಕನನ್ನಯ.-
- 26 ಪೂಜೆಯುತನೇ || ೨೨ ದೂತಾಪೂಜೆಯುತನುತದ ಮಹಾಕಾಳದೊಳ್ಳಂದು ಮಾನದ್ವಿಗಳಂ  
ಪೆತ್ತ ಮಹಾಕಾಳದೊಳ್ಳಂದು ಜಗತ್ತಿಗೆ ಪೂಜೆಯು ಪೋತಗೂರೂರೂದಲಂ ಪೆತ್ತರುಳನೆನಗೆ  
ಕೋಪದ ಸಾಮಾನ್ಯ ಕಂ ಕೂಡುಂ ಕೋಪದಂ ಕೇವಲ-
- 27 ಉತ್ತೇತ್ತಕೃದವಂ ಪುನರ್ಬಿರ ಗಂಡಂ ಸಮರಕಾಂಡಂ || ಎರರಸವೂರಿತಾ ಕೂಡುಂ  
ಮಹಾಕಾಳದೊಳ್ಳಂದು ಪತ ಉತ್ತೇತ್ತಕೃದವಂ ಪುನರ್ಬಿರ ಗಂಡಂ ಸಮರಕಾಂಡಂ  
ಕೂಡುಂ ದೇವಂ ಶ್ರೀಮಾಚಾರ್ಯಯೋದೇವಂ ಸುಪರಾಚಾರ್ಯಯೋದೇವಂ ನಾಕನನ್ನಯ-
- 28 ಜನದ ಗುಣಂ ಎರರಸವೂರಿತಾ || ಆಯ ಪೂಜೆಯುತನುತದ ಮಹಾಕಾಳದೊಳ್ಳಂದು ಮಾನದ್ವಿಗಳಂ  
ಪೆತ್ತ ಮಹಾಕಾಳದೊಳ್ಳಂದು ಜಗತ್ತಿಗೆ ಪೂಜೆಯು ಪೋತಗೂರೂರೂದಲಂ ಪೆತ್ತರುಳನೆನಗೆ  
ಕೋಪದ ಸಾಮಾನ್ಯ ಕಂ ಕೂಡುಂ ಕೋಪದಂ ಕೇವಲ-
- 29 ನವಾಧಿಕಾರಂ || ಎರರಸವೂರಿತಾ ಕೂಡುಂ ಮಹಾಕಾಳದೊಳ್ಳಂದು ಮಾನದ್ವಿಗಳಂ  
ಪೆತ್ತ ಮಹಾಕಾಳದೊಳ್ಳಂದು ಜಗತ್ತಿಗೆ ಪೂಜೆಯು ಪೋತಗೂರೂರೂದಲಂ ಪೆತ್ತರುಳನೆನಗೆ  
ಕೋಪದ ಸಾಮಾನ್ಯ ಕಂ ಕೂಡುಂ ಕೋಪದಂ ಕೇವಲ-
- 30 ವಿಶ್ವವಾಸಿಯುತನುತದ ಮಹಾಕಾಳದೊಳ್ಳಂದು ಮಾನದ್ವಿಗಳಂ  
ಪೆತ್ತ ಮಹಾಕಾಳದೊಳ್ಳಂದು ಜಗತ್ತಿಗೆ ಪೂಜೆಯು ಪೋತಗೂರೂರೂದಲಂ ಪೆತ್ತರುಳನೆನಗೆ  
ಕೋಪದ ಸಾಮಾನ್ಯ ಕಂ ಕೂಡುಂ ಕೋಪದಂ ಕೇವಲ-
- 31 ಕ್ರಮಾದಿಕೃತವಂ || ಎರರಸವೂರಿತಾ ಕೂಡುಂ ಮಹಾಕಾಳದೊಳ್ಳಂದು ಮಾನದ್ವಿಗಳಂ  
ಪೆತ್ತ ಮಹಾಕಾಳದೊಳ್ಳಂದು ಜಗತ್ತಿಗೆ ಪೂಜೆಯು ಪೋತಗೂರೂರೂದಲಂ ಪೆತ್ತರುಳನೆನಗೆ  
ಕೋಪದ ಸಾಮಾನ್ಯ ಕಂ ಕೂಡುಂ ಕೋಪದಂ ಕೇವಲ-
- 32 ದೇವದಾಸಂ || ಎರರಸವೂರಿತಾ ಕೂಡುಂ ಮಹಾಕಾಳದೊಳ್ಳಂದು ಮಾನದ್ವಿಗಳಂ  
ಪೆತ್ತ ಮಹಾಕಾಳದೊಳ್ಳಂದು ಜಗತ್ತಿಗೆ ಪೂಜೆಯು ಪೋತಗೂರೂರೂದಲಂ ಪೆತ್ತರುಳನೆನಗೆ  
ಕೋಪದ ಸಾಮಾನ್ಯ ಕಂ ಕೂಡುಂ ಕೋಪದಂ ಕೇವಲ-
- 33 ಕೂಡುಂ ದೇವಂ ಶ್ರೀಮಾಚಾರ್ಯಯೋದೇವಂ ಸುಪರಾಚಾರ್ಯಯೋದೇವಂ ನಾಕನನ್ನಯ-
- 34 ಕೂಡುಂ ದೇವಂ ಶ್ರೀಮಾಚಾರ್ಯಯೋದೇವಂ ಸುಪರಾಚಾರ್ಯಯೋದೇವಂ ನಾಕನನ್ನಯ-
- 35 ಕೂಡುಂ ದೇವಂ ಶ್ರೀಮಾಚಾರ್ಯಯೋದೇವಂ ಸುಪರಾಚಾರ್ಯಯೋದೇವಂ ನಾಕನನ್ನಯ-
- 36 ಕೂಡುಂ ದೇವಂ ಶ್ರೀಮಾಚಾರ್ಯಯೋದೇವಂ ಸುಪರಾಚಾರ್ಯಯೋದೇವಂ ನಾಕನನ್ನಯ-
- 37 ದಿನಂ ಕೂಡುಂ ದೇವಂ ಶ್ರೀಮಾಚಾರ್ಯಯೋದೇವಂ ಸುಪರಾಚಾರ್ಯಯೋದೇವಂ ನಾಕನನ್ನಯ-
- 38 ಕೂಡುಂ ದೇವಂ ಶ್ರೀಮಾಚಾರ್ಯಯೋದೇವಂ ಸುಪರಾಚಾರ್ಯಯೋದೇವಂ ನಾಕನನ್ನಯ-

- 39 ತ ಗುತ್ಸುಕಾಶಿತ್ಯಾ ರಾಗಮುನಿತ್ತನಿರೇಂ ಕೃತಾರ್ಥನೋ | ಅ ಗುತ್ಸುಕವನ ತರಮಂ ಚಾಗದ  
ಭೋಗದ ಕಳಾವಿವೇಕದ ರಾಜ್ಯಶ್ರೀ ಗುಣದ ರೂಪದ ವಿಕ್ರಮದಾಗರವೆವಂ ಕುಮಾರ  
ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯರೇವಂ || ಹರನಮನೋಬ್ಬ ತಾನೊಲಿಸುವುಂಹನೆಯಂಗದ
- 40 ನುಬ್ಬ ಗುಂವದಿರ್ಬರದನೆಯಂದ, ಉಡುನೆಯ ಗುಪ್ತಕುಲೋದ್ಭವ ವಿಕ್ರಮಾರ್ಥ ನುಬ್ಬ  
ತರವಾದ ನಾಲ್ಕನೆಯ ವಿಕರ್ಮಾಶ್ರಮೋದ್ಭವಾರಂ ಕರಮಕರಮನುರೂಪಕಳೇಜದಾದಗ್ರಿಕ  
ಕಾರ್ಯಮೊಪ್ಪಿರಂ || ಉಡಯನುವರ್ತನಂ-
- 41 ತ ಕವಳೋತ್ಕಾಂಶಂ ತಲೆ ಬಿಡಿ ರೋಕವೊಡಗಿನ ಚಂದ್ರಕೇ, ಅಂಶಂ ಮರಾರಿಯ  
ಬಾಲರೇಲಿ ಮುಕ್ತಿಯೊಡನೆವುಟ್ಟು ಕಮಲಕ ವಿಕ್ರಮ ಕೃತನೊಪ್ಪಿದನೇದಾಗ  
ತೆನೆಕವೆಯಂ ಯುವೋಜನಚಿತ್ತವೃತ್ತನಂ | ತಾನೆನಿ-
- 42 ದಿವ್ಯ ಮಂಡಳಿಕರ್ಣಿಗಳೊಡನೆ ಮೃಗಮಂಜುನ ದಿವ್ಯ ವಿಕ್ರಮ ಕವಿಕೃತ ನನ್ನೆರೆ ಗುಟ್ಟು  
ಗೊಂಡವೃದ್ಧ ತೃನೇ ಮಗುವು ಬರವುಪನನ್ನರೆ ಏನಿತಿ ಗುಪ್ತವೇತನಿನ್ನೆನಿದ ವಿಕ್ರಮಾರ್ಥ  
ನೆನಕಂ ಕರವಚ್ಚುರಿಯಾಯೊ ರೋಕಮೋ | ಪರಿಹರಾತ್ಯ-
- 43 ಅಯಿಂದ ನೇವಿಜ್ಞಾನ ಕರ್ಮಾರ್ಥ ಪೇಕ್ಷೆಯೆಂದು ಮು ಕಾರಿಗಳ ಸೇವೋದವೊಟ್ಟು ಕರ್ತವ್ಯಗಳ  
ನುನೇದೆಯೆಂದು ಸುಪಾಕರನತ್ತ ಕತ್ತಿ ಮರಣವಿತ್ತಂ ಮರಣವಿಂ ಪದಂ ನೆರವು  
ಚರಿತಕೃದರಣಗೆ ವರ್ವರ್ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನೇ |
- 44 ವಸುಮತಿ ಭರವೆನಾ, ಸುಸಂಗಮಾರ್ಥನ ಮಂತ್ರಮುಖಂ ಲೀಲಾವ್ಯವನದೆ ತಳದಿರೆ ನಿಜ  
ರಾಜ್ಯಮಂಗಳ ಭರವೆ ಜೋಡಿದೊಳಂ ನ ನ ಲವಂ || ಹರಕಿರು ಚಾಗವಂ ವದವಿಯೊಕ್ಕಿಗ  
ಪಟ್ಟದ ಸಾವಿರತ್ತಿಯಂ ವರವಿನ ದೀರವಂ ಹೊರ ದಿಟ್ಟಿಯ
- 45 ಶಾಚನುಂಟ ರಾಜ್ಯ ಹೊರಿದಿನ ಮಂತ್ರಮಂ ಮನದೊಳ್ಳವ ಸಂಪದ ನುಳ್ಳಮಾತ್ಯರ ದೊಳಗೆ  
ಜೋಯದೊವನ್ನವಮಂತ್ರ ವಿನೂತನುನಗದೇವನೇ | ಇನೆಯ [ಲೀಲಿಯೊಳ ಪೂಯ  
ವಂನಣಿಯೊಳ ಸುತರಿಂಬಕೆಯೊಡೊಳನಾನುರಾಗದೊಳ್ಳಿರಿ-
- 46 ಜನಂಗಳ ನೇವೆಯೊಳದ್ದು ಶಿವನೊಬ್ಬನೊ ಪೊಳೆಸಂ ಕೆಯೊಳರಾದಿತ್ತಯೊಳಪೂಜೆಯೊಳ್ಳನೆ  
ದುವನಂ ಕೆ ಮದ್ಯಮಾತ್ಯರಾಗುವಾಗದೇನಿ || ಅಡವೆದ ರಾಸಿರಾಜನೆನಿವಂ ಎಗೆ  
ಜೋಮನ ಕಾರ್ಯದಲ್ಲ ಪೆರ್ಗರೇರಣಂಗಳಲ್ಲ ಶು-
- 47 ಚ ನಳಬೆರಲಿ ದೊಡತನ್ನಾ ಪೈವೆಗರೆ ಸಳ್ಳಚ್ಚೆ ಸದಾಪೈನೆಯೊಳ್ಳಿ ಗೊಟ್ಟಯೊಳ್ಳಿಬಂ ಬಡವ  
ಕುರದೊಡಮೆ ತುವನೆ ಒಳ್ಳಾಶ್ರಮಾರ್ಥಿಯಂ || ಮುನಿವಂ ವನುಗೊಳವ ಮೆಯ್ಯಳ  
ಬಲ್ಲರ ಚಿತ್ತವೃತ್ತಿಮುಟ್ಟುವ ಮರು-
- 48 ರೋಕ ಮೃಪ್ಪರನದಿರ್ಬರವ ಬ್ಬ ನಿಜೇರಾತ್ಯಮದ್ಭವಮವೆನವು ಮಂತ್ರಮುಳೇಪ್ಪಜನಂಗಳ  
ಪೂಜೆಯೊಳಿಯಂ ನಡುವ ಲಕ್ಷ್ಮೀ ದೆವದೊಡೊ ಸಚಿವಾಗ್ರಣ ದಾನಿರಾಜನ || ಜೋಮನ  
ರಾಜಧಾನಿ ತರಗೋಜನದೋಟ-(೬೬)
- 49 ಯಂ ಬಹುಮೋವಂ ಶ್ವಕಾಂಶಗಳನ ತವ ದೊಡದಾತ್ಮರಕ್ತಿಯಂ ಕಾವನ ತೇಜಮಮೊಪ್ಪನೀ  
ಪುರಿ ರಾವೆಯ ತೇಜಮಂ ಪದಿದಪೊಲರೆ ಗುತ್ಸುಪೊಳಲ್ಪರಾಜಕಂ || ನುತ್ತರೆ ಕೋಟಿಯಂ  
ಪರಿವೆಯಂತ -
- 50 ದನೊಪ್ಪವ ನಂದನಾಳಿಗುಟ್ಟಿರೆಯಂತವಂತರವ ನುತ್ತರೆ ತಾಳವನಂಗಳಂತವ ನುತ್ತರೆ ಪಾವರೀನ  
ಯನದೊಡಿತ ನುತ್ತರೆ ಪಾನ್ಯ ಮಗುತ್ಸವೊಳ್ಳಿಟಕ್ರಮೊಪ್ಪದು ವರ್ಣವಿಕೀರ್ಣ  
ಕೋಟಿಯಂ ಬಳಿಯೊಕ್ಕಂ ತುಂಗುಗಳ್ಳ ಮರನ ನೆಹದ ತಂಮುಂಪಂಮಾಮರಂಗಳೊಳಿಯಕ್ಕಂ
- 51 ಪಾಳೆಯಂ ತಮ್ಮಯೆ ತನಿರನದಿ ಪಾಳೆಗಳ್ಳಬ್ಬನುಬ್ಬಿಂ ಒಳಿಯಕ್ಕಂ ಪಣ್ಣ ಬಂಡಿ ಬಳಿಯಕು  
ವೆನೆನೂ ಕರ್ಣಕೊಟ್ಟು ಕರ್ಣಿ ಪಾಟು ಕವಚೇಕ್ಷಣಂಗಳಂ ಗುತ್ಸುಪೊಳಲ ಸಿರಿಯಂ ಬಣ್ಣನಲ್ಲ  
ನಾವಂ || ನೆಲನಲ್ಲಂ ಪುಟ್ಟರೇಗುಂಪುರವ ಮುದನೀರೊಲ್ಲಮಾವಣ ಸಾ- (೬೭)
- 52 ರಾವಳಯಂ ಸುಪ್ಪಾದು ನುತ್ಯಂ ದಿನರನಕವೆಲ್ಲಂ ಒನಂ ಕರ್ಣತೊಂದರೆಹಿಂದಂ ತಣ್ಣನಿರಲ್ಲ  
ರ ಹನರವೆಲ್ಲಂ ಪ್ರಮದ್ಭೂಂಗವಾಗಿದ್ದು ಒರ್ಗವಾಕಾಶಮೆಲ್ಲಂ ಗಿರಿಯ ಬಳಸು ಚಿರಾದು  
ದಂತಾಪುರಾಂತಂ || ಗೀತವೆ ಗೊಟ್ಟದೊಳವ ವಿನೋದಮುದಾರ-

- 53 ಮೆ ಕೆತ್ತಬೋವರೋಲ ಪ್ರೀತಿಗಳಂ ನಿಮಿಚ್ಚುಪುದೆ ಕಾಯ್ಯಮಶೇಷಕಾಕರಾವಿಬ್ಯಾಕಿಯ  
ಮಾತು ರಾಗಿವೆ ಸನ್ನತವುಗವೆಯೆ ಸಜ್ಜನದಾಕವೆ. ಮಾನಸಂ ಧರಣಿ ಗುಪ್ತವೋಲ್ಪುಪ  
ವಿತ್ತವಲ್ಲದೆ | ಎನಿವನುಜನೆ ತನುಜಂ ಬಾಂ-
- 54 ದಮನಮಂತ್ರಿಜನಾಧಿಪನಧೀನನಿವಿದ್ಯಾ ನವರಿಜನಗುಹಿತಂ ಕಪ್ಪನನುಪಂ ಬೋವ ನೆಜದ  
ಸಾನ್ಯಾಸಿಯಕೆವೋ || ಎನಿತೆವ ರಿತ್ಯ ರೋಲಗಿನುತಂ ನಗೆಗಣ್ಣಡವುಪ್ಪು ಎದವರವನ  
ವಳಕಂಬಳುಮುಡಿ ಮೆಲ್ಲುಡಿಯೆ-
- 55 ಪ್ರೀತಿ ಕಾಮ ಕಂಪನವನು ಕಾಮಪ್ರೇಮ ಕಾಮನ ಹೇರಣ ಕಾಮ ಪಾತ್ರಮಾಸನೆಯವ  
ಕಾಮಮಂತ್ರಿ ಕೆನೆ ಬೋವ ನ್ಯವೋಪನವಂ ಕಾಮದೋ || ರಸವೋಪ್ತಿ ಪೂಜಾರಿ ಮಾಡುವನ  
[ಮ್ಯಾ]ವವೆಂಬ ಕೇರಿ ಸತ್ತಿವೆನೇ ಪೂವನಾ-
- 56 ದಮಂ ಮೆಚ್ಚಿದು ವಾ ದಕಂ ದ್ರವ್ಯದ ಭವನಮಂ ಪರಿಣೆ ಪಟ್ಟವಾ[ಡು]ಕರೆ ಪಂಕ್ತದ ಮಿಂಚಿ  
ಪಂಜರಂವನು | ಕುರುಗುವ ಪಾತಮೊಪ್ಪಿದವು ಬೋವನ ಮನೇ ಸುಖಂವಿದಾಗಮಂ |  
ಆ ಸಕಲ ಸುಖಮನದನೀವಾಸೇಕಕಮನದನುಪಾಚ್ಚುನಿದಾ ಬ-
- 57 ಕ್ಷಿಪಿತಮಂ ಲಕ್ಷ್ಮಿಯನಿತ್ತಾನ ಕೃತಮನಂದ. ಮೆಚ್ಚಿದಂ ಬೋವನುಪಂ || ದರಣಾಕೇರಿಗೆ ಮುಖಂ-  
ಬರಹು ಸಿರಿಮಾದುಗುಹಿದೇನೋ || ಮನಮಂ ಕೇರಳನೀಶ್ವರ ನೀಂ ಮಾಡಿ ಪುರಾಕೃತ  
ನುಕೃತವಾಪ್ತವೆಂದನುಮಿಸುವೆ | ಹರನಂ ಮುಂನೊಂದುದಿ-
- 58 ನ ಸುಕುಂ ಪೂಜಿಸಿದೇವರಿತಕುಂ ದೀಪೋನ್ನದಬರಿಸುವಿ ಪ್ಪು ಬಲಕಂ ಧರಣೀಶ್ವರಪ್ರರಸ  
ನೀನಿಜುಮುದೇ || ಕೆನೆ ಮೆಚ್ಚಿದಂ ನವಾದಂ ದಯಮೂಮುಹಿದಾರಯ್ಯೆಗಳ ದೃಷ್ಟಿ  
ಮೋಕ್ಷಪ್ರಪ್ತವುಪ್ಪು ವರ್ಣಮುಪ್ಪು ದರಣಿ ಕವಿಗರ್ದಕ್ಷಿಣೆ-
- 59 ಚಂದ್ರಮಂ ಕೇರಳ ಗುಂ ನಾಲ್ಕುಂ ಕ್ರಮಂ ವಿವರಿಸುಕುಂನೋರ್ದೀಪಕಾ ಭಕ್ತಿ ಬೀವಂ [ಶಮ]  
ಪಟ್ಟು ಕ್ಷಂ || ದರ್ಶನೋಪನಿವ ಪೂಜಿಸಿದಂತ ದತ್ತಿಪ್ಪು || ಚರಣವತುಪ್ಪೋರ್ದೀಪಕ  
ಪಂಚತ್ತಿವೆ ಧರ್ಮವಾ ಕೃತಪ್ರೀತಾದವರಕ-
- 60 ಲಕ್ಷ್ಮಿಗುಹಿತಂ ಕೇರಳ ಕೇರಳದ ಮೆಚ್ಚಿದಂ ನವಾದಂ ಪಟ್ಟು | ಕ್ರಮಂ ಸತಕ್ಷೇತ್ರಂ  
ಸತ್ಯಾಪ್ಪುಂ ಸದ್ಗುರುಪದೇಶಂ ಕೂಡ ಕೇಶ್ವತಿಯಂ ಬೋಮ ಮಹೀಧ್ರಸ್ತುಲನುತಬಳ[ಕೆ]  
ಪಡಯಲರಿದಂ ಪಿರಿದೇ || ಎಂದಾ ನುಮನುನಂಗನ ಮಂದ-
- 61 ನೇರಂ ನೀರಂ ಮುಕ್ಕಂತ್ರಿಕಂ ಕೇರಳಕೂಡ ಬೋವನ ಹೃದಯೋದಿರವ ಮಿಳವನ  
ಕರಾಪುಂ ಮುಗಿವಲ || ದರಣಾ ಕೇರಳ ಕೇರಳಗುಹಿತಂ ಸತ್ಯಾಪ್ಪುಂ ನೀಕ  
ಶಿವ ಗುಂ ದೃಷ್ಟಿ ಕಾಮನದಾಪ್ತವನುಮಿದಾ ದ್ಯಾ ಕೈ ದವ್ಯ ಕೇರಳಪ್ಪು ರುಹಿ ಶ್ರೀ
- 62 ಗಾಳವೋಳ ಕವಿ ಚಂದ್ರನುಪ್ಪು ಮುಚ್ಚಿ ಕೈ ದರಣಾ ಬೋವ ಪೇವಂ ಹೊಗಿ  
ನೂದೋ[ತ್ರಿ]ಕಂ ನೀವಂ ಸುಖಂ || ದರಣಾ ಕೇರಳ ಕೇರಳ ಕೇರಳ ಸತ್ಯಾಪ್ಪುಂ ಸತ್ಯಾಪ್ಪುಂ  
[ವಂ] ಸುಗಂಗೆ ಕೇರಳ ಪರೋಪದೇಶದಗಡ ಪಂಪಂ ಮೆಚ್ಚಿದ ಕ ಲ-
- 63 ಎಂಬುದಂತೆಯೋ || ಸವನಿದ ಕೃತಪ್ರೀತವೋವನೀತ ಕಿಟ್ಟಿಗಾವೆನತ್ತಿಮೋಪ್ಪು  
ವ ಪುಂ . . . ವ ಲೋ[ಕು] ಶಿಲಗುಪ್ತವನೇದನಾಶಮಚರಿತಂ || ತಯಾಚೋಪನಕಂಪುತ  
ನೊಬ್ಬುಂ ಭಕ್ತನನುಜಂ ಪಡೆಯಬೆ ತದ್ಯಕ-
- 64 ಗುಹಿತವೋಪ್ಪಾನುಕೃತಿಯಿಂದಂ ತಮ ಕೋಪುಂ ಶಿವಲಿಂಗಂ | ಅಂತೇವಾಯುತಿವನ ಕಿವ್ಯಂ  
ಕವದಿನ . . . [ಣ]ತ[ವಿ]ದ್ಯಾ . . . ವಾಳೇಕಾನ್ತಂ ಕ್ರೀವಾಮ  
ದೇವಮನಿವ . . . ಕೃತಪಂಚತ್ಯುನಂಗೀಕೃತಸಕಳವನುತ್ಯಂ ನದ್ವಿ[ತ್ಯ]ವಿನ್ಯಂ
- 65 ಹುತಿನಾಥಂ ಮಾಮೇವಬ್ರಹ್ಮಪತಿ ತರದಿ ಮೂವರುಂ ದೇವರುಂ ಕೂಡ ಕರಂಗೆಂದೇಕಮೂರ್ತ್ಯ  
ತ್ವಮನೆ ಕೇರಳ . . . . . ನೋಡ . . . . . ಕಿಯೊಂದಂಕ . . .  
ಕಳವನವನೋಪ್ಪುತಪಂತೀ ಚರಿತ್ರಂ | ಆ ಮನವನ ಕಿವ್ಯಂ
- 66 ವಿದ್ಯಾಮುಹಿತಂ ವಾದಿರದ್ರವ್ಯದಿವೇವಂ ಕ್ರಾಮೀಕೃತಮನಧಿಕಕ್ಷೇಮೀಕೃತನತ್ತನಕಿಮೀಕೃತ  
ಕತ್ಯಂ ವಿದ್ಯಾವಿನಯ . . . . . [ಪಂಚತ್ಯಂ] . . . ರಪಂಚಕೀ  
ಸಮುಪಿಹನ್ಯಾಯೇನ ಪಂಪಾನನಾ ಅನ್ಯೋಪ್ಪುಯ ಶಕ್ತಿದ್ಯುಕ್ತರು-

- 67 ಚರೋಪನಾಸಂಗಾಧರೋ ಭಾತ್ಯುತ್ಪತ್ತಿವಾದದರ್ಪಣ [ ಕ್ರಿಕರತ್ರಿವಾದಿಯದ್ರಸ್ತವಾ | ಆವಾಹಿ  
[ ರುದ್ರ ] ಪದವೇವಾವಿ . ತ ವಿನೂತನೈತ್ತವ . [ ಕ್ತ ] ವನಗತದಾವತಪಶ್ಚೇಷ  
ಮಂ ಕ್ರಿಯಾಶಕ್ತಬುಧಂ | ಉಪೋಚ್ಛ-
- 68 ಟ್ಕಕವೇಕೆಂದಾಪವೇವುತ, ಮನಃಪ್ರೀತಿಯ . ಮನಃಪ್ರೀತಿವಲತಾ . ಮನಃಪ್ರೀತಿ . ನಂದನದೊಳ  
ಮನ್ನೆಯ ನಿಕಲುಪೋರಾಗದಿಂ ತೀವಿವೇತನ . ನನೇಕೆ ಕ್ರಿಯಾಶಕ್ತಿದೇವಂ ದಲವಂ  
ಮನಃಪ್ರೀತಿಯು ಒಗೆವೇತ ಮೆಯ್ಯ ಟ್ಕವಂಗಾರೋ ಪೇನಂ | ಕರ-
- 69 ಮೇದಾಪುತಿನಾವನ ಚರಣಾಭ್ಯಾಧವ ರಸನಿ | ಮೇಷವಂ ತನದೊಳ್ಯ ರಾಪ್ತಿದರಮನಂದಮೃತ  
ಪೇವಕರೋವೃತವಾತಿವೃತ್ತಿಮಂ || ಮಯಿ ವಾನಂ ದೇವತಾರಾಧನೆ ತಪದನಕಂ  
ವಿದ್ಯತಾನ್ ಕ್ರಮಶಾಖಯು ಮೇ ೪ ವಂ ಗಂ ೨ ವ ದ್ರಾಪಿಸಿತಪಪು-
- 70 ಮುನಿಪ್ರೀತಿಗಾಣಾನೀಕವೋಪ್ಪಲ್ಪಯುತಂ ತಂನಲ್ಲಿ ರಾಜಂ ಸವನಿದಿಗಳಮೊರಾ ಕುಧಾರಾಶಿದೇವಂ ಪ್ರಪು  
ಯಂ ಮಂ ತುಳ್ಳಿ ಸದನಮೃತರಾಶಿಬ್ರತಿತಂ ವಿಶೇಷಂ || ಅಪರದ ತನ್ನಿನಿನಾಥಕ್ರಮ  
ತನೋದ್ಯುತಮಾಳವನವೋಪ್ಪಲ್ಪೀಕವಾನೀಶಂ ಚತುರಾನನ-
- 71 ರವಣೀಯಂ ಮಾಗ್ನುತಂ ವಿನೀತಬ್ರಾಹ್ಮಣಂ | ಆ ಹೋ | ಹಂಠುಪೇವೋ ಪರಕೃಪರೋಪವೇರವೋ  
ಜಯ ಪೂನ ಸಜನತೃಮಂ ದೋನದೃಟಿ ವಿವೇಯು | ಆ ನದೇ ರೀತನ ಶಿವ್ಯಂ  
ದಾಸಾರನಿಕರಕ್ರೀ ರಮ್ಯಮೂರ್ತಿ ವಲೋನಿವ್ಯಾನದೊಳಸಿದಿರದಾ ಮಣೋವತಿ
- 72 ಕರ್ಮಾಣಶಕ್ತಿಯುತವತಿಮೇಷುಂ | ಶಿವದೀಕ್ಷಾಭಕ್ತದಂಧಂ ಸೋಗಯವ ನಿಬದೋದ್ಯುತಂವಾರಾಧ  
ಕರ್ಣಾದವಿ ವ್ಯಾಕೃತನವಂ ಮಾದವ ಕಳಕಮೋದೋತ್ಪನ್ನ ಕಂಧರಂ ಶಿವ್ಯವಿಶೇಷಾಂತ  
ಮೃಳಕಾಳಂ ಏನನದನರಿದಂಭಾಸ್ರವಂ ವಾಣಮಂದೀರುವನಂ ಕರ್ಮಾಣ-
- 73 ಶಕ್ತಿಬ್ರಹ್ಮತಯುತವತಿಯಂ ಬಂಜಕುಂ ಪ್ರೀತಿಯಿಂದಂ || ಪರಮಂ ವೆಚ್ಚಿನಲಂಗಜಂ ತಪಸಿಯಾದೊ ವಾಚ್ಯ  
ನಾಗಲ್ಪಜಂ ನಿರುತಂ ಸುಪ್ರತಿಯಾದನತ್ಯವಪರಾತ್ಯಕ್ತಂ ನಿಲಿಲ್ಲುಣನಾದರದಿಂದಂ ಯತಿ  
ಯಾದನಂ ನಿವಿಪ ಚಿಬ್ಬಂ ಎದ್ದೆಯುಂ ದಾನಮುಂ ದರೆಯುಂ ವೆಚ್ಚಿನುವನ್ನು ರಾಜನು-
- 74 ಪುಡಿ ಕರ್ಮಾಣಶಕ್ತಬ್ರಾಹ್ಮಣಂ | ಅರಿಪದ್ಯಗ್ಗೇದವಿದಳ ದದಾನಂದನಾತ್ಮೋದ  
ಬೋಗೋತ್ಕರೇರೋದ ನಾಪಾನಮನು | ದುರಿ |  
ದಾಕೋದರನವಾಪಾರಹರ್ಷಂಗಳನಂಳಿದುತ ಕರ್ಮಾಣಶಕ್ತಬ್ರಾಹ್ಮಣೋದ್ಯುತನತ್ಯೋದ್ಯುತವ-
- 75 ಶೇನೇಯ ನರಿವೇಳವ್ವಂಜವಿವೃಮ್ನುಬಂಚೇ | ಕರ್ಮಾಣಶಕ್ತಿಯೋಗೀತೀಕೀರ್ತಿಯುತವನಗದ್ಯುತಂ  
ನತ್ಯೋದ್ಯುತದೇಶತ್ಯಂ ಗಗನಂ ಗೋಚರಾವೇಶೇ | ಮರದೊಳಾಳಕಮಾವುಂ ದಿರಲವರಿ  
ಯೋಳಂ ಕಯೆ ಎಂದಿದ್ದೆವೊ ಬಿತ್ತರಿಸಿವ್ಯಾಪಂಚರತ್ನೋದ್ಯುತವು
- 76 ನಿವಿ ಬವಾಪುನೋದ್ಯೋತಿ ಬಂದ ಸರವೇಶೋಕೇಶ್ವೇಂವಿನೋಳಿಸಿದವೊಲೆ ಶಿಚ್ಚಲಂದೇವಧೇ  
| ನೂತ್ನರ ಎ ಕರ್ಮಾಣಶಕ್ತಿಯೋಳಿಸಿದನೋ ಪೇಳ ಕರ್ಮಾಣಶಕ್ತಬ್ರಾಹ್ಮಣಂ | ಮನುಯಾತಂ  
ವನದಾಗಮಂ ಒಡೆದದಾಧ್ಯಾಪಾಗಮಂ ಮತ್ತಿವರ್ತವವೆತ್ತತ್ಯವು-
- 77 ಉತ್ತಮಗತವಾದತ್ಯಂ ಶುಕತ್ಯಾಳದರ್ಶನವಾಹು ಸಖಿಕುಬಿ | ಮಾ | ದಿರಡೇಶ್ಯಗೆ . ೩೪೦೬  
| ನೆ | ೩೪ | ತ್ಯೇ | ಬದೆಯತನರೈವುಧಾ ಕರ್ಮಾಣಶಕ್ತ ೨೦ || ೩೦ ದಂ ಸುನಂಗನವರೋಳ್ತಂ  
ದಿಹದಿಂ ದಾನವಿಹವೇನಂದವನೀಶಂ ಒಂದಾಯಿತತಿಗತ್ಯಾ-
- 78 ನಂದವಿ ಕೋಪವು ದರ್ಶಕತನುಬಿಶೇಶಂ || ಪೃತದವೈಶ್ವೇಂವಿನೋಳಿದಿವು ಮ ಮನಮದನೀ  
ನವಾಕಂ | ವ ೦ ಮುಂವಾಕ್ತವುಗಾಪೋರಂವೇವ ಗೇಶಯೆ | ದಿವದಿವು ಮುತ್ಯಕರ್ಮಾಣಶಕ್ತ  
ಬ್ರಹ್ಮತಿಯಂತಿ ಶುಂಗಭದ್ರಾನದಿಯೊಳೆ ಶಿವಗಂಗಾಧಿದ ಸತ್ವಂ
- 79 ಸುನಾತೀತ್ಯಂ ವಂಜಕುಂ ಬ್ರಂ | ಶಾಕ ಪವದಾ ಮೆಂವಂ ಪೊದಲ್ಯಾಗಮಂಗಳು | ಕುಡಿಯೆ ಜಳಮೆ  
ಗೊಟ್ಟುಗಡಿಯೆ ನೆ ನ ವಂ ಕಾರಮಂ ಪೂಳ್ಯಮೆಸಲ್ಪದಿಯಂತಿ ಪೇಶೊಟ್ಟಂಗಡಿ  
ವೆಶರಿಂ ತಡಿಯೊಳಪ್ಪದಲ್ವಿಗ್ರಾಮಂ || ಅಂಗಜಕುಂ ಪ್ಪೇ (ಸ್ತ)ಯಂ-
- 80 ಬಾಲಂಗಾಕಾರದೊಳೆ ನೆಲನಿದ ಪೂಜಕುವತ್ತಿಂಗಿವಿದಮಂ | ವಗಲಮದೇಂ ಗ್ರಹದೇವದ್ಯುತ  
ನುಪ್ಪದಿದನವಯು || ಶ್ರುತವೇಂ ಚತರಾಶ್ಯತಂಶಯುಗಂ ಭವಾನೀಶೋದ್ಯುತ್ಯಗದ್ವಿತಯಂ  
ಮನ್ನಪವಾರ್ಥನಾಥ ಮೇಕದ್ವಂದ್ಯಂ ವ್ಯವಾ-



- [illegible]





- 107 ಮೊನೆದಿಡಿರೊತ್ತ, ಅಲಬಾಗುಂ ಕುಂಕಲ್ಪುಂಗದದೆ, ಪಡುವಲು ಕುಂಗದದೆ, ಬದಗಲ್ಪಿನಕನ  
ಮೊರತಿ ನಿಕ್ಕೊಡೊಡೊತ್ತುಪಂ[ಸ್ತು] ಹೊಂನವತ್ತಿ, ಹುನೆರಡು ಬಳಯ, ಕಣಯಹಳಯಂ  
ಸಬ್ಬನಮಕ್ಕವಾಗಿ ಕೊತ್ತನಾಯೂರ ನಿವೆಯಂತೊಡೆ ಮೊಡಲ್ಪಾಯು. ಹೊಳೆ ತೆಂಕಲ್  
ಪಡುಗಲಯ ಹೊ-
- 108 ಲಂ ಪಡವಲ್ಪುಂಗದಿರಿದೆ ಬಡಗಲಪಯ, ಕಳ್ಳಂ ಮತ್ತಂ ಗುತ್ತಪೊಳರೊಳ್ಳಂಕಣಾಳಗಿಯೊ  
ಳಂಗಡಿಯೊಂದು ಇಂಗೆ ದಮ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿದವರ್ ವಾರಣಾಸಿಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದೊಳ್  
ಪುಣ್ಯದೊಳ್ ಸಾಕವಿರಗಡ್ಡುಳು ಕೊಡವಂ ಕೊಳಗಮಂ ಸಮ್ಪಾದಿಂ
- 109 ಕಟ್ಟಿ ಚತುರ್ವಿಧವಾರಂಗವರಪ್ಪ ಮಹಾಸಾಸ್ತ್ರಕ್ಕೆ ಸೂರಣಮಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಪಳವಂ  
ಪಡುಂ' ಪತಿಪಾಳವವರಾ ಕ್ಷೇತ್ರದೊಳ್ ಕವಿಗಳ ಕೊಂದ ಪಾಪಯಂ ಪಡೆವಾ ||  
ಅ. ೧೧) ಸ್ತದತ್ತಂ ಪದತ್ತಂ ಎಂ ನೋ ಹರೇತ, ವಸುಂಧರಾಂ ಪಪ್ಪಿಪ್ಪರ್ಪ  
ಸಹಸ್ರಾ-
- 110 ಳ ವಿವಾಹಂ ಪಾಯಕ್ಕೆ ಕ್ರಿಪಿ: || ಒಪ್ಪವರ್ಪನಿಧಾ ದತ್ತಾ ರಾಜವಿಕ್ಕಿಗರಂದಿಧಿ ಯಸ್ತ  
ಯಪ್ಪ ಯದಾ ಭೂಮಿಸ್ತಕ್ಕೆ ತಕ್ಕ ತಡಾ ಪಳಂ || ದಾನವಾಂನಯೊರ್ಪುಳ್ಳೇ ದಾನಾತ್  
ಶ್ರೇಯೋನುಪಾಸಂ ದಂನಾತ್ಸರ್ಗವ ಪಿ ಪ್ಪೇರಿತ ಪಾಲನಾಡುತುಂ ಪಡಂ ||
- 111 ಕರ್ಯಾಕತ್ತಿಯತಿಪತಿ ಕರ್ಯಾಕತ್ತಿರಿಯಾಗಿ ಸುಪ್ರಸಕ್ತ ಯತಾಕರ್ಯಾಕತ್ತಿಗಮವದಯಕ  
[ಬೃಂ]ಗೆ ಕವಿಪ್ಪರಗೆ ಸಮನಿಕೆ ಸಹಕಂ || ೧೧೧

No. 297

(B. K. No. 63 of 1932-33)

GUTTAL, HAVRI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab in Survey No. 664

Vikramāditya II—A D. 1189

This inscription referring its date to the *Śaka* of *Mahamānabha* & *Vira-Vikramāditya* over *Banavase-nadu*, is dated in *Saka* 1112, *Saumya*, *Āshāḍha* su 2, *Vaḍḍavāra*, corresponding to A D., 1189 June 17, Saturday. The *Saka* year cited is the current year. After giving the genealogy of the *Gutta* family up to *Vikramāditya* (II), it states that a grant of temple called *Padmēsvara* for the merit of *Padmaladēri* who was his nurse *śakṛti*. It also records a gift of land *maḍi* for the same temple, at the time of the installation of the deity by *Vikramāditya*. The recipient of the gift was *Kāyagora Kalyāṇasakti*, whose genealogy is also given. *Guttavajal* is mentioned as the capital of *Vikramāditya*. The inscription is much damaged.

## Text

- 1 ೧) ಕ್ರೀಡುತ್ಪದ್ವೇಶ್ವರವಟೇ ಯಸ್ತ ಪಂದಾನಕೋ ಕರಿ: ರಾಜದ್ವಕಾವತಾರಾಂಗಂ ಲದ್ವಾ ಭಾತಿ  
ಸುಬ್ರಜ್ಞ | ಕ್ರೀಗಂಗಾಜಳಪೂರ್ಣ[ದಿಂ]-
- 2 ದುರ್ಮು ಮುಕ್ತಾದಾಮಕಂ ಪಲ್ಲವಾರಂಗಂ ಭೋಗಿನುಭೋಗಿಶೂಕ್ತವಳತಂ ಚಂದ್ರೋದ್ಭವಾ  
ದರ್ಶಮು-
- 3 ದ್ಯೋಗೋನ್ನಂಗಪೂರ್ಣಕುಂಭವೇನೆ ಚಿತ್ತಾದಾಜಪಾಂಪವೊಲ್ಪೋಳ್ಳಂ ಕಲಿ ವಿಕ್ರಮಾಕರ್ಷ  
ದರಣಾಪಾಳಗೆ ಪದ್ವೇಶನು || ೧೧
- 4 ವಿಶದವಿವೇಕಿಗಳ್ಳಯದಂ ಪ್ಪಿನವೀಶ್ವರನಿಟ್ಟಿಯಂ ಚತುರ್ವಶ ಭವನಗಳಪ್ಪತನು ಪ್ಪಯ್ಯನಂದ  
ವೆನಲ್ಪವಿಕ್ರಹಾಕುತಮನೇನನೆಂದೆನವಹ-
- 5 ಳ್ಳಯೋದೇ ಪೂಜ್ಯಮಂತೆ ಸ್ತುತಿಗಿದೆ [ದೇವ]ನ ಭೂಮಿಯೆನಲವರ್ಪರೆಯುರ್ವರೆಯಾಗಲೊಪ್ಪ  
ಗುಂ ಭವನಪ್ರಾಸಾದಮುಂ
- 6 ನಿರ್ಘೋಷದ ಸೆಲಗಟ್ಟದ್ವಚಾರಿಕ್ರಶೋದ್ಭವ . ಕ್ಷೇತ್ರಮದ್ವೇದರನ ಮನುಷ್ಯವಾಸಿ  
ನಾವಾನಮಂ ತಾನಪನ್ನಾವಾಸಂ-

- 7 ದ್ರವೀಶ ನುರಗಿಗಿ ಸೇವಾಸ್ಥಾನಂಗಳನ್ನ ಉನ್ನತವಿಹಿತಾನಂ ಪಡೆಗೋಕಂ ಸೇವಕಲನದಳಂ  
ಸಪ್ತಪಾತಾಳಮೂಳಂ | ದ್ವಿಗ.ಣಕವಳತ-
- 8 ದ್ವಿಪಾಬ್ಬಿಗಲ್ಲರೊಳಗಣೆಗೆ ಪಂಚಪಶ್ಯುಟಿಣಕವಂಚರ್ಪಕದ ಸೊಗಯುಕುವಿಳಿ ಶೃಷ್ಟಿರಂಗಮಂ  
ತೀವಿದಪೋದಾ | ದರೆ-
- 9 ಗಾ ಜಂಬೂದ್ವೀಪದ ಪರಿಧಿ ಬೆತಂಗಾಯ್ತು ಒಬ್ಬನ ಕರದಿ ಸಮದ್ರೋತ್ಕರವೊಳದೆ ರಮ್ಯವಲ್ಲ  
ದೊಡಿರಿಸಲಾರೆ ಕಡೆ ಪಟ್ಟುಗರ . ಗಳ ಕಡೆದೊಳ-
- 10 ದಂ | ಪೋರದ ದುಪ್ಪಿಂಗಳೆಮೇಲಿಂದ ವ ದ್ವಿಪದವರ್ತಯ. ತ್ರಲಂತಸೆಗಲ್ಲ . ನ  
ರಸಗಣಪ್ರತಿಪಾಕಮಿದೀ ವ.ಣಬ್ರಹ್ಮಂ ಮಿಸುಗು-
- 11 ವ ಕೌಶ್ವಾಭಿಪ್ರತಿಪಾಕವಾಕರಂ . ವಿಗ್ರಹಪ್ರಕರಮೆ ದೇವತೆಯೊಡನೆ ಲವಣಾರ್ಣವ  
ವೊಳಿಸ್ತುಪೂರ್ಣಕುಂ | ಅಲವಣಾಂ-
- 12 ಒದಿಯ ಬೆ ನಿರ್ವೇಲನೆನಲ ಸಪ್ತವೆ ಮೆವದ ಒಂಬೂದ್ವೀಪ ಶ್ರೀಲಲಿಂಗೋದ್ಯಾನದಿ ದಿಕ್ಪಾಲ  
ವನಪಾಲರನುರಗಿ ಪುಣ್ಯವಳಂ | ಗಿಂಶಂ ಬ [ರೋ]-
- 13 ಬಗಂ ಜೀವತತಿ ವಿವಿಧಮೂಳಗಳನಂ ಪಂಚ ಪದ್ಮರದ್ದೇಶಾಲಯತ್ರಂ ಜಳಕಳತಪಟ್ರಯಂತ್ರ  
ವೆಕ್ಕೋಳಗಳೆ ದಿತ್ತರದಿಂದಂ ಪೂಜಿದರಾ ಗರೆ ಮೈ [ಪ್ರ]-
- 14 ದುಡು ತತ್ಕಾಂಚನೇಂದ್ರವೆಂದೊಂದಿರವಿಂದಂ ಪೇರ . ಸಂಪ್ರೀತರವವಳ ಜಗನ್ನಾಥಮಾರಾಧ್ಯ  
ಮಾಗುಂ || ವೇರ.ನೆಗೆಳಾವ್ವ ತಕಿಂಪುರವ ಪರಿವರ್ಷ ತಮವದತಳವೆ-
- 15 ಸಲ್ಯಂತೋರಂತೆ ಕೆಂಕಲ್ವಂ ನಾರಂ ಪಟ್ಟಂದ ಭರತಪಕ್ಷಣಬಂದಂ | ಕಲಯುಗದೊಳ  
ಮಾಡೆ [ದ್ರೋ] ನೆಲಸಿತ್ತಾದು ಕೃತಯುಗಪ್ರದಾಪಂ ಪಾತ್ರಿತಳಕಂ
- 16 ಮಾಳವದೇಶಂ ನೆಲವನೆಗಂ ಪೋರೆಯೆ ದಿಕ್ರಮಾಸಿತ್ಯನೃಪಂ | ಓಜೆಯ ಸರನಂ ನಡೆಯನೆ  
ರಾಡಾ ಕಾಲನೈ ಕಾರಣವೆನಿಪ್ಪೊಡಿತ ಜಗದೊಳಾದೊಡೊಡೆಯ
- 17 ಬೀಜಂ ಕಾರಾಂಕರಂ ತದಮಮೂವವೆ. ಬಲ | ವಿಗ್ರಹವೃತ್ತ . ದದಿ ತರ್ಕದೊಲ್ಲದಿಲ್ಲ ನೋಡೆ  
ದಂಜಗ್ರಹಣಂ ವಯಃಪರಿಣತರ್ಕಳೊಳಲ್ಲದಿಲ್ಲ ತೀ-
- 18 ಬ್ರಹ್ಮೋಪಗ್ರಹಣಂ ಜಳಾಕಿಯಮುಖ್ಯಂಗಳೊಳಲ್ಲದಿಲ್ಲನಲ್ಲ ಭೂವಾಗ್ರಣ ವಿಕ್ರಮಾರ್ಕ  
ನವ [ನೀ] ಪರಿರಕ್ಷೆಯನಂದು ಮಾಡಿದಂ || ಅನಿಮದಾನದಿಂ ಬಳಿದ ಒಬ್ಬಕ-
- 19 ನಾನಗೆ ಕಂಬಮತ್ತನನ್ನಾನವ ರೋಪವಕ್ಕಗೆ ತತ್ಪುರರೋಹಮೆ ಸೇನೆಗಂಬು ತಪ್ಪೇನೆಯ ಪಾದ  
ದೊಳೊಳೊಳ ದುಳ್ಳ ಒಳಂ ನೃಳಮಾದ ಭೂವಿ ಯಂನಿವಲ [ಕ್ಯ]-
- 20 ಮೋ ಸಿರಿಯ ವ್ಯಯನಾವಿದು ವಿಕ್ರಮಾರ್ಕನ | ಸಮನಾರುಜ್ಜಯನೀವರಂಗೆ ಶಕನಾದಾ  
ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೊರಮಣಂಗಮಿನೆ ಭೈರವಂ-
- 21 ಗವಳುಂ ತಾನಾಪವಂಗಳೊಳನೆವ್ವಮುಹಾಸಿದ್ಧಿಯನೆಯ್ತು ನಾಡಿದುದಾಹಂಕಂತ್ಯಗಂತಾ ರ  
ಸೋತ್ತಮಕುಂಧಂಗಳನಿತ್ತಮಗೆ ಬಗೆವಂದೀ ಭೂರಿಭೂರಾಗದೊಳ
- 22 | ಎನೆ ನೆಗಳ್ಳ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನ ಪಂತುರಂತನಂನರಾಗರೆ ಕಲ್ಪಾವನೀಜವ ದೀಜದ ಕಲ್ಪಾವನೀಜಮೆ  
ಪುಟ್ಟುಗುಮೆ ದೇವೈವರ ಕೆಯ್ಯೊಳ |
- 23 ಎನುತುಂ . ಮಳವ್ವ ಮನುಜಂ ವನಶ್ವಮಂ ನಿಂಗೆ ನಲಯೆ ಕವಿಚಕ್ರಂ ಮೇದಿನಿ ಕಣ್ಣಡೆದ  
ಪೊರಾಗರೆ ಕುಂಬಿನದಂ ವೀರವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನೃಪಂ
- 24 ದನಮುಂ ದಾನದ ನಯನೆಯುಂ ತವೆಮೆವೆಂದು ಭೋಜ್ಯಮುಂ ವಕ್ಕಿರಿಸನಮುಂ  
ತತ್ತರಿಣಾಪವಂ ಕಿಡಿವೆಂದಂ ಕಾಮನೀರೋಗಮುಂ ವ [ನ]
- 25 ದಿಂಜಂ ಪಳನಂಗೆಮೆದುವೆನೀರ ವಣ್ಣಂ ರಸೀವೈಕ್ಕೆ ತಕ್ಕನೀರೋಪನಯಂಬನಾಂಪದಬರಾರಾ  
ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನ || ತ = ತ ಸ್ತೀವನಿಯ ಒಬ್ಬವು ಕೃತಾರ್ಥಂ -
- 26 ಳ್ಳವೈಳ್ಳ ವಿದೈ ಕೃತಾರ್ಥಂ ಪರಿಶ್ವೇಷೇನ ವರ ಸೇವಾಪರ್ವದೊಂದೊಳ್ಳು ನಾಡೆ ಕೃತಾರ್ಥಂ  
ಮೆಗೆವೇಳ್ವರಂದರ್ಪ ಕೃತಾರ್ಥಂ ತಾನೆ. ಶೋಗಿಗಿಟ್ಟಕನ ನಾ-
- 27 ರುದ್ರದಾ [ನಿ] ದೊಡೆಯಾರಾ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನೊಳ | ಯೊಪ್ಪದ್ವಾಂನು  
ಜದೆ ಜಳವಿದಿಯ ಗುಣ್ಣಂ [ಶೈ]ರಮಂ ವಾ [ಗ] ತಿಯಂ-
- 28 ದಂ ಪೋಲ್ವನೆಂದೇಕೆಯೆ ಮಗೆವೆದೊಡಿಸ್ಕನ ದೇ ಕಂಪಾದಿ [ತಳ]ವ ಮೊಕ್ಕುಂ ಮ .  
ಮುನದಗ್ಗುಮೆಂದಂ . . . ಕೈವೀರಸುತಗಾಂಭೀರ್ಯಕೆ

- [illegible]



- 49 ಕಾಂಕಿದಳಾಗಿ ವಂಜರಮೆ ವೆಯ್ಪುರಿಯಾಗಿ ನಕ್ಕವಂ . . . ಯ ಶ್ಲೋಕಮಾಗಿಹ . . . ಯ  
ರೂಪಗೊಂಡವೋಂಗೆ ನೃಪನಾ-
- 50 ವಂ ನಟ್ಟರಿತ್ತಂ ನುಚರಿತಕರನಾದಂದು ವಿಕ್ರಾಂತದಿಂ ವಿರಾಜಿತ ನಾಮ . . .  
ಕಾತ್ರಯಮೆನಿಸಿದುದಾವ . . . ನಮಂತಾ . . .
- 51 ಕೃಷ್ಣಯೋಳಂವಾಪನಾಪ್ತಾ ಭವನೆನಿಸಿದನಾಚ್ಚಾ ಭರಂ ಲಕ್ಷ್ಮಿಯಂ ಬೋಗಿಪನಾವನೀ . . . ನು  
ಜನಮೆ[ನಿಧಂ]ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವಂ | ಸಿರಿಯಂ . . .
- 52 . ನುನಿದೆ ಮು.ಪಟ್ಟಿದ. . . ಚಂದದಿಂ ದಾನಕರಮಾಗಿಪ್ಪಾಚ್ಚೆ ಈಶಾಚ್ಚನದಿ  
ನಿಂದ ದೀರ್ಘಾಯು ಸು[ಸ್ಥಿತಿ]ಯೋಳಾ . . . ಪ್ರೀತಿಯಂ[ಂ]
- 53 ತುನೋಳೆ ನೆನಿದ [ಕ್ರಮ]ನಮಂದಿಂತಿಂವಾಗಿರೆ ಪೂಜ್ಯಪ್ರಾಪ್ತರಾವ ರ ದರ್ಮಂ ಸೋಗಯ.ಪ  
ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವಂ | . . . ನಯ .
- 54 ಸೂನು ಗುತ್ತನವಾಗಿ ಪುಟ್ಟಿದ್ವಾನ ಕೇರೋಗುಣ ಪ್ರಭು ರಾರಾಜಿತ ವಿಕ್ರಮಾರ್ಕ್ಯದರಣೀತಂ  
ಚಂದ್ರಗುಪ್ತಾನ್ವಯ . . .
- 55 ರಾ[ಧರಂ] ಸುಖಮುತಕರ್ಮಾಣತಕಿ ಕ್ರಮಾಚ್ಚಿದವ . . . [ನಲಿಪಲ್ಲ]ಯನೆ  
ನದ್ದಂತನೆಂಭೂತರ | . . .
- 56 ಕ್ರಿಯ . . . ಚತ್ತದಯಾಚ್ಚಕಂ ಜಲಪೂತ ಚರಿತ್ರವಂಕುರಮಾದಾ . . . ಕೊಂಬ  
ರಮ್ಯನಂಗೀತದ ಒಡ್ಡಿ . . . ಸುಖಮೊಪ್ಪಿ . . .
- 57 ಪೊಕ್ಕಲ್ಪದೊಡಾತಮಿದಿಂತು ಗಾಜ್ಯವನೊಳ್ಳೆರೆದಿದ್ದುಂ ದು ವಿಕ್ರಮಾರ್ಕ್ಯನ || ೩೩೩೩೩೩ ಸ್ತುತಿ  
ಸಮಾಧಿಗತವಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮು-
- 58 ಪೊಕ್ಕಲ್ಪದೊಡಾತಮಿದಿಂತು ಗಾಜ್ಯವನೊಳ್ಳೆರೆದಿದ್ದುಂ ದು ವಿಕ್ರಮಾರ್ಕ್ಯನ || ೩೩೩೩೩೩ ಸ್ತುತಿ  
ಸಮಾಧಿಗತವಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮು-
- 59 ಕಥಾಪ ಮಂದಳಂಭೋರಂ ಆನಂದಿತಯವೋನಯನಕ್ಕೆರವಂ ಚಂದ್ರಗುಪ್ತಾನ್ವಯಸುಧಾರ್ಣ್ವ  
ವಪೂರ್ಣಂ ಚಂದ್ರಂ ವಿಧವಾಮು-
- 60 ರೇಂದ್ರಂ ಪರಿಚರಣಂನಿರೂಪಾಂವ್ರಚಂದ್ರಿ ಕಾಚೆಕೋರಂ ಗುರುಪದಪೋದರಾನಂದಿತ  
ಮಯೋರಂ ಮಾನಿನೀಪಾನನ-
- 61 ಪೂಜ್ಯನೂಪಕಾಣಂ ರಾಮೋಳ್ಳೆರಂ [ಪಂ]ನಿರ್ವರಗಂಡಂ ನಮರಶಂಚಂ ವಿವಮತುರಂಗ  
ವಾರೋಪಕಾಣಾದಿತ್ಯಂ ವೀರವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯಂ ಬನವನಿನಾಡಂ ದುಷ್ಪನಿಗ್ರಹ ಸಿಪ್ಪ-
- 62 ಪ್ರತಿಪಾಳನದಿ ಪಾಳನುತ್ಯಂ ನುಖನಂಕದಾವನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯತವಿಪ್ಪನಾ ಮಹಾತ್ಮನ  
ಮಹಾಪ್ರಧಾನನ ಮಹಿಮೆ-
- 63 ಯೆಂತೆನೆ | ರೋಕಕ್ಕಿಗಿತ್ತು ಕೀರ್ತ್ಯುಚ್ಚಳವನವೆ ಶೃಂಗಾರಮಂ ಕಾಂ ಚತು . . .  
ಪ್ರಕ್ಷೇಪ . . . ವ್ಯಥೆಯುಡುಗುಂ . . . ದಮ್ಮಾಥೇನುಕ್ರಮಕ್ಕಂ-
- 64 ಕೇರಿಮಾಗ್ಗಂ ಪ್ರಥಮಂ ಬುದರ ಕಲಿಮಲಪ್ರಾಪ್ತಿಯಂ ಕರ್ಗಿಕ್ಕೊಪ್ಪಿತ್ತೀ . . . ಶ್ರೀಗೆ  
ನೈರ್ಮಲ್ಯಮನನ್ನ[ಗ್ರ]ಮದೀ ದಾಸಿರಾಜೋದ್ರವೃತ್ತಂ | ಆನಂದ-
- 65 ನ ದಾಯಿಯ ಮಹಿಮೆಯೆಂತೆನೆ | ದೇವಕಿ ಪತೆವರ್ಮಪ್ರದೋಷನುಂ ಒಡೆದಳಂತೆ ಗೋಪ  
ನಿಪ್ಪಂತೆ ವಿಕ್ರಮನಂ ಪಟ್ಟೆಲದೇವಿಯ ಪಡೆದಳ್ಳು [ಬ್ರ]-
- 66 ದಾದಿಯೆ ನೋಡು || ಎನಿದ ವಿರವಿಕ್ರಮನ ದಾದಿ ಸುಖವಳಿಗಾದಿಲಕ್ಷ್ಮಿಯವ್ವನುಪಮ  
ದೇ[ವ] ಪಂನುತಚರಿತ್ರೆ ಪದುತ್ತಮಗೋತ್ರೆ
- 67 ದಮ್ಮವರ್ತ್ತನ ಸುಖಗೀತ್ರೆ ಪವ್ವೆ ಪರಮೇಶವದಾಂಒಡೆದಕ್ಕಿಪವ್ವೆ ನಕ್ಕನನುತಪಾದಪವ್ವೆ  
ಮಹಾದಳ್ಳುಣಗಿರವದಿಂ ಮಹಾಕಪಂ | ಪರಿಭಕ್ತಪ್ರೀತಿಯಂದಂ
- 68 ನಡೆದು ವಿಜಯಚ್ಚೇಷ್ವರಂ ದಾನಕರ್ಮನತರಂ ಪ್ರಸಾದದೊಳ್ಳೊಡು ಕರುನಲವಿಂ ನೃನೃಮಂ  
ವಿಕ್ರಮಾರ್ಕ್ಯಕ್ಕಿಪಂಗೆ . . . ತನಯವನ-
- 69 ಯೆಂತೆತ್ತು ಸದ್ವೃತ್ತ ಪದ್ಮಾವತಿ ಕಾಡಪ್ಪಾನದಿಂ ಶಂಕರ . . . ದರ್ಮಾಕೆಪ್ಪಂನಿಂ ಪಡೆಯಾದರ |  
ಆ ಪದ್ಮಾತ್ಮಜವೆನೆದಂ ರೂ . . . ರಾಯುಪ್ಪ-



- 70 [೧]ನಂತಾ ಪವ್ಯಾತ್ಯುನಧವತ್ಯವವವದ್ವಜನಕೂನವತ್ಯುಯಂ] . . . . . ಘೊನನಧಿ[ತಂ  
[ಸಂದಾ]ಸಂನನ ಘೊನನಂ . . . . .
- 71 ವನತಿಗುಣಕಂವನನಂ ಘೊನನಂ ಶಂಕರವತ್ಯುತ್ಯುನನಂ ಘೊನನನಗರಿವರ . . . . .  
ನಂದಿನನ . . . . . ವ್ಯಯುವ್ಯಯ ಘೋಗಿ ನೆಗಲ್ . . . . .  
ಇಂತನವ-
- 72 ನ್ನಯ ಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾಂತು ಶ್ರೀವೀರಕಮಾಧಿತ್ಯ ಶ್ವಿತರಾಶ್ವಪ್ರಾಜ್ಞನುಜಂ . . . . .  
ಗುಣದಿಂ ಪೇಜನಂ | ನಿರಿಯಂ . . . . . [ಪಾ]-
- 73 [ತಿ]ಪ್ರಿಯಂ ಪಾಶಿಯಂ ನೆರೆದಿವ್ಯಾ ಗುಣಗೌರವಂ ಗುಣದಿಂ ಪಾರುಚರಿತ್ರಂಗಳಿಂ ಗುರು  
ನದ್ವಕ್ತಿ ಗುರುಪ್ರಸಾದವಿ[ತಿವ]
- 74 ಯು ಸ್ವೀಕೃತಂ ದೂರವತ್ತವೆಂದೇವನೆಯಾರಿ ವಿಕ್ರಮವತ್ತನೆ | ಎನಿಸಿದ ವಿಕ್ರಮಾಧಿತ್ಯನ  
ಗುರು ಕಲ್ಯಾಣಕತ್ತಿಯ . . . . . ದಿನಯ್ಯನ[ಯ]
- 75 ವನವೆನಿಸಿ ಕಲವುಗ ಜನಕ್ಕೆ ಕೃತಯ್ಯಗೆ ಧರಿತ್ಯಮಂ ನಿರವಿಸುವಂ | ಆ ಗುರುಕು  
ಳಕ್ರಮಮೆಂತನೆ | ಅತಯಶಕ್ತನ . . . . . ಮ-
- 76 ದನಪ್ಪದಿ ಟ್ಪದ ಕಿಟ್ಟಗಾವೆನಂತತಿ ಕರವರ್ವತಾವಳಿ ಬುದ್ಧವೃತ್ತಂ ಕಾಲಮುಖಾನ್ವಯಂ  
ಜಗಂನಂತಗದ ವಂಶಲಂಬವ ನೆ ತಕ್ಕುಲದತ್ತವಶಕ್ತಿಯಂ ನಂತಪ್ರತ್ಯ-
- 77 ಮನೋವ ಯ್ಯೋಗ್ಯಗುಣಮಂ ದಶೆವೊಳ್ಳನದಕ್ಕೇನೆಂಬುದೋ | ಶಿವಲಿಂಗಂ ಪಾಮದೇವ ಬ್ರತಿ  
ಪತಿಳಕಂ ವಾದಿರಾದ್ಯಂ ಕ್ರಿಯಾಶಕ್ತಿ ವಿವೇಕೈಕಾಶ್ರಯಂ ಶಾಂತಕರನ-
- 78 ದವ್ಯತರಾಶ್ವಿತ್ತಿಂ ತವಕ್ಕೊಪ್ಪಿನ ನ್ನಿಟ್ಟೇಶಂ [ಜ]ನ ಚಿತ್ತ . . . . . ಪೊಗಳ್ಳಂ ಕರಾಣಶಕ್ತಿ  
ಬ್ರಹ್ಮಂದಂ ನವನಾಸಂಪದಗಳ್ಳದೊಂದಮ ತನ್ನೀಲಾಜ್ಞ ನವಾಂಗಳ್ಳತ್ತಂ | ದೇವಾಗಾ-
- 79 ರೇಣ ಭೂಮಿಂ ಸ್ತುತತಿವಿಶ್ವತನ್ಮಾನಮಂನೇನ ತ್ನೇಯಂ ಹೋಮಶಕ್ತಿವೇನ ವಕ್ಷಿಂ ಕುಸುಮ  
ವಳಯಪಾದೋದಪ್ಪವ್ಯಾ ನಮೀರಂ ಕೀರ್ತ್ಯಾಪ್ಪಂದೋದನೇ-
- 80 ನಾಂಬರಮತಿಶಯತಿ ಪ್ರಾಣನಂ ದಾನವಶಕ್ತ್ಯಾ ಶೀವಕೃತ್ಯಾಣಶಕ್ತಿ ನಿತತರಕ್ಕಪಯಾ ನವ್ಯ  
ದೊತ್ತಾಗ್ರಚಿತ್ತಃ | ಮುರ . . . . . ವ್ಯಾಪಾರೇಣ ಶ್ವ-
- 81 ದೋಚಿತದಶಾರೂಪೇ ಪರಪ್ರೀಣನಿಸ್ಸಾಶೋಕಃ ಸಮಧಾವದೂಪೂ[ನಿಗ]ಮಃ ಕಂಠ್ಯಾಣಶ್ವೇರಮಃ  
ಪಾತ್ರಪ್ರೇಮಗುಪ್ರಪ್ರೋಜಿತಯುಕ್ತೋವೀರೋ ಲನತಪ್ಪಾಣತಃ ಸ್ವೀರೋಕ್ತೇ ನ
- 82 ಶು ಧಾತಿ ದಾಂಕರನವಃ ಕರಾಣಶಕ್ತೇರದೋ | ನಮನಂವಾಗಮದಾಮ . . . . . ಪಾಂಜಾಕ  
ಪುರಾಂ ಸ್ಪರ್ಧೋಗಮದಾರ್ತ . . . . . ತರ್ಕತೋ . . . . . ನುಮಾನಂ ಸತ್ಯಧಾವಿದ್ವೆ  
ಗಳಂ ಮದೋದ್ಯತ್ಯ-
- 83 ಕೆಯಣ್ಣ ದಾಣುಕವಿತಾ ಶ್ರೀನಾರಸುಲಿ ನಂದ್ರಮದಿಂವಂ ಕವಿತಾಯ್ನಿನಿಪ್ಪದನಿಪ್ಪ ಕರಾಣಶಕ್ತಿ  
ಬ್ರಹ್ಮ | . . . . . ಪಾಪಕವಿತಪರ . . . . . ವಿಭಕ್ತ . . . . . ತವ್ವತ್ತ
- 84 ಕುಮಾರೋ | ಜಗತಿ ಸಕರಾಣಂ ಶ್ರೀಗೆ ಶೃಂಗಂ ಶಾಂತಾಶಕ್ತಿಯಂ ಕರಾಣಶಕ್ತಿಬ್ರತಿ ನವರನಪು  
 . . . . . ದಿವ್ಯಾಶ್ವ . . . . . ನೆವುಣ್ಣ . . . . .  
ಮಂ ನೆಗಲ್ಪ-
- 85 ದು ಚಿತ್ರಂ ಪವಿತ್ರಂ | ಮದು ಬುಧಾವಳಯತ್ಯಾನಂದದಿ ಪೊಗಳ್ಳಾ ಗುರುಪ್ರಸಾದದಿ  
ಧರ್ಮಕ್ಕೊಂದು ಬಗೆದು[ದ] . . . . . ಸ[ಗದಿ]  
ಮಾಡಿಸಿದಂ ಪದ್ಧರೇ-
- 86 ಶ್ವರಾವಾಸನು ಸ್ವಾತ್ಮಗೆ ತತ್ತದ್ವೇನಾರಿಗೆ ಪುಣ್ಯವದಗಲಪತಿ ಚಿತ್ರಗತ್ರತಚಿತ್ರತಮಂ |  
ಕೃತಕೃತ್ಯಂ ಗುರುಲಿಂಗಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯಂ ಮಾಡಿದಂ ಸ್ತುತಕರಾಣಾಶ್ವತೀಕ . . . . . ಶಿವಾತ್ಮಸ್ಥಿತ  
ನಾಗಿದೆ ನ-
- 87 ರ . . . . . ಪುಟ್ಟ ಪದ್ಧರ | ಪರಮಾಶಾಮ್ನ ರ ವಿಕ್ರಮ್ಯ ಮದಮಾಂದವೈಕ್ಯಳಳ  
ಶಾಸ್ತ್ರವಿಸ್ತರಮೀರಕ್ಷದಿ ರಾಜನಿಕೂಪನೆ ನೋಡು ಸ್ವಕರ್ಮಕಮಪ್ಪಂ ನಟ್ಟತ್ರಮಯಂ  
ವಿಚಾರವಿಪುಲಂ ಮಾಂ-

- 88 ಚವ್ಯ ಸಂಕೀವ್ಯಮಾಗರೆ ಪದ್ಮೇಶ್ವರಮಂ ನೆಗಲ್ಯ ನಂವಂ ಶ್ರೀವಿಕ್ರಮಾದೀಶ್ವರಂ । ೧೧ [ಇಂ]  
ತು ತಕವರ್ಷ ೧೧೧೨ ನೆಯ ಸೌಮ್ಯಸಂವತ್ಸರದ ಅಷಾಢ ಶುದ್ಧ ಬಿದಿಗೆ ವಡ್ಡವಾರದಂದು  
ಆ ದೇವರ ವ್ರತ—
- 89 ವೈಯ ಮಹೋತ್ಸವದೊಳಾ ದೇವರಂಗದೊಳಗರಂಗದೊಳಗನಿತ್ಯನ್ನೈಮಿತ್ತಿಕ ಪೂಜಾತ್ಮಕಂ ಆ ರಾಜ  
ಗುರು ಕಲ್ಯಾಣಕೆತ್ತಿದೇವರ ಕಾಲಂ ಕಟ್ಟಿದಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿಯಾದುರಿಂ ತೆಂಕ ದೆತ್ತೆ  
ಯ ಕೆಣ—
- 90 ಯ ಕೆಳಗಾಲಕದೈಯಿಂ ತೆಂಕ ಕುಂಭೇಶ್ವರದಿಂ ಪಡುವರಾಚಾರಿಯಗದೈಯಿಂ ಬಡಗಂ ಗದ್ದೆ ಮತ್ತ  
ರೊಂದು ಕಿಮ್ಮಂ ಮೂವತ್ತು ಮತ್ತಮೂರಿಂ ಬಡಗ ತತ್ಕರನನ ಕೊಳದಿಂ ಪಡುವರಾ  
ಬೆಳುಕಿಗೆಯ ದಾ[ರಿಯಿಂ ಪಡುವ]
- 91 ಬೋವಿಕಗೆಮ್ಮಂ ಬೋವರೆರೆ ಮತ್ತರೆಳೆ ಮತ್ತಮಾದಾರಿಯ, ಒಕ್ಕಿಯದೈಯ ದೂಗಿಂ ಪಡುವಲ  
ವಿಜಯಪಾಂಡ್ಯನ ಕೆಯ್ಯಿಂ ಬಡಗರೆರೆ ಮತ್ತರಾಯ ಮತ್ತಮೂರಿಂ ಪಡುವಲ ಪಾಬ್ಬನಕೆಣಮುಂ  
ಬಡಗ ರಿತ್ತಿಯ
- 92 ದಾರಿಯು ತೆಂಕ ಕೋಗೆ ಮತ್ತರೆರಡು ಆತು ಮತ್ತವ್ವದಿನಯ್ಯ ಆ ದೇವರ [ವರದ] ಪೂವಿನ  
ತೋಂಟ ಕುಮಂ ಮೂವತ್ತು ಮತ್ತಮೂರೊಳಗೆ ಮಲ್ಲಕೆಟ್ಟಿಯ ಗಡಿಯಿಂ ಪಡುವಲ [ಗ]ಡಿ  
ನಿವೇಶ—
- 93 ನಮೆರಯ ಮಾರಿಕದೈಯ ಮೂಳಿಗೆಯ ಬಡಗರೊಂದು ನೆಗಲೆಯ ಗಾಣ[ವೊಂದು] ಮತ್ತಂ  
ಮೂಲಸುಂಕಂ ಮತ್ತಮೇರೆಹೇಣುಗೆ ನೂಲು ಪೊಣಗೆ ನೂಲು ಪಿಡಿಯದಕೆ ಪೊನ  
ವತ್ತಿಯರಾರಿಕದೈಗೆ ಪೋ—
- 94 ಪ ಒಣಯಿಂ ಪಡುವಲೂರಿಂ ತೆಂಕ ಮಂನೆಯ ತೋಂಟದಿಂ ಮೂಡರಾರಾದೈರ ತೋಂಟದಿಂ ಬಡಗಲ  
ಡಕೆಪೋಂಟ ಮರ ಸಾಸಿರಮಿಂತಿ ದೆಮ್ಮಮಂ ವ್ರತವಾಳಿನದವರ್ಷಾರಣಾನಿಯೊಳ್ಳುಣ್ಣದಿನ  
ದೊಳ್ಳಾನಿರಕವಿರೇಳಂ ನುವ—
- 95 ಣ್ಣದಿಂದಳಂಕರನಿಮುನಿಬರ್ವದವಾರಗೆಗ್ಗೆ ನಕಿರನ್ನೋದಯಮುಖದಾನಮಂ ಕೊಟ್ಟ  
ಶಲಮಂ ಪಡವರ್ ೧೧ ವ್ರತವಾಳಿನದವರಾವಾರಣಾನಿಯೊಳಾಕವಿರೇಳವಾದಿನದೊಳ್ಳೊಂದ  
ಶಾಪಮಂ ಪಡವರ್ ೧೧

No. 298

(B. K. No. 52 of 1932-33)

GUTTAL, HAVERI TALUK, DHARWAS DISTRICT

Hero-stone lying in front of the temple of Chennakṣṭava

Vikramāditya II—A.D. 1191-92

This badly damaged inscription refers itself to the rule of a Gutta chief (name lost) and is dated in Śaka [1]114, Virodhikṛit, Monday. Other details are lost. The Śaka year cited corresponds to A. D. 1191-92. On the strength of the date the record may be ascribed to Vikramāditya II. It seems to record the death of Ramaya-Nāyaka in a fight. Guttavolaj is mentioned.

Text

- 1 ೧ [ಒಂ]ನಮು ಕವಾಯ್ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಮ[ದು]ಖನೀಪುರವರಾಧೀಶ್ವರ ಹಂಪ್ರಗುಪ್ತಾಸ್ವಯಂ  
[ಪ್ರಸನ್ನ]
- 2 ಕೈರವ ಪ್ರಸಾದಂ . . . . .

- 3 ಕ್ರಮಂ ಶ್ರೀ ವ.ತುಣ್ಣಯಿ . . . . . [ಸಂಕಪಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗಿ]-  
 4 ದ್ವೈತ್ಯಮಿರೆ ನನ್ನ ಶ್ರೀಮತು ಸಕವರ್ಣ . . . . . [೧೦೦೪ನೆಯ [ವಿರೋಧಿಕ್ರಿತು]ಸಂವತ್ಸರದ . . .  
 5 [ಮಿ] ಸೋಮವಾರದಂ[ದು] ಕದಿ . . . . . ರವಿ . . . . .  
 [ವಿಕ್ಟ]ರವ . . . . .

Second Section

- 6 ನಿಲರಂ ಗುತ್ತ್ವ[ಪೂಳಲ] . . . . . ಜೈಯ ಬ[ಲ]ಯನಾಯಕರ ಮಗಂ ವಿಲಖಮಯನಾ  
 ಯಕಂ . . . . . ಜೋ-  
 7 ದಲ್ಲಿ . . . . . ನಾಯಕ ನಹಿತ . . . . .  
 [ರೇಯ]  
 8 ನಿಜದು [ಪಂದಿರಂ] . . . . .  
 9 ರಾಯರ್ವಂವಿ[ದ್ವ]ಮಾನಮ್ಮ . . . . . ಮಾನಮಾ  
 ಪಂಗ್ರಾಮ[ದೀರನಿನಿದದ] . . . . .  
 10 ಜೋ[ಹಿ]ದ್ವರ್ ಜೇರುವರು . . . . . ಕ್ಷೋಮಪಾವೇನ

Third Section

- 11 . . . . . ವಿವಿವಕ್ಕುದ್ರವ್ಯಂ ಜಿತನ ಲಭ್ಯತಃ ಲಕ್ಷ್ಮೀವಿಕ್ರೇನಾವಿ ಸುರಾಂಗನಾ  
 ಕ್ಷಣ-  
 12 ವಿಧ್ಯಂನಿನಿ ಕಾಯೇ ಕಾ ಚಂಕಾ ವ.ರವೇ ರವೇ | ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 299

CHAUPADĀNFUR, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Slab set up in the Muktesvara temple*

**Vikramāditya II—A.D. 1192**

This inscription is a composite record of two grants of land and refers to the rule of *Āhavaditya Vikramāditya* over *Banavase-nāḍa*. Of the two grants, one made by *Khandeyikara Kāmeya*, the subordinate of *Vikramāditya*, is dated in *śaka* 1113, *Vṛōdhikṛit*, *Mārgaśīra Amāvāsyā*, solar eclipse, corresponding to A.D. 1191 December 18. The week-day was Wednesday. The gift, meant for the worship and offerings of god *Muktesvara* and for the repairs to the temple, was entrusted to *Muktesjiya*.

The second grant, made by *Vikramāditya* himself, in the presence of the *mahajanas* of *Gōpe* was made a month later, i.e., *Vṛōdhikṛit*, *Pushya Amāvāsyā*, Thursday [*Saṁkramaṇa*], corresponding to A.D. 1192 January 16, Thursday. The *saṁkramaṇa*, however, did not occur on that day.

The record gives the genealogy of *Vikramāditya* and states that *Vikramāditya* of *Ujjayini*, whose descendant is the *Guttas* claim to be, had acquired *aṣṭaṁgyasiddhi*. The genealogy of *Kāmeya* is also given.

Text

- 1 ॐ ಶ್ರೀಮಾಕ್ಷೇಪಂ ಸಮೋ ಯಸ್ಯ ಒಟಾಜಿವಿಲೇ ನಿಲಾಃ ಕರಾಃ ಕುಂಗುಂಗಾವದೀತೇರ ಚಾ-  
 2 ರೇ ಕುನೀವ ರಾಜತೇ ಪದಕಿಂ ಮುಕ್ಷೇಕ್ಷಿರಂ ಮಾರ್ಕೇಧಿವ.ಕಮುಮಂ ರಕ್ತ-

- 3 ರೋಕಕ್ಕೆ ಧಕ್ಕಾ ಸ್ವದೇಹದೊಡ್ಡವೊಂದ್ರವೆಂದಾರಾಕರತು. ತತ್ತಿಪದವ್ಯಂದ್ವನಿದ್ದಾ ಮದವಾನಂ-  
 4 ಧೂತಧೂತಪ್ರದನವಳ ಜಗತ್ಪ್ರಾಮಿ ಸಂಬದ್ಧಗೌರಿಹೃದಯಾನಂದೈಕಕಂ-  
 5 ದಂ ವಿಷದೇವತಾತಾ ವ್ರಾಹ್ಮಣಸಾಕಂ || ಪ್ರ || ವಿಷದತವೇಶ್ವರಾಚ್ಛೇಯೋವನಿಂ-  
 6 ಛಿದಮೆ ಸಂಪದಿನಿವೃತ್ತಿವಿಚಿತುವೃತ್ತಿವಿಭುವನುಗರವೃತ್ತಿ. ವಸ್ಯದೇಶ್ವರಾದ್ವಯಂ  
 ಮನುಕುಪ್ತ-  
 7 ಲವನಿತ್ವ ಭೂಭುವನವಾಚಾನುಗರನೇಕಕುಂ ರ ಸಾವದರದವಾಚ್ಛೇಯಂ ಸಲವ ಸ-  
 8 ಕ್ಷುತಿತಯಂ ಸಲ ಕೂಪ್ತ ನೇಪ್ಪಿನಂ || ಸದ್ವಸದ್ವಿದ್ರದ ಒಳನಿಂ ಸದ್ವಿದ್ವಿಪಪ್ರದೇಶದಿಂ  
 ದುವನಂ-  
 9 ಗಳಾಪ್ತಮಾನ ದೀರೇಳುಪಮಾಪ್ತನುಪಾಪಳಳದ್ವ ವೇಶೇಶಮಗ್ನಂ || ದ್ವೀಪವಳಯೇ-  
 10 ಕ್ಷಂಭೂಪ್ರೀತಿ ಸೋಗಯಿಕ್ಕುವೃದ್ಧದಂಧಳಮಾಪ್ತಂ ದ್ವೀಪಂಗಳ ಸಂ ಪೂಜಿಗಣ ಕ  
 11 ಒಳಗೊಂಡ ವಿವಾತ್ಸನೇನಯದವೇ || ಇವೆ ಜಗದ್ವಿದ್ವಿಪ ಕ್ಷೀಣಿ. ನಿರಾ-  
 12 ಣ್ಯಮೆಂಬನ್ನ ಪದವ್ಯಪೂವಿಂ ಚನ್ನನೋವ್ವೀರಪದ ಸೋವನಿಂ ರಕ್ಷಾಭೂತಾರಯಂ ಪೇನವನಿ  
 ವಿಬದ್ಧಮಾ-  
 13 ಪಾ ತೆಪ್ಪಿಗಳ ಏಕುಯಂ ಸನ್ನಹಮುಚ್ಚ್ಯವಂಚಾತ್ಮ ವಿಚಿತ್ರೋರವೃದ್ಧಿಂ ರಾಜನಿ ಒಳನಿದ ರಾವಣ್ಯ-  
 14 ಂರಾಜಿ ಸೋಕ್ಕುಂ || ವಾರಿತಿ ಚಿಳಿಗೊಳನದಮೊಳ್ಳದವಿವಿವಿರವಸುಮಾಲ್ಪಿ ಜಂಬೂದ್ವೀಪಂ  
 ಮೇರುಪ ಕ-  
 15 ಘ್ನಕೆ ದಿನೆ ಯೆನಾರಾಯೆ ಬಲವಪ್ಪ ರಾಜಿಚಕ್ರಂ ಭದ್ರಾರಂ || ಸುದಗಿರಿಯಳಾಪ್ತಂ ಕಿಂಞರು-  
 16 ಶಂ ಕರಿವಪ-ಮನೇವ ಪಿಮವದ್ವಿರಿಯಾ ಭರತೋವ್ವೀರವೃದ್ಧಿಂ ತರತರದಿಂ ಹಂಕಲಲ್ಪ  
 ಮಾರವಮೇನ-  
 17 ಗುಂ ತಾಪರಸುಂದಿನಿತ್ವ ಕವಳಂಗಳ ಸಾಲ್ಪವೆ. ಪಾತಿಪಕರಂ ಪೂವಿನೋಳಕ್ಕೆ ನೂತನಕರಗ್ರಹಣಂ  
 18 ನಿವಾಹಲಲ್ಲಿ ಶೋಕಾರ್ಥವಿರ ಮೆಗದ್ವಿರಧಿಮಂ ಕಪಯಂಬದಿನಿಪ್ಪಲಕ್ಷ ಕಾಮಾವಳಿ ರಾಜನೀತಿ  
 ಪ್ರಪಯನಿತಿ  
 19 ಮಾಠ[ವ\*]ಮಾಳು ವಿರಾಜಿಸುಂ ಮಾಲೆವದೊಳಗುಜ್ಜಯನಿಮೆ ವಾಳನಗು ಕರ್ಣವುಣ್ಯಮಂ  
 ಕಣ್ವಿಳಗಿಂ ದಾಳಿಯ ವೇ-  
 20 ಸರಿನೆ ಚಂದ್ರಕಿರಾಲಯಮಂ ಪ್ರಳಯನುಳಿದ, ಬಳಿಯ ಬನುಗಳಾ ಅಮರ್ತ್ಯಂ ಕಕ್ಕುರದೊಳ್ಳಿ  
 ಪೋತ್ತಮನಿನಿಪ್ಪಾ ವಿಕ್ರಮಾ-  
 21 ದಿತ್ಯನಪ್ಪಮಹಾಸಿಂಧಿಯನೆಯ್ತೆ ಸಾದಿನಿ ಜಗತ್ಕಾನಂವಮಾಗಿತ್ರಬಿಪ್ರಮಾನಿಂದಿಂ ಕಕನಾಗಿ  
 ಮೂಜಗಮುಮಂ ಸ್ತೋತ್ರಿಯಂ ಮುಚ್ಚಿ  
 22 ಭೂರವಿಗು ತನ್ನೆಯ. ಕೋಳದಾಳ ಮಹಿವಾಳರ್ದಿಂದಿನಂ ತಾಣ್ಕುಂ || ಉಗುಗಂ ರತ್ನಾಳಿ  
 ಪಳಂಥೆಯನನಿಕ್ಕುಮಿಪ್ಪಾನ್ನ-  
 23 ಮಂ ಬವ್ವರಂ ಮಿಳಿಗೆವೊಪ್ಪಂ ದೇಶ್ವತಾಣಕ್ಕೆ ಸಪ್ತವಕುಪನಂಬಂ ಬತ್ತಕ್ಕೆ ಬತ್ತಂ  
 ಬಗೆದಾಗಳ್ತೋರ್ಪುಗುಂ ಶತ್ಯವನಿರಸ-  
 24 ದಿಂ ಪೊಗಳಕ್ಕಂ ಪುಂ ದಿಟ್ಟಗದ್ವಿಶ್ವರಕ್ಕೆಯಕ್ಕುಂ ಮುಚಿಕೆಯನದಳಂ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯಪುಣ್ಯಂ ||  
 ಎನೇರನದ ವಿಕ್ರಮಾದಿ-  
 25 ತ್ಯನೇನಿತ್ತಲ್ಪಂದ್ರಗುಪ್ತವಂಪಮೋ[ವ\*] ದಂನೃತ್ಯನಿಮನೇನಿವನೋಡಿನಿ ಜನಿಯನಿದಂ  
 ವಿರವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನಿಶಂ||  
 26 ಚರಿತಗಂ ನೀತಿಗಳ್ಳಂ ಪನವೆನಿಸುವವಾಪ್ತಗಿಪ್ಪಾತ್ಯಾದಿಂದಂ ವಿರಿಯಂದಬ್ಬಿಯ್ಯ  
 ಮುದ್ದೀವರಯದ ಬಳನಿದ-  
 27 ಗ್ಗುಂ ಲಕ್ಷ್ಮಿಪಾಮಾಪ್ತರಮಾವಿಸ್ತಾರದಿ-ವತ್ಯರಿಕಮನುನೋದಂ ನೇಳಂಗುಮಾಮಯುಚ್ಚರ  
 ಮಾ ಸ-  
 28 ತುಕ್ಕಿರ್ಪ ರೋಕಕ್ಕೆ ತುಳಮೆನಿನಿದಂ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವಂ || ಆ ವಿರವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯಾನಿವಂಗುದಯ  
 ಗಿಂ-



- [illegible]



- 61 ಹಸಕ್ಕುಮಾ ಪನ್ನಿಗನಾನ್ ಸಮ್ರಾ ದ್ವೀಪಂಥಂ ಅಕಮದಿತ್ಯಂ ವೀರವಿಕ್ರಮಾ  
ಶ್ಯಂ ಬನವಾಸನಾರಂ
- 62 ದುಪ್ಪನಿಗ್ರಹಶಿಪ್ಪಪ್ರತಿವಾಳನಃ ಪಾಲನುತ್ಯಂ ಗುತ್ತ್ವೊಳಲ ನೆಲವೀಡಿನೊಳ್ಪುಟನಂಕಥಾ  
ವಿನೋ-
- 63 ದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತವಿರೆ || 6, ಆ ರೂಪಾಳವದಾಪ್ಪದಂಗೆನಿವಂ ಕತ್ತಕ್ಕಿವಂ ಯುಕ್ತಿಯಿಂದಾ  
ಭೂಪಾ-
- 64 ಲನ ಮುಕ್ತವೋಗ್ಗನಿವಂ ಕಂನ್ನುದ್ರವೀರತ್ವವಿಂದಾ ರೂಪಾಳನ ದಕ್ಷವಕ್ಷಾಪುಟದಂಡಂ ನಿಜಂ
- 65 ತಾನೆನರ್ದು ಧಿವ ನೆ ನಾಯಕಾಗ್ರಣ ಜಗದ್ವಿಖ್ಯಾತನಿ ಕಾಮೆಯ || ವಚನ || ತದನ್ವಯ  
ಮೊಡನೆ || ಅತ್ಯ-
- 66 ಲಸಂ ಚಂದರಸಂ ಸತ್ಯದಕಳದ ಪಿತಿ ಮುಪದಂಧ್ಯಾದ ದುರವಂ ನಿತ್ಯೋತ್ತಮದಿಂ ಧರಿಯವ  
ಕ್ರಿಸ್ತೊಚ್ಚ-
- 67 ವೆ ಗುಪ್ತಗ ವರ್ತಿಸೆವರ || ತತಃ ಮಾಚಲದೇವಿಯು ಕ್ರಿತ್ಯನರನೀರುಹದೊಳೆನವ  
ರಕಮಧುಲಹರಿ-
- 68 ಪೋತ್ಸಕನೆನಿ ಕರಗ ಹನತ ಏವಂ ಪಡೆವನಂದು ನಾಯಕ ಮಾರಂ ಮಾರಿಯನಾಯಕಂಗೆ  
ನುತಮಾ-
- 69 ಚಗಂ ಜನಿಮ್ನು ಶಂಕರೋದಾರವಮಾಪ್ತಂಗಳನೊಂಗಳಚ್ಚಿತ್ತನಂಗಳನಾಜಿಸ್ಕೋ  
ರತಿವಲ್ಲಭಂ ಜನಿತನೆಂದನವಂದಿನ-
- 70 ನೆಪ್ಪುಂಗಳಂದಾಳ ಮನವಿಂದಮವ ನೋರ್ದೆ ಕಾಮೆಯ ಗಾತ್ರಾಂಗಳ್ಯಯನೊಳು ||
- 71 ಲೀವನ ಒಟ್ಟಂ ನೆಗಲ್ ರಾಮನ ಸಾಕಳಿದಿ ಗೂವನಿನ ಸದ್ವಿತ್ತ ಶ್ರೀಮದಿನಾದ್ಯನಿವಂ  
ಕಾಮೆಯ-
- 72 ಮದಾತ್ಯ ಚಿತ್ರಚಿತ್ರ || ಜವದಿಂ ಕ್ರಿವಿಕ್ರಮಾಂಕವ್ವಿತಿವತಿವಕಂ ತತ್ತ್ವೇನಾಂಗಳಂ
- 73 ತಾಂ ಪವಿತ್ರದೋಗ್ಗಿಮೂ ಪೂಳಿಗಳೆಕೆವವಂ ಇಷ್ಟೆಂದವೇ(ಂ)ದಂದಪಂಡಂ ನವವೇಗಭ್ರಾಪಿ-
- 74 ದಿಂ ಬಿಟ್ಟು ಪತಿವಿವರದಕವೆನ್ನಿ ಕ್ರಮಣಾಕವದೊಳ್ಳಂ ಪರ್ವದಿನೇಕೆ ನಿನಗೆ ಧರ(ಯ)ವೆಂದೆಂಬ  
ಸಾಳಂಗೆ
- 75 ಕಾಮಾ || ಆ ನರನಾತನ ವಿಶಯದ ದಾನಪಳಂ ಕೂಡಿಪರಿಮದೊಪ್ಪೆಲುದ್ವೀಪಮಾನಿನಿಯ  
ಹಾರದಂತಿರೆ
- 76 ತಾನೆಯು ತುಂಗವತ್ತಿ ತದ್ವೀತವೇ(ಂ) ದೂರಮಣೀತರಳದ ಪೂರ್ವೀಕಳಂ ದುವನಂಗಳೊಳಗೆ  
ನವಿತತಮಹ-
- 77 ಮಾಧಾರಂ ಮುಕ್ತಕ್ಕಿರನುಮಾರಂಧವೆನೆನಪುತಿವ್ವನೀತಿಮೇತಂ || 6 ಸ್ಥಿತಿ ನಮಸ್ತ  
ಪ್ರಶನ ಸತಿತಂ
- 78 ಶ್ರೀಮಾನುಮಾಕುಂಡಳೇಶ್ವರಂ ವೀರವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವರಸರು ಗುತ್ತ್ವೊಳಲ ನೆಲ  
ವೀಡಿನೊಳು
- 79 ನುಬಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತವಿರೆ || ತತ್ತ್ವಾದಪದೋಪಜೀವಿನಿ ನವ ಪುಂಡೆಯ-
- 70 ಕಾಲ ಕಾಮೆಯನಾಯಕಂ ತನ ನ್ಯಾಯ ಚಿತ್ರಮನುಪಾರ್ಜುನ ಪಾರಿಕೋಪಿಕಮಾಗಿ  
ಪಡೆದ ಹೊನ್ನವ-
- 71 ತ್ವಿಯ ಹೊಲದೊಳು ಕಾಮೇಶ್ವರದೇವರ ಕೆಯ್ಯಂ ಮೊಡಲು ಗೋಪೆಯ ಒಳಯಿಂ ತಂಕಲು  
ಚತುರಾಣಾ-
- 72 ಚಿತ್ರಾಣಿಗರಾಜು ವತ್ತರಮಂ ಸಕವರ್ಷಂ ೧೦೦೩ನೆಯ ವೀರೋಧಿಕ್ರಿಸುಸಂವತ್ಸರದ  
ಮಾ-
- 73 ಗ್ಗೃಹೀತವಮಾಪಾನೆ ಸೂರ್ಯ ಗ್ರಹಣಂದು ಕ್ರಿಮನುಮುಕ್ತೇಶ್ವರದೇವರ ಅಂಗದಂ-
- 74 ಗದೋಗ್ಗಿ ಗದೋಗ್ಗಾಂಕೆ-ಮುಕ್ತಜೀಯರ ಕಾಂಕಟ್ಟ ರಾ-

1 Some letters here are completely erased.

- 75 ರಾಕ್ಷಸರೊಡನೆ ಕೂಡಿ ಕೊಲ್ಲು || ಇವರೊಡನೆ ನಿಶ್ಚಯವಾದುದು || ಶ್ರೀವಿ. ಕ್ರೋಧರಾಜನು ||
- 76 ೨) ಕೋದರ್ಮನು ಪ್ರತಿವಾಳನಿಂದ ಪ್ರದಾಸಗೊಳಿಸಿ ಕೋರ್ಮವಾಡವಾಯಲು ಸಾಸಿದ
- 77 ೨) ಕವಿರಾಜ ಕೂಡುಂ ಕೋಡುಂ ಕೋಳಿರಾಜಂ ಭಿಕ್ಷುಲ ಕಟ್ಟಿನ ಸಾನಿಧ್ಯರಂ ವೇದ ವಾರಗಿರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟು ತಲ || ಇದರ್ಮನು-
- 78 ಸಾವನಾನುಂ ಸಿರಿವರಾ ದಾಕ್ಷ್ಯಾಂಗಮಂ ಕವಿರಾಜ ಕಾಮತಕವಸ್ತು || ೨) ವೈದತ್ತಂ ಪರದ-
- 79 ಕುಂ ವಾ ವೇದಿ ಹರೇತಿ ವಶಂ ವಾ ವೈದ್ಯಂ ವರ್ತಮಾ ಯತೇ ಕ್ರಮಃ ||
- 80 ೨) ವಿರೋಧಿತ್ಯಕುಸಂವತ್ಸರ ಪ್ರಶ್ನರಮವಾಸೆ ಬ್ರಿಹಸ್ಪತಿ . ಪಾತ ಸಂಕ್ರ
- 81 ಕೂಡಿದಲ್ಲಿ ಶ್ರೀಮುಕ್ತೇಶ್ವರದೇವರ ಕ್ರಿಕಾ-
- 82 ದುಜಕ ರಕೆತಿ ಮುಕ್ತಕಾಮುಚಲೇಶ್ವರಂ ವೀರವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವ . ಗೋಪೆಯ
- ವ. ಹಾಜನಂಗಳ ಮಂತ್ರಾಧಿಪ-
- 83 ದ . ಕೊಟ್ಟು ಗತಿ ಕೊಡುವದಕ್ಕಾರಂ ಹೊಸನತ್ತಿಯಹಾರ ಶ್ರೀ ಕಲದೇವಗಿವೈ ಮಂಕುಕ ಅ
- ದೇವರಿಂ ಮೂಡ ದಿಟ್ಟು ಗಡ್ಡೆಕುಂಬ ತಂ || ಇನ್ನೀದ್ದರ್ಮನು
- 84 ತಪ್ಪದೆ ಪ್ರತಿವಾಳಿಸುವದ || ಕಲ. ಕಂದರಾದಿವಾಗಿ ಕೊಡುವಂತಿತ ರೇವಣನ ಕೆಲವ || ಮ. ಶ್ರೀ
- ಸ್ವರಾಯ [ನಮಃ] ||

No. 300

(B. K. No. 56 of 1932-33)

HARAJAHALLI, HAVERI TALUK, DHADWAB DISTRICT

Subject: *History of the Government of Dhadwab District*

Vikramāditya II—A.D. 1213

This inscription is dated by Vikramāditya Vira-Vikramāditya over Banavasi Twelve thousand is dated in Saka 1136, Śrīmukha Chaitra Amavāsya, Monday, solar eclipse Sambranti corresponds to A.D. 1213 April 22, Monday. There was a solar eclipse on that day but the Sambranti is the Saka year 1136 is the current year. The record which is the only authority of the Gupta record, says that Vikramāditya II was a sister called Vijayamahadevi who was married to Singi-nripala of Santal-manga and whose son Ballāja married Tuljvaladevi, the daughter of Vikramāditya II. It states that Vikramāditya constructed the temple of Tuljvalāesvara in the vicinity of the town of Sravambhu-Somanāthadēva at Gōttagāgi in the western part of the Tungabhadra, and his daughter Tuljvaladevi who died after giving birth to a son called Bamma. The record records the grant of the village Gōddahāpalli to the god of the village. The recipient of the grant was the Rājaguru Tulochana-Pagita, the son of the god Somanātha.

## Text

- ೨) ನಮಸ್ಕರಣೀಕರಣ ವಿಷಯವಾದುದು || ಶ್ರೀವಿ. ಕ್ರೋಧರಾಜನು ||
- ಪಾತ ಸಂಕ್ರ ೨) ವಿರೋಧಿತ್ಯಕುಸಂವತ್ಸರ ಪ್ರಶ್ನರಮವಾಸೆ ಬ್ರಿಹಸ್ಪತಿ . ಪಾತ ಸಂಕ್ರ

- 3 ಬೋಧಾದ್ಯಪ್ರಕ್ರಿಯಾ[ಗೌರೀಪ್ರಸಂಗಮೋದೋದಾಹರಣಂ ನಿರೂಪಿತಂ ವಾಚಾನ್ವಯಂ  
ಗಾಂಗಳಾಲಂಕಾರನಿರೂಪಣಂ ದೇವದೇವಂ ಪ್ರ-
- 4 ನಂನಂ ಪ್ರೇಮದೇವತಾ[ಗೌರೀಪ್ರಸಂಗಮೋದೋದಾಹರಣಂ ನಿರೂಪಿತಂ ವಾಚಾನ್ವಯಂ  
ಗಾಂಗಳಾಲಂಕಾರನಿರೂಪಣಂ ದೇವದೇವಂ ಪ್ರ-
- 5 [ಪ್ರೇಮದೇವತಾ[ಗೌರೀಪ್ರಸಂಗಮೋದೋದಾಹರಣಂ ನಿರೂಪಿತಂ ವಾಚಾನ್ವಯಂ  
ಗಾಂಗಳಾಲಂಕಾರನಿರೂಪಣಂ ದೇವದೇವಂ ಪ್ರ-
- 6 ತ್ವಂಕವೇದಪ್ರಸಂಗಮೋದೋದಾಹರಣಂ ನಿರೂಪಿತಂ ವಾಚಾನ್ವಯಂ  
ಗಾಂಗಳಾಲಂಕಾರನಿರೂಪಣಂ ದೇವದೇವಂ ಪ್ರ-
- 7 ದಕ್ಷಿಣಾಮುಖೀನಿ ತಾನೇ ಕುಂಠಕವ್ಯಾಪ್ತವಾಚಾನ್ವಯಂ ದಕ್ಷಿಣಾಮುಖೀನಿ ಬನವಾಸೇದೇನವನಗುಂ  
ಸಕಲಾವನೋದಾಹರಣಂ ಪ್ರ-
- 8 ರವ್ಯಂ || ಅ ಲನವಾಸೇದೇನವನಗುಂ ಬೆಳುಕುಗೇಸತ್ತಿತ್ತಿತ್ತಿತ್ತಿ ತೋರ್ಕುಮಂತಾ ಒಳಿಯೊ  
ಗ್ಗಲಂ ಪಲಲು ದೇವಗ್ರಹಂಗಳ-
- 9 ನೂರವಾಸೇದೇನವನಗುಂ ಬೆಳುಕುಗೇಸತ್ತಿತ್ತಿತ್ತಿತ್ತಿ ತೋರ್ಕು ಬನದಿಂ ನರೋವರ  
ದಿನುಪ್ಪಿಗಗುಂವ್ಯನಿಕುಂ ವಿ-
- 10 ಲನದಿಂ || ಕಂ || ಫುಕ್ತಮೇನಿ ಭೂಕಾಂತಿಯ ವಿತ್ತಿತುಚಕೇನಿ ವ್ಯಕ್ತಿರಾಕ್ಷಾಪಳಯಂ  
ಹೆತ್ತನಜಂ ಚಲಂಗೆನಿ ಗುತ್ತುವೊಳಲು
- 11 ಕರವೆ ಗುಚಿಕ್ಕುಂ ಕಮಪುಷ್ಪಿಕ್ಕುಂ || ವ || ಅಂತು ಸೊಗಮಿಸುವ ಗುತ್ತುವೊಳಲ ನೆರೆವೀಡಿನೊಳು  
ಸುಖನಂಕಥಾವಿನೋದ-
- 12 ದಿಂ ಬನವಾಸೇದೇನವನಗುಂ ದುಪ್ಪನಿಗ ಹನಿಪ್ರಪ್ರತಿಪಾಳವದಿಂ ರಾಜ್ಯಗೇದ್ಯುಕ್ತವಿದ್ಯು  
ಜನಂದೆತ್ತ ಗುತ್ತುಕುಳಿತಿಳನುಂ ||
- 13 ದ್ರಗುಪ್ತಾಸ್ವಯನುಮೇನಿನಿರ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೂವಾರಸನ್ನಿವೇಶಂ || ಕಂ || ಎಸೆವುಜ್ಜೇ  
ನಿಯ ಪುರವೊಳು ಪಸುಧೇಶಂ [ಮಂ]-
- 14 ಪ್ರೇಮದ್ವಿಗುಂ ತಾನುಂ ಸುತೋನದಿಂ ರಾಜ್ಯಲರೆಯೊಳಿನದಿದ್ದ ವಿರವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನಿವಂ  
ವಿ ಅನು ನೆಗಲ್ವಿ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನನ್ನಯಾ[ರೋಪಿತಾಕರ]
- 15 ಪದ ಪೆಳೆಯೊಳಿ ಪಲಂಕರನುಗಳಂ ಒಳಿಯ ಪೊದಾಯ್ವಿವಿವ್ಯು ಗಾಂಭೀರ್ಯಂ ಸಂಪಂನನುಂ  
ಸಕ್ಕನಂಗ್ರಹನುಂ ಸಂಗ್ರಾಮದೀರನುಮಿನಿ
- 16 ವಿರವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯಂ ಪುಟ್ಟ ಬನವಾಸ ಮಂಡಳಕ್ಕದಿಪತಿವೆ ನಿ ನೆಗಲ್ವಿನಾತನ ಮುಕೊಂನು  
ಯಂತಂದೆ || ವಿ || ಪೊಡದರಾಕ್ಷಿಯು ರ-
- 17 ಉರಂಗೆವೊಳಿವದೆ ಎಂದಿ ಒಂದು ಕೈನೀಡ ಪರಿದ್ರಮಂ ಕಳೆದು ದಾಳದಲ್ಲ ತರಣ್ಯವರ್ಗದೊಳು  
ಕೇಡಿನಿಟ್ಟ ತಾನೆ ಕಲದಾನಿ ||
- 18 ವಾಕ್ಯ ನಿವಾಸನಂದಿ ರೂಪಿಯೊಳಾರಣಂ ಪೊಗಲ್ವರಗ್ಗದ ವಿಕ್ರಮದೂಮಿಪಾಲನಂ || ಆ ವಿಧು  
ವಿಕ್ರಮಾಂಕಮುಕುಪಂಗೆವ-
- 19 ನುಂ ಕಲಗುತ್ತುದೂಪ ನುಂ ಶೀವರ ಜೋಯಿದೇವನನಿವಿವ್ಯುರಾಮೊಪ್ಪಿ ನುತಕ್ಕ [F]ಳಾಗಿರು  
ತ್ತೀ ವನುಧಾತಕಕ್ಕೆ ವರರಾದರನಂ-
- 20 ಸ್ವರಂ ವಾಕ್ಯವಾರದಂದೇವದೆ ರಾಜ್ಯಮಂ ತಳದರೂಪ್ತಿತಪುಂಜ್ಜರೆನಲು ಧರ್ಮಿಯೊ[ಳು] ||  
ಆ ನೆಗಲ್ವಿವ್ಯುರಾಮೊಪ್ಪಿವರೊಳಗ್ಗದ ಗುತ್ತುಲರಾ-
- 21 [ವಿ ನಾಪುಷ್ಪಿ ತಾನೆ ನೆರೆ-ಳು ಕರಂಗೆವೆ ನರೋರಾಹಸಂಜುಕಂಗೆ ರಾಣಿಯಂತು  
ನೂಮೋದರಂಗೆ ವಿರಿವೊಲು ನೆರೆ ಪೆಟ್ಟುಲದೇವಿ-
- 22 ಪೊಪ್ಪವರ್ ದೂಪತಿ ರೂಪುಕ್ಕಳವನಿವಿತಿ ನದು ನಯಕ್ಕೆ ದಾಕ್ಷಿಯೊಳು || ಆ ವಿಧುಗುತ್ತು  
ಭೂಪತಿಗವಗ್ಗದ
- 23 ಪದ್ಯದೇವರಾಣಗಂ ವೇವಕದೇವಿಗಂ ತದ್ವರಂ ವನುದೇವನಿವಂಗೆವಂದು ಸಂದಾವನಪಾತ್ಸನುದು  
ಭವಿವವೊಲು ದುವನಸ್ತುತನೊಪ್ಪಿ

- 24 ಪುಷ್ಪದ್ ಭೂವಿಕ ಮಂ ವಿ ಸಂಯದೇವಿ 1ಲಂ ಸಹಕೃತಮ್-ವನಂ || ೧ || ಅಂತಃ ಪಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯಂ  
ಜನಿಯುನಿ ಗುತ್ಪಪ್ಪೊಳಲನೆಲಿವೀಡಿನೊ-
- 25 ಳು ಸುಖಸಂಕಥಾವಿರೋಧದಿಂ ರಾಜ್ಯಗಿತ್ತು ಗಾತನೆ ರಾಜ್ಯವಿರೋಧಂ ಪ್ರಕಾಶವುಂವೊದಯ್ಯು  
ಮುಮೆಂತೆಂದದೆ || ಸ್ತುತಿ ನಮದಿಗತವಂ-
- 26 ಚಮುಕುಶ್ಚು ಮಹಾಮುಣ್ಣಿಳ್ಳೇಶ್ವರಂ [ಗು]ಜಿನಿಯವುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ಮಹ(ವಿ) ಕಲ್ಪ ಶ್ವರಾಂಶಿತ  
ವಿಜಯದ್ವಹಂ ಭಾವನರ-
- 27 ಕ್ಷಣಿಕವಕ್ಷದ್ವನಯಂ ಚಂದ್ರಗುಪ್ತಾನ್ವಯಸುಧಾನ್ವವಪೂರ್ಣ ಚಂದ್ರಂ ವಿಭವಾಮ  
ರೇಂದ್ರಂ ಹಂಚರಣನಬರಣ-
- 28 ಗಾಂಧ್ಯ ಕುಬ್ಜಕಾಚಕೋಶಂ ಗುಪ್ತವಂಶೋದಯಾನುಪಿತಮುಷೂರಂ ಮಾನೀಯಾನವವ್ಯಸ್ಥೆ  
ಸೂಚಕಾಹಂ ರೂಪೋಚ್ಚೇದಂ ಮಂಡಳಕಪ್ಪೆ-
- 29 ರವಂ ಅನಂದಿತಮಂಶೋಜನನುಪಕ್ಯ ವಂ ಸಂನಿರ್ವರಗಂಧಂ ನಮೂಶಂಧಂ ಅಹವಾದಿತಂ  
ವೀರವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯಂ ಸಂಗ್ರಹಭೀಮಂ ಪರಾ-
- 30 ಕ್ರಮವಂಶೋಕ ಸೇವ್ಯಗುಣೈಕ ಮೆಲ್ಲಿದೆಯು || ೧ || ದೀಪಿತ ಬಾಹುರಂ ಪೂರ್ಣ ನೀಗುರಿ  
ನಾಡೆ ವಿರಾಜನವಮಂ ಸಂಕಪ್ತ ಮಂನಾರಿ ತ-
- 31 ರಂ ವರಗೀತನಿರಾವಾ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಗಳುವೆತ್ತೇದಿ ನೆಹು ಬೆಟ್ಟವ ಮಂಗಳಪಾಶಕರ್ತೃಳಂ ದೇವಿ  
ದೇವಗುಪ್ತಸೆವುದಿಗ್ಗದ ವಿಕ್ರಮಭೂತ-
- 32 ನೋಲಗಂ || ಮಹಾಶೋಕ ಕಾನ್ಯ ಪೇಳಿ ಪರವರಮುಷ್ಣಿನಂ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೂಪಂ  
ಭೂಪರ್ವಿಲ್ಲರೆ ಪಾಣದು ಹುನಿಯನುಂ
- 33 ಒಂದನೀ ಪಂದ ಪಂದ್ಯರಗಂತಂ ಮಂಡಳಕವ್ರತತಿಗೆ ಭವಕ್ರಿದ್ವೈದಮಂ ವೀರಲಕ್ಷ್ಮೀವರ  
ನೆಂದೆಂದೊದುವಾಕಾಹರಕಳಕಳಮಂ ಕೇಳು ನಿಲ್ಲಂನನಾ-
- 34 ಮ|| ಆ ವಿಧ ನ ಪಪ್ಪ ವಿಹಾರದೇವಿಮೆನಲು ನೆಗಲ್ ಪೆಟ್ಟಮಾರೇವಿ ಕರಂ ಪೂವಿನಾತ ವಿಕ್ರಮಾಂಶ  
ಪ್ರೀವರನದ್ವಾರ್ಧ ಲಕ್ಷ್ಮ-
- 35 ಯನೆ ಶೋಗುಗುಪ್ತ || ೧ || ಕುಪ್ತತಿಗೆ ಮಂದ ಚಕ್ರನುಶೆಯಲ್ಲದ ಹಾಹುವ ದಕ್ಷಯಜ್ಞಕೊಳು  
ಕೊಡರದ ಗೌರಿ ರಾವಣನ ದಾ-
- 36 ರಗೆ ಬೀಳದ ಸೀತಮುಂಡಂ ಬಿಡಿಯದುರುಂಧಕಾನಾ ಯೆನಲು ಕೇಡ ವಿಕ್ರಮ  
ದೂವಿವಾಕನೊಳು ವೆಡದಿಯೆನಿವ್ವ ಪುಷ್ಪಮಹದೇವಿ-
- 37 ಗದಾಪೂರ್ಣವಂಶ ಕಾಂತಿಯು || ಆ ಸಿಗಳೆದ್ದು ಸುಮಹಾದೇವಿಗವಾ ಪ್ರವ ವಿಕ್ರಮಂಗಮಾ  
ದೂಮಾ (ಗು)ತೆ ನಂದ ತುಳ್ಳೆಲವರಾಂಗನೆ
- 38 ಕಾಂ ನಾತ ಜೋವಿದೇವನುಂ ರಾನವನೋದಿ ವಿಕ್ರಮಪ್ರೀಷಂ ಸುತರಾದರನುತಂ ನಮಂತಾ  
ಸಳ ನಾಂತಿ ತುಳುವರಾಂಗನೆಯೊಪ್ಪವಳೆ ರಿತಿಯ-
- 39 ಳು || ಪುಷ್ಪಮಹಾದೇವಿಯರಿಂ ನೆಟ್ಟನೆ ಕಾಂ ರಿಪುಯನಿನಿ ದೋವ್ವಳದಿಂ ಭೂಗಿಟ್ಟಳೆ ಮೇನೆ  
ಪುರಿಯನನಲು ನಿಪ್ಪೇಪ್ಪಪ್ರಿಯನಮಾತ್ಯ(೯)-
- 40 ಚಂದ್ರಂ ನೆಗಲ್ || ೧ || ಆ ಪ್ರಭುನನ ಪೂಜೋಂನತಿ ಮೆಂತೆಂದದೆ || ೧ || ವಿಶತನರಂಗದೊಳು  
ಕೊಡರೆ ವಿಕ್ರಮದೂಪನ ನಾಂತ್ರಿ ಚಂದನೊ-
- 41 ಳು ಕುನಿಯದೆ ಕೊಪದಿಟ್ಟು ಕಪ ಬೆಟ್ಟ ಕೆಳವಾಗದೆ ಬೆಟ್ಟದ ಸಿ ಮೊಳು ದೇಗಿಡದೋಪವ್ಯವೇರ್ಪ  
ಯಾಹದೆ ಹೇಡಿ[ಜ]ರ ಕುಳು ಶಂ-
- 42 ಕನದಿಲಿ ಕಾಯನಿಟ್ಟರೆ ಕಾಮದ ವೆ.ಯ್ಗಲ ಯಾವನುಮ್ನಿದೊಳು || ಆರಾ ಮಹಾವ್ರತಾನಂ  
ಬೆರನು ದೇವೇಂದ್ರನಂತೆ ಪನ್ನಾ-
- 43 ನಕವೀತನುಂ ಗೋಪಾಳಂತೆ ಪರಿತಾಪನಾಪನೋಪವನುಂ ಕುಬೇರನನ್ನೆ ವನಪತಿಮುಮೆನ್ನಿ  
ರಾಜ್ಯಂಗಿಯುತಿಪ್ಪದಾಂ ತುಳುವಲದೇ
- 44 ನಿ ಜನಿಯುತುಪ್ಪದಮು ಮುಂಮು ತನಿಗೆ ಪಕಪಾತಮೆನಿದ ನಿಜಮಮಾಕಾದೇವಿಯರಂ ನೋಯ್ಯ  
ವಂಶಲರಾಮನುಂ ಸಾಂ-



- [illegible]



- 7 ಕರ್ತೃಃ ಪತಿಃ ಕಾಶ್ಮೀರವರ್ತಮಾನಃ ಕವಿವಿಜಯಾಚಾರ್ಯಃ ಪತ್ನಿಪ್ರಾಪ್ತಃ ಸಂಪದಃ  
ಶ್ರೀ(ಮಂ)-  
68 ಕರ್ತೃಃ ಪತಿಃ ಕಾಶ್ಮೀರವರ್ತಮಾನಃ ಕವಿವಿಜಯಾಚಾರ್ಯಃ ಪತ್ನಿಪ್ರಾಪ್ತಃ ಸಂಪದಃ  
ಗುಣಃ  
69 ಕರ್ತೃಃ ಪತಿಃ ಕಾಶ್ಮೀರವರ್ತಮಾನಃ ಕವಿವಿಜಯಾಚಾರ್ಯಃ ಪತ್ನಿಪ್ರಾಪ್ತಃ ಸಂಪದಃ  
ಮೂಲಃ  
70 ಕರ್ತೃಃ ಪತಿಃ ಕಾಶ್ಮೀರವರ್ತಮಾನಃ ಕವಿವಿಜಯಾಚಾರ್ಯಃ ಪತ್ನಿಪ್ರಾಪ್ತಃ ಸಂಪದಃ  
ಗ್ರಾಮಃ  
71 ಕರ್ತೃಃ ಪತಿಃ ಕಾಶ್ಮೀರವರ್ತಮಾನಃ ಕವಿವಿಜಯಾಚಾರ್ಯಃ ಪತ್ನಿಪ್ರಾಪ್ತಃ ಸಂಪದಃ  
ಶಂಕರಃ ಬೆಳ್ಳವಃ-  
72 ಕರ್ತೃಃ ಪತಿಃ ಕಾಶ್ಮೀರವರ್ತಮಾನಃ ಕವಿವಿಜಯಾಚಾರ್ಯಃ ಪತ್ನಿಪ್ರಾಪ್ತಃ ಸಂಪದಃ  
ಪೂಜ್ಯಗುಣ ಮೊರಡಿ ನಟ್ಟಕ್ಕು  
73 ಕರ್ತೃಃ ಪತಿಃ ಕಾಶ್ಮೀರವರ್ತಮಾನಃ ಕವಿವಿಜಯಾಚಾರ್ಯಃ ಪತ್ನಿಪ್ರಾಪ್ತಃ ಸಂಪದಃ  
ಡಯ. ಬ[ಂ]-  
74 ಕರ್ತೃಃ ಪತಿಃ ಕಾಶ್ಮೀರವರ್ತಮಾನಃ ಕವಿವಿಜಯಾಚಾರ್ಯಃ ಪತ್ನಿಪ್ರಾಪ್ತಃ ಸಂಪದಃ  
ಪತ್ರ. ಲಂ I

No 301

(B. K. No. 135 of 1934-35)

KANNAVALI, HAVELI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab built into a wall inside the temple of Durgā

Vikramaditya II—A.D. 1233

The inscription refers to *Manu* as a son of Vikramaditya as recorded by  
Bannavāse nāṣaṁ and is dated to the year 1155 of Chalukya-chakravarti Sōyidēva  
Vijaya Chandra on Asvini Monday. The year cited is apparently of the Saka  
era. But for the weekday the inscription corresponds to A.D. 1233, March 20 the  
weekday however, being Sunday and not Monday as recorded.

The Chalukya Chakravarti Sōyidēva mentioned in the record may be the  
Western Chalukya king Sōmēśvara IV. But the date given, i.e. the Saka 1155, would  
be too late for him, as the last one known to us is A.D. 1200. The period in  
which this record was made, was a confused time, the Chalukya kingdom having  
been divided between the Solankis and the Kayas who were fighting with each  
other for supremacy. A party known as the *gavungā* king, Sōmēśvara IV was still  
being considered a king and was ruling some parts of the country.

It records a grant of land made by Vikramaditya and Chenna gavungā of  
Kannavalli, to the worship and offerings to go to Kallinathadēva of Mūlasthana.

## Text

1. ॐ ನಮಃ ಕೃತ, ಗೌರವಕ್ಕಂಜಿಪಂಪ್ರಾಪ್ತವ ರಚಾರವೇ ಶ್ರೀಕೋಕ್ಕವಗರಾರಂಧವ ಸಂಪದಂಪದ  
ಶಂಭವೇ॥
2. ದೇವತೆಗಳ ಸಂಪದಕ್ಕು ಕರ್ತೃವುಳ್ಳವನು ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನಾಯಕನೇತು ಶ್ರೀಕೋಕ್ಕವರ  
ದಾಯಕಃ ॥

1 This and the following verses are faulty.

- 3 ಶಿವೋಯ ಶಂಕರೋಮಾ ನಂಕರೋಮಾ ದೀವಿಹೇ ವರ್ತುಗೀವ್ಯಾಣಾನಾಥಾ ನ ಕಲ್ಪನಾಥ  
ನಮೋಸ್ತುತೇ ||
- 4 ಅ) ಶೈವ ಸಮಸ್ತಃ ಸಜನಿನಮಿತಾನೂನಮಣಿ ಸುಖಮಂದನೋವಶೋದಾಕರಗೂಢಾ  
ರೂಢವಾದ್ಯಮಳಮಂ ಧತ್ತಜನಕ್ರಿದಯ-
- 5 ಕರ್ತೃವಾಕ್ಯಂ ದೇವಂ - ಧರ್ಮದೇವದಂಗಮಂ ಶ್ರಾಹ್ಮಣತಪೋವಿವಿಧವ್ಯಾಕೃತಕೃಪಾಧಾ  
ನಂ | ದೇವಾದಿದೇವಸ್ತತ್ತ್ವ ಕ್ರೀಕಲ್ಪನಾಥದೇವಮ ಸ-
- 6 ಕಳೆದ ಒಂದು ಶತಮಾನದಿಂದ ಕಲ್ಪನಾಕ್ರಿಯೆ || ಕ್ರೀಕಲ್ಪದೇವನೀ ಭಾವನವತ್ಯುಕ್ತೀವಮನೀ  
ವಿಕಾಲರತ್ನಾಕರಮಂ ಸಮಂ-
- 7 ಸ್ತೇವಂ - ಕಲ್ಪನಾಂಕ ನೋದಿಸಿದಾ ಕನಕಾದ್ರಿಯಂ ಮುದದಿನೋದನಂದದೇವ ಬನ್ಯಾಪ್ತ  
ನಾಕನಿವಾನಮಂ ಸಕಳಪುಣ್ಯ-
- 8 ಭೂಮಿ, ಪುಣ್ಯಕರಂ || ಅ) ಕಲ್ಪದೇವ ದೇವರೋಕ್ತಂ ವಸ್ತುಜನಕವಸ್ತುಧರಂ ವಾಕ್ಯೋಕ್ತ  
ಕೃಪಾಕಲ್ಪಯೋಗಾಕರಮಂ ನೋಡುವಲ್ಲಿ ಧೂತ-
- 9 [ನೇ] ಮುಕ್ತ ವಸ್ತುವಲಯ ಕ್ಷಿ ಮತ್ಯುಕ್ತಕಲ್ಪಗುಣನರಾವಳಿಯಂ ಕೂಡಾಕರವಾಗಿ ಗಂಧೀರ  
ನೀರಾಕರನ ದ್ವಂದ್ವದಂತೆ || ವನುದಾಕಂಸ್ತೇ ರೋಗನಶ್ಚಯ-
- 10 ದೇವಾತ್ಮಕಂಕರಂ ಕನ್ಯದೊಂದೆಕಂದೆತ್ತ ಪದ್ಯಾಂಕ ಒಂದುಸ್ತುತಮೋದ್ಯಮ್ಯಾಂಕಂಕಂ  
ತದ್ವಿಧವನನಪೂರ್ದೃತದಂತಿಯಸ್ತೇವನವೇದಂಡಾಂಕಂ
- 11 ವಕ್ತೃದಂತೆ ನೋಡುವಂಕ ಪಾಯ್ ನೋವ್ವಂಡನನಂ ರತ್ನಾಗರಂ ಸಾಗರಂ | ಅ ಒಳದ ಒಳದು  
ಒಳನಿ ಒಳದು ದೊಡ್ಡದೊಡ್ಡದೊಳ, ಕನಕನಗಂ ರಾಜ್ಯವ-
- 12 ರಾಗೋಗಿ ಪ್ರಾಪ್ತಕರಂ - ಕೂಡಂತೆ ಕನಕದಿಕ್ಕು || ಅನ್ಯಾಶೈವದ ಶೀಲಮಮಾ ಗಿರಿಯ  
ಗುರುತ್ವಮಾ ಗೋಕ್ತದ ಗೋಕ್ತತ್ವಮಮಾ ಪರ್ವತ-
- 13 ದ ಕರ್ತೃವ್ಯಂ - ವಸ್ತುತತ್ವದಾ ದ್ವಿವಮದಂತೆ || ಕರ್ತಾದ್ರಿಯಂದೆ ಕಂಕಲ ಕುಜನಿಕ್ಕುಂ  
ಕುಟವೆಂಬುದಾ ಹೆಸರೆಂದಂಜನಿದರಾ
- 14 ನಿಜನಾಥಂ ಕ್ರೀಗುಂಕೆಗೆ ನೆಗ್ಗ ಕುಟದ್ರಿಯಂ || ಅ ಕುಟದ್ರಿವಯೋವೇಕ ವಸ್ತು  
ವಿಸ್ತಾರದಿಂ ನೋಗುಯಸುವ ದೇತಮದಾಪ್ತದೇವ |
- 15 ಕನ್ಯಕರನನ್ನಿವ ವಚನ ಕಾಂಕೆಯ ಕುತಕದ ಕುಸ್ತುಕಳಮಣಿ ಮುಕ್ತಾನಂತಕಿಯಸ್ತೇವದಿಕ್ಕುಂ  
ಕುತಕದೇಕಂ ವಿಶೇಷ ವಸ್ತುಬ್ರಹ್ಮದಿಂ |
- 16 ಅ ದೇವೋಕ್ತಗುಣವ ಬಕವನಿನಾಡ ಚ್ಚದಂತೆನೆ || ಕೂಡೆ ಸುರದವನವುದದಿಯನ್ನೇಡಿನುವ  
ತಟಾಕವನುರವನಮುಕಿಯನಲ್ಲದಿನ್ನು-
- 17 ವ ಒನಂ ಬನವನೊಪ್ಪದ ನಾಡು ನುಜೆಯನಂ ಕೂಗಿಯಪ್ಪತೇ (ದೇ) || ಅ ನಾಡೋಳದವನೆಯವೆ  
ಧೇನುಗಲಾ ಕಾಮಧೇನು ಸುರಗಿರಿಯಾ
- 18 ಕಾನಕದ ಕಲ್ಪದೊರುಹವೇನಂ ಪೊಗಲ್ಪವಾ ನೆಗಲ್ಪ ದೊಳಗಿನಾಡಂ || ಅ ನಾಡೊಳ್ಳಲವುಂ  
ಕೂಡಿನನವ ಪುಣ್ಯಾಕಾರವೆಂತೆನೆ || ಪ್ರ | ಸುತ್ತ
- 19 ನಮಪ್ರದಸ್ತೇವ ಪುಣ್ಯಕಟಾಕವೆಗ್ಗಿಯಾಯೋ[ಕೂ]ತ್ತಿಯೊಕ್ಕಳಂ ಕು[ಟ]ಗದವ್ಯಳ  
ಯವ್ಯವಾಗಿ ಕಟ್ಟಿದದ್ದಿತ್ತವತಾಕೆಯಿಂ ಬಹು-
- 20 ವಿ[ದಂ] ಬಲಹವ್ಯವೆ ದರ್ಗವಿತ್ತಲೇ ಗುಕ್ಕೊಳಿತ್ತಲಾ ಮಧರೆಯಲ್ಲದೆ ಪಾಲಬಲಂಕೆ ಧಾತ್ರಿ  
ಯೊಳು || ಕಂ || ಅ ದುರ್ಗಾ-
- 21 ವಿವಸ್ಯವನದಿಂ ಕೇವಲವು ಕಟನಾ ದರ್ಶನದೊಡರನಾಕನೆನೆ ನೆಗಲ್ಪ : ಸಾರಿಕದಿಕ್ಕು  
ವಿಕ್ರಮಾಂಕಂ ಧರ್ಮಕಳು || ಪ್ರಶ |
- 22 ಸ್ತೇವಂ - ವಸ್ತುತತ್ವದಾ ದ್ವಿವಮದಂತೆ || ಕೂಡೆ ಸುರದವನವುದದಿಯನ್ನೇಡಿನುವ  
ತಟಾಕವನುರವನಮುಕಿಯನಲ್ಲದಿನ್ನು-
- 23 ವನದೊಳ್ಳಲವುಂ ಕೂಡಿನನವ ಪುಣ್ಯಾಕಾರವೆಂತೆನೆ || ಪ್ರ | ಸುತ್ತ
- 24 ಯಪುಣ್ಯಪಂಕ್ತ ವಿದವಾಮೋವನಂ ಹರಚರವನಕರನಾಂದ್ರಚಂದ್ರಿಕಾಚಕೋರ  
ಗುರುವಾದದೋದರಂ-

- 26 ನನ್ನಿ ಕವಿಯೊರೊ ಮಾನೀರವೊ ನನವೊ ನನಕವಿಶಾಹಂ ರೂಪೊಳು ನೀಲಂ | ಪಗೆಮುಟ್ಟುಗಂಗೆ  
ನಮರಕೊಂಡಂ ವಿಷವಾತುರಂಗಮಾ-
- 26 ರೋತನಾದಿಕ್ಕ ಮಿಂಕುಳು ಮಾತೊಳೊಳೆವಂ ಬನವಾನೆನಾಪಂ ಮುಪ್ಪುಗುಳುಪ್ಪುಪ್ರಕವಾಲಿನೆಯಂ  
ರಾಜ್ಯಂಗೆ ಬುಟ್ಟುಮಿರೆ | ಪ್ರ | ಪಾವುಗೆ ಕಂ-
- 27 ತೆ ಬೆತ್ತವಟ | ಶರ್ಮದಾಪುಟಕಾರಪಂ ಪೊಕ್ಕಿಕ್ಕೊದ್ದೊದೊಂದು ಕೂರನಿ ಮನಂಬಗಿದ್ದೊಗೆ  
ಪೊಳವ ದೇಳು ರಕ್ಕಾವಳಿಯಂ ಸಚೇತನ-
- 28 ಮುದ್ರಿಕ್ಕುಮನಂನಮನಾತ್ಮಕಯನು ಧಾವಿನಿವರ್ತುವಾತ್ಮಕವಿವೇಂ ಸರೆ ಸಾಧವೋ ವಿಕ್ರಮಾಂ  
ಕನಂ | ಅಮರ್ತ್ಯಂ ತತ್ತುರದೊಳು ನಿರೋತ್ತಮನೆನಿಪ್ಪಾ
- 29 ವಿಕ್ರಮ | ವಿಕ್ರಮಪ್ರಮುಖದ್ವಿಪುನೇಪ್ತಿ ಕೂದಿ | ಜಗಕ್ಕಾ ಸುಗಮಾಗಿತ್ತನಿಪ್ಪಮಂಟಂಪಕನಾಗಿ  
ಮೂಲಗಮಮಂ ಸಲ್ಲೇರಿಯಂ ಮುಚ್ಚಿ
- 30 ದೂರವೊಂ ಕನ್ನ | ಕೋಳಿ ದೂಳಿ | ಅಮಾಳಲ್ಪಂನವ್ವಾಲ್ಪದಂ | ಎನ. ತುದ್ಯಳಪ್ಪುಮನುಜರ  
ಮನಸ್ತಮಂ ಏಂಗೆ ನಲಿಯೆ ಕವಿಚಕ್ರಂ
- 31 ಮೋಲನಿ ಕಣ್ಣದವೂರಾಗಿರೆ ಜನಿನೊಂದಂ ವಿರವಿಕ್ರಮಾದಿಕ್ಕ ನಿಪುಂ | ನಮನಾರುಚ್ಛೆಯನೀವ  
ರಂಗೆ ಸಕನಾದಾ ವಿಕ್ರಮಾದಿಕ್ಕ ದೂರಮೂಂಗುಕ್ಕಿವ
- 32 ಧೈರವಂಗೆವದೊಂ ಕೂನಾದಂಗೆಯೊಳು ಕವ್ಯಮಾತನಿದ್ದಿಯನೆಯ್ಯ ನಾಡಿನಿದುಡಾತ್ಯಂಗೆತ್ತಿಗಂಗೆ  
ರೋತ್ತಮಕುಂಠಂಗಳನಿತ್ತ]-
- 33 ಪಂಗೆ ದಿಟದಿಂದಂ ಧೂರವೊಳಾದೊಳು | ಎನೆನೆಗಲ್ಪ ವಿಕ್ರಮಾದಿಕ್ಕನ ಪಂಕಜರಾತನಂನರಾಗರೆ  
ಕರಾವನೀಜದ ಬೀಜದೆ ಕಲ್ಪಾವನೀಜಂ ಪು-
- 34 ಟ್ಪುಮನೆ ದೇಳುವರ ಪುಪ್ಪೊಳು | ಅಮರ್ತಿಗ್ಲ ರವಪ್ರಕೃ ರೂಪತುಂ ಕೂಡೆ ಕೂಪ್ತಿಗ್ಲ  
ಕೂಪ್ತಿಗ್ಲರೆ ನಿರ್ದಾವಳುಳ್ಳ ವದ್ದಿಯರೆ ನೇಪ್ತಿಗ್ಲಗೆ ನೇಪ್ತಿಗ್ಲ ಸಚ್ಚರಿತಂ
- 35 ಸಚ್ಚರಿತಂ | ಪಲ್ಲರೆ | ಕೂಪ್ತಿಗ್ಲಯೋಗ್ಲ ಗಂ | ಕೋತ್ತರವೆಲ್ಲ | ನೆರೆದಿದ್ದುರೇನದಿಕನೋ ಕ್ರೀ  
ಶೋಯಿದೇಪ್ತಿಗ್ಲಪಂ | ಆ ಕೋಯಿದೇವನುಂ-
- 36 ಸತಕೇಜವು ಸುರೊಮ್ಮೆಮಾತನು ಬಿಡಿ ದೇಳುವನನುರದೊಳವು ಪೋಗಿಗುಗದೊಳು  
ಗುತ್ತುನಿಪನ ಸಂ ಪೊನಾಮಂ | ಎನ್ನಿದ್ದು ಗುತ್ತುದೊ-
- 37 ಪಾಳನ ತನುಗಗನಮೋಳೆ ಮಕ್ಕಳಕರಕುಮೊದಂ ಮನಯದೀಂ ಮುಕಳತವಾಗೆ ನೆಗಲ್ಪನೋ  
ದರಗೆ ವಿಕ್ರಮಾದಿಕ್ಕನಿಪುಂ | ಪ್ರ |
- 38 ಎನಮಂ ವಿಕ್ರಮ ಕಕ್ಕುಪ್ಪುಮೆಂಪಿ ಮೂಕುಂ ಗುಣಂ ರಾಜ್ಯಮುಂಡನ ದೇಹಾಂತುಗಳಂ ನೆಗಲ್ಪಿ  
ವದೊಕ್ಕುಂ ಚೇತನಂ ಬುಟ್ಟುಮೆಯ್ಯನ-
- 39 ಯಂ ಧಂಪನಾಪೆಂದಂ ಕನ್ನ | ಕೂಳಿ ಕಾನ್ಯಾಧ್ಯಾನ ಸದ್ವರ್ತುಮರ್ತುನಮೆನ್ನಿಕವು ವಿರವಿಕ್ರಮ  
ನಿಪುಂಗೆಂತೊಪ್ಪುಗುಂ ಸಂಕತಂ | ವ | ಅಪ್ಪಾ
- 40 ಬಂದ್ರಗ. ಪ್ಪಾನ್ಯು ಮಕ್ಕ ಜ್ಞಾನಮಿಯಾದ ಬೆಳುಹಿಗೆನಾದೋನೇಕ ಪ್ರಾಕಾರದಿಂದ ಬೆಲುವನಾದ  
ಗ್ರಾಮಕಪಾಮುಣ ಕನ್ನವಳ್ಳಿಯೊ-
- 41 ತನ | ಪ್ರ | ಇದೆ ಕೈಲಾಸವೆನಕ್ಕೆ ಕಣ್ಣೆಡೆ. ಕೋವರ್ತದೇವಗೇತಂಗಳಿಂದಿವ ವದೋದ್ಯವ  
ನಿಪ್ಪಕಾಗಬೆನ್ನಿಪ್ಪಾ ಬ್ರಹ್ಮವಾನಂಗಳಿಂದಿವ ರಿಪ್ಪಾ[ತ್ರ]-
- 42 ಮಮೆಂಪುಳೊ ಮೂಟನಾಗಾರಂಗಳಂ ಸರ್ವಕಂಪದದಿಂದಿವೆದಪ್ಪುವ ಕಂಪದ್ವಯನದಿನೇವಳ್ಳ  
ಪೊಳಂ ಬಳ್ಳವಂ | ತೆಂಗು ಕೌಪುಂ
- 43 ತಾರ್ಕಲಮವಾಪರೇಪು | ಕೋಕೆ ದಾಳಿ | ಮರಂಗೆ | ಲಂಗೆ | ನಾಗಲಕ ಕೇತಕ ಮಾಗುವಿ ಪಾವಿ ಪದ್ಯ  
ವೆಂಡಂ ಗಗನೋವಮಂ ಬಡದ ಪೂರ್ವ-
- 44 ಕಟಾಕವನಿಕ್ಕ | ಕೂರ್ | ಕಂಗೆ | ಕೆದಿಪ್ಪು | ದಂಗೆ | ಮನವಾಸವಪ್ಪು | ಕನ್ನವಳ್ಳಿಯೊಳು | ಆ ಕನ್ನವಳ್ಳಿ  
ಯಾಲ್ಪಂ ಪ್ರಾಕುಪುಮು ವಿಶದಕೀರ್ತಿ ಮು-
- 45 ನೃಧಮೂರ್ತಿ ಕೀರ್ತನೆನ್ನಿನಿಗಲ್ಪಂ ರೋಕವನಸ್ತುತ್ನಿಪ್ಪನಾರ್ಪುಮು ಪೊನಂ | ಪ್ರ | ಪಡದತ್ತಂ  
ಬಡವರ್ಗ ಬಂಧುಗಳಿಗಾಯ್ತಾ
- 46 ಜೊಪ್ಪನು ತನ್ನ ಕೈವಿದಂ ಸತ್ಯತಿಗಾಯ್ತು ತರ್ಕವ ಮೂನಾದೇಕ್ಷೆ ಸದೀಕ್ಷೆಯಂ ಪ್ರಾಪಾದಾಯಂ. ಜ  
ಸೇವೆಗಾಯ್ತು

- 47 ಪೆರಾ ದಿಗ್ಗುಂಕಿಗಾಯೆ. ಕುಗ್ಗಾಯ್ತು ನೋವ್ವು ಕಡೆಂ ಪಾತ್ರಿಗೆ ಚೆನ್ನಗೊಂಡನೆ ಪಲಂ ದನ್ನಂ  
ತೆಹದ್ವುನ್ನರೇತಿ ಅನ್ನಾ ಚೆನ್ನಗೊಂಡನೆ ಸಕಳ ಥಾ-
- 48 ಗ್ಯಮೆ ಒಪ್ಪುಗೊಂಡಂತೆ ಗುಣದಿಂದಮ್ಮದಿಂದ ಕೊವಿಂ ವಿಧೈಮಿಂ ಕೇವದಿಂ ಪ್ಯಾತಿಯಿಂದುದಾರದಿಂದ  
ಸುಪುತ್ರಃ ಕುಲದೀಪ-
- 49 ಕಪೊಂ ವಾಕ್ಯಮಂ ನಂ ಮಾದಿ || ಕ || ವಿನಯವಿಧಿ ಚಾಮಿಯಕ್ಕನ ತನುಜಳಧಿಯೊಳಾತ್ಮತಾನಿ  
ನಕ್ಷತ್ರಕುಣಂ ಜನಿಯನೆ ಚೆನ್ನ-
- 50 ನಿಂವ್ವು ವ್ಯಂ ನಂ ವಗ್ಗು ವ್ಯಂ ಪರತ್ತರೋಗವತ್ಪ್ರಾತ್ರರು || ಪ್ರ || ಸೊಗಮವ ರೂಪು ಸೋಲನುವ  
ಜಾಣ್ಗೆ ಮನಂಗೊಳವೊಡೆ ತಾಗ ಶರಣಿಯ-
- 51 ಬೆ ನಿಂವ ವೈದಿಲವಂ ತಮಿಕ್ಕುವ ವ್ಯವರ್ತ[ರ]ಕ್ಕ ಗೆವಿಗೆ ರಕ್ಷವಾರ್ಪೆ ರವೊಡಾಗಳ ಬೇಡಿತ  
ನೀವೊದಾರವೆರ ಜಗದೊಳಗಾಪ್ಪಮಂ ಪ್ರಥು
- 52 ಕುರೋಕ್ಕವ ನೀ ವಿಧ. ಬೀರಗೊಂಡನೊಳ || ಬೀರನುದರವರುಗೊಂಡೆಂದು ಮಹೋನ್ನತ  
ದೀರನೊಪ್ಪುವಾಚಾರವರಿತ್ಯ ದೀರನ ಗದೀ-
- 53 ರಕೆ ಬೀರನ ಪೆಂವ ವೀರನೊಪ್ಪುರ ಪ್ರಗಿಳ್ಳಿಗೊಂದಪು ದೀರನ ಸುಮತ ನನ್ನಿ ದೀರನಾಕಾರವದಾರ  
ಮೆಚ್ಚಿಸದಾ ದೀರನ ಕೀರ್ತಿ ಮಹೀತಳಾಗ್ಯ-
- 54 ದೊಳ || ಮಾರಂ ಬೀರನೊಪ್ಪುರ ಸುಕವಿಕರವನಾದನಂ ಕಲ್ಪವೃಕ್ಷೋದಾರಂ ಬಾಬಂಜಕಂದಂ  
ಗೆರೆದ ಬುಧರ್ಗಿ ಮೇಣ್ಣ ನಿಂದಾಗಿ
- 55 ವಪ್ಪುಗಾರಂ ವಿವ್ಯವಗ್ಗೇಂವುಂ ಪರಪಕಿತನಿಂದಂವ. ಮಕ್ಕಂ) ನ್ಯರಿಂಕೀ ದೀರೋದಾತ್ಮಂಗಳೇ  
ಯಂಗೆಣಿಯನರೋರೇ ನೋವ್ವುಡಾವನ್ತ-
- 56 ದಿಂದ || ಪ್ರ || ಒವವಿದ ಜಾವಕ್ಕೆ ಸಿ ಬಗ್ಗು ನಿರಿಗೊಪ್ಪುವವರ[ಮಂ ಪ]ತೋವದನನೀಕ್ಷಣಕೆ  
ಪೂಜದರ್ಪಣಮಂ ಹೊನಿಂ-
- 57 ಗೆ ನೋಟಕದ್ವಂ ದೆದು ವನ ಬುಗ್ಗೊವ ವಾಳೆಯೊಳವ್ವ ನದ. ಪ್ರದೇಶನುಂ ಮುದದೊಳೆ ಮಾಡಿ  
ಮಾರವೆನರಿಪ್ಪ ಎರಿಂಟಿಯ ಜಾಣನ್ಬನೇ |
- 58 ಧ್ವನೈತ್ತಿವ ಸವರತತಮವಿವ್ವದ ಬಿಗಿವಿವ್ಯಂ ಕಮಕ. ಒವನವ. ಯವಾರೊಟಮಂ ಬರೀಪಾಳರಂಜಿತ  
ಕ್ರೀಶ್ಚಿನಾಂದದೇವರ ಪಾದಾರಾ-
- 59 ದಕನುಂ | ಪರಪಾತ್ಮಂ ತತ್ಪಥೇವಕನುಂ ಆಗ್ನಾಪ್ಯಾಕೀರ್ತಿತಾನಿಂ ವಿರಾಸನುಂ || ದಾನ್ಯ  
ಶ್ವರಸ್ತೋ ಸುವರ್ನ್ಯಕರ್ಣಕುಂಡಲನುಮಪ್ಪ
- 60 ಕ್ರೀಮನ್ನಾಳ್ವದ. ಬೀರಗಾಪುಂಡ ಮಾರಗಾಂವಂದನೆ ಪುತ್ರನ ಮಹಿಮೆಯಂತೆನೆ | ಧಾರಿಣಿಗೆ  
ದಮ್ಮವಾಕುಲನಾಗಿ [ನಾ]ಥಾ-
- 61 ಗ್ಯವಿಪ್ಪಜನದಿಪ್ಪಪಳಂ ಪಾರಕಿಯ ತೊಪ್ಪ ನೆಗಲ್ಮಂ ದೀರನುದರಾದಧಿಯೊಳಗೆ ರನ್ನಂ  
ಚೆನ್ನಂ | ಅನ್ನಾ ಕುಲಕ್ಕೆ ಕುಲದೆಯ್ವೆ
- 62 ಪುಟ್ಟಿ ಸಯಸ್ತದವ್ಯಂ ಮಂ ನಿಮ್ಮಿ ಸುತ್ತವಿವ್ವನಾ ಮಹಾನುಭಾವನ ವ. ಹಿ[ಮಂ]ಯಂತೆನೆ |  
ಅವ ಗುಣದೊಳ್ಳೆ ಪತ್ತೊಳಾಪರ್ದಿದ ಪತ್ತಿಭರದೊ-
- 63 ಳುವಶಾನ್ತತೆಯೊಳ. ಜೀವದವೆಯೊಳ್ಳದಾವಿನೆ ದೇವಂ ದೇವನ್ಮನಂಬ ಭೇದಂ ಕಡುಗುಂ ||  
ಸ್ತುತ್ರಿಯನವರತವರಮವದಪತ್ತಿಭರನಿರೂಕಿ-
- 64 ತಾನೂನಕೇವಲಪಾಪೋಪಯೋಗ್ಯನೊಕ್ಕಶಕ್ತನುಂ ವಿಷಯವಿರಕ್ತರುಂ ಶಿವಪಾದಪಂಕಜ  
ಪೂಜಪರಂದೋಪಮಾನಾನನ್ನದಿಬ್ಬದೇಹರುಂ |
- 65 ಮನೋವಾಕ್ಯಯ. ಕರ್ಮಾದಿಗಳತೋಕರುಂ ಕ್ರೀಶ್ಚಿನಂ ಪದೇವಶೇವಾನುಪಾಮ್ರಿತಾಂಭೋರಿ  
ಪೂರ್ವರುಂ | ಯನೇ(ಕಂ) ಗುಣ ಪಂಪೂರ್ನ್ಯ-
- 66 ರುಮಪ್ಪ ದೇವಾಂಗಳ ಮಹಿಮೆಯಂತೆನೆ || ಕ || ಪುನಿಗಡೆಗುವದವೇಶಪ್ರಸಂಗದೊಳ. ನಲ್ಲದ  
ಪುಪಹಕಾಗದ ಮಾನಸವೇಷದ
- 67 ಪರನಿರ್ದ ಕವೆವನೊ ಮೂಮುಯಿನ್ನ[ನೀ ದೇವನ್ಮಂ || ನ್ನು. ಕ್ರೀಮತುಚಾಳುಳ್ಳ  
ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಸೋಯಿದೇವ ಪರಿಪದ ಗುಣದೊಳೆನೆ ವಿಜೆಯನು-

- 68 ಪತ್ನರದ ಚೈತ್ರ ಸುಖ್ಯ ಅಷ್ಟಮಿ ಸೋಮವಾರ ಬೃತ್ತಿಸಂಕರದ[೦೫] ದ. ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾದೇವ-  
ರೇಶ್ವರಂ ವೀರವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯಗೋಪನುಂ ಕನ್ನವಳ್ಳಿಯ ಚೆನ್ನ-  
69 ಗಾವೃಂದಮಂಪರ್ವ ಮೂಲಸ್ಥಾನದ ಶ್ರೀಕಲ್ಲಿನಾಥದೇವರ ಶ್ರೀಕಾರ್ಯಕ್ಕೆ ದಿವ್ಯ ಬಮ್ಮದ  
ಕ್ರಮವೆಂತೆಂದದೆ  
70 ದಿಂಗಳೇಶ್ವರದೇವರ ಗದ್ದೆಯಂ ಬಡಗಲ್ ಗೌಡರ ಮನ್ಯಗದ್ದೆಯ ಮೂಡಲು ಗದ್ದೆಕಂಬ  
೨೫ ಎರೆ ಕಿರಿಯ  
71 ಕೆಹುರು ಕೋಡಿಯಂ ಬಡಗ ರಿಕ್ತಮದಾರಿಯಂ ಪಡುವಲ್ ಮತ್ತರು ೪ ಅಲ್ಲಿಂ ಕೆಂಕ ಮಕ್ಕಮತ್ತರು  
೨ ಕೆಂಗಾಡು ಮತ್ತರು ೨ ದೇ-  
72 ವಾಲ್ಕುದಿ. ಕೆಂಕ ಕೂಡೋಳು ಕುರುಕೆ ೧ ಕೆಹಿವೇಗೆ ಗೌಡರ ಕೆಂಗಾಡಿಂ ಬಡಗ ಹೂಡೋಳ  
೧ ಮನೆನೀರನುಗ. ತೆಯಂ ಕೆಂಕ ಮ-  
73 ರಾರ ೧ ಗಾಣ ೧ ನ ಮತ್ತ ೧೦ ಕನ್ನವಳ್ಳಿಯ ಹೆಜ್ಜಿಂಕ ಪೊಕ್ಕಲುದೆಹ  
ಮನೆದೆಹು ನವ್ಯವಾಡೆವರಿಶಾರ ದಾನ್ಯಗೊ-  
74 ರಗ ಸೋಟಗಿದ್ದ ಶೋಟದ ಮ್ಯಮಂ ಪ್ರತಿವಳ್ಳಿದಾತನು  
ವಾರಣಾಶಯ.  
75 ತಡಿಯಲ್ ಮಂ ಸುವರ್ನದಲಿ ಕಟ್ಟಿಕೊಟ್ಟ ದಂಮಕ್ಕು |  
76 ಇ ದವ್ಯಮನಳದ . . . . . ಅಳದ ಪಾಪವರು |  
ಸ್ತದತಂ ಪರ-  
77 ದತಂ ವಾ ದೋ ಪ . . . . . [೬೦] ನಮತಿವಾಯ |  
ಕಲ್ಲನಾಥಾಯ.  
78 ಸಾಸನಮಂ ಪೇಳ್ವಿ . . . . . ನಿಧರನಪ್ಪಕಲ್ಲನಾಥ  
ಬರದಂ | ಸರಸ್ವ-  
79 ಥಾಯ ನಮ . . . . . ನಮಃ | ಎನಾಯಕಾಯ ನಮಃ |

No. 302

(B. K. Nu. 91 of 1933-34)

HONNATTI, RANEENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Pillar in the temple of Rāmalīnga*

Jōyidēva II (?)—A. D. 1187

This inscription refers to the rule of *Mahamānabhisara Jōyidēva* and is dated in *Plavāṅga Kārtika śu. Purnima, Monday*. The Saka year is not given but the details work out roughly to A. D. 1187, October 19, Monday, in the year *Plavāṅga* corresponding to Śaka 1109.



It states that Narayana, the Ippasara constructed the temple of Rājēvara in the premises of the Chāṁēśvara temple of Honnavatti at the instance of *Sarvadhikara Bichisetji*, (who had erected its present temple). It also registers grants of lands, house-site and certain other things made by Hivya Jōyidēva, Bichisetji, Tippiarasa and other residents of Honnavatti. (Modern Honnavatti)

## Text

- 1 ॐ ನಮಸ್ತುಂಗತಿರಸ್ತುಂಗಚಂದ್ರಚಾಮರ-
- 2 ಶಂಭವೇ ತೈರೋಕ್ಷನಗರಾದು(ರಂ)ದಮೂಲವುಂ-
- 3 ಬಯ ಶಂಭವೇ ತೈಸ್ತು ಸಮಸ್ತಪ್ರಸನ್ನಸಹಿತಂ ಪ್ರೀ-
- 4 ಮಮಾಕ ಪುತ್ರಸಂ ಪುತ್ರಾಪುತ್ರಾ ಬಿಚಿ ಸಂಪದಯ-
- 5 ರ ಕ್ಷೇತ್ರಕಂ ಪುತ್ರಪುತ್ರಾಪುತ್ರಾ ತ್ರಿಪುತ್ರಸರು ಹೊಸವತಿ-
- 6 ಯ ಚಾಮೋಕ್ಷರದೇವರ ಕವೀಶವಲ ರಾಜೇಶ್ವರದೇ-
- 7 ವರ ಪ್ರತಿವೈಯ ಮಾಡಿದನು ದೇವರಿಗೆ ಪ್ರತಿವೈ ದೇ-
- 8 ಕೆಂದಾ ನಾನಿಗೆ ಕವೀಶ ಕವೀಶ ಗೌರವದ ಕಾವ-
- 9 ಣಕ ಉಡುಗಲು ಕೊಟ್ಟು ಕಳೆದರು ದೀಪಕೆಯು-
- 10 ರು ತೈಸ್ತು ಸಮಸ್ತಪ್ರಸನ್ನಸಹಿತಂ ಪ್ರೀಮಮಮಾ-
- 11 ಹಮಂದೇಶ್ವರಂ ಚಂದ್ರಗ.ಪುತ್ರವೈಯ ಗುಹ
- 12 ಕುಲಕವ ಕವೀಶ್ವರ ಕವೀಶ್ವರ ಕವೀಶ್ವರ ಕವೀಶ್ವರ
- 13 ಗಂಡ ಮಂ ಕೈರವ ಸರಗಗವಪ್ರವಂಹರ ಪ್ರೀತ-
- 14 ರುಕಲಂಗ ಗಳಗನಾಪದೇವರ ದಿಬ್ಬಪ್ರೀತಾದವ-
- 15 ದುಮಾರಾದಕರುಮವ [ಕೋ]ಯಿದೇವರಸರು
- 16 [ಪ್ರ]ವಂಗಸಾ ವ ಕೈರದ ಕಾರ್ತಿಕ ಸುಧ ಪವುಣ್ಣ-
- 17 ಮಿ ನೋಮವಾರ ವಿಶಿಪಾಕದಲು ರಾಜೇ-
- 18 ಸ್ವರದೇವರ ಕವೀಶ್ವರ ವಿಶಿಪಾಕದೇವ ಕ್ರೀಶ್ವರ-
- 19 ಸದೇವರ ಕಾಲಂ ಕೊಳದು ರಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಮ-
- 20 ದಿ ಕೊಳದು ಕೊನವತಿಯ ಮೊಡಕ ಕೆಂಕ-
- 21 ಣ ಕ್ಷೇತ್ರನಾರಣದೇವರ ಕೆಯು ಮೊಡಲು
- 22 ಬಡಗಣ ಕೀಮ ಕಂವಪಕೆಯು ಕೆಂಕರ-
- 23 ಮೊಡಲು ಕಂದನಕೆಯು ಹೊಲವೇರೆಯು
- 24 ಕೆಂಕ ದಾಗುದೇವಿಯು ಬಡಗಲು ಕೊಟ್ಟ
- 25 ಹೀರಿಯ ಕೋಯಿದೇವ ದೀಪಕೆಯ ಕವರಸರು
- 26 ಕೊನವತಿಯ ಪಾಸ್ತರದೇವ ದೇವಕೆಯ ವಾ-
- 27 ಕೆಟಿ ಮುಂತ್ರಾದ ಸಮಸ್ತ ಪ್ರತಿಗಲು ಯದು
- 28 ರಾಜೇಶ್ವರದೇವರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಪ್ರತಿ ಗಂಡನ ಮ-
- 29 ಕಲು ನಾಕು ಮನೆಮ ಗದೆಯು ಪಡುವ-
- 30 ಲು ಗಡೆ ಕ[ರ]ಬ ಗಾ ಬಡಗಣ ಕೆದಾಗಲು
- 31 ರಾಜದೇವಿಯು ಪಡುವಲು ಗಾ ಗಾಣದ
- 32 ಮನೆ ಗ ಮೊಡಕ ಮಗುಕೆಯಲರ ಯವ-
- 33 ಕು ಕೆಯ ಮನೆ ಗ ದೇವಗೊಳಗೆ ಕರಕಟಿ ಮುಂ-

1 Mistake for ಮನ್ನ=೨

2 This may be a short form of ಪಂದಿವ

3 Read ಮ

- 84 ಮುರಿದಂತೆ ಮುಖ ವಾಗಿ ಕೊಟ ಸಂತೆ-  
 85 ಯ ಅಯವ ಕೊಟರು ವಾಡೇಶ್ವ[ರ\*]ದೇವರಿಗೆ ಹಿ-  
 86 ರಿಯ ಜೋಯಿ:ದೇವರಸರು ಕೊಟ ವಿತಿ ೩

No. 303

(B. K. No. 71 of 1932-33)

HAVANUR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone lying near the village Ukhavadi

Vikramāditya (Date lost)

... has a number of inscriptions in order to Vikramaditya and to a Yadava king. It appears to record a grant made by a certain Mailadevi, for the benefit of the Bhūlāsvara and for a charity water-shed.

- 1 ೩ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಾನಮಹಾಮಂಡಲೇ-
- 2 ಸ್ವರಂ ಪುಣ್ಯನಿಯಪುರವರಾ-
- 3 [ಶ್ರೀ]ಶ್ವರಂ ಪಂತ್ಯಗುಪ್ತಕಂಸ್ವಯಂ
- 4 ಗುಪ್ತಕುಳಮೂಲಮಂಡಂ ಕದನಪ್ರ-
- 5 ಚಂದಂ ಮನ್ನಿದರಗಂಡ ಮಂಡಲಕಬ್ಬಿರವ
- 6 . . . ಕರಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜರಂ ಶ್ರೀ . . . ಮುನ .
- 7 ರಂ . . . ಶ್ರೀ . . . ರುಮಪ್ಪ ಶ್ರೀ-
- 8 ವಿಶ್ರಮಾದಿತ್ಯ ದೇವ . . . ಗಲ
- 9 . . . ಯ ಪ್ರಸ್ತುತಕಂಡಿಡೆ] ಪ್ಪ-
- 10 ನಿ . . . ಪುಷ್ಪಕಂಪನ .
- 11 ಮಂಕೋದ್ಭವಂ] ಸುವರ್ಣಗ್ರಾಹಪುಷ್ಪಂ
- 12 ಯಾದವಕುಳಕಮಳಕಳ[ಕಾ]ಭಾಸ್ವರಂ
- 13 ಯಾರಿರಾಯಜಗಯಂಪ ಮಾ . . . ಯ ಮ-
- 14 ದನಶ್ರ[ೀ]ಶ್ವರಂ ಕೆಲಂಗರಾಯನಾ[ಪ\*]ನಾಚಾರ್ಯಂ
- 15 ಗೂರ್ಜರಾಯದಯಂಕರಂ ಇತ್ಯಾದಿನಾಮಾವ[ಲ\*]ಸಮಾಳಂ-
- 16 ಶ್ರೀ [ಶ್ರೀಮ]ಶ್ರೀ ಪುಷ್ಪಕಂಪನವಜ್ರಪಂಜರಂ ಶ್ರೀ ವೀರ . . . ಗದೇವನ
- 17 . . . ಶ್ರೀ . . . ಶ್ರೀ ಹದಪದ . . .
- 18-20 Completely worn out.

Back of the stone

- 21 . . . [ಸೂ]ರ್ಯಂ-
- 22 [ಗ್ರ]ಹಣ ವಿಶೇಷಾಃ ಸಂಕ್ರಮಣಾದಿ-
- 23 ನ ಶ್ರೀ[ಭೀಷ್ಮ]ಶ್ವರಂ ದೇವರಿಗೆ . . .
- 24 ಹ ಯಜುಷಗೇಯಾ . . .
- 25 ಗಂಗೇಯ ನಾಯಕನ ನಾವ್ಯಂ ನಡಸುವಂ-
- 26 . . . ಶ್ರೀಮೈಲಾದೇವರು ವಾರಾ-
- 27 ಪೂರ್ವಕಂ ಕೊಟ್ಟರು ಯೇ ದರ್ಶನಂ ಪ-
- 28 ಪುರ ಹಗ್ಗಡೆ ಸೇನಬೇಡಕ ಹು-
- 29 . . . ನವ ನ್ನಪ್ರಕಳ ಪ್ರತಿಪಾಲನಾಪ-
- 30 ರ ಮಂಗಲ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

(B. K. No. 101 of 1933-34)

HŪLIALI, BAHADUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Hero-stone near the temple of Kullēvara***Joyidēva (Undated)**

The inscription is in the old script of the Joyidēva and is a record of the gift of a piece of land to the temple of Kullēvara by a person named Boviya-Nayaka. The inscription is in the old script of the Joyidēva and is a record of the gift of a piece of land to the temple of Kullēvara by a person named Boviya-Nayaka.

**Text***First Panel*

- 1 ಶ್ರೀ ಸ್ವಾಮಿ ನಮಸ್ತವ್ಯ ಸ್ವಾಮಿ ನಮಃ ಶ್ರೀಮನುಮಾಹವ
- 2 ಮಂಡಲೇಸ್ವರ ವುಜ್ಜೇನೀಶ್ವರವರಾಧೀಶ್ವರ ಪದವ್ಯರ ಗಂಡ ಮಂ-
- 3 ದಲಕಟ್ಟಿರವ ಜೋಯಿದೇವನ ಅವನರದಲ ಹಳೆಯ ಕಾರ]-
- 4 ಗ[ದ]ಲ ಜೋವಿಯನ ಯಕ್ಕನ] ಮಗ ಜಯಕೇ]

*Second Panel*

The writing is completely effaced and peeled off.

**MISCELLANEOUS**

(B. K. No. 29 of 1932-33)

DEVAGERI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Slab in a field near the Dādā-masūti***A. D. 600 (?)**

This inscription is dated in Saka 522, Kalayukta, Margasira on 2 Monday. Dr. Hase who remarks that the date is not authentic gives the equivalent as A. D. 600. November 13 which was a Sunday and not Monday.

This record which refers to Manasa-tillopa Śantivarman is Mātura and is a record of the gift of a piece of land to the temple of Varna as the boundary. The record is in the old script of the Joyidēva and is a record of the gift of a piece of land to the temple of Varna as the boundary. The record is in the old script of the Joyidēva and is a record of the gift of a piece of land to the temple of Varna as the boundary.

This record is published in *Ep. Ind.*, Vol. XI, pp. 1ff.

- 1 Mistake for ಶ್ರೀಮನುಮಾಹವ
- 2 Read ಮ
- 3 Read ನಾ

## No. 306

(H.K. No. 22 of 1932-33)

DEVAGERI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Stone in the temple of Hanasankari*

This fragmentary record of about the 7-8th century A. D. seems to register a gift of *gāṇḍa* made by Ammakirti.

## Text

- 1 . . . . . ಅ[ಮ]
- 2 . . . . . ಕಮಗ
- 3 . . . . . ಶ್ರೀಶ್ರೀಧನಂ
- 4 ಅಮೃತೀಶ್ವರ ಕೊ
- 5 ಬ್ರಹ್ಮನ ಗೋಪನ
- 6 ಮಾನ

## No. 307

(H.K. No. 1 of 1932-33)

AGADI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Stone standing to S. No. 155 near the temple called Chellamangate*

A.D. 778-79

This short inscription dated to Śaka 700 corresponding to A.D. 778-79 records that the figures of Śaṅkhamidhi, Sriyōdēvi and Padmanidhi were carved by Mukundōvaja, Annamānkusala and Bedōvaja. In three figures are sculptured in relief above the inscription.

## Text

- 1 ಕಂಠಾನಿಧಿ ಶ್ರೀ[ಯಾ]ದೇವಿ ಪನ್ನ[ನಿಧಿ]
- 2 ಎಲ್ಲಾ ಉತ್ತಮವರ್ಷವಿವೃತ್ತನಿತ್ಯಮು[ಕಾ]ನೋಪವೇಷನಸುಮಾನಕುಶಲ[ನುಂ]
- 3 ಉನ್ನೋಪವೇಷನುಂ ಮಾಡಿದೋರ

## No. 308

(B. K. No. 26 of 1932-33)

DEVAGERI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Broken stone near the Dodda-masūti*

This fragmentary inscription seems to record some grant made by Mācha gūmunda and others when Sēnamallara Kāṇṇamma was the *nālgāma* (head) of Baṇavār Hundred and forty. The record belongs to about the 8th century A.D.

- 1 Read ೨.
- 2 Read ೩.

## Text

- 1 . . . . [ಲಃ] ಭತ್ತಗಾಮಯನಾಳ ಖನವೂನ್ನೂ[೮೬]೮
- 2 . . . . ಸೇತಮಲ್ಲರ ಕನ್ನಮ್ಮನ್ನೂ ಮುನ್ನೂ ೧
- 3 . . . . ಮುನ್ನೂಯನ್ನೂ ಭಯೋತ್ತರಯರ ಬೇಣ್ಣಂ ದಾಳ
- 4 . . . . [ವಂ]ಕವೂರು ಮಾಣಗಾಮುನ್ನೂ ನು ಕೆಲ್ಲರ
- 5 . . . . ಮುನ್ನೂ ನನ್ನರ ಸಂಗಮಂ ಕಿರ್ಕ್ಕರ ಬೇಣ್ಣಂ
- 6 . . . . ದಿವೋರಿದನದೊಂ ದಾರಣಾಪಿಯೊಳಂ-
- 7 [ಸಿ]ವ್ವವಪ್ಪವ್ವರಂ ಪಾಸರ ಕವಿಯೊಂ ಕೊನ್ನೋ-
- 8 [ನ] ಸವ್ವ ರೋಕಣ್ಣ ಸರೋಜಕ್ಕುಂ ಅಕರಂ ವ-
- 9 ವರ್ಕ್ಕುಂ [ರಾ]ದಾ ಗೋನಾಸ್ತ ವಧಕ್ಕುತಃ
- 10 ಕ . . . .
- 11 . . . .
- 12 ಇದಕ್ಕೇ ಕೊಡ. ಗಂ ವ . . .
- 13 ಗಂ ಮಾಣಗಾಮುನ್ನೂ ಇದ
- 14 ಖರೇವೊ ಪರೋರ ಗಾಮುನ್ನೂ ನಾಮಿ-
- 15 ದೇವಮ್ಮನು ದಾರೆಯ ಕನ್ನವವಗಿಯರ ಅಂಕ-
- 16 ಒವರು [ಮಾಡಿಮೊಂ]

No. 309

(B. K. No. 35 of 1932-33)

DEVINOSUR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone in S. No. 393

This inscription in characters of the 8th century A. D., states that when Sri Māra was governing the Haveri district Govinda died in a cattle-raid. The woman named Sinnapoti erected the memorial stone which was engraved by Gnaga.

## Text

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಾರ[೮೬] ನಾಡಾಳಿ ಗೋವಂದನ್ ಸ.
- 2 ಮರ ಕುಣಗೋರೊಕ್ಕು [ಪ್ರ]ಗ್ಗೇಕ್ಕು
- 3 ಎಣ್ಣೊನ್ ಮೆನಪ್ಪೋ [ತಿ] ನಿಘನಿ-
- 4 ದೋರೊಕ್ಕು ಸುಣಗ ಅಗ್ಗು ಕ್ಕು . . .

No. 310

(B. K. No. 78 of 1932-33)

HAVANUR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone in front of the temple of Honnāvara

This is the first of a damaged inscription to record a gift of land to a deity. Matāvelli (village) and Mada-gamunḍa are mentioned. The characters are of about the 8th century A. D.

1 Some lines before this have been broken and lost.



## Text

- 1 ॐ ಮುಖವಳ್ಳ . . . . .
- 2 ಕೆಲಗೆ ರಾಜ . . . . .
- 3 ರಿಯಾನಿಯಾ . . . . .
- 4 ಕೆಲಗುಳ್ಳ . . . . .
- 5 ಯ ಕೆಲವರಾ . . . . .
- 6 ಕುಡುಡಳ್ಳ ರಾಜ . . . . .
- 7 ರಾಕೆ
- 8 . . . . . ಅರಸಯ
- 9 . . ಮಾ[ದ]ಗಾ[ಮುಣ್ಣ]
- 10 . ಸ್ತೇವಗ್ಗೇ . . . . .
- 11 . ಉ ಕೊಪ . . . . .
- 12 . . . . . ಇಯಾಕೋ . . . . .
- 13 ರ[ಕ್ರ]ವೆಹ್[ರ]
- 14 ಅಹವುತ್ತುಮ . . . . .
- 15 [ಉ] ಸಕ್ಕ ಪೇಯ್ನಿ
- 16 ಪಾತಕನಕ್ಕುಂ . . . . .

*Back of stone*

- 17 . . . . . ಕಾಲ
- 18 to 20 Damaged
- 21 . . . . . ಕವಾನಿಕೆ
- 22 . . . . . ರವಾ . . . . .
- 23 Damaged
- 24 . . . . . ಅರಸಗೆ . . . . .
- 25 . . . . . ಅನ್ನೆ [ಕಾ] . . . . .
- 26-27 Damaged
- 28 . . . . [ಮತ್ತಂ] . . . . .
- 29 . . . . . ಅಂಗ[ರಾದಿ]ಮ . . . . .
- 30 . . . . . ಮತ್ತರಾ

## No. 311

(B. K. No. 98 of 1933-34)

H. LIHAJI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Pillar near the temple of Ramalinga*

This inscription in early characters of about the 8th Century A. D. records the gift of land for the erection of a *manu* probably by Māramma.

## Text

- 1 ಉಪ್ಪತಿ ಕ್ರೀ ಮಾಕ್ಕೆ ಅ .
- 2 ನಾಡಳಿ ನಾಡು ಮಾ
- 3 ಅಣ ನಿರ್ಧಯಂ ಉ
- 4 ಬೆಳ್ಳಕ್ಕಳರ
- 5 ಮಾಣಮ್ಮನ ಪು-
- 6 ದಾಯ ಪದರಾನ್ದಂ
- 7 ಬೆರೆ ಮತ್ತರ.
- 8 ಕೊಟ. ನಿಂತ್ರಾ ಮೇಂ-
- 9 ಚಿವನ್

## No. 312

(B. K. No. 86 of 1933-34)

GUPGUR, RANEBENNUR TALUK, DHABWAR DISTRICT

*Pillar in Survey No. 39*

This damaged inscription in characters of about the 8-9th century A. D. records the death of a person. The names *Vāsa* and *Aneya* are found.

## Text

- 1 . . . [ಕ್ರೀ]ವಾಸನೆ
- 2 . . . ಚನ್ ಅನೆಯ
- 3 . ದ್ವಿಜನ್ಮವು .
- 4 . ನಿ ಮರಿದೋನ್

## No. 313

(B. K. No. 96 of 1933-34)

HOTHATHI, RANEBENNUR TALUK, DHABWAR DISTRICT

*Stone near the temple of Kāmalāwiga*

This inscription of about the 8-9th century A. D. records the erection of a *mantri* by *Ponnamara* and another person. *Singeyara Vinaka* (Vinayaka) made it.

## Text

- 1 ಉ. [ಎ] ರಾ. ದಮ್ಮಪುಣ್ಣಿಯು ಗೋಸಾನಮಿಟ್ಟು
- 2 ನಿಹುರಿ ಮೇಲ್ಮೆ . . . ಯನಿ ಕೊನ್ನ ಮಾತನುಂ
- 3 ಸ್ವೀಗೇಯರಾ ವಿನಕಾ ಪಮದೋ

No. 314

(B.K. No. 97 of 1933-34)

HŪLIALI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone near the temple of Hāmalinga

This inscription written in the script of the 8-9th century A. D. records a gift of land and *gōśāsa* by Mu kadera Mārāpoli

ext

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಮುಕ್ಕಾಡರ ಮಾರಪುಲಿ ಅಶ್ವಾ
- 2 . . . . . ರು ಅಜಮಣ್ಣಮೆ ಪದರು[ವರೆ]
- 3 ಮತ್ತರು ಪದರಾ ನಮುಂ ಕೊಟ್ಟು ಗೋಸ-
- 4 ಸೆ ಇದ್ದಕ್ಕಿ

No. 315

(B.K. No. 116 of 1933-34)

RANEBENNUR, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone lying in front of the Vanakēḍa Bank

A. D. 859-60

This inscription, dated Saka 781 corresponding to A. D. 859-60, records the grant of land made to Nāgula Basadi, constituted by Nāgulara Pollabbe. The gift was made to the residence of the *Cōṭṭanāḥa*. The recipient of the gift was Nāgagandyāchārya of Siṃghavura-*pura*. Attigēri is mentioned

Text

- 1 . . . . . ದುರಕೆ-
- 2 ಹಯ ಕೆಲಗೆ [ಒಮ್ಮ]ತ್ತಬ್ಬ ಸದಿಯ [ಬರೆ]
- 3 [ನಿಯಂ] ನಾಲ್ಕತ್ತಬ್ಬ ದಿಗೇಪಯ ಕೆಲಗೆ-
- 4 ನ ಕೋಣ್ಣಮಿಮ್ಮತ್ತಪ್ಪರುನಣಬೀರೆ ಅ-
- 5 ಲದ ಮರ . . . ಮೊದಲ ಮೊದಲ ನಿ[ಬ್ರ]ಗಲ್ಲಿ
- 6 ಮನೆ[ಟಾ]ನಮಿಮ್ಮತ್ತರು[ಗರ್ಗ]ದೇವಿಯ ಮ-
- 7 ನೆಯನೆಂಕ ಮನಸ[ಯ]ಗೇಯ ಕೆ.ಕಣ
- 8 ಕಡೆಗೋಡಲಿ ಒಳಗೆ ಒಮ್ಮತ್ತ, ಕೊಡ್ಪದ ನೆಲ
- 9 ಕೆಳ ನೈಋತ್ಯಾಶೀತಸಂವತ್ಸರ[ಣ]ಶ್ರವಣ
- 10 ಎಣ್ಣತ್ತ ಒನ್ನು ವರಿಪದನ್ನು ಪಿಂಞಪುರಗಣ-
- 11 ತೆ ನಾಗಣನ್ಯಾಶೀತಜ್ಯೋತ್ಸದೇವೀರತ್ತಿಗೇ-
- 12 ರಿಯ ಬಲ ಇದಕ್ಕೆ ನಾಲ್ಕ [ದೈನಾ]ವೀ[ರ]ನುಂ
- 13 ಕಾರಿಗಣಮುಣ್ಣನುಂ ಪೋರಿಗಣಮುಣ್ಣನುಂ
- 14 ಕುಂಬುರ ಜಂಜನುಂ ಕಳ್ಳರ ಬೊಲ್ಲಗಾ-
- 15 ಮುಣ್ಣನುಂ ಕುಂಟಯನುಂ ನಾಗುಳರ

- 16 ಬೀಕಮಂ ನಾಗಿಯಣ್ಣನುಮಿನ್ನಿವಣ್ಣಿಗಣ್ಣು-
- 17 ಗರ್ಗಮುಣ್ಣುಗೆಯ್ಗೆ ಇವರ್ಗಣ್ಣು ಬೀವ ನ.
- 18 . ನವಣ್ಣುಗೆ ನಾಗುಳವನದಿಗೆ ಕೆಟ್ಟ ಮಣ್ಣು
- 19 ಇದನಬಿವ್ವೆ ದಾರಣಾನಿಯನಬಿವ್ವೆ
- 20 ವಾಣಿ
- 21 ನಾಗುಳವ ಪೊಲ್ಲಣ್ಣ ಮಾರಿ-
- 22 ನಿಜ ಬನದಿ

No. 316

(B. A. No. 38 of 1932-33)

DEVAGUR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Pillar near the temple of Hanumanthara*

This record of about the 9th century A.D. states that a *mandita* was made by *Budovaja*. *Rajaditya* is mentioned.

## Text

- 1 [ಸ್ವಸ್ತಿ] . . . . .
- 2 ರಾಜಾದಿತ್ಯ[ನ] . . . . .
- 3 ಲಿ ವಾರಿಕ್ಕಿ ನಾಬ್ಬಿ[ಮು]ಣ್ಣನು ದಿವ್ಯಕ್ಕಣ್ಣರಾ ದಾ
- 4 ಮಗನಾ ಸಬ್ಬು ಆ ಮೇಣ್ಣಿ
- 5 ಬುಡೋದಾ [ಮಾ]ದಿದನ

No. 317

(B. K. No. 42 of 1932-33)

DIPGUR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Broken slab near the tumbu in S. No. 1*

This record of about the 9th century A.D. states that when *Kuttyara* "was ruling the earth", *Dosi*, who was governing *Banavān* Twelve-thousand remitted on the occasion of an eclipse, a portion of the tax of *Saigamā* after washing the feet of the *mahājanas* of *Mugoda*.

Published on p. 253 of *Ep. Ind.*, Vol. VI.

No. 318

(B. K. No. 33 of 1933-34)

SIRAGUPPE, HUBLI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Stone leaning against the back wall of the temple of Kittada Hanumān*

The part of this damaged record is not clear. The names, *Parasurāma* and *Indra* are found. A certain *Dāra* seems to have erected the stone. The characters are of about 9th century A.D.

## Text

- 1 ನ್ಹನ್ನಿ ಕ್ರೀ ಪರಮುರಾ
- 2 ಮುಲಿ . . . [ದಾ]ಯ [ನಿ]—
- 3 ರಲಪ್ಪನಾ ರಾಮ ಇನ್ನನ ಕೆ[ಯಾ]
- 4 ನೆ . ಕ್ಕೋನ್ . . . . .
- 5 . . . [ದೋ]ರ ಎಕನ[ದೋ]ನ್ .

No. 319

(B. K. No. 176 of 1932-33)

YELMARU, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Stone on the tank bund*

Only the copyist's portion on a bigger tablet is preserved on this stone. It is stated to have been composed by **Konnayya**. The copyist's name is lost. The engraver's name is given as **Nagōja**.

The characters are of about 9th century A.D.

## Text

- 1 . . . . . ನಿದನಲಿ . . . . .
- 2 ಸಾಸಿಬ್ಬ ಪ್ಪಾವ್ವರೂಂ ನನಿ . . . . .
- 3 [ಯು]ಮನಲಿದೊಂ ಪ್ಪಾವ್ವರೂಂ—
- 4 . . . . . ಸ್ತದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ತ್ತ—
- 5 . . . . . ರಾ ಪ್ಪಾವ್ವರೂಂ ಪ್ಪಾವ್ವರೂಂ
- 6 . . . . . ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ[?] | ಅಕರಾ ಪ್ರವತ್ಸತೇ
- 7 . . . . . ಸತಪ್ರವ[ದ]ಸ್ತತ ಪ್ರವತ್ಸತ ಬದವಿ—
- 8 . . . . . ಕೋಟಿಪಲಪೂಷ್ಪಯಾತ್
- 9 . . . . . ಮೆನ್ನಾ ಬಗೆಯ[?] ದವ್ವಮೀ ದವಮಿ
- 10 . . . . . ಪತ್ತಿದ ಕಮ್ಮ[?] . . . . . ನ್ಹ ಜಯ .
- 11 . . . . . ನ್ಹ[ರೇ]ಣಾನ್ಹ . . . . . ತ್ತತಯಿ ಚಿತ್ತ—
- 12 . . . . . ಹನಿ . . . . . ಇದಂ ವತಮನೊಳ್ಳಿ—
- 13 ವ್ಯಮಾತುತ್ಸರಮಾಗೆ ಗೋ[?]ನೆ ತೊಬಲ್ಪದು
- 14 . . . . . ಇರೆ ದುದ್ದವಲ್ಲನಾ ಕೊನ್ನಯ್ಯಂ ಪೇದೆ
- 15 . . . . . ಬರದೊಂ ಪನೆಗೆಡಿಯ[?] ಕ್ರೀ ಚ
- 16 . . . . . ಯ್ಯಂ | ಸಾಗೋಪಮಾ ದಿದೋನ್ ೞ



## No. 320

(B. K. No. 94 of 1933-34)

HŪLIHALLI, KANESENUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Hero-stone near the temple of Hāmalinga*

This short inscription records the death of a hero named Balmaḷebha. The characters are of about the 9th century A. D.

## Text

- 1 ಬಲ್ಮಲ಼
- 2 ಮಡದನ

## No. 321

(B. K. No. 77 of 1934-35)

SIRUSJA, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Hero-stone set up near the village school*

This damaged record in characters of about the 9th century A. D. commemorates the death of a person, killed in a cattle-raid.

## Text

- 1 ಪುನ್ರಿ ಶ್ರೀ ಕ[ಮ್]ಕಪ್ಪುನ ಕುಪ್ಪುನ ಕೊಕ್ಕಲ್ಲ ಇನವ
- 2 ರಡವನ

## No. 322

(B. K. No. 66 of 1932-33)

HATTIMATTUR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Hero-stone in a lane near the Honda*

This hero-stone written in characters of about the 9-10th century A. D. is badly damaged and worn out. It seems to record the death of a hero.

## Text

*First Panel*

- 1 ಪುನ್ರಿ ಶ್ರೀ [ಬದ]ಯಣ್ಣ
- 2 . . . . .

*Second Panel*

- 3 . . . . . ದಿದನ
- 4 . . . . .

## No. 323

(B. K. No. 36 of 1934-35)

ITGI, KANEHENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Hero-stone near the Māruts temple*

This damaged record, written in characters of the 9-10th century A. D. mentions litigation and seems to record a grant of land.

## Text

*First Panel*

- 1 @ ಸ್ತುತಿ ಇಟ್ಟಿಗೆ ಹೆ . . . . . ಕಲ್ಲು-
- 2 [ಕೆ] . . ಕೆಯ ಕೆಗೆ . ಮತ್ತನ್ನಿರ್ಮಮ್ನ . . .

*Second Panel*

- 3 . . . . ಕೆಯ ಕೆಗೆ . ಮತ್ತನ್ನಿರ್ಮಮ್ನ .

*Third Panel*

Completely worn out.

## No. 324

(B. K. No. 109 of 1932-33)

HOMMAHADI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Hero-stone leaning against the front wall of the temple of Virabhadra.*

This inscription states that when Pokku was governing Banavāsi Twelve-thousand and Chelliga was the *antpama* (a person named *ant* died in a cattle-raid. Kasi-[do]ṇḍara Sri (Si)riyamma is mentioned.

The record belongs to about the 10th century A. D.

## Text

*First Panel*

- 1 ಸ್ತುತಿ ಶ್ರೀ ವೊಕ್ಕ [೨] ಬನವಾತಿ ಪನ್ನಿ[ಚ್ಚಾಸು]-
- 2 ಕಮಾಮನಾಕುತಿ ಚೆಲ್ಲಿಗೆ ನಾಣ್ನಮು[ಸ್ಸು]-

*Second Panel*

- 3 [ಗೆಯ್ಯೆ] ಕಸಿ [ದೊಣ್ಣರ ಶ್ರೀರಿಯಮ್ಮನ ಮ
- 4 . . . ನರಿಗೆ ನಾಲ್ವತ್ತೆ [ಬಿ]ದಿರುಕ[ಲ್ಪ]ಯಗೊಳಿ-
- 5 ಕ್ಕು ಸ್ತುತಿರ್ಮಮ್ನ .

## No. 325

(B. K. No. 163 of 1932-33)

KURHATTI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Fragment of a stone set near the temple of Hanumān*

This fragmentary record seems to be a restoration of a temple and a grant made to it. It is engraved in characters of about the 10th century A. D.

## Text

- 1 ನಾಗ್ಗಾನ್ . . . . .
- 2 ಹ್ಯನ ಮಾಡಿಸಿದ ದೇಗು . . . . .
- 3 ರಸ್ತೆಗ್ಗು ೫೦ ಕೋಣ್ಣಕ್ಕೆ[ನ್ನು] . . . . .
- 4 ನೆಗೆ ಸಿದ್ಧಾಯಂ ಪೊಂಗದ್ಧಾ . . . . .
- 5 ಗೆ ಸಿದ್ಧಾಯಂ ಪೊಂಗದ್ಧಾಣ ಮೀ . . . . .
- 6 ಯೊಳಮಯ್ಯ ಯೊಳ್ ಮನೆಯ . . . . .
- 7 ೩[೪] ಇನ್ನೀಕೆಯ್ಯಮ್ಮನೆಗಂ ಪೆಣ . . . . .
- 8 ದಾಶಂ ಲಂಗಮುಂ ಕವಿರಿಯುಮ . . . . .
- 9 . . . . . ಗಂ ಲಂಗಮುಂ ಕವಿರಿಯು . . . . .
- 10 . . . . . ಪಂಡೆಮಹಾವಾತಕ . . . . .
- 11 . . . . . ನ್ತರಾ ಪಪ್ಪ . . . . .

## No. 326

(B. K. No. 87 of 1933-34)

GUPGUR, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Pillar in Survey No. 39

This record in characters of about the 10th century A. D. mentions a certain **Rajasi[nga]** as administering **Punnamasti-nādu** (Modern Honnath). It is badly damaged and broken.

## Text

- 1 . [ಸ್ತನ] ಶ್ರೀ ರಾಜಸಿ[ಜ್ಞ]
- 2 [ಪು]ನ್ನಮುನ್ರಿ ನಾಡಾಳಿ . . .
- 3 . ಯನಿಮೇಳಿ ಎ
- 4-5 Worn out
- 6 ಏನಿದೋ[ನ್]

## No. 327

(B. K. No. 111 of 1933-34)

MULBENNUR, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Broken stone lying in Mûdarugêri

This fragmentary record seems to register a grant of land to a *Jana* **banda** **Chendrasandi-bhattara**, **Iudara-Pittama** and as *Senabara* **Kundamayya** are mentioned.

The characters belong to about the 10th century A. D.

## Text

- 1 . . . . . ಕೆಲಗ್ಗ-  
 2 . . . . . [ಬ]ಸದಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ ದೆಡ-  
 3 . . . . . [ಕೊ]ಳನಡುವಾಗಿ ಜ-  
 4 . . . . . ಬಸದಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ  
 5 . . . . . ಸನ್ನಿಭಟ್ಟಾರ-  
 6 ಬಳ್ಳಿ ಚೆನ್ನ ಸನ್ನಿಭಟ್ಟಾರರಾ .  
 7 ಪಿ[ರ್ಗ]-  
 8 ದತನಂಗೆಯೆ ತವ[ಣ]ನ್ನಿ ಅದಿ  
 9 [ನ] ದಿಟ್ಟಿದು ವಾರಣಾಸಿ ಸಾಸಿವ್ವ ಪಾವ್ವರು ಸಾಸಿರ ಕವಿ-  
 10 ಲೆಯುಮನನ್ನಿ ನ್ನ ಲೋಕಕ್ಕೆ [ನನ್ನೊಳಿಕ್ಕು] ದ ನ್ನ ಯನು ಯದಾ ದನು ತನ್ನ  
 11 ತನ್ನ ಕದಾ ಪಲಂ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವನು-  
 12 ರಾ ಮನ್ನಿವ್ವ ರಿಪನಹವ್ರಾಣ ವಿಷ್ಣುಯಾಂ ನಾರಾಕೇ ಕಮಿ  
 13 [ಸ್ವ]ನ್ನಿ ಶ್ರೀ ಇಂದ್ರ ಪಿಟ್ಟಮ್ಮನ ಸೇನಪೋವ ಉನ್ನಮುಷ್ಯ ಕರಣ

No. 328

(B. K. No. 162 of 1933-34)

BIJAPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Hero-stone (A-39) in the museum

This hero-stone of about the 10th century A D commemorates the death of a hero (name lost), who was the grandson of Lokeya-Pergade

## Text

## First Section

- 1 . . . . . [ಲೋಕೇ]ಯ ಪೆರ್ಗಡೆಯ ಮಮ್ಮ ಪಾ . . . . .  
 2 . . . . . ಬಾಡಿಕೆ . . . . . ಗೊಣ್ಣರಗಣ್ಣ ಪಾ[ದಿಕ] ರಣ . . . . .

## Second Section

- 3 [ಉ]ಯ್ಯಲನೇಹ ಪ್ಪರ್ಗ್ಗಮವನೂಗಲಂ ಕೊಳಲೆನ್ನ ದಾಟ  
 4 ಯನ ಕೂಳಿ [ಪ್ರ]ವಮನಿನ್ನಿ ನೆ ಪಾಯ್ಕಿಡಿ . . . . .

## Third Section

- 5 ನ್ನಯ್ಯಲ ಒನ್ನ ದಿವ್ವಗಣಕಾಂಗನೆಯ ಪ್ಪರ್ಗನೇಹೇತ ರಾಗದಿಂ  
 6 ಮೆಯ್ಯನ ಕೊಣ್ಣ ಪಾಪದರ ಕಂಗಡ ಮ್ಪುಪನೆಯ್ಯವನ್ನೆಗ [11"]

1 A few lines at the bottom of the inscription were cut

(B. K. No. 46 of 1933-34)

## GAAGANĀTH, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Broken stone bull in front of the temple of the Varada river in front of the Gaḡagēdvāra temple.*

This fragmentary and damaged record seems to describe the valour of a hero (name lost). The divisions Kadambajige and Gaḡga-maṇḍala are mentioned.

The characters belong to the 10-11th century A.D.

## Text

- 1 . . . . . ಜಯ[ಶ್ರೀಯ] . . . . .
- 2 ಬ . . . . . ಕೃಷ್ಣ . . . . . ಕನ್ನನಾಳ
- 3 ಗಾ[ವಳ]ದುಂ ಕೊನ್ನ ಮಂಗಿಯಂ . . . . . ಕದಂಬ-
- 4 ಅಗೇನಾ . . . . . ಯಳ . . . . . ಪುಲಯಂ ಕಾದಿ ಕೊನ್ನ
- 5 [ಅ] ನಾಡ ಕೇನೊರಕೊಂಡು ಕಾ . . . . . [ಗೋ]ದಿಂದಂ ಚೇರಮ-
- 6 ನ ನೆಲದುಳ [ಅ]ರೆಯ ಚೂಡಾಪುಳಾಯಂ ಕಾದಿ ಕೊ-
- 7 ನ್ನಂ ಗಂಗಮಂಜಲದುಳ . . . . .
- 8 ಯುಂ ಕವೈಕ ಕೋಳಿಯುಂ . . . . .
- 9 ದ ಚಳ್ಳನನೋಡಿಸಿ . . . . .

(B. K. No. 49 of 1933-34)

## HONAHALI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Hero-stone in front of the temple of Hanumān.*

This damaged hero-stone seems to record the death of Paḍavaḷa Eṣayamma and a grant of land made in his memory. The characters belong to the 10-11th century A. D.

## Text

## First Panel

- 1 ಸ್ವ[ಶ್ರೀ] ಪ್ರಸನ್ನಿಸಹಿತಂ ಕಳನಾಯ್ಕರು[ದ್ರಂ] ಕಲ-
- 2 ಯುಗಭೀಮ ಪಾಪಬನ್ಧ . . . . . ಪಗರಾಜ[ಗ]ಣ್ಯನಡಿ-
- 3 ಮಾನಮೇರು ಹಾರಿತ್ರಗಾ . . . . . [ದಣ್ಣ] . . . . . ದಿದಣ್ಣ . . .
- 4 . . . . . [ಬೋಳ ಗಡಿ ಕರೆವ. ಕೊಂಗಲ [ಕೊಣ್ಣ] . . .

1 Some letters above this line are visible but no sense can be made out



## Second Panel

- 5 ಯರಸ[ರೀಡನೇಂ] ಸತ್ತ ಸದೆವಳೆಹಯಮ್ಮಂ ಸಾವಿಸಿ . ಲ  
 6 [ಬಿ]ಯರೊ[ಂಮ್ಮ]ಕರು ವಾಳಕೆಯ . . . ಕೆ ದಿಖಂ ತಲಬ್ಬಿಕ  
 7 [ಬೋ]ಗ . ವೊಕ . ಲ . . . . . ದು ಕೊಣ್ಣಾದಿ . . . . .  
 8 ರಾಗ ಪ[ಬಿ]ವ . . . . . ಗೋನ . . . . . ಕನವ ಪದೆದಾ-  
 9 ತನ  
 10 ಕಲ್ಲ

No. 331

(B. K. No. 140 of 1933-34)

BHAPEUR, BHAPUR TALUK, BHAPUR DISTRICT

Stone (A. 20) in the museum

A D. 1041

This inscription dated Saka 963, Visha Vṛsha, Jyēṣṭha, ka. 8, Sunday, records a grant of land by Bollabbe, the daughter of Gommarasa, to a temple constructed by her. The land was given so that be used for charitable purposes by Gommarasa. The gift was attested by Chandrasēkhara-Bhājara. The Sēguna family is mentioned.

The date is of the date corresponding to A D 1041, May 25, Monday (not Sunday as stated in the record).

## Text

- 1 ನ್ನಸ್ತಿ ಸಳ[ವರ್ಷ] ೯೬೩ನೆಯ ವಿಷಸಂವತ್ಸರದ [ಜ್ಯೇಷ್ಠ]  
 2 ಬಹುಳ ಲ ಮಿ ಅದಿತ್ಯವಾರದಂದು ಶ್ರೀಮತ್ಕೃಗೋ,-  
 3 ಮ್ಮರಸರ[ಣ್ಣ]ಗಿ ಮೊಳ್ಳೆಟ್ಟೆ ತನ್ನ ದೇ|-  
 4 ಗುಲಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟು ಸುನ್ನರ[ಯ]ಕಲ್ಲ ತಂ-  
 5 ಕದೆನೆಯ ಕೆಯ್ಯತ್ತೆ ೫೦ ಕೋಣ್ಣಂ ಅ[ಯ್ಯ]-  
 6 ತ್ತು ಮನೆಯ ವೇನೂಮಿದ-  
 7 ಕ್ಕುರುಹರ ಚೆನ್ನಸೇತರಫಲಾರೋ  
 8 ದೂಮಿಯಂ ಗೊಮ್ಮರಸರ ದೊ-  
 9 ಳ್ಳೆಟ್ಟೆಗೆ ದರ್ಮಂ ಗೆಯ್ಯನ್ನಂದಯ-  
 10 ಗೆಯ್ಯರೇ ನ್ನಾನವಂ ಸೇಗುಣ-  
 11 ರ ವಂಸದೊಳಾರರನುಗೆಯ್ಯಂದಂ  
 12 ಪ್ರತಿವಾಳಕುವುದು |

(B. K. No. 113 of 1932-33)

HOMMARADI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Herestone leaning against the front wall of the temple of Ramalinga*

A D. 1048-49

This inscription is dated in Saka 970 Sarvaduari, corresponding to A.D. 1048-49.

It records a gift of one acre of garden made by Galayya, to Dugda Chatta of Ommaradi on the 14th day of the month of Chaitra, and killed the snake (guard) of the (garden) Five hundred and four (square) fangs when the snake ruled this body.

## Text

- 1 ಶ್ರೀ ಸವಿತಾ ಕೂಂ ನಯಃ ಸರ್ವಧಾರಿಸಂವತ್ಸರದ ಕೃ-
- 2 ಕದೊಳೆ ಅಯ್ಯಾ ಕನಾಲ್ವರ ದಂಕೈ ಯೆಲೆ-
- 3 ಯ ದೊಡ್ಡಂಗರಂ ಮದಡೆ ಒಮ್ಮಹಡಿಯು ದುಂಡು ಚ-
- 4 ಟ್ವಂ ಕಾದಿ ಕೊಂದೆ ಒಳ್ಳೆಯಾಗರ ಚಾದ್ರನಾದಿಕ್ಕನೊಳ್ಳನ್ನ ಕಂ
- 5 ಅಲ್ಲಯ. ಪನ್ನಿ[ತನಂ] ಗಾಲಯ್ಯನ ಮಾಡಿದ ಚಾಗ[ದಂ]
- 6 ಇದನಾವನೋರ್ವನೊದವಂ ದಾಣಾನೊಳೆ ಪನ್ನೆರ-
- 7 ತು ಕವಿರವಂ ಪನ್ನಿ[ಬ್ಬ]ರ ಬ್ರಹ್ಮನರ.ಮನೊದ ಮ-
- 8 ಪಾಪಾಕರನಕ್ಕು ಶ್ರೀ ಕುವೋಚ ಮಾಡಿದಂ

NO. 333

(B. K. No. 123 of 1932-33)

KALLIHAI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Slab in front of the temple of Dayā-Paramēśvara.*

A D. 1055

This inscription is dated in Śaka 977, Manmatha, Chaitra 11, Friday, Viṣu-samkrānti. The date is irregular. By the Samkranti and week-day the details correspond to A.D. 1055, March 24 Friday. The *litha* however was 0 which ended at 58. It states that Śaṅkaraṅgaḥ Guḍḍimayya, Maṇḍeya Rājadityarasa and others made a gift of taxes for earning a perpetual lamp to god Sadēśvara.

It also contains another record of a grant of money for the same purpose made on Pusya 24, 5, Uttarayana-samkranti, apparently of the same year. The week-day is lost. The details correspond to A.D. 1055, December 25, Monday, f.d.t. 11. The donor of the latter grant was Kanyammarasa, viz. Jimōtavahana and Khachara family.

- 1 ॐ ಸ್ತುತಿ ಮನ್ನಾಚ್ಯುತರವಿರೂಪಿತ ಮಹಾದ್ ಸ್ತುತದ್ವೀಪರಾಜಮಾನ ಮಾನೋನಕ  
ಪ್ರದಮಾಚ್ಯುತ
- 2 ಕಾಕತಾತ್ಯಯನವನ್ನ ಸುಜನಪ್ರಸನ್ನ ಗೋತ್ರವಿತ್ತ ಒಪಪುತ್ರಂ ಒನ್ನುಜನಾಧಾರ  
ಪರನಾರೀದಾರ
- 3 ನಾವಾದಿಪ್ರಶಸ್ತಿನಕಿತಂ ಶ್ರೀಮತುಂಕೇಗಣದೆ ಚೆಟ್ಟಮಯ್ಯಂಗಲ್ ಶ್ರೀಮತ್ ವದ್ವರಾವೂದ  
ಪಗ್ಗಿ[೮]ಡೆ ಸೋವ
- 4 ಯ್ಯಮಂ ದಿವ್ಯಕಡೆದು ಪಗ್ಗಿಣಿ ಪ್ರೇಮಲವಯ್ಯನು ಶ್ರೀಮತ್ ಮನ್ನೆದು ರಾಜಾದಿತ್ಯರಸನುಂ  
5 ಗಾವ್ಯು ಬಾವ್ಯವಯ್ಯ ಮವರು ಪ್ರಾಪ್ತಮಾಗ್ಗಿ ಸಕವರ್ಷ ಕೂಟನೆಯ ಮನ್ನಳ  
ಸ[೦]—
- 6 ಪತ್ತರದ ಚೈತ್ರ ಬಹುಳ ನವಾದಿ ಕುಕ್ಕವಾರ ವಿಸುಸು ಮನ್ನಿವಯ್ಯ ಸಾದೇವೇ  
7 ಕ್ವರದೇವರ್ಗ ನಾ ದೀವರ್ಗಿ ಗಾತ್ರದೀವನ್ನ ಪ್ಪಳ ಕೂಮ್ಗಲ ಬೊಪಂಗಿ ಸಕಿತಮಾಗ್ಗಿ  
8 ದ್ವೀಪ ಕೂಕವಂ ದಿವ್ಯಕಡೆದು | ಈ ಮನ್ನವ ವ ಮೂನಿವದಂಗಿ ಪ್ರಮಾಗ್ ವಾರಣಾಕಿ  
ಕುರುಕ್ಷೇ
- 9 ಕ್ರೋಳ ಸಪ್ತ ಗೋದಾನಂಗೊಟ್ಟ ಪರಿವಕ | ಇದವದವ ಪ್ರಸನ್ನ ವಾರಣಾಕಿ ಕ[೮]—  
10 ಕ್ವೇತ್ರದೇವ್ ಸಂಪದ ಕುಲೆಯಂ ಸಂಪದ್ವಾರ್ಧ್ಯಕ್ಕುಗರುಮನವದ ಪಂಚಮಹಾಪಂಕನಕ್ಕು  
11 ಗೆ ವ.ವ.ವಂಕುಮನ್ನೆನೆ ನಾವಾನೋವಂ ದಮ್ಪ ಸೋತುನ್ನ ಪಾಣಾಂ ಕಾಳೇ ಕಾಳೇ ಪಾಳನೀಯೋ  
ದ[ವ]—
- 12 ದ್ವೀಪ ಸರ್ವಾನೇತನಾಗ್ಗಿನಾ ವಾಕ್ಯವೇದ್ಯೋ ದೂಪೋ ದೂಪೋ ದೂಪತೇ ರಾಮದದ್ರ |  
ಕುಡುಪ್ಪ[ಯ]
- 13 ॐ ಸ್ತುತಿ ನವನ ಸ.ವ.ತೀವನಯ್ಯನು ಮನ್ನೆದು ಪಂಪಯ್ಯದ್ವೀಪತಂ ಒನ್ನು  
14 ವ.ಳೀರಾಜಕ ನಂ ಪುಷ್ಕರನಂತೆ ಸ್ತುತುಂ ಕೇವಲ ದೇವನಿ ತುಡುಕರವ ನಾಮಾ  
15 ಸ್ತುತುತಂ ಶ್ರೀಮತ್ ಕಲಿಯುಂಮ್ಬರಸ್ ಬ.ಸಪ್ತರಸನೂಪಿ ನಾಲ್ವತ್ತಕ್ಕ ನಾಲ್ವ  
16 ತ್ತಮಿದು ಪುಷ್ಯ ಸುಧೃ ಪಂಚಮಿ . . . . . ಗ ಸಂಕ್ರಾಂತಿಯಂದು  
ಸಾದೇ
- 17 ವರ್ಗ ನಂದಾದ್ವೀಪಿಹ, ಕೊತ . . . . . ಪ.ಪೊನ್ನಂ ಕೊಟ್ಟು ಚಂ . . . . .
- 18 . . . . . ಈ ದಮ್ಪಮಂ ಪ್ರಸನ್ನಾ . . . . . ನಿರ ಕವಿ
- 19 . . . . . ಗೊಟ್ಟು ಪಳಮಕ್ಕು | ಇವ . . . . .
- 20 . . . . . ಕು | ಬಹುಡಿ . . . . .
- 21 . . . . . ಕದಾ ಕುಂ |

No 334

(B. K. No. 12 of 1932-33)

DEVAGERI, BAVERI TALUK, DHARVAR DISTRICT

Two pillars set up in front of the temple of Yellamma

A. D. 1065

This temple is . . . . . Saka 987, Visuvavasu Ebādrapada su. Śbaṣṭi, Monday.  
The *tithi* corresponds . . . . . A. D. 1065, August 10, Wednesday . . . . . Monday

It registers a grant of land made by *Maṇḍana* . . . . . *Rajadityarasa* . . . . . *Jimāta-  
vāhaṇa* . . . . . *Khachara* . . . . . to the god *Goṇḍavaradēva*. The gift was  
entrusted to *Gaṅgarasi Munipa*. *Rajaditya* is stated to be the *maṇḍya* of  
*Baṣavāra* One hundred and forty.

## Text

## On the first pillar

- 1 ೧) ಸ್ತುತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಸಾದಾಂತರಾಂಗ್ಯತ
- 2 ಜೀವೋತ್ತಮಾಂತರಾಂಗ್ಯತ ಸೂತಂ ಬಿನ್ದು-
- 3 ಜನಕಮಯೋರಾಂಗ್ಯತಂ ಸಂ ಪುಷ್ಕರವಂಶೋತ್ತಮಂ
- 4 ವದ್ಯಾಂತರಾಂಗ್ಯತಂ ಸಂ ನಾಮಾಂತರಾಂಗ್ಯತಂ
- 5 ಸ್ತುತಿಸೂತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಸಾಮಂತರಾಂಗ್ಯತಂ
- 6 ದಿತ್ಯಂತರಾಂಗ್ಯತಂ ಸಂ ನಾಮಾಂತರಾಂಗ್ಯತಂ ಪದ್ಮ-
- 7 ಪ್ರಾಂತರಾಂಗ್ಯತಂ ಸಂ ನಾಮಾಂತರಾಂಗ್ಯತಂ ಪದ್ಮ-
- 8 ಪದ್ಮಾಂತರಾಂಗ್ಯತಂ ಸಂ ನಾಮಾಂತರಾಂಗ್ಯತಂ ಪದ್ಮ-
- 9 ಪದ್ಮಾಂತರಾಂಗ್ಯತಂ ಸಂ ನಾಮಾಂತರಾಂಗ್ಯತಂ ಪದ್ಮ-
- 10 ಪದ್ಮಾಂತರಾಂಗ್ಯತಂ ಸಂ ನಾಮಾಂತರಾಂಗ್ಯತಂ ಪದ್ಮ-
- 11 ಪದ್ಮಾಂತರಾಂಗ್ಯತಂ ಸಂ ನಾಮಾಂತರಾಂಗ್ಯತಂ ಪದ್ಮ-
- 12 ಪದ್ಮಾಂತರಾಂಗ್ಯತಂ ಸಂ ನಾಮಾಂತರಾಂಗ್ಯತಂ ಪದ್ಮ-
- 13 ಪದ್ಮಾಂತರಾಂಗ್ಯತಂ ಸಂ ನಾಮಾಂತರಾಂಗ್ಯತಂ ಪದ್ಮ-
- 14 ಪದ್ಮಾಂತರಾಂಗ್ಯತಂ ಸಂ ನಾಮಾಂತರಾಂಗ್ಯತಂ ಪದ್ಮ-

## On the second pillar

- 1 ಸಕಲವಿಷಯಾಂತರಾಂಗ್ಯತಂ ಸಂ ನಾಮಾಂತರಾಂಗ್ಯತಂ ಪದ್ಮ-
- 2 ಸಕಲವಿಷಯಾಂತರಾಂಗ್ಯತಂ ಸಂ ನಾಮಾಂತರಾಂಗ್ಯತಂ ಪದ್ಮ-
- 3 ಸಕಲವಿಷಯಾಂತರಾಂಗ್ಯತಂ ಸಂ ನಾಮಾಂತರಾಂಗ್ಯತಂ ಪದ್ಮ-
- 4 ಸಕಲವಿಷಯಾಂತರಾಂಗ್ಯತಂ ಸಂ ನಾಮಾಂತರಾಂಗ್ಯತಂ ಪದ್ಮ-
- 5 ಸಕಲವಿಷಯಾಂತರಾಂಗ್ಯತಂ ಸಂ ನಾಮಾಂತರಾಂಗ್ಯತಂ ಪದ್ಮ-
- 6 ಸಕಲವಿಷಯಾಂತರಾಂಗ್ಯತಂ ಸಂ ನಾಮಾಂತರಾಂಗ್ಯತಂ ಪದ್ಮ-
- 7 ಸಕಲವಿಷಯಾಂತರಾಂಗ್ಯತಂ ಸಂ ನಾಮಾಂತರಾಂಗ್ಯತಂ ಪದ್ಮ-
- 8 ಸಕಲವಿಷಯಾಂತರಾಂಗ್ಯತಂ ಸಂ ನಾಮಾಂತರಾಂಗ್ಯತಂ ಪದ್ಮ-
- 9 ಸಕಲವಿಷಯಾಂತರಾಂಗ್ಯತಂ ಸಂ ನಾಮಾಂತರಾಂಗ್ಯತಂ ಪದ್ಮ-
- 10 ಸಕಲವಿಷಯಾಂತರಾಂಗ್ಯತಂ ಸಂ ನಾಮಾಂತರಾಂಗ್ಯತಂ ಪದ್ಮ-
- 11 ಸಕಲವಿಷಯಾಂತರಾಂಗ್ಯತಂ ಸಂ ನಾಮಾಂತರಾಂಗ್ಯತಂ ಪದ್ಮ-
- 12 ಸಕಲವಿಷಯಾಂತರಾಂಗ್ಯತಂ ಸಂ ನಾಮಾಂತರಾಂಗ್ಯತಂ ಪದ್ಮ-

No. 335

(B. K. No. 29 of 1934-35)

ITOI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAD DISTRICT

Piece of broken slab near the Varūpakshahāṅga temple

A. D. 1069

This fragmentary inscription is dated in Saka 591, Saumya, Chaitra Amavāsya, Thursday San kramaga. The date is regular. The attested corresponds to A. D. 1069, March 25, Wednesday. The inscription is dated on Tuesday the 24th March.

It states that a *Mahāśāstrī* named *Śaśi* was in charge of the *Mūneya* of *Rattapalli* Seventy and *Īṭṭage* Thirty, which together constituted the *Nācumbāda*, made a grant of land for the worship and offering to *god* *Vardhakṣhadēva* of *Īṭṭage*.

The record was written by *Sandhanagiri* *Maṣṣaṇya* and was engraved by *Samkoja*.

## Text

- 1 ವಿಠ
- 2 ಸಾಂವ . . . . .
- 3 ಪುರವ . . . . .
- 4 ಡ ಕ್ಕಿವ . . . . .
- 5 ಕ್ಕಿವ. ಕ್ಕಾಕಾಕಾಕಾ . . . . . ರಟ್ಟಪಳ್ಳಿ
- 6 ಎಲ್ಲಕ್ಕುಮ ಇಟ್ಟಿಗೆ ಮೂವತ್ತುಮಾ ಅಂತು ನೂರುಮಾಡಮ
- 7 ನೂರುಕಡಾಪನ್ನೋದದಿ ವನ್ನೆವ. ತನಗೆ ದತ್ತಂ ಸಕವರ್ಷ ಕಳಗಿವೆ-
- 8 ಯ. ಸಾಮ್ಯಸುವತ್ಸರದ ಚೈತ್ರದಮವಾಕ್ಕೆ ಬ್ರಹ್ಮಸ್ತತಿವಾರ ಸಂ-
- 9 ಕ್ರಮಣದಮ ತಮ್ಮನಿವುಂ ಇಟ್ಟಿಗೆಮಾ. ವಿರೂಪಾಕ್ಷ-
- 10 ದೇವರ್ಗಿ ಕ್ಕಾಕ ನವೇಕ್ಕಕ್ಕೆ ದೇಗುಲದಿಂ ಕೆಳಗೆ ಮರಿಯ ಮೂಡ
- 11 ಬೊರೆ ವ. ಕ್ಕರೊಕ್ಕ ಕನ್ನರಗ್ಗು ದ ಕೆರೆಗೆ ಗದ್ದ ಕವ್ಯ ಅಯ್ಯ
- 12 ಇಕ್ಕೇವರ್ಷಮಾ ಪ್ರಾಂಶನಿದರ್ಗಿ ದಾರಣಾನಿ ಸ. ಸ. ಕ್ಕೇತ್ರ-
- 13 ದಂ ನಾನಿವರ್ಷದ್ರಾಕ್ಷಣರ್ಗಿ ನಾನಿರ ಕವಿರೆಯ. ಮರಣಮಾಪಿ.
- 14 ಗೊಟ್ಟವಳುತ್ತು ಇದನಂದವಾ ಸಾಂವರ್ಷ ದತ್ತಂ ಕ್ಕೂಡಮಾ
- 15 ನಾನಿರ ಕವಿರೆಯ ಸಳದ ವ. ತಾವಾತಕನಿಕ್ಕಿ ಬರೆದಂ ಕ್ಕು-
- 16 ವಿಗ್ರಹಿ ಮುಸೂಯ್ಯಂ || ಬನ್ನಾರಿದಂ ಸಂಕೋಷ ೨ ||

No 336

(B. K. No. 57 of 1933-34)

KONANATAMBIGE, HAVERI TAUK, DABHAR DISTRICT

Broken stone record well preserved of the 7th century or

A. D. 1073

This inscription is dated in Śaka 995, Pramādiśa, Vaiśākha pūrṇimā, lunar eclipse. Samkranti corresponding roughly to A.D. 1073, April 24, Wednesday.

It records a grant of land for worship and offerings to *god* *Samkṣavaradēva* by *Samka-gavuppa* who built the temple. It is stated to have belonged to the *Kandikāśāstrī*. The gift was entrusted to *Chandrabharana* *Panḍita*.

*Katikavara* *Nagadēva* is stated to have written the inscription.

## Text

ಕೊಂಕಟಿಯಿನಿ

- 1 . . . . . ಮೈ(ಂ)ಕ್ಕ ದೇಗರೆ
- 2 . . . . . ನೆ ಕವ್ಯ ಗೋರಾ ಪನ್ನಿಗೆ
- 3 . . . . . ಕೆಯಂ ಪುಗೆ ದೇಕದನೆಯ್ತ ಕಾದು ದಾಮಗಿತವ
- 4 . . . . . ಕ್ಕಿ ಕೊಟ್ಟಂ ಕಾರಂ ಮಾಳ || ಆತಂಗಂ ಗುಣಗಣದೊಳ . . . .
- 5 . . . . . ಕ ಕರ್ತೃಂ ವುಟ್ಟಿ ದೇಗಿಂ ದೊಡ್ಡ ಮ. ಮೂರ್ತಿಯಾಂಕಂ ಪಂಕ ||

1 These letters in very late characters are engraved at the top.



- 6 . . . ಕುಂದಿಕುಂಭಶ್ವರವರವನೊಳಗೆ ಕಣ್ಣೀರವ ರಣದಂಗೆಬೈರವ ನೆ-  
 7 . . . ತ್ತನೆಯ ಎನಯಿತ್ತೀರವನನ್ನ ವಿಬುಧ ಪ್ರಸನ್ನ ಕಾಶಿಕಾಳಕಮನೀವ-  
 8 . . . ಣಾಗವಜ್ರವಂಜರ ವೈರವಿಘ್ನಂಜರ ಗೋತ್ರತನಿತ್ತ ವರಾಂಗನಾವೈತ್ರಂ  
 ಗಡಿಯಂ  
 9 . . . ಶೆಲ್ಲಂ ಮಾರನಗನ್ನವಾಣಂ ಬಿರುಲಕ್ಷ್ಮೀ ಗೃಹಕೋರಣಂ ಪರಚರಣ  
 10 . . . ಮತುಗಂ ನಾಮಾವಿ ಸಮತ್ವಪ್ರಸನ್ನನಕಿತಂ ಪ್ರೀಮತು ಸಂಕಗಾ  
 ಪುಣ್ಯಂ ತ-  
 11 . . . ಗೆಮುತ್ತಿರೆ! [ರೋತದಲು] . . . ಕೊಳಲು . . .  
 . . . ವೀರವಿಕ್ರಮದರವಂ . . .  
 12 . . . ಕೋಪಿಗಳುಳುಮುದನತಾಂಕಂ ಪಂಕ | . . . ತಂ ನುಬ . . .  
 ಗಾವುಣ್ಣಗೆ-  
 13 . . . ಲೆವೊಳಂತು ಕರನಿಳಯೊಂದ . . . ನಚಳವತ್ತಿಯಂ  
 ಮಾಡಿನಿದ | ನಂದ ಭಗೀರಥೋವ್ವೀ-  
 14 . . . ದೋವಿಕವಕ್ಕೆ ಮೆಚ್ಚ ಬಂದಂದಿನ ಒತ್ತು . . . ನಿತ್ತದಂ  
 ಕೊಣ್ಣುಬಂದಂದಿನ ದೇವದೇವನ-  
 15 . . . ವಸುಧಾತಲಕೆ ಒಂದಂದಿನ ಗಂಗಿಗಂ . . . ಮೆಚ್ಚಂ  
 . . . ವರದಾನಿನ್ನುವಿನತಪ್ಪ  
 16 . . . ಲ್ಲಿಟ್ಟ ಬಳ್ಳಿ ಮಾವುಗಲಿ . . . ಮರಗಲಂ . . . ಮುನೀಶ್ವರ  
 [ರಂ] ತಮ್ಮಗೆಯ ಪರಮಕೀರ್ತ್ಯನಾನ |  
 17 . . . ಸಕವರ್ಷ ಕೃಷ್ಣನೆಯ ಪ್ರಮಾದೀಚಸಂವತ್ಸರದ ವೈ[ಕಾ]ಖದ  
 ಪುಣ್ಯಮಿಯುಂ ನೋಮಗ್ರಹಣಮುಂ  
 18 . . . ಸಂಕಾನ್ತಿಯುಂ ವತ್ಸೀಪಾತಮುಂ ಕೂಡಿಬಂದಂದಿನ ಪುಣ್ಯತಿಥಿಯೊಳು  
 ಸಂಕಗಾಪುಣ್ಯಂ ತನ್ನಮಾಡಿನಿದ  
 19 . . . ಕೀರ್ತ್ಯದ ಸಂಕೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಎಲೆ ಕೃಪಾಯಿ ಕರುಮತ್ತರಾಡು | . . . ನುಮಂತಪ್ಪ  
 . . . ಹೊಳಗೆ ದೇವರ ನ್ನಾ-  
 20 . . . ನ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಶ್ರೀ ಒಣ್ಣಕ್ಕಂ ಧೂಪಕ್ಕಂ ನಂದಾದೀಗಿಗಂ ಒಣ್ಣು ಮುಟಕ್ಕಂ ಜೀರ್ಣೋದ್ಧಾರಕ್ಕಂ  
 ಮತ್ತರಂಜು ಮಲ-  
 21 . . . ದ ತಪೋಧನಗನಾಚಾರನಕ್ಕೆ ಮತ್ತನ್ನಾ ಲ್ಕು ೨೨ ನ್ನನಿಮನಿಯಮಕ್ಕಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನ  
 ಧಾರಣಮೊನಾನೆನ್ನಾ-  
 22 . . . ಣಜವನವಾದಿಶ್ವರಸಂವನ್ನಯ್ಯ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಂದ್ರಾಧರಣಪಂಚೈತರ ಕಾಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ ದಾರಾ  
 ಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಬಿಟ್ಟಿರಿ-  
 23 . . . ನೀ ದರ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳನದಂಗೆ ವಾರಣಾಸಿಯೊಳಂ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದೊಳಂ ಪ್ರಯಾಗೆಯಿಕ್ಕರ್  
 ತೀರ್ತ್ಯಮೆಂಬ ಪುಣ್ಯ-  
 24 . . . ತೀರ್ತ್ಯಂಗಳಲು ನಾನಿರ ಕಾಲೆಳಂ ಕೋಡುಂ ಒಳಗಮಂ ಪಂಚರತ್ನದಲು [ಕಟ್ಟಿಸಿ ಸಾ]ನಿವ್ವರ್  
 ಟ್ವತುರ್ವೇದವಾರಗವಪ್ಪನಾನಿಬ್ಬರಂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಗ್ಗರ್-  
 25 . . . ಧಯಮುವಿಗೊಟ್ಟ ಭರಮಕ್ಕು | ಇನ್ನೇದರ್ಮದನಳದಂ ಪಾರನಾನಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದೊಳ ನಾನಿರ  
 ಕವಿಲೆಯಂ ಸಾನಿಬ್ಬರಂ ಬ್ರಾಹ್ಮ-  
 26 . . . ಣರೂಪನಿಕೊಳ್ಳಿ ತಪೋಧನರುಮನಳದ ಪಂಚದಾಪ ಪರಿತನಕು | ಮಲಮಿಯ ನೈವ್ವಕ  
 ಮುಖದ ಮಲಮೊಲೆಯಂ ಬ್ರಾಹ್ಮ-  
 27 . . . ಚಾರಿಯ್ಲದಂ ಮಲದಿಂ ಪಾರಪಾಡಿನ ಪಿಡೀ ಬದಿರವಳ್ಳ ನನ್ನತಿಯ . . .  
 ವೈವತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಮೋ ಕರೇತಿ ಮಕಂದರಂ ಪಟ್ಟಿಪ್ಪರ್ವನ-  
 28 . . . ಕನ್ಯಾಣ ವಿಷ್ಣುಯಾಂ ಪಾಪುತೇ ಶ್ರೀಮ || ನಾಮಾಮೋಯಾಂ ದರ್ಶನೇತ್ಯರ್ಪಣಾಂ ಕಾರೇ  
 ಕಾರೇ ಪಾಪನೀಯೋ ಭವದ್ವಿಃ ಶರ್ವಾಪ್ನೇ-

- 29 ಕಾನಾ ಭಾಗಿನಂ ಪಾತ್ಯಾಪೇಂದ್ರಾನು ಭಯೋ ಭಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಧರ್ಮ ! ಮದ್ಭಂಜನಾ  
ಪರಮಹೀವತಿ ವಂಶಜಾ ವಾ  
30 ಪಾಪಾಪವೇಶವನರೋ ಭುವಿ ಭಾವಿ ಪಪಾಪೋ ಪಾಪಯನ್ತಿ ಮಮ್ಭದ್ಮಮಾದು ಪಮನ್ಯರೆ  
ತೇವಾಂ ಪ್ತಯಾ ಎರಬತೋಜ--  
31 ಲರೇಪ ವೂರ್ಧ್ವಾ ೨) ಮತ್ತೂರು ಕೂಳುವಂ ಕೆತ್ತಿಸಿದ ಕೊರೆಯಾದೊಂದನೊಂದಿ ಎರಸ  
ದ್ವೈತ್ಯತೆಯಂ ನುಣ್ಣಂ ಮೆಯ್ಯತ್ತಿರೆ ಕುಳಿಕರ--  
32 ಇದೆ ನಾಗರೇವಂ ಬರೆದೆ ! ಶ್ರೀಮತ್ಕಲವವ್ಯೂಷಂ ಲಿಖಿತವಿದ್ದುದರ ! ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ !

No. 337

(B. K. No. 16 of 1932-33)

DEVANGERI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Hero-stone in the temple of Mallikārjuna*

A. D. 1080

This inscription is dated in Śaka 1000]2 Randri, Āivayuja ba. 5, Sunday,<sup>1</sup> corresponding to A.D. 1080, October 5, Monday f. d. t. 54.

It describes the valour of Kaleya Nayaka of Dēvaṅgeri who fought for Mahā-  
wandaḷakēvara Jayimarasa of the Jimūṭavāhaṇa lineage and Khachara family, when the  
latter attacked Guttal. A grant of land is stated to have been made in commem-  
oration of the hero.

Text

*First Panel*

- 1 ಪೈನಿ ಪಕವರುತುಂ ೧೦೦೦]೨ ನೆಯ ರಾಧ್ರಿಸಂವತ್ಸರದಯಾತ್ವಯುಜ ಬೃ ೫ ಅ ! ದೇವಂ  
ಗೇರಿಯ ಕಲೆಯನಾಯು--  
2 ಕಮಂ! ಪೈನಿ ನವ ನವರುಪ ತೀರ್ತವಿವ್ಯಾಕಂ ಜೀಮೂತವಾಕನಾತ್ವಯುಪ್ರಕೂತ ಬಂಧುಜವ  
ಕಮಲಿನೀರಾಜಹು--  
3 ನಂ! ಖಚರವಂಕೋತ್ಕ[೦\*]ಕಂ ಪಗ್ನಾಪತಿಃಪುಂದರತನಾದರಾ ತ್ಯಾಗವಿವೋದಂ ದಿರುವಂ  
ಮನೆಯಮದನಿವಾರ--  
4 ಣಂ ಯತ್ಕಾದಿನಾಮೂರಂತ್ರಕಂ ಶ್ರೀಗೋಮುಂದೇಶ್ವರವಿಬೃಶ್ರೀಪಾದಪದ್ಮಾರಾಧಕೈರು]ಮವ  
ಮಹಾಮುಂದೇಶ್ವರಂ ಕೋಯಿಮರಸರು  
5 ಗುತ್ಕಳಲ ಕಾದಕೋದ್ಭವ ದೇವಂಗೇರಿಯ ಕಲೆಯನಾಯಕನು ಮಾಡಿದ ನಮರಾಂಗನಾಂ]ಯ  
[೦\*]ಕ[೦\*]ದಡೆಯದಿರಾಗಿ ಕೋಗಿ  
6 ಕಯಮುಮನದಿರದೆ ಮಾಕೋತ್ಕ[೦\*]ಕಂ ನಿಂದು ನಮರಾಂಗನಾದೊಳು ದೇವತೆ ಕಡುಗರೆ ಕಡ್ಡೆ  
ಪದಕತದಿಂ ಕೊ[೦\*]ದ ಮೈರಿತನೆಯನಾಗಳು

*Second Panel*

- 7 ದಿರ್ಶ ತಾಗುವರ ವಯಿರಿರಂಗಳಂ ನಿತ್ಯ ಮೊನ್ನೆ ನೀರಣ ನಿರಾ] ಕಳೆದ ದಿರುವತ್ತರ  
ದಾರೆಯ [ವಿದ.]ಕಂ ಕೆರಳ್ಳ ಮಹಾಂಕರ .  
8 . . . ರಳ್ಳ ಕರಕೋಳಿಗಳಂ . ಕೆರಳ್ಳ ಕ[ಪು]ನವತ[ದಾ] ಬಲಯಂ ನೋಗ .  
[ಮಾಗೆ]ಕಡ್ಡೆಯನಾದರಾಂಗದೊಳು  
9 ದ ಬಾಣಕರ್ಣ ಕನಮೊದಿದ ಬಂದಜನದ ಗೋತ್ರ[ಕುರಾ]ಗ್ರಣಮಿ  
ನಿದ ಸುಬುಗ್ರದಕಣಯ[ನಿ]--

<sup>1</sup> Probably mistake for ಶಾಕ.ಮಂ

- 10 . . . ಕತ್ತಮಂ [ರ]ವಮಂ. ಜಿನೇನ ಕಠಪತೇ ಸತ್ಯವಿಜ್ಞೇನಾಪಿ ಪುರಾಣನ ಸ್ಥಾಪನಿ  
[ಸಂಸಿನಿ ಕಾಪೇ]
- 11 . . . . . ಕೇ ಸ್ವೇ || ಯಾ ದ್ವಂದ್ವಲಗೇಶಾ ಪರಿವಾಸ ಪೂರಿಂ ಬತಗೇಶಲ ಕಳವೇಶಯ  
ದಾ[ರ]ಯಲ
- 12 . . . . . ದಾನೇ ಯಸ್ತೇದಲ ಎಕಕಮಂ ೧೦ ಅನ್ಯ ಕಂವ್ಯ ೨೦  
ಮಂ . . . . . ದವ್ಯ ಕಂಕ[ರ]

No. 338

(B. K. No. 62 of 1932-33)

HATTIMATTUR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Slab near the temple of Kōḍi-Honnava.*

This record in characters of about 11th century A.D. registers a gift of oil and paddy to the god Bhūgēśvaradēva by Telliga Jayasūṅgayyaṣeḷḷi and others of the community of *ayattokkalu*.

## Text

- 1 ಧಿ ಶ್ರೀ ಭೋಗೇಶ್ವರದೇವಗ್ನೇ ಕಲ್ಲಿಗೆ ಜಯಸಿಂಗದ್ವೇಷ್ಟಿ ಬಾಯ್ತಿ-
- 2 ನೆಟ್ಟ ವಾಣನೆಟ್ಟ ನಾವಿನೆಟ್ಟ ಕಾಂವಿಟ್ಟ ಕಣ್ಣಿನೆಟ್ಟ ಇನ್ನವೆಷ್ಟೇ-
- 3 ದರಾಗಿ ಅಯ್ಯತ್ತೇಕ್ಕಲಮಿದ್ದು ಸೂಪರಿಗೆ ಕೆಟ್ಟ-
- 4 ರ ಸೊಂಟಗೆ ಎಣ್ಣೆಯು! ಇದಂ ನತ್ತದಗ್ನೇ ಅನನ್ಯ ಪೂಂತ್ರಿ
- 5 ಶ್ರೀದೋಗೇಶ್ವರದೇವಗ್ನೇ ಅಂದಿಯ ನೆಟ್ಟ ದರ ಸೊಂಟಗೆ
- 6 ದತ್ತಮಂ ದಟ್ಟರ ಕ ದವ್ಯಮ ನತ್ತದಗ್ನೇಕವಣ್ಣ! ಇದನಂದಿಗೆ ನರಕ!

No. 339

(B. K. No. 148 of 1932-33)

KOLUR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Slab in front of the temple of Basavēvara*

This fragmentary record registers a grant in memory of a hero (name not clear) Basava and Kēṭamalla are stated to be holding the office of *Gāruṇḍu*. It was written by Māḷapayya, who was the teacher of Kēṭamalla. The characters are of about the 11th century A. D.

## Text

- 1 . . . . . ಕರ್ತವ್ಯವಿವರಣನವಂ [ಕೇ]ಕಮ[ಲ]
- 2 . . . . . ಗಾಢಾಹ್ನುಗೇಯ್ತು ಮೊದಿನರಲ್ಪಕಾರ
- 3 . . . . . ಯಮರಸಂ ದಸಿಯು || ಎನಗೆ ಕಲೆಗೊ-
- 4 . . . . . ಮೇರಸು ಮನವೊಪ್ಪಿದರದಂ ಕೇರಿಯ ಮನೆ-
- 5 ತ್ತವಗ್ನ ಕರ್ತವ್ಯ ಕಲೆಗೊಪ್ಪನ. ದ್ರಾಬರಂ ಒನವ-
- 6 ಗ್ರಹವಿದಂ ನಮತ್ತಪರಿತ[ರಂ] ದಾಡ[ಂ] ದ್ರತಾರಮಂಹಾಗಿತ್ತು
- 7 ಗರು ಕರಿಯಂ ಪುಣ್ಯವ. ತ್ತವಾಪೇಕ್ಷೆಕೆಯಂದಿನವಂದವಂ

1 Continuation is lost.

2 The word ಕೂರ್ತವ್ಯ is written below the line with the mark\*.

- 8 ಹುರು ನಡೆಗೆ ನಡೆವರಲ್ಲ | ಸ್ವದೇಶ ವರದತ್ತ ವಾ ಯೋಹ-  
 9 ವ್ಯರ್ಪನಕನ್ಯಾಣಾಂ ಮಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಮಿ |  
 10 ವ್ಯರ್ಪಿತಾನ ಪಾಲನೇ ಸಾಧ್ಯವತ್ತಾಂತಕಾಲೇಣ ಸ್ವದತ್ತಂ ನಿಶ್ಚಲಂ ಥ-  
 11 ಒಗ್ಗಾ- ದೇಯಂ ತಪ್ಪದೆ ಪ್ರತಿಗಾಲನಿಬೋಗಿ ವಾರಣಾಸಿ ಗಂಗೆ ಕುರು-  
 12 ಕವಿರಯ ಕೋಟುಂ ಕವಿರ ಮಂ ಪಂಕರತ್ಯದೋ ಕವ್ವನಿ ವೇದವಾರಗ-  
 13 ವಾನಂಗೆಟ್ಟು ಪರಿಮಕ್ಕು | ಇದನಳಿಮಂಗಿ ಅನ್ಯಾತ್ಮೀತ್ಯದೋ ನಾನಿ-  
 14 ನಾನಿರ ಬ್ರಹ್ಮನರಾದಂ ನಾನಿರ ದಿಗ್ವಿಜಯದನರಾದು ಕೊಂದ ವಾ-  
 15 | ಕೇತಮಲ್ಲ ಕನೋದಿಸಿದ ಉಪಾಧ್ಯಾಯಂ ಮಾಳೇಯ್ಯಂ ಒರೆದ ದಿವಗ-  
 16 . . . . . ವಿಯಮೋಹನ ಮಗಂ ಕಾರೋಜ |

No. 340

(B. K. No. 180 of 1932-33)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab built into the ceiling of the 1st division of the eastern gopura of the Viranarayanaswami temple.

Thus damaged record of about the 11th century A D seems to record a grant of land made by Barikabbe to Chidappa. The grant of *chattri-gritha* and *chattri-gritha* are also recorded.

## Text

- 1 ೞ) ವನವನನಿರ್ವೃ[ರಾ] ದ್ವಯ ಪಾಪವತೆ! ಬಾಯಿಕಟ್ಟೆಗಳ್ಳು ತಮ್ಮ[ಯಿ]  
 2 ಯನ ಚಿದಪ್ಪಾಂಗಿ ಗೆಟ್ಟುಕೆಪ್ಪ. ಕೆ. . . . . ಮತ್ತ ೩ ಮತ್ತಂ ತ  
 3 [ಕೆ]ಪ್ಪಯ ಕೆ[ರಗಂಜ] ಕೋಟದಲು ಪುಟ್ಟದತ್ತಮಂ ಸವಾನಮಾಗಿ ಪಟ್ಟುಕಾ  
 4 ದ್ವಯಗಳ್ಳೆ ಪವಿತ್ರಾರೋಹವಂ ವ್ಯಾವೃ[ರಾ]ರೋಹಗಣ ನಂದನವ  
 5 ಕೊಟ್ಟುಗದ್ಯಾನಂ! . . . ೩[1]ಅ ಹೇ[ನೇ]ಯ  
 6 . . . ಕೋಟದ ಗುತ್ತಗೆಯೊಳಂ ಪುಟ್ಟದತ್ತಮಂ  
 7 ವಾಯಕಟ್ಟೆಗಳ್ಳೆ ಎ[ವ್ವ]ತ್ತಾದ್ವಯಂ ನಿರ್ವೃ  
 8 . . . ದು ಧರ್ಮಂ ಭಟ್ಟಕ್ಕುತಿಲಾತ್ರವೃತ್ತಿಗ  
 9 . . . ಯಂಗೆ ದೀಪಗೇಪಯ ಮೂಡಣ ಮತ್ತ . . . . .  
 10 [ನೀ] ವರ್ಮಮಂ ಅಪಂವ್ರಾತ್ಯಕಾರಂಬದಿನಿನ್ನವೃ[ರಾ] ಪ್ರ

No. 341

(B. E. No. 24 of 1933-34)

KAGINELLI, HIRAKKUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero stone set up at the back of the temple of Kūlahastisvara

This inscription records the death of Buliga in Elevāṇi (?). The characters are of about the 11th century A D

## Text

- 1 [ಎ]ಳಿವಾ[ದ್ರಿಯಲು ಬುಲಿಗ ಸತ್ತ

No. 342

(B. K. No. 37 of 1933-34)

BAMMANARA, HAVARI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Hero-stone in Survey No. 122.*

This inscription states that Kēta, the son-in-law or nephew of Nagasēṭṭi, constructed a tank to the west of Negeyūr. It is also recorded that he was pierced to death by the thieves and that his mother Nakabbe and his son Haṇṇa erected the stone. The characters are of about the 11th century A. D.

## Text

*First Piece*

- 1 ನೆಗೆಯೂರ ವಡುವೊಲದೊಳ್ಳೊಗಯನಿ ಪೆಗ್ಗೊಣಯನಲ್ಲ ಕಟ್ಟಿಸಿದೊ—
- 2 ಲೈಂ ಜಗವೆಲ್ಲ ಹೊಗಲುಕ್ಕಿರೆ ಮಿಗೆ ನೆಗ್ಗೊಂ ನೂಗವೆಟ್ಟಿಯಲಿಯ ಕೇತಂ

*Second Piece*

- 1 ಕೇತಂ ಕೆಜಗಟ್ಟಿನದಪನೇತಂ [ದೇ]ಜೂಗ್ಗೊ ಹೆಣ್ಣುತಿಂ ನೂಕವನುಯ್ಯಾ-
- 2 ತನನೆ ಕಲ್ಪರಹದತಿ. [ರಿ]ಹುನು ಸಗ್ಗೊರೊಕ್ಕಕ್ಕಿನನ್ನಮ
- 3 ಕೇತನಿ ಪಾರ್ಕ್ಕೊಕಟ್ಟಿಯುಮರ ತನ ಮಗನನುಮ ಸೀ . . . ಗಣ
- 4 ಪ್ಪಾತನ ದಿಂಡಿ ನೂಗ್ಗೊನಮ [ತನ] ಕಲ್ಪನೊಪ್ಪೆ ನಿಜನದರೆಬಿಡು

No. 343

(B. K. No. 78 of 1934-35)

YALISIRŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Hero-stone set up near the village chāvadi.*

This damaged stone of about the 11th century A. D. seems to record the death of a hero, in the cycle year Sarvaṭṭ. Poḷeṇa and Āyichu are stated to have erected the memorial slab.

## Text

*First Panel*

- 1 ವಿಷ್ಣುಚಿತ್ತಂವತ್ಸರದ
- (2) Worn out
- 3 ಕನ . . . ಯಗನ  
ನಕ್ಕಾದಿ

*Second Panel*

- 4 ನ ಮಗ ಪೊರೆಗನುಮಾಯಿ:ಜನುಂ ದೀ ಕಲ್ಪವಾದಿ

*Third Panel*

- 5 Worn out



(B. K. No. 190 of 1932-33)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Stone built into the back wall of the temple of Hanuman at the Koneri-tirtha.*

This fragmentary record contains an eulogy of Lokkigundi and its one-thousand *Mahājanas*. It is written in characters of about the 11-12th century A. D.

## Text

- 1 ನೇ . . . . . ಬಳಾಡಿದುದಿನ ದಶಕಂಠನ . . . .
- 2 ನೂ ಪೋಗರಾವರ್ತನೆ ರೂಡಿಪು. ಲೊಕ್ಕಿಗುಂಡಿಯ .
- 3 . . . . . ನೆಯುಂ ಸಹಾಂಕತವ ನೆ ಲೊಕ್ಕಿಯೆಂಬ ಪೆತಂ
- 4 . . . . . ನೆವಂ ನಿವಿರ್ದಕ್ಕನರ ಯಶೋಲಕೆಯ ಮಹ-
- 5 . . . . . ನಕ್ಕೆ ನೀತಿಗೆ ತವಮೃತನೆ ಧರ್ಮಗುಣಕ್ಕೆ ಲಕ್ಷ್ಮಿಗಾ-
- 6 ಮದ್ಯಧರತ್ತಿಧಾವನಗುಡಾರತಗಾರವಾಗಿ ರೂ-
- 7 . . . . . ಯೋ || ಸ್ತುತಿ ಸಮಪ್ರಪ್ತಸನ್ನಿವಹಿತಂ ಕ್ರಿ.ರಾಮ-
- 8 . . . . . ಮುಖ ಮಹಾಜನ ಶ್ರೀಸಾಸಿವ್ಯರು ಸವಸ್ತಗೋಲೆ

(B. K. No. 28 of 1933-34)

KAGINELLI, HIREKERUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Sculptured pillars built into the walls of the tomb of Śrī Bhaṇḍarakere-  
svāmi in front of the shrine of Ādikēśava.*

The record A mentions a sculptor Komma, the disciple of Chava. B and C describe the valour of Āḍilyavarma with his titles *Lāvaravala* and *Vaṇi-Nāyana*. The remaining one comprises D and E recording the up of a pillar in a *basadi* by Masaga. The characters are of about 11-12th century A. D.

## Text

*Pillar built into the right wall*

A

- 1 ॐ ರೂವಾರಿ ಚಾವನ ಭಾತಂ ರೂವಾರಿ ಕೊಮ್ಮಂ ದಿರುದರೂವಾರಿಭೈರವಂ |

B

- 1 ॐ ರವಿಗುಂ ವೆಕ್ಕನೆ ಪೈರಹೆಯ ಕೊಡವಂ ವಿಧಿವ್ಯರಂ ಸಹನವೈಹನೀಯೈಕ್ಕಿಯೆ .
- 2 ದಾವ್ವ ದಾಯಿಗರ ಸಿಟ್ಟೇಂ ದಿರಲೈಂದನಂ ಮುಜವೀಡಾಡಿ ನೆವೋವ್ವಯೋ
- 3 ನಿಲಿನ ಕೋಡೇಕಂ ಸೆಜೋತ್ತಾತದಿಂ ಮೇಲಗಂ ಕಾರನ ಗನ್ತವಾರಣ
- 4 ಮೇಲೆ ಪೈಹಯ್ಯ ದಾವೈಂದನಂ || ದಾವನೋದನಾದಿಶೈವಮ್ || ॐ

*Pillar built into the left wall*

C

- 1 ಅರಿವರದ ಸುರವಗಿರಿವರ್ಧನರೂರೇರವನ ತು ಶದಿವ್ರವ ಕೀರ್ತೋತ್ತರ ಪಪ್ರನಿನಿ
- 2 ಮೆಟ್ಟಿರಿನುಪರಾಣೈಗಲ್ದ ಮೈನಾರಾಯಣನೋ || ಮೈನಾರಾಯಣನಾದಿಶೈವಮ್

*Pillar built into the back wall*

- 1 Broken after this

## II

- 1 ಇನ್ನೆನಿಸಿದ ಮನಣಂ ಕ್ರಾಂತದನಂ ತನ್ನ ಕೀರ್ತಿಗಿಮ ಕಾಸನಮೊ
- 2 ಬನ್ನಿರೆ ಕಂಠಮನಿದನಕ್ಕಂಕುಣಂ ಪತಿಮ ಬನದಿಯೊ—
- 3 ಕೃಷ್ಣದಿಂದ 1 ಕ್ರಾಂತಿಗೊಂದ ಮೇಷವಂಪಾಣಗಟ್ಟಿದ ಒನವಿ [1]

## E

- 1 ಅಯ್ಯನ ಬ [೨] ರೆಂಕ ಮನಣನ ಮಾಡಿದ ಕಂಠ 1

No. 346

(B. K. No. 67 of 1934-35)

URUND, RANEENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Broken stone near the Kallistvara temple.*

This damaged record mentions a member (name lost) of **Majara** family who is described as the lord of **Trakurapara**. It seems to record a grant of land. The characters belong to about the 12th century A. D.

## Text

*First Piece*

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಕೃತುಸ್ತಪ್ತವರೇಶ್ವರ
- 2 ಪಾಟೀಲರಪ್ರಾಂಪೋದ್ಯವದ್ವಿ—
- 3 ಹೃದ್ರಕ್ರಿಯ ಹಯರಾಂತ್ರನ ದತ್ತಗಣ—
- 4 ಧ್ವಜವಿರಾಜವನನ ಪಲ್ಲವಣುವ್ರಾಕ
- 5 . ಋಷಿರವಾದ್ರಕ ದ್ವಿ .
- 6 . ಕುರುಕ್ಷಮ . . . .
- 7 . . . . . ಪುಣ

*Second Piece*

- 8 . . . . . ಕೃ ದೇವ .
- 9 . . . . . ಮಿ[ದ್ರ]ವೇವ್ರತಿ ದಿಣ್ಣಿ
- 10 . . . . . ಮ ನನ್ನ ಬರದೋವ
- 11 . . . . . [ಪಾಲು] ಗ
- 12 . . . . . ಕೃದ .
- 13 . . . . . ಗಾ
- 14 ವೇಣುನ ಪಡೆದ
- 15 ಸ್ವತಿ

## DEVINOSUR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

## Broken stone in the temple of Bhagēśvara

A. D. 1161 (7)

This fragmentary record is dated in Śaka 1082, Vikrama, lunar eclipse, Monday. In the given year there were two lunar eclipses, one in *Bhādrapada* and the other in *Phalgun*, corresponding respectively to A.D. 1160, August 18 and A.D. 1161, February 12. But neither of them occurred on Monday. The first was on Thursday and the second on Sunday. The latter being nearer to the week day given in the record, it may be surmised that the grant was made actually on Sunday, though it was recorded on Monday.

It attests that the one thousand *Mahāyāna* of Deyvada-Hosavār (modern Dēvī-hosūr) made a grant of land to the god Mūlisthāna Bhagēśvara (of that place). The gift was entrusted to Sōvarasigūra of Pāvār. *Mahāprathāna* *Devala* Bimmarasa is extolled and a chief of the Jīmūtivāhana lineage is stated to be holding the *manēya* of Baivāṇa One-hundred-and-forty.

## Text

- 1 . . . . . ಇನ್ನನ . . . . .
- 2 . . . . . ಕನವಿಪ್ಪ ಪೇಶರ ಮ . . . . .
- 3 . . . . . ಕೈ ಪದಮಾವೈಗೆ ಎತ್ತಾಕಮ . . . . .
- 4 . . . . . ನಾಲನಂದಿರೆ ಹೆಸರಿಟ್ಟವರ್ವರದ . . . . .
- 5 . . . . . ಹನ ಮಹಾ ಕಟ್ಟಕ್ಕೀಕುಗೆ ಧಾ . . . . .
- 6 . . . . . ದಿಕ್ಕಾಂಕೆಗೆ ಚಂಡಧಾನುವಾದದು . . . . .
- 7 . . . . . ದನ್ಯಂ ಪುರ್ವಸ್ವರೇ | ನನ್ನ ಸಮರಿಗತ[ಪ] . . . . .
- 8 . . . . . ಮನ್ನವರುಮತ್ತೀಕರವ್ಯಾಕಂ ಜೇಮೂಕವಾ[ಹ] . . . . .
- 9 . . . . . ನಂ ಖಜರವಂಶೋತ್ತಂಶ ಪದ್ಯಾವತ್ತೀದೇವಿಬ್ಬವರಪ್ರ . . . . .
- 10 . . . . . ಮದನಿವಾರಣಂ ಧಾವನಗಂದವಾರಣಂ ನಾಮಾದಿ ಪ್ರ . . . . .
- 11 . . . . . ದೇವರಸರು ಬಾನವೂರನೂಜನಾಲ್ಪತ್ತಿ ಮುನೆಯುಡರನಾಗಿ . . . . .
- 12 . . . . . ಕಪ್ಪಿನಹಿತಂ ಕ್ರೀಮನುಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಹೆಗೆಡೆ ಬಮ್ಮರಸ . . . . .
- 13 . . . . . ತ್ವಕುಳಾಂಬರದ್ವಿಮಾಣ ಮಂತ್ರೀಶರಾಮಣ ಮಾನ್ಯವರ್ಗ್ಗ . . . . .
- 14 . . . . . ನಿಮ್ಮರ್— . . . . .
- 14 . . . . . ಪದಮಾನಕರೀಕ್ಷಿಲಕ್ಷ್ಮಿಗಂ ವತ್ಸರನಪ್ರಮತ್ತಚಿಂತಂ . . . . .
- 15 . . . . . ಮಹನಾಗ್ರ— . . . . .
- 16 . . . . . ಮತ್ಸವದಿಂದ ಬಂಜ್ವವರು ಬಯಪಮೂಕನ ಶಾರುರೂಪನ | . . . . .

- 16 . . . . . ರಾಂಗನೇಗಾನಲಕ್ಷ್ಮಿಯಂದದಿಂದನುವಮವೊಪ್ಪಿ ಶೋಬಿ ಧರಶೋವರ್ಗ  
ಕಂ(ಂ)ನೈಳದು-
- 17 . . . . . ಲಕ್ಷ್ಮಿಯು ಕಳೆಯಿ ಧಾರವಿಶಾನಮನಾ(ಂ)ನ್ನು ಶೋಧಕುಂ  
ಬವವನೇನಾಡದಕ್ಕೇ ತಿಳ-
- 18 . . . . . ಧುತ್ತಿಯೊಳು || ವರದ(ಂ)ವ್ಯವೃತ್ತಿವಾರಕರು ನಿರಸಮಪ್ರಖ್ಯಾ-  
19 . . . . . ಣಶೋಧದಮತ್ತೇಜರಕ್ಕೇ ಜನತಾಕಲ್ಪದ್ವಮರು ಶೀಲತತ್ಪರರುದ್ಯೋಶತವೇದಶ-  
20 . . . . . ಹಕ್ಕುಪದ್ವವಿಸರವರ್ವರದೊಕ್ಕೇ ವನುಭಾವರಶೋಧಕರು ಕುಂ  
ವಾನವ್ಯಾರೇ ಗ್ರಾಮ-
- 21 . . . . . ಯಮನಿಯವ ಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣವೋನಾನುಷ್ಠಾನಪನಮಾದಿ  
ಶೀಲಗುಣಂ-
- 22 . . . . . ವಾಸನಾಗ್ನಿಹೋತ್ರದ್ವಿಜಗುರದೇವತಾಪೂಜಾತತ್ಪರಮಂ ಮಾತೃಗೃಹೋಪ್ಪಳ  
ಕೀರ್ತಿತರುಂ
- 23 . . . . . ದೇವಿಲಬ್ಧವರವ್ರನಾಡ(ಂ)ವಪ್ಪ ಶ್ರೀಮತು ಸರ್ವಸಮಾಕೃತಗ್ರಹಂ  
ವೆಯ್ಯವ ಹೊ-
- 24 ಸವೂರ ನಾನವರು ಸುಮಿದುರ್ ಶಕವರ್ಷ ೧೦೮೨ ವಿಕ್ರಮಸಂವತ್ಸರದ ಸೋಮಗ್ರಹಣ  
ವೆತ್ತೀಪಾಶ ಸೋಮವಾದದುದು
- 25 ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯುಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಮೋನಾನುಷ್ಠಾನಪನಮಾದಿನೀಲಗುಣನಂಜನರವ್ರ  
26 ಪೂರಲೂರುಸೋವರಾಸಿಗುರು[ಗಾಳಗೇ] ನಾನವರು ಶ್ರೀಯೂಲಸ್ಥಾನ ಘೋಗೇಸ್ವರೇವ-  
27 ಗೇ ಸರ್ವಧಾಧಪರಿತಾರವಾಗಿ ಬ್ಬುರು || ಒಂಹಕ್ಕುಟತಜ್ಜಿನೋದಧರಕಂ ಧೂಪದೀಪ  
ನೈವೇದ್ಯ-
- 28 ಕೈನ್ದ ಒಬ್ಬ ಭೂವಿಯೊತ್ತಂದಡೆ ಮಾಳಚಾಡೇವಿಯೊಂ ಬಡಗಲು ಎರೆಮತ್ತಲು ಎರದು  
ಹೆಗ್ಗೆಯ-
- 29 ಯ ಕೇಗಿ ಗಡ್ಡೆಕುವೆವಿವತ್ತು ೫೦ ವ್ಯರಿಂದಂ ಕಂಕಲು ದೇವಿಗಾಯು ಕೇಗಿ ಕಿರುಕ[೦\*]  
ಮುವಿತ್ತ-
- 30 ತು ೨೦ ಇಂತಿ ದರ್ಮವು ಸ್ವಧರ್ಮದಿಂದ ಪ್ರತಿಪಾದಿಸಿದರ್ಗೇ ಪಾರ್ವತಾತಿಪ್ರಯಾಗೇಮರ್ಪಿತ-
- 31 ಕ್ಕು ಕರುಣೇಶ್ವರಲು ಸಹಸ್ರಕವಿರದು ಕೋರಲು ಕೋಳಗುಮಂ ನೂರಕ್ಕದಲು ಒಬ್ಬರು-
- 32 ನಿ ಸಹಸ್ರ ಚರ್ತುಪ್ರೇರದ ಪಾಡಗರ್ಗೇ ಕೊಟ್ಟ ಪಲಮಕು || ಯಂತಿ ದರ್ಮವು ಸರ್ವದ ಪಂಚಮತಾ  
ಪಾತಕರಕು
- 33 ಆಯಿವಶೋಕಲು ಸೋಂಟಿಗೇದಣ್ಣಯ ಬಿಟ್ಟರು || ಶ್ರೀಮತು ವನೂವ್ಯರು ಮಳೆಯಾಯು ನೀರೆಯ  
ಮುವೆಗೆ ಬೇರೆಯ ಬಿಟ್ಟರು ||

No. 348

(B. K. No. 108 of 1932-33)

HIREMUGADUR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone in the temple of Isvara

A.D. 1165

This inscription is dated in Śaka [10, 37, Pārthiva, Mārgaśīra Śu. Shashthi, Friday, corresponding to A. D. 1165 November 11. The week day was Thursday.

It states that on the above-mentioned date, Erabava of Mugadur died in a battle-  
field. He is stated to be the servant of Pācha-gaundā of Mugadur.

1 The obelisk seems to have been engraved later after erasing the original.

2 Some letters seem to have been written in this space and later erased.

## Text

## First Panel

- 1 ॐ ವೈದ್ಯ ಶ್ರೀಮತು ಸಕವರತ [೧೦]ಶೇ ಪೂರ್ವಿಕವಸಂವತ್ಸರದ ಮಾ—
- 2 ಗ್ಗೇಸಿಕ ಸುದ್ದೆ ಪ್ಪೆ ಕುಕ್ರವಾರದಂದು ಮುಗದೂರ . . . ಸೂರ್ಯಗೊಂಡು
- 3 ತುಟುವರಿಯ ಕೋಪ್ಪು ಆ ವಾರ ಒಟಕೋವಂ ಕಳ್ಳುಮದು ನತ್ತು ಸುರರೋಕ ವ್ರ—
- 4 ವ್ರನಾದ ! ॐ

## Second Panel

- 6 ವೈದ್ಯ ನವದಿಗತಪಂಚ[ವ \*]ಹಾನದವ್ರ ಆ ಮುಗದೂರ ಪಾಚಗೊಂಡಂ ಕನ್ನಾಳು ಎತ—
- 6 ದೋವಂ ಉರಳಿವು ತುಟುವರಿಯ ಕಳ್ಳು[ದು] ನತ್ತು ಸುರರೋಕವ್ರವ್ರ—
- 7 ನಾದ ! ॐ

No. 349

(B. K. No. 84 of 1933-34)

GUDADĀNVĒRI, RANEBENNUR (TALUK, DHARWAR DISTRICT)

Beam on the top of the second entrance into the central shrine of the Kallēvara temple

A. D. 1183

This inscription is dated in Śaka 1104, Śubhakṛit, Mārgasīra sa. Pūrṇima, Thursday lunar eclipse. In the cyclo year given, there was no eclipse in the month of Mārgasīra. But in the next year i.e., Śubakṛit (Śaka 1105), there was a lunar eclipse on the given *tithi* and day. The details in the latter year correspond to A.D. 1183, December 1, Thursday. This apparently is the date intended.

It records three grants made by three persons, to god [Malikārjunadēva] of Alār and god Yogeśvaradēva of Brahmapurī. The first was made 'at the instance of Dandānyaka Mahogideva by Śubhakaraka Nagarasa and his younger brother Davarasa, from the revenue of Hāvari. The second was made by Śubhakaragaḍe Sōvarasa, at the instance of Mahāmandil's ara Jōyidēvarasa. The donors of the third were Lāṭikhunṭakāvar-aduśthāgika Vāsudēva—Dāṇṇānyaka and his brothers Keśava—Dāṇṇānyaka and Nārāṇa—Dāṇṇānyaka. Vāsudēva—Dandānyaka held many other offices.

## Text

- 1 ॐ ವೈದ್ಯ ಶ್ರೀಮತು ಸಕವರತ ೧೧೦೪ನೆಯ ಶುಭಕ್ರಿತುಸಂವತ್ಸರದ ಮಾಗ್ಗೇಸಿಕ ಸುದ್ದೆ ಪೂರ್ವಮಾಸಕ್ಕೆ ಬ್ರಹ್ಮಪುತಿವಾರ ಸೋಮಗ್ರಹಣ ಪುತ್ರರಾಯಣಸಂಕ್ರಮಣ ಬೃತ್ತಿ ಪಾತಂ ಕೊಡಿ ಒಂದನು ಕಾಠ್ಯಾಶಿವ ಪ್ಪ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರ—
- 2 ಚಂಡದಂಡನಾಯಕಂ ಮಲ್ಲುಗಿರೇವರಸರ ಬೆಸದಿಂ ಬಸವಸೆಪಂನಿಶ್ಚಾರಿಸಿರದೆ ಸುಂಕವೆಗ್ಗೇ ಬೆ ನಾಗರಸರುಂ ತಂದನೊಪ್ಪವಪ್ಪ ಡಾವರಸನುಂ ಹಾವರಿಯ ಸೆಲವೀಡಿನೊಳ್ಳು ಸುಖಸಂಕತಾ ವಿನೋದದಿಂದೊಂದಾಗಿಟ್ಟು ಆಲೂರ ಶ್ರೀಮಲ್ಲಿಕಾರ್—
- 3 ಜ್ಞಾನದೇವಗ್ಗೇಂ ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿಯ ಶ್ರೀಯೋಗೇಶ್ವರದೇವಗ್ಗೇಂ ಅಲ್ಲಯ ಯೆಳ್ಳು ಪತ್ತಿಮಳವೆ ದವಸಲಾಪೋಗಿ ಗಾಣ ಎರಡು ಯೆರೆಗೊಕ್ಕರೆತು ಯಂತಿನಿತ್ತುಮಂ ನಮಠಾಗವಾಗಿ ದೇವರೆ ಆಂಗಧೋಗಕ್ಕಂ ನಂದಾದಿವಿಗಿಂ ನವ್ವದಾದದೊಹಾ—



- 4 ರವಾಗಿ [ಹೆ]ಬ್ಬಂಕನು ದಿಟ್ಟರ || ೧) ಗೌರಿ, ವಮಸ್ತಪ್ತಕಸ್ತಿತುತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡಲೇ  
ಸ್ವರಂ ಜೋಯಿದೇವರಸರ ದೇವದಿ ಬೆಳುಕುಗೆಯೆಪ್ಪತ್ತು ಹೊಂನವತ್ತಿ ಹಂನೇರದು ಬಿದಿರ  
ಹಳ್ಳಿ ಹಂನೇರದು ಬೆಂತ್ನವುರ ಹಂನೇರದು ಸತ್ತಳಿಗೆಯೆಪ್ಪತ್ತು ಯಂತಿನಿತ್ತ-
- 5 ರ ಸುಂಜವರ್ಗದ ಸೋವರಸನು ಅಂಜಂ ಶ್ರೀಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನದೇವರ್ಗದ ಒಕ್ಕಪ್ಪರಿಯ  
ಶೋಗೇಶ್ವರದೇವರ್ಗದ ಅಂಜಂ ಮೇಗ್ಗ ಹತಿಯ ಮೂವೆ "ವ" ದೇವದನ ದಂದಿಯ ತೊತ್ತ  
ನ ಗಣವೊಂದು ದೇವಿಯ ವೊಕ್ಕರೊಂದು [ಇಂತಿ]ನಿತು ವೊ-
- 6 ಮೈವಾರಿಯಾದನು ನಡವ ನಡವ ನಡವ ಕಂ ದೇವರ ಅಂಜೋಗ್ಗಂ ೩ ರೋಪ  
ಗಗಂ "ವರ್ವವಾಧವಂಜಂ ಮಂಜಂ || ೧) ಗೌರಿ, ವಮಸ್ತಪ್ತಕಸ್ತಿತುತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡಲೇ  
ಪ್ರದಾನಂ ನರ್ವಾಧಿಕಾರಿ ಶ್ರೀಕರಣಂ ಸೇನಾದಿಪತಿ
- 7 ದಾಹವ್ಯಸಂಜೋಗ್ಗಾಧಿಪತಿ ಲಾಳಿಮದಯಕಾಪರಧಿಪ್ಪಾಯಿಕಂ ಮಹಾಪ್ರಭಂಜ  
ವಾಸುದೇವದಂದನಾಯಕರುಂ "ವ" ಕು ದವ್ವ ಕೇಸವದಂದನು ಸುಳರುಂ ನಾರಣದಂದ  
ನಾಯಕರುಂ ಸುಬರುಂ ದಿ ನೋವದಿವೊಂದ "ವರ್ವ" ಅಂಜಂ ಶ್ರೀಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನ
- 8 ದೇವರ್ಗದ ಒಕ್ಕಪ್ಪರಿಯ ಮೊಗ್ಗೇಶ್ವರದೇವರ್ಗದ ಅಂಜಂ ಮದವ ಶೋಧನಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟ ಒಪ್ಪ  
ಕಂದ ಒಂಗೆ ೩೧ ಸೊಂ ೩೫ ವಂದಿ ಕೂವೊಂದು ಅಪರ ೫೫ ಅಕ್ಕಿ ೩೫ ವಾರಿ  
ಖಾಯ ವೊಕ್ಕೇ ಮದದ ಧಂದ ಒಕ್ಕಪ್ಪರಿಯ ೨೦ ದಂದಿ ದೇವದವ ತಿಪ್ಪೆ
- 9 ಸುಂಕಯ ಸಂಜೋಗ್ಗದೇವರ್ಗದ ಶ್ರೀಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನದೇವರ್ಗದ ವರ್ವ ವಮದಾಗಿ ದಿಟ್ಟರ || ೧) ಗೌರಿ  
ವೊತ್ತಂ ವರಗತ್ತಂ ಮದವ "ವ" ಕು ದವ್ವ ವೊಕ್ಕಪ್ಪರ ಶನಕತ್ತಾಣ  
ವೊಕ್ಕಪ್ಪರಿಯ ಮದದ ಶ್ರೀಕು || ೩೫ ಕುಂಜನಿಕ್ಕೊವತ್ತ
- 10, ವೋದನ ಪರವಿದುರಂ ಶಂಕರ್ಯೊಟ್ಟು ನ ಸೋಪ ತೀರ್ತ್ವದಿ ಕೋಟವೊಂದಿನದೊಳದ  
ನಂತಿದನಳಿದನು ||

No. 350

(B.K. No. 125 of 1933-34)

BIJAPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

*Second pillar at the south entrance to the Ark-killah*

A.D. 1192

This inscription is dated in Śaka 1115, (corresponding to Paridhavi, Āshāḍha Purnima, Saturday, Dakṣināyana-samkranti, corresponding to A.D. 1192, June 27, Saturday. The samkranti occurred on the previous Friday.

It records a grant of land for the worship and offering of flowers to god Narasimhadēva

## Text

- 1 ಶ್ರೀಗೋಯಿಂದೇಶ್ವರದೇವರ ಸ್ಥಾನದಹಾರ್ಯಂ ಪರಿಯೋವರಾಶಿಪ್ರೇ-  
2 ಯ.ರ. ಬಕ್ಕನೋವರಾಶಿಪ್ರೇಯ.ರಂ . ಜೀವಾರಂ ಹೆಗ್ಗಡೆಮಾಲ್ಯುನನ್ನ ಅಮಾಲ್ಯರು  
3 ಬಣವೆಯ ಒಟ್ಟೆಯಂ ಮೂವಲು ಮಾಡಿಯೊನಂದಕವ [ಒಕ್ಕ]ಪರಿಯಂ  
4 [ಕೆಂ]ಕಲ. ಶ್ರೀನೇಸಿಂಹದೇವರ ವಂದಿನ ತೋಂಟದಿಂ ಪಡವಲು ಪಟ್ಟದಿಂ ಬಡಗಲು ಕಂಜು  
ತೋಂಟವ  
5 ಶ್ರೀ ನರಸಿಂಹದೇವರ್ಗ ಸಕವರ್ಷದ ೧೦೧೫ ನೆಯ ಪರಿಧಾವಿಸಂವತ್ಸರದ ಅಷಾಢದ ಪುಣಾಮಿ  
6 ವದ್ಯವಾರ ದಕ್ಷಿಣಾಯಾನಸಂಕ್ರಾಂತಿಯ ಸರ್ವದಲು ಪಾರಾಪುರ್ವಕಂ ಮಾಡಿಸಿಟ್ಟರು ಆ ದೇವ-  
7 ರು ಆ ತೋಂಟವಂ ಮಾಡಿಗಾಡ ಒಪ್ಪಣಗೆ . . . . . ದೇವರ  
8 ದೂವಕ್ಕೆ ಪ[ರ್ವ] . . . . . ಕ್ಷಮೆ ಪಣಿ ದಿ-ಸವಕಂ ೧೨ ಕಟ್ಟುಹೂವಂ ಕೆತ್ತು ಕಟ್ಟುಕಾಟರಾ  
9 . . . . . ೦ಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

1 Written in continuation of B. K. No. 124 of 1933-34.

2 Mistake for ಸಾಲ್ಯರು.

(B. K. No. 7 of 1932-33)

AKKUR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Remnant of a broken image at the temple of Virabhadra*

This inscription was found at the temple of Virabhadra and the *Samant* Somadēva Kumāra of the *Samant* Māla-saṅgha. It also states that a *basadi* was constructed by Satoja (Satoja). The characters belong to the 12th century A. D.

## Text

- 1 ಕ್ರೀಮದವ ಕೇಂದ್ರವಂದಿ ಸೋವ ಕವದಕಮಗಮನವೆ ಕು ರವಮಂಗೆ ಕವದವಿದಯಂ  
ವಕ್ತವು ಕೀ-
- 2 ಕಾಂತಿನಾಥೇವಂ ವೈವಂ ಸೋವಗಣಕವದವಂದ್ರಂ ವಾವಗವವಣಾತ ವಾವಗವಾಂಬ್ರಂ  
ವಂದ್ರಂ ವಾವನುಬಿತ್ತಂ
- 3 ಬತ್ತಂ ವಾವವದ್ವತ್ತ ಸೋವದೇವಕುಮಾರಂ ಕವಗ ವ ಕವವಾಕರ ಮುನಿಕತಕರ  
ಮೂಲಸಂಭವಿಕಂ
- 4 ವಾವವದವ ಕವವವಾಕರವಾವ ವಾವ ಮುಠಾಕರದೇವಂ ||  
ವಾವದೇವ ರಾವದೇವ ವಾವದವದ ಬವಂ

(B. K. No. 27 of 1932-33)

DEVAGENI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Remnant of a broken image at the temple of the village gate.*

This damaged inscription written in characters of about the 12th century A. D., records the death of a hero (name lost), while fighting with *Singana-Danjanayaka*, the *adhiṅga* of *Hvr*. Some grant seems to have been made in his memory. A certain *Nchidēra* is mentioned.

## Text

## First Panel

- 1 ಕ್ರೀಮದ-
- 2 ಸಾವದತ್ತಕವ ವೈ-
- 3 ಸ್ವತಿವಾ . . . ಕ್ರೀಮಕು ಮೂಲದೇವ
- 4 ಬತ್ತಂ ಕಾವದೇವಿಯಧಿಕಾರಿ

## Second Panel

- 5 ಸಿಂಗಣದನ್ನನಾಯಕನಲು ಕಾದಿ ಕವವಾಕ
- 6 ಕೇಂದ್ರ ಮೂಲದೇವ ವಾವವದವ ಆಕ
- 7 ವಾವ ಉದನೆಯಂ [ಮೂಲ]


(B. K. No. 39 of 1932-33)

DEVHOBUR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Hero-stone built into the wall of the temple of Hanuanna*

This inscription of about the 12th century A. D. states that when *Mahāmandalēśvara Kirtidēvarasa* attacked the *agrahāra Deyvada-Pocavdr*, a goldsmith named *Dāsoja* fought with him and died.

## Text

- 1 @ನೃತ್ಯ ಯಮನಿಯಮನ್ಯಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾವಧಾರಣಮೋನಾನುಷ್ಠಾನಜಪಸಮಾಧಿಶಿಲಗುಣಸಂಪನ್ನ,  

- 2 ಕೆವಾನನಾಗ್ನಿಕೋತ್ಪದ್ವಿಜಗುರುದೇವತಾಪೂಜಾಕರ್ತೃರಯಂ ಮಾರ್ತ್ಯಂದೋಜ್ವಲಕೀರ್ತಿತಃ.
- 3 ರು ಶರಣಾಗತವಪ್ರಪಂಜರಯಂ ಮಾಳಚಾದೇವಿಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದಯಮಪ್ಪಜನಮೇ.
- 4 ಜಯದತ್ತ ಸರ್ವನವಶ್ಯದನಾದಿಯಗ್ರಹಾರಂ ದೆಯ್ಯದೆ ಪೊಸವೂರಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡಲ
- 5 [ಲೇ]ಕ್ಷ್ಯರಂ ಕೀರ್ತಿರೇವರಸನಿಜಯ ಕುಟುವ ಕೊಂಡ ಕೋಶಲ್ಲ|ಅಕ್ಕನಾಲ ರಾಸೋಜಂ  
 ಮಾಹಾಂಡಿಚ್ಚಿ ಕಾ[ದಿ]
- 6 ಶ್ರೀ ಸಾವಿರ್ವರ ಶ್ರೀವಾದ ಶರಣಂದು ಸುರೋಕಪ್ರಾಪ್ತನಾದ

(B. K. No. 41 of 1932-33)

DIPDUR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Broken slab in the temple of Hanumantadeva.*

This incomplete inscription describes the valour of *Tailapadēva* of the *Jindevāhara* lineage and *Khachara* family. The portion giving his genealogy is broken off. It belongs to the 12th century A. D.

## Text

- 1 . . . . . ಜಾರವೇ ಕೈರೋಕ್ಕನಗರಾ  
 ರಂಭನೋಲಪ್ತಂಭಾಯ . . . . .
- 2 ಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಂಡಲೇಕ್ಷ್ಯರಂ ವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾ
- 3 . . . . . ಕವಾಹನಾನ್ವಯಪ್ರಸೂತಂ ಬಂಧುಜನಕ . . . . .
- 4 . . . . . ತ್ತಂಸಂ ಪದ್ಮಾವತಿರೇವಿಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದಂ ಸರನಿಜಾಮೋದಂ  
 [ದ್ರಿಗು] . . . . .
- 5 . . . . . ದರೋದರೋದ್ವರವಂ ಸಾಹೋತ್ಸಂಗಂ ಸಂಗ್ರಾಮಾದೀಮಂ  
 ಪರಶೈ . . . . .
- 6 . . . . . ಪಾಯನಾರಾಯಣನುದಾರಮಹೇಶ್ವರಂ ಸತ್ಕರಾರ್ಥೇಯ . . . . .
- 7 ಸಾಘತ್ಯ ಪರಾಕ್ರಮದಪರಂ ದಾನವಿನೋದನೋಜಿತಪುಷ್ಪಂ ವ . . . . .

- 9 . . . . . ಪೂಜಾರಿಶಾಸ್ತ್ರಕಾಪ್ತ ತ್ರಿಮುಕ್ತೈಲಪದೇವನ ವ : ವೋನ್ನತಿಯೆ  
 10 . . . . . ನಿಪವುತತೀವಿಳಿ ವಾಚರಣಂ ಪುಟ್ಟಾಕತನಿಗಂ ತುಣಜು ಬ್ಯಾ  
 11 [ದೂತಕಂ ಪುಗಲೆ ನೆಗಲೆವನಗವಶಾಕ್ಯಂ] | ವ್ಯಕ್ತ | ಕಾಳಲ  
 ದೇವಿಯಂ . . . . .  
 12 ಜನಿ ಕವಿತೆಮಂ ಪಾಳಿಗೊತ್ತೆದಂ ಕಟಕಾಕರೆಯಂ ವಿವ ಮಾಚಿ-  
 13 ಂವನುಪವಾಹವು ದರೆ ವೆಡ್ಡೆ ಪುಲ್ಲಂ ಕೇಳೆರೆ ಬಿಳ್ಳಕಂ  
 ಬುರನಿಧಾನೆಯ ನಿಕರ . . . . .  
 14 ದೇವ್ವ ಕಂಪದ ಕಂ ಪನಿ ಪನಿ ಬಹು ರಿವಿಕ್ಕರ್ವಿನಿ ಬ್ಯಾ  
 ಕುರದಿ,ದ . . . . .  
 15 ಗರು ರವಕಕಾ ಪುಟ್ಟಾಪ್ತವನಿ ನೆಳುಗೆ ಕಂ ಪುಟ್ಟಾಪ್ತವನು ಬಿಳಿ  
 16 ಕಪ್ಪುಪ್ಪುಪ್ಪು ಪುಟ್ಟಾಪ್ತವನು ತುಣಿ ರವ ಕೇವಿ ನಿಗ್ಗನೇ ಪರಿಕ್ಕಂವನೋ  
 ಕೈಲದೇವ | ಉದಯ . . . . .  
 17 ದಂ ಕ ಕವವವವ ವವವಿ ಬಿಟ್ಟಾಪ್ತವನು ಕೇವಿವ ಪತ್ತಿ  
 ಮಾಗ್ಗಂ ಗಳ  
 18 ಕವವ ಗಳವನು ಕೇವಿ ಪದಿಗೊತ್ತೆ ವಿವವವವಿಟ್ಟು ಕು ಒಟ್ಟಾಪ್ತವನು  
 19 ಗವಾ ಪುಟ್ಟಾಪ್ತವನು ಕೇವಿ ಪದಿಗೊತ್ತೆ ಕು ಬುನವೆ ದೇವದೇವ  
 20 ಬಾತರದೆ ದೇವದೇವನು ಕೇವಿ ಪದಿಗೊತ್ತೆ ಕು ಕೇವಿ ಪದಿಗೊತ್ತೆ ಕು  
 21 [ದೂತಕಂ ಪುಟ್ಟಾಪ್ತವನು ಕೇವಿ ಪದಿಗೊತ್ತೆ ಕು ಕೇವಿ ಪದಿಗೊತ್ತೆ ಕು  
 ಬ[ಯ]-  
 22 [ಪುಟ್ಟಾಪ್ತವನು ಕೇವಿ ಪದಿಗೊತ್ತೆ ಕು ಕೇವಿ ಪದಿಗೊತ್ತೆ ಕು ಕೇವಿ ಪದಿಗೊತ್ತೆ ಕು  
 23 ಕವು ರಿದ ಕ್ಕಿತ ಗದಕ ಕೇವಿ ಪದಿಗೊತ್ತೆ ಕು ಕೇವಿ ಪದಿಗೊತ್ತೆ ಕು  
 24 ದಿರಿಕ ವಾಚರಣವದಕ ಕೇವಿ ಪದಿಗೊತ್ತೆ ಕು ಕೇವಿ ಪದಿಗೊತ್ತೆ ಕು  
 25 ಮಾಪರಗದೊಳಂ | ಕೇವಿ ಪದಿಗೊತ್ತೆ ಕು ಕೇವಿ ಪದಿಗೊತ್ತೆ ಕು  
 26 ಮಹದ . . . . . ಕೇವಿ ಪದಿಗೊತ್ತೆ ಕು ಕೇವಿ ಪದಿಗೊತ್ತೆ ಕು  
 27 ದೂತ ಕೇವಿ ಪದಿಗೊತ್ತೆ ಕು ಕೇವಿ ಪದಿಗೊತ್ತೆ ಕು ಕೇವಿ ಪದಿಗೊತ್ತೆ ಕು  
 28 ತಿಯಂ ನೆನದೊವು ರಕ್ಕನಂ ||

No. 355

(B.K. No. 46 of 1932-33)

GANAJUR, HAYERI TALUK, DHARWAR DISTRICT.

*Hieroglyphs near the temple of Hanuman*

This inscription, carved in the 12th century A.D., seems to record the death of Asagara Kēla in a battle. Goyda Gauda, Pantrappa of Ganajur and Pantrapōla Bammaram are mentioned.

1 The record ends here.





No. 357

(B.K. No. 160 of 1932-33)

KULENÜR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Nandi-pillar near the tank bund.*

This badly damaged record in characters of about the 12th century A.D., is in Sanskrit language and mentions a certain Liccharaja styled *Amātya-śrōmanya*.

## Text

- 1 ನಮಸ್ತುಂಗತಿರಶ್ವಂದಿಚಂದ್ರಚಾಮರ -
- 2 ಚಾರವೇ ಕ್ರೋಧೇಶ್ವರನಗರಾರಂಭ . . .
- 3 ಧಾರಾ ಕಂಠವೇ : ಅಜ್ಞಾನ .
- 4 . . . . . ಸಾರಾಚಾರೇ .
- 5 worn out
- 6 ಯನ್ಯ . . . . .
- 7 . . . . . ತದೇ . . . . .
- 8 . . . . . ವತಿ . . . . .
- 9 ಕನ್ಯಾ ಮೂರ್ತೃ[ರೋ]ವಾಣಿ . . . . .
- 10 ಕ್ರೋಧೇ[ಣ]ರಾಜಾಪ್ತಾಯ : ಸತ್ಯತ್ವಾ . .
- 11 ಪರಾ[ಕ್ರಮ]ಕ್ರಮಯುತ . . . . .
- 12 ರತ್ನಾಕರಃ ವಿದ್ಯಾವೇದವಿನೋದ . . . .
- 13-14 worn out

No. 358

(B.K.No. 174 of 1932-33)

YALAGACH, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Top of the entrance into the sanctuary of the temple of Venkateśa.*

This inscription of about the 12th century A.D. mentions the son (name not given) of Sinti-Sejji. This seems to be just a portion of a record.

## Text

- 1 ॐ ಅಯೋಪಂ ವಿಜಯೇಶ್ವರೋದೇಶಕನ್ಯಾ[ಪ]ರಾಧ್ಯಾಪಕಂ ಸಾರ್ವಸೆಟ್ಟಿಯ ಸತ್ತಂ

No. 359

(B. K. No. 191 of 1932-33)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Panel of a sculptured Portico in the Trīśūktisvara temple.*

This small record in Sanskrit language describes the fame of Chandrabhūṣana-Brāh. It is engraved in characters of about the 12th century A. D.

- 1 At the top are engraved two lines which appear to form a separate record

- 1 . . . . . ರ.ದ . . . . .
- 2 . . . . . ಸಂಪ್ರದಾಯಕರೇ . . . . .

## Text

- 1 ॐ ಏಕಸ್ಮಿನ್ನೇವ . . . [ಇತ್ಯಾದಿ] ಪಂಚ-
- 2 ಭೂಷಣ[ಬ್ರಹ್ಮಣಃ] || ೫ || ತ್ವರಾ ತಸ್ಯ
- 3 ಕೀರ್ತ್ಯಪ್ಪಮತ್ತರೇವಾಣ್ವಾನ್ಯವ್ಯವ್ಯ.

No. 360

(B. K. No. 7 of 1933-34)

BANKĀPUR, BANKAPUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone built into the left wall of the southern entrance to the central shrine of the Nagreshvara temple.

This inscription is a very good example of a so-called Rāmāya-Siṅga. The characters belong to about 12th century A. D.

## Text

- 1 ॐ ತ ರಗಮಾಂಕುರಗರವನಾ ಕ ರಂಃ ಸಿಂಧಿಪತಿ, ನಿರ್ಮಲವಾಸಿಂಹ-
- 2 ವರಾಹದಾಹಿಪಾಣಿಯಂ ನಿಜಬಲೈನುಪ್ಪ ಪೂತಕಂ ಪಿಂಗ-
- 3 ದೆ ನಿರ್ಮಲ ಕೂರರಸಪ್ರಮಾಣ ರಾಮನಸಿಂಹನೊಪ್ಪುನತ, ರಗ-
- 4 ಭೂಷಾಗ್ರದೊಳು ವಿಜಯಕಾಂತೆಯನೊಪ್ಪಿರೆ ತಾಳ್ಮೆ ರಂಜಿತವಾ !
- 5 ಕೂವರೆವೆಂದು ಪೆಣ್ಣಿರಿದಾಸುರತೇಜವನೆ ತೊಳೆ ಬುಟ್ಟಿವೆ ಹೆಂ-
- 6 ಗೊನಿನವೊಲು ಬಿಂಬ ಪೊಸದೆನೆಗೆ ಮಿಗೆ ನಗುವನರ್ದೆ ರಾಮನಸಿಂ-
- 7 ಗನ್ !

No. 361

(B. K. No. 18 of 1933-34)

BYĀDOI, RANEKENUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Broken kern-stone in the temple of Virabhadra.

This inscription commemorates the death of Śōva-gaṇvada, who died in a cattle-raid at Bēḍage (Bēḍa-gaṇvada). The characters are of about the 12th century A. D.

## Text

- 1 ಕೋಟಿ ಜೀಯಂದ[ವು] ನಿರರೋಮನಪಾಂಕ . . . . .
- 2 ಕ || ಪಂಡಿತನಿನಿದ ಬುರುಜುಪು . . . . .
- 3 ರೋಪ್ಪಾಂ ಪಂಪ್ಪಾರಿ ಪೋರೋಗಿ ಗಂಪು ಪೋವಗನ ಕೋದ ನಮ . . . . .
- 4 ಐದೊಳ || ಪ || ಅಪ್ಪ ಬೀಡಗಯಂ . . . . . ತುಂಬಂ ಕೊಡು ಹೋ . . . . .
- 5 ಪೋವಗಾಪುಡಂ ಪೂಕೋಪಾಪುಡು ಪುಡು ಕೊಡು ನ ಕೋಕ ಪ್ಪಪ್ಪನಾದ !

(B.K. No. 25 of 1933-34)

KĀGINELLĪ, HIREKERUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Hero stone set up at the back of the temple of Kalahastisvara.*

This fragment seems to record the death of a hero in a fight. The characters belong to the 12th century A. D.

## Text

- 1 [ಈ] ವಸುಮತಿಯೊಳು . . . . . ಪವಿತ್ರವಾದ
- 2 ನಿರಾಸಿ [ಕೆನ್ನ]. . . . .
- 3 ಪ ಕಲ . . . . .

(B. K. No. 146 of 1933-34)

BIJĀPUR, BIJĀPUR TALUK, BIJĀPUR DISTRICT

*Fragment of stone (A-24) in the museum*

In this fragment a king seems to have been referred to. The characters belong to the 12th century A. D.

## Text

- 1 . . . . . ಜಾಮರವಾರವೇ ಕೈರೋಳ್ಕನಗವಾರಂಭಮೂ . . . . .
- 2 . . . . . ವಂಶಶಿಖಾಮಣಿ ರಾಮಶ್ರೀ . . . . .
- 3 . . . . . ಎರ ಮಹಿಯೊಳು ಶೌರ್ಯಶಾಲಿ ದಿ . . . . .
- 4 . . . . . [ನಂದ್ರಾ]ಮ ನಾಹನನಾರಾಯ[ಣ]

(B.K. No. 180 of 1933-34)

KĀRMOJĪ, BIJĀPUR TALUK, BIJĀPUR DISTRICT

*Slab set up in the centre of the village.*

This inscription is very badly damaged. It seems to record a grant made to the god Kēśavadeva. A certain *Ṭaṇṇayaka* (name lost) and the village Kāramojī are mentioned. It is written in characters of about the 12th century A. D.

## Text

- 1 'ಮಂಡಲೇಶ್ವರ . . . . .
- 2 ಯಕ . . . . . ಗನನಿ
- 3 . . . . . ಕಾನ್ತ . . . . . ಯನಾ . . . . .
- 4 ಶ್ರೀ . . . . .
- 5-19 worn out

- 13 ಸಂಕಥಾ . . . . .
- 14 ರಾಯ ಪುನಾಹಣ . . . . .
- 15 ಪ್ರಗೀತ . . . . . [ರಾಜಧಾನಿ]
- 16 . . . . . ಕೇಸವದೇವಗೃಹ . . . . .
- 17 . . . . . ದಮ್ಮ . . . . .
- 18 . . . . . ಯಕರು . . . . .
- 19 . . . . . ದೇವಯ್ಯ [ಕೇಸವಯ್ಯ . . . . .
- 20 . . . . . ವಿಂಗಯ ಕಂಪೋಲ . . . . .
- 21 . . . . . ಯದೆ . . . . .
- 22 ಕಂದನಾಯಕ ಪ್ರೀ . . . . . ಕಲ . . . . .
- 23 ಮತ್ತ . . . . . ಯಮೂಡ . . . . .
- 24 . . . . . ನವ.ಶ್ಯವಾಗಿ ದಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿದ್ವರು
- 25 . . . . . ಕಾನ ಪುರುಷ . . . . .

No. 365

(B. K. N. 10 of 1934-35)

BENRANKOLIA, RANEBENNUR TALUK, DHARWAD DISTRICT

*Herostone set up near the eastern entrance into the Kalamēśvara temple.*

This inscription, dated in Chaitra ba. Ashtami, Bhāskaravāra (Sunday), records the death of Māchiga, son of a certain Kēta. The characters belong to about the 12th century A. D.

### Text

#### First Panel

- 1 ಛ್ರಿವಾರಿ-ಕಗಾದಿ ಚೈತ್ರ ಬಹುಶಾಪ್ತ ಮಿ ಫಾಪ್ತ ರವಾರ
- 2 ದೊಳು ಮಜಾಧೀರನನಿಪ್ಪ ಪೂತೆಗನ ವಿರಕನ
- 3 ಕೃತಿ ದೆ.ಟ್ಟಿ ಭೈರವಂ ದಾರನ ಕೂಡಿ ಕೊಂಡನು
- 4 ಕೂರ್ವನನುಪ್ಪರೆ ಟ(ಂ)ಪ್ಪನ ಸವಿಪ್ಪರದೆ
- 5 ಕೇತನಾತ್ಮನ.ತನೆಯ್ದಿದನೆಯ್ದಿದನೂದ್ರ್ಯರೋಕವ
- 6 ಮಿ ವ . . . . . ದಿಪ್ಪಯ್ಯಕರ್ವರು ನೆಹವಿ
- 7 ರನಂ . . . . . ಬನ ಪಕಕಂಪುರ್ವರೋ

#### Second Panel

- 8 . . . . . ವರಗುರ್ವ . . . . . ಯುಕ್ತ ಪೂವ
- 9 ಜ್ಞಗದೊಳು | ಮಂಗಳ ಪೂತ್ರಾ |

1. The continuation is worn out.

(B.K. No. 30 of 1934-35)

[TGI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT]

*Door-frame at the first entrance into the Virūpākṣahalluṅga temple*

This undated record states that when Garuḍa Pāṇḍyadēva was governing Rāṁmabāḍa, the suburb at Heggade Jannayya and Sātaganṁḷa and Kaḷaganḍa of Ittago made a grant of land for the worship and offerings to god Virūpākṣadēva (of Ittago). The record is engraved in characters of the 12th century A. D.

## Text

- 1 ೧) ನಮನ ಸಂಗತಿರ್ದಂದಿಬಂದ್ರಚಿವರಚಾರವೇ ಶ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗಾರಂಭಮೂಲ ಸ್ತಂಭಾಯ
- 2 ಕಂದವೇ 1
- 3 ೨) ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತಃ ಗುರುತಪಾಂಶ್ಚೈವರು ನೂಲುಂಬಾಶಮಂ ದಾವ್ಯನಿಗ್ರಹ ನಿಗ್ರಹಕಿಪಾಲ-
- 4 ನಂಗಯ್ಯ ಒಟ್ಟಪಳ್ಳಯ ಪಟ್ಟಣದೊಳೆ ಸುಬದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೈದ್ವತ್ತವಿರೆ 1 ತಹಾ-
- 5 ದವಯ್ಯೇಪದವಿ || ಹೆಗ್ಗ[ಡೆ] ಜನ್ನಯ್ಯಂಗಲು ಒಟ್ಟಗೆಯ ಸಾತಗಾಂಡ ಕಾಲಗಾಂಡಿ
- 6 ನಿರ್ದರ್ಶಯ ವಿರೂಪಾ-
- 7 ಪ್ಪದೇವನಗಡೊಳೆಗೆ ಹೆ ಪೈವೇದ ನಂದಾದಿವಿಗೆ ಕೇನೋಪ್ಪಾರಕ್ಕಂ ದಾರಂಪೂರ್ವಕಂ
- 8 ಮಾಡಿ ದಿಟ್ಟವರೆ ಮ-
- 9 ಣ್ಣರಿಗೆ ಹೋದ ಬಟ್ಟೆಯಿಂ ಮಾಡ ಮ-
- 10 ತ್ರರೈರಡು 1 ಈ ಧರ್ಮವಂ ಪ್ರತಿಪಠ-
- 11 ಸಿದವರು ಗುರುಕ್ಷೇತ್ರದಲು ನಹಪ್ರ ಪಾ-
- 12 ಪ್ಪಣಗೈ ಸಾಯಿರ ಕವಿರೆಯ ದಾನ ಮಾಡ-
- 13 ದಿದ ಮ[ವಂ] ಪ[ರವ]ಯ[೧]

*On a side*

- 1 ೧) ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರವತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹ-
- 2 ರೇಕಿ ವಸುಂಧರಾ 1 ಪಪ್ಪಿರ್ವ-
- 3 ಪನಕನಾಣಿ ವಿಷ್ಣು-
- 4 ದೂಂ ಪಾಯತೇ [ಕ್ರಿಮಿ] 1

*On another side*

- 1 ದಾನಂ ವಾ ಕುಲನಂ ವಾಕಿ
- 2 ದಾನಾಕು ಪ್ಪೇಯೋನುಪಾಲನಾ-
- 3 [ತ] ದಾನಾಪ್ಪಗೈವ.ವಾಪ್ಪೋಕಿ
- 4 ಪಾಲನಾಡುಕ್ಕುತಂ ಪದಂ

(B. K. No. 40 of 1934-35)

KADARMANDALGI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Hero-stone set up near the Garuda pillar in front of the Hanuman temple.*

This badly damaged record mentions Kadarniḷi (the present Kadarmandalgi) and seems to record a grant of land. The other details are not clear. It is engraved in characters of about the 12th century A. D.



## Text

## First Panel

- 1 . . . . . ಶೋಕ . . . . .  
2' . . . . . ಗಿಯ್ಯ . . . . .

## Second Panel

- 1 ಮೃಣಿ ಕಟ್ಟಿದೊಳಗಣ ಕರುವ[ಡ]ಗಿಯ್ಯ [ಉತ್ತರ-  
2 ದಿನಾಧಾಗದೊಳ ಎರೆ ಮತ್ತರೆರಡು ಕಿಮಮ-  
3 ಕ್ತರೆರಡು ಗುದ್ದೆ] ಕಮ್ಮ  
4 ಅಯ್ಯಕ್ಕು ಎಕ್ಕಿ ಕ[ಮ್ಮ]  
5 ಅಯ್ಯಕ್ಕು || ೐  
6 ಕಲಮ್ಪಿಡಿ . ದೊಡ್ಡನ  
7 ಗಿಯ್ಯರಾ ಎಕ್ಕಿ  
8 ಅದ್ದಯ್ಯ ದೇಡಿ . . .  
9 . . . . . ಅಕ್ಕನ

No. 368

(B. K. No. 49 of 1934-35)

MAKANUP, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Here-stone set up near the Kāmēśvara temple.

This inscription records the death of Daaga in a fight with Vijaya Pāṇḍya and states that Bhujabaja Pāṇḍya rewarded him and the valiant Erakama. It also records a grant of land in Makanur, made by Chāmagauṇḍa to both the heroes.

This record is dated in the cyclo year Viśvāvasu, Bhādrapada in, 13. The Śaka year is not given. The characters belong to the 12th century A. D.

## Text

## First Panel

- 1 ೐ನಮಸ್ತುಂಗನಿರತುಂದಪಂದ್ರಜಾಮರಬರವೇ ಕ್ಷ್ಮ[ರೋ]ಕ್ಷನಗ[ರಾ]ರಂದಮೂಲಪ್ಪಂ  
ಫಾಯ ಪಂಥವೇ ||  
2 ಶ್ರೀ ವಿಶ್ವಾಪಸುವರ್ಷಂ ಭಾವಿನಿ ಭಾರ್ತವತ ಸುಳ ತೇರನೆಯೊಳ ದಾಕ್ಷಿವರೆಯನುಯ ಕು-  
3 ದರೆಯನೋವದೆ ತಳವಹದ ದಾಸಿಗಂ ಪೆರವಿಪಂ | ಹೆವಳವಾಪ್ಪ ವಿಜಯಪಾಂ|ದ್ಯ-  
4 ನ ಭಳವು ಬೆಂಕೊಡು ಕ ದ ರೆವೊಳ ತಳವಹದಗಲ ಕರದಾನಿಗಂ ನು|ರರ|  
5 ಲನೊಳೊಳ ಕೊಡಿದಂ ರೂ|ಬರ| ಭೆ.ಗ.ವಿನಿಗಂ | ಅಹಿಕರ. ನೂಪುರಾಡಳ್ಳ-  
6 ಹೆಯಂ ಕಾನಿನಿ ನೆಗಲ್ ಭೂಪುಳಪಾಂಡ್ಯ ತಳವಹದ ದಾನಿಗಂ ಕ. ಹ. ಬರ ಕಲ ಎಪ-

- 1 Some lines after this are worn out.  
2 The letter ೐ is written above the line.  
3 Read ದ.  
4 Mistake for ೐.

## Second Panel

- 7 ಕವಗಿಂ||ಮೆಚಂ ಕೊಟಂ||ವೆ|| ಅಂತು ಮೆಚಗೊಟು ನುಬದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗಿಯುತ್ತುಮಿರೆಯರೆ||  
 8 ಕಲೆಯನಿನಿದಾ ದಾನಿಗ ತಂವೆಗವಾತನ ಕ ದೆ ಕೊಂಡಲಂಫಪರಾಕ್ರಮೆಂಗಿತ-  
 9 ಯಗೆ ಮನಂಬುಗೆ ಚಾವುಗೊಂಡನೀ ನೆಲನುವಿಂದಾಯುಳ್ಳನೆಗವೆ||ಂ||ಬ--  
 10 ಳ ಒವ್ವುಗೊಂಡು ಮತ್ತರಂ ಸಲಿಸಿದ ಮಾತನೊರೆ ಕೊಲದೊಳು ದರೆ ಕಿತ್ತಿನಿ ಮೆಚುವಂ--  
 11 ನೆಗಂ ||ವೆ|| ಅತ್ತು ದಾನಿಗಂಗೆ ಒತಕೆ ಮಂಗೆ ಕೊಟ್ಟು ಮತ್ತರು ೨ ನರಿಗನ ಕೆಚೆವೊ--  
 12 ಳಗಣ ಎಲೆ ಅವೆ ಪ್ರತಿವಾಳವದವರು ಚುಂಗದಾಮ್ಯಾತೀರದ-- ಕವಿವೆ ದಾತ್ಯನರು  
 13 ಮ ವರಿ--  
 14 ಎದರು|

No. 369

(B. K. No. 102 of 1933-34)

HULIBALLI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAK DISTRICT

Hero-stone in front of the Virabhadra temple.

This damaged inscription commemorating the death of Chikkagavajja, is dated Parābhava, Kārtika ba Paachami, Monday The Śaka year 11 . is partly preserved.

## Text

## First Panel

- 1 || ಸ್ತುತಿ ಶ್ರೀಮತು ಸಕವರ್ಷಂ . . . . . ಪರಾಧವಸಂವತ್ಸರದ ಕಾತ್ಯಕ ಬ--  
 2 ಕುಳ ಪಂಚಮಿ ಸೋಮ[ವಾರ] . . . . . || . . .  
 3 ಬದುಗ . . . ಚಿಕ್ಕಗವುಡ . . . . . ಬಚ್ಚಿ[ಯ] . . .  
 4 . . . ಕಾಯ್ದಿ . . . . .  
 5 . . . . . [ರೋ]ಕ--  
 6 ಪಾಪನಾದ . . . . . ಬದು ಮುಖ--  
 7 ವಾಗಿ ಚಕ್ಕಗವುಡನ . . . . . ನಿಜವಿದರು.]

## Second Panel

- 8 ಪರದೆಪ್ಪು ಕಾಗಿ ಬರದಿಂ ಯರಿಗಲೆ ಮೊದಲನಿ ವೊಯದ [ನಮರಾಂಗಳ]--  
 9 ದೊಳು ಕಂ[ . . ಕುದಂಕೆ] ಚಿಕ್ಕಂ ಪರದಾವಿರಿ ಕೊಂಡಂ ದುರದೊಳು  
 10 ಪಲರಂ ಯೆಡವುಗದ ವಾವ್ವಲವಂ ಕಡಿಬಂಡಮಾಡಿ  
 11 ವೊಯದ(ಂ)ನಾಕವದೇದೊಳು ಕೊಡದ್ದು ಪರಗಣಕೆ  
 12 ಯರೊಮ್ಮಲು ಕಡುಕಲಕನವೊಪ್ಪಿತು ಚಿಕ್ಕ[ಗವು]--  
 13 ದ ಸ್ವರ್ಗಪ್ರಾಪ್ತಂ ||

1 Written below the line.

2 Read ಪ

(B. K. No. 76 of 1932-33)

HĀVĒRI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Hero-stone in the temple of Siddhēśvara.*

This short inscription written in characters of about the 12-13th century A. D., states that Māya, son of Kāhemaya-Nāyaka died in a fight at Banavase on Tuesday, 13, in the month of Bhādrapada of the cyclic year Virodhi.

## Text

- 1 ॐ ಶ್ರೀ ವಿಶ್ವೇಶ್ವರೇಂದ್ರನಾಥರ ಭಾಕ್ತ, ಪತೆ ಸುಂದರ ಮಂಗಳವಾರದಲ್ಲಿ ಶ್ರೀ[ಮಾ]ಯನಾಯ್ಕನ  
ಮಗ [ಮಾ]ಯನಾಯ್ಕನು ಬಸವನಾಯ್ಕನು ಕೊಂದ
- 2 [ಮಾ]ಯನಾಯ್ಕನ ಮಂಗಳ ವ. ಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

## No. 371

(B. K. No. 143 of 1932-33)

KŌLŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Broken hero-stone lying near the temple of Lollēśvara.*

This damaged record registers a grant of land made to Bīrabōva by Tribhuvana-  
śaṅgi and the Gaudas of Kōlūr. The characters are of about the 12-13th century A. D.

## Text

- 1 ॐ . [ಸೋ]ಮವಾರದಂದು [ಕೋ]ಳೂರ [ಶ್ರೀ]ಭುವನೇಶ್ವರಿಯುಂ ಅರಯ
- 2 ನ . : [ಗಾ]ವಡುಗಳೆ ಕದ್ಮಮಗಂ ಬೀರಬೋವಗೆ ಕೊಂಡು ಮಾಡಲು ದ
- 3 ॐ ಮತ್ತರಂ ಮನೆಯೊಂದು ಇಂದಿನಿಂದ ಪ್ರತಿಪಾದಿಸುರು

*On the left side*

- 1-2 damaged
- 3 ದನಾರು
- 4 ಬಂದ
- 5 ರಂ
- 6 ಕಾನ
- 7 ರು
- 8 ಶ್ರೀ

## No. 372

(B. K. No. 178 of 1932-35)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Pillar in the southern gopura of the Viranāyagarasana temple*

This inscription of about the 12-13th century A. D., states that Mahāpradhāna  
Kahadēva, a follower of the Jaina faith, renovated the Jina-bhavana. He is called

the *pradhana* of *Ekkala-bhāpāla* of the town of *Uddhara* and *Ekkaladeva's* *rājyābhivṛdaya-kāraṇa kāraṇa* (the cause of the rise of Ekkaladeva's kingdom). The genealogy of Mahadēva is given.

## Text

- 1 ಕಲದೇವಶ್ಯಾಪಿರಾಪಿ ದಿನಧವನಪ್ರಹಾಂ ಲಿಖಪಮಂ ಮಾಡಿ[ನಲು]
- 2 ಮುಂ ಪಲ್ಲಗ್ಗಂ ಕೊಳ್ಳಾಗದಂತಂಪುನಿರನವದ್ಯಾತ್ಮಕಂ ದಾ-
- 3 ನದೊಲು ಮೆಯ್ಯಲಿ ಜಿಲ್ಲೆಳ್ಳಾದ್ಯಾರಮಂ ಮಾಡಿಸಿದನೆನ-
- 4 ಲದೇಂ ಧುನ್ಯನೋ ಮುಪ್ಪವೆತ್ತಿಳ್ಳಲಭೂಪಾಲಪ್ರಧಾನಂ
- 5 ಬುದನಿರಿ ಮಹದೇವಂ ಜಗನ್ನೇಷ್ಯ ಧಬ್ಬಂ || ಪರವಧು ರಂಭೆಗ ರ-
- 6 ತಿಗವಗ್ಗಲವೇಳಿಪವರಂ ಪರಾತ್ಪರವೀರ ಸುನತ್ಕದಿಂ ವರಾನ-
- 7 ತ್ಯದಿನ.ಶ್ಚೈವಾಗಿ ಒಪ್ಪದಂ ಪರನಿಪನೊಬ್ಬಮಂನಿಪದ[ಂ]
- 8 ಪಿರಿದೀವದವತ್ತಿ ಚಿತ್ತವೇನರಿಸದಿದೇಂ ಮಹತ್ಯದೊ-
- 9 ದವೊ ಮಹದೊಳು ಮಹದೇವಮಂತ್ರಿಯ. || ಮಹನಿ[ದ]ರಾಶ್ಚ-
- 10 ಮಂ ಮಹವಮೇಳನಿ ಪೊದ್ದಿ ಪರಾಂಗನಾರತಕ್ಕಿಗಿ.ವ ನಂದಿದಾಳನಿವ ಮತ್ತೆ
- 11 ಮತ್ತಮನಾನೆಗೆಯ್ಯ ದೇವಮನುನಿಪ್ಪಂನೈಮಂತ್ರನಿಕರಕ್ಕೆದಟಿಂ ತೊದರಿ-
- 12 ಕ್ಕಿದಂ ಗದೇನಲುಯರೆ ಸಾಮಿವಂಚಿಕರ ಗಂಡನನೀ ವ.ಕವೇವಮಂತ್ರಿಯಂ || ತ್ರೀ-
- 13 ಮನ್ನಹಾಸ್ರದಾನಂ ಪುರುಪನಿಧಾನಂ ನೋಮಲನೀವಿ ಜಲರಹಾಹವೀನಮುದ್ಯತಂ
- 14 ನಾಡಗಾಂಗೆಯ್ಯ ಲಿಖುಬ್ರತಾಚರಣನಿಗು[ವಾ\*]ಗ(ಂ)ಇಪ್ಪಂ)ಯ್ಯ-
- 15 ಕಾಯನಂ ನಿಖರವಮೆಯುನಯನಿತ್ತಾಟನಪ್ರಕಟಿಕತಪ್ಪಾನ.ನೂನವಂಚೋಪನ-
- 16 ಮುಲ್ಲನಿತಪ್ಪರಣಮಂ ಜಿನಸಮೆಯನಮುದ್ದರಣಪರಣತಾಂತ:-
- 17 ಕರಣನಂ ಧವನವಿನತ ಧವರಕಿತ ಜಿನಧವನವಿನಿಪ್ಪಾಪಕೋದ್ವಿ-
- 18 ತಚಿತ್ತನಿತ್ಯಾಹ್ಲಾದನಂ ಅಹಾರಾಭಯಧೈಶ್ವಸಾಸ್ತ್ರವಿನೋದನಂ ತ್ರಿತ-
- 19 ಕ ಚತುರುಪಾಯ ಪಂಚಾಗಮಂತ, ಸಾಧು ಸಪ್ತಾಂಗ ಬಾಹತ್ತರಿನಿಡೇಗಾದಿ-
- 20 ನಿಖರರಾಜನೀತಿಶ್ಚತ ದ್ವಿಹಸ್ತತಿಥಿನಂ [ಲು] ಕ್ತಧಕ್ಕೆ ರಂಭುಕ್ತ ಸಹನಮನೋಹ್ಲಾದನಂಥ-
- 21 [ವಿ] ದವೈತಿಮುಂ ಮಂವಳಿಕಗಂವೇರಂವನನಿಪ್ಪದ್ವೇಯುಪುರದೇಕ್ಕಲದೇವನ ರ್ಯಾಹ್ಯಾಭ್ಯ-
- 22 ದಯುರಣಕಾರಣಕೇಳೇಧ.ರಂದರನಂ ಪರಜಿತಚರಿತ ನಿರವದ್ಯವಿಧಾದರನಂ
- 23 ಸಾಮಿವಂಚಿಕರ ಗಂಡನಂ ನಿಖರಗ.ಣಗಣತರಂವನಂ ಪರಾಂಕೋಪರನಂ
- 24 ಸಾಶಸ್ತ್ರಕೋದರನುವೆ ನಿಪ ವ.ಹದೇವವಂಡಾಥನ ಮಹತ್ಯವಂ ಪೇದ್ವಡೆ || ನೆಗಲ್ಕಂ ನಾ
- 25 ಸಾಮನ ನಿ[ಂ\*] ಬಂ ಬಳಿಕರವನಿಬೊಳ. ಗಂಭಯ್ಯ ಸ್ತದಾನಂ ನೆಗಲ್ಕಂ ಮತ್ತಾಕನಿನ್ನಂ
- 26 ಕ್ಕನನ ಪವಂ ರೇಚನದಂತೇನಲ್ಲಂ ನೆಗಲ್ಕಂ ದಂಡಾದಿನಾಥಂ ಬುದನಿರಿ ಮಹದೇವಂ ಮ
- ಹೌ[ದಾ]-
- 27 ಯ್ಯನೀಳಂ ಜಗದೊಳು ಪೃತ್ವೀತಿ ರಾಶ್ವಂ ಜಿನಧವನವಿನಿಪ್ಪಾಪಕೋತ್ಕರಚಿತ್ತಂ ?

1 The letter *ಠ* is written above the line.

2 Some letters seem to have been omitted here.

(B. K. No. 48 of 1933-34)

## HATTIMATTUR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Broken stone built into the wall of the bickyard of the house of  
Sōmangaṇḍa Dyūṭanagaṇḍar*

This inscription in characters of about the 12-13th century A D seems to record a grant of land made by the pater Mādhava, in the presence of the *Brodeyas* and *Mahājanas* of the *agrahara* town Hattiyamattavūr

## Text

- 1 ॐ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಪಾದನಾ-
- 2 ದಿಯಗ್ರಹಾರಂ ಪತ್ತಿಯ
- 3 ಮತ್ತವೂರ ಪೂರೂಡೆಯ ಮು-
- 4 ಬ್ಬಯಶೇಷಮಹಾಜನಂಗೆ-
- 5 ಳು ಕುಂಜಾಹ ಮಾದವ . . .
- 6 ಕೊಟ್ಟ ಕರಪ್ರಕೆಯ . . .
- 7 ಯಾದಿದವನು
- 8 ಕಲ ಕೂದರು
- 9 . . .

## No. 374

(B. K. No. 4 of 1934-35)

## BANNIHATTI, RANEENUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Nandi-pillar behind the tēra-mane (car shed)*

The record being fragmentary, its purport is not clear. A certain [Mallikārjuna] and Kojivara are mentioned. The characters belong to the 12-13th century A.D.

## Text

- 1 [ಸ್ವ]ಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಹ . . .
- 2 ಕೈರದ ಪಾಲ್ಕು . . .
- 3 ಕಮಾ . . .
- 4 ಪುಂಡ್ರ . . .
- 5 ಯ್ಯಾಕಾಳ . . .
- 6 ರಘು[ದ್ರ] . . .
- 7 ವಿನೋದ . . .
- 8 ಜಯಶ್ರೀಗೆ . . .
- 9 ಯ್ಯಂ ಶಿವದ . . .
- 10 ಣ ಗಣ . . .
- 11 [ಮುಂ]ನಿನ ಕ . . .
- 12 . . . ರಿನನ . . .
- 13 . . . ಪ್ಪಿಯಲು



|    |                |
|----|----------------|
| 14 | ೦ ಮಂ           |
| 15 | ಕಮಹೋ           |
| 16 | ಒ ಹೊಂವ         |
| 17 | ನಾದಿ ಉಂ        |
| 18 | ಮನು ಧ          |
| 19 | ತವಿರು ಗು       |
| 20 | ಕಾಜ್ಜುನದ್ರಿತ್ಯ |
| 21 | ನಿ ಸದಿ         |
| 22 | ಮುದದಿ          |
| 23 | ಕೋಟಿಕ್ಕರ       |
| 24 | ವೆತ್ತಂ         |
| 25 | ನರ್ವದಾ         |
| 26 | ರೆ ವಿರಮಾ       |

No. 375

(B. K. No. 50 of 1934-35)

MĀKANŪR, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT  
*Stone in the compound of the Hanumān temple*

This inscription records the death by *samādhi* of Bappa-gauja of Mākanūr, the disciple of Nandi Bhatṭācaka of Māṣaṃgha and Śārastha-gana. The inscription is dated in the cyclic year Khara, Kartika in Friday. The characters belong to about the 12-13th century A. D.

## Text

- 1 ೞಿ ಶ್ರೀ ಮೂಲಕಂಠೆ ನೂರಕ್ಕಗಣ-
- 2 ದ ಶ್ರೀನಂದಿಭಟ್ಟಕದೇವರ ಗುಡ್ಡ ಮಾಣ[ನೊ]-
- 3 ರ ಬೊಪ್ಪಗೌಡ ಕರಸಂವತ್ಸರದ ಕಾತ್ಯಕ
- 4 ಕುದ್ಧ ಕುಕ್ರವಾರದ ದಿನಗಹ ದಾವ ನ-
- 5 ಮಾದಿಯಂ ಮದಿವಿ ನ್ನಗ್ಗನನ್ನಾದಿ
- 6 ವಿತ್ತರಾಗಾಯ |

No. 376

(B. K. No. 58 of 1932-33)

HARAHALLI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT  
*Hero-stone on the river bank*

A D. 1206

This record dated in Śaka 11[29] (current), Kṣāya, Kartika, Pūrṇimā, Monday, states that a hero named Kāleya dwelt at a spot near Ānezari, with a certain Paṇḍya, while *Adyagana* Kalyāṇaśaktideva was sending his brother Dhruvēśvaradēva to Śrīparvata. It is also stated that some land was granted in recognition of his valor.

The *śaka* cited corresponds to A. D. 1206, October 18, Wednesday (not Monday as stated in the record).

## Text

## First Panel

- 1 ॐ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಸಕಲಕಾಲೇ ಗಂತ್ರಾಕ್ಷಯಸಂವತ್ಸರದ ಶಾಸ್ತ್ರೀಕ ಸು ಪುಣ್ಯ-  
 2 ಮಿ ಸೋಮವಾರದಂದು ಶ್ರೀ ರಾಜಗುರು ಕಲ್ಯಾಣಶಕ್ತಿ ದೇವರು ತಮ್ಮ ತವರ-  
 3 ದಿರು ಧೃವೇಶ್ವರದೇವರ ಕ್ರೀಡಾರ್ಪಿತಕ ಕಳಪವಲ್ಲ ಪಂಡ್ಯನ ಯೆ ಕಾ-  
 4 ದ ದಾನವರಿಯ ನಡುವ ಬ್ರಹ್ಮಲ ಒಪರದಂ ಕಡ್ಡಳ ತಗಿದ್ದ  
 5 . . . ಯರ ಕಾಳೆಯನ ಅ-

## Second Panel

- 6 ತನ ವಿರತನವೇಂ ತಂದೆ ಅಬ್ಬವ ತಗುಳ ವ ಶೋತ್ತರದಳವ ಸುತ್ತಿ  
 7 ಒಡವ ಮಾರ್ಪಲದೊಡನೆ ತಳುತಿದು. ಕಾದಿ ತಲವ ಏ ಕೊಂದು  
 8 ತನ್ನಾಳನ ಶ್ರೀವಾದದೊಡನೆ ದಿಕ್ಕು ಕವರೊಡನೆ ತನ್ನಾದನ. ಅತನ  
 9 ವಿರತನಕ್ಕೆ ಮೆಟ್ಟಿ ಮೊಂದು ಮತ್ತರುಂಬಳು ಕೊಟ್ಟರು

No. 377

(B. K. No. 192 of 1933-34)

BIJAPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Sixth pillar in Ark-Kūlah.

A. D. 1241

This inscription is dated in Śaka 1163, Śārvārī, Pūshya Amāvāsyā, Sunday corresponding to A. D. 1241, January 13, Sunday

It records a grant of land and certain taxes by Sarvādhikārī Bhāgubāyī to the worship and offerings of god Narasimhadēva of Vijayāpura.

## Text

- 1 ಸಕಲವರ್ಷ ಗಂತ್ರಾಕ್ಷಯ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಣ್ಯದ ಅಮವಾ-  
 2 ಸೆ ಅದಿವಾರದಂದು ಶ್ರೀಮತು ಸರ್ವಾಧಿಕಾರಿ ಭಾಗುಬಾಯಿಗೇ-  
 3 ಳು ಶ್ರೀವಿಜಯಪುರದ ಶ್ರೀನರಸಿಂಹದೇವರ ಅಂಗದೊಡನೆ ನ ದಾ-  
 4 ದೊಡನೆ ಶೋತ್ತರದ ಗಿ ಉಬರವಾಣಿಯ ನಿರಾಪೇದದ ಗಡೆ ಗ ಕಟ್ಟಿ-  
 5 ಯಕೆಯ ವತ್ತರ. ೩ ಸಾವಿರಗೆಳೆ ವರ ಸ್ಥಳದ ಹೊದಲ ವತ್ತ-  
 6 ರು ೩ ಅಂಕನು ಮತ್ತರು ೫ ಅಪೂರ ಗವಿಗಿವ. ಬರವ. ವ.ನ ಗ ವಿಹ-  
 7 ಯವುದದ್ದಯಾ ನರಸಿಂಹದೇವರಗೆ ಗಾಣ ಗ ಅನ್ನು ಅನಿತು-  
 8 ವಂ ಸರ್ವಾನಂದನಾಗಿ ದಾದಾಪುಷ್ಪವಂ ಮಾನಕೊಟ್ಟ ರ.]  
 9 ಆ ಗಾಣದ ಪೂಕಲಂಗೆ ಕಡಾಪು ದಿಟ್ಟಿ ಮುಖ್ಯ ಕಿವಿ ಕುಳ ವಂದದೇವ ಸರ್ವಾಧಿಕಾರಿ ವರ-  
 10 ಮುಬರವಾಣಿಯ ದೇವರ ಕಂವತದ ಕಟ್ಟ ಕಳವೆ. ದಾಗವ.ಕ ದಾಮಕಾಮು  
 11 . . . ದೆ ವಿನಾಶವಂ ಶಂಕವರಹಾರ

## No. 378

(B. K. No. 24 of 1934-35)

HOLI-ANAVERTI, RANEENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Pillar in the *Bangimēśvara* temple

A. D. 1246

This inscription dated in Śaka 1168, Parabhava Asvija su. 11, Monday, records a gift of money for the offering of flowers to god Viṣṇuśaṅkadeva. The donor was Nagavve, the mother of Satya Nayaka who bore the title Ballayar-Egeya.

The date of this date correspond to A. D. 1246, September 23, which was, however Sunday, not Monday.

## Text

- 1 ಸ್ವಾಮಿ ಶ್ರೀ ಸಕಲವತ್ಸರದ ಗಣಪತಿಯ ಪರಾಭವನಂ-
- 2 ವತ್ಸರದ ಅಪ್ಪಣ ಸ್ವಾಮಿ ಸ್ವಾಮಿ ಶ್ರೀವಿಠ್ಠಲಂ-
- 3 ಪದೇವರ್ಗ ಬಳ್ಳಿಯರಾಯ ಸಂತಾನನಾಯಂ-
- 4 ಕನ ಪಾಯ ಸಾಗಾವೆ ಹೂವಿನ ಪದಿಗೆ ಕೊ-
- 5 ಬ್ರಗದ್ಯಾಣ ವೊಂದಕ ಬದಿಗೆ [ದ್ರವ್ಯಪ್ರತಿ] ಹಂ
- 6 ಪೂಜನು ಅಪ[ಂ] ದ್ರಾಕ್ಷ್ಯತಾರಂಬರಂ ವು.ಪ.ರೀಗು ನದನ.ವರು.

## No. 379

(B. K. No. 117 of 1933-34)

RANEENNUR, RANEENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone in the temple of *Siddhēśvara*.

A. D. 1252

This damaged record is dated in Śaka 1174, Paridhavi, Vaisakha ba. . .  
(the tithi and week day are lost), i. e. i. e., according to A. D. 1252, April-May.

It mentions a Jastugi. The characters are Nagari and the language is Marathi.

## Text

- 1 ಸ್ವಾಮಿ ಖಿ ಚಕ್ರ 1252 ಪರಿಧಾವಿ ಸಂವತ್ಸರ ವೈಶಾಖ ಬದಿ . . . . .
- 2 ಚಾರ್ಕಲಂಭವು ಖಿಶ್ವಗಿಡೆ-ರಾಯ ಗಡನ ಅಪಿ . . . . .
- 3 ಕ ಮಾ [ತಿ] [ಪಾರಣಿ] ಕಾ ಅಮ್[ಪ್ರಪಂಕ] ಮಾ [ಪು]

## No. 380

(B. K. No. 43 of 1934-35)

KARUR, RANEENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up near the temple of *Kalamēśvara*.

A. D. 1260

This inscription is dated in Śaka 1183 (Current) Randri, Sravana ba. 5, Thursday, corresponding to A. D. 1260, July 29, Thursday.

It records a grant of land and offerings to god Kaludēva and for conducting the rite of *Vasudhārā* of the gods *Vighnēsvara*, *Kṣhētrapāla* and *Nārāyaṇadēva*. The grant was made by *Mahāpradhāna* *Viraṣṭi*, son of *Gaṇapiseṭṭi*.

## Text

- 1 ॐ ಸ್ವಾಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಕಕವರ್ಷದ ೧೧೦೩ ವಸು ರಾ.
- 2 ದ್ವಿಸಂವತ್ಸರದ ಸ್ತವಣ ಬ ೫ ಬಿ
- 3 ಶ್ರೀಕಲಿದೇವರ ನಿತ್ಯವೂ ಷಠಾರ ನಂ.
- 4 ದಾದ್ವಿವಿಗೆ ವಿಜ್ಞೇಸ್ವರ ಜ್ಞೇಸ್ವರಾಳ ನಾ.
- 5 ರಾಯಣದೇವರ [ಪ್ರ]ಸುಧಾರೇಸು
- 6 ನವನಲು ಗಣಪಿಸೆಟ್ಟಿಯರ ಮಗ ಶ್ರೀಮ.
- 7 ನೃಹಾಪ್ರಧಾನಂ ವೀರಿಸೆಟ್ಟಿಯರು ಎರ.
- 8 ಯ ಕೆಯ ಕಂಬ ಯವಕುಪಂ ಕರಾಣ.
- 9 ದೇವರಿಗೆ ದಾರಾಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ದರ್ಮ.
- 10 ಮಂ ಎಕಾಗ [ವಾ]ಡ[ನು] ಕಗಡ [ಕೇನ] ಪ್ರತಿ ವಾಲನು.
- 11 [ವಾ]ಯ ಮಂಗಳ ಪ.ಕಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 381

(B. K. No. 138 of 1933-34)

BIJAPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Stone (A-18) in the museum

A D. 1278

This inscription is dated in Saka 1200, Bahadhanya, Vaisakha su. 15, Sunday, corresponding to A. D. 1278, May 8, Sunday.

It states that *Savidēva* (*Dandamayakala* Brahmin of *Vāsiṣṭha-gōtra*) constructed a temple and laid the *pratiṃ* of the *Kēchēsvara* and *Varadāni-Tripurabhēsvara* and made a grant of land for the worship and offerings to the gods. *Mandāliko Mahadeva* (*Īaneva*) son of *Īa* gave a part of land to the same gods. The gift land was purchased from *Sivaraṇḍēva*, the *adhya* of the temple of *Gōkēśvaradēva*.

The first part of the record is in Sanskrit verse. A supplementary record on the second face of the stone registers a grant for the resident priest and also enumerates the qualifications of the person fit to perform worship.

## Text

- 1 [ಶ್ರೀ]ಪ. ದ್ರಹಾಮವಜಾರವೇ | ಕೃತೋತ್ಕೃತಸಾರಾರಥಮೂಲ  
ಪ್ರಂಥಾದು ಸಂಧವೇ || . . . . . ಶ್ರೀ ಮೇ
- 2 . . . . . ನವಃ | ರೀರಾವರಾಪರವಸ್ತು ಬ್ರಹ್ಮದ್ವಾಂವ್ಯಾ—
- 3 ಏಕುರಂ ಬದಾ ದಿಕ್ಶೀ ಜಲಹ . . . . . ಸ್ವಚ್ಛನಾಳಮುಃ[ವ]ಸ್ತುಹಂ  
ರಂಗನಾಶಂಗೆ . . . . . ರಂಗ . . . . . ವಸಸ್ತು—
- 4 ಯಂ ಸುಪದಮ . . . . . ಶ್ರೀಕೇಶೋ ಲಭತೇ ಯಾದವಮನ್ವಯಃ || ಕದ್ರಾಶ್ರೀ ವತ್ಸವಾನೇ ಕು  
ಶ್ರೀವಿಷ್ಣುವಿಃಗೆನೀತ್ಯಜಃ ಚಂ—
- 5 ದ್ರದೇವದ್ವೀಕೇಂದ್ರಿ ದ್ರದ್ವೀಪಾತ್ಮನುರಬ್ರಹ್ಮಃ || ಕದಂಗಲೋ ಗೆ ಲಗ್ನಾವ.ಗರಿವಾ  
ಪ್ರತಿವೋ ಥವಿ ಬದಾ ನಮಸ್ತು—

- 6 ನಾಮಂತ ಕ ನಾನವಃ | ಶುಂಗಶ್ಚುಂಗತುರಂಗಾಭುಲಂಪಿತಾವತಿ  
ಶ್ರೀ ಪು-
- 7 ತೋತಮನಾಮಕ ಕಾಲಿತಶಾನವಃ ವಿಶ್ವಮಾಕೃತಧೂತಕೃತ ಮಹಾ  
ಕೀ-
- 9 ಸುರಃ | ಪ್ರಬಂಧೋದ್ಧಂಡೋದ್ಧಂಡಬಂಧಿತಾರಾತಮಂಡಲಃ ಅಂದ್ರಾರೀಕಂ ವಿಜತ್ಯಾಹ  
ತದ್ವಾಚ್ಯಂ ತದ್ವಾಹಿನೀಂ ದಧೌ || ಯು-
- 10 ಖುರಂಗುರ ರಿತಾಂಬರಂ ಹೃಷ್ಣಾ ಗತಾ  
ಧಾಸುತಕರೋದ || ಯತ್ಕತಾವಾ-
- 11 ಗ್ನೇ ಲಗ್ನೇ ಶೀತೈರ್ದೃ ಮಹಾ  
ನತ್ಯಮೋಶ್ರುತಃ | ನಹಸ ಚು-
- 12 ವನು ತತ್ಕೃತಾವಾ ಪ ಯೇಕದಾ  
ನುತ್ಯನ್ಮಂತ್ರಿ ಮುಖ್ಯತಾಮಂತವ್ರಿಯು -
- 12 ತಃ ಚಕ್ರಾರಿ ಯಂ ಸ್ಥಿತು ಸಂಪತ್ಯಮೋದ  
ಪ್ರ ನಮಧವತು
- 13 ಶ್ರೀಶ್ರಿವ್ಯಾಘ್ರನಯೋರಿವ | ಶ್ವಸ್ತು ಮಹದ್ವರ್ಷ  
ಲಂಗಪ್ರತಿಷ್ಠಾತ್ಮಕಂ ನಾಯಿದೇವೋ ಮಹಾಮುಖಃ
- 14 ಕತ್ಯುಲಹಸ್ಯ ಯತುಂ ಕ್ವಮ | ಕತ್ಯುರೇಜನಿ ವಿಪ್ರಾಗ್ನೇ ವಾನಿಪ್ತೇ  
ಪ್ರಪುರಾಂತಕಃ ಯದ್ವತ್ಕತೇಜಸ್ವರ -
- 15 ಃ ಜನಾಪಾದಿಕಂಠೋ ಬಂಧುಜನಪ್ರಿಯಃ ಶ್ರೀಕಂಠ  
ವಿಮಲದ್ಯಾನದೋರಿತ್ಯತಭವಾಂ -
- 16 ಬುಧಿ | ಲಲಾಪವಚ್ಚ ರಾಂಚಿತ ಕಂಠೇ ವಿದ್ವತ  
ನಾರೋ ಗಣೋತ್ತಮಃ | ತತ್ಕೂನು ಯು
- 17 ಸ್ಯ ಲೂಕೋ ರಿಪುರೀತಃ ಶ್ರೀಮಲ್ಲಿನಾಥವಾದಾಬ್ಧಿಪೂಜಾರಚನಚಂಚುಪ | ನಮಸ್ತ ವಿದ್ಯಾಚಾ  
ಕುರ್ಯ್ಯಕಕಾಕೇಳಿವಿ
- 18 ಶ್ರೀನಾಯದೇವ ಸ್ಯವರಃ ರಾಜಕೇ ಕ್ಷಿತಮಂಡಲೇ | ನಾರೇ ವಾದವಿವಾದೇ ಶಸ್ತ್ರತಾಸ್ತೇ ನಿಜಾ  
ಗಮೇ ತಾಯ್ಯಾಮಾತ್ಮನದ್ವ
- 19 ಕದ್ಯಾಕಪ್ಪಾ ಪುನಃ ಪುನಃ ಕಪ್ಪಾ | ಚತ್ಯಾದಿ [ದ್ವಿವಾ] ರಾಖ್ಯಪುರೇ ತಿಪ್ಪಂ ನ ಯೇಕದಾ  
ಸ್ವಯಂ ಹಿ ನಿವಂದ್ಯಕ್ರಿದಾವನಾವ -
- 20 ರಿದಾವತಿ | ಂನ್ಯಾಶ್ಚ ಸ್ವಪಿತುಶ್ಚ ಸ್ಯ ಚ ಲಂಗಪ್ರತಿಷ್ಠಾಮಕ  
ರೋತ್ತಮೋತ್ತಮೋನೌ ಸವಿಸ್ತರಂ | ದ್ರಾಪ್ತೇ -
- 21 ದೋಶ ತಸ್ಯ ಹೋಚ್ಚವಮಾರೋಕ್ಯ ಮಹಾದೇವೋ  
ಮಹೀಸ್ವರಃ | ಅದದಚ್ಚಾಯದೇವಾಯ ಗ್ರಾವಮೇಕಂ ಸು -
- 22 ಹರ್ಷತಃ ತತ್ಪುರೇ ಕ್ಷೇತ್ರಮೇಕಂ ಚ ತದಾಗ್ನೇ ವಪ್ತವಾಖಕಾಂ | ದೇವಾನಾಂ ವರ್ವದೋ  
ಗಾತ್ಮಕಂ ತದಾ ನಗರಸುನಿದೌ ತತಃ ಶ್ರೀ
- 23 ನಾಯದೇವಾಖ್ಯಾಘ್ರನಯೋರಿವ | ಶ್ವಸ್ತು ಮಹದ್ವರ್ಷ | ನಮಸ್ತ ನಗರಸ್ತೇವೈವನುರೂಪಿಃ ವೇದಕೃದಾಂ  
ಅಪ್ಪಾವಿಪ್ರಾನ್ ಪಂಚವೇಶಾನ್ ಸಂ -
- 24 ಪೂಜ್ಯ ಪುರನುಧ್ಯತ ತದ್ವಸ್ತೇ ವತ್ಸವಾಸ್ತವ್ಯಂ ರಕ್ಷಾತ್ಮಕಂ ಚ ಸ್ವಯಂ ತದಾಗ್ನೇವರ್ವದಾ  
ರಾಜಕೀಯಾನಾಂ ಅನಂಗುರಿ ನಿರೀಕ್ಷಣಂ |
- 25 ಶ್ರೀಸಾಯಿದೇವಪ್ರದೋಶ್ಚಾಯಕರಃ ಶ್ರೀಗೋಕೇಶಸುರ ದೇವರಾಜಾಯುರ್ ಸಿವರಾಸಿದೇವಕ  
ಕೆಯಲು ಕುದುರೆಯಕಲ್ಲಿಂ ಪಡುವಲು ಸ್ಥ -
- 26 ರವಂ ಕ್ರಯಂಗೊಂಡು ಯನ್ನೇವಂ || ವಿಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಸಕುಗಂಠಂವೆಯ ಬಹುಧಾಂನೈಸಂಪತ್ಸರದ  
ವೈಸಾಖ ಸು ಗಣ ಯಾದಿವಾರದ -
- 27 ಉ ಶ್ರೀರೇಚೇಸುರ ಶ್ರೀವರದಾಂ [ತ್ರಿ]ಪುರುಷೇಸುರದೇವರ ಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯೊ ಮೊದಿ ಪುರಮ ರಚಿಯಿನ  
ಯಾದೇವರುಗಳ ಅಂಗಭೋಗರಂಗ -



- 28 ದೋಳಕ್ಕೆ ಪ್ರೀಮಂಜಳಕ ಮಹಗೋಮಾಸೆಯರು ಕೊಂಡಿಹವನ ಗಡಿಂಬಲ್ಲ ಕೊಟ್ಟ ದೂವಿಯ  
ವಿವರ ನಾಲ್ಕುತುಂಬಾಡದ್ದು ಯಾಲೂರ
- 29 ಒಟ್ಟೆಯಂ ಒಡಗಲ ಹೋದನಗೆಯಿಂ ಮೂಡಲ ಮತ್ತ ಮೂರು ಕೆಜೆಯೋಳಗನ ಪಡುವಣ ಕೆಜ  
ದೊಳಗೆ ಹೊದೋಂಟ ಮ-
- 30 ತ್ತು ೧ ಪೊಂಜಿವಂ ಕಂಕಲ ಕರುಗಳೆ ಮೇರೆ ಹರಲು ಮತ್ತ ಹೇಡುವ ನಾನನದೆತ್ತು ೧೫  
ಹೊರಗೆ ಧತ್ತ ಹೊಂ ಹೇಡುಂಗರೆ ೫ಂ
- 31 ಹೆಡೆಗೆ ೨೨ ಗಾಂಜಿ ಪಳಗೆಯೆಂಜ ನಂದೆಡಲು ವೃದ್ಧನಿರ ಹೆಡೆಗೆ  
ಪೇರೆವತ್ತು ಪರದೊಳಗೆ ಮಾಡದಕ್ಕೆ
- 32 ಅದ್ವಾಂಜ ಪ್ತು ೨೨ಗೆ ಪಾಂಜಿ ಗಾಂಜಿ ಪರದೊಳಗ ಕಾರಕ ಮಗ್ಗದೆಹ ನವ್ವೆನೊಂಜ  
ದೇವಿಯ ಕುಮತದ ಧತ್ತ
- 33 ದೇವನ ಪೂಜವದಂ ಯಾಡುಮಾಂಜ ದೇವಿಯ ದೊಳಗೆಂಜನ ಮಾಡದ ವಸ್ತುವಿಗೆ  
ಯಾಡುಸುಂಕವಿಲ್ಲ ಪರದೊಳಗೆ ೮-
- 34 ಪಾಡು ನಿವತ್ತಿವೆ ನಾಡಿಗವ ಪುಕ್ಕರೆಕ್ಕೆ ಅ[ನ]ತು ಆಕಾಂತುಕ ಯೇನು ಹುಟ್ಟಿದವ  
ಅರಸುಮಂಪೆಯು ಅಗ್ರಾಹಿ-
- 35 ಕರು ಪಟ್ಟಣದ ಕರಣ ಸವ್ಯಾಸಾಪ ಪರಿಹಾರವಾಗಿ ಪೂದ ಪರಿಸುವರು ಪಟ್ಟಗೆಹೆಯಲು  
ಪೂರಿಂ ಪಡುವಲು ಪತ್ತ-
- 36 ರು ೪೦ ಕಾರಕಹುವದಲು ಮತ್ತ ೬ ಯಾಲೂರಲು ಮತ್ತ ೪ ಹಳ್ಳದ ಬರೆಯಲು ಹೊದೋಂಜ  
ಮತ್ತ ೧ ಪೊಳಗೆಮಲು ಮ-
- 37 ತ್ತು ೧೨ ಕಂದರಿದೆಯಲು ಮತ್ತ ೧೪ ಕೊಟದೆಯಲು ಮತ್ತ ೧೨ ದೇತುರಲಿ ಮತ್ತ ೪

### Second face

- 38 ದೇವ್ಯಾ ಪೂಜಾ(ರು)ಹನಹ ಕ್ಷೇತ್ರ-
- 39 ಪಾನಿಯ ಚಿಕ್ಕಂಗರೇಕಂದಡ | ೮-
- 40 ಲುಬ್ಧ [೨] ಸಕ್ಕವಾದಿ ಹ ಬ್ರಹ್ಮನಾರಿ ದ್ರಿಢಬ್ರ-
- 41 ಈ ನಿವಧಕ್ಕೆ ಕ್ಷಮಾಯುಕ್ತಃ ಕ್ಷೇತ್ರವಾಸೀ
- 42 ನ ವೃಡ್ಧಕ್ಕೆ || ಪ್ರಾತರಾಹ್ನೀ ಸಕ್ರೋದೇ ಸಮ-
- 43 ಪಾ(ರು)ಹಸ್ರಪೋಂಜಿತ ಯೇತದ್ಗುಣಯ್ಯ-
- 44 ಹೀನರು ಪೂಜಕೋವಿ ನ ಪಾಹಾತಿ | ಯಂ-
- 45 ತಹ ಕ್ಷೇತ್ರವಾಸಿ ದೇವಿಯ ಪ್ರಿಕಾಪಪೂಜೆ-
- 46 ಯ ಮಾಡಿಕೊಂಡಿಹನು ಆತಂಗೆ ಅನ-
- 47 ನಾಶ್ಯಾದನವ ನಡನಿ ವರುಸಂಕ್ರಾಂತಿ ದೇವಿ-
- 48 ಯ ಧಂಡಾರದ್ದು | ಹೊಂನನು ಕೊಂ-
- 49 ದಿಹನು ಮೂವತ್ತುಗೆಣು ಪಾಚಿವಿದಿಯ-
- 50 ಲು ಪಾನಚಂತಾಮಣಯ ಭೇಯನಿಸುವ
- 51 ಆ ಭೇಯಲು ಗ.ಡ್ಯಾದೇವಿಯ ಧೂವಿ.ಯೊ-
- 52 ಳಗೆ ಪಟ್ಟಗೆಹೆಯಲು ಯುಬ್ಬರು ಪೂಜಾರಿಯ-
- 53 ರಿಗೆ ಮತ್ತ ೧೦ ವತ್ತಮದ ಮದ್ದಳಂಗಿಗೆ ಮತ್ತ ೬ ಮದ್ದ-
- 54 ಮದ ಮದ್ದಳಂಗಿಗೆ ಮತ್ತ ೪ ಪರದ ತಳಾಣ ಕಾ-
- 55 ಹಳೆ ಯೆರಡಾಳನಲು ನಡವಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟ ಮತ್ತ
- 56 ಆತಂಗೆ ಪರದ ಮೇಟಗೊಳಗೆ ಕೊಂ ಮನೆದಹ
- 57 ಪ್ರದೇಯ ಕಯ್ಯಲು ಹೊಂಗೆ ಮ ೨ ರಿಕ್ಕದಲು ಯ-

- 58 ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನು ಕಯ್ಯಾಡಾರಿಯ ಮುದುಕನಿಗೆ ಮಂ  
59 ಹಾಲುಕೂಳಿಗೆ ಮಂ || ದೇವಿಯ ಪ್ರಸಾದ  
60 ಪ್ರಾಕೃತಕಾಲನದು ಗುಣಮಡಕ್ಕೆ ಮದ್ಯಾಹ್ನಕಾಲ-  
61 ನದು ಪೂಜಾರಿಗಳಿಗೆ ನಾಯಂಕಾಲನದು  
62 [ಕ್ಷೇತ್ರವಾಸಿಗೆ ಲಂಗಪ್ರಸಾದಾನಂತರದಾ-  
63 ಲಂಗ ಆತನಿಗೆ ದೇವಿಯ ಭಂಡಾರದಲಿ  
64 ವರುನಂಪ್ರತಿ ೧ ಡೈತ್ಯಕ್ಕೆ ಕಾರಕುಟು-  
65 ವದಲ್ಲ ಕೊಂಡಿರುವನ ಮತ್ತ ೭ ಕಂಬದಡಿ-  
66 ಯಲಾ ಮತ್ತ ೧೭ ಅಂಕು ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಭೋಜನಕ್ಕೆ  
67 ಮತ್ತ ೨೨ ಭೋಜನ ಗೋಷ್ಠಿದೇವೇಂದ್ರನಿಗೆ ಆಯಾ-  
68 ರಲಿ ಕೊಂಡಿರುವನ ಮತ್ತ ೪

No. 382

(B. K. No. 61 of 1933-34)

KADKOL, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone in front of the temple of Hanumân.

A. D. 1279

This inscription records the death, by the rite of *samādhi*, of Chandi-gauji, the wife of Śāvanta Siriyama-gauḍa of Kadakola. She was the ay d temple of Padmasēna-Bhaṭṭāraka of Mūla-saṃgha. The date of her death is cited as Śaka 1201, Pramāthi, Bhādrapada sa. Shashṭhi, Monday, corresponding to A. D. 1279, August 14, Monday, f.d.t. 12.

A record of the grant of land made to a *basadi* by Hiriya-Boppa-gauḍa and others is added at the end.

## Text

## First Panel

- 1 ಓ ಸ್ವಾಮಿ ಶ್ರೀಮತು ಸಕವಕುಕ ೧೨೦೧ ಶ್ರಮಾಠಿಸಂವತ್ಸರ -
- 2 ಶ್ರವಣ ಭಾದ್ರಪದ ಸುಧ್ಯ ಭತಿ ಸೋಮವಾರವಂದು ಶ್ರೀಮ-

## Second Panel

- 3 ನು ಮೂಲಸಂಘದ ಪದು [ಮ] ಸೇನಭಟಾರಕವೇವರ ಗು-
- 4 ಡಿ ಕಡಲೊಳೆದ ಸಾವಂಕ ಸಿರಿಯಮಗೌಡನ ಹೆಂಡತಿ
- 5 ಚಂದಿಗೌಡಿನ . . . ಪ್ರಿಯಂ ಕಯ್ಯಾಡಾರು ಸ-
- 6 ಮಾಧಿಯಂ ಮುಡಿಸಿ ಸ್ವರ್ಗಪ್ರಾಪ್ತಿಯಾದ ನಿಶಿದ್ಧಿ (ಃ) -
- 7 ಯ ಸ್ತಂಭ(ಃ) ಮಂಗಲ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ
- 8 ಹಿರ್ಯು ಡೊಪ್ಪಗೌಡ ಚಕ್ರದೊಪ್ಪಗೌಡ ಚಕ್ರಗೌಡ
- 9 ಕುಡೇವರು ವಾದ್ಯವರಿ . . . ಹಂಸರದು ಹಿ-
- 10 ಋ ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಜೆ ಬಸದಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಯತಿ ಸಾಕ್ಷರು ೧.
- 11 . . . ಮಂಗಲ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

## No. 383

(B. K. No. 100 of 1933-34)

HULIBALLI, RAJEBENNER TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Pillar in the temple of Kallēsvara.*

A D 1293

This fragmentary record is dated in Śaka 1215, Vijaya, [Mārga]śira sa 5, Thursday, corresponding to A D. 1293, November 4. The week-day was Wednesday. The following Thursday was a day of śūnya-tithi.

It registers a grant of land by Viṭṭharasa, the officer-in charge of taxes, and others for worship and offerings to a god (name lost).

## Text

- 1 . . . . . ಸಕವರುಷ ೧೨೧೫ನೆಯ ವಿಜಯ ಸಂ .
- 2 . . . . . ಶಿರ ಸು[ಧ] ೫ ಗುರುವಾರದಲು | ಸ್ಯಪ್ತಿ ಶ್ರೀ .
- 3 . . . . . ಧಾಪಿ ಸರ್ವಾಧಿಕಾರಿ ಪರ[ಶ].
- 4 . . . . . ಅಂ ಸುಂಕದಧಿಕಾರಿ ವಿಠರಸರು
- 5 . . . . . ಸೆಟ್ಟಿ ಪಮಸ್ತಪ್ಪದ ಮುಂತಾಗಿ ಶ್ರೀ ಪ್ಪ-
- 6 . . . . . ದೇವರ ನಿತ್ಯಕೂ ಉಪಾರಕೆ ಯ
- 7 . . . . . ನಂದಾದೇವಿಗೆ ತಲ್ಲಗರ ಗಾಣ
- 8 . . . . . ಟ್ಪರು | ಅಯ್ಯ[ರಲು]. ಕೇವಲದಪಂ
- 9 . . . . . ಮಗ್ಗದರೆ . . . ಯಾಯಮಾವ್ಯ ಯಂ
- 10 . . . . . ರಾಷ್ಟ್ರಾರ್ವಕವ ಮಾಡಿಟ್ಟರು ಅರಳ
- 11 . . . . . ಯಲು ಪ್ರಾಪ್ತನರ ಕುಲೆಯನು
- 12 . . . . . ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

## No. 384

(B. K. No. 26 of 1932-33)

DEVAGĒRI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Hero-stone lying in the temple of Banāṇāṅkari.*

This fragmentary stone of about the 13th century A D records the death of a, certain Nāyaka (name lost).

## Text

- 1 . . . ನಾಥ ಸು . . . . . ಲ ಯುದ್ಧಂ . ನಿಕರ . . .
- 2 . . . . . ಅ . . . ಯನಾಯಕಂ ಕಥೇ[ಬುದು]
- 3 . . . . . ಕ ಪ್ರಾಪ್ತನಾದಂ

## No. 385

(B. K. No. 60 of 1932-33)

GUTTAL, HAVERI TALUK, DHARWAD DISTRICT

*Hero-stone set up on the tank bund.*

This inscription engraved in characters of about the 13th century A. D., records the death of *Maleya-Naya's*, who fought with *Baicheya* and died in the presence of a *Mahāmandalēśvara* (name doubtful). The title *Ujjenya-Puravarādhīśvara* indicates that the chief belonged to the family of the *Guttas*.

## Text

## First Panel

- 1 ॐ ಸ್ತುತಿ ಸ್ಮಾರಸ್ಮಾರಸ್ಮಾರಸ್ಮಾರಕಂ ಶ್ರೀಮಾನಮಹಾಮಂಡಲೇಶ್ವರ[ಂ]
- 2 ಉಜ್ಜೆಯ ಪುರವಾರಾಧೀಶ್ವರ ಪಂಪರ್ವರ [ಗುಡ] [ಂ]ಯದೇವರತ-

## Second Panel

- 3 ರ ಮೊಂಡೆ ದಾವನಕರೆ . . . . . ಏಯ ಹೊಲೆಯನಾಯಕನು
- 4 ಬೈಜೆಯನ ಕೂಡ [ಕಾಡಿ ಗೆಲನು] ಇವರು ಮಹಿಮೆ ಸುರಲೋ[ಕ\*]ಪ್ರಾ-
- 5 ಪ್ತವಾದ ಮೂಲ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

## No. 386

(B. K. No. 67 of 1932-33)

HATTIMATTUR, HAVERI TALUK, DHARWAD DISTRICT

*Hero-stone in a lane near the Honda.*

This record states that the hero-stone was set up by *Maleya-Nayaka* in memory of a hero, probably the servant of *Mahāmandalēśvara Mādarasa*. The characters are of about the 13th century A. D. *Mādarasa* is stated to be a devotee of *Dhavalamātha of Kālaḍi* (cf. B. K. No. 70 of 1932-33).

## Text

## First Panel

- 1 ॐ ಸ್ತುತಿ ಶ್ರೀಮಾನಮಹಾಮಂಡಲೇಶ್ವರಯಂ
- 2 ಮಂಡಲೇಶ ಮಗ್ಗರಮುರಾರಿ [ಪರಮ]
- 3 ಪದೇಂಟಕಾರಿಯ ನಾಗಾವಿ ದಾವತೀ ಲ್ಲವಪ್ರಸಂವೇ[ರ್ಕಾ]-

## Second Panel

- 4 ಲಡಿಯ ದಳನಾಥದೇವರ ದ್ವೈಶ್ರೀವಾಸಪ್ರಸೂರಾದಕರ-
- 5 ಮತ್ತ ಮಾರುರರ ಅ . . . . . ಎರವಿಕ್ಯ . . .
- 6 ರ ಮಲೆಯನಾಯ್ಕನು . . . . . ಯ [ಮಾ]ಡಿದ ದೀರಗಲು

\* Mistake for ಕಾಮಣ

No. 387

(B. K. No. 70 of 1932-33)

HATTIMATTUR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Hero-stone near the temple of Kōḍi Basappa.*

This damaged record states that Saveya-Nayaka, (son of Chavandēvi) set up a hero-stone in memory of a hero called Manaya Nayaka who died for his master Chasumḍeya Nayaka of Malin. Mānava Madarasa is mentioned. He is stated to be a devotee of Dhavalanātha of Kalaḍi.

The characters are of about 13th century A. D.

Text

*First Panel*

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮನುಮಹಾಮಂಡಲೇಶ್ವರಂ ಮಂಡಲಕ ವ. [ಗರ]ಪುರಾಣಿ ನೇರ
- 2 [ಯಂ] ರಿವುಕುಂದಿಕುಂದನೈ . . . . . ವಾಂಛಾರಾಕಿ ಮಂಡಲಕ
- 3 . . . . . ನಾಂದೀಶ್ವರರೂ . . . . . ಧರ್ಮದೈವ [ಎ\*]  
ರಾಜಮಾನಯಂ
- 4 . . . . . ಮಂನೆಯ ವೇಂಕಟೇಶ್ವರಂ ನಾಗಾವಿಯ ದೇವತೆಲ್ಲ [ವ].

*Second Panel*

- 5 ರವಿ ನಂದನಂ ಕಾಲ[ತಿ]ಯ ಸ್ವಯಂಭುದವಳೆನಾಥನ ಶ್ರೀಮದವದಾನರಾಜ.
- 6 ಕರುಮವ್ವ ಬಸವರೇನಿಯ . . . . . ಮದಕ . . . . . ವರದೇವ ಕಲ್ಲ.
- 7 . . . . . ಮನ[ಯ]ನಾಯ್ಕ ಮಲ್ಲೂರ ಚವುಂಡೇಯ ನಾಯ್ಕ ಕ\*ನ ನ್ನಾವಿ.
- 8 ಕಾಯ್ದುಕೆ ಕಾದಿ ದಿವ್ಯ [ವ] . . . . . ಕವುಡಾಡೇವಿಯರ

*Third Panel*

- 9 [ಸಾ]ವೆಯನಾಯ್ಕನೂ ಪೂಜಿಸಿದ ದೇವರ ಪತಿವೈ .

No. 388

(B. K. No. 83 of 1932-33)

HĀVERI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*North-west pillar in the new temple in the Sivalaya temple.*

This record belongs to the 13th century A.D. . . . . the cyclo year Sarvadhāri, Kārtika Śu. 5, Thursday a . . . . . Vikadēva Pandita, Chavandarasa, the Vandara, Nagar . . . . . of tax and other duties, granted incomes on certain articles, or orders to go Siddhachhadēva (of Haveri).

Text

- 1 ॐ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಸರ್ವಧಾರಿಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತಿಕ ಕ\* ಸುಖ ಗು ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀವ(ಂ)ನೃಹಾ-
- 2 ಪ್ರರಾನಂ ಶ್ರೀಮತು ಸರ್ವಧಾರಿ ಶ್ರೀ ವಿಕದೇವಪಂಡಿತರ ನಿರೂ-
- 3 ವದಿ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ವಸಿಹತ ಚವುಡರಸರು ಮಹಾದಾನಗಳು ಮಗರ [ಮ].



- 4 ಂಮೂರಿಪಂಡ ವೃಢಿವಾರ್ಗ ತುಳ ಸು ವೃಢಿ ನಾನಾವೇರಿ ಸಮಸ್ತ ಕಲರು  
 5 ಗವುಡು ಪ್ರತಿ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಸಕಲ ಸಂಸ್ಕಾರಮಂತ್ರರೂ ವಿಷವೃಹಾರಿ ಶ್ರೀ-  
 6 ಸಿದ್ಧನಾಥೇವರ ಯಮುತ್ರವಡಿಗಿ ದಿಟ್ಟಯಾಯ ಭೂನ ವರಯು-  
 7 ಡಕೆ ಮಾರ್ಗದಾಯ ಮಾಮೂರಿ ಯುಕ್ತ ಕತ್ತೆಯಂವದೆ ಹೇಯುಗಿ  
 8 ಯ.ದಾಗ ಯ.ದಾಗ ನೀರೆಯ ಮಳವಕೆ ಪಾಯ ಪಾಯವ ಬಿಟ್ಟು ಒರಿಸಿ-  
 9 ದ ಶಾಸನದ ಯ. ದಂವ್ಯವನು ಮುಪ್ಪೆ ಹಸ್ತ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಮಹಾಜನಂಗಿ-  
 10 ರೂ ವೃಢಿವಾರ್ಗ ತುಳವರ. ವೃಢಿ ನಾನಾವೇರಿ ಸಕಲ ಸಂಸ್ಕಾರಮಂ-  
 11 ತರೂ ಪಾಲಿಸವರು ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 389

(B. K. Nos. 91-94 of 1932-33)

HAVERI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Capitals of the pillars in the temple of Siddhesvara.*

This script is about the respective parts on which they are engraved were caused to be made by Gajatgeya Malliseti and his sons Karuva Simigiseti, Mukiseti and Mahadevaseti. The characters are thought to be of the 13th century A.D.

(B. K. No. 91 of 1932-33)

*North-West Pillar.*

- 1 ॐ ಶ್ರೀ ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರದೇವರ ಶ್ರೀಪಾದಾರಾಧಕ ಶ್ರೀ ಗಳತಿಗೆಯ ಮಲ್ಲಿಸೆಟ್ಟಿಯ ಮಗನು  
 ಶ್ರೀ ಕರುವಸಿಂಗಿಸೆಟ್ಟಿ  
 2 ಮಾಡಿಸಿದ ಕಂಠ ॥ ॐ

(B. K. No. 92 of 1932-33)

*North-East Pillar.*

- 1 ॐ ಶ್ರೀ ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರದೇವರ ಶ್ರೀಪಾದಾರಾಧಕ ಶ್ರೀ ಗಳತಿಗೆಯ ಮಲ್ಲಿಸೆಟ್ಟಿಯ ಮಗನು  
 ಮೂಕಿಸೆಟ್ಟಿ  
 2 ಮಾಡಿಸಿದ ಕಂಠ ॥ ॐ

(B. K. No. 93 of 1932-33)

*South-East Pillar.*

- 1 ॐ ಶ್ರೀ ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರದೇವರ ಶ್ರೀಪಾದಾರಾಧಕ ಶ್ರೀ ಗಳತಿಗೆಯ ಮಲ್ಲಿಸೆಟ್ಟಿ ಮಾಡಿಸಿದ  
 ಕಂಠ ॥ ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ

(B. K. No. 94 of 1932-33)

*South-West Pillar*

- 1 ॐ ಶ್ರೀ ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರದೇವರ ಶ್ರೀಪಾದಾರಾಧಕ ಶ್ರೀ ಗಳತಿಗೆಯ ಮಲ್ಲಿಸೆಟ್ಟಿಯ ಮಗ  
 ಮಹೇಶೇವ-  
 2 ಸೆಟ್ಟಿ ಮಾಡಿಸಿದ ಕಂಠ ॐ ॐ ॐ

## No. 390

(B. K. No. 96 of 1932-33)

HAVERI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Beam in the temple of Virabhadra*

This record of about the 13th century A.D. states that Madarasa had the foot-prints (of a deity) made in the *Jinu-man-lira*.

## Text

- 1      ॐ ವರಹತಟರಿತಂ      ಪಾದವನತರತ್ಯಾಪಿಪಾಕನಮಃಗುಣಮಣಿಕೋಶಂ      ಸುರಬಿಜನವವದಮಂ  
ಮಾದರಸಂ ಮಾ-
- 2      ಓದಿದನೆನೆನು ಓನಮಂದಿರದೆ೨೪ |

## No. 391

(B. K. No. 191 of 1932-33)

KARNUR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Broken hero-stone near the temple of Kallabara*

This damaged inscription records the great *Uththara* in recognition of the valour of Asagara Sōmeya-Nyaka who died in a fight at Haveri. It belongs to the 13th century A.D.

## Text

- 1      ॐ ಹಾವರಿಯಅಗ್ರಹಾಸ್ಯ ರಿದ ೮೦೦ ಗುಣಾ ರರನ ಕಾಲಗದ-
- 2      ಲ ಅಸಗರ ಸೋ ಮೈಯನಾಳ್ಕನು ಪದವನಂ . . . ರೋಕಾ
- 3      . . . ದನು ಸುರರೋಕಪ್ರಾಪ್ತನಾದ ಮಂಗಳ ವಚಾಕ್ರ . . .
- 4      . . . ನೆತ್ತರುಗೆಯ ನಡೆನುಡು ಹಾವರಿ . . . ಲಕದೋ-
- 5      ಯಾ ವಿಲಾಸರು . . . ಮಾರ

## No. 392

(B. K. No. 197 of 1932-33)

KARAJUR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Hero-stone near the temple of Hanuman on the river bank*

This inscription of about the 13th century A.D. commemorates the death of Mācheya Nāyaka probably in a fight at Haveri.

## Text

## First Panel

- 1      ಏನ . . . ಮಾಚೆಯನಾಯಕನು
- 2      ಹಾವರಿ

## Second Panel

- 3      . . . ಲು [ಅಂಶು] ಕ್ರ ಮಾಚೆಯ[ನಾಯಕ]ನ ದೀರಗಲ್ಲ, ಕ್ರ
- 4      ಕ್ರ ಕ್ರ

## No. 393

(B. K. No. 142 of 1932-33)

KITTOOR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone near the temple of Jagannātha

This damaged inscription records the death of a person in memory of Madappa who died on a night. The characters are of about the 13th century A. D.

## Text

## First Panel

- 1 ॐ ಶ್ರೀ ಗುರುಭ್ಯೋ (ಂ, ನಮಃ ಸ್ತುತು ಕಮಲಕೇಶವೇ-
- 2 ಶಕುಂತಲ ದಕ್ಷಿಣವಾರಣಾಸಿ ಎನಿತಿ .

## Second Panel

- 3 ಹಾ . . . . . ರದ ಶ್ರೀಮದಶೇಷ[ಮ]-
- 4 ಪಾಪವೆಂಗಳ . . . . .

## Third Panel

- 5 ಸ. ನಾಥಕನ ಮಗ ಮಾ ರ ಶ್ವನು ರು ದ.ಳವ ಕಾಡದಲಿ
- 6 ಕಾಡಿದ ಭುಂಕ ಕೊಂಕು ಸುರದೊಳಕವಾ-
- 7 [ವ.] ನಾಡನಂದು ನಡಿದ ದೀರಗ್ಗು

## No. 394

(B. K. No. 34 of 1933-34)

SINGOURPI, HUBLI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone in the village chōvaḍi

The record states that a *Leṇa* was *śānta* by *Dharmān* Nāgarasa son of Sādeva. *Aṣṭavale* is mentioned. The characters are of about the 13th century A. D.

## Text

- 1 ಶ್ರೀಮದೈಯಾವಳೆಯ
- 2 ಕಾಲ ಮಂಜರಿ [ಸಾ]ರೇವಂ-
- 3 [ಳ] ಮಗ ಕೊಣಾಯ್ಕ ಕಾಗರೈರು ಮಾ-
- 4 ಎನಿದ ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿ [1]

## No. 395

(B. K. No. 108 of 1933-34)

MOTIBESUR, HANMANNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up against the front wall of the temple of Līṭa Madappa

This inscription, dated in the 13th century A. D., is dated in Saumya, [Chaitra, sv. 10, Thursday, The Saka year . . . . .]. It states that the same slab on which it is written is the *śānta* stone commemorating the death of Bachiseṭṭi, son of Savaṇṇa Kommiseṭṭi and the disciple of Jīvaachandradēva.

## Text

- 1 ॐ ಸ್ತುತಿ ಶ್ರೀಮತಃ ಸೌಮ್ಯಸಂವತ್ಸರದ [ಚೈತ್ರ] ಕುಳ ೧೦ ಬ್ರಿಹವಾ-
- 2 ರದಂದ. ಜನಚಂದ್ರಬೇವರ ಗುಡ ಸಮಾಧಿ ಮೊಂಪಿಬೆಟ್ಟಯ
- 3 ಮಗ ಬಾಚಿಸೆಟ್ಟಯ ನಿತಿವಿಗೈದು ಕಲ್ಲು ಶ್ರೀ ಚಂದ್ರನಾ.
- 4 ತನ್ನಾಮ ತರಣು ||

## No. 396

(B. K. No. 150 of 1933-34)

BIJAPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

*Stone (A-32, back) in the museum*

This fragmentary inscription contains in Nāgarī characters the imprecatory verses of a record. The verses are in Sanskrit. The characters are of the 13th century A. D.

## Text

- 1 . . . ಕೌಶಿಲಂ ಹವಾ ಬ್ರಹ್ಮ . . . ಹ[ಯ] ಚ | ಜರಣ್ಯೇ ನಿ-
- 2 ಜಲೇ ದೇಶೇ ನಯತೇ ಬ್ರಹ್ಮರಾಜಸಾ | ಛೀನಜಾನಿ
- 3 ಬ್ರಹ್ಮಾಯೇತ ದತ್ತಾನಾಮಪಹಾರಕಃ | ಪವಸಾಕ
- 4 ಸಿಖಿಂ ಹವಾ ವರ್ಷಾ ಚುಚ್ಚಂದರಿಸುಗಾಂ || ಸ್ಮ-
- 5 ವಿಕೋ ಭಾವ್ಯಹಾರಿ ಸ್ಯಾತ್ [ಸ್ತೇನ] ಸು .ಕಲೇ ಕ-
- 6 ವಿಃ | ಅವಃ ಪಶುಪತಾ ಕಾಕಗೃಹಕಾಂಕುಷ-
- 7 ಸಕರಃ | ಮದ್ದೇ ಸಕಲಂ ಶುಭ . . . ಗಾ-
- 8 ಗಾಮಸಿ ಚ ಕುಪ್ತ' . . . . . !

## No. 397

(B. K. No. 25 of 1934-35)

HOLI-ANAVLE I, RANLEEN B TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Nandi-pillar near the Hanumān temple*

The purpose of this fragmentary and worn out inscription is not clear. It seems to record a grant of land in the presence of certain *Prabhagāṇḍas* and others. The characters belong to about the 13th century A. D.

## Text

*First Face*

- 1 [ಶ್ರೀ] ನವಮುಂಗಿ
- 2 ದಿಶಂದ್ರದಾ . . .
- 3 ಕೃಷ್ಣೇಶ್ವರಗ
- 4 ಮೂಲಸ್ತಂಧಾದು . . .
- 5 . . . ಕರಂ ಕ್ರಿಶ್ಣಾ . . .
- 6 ವದನ್ನಿತ್ರಾ ಕರಂ . . .
- 7 ಲವ್ವೇನ ಕೋ . . .
- 8 . . . ದಾನಂ ವಾ ದಾನಂ . . .

- 9 ನಾಶ್ಯವನುಪಾಲನಂ .  
 10 ಸ್ವರ್ಗಮವಾವೋತಿ ಪಾ  
 11 ಭೃಕಂ ಪದಂ |  
 12-13 worn out  
 14 . . . . . ಶ್ರೀವೀರಸಿಂಗ  
 15 . . . . . ಯಸಂವತ್ಸರ |  
 16 . . . . . ಅಮಾವಾ .  
 17 . . . . . ವಾರದಂದು ಶ್ರೀಮ  
 18 . . . . . ಬಾಯ . . . .  
 19 . . . . . ನದಾ  
 20 . . . . . ಕರಣದ ಬ  
 21 . . . . . ಪಮ . . .

*Second Face*

- 1 ಸ್ತಮವಾರಂ  
 2 ಪ್ರಭುಗಾವಂ]-  
 3 [ಪುಗಲು ಯು[ದ್ಧ]  
 4 ಟ್ಕ ಧರ್ಮ | ಯ  
 5 [ಧರ್ಮವನಂ .  
 6 [ಪ್ರತಿವಾರಿ | .  
 7 . . . . . ಸಾವಿರ ಗೋ .  
 8 . . . . . ರ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ .  
 9 . . . . . ನಮಾಡಿ[ದಿ]ತಲ |  
 10 ವಿರ ಸಾಯಿರ . . .  
 11 . . . . . ಅವನ ಕೈಯ  
 12 ಸಲುವ ನಮ . . .  
 13 . . . . . ಗಂಗಿಯತ .  
 14 ಯು ಸಾವಿರಕ .  
 15 ರೆಡು ಕೆಂದೂ ಕ  
 16 . . . . . ವಕನಕ್ಕು | ಸ್ವ-  
 17 . . . . . ತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ  
 18 . . . . . ಕರೀತ ವನಂ-  
 19 ರಾ ತಪ್ಪಿವರ್ತನಹ-  
 20 ಣ ವಿಷ್ಣು-  
 21 [ದ್ವಂ] ಪಾಯಕ್ಕ  
 22 | ಮ |

No 398

(B. K. No. 51 of 1934-35)

MENASINDAI, RAVE KUNU TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Hero-stone set up near the Kalanēśvara temple*

This inscription records a grant of land as *nettarugeyi* in memory of Ka'iga and Siriga who died during a battle with the Vijayanagara. The grant was made by Kallappa



and others in the cycne year Chitrabhanu, Magha su. 15. Monday. The *Saka* year is not given. The characters belong to about the 13th century A. D. Kallappa is stated to have been the *maneyadhikari* of Ketappa-Nāyaka.

## Text

## First Piece

- 1 ಚಿತ್ರಭಾನುಸಂವತ್ಸರದ ಮಾಘ ಸು ೧೫ ಸೋ | ಮೊದಲಿನಕೆಯು
- 2 ವೀರವಿಠಲ ಮಾದನ ಕಲಿಗೆ ಸಿರಿಗಂಗಳು ಕೂಡಿ ದಿದದೆ ಕೇತಂ—
- 3 ಣಾಯಕರ ಮನೆಯಧಿಕಾರಿ ಕಲ್ಲಣ ಕೇತಕವುಡ ಹಂವೆರಡು

## Second Piece

- 4 ಅಬ್ಬದಿನ[ಮಕಲು] ಯವ್ವಕುವೊಕ್ಕಲು . . . . ದಾಯ
- 5 ದೇವನ[ಬ] ದೇವನು ಮುಖ್ಯವಾಗಿ . . . . ದ ಭೂಮಿ ಮ—
- 6 ಬ್ರಹ್ಮಾಚಾರ್ಯನದೇವರ ಕೆಯ . . . . ಯಲಿ ಕಂಬ ನಾಲ—

## Third Piece

- 7 ವತ್ತು ಯದನು ಪ್ರತಿವಾಳಸದನನು ಕಂಗೆ ಅಳ—
- 8 ಎದವನು ನೆತರುಗೆಯಿ |

## No. 399

(B. K. No. 61 of 1934-35)

NITTUR, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

## Hero-stone in the Kallabura temple

This inscription commemorates the death of the son of Ketappa of Nitturu in a fight during an attack on Hebura. The date is the record of the cycne year Chitrabhanu Jyeshtha su. Ashṭami, Monday. The *Saka* year is not given. The characters belong to about the 13th Century A. D.

## Text

- 1 ಅಶ್ವಿ ಚಿತ್ರಭಾನುಸಂವತ್ಸರದ ಜ್ಯೇಷ್ಠ ಸು ೮ ಅಷ್ಟಮಿ ಸೋ|—
- 2 ಮನರ ಕುರ ಅಭಿವಿನಲಿ ನಿಲುರ ಕೇತಕೋವನ [ಕ]—
- 3 ವೆಯನು ಕಳಹಿದು ಸುರಕೋಕ ಪ್ರವನವ | ಶ್ರೀ

## No. 400

(B. K. No. 74 of 1934-35)

KANVI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

## Hero-stone set up near the village chāraḍi

This record mentions Deveya-Nāyaka, son of Chavajeya-Nāyaka. The characters belong to about the 13th century A. D.

## Text

- 1 ಚವುಜೆಯನಯಕನ ಮಗನು [ದೇ]ವೆಯನಯಕ

## No. 401

(B. K. No. 75 of 1934-35)

JAKKUNTHI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Pedestal of a broken Jaina image on the Nagaraboard temple.*

This record, which belongs to the 13th Century A.D. states that **Rājavve**, daughter **Jēmisetti**, sister of **Kalpa Juvēndra** is stated to be the disciple of **Traividya Narēndrasena-munipa**.

## Text

- 1 ಉಪರಮಾರ್ಹಂ ಕನಗಿವ್ವ ದಯ್ಯಮಮಾಪ್ರಪ್ಯಾಕನುಸ್ವೀ-
- 2 ತಗ್ಗು ಲಯತ್ಯವಿದ್ಯನರೇಂದ್ರಪೀನಮಾನಿಪಂ ದೈವದಾರಭೇ-
- 3 ಷಠಾನ್ವರನ್ನದ್ಯದ ಃ ಜೇಮಿಸೆಟ್ಟಿಯ ಮಗಂ ರಾಜವೈ ದೋಧೇವ-
- 4 ಪಾಕರನಂ [ಕಲ್ಪ]ಜನೇಂದ್ರನಂ ಪದಕಿಂ ನಿವ್ಯಾ-ಪಾಂ ಮಾಡಿದಳು.

## No. 402

(B. K. No. 92 of 1933-34)

HONNATEI, RANEHENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Pillar in the temple of Nārāyaṇadēva.*

This record in Nagari characters is about the 13-14th century A.D. contains a Sanskrit verse in praise of god Hari.

## Text

- 1 ॐ श्रीरोद्रजन्मकुचयुग्मयागमन्वह-
- 2 होमणिद्युमणि आकर[अ]कुधातः ॥ उद्यदि-
- 3 श्रेयसिदिवस्त्रिगणेशार्थीर्धुपान्मनोभ-
- 4 लयितार्थपरीत्ये नः ॥

## No. 403

(B. K. No. 164 of 1933-34)

BIJAPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

*Pedestal of a Jaina image (O-1) in the museum*

A. D. 1310

This inscription is dated in Śaka 1232, Sadharana Jyēsthā 6, Monday. The fortnight is not given. The date probably corresponds to A. D. 1310, May 5, Monday; f. d. t. 51.

It is written in Nagari characters and Sanskrit language and states that a certain ruler named **Krishnadēva** (styled Lakṣmīgeṇa and Jantasaṅg name etc) who was the (spiritual) son of **Mallidēva** of **Mala-saṅgha** and **Nigam āvaya**.

## Text

- 1 . . . . . ಶಕೇ ೧೨೩೨ ಸಾಘಾರ[ಣ]ಸಂವತ್ಸರೇ [ಜಿ]ಷ್ಠ ೬ ಸೋಮವಾರೇ ॥ ಪ್ರಸಿದ್ಧೇ ಮೂಲಸಂವ-
- 2 . . . . . ಸ್ಮಿಧಿಪಮಾನ್ವಯ ಸಂವತ್ಸರೇ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನಾಚಾರ್ಯೋ ಯೋಗಾದ್ಯಾದಿಃ ಸಿದ್ಧಿಃ [ದೀಪ್ಯ]-
- 3 . . . . . [ಕೃಷ್ಣದೇವ] ಮಹಿಪಾತಃ ಪ್ರಸಿದ್ಧಾ ಸಮಕಾರಯತ್ ॥

## No. 404

(B. K. No. 133 of 1933-34)

BIJAPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

*Plaster in the Darwazah-mosque in the Ark-Killa*

A. D. 1320-21

This inscription in Nagri characters and Marathi language is dated in Śaka 1242 Paudri corresponding to A. D. 1320-21. It is published in the *Memories of the Archaeological Survey of India* No. 49, p. 26

## No. 405

(B. K. No. 46 of 1934-35)

KUPPELŪR, RANEHENUR TALUK, DHARWAD DISTRICT

*Stone near the Bharamadēva temple*

A. D. 1375

This record, dated in Śaka 1237, Kāṁkshasa, Mārgasīraha 13, Monday records a grant of land to Kalamadēva. The date cited corresponds to A. D. 1375 December 21, Friday (not Monday as stated in the record).

## Text

- 1 ಸಕವರುಷ ೧೨೯[೭]-
- 2 ನೆಯ ರಾಕ್ಷಸ ಸಂವ-
- 3 ಕ್ಷರದ ಮಾರ್ಗ [ಸಿರ] ಬ [೧೩]ನೋ
- 4 ಶ್ರೀಮತು ಕಲಮ-
- 5 ದೇವರಿಗೆ ಜಂಡ ಸಿರಿ . . .
- 6 ಸುವೆ . . . ನಾಗುರ ಪ್ರೀತಿ-
- 7 ಕಾರ ಭೂಮಿಯ ಕೊಟ್ಟನು
- 8 [ನಮ್ರ]ತಿವಾಯು

## No. 406

(B. K. No. 44 of 1934-35)

KARUR, RANEHENUR TALUK, DHARWAD DISTRICT

*Two pieces of a broken stela lying in front of the Hanumān temple*

A. D. 1393

This inscription is dated in Śaka 1315, Srimukha, Kārtika śa. 15, Sunday, corresponding to A. D. 1393, October 19, Sunday, i. e. 1353.

It states that Dharanapa Nayaka, son of Nāgadēva—Rāṇeya made a grant of land for offerings to the goddess [Lakṣmī] devi of Harihara. Nāgadēva-Rāṇeya is stated to be the *adhikari* of Maṇḍapa-ṇeya, son of Padumukha Bavappa-Oḍaya. The grant is stated to have been made at the command and in the presence of (god ?) Hariharadēva.

## Text

- 1 ೧) ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಯಾದ್ಯು ದಯಾ ಕೇವ-
- 2 ರುಷ ಗಣಗಣನೆಯ ಶ್ರೀಮುಖಸಂವ-
- 3 ಕ್ಷರದ ಕಾರ್ತಿಕ ಸು ಗಣ ಆ [ಶ್ರೀ] ಮಹು ಪುರು-
- 4 ಮುಖಿ ಪಾವಪ್ರಕಟೆಯರ ಕೊವಾರ ಮಂಗ-
- 5 ಪ್ರಕಟೆಯರ ಅಧಿಕಾರಿ ಸಾಗರೇವರಾಣಯ-
- 6 ಕೆ ಮಗ ಭರಣಪನಾಯ[ಕ] ಹರಿಹರದ
- 7 [ಅ]ಕ್ಕನಾಥಿದೇವಿಗೆ ಅವಸ್ತಿತಾದಿ[ಗೆ] ಕರುಣರ ಉರು-
- 8 ರಂ[ದಿ]ಕಹಿಯ ಮೊದಲೆಯ . . . ದ ದೀಪವರಿ ಪ್ರಿ-
- 9 ತಿ ನಾಗುಳರ ಗದ್ದೆ ಬೆಡಲು [ಮ] . ಹು ದೀಪವರಿ [ನಾ]-
- 10 ಕುಳ ಯವ್ವನೂ ಅಮೃತಾದಿಗೆ . ದಯಾ ಬೇವಕೆ-
- 11 ಯ ಅಮೃತವದಿಯ ಪ್ರಿತ್ತಿಯನೂ ಆವನೊಬ .
- 12 ನೂ ಪಾಲನೂದು ಹರಿಹರದೇವ[ರ] ಅನುಗ್ರಿಯಂದ
- 13 ಅಟ್ಟಿದ ಬೆಂತಾಯನೊಬನಾಲ್ವರು ವ ಹಾಜನೆಗಳ ಅನು-
- 14 ಮತದಿಂದ ಶ್ರೀಹರಿಕರದೇವರ ಮಂ[ದೆ] ಧಾರಾವೂರ್ವಕ-
- 15 ವಾಗಿ ಆಚಂದ್ರಾರ್ಥನಾಡುಯಾಗಿ ನಡವಂತಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ[ದಂರ್ವ] ಯೇ
- 16 ಭಂ ಮರ್ವನು ಆರು ನಡನೆಯರು ಆಗರಿಗೆ ಯವ . ದರ್ವಾವ[ಹುದು]
- 17 ದಾನಪಾಲನೆಯೋರ್ವದೇ ದಾನಾಹುತ್ರೇಯೋನುಪಾಲನಂ ದಾನಾರ್ವ[ರ್ವಮ]-
- 18 ವಾಪೂಕ್ಕಿ ಪಾಲನಾಡಕ್ಕಿಂ ಪದಂ : ಯೇ ಧರ್ಮ . . . . .
- 19 . ಂಥಾ ಫಲ[ವ]ಹುದು || ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ . . . . .
- 20 . ಂಥಾ ಪೆಟ್ಟಿವರ್ವರ ಪವಹಸ್ರಂಕಿ ಪ್ರಿಪಾ[ಯಾಂ] . . . . .

*At the top*

- 1 ಪೂರ್ವದಲ್ಲ ಶ್ರೀರಾವ ಬಂದ್ರನು ಬೇಡಿ . . . . .
- 2 ನಾಮಾನಕ್ಕೇ -ಂ ಧರ್ಮಸೇತುಂ ನು . . . . .
- 3 ಪಾಲನೆಯೋ ಭವದ್ಧಿ : ಪ[ವರ್ವ]ನೇತಾಂನಾ . . . . .
- 4 ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚಕೇ ರಾಮ . . . . .

**No. 467**

(B.K. No. 157 of 1932-33)

**MALLUR, HAVRI TALUK, DHARWAR DISTRICT**

*Broken stone set up in the gate-way of the temple of Hanumân.*

This fragmentary record registers a gift, probably of money, for burning lights before a god (name lost). It is engraved in characters of about the 14th century A.D.

## Text

- 1 . . . . . ಸ್ವ ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾಘ . . .
- 2 [ಮ]ಂ[ಶ್ರೀ]ಶ್ರೀಮಹು . . .
- 3 . . . . . ಬನವರಾ . . .
- 4 ಏ ದೇವರ ದೀಪಾರಾಧನೆ . . .
- 5 . . . . . ಹನು

\* A few lines before this are completely worn out.

- 6 . . . . . ನಿಗೆ ಅರು ಅ  
7 . . . . . ದಿನದ  
8 . . . . . ಕೊಂಡ ಪಾಸಕೆ ಹೋಗರು  
9 . . . . . ಮೋಕ್ಷಕೆ  
10 . . . . . ಶ್ರೀ

No. 408

(B. H. No. 13 of 1934-35)

BIGALHALLI, RANBENNUR TALUK DHARWAD DISTRICT

*Hero-stone set up in Kallidvara temple.*

This inscription dated in the cycle year *Āvanda Kārtika* Sm. 2, records the death of a hero named *...* who was the son of *Bojaya-Nayaka*. The characters are of about the 14th century A. D.

Text

*First Panel*

- 1 ಅನಾಂದ ಸಂವತ್ಸರದ ಶಾಸ್ತ್ರೀಕ ಸುರ ೧೨ ಸಿ ಶ್ರೀ ಬ

*Second Panel*

- 2 . . . . . ಯ ನಾಯಕ . . . . . ಹೋಗಿಯನಾಯಕನ  
ಮದ ಕಾ . . . . . ನಾಗ  
3 ಕಲವ . . . . . ಕೂಡಿ ಯುಗದ  
4 ಸಕರೂ ಶ್ರೀ

No. 409

(B. H. No. 35 of 1934-35)

BIGI RANBENNUR TALUK DHARWAD DISTRICT

*Sati stone on the tank bund.*

This inscription records the death by *Sati* of *Chimmyi*, wife of *Harikāra* (name lost) in the cycle year *Bhava, Jyeshtha* ba 9 [Tuesday, ...]. The *Sati* year is also given. The characters belong to the 14th century A. D.

Text

- 1 [ಭಾ]ವಸಂವತ್ಸರ  
2 ದ ಜ್ಯೇಷ್ಠಾಶ್ವಿನ್ [ಮಂ]  
3 ಶ್ರೀಮತು [ಹರಿಕಾರ]  
4 ಯ . . . . . ಪನ ಮ  
5 ದ ದಾವ  
6 ಪುರ್ಣಿಮಾನಾ ದ | [ಅ]  
7 ಕನ ಮದವರಗೆ ಮೀ  
8 ರಮಾಸತಿ ಚಿಂಮಾ  
9 ಯಿ ಪಜಾಮನವ



- 10 ಮಾಡಿ ಸ್ವರ್ಗಪ್ರಾಪ್ತಿ  
11 ಅದಳು ಮಂಗೆ—  
12 ಲ ಮಹಾತ್ಮರೇ ।

## No. 410

(B. K. No. 18 of 1934-35)

HALGURI, KANEHENUR TALUK DHARWAR DISTRICT

Stone on the tank bund

This damaged inscription states that Narasa-Nayaka of Kamkati, made a grant of land at Haligere for the offerings to a goddess (name lost).

The details of the date preserved in the record viz., Śaka 132 Jyēṣṭha  
hs. 30 . . . solar eclipse, are insufficient to find out the equivalent

## Text

- 1 Worn out  
2 . . . . . ಧಾಮ (ಸ್ವಸ್ತಿ)  
3 . . . . . ಕಳವರಾಜ ೧೩೨ . . . .  
4 . . . . . ಸಂವತ್ಸರದ ಚೈತ್ರವೃಷಭ ೩೦ . . . .  
5 . . . . . ಸೂರಿಯೊಪರಾಗ ಪುಂ-  
6 ಣ್ಯ . . . . . ಪರಿಹರ . . . .  
7 . . . . . ದೇವಿಯ ಅಮೃತಪದಿಗೆ ಕಿನ್ನರಾ[ಯ]ಕನ  
8 ಕೊಪಾರ ಮ[ದ್ರ]ವ[ರ]ಗಂಡ ಕಾಂಕತಿಯ  
9 ನರಸನಾಯ್ಕರು ಪರಿಗಿಹ[ಯ]ಲು ಕೊಟ್ಟ  
10 ಪ್ರಿತಿ ಊರ ಮೊಡ [ದ್ರ]ವಿಯ ಹುಲಿಗಿಲ ಹ-  
11 ಲದಿಂ ಬದ[ಗ] ಮುಂತಾಗಿ ಬಂದು ಹಾ-  
12 ಲಬೆಂದೂರ ಸೀಮೆ ವರಿಯಂತರ ಅ-  
13 ಪಂದ್ರಾಕಥಾಯ ಆಗಿ ಕೊಪಂಥಾ ಯಿ  
14 ಧರ್ಮವನು ಆವನೋರ್ವನು ಪಾಲಿಸದೆ ಯಿದೆ-  
15 ರೆ ಅದೋಗಿ ನರಕಕ್ಕೆ ಹೋಗಲು ವೃದತ್ತ  
16 ಪರದತ್ತಂ ಪಾ ಯೋ ಪರೀತಿ ವಪುಂಧರಾ  
17 ಸ್ವಾಮ್ಯರುತಿ ಸಹಸ್ರನಾಂ ಯವ್ಯವಾ ಹಾ-  
18 ಯತೇ ಪ್ರಿಯ ।

## No. 411

(B. K. No. 149 of 1932-33)

KULÉNŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone near the village gate

This inscription records the installation of the deity Kāmāyī (?) in the cyclic year Pingala, Chaitra hs. 9 Saturday, by Banada-Boti, wife of Kase-Bōva of Kājavanūr (modern Kulénūr). The record is engraved in characters of about the 14-15th century A.D.

1 The letter *ka* is written above the line.

## Text

- 1 ಕುಳುವನೂಳ ದಾರಿಕೆ ಕಾನೊಮ್ಮೇವನ ಹೆಂಡತಿ
- 2 ಬಸವ ಹೋತಿ ಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯ ರಾಮಯಿದೇವರ ನಿಲನಿ
- 3 ದಳು ಪಿಂಗಲಸಂವತ್ಸರದ ಚಯಿತ್ರ ಬ೯ ಶನಿವಾರದ ದಿನದಲಿ ರಾಮ
- 4 ಯಿದೇವರ ನಿಲನಿದಳು ಪುಂಗಲ ಮಹಾಶಿವ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಆ

No. 412

(B. K. No. 52 of 1933-34)

KADKOL, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Hero-stone standing in front of the temple of Kalisvara*

This record states that a hero (Lame lost), who was the son of Amrīta| Nayaka died in a fight on Thursday, Kārtika su 8, in the cyclo year Bahudhanya. The characters belong to the 14-15th century A. D.

## Text

- 1 ಕರ್ತನ ಲಭ್ಯತೆ ಲಕ್ಷ್ಮೀ ಮುಕ್ತೇನಾಪಿ ಸುರಾಂಗನ ಕ್ಷಣವಿಧ್ವಂಸಿನಿ ಕಾ[ಯೇ] ಕಾ ಬಂತ್ಯಾ ಮ-
- 2 ರಣೇ ರಣೇ | ಬಹುಧಾ(ಂ)ನ್ಯಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತಿಕ ಸು ೮ ಗುರುವಾರದಂದು ಮಿಡಿ
- 3 . . . . . ನಾಯ್ಕನ
- 3 . . . . . ನ ಅಮೃ[ತ\*] ನಾಯ್ಕನ ಮಗ ಮ . . . . . ಕಾರಗದೊಳಗೆ ತಲ್ಲಿದುದು ಎರಕ್ಕರ್ಗರೋ
- 4 . . . . . ದನೂ
- 4 . . . . . ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 413

(B. K. No. 20 of 1934-35)

BEMBYAL, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Sati stone on the bund of Sanyakere*

A. D. 1404

This inscription dated in Śaka 1326, Tārāṇa, Chaitra su. [5], Sunday, states that Māde-Nayaka installed the *mahāsati* slab in memory of his mother Mahidēvi who died by the rite of *sati* on account of the death of her husband (nam. ೦೩)

The details of the date correspond to A. D. 1404, March 16, Sunday.

## Text

- 1 @ ನಮಸ್ತುಂಗನಿಶ್ಚಯಂ
- 2 ದಿವಂದ್ರ[ಬಾಹುಕ\*]ಬಾರವೇ ಕ್ರ-
- 3 ಯೋಕ್ಷ್ಯನಗರಾರಂಭ-
- 4 ೦ ಮೊಸಲಸ್ತಂಭಾಯಾ ಸ[ಂ]-
- 5 ಧವೇತಿ ನೃಪ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಯಾ-
- 6 ಮೃ[ದ\*]ಯ ಶಕವರುಷ ೧೩೩-
- 7 ೬ ನೆಯ ಕಾರಣಸಂವ-
- 8 ತ್ಸರದ ಚಯಿತ್ರ ಸು [೫]
- 9 ಆ ವಾರದಲು ನಾ

- 10 ಯಕರ ಮಗ ಹೆ .
- 11 ಯಾಲದ ರಾಮ . . .
- 12 ಯಕರು ಲಂಗದೊ .
- 13 ದಲ್ಲ ಆತನ ಆದ್ಯಾಂಗ
- 14 ಮಲಿದೇವಿ ನಡನಮಾಧಿ—
- 15 ಹನು ಹೊಕ್ಕು ದೇವರೊ .
- 16 ಗಾ . . ಗಿ ಅವರ ಮ—
- 17 ಹಾಸತಿಸು ಪ್ರತು—
- 18 ಮೆ [ಪ್ರ]ದಿವ್ಯೆ ಮಾಡಿ—
- 19 ನಿದ ಮಗ ಮಾ—
- 20 ದೆನಾಯ(ಂ) ಕ—
- 21 ನು ಮಂಗಲ ಮ—
- 22 ಹಾ ಶ್ರೀ

No. 414

(B.K. No. 14 of 1934-35)

CHALGERI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Hero-stone near the sthāra-katṭe*

A.D. 1414

This inscription dated in Śaka 1336, Jaya, Śravana su. Tuesday records the grant of land given as *nettarage* to the family of a certain Habbaya, who died in a fight in Tiraliṅgera. The details of the date correspond to A.D. 1414, August 24 or 31. The given week-day (i.e., Tuesday) occurred twice in the fortnight.

Text

*First Panel*

- 1 ಸಕವರುಷೆ ರಿಕ್ಕಿಲ ನೆಯ ಜಯಸಂವತ್ಸರ[ದ ಕಾ]—
- 2 ವಣ ಸು ಮಂ ಶ್ರೀಮತು[ತಿ]ರಳಗೆಯಯ [೨] ಮುದಿಗ—
- 3 ನೂ[ರ] . . . . . ದೋವನ ಮಗ [ಹೊ]ಬ್ಬಯ—
- 4 ನು ಕಾದಿ ಮರದೋಕವನೆ[ಯ]ದಿದನು ಆ ಕೊಬ್ಬಯ—
- 5 ನ ಹೆಂಡಿರುಮಕ್ಕಳಿಗೆ ಕೊಬ್ಬ ನೆತ್ತರು[ಗೆ ಯ]
- 6 , . . . . . ದ(ಂ)ಮ್ಬಿ

*Second Panel*

- 7 . . . . . ಸ್ವಿದವರ ವಾರಣಾನ[ಯಲು] ಕವಿರೆ—
- 8 ಯ ಕೊಂಡ [ದೋ]ವ[ದ\*]ರಿ ಹೋಹರು

No. 415

(B.K. No. 15 of 1934-35)

CHALGERI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Slab lying in the threshing floor of Vāṭhōr Hanappa*

A. D. 1417

This inscription is dated in Śaka 1339, Hemaṃbā, Vaiśākha su. 1, Monday, corresponding to A. D. 1417, April 18. The week-day was Sunday and not Monday as stated in the record.

It states that when Chavudaya, son of Kōṭeya-Nāyaka, died (probably in a fight for the settlement of the boundary ?) of Mudiyanār and Tirahigere, Hampanna-Oḍeya, son of Maṅgappa-Oḍeya, ordered that a grant of land be made to the family of the deceased. The grant was made at the request of Balarasa and others. Balarasa was the *adhikāri* of Hariharadeva.

## Text

- 1 ॐ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಚವುಡಯ ದಯ ಕೆಸವರುಷ ರಾಕ್ಷಸನೆಯಾ
- 2 ಹೇಮಕೇಂದಿಸವಂತ್ಸರಣ ವಯಿಕಾವ ಸು ೧ ಸೋ—
- 3 ಮವಾರಣಲು ಶ್ರೀಮತು ಹರಿಹರದೇವರ ಅರಿ—
- 4 ಕಾರಿ ಬುಳ್ಳೆರನ್ನರೂ ಮಹಾಜನಂಗಲೂ ತಿರಳಿಗೆಯ—
- 5 ಯ ಅರಿಕಾರಿ ಗಲುದು ಪ್ರಜೆಗಲೂ ಟ್ಪುಕ—
- 6 ಲಯ ನಾಡಗಲೂಡುಗಲೂ ಟ್ಪು[ಡ\*]ಗಾವಂ . . . ಕುಳ—
- 7 ತು ಮುದಿಯನೂರ ತಿರಳಿ[ಗ\*]ಯ ನೇಮಯ ಸಂ—
- 8 ವಿಜವನೂ ತಿರುತ್ತಿರಲು ಕೆಳಗೆ ಯೆರಡು ತಳ ದಿ—
- 9 ಟ್ಪುಯ [ಮಾ]ಡಿರಲ್ಲಿ [ಕೋ]ಟಿಯನಾಯ್ಕನ ಮಗ ಚವುಡಯನೂ ಮ—
- 10 ಹಾಜನಂಗಲ ಬುಟ್ಟರ ಅಲೂರ ಪ್ರಜೆಗಲ ಕಾಲ ಬಲಯ—
- 11 ಲು ಸತ್ತಲ್ಲ ಅವರೆಲ್ಲರು ಮಂಗಪ್ಪ ಒಡೆಯರ ಮಗ ಹಂ—
- 12 ಪೂಒಡೆಯರಿಗೆ ಹೇಳದಲ್ಲ ಅವರು ತ(ಂ)ಮ್ಮ ಅರಿಕಾ
- 13 ರಿ ಬಾಯನಾಯ್ಕ ಆ ಪ್ರಜೆಗಲ ಮುಂದೆ ಕೊಡಕೇಳ ಕೊಟ್ಟ ಮಾ(ಂ)
- 14 ನ್ನ ಆ ಚವುಡಯನ ಹಂದಿರು ಮಕ್ಕಳು ಅತನ ತಂಮ ಕೇ—
- 15 ತಯಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಯೆರೆಯ ಕೆಯ ಬೀಜವರಿ ಹಿರಿಯ
- 16 ರಂ : ಒಕ್ಕುಳ ಯೇ ಕೊಡಗಿಯನೂ ಆರೊಬ್ಬರು ತಪ್ಪಿದ[ವ]—
- 17 ರು ವಾರಣಸಿಯಲು ಪಾಂಚ್ವರ ಕವಿರೆಯ ಕೊಂಡ
- 18 ದೋಷಕಿ ಕೋಡರು ಮಂಗಲ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ
- 19 ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 416

(B. K. No. 13 of 1933-34)

BANKAPUR, BANKAPUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Stone leaning against the front wall of the temple of Basavanna  
at Sahazar, a suburb of Bankapur.*

A. D. 1476

This damaged inscription is dated in Śaka 1399 (expired), Durmukhi, Kārtika  
ba. 5, corresponding to A. D. 1476, November 6, Wednesday (not verifiable).

It states that [Bābali]-Nayakitti, wife of Immaḍi Siṅga-Nāyaka and daughter of  
Bhīmasetṭiya-Māyanna and Sitamma built a well for the merit of her daughter  
Dēmarasi, who died an unnatural death. The major portion of the record which is  
damaged extols the merit, in Sanskrit, of making a gift of water (*udaka-dāna*).

- 1 ಶ್ರೀ ಕೃಷ್ಣಾಯನಮಃ 1 ಸತನಿತಕ ಕುವಾಶ್ರೀ ಪ್ಯಾರುಡೋಡ್‌ಂಡಕಾಲು: ಕರಕ—
- 2 ಸಲಹುಕಾಗೋ ಭೋಗವ್ಯಾಕನವ್ಯಾ: | ಚಕುರ . . . . . ದ್ಯು: ಕುಡು.
- 3 . . . . . ವಿತರಕು ಕುಲ . . . . . [ಕಲ್ಪವೃಕ್ಷ:] ಯಸ್ತುಕೇಶೇ

- 1 . . . . . ನಮದ್ವಾಃ ಚತುರಶ್ಚೈಶ್ಚ [ತೋಯಾತ್ಮನೇ] ನಮಃ  
 5 ಸ್ತಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಬಿಷ್ಣುಭೈರವಯ ಕಾಲಿವಾಹನಕಳ ವರುಷ ಗೌ[೯]ನೆಯ ದುರ್ಮು[೯]ಖಿ ಸಂ—  
 6 ವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತಿಕ ಒಹುಳ ಉ ಶ್ರೀ ಮಂ[೯]ಸ್ತುತಾಸಾಯಕಾಚಾರ್ಯ ಸ್ವಾಮಿಶ್ರೋತರ  
 7 ಗಂಧ್ಯ ಗಡಿಯಂಕದೇವ ಮಾ . . ಯಿಂಮಡಿ ಸಿಂಗಿನಾಯಕರ ಮದವಳಿಗೆ[ತಲೆ ಗುಂ]ರದ ಫೀ—  
 8 ಮಿಸೆಟಿಯ ಮಾಯಣಗಲಗೆ ಉ ನಿದಿಯನೊರೆ ಬುಳಪಯ್ಯಗಳ ಮಗಳೂ ನೀ[ತಾ]ಮಗಳ—  
 9 ಗೆ ಜುನಿದ ಬಾಬ[ಲಿ]ನಾಯಕಿತ್ತಿಯರು ತಮ ಮಗಳೂ ಬೇಮರಸಿ ದ್ರು[೯]ಮ್ಪರಣವಾ  
 10 ದ ಸಂಮಂದ ಆಕಗೆ ಪುಣ್ಯರೋಕವಾಗಬೇಕು ಯೆಂದು ಗೋದಿನ ದೂದಾನ ಕಂ—  
 11 ನೈವಾನ ಪಪ್ಪದಾನ ಅಂನದಾನ ಕಿರಂನ ವಾನ ಮಂಧಾದ ಪಪ್ಪದಾನಂ—  
 12 ಣ ಮಾಡಿ ಉದಕ ದಾನದ ಪಲಮಂ ಕೇಳಿ ಬಂಕಾಪುರದ ಅಂಕವ ಕಾನ ಪಡುವ  
 13 ಲ್ಲ ಪೋಪಾನದ ದಾವಿಯಂ ಕೋಡಿ ಆ ಬೇಮರಸಿಗೆ ಪುಣ್ಯರೋಕವ್ರಾಪ್ತಿ ಆಗದೇಕೆ  
 14 ಗುಡದಾನದ ಪ್ರಸನ್ನೆ || ಅಕ್ಷಯ . . . . . ದಾಯಶೇ ಯಸ್ಯ ಪಾತ್ಕಿವ . . . .  
 15 ಕಥಾಕೋಟಿಕಾರ ಹೇತ್ವತದಾಪ್ರಯೇ || ಗ್ರಹಾರಾಮ ನು . . . .  
 16 ತುಮ್ಹೀಶ್ವರೇ ಭುಂ | [ಬೇವೇ] ಪಾಪ್ಯಾದಿ ನಿರ್ಮಾತುಃ ಭುಂ ಯಾತುಂ ನ ಶಕ್ಯತೇ ತನ್ನಾ  
 17 ತ್ಯವ್ವಪ್ರಯತ್ನೇನ ಸ್ತಸ್ತಿಯ ಸುಖಕಾಂಕ್ಷಣಾ ಪಾಪ್ಯಾದಿ ದೇವಕಾ . . . . ವಿಶ್ವಪಿ [ತರ]  
 18 ಭಾಷಿತಂ || . . . . ನಂದನೇ ಕ್ರೀಡನಂ ಚ ದೇವಸ್ತೀ ಬಿ . . . . ರೋಕಾ ತಾವತ್ಯಾ—  
 19 ಲಂ ಚಾನುಭೂಯತೇ ಮತ್ಪ್ರೀ . . . . ಯಮಪು . . . . ಮೃತವಾನೀಯಂ ಬಿಂ—  
 20 ದು . . . . ದಿನಾಪದಿ || ಅದೀತ್ಯಾ ದೇಹಿನ [೩] ವೈಗ್ಗನುಬಂ . . . . ತೇ || ಜಲಂ  
 ಭಾವನ ಮಿತ್ಯಾ—  
 21 ಹುಬ್ಬಲಂ ಪೇವನಮುಚ್ಚತೇ ತನ್ನಾಜ್ಜಲಪ್ರದಾತಾ . . . . ಭರ್ಮದಾಯಕಃ ದಿನಾ —  
 22 ಬಹು ಜೀವಂತಿ ನಾನೈನ ರಹಿತಂ . . . . ಕ್ಷಣಮೇಕಂ ನಜೇ—  
 23 ಮತಿ || . . . . ಕಶ್ಯ ವರಾಹಶ್ಚ ಮಹೀ . . . . || . . . . .  
 ಚ ಕರ್ತಾಚ ಶರೇಕೇ  
 24 ಸ್ವರ್ಗಗಾಮಿನಃ || . . . . . ಸ್ವಯೋ ಕಲ್ಪಾದನಂ ಚ  
 25 ಕೋಯಂ ಚ ದೇಯಂ . . . . . ವೇ ನರಕಾಂಚಿದಿ . . . .  
 26 ಧೃಗಾಃ | ಕೋ . . . . . ಕಾಮೋ—  
 27 ಕ್ಷ  
 28 . . . . ನ . . . . . ಹರ . . . .  
 29 ರಾಜ್ಯತೇ || ಕು . . . . .  
 30 ವಿತಂ . . . . . ಮಾನೇನ  
 31 . . . . . ತ್ರಿದಶತಿ  
 32 ಯತೇ . . . . .

No. 417

(B. K. No. 138 of 1932-33)

KARAJGI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Brahm . . . . . the north wall of the house of S. d. . . . .

This damaged record is dated 11 Chaitra 19 or (probably) the cycle year Vikrama. It seems to state that in Śaka 1566, Dhātu, the Dēsayi Dēvagiri and Karajgi made a gift to . . . Chenna Basavēśvaradēva of Kukanār. The latter date is wrong because the cycle and the Śaka years given do not tally.



## Text

- 1-2 . . . . .  
 3 . . . . . ಮ ಸಂ-  
 4 ವತ್ಸರದ ಚಯಿತ್ತಾ  
 5 ಶುಭಂ || ಗುರೂ-  
 6 ವಾರವಲ್ಲು ಸಾಲಿ-  
 7 ವಾಹನಕವ  
 8 ಶುಕ || ಗೆ||೫೬೬  
 9 ನೆಯಾ [ಧಾ]ತು |  
 10 ಕುಳುನುರ ಗುಡಿ-  
 12 ನ ಚಿಂನಬವೇ-  
 13 ಶ್ವರವೇವರ ವಾ-  
 14 ಚೆ ದೇವಗಿರಿ  
 15 ಕರಣಗೆ ದೇವ-  
 16 ಯಿ ಗುಂ

No. 418

(B.K. No. 21 of 1934-36).

HEPIYÄ, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Hero-stone on the bund of Sanyakere*

This damaged inscription commemorates the death of Mallagaṇḍa in the cyclic year Śubhakṛt, Vaiśākha 5. The village Yātagirī is mentioned. In the absence of the Śaka year it is not possible to find out the equivalent of the date. The characters belong to about the 15th century A.D.

## Text

- 1 [ಕು]ಬಕ್ರತು ಸಂವತ್ಸ-  
 2 ರದ [ವೈಶಾ]ಖ ೫  
 3 ಶ್ರೀ ಯಾತಗಿರಿಯ ಹಡಗಲ್ಲ ದೇವರ .  
 4 [ಹೆದ] ಯಾಲದ . . . ಕುಲ . . . ಗೌಡನ ಮಗ ಕುಲ್ಲ-  
 5 ಗಾಲದ

No. 419

(B. K. No. 39 of 1934-36)

KADARMANḌALGI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Hero-stone in front of the Hanumān temple*

This damaged inscription seems to refer to the setting up of (the hero-stone depicting) Timmayya Nāyaka by Ammajayya Nāyaka. Timmayya died in a fight when Kadiremanḍalaga was attacked.

The record is dated in the cyclic year [Vi]ṣṇu, Vaiśākha 18. The Śaka year and other details of the date are not given. The characters belong to about the 15th century A. D.

## Text

## First Piece

- 1 [ವಿ]ಶು ಸಂವತ್ಸರದ ವಯಿಕಾಲು ಶು . . .

## Second Piece

- 2 ಕೆಡಿರ್ರಮಂಜ್ರೆಗೆಯ ಮೋ ವರೂ ಮುತ್ತಿಕಾದವ . ಅಮ್ಮೇಜಯ  
ನಾಯಕ

## Third Piece

- 3 [ರ]ವಿಕ ದಾಸ ಆತನ ವ.ಗ ತಿಮ್ಮಯ್ಯನೂ ಅವ ಣನಾಯ್ಕನೂ ಕುಡಿಯ .  
4 ತಿಮ್ಮಯ್ಯನೂ ಅಂಬು ತಾಗಿ ವರುಕುಂಠ ಪ್ರಾಪ್ತಿಯಾದಾ, ಅಮ್ಮಜಯ್ಯನಾಯಕರು  
ತಿಮ್ಮಯ್ಯನ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯ  
5 . . . ಗರ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 428

(B. K. No. 63 of 1934-35)

KANEBENNUR, KANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Slab built into a step of the Hanuman temple near the Venkateswara temple*

This fragmentary inscription records a grant of land in *Ratchaji-nime* by a person name lost) of the *Jōyasa* family. He belonged to the *Āvalyana-sūtra-Madaveya-samika* (marriage tax) is mentioned.

The characters belong to about the 15th century A. D.

## Text

- 1 . ಗೋತ್ರದ ಆತ್ಮಾಯನ ಮೂತ್ರ . . .  
2 . ಕೋಯಿಸರ . . . ನಯ್ಯ . . .  
3 . ಜ ಜಿಹೆಳೆಯ ಸೀಮೆ . . .  
4 . . . ನೂ ಸರ್ವಮಾಂನೈವಾಗಿ . . .  
5 . . . ನಮಗೆ ನಾಯಕತನಕೆ . . .  
6 . . . ಪಲುವ ಜಿಹೆಳೆ [ಅಣ] . . .  
7 . . . ಕೋಡಕೆಳಗೂರು ಉತ್ತವ . . .  
8 . . . ಯದಾ[ರ] ಮುಂತಾದ ಪ್ಪಳಗಳ ಅ . . .  
9 . . . ತ್ತಿಯ ಮುದುವೆಯ ಸ್ತಳ . . .  
10 . . . ರನು ತಾಳೂ ತಮ ಅಂಣಂದಿರ . . .  
11 . . . ದ್ರಿ ಅಯ್ಯನವರಿಗೆ ಧರ್ಮವಾಗಿ . . .  
12 . . . ಪುಂಜಿಕಾಲದಲ್ಲೂ ನಾಣು ನ . . .  
13 . . . ರುಹಿಪಂದಲ್ಲೂ ಅಡಂದಾಳ . . .  
14 . . . ಜ ಮುದುವೆಯ ಸುಂಕ ನರ್ವಮಾಂ . . .  
15 . . . ಮ್ ಕಿರಾಶಾನನಿ ಈ ಧರ್ಮವ . . .  
16 . . . ವರು ಅಳುಪಿದರೂ ತಮ . . .  
17 ಗೋದ್ರಾಂಹರನೂ ವಾರಣಾ . . .

(B. K. No. 139 of 1933-34)

BIJAPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab (A-19) in the museum

A. D. 1500

This record is dated in Śaka 1422, Siddhārthi, Bhādrapada ba 3, Friday, corresponding to A. D. 1500, September 3. The week day, however, was Thursday.

It registers a *sanu* granted by Galibakhan who was adding the *thana* *Mamale* of *Mahamadabad* and *Talikoje*, to the *Mamale* headed by *Tammapaiya-Chandhir*, of *Mahamadabad* and others, having the amount of taxes to be levied on various professions, products, livestock etc. The record contains many Persian words.

## Text

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಾತು ಸಕಲವರುಷ ೧೪೨೨ನೆಯ ಸಿದ್ಧರ್ಥಿ ಸುಂ—
- 2 ವರ್ಧರದ ಭದ್ರವದ ಬಹುಳೆ ತೊಸುಳ್ಳು—
- 3 ಕಾರಣಲು ಶ್ರೀ ಮ್ಹಂ)ನು ಮಹಮಾದವಂದು
- 4 ಪಾನೆ ಅಜಂ ಮುಕಪಾನೆಮೋಜಂಮು ಗಾಲಿಬಪಾನು
- 5 ಕಣಿಮಮರೆ ಮಹಮದಬಾರು ವಾ ತಳಿಕೊಳಿ
- 6 ದಾಡಮುಜವತಿ ವದೆಯರು ಮಹಮದಾದಾದರು
- 7 ತೆಂಮಂಜೆಯು ಜೆಲುಧಿರಿ ನಾಗಿರಟ್ಟ ವಾ ವೈಹವಿನೆಟ ದೊಂವಿನೆಟ ವಾ ನಡ—
- 8 ಗಣುಡ ಜಾಲುಡಿರಿ ವಾ ನಗರವೆಟದ ಗಣುಡ ಬಸ—
- 9 ವಿರೆಡಿ ವಾ ತಳಿಕೊಳಿಯ ಗಣುಡ ಮೂನಟ ವಾ ಪಟೂಕಟ
- 10 ಮೂಗಿಟ ಮುಂತದ ಗ್ರಾಮನಾಗ್ರಾಮದ ನಲ್ಲಮಾರರು ನ—
- 11 ಮುತ್ತ ಮಹಮಾದಿಗೆ ಕೊಟ ಕಣುಟ ಪಟೂಕಟ
- 12 ಕಳುವಾದಿಯ ಮಾಡುವ ಅವರಿಗೆ ಹನಿಗೆ ಮುಕುತ—
- 13 ಯ ಪಾಟು ವೆಟವರೆ ನವ್ವಾಮಾಪ್ತ ಪಟೂಕೆ ಮುನಾದಿಗೆ—
- 14 ಅವರಂ ಚಿಂಕೆಗಿರುವೆ ಗಣವಾರೆ ಮೊದಲವರುನ ಮಾಪ್ತ
- 15 ಪೆರದನೆ ವರುನ ಮೊದಲಾಗಿ ನಲ್ಲಾದಾದ ಗಾಣವಂಕ್ಕೆ ನನು—
- 16 ಗಾಣ ಅಡ್ಡಕುಲಗಿ ಅಗಾ[ಕ್ಟ]ಯಿದರ ಅಡ್ಡ್ ಮುದ್ದೆನಿ ತ—
- 17 ರದ್ದೆನಿಗೆ ಧೂಪಕೆ ಪತ್ತಕೆಯಂಟು ದೀಪಾರಗೆ ಉಡು—
- 18 ಗೋಗೆ ದೂಪಕ್ಕೆ ಮುರು ನನುಗಾಣ ವಿವರಕ್ಕೆಟಿಂಕೆ | ಮಜಕೂ —
- 19 ರಿಯಲ ಯೆರೆಯ ಹೇರಿದರೆ ನವರಕ್ಕೆ ಯಂಟುಗುವೆ ಅ—
- 20 ತ | ಯೆರೆ ಅಯುವತ | ತಾರಿಕೊಳಿ ಮುಂತಾದ ವಿರಾಕ ಹನಿಗೆ ನ—
- 21 ರಿಪಾಲು | ನಾಲ್ಕುಕ್ಕುದಾದ ತಾರಿಯುಕೊಳಿವನಂತಾದ ವಿ—
- 22 ರಾಣಿಗೆ ಹನಿಗೆ ನರಿಪಾಲು ಹಾರು ಮೊಳಿ ಮ—
- 23 ನು ಮುಕುತೆ ನಾರಾದಾದು | ಅಡವಿಯ ನೇಗಿಲ
- 24 ಕೊಡದರೆ ಯೇಳುವಾಲು|ಚಗುಕುಡಿದು ಕುಡಿಮವ್ವ
- 25 ವಕ್ಕಲ ಪಾಲವೊಳಗೆ ಪುಡುಗಕೆಡುಕುವ ಕಡ—
- 26 ದೇಕು | ಯಡಕೆ ದೇವ ದಿರದ ಅಯನ | ನೆರೈಕ್ಕು
- 27 ನರಂವೆ | ಕೊಟರ ಪಾಡಣಗೆ | ರಾದವಿ | ಸ—
- 28 ವಾಮವ್ವ | ಕುಡಿಯೆಗೆ ನೊರಕೆ ಮುರು ನಾರಾದಾದು |

- 29 ಬೆಂಗಳೂರುನಾಯಕ ಮುಂತದೆ ಕಂನ್ನಡ ವಾ (1) ಮಠೆಯು-  
 30 ಲಿಗೆ ಕೊಟ್ಟಕಳುಲು | ಕುದುರೆ ಹತ್ತಕ್ಕೆ ವಂಧಕರ ರಬ-  
 31 ದಲಿ ದಾದು ಕೊಟ್ಟುಕುದುರೆ ವಂದಕ್ಕೆ ವರಹ ಯೆ-  
 32 ರಡ ಕೊಂಡೆಲು ವೆಡೆನಹವಾಗಿ ಕಳವಾರಿಕೆ  
 33 ಕೊಡತು ಸಾರಾದಾದು | ತತ್ಸಂವಧರದ ತಾರ್ಕ-  
 34 ಕೆ ಮೊದಲಾಗಿ ' ವರುನವೊಂದಕೆ ಮುಂನೊರು | ಯೆರಡನೆ  
 35 ವರುನಕೆ (1) ಅಯುನೊರು | ಮೂರನೆ ವರುನಕೆ ಅಯುನೊರು | ನಾ-  
 36 ಕನೆ ವರುನಕೆ (1) ಕೊಡಕೊಡೆ ತುಂಬಿದರೆ ಸಾರಾದಾದು ಕುದುರೆ ಸ-  
 37 ಎರ ಟೆಂಕೆಯ ಕೊಡಬೇಕು || ಯೀ ರೊಕ್ಕವನು ಬವನತಾ-  
 38 ತೆ ಕುದುವದು || ಜೇಡರು ಕುದುವ ಮಗ್ಗುಲಿಗೆ | ಮೂರುವರು-  
 39 ಸವರಿಯಂತ್ರಲು(1)ವಗ್ಗುವಂದಕೆ ವರಹ ವಂದ ಕುದಬೇಕು ||  
 40 ನಾಕನೆ ವರುನ ಮೊದಲಾಗಿ(1)ನಬಬಾದು ವರಹ ಯೆರಡ ಕು-  
 41 ರಬೇಕು | ಪುಣದಲಿ ಕೊಟ್ಟವ ಮಾಡುವ ಅವರಿಗೆ  
 42 ಹಿರಿಯ ಕಡುರಬನಗೆ ಕುದುವ ಕುಟ್ಟಣ ವರುನಕೆ  
 43 ಕೊಟ್ಟವರುತು ಕೊಂಡೆಲು || ಎರಳಕೆ ಹೆಂಟು ನುದೇನಿ ಪ-  
 44 ರಬೇನಿ(1)ಯೀ ಕಳುಲ ಮನವಂರಿಗೆ ಸಿಕ್ಕೆಯವಡೇರ ಮಗೆ ಸಿವೆ-  
 45 ನಯಕವಡೇರು ತೇಳ ಕುದಿಸಿದನು || ಯೀ ಕಳುಲಗೆ ತಪಿದರೆ(1)ಕುರ-  
 46 ಕನದಲಿ ಹಿಂದುನಾಗಲ(1)ತಪಿದ ಅರಸಿನ ಹೆಡಕಿಯು ಕುರ್ದೊಳಗೆ  
 47 ಅನೆಯಕಾಲು | ಕತೆಯ ಕರೆ | ಯೆಹಿಗ ಬೋಡು ಯೆದರಿಂದ ಮೇ-  
 48 ರೆ ತಪಿದರೆ ಅವನ ಹೆಂಡಕಿಯ ತುಲ್ಲ ಯೀ ಕತ್ತೆ ಪ-  
 49 ರೆ

## No. 422

(B. K. No. 161 of 1932-33)

NEGUR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone set up in the temple of Mallāri

This fragmentary record of about the 15-16th century A.D., mentions (the village)  
**Bemmanekaji**

## Text

- 1 ಬೊಮ್ಮನಕಜಿ . . . . .  
 2 ಕುಳಿಯಲವಾಗಿ . . . . .  
 3 ಪುರಂ . . . . .  
 4 . . . . . ಮಾಯಗೆ ಗಡಿ

## No. 423

(B. K. No. 68 of 1934-35)

BENTUR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up in front of the temple of Hanuman

A.D. 1510

This inscription records a grant of land made to a certain Somanātha Bhatta by a  
 Nayaka (name-lost). The grant was made in Saka 1433 (current), Pramō[ḍita],  
 Pūshya ba.10 corresponding to A.D. 1510, December 26, Thursday.

## Text

- 1 ॐ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಯಾದ್ವೈತಯಶಾಲಿವಾಹನಕವರು-
- 2 ಕ ೧೪೩೩ನೆಯ ಪ್ರಮೊ ದೊಕ್ಕಸಂವತ್ಸರ-
- 3 ದ ಪುಕ್ಕುಬ ೧೦ ಲೂತ್ತಿಮತ್ತು [ಗ್ರ]ಬದಿಯಲು .
- 4 ಮನಾಯಕರು ನಾರಣ . . ಯ ಸೋಮನಾಥ-
- 5 ಟರಿಗೆ ಕೊಡು ದೊಡವನ ಪ[ಟ್ಟಿ] ಕ್ರಮ . . .
- 6 . . . ಸ್ಥಳ . . .

No. 424

(B. K. No. 18 of 1932-33)

DEVAGERI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Pillar of the murtipā in front of the Yellamma temple*

A. D. 1538

This inscription dated in Śaka 1460, Viṣṇuabī, Āshāḍha Śu 5, Monday, states that Virayya, son of Dandige Mallayya of Devagiri built the gateway (of the village). The details of the date correspond to A. D. 1538, July 1, Monday.

## Text

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಯಾದ್ವೈತ-
- 2 ದಯ ಶಾಲಿವಾಹನ-
- 3 ಕವರುಕವ ೧೪೩೦ನೆಯ ವಿಥ-
- 4 ಎಸಿಂವತ್ಸರದ ಆಶಾಢ ಶು ೫
- 5 ಸೋಮವಾರದಲು ದೇವಗಿರಿಯ
- 6 ದಂಡಿಗೆ ಮಲ್ಲಯನ ಮಗ ದೀಪ-
- 7 ಯ್ಯನು ಮೂಡಿಸಿಯ ಬಾಗಿಲವಾ-
- 8 ದವನು ನಿಲಿಸಿದ ಧರ್ಮಗಿಲಸ

No. 425

(B. K. No. 160 of 1932-33)

NARASIPUR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Stone lying near the temple of Narasimha at the village  
(which is now deserted)*

A. D. 1556

This inscription is dated in Śaka 1473, Naja, Vairakha su. 14, Sunday corresponding to A. D. 1556, April 23. The week-day however was Thursday and not Sunday.

It states that Ellappa Nayaka made a gift of a village called Kurubanahalli also Narasimhapura to Teravana-Bhājja, son of Narasimha Bhājja of Manavalli, belonging to Jamadagnyavatsa-gotra, Āvalāyana-sūtra and Rik-sākha. The donation was made for the merit of the donors and ancestors. The village was situated in Guttalala-*or* *the* in the Baṅkapura-stre. The donor also installed the image of god Narasimhadēva in the village and gave some land for the worship and offerings to that god.



## Text

- 1 ಶುಭಮಸ್ತು ನಮಸ್ತುಂಗಸಿರಸ್ತುಂದಿಚಂದ್ರಚಾಮರಡಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯ-
- 2 ನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶುಭವೇ | ಸ್ತುತಿ ಶ್ರೀ ಜಯಾಧ್ಯ-
- 3 ದಯ ಕಾಲಿವಾಹನಶಕವರುಷ ೧೪[೭]ಶನೆಯ ಸಫಸಂವತ್ಸರದ ವಯಿ-
- 4 ಕಾಖ ಶು ೧೪ ಆ ನಾರಸಿಂಹಜಯಂತಿ ವೆತಿಶಾತಪುಂಜ್ಯಕಾಲದಲೂ ಶ್ರೀಮಂ(ಂ)ನೈ
- 5 ಹಾನಾಯಕಾಚಾರ್ಯರು [ಸ್ತು]ಮಿದ್ವೇತರಗಂಡ ಗಡಿಯಂತದಿಮ ವಾ[ರ]ನ ಚಿಕೆ ಎ
- 6 ಲ್ಲಪನಾಯಕರು ತಮ ತಾಯಕಂದೆಗಳಿಗೆ ಪುಂ(ಂ)ಜ್ಯವಾಗಬೇಕೆಂದು ಪಾಮದಗ್ನೈ
- 7 [ವ]ತ್ಸಗೋತ್ರದ ಅಶ್ವರಾಮನಶ್ವತ್ರ ದ ರುಕುಶಾಯ ಮುನವಳ್ಳಿಯ ನಾ-
- 8 ರಸಿಂಹಭಟ್ಟರ ಮಕರು[ಶೋ]ಧವಣಭಟ್ಟರಿಗೆ ನಮ ನಾಹ್ಯತನಕೆ ನಲುವ
- 9 ಬಂಕಾಪುರದ ನೀಮವೊಳಗಿಣ ಗುತ್ತಲಂವೇಂತ್ರಿಯಕೆ ನಲುವ ಕುಟುಬನಹಳಗೆ
- 10 ಪ್ರತಿನಾಮವಾದ ನಾರಸಿಂಹಪುರದ ಗ್ರಾಮಜನ ನಾಲು ನಿಮಗೆ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕ-
- 11 ವಾಗಿ ಕೊಟಿವಾಗಿ ಆ ಗ್ರಾಮದಲು ನಾರಸಿಂಹದೇವರ ಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯನುಮಾದಿ ಆ ದೇವರ
- 12 ಅಂಗ ಭೋಗಿನಯ ವೇದ್ಯಕೆ ಕೊಟರಾಗಿ ಅದಕೆ ನಲುವ ನೀಮೆ ಮೂಡಲು ಕುಂ[ಂ] ಗದ-
- 13 [ದ್ರಾ] ಶೆಂಕಲು ಮೂಕ್ತನಾಥಪುರದ ಹಳ ಹೊಂನಕ್ಕಿಂ]ಬಂದ ಹಳ ನಿಧವಟ .
- 14 ಮಾದಾಪುರದ ನೀಮೆ ಅಗಧ್ಯ ಪಡುವಲು ಹೊಂನಕಂದ ಒಂದ ಗುತ್ತಲಿಗೆ ಕೋ-
- 15 ದ ದಾರಿ ಅರಧ್ಯ [ಗಲು]ದರ ಮಲಪರಕನ ಕಟಿ ಅರಧ್ಯ ಮೂಡಲು ಕೋದ
- 16 ಹಳ ಅರಧ್ಯ ಕುಂಗರದ್ದಿ . . . ಚತುನೀಮವೊಳಗಾದ ನದಿನಿಕ್ಷೇಪ ಜಲ ಪಾಶಾಣ
- 17 ಅಕ್ಷೇಶ ಅಗಾಮ ನಿಧನಾಧ್ಯಯಂಬ ಅಪ್ಪಭೋಗ ಕೇಡ ನಾಂ(ಂ)ವ್ಯಗರಂಬ [ಕು]ಂ
- 18 ಪಾಲನ ಅಗುಮಾಡಿಕೊಂಡು ಸುಖದಲು ಯತದ್ವಿ ಶ್ರೀನಾ[ರ]ಸಿಂಹ
- 19 ಗಾಮೇಕಂ ರತ್ನಕಾಮೇಕಂ ಭೂಮೇರಹ್ಯೇಕ[ಮ]ಂಗುಲಂ ಪ[ರ]-
- 20 ನರಕ ಮವಾಂಪೋತಿ ಯಾವದಾಭೂತನಂ-
- 21 ಪು[ವ]ಂ ||

No. 426

(B. K. No. 135 of 1933-34)

BIJAPUR, BIJAPUR TALUK, DHARWAD DISTRICT

Wall of a well called the Nim-Bāṭera, near Gol Gumbaz

A. D. 1580

This record in Nagari characters is dated 11 Śaka 1502, Vikrama Chaitra on 1, Wednesday, corresponding to A. D 1580, March 16, Wednesday. It begins with a Sanskrit verse in praise of the holy place Prayaga and records in Marāṭhi the construction of a well.

## Text

- 1 || श्री गणेशाय नमः || सिताक्षित
- 2 छत्रतरंगचामरे नद्यो विजाते शु - -
- 3 नृकनिके [वि]ज्ञापयन् सटयेव साध-
- 4 त् स तीर्थराजो जयति प्रयागः || १ ||
- 5 स्वस्ति हि नृपसलिवहन सके पुन-
- 6 शसे होनि विक्रमसंवासरै चैत्र शुभ
- 7 पादिका बुधवारितदिवसे मालुसा-
- 8 हाने कृष्णार्पणमस्तु वापि प्रतिष्ठि [ता]
- 9 वाधिने नाम कानि रयिमुल . . . . .

(B.K No. 41 of 1934-35)

KADAMBA TALGI, RANEENNER TALUK, DHARWAR DISTRICT

Ganada pillar set up in front of the Hanuman temple

A. D 1581

This inscription is dated in Saka 1503, Vishu Āshāḍha ba 14, corresponding to A. D. 1581 June 29, Thursday (not verifiable)

It records the grant of the village Kaduraviṇḍalige (modern Kadarnandale) for the worship of the great Hanumanteśvāmin on the occasion of Karkātaka-samkrānti. This *Saukṣṇya* occurred on the following Friday. The grant was given by Kemappa-Nayaka son of Hanuman-Nayaka of Samtheya Bannur. The village granted was situated in Rajjehalli Nūrubāda, which was a subdivision of Chandra-gutti-vēṇḷhe

## Text

- 1 ಕುಡವುಮ್ಬ ನಮಸ್ಕರಣ[ವಿ]ರಚ್ಛಂಭಿಃ-
- 2 ಎದ್ರತಾಮುರಾರವೇ ಕೈರೋಕ್ಕನಗರಾರಂಭ-
- 3 ಮೂವನಂದಾಯ ಶಂಭವೇ ಕರೇರ್ಪ[ರಾ\*]ವಮಾಹನ್ಯ
- 4 ದನಿ-ಪ್ರಾಂಧ[ರಾ\*]ಸ ಪಾತು ವ[ರಾ\*] ಕೇವವಾದಿ ಕುಶೋ ಯ-
- 5 ಕೈ ದಾಕ್ತೇದತ್ತಕಿಯಂ ದರಾ[1\*] ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ವಿಜಯಾಭ್ಯುದಯ
- 6 ಕಾಲಿವಾಹನಕುಲವರುಷೆ ಗಾಂಧನೆಯ [ವಿ]ಕುಸಂ-
- 7 ವತ್ಸರವ ಆಶಾಢ ಬ ೧೪ ಲೂ ಶ್ರೀಮತ್ತು ಕದುರಲುಂ-
- 8 ಕಳಗೆ ಹನುಮಂತಸ್ವಾಮಿಗೆ ಸಂಜೆ ಬೆನ್ನೂರ ಚಕ್ಕ ಹ-
- 9 ನುಮನಾಯಕರ ಮಕ್ಕಳು ಕೆಂಗವ್ವನಾಯಕರು ಕರ್ಕಾಟಕ-
- 10 ಸಂಕ್ರಾಂತಿ ಪುಂಜ್ಯಕಾಲದೊ ಹಂದ್ರ ಗುತಿ ವೇಂ[ಲಿ]ಯ-
- 11 ಕೆ ನಲುವ ಜಟ್ಟಿಹಳ್ಳಿ ಮೂವುಂಬಾಡದ ವೇಂಗಣ ಹಟ-
- 12 ಹಳ್ಳಿಯ ನೀಮಗೆ ನಲುವ ಬೆನ್ನೂರ ಸ್ವರದ ವೇಂಗಣ
- 13 ಕದುರಮಿಂಡಲಿಗೆ ಗ್ರಾಮವನೂ ಅಮೃತವಡಿ ಸಂದಾದೀವ-
- 14 ಕೆ ಅಂಗರಾಗವಯಿ. ದವಕೆ ಕರ್ಕಾಟಕ ಸಂಕ್ರಾಂತಿ ಪುಂಜ್ಯ-
- 15 ಕಾಲದ್ಲಿ ಹನುಮಂತಸ್ವಾಮಿಗೆ ಸಂಜೆಯ ಬೆನ್ನೂರ ಚಕ್ಕ-
- 16 ಹನುಮನಾಯಕರ ಮಕ್ಕಳೂ ಕೆಂಗವ್ವನಾಯಕರೂ ಸಹ-
- 17 ರಂಜೋದಕದಾನದಾರಾಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ಕೊಟಿವಾಗಿ ಆ ಗ್ರಾ-
- 18 ವಕೆ ನಲುವ ಗ್ರ[ಹಾ]ರಾವ. ಕ್ಷೇತ್ರ ನಿಧಿ ನಿಕ್ಷೇಪ ಒಲ ಪಾಶಾ-
- 19 ಣ ಅಕ್ಷೀಣ ಆಗಾಮಿ ನಿಧಿ ಸಾಧ್ಯಂಗಲೆಂಬ ಅಪ್ಪರೋ-
- 20 ಗೆ ಕೇವನಾಂಮ್ಯ ವನಂಟಾದ ಕೇವೋವಾರ್ಪನೇನು ಹ-
- 21 ನುಮಂತದೇವರ ಅಮೃತವಡಿ ಸಂದಾದೀವಕೆ ಅಂಗರಂ-
- 22 ನವಯದವಕ್ಕೆ ಆಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಪವಾಯ. ಆಗಿ ಸುಖದಿಂ ನ-
- 23 [ಡಿ]ಯುಡೇಕೆಂದು ಸಂಜೆಯಬೆನ್ನೂರ ಚಕ್ಕ ಹನುಮ[ನ]-
- 24 ಯ. ಕವ ಮಕ್ಕಳು ಕೆಂಗವ್ವನಾಯಕರೂ ಕೊಟ್ಟ ಕದುರಮಿಂಡ-
- 25 ಲಿಗೆ ಗ್ರಾಮದ ಧರ್ಮಕಾಶನ[1\*]

\* Read ರಾ\*

\* Read ಕ. ವ.

## No. 418

(B. K. No. 69 of 1933-34)

MUGANŪK, NARAGUND PETHA, DHARWAR DISTRICT

Stone lying near the Basavanna temple

This worn out inscription in Nāgarī characters, seems to refer to an *agrahara*.  
The partially preserved date of the record is Śaka 14 . . . Chaitra . . . lunar eclipse\*

## Text

|   |      |          |   |   |   |   |   |   |   |   |   |             |
|---|------|----------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|-------------|
| 1 | .    | .        | . | . | . | . | . | . | . | . | . | [ಸತ್ಯ]ತ ೧೪  |
| 2 | ವಿ   | .        | . | . | . | . | . | . | . | . | . | ಖಿ .        |
| 3 | .    | .        | . | . | . | . | . | . | . | . | . | ಮಹಾ .       |
| 4 | .    | ಲೋಕೋತ್ತರ | . | . | . | . | . | . | . | . | . | .           |
| 5 | .    | .        | . | . | . | . | . | . | . | . | . | ರಾ-         |
| 6 | ತಿ   | ನಾಮಾ     | . | . | . | . | . | . | . | . | . | (ನಾಮ)ಮಾ-    |
| 7 | ಮಹಾರ | .        | . | . | . | . | . | . | . | . | . | .           |
| 8 | ಕುಲ  | .        | . | . | . | . | . | . | . | . | . | ಲೋಕ . [ಸಿ]- |
| 9 | ನಿ   | .        | . | . | . | . | . | . | . | . | . | .           |

## No. 420

(B. K. No. 8 of 1933-33)

ANALIHALLI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone lying near the temple of Durgamma

This short inscription with no date states that this is the *mitra* field of *Senabēva* Naranimhadēva, son of Tirumalabhatta of Malakhēda, who belonged to *Hapitargotra* *Agastamba sūtra* and *Vajus-sakhā*. The characters belong to the 16th century A D

## Text

- 1 ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣಮಠ-
- 2 ನ್ನು ಪರಿಹರಿಸಿತ್ತದ ಅಪಸ್ತಂಭನೊಕ್ಕದ ಎ-
- 3 ಜುಕಾಣೆಯ ಮರಪೇಡದ [ರಾಧಾ]-
- 4 ಪದಿದಳರ ಅನಂತರದ-
- 5 ಗೆ ತಿರುಮಲಭಟ್ಟರ ಮಗ
- 6 ಸೇನಬೋವ ನಾರಸಿಂಹ-
- 7 ದೇವನ ಮಾಂವದ
- 8 ಹೊಲವ. ಪಟ
- 9 ಪೊಂಡು ಮಂಗಳ
- 10 ಮಹಾತ್ಮರ

I The remaining portion is illegible

## No. 430

(B.K. No. 110 of 1933-34)

MÔTEBENNUR, RANEENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Slab lying near the village Ohavadi*

This record in characters of the 16th century A.D. states that a certain person (name lost) built a rest house (*iharna-hale*) in Moine-Bennur (Modern Môtebennur). It is dated in the cyclo year Durmukhi, Jyeshtha Śu. 6. The Śaka year is not given.

## Text

- 1 ಕುಮಾರಸಿಂಹವತ್ಸರಠ
- 2 ಹೀವ್ಯ ಕು[ಅ]ಲು ಮೊಟನವೆಂ
- 3 ನೂರಲು ದೊ . ೬ ಮೂರೂ . .
- 4 ಕುಸಿದ ದರ್ಮನಾಡಿ

## No. 431

(B. K. No. 121 of 1933-34)

BRILLUBBI, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

*Stone built into the parapet wall on the roof of the  
Majayappa temple*

This one-line record of about the 16th Century A.D. states that the place (where the stone was originally set up) is the threshing floor (*kana*) of Yakamejeka.

## Text

- 1 ಯಕಮೇಜೆಕನ ಕನ [1\*]

## No. 432

(B. K. No. 63 of 1934-35)

MENA-INHAL, RANEENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Stone near Kere-kōdi Siddappa temple*

This inscription records the gift made by Banavāji Sāmarāya to Nāgapa-Bhatta (son of) Anpi-Bhatta, the village priest of Vijapura. The characters belong to about the 16-17th century A.D.

## Text

- 1 ದಿವಾಪುರದ ಕುರೂಪಾಧ್ಯಾ-
- 2 ದಿ ಅಂಕೇಭಟ್ಟ ನಾಭೀನಾಥ-
- 3 ಟ್ಟರಿಗೆ ಬನವಾಜಿಸಾಮರಾಯ-
- 4 ಯ ಹಾಕಿಕೊಟ್ಟ ಕುಂ-
- 5 ಬಳಿ ಮೊಗನನಹಾಳ
- 6 ಮೊಗನ [ಗ] ನ

(B.K. No. 155 of 1932-33)

MALLŪR, HAVERI TALUK, DHARWAD DISTRICT

Stone in S. No. 180

A.D. 1636

This inscription is dated in Śaka 1557, Yuva, Phālguna su. 1, Saturday, corresponding regularly to A.D. 1636 February 27, Saturday.

It registers the sale-deed of a land in Malūr (modern Mahūr) executed by Dēvaṅgaṇḍa, son of Kenchanagaṇḍa of Malūr to Channappaṅgaṇḍa<sup>1</sup> son of Virappaṅgaṇḍa of Hommarāḍi. The pedigree of Channappaṅgaṇḍa is given. It is stated that Sāntappaṅgaṇḍa, son of Padde Saṅgappaṅgaṇḍa and an ancestor of Channappaṅgaṇḍa was holding the *gaudika* of Hommarāḍi-Kampaga when Virūpakṣharaya was reigning in Vidyānagara.

## Text

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ . ನಮಸ್ತುಂಗತಿರಸ್ತುಂದಿಹಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನ[ಗಂ]ರಾ-
- 2 ರಂಧಂ ಮುಲಸ್ತಂಧಾಯ ಕಂದವೇ || ಕಾಲಿವಾಹನಕಕ ೧೫೫೬ನೆ
- 3 [ಯೂ]ವಸಂವತ್ಸರದ ಘಟ್ಟಣ ತು | ೧ ಸ್ಥಿರವಾಕವಲು ದಾರಸಿದ ಸಾನಾನದಕ್ರಮ-
- 4 ವೆಂತಂದದೆ | ಜೊಮ್ಮರಡಿಯ ವೀರಂಣಗೌಡರ ಮಗ ಚೆನ್ನಪ್ಪಗೌಡರಿಗೆ ಮಲೂರ ಕೆಂಚ-
- 5 ಣಗೌಡರ ಮಗ ದೇವಣಗೌಡರು ತಂನ ಅಣಸರ ನಿವಾತ್ಯವಾಗಿ ಮಲೂರ ಸ್ವಳಿಗೆ . . .
- 6 ಸರಿವಾಲನು ಕೊಟ್ಟು ತೆಗದುಕೊ ಅರ್ಧ || ೧೫೦ ವರತ ಅರ್ಧವಾಲು ಕ್ರಯ ಸಲ್ಲಿಮಾಡಿ
- 7 ಕೊಟ್ಟನೂ | ಕೋಡಿಕಳ್ಳಿ ಕಡುಯದಪ್ಪ ಬೈರಾಪ್ಪರ ಸಿದ್ಧನಮಾಡಿ ವೀರಾಪ್ಪರ ಸಂಕರಕೊಪ್ಪಮು-
- 8 ಡಲು ಕೆರೆ(೯) ಉದಕದ ಸರು ಗಡಿ | ತಂಕಲು ಬೆಳ್ಳದ ಹಳ್ಳ ಗಡಿ ಪರಾವಲು ಗಡಿಕ್ಕಮೊರಡಿ
- 9 ಸಿದ್ಧನ ಸರು ಗಡಿ | ಬಡಗಲು ದೊಗರಿಹಳ್ಳದ ದ.ವಾಕುನೀರು ಗಡಿ ಯಂಕಿ ಅರ್ಧವಾಲು ಅಳಿ  
ಪುಟದಲ್ಲ
- 10 ಯರಿ || ಚೆನ್ನಪ್ಪಗೌಡ ವಸ್ತಿತ್ವಪ್ಪ ದಸ್ತಪ್ಪ ಒನವಪ್ಪ ದೊಡ್ಡವೀರಪ್ಪ ಅಣುಮಂದಿಗೆ ಸ-
- 11 ಮಂದ [ವೀರಾ]ದ ದಾಖಾಯ್ತರಿಗೆ ಸತ್ತಂದವಿಲ್ಲ | ಯಂಕಪ್ಪದಕೆ ಸಾಕ್ಷಿಗಳು ಕಾಗಿರೆಲ್ಲಿಯ  
ಮಲ್ಲಣ-
- 12 ಗೌಡ ಶೇನಬೋವ ಹನು|ಮಂಣ ದೆನೂರ ನಿಡು . . . ಕಾಕೋರದ ಗಲುತ . . . ದವ್ವಗೌಡ  
ಕನಡಕೊಂ-
- 13 ವರಡಿಯ ಶೇನಬೋವ ನಾರಾಯಣ<sup>೧</sup>, ಕುಮಾರ ತರವಾಡಂ ಸಂಗಿನಾಯಕ ಬಡಿಗೆ ಕುಕರವಪ್ಪನ  
ಮಗ ದಿಟ್ಟೋ-

<sup>1</sup> Another ೩ is written below this letter



- 14 ಜನು ಸಾಕ್ಷಿಗಳ ವಸ್ತಿತ ಕರ್ತುವಿನ ವಸ್ತಿತ|| ಮೂರ್ಧವ ಕೊಟ್ಟ ಬೋಯನ [ಕೊಂಪು]ರಡಿಯ ಕಾ-  
 15 ಮೂರ್ಧವನ ಯೋನಾನವದ ಬರದಾತ ಮಲ್ಲುರ ಸೇನಬೋವ ಲಿಂಗನಾನ ಮಗ ಚಿಕ್ಕ  
 ಸಮಂ||  
 16 ಹೇನಾನಾನದ ಮಾತು ಹೇಗೆ ಯೆಂದರೆ ವೂರ್ವ ದಲ್ಲ ವಿ-  
 17 ವ್ಯಾನಗರದಲ್ಲಿ ವಿರುಪಾಕ್ಷಕಾಯಕು ರಾಜ್ಯವನಾಳುವೆಗ  
 18 ಪದ್ಮ ಸಂಗವುಗೌಡರ ಮಗ ಸಾಂತೋಗೌಡರು ಹೊ[ಮ್ಮ]-  
 19 ರಡಿಕ್ಕಂಘಣದ ಗೌಡಿಕೆಯ ಮಾಡುಡ್ಡನು ಆತನ ಮ-  
 20 ಗ ಗುರುವಂಗಳಾದ ಆತನ ಮಗ ಮಲ್ಲಣಗೌಡ ಆತನ ಮಗ  
 21 ಲಿಂಗಣಗೌಡ ಆತನ ಮಗ ಗುಣಗೌಡ ಆತನ ಮಗ ಬವ-  
 22 ವಣಗೌಡ ಆತನ ಮೊಮ್ಮಗ ಕೇತಣಗೌಡ ಆತನ ಮ-  
 23 ಗ ಮಂಗಣಗೌಡ ಆತನ ತಮ ವಿರಣಗೌಡ ಆತನ ಮಗ  
 24 ಹನುಮಣಗೌಡ ಆತನ ಮಗ ವಿರಣಗೌಡ ಆತನ ಮಗ  
 25 ಚಿನ್ನವುಗೌಡ ಸಮಸ್ತ ಸ್ವಾಸ್ಥಿಯ ಮಲ್ಲುರ ಅರ್ಧವಾಲು ಸತಿತ ಸಮಂದ  
 26 ದೇವಣಗೌಡನ ಮಕ್ಕಳಿಗೆ ಮಲ್ಲುರು ಅರ್ಧವಾಲು ಸಮಂದ ಮೇರಂದ[ವ]ರು ಮಂದು  
 ಸಮಂ[ಧ]-  
 27 ವಿಲ್ಲ ಕುವಮುತ್ತು.

No. 434

B. K. No. 14 of 1938-39

BANKAPUR, BANKAPUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone set up against the front wall of the Dasajumatha.

A D. 1643

This record is dated in Saka 1565, Srabdhānu, Jyeshtha in. 1 corresponding to  
 A. D. 1643, May 8, Monday.

It states that on account of certain fines imposed on the peasants (*Ukahu-makkalu*) of the village Bhadrāpura, they vacated the village. Consequently the village became deserted and so Dēśayī Bājappa, the *gavda* of Bhadrāpura brought them back and rehabilitated them. For this act he was granted a gift of land by the king.

## Text

- 1 || ೧ || ಶುಭಮುನ್ಮ || ನಮಸ್ತುಂಗತಿರಶುಂಜಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ||  
 2 ಕೃಷ್ಣರೋಕ್ಕನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಧಾಸು ಶುಭವೇ || ೨ || ಸೈನ್ಯ ಶ್ರೀ ಜಯಾ-  
 3 ದ್ವದದು ಕಾಲಿವಾಕನಕವರುಷ ೧೫೬೫ನೆಯ ಸ್ವಭಾನುಸಂವತ್ಸರದ ಜ್ಯೇಷ್ಠ-  
 4 ಪಕ್ಷ ಶುಭ ರವಲ್ಲ || ಭದ್ರಾಪುರದ ಹೇಮೇಪಾನಿಯ ಆ ಗ್ರಾಮದ ವಕ್ಕಲು-  
 5 ಮಕ್ಕಳ ಕೈದು ದಂಡವ ಕೊಂಡ ಸಂವತ್ಸರದ ದ ರಾ ಬಿಟ್ಟು ಹೋಗಿ ಗೂರು ಹಣ-  
 6 ಗಿ ಯರಲಾಗಿ ಆ ಭದ್ರಾಪುರದ ಗೌಡನಾದಂಥಾ ಬಂಕಾಪುರದ ಸೀಮೆಯ  
 7 ದೇಶಾಯಿ ಬುಳ್ಳಪ್ಪನು ಆ ವಕ್ಕಲುಮಕ್ಕಳ ಕರತ್ತಂದಾ ಉರತ್ತಂಜಿ  
 8 ದ ಸಂವಂದ ಆ ಗ್ರಾಮದ ಗೌಡನದಂಥಾ ದೇಶಾಯಿ ಒಳವುಗೆ ಆರನು-  
 9 ದು ಕೊಟ್ಟ ಮನ್ಯದ ಹೊಲ್ಲಪು ಮಕ್ಕಳು ಮಕ್ಕಳು ಪರಂಪರ ಎಂದು ಕೊಟ್ಟ-  
 10 ದು ಮಕದಲ್ಲ ಯಹದು ಯೆಂದು ಕೊಟ್ಟ ಮನ್ಯ . . . ||

1 For ಮುಹೂರ್ತ.

2 Read ವಾ.

3 Read ೫.

(B. K. No. 16 of 1934-35)

GĀDEHAL, RANEHENUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up in the Garbhagriha of the Hanuman temple

A. D. 1677

This inscription is dated in Saka 159[4], Naja, (Pushya) sa 12. The Saka year given coincided with the cyclic year Prabhava and not Naja. In the year Naja, the details correspond to A. D. 1677, January 12, Friday.

It records the grant of the village Gādehal, to the Vaishnava pontiff Satyadhishā-  
tripāda, disciple of Satyabhinava-tīrtha who was the disciple of Satyanātha-tīrtha. The  
grant was made by Lingappa-gauda, the Desayi of Guttājal, for the worship of god  
Sri Rameshachandra in the *maṭha* of the donee.

It may be noted that the date given in the record is too early for the characters  
in which it is engraved. The palaeography of the record would indicate that it is  
probably a later copy.

## Text

- 1 ಕ್ರೀರಾಮೋ ಜಯತು
- 2 ೦ ೧ ಕರಕಳಾಪುಲಕಮಿವ [ಪ್ರ]ಭು-
- 3 ನಾ ದೀಪೇದಮವಗತಂ ವಿಶ್ವಂ |
- 4 ಸ ಜಯತಿ ಜನಕಸುತಾಯಾ ನಾ(೦)-
- 5 ತಃ ಕ್ರೀರಘನಂದನೋ ದೈವಃ | ನಮಃ-
- 6 ಸ್ತುಂಗತಿರಪ್ಪಂದಿಚ್ಛಂದ್ರಚಾಮರ-
- 7 ಚಾರದೇ | ಕ್ರೀರೋಕ್ತನಗರಾರಂದಮ-
- 8 ಲಸ್ತಂದಾಯ ತಂದದೇ | ಸ್ತುತಿ ಕ್ರೀ ಜ
- 9 ಯಾದ್ಯದಯಸ್ತುತಕಾಲವಾಹನಕ-
- 10 ಳವರ್ಷ ಏಕ[೪]ನೆಯ ಸಳನಾಮ-
- 11 ಸಂವತ್ಸರದ [ಪುಷ್ಯ] ಶುಭಗತಿ ಪುಣ್ಯ-
- 12 ಕಾಲದಲ್ಲು | ಕ್ರೀಮತ್ಪರಮಹಂಸವ-
- 13 ರಿವ್ರಾಜಕಾಚಾರ್ಯತ್ವಾದ್ಯನೇಕ
- 14 ಗುಣಸಂಪನ್ನರಾದ (೧) ಕ್ರೀಮದ್ವೈ-
- 15 ಪ್ತವಸಿದ್ಧಾಂತಪ್ರತಿಷ್ಠಾವನಾ-
- 16 ಚಾರ್ಯರಾದ ಕ್ರೀರಾಮಚಂದ್ರದೇ-
- 17 ವರ ದಿವ್ಯಕ್ರೀವಾದಪದ್ಮಾರಾದಕ-
- 18 ರಾದ (೧) ಕ್ರೀಮತ್ಸತ್ಯನಾಥೇಶ್ವರ ಕ್ರೀವಾ-
- 19 ರಂಗಲ ಕರಕಮಲಸಂಹಾರಕ-
- 20 ದ ಕ್ರೀಮತ್ಸತ್ಯಾಭಿನವಕೀರ್ತಕ ಕ್ರೀವಾದ-
- 21 ವಚೇರು ತತ್ಪರಕಮಲಸಂಹಾರಕರಾದ
- 22 ಕ್ರೀಮತ್ಸತ್ಯಾಭೀಶ ಕ್ರೀವಾದಸ್ವಾಮಿ[ಗ]-
- 23 [ವೈ] ಯುವನರ ಚರಣಾರವಿಂದ ದ್ವಂದ್ವಗಣ-
- 24 ಗೆ ತಂಮು ಪರಮಾನುಗ್ರಹವಾತ್ಸರಾದ

1 Two strokes are engraved at the beginning of line

2 This looks like the English numeral 8

- 25 ಕಾಶ್ಯಾಯನಸೂತ್ರದ ಶುಕ್ಲಯಜುಷಾಃ-  
 26 ಯ ಮೋನಧಾರ್ಗವ ಗೋತ್ರದ ದೇಶಾಯಿ ಗಮ್-  
 27 ಲಲ ಬಸವಣಗೌಡರು ಪುತ್ರರು ಹನುಮ-  
 28 ಂಕಗೌಡರು ತತ್ಪುತ್ರರು | ಲಿಂಗಪ್ಪಗೌಡ-  
 29 ರು ಮಾಡುನಾ ಶರಣಾಪ್ತಾಂಗವೈಣಾನಿಕ-  
 30 ನೃಪುರಾಸರ ಅಶ್ವಿನಿಯ ಧರ್ಮಪೂರ್ವ-  
 31 ಕವಾಗಿ ಬರಿಸಿಕೊಟ್ಟ ಗ್ರಾಂ.ದಾನಮಣಿ-  
 32 ಕ್ರಮವೆಂತಂದರೆ | ನ(ಂ)ಮ್ ವಂತವಾಂಶರಾ-  
 33 ಪ್ರಾಪ್ತ ನಮಸ್ತು ಪುತ್ರಗಳಿಗೆ ಚತುರ್ಯಧಿ-  
 34 ಶ್ರೀಯ.ಸು | ನಮಗೆ ಸಕಲ ಪುರುಷಾರ್ಥಗಳ-  
 35 ನು ಅನವರತಂ ಪೂಜೆಯಿಂದ ಸಂತುಷ್ಟನಾಗಿ (!)  
 36 ಕೊಡದೇಕೆಂದು ಸ್ವಾಮಿಗಳ ಮಠದ ಶ್ರೀರಾ-  
 37 ಮಾಕಂದ್ರದೇವರ ಮಹಾ ಮೈದವದಿಂದಾ  
 38 ಪೋಷಣ್ಣೋಪಾಧಾರಯ.ಕ್ತ ಸೇವೆ [ಅ]-  
 39 ಚಂದ್ರಾರ್ಕವಾಗಿ ನಡೆದೇಕೆಂ. ನಂ.  
 40 ದೇಶಾಯಿಕ ಯಿಹಾಬಗೆ ನ[ಂ]ವ ಗೋಡೆಹಾ-  
 41 ಳು ಯಂಬ ಗ್ರಾಮವ(ಂ)ನ್ನು ಸಮರಸೋದ-  
 42 ಕರಾರಾಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ಪೂರ್ವಪ್ರಮಾ-  
 43 ಣ ದಾನಮಾನ್ಯಾದಯಕ ಜಲ [ತರು]  
 44 ಪಾಪಾಣ ನಿಧಿನಿಕ್ಷೇಪ ಮಾಡರಾ-  
 45 ದ ಸಕಲ [ಅರ್ಷನೆ] ಸಯಿತವಾಗಿ ಉಂ-  
 46 ಬಳ ಕೊಟ್ಟು ಯದೇವ | ಯೇ ಮಠದ ಶ್ರೀ-  
 47 ರಾಮಚಂದ್ರದೇವರ ಮಹಾಮೈಥವ-  
 48 ಪಂನ್ನು ಅಚಂದ್ರಾರ್ಕವಾಗಿ ನಡೆಸಿಕೊಂ-  
 49 ಡು (!) ನಂಮ್ ಮೇಲಣ ಪರಮಾನುಗ್ರಹ  
 50 ಪುರಾಸರವಾಗಿ |ಸಾ(ಂ)ವಸ್ತ್ರಾಜ್ಯ ಮಾಡದೇಕೆಂ-  
 51 ದು ಬರಿಸಿ ಕೊಟ್ಟ ದಾನ[ನಂ] ಮಂಗಲ ಮ-  
 52 ಹಾಪ್ರೀ | ಅದಿ ಕೃತಂದ್ರವನಿರೋನಕತ್ಯ  
 53 ದ್ಯೌರ್ಧೂವಿ.ರಾಪೋ ಪ್ತದಯಂ ಮನ ಕೈ  
 54 ಅಶ್ವ ರಾಪ್ರಾಪ್ತ ಉದೇ ಚ ಕಂಧೇ ವರ್ಷಸು  
 55 ಪುತ್ರಂ | ದತ್ತಾಪ್ತಕಾ ದಾ

(B.E. No 4 of 1932-33)

AGAPI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone pedestal of a pillar in the temple of Venkatesa

A.D. 1678

This inscription is dated in Śaka 1600, Kālayukta Kārtika su. 12, Thursday, corresponding to 1678 A.D. October 17, Thursday. f.d.t. 03 The grant portion is very badly damaged. Mentions a certain Deṣayi (name lost).

1 The remaining lines are lost.

## Text

## First piece

- 1 ಶ್ರೀ ನಮಃಕುಂಗುರಿಕಕ್ಕುಂದಿಚಂದ್ರ- ಕೈಲೋ[ಕ್ಯ]ನಗರಾರಂಭಮೂಲ  
ಸ್ತಂಭ-  
2 ಯ ಶಂಭವೈ | ಸ್ತುತಿ ಶ್ರೀ ಜಯಾದ್ಯುದಯನ್ಮವ್ಯಕಾ[ಲಿಂ]ವಾಹನಕವೊರುಷ  
೧೬೦೦ ನೆಯ  
3 ಕಾಲಯುಕ್ತಾಕ್ಷಿ ನಾಮಕವತ್ಸರದ ಕಾತ್ಯಕ ಕು ೧೨ ಗುರುವಾರ [ಎ]

## Second piece

- 4 . . . . . ಹೊಮ್ಮನ  
5 ಪ್ರಪತ್ತಿ | ಸುತಮಾದತ್ತಿ | ದೇವಾಯಿ |  
6 [ಕಾದರ ಪುಂಡ್ರಾಕ್ಷಿ ವರ  
7

No. 437

(B. K. No. 6 of 1934-35)

BEKKERI, RANDEENUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone in S. No. 88

A. D. 1682

This inscription is dated in Śaka 1604 (current), Durmāṭi, Phalguna tu. 15, Tuesday, lunar eclipse. The week-day is wrong. The *ti* here corresponds to A.D. 1682, February 11, which was a Saturday. There was a lunar eclipse on this day.

It records a grant of land made by Lingappa-gaṇḍa, son of Hanumanṭa-gaṇḍa and the grandson of Basavaraganna in Desaya of Gutal (modern Gutal in Havari Taluk) to Narabari Bhatta, son of Bakkya Bhatta and the grandson of Gira-Bhatta. The donee belonged to the Katyayana śāstrī, Sukla-yajur śikhā and Kaundinya-gotra and the donor belonged to the same śāstrī and śikhā and Moṣabhargava-gotra.

## Text

- 1 ೦ | ನಮಃಕುಂಗುರಿಕಕ್ಕುಂದಿಚಂದ್ರ-  
2 ಅಮರಚಾರವೇ ಕೈಲೋ[ಕ್ಯ]ನಗರಾರಂಭ-  
3 ಶಂಭವೈ | ಸ್ತುತಿ ಶ್ರೀ ಜಯಾದ್ಯುದಯನ್ಮವ್ಯಕಾ-  
4 ಹನಕ ೧೬೦೦ನೆಯ ಬು[ಮ್ಮು]-  
5 ತಿನಾಮಕವತ್ಸರದ ಕು ೧೨  
6 ಕುಳಿ ೧೨ ಮಂಗಳವಾರ ಸೋಮೋಸರಾಗ-  
7 ಪರ್ವ[ಣ] ಪುಂಡ್ರಕಾಲದ್ದು ಕಾತ್ಯಕವರ-  
8 ತದ ಶುಕ್ಲಯಜುಃಶಾಖೆಯ ಕೌಂಡಿನ್ಯಾ-  
9 ಶಾಸ್ತ್ರದ ಶುಕ್ಲಯಜುಃಶಾಖೆಯ ಗಿರಿಧರಾ ಮಗ  
10 ಧರಣಪುರಾ ಪುತ್ರನ ಸರಹರಿಭಟರಿಗೆ  
11 ಕಾತ್ಯಕವರವರ ಶುಕ್ಲಯಜುಃಶಾಖೆಯ  
12 ಮೋನಾರ್ಗವಗೋತ್ರದ ರೇಕಾಯಿ ಗುಡಲಿ  
13 ಬಸವಣಗೌಡರ ಪುತ್ರರು ಹಮ್ಮು-

- 15 ಕಗಲುಡರ ತಕ್ಕುತ್ರರಾದಾ ಲ್ಲಿಂಗದಗಲು-  
 16 ಚರು ಬರಸಿಕೊಟ ಭೂದಾನಪಟ್ಟಕ್ರಮ-  
 17 ಮೆತ್ತಿಂದರೆ (೯) ಅದಾಗಿ ಯೇ ವಂಶ್ಯಕಾಲದಲ್ಲ  
 18 ಮಾನುತ (1) ಭೂವಾನಂದೆ ತಮ್ಮ ಉದ-  
 19 ಯ ಕುಲದ ಏತ್ತುಗಲಗೆ ಅನೇಕವಂಶ್ಯ-  
 20 [ರೋ]ಕಪಾಪ್ತಿ ಆಗಬೇಕೆಂದು ನ(ಂ)ಮ್ಮ ದೇ-  
 21 ಶಾಯಕೆ ಮುಂತಾದ ಸ್ವನ್ನಿಗೆ ನಲುಪ ರಾ-  
 22 ಜೇದದಿಂದೂರ ಸೀಮೆ ಬೇಕೆರೆ ನ(ಂ)ಮ್ಮ  
 23 ಕೇವಲೋಪಕೆ ಮುರಾನಿಗೆ ಸಲ್ಲುವ ಮಾನ್ಯ-  
 24 ದಾ ಬೇವಲ್ಲ ಮರನಪಟಯ ಹೊಲ್ಲ  
 25 ನಹಿರೋದಕದಾನಧಾರವೂರ್ವಕವಾಗಿ ಕಾಕ್ಕ-  
 26 ಯನ ನೂತ್ರದಾ ಸುಕಲ್ಲಯಃಖಾತಾವೆಯ ಕೊಂಡಿ-  
 27 ಣ್ಯನಗೋತ್ರದ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಗಿರದಟರ [ಶ್ವ ತ್ತು-  
 28 ತ್ರರಾದ ಥಿಕಣದೂರ ಮಕಳು ನರಕರಬ್ಬ-  
 29 ರಿಗೆ ಕಾತ್ಯಾಯನನೂತ್ರದಾ (1) ಶುಕಲ್ಲಯಃಖಾ-  
 30 ಶಾವೆಯ ಮೋನಧಾರ್ಗವಗೋತ್ರದ ದೇಶಾ-  
 31 ಯ ಗುಕಳಲ್ಲ ಬಸವಣಗಿಡ-  
 32 ರ ವತ್ತರು ಹನಪಂತ್ರ]ಗಲುಡ-  
 33 ದಾ ತಕ್ಕುತ್ರರಾದಾ ಲ್ಲಿಂಗದಗಲು-  
 34 ಚರು ತ್ರೀಕೃಪ್ಪವರ್ವಣವಾ  
 35 ಮಾಡಿಕೊಟ [ಯ]ದೇವೆ ಯೇ ದೇ-  
 36 ಕುವಲದ ಯರೇಪಟಪೊಲ್ಲ  
 37 ಸ್ತಳದೋಗೆ ಬ|ಲ್ಲ ಪಾಪಾಣ . -  
 38 ವಾಗಿ [ನ]ದಿ ನಿಕ್ಷೇಪ ಮು-  
 39 [ಂ]ತಾದವ್ಯವಿಧಾರ್ಜನೆಯ ನಿ[ಂ]-  
 40 ಮ್ನ ಪುತ್ರಪುತ್ರವರಂಪಾರಾ  
 41 ಅಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಯಸ್ತಯ.ಗಲಾಗಿ ಅ-  
 42 ನುದವಿಕೊಂಡು ಸುಖದಲ್ಲಯ-  
 43 ಹದು ಯಿಂದ ತ್ರೀಕುಂಗದ್ರಕ[ೀಂ]ರ-  
 44 ದಲ್ಲಿ ಕಾತ್ಯಾಯನನೂತ್ರದ ಶುಕಲ್ಲಯ-  
 45 ಖಾತಾವೆಯ ಕೊಂಡಿಣ್ಯನಗೋತ್ರದ ಜ-  
 46 ಕ್ರವರ್ತಿ ಗಿರದಟರ ಮಕಳು ಥಿಕಣದ-  
 47 ಖರಾ ತಕ್ಕುತ್ರರಾದ ನರಕರಬ್ಬ-  
 48 ಗೆ ಕಾತ್ಯಾಯನನೂತ್ರದಾ ಮೋನಧಾರ್ಗ-  
 49 ವಗೋತ್ರದ ದೇಶಾಕಿ ಗುಕಳ[ಲ್ಲ] ಭ-  
 50 ಸವಣಗಲುಡರ ಮಕ್ಕಳು ಹನುವಾ-  
 51 [ಂಕ]ಗಲುಡರ ತಕ್ಕುತ್ರರು ಲ್ಲಿಂಗದಗಲರು [ಪ್ರ]ವಾ-  
 52 [ಚ್ಚ] ಬರಸಿಕೊಟ ಭೂದಾನ ಕೊಟರು ಮಂಗಳ  
 53 ಮಹಾಪ್ರೀ ತ್ರೀ ತ್ರೀ ಸೈದತ್ತಾದ್ವಿಗುಣಂ  
 54 ವ್ಯಂನ ವರದತ್ತ ನಿವಾ:ಲನಂ ಶ-  
 55 ರದತ್ತಾ ವಹಾರೇಣ ಸ್ವದತಂ ವಿಪ್ರ-  
 56 ಲಂ ಭವೇಪು |ಗಿ| ಅದಿಕ್ಕ-  
 57 ಚಂದ್ರಾವನಿಕೋನರಶ್ಚ ಪೌಢರ್-



- 58 ಮಿರಾಪೋ ಹೃದಯಂ ಮನ-  
 59 ಶ್ವಂ | ಅಹಶ್ಯ ರಾತ್ರಶ್ಚ ಉ-  
 60 ರೇ ಹ ಸಂಧ್ಯೇ ಧರ್ಮಸ್ತು  
 61 ಜಾನಾತಿ ನರಸ್ಯ ವ್ಯಕ್ತಂ  
 62 ||

## No. 438

(B. K. N. 166 of 1933-34)

BIJARAGI, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

*Village gate-way near the Ohavadi.*

A D. 1755

This damaged record in Nāgarī characters is dated in Śaka 1677, Yuva, Chaitra  
 28. Pratipadā, corresponding to A. D. 1755, March 13, Thursday.

It records in Mārāṭhī, the construction of a gate to the village Bijaragi.

## Text

- 1 . . . ೧೬೭ [೩] ಬೀಕಾ ನಾಮ ಸಂವತ್ಸರ ಕಿಂಚ ಸುಖ ಪ್ರತಿಪದಾ  
 2 ತೇ ದಿವಸೀಶ | ಸಂವತ್ಸರಾಂ | ೧ | ಬೀಕ ಪಾಡೀಲ ಕುಲಕ -  
 3 ಬೀ . . . ನ ಬೀಜರಗಿ ಪಾನ ಪಾವತ ದರವಾಜಾ ಬಾರಿಸ .  
 4 . . . . . || . . . . . ಪಳ ಸಾಂಗಾಳ ಬೀಜಾಪುರಾಸೀ ಪಾ  
 5 . . . . . ನದೀಲ ಸುರ್ಪಾ . . . . . ಜಾಪಾ . . . . . ನದೀ . . .  
 6 . . . . . ಕರಕಾಡೇ . . . . . ಜಾಪ . . .

*On the right side*

- 1 ಪಾ . . .  
 2

## No. 439

(B.K. No. 39 of 1933-34)

BAMMANAKATTI, HAVRI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Stone near the Honda*

The stone denoting the boundary of the field of Lingappa, son of Sārappa, states  
 that it was erected in the cyclical year Tarana. Sārappa seems to have been the  
 accountant (Sannūh-ga) of bammanakatti. The character belongs to the 7th century  
 A D

## Text

- 1 ಶ್ರೀ ಬೊಮ್ಮನಕಟ್ಟೆ  
 2 ಶಾಸ್ತ್ರಿ ಸುರೇಶನ ಮ-  
 3 ನ ಶಿಂಗೇಶನ ಮಂ  
 4 [ಸ್ವ] ! ವನಶಶಿಲ-  
 5 ದ ವ್ಯವಸ್ಥಾಪಕರು .

- 6 ಕಾಂಟನಾಮ ನಂ  
7 ದ್ವೈ ಕ್ಷಮಾ ಕಾ-  
8 ಕರು

No. 440

(B.K.No. 158 of 1932-33)

MAN AGANI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone lying near the temple of Īvara

This inscription states that Male-Nayaka, son of Maṅge-Nayaka, the *mādhara* of Mantagani and Male-Nāyaka, son of Male Nāyaka of Yettinahalli, together gave half of the *mādhara* of Mantagani to Girge-Nayaka and Gaṅga and Malla, the sons of Chandaya-Nāyaka of Kalasr.

The date of this record is lost. It is written in characters of about the 17th century A.D.

## Text

- 1 . . . . . ನಂ ವ
- 2 . . . . . ಯಿತ ಕು ೩೬೦
- 3 . . . . . ಕ್ಷಮಾ ಕು
- 4 ಸೂರ ಜಯೆ
- 5 ಯನಾಯಕನ ಮ
- 6 ಕ್ಕಳು ಗಿರಿಗೆನಾ-
- 7 ಯಕ ಗಂಗಮಲ್ಲ-
- 8 ಗಂಗ ಮಂಟಗಣ
- 9 ಯ ಮಾಧಾರ ಮಂಗ-
- 10 ನಾಯಕನ ಮಗ ಮಲೆನಾ-
- 11 ಯಕ [ಯ] ಕ್ಷಿ ನಹಳಯ ಮ-
- 12 ಲೆನಾಯಕನ ಮಗ ಮಲೆನಾಯ-
- 13 ಕಗಲೂ ತಮಕೂ[ವರೇ]ಕವರಗಿ
- 14 . . . . . [ಬ] ಖ ಕೊಟ್ಟ ಮಂಟಗಣ-
- 15 ಯ ಮಾಧಾರಕಯ ಅರಾ ಪು-
- 16 ಬಣದ ವಕ್ರದ ಕ್ರಮವೆಂದ-
- 17 ರೆ ನಾಣ . . . . . ಒಟ್ಟ ನೆಮ ಮಂ-
- 18 ಒಗಣಯ ಸುಖ ಮಾಧಾರ[ಕೆ]-
- 19 ಯ ಅದ- ಸರಿಬಂದ ಮಾಧಾರ
- 20 . . . . . ಉಡ [ರಾ] ಕು ಕರಿಗೆ
- 21 . . . . . [ಯ] ದಾಮ
- 22 . . . . . ಒಗ
- 23 . . . . . ದಮ
- 24 . . . . .

On the right side

ದೇವರು

No. 441

(B. K. No. 62 of 1933-34)

CHIKKA-NARGUNDA, NARGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Stone in the Basavanna temple.*

Thus damaged record belonging to the 17th century A.D. is dated in the cyclic year Rudhrodgarī, Pushya ba. 14 and records a grant made to a certain Bellappa, by Basappa Nāyaka, son of Somappa-Nayaka of Nargunda. The details of the grant are lost.

## Text

- 1 ॐ ಕುಧಿರೋದ್ಗರಿಸುವಕ್ಕರದ ಪುಕ್ಕ ಬಂಟು
- 2 ಪ್ರವೃತ್ತಿ ಬೊಮ್ಮನಾಚಾರ್ಯಕರ ಮಗ ಬ್ರಹ್ಮನಾಚಾರ್ಯ —
- 3 ಕರು ನಮಗೊಂದೆ ಆರುವ . . . [ಮಾಲುಕ] ಬರವ
- 4 ಉ . . . ಬುಳೆನಗಲಿಗೆ ಕೊಡ ದರ್ಶಿತಾಕರದ ಪರಮ ಕೃಪೆ—
- 5 ಮೊಂಡೆ ಪ್ರಮುಖ . . . ಮೊರುರಾಮರ ಗಂಡ ರಾಯ .
- 6 . ರಾಯ . . . . .
- 7 . . . ಪಕಾಯ . . . . . ಉವ—
- 8 ಯವುರ . . . . . ಧರ್ಮ ಪಾರಿಮ . .
- 9 . . . ನಮಗೊಂದೆ . . . . . ಧರ್ಮಗಲರು .
- 10 . ಗಲು . . . . .
- 11 Worn out
- 12 ದಾರೆಯ . . . . . ದಿಗೆ . . . . .
- 13 ಗಡೆಯ . . . . . ಯಕ . . . . .
- 14 ಗ್ರಾಮದಲು ಸಕರ[ಣ್ಯ] . . . . .
- 15 indistinct
- 16 ಲು ವಾ . . . . .
- 17 . . . ಕೊಂಡು . . . . .
- 18 ರಾನನ . . . . .
- 19 . ಪನ . . . ಗರ . . . . . ನಮ ಪ್ರತಿ
- 20 ದ ದು . . . . . ನಿವೃ ನಮ . . . . .
- 21 . . . . . ಗಲು[ಡ\*] ವೃಹಗರ . . . . .
- 22 ಲಯ [ಕೊಂಡ] . ಬರವರಾ . . . . .
- 23 Damaged

No. 442

(B.K. No. 105 of 1933-34)

KATEI, RAVEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Stone near the temple of Kallésvara.*

This inscription is dated in the cyclic year Nandani, Māgha, ba. 30, Monday solar eclipse. The Saka year is not given. The characters belong to about the 17th century A. D.

It records that Hirya-Viraṇa, the Mahāprabhu of Homsavatti and others made a grant of land to Chauṇappa, son of Saṁkapayya of Navile and belonging to Agastya-gōtra.

## Text

- 1 ನಂದನಸಂವತ್ಸರದ ಮಾಘ
- 2 ಬ ೩೦ ಶೋ ಸಾಯ್ಯುಗ್ರಹಣ [ಮೃಹಾ-
- 3 ಪುಂಜ್ಯಾತಿಥಿಯು [ಶೋ]ಂಷ್ಠಿವ-
- 4 ತ್ತಿಯ ಮಹಾಶ್ಯಮ ಹರಿಯ ಗಣ-
- 5 ದರ ಸಂಕ್ರಮಣಗಳ ಕೊಮಾರಿ ಹಿರಿಯ
- 6 (ಹಿರಿಯ) ವೀರಣಾಂಗಲು ಚಕ್ರವರ್ತಿ-
- 7 ಗಳ ಗೋನರಾಜರ ಅಪರಾಜರು ಸಾ-
- 8 ವಣ ಮುಂತಾದ ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಜೆಗ-
- 9 ಳು . . . . . ಯು ಅಗತ್ಯಗೊತ್ತದವ-
- 10 ವಿಲೆಯ ಸಂಕಪ್ರಯಗಳ ಮಗ ಹ-
- 11 ಉದಪ್ಪಗಲಿಗೆ ದಾರಿಯುಡಾ ಕೊ-
- 12 ಪ್ರತಿ ಅ . . . . . ಆಯ . . .
- 13 . . . . . ಯ-
- 14 ಕೆಯ . . . . . ಕೊ ಪ್ರತಿ . . . . . ಪರ್ವದಾಧಾರಿಣಿ . . .
- 15 ಕೊಟಿ ಪಯಾಂಗುರಿಯ ಕೊಟಿ ಕವೇರನ .
- 16 . . . . . ಕೊಟಿಯ . . . . .
- 17 . . . . . ನಿಂತದವಳನ್ನು ಮಂ-
- 18 ಗಳ ಮಹಾಪ್ರೀತಿ ಪ್ರೀತಿ

No. 443

(B. K. No. 107 of 1933-34)

MUCKENNOB, KANZBENNOB TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Fragment of a slab standing in the Public Works Department bungalow.*

This fragmentary record registers a grant of land for the worship of a god (name  
lost).

## Text

- 1 ಕೆ . . . . .
- 2 ದಿಗ್ವಿಕ್ರ
- 3 ಮೂಡಣ ಪ . . . . .
- 4 ಯು | ದೇವರ ಪಾ . . . . .
- 5 ಪ್ರಕಾಶದ [ದೇವ]ಗೆ ದನಮಿ .
- 6 ಆ ದೇವರ ಪ್ರಕಾಶದ ದೇವಗದಲು ಪ .
- 7 ಬ್ರಹ್ಮನದೇವತಾಕಾಗಿ ಆ ಪೃಥ್ವಿ ಕವಳನು
- 8 ಯುಗಗೆ ಅಪನ ಕವಳಕೆಯ ಕೆಯ ಕೋಶ
- 9 ಯಾಗಿ ದ್ವಿರು | ಗಂಗಾಸಾಗರ ಯ .
- 10 ಮದೊಳು ಕೋಟಿ ಕವಿರುಂ ಪಾಪ್ಯ
- 11 ಗಂಗಳ ಸರ ಪುಂಜ್ಯಾಪ್ರವಂಗಲೊಳು . . . . .
- 12 ಸಪ್ತ ದಮ್ಯಾವನಳಿದು | ಯು ದಮ್ಯಾವನಾ . . . . .
- 13 ಸಂತಾನವು ಕವಿರು ಪಾರಪಾ . . . . .

No. 444

(B. K. No. 131 of 1934-38)

KANAVALLI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Stone built into the front wall of the temple of Nilakantheswara.*

A. D. 1716

This inscription dated in Śaka 1638, Darmukhi, Mārgasīra sa. 6, Sunday, registers a grant of land made by Bahaddra Hanumanta-gaṇḍa, the Dēśīyī of Guttala, at the time of the car-festival of Maṭṭaralūṅga. The grant was made for the merit of the donor's forefathers. The details of the given date correspond to A. D. 1716, November 3, Friday (not Sunday as stated in the record).

Text

- 1 ಶ್ರೀ ಸ್ವಾಮಿ, ಶ್ರೀಕೇಯಧ್ಯುದಯ ಸ್ತುತಶಾಲೆವಾ-
- 2 ಹನಕಕವರುಳ್ಳಿ, ೧೬೩೮ ನೆಯ ಮುರ್ಮಿಮಿನಾ-
- 3 ಮಸಂ | ರವೆ ಮಾರ್ಗಸಿರ ತು ೬ ಭಾನುವಾರದ-
- 4 ಉ ಶ್ರೀಮಯೀಶ್ವರಲಿಂಗನ ರಥೋತ್ಸವ ಕಲದ-
- 5 ಳು ಗುತ್ತಲೆದ ದೇಶಯ್ಯಾಜದೂರ ಹನುಮಂ-
- 6 ತಗೌದರು | ನೀಲಕಂಠ ಯೋಗೀಶ್ವರೈಯಗೆ
- 7 ಕಂಪನಾ ಕಿತ್ತುಗಳಿಗೆ ಅಕ್ಷಯಪು(ಂ)ಣ್ಯ-
- 8 ದೋರ ಅಗಲಿದು ಕಂಪನಳ ಗ್ರಾಮದಲಿ
- 9 ಕೆರಿಕಂದೆ ದೇವಗೃಹ ಗಡ್ಡೆ ಪಟಪೊಳಗೆ
- 10 ಕುಳ ಗ ೬ ಅರು ವಡಹದ ದೂಮಿನು ದಾರ-
- 11 ಪೂರ್ವಕದಲ್ಲ ಕೊಟ್ಟುಯಿರೇನೆ
- 12 ಯೀ ಕೋಟ ಮನಿಗೆ ಪಟ ಪ್ರಮಣವಲ
- 13 ಯದಕೆ ಕವಿದರು ಮುತ್ತುಮನರದರ್ಶನಂ-
- 14 ದಿ ಅಣಿ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಾದರೆ ಕವಿರೆ ಗೋ-
- 15 ಹತ್ತಮದಿವಣಿ ಕವಿ ಭಕ್ತರು ಕವಿದ-
- 16 ರೆ ಕವಿಕಿ ರಾಜಾಕ್ಷೆ ಕವಿದ ಹಗೆ ಎಪ್ಪು-
- 17 ಗೆ ರಾಮಾನುಜ ಅಣಿ ಉದಾಹರವರು
- 18 ಕವಿದರು ಅವರ ಬಾಯಲಿ ಕಪ್ಪೆ,
- 19 . ಣ ಕಲ್ಪವ
- 20 ನೀಲಕಂಠಯೋಗೀಶ್ವರಅಯನ

Text

No. 445

(B. K. No. 45 of 1934-35)

RUPIL' R, HANBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Stone near Moṭṭhāda kōla.*

A. D. 1730

This inscription, the purport of which is not clear is dated in Śaka 1652, Naja, Māgha sa. 14. The date is wrong. Śaka 1652 coincided with the cyclic year Sūdhārana



and the cyclic year *Nata* coincided with *Saka* 1659. In these two years the given *tithi* corresponds to A. D. 1736, February 22, Thursday and A. D. 1737, February 3, Thursday, respectively.

At the top of this stone are engraved some religious matters and a certain *Marudēva* seems to have been mentioned.

### Text

- 1 ಶ್ರೀ! ನಮಸ್ತುಂಗಾರ (೧)-
- 2 ಶ್ವಂದಿಬಂಧುಬಾವರ[ಬಾರ\*]ವೇ ಕೈಲಾಸ-
- 3 ಕೃನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ\* ತಂಭವೇ-
- 4 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಜಯ(!!)ಭೃದಯ ಸಾಲಿವಾಹ-
- 5 ನಕವಿವರುತ ೧೬೫೦ ನೆಯ
- 6 ವರ್ಷಮಾನಕ ಸಲುವ ನಳಿ ನಾ-
- 7 ಮನೆ | ಮಾಗ ಕು ೧೪ ಫಲ ಕು . . .
- 8 ದೈಯನ ತನ ಛಾಪಿಯಿಂದ
- 9 . . . . . ನಾಮ

- 1 ಶ್ರೀಮತು
- 2 ಮರಿ ೧ .
- 3 ಗೆತ | ಮರುದೇವರಲ್ಲಿ (ಮೃದಿ ದ

No. 446

(B. K. No. 97 of 1932-33)

HAVERI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Stone set up in the Viraktamatha.*

A. D. 1759

This inscription dated 1st *Saka* 1681, *Pramāthi*, *Jyeshtha* ba. 10 corresponding to A. D. 1759 June 20, Wednesday, records the foundation of the *Virakta-matha* of *Bachcha-Chanavirappa*, the *chakramarti* (disciple<sup>2</sup>) of *Huchcha-Basavalingasvāmi*.

### Text

- 1 ಶ್ರೀ! ಸಕ | ೧೬೮೧ ಪ್ರಮಾ-
- 2 ತ್ರಿಸಾಮಸಮತ್ಯರದ | ಷೇಷ್ಠ | ೧೦
- 3 ಬಸಮೇಯಲ್ಲ | ವಿರಕ್ತಮಠದ ಸ್ಥಪನ
- 4 ಶ್ರೀ ಹುಚ್ಚ ಬಸವಲಿಂಗ-
- 5 ಸ್ವಾಮಿಗಳ ಬರಮೂರ್ತಿ-
- 6 ಗಳಾದ ಹುಚ್ಚ ಚನವೀರ-
- 7 [ಪ್ರೈ]ನವರ ಮುಖದ ಸ್ಥಾಪನೆ | ವಿರಕ್ತ
- 8 ಮುಖದ ಸ್ಥಪನ (೨)

1 These lines are engraved at the top of the stone

2 Mistake for ಸ್ವಾಮಿ. Scribal errors are numerous

(B.K. No. 74 of 1933-34)

SOMĀPURA, NARGUND PETHA, DHARWAR DISTRICT

Beam in the temple of Hanumān

A. D. 1768

This inscription which is in Nāgarī characters and Sanskrit language records the installation of god Hanumān at Sōmāpura by a certain Dēvarāya in Śaka 1690, Sarvadhārī, Vaisākha in Trayodasī, Friday corresponding to A. D. 1768 April 29, Friday.

## Text

- 1 श्री हनुमते नमः ॥ सर्वधारिणि वसन्तमास्ये वृ-
- 2 र्जनागारसमस्तसंमिमे ॥ शुक्लपञ्चम्यामास-
- 3 रेकस्यै हर्षणे मदनमण्डके दिने ॥ १ ॥ श्रीमन्-
- 4 हरिपादायै नमः सर्वधारिण्यै नमः ॥ सोमापुरे
- 5 हनुमान् वसन्तमास्यै प्रोष्ठितः ॥ २ ॥ शके १७९०
- 6 सर्वधारी सर्वसार धैर्यात् युक्त बयोदरी युक्त-
- 7 वारे स्थापितोय हनुमान् देवरायेव ॥ ७ ॥

No. 448

(B.K. No. 56 of 1933-34)

KUNGGONDA, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone in the garden to the east of the village

A. D. 1780

This record dated in Śaka 1702, Śarrarī, Vaisākha ba. 10 corresponding to May 28, Sunday (not verifiable), states that Śāhadara Hanumantagaṇḍa, the *Deśāya* of Cuttalal bestowed the office of the Accountant (*Sānuabhaṇṇaka*) of Kemzongja situated in the Mahal of Kaginele on a person (not named). A *hara* of 300 *varahas* was taken from him for granting the privilege.

## Text

- 1 श्री . . . . .
- 2 श्री गणारिपतेश्वरं नमः
- 3 ० ॥ नमः श्रीगणेशाय नमः ॥
- 4 भद्रवर्षे श्रीरामाय नमः ॥
- 5 ० ॥
- 6 ० ॥ श्री गणेशाय नमः ॥
- 7 नमः श्रीगणेशाय नमः ॥
- 8 ० ॥
- 9 नमः श्रीगणेशाय नमः ॥
- 10 नमः श्रीगणेशाय नमः ॥
- 11 नमः श्रीगणेशाय नमः ॥
- 12 नमः श्रीगणेशाय नमः ॥

- 13 ಈ ಕಾಗಿನೆಲೆ ಮೂಡಲ ಕೆಳಗಿನ ನೆಮ್ಮ ಉಂಪ್ರಳಿ ಕೆಂ-  
 14 ಗೊಂದಲೆ ಗ್ರಾಮದ ಶಾನದೊಳಿವೆ ಸ್ತುತಿಯುಂನು ನಿ-  
 15 ನಗೆ ಜುಡಿ ವಾಂವ್ಯವಾಗಿ ಮರಹಾವತ್ತು ಮೂಡಿಕೊಟ್ಟರ  
 16 ಕೆ ಜುಡಿಯೆಕ ನಾಲ ತತ್ತು ಕೊಂಡು ನಿನ್ನಾ ಪತ್ರ[ಮಾ]ತ್ರ-  
 17 ಪಾರಂವರ ಆಚಂದ್ರವ್ಯಾಯಯಾಗಿ ಅನುಭವಿತಿ-  
 18 ಕೊಂಡು ಯ(ಂ)ಕುದಂ | ಬಗೆ ಹುಡುರು ಲವೆರು . . .  
 19 ಕೆ . . . . . | ಶ್ರೀ

No. 449

(B. K. No. 136 of 1932-33)

KARAJOI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Stone in Kamatada Hula on the road to Kojūr*

This record in Nepari characters and kannada language denotes the land granted by Bujapa Dēśayi, to Subrahmanyachārya, son of Bāṣachārya and grandson of Gaṅgali Mudagallāchārya. It belongs to about the 18th century A. D.

Text

- 1 ಸಿ ಸಿ . . . . . [ಸ]-  
 2 ಸುಖಾ ಸುಖಾ  
 3 ಸುಖಾಸುಖಾ ಸುಖಾ  
 4 ಸುಖಾಸುಖಾ ಸುಖಾ  
 5 ಸುಖಾಸುಖಾ ಸುಖಾ  
 6 ಸುಖಾಸುಖಾ ಸುಖಾ  
 7 ಸುಖಾಸುಖಾ

No. 450

(B. K. No. 60 of 1933-34)

NIRALOI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Stone in the temple of Hanumān*

The stone engraved in characters of about the 18th century A. D. is a boundary stone called Vimanamudra kalu. It states that it marks the boundary of Gotala. The Dēśayi of Lakshmēsara erected it.

Text

- 1 ೦ | ಯ ಕ್ಷು ಗುಕಳೆಲದ ನಿ-  
 2 ವೆದು ಲಕ್ಷ್ಮೀಕೃಷ್ಣನ ನಿಮಿ-  
 3 ದೇಶಾಯಿ ನುಡು  
 4 [ನಾಮನಮುತ್ರ ಕ್ರಿಯೆ]

(B. K. No. 81 of 1933-34)

CHANDĀPUR, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone in front of the house of Hanumanta Gauda Pāṭil.

This record in characters of the 18th century A. D. states that a land at Chenda-pura was granted as *Judimānya* to Jakkanna son of Pōyari Puṭṭanna. The grant was made by Bahadūra Chikkapa-gauja, the Dēkayi of Guttaja, at the request of the donee, under certain conditions (specified in the record).

The date of the record is the cyclic year Dhātṛi, Kartika, ka, 13. The *Saka* year is not given.

## Text

- 1 ಶ್ರೀಮತು ಥಾತುನಂ || ರೆ ಕಾತ್ತ್ರಿಕ ಸುಫ ಗಿ ಯೆಲ್ಲು ಶ್ರೀಮತು
- 2 ದೇವಾಯಿ ಗುತ್ತಳದ ಖಾಹದೂರ ಚಿಕ್ಕಪ್ಪನೇದರು ಹೊಂದೆ.
- 3 ಶ್ರೀತ ನ ಗುಡುಗರ ಪುಜಾರಿ ಪುಟ್ಟಂಜನ ಮಗ ಜಕ್ಕ.
- 4 ಣಗೆ ಬರಸಿಕೊಟ್ಟು ಜುಡಿ ಮಾನ್ಯದಾ ನಿರ್ದೇಶ | ಅದಾಗಿ 4
- 5 ಯೇತ | ನ ಚಂದ್ರಪುರ ಗ್ರಾಮದಲ್ಲ ಪ್ರಹೋತ್ತತನಂ | ದಿ ಅ.
- 6 ಸ್ವಿಜ ಪಾದ 4 ಯೆಲ್ಲು ಯೇ ಗ್ರಾಮದ ಗೌಡ್ತಿ ಸ್ವಸ್ತಿ | ಯೇನು
- 7 ಪುಟ್ಟದಂನೂ ನಿನಗೆ ಪಾಲನಿಕೊಂಡಿಹಲ್ಲ | ಯೇ ಮ—
- 8 ನೈದ ಭೂಮಿಯೊಳಗೆ (1) ಕಳಸರು ಉದಿದ ಕಾರಣದಿ—
- 9 ಂದ (1) ಹೊಬಕಿ (1) ಜುಡಿಪುಕ್ಕನಾಲಿ ಅಪರಣೆಯಲ್ಲದೆ ದ.
- 10 ಉಕೊಳುತೇನೆ (1) ಯಂನು ವಂದು ನಾಲ್ಕುಪರಹದ ಕುಳ.
- 11 ವಣದ ಭೂಮಿಯನು (1) ಜುಡಿ ಮನೈವಾಗಿ (1) ಪಾಲಿ.
- 12 ಕೊಳದೇಕು ಯೇಬಗೈ (1) ನಿರಣಗೆ ಪವಣ ಯೆಂದುರು ವ
- 13 ರಹಂನು ಕೊಪನು (1) ಜುಡಿಪುಕ್ಕನಾಲಿ ಹೈತ್ತುಕೊಂಡು (1) ದೇ .
- 14 ವರ ಕೇವೆಯಲಿ ಹಾಜರಾಗಿ ಯುದ್ದೇನು ಹೊಂದು (1) ನಿನ್ನ ಹು—
- 15 ಜುರು ಬಂದು ಹೇಳಿಕೊಂಡಲಿ (1) ನಂ, ವೈ ಮಕ್ಕಳು ಮರಿ—
- 16 ಯಂದೊಡದಾರಿಂದ ಚತ್ತಕ್ಕೆ ತಂದು (1) ನಿಂ, ನೈ ವಂದಿ—
- 17 ಯಂದ ನಿರಣಗೆಕಾವಲು ವಡಿಬ್ಬಗೆ ಗಿಲಿ ನೆಲ ಯೇ ಹೊ
- 18 ಂನ್ನ ತೈಗೈದೊಂಡು ಯಾಗ್ರಮದ ಕಾಲನಾಪ್ತಿ ಬ:ಮಿಯೊ.
- 19 ರಗೆ ಯವನಂ | ದಲ್ಲ | ಯೇಗ್ರಮದ ಬಂಟರ ಸಂಪಾಳಕ್ಕೆ
- 20 ಕೊಟರು ಉರಬಳೆಯೊಳಲು (1) ಗುಡುಗುರ ಗಿರನ ಸಂಬಳ.
- 21 ಕೆ ಕೊಟರು ಕಳವಾರರ ಬಗೆಯೊಳಲು ನಿರಳ ಅರ್ಧಕ್ಕೆ ಹು.
- 22 ಕಳವು ಗೆ ೨೦೦೦ ಯೆದನು ಬಳಿಯಲ್ಲಿ ಕಾಲರ ನಾ[ರವೆಯ] ಸ.
- 23 ಂಬಳಕ್ಕೆ ಕೊಟ ಬಗ್ಗಿದೆ. (1) ಕಾಲಯಮನ ಸಂಬಳಕ್ಕೆ [ಕೊ] ಬ .
- 24 ಅರ್ಧಕ್ಕೆ ಕುಳ.ವಣ ಗ ೨೦೦ ಅಂತು ನಿರಳವೆ ಗಿ ಕೈ ಕ.ಕ.ವಾಣ
- 25ನು ಗ ದ ಭೂಮಿನು (1) ನಿನಗೆ ಜುಡಿಮಾಂನೈ (1)

[ನೀಲ.

- 26 ವಾಗಿ ಪಾಲಿಸಿಕೊಂಡು ಯದೇವೈ ಯೇನದರ ಹಣ ಬುಡುವನು  
 27 ನ್ನಕ್ಕೆ (1) ಬುಡಿ ಯೆಕ್ಕನಾಲೆಯನು ಮೋಹಾರ ಮಡಿ ತಾಲ  
 28 ಸಿಕೊಂಡ ವಿವರಲು ಸಾಲದಾದು ಅವನ ಬುಡಿಯು  
 29 ಮಡಿ ಬುಡಿಸಾಹವಾಗಿ ಕೊಡುವದು ಗ ೨೦೦ ಯು  
 30 ಕೃನಾಲೆ ದಿದ್ದವರು[ವ] ಸಾಲದಾದು ಕೊಡುವ 1 ಬುಡಿ  
 31 ೧ ಹೊ ೯ತ್ತು ಕೊಡುವದು ಯಕ್ಕನಾಲೆ ಗ ೪೦೦ . . . . .  
 32 ಬುಡಿರೂಪಕ್ಕೆ ಸಾಹಾ ಮೋಹಾರ ಮಡಿ ಪಾಲ್ಗೊಂಡು ಯದೇ  
 33 ವೆ 1 ಯೇ ಪ್ರಮಾಣ ಹೈಕುಕೊಂಡು ನಿಂದೆ ಪತ್ರ ವಿಸುತ್ತ ಪಾರಾ—  
 34 ಲಬ ಪುಣ್ಯ ಅನುಭವಿಸಿಕೊಂಡು ಯಕ್ಕೋಡು 1 ವಂದೆ  
 35 ರೆ ಪು . . . . . ದಿದ್ಯಾಗು ನಿವಗೆ ಪಮಂಧವಿಲ್ಲವೆ 1

## No 452

(B. K. No 48 of 1932-33)

GUTTAL, HAVERI TALUK DHARWAR DISTRICT

*Stone lying on the tank bund about 2 miles from the village.*

This inscription in characters of about 18-19th century A. D. is a boundary-stone of the field which was the *manga* for the *gauchik* of Guttal, given to Dēṣyī Hanumantagonda of Guttal, who belonged to Monabbhārgava-gotra Katyāyana-sūtra and Śukla-Yajur-śākhā.

## Text

- 1 ಮೊನವದಾರ್ಗವಗೋತ್ರದ ಕಾತ್ಯಾಯನಸೂತ್ರದ
- 2 ಶುಕ್ಲಯಜುರ್ವೇದಿಯ ದೇಶಾಯಿ ಗುತಲಲ ಹನುಮಂ.
- 3 ತ್ತಗಲದರಾ ಕನವೆ ಗುತಲಲ ಗುಡಿಕಿ ಮಾಂನೈ ಮೇ.
- 4 ರೆ ಕೆರೆಮಂದಣ ಮಡವಯ ಕೋಟಿ ಪಂನೈ.
- 5 ದ ಹೊಲನು

## No. 453

(B.K. No. 49 of 1932-33)

GUTTAL, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Stone lying on the tank bund about 2 miles from the village.**This record is a copy of the previous one (No. 452).*

## Text

- 1 ಮೊನವದಾರ್ಗವಗೋತ್ರದ ಕಾತ್ಯಾಯನಸೂತ್ರದ ಶುಕ್ಲಯ.
- 2 ಜುಶಾಲೆಯ ದೇಶಾಯಿ ಗುತಲಲ ಹನುಮಂಶಗಲ.
- 3 ಜರಾ ಕನವೆ ಗುತಲಲ ಗುಡಿಕಿ ಮಾಂನೈಮೇರೆ(೯)
- 4 ಕೆರೆಮಂದಣ ಮಡವಯ ಕೋಟಿ ಮಂನೈಕೊಲ.
- 5 ನು



## No. 454

(B.K. No. 2 of 1932-33)

AGADI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone standing in S. No. 276.

A.D. 1804

This inscription is dated in Śaka 1726, Raktākṣi, Aḍhika-Chaitra tu. 15, corresponding to A. D. 1804, March 26 Monday (not verifiable). It records that Sivarāya-Jōyia, son of Jayarāma-Sāstri and the Sadara-Jōyia of Havandr was granted a piece of land by Bahadara Liṅgappa-gauḍa grandson of Dēsāyi Bahadur Liṅgappa-gauḍa of Guttalala, for the benediction of his ancestors.

## Text

- 1 ಶ್ರೀ[ಗ] ಹಾವನ[ಃ]
- 2 | ನಮಃಪುಂಗವಿರಚ್ಛಂದಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾ-
- 3 ರವೇ | ಶ್ರೀಲೋಕನಗರಾರಂಭಮೂಲಪ್ರಂದಾ-
- 4 ಯ ಕಾಂಧವೇ | ೧ | ಪುಸ್ತಿ ಶ್ರೀಜಯದ್ವಯನೃಪ-
- 5 ಕ್ಯಾಲಿವಾಹನಕವಿರಚ ೧೭೭೭ ರಸಿಯ ರತ್ನಾಕ್ಷಿ-
- 6 ನಾಮ[ಸಂ] || ರದ ಅನಿಲಚೈತ್ರರು || ೧೫ [ಪ] ವರ್ಣಿ ಪಂ-
- 7 ಣ್ಯಕಾಲದ್ವಯ ರಿಕಶ್ಯಾಮ ಅಕ್ಷಯನಯತ್ಯದ ಕಾಶ್ಯ-
- 8 ಪಗೋತ್ರದ ಹಾವನುರ ಸದರ ಜೋಯಿ [ಸ] ನಿವರಾಯದೋ-
- 9 ಯನರ ಪತ್ರ (೧) ಪತ್ರರಾದ ಜಯರಾವ, ಶ್ಯಾಸ್ತ್ರಿಗರ ಪತ್ರ-
- 10 ರಾದ ನಿವರಾಯಜೋಯಿನರಿಗೆ ಅವಶ್ಯಂಭವೂ[ತ್ರ] ಶು-
- 11 ಕ್ಷಯಜುರ್ವೇದಂತ್ಯಗತ ಕಂಠ್ಯಶ್ಯಾಮಧ್ಯಾಯಿಗಳದ
- 12 ವಾನವಾರ್ಗವಗೋತ್ರಪ್ರವರಾದ ದೇಶಾಯಿ ಗುಪ್ತ-
- 13 ಳಲ ಬಹದರ ಲಿಂಗಪ್ಪಗೌಡರ ಪೌತ್ರರಾದ ಬಹದರ ಹ-
- 14 ನಮಂತ್ಯಗೌಡರ ಪತ್ರರಾದ ಬಹದರ ಲಿಂಗಂ[ರ]ಗೌ-
- 15 ಳರು ಬರಿಸಿಕೊಟ್ಟ ಭುದಾನ ನಿರಾನ್ತರಪವಯುಂ ನಂ-
- 16 ಮ [ಕ]ರೇರಿಗೆ ಅಕ್ಷಯಪುಣ್ಯಲೋಕಪ್ರಾಪ್ತವಾಗ-
- 17 ದೇಕು ಹೆಂದು ಕೊಟ್ಟ[ರಿತ್ತೇ] ||

## No. 455

(B.K. No. 26 of 1932-33)

DEVAGEBI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone near the Kallumanṭapa.

This inscription in Nagari characters of about the 19th century A. D. mentions Dyāvapa-Bhaṭṭa (Devanna Baṭṭa) of Māganagēri belonging to Kaṇḍimya-gōtra, Kītyāyana-sūtra and Sukla-Yajur-śākhā.

## Text

- 1 ॐ ॥ कौहमेगोबद का-
- 2 स्थायन व द्युहपय-
- 3 शास्त्री मागणने[री] का-
- 4 वणमटरा सास[न<sup>२</sup>] कलु
- 5 नारायण . . . .
- 6 [से]द कलु

No. 456

(B. K. No. 100 of 1932-33)

HĀVERI, HĀVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Stone in the temple of Venkaṭesvara in the agrahāra.*

This inscription written in characters of about the 19th century A. D., seems to record the installation of the (image) of god Srinivāsa. The record is very indistinct and illegible.

## Text

## मीनिवाक

- 1 श्री श्रीनिवासदेवदेव अग्रहारदल्ल यीरुवा
- 2 बापूरा[अ]य दायु श्री . . . . .
- 3 श्री श्री निवास . . . . .
- 4 . . . . .
- 5 . . . . .
- 6 . . . . .
- 7 . . . . .

No. 457

(B. K. No. 29 of 1933-34)

KĀGINELLI, HIREKERUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Stone in front of the temple of Basavanna.*

This record in Nāgarī characters indicates the property of a certain Bhīmāchārya son of Kaṭṭa Srinivasaachārya. The characters are of about the 19th century A. D.

## Text

- 1 कागिनेल्ल कहि मीनिवा-
- 2 साचार्यर मन मीमावा-
- 3 धर स्वासिद ॥<sup>१</sup>

1 The rest of the record is illegible.

2 Below the stone is carved in relief, a male figure holding an umbrella in the right hand and a water pitcher in the left. Such a stone is generally called *Vāmana-Mudra kalā*.

No. 458

(P.K. No. 17 of 1934-35)

GŌPIHĀI, RAHEBENUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stons on Matha-da-kana

The inscription, the date of which is lost, is engraved in late characters. It states that the *śaśhrīra* pontiff Satyabodha-śrīpāda-ōṣya, disciple of Satyapriya-śrīpāda-ōṣya, built a *matha* in the village Gōpīhāi and placed it in charge of Kambāṇṇya, son of Koṇḍara Rudrappa. The characters belong to the 19th century A.D.

## Text

- 1 ಶ್ರೀಮತ್ಪರಮಹಂಸವರವಂಜಿಕಾಚಾರ್ಯ (ಶಾಸ್ತ್ರ)-
- 2 ನೇಕಗುಣಸಂಪನ್ನರಾದಾ ಶ್ರೀಮದ್ವಿಠ್ಠಲ-
- 3 ಸಿದ್ಧಾಂತಪ್ರತಿಷ್ಠಾಪನಾಚಾರ್ಯರಾದಾ ಶ್ರೀ ಪ [ದ್ರಾವಿ]-
- 4 ಪಂಥದೇವರ ದ್ವಿಶ್ರೀಶರಾದಪದ್ಧರದಾಕರ [ರ]
- 5 ಶ್ರೀಮಾಸ್ವಾಮಿಯ ಶ್ರೀಪದವಿಯವ[ರ]
- 6 ಕಮಲಕವ ಶ್ರೀಮಾ ಸ್ವ[ತ್ಯ]ಬೋಧ ಶ್ರೀಪದ [ವ]-
- 7 ದಿಯರು [ಳಾ]-ಕರ ಕುದ್ರ[ಪ್ಪ]ನವರ ಪುತ್ರರಾದ
- 8 ಕಂಬಾಳೈಯನವರಿಗೆ ಮಾಡುವ ನಾರಾಯಣ
- 9 ಸ್ಮರಣ ನಮ್ಮ ವಚಕ್ಕೆ ಸಲಹತ ಗೋಡಿ-
- 10 ಹಾಳು ಗ್ರಾಮದ[ಗೆ] ನಿವ[ಸ]ನೆ ಮಾಡಿ
- 11 ಸ್ವಾರ್ಥಿನಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟು ಯಾದವರ ನೀವು ನಿಮ್ಮ
- 12 ಪುತ್ರಪರಂಪರೆಯಾಗಿ ಸು-
- 13 ಬದಿ ಆನ ಭಾವಿಸಿಕೊಂಡು . . .
- 14 . . . ಯದಕ್ಕೆ ಆಯ್ದದ ಯಿಲ್ಲ . . .
- 15 . . . ಮಾಡಿ . . .
- 16 . . . ದರಾ . . . [ನಾ]ಮ್ [ಮನೆ] . . .
- 17 . . . ಕೊಂಡು . . . [ಮಲ್ಲ]ವಿ ಗೌಡ . . .
- 18 . . . ಮಾಡನಗೌಡ . . . ಗೌಡ . . .
- 19 . . . ನಾ . . .
- 20 . . . ವೆಲ್ಲ . . .
- 21 . . . ನಾಮ ಸಂಚರದ ದೇವ್ವ ಬ . . .
- 22 . . . ಚರ್ಚಿಸಿ ದಿನನ . . .
- 23 . . . ಕಂಯ್ಯ . . .
- 24 . . . ಮಾಡಿದಾ ದತ್ತ<sup>1</sup>

No 459

(B.K. No. 42 of 1934-35)

KADALMANPAIGI, RAHEBENUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone standing in front of the temple of Hanumān.

This badly damaged record in late characters mentions Hūligere-

## Text

- 1 ॐ ಸ್ವತ್ತಿ ಶ್ರೀವ.ಕು ಹು[ಲಿಗೆ]ಕೆಯ . . . . . ಹ.ರವ. ಕೊ
- 2 Badly damaged

<sup>1</sup> Continuation is 1 st.

- 1 ಶ್ರೀ ಗಣಾಧಿಪತೇ ನಮಃ || ಎವಿಶ್ವವಾಕ್ಯ || ಶ್ರೀ ಗುರುಭಕ್ತೀನಮ-  
2 ನಃ ಶ್ರೀ ಶ.ದವ ಸ್ತು || ೧ || ವ್ಯುತ್ಪನ್ನಸಿಂಹಾಂಧಿಪದ್ರವಾಂಶರಾಜಾರವೇ [ಕ್ರೈ]-  
3 ಕ್ಷೇಪ್ಯನಗಾರಂಧವ, ಲಕ್ಷಂಭಾಯಾ ಶ ಭವೇ | ಸ್ತುತಿ ಶ್ರೀಪದಯ್ಯು .  
4 ದಯಾಕಾರ ವ-ಹಂಶಕವರ ಪಂ . . . ೧೭ ಸಿಯು . ಸಂಪತ್ತರವ ದಾದ್ರೇಕದ ಬ [೧೨] . . .  
5 || ಶ್ರೀಮ [ದ್ರಾ] ಮಜಂತ್ರದೇವತ ನೈವೇತ್ಯ ನಂದಾದ್ರಿಪಿ ಮುಂತಾದ ವಿಸದೋಗಕ್ಕೆ ಶ್ರೀ  
ಮತ್ತರವ.ಹಂ-  
6 ನವರಿವಾಜಕಾಪಾಶ್ಯುಕ್ತೈದ್ಯೇತಗಗನವಪುತ ಶ್ರೀಮದ್ವೈ[ಪ್ಪವ ಸಿದ್ಧಾಂತ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾಪನಾ]-  
ಚಾರ್ಯ-  
7 . . . . . ಸತ್ಯನಾಥಶಿಕ್ಷಣ . . . . .  
ಕರಮುಲಕಂಪಾತ-  
8 . . . [ಸತ್ಯ] . . . . . ಶ್ರೀಮಾದ . . . . . ಪಂಡಿ . . .  
9 [ತಾ]ಚಾರ್ಯ . . . . . [ಪಂಡಿತ] . . . || ಪುಣ್ಯಗ್ರೀತವ್ಯಾಪಿ .  
10 . . . . . ಕೂವರ . . . . . ಪಾಂಡುಪ್ಪ  
ನಕರವೂ-  
11 . . . . . ಶಾಮರಾಯ . . . . . ಮುಖ ಅಕಮದ . . .  
12 . . . . . ವಾನ . . . . . ರಾಧಯ . . . . .  
13 . . . . . [ಶ್ಯಾ]ಮರಾಯ . . . . .  
14 . . . . . ಲದಾರನು . . . . .  
15 . . . . . ನಿಮೆಯೊಳಗೆ ಕ್ಷುಣ್ಣದದ್ರಾ-  
16 . . . ರಕೆ ನನ್ನಿವವಾಗಿ . . . . . ದಾನಯಾಯ-  
17 . . . ಕೊಡಲಾಗಿ . . . . . ದುಕು-  
18 . . . [ಮದದ] . . . . . ಹರಿ-  
19 ಪರ . . . . . [ಗ್ರಾಪ್] ಪಲ್ಲ . . . . . ಬುಧ . . .  
20 . . . . . ದೇವಾಯ . . . . . ಕರಣಾ ನಾಶಗವದವನ-  
21 . . . . . ಕುಂಭದ್ರಾಕ್ಷೀರಕ್ಕೆ . . . . .  
22 . . . . . ಗ್ರಾಪಕ್ಕೆ . . . . . ಸಿಮೆಗೆ ವಾಮನು ದ್ರಿವಕ್ಕನು  
ಸ್ತಾವನ ಮಾಡಿ  
23 . . . . . ಅಕ್ಷಕ ಮೂತಾಗಿ ಗುರುಶ್ವಾಮಿ ಗಳಿಗೆ ಪಾರಾದ್ರವಾಗಿ ಕೊಡುವುದೇ  
24 . . . . . ಪರಂಪರೆಯಲ್ಲಿ ಅನೇಕವಿಧವಿಧವು ಹದು ಯೆಂದು ಬರಹ  
ಕೊಟ್ಟಿವೆ . . . . .  
25 . . . . . ದಾನಂಜ್ಞಿ || ಹೀಗೆ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ  
26 ಅವಿಶ್ವವಾಕ್ಯನಿರೋಧನ ಶ್ವ ದೇವದೇವ ಎ ರಾಜೇ ಹೃದಯಂ ಮನಶ್ಚ ಅಶ್ವ ರಾ-

- 27 [ಕ್ರಿ]ಶ್ಯ ಉಭೇಶ ಸುಭೇಶ ಧವ.ನೃ ಹ್ಯಾನಾತಿ ಸರಶ್ಯ ಉಕ್ತಿಂ | ೧ | ದಾನವಾಲಯೇತಿ—  
 28 ಮೂಢ್ಯೇ ದಾನಾಧ್ಯೇಯೇನವಾಲನು ದಾನಾತ್ಮ್ಯಗಮವಾವೇಶ್ಯೇತಿ ಹಾಲನಾದಶ್ಯ—  
 29 ಕಂ ಪದಂ | ೨ | ಸ್ಮದತ್ತಾ ದ್ವಿಗುಣಂ ಪುನಃ ಪದತ್ತಾನವಾಲನು ಪದತ್ತಾವಹಾರೇಣ ಸ್ವದ  
 ತಂ ವಿವೃಲಂ ಧವೇತಃ | ೩ |

## No. 461

(B. K. No. 115 of 1933-34)

NŪRĀPUR, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Stone standing near the temple of Hanumān.*

This inscription in Nūgarī characters is almost completely effaced except for a few words that are faintly visible.

## Text

1-4 Indistinct

- 5 . . . . . ಜಗದೇ . . . . .  
 6 . . . . . ಪುರಾಣೋ . . . . .  
 7 . . . . . ಜಗದೇಶ್ವರ[ನಾಮಕಾಶಾಸ್ತ್ರ] . . . . .  
 8 . . . . . ಜೀವ[ಕ]

## No. 462

(B. K. No. 19 of 1934-35)

BALGĒRI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

*Stone near the Hanumān temple.*

This inscription contains the syllables *ṣā* and *prā* in different combinations which formed probably a mystic *yantra*.

- 1 ಷಾ ಷಾ ಷಾ ಷಾ  
 2 ಪ್ರಾ ಪ್ರಾ ಪ್ರಾ ಪ್ರಾ  
 3 ಪ್ರಾ ಪ್ರಾ ಪ್ರಾ ಪ್ರಾ  
 4 ಪ್ರಾ ಪ್ರಾ ಪ್ರಾ ಪ್ರಾ  
 5 ಷಾ ಪ್ರಾ ಪ್ರಾ ಪ್ರಾ  
 6 ಪ್ರಾ ಪ್ರಾ ಪ್ರಾ ಪ್ರಾ  
 7 ಪ್ರಾ ಪ್ರಾ ಪ್ರಾ ಪ್ರಾ  
 8 ಪ್ರಾ ಪ್ರಾ ಪ್ರಾ ಪ್ರಾ  
 9 ಪ್ರಾ ಪ್ರಾ ಪ್ರಾ [ಪ್ರಾ]

1 The rest of the record is illegible.





# INDEX

By  
M. J. Sharma, Mysore.

Figures in Roman refer to pages of General Introduction. The first set of Arabic figures refers to the General Number of inscriptions. In is used for the introduction of each inscription while the numerical figures that follow indicate the lines in the particular inscription. The following abbreviations are used

*cap.*, = capital; *ch.*, = chief; *ci.*, = city; *co.*, = country; *com.*, = community; *de.*, = deity; *do.*, = ditto; *engr.*, = engraver; *ep.*, = epithet; *f.*, = family; *fe.*, = female; *gen.*, = general; *k.*, = king; *l.*, = locality; *lm.*, = land measure or liquid measure; *m.*, = male; *mt.*, = mountain; *n.*, = name; *off.*, = office or officer; *pil.*, = pilgrimage; *pr.*, = prince or princess; *q.*, = queen; *ri.*, = river; *s.a.*, = same as; *t.d.*, = territorial division; *te.*, = temple; *tn.*, = town; *vl.*, = village; *wk.*, = work.

## A

Abhimānasingha-paṇḍita,

*donee*, 93, In., 34

Abhinavapāmpa, poet, xxviii

Āchāṇṇa, *off.*, 148, In., 23

Ācharāja, *m.*, 442, 7

Ācharasa, *off.*, xi; 98, In., 12

Ācharsa-paṇḍita, *do.*, 270, In., 4

ācharya, 122, In., 23; 124, In.,

51; 139, In., 17; 145,

In., 18-19; 151, In.,

38; 197, In., 28; 223,

In., 19; 238, In., 4,

274, 5; 294, In., 30,

302, In., 18; 381, In., 25

āchchu, coinmark, xxx

āchchu-paṇṇāya, tax, 146, In., 4

Achyutarāya, Vijayanagara *k.*, 232 In.,

283, In.

āḍḍa, coin, 41, 17

āḍḍasārige, 149, 44

adhikari, 352, In., 4; 406, 5;

415, In., 3-4

Ādhāra, *n.*, v

āḍigarchu, tax, 66, 19

Ādimaru, *vl.*, 195, 41

Adiseṭṭi, *m.*, 279, 19

Aditya-nāyaka, *off.*, 147, In., 8; 149, 38

Adityasakti, *Sāndraka ch.*, i

Adityavarma, hero, 345, In., 4

Agāḍi, *vl.*, 247, 40

āgama, 274, 5

Agandē, *cap.*, xi; 113, In.,

34, 44

agara-dramma, tax, 66, 19

agrahara, x; xviii; 26, In.; 40, In.,

8; 42, In., 7; 48, In., 19;

58, In., 7; 74, In., 10; 77,

In., 13; 89, In., 46; 90, In.,

6; 94, In., 9; 95, In., 3;

108, 39-40; 111, In., 22; 113,

In., 123; 114, In., 15; 118,

In., 53; 121, In., 13; 124, In.,

10-11; 126, In., 7; 133, In.,

22; 136, In., 15, 74; 142, 54;

143, In., 7; 150, In., 15, 37;

152, In., 15-16; 157, In., 20;

159, In., 41; 160, 11; 169,

In., 1; 174, 8; 175, In., 11;

203, In., 17; 237, In., 33;

242, In., 37, 45; 244, 51;

249, In., 58; 253, In., 4-5, 7;

299, 83; 353, In., 4; 391, 1;

456, 1

Āhavāditya, *ep.*,

244, 46; 299, In., 51; 300, In., 29

Āhavāditya Vikramāditya,

*s.a.*, Vikramāditya II,

*Gutta ch.*, 244, In., 46; 300, In., 29

Āhavamalla, *ep.*, v; x

Āhavamalla, *s.a.*

Sōmēśvara I, *Chalukya k.*,

68, In., 3; 82, In., 37-38

136, In., 155

- Ahavamalla, Ahavamalla-  
 dēva, *Kalachurya k.*,  
 190, In., 15-16; 191, In.,  
 25; 192, In., 22, 29; 296.  
 In., 20, 23  
 Ahavamalladēva, *s.a.*  
 Taila II, *Chālukya k.*,  
 40, In., 3; 41, In., 7  
 Ahavamallarasa, *off.*, 121, In., 7  
 Ahumalla, *s.a.*  
 Ahavamulla, *Kalachurya*  
*k.*, 191, 20  
 aintirvaru, 347, 33  
 Ajadi, *vi.*, 220, In., 4; 221, In., 3;  
 222, In., 3  
 Ajavarma-seṭṭi, *m.*, 79, 30  
 Ajadi, *vi.*, vii; 44, In., 13, 29, 37,  
 42; 50, In., 17; 218, In.,  
 4; 219, In., 4; 254, In., 3  
 Ajja-gūvunda, *off.*, 71, 23-24  
 Akalavarsha, *ep.*, ii  
 Akalavarsha, *s.a.*  
 Kṛishṇa I, *Rashtrakūṭa*  
*k.*, 8, In.  
 Akalavarsha, *s.a.*  
 Kṛishṇa II, *do.*, 15, In., 1; 16, In., 1  
 Akalavarsha, *s.a.*  
 Kṛishṇa III, *do.*, 26, In.; 28, In.; 29,  
 In., 1; 31, In., 4  
 akusala, akkasāli, *com.*, 193, 5; 353, 5  
 akhaṇḍadīpa, akhaṇḍa-dīpti,  
 akhaṇḍa-nandādvige,  
 'perpetual lamp', 196, 2; 207, 2; 249, 10;  
 253, 9  
 Akkadēvi, Kadamba, *q.*, viii; xviii  
 akkasāliyaya, *tax*, 111, 31; 183, 11  
 Aladakoḷa, *l.*, 179, 79  
 Alagāvunda, *off.*, 71, In., 22  
 Alakoḷa, *l.*, 442, 60  
 Alavalli, *vi.*, 122, 20  
 Almayya, *off.*, 66, In., 16  
 Alimuru, *vi.*, 195, 23, 41  
 Allahajageṛe, *do.*, 136, 62  
 Ālupa, *f.*, i  
 Alōt, *vi.*, 33, 13; 233, 8; 349, 2, 5  
 Amalānanda, *author*, xvii  
 amara-gaṇa, 246, In., 80  
 amātya, *off.*, xviii  
 amatyākirōmani, *ep.*, 357, In., 9  
 Amga, *oo.*, 85, 3  
 amgharakka, royal  
 body-guard', 69, In., 34  
 Amitarāsi, Amitarāsi-  
 jiya, *m.*, 154, In., 3, 20  
 amkakāra, *off.*, 117, 40  
 Ammakīrti, *donor*, 306, In., 4  
 Ammajayya-nāyaka, *m.*, 419, In., 2  
 amnasatra, 182, 9-10  
 Amṇi-bhaṭṭa, *m.*, 432, In., 2  
 Amōghavarsha, *ep.*, ii  
 Amōghavarsha, *s.a.*  
 Amōghavarsha I,  
*Rashtrakūṭa k.*, 12, In., 13, 15; 14, In., 1  
 Amōghavarsha, *s.a.*  
 Amōghavarsha II, *do.*, 26, In.  
 Amōghavarsha I, *do.*, ii; v; 12, In.; 13, In.;  
 14, In.  
 Amōghavarsha II, *do.*, iv; 24, In.  
 amritapaḍi, amruta paḍi,  
 'food offering', 270, In., 6-7; 274, 38; 388,  
 In., 6; 406, 7; 410, 7;  
 427, 13  
 Amritarāsi, *ascetic*, 296, 69-70; 297, 78  
 Amritarāsi-paḍita, *do.*, 135, In., 14-15, 26  
 Amruta-nāyaka, *m.*, 412, In., 3  
 Amtaravalli, *vi.*, 215, In., 3  
 anādiya-agrahāra, 209, 2; 211, 3; 212, In.,  
 2; 214, In., 11; 240, In.,  
 3; 253, 3; 353, 4; 373, 1-2  
 anādiya-pitriya-agrahāra, 253, 4-5  
 ānandanidhi, *gift*, 283, In., 8  
 Ānandapaḷa-daḍḍanāyaka,  
*s.a.* Anantapaḷa, *gen.*, 51, In., 8  
 Ananta-bhaṭṭa, *m.*, 429, 4  
 Anantapaḷa,  
 Anantapaḷadēva-dannāyaka, *gen.*,  
 51, In., 13, 21, 24-25  
 Anantapaḷa, *off.*, 108, In., 8  
 Anantapaḷa-daḍḍadhīsa, *gen.*, 117, In.,  
 7-8; 118, In., 25  
 anata-akala, *tax*, 288, 4-5  
 Andhra, *co.*, 82, 4; 85, 3  
 Andhra-daṇḍa-tax, xxx; 118, In., 4-5  
 Anḍura-Kaḷyāṇa, *m.*, 139, 20-21  
 Anevari, *vi.*, 61, In., 7; 296, 101; 376,  
 In., 4  
 Ānevari, *s.a.*  
 Hōli-Anveri, *do.*, 232, In., 18  
 Aneya, *n.*, 312, In., 2  
 Aneyadēva, *do.*, 61, In., 5

Angabarasī, *donatrix*, 94, In., 10  
*anna-dāna*, 107, In., 15  
 Antaravallī, *vi.*, 205, In., 5; 232, 30-31  
 Antimayya, *gen.*, 111, In., 14  
*anugajivita, privilege*, xi, 95, In., 4; 126  
 In., 7  
 Anumanakusala, *sculptor*, xxix; 307, In., 2  
*Apastambha-sūtra*, 454, 10  
 Appachayya, *off.*, 76, In., 5  
*arabavi, 'charity well'*, 68, In., 26, 29  
 Aragerē-samudra, *tank*, 34, 37  
 Arasiya-keṛe, *vi.*, 232, 27  
*arasugaḷu, off.*, 249, 12; 253, 10; 270, 9-10  
*aravanīḷage, aravaḷige*,  
 'water shed,' 104, 50; 280, In., 13, 15;  
 303, 24  
*ardhādaya-tīthi*, 248, In.  
*arevattalu, arevattaru*, 139, 19, 20; 264, 10  
 Arhaṇandi Boṭṭadadēva,  
*ascetic*, 109, In., 39-40  
 Ariṇandidēva, *priest*, 151, In., 39  
 Arjuna-seṭṭi, *m.*, 160, 47  
 Arjunige *s.a.* Arjungi, *vi.*, xxiii; 121, In.,  
 15; 200, In., 13; 202, In., 7  
 Arjunīśvara, *de.*, 3, In., 8  
 Arundhati, *fe.*, 89, 20  
 Ārunūgumbāda Ārunūgum-  
 bāda, *t.d.*, xxiii; 67, In., 15  
*aruvana, tax*, 40, 16; 51, 18-19; 197,  
 26; 237, 37  
*aruvattokkalu*, 68, In., 18, 28; 98, In.,  
 14; 113, 43; 123, 3; 177,  
 In., 33; 199, In., 39-40,  
*arylkā*, 151, 40  
*asaga, com.*, 355, 1, 4; 391, In., 2  
 Asagabbe, *fe.*, 15, In., 9  
 Asamanda, *mythic, k.*, 114, 11  
*aśeṣha-mahājana*, 181, 26; 211, 4; 240,  
 In., 3; 244, 56, 63; 246,  
 In., 100; 271, 14; 393,  
 3-4  
*ashthamahāsiddhi*, 297, 21; 299, 21; 301,  
 24, 32  
*ashṭapishṭā*, 381, 23  
*Asvalayana-sūtra*, 454, 7  
 Aśvara, *Aśvara, f.*, xviii; 78, 17  
 Attigēri, *vi.*, 315, In., 11-12  
 Attimabbe, *fe.*, 151, 19  
 Attimipāḷa, Attirāja,  
*Joṣāchoḷa, ch.*, ix; 112, In., 52

Atyarasa, *do.*, 1 299, 55-56  
*āya, tax-income*, 66, 19  
 Aychaṇa, *off.*, 71, In., 15, 17  
 Aychanna, *do.*, 17, In., 8; 19, In., 4;  
 20, In., 4  
 Aychimayya-nayaka, *s.a.*  
 Aychaṇa, *do.*, 71; In., 13, 33  
 Aychi-seṭṭi, *m.*, 160, 46  
*aydu-huri*, 260, In., 6, 11-12  
 Āyicha, *m.*, 343, In., 4  
 Āyichavarmarasa, *off.*, 38, In., 4  
 Āyichōja, *m.*, 113, 51  
*ayivattokkalu, ayvattokkalu*, 338, In., 3;  
 347, 33  
*aynuṇāḷvara-dauḍe, guild*, 332, In., 2  
*aynāruvaru*, 123, 3  
 Āytavarma, *n.*, 52, In., 18  
 Āytavarmayya, *off.*, 61, 7-8  
 Āytavarmma, *m.*, 76, 17; 117, 23, 26  
 Avtavarmma-seṭṭi, *do.*, 111, 29  
 Ayya-Bulluga, *do.*, 279, 31  
 Ayyana, *Chalukya k.*, x; 89, 4; 136,  
 7; 141, 6,  
 159, In., 4  
*ayyanḡal*, 77, In., 12  
 Ayyappa, *Chalukī ch.*, 37, In., 14  
 Ayyavaḡe, *vi.*, 394, 1

## B

Bābali Nayakitti, *fe.*, 416, In., 9  
 Bācha, Bachaṇa, *off.*, 151, 26, 29  
 Bācha-guṇḍa, *do.*, 348, In., 5  
 Bācha-gavuṇḍa, *do.*, 154, In., 18  
 Bachanna, *do.*, 171, In., 4-5; 232, 30  
 Bāchedēva, *donee*, 264, In., 13  
 Bāchēsavaradēva, *god*, 154, In., 20  
 Bāchimayya, *off.*, 63, In., 18  
 Bāchi-seṭṭi, *m.*, 395, In., 3  
*bachivīḷi, l.m.*, 381, 49  
*bāḍa*, 93, 2; 133, In., 38; 197,  
 In., 23; 290, 38; 295, In.,  
 38, 90, 93; 296, 84  
 Bāḍad-Ālor, *vi.*, xxiv; 192, In., 79  
*bāḍagi, com.*, 149, 34; 279, 21  
 Bādami, *cap.*, 1  
 Bādavi, *s.a.* Bādami, *fort*, 282, In.  
 Bādumbe, *n.*, 151, 43  
 Bāḡadage, *cap.*, 153, 9  
 Bāḡadage-70, *t.d.*, xxiii; 42, 6  
 Bāḡadageya-kōṭe, *fort*, xxiii

- Bāgaṇabbe, *fe.*, 117, 38; 133, 50  
 Bāgave, *do.*, 148, 15-16; 191, 48  
 Bāge, *s.a.*, Taddalabāge, *vl.*, xxiii  
 Bāge, Bāge-50, *i.d.*, xxiii; 67, In., 16; 94, In., 8; 175, In., 11; 202, In., 7, 14  
 Bagguda, *l.*, 150, 71, 73  
 Bāgila Nāgi-nāyaka, *m.*, 280, In., 7  
 Bāgilavāda, *vl.*, 424, 7-8  
 Bahadara Hanumanta-gauḍa, *off.*, 444, In., 5-6; 448 In., 9; 454, 13-14  
 Bahadara Lingappa-gauḍa, *donor.*, 454, In., 14-15  
 Bahadara Lingappa-gauḍa, *m.*, 454, In., 13  
 Bahadūr Chikkappa-gauḍa, *donor.*, 451, In., 2  
 bāhattaraniyōgādhipati, *off.*, 192, 54; 197, 17-18; 278, In.; 349, 7  
 bāhattari-niyōga, *do.*, 372, 19  
 Bahubali, *do.*, 111, In., 19  
 Baicha-hegade, *do.*, xviii  
 Baicharasa, *do.*, 249, In., 6  
 Baichaveggade, *do.*, 279, In., 6  
 Baichaya, *m.*, 385, In., 4  
 Baichi-setṭi, *do.*, 279, 16  
 Bainūrvira, *do.*, 315, 12  
 Bairāḍi Mādayya, *do.*, 217 In., 4  
 Baire-nāyaka, *donee*, 279, In., 11, 27  
 Baisajja, *m.*, 139, 23  
 Bāmanapatti, *ep.*, 421, 6  
 Bakala-Jekkisetṭi, *off.*, 154, 29  
 Bakulagege, *tank.*, 79, 37  
 Bālachandradēva, Bālachandra *ascetic*, 109, 36-37  
 Bālāchārya, *m.*, 449, In., 4  
 Baladēva, *do.*, 88, 76  
 Bala-gavunḍa, *do.*, 273, In., 2  
 balañjiga, *com.*, 44, 22  
 Balaya-nāyaka, *m.*, 298, 6  
 baḷegara, *com.*, 16, 2  
 Bāḷguḷi, *vl.*, 47, In.  
 baḷi, 111, 48  
 Bāli, *f.*, xiii; 149, In., 20  
 Bāliya Rēcha-gāmunḍa, *n.*, 10, In., 3  
 baḷḷa, 180, 63  
 Ballāja, *ch.*, xx-xxi; 300, In., 49, 51, 54  
 Ballāja, Ballājadēva, *s.a.* Vira Ballāja II, *Hoysala k.*, 195, 8; 242, In., 46  
 Ballājadēva-sainyadhi *pati, ep.*, 265, 14  
 Ballavarasa, *s.a.* Jayasimha II, *Chalukya k.*, 50, 8  
 Ballavarasa, *s.a.* Sōmēśvara II, *do.*, 80, In.  
 Ballavarasa, *s.a.* Vikramāditya VI, *do.*, 94, 10  
 Ballave, *vl.*, 183, 6  
 Baḷḷeyar-Eṇeya, *ep.*, 378, In., 3  
 Baḷi-gavunḍa, *m.*, 148, 14-15  
 Baḷḷigrāma, *cap.*, 152, In., 11  
 Baḷḷimayya, *m.*, 126, In., 9  
 Baḷmaḷchcha, *hero*, 320, In., 1  
 Bāmaya-nāyaka, *do.*, 298, In., 6  
 Bāṇcheya-haḷḷi *l.*, 279, 25  
 Bāmkeyarasa, *off.*, 113, In., 21  
 Bāmkiḍēva, *do.*, 130, 10-11  
 Bamma, *m.*, 163, 37  
 Bamma, *ch.*, 300, In., 55  
 Bamma, *s.a.* Bammārasa, *off.*, 179, 15-16, 44  
 Bammadēva, Bammadēvayya, *do.*, 87, In.; 147, 4, 9; 148, In., 9; 179, 63-64, 72; 183, In., 7  
 Bammadēvarasa, *do.*, xx; 149, In., 6; 164, 7 8.  
 Bamma-gauḍa, *do.*, 191, 478  
 Bamma-gavunḍa, *do.*, 190, 47, 53.  
 Bamma-gāvunḍa, *m.*, 215, In., 4  
 Bamma-gāvunḍa, *m.*, 113, 43; 117, In., 68; 139, In., 42-43  
 Bammaṇa, *hero*, 168, In.  
 Bammaṇa-kōḍi, *l.*, 100, 71.  
 Bammaṇayya, *m.*, 148, 7  
 Bammārasa, *off.*, xiv; xviii; 133, In., 36; 156, 24; 177, In., 26-27; 179, In., 15, 78; 199, 21; 210, 9; 347, In., 12; 355, In., 2  
 Bāmneya-nāyaka, *do.*, 140, In., 3  
 Bammidēva, *do.*, 161, In., 26, 28  
 Bammikabbe, *fe.*, 78, 22  
 Bammī-setṭi, *m.*, 113, 44; 144, 14



Bammiyana, *off.*, 164, In., 16  
 Bammoja, *m.*, 199, 48; 210, 9, 239 In.; 7  
 Bammoja, *engr.*, 59, In.; 69, 41; 71, 41  
 Banadehudi, *vi.*, 107, 16  
 Banada-Mahamāyī, *goddess*, 282, In.  
*bananga, banam-piga, com.*, 120, 46.  
 157, In., 14; 203, In., 16; 293, 28  
*bananibedere, tax*, 94, 15  
 Banavaji Samariya, *donor*, 432, In., 3-4  
 Banavase-desa, Banavase-  
 desa, Banavase-nādu,  
*s. a* Banavāsi nādu, *t.d.*, 28, In.: 117,  
 In., 10; 120, 21; 123, In., 6;  
 159, 12; 163, 27; 180, 9;  
 183, In., 4; 295, In., 39;  
 297, 31; 32, 61; 299, In., 51;  
 300, 7; 301, 16  
 Banavaseya-kūṭe, *fort*, xi  
 Banavāsi, Banavase, *cap.*, 45, 5, 52,  
 6; 54, 12, 55, In., 5; 56,  
 In., 3; 88, 62; 371, In., 1  
 Banavāsi, Banavāsi desa,  
 Banavāsi nādu, *t.d.*, ii, iv-vi; xviii;  
 xxi; 15, In.; 16, In., 2;  
 17, In.; 19, In., 3; 23, In., 9;  
 24, In., 10; 11-12, 12, In., 2-3;  
 34, In.; 39, In., 1;  
 44, 24, 39; 50, In., 7-8;  
 76, In.; 89, In., 16;  
 124, 10; 133, In., 29;  
 136, In., 39, 45; 164, 14;  
 291, 20  
 Banavāsi-12,000,  
 Banavāse-12,000, *do.*, ii; vii-ix;  
 xix; xxi, In., 14, In., 2-3;  
 15, In., 5-6;  
 17, In., 3-4;  
 29, In., 3; 34, In., 2;  
 36, In., 1; 37, In., 13;  
 43, In., 5; 44, In., 5, 24;  
 45,

In., 11; 46, In., 22-23;  
 47, In.; 52, In., 10-11;  
 54, In., 16-17, 60, In., 12;  
 61, In., 62, In., 7;  
 63, In., 8, 21; 66, In., 9;  
 69, In., 10-11;  
 71, In., 7-8, 73, In., 9, 78, In., 10;  
 81, In., 85, In., 11;  
 86, In., 14, 87, In., 93,  
 In., 12-1, 98, In., 12;  
 100, In., 1; 108, In., 8;  
 112, In., 9;  
 113, In., 21-22, 119, In.;  
 129, In., 12; 131, In., 11;  
 133, In., 21; 136, 16-17;  
 147, In., 5;  
 148, In., 9, 149, In., 6,  
 36; 152, In., 10;  
 154, In., 10, 157, In., 9-10;  
 164, 10; 166, 17;  
 177, In., 9; 179, In., 16;  
 183, In., 3; 190, 35;  
 191, 35-36;  
 228, In.; 229, In., 15;  
 294, In., 11;  
 300, In., 12; 305, In., 316,  
 In., 324, In., 1, 2, 349, 2

#### Banavāsi-puravarādhīvara.

##### Banavāsi-puravarādhīvara,

*ep.*, 45, 5; 52, 6; 54, 12-13; 55, In., 5;  
 60, 8-9; 66, 6; 73, 5-6;  
 76, 11-12; 133, 11; 142, 14;  
 166, 14; 188, In., 21; 290, 2;  
 292, 3

#### Bandanike, Bandanike

*vi.*, 34, In., 2; 35, 1; 193, 3; 259, In., 4

#### Bandanike, *engr.*

199, In.

#### Bandhad, *donor*

181, In., 22

#### Bandaru, *vi.*

49, 9

#### Bānēśvaradeva, *de.*

124, 54

Baṅkāpura, *cap.*, 97, In., 10; 105, 7; 290, 19, 22, 36; 291, 12; 434, 6

Baṅkāpura, *in.*, xix; 59, In.; 66, In., 5; 122, In., 22; 139, In., 18, 42; 416, In., 12

Baṅkāpura-stīma, *t.d.*, 425, In., 9

Baṅkēsa, *off.*, 12, In.

Baṅkeya, *Chellakēṭana ch.*, iv-v; vii; 17, In.; 20, In., 3; 23, In., 8-9

- Bankeya [I] *do.*, vii  
 Bankeya [II] *do.*, vi, vii  
 Bankeyarasa, *off.*, ix  
 Banpige, *tax*, 99, In. 4; 198, 16  
 Banpige-koja, *l.*, 177, 33  
 Banniyar, Banriyar, *s.a.*  
     Bannikop, *vi.*, 3, In., 2-3; 135, In., 9  
 Barika Nagabova, *m.*, 279, 21  
 Barma, Barma-gamunda,  
     Barmma-gavunda, *off.*, xviii; 71, 23-24;  
         117, 18, 28, 43, 46-47; 120.8.  
         133, In., 43-44, 46-51, 63;  
         180, 23  
 Barmadava, *m.*, 60, In., 21, 30; 69, In.;  
         111, 41  
 Barmadava, *off.*, xiv; 73, In., 11, 14; 76,  
         In., 11  
 Barmma, Barmmana, *s.a.* Mēndeya  
     Barmma, *donor*, 110, 13-14, 17-18  
 Barmmana, *off.*, 155, 40  
 Barmmaya, *m.*, 135, 23  
 Barmmayya, *musician*, 86, In., 23  
 Barmōja, *m.*, 104, 63  
 Bāpamamma, *n.*, 93, 24  
 basadi, 79, In., 21; 183, In., 8; 251,  
         4; 315, 22; 327, In., 4; 345,  
         In., 2; 351, 4, 382, In., 10  
 Basava, *off.*, 339, In., 1  
 Basava-gāvundā, *do.*, 139, In., 20  
 Basavanna, *m.*, 122, 20  
 Basavanna-gauja, *do.*, 435, 27; 437, In., 14  
 Basavayya, *m.*, 244, 15; 246, 76  
 Basavayya, *writer*, 59, In.  
 Basav-Re *off*, 421, 8-9  
 Basava *cap*, xxiii  
 Basavāra, *s.a.* Vyasapura,  
     In., xxv; 152, 15  
 Basavura-140, Basavura-140, *l.d.*,  
     xv; xxiii-xxiv; 45, In., 12  
     47, In., 50, In., 11-12, 52  
     In., 15; 60 In., 24, 31; 69  
     In., 17, 24-25; 72, In., 8;  
     73, In., 19; 81, In., 98, In., 13;  
     117, In., 69; 119, In., 137,  
     In.; 157, In., 36; 179, In., 27;  
     214, In., 8; 228, In.; 308, In., 1,  
     333, 15; 334, In., 6; 347,  
     In., 11  
 Basayya, *n.*, 17, In., 9  
 Baskarayya, *off.*, 122, 19  
 Batakeri, *s.a.*  
 Be ag *l.*, xxiv; 22, In., 8; 104, 47-48  
         114, In., 11, 14; 280, In.,  
         10  
 battusa-ragubahukulā  
     brahma, *ep.*, xxix; 86, 21-22  
 Bauddha, religion, 246, 14  
 Bauddhalaya, 9, 15  
 Bavappa-odeya, *off.*, 40, In., 4  
 Baviya Bommeyānāyaka, *m.*, 261, In., 3  
 Baya-nāyka, *off.*, 415, 13  
 Bayicha-veggade, *m.*, 274, 7  
 Bayicha-veggade, *off.*, 278, In.  
 Bayikubbe, *donatrix*, 340, In.  
 Bedage, *s.a.* Byūḍgi, *vi.*, 208, In., 6;  
         36, In., 4  
 Bedaka, *n.*, 33, 13  
 bedilele, 170, 9, 22  
 Bedenga, *enrg.*, 17, 19  
 Bejagali, *vi.*, 139, 21  
 Bejalār, *do.*, 272, In., 2  
 Bejchuge-70, *l.d.*, xxiv  
 Bejekere, *vi.*, 437, 22  
 Bejiseu, *donor*, 302, In., 26  
 Belgali, *vi.*, xxvii; 48, In., 19  
 Belgalli, *do.*, 4, In., 9  
 bellavattadere, *tax*, 244, 59  
 bellava, *tax-income*, 198, 16  
 Belhage, *vi.*, 42, 6  
 Belhage, *l.d.*, 205, In., 1; 205, In.,  
         4-5; 262, In., 6; 267, In., 5  
 Be guhe-70, *s.a.*  
     Bejchuge-70, *l.d.*, xxiv; 69, In., 17-18,  
         113, In., 21  
 Beluhige, *vi.*, 296, 99; 297, 90,  
 Beluhige, *l.d.*, 297, In., 49  
 Beluhige-70, *do.*, x, xx, xxiv, 58, In.,  
         60, 64, 93, In., 8, 123  
         In., 8; 124, In., 24, 151  
         13; 293, In., 8; 294, In.,  
         11; 300, 8; 349, 4  
 Bejuvala, Bejuvola-300,  
     Bejvola-300, *do.*, iv, vi; 10, In., 14  
         xxvii  
         13, In., 2, In., 7; 24, In.,  
         2, 33, In., 3; 70, In., 9, 14,  
         89, 18, 90, 6, 111, In., 7,  
         114, 13, 119, In.; 141, In.,  
         17, 24, 143, In., 6, 160, 11,  
         228, In., 244, 64, 295, 89

- Beṣuvala-eradaṅṇūru,  
 Beṣuvala-eradaṅṇūru,  
     *do.*, xii; 119, In.; 227, 47  
*Beṣuvaladitya, ep.*, 279, 7  
*Beṣuvala vi.*, 246, In.  
*Beṣuvala, l.*, 58, In., 11  
*Beṣuvala-halli, vi.*, 279, 25  
*Beṣuvala-kula, l.*, 295, 91  
*Beṣuvala-12, l.d.*, 296, 106  
*Benakanabetta, hull.*, 105, 22  
*Benakana-keṇe, tank.*, 170, In., 8  
*Benativura, s.a. Bentar,*  
     *vi.*, 58, In., 8  
*Benkanakoppa, l.*, 280, 13  
*Benkanakonda, do.*, xxvii  
*Bennedaddi-70, l.d.*, xxiv; 141, In., 24  
*Bennevūr, Bennevura, s.a.*  
     *Mūḷebennūr, vi.*, xxiv; xxvii, 62 In., 16,  
     22-23; 71, In., 15, 24; 133,  
     67; 210, In., 2  
*Bennevūr-12, x; xx; xxiv; 124, In.*, 29-30  
*Bennevūr-12, l.d.*, 293, In., 8  
*Bentar, vi.*, 58, In.  
*berdele, s.a. beddele*, 93, 35; 133, 65  
*hesa-makalu, gull.*, 398, 4  
*Bentāsāra, vi.*, 283, 11  
*Bevoḷal, s.a. Beṣuvala,*  
     *do.*, 246, In., 72, 79  
*Bhādra-bhatta, m.*, 150, 64  
*Bhadrāpura, vi.*, 434, In., 4  
*Bhadrōja, donee,*, 284, In., 7  
*Bhadrōja, barber,*, 286, 17  
*Bhāgaladevi, fe.*, 82, In., 28  
*Bhāgavata-jana,*, 235, 8  
*Bhāgubāyi, donatrix,*, 223, In., 7; 377,  
     In., 2  
*Bhairava, de.*, 105, In., 37; 119, In.,  
     264, 9  
*Bhairava, n.*, 328, 4  
*Bhairavi, goddess,*, 69, 34  
*Bhaishajya-śāstra,*, 290, 30  
*Bhālābheri, s.a. Bhīmār,*  
     *hull-fort,*, xvii  
*Bhammoja, m.*, 285, In., 10  
*Bhāṇasaverggaḍe, off.*, 108, In., 7  
*Bhāṇṣakti, Sēndraka ch.*, i  
*Bhāṇḍavāja-kula, f.*, 118, 24  
*Bhashari, wrong for*  
     *Bhūārī, goddess,*, 32, In., 7  
*Bhāskara-bhaṭṭopādhyāya, off.*, 77, In.,  
     12-13  
*Bhāskaradēva, donor,*, 302, In., 26  
*Bhāskara-kṣatṛa-pāṇi*, 283, In., 7  
*Bhāṣagave, vi.*, 141, In., 24, 26  
*Bhāṣa-sūtra,*, 138, 27  
*Bhāṣa-sūtra*, 84, In., 4, 7; 340, In., 8  
*Bhāṣa-sūtra-danātha,*  
     *Bhāṣiladeva, off.*, xii; 125, In., 15, 17, 44  
*Bhikāṇa-bhāṣa, m.*, 437, In., 11  
*Bhīlāmādeva, Yādava k.*, 197, In., 10  
     227, 7  
*Bhīlāśvara, god.*, 303, 23  
*Bhīma, ri.*, xxviii  
*Bhīmāchārya, m.*, 457, In., 2-3  
*Bhīmāśakti, Sēndraka, ch.*, i  
*Bhīmāśvaradēva, de.*, 135, In., 9  
*Bhīmi-setti, m.*, 416, In., 8  
*Bhīṇāśara, off.*, 91, In., 7  
*Bhīṇāpātī, do.*, 38, In., 4  
*Bhīṇāpātī, ri.*, 297, 34  
*Bhīṇāpātīpura, ci.*, 124, 32  
*Bhīṇāśvaradēva, god.*, 92, In., 30; 338,  
     In., 1  
*Bhōja, Paramāra k.*, ix  
*Bhōja-bhūpāla-vyāsa*  
     *vidrāvaṇa, ep.*, 265, 5-6  
*Bhōjāṅga, bojāṅga.*, 111, 46; 177, 37  
*Bhūjabala-chakravartī, ep.*, 235, 1-2; 236,  
     1; 244  
     39-40; 272, 1  
*Bhūjabala-pādya, Pādya*  
     *of Nāṇḍibāḍa, ch.*, xxii; 368, In., 6  
*Bhūjabala-pratāpa.*  
     *chakravartī, ep.*, 214, 3; 224, 2; 225,  
     4; 227, 46; 229, 9; 231, 1-2; 233,  
     1; 239, 1-2; 242, 14; 252,  
     1; 254, 1; 255, 1; 271, 9  
*Bhūjabala-pravūḷha-pratāpa*  
     *chakravartī, do.*, 240, 1; 246, 51;  
     249, 1-2; 253  
     1-2; 257, 1-2; 259, 1-2; 260,  
     1-2; 262, 1-2; 263, 1; 264,  
     1-2; 268, 3-4  
*Bhūlōkamalla, Bhūlōka-*  
     *mālladeva, s.a. Sēmē-*  
     *svara III, Chālukya k.*, xii; 133, In.,  
     3, 11; 134, In.,  
     9; 135, In., 4; 136, In., 12;  
     137, In.; 138, In., 3; 139,

- In., 1; 140, In., 1; 141,  
In., 10, 37; 142, In., 9;  
143, In., 4; 150, 9
- Bhuvanaika, *s.a.*  
• *Somesvara II, do.*, 160, 7
- Bhuvanaikamalla, *s.a.*  
• *Taila II, do.*, 41, 7
- Bhuvanaikamalla, ep.*, vii: 66, In., 4,  
67, In.
- Bhuvanaikamalla-deva, *s.a.*  
• *Somesvara II, Chālukya k.* xxix; 74, In.,  
3-4; 76, In.,  
3; 77, In., 4; 78, In., 5-6;  
79, In., 2; 80, In., 81, In.,  
82, In., 1; 83, In.
- Bicha, *off.*, 93, 42
- Bicha, Bitchana, B cha.  
• *danḍanayaka, s.a.*  
• *Bichiseti, gen.*, 227, 16, 20, 22, 26,  
28-29, 36, 43, 45, 47
- Bicha-gavurda, *m.*, 60, 38
- Bichayve, *se.*, 154, 22
- Bichenahagere, *tank*, 98, 34
- Bichebhaga, *vi.*, 98, 33
- Bichirāja, *off.*, 242, 19
- Bichi-seti, Bichi-setti, *do.*, 302, In., 2, 4
- Bidirahajji-12, *i.d.*, 349, 4
- Bidiravajji, *vi.*, 336, 27
- Bijagere, *i.*, 340, 9
- Bijanakere, *tank*, 105, 12
- Bijaragi, *vi.*, 438, In., 3
- bijavari*, 406, 8-9; 415, 15
- Bija, *off.*, xiv
- Bija, Bijaja, Bijajad-va,  
• *Kulachurya k.* xi, xiv xv, 96, In., 156,  
In., 7; 158, In., 159, In.,  
9-10; 176, In., 2; 178, In.,  
2; 179, In., 13; 180, In.,  
187, In., 34; 296, 13
- Bijana, Bijanad-va,  
• *s.a. Bijaja, do.*, 177, 6; 186,  
In., 5; 190,  
17, 191, 17
- Bijana, *s.a.* Bijji-setti,  
• *m.*, 109, 45-46, 50
- Bijanahajji, *vi.*, xxv
- Bijji-dēva, *m.*, 109, In.
- Bijji-setti, *do.*, 109, In., 22
- Bilagakere, *i.*, 122, 27
- Bijignigeri, *do.*, 90, In., 22, 25
- bilkoḍe, bilukoḍe, tax.*, xviii: 63, In.,  
24; 81, In.,  
87, In., 134, In., 19 20;  
142, In., 27; 333, 4  
193, 4
- Binnapōti, *le.*, 309, In., 3
- Binnavar, *vi.*, 191, 42
- Binnnavura-12, *i.d.*, 349, 4
- Binaga, *n.*, 28, In.
- binnava*, 154, 32
- Binnavar, Binnavōr-12,  
• *i.d.*, xxiv; 190, 35-36, 42; 192  
In., 79
- Bira, *m.*, 44, 14, 17; 78, 19; 133, 41,  
259, 12; 355, 2  
371, In., 2
- Birabava, *donee*,  
• *birāda, s.a. hīrāḍa,*  
• *tax*, 285, 15
- Bira-gauḍa, *m.*, 232, 23
- Bira-gauḍa, *do.*, 301, 52
- Bira-gāvundā, *off.*, 78, In., 23; 171  
3-4; 301, 60
- Birana-haluvāra, *vi.*, 355, 2
- Bira-Nāgiyana, *hero*, 33, In., 5
- Bira-koḍa, *tank*, 300, 72
- Birayya, *off.*, 66, In., 15, 26
- Birudaradeva, *musician*, xx; 113, In., 15,  
25, 32-33
- Birudēvara, *de.*, 113, In., 34
- Biṭa-gāvudā, *m.*, 193, 7
- Bimayya, *do.*, 148, 36-37
- Bijamayya, *off.*, 76, 10
- biffi-birāḍa, tax*, 288, 4
- Bittiga, *s.a. Viṣṇuvardhana,*  
• *Hoysala k.*, xiv
- Biṭṭamayya, *off.*, 147, 9; 148, 36-37
- Biṭṭiyarasa, *ch.*, xiv; 169, In., 3
- Bājaya-nāyaka, *m.*, 408 In., 2
- bakkasa, treasury*, 279, 18
- Boljabbe, *donatrix*, 331, In., 3
- Boma-gāvudā, *m.*, 244, 64
- Bomaṇṇa-nāyaka, *do.*, 441, In., 2
- Bomaṇṇa, *do.*, 279, 14-15
- Bomarsa, *off.*, 264, 15
- Bomma-gāvudā, *donor*, 246, In., 72
- Bommanakajji, Bommanakajji,  
• *vi.*, 422, In., 1; 439, In., 1
- Bommarsa, *m.*, 235, 7-8
- Bomimeya-nāyaka, *do.*, 243, 9
- Bommi-setti, *do.*, 421, 7



Bommāja, *do.*, 93, 42  
 Bāmukārēṣaḍa, *vi.*, 227, 16  
 Boppa, *ch.*, 195, 17-18  
 Boppa, Boppa-gāvuṇḍa *s.a.*  
     Boppaṇa, *off.*, 149, 13, 16  
 Boppadēva, *m.*, 199, 23  
 Boppa-gauḍa, *donor.*, 210, *ln.*, 6  
 Boppa-gauḍa, *m.*, 375, *ln.*, 3  
 Boppa-gāvuṇḍa, *off.*, xii; 149, 30; 202, 8  
 Boppaṇa, *do.*, 149, *ln.*, 21  
 Boppēsvara, *god.*, xiii; 149, *ln.*, 32,  
     197, *ln.*, 27  
 Bōvakeyyi, *l.*, 297, 91  
 Bōviya-nāyaka, *m.*, 304, *ln.*, 4  
 Brahma, *god.*, xxx; 118, *ln.*, 67  
 Brahma-bhaṭṭāraka, *ascetic.*, 159, 39  
 brahmapuri, *l.*, 61, *ln.*, 11; 94, *ln.*, 12,  
     21; 185, *ln.*, 9-10; 300, 74;  
     349, *ln.*, 3, 5; 394, *ln.*, 4  
 Brahmapurigeṇe, *do.*, 161, 13  
 Brāhmarāsi-jīya, *priest.*, 124, *ln.*, 51  
 Brāhmasiṅgi-paṇḍita,  
     *ascetic.*, 133, *ln.*, 57, 59-60; 147,  
     22; 149, 31; 179, *ln.*, 86  
 Brāhmēsvara, *god.*, 120, *ln.*, 37; 179, *ln.*,  
     78; 187, 44-45  
 Brūgumatachārya, *ep.*, 130, 15-16  
 Būcha-gāvuṇḍa, Buchana,  
     *m.*, 149, 18, 31  
 Būche-nāyaka, *do.*, 279, 10  
 Buddha, *off.*, 15, *ln.*, 8  
 B. dōvaja, *sculptor.*, xxix; 307, *ln.* 3; 316,  
     *ln.*, 5  
 Buguda, *com.*, 259, 5  
 Bugudiya Nagappa, *m.*, 279, 21  
 Bukka, Bukkarāja,  
     *Vijayanagara k.*, 274, *ln.*, 9; 277, *ln.*, 6  
 Bulapa, *donee.*, 441, *ln.*, 4  
 Bulapayya, *m.*, 416, *ln.*, 8  
 Buliga, *hero.*, 341, *ln.*, 1  
 Bulla, *m.*, 279, 22  
 Bullappa, *off.*, 434, *ln.*, 7  
 Bullappa-dōsāyi, *donor.*, 449, *ln.*, 5-6  
 Bullarsa, *off.*, 415, *ln.*, 4  
 Butugadeva, *m.*, 225, 6-7  
 Buvayamka, *do.*, 130, 34-35  
 byanpāta, *s.a.*  
     *vyanpata.*, 191, 71; 198, 13

## C

Chāhamāna, *dy.*, ix  
 Chaitya Chaityagriha, 151, 7; 274, 3  
 Chakrāyudha, *donor.*, 26, *ln.*  
 Chaḷaki, 6, 1-2  
 Challa, *n.*, 329, 9  
 Chaḷuki, *f.*, 37, *ln.*, 14  
 Chalukya, *s. a.* Chāḷukya,  
     *dv.*, 1, 4; 5, *ln.*; 136, 5;  
     155, 4  
 Chāḷukya, *mythic k.*, 89, 3  
 Chāḷukya, Chāḷukya, *dy.*,  
     1, 10-VI, IX, XI-XVI,  
     XIX-XX, XXVII-XXIX; 13,  
     *ln.*; 74, *ln.*; 75, *ln.*; 84,  
     *ln.*; 89, *ln.*, 3; 94, 44-  
     102, *ln.*; 118, *ln.*; 125, 2;  
     126, *ln.*, 9; 136, 5; 150  
     5, 155, *ln.*, 4; 159, *ln.*;  
     166, *ln.*; 278, *ln.*; 296,  
     12; 301, 67  
 Chāḷukyānvaya, *lineage.*, 112, 6  
 Chāḷukya-rājānvaya, *do.*, 155, 4  
 Chāḷukya-rājya-abhyudaya-  
     kāraṇa, *ep.*, ix; 74, *ln.*, 18  
 Chāḷukya-rāma, *do.*, v  
 Chāḷukya-vallabha, *do.*, 111, 54  
 Chalukya-Vikrama, *s. a.*,  
     Vikramāditya VI,  
     Chāḷukya *k.*, 85, *ln.*, 21  
 Chāma-gauḍa, *donor.*, 368, *ln.*, 9  
 Chāmaladēvi, *q.*, 227, 45  
 Chāmaṇa, *off.*, 111, 56  
 Chāman..thadēva, *de.*, 124, 62  
 Chamarāja, *engr.*, 95, 21  
 Chāṇḍarasa, *ch.*, 299, 56  
 Chāṇḍaya, *m.*, 240, 8  
 Chāṇḍeyaṣa-dānṇāyaka,  
     chāṇḍra, *off.*, 300, 40, 68  
 Chāṇḍra-bhaṭṭa, *m.*, 150, 77  
 Chāṇḍrabhūṣaṇa-paṇḍita  
     dēva, *priest.*, 122, 28-29  
 Chāṇḍragupta-mahārājādhi-  
     rāja-kula-sampūrṇa, *ep.*, 112, 14  
 Chāṇḍraguptānvaya-pūrṇa-  
     chāṇḍra, *do.*, 300, 23-24, 27  
 Chāṇḍranandi-bhaṭṭāra,  
     *ascetic.*, 327, *ln.*, 6  
 Chāṇḍu, *n.*, 6, 4



- Chamera, *f.*, 143, In., 8-9  
 Chamēśvara, *l.*, 295, 90  
 Chamēśvaradēva, *de.*, 124, In., 51 ;  
 299, 71 ; 302, In., 6  
 Chameya-Ghaṭṭasa, *m.*, 104, 52  
 Chamigāṭva, *ch.*, 117, 32  
 Changūr, *ri.*, 248, In.  
 Chamiyakka, *fe.*, 151, 25; 301, 49  
 Chāmkāṇabbe, *do.*, 85, 17  
 Chāmnappa-guḍa, *m.*, 433, In., 4  
 Chāmunḍaraya, *off.*,  
 61, In., 3; 242, In., 3, 33  
 Chāṇaka-kṣhetra, *pl.*, 82, 11  
 Chanda, *off.*, 54, In., 20 : 112, In., 52  
 Chandabbarasi, *q.*, ix; 112, 51  
 Chandalaḍḍivya-gandha-  
 vāraṇa, *ep.*, 97, In., 6  
 Chandana, *m.*, 160, 55  
 Chandapa-saṃgouḍa, *do.*, 279, In., 16  
 Chandappa, *do.*, 279, 16  
 Chandapur, *vi.*, 451, In., 5  
 Chand rāsi, *priest*, 197, In., 29  
 Chandi-gauḍi, *fe.*, 382, In., 5  
 Chandimayya, *off.*, 76, 10  
 Chāndra, *n.*, 71, 28  
 Chandrabharāṇa, *ascetic*, 199, In., 45  
 Chandrabharāṇa-paṇḍita,  
*donee*, 336, In., 22  
 Chandra-bhāṭṭārka, *ascetic*, 252, 4  
 Chandrabhāṣhaṇa, *do.*,  
 99, In., 8; 359, In., 1-2  
 Chandrah-āṣhaṇa-paṇḍita  
 dēva, *do.*, 122, In., 23; 139, In., 17  
 Chandragupta, *k.*, 293, In., 5  
 Chandraguptānvaya, Chandra-  
 guptavamsa, lineage, 124, 16; 244,  
 42-43; 246, 54; 247, 25; 294,  
 7; 295, 37; 296, 24; 297, 59;  
 298, 1; 299, 25, 48; 300, 12-13;  
 301, 23-24; 302, 11; 303, 3  
 Chandraguptānvaya-sudhārava-  
 chandra, *ep.*, 299, 48  
 Chandragutti-nādu, *i.d.*, 278, In.  
 Chandragutti-vāṃthe, *do.*, 427, In., 10  
 Chandramatiyavve, *fe. ascetic*, 151, In., 41  
 Chandranātha, *god*, 395, 3-4  
 Chandrasēkhara-bhāṭṭāra,  
*ascetic*, 331, In., 7  
 Chandrikāvāṭakavamsa, *f.*, 71, In., 27  
 Chāṅgapura, *s.a. Saṅgūr*,  
*vi.*, 274, In., 12; 278, In.  
 Chāṅgya-nāyaka, *m.*, 149, 38  
 Chāṅgūr, *s.a. saṅgūr, vi.*, 213, In., 3;  
 252, In., 10  
 Channa, *off.*, ix; xi  
 Channarasa, Channuga, *s.a.*  
 Chennarasa, *do.*, 88, In., 56, 60  
 Chānnu-gaṇṇa, *m.*, 88, 51-52  
 Characters:  
 Nāgari, 438, In.; 447, In.; 449,  
 In.; 455, In.; 457, In.; 461, In.  
 Chāṇakabbe, *fe.*, vii  
 chāṇamūrti, *disciple*, 446, 5  
 Chārbbaka, *religion*, 246, 14  
 Chāṭaya-nāyaka, *hero*, 262, In., 4-5  
 Chotṭa, Chāṭṭa-gāvunda,  
 Chāṭṭa-gāvunda, *m.*, 149, 18; 151, 23, 25  
 Chāṭṭimayya, *off.*, 333, In., 3  
 Chāṭṭōja, *m.*, 149, 34  
 Chāṭṭu, *Kadamba ch.*, xix; 166, In., 8  
 Chaturmukha Rudrabhāṭṭa,  
*author*, xxviii; 79, 43  
 Chaudāmayya, *off.*, 149, In., 38  
 Chaudārasa, *do.*, 182, In., 8  
 Chaudēya, *m.*, 232, 35  
 Chaudēyadēva, *off.*, 138, In., 19, 21  
 Chaudēya-nāyaka, *do.*, 195, In., 30  
 Chaudikave, *fe.*, 148, 15  
 Chaudī-Reḍi, *n.*, 421, 8  
 Chaudī-setṭi, *off.*, 236, In., 3; 239, In., 4  
 Chauhāṇa-rāya-rāvutta-mōhana, *ep.*,  
 264, In., 4  
 Chaumēśvara, *l.*, 295, 90  
 Chauḍa-daṇḍādhipa, *gen.*, 242, 17-18,  
 47  
 Chauḍaya-nāyaka, *m.*, 211, In., 6  
 Chava, *do.*, 78, 19  
 Chava, *sculptor*, 345, In., 1  
 Chava-gāvunda, *off.*, 71, 24-25; 147,  
 In., 18  
 Chāvāpāyya-nāyaka, *m.*, 42, 14  
 Chavāṇṇa, *off.*, 87, In.  
 Chavūḍa, *hero*, 210, In., 5-6  
 Chavūḍadēvi, *fe.*, 387, In., 8  
 Chavūḍappa, *donee*, 442, In., 10-11  
 Chavūḍarasa, *off.*, 388, In., 3  
 Chavūḍaya, *hero*, 415, In., 9  
 Chavūḍeya-nāyaka, *m.*, 400, 1

- Chavudu-bāyi, *fe.*, 274, 6  
 Chāvundā, *m.*, 68, 39; 105, In., 44  
 Chāvundamayya, *off.*, xi; 50, In., 15.  
 95, In., 3; 333, 5  
 Chāvundamayya, *gen.*, 126, In., 6  
 Chāvundarāya, Chāvundā-  
 rāyarsa, *ch.*, 60., In., 12; 61, In., 3; 62  
 In., 7, 21; 69, In., 10; 73, In., 9  
 Chāvundarāya, *Kaṭachurya ch.*,  
 187, 27-30  
 Chāvundarāya-nāyaka, *m.*, 387, In., 7  
 Chāvundayya, *off.*, 66, In., 17; 76,  
 In., 6  
 Chāvundeyya, *de.*, 76, 45-46  
 Chāvundiga, *n.*, 70, 41  
 Chāvundi-seṭṭi, *off.*, 244, 72  
 Chāyikave-gāvundī, *fe.*, 151, 23  
 Chellakṛtana, *f.*, ii-vi; 15, In.; 17,  
 In.; 20, In.; 23, In., 7; 30, In.  
 Chellappayya, *n.*, 30, 12  
 Chelliga, *off.*, 324, In., 2  
 Cheluvaya-nāyaka, *do.*, 168, In., 4  
 Chemna, *s.a.* Chemna-gāvundā, *do.*,  
 301, 45  
 Chemna-Basaveśvaradeva, *god*,  
 417, In., 12-13  
 Chemnavara, *vi.*, 279, 18  
 Chendi-seṭṭi, *m.*, 240, In., 4  
 Chendar, *vi.*, i; 6, In., 3  
 Chengāpura, *s. a.* Sangūr,  
*do.*, xxiv; 278, In.  
 Chenna, Chennarasa *off.*, 88, In., 3, 31,  
 37, 58-59  
 Chenna-gāvundā, *do.*, 301, In., 68-69  
 Chennapura, *vi.*, xviii; 289, In., 4  
 Chēra, *co.*, 82, 3; 277, 9  
 Chēra, *f.*, 126, 1-2  
 Chērama, *m.*, 329, 5  
*chhatra-vyittī*, 340, In., 8  
 Chidappa, *donee*, 340, In., 2  
 Chidda-gāvudā, *m.*, 98, 33-34  
 Chiddana-bīḍu, *l.*, 274, 39  
 Chiddēśvaradeva, *god*, 144, In., 19  
 Chidiyanna, *n.*, 322, 1  
 Chikka Ellapa-nāyaka, *off.*, 425, In., 5-6  
 Chikka-seṭṭi, *n.*, 16, In., 4  
 Chikkabbe, *fe.*, 79, 34  
 Chikka Boppa-gauḍa, *donor*, 382, In., 8  
 Chikka Chinnappa-nāyaka,  
*gen.*, 282, In.  
 Chikkadēva, *m.*, 227, 17  
 Chikka gavudā, *hero*, 369, In., 3, 7, 9, 12-13  
 Chikka-gauḍa, *donor*, 382, In., 8  
 Chikka Hanuma-nīyaka, *m.*, 427, In., 8-9  
 Chikka-Kērayya, *off.*, 81, In.  
 Chikka Kuruvatti *vi.*, 244, 51, 55; 246, 76-77  
 Chikkama, *head of the*  
*Ghaṭikāsthana*, 227, 17  
 Chikka Madapura, *vi.*, 281, In., 6-7  
 Chikkamāmbike, *fe.*, 227, 23  
 Chikkamba, *f.*, 15, 7; 38, In., 6; 48, In.,  
 8; 71, In., 20; 78, In., 15;  
 133, In., 34  
 Chikkaṇḍibarkula, Chikka-  
 mbānvaya, *lineage*, xiv; xviii; 133, 34-35  
 Chikkaṇabbe, *fe.*, 199, 26-27  
 Chikka Sayidēva, *m.*, 232, 28  
 Chikka Sōvarāsiyaya,  
*ascetic*, 350, 2  
 Chikkauvve, *fe.*, 227, 18  
 Chikka Viramṇa, *m.*, 442, 6  
 Chikk-āycharasa, *off.*, 48, In., 7, 18-19  
 Chikkinḍi, *s.a.* Kiriṇḍi,  
*vi.*, 199, 19  
 Chikkōja, *m.*, 188, 56  
 Chikpāṭil kulkaṇḍi, *do.*, 438, 2  
 Chila, *do.*, 156, 13; 163, 37  
 Chila-gāvundā, *off.*, 177, In., 68  
 Chilājadēva, *ascetic*, 245, In., 18, 20  
 Chilājva, *m.*, xxvii  
 Chilama, *s.a.* Chila-gāvundā, *off.*, 199, 55  
 Chilayya, *donor*, xxvi i  
 Chilt-seṭṭi, *off.*, 154, In., 29  
 Chillaṇayya, *do.*, 158, In.  
 Chullukāchārya, *n.*, 63, In., 27  
 Chunchila, *s.a.* Chunchili, *vi.*, xxiv  
 Chunchila-50, *t.d.*, xxiv  
 Chimmīyi, *sati*, 409, In., 8-9  
 Chūchala, *vi.*, 13, In., 25  
 Chinnappa-nāyaka, *m.*, 282, In.  
 Chinnōja, *engr.*, 150, In., 83  
 Chitra-gōsasa, 20, In., 7  
 Chitra-kōṭa-gachchha, 151, 38  
 Chitra-kūṭamvaya, *lineage*, 180, In., 38.  
 252, In., 3  
 Chōja, *co.*, 44, 9, 85, 3; 227, 9; 277,  
 8  
 Chōja, *f.*, 96, 7; 126, 2  
 Chōja, *k.*, viii; 82, 8; 88, 20-21;  
 111, 54

|                                     |                                    |                             |                                 |
|-------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------|
| <i>Cholaṅgaṇḍa, ep.,</i>            | viii ; 70, In., 9                  | <i>Krōdhana,</i>            | 45. In.; 46. In., 27. 171.      |
| <i>Cholaṅgaṇḍa-Traipurushadēva,</i> |                                    |                             | In., 1; 249. In., 7; 250.       |
| <i>god,</i>                         | <i>viii</i>                        |                             | In., 2                          |
| <i>Ch'urāyaditāpaṭṭa, ep.,</i>      | 246, 85                            | <i>Krōdhi,</i>              | 70, In., 11; 161, In., 31; 223, |
| <i>Chōlas of Rēnāṇḍu, f.,</i>       | i                                  |                             | In., 2; 271, In., 10-11         |
| <i>Cholavamsāgrani, ep.,</i>        | 112, 61-62                         | <i>Kshaya,</i>              | 46, In.; 250, In.; 376, In., 1  |
| <i>Cholika s. a. Chōja, co.,</i>    | 82, 4                              | <i>Manmatha,</i>            | 41, 13; 110, In., 21; 111,      |
| <i>Chronogram :</i>                 |                                    |                             | In., 23; 113, In., 38-39;       |
| <i>raṁdra-chāṁdra-nidhi,</i>        | 44, In., 28                        |                             | 218, In., 2; 219, In., 3;       |
| <i>Chugavur, vi.,</i>               | 226, 7                             |                             | 220, In., 2; 221, In., 2,       |
| <i>chuluka,</i>                     | 155, 3                             |                             | 222, In., 2; 333, In., 5        |
| <i>Chulichi, I.,</i>                | 85, 33                             | <i>Naja,</i>                | 158, In., 20; 198, In.,         |
| <i>Cyclic year :</i>                |                                    |                             | 12; 199, In., 43; 238,          |
| <i>Ānanda,</i>                      | 78, In., 24; 79, In., 18.          |                             | In., 4; 274, In., 19; 425,      |
|                                     | 136, In., 64; 137, In.,            |                             | In., 3; 435, In., 10; 445,      |
|                                     | 233, In., 1; 236, In.              |                             | In., 6                          |
|                                     | 2; 408, In., 1                     | <i>Nandana,</i>             | 109, In., 19; 183, In., 8;      |
| <i>Augirasa, Āṅgira,</i>            | 33, In., 8-9; 98, In.,             |                             | 213, In., 2; 279, In.,          |
|                                     | 157, In., 16                       |                             | 26; 282, In.; 442, In., 1       |
| <i>Bahudhanya,</i>                  | 22, In., 2; 102, In.; 381,         | <i>Parabhava,</i>           | xviii; 71, In., 32; 163,        |
|                                     | In., 26; 412, In., 2               |                             | In., 38; 225, In., 5; 226,      |
| <i>Bhāva,</i>                       | 50, In., 15; 409, In., 1           |                             | In., 2; 289, In., 3; 369,       |
| <i>Chitubhanu,</i>                  | 58, In., 6; 105, In., 9;           |                             | In., 1; 378, In., 1             |
|                                     | 106, In., 1; 172, In.; 259         | <i>Paridhāvi,</i>           | 350, In., 5; 379, In., 1;       |
|                                     | In., 2-3; 260, In.; 293,           | <i>Pārthiva,</i>            | 59, In.; 244, In., 26;          |
|                                     | In.; 399, In., 1                   |                             | 348, In., 1                     |
| <i>Dhatu, Dhātṛi,</i>               | 21, In.; 451; In., 1               | <i>Pīṅgaṇa,</i>             | 27, In., 4; 43, In., 24         |
| <i>Dundubhi, Dunchubhi,</i>         | xvi; 28, In.; 90                   |                             | 139, In., 1; 140, In., 1;       |
|                                     | In., 31-32; 146, In., 2; 195, In., |                             | 194, In., 4; 411, In., 3        |
|                                     | 39; 244, In., 40; 245, In.,        | <i>Plava,</i>               | 118, In., 58; 119, In.,         |
|                                     | 40; 246, In., 79-80                |                             | 285, In., 2; 296, In., 83       |
| <i>Durmati,</i>                     | xiii; 15, In., 5; 145, In., 15;    | <i>Plavanga,</i>            | xvi; xxii; 26, In.; 133,        |
|                                     | 201, In., 3; 437, In., 5,          |                             | In., 62; 136, 19; 167, In.,     |
| <i>Durmukhi,</i>                    | 41, In., 11; 114, In., 29;         |                             | 1; 193, In., 3; 284, In.,       |
|                                     | 416, In., 5; 430, In., 1;          |                             | 1; 295, In., 87; 296, In.,      |
|                                     | 444, In., 2                        |                             | 104, 302, In., 16.              |
| <i>Hēnajaṁbi, Hēmaṇṇabi,</i>        | 44, 28; 269, In.                   | <i>Prabhava,</i>            | xiv; xix; 16, In., 1; 92;       |
|                                     | 2; 294, In.; 415, In., 2           |                             | In., 34; 150, In., 69; 151,     |
| <i>Īvara,</i>                       | 20, In., 2; 101, In., 11-12;       |                             | In., 41; 152, In., 32; 161,     |
|                                     | 159, In., 48; 256, In., 3          |                             | In., 7; 166, In., 1; 196,       |
| <i>Jaya,</i>                        | 40, In., 5; 214, In., 43           |                             | In., 1; 202, In., 6; 435,       |
|                                     | 216, In., 5; 217, In., 2;          |                             | In.                             |
|                                     | 414, In., 1                        | <i>Prajāpati,</i>           | vi; 98, In., 17; 156, In., 27   |
| <i>Kalayukta, Kalayukti,</i>        | 84, In., 1; 85, In.,               | <i>Pramādi, Pramādīcha,</i> |                                 |
|                                     | 22, 41 In., 37-39 In.,             | <i>Pramāthi,</i>            | xv; 25, In.; 77, In., 15.       |
|                                     | 2-3; 244, 1; 54, 67, In., 3        |                             | 176, In., 2-3; 336, In., 16;    |
|                                     | 369, In., 476 In., 3               |                             | 382, In., 1; 446, In., 1-2      |
| <i>Khara,</i>                       | 62, In., 17; 167, In., 3,          | <i>Pramōdūta,</i>           | 176, In.; 423, In., 2           |
|                                     | 268, In., 5; 375, In., 3           | <i>Rākshasa,</i>            | 81, In.; 169, In., 2; 237       |
| <i>Kilaka,</i>                      | 42, In., 5; 134, In., 12-13,       |                             | In., 34; 405; In., 72           |
|                                     | 231, In., 2; 232, In., 13;         |                             |                                 |

|                             |   |                            |  |
|-----------------------------|---|----------------------------|--|
| Raktākshi,                  | 149, In., 29; 247, In., 29;<br>248, In., 454, In., 5  | Svabhānu, Subhānu,         | 172, In.; 178, In.;<br>2: 260, In., 3-4: 261<br>In., 2: 263, In., 2: 434<br>In., 3:                          |
| Raudra,                     | 88, In., 63; 89, In., 47;   | Tārana,                    | 107, In.; 8-9: 165, In., 3;<br>262, In., 2-3: 413, In., 7<br>439, In., 6                                     |
| Raudri,                     | 170, In., 5; 200, In., 5;<br>241, In., 3; 337, In., 1;<br>380, In., 1-2: 404, In.   | Vibhava,                   | 47, In.; 93, In., 32: 94,<br>In., 7: 95, In., 4: 203,<br>In., 252 In., 2,                                    |
| Rudhirōdhgāri,              | 91, In., 9; 147, In.,<br>19: 148, In., 25; 246, In.,<br>9-93: 441, In., 1   | Vijaya,                    | 39, In., 3: 63, In., 10: 184,<br>In., 19: 185, In., 5: 215,<br>In., 2: 301, In., 67: 383,<br>In., 1          |
| Sādhārana,                  | 135, In., 8; 168, In., 2<br>286, In., 6: 403, In., 1.<br>445, In.   | Vikāri,                    | 65, In., 14: 283, In., 6:  |
| Sarvvadhart, Sarvvadhari,   | iv: 23, In., 12;<br>24, In., 3: 60, In., 32: 61,<br>In., 3: 108, In., 30: 180,<br>In., 58: 207, In., 1: 208,<br>In., 5: 209, In., 1: 210,<br>In., 1: 265, In., 1: 332,<br>In., 1: 388, In., 1: 447,<br>In., 1 | Vikrama                    | 12, In., 103, In., 2: 104,<br>In., 43: 177, In., 25: 187,<br>In., 35: 347, In., 24: 417,<br>In., 426, In., 6 |
| Sarvajit, Sarvvajitu,       | 38, In., 3: 179,<br>In., 77: 206, In., 2: 264,<br>In., 3: 276, In., 1: 278,<br>In., 281, In., 3: 343, In., 1  | Vikṛita,                   | 181, In., 28: 182, In., 3-4;<br>212, In., 1  |
| Sārvari, Sāravari, Sārvari, | 116, In., 2:<br>117, In., 70: 189, In., 11:<br>377, In., 1: 448, In., 7.  | Vilambi,                   | 115, In., 2: 270, In., 2:<br>290, In., 35: 294, In., 28;<br>424, In., 3-4                                    |
| Saumya,                     | 74, In., 8: 197, In., 11: 297,<br>In., 88: 335, In., 8: 395.<br>1   | Virodhi,                   | 211, In., 2: 266, In., 1:<br>370, In., 1   |
| Siddhānta, Siddhānti,       | 44, In., 40: 86,<br>In., 24: 87, In., 144, In.,<br>11-12: 240, In., 2: 244,<br>In., 72: 421, In., 1   | Virodhikṛit, Virodhikṛitu, | 76, In., 26:<br>233, In., 2: 298, In., 4:<br>299, In., 72  |
| Sōbhakrit,                  | 67, In., 18: 68, In., 7:<br>124, In., 50: 190, In., 42:<br>349, In.   | Visbu, Visha, s. a.        |  |
| Śrīmukha,                   | 48, In., 16: 49, In., 6:<br>51, In., 6: 99, In., 2:<br>158, In., 25-26<br>300, In., 63: 406, In., 2   | Vriṣha,                    | 204, In., 2: 258, In., 3: 331,<br>In., 1: 419, In., 1: 427, In., 6   |
| Subhakrit,                  | 66, In., 18: 69, In., 29<br>120, In., 36: 121, In., 2-3<br>122, In., 25: 123, In., 12:<br>191, In., 70: 192, In., 88:<br>244, In., 68: 246, In., 99:<br>349, In., 1: 418, In., 1                              | Viśvāvaṇu,                 | xxii; 224 In., 3: 334, In.<br>1: 368, In., :   |
| Sukla,                      | 97, In., 9: 96, In., 13: 153,<br>In., 13: 203, In., 9: 253,<br>In., 6: 254 In., 2   | Vyaya,                     | 13, In., 19: 205, In., 2:<br>246, In., 102   |
|                             |   | Yuva,                      | iv; 19, In., 2: 255, In., 22<br>274, In., 30: 433, In., 3:<br>438, In., 1                                    |
|                             |   |                            | (1)  |
|                             |   | Dabbāṇa-rāhuta, m.,        | 241, In., 3  |
|                             |   | Daḍiga, do.,               | 151, 19, 37  |
|                             |   | Dakarasa, gen.,            | 99, In., 3-4   |
|                             |   | Dakshina-Ganga, s. a.      |  |
|                             |   | Tungabhadra, ri.,          | 300, 66  |
|                             |   | Dakshina varāṇāsi, pīl.,   | 268, In., 11:<br>271, 12   |
|                             |   | Dakshina-varāṇāsi, s. a.   |  |
|                             |   | Goṭṭagaḍi, do.,            | 300, 60-61   |



- Dakṣhiṇa-Vārapāsi *s.a.*  
     Hāvari, *m.*, 393, 2  
 Dakṣhiṇa-Vārapāsi, *s.a.*  
     Mukti-kṣātra, *pīl.*, 246, 91  
 Dakṣhiṇa-vārapāsi, *s.a.* 198, *ln.*, 13  
     Vijayapura, modern 216, 7  
     Bajāpur, *cap.*, 260, *ln.*, 6  
 Daḷapayya, *off.*, 41, *ln.*, 9  
 Dāmapayya, *n.*, 22, *ln.*, 22, 25  
 Daṇḍige Mallaya, *off.*, 424, *ln.*, 6  
 Dantiga, *ch.*, ii : 10, *ln.*, 2  
 Dantiyahalli, *vi.*, 51, *ln.*, 14-15  
*darppaṇadvajavira jamāna,*  
*ep.*, 346, 3-4  
 Dāsa, *ch.*, ix : 112, *ln.*, 51  
 Dāsagāmuṇḍa, *off.*, 127, 26  
 Dāsagāvuṇḍa, *do.*, 87, *ln.*  
 Dāsa-gāvupāda, *donor.* 93, *ln.*, 2, 3, 19,  
     23, 294.  
     *ln.*, 13, 17-18  
 Dasamarasa, *off.*, 164, *ln.*, 16  
 Dasamma, *n.*, 8, *ln.*  
 Dasa-nṛpāja, *ch.*, 88, *ln.*, 33  
     *daṣavanda, tax,* 115, 4; 172, 20  
 Daśavarmadēva, *off.*, 41, *ln.*, 8  
 Daśavarmma, *Chālukya k.* vii : 155, 8  
 Dāsava, *fe.*, 170, 14  
 Dāsēvara, *god.*, 295, *ln.*, 2, 87-88  
 Dāsi-bachi, *n.*, 111, 48  
 Dāsiga, *hero,* xxii : 368, *ln.*, 3  
 Dāsimarasa, *off.*, xi : 91, *ln.*, 8-9  
 Dasirāja, Dāsirāja-daṇḍanāyaka,  
     *minister,* 295, *ln.*, 42, 49, 53.  
     296, *ln.*, 103; 297, 64  
 Dāsi-seṭṭi, *m.*, 76, 24, 29  
 Dāsivarmma, *off.*, 195, 22  
 Dāsoja, *m.*, 192, 111 ; 193, *ln.*, 5;  
     353, *ln.*, 5  
 Davajanātha, *god.*, 386, *ln.*, 4  
 Davanna, *off.*, 194, *ln.*, 7  
 Davanna, *donee,* 206, *ln.*, 4  
 Davarasa, *off.*, 183, *ln.*, 6; 349, *ln.*, 2  
*davasaya, tax-income,* 111, 31; 148, 37;  
     157, 22  
*daya-dramma, tax,* 66, 19  
 Dechapaichāryya, *m.*, 150, 45-46  
 Dēchaya-shaṭṭangi, *do.*, 150, 45  
 Dēchchi-seṭṭi, *donor,* 207, *ln.*, 2  
 Dēchikabbe, *fe.*, 79, 33; 104, 22  
 Dēdara-chūlayya, *donor.* 199, *ln.*, 35,  
     44-4  
 Dēdara Dāsa, *s.a.* Jēdara-Dāsimayya,  
     *author,* xxviii : 199, 33  
 Dēhara, *l.*, 107, *ln.*, 10-11; 249,  
     *ln.*, 4  
 Dēharada Madarasa, *off.*, 249, *ln.*, 4  
 Dēhāra, *l.*, 381, 37  
 Dēhuta, 61, 14  
 Deka gauḍa, *donor,* 267, *ln.*, 5-6  
 Dēkimayya, *off.*, 147, 9  
 Dekāṇṇa, *do.*, 124, *ln.*, 46  
 Dēkayi, *fe.*, 274, 15  
 Dēmarasi, *do.*, 416, *ln.*, 9, 13  
 Dēmaya-ghaisasa, *m.*, 104, *ln.*, 25  
 Dēmāyi, *fe.*, 274, 6  
 Dēmāyi, *sati,* 276, *ln.*, 3  
 Dēsagatti, *l.*, 444, 9  
*dēṣayi, dēṣayike, off.*,  
     435, *ln.*, 26; 436, *ln.*, 5;  
     437, *ln.*, 13, 20-21; 444,  
     *ln.*, 5; 448, *ln.*, 8; 449,  
     *ln.*, 6; 450, *ln.*, 3; 451,  
     *ln.*, 2; 452, *ln.*, 2; 453,  
     2; 454, *ln.*, 12; 456, 4  
     42, 9; 76, 33  
 Dēsiga, *n.*, 40, 16  
*dēvabhāga, privilege,*  
*devadhana,* 381, 33  
 Dēvadhara-daṇḍanāyaka,  
     *off.*, 152, *ln.*, 35  
 Dēvagāvuṇḍa, *do.*, 71, 23  
 Dēvagēri, *vi.*, i. 14, *ln.*, 99, 42, 202,  
     *ln.*, 3; 237, 27, 4, 7, *ln.*,  
     14; 424, *ln.*, 5  
*devagoḷaga, measure,* 302, 33  
 Dēvaja, *mason,* 154, *ln.*, 32  
 Dēvakoḍave, *l.*, 264, 9  
 Dēvalabbe, *fe.*, 61, 10; 94, *ln.*, 34; 151,  
     21  
 Devanigēri, *vi.*, 81, *ln.*; 105, *ln.*, 7; 152,  
     39; 337, *ln.*, 5  
 Dēvanṇa, *m.*, 279, 16  
 Dēvaṇa, *do.*, 189, 2; 195, 22  
 Dēvaṇa-gauḍa, *donor* 433, *ln.*, 5  
 Dēvanāga, *m.*, 126, *ln.*, 10-11  
 Dēvanāgayya, *author.* xxviii : 69, *ln.*, 40  
 Dēvanagere, *l.*, 294, 25  
 Dēvaṇandi-bhaṭṭaraka,  
     *ascetic,* 71, 41  
 Dēvanayaka, *m.*, 237, 33; 279, 10  
 Dēvaṇṇa, *do.*, 20, *ln.*, 85, *ln.*, 26  
 Devaṇṇa, *ascetic,* 301, 63, 66-67



|   |  |
|---|--|
| Davannayya, <i>off.</i>                                     | 13, In., 24  |
| Davannayya, <i>m.</i>                                       | 265, 13  |
| Davapārya, <i>do.</i>                                       | 126, In., 8  |
| Davarageṇṇūr, <i>vi.</i>                                    | 94, In.  |
| Davarāja, <i>off.</i>                                       | 248, In.   |
| Davarasa, <i>do.</i>  | 165, In., 7; 247, In., 7;<br>249, In., 3; 268, In., 15               |
| Davarasa, <i>donor.</i>                                     | 246, In., 9; 295, 94   |
| Davarāya, <i>m.</i>   | 447, In., 7  |
| Davarāya, <i>s.a.</i> Dāvarāya I,<br><i>Vijayanagara k.</i> | 278, In.   |
| Davarīya I, <i>do.</i>                                      | 278, In.; 279, In.   |
| Davarayya, <i>off.</i>                                      | 147, In., 7-8  |
| <i>devasavula</i>   | 157, 22  |
| Davayya, <i>enr.</i>  | 20, 18   |
| Davayya-nayaka, <i>off.</i>                                 | 260, In., 5  |
| Dave-nayaka, <i>m.</i>                                      | 296, In., 3  |
| Dāvendra, <i>ascetic.</i>                                   | 12, In.  |
| Dāveya-nayaka, <i>m.</i>                                    | 400, In., 1  |
| Dāvigere, <i>l.</i>   | 38, 9  |
| Dāvi-keṇṇē, <i>l.</i>                                       | 347, 29  |
| Dāvūgeṇṇē, <i>lank.</i>                                     | 111, In., 24, 42   |
| Dāviya Hosavūr, <i>vi.</i>                                  | 214, In., 11   |
| Dāvuga, <i>m.</i>   | 95, 14   |
| Dāvūṇka, <i>off.</i>  | 95, In., 6   |
| Deyikabbe, <i>fe.</i>                                       | 104, 18  |
| Dēyūngeṇṇē, <i>l.</i>                                       | 126, 17  |
| Dēyvada Hosavūr.  |  |
| Dēyvda-Posavūr, <i>s.a.</i>                                 |  |
| Dēvi Hosavūr, <i>vi.</i>                                    | xxiv; 69,<br>In., 27, 38, 152, In., 27; 347, In.,<br>23; 353, In., 4 |
| Dhakkeya-kēri, <i>l.</i>                                    | 271, 16  |
| Dharanapa-nayaka, <i>donor.</i>                             | 406, In., 6  |
| <i>dharma-sala</i> , 'rest house',                          | 430, In., 4  |
| <i>dharma</i> , 'charity well',                             | 68, 23   |
| <i>dharmanadhikāri</i> , <i>off.</i>                        | 232, 25  |
| Dhavaḷa Gōṇiyadeva,   |  |
| <i>ascetic.</i>   | 61, In., 7   |
| Dhavaḷa Saṅkaradeva, <i>god.</i>                            | 141, In., 43   |
| Dhōra, <i>Chellaketana ch.</i> , in vii. 19, In., 3         |  |
| Dhōra, <i>n.</i>  | 25, In.  |
| Dhōrapāryya, <i>do.</i>                                     | 71, 14   |
| Dhruvāvaradēva, <i>ascetic.</i>                             | 376, In., 3  |
| Dig, dēvaradēva, <i>god.</i>                                | 301, 70  |
| <i>dinḍige.</i>   | 271, 15  |
| <i>dipāradhane.</i>   | 407, 4   |
| <i>dipavali</i> , <i>festival.</i>                          | 91, 24   |
| Divākaradeva, <i>off.</i>                                   | 264, 15  |
| Dōchala, <i>fe.</i>   | 179, 33  |

|                               |   |
|-------------------------------|---|
| <i>dommma, com.</i>           | 243, 5  |
| Dōra, <i>n.</i>               | 318, In., 5                                       |
| Dōrasamudra, <i>cap.</i>      | 255, In., 3                                       |
| Dōsi, <i>Maṭāra ch.</i>       | vii: 43, 8  |
| Dōsi, <i>off.</i>             | 317, In.  |
| Duddhavalla, <i>n.</i>        | 319, 14   |
| Duggarāja, <i>off.</i>        | xviii: 142, 23-24, 26                             |
| Duggarasa, <i>do.</i>         | 134, In., 20                                      |
| Duminda Chatta, <i>donee.</i> | 332, In., 3-4                                     |
| <i>durgga-siddhāva, tax.</i>  | 227, 38   |
| <i>durgga-traya.</i>          | 125, 7  |
| Dvarāvattipuravara            |   |
| <i>dhāvara, ep.</i>           | 197, 5-6, 237, 25-26;<br>242, 14; 246, 83, 265, 3 |
| Dyavana-bhata, <i>m.</i>      | 455, In., 3-4                                     |

## F

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| Ēchumayya-nayaka, <i>n.</i> | 48, In., 14  |
| Ēchissetti, <i>off.</i>     | xxx  |
| Eclipse :                   |  |
| Lunar,                      | 12, In.; 20, In., 5, 10-<br>67, In., 19; 70, In., 11-<br>12; 76, In., 27; 77, In.;<br>89, In., 48; 108, In., 31,<br>120, In., 36-37; 141, In.,<br>38; 148, In., 26; 156, In.;<br>28; 158, In., 26-27; 163,<br>In., 39; 180, In., 59; 190,<br>In., 71; 191, In., 71; 192,<br>In., 88-89; 202, In., 6-7<br>203, In., 9; 212 In.; 216;<br>23; 244, In., 26, 41; 246<br>In., 80; 280, In., 20; 336,<br>In., 17; 347, In., 24; 349,<br>In., 1; 428, In., 4  |
| Solar,                      | xiii: 13, In.; 20, 10; 26,<br>In.; 33, In., 11; 40, In.;<br>6; 48, In., 17; 76, In.;<br>87, In.; 88, In., 63; 94,<br>In., 7-8; 113, In., 39; 122,<br>In., 26-27; 124, In., 51;<br>127, In., 30; 139, In., 41;<br>145, In., 16; 152, In., 33;<br>157, In., 17; 161, In., 32;<br>166, In., 1; 174, In.,<br>178, In., 3; 184, In., 20-21;<br>200, In., 7; 244, In.,<br>72; 268, In., 7; 299, In.,<br>73; 300, In., 64; 303, 21-22;<br>410, 5; 442, In., 2 |

- Eḍava Bamma, *m.* 116, In., 4  
 Eḍavatte, *vi.* 183, 5-6  
 Eḍenadu-70, *t.d.* xxiv; 73, In., 18  
 ēkabhōga, *privilege*, 233, 5  
 Ekka-bhūpala, *off.* 272, In., 4  
 Ekkaladēva-rāiyabhyudaya-  
   *karana-karāṇa, ep.* 372, In., 21-22  
 Eladuttar, *vi.* 247, 38  
 Elamela, *l.* 107, 11  
 Eḷaṇchōḷa-Mahādēvi,  
   *Cholas of Renāṇḍu, q.* i  
 Eḷaṇchōḷaraja, *ch.* i  
 Elasiya, *f.* 85, 33  
 Elavādi, *vi.* 341, In., 1  
 ele-okkala-hejūmka, *tax*, 294, 34  
 eleya-bojanga, 171, In., 4; 332, In., 2-3  
 ēkai, *measure*, 68, 32  
 eḷpadimbaru, 76, 25  
 Eḷuru Kalpatti, *t.d.* 93, 18  
 emṇu-hiṭṭu 113, 43-44; 184, 23; 185,  
   19-20; 197, 26-27; 199,  
   47; 202, 19; 246, 75  
 Eḷtūr, *l.* 146, 5  
 Erā:  
   Chālukya-Vikrama,  
   Vikrama, ix x; xiv; xx; 84, In., 1;  
   85, In., 21; 86, In., 24,  
   87, In.; 88, In., 62-63;  
   89, In., 47; 90, In., 31;  
   91, In., 9; 92, In., 33;  
   93, In., 32; 94, In., 6;  
   95, In., 4; 96, In., 12-  
   13; 97, In., 8-9; 98, In.,  
   16; 100, In., 1; 101, In.,  
   11; 102, In.; 103, In.,  
   1-2; 104, n., 43; 105,  
   In., 9; 106, In., 1; 107;  
   In., 7-8; 108, In., 30;  
   109, In., 19; 110, In., 21;  
   111, In., 23; 113, In., 38;  
   114, In., 29; 115, In., 1-2;  
   116, In., 1; 117, In., 70;  
   119, In.; 120, In., 36; 121,  
   In., 1; 122, In., 24; 123,  
   In., 11; 124, In., 50; 126,  
   29; 167, In.; 168, In., 1;  
   169, In., 2; 170, In., 5,  
   171, In., 1; 172, In., 1,  
   173, In., 2; 174, In., 5;  
   175, In., 7; 294, In., 27-28  
 Eṇabōva, *hero*, 348, In., 5-6  
 Eraḍ-āgunūru, *t.d.* xxiv; 68, In., 5  
 Eraguppe, *vi.* 68, In., 18, 28-29  
 Eṇaka-gavuḍa, *m.* 350, 10  
 Eṇaka-gavuḍa, *off.* 113, In., 34; 116,  
   In., 3  
 Eṇkama, *hero*, 368, In., 6-7  
 Eṇakōri, *Chellakotana ch.* v, vii  
 Eranakoja, *l.* 300, 72  
 Eṇega, *n.* 78, 18  
 ere-gangana mattaru, *l.m.* 247, 33, 36-42  
 erekaṇi, *s.a. ere-kamma, do.* 224, 8  
 ere-kamba, *do.* 233.7-8  
 ere-mattar, ere-mattulu  
   *do.* 111, 45; 138, 23; 163, 44.  
   191, 74, 244, 59, 65 294  
   26 334, In., 9-10, 336, In.  
   19 347, 28; 367, 2, 382, 10  
 Eṇeya, *n.* 8, In  
 Eṇeyabba, *se.* 61, 9  
 ereyn-keyi, 180, 62  
 Eṇeyapa, *n.* 38, 16  
 Eṇiṇchōḷarasa, *Chōla*  
   *of Renāṇḍu, ch.* i; 6, In., 2-3  
 ettina-meyideṇe, *tax*, 270, 7  
 ettina-sūmka, *do.* 268, 18-19  
 G  
 gaḍḍadakelasigala-teruge, *tax*, 286, 19-20  
 gaḍḍiyankamalla, *ep.* 154, 15  
 Gadugina-sime, *t.d.* 280, In., 10  
 Gadugu, *vi.* 280, In., 11  
 gadyana, *coin*, 20, 10; 28, In.; 42, 18;  
   48, 30; 51, 23; 68, 34;  
   86, In., 27; 102, In.,  
   74; 104, 44, 49-50, 52;  
   105, 21; 107, 12; 111,  
   27-29; 115, 6; 117, 78;  
   118, 6; 121, 11; 138, 24;  
   149, 42; 159, 51; 172,  
   22; 181, 32; 196, 3; 203  
   19; 207, 2; 209, 2-3;  
   212, In., 3; 235, 6; 296,  
   96; 340, 5; 378, 5  
 Gajāṇkuṣa Nārayaṇa, *minister*, 26, In  
 Gajasahayū-vergḍe, *off.* 82, 25-26  
 Gajasahayū, *do.* 82, 39-40  
 Gajavūra, *l.* 124, 52, 54  
 Galagali, *vi.* 449, 2  
 Gaḡanathadēva, *de.* 302, 14  
 Gatugunāthadēvapadpadma  
   *radhaka, ep.* 247, 27

- Galaganathadēvara-dibya-tri-padapadmāradhaka, do.*, 246, 55  
*Galagēśvaradēva, de.*, 84, In., 26; 88, In., 64  
*Galatige, l.*, 214, 15; 389, In.  
*Galatigeya Malli-setṭi, off.*, 196, In., 3  
*Galayya, donor.*, 332, In., 3  
*Galibkhan, off.*, 421, In., 4  
*Gangeya-nayka, m.*, 303, 25  
*Gāmīle, fe.*, 10., In., 4  
*Gaṇka, off.*, 76, In., 23  
*Gāmuṇḍageri, l.*, 68, 31  
*ga a :*  
*Deśi, Deśi, Deśiya* 12, In.; 71, 26; 109 In., 29; 187, In., 36  
*Kaṣanūr,* 38, 11  
*Krāṇur* 345, 3  
*Sūrasīha,* 180, In., 38; 375, In., 1  
*Sūrasthāmala,* 151, 38  
*ganadere, tax,* 179, 83  
*Gaṇajūr, vi.*, 355, In., 1  
*Gaṇapati, off.*, 118, 42  
*Gaṇapī-setṭi, m.*, 380, In., 6  
*gana vale,* 421, 14  
*Gaṇḍega-grāma, Gaṇḍeganūr, s.a.*, 25  
*Dēvaragannur, vi.*, xxiii; 94, In., 9-10  
 25, 29  
*Gaṅga, ri.* 109, 7; 125, 34; 112, 33; 159, 37  
*Gaṅgamalla, m.*, 440, In., 7  
*Gaṅga-maṇḍala, t.d.*, 329, In., 7  
*gaṅgana-gaḷe, gaṅgana ghaḷe, l. m.*, 98, 30-31; 195, In., 44  
*gaṅgana-kamba, do.*, 244, 73, 75; 246, In., 97; 247, 32  
*gaṅgana-mattaru, do.*, 246, In., 78-79  
*Gaṅga-nāyaka, m.*, 421, 29  
*Gaṅgapayya, off.*, 372, 25  
*Gaṅgarāsi-paṇḍita, ascetic,* 81, In.; 93, In., 34  
*Gaṅgasamudra, tank.* 188, In., 44  
*Gaṅgidēva, off.*, 211, 5  
*Garduga, l.*, 151, 44  
*garuḍana-kambha, pillar.* 111, 49  
*Garuḍa-paṇḍya,*  
*Pāṇḍyas of Naruṇbaḍa, ch.*, xxi; 188 In., 13, 16, 23  
 43; 366, In., 2  
*Garvindara, off.*, 28, In.; 32, In., 3-4  
*gatriga,* 108, In., 29  
*Gauḍa, co.*, 82, 4  
*gauḍa, gavaḍu gavuṇḍa*  
*gāmuṇḍa, gamuṇḍu, off.*, xxiii; 36, In., 2; 44, In., 29, 42; 46, In., 26; 47, In.; 50, In., 15; 60; 50; 62, In., 17, 24-5; 98, In., 13; 193, In.; 210, In., 7; 224, In., 7; 247, 29; 254, 3, 279, 14; 333, 5; 339, In., 2; 388, 5; 415, 5; 434, 6, 8  
*Gauḍageṇe, tank,* 161, 36  
*Gauḍanūr, vi.*, 232, 32  
*gauḍike-māṇṇya,* 452, In., 3; 453 3  
*Gauḷa, co.*, 227, 9  
*Gauṇḍavādageṇe, vi.*, 279, 9-10  
*Gauṇḍugēra, l.*, 233, 6; 296, 103  
*Gaurjarabhayaḷvara, ep.*, 246, 85  
*Gavareśvaradēva, de.*, 181, In., 17; 214, 17; 237, In., 36  
*Gavige, l.*, 377, 6  
*Gavuḍa geṇe, do.*, 231, 4; 246, 76  
*gavunḍasvāmī, gavunḍasvi,*  
*gamuṇḍasvāmī, off.*, 111, 42-43; 294, In., 34; 308, 14-15  
*gavuṇḍutana, do.*, 45, In., 15  
*Gavuṇḍuvaḷḷi, vi.*, 290, In., 38  
*gayyasāsar,* 22, 14  
*Gayyula-gāvunḍa, m.*, 98, 36  
*Gejjegeṇe, l.*, 4, 5 1:1  
*Ghaisāsa, f.*, 104, 19; 111, 43  
*ghaḷe, l.m.*, 381, 51  
*Ghaṇaghaṇṭi-Kāḷi, godk ss,* 105, 36  
*Ghanasiga, n.*, 16, 7  
*Ghaṭeyama-saḥaṇī, donor,* 184 In., 18-19; 185, In., 8  
*Ghaṭikāsthānachāryya,*  
*head of the Ghaṭikāsthāna,* 227, 16  
*Ghayyasāsa, engr.*, 16, 6  
*Giri-bhaṭṭa, m.*, 437, In., 27  
*giri-durgga, hill fort,* 125, 8  
*Giridurggamalla, ep.*, 159, 9; 191, 24; 192, 28  
*Girige-nāyaka, m.*, 440, In., 6-7  
*Gōbīṇḍa-Ghaisāsa, off.*, 134, In., 21  
*gōḍāna,* 109, 25  
*Gōḍehāḷu, Gōḍihāḷu, s.a.*  
*Gōḍihāl, vi.*, 435, In., 40-41; 458, In., 9-10

- Goggañūru, *l.*, 264, 8  
 Goggi, *ch.*, ix; 88, In., 50  
 Gōjjamarasa, *off.*, 71, In., 21  
 Gōjjikabbe, *fe.*, 160, 54  
 Gōjyabbe, *do.*, 133, 42  
 Gokesvara, *god.*, 381, In., 25  
 Gōśavaradēva, *do.*, 230, 8  
 Goma, Gōmadeva, Gōmadevarasa,  
     *Yādava k.*, xiii-xiv; 161, In., 6, 12, 34  
 Gōṇka-nādu, *t.d.*, xxiv; 227, 16  
 Gommarasa, *off.*, 331, In., 2-3  
 Gomoja, *m.*, 205, 5-6  
 Gonarāja, *n.*, 442, 7  
 Gōpasubāya Dēvampa, *m.*, 279, 15  
 Gonnayya, *off.*, 41, 10  
 Gōpālādēva, *god.*, 235, In., 3  
 Gōpe, *vi.*, 244, In., 54, 56, 58, 61-62;  
     246, In., 100; 265, 10; 268,  
     In., 9, 11; 299, In., 8  
 Gōpinātha, *de.*, 235, 11  
 Gōṛava, *sect.*, 199, 15  
 Goravanahalli, *vi.*, 184, 25  
 Gorava-vaḍa, 'establishment  
     of Śaiva teachers.' xxix; 72, In., 6  
 Goraviya-kege, *tank.*, 110, 23  
 gōsahasra, 23, In., 15-16  
 gōśāsa, 306, In., 5; 313, 1;  
     314, In., 3-4  
 Gotra :  
 Agastya, 442, 9  
 Aṅgīrasa, 136, 78; 18, 201  
 Bāruhaspatya, 181, 20-21  
 Bhāradvāja, 136, 78; 159, 14; 181, 21  
 Gautama, 104, 14; 295, 41-42  
 Harita, 150, 63; 429, In., 9  
 Jamadagnyuvatsa, 425, In., 6-7  
 Kāśyapa, 188, 26; 454, 7-8  
 Kaundīnya, 437, In., 9; 455, In., 1  
 Mōnabhārghava, Mauna-  
     Bhārghava, 437, In., 13; 452, In., 1;  
     453, In., 1; 454, 12  
 Śrīvatsa, 179, 29  
 Vāśiṣṭha, 114, 16; 125, 22; 381,  
     In., 14  
 Viśruta, 160, 38  
 Viśvāmitra, xxviii; 85, 16; 90, 27; 95,  
     6; 108, In., 51; 381, 4  
 Yādava, 161, 2  
 Goṭṭagadi, Goṭṭaṅgaḍi, *vi.*,  
     180, In., 3, 16, 47; 183,  
     8; 267, In., 6; 295, In.,  
     77, 81-82; 296, In., 84;  
     300, In., 60-61  
 Goṭṭa-kere, *l.*, 340, 2  
 Goṭṭegali, *vi.*, 32, In., 4-5  
 Gōvā-nagari, *ci.*, 274, 12  
 Gōvaṇarasa, *off.*, 26, In  
 Gōvaṇasetṭi, *m.*, 79, 26  
 Gove, Gove-rajjya, *t.d.*, 278, In.; 279,  
     In., 5  
 Govimarasa, *off.*, 78, In.  
 Gōvinda, *m.*, 125, 24, 26-27; 131, 12;  
     156, 26  
 Gōvinda, *hero.*, 309, In., 1  
 Gōvinda, II, *Rāsh'rakāta k.*, iii-iv  
 Gōvinda III, *do.*, ii-iv; 9, In.; 11, In.  
 Gōvinda IV, *do.*, iv; 25, In.  
 Gōvindabbe, *s. a.*  
     Gōyindabbe, *off.*, ii  
 Gōvindabhātta, *m.*, 26, In.  
 Gōvinda-dāṇḍadhīpa,  
     Govindarāja, *gen.*, xxx; 117, In., 8;  
     118, 58-59, 79  
 Gōvindadēva, *m.*, 214, In., 15  
 Gōvindamayya, *off.*, 145, In., 13  
 Govindamba, *q.*, ii  
 Gōvindarāja, *Yādava ch.*, xiii  
 Gōvindarāja, *n.*, 71, 14  
 Gōvindarasa, *off.*, ix; 112, In., 8; 121,  
     In., 10  
 Govindayya, *do.*, 76, 10  
 Goyda-Gauḍa, *do.*, 355, In., 1  
 Gōyumarasa, Gōyimmarasa, *do.*, xiv; 78,  
     In., 16  
 Gōyindabbe, *s. a.*  
     Gōvindabbe, *fe.*, 14, In., 3-4; 308, 3  
 Goyindēśvaradēva, *god.*, 334, In., 7-8,  
     10-11; 350, 1  
 grama-chakravartī, village-head, 94, In.,  
     30  
 gramadhīnāyaka, *off.*, 68, 11  
 gramadhīpa, *do.*, 68, 9  
 grāma-panchaka, 198, 16  
 Gramēśvara,  
     Gramēśvaradēva, *de.*, 76, In., 27; 87,  
     In.; 177,  
     In., 34, 36



- grāmiṇī*, 159, 55  
*grāsa*, 156, 32  
*Guḍḍadēvi, de.*, 381, 51  
*Guḍḍhāḥaḥāḥi, vl.*, 300, In., 66-67  
*Guḍḍiyabidu l.*, 207, In., 2  
*Guḍuga, com.*, 451, 3, 20  
*Guṇaga, engr.*, 309, In., 4  
*Guṇa-maṭha, monastery.*, 381, 60  
*Guṇasāgara, Ālupa k.*, 1  
*Guṇḍamayya, off.*, 65, In., 21; 91 In., 6  
*Gupta-varṇa*, 296, 91  
*Guptavānātriṇetra, ep.*, 296, 25  
*Gurjararāyabhayaṃkara, do.*, 303, 15  
*Gurjjara*,  
*Gurjara, co.*, 44, 9; 82, 3; 126, 2  
*Gurjararāya-varaṇaṃkara, ep.*, 265, 4  
*Gutta, Gutta ch.*, 244, In., 48; 297, 42;  
 299, 34, 36; 300, 19  
*Gutta I, do.*, xxi  
*Gutta II, do.*, xxi  
*Gutta III, do.*, xx-xxi  
*Gutta IV, do.*, xx-xxi  
*Gutta, f.*, ix x; xx; xxii; 88, 52;  
 112, In., 12; 124, 18, 27;  
 163, In.; 164, In., 10,  
 12; 190, In.; 191, In.;  
 192, In.; 231, In.; 243,  
 In.; 244, In.; 245, In.;  
 247, In., 25; 293, In.;  
 297, In.; 300, In., 20;  
 301, 36; 303, 4; 385, In.  
*Gutta-bhāpavaya, lineage*, 112, 16  
*Guttakuḷakamaḷa-*  
*maritāṇḍa, ep.*, 246, 54; 247, 25; 294, 8;  
 302, 11-12  
*Guttaḷal, vl.*, 435, In., 26-27; 437, In.;  
 13; 444, In., 5; 451, In.,  
 2; 452, In., 3; 453, 2;  
 454, In., 12-13  
*Guttala-vēṃṭhe, t.d.*, 425, In., 9  
*Guttanvaya, lineage*, 112, 15, 30  
*Guttānvay-rajāguru, ep.*, 247, In., 23-24  
*Guttānvaya-chandrahāsa, do.*, 112, 62  
*Guttarasa, Guttabhūpa*,  
*Guttarasadēva, s.a.*  
*Gutta ch.*, 244, In., 48, 74; 245,  
 In., 36; 246, In., 71,  
 96; 247, In., 27; 295, 24  
*Guttavajal, Guttolal*,  
*Guttaḷal, s.a. Guttaḷ, cap.*, xx; xxiv; 124,  
 In., 30; 164, In., 20; 244, 49,  
 77; 246, 66; 247, 28; 295, In., 39;  
 297, In., 33; 298, In., 6; 299, 52;  
 300, In., 10-11; 337, In., 5  
*Gutṭavaradēva, god*, 293, 26; 296, 85  
*Gutṭi, vl.*, 274, 20  
*Gutṭi-18, t.d.*, 279, In., 6  
*Gutṭiya Gaṅga, off.*, 33, In., 2  
*Gutṭolala-dēsa*,  
*Gutṭolala-nāḍa, t.d.*, 247, 44; 265, 9  
 H  
*Habbarasa, off.*, 268, 15  
*Haḍagile, vl.*, 192, 111  
*Hādarigeri, l.*, 247, 41  
*hadineṇṭu-samaya*, 257, In., 5-6  
*haḍiy-are māna, measure*, 240, In., 7  
*Haḍar, vl.*, 274, 40  
*haga, measure*, 111, 46  
*Hāhārūr, s.a. Hāvanār, vl.*, xiv; 169, In.,  
 3; 247, 36; 296, 87;  
 300, 73  
*Hāhari, s.a. Hāveri do.*, 211, In., 4  
*Haikā, s.a. Havyaka, sect.*, xxi  
*Have, t.d.*, xi; 88, In., 61  
*Halagere, vl.*, 240, 5; 410, In., 9  
*hāḷa-keyi*, 180, 63  
*Haḷivara-gaṇḍa, ep.*, 169, In., 4  
*Halugere, s.a. Halgēri, vl.*, xxvii; 205  
 In., 4  
*Hālvāgilu*,  
*Hālvāgilu, do.*, 219, In., 3-4; 227, 33  
 44-5 4,  
*Hammakka, fe.*,  
*hāṇneraḍu-hiṭṭu*, 382, 9-10; 398, 3-4  
*Hamparūpa, donor*, 279, In., 8-9  
*Hamparūpa-oḍeya, do.*, 415, In., 11-12  
 355, 3  
*Hanasōge, l.*,  
*Hāṅgal, cap.*, viii-ix; xiii; xviii  
*Haṇṭe-gere, l.*, 271, 18  
*Hannatti, vl.*, xx  
*hannavāḷge*, 177, 36  
*Hannigere, l.*, 177, 31-32  
*hanni-hiṭṭu*, 195, 29  
*Hannirabbara-gaṇḍa*,  
*Hannirvāra-gaṇḍa, ep.*, 246 54;  
 304, 2; 385, In., 2  
*Hānugali, s.a. Hānūgal*,  
*Hāṅgal, cap.*, 239, In., 5  
*Hānūma, m.*, 342, In., 3



- Hanumenta-gauḍa, *donor*, 437, In., 14-15; 452, In., 2-3; 453, 2  
 Hanumantasvāmi, *god*, 427, In., 8  
 Hanungai-500, *s.a.*  
     Pānūngai-500, *t.d.*, 291, In., 11-12  
 Harakṣa, *l.*, 195, In., 43  
 Hari, *god*, 402, In., 3  
 Hariḡriha, *te.*, 199, 14  
 Harihara, *vi.*, 406, In., 6  
 Harihara,  
     Hariyama, *off.*, 277, In., 10-11, 13-14, 17, 20  
 Harihara, *s.a.* Harihara  
     II, *Vijayanagara k.*, 277, In., 20; 278 In.  
 Harihara II, *do.*, xviii; 274, In.; 276, In.; 277, In.  
 Hariharadeva, *god*, 183, 7; 406, In., 12  
 Hariharadeva, *m.*, 274, 16  
 Hariharadeva, *ch.*, 415, In., 3  
 harikara, *com.*, 409, 3  
 harikaya, 179, 90  
 Haripa, *h-ro*, 218 In., 5  
 Haripā'adeva, *s.a.*  
     Harpāla Deo, *ch.*, xvii; 233, In., 9  
 harivada *kaḥa*, 271, In., 23  
 Hariya-gauḍa, *off.*, 442, 4-5  
 Hariyagāvuṇḍa, *m.*, 149, 30  
 Hariyamma, *fe.*, 149, 18  
 Hariyamma-gāvuṇḍa, *off.*, 294, In., 13-14  
 Harshavardhana, *Maukhari k.*, xi; 123, 16  
 Hasunbe, *l.*, 123, 16  
 Hāsulāḍi, *s.a.* Pāsūḍi.  
     Asundi, *vi.*, xviii; xxv; 133, In., 38, 46, 51, 63; 147, In., 13, 21  
 Haṭṭi, *do.*, 141, 43  
 Hattimattūr,  
     Hattiyamattavār, *do.*, 92, In.; 111, In.; 126, In.; 251, In., 4; 373, 2-3  
 Havanūr, *do.*, 454, In., 8  
 Hāvari, *cap.*, 349, In., 2  
 Hāvari, Hāvēri, *s.a.*  
     Havari, *tn.*, xix; 30, In., 13; 108, In., 40; 157, In., 20; 159, In., 21, 41, 45; 207, In., 2; 209, In., 2; 212, In., 2; 233, In., 4; 235, In., 3; 240, In., 3; 242, In., 33, 36-37; 249, In., 8; 253, In., 7; 255, In., 2; 352, In., 4; 390, In., 1, 4; 392, In., 2  
 hayalamchchhana, 346, 3  
 Hebbāḷ, *tn.*, xxvii  
 Hebbāḷli, *vi.*, 231, In., 4  
 Hebaru, *do.*, 399, 2  
 Heḍa, *t.d.*, 216, In., 8; 223, In., 7-8  
 Heḍahuge-haḷḷa, *tank*, 244, 55  
 hegade, heggade, *s.a.*  
     perggade, *off.*, 99, In., 4; 134, In., 20; 146, In., 5; 149, In., 37-38; 157, In., 36-37; 159, In., 15; 170, 16; 177, In., 26; 179, In., 78; 196, In., 4; 198, 15; 246, 74-75; 254, In., 3; 303, 28; 347, In., 12; 350, 2; 366, In., 4; 380, 10  
 heggade-goḷaga, hegaḷe-goḷaga, *measure*, 232, 4-5; 241, 7  
 heggadeṭana, *off.*, 233, In., 4  
 hejjuṅka, *tax*, 100, 2; 147, In., 7; 148, In., 34; 157, In., 13; 180, 63; 183, In., 5; 301, 73  
 Hemādri, *author*, x; xiii  
 Hemagari, *mt.*, 141, 28  
 Hēmakuppaṭi, *ep.*, xxx  
 Hēu angāri, *s.a.*  
 Hēmageri, *vi.*, 150, 64, 66; 160, In., 23, 29, 36  
 Hemmaḍi, *Khachara ch.*, xxiii  
 Hemmaḍideva, Hemmaḍidevarasa, *Yadava k.*, xiv; 161, In., 9  
 Hemmi-seṭṭi, *m.*, 279, 15  
 herddesa, 93, 18  
 herjjuṅka, hejjuṅka, *s.a.* perjuṅka, *tax*, 134, In., 18; 149, 37; 177, 35; 179, In., 82; 291, 11  
 Herkal, *vi.*, 153, In., 8  
 Hermaḍiyarasa, *off.*, 119, In.  
 haru, *measure*, 103, 10-11; 105, 23; 120, 46; 123, 14; 146, 7; 147, 10; 148, 38; 157, 22, 177, 35; 184, 34  
 Hichage, *s.a.* Ichāṅgi, *tn.*, xiv  
 Hichage-nāḍu, Hichageyanṇḍu, *t.d.*, xxiv; 264, In., 5

- Hīdagalladeva, *de* 418, 3  
 Hiraṇyagarbha, 159, 32  
 Hī-e-Basūr, *vi.*, xxiv  
 Hirigeṇe, *l.*, 178, 7  
 Hiriya Boppagauḍa, *donor*, 382, In., 8  
 hiriya-danḍanāyaka, *off.*, 147, In., 4  
 Hiriya-deva, *Gutta ch.*, xx-xxi; 247, In., 27  
 Hiriya-Jayideva, *do.*, 244, In., 51; 302, In., 25  
 hiriya-kāṣṭha, *l.m.*, 182, 10-11  
 Hiriya-keṇe, *tank*, 159, In., 45; 163, 43  
 Hiriya-kere, 244, 55; 247, 32; 295, 89, 296, 96; 301, 70-71  
 Hiriya-keṇevāru, *vi.*, 232, 26  
 Hiriya-Kesirāja, *off.*, 51, In., 14-15, 22  
 Hiriya-Kūtūr, *vi.*, xxiv; 264, In., 6  
 Hiriya Nārasimhapura, *l.*, 271, 21  
 Hiriya Sōvarādī-jīya, *preceptor*, 350, 1-2  
 Hiriya Vikramāditya, *s. a.*  
 Vikramaditya, *l.*  
 Gutta *ch.*, xxii; 296, In., 105  
 Hiriya Vikramāya, *m.*, 442, In., 5-6  
 hiṭṭu, *hiṭṭu*, 199, In., 39; 303, 28  
 hiṭṭu-kara, 350, 8  
 Hobbeyā, *m.*, 414, In., 3  
 Hōkabbe, *fe.*, 124, 52  
 Holakeṣṭideva, *gen.*, xxi; 135, In., 7, 13  
 Hōleyabbe, *fe.*, 44, 6  
 Hōleya-nāyaka, *hero*, 385, In., 3  
 Hōli-seṭṭi, *m.*, 144, 15  
 Hollauvve, *fe.*, 199, 34  
 Holli-gāvuṇḍa, *off.*, 122, In., 19  
 Holli-marasa, *do.*, 153, In., 6, 12  
 Hommarādī, *vi.*, 73, In., 433, In., 4  
 Hommarādī-kāmpaya, *l.d.*, 433, In., 18-19  
 homna-baḍige, 235, 6  
 Homna-Bommiseṭṭi, *m.*, 244, 74  
 Honnavatti, Honnavati,  
 Honnatti, Honavatti,  
 Honnavarti, *vi. x*; 124, In., 11; 194, In., 8; 244, 58; 246, 96; 247, 33; 295, 89; 296, 96; 299, In., 70-71; 302, In., 5; 425, 13; 442, In., 3; 451, In., 2-3  
 Honnavatti-12, *l.d.*, 296, In., 84; 349, 4  
 honnu, 381, 48  
 Honnavara, *vi.*, 104, In., 44, 52  
 Honuṅgali, *s.a.*  
 Hunugali, *vi.*, 294, In., 13  
 Hosa-haḷi, *do.*, 198, 14; 216, 25  
 Hosavār, *do.*, 152, 16; 163, In., 40; 179, 80; 295, In., 90  
 Hoṣṇa-chakravartī, *ep.*, 242, 46  
 Hoyisanaraya-disapaṭṭa, *do.*, 265, 12  
 Hoysaḷi, *dy.*, xiv; xvi; xxi-xxii; 219, 6; 242, In., 46; 301, In., 163, 2  
 Hoysaṇṇa, *ep.*, 138, In., 21  
 Hrishikēsa, *god*, 138, In., 21  
 Huchcha Basavalingasvāmi, *ascetic*, 446, In., 4-5  
 Huchcha Chanavirappa, *do.*, 446, In., 6-7  
 Hundred and Forty, *s.a.*  
 Basavār Hundred and Forty, *l.d.*, 65, In., 10  
 Hulgeṇe, *vi.*, 459, 1; 1  
 Hulgeṇe-300, *l.d.*, 141, In., 17-18; 157, In., 9; 228, In.  
 Huligala, *l.*, 410, 10  
 Hulihalli, *vi.*, 191, In.  
 Hulivetta, *l.*, 177, 31  
 Huliyamarasa, *off.*, 12, In.  
 Hulluṇi, *l.*, 296, 99; 300, 73  
 Hula-Belṇār, *do.*, 410, 11-12  
 hūvina-naḍi, *te. service*, 378, 4  
 I  
 Immaḍi Saṅge-nāyaka, *off.*, 416, In., 7  
 Inda, *Rashtrakūṭa. pr.*, 14, In., 2  
 Indapayya-nāyaka,  
 Indarayya, Indara,  
 'royal body-guard' 69, In., 34-35, 40  
 Indara Ballaba, *s.a.* Indra  
 III, *Rashtrakūṭa k.*, 19, In., 2  
 Indara Piṭṭama, *n.*, 327, In., 13  
 Indara Vallabha, Indara  
 Vallaba, *s. a.* Indra  
 III, *Rashtrakūṭa k.*, 20, In., 2  
 Indra, *do.*, 11  
 Indra III, *do.*, ii; iv; 19, In.; 20, In.; 21, In.; 22, In.; 23, In.; 25, In.  
 Indra, *n.*, 318, In., 3  
 Indrakeṣṭiyarasa,  
 Maṇaleyara *ch.*, viii, 68, In., 6-7,  
 Indrēśvaradeva, *de.*, xxix, 59, In., 66, In., 5, 17; 159, In., 54; 291, 12,  
 Indrēśvarapura, *l.*, 66, In., 17

- Innār-ārumb-bāda, *t.d.*, xxv; 147, In., 8;  
 148, In., 35  
 Iṭivabedānga, *Chalukya k.*, vii  
 Iṭivabedēngadēva, *n.*, 45, In., 10., 11.; 47,  
 In.; 52, In., 10; 56, 8  
 Iṭivabedānga Satyaśraya,  
*Chalukya k.*, 39, In.; 42, In., 3  
 irppattu-gēṇa-gaḷe, *t.m.*, 68, 30  
 Iṣapayya-daṇṭanāyaka,  
 Iṣvaradēva, Iṣaramayya,  
*ambassador*, 39, 22; 89, In., 49  
 Iṣvara, *off.*, 92, In., 9  
 Iṣvara, *god*, 118, In., 67,  
 Iṣvara-daṇḍēvara, *gen.*, xi, 111, In., 9,  
 Iṣvaradēva, *ch.*, 213, In., 3,  
 Iṣvarayya, *off.*, xii; 119, In.; 123, In., 5,  
 Iṭage, *vl.*, 204, In., 5  
 Iṭige-vesana, 154, 31  
 Iṭṭage, *s.a.* Iṭṭi, *vl.*, xxiv; 158, In., 48, 269,  
 In., 3; 335, In., 9; 366,  
 In.  
 Iṭṭage-30, *t.d.*, xi; xxiv-xxvi; 19, In.,  
 4; 61, In., 2; 113, In.,  
 21; 335, In., 6  
 Iṭṭige, *s.a.* Iṭṭage, *vl.*, 323, In., 1  
 Iṭṭige-30, *s.a.* Iṭṭage-30 *t.d.*, 20, In., 4  
 J  
 Jagadāṣa Chaṭṭamadēva, *off.*,  
 195, In., 9-10  
 Jagatēka, *s.a.* Jagadēkamalla  
 II, *Chalukya k.*, 160, 8  
 Jagadēkamalla, *s.a.* Jayasinha  
 II, *do.*, 44, In., 3, 45, In., 3,  
 46, In., 5; 47, In., 48,  
 In., 3; 49, In., 2-3, 5;  
 50, In., 4, 16-17; 51,  
 In., 3, 5, 8-9; 52, In.,  
 2; 53, In., 2; 54, In.,  
 6; 57, In., 4  
 Jagadēkamalla, *s.a.*  
 Jagadēkamalla II, *do.*, 155,  
 In., 25; In., 41; 154,  
 157, In., 7; 161, In., 7  
 Jagadēkamalla II, *do.*, xiv; xix; xx-xxviii;  
 144, In.; 145, In.,  
 146, In.; 147, In.;  
 148, In.; 149, In.;  
 150, In.; 151, In.,  
 152, In.; 153, In.;  
 154, In.  
 Jagadēva Pāṇḍya, *Pāṇḍya of*  
*Nūṇumbāda ch.*, xxii, 295, In., 92.  
 Jagttunga, *Rashtrakūṭa k.*, ii-iii 10,  
 In., 1,  
 Jagattunga, *s.a.*  
 Jagattunga II, *do.*, 34, In., 1; 35, In., 1;  
 36, In., 1  
 Jagattunga III, *do.*, ii  
 Jaina Chaityalaya, 151, In.  
 Jaina, *rel.*, xxix  
 Jainagana, 199, 40, 274, 13  
 Ja-na-gēha, *Jinagēha*, 117, 16; 151, 36  
 Jaina Mallapa, *m.*, 274, 24  
 Jainendra, *m.*, 71, 29  
 Jainēndrageha, 180, 50  
 Jaitipājadēva, Jaitradēva,  
*s.a.* Jaitugi, *Yadava k.*, xvii; 198, In., 5;  
 199, In., 41; 227, 8  
 Jaitugi, *Yadava k.*, xxviii; 198 In.; 199,  
 In.  
 Jākalamahādēvi, *q.*, 127, In., 9  
 Jakka, *m.*, 76, 17; 210, In., 3  
 Jakka-gāvundā donor, 76, In., 16  
 Jakkapabbe, Jakkapāmbē, *fe.*,  
 150, 46, 49; 160, 58  
 Jakkyya, *hero*, 217, In., 5  
 Jakkēvara, *god*, 264, 11  
 Jakkiga, *n.*, 76, 17  
 Jakkimayahaḷi, *vl.*, 165, 7-8  
 Jakkimayya, *off.*, 63, In., 22  
 Jakki-seṭṭi, *m.*, 240, 8  
 Jakkiyabbe, *fe.*, 297, 91  
 Jakkōja, *m.*, 149, 34  
 jala-durgga, 82, 11; 125, 9  
 jalamaṇṇapa, 51, In., 11; 156, In., 29  
 Jambūdvīpa, 150, 13; 237, 5; 295, 10;  
 299, 10-11; 301, 14  
 Jamguli-mahneyara-gaṇḍa, *ep.*, 262, 4  
 Jammi-seṭṭi donor, 338, 1-2  
 Janamejaya-dattī, 152, 27; 353, 4  
 Janārdanadēva, *god*, 181, 30  
 Janna, *off.*, 111, 41  
 Janna, *poet*, 188, 37  
 Jannuga, *m.*, 95, In., 13  
 Jātāchōḍa, *s.a.*  
 Jātāchōḍa, *f.*, ix-x; 112, In., 57  
 Jātāchōḷanvaya, Jātānvaya,  
*lineage*, 112, 30, 61  
 Jāṭkabbe, *fe.*, 93, 29  
 Jatti-gāvundā, *off.*, 171, 3

- Jaunayya, *do.*, 366, In., 4  
 Javanabōva, *n.*, 218, In., 4  
 Jāvugidēva Rāpeya, *ch.*, 264, In., 5  
 Jayadēva, *m.*, 79, 35  
 jaya-manyā, 246, 83  
 Jayanthipura, *cap.*, 98, 4-5; 110, In., 5;  
 132, In., 9  
 Jayarāma-śāstri, *m.*, 454, In., 9  
 Jayasimha, Jayasimhadēva,  
*s.a.* Jayasimha II,  
*Chalukya k.*, x; 43, In., 3; 44, In., 3;  
 50, In., 5; 55, In., 3; 56,  
 In., 2, 15; 82, In., 37; 89,  
 4; 141, 6; 155, 9  
 Jayasimha, Jayasimhadēva,  
*s.a.* Jayasimha III, *do.*, xi; xxix; 86,  
 In., 13; 88, In., 12, 17; 89,  
 In., 16  
 Jayasimha II, *do.*, vii; xiv; 43, In.; 44,  
 In.; 45, In.; 46, In.; 47, In.;  
 48, In.; 49, In.; 50, In.; 51,  
 In.; 52, In.; 53, In.; 54, In.;  
 55, In.; 56, In.; 57, In.;  
 82, In.; 159, In.  
 Jayasimha III, *do.*, 87, In.  
 Jāyidēva-nāyaka, *donor*, 212, In., 2  
 Jēdara Dasamayya, *author*, xxviii-xxix  
 Jekka, *donee*, 451, In., 3  
 Jekki-setṭi, *off.*, 154, In., 29  
 Jemaṇa, *m.*, 143, In., 10  
 Jemi-setṭi, *do.*, 401, In., 3  
 Jētādēvi, Yādava q., xvii  
 Jētādēvi-manorāma, *ep.*, xvii  
 Jēṭṭiga, *m.*, 151, 20  
 Jātugidēva-raya-ravuta, *ep.*, 379, 2  
 Jīdugūr, *vl.*, vii; 52, In., 12, 14-15;  
 169, In., 5; 233, 7  
 Jīlayya, *m.*, 345, In., 4  
 Jīmūtānvaya, *lineage*, 177, 17  
 Jīmūlavāhana, *f.*, 59, In.; 65, 2, 7; 69,  
 In., 24; 73, In., 18; 79,  
 In., 5; 81, In.; 119,  
 In.; 157, In., 31-32  
 177, In., 17; 228, In.;  
 333, In., 13; 334, In.;  
 2; 337, In., 2; 347, In.,  
 8; 354, In., 3  
*jinabhavana*, 180, 42, 372, 1  
 Jinachandradēva, *ascetic*, 395, In., 2  
 Jinadatta, *k.*, 300, 45  
*jinagzha, jinōlaya*, 117, 16; 151, In.;  
*jinamandira*, 180, In., 59; 187,  
 In., 1; 390, In., 2  
*Jinara ja-gzha*, 180, 54  
*jina-samaya*, 372, 16  
*jinatamaya-samuddharaṇa, ep.*, 293, 20  
*jinayatana*, 109, 49  
*Jinnuga, ch.*, 126, In., 19  
*jiva-dhana*, 68, 39  
*jyaru*, 76, 34  
 Jānarāsīdēva, *ascetic*, 206, In., 3; 209, 3  
 Jānarāsī-panḍita, *priest*, 145, In., 19  
 Jānarāsakti-panḍita, *ascetic*, 123, In.,  
 13-14; 146, In., 8  
 Jōga, *m.*, 95, In., 9, 15, 17  
 Jōgabbarasi, Jōgaladēvi,  
 Jōgabbe, *fe.*, vii; 44, In., 10,  
 13, 41, 57  
 Jōgabēvara-maṭha, 62, 23  
 Jōgaya, *m.*, 210, 8  
 Jōgimayya, *do.*, 95, 8  
 jōgi-setṭi, *do.*, 244, 73  
 Jāgiyabbe, *fe.*, 86, In., 26  
 Jōḷavaḷa, 116, 5  
 Jōma, *s.a.* Jōyidēva II,  
*Gutta ch.*, x; xx; 164, 11-12;  
 295, 20-23; 296, 83;  
 297, 41  
 Jōma I, *s.a.* Jōyidēva I, *do.*, xx  
 Jōma II, *s.a.* Jōyidēva  
 II, *do.*, xx  
 Jōma, *ch.*, 15, 30  
 Jōmadēva, Jōmadēvarasa,  
 Jōmarasa, *do.*, 60, In., 24, 29, 12,  
 51; 69, In., 10, 17, 29  
 Jōmma, Jāḷachoḷa, *ch.*, 112, In., 50  
 Jōmma, *s.a.* Jōma,  
*Gutta ch.*, 229, 29  
 Jōvisa-Gōvindadēvi, *m.*, 381, 67  
 Jōya-daḷavaya, *do.*, 255, In., 4  
 Jōyi, Jōyya, Jōma, Jōvidēva-  
 rasa, *s.a.* Jōyidēva I,  
*Gutta ch.*, xx-xxi; 163, 22; 296  
 35-36; 297, 36, 38;  
 300, 19; 301, 35; 304,  
 In., 4  
 Jōyidēva, *Khachara ch.*, xxiii; 337, In., 4  
 Jōyidēva, *off.*, 224, In., 6; 239, In., 6



Jōyidēva, Jōyidēvarasa *s.a.*

Jōyidēva II, *Gutta ch.*, 164, 11-12;  
190, 31-32; 191,  
31-32; 192, 40;  
294, In., 10; 296,  
In., 83-84;  
302, In., 15; 349, In., 4;  
385, In., 2

Jōyidēva I, *do.*, xxi

Jōyidēva II, *do.*, 190, In.; 191, In.; 192,  
In.; 294, In.; 296, In.;  
302, In.

Jōyidēva III, *do.*, xxi

Jōyidēva IV, *do.*, xx-xxi; 247, In., 27-28

Jōyi-nāyaka, *hero*, 255, In., 3

Jōyisa, *f.*, 420, In., 2

Jōyiyadēva, *s. a.*

Jōmadēvarasa, *off.*, 60, 26-27

Jūḍi, 289, 7

Jūḍidāra, *landlord*, 289, 6-8

Juḍi-manya, 448, 15; 451, In., 4

Juḍiy-ekkasāle, 451, 9, 13

## K

Kaḥḥar, *vl.*, 45, In.; 233, In. 4

Kabūru, *do.*, 211, In., 5

Kācharasa, *off.*, 201, In., 7

Kāchaya-nāyaka, *m.*, 195, 38

Kachchavara-Kaḍamma,  
*donor*, 21, In.

Kaḍakola, *modern*,

Kaḍkol, *vl.*, 229, In., 29

Kaḍa'e-Bakamga, *m.*, 122, 21

Kadamba, Kādamba, *f.*, viii-ix; xiii;  
xviii-xx;

59, In.; 64, In., 10; 66,

In., 7, 9; 88, In.; 133,

In., 15, 17; 136, In.,

142, In., 19; 149, In.,

8; 166, In.; 292, In.

Kadamba-chakri, *ep.*, 66, 7

Kadambaḷge, Kadambali-  
ge-nāḍu, Kadambali-ge-  
1000, *t. d.*, xxv; 329, In., 3-4

Kadamit-ānvaya-

samuddharaṇa, *ep.*, 59, In.

Kadamba-raiya-

samuddharaṇa, *do.*, 66, In., 15

Kaḍambe, *fe.*, 49, 9

Kadambhadhira ja, *ep.*, 166, 15

kaḍḍaya, *tax*, 285, 16; 286, 21

## Kadirmidi, Kaduraminḍalige,

Kadiramaṇḍalage,

Kadirmaṇḍalgi, *vl.*, xxvii; 78, 33;  
367, In.,  
6; 419, In., 2; 427,  
In., 13

kaḍitavergade,

kaḍitaverggāde, *off.*, 149, In., 5; 152,  
9; 156, 31

kaḍu-gujja, 161, 22

Kaḍuvaṇṇagan la —70, *t. d.*, 19, In., 3-4;  
20, In., 3-4

Kāgenele, Kāginele, Kāginelli, *vl.*,  
xxv; 76, In., 16; 120

In., 7, 21, 37; 259, In., 5,

448, In., 13; 457, In., 1

Kāgenele-12, *t. d.*, xxv; 117, In., 12, 68

Kajavura, *vl.*, 63, 12-13

kajjali, *n.*, 163, 44

kajjanta-vainṣa, *f.*, 113, 43

Kākhaṇḍige, Kākhaṇḍike,

Kākhaṇḍage, Kākhaṇḍiki, *m.*, xxiii;

40, In., 8, 13, 22; 74, In.,

10; 175, In., 21

Kakka-gaṇḍa, *m.*, 188, 38

Kāla, *n.*, 76, 20

Kāja, Kājama,

Kāja-gāvuṇḍa, *off.*, 117, 19-23

Kālabbe, *fe.*, 44, 14; 61, 9

Kalachuri, Kalachurya, *f.*, ii, xi; xiv; xxi;  
xxviii; 96, In., 1, 156, In.;

159, In., 7; 163, In., 13;

176, 1-2; 177, 3; 192,

24; 296, In., 23

Kaḷachurya-kuḷa-kamala-  
mārttaṇḍa *ep.*, 296, 23

Kālaḍi, *vl.*, 121, 11; 386, In., 3-4;

387; In., 5,

Kāja-gāvuṇḍa, *off.*, 120, In., 8, 10,

12-13, 38-39; 163, 37,

42; 366, In., 4

kālaḷa, *s.a. kālaḷu*, 204, 4

Kāḷaladēvi, Kadamba q., xix; 290, 16;

292, In., 19

Kāḷaladēvi, *fe.*, 161, 24; 354, 11

kaḷame, *l.m.*, 61, 9

Kalamadēva, *god.*, 405, In. 4-5

Kāḷaṇṇajarapurvarā-

dhavara, *ep.*, 296, 22



- Kaṣṭamukha, sect.* 62, In., 22; 123, In.  
 13; 220, In., 31; 295, In., 62  
*Kaṣṭamukhanvaya, lineage.* 297, In., 76  
*Kaṣṭamukha-siddhāntadēva, ascetic,* 123, 13  
*Kaṣṭana-gandhavarāṇa,* 345, 3  
*Kaṣṭanayaka-rudra, ep.,* 330, 1  
*Kāṣṭhāśasi, de.,* 69, 34  
*Kaṣṭasūru, vi.,* 105, In., 8  
*Kaṣṭavara-bāgu, l.,* 295, 92  
*Kaṣṭayabbe, fe.,* 117, 23  
*Kaṣṭayogini, de.,* 69, 35  
*Kaṣṭdugu, s.a. Gadag, vi.,* 42, In., 7  
*Kaṣṭavaradēva, god,* 117, In., 22, 71  
*Kaṣṭeya, hero,* 376, In., 5  
*Kaṣṭi, goddess,* 69, 34  
*Kaṣṭi-bala-chcheda,* 102, In.,  
*Kalibōva, m.,* 220, 4  
*Kāṣṭidāsa, do.,* 105, 42  
*Kāṣṭidāsa, Kāṣṭidāsa-danḍanāyaka, Kāṣṭidāsa-danḍadhiśha, gen., xi: 109, In., 13, 16*  
 141, 13  
*Kalidēva, de.,* 78, In., 28, 33; 98, In.,  
 24, 26; 124, 53; 192, 94;  
 236, 6; 299, 82; 301, 6;  
 372, 1, 28; 380, In., 3,  
 382, 9  
*Kalidēva, Kalachurya ch.,* xv  
*Kalidēva, m.,* 93, 30; 170, In.,  
 17-18, 177, 12  
*Kalidēvaṇa, do.,* 111, 41  
*Kahdēva-nāyaka, off.,* 138, 26  
*Kalidēva-paṇḍita, poet, xxviii; 163, 49-50*  
*Kalidēva-paṇḍita, m.,* 179, In., 85  
*Kalidēvaśvāmi, de., 63, In., 14-15; 133, In.,*  
 63; 147, In., 21  
*Kāṣṭa, n.,* 76, 23  
*Kahga, hero,* 398, In., 2  
*Kāṣṭikabbarasi, Kalikabbe,* 108, 16-17  
*Kāṣṭa, Kāṣṭa, s.a.*  
*Kāṣṭa-gāvunḍa, off.,* 120, 9, 16  
*Kāṣṭamarusa, m.,* 199, 25  
*Kāṣṭimayya, off.,* 111, 43; 149, 38  
*Kāṣṭimayyagēri, m.,* 138, In., 21  
*Kāṣṭāthadēva, god,* 264, In., 6  
*Kāṣṭinga, co.,* 85, 3; 126, 1  
*Kāṣṭattiga, s.a.*  
*Satyāśraya Iṣṭabodhanga,*  
*Chālukya k.,* 155, 7
- Kaṣṭi-setti, m.,* 279, 9; 302, 33  
*Kāṣṭi-setti, do.,* 120, In., 21, 32-33, 37  
*Kaṣṭi-Sinda, ch.,* 1; 1, In., 7  
*Kaṣṭivitta, Kalivittarsa,*  
*Chellakātana ch.,* ii-iii; v-vi: 17, In.;  
 6, 24, In., 2; 30, In., 12  
*Kaṣṭivitta I, do.,* vi-vii  
*Kaṣṭivitta II, do.,* vi-vii  
*Kaṣṭiyamma, m.,* 119, In.;  
*Kaṣṭiyama-gāvunḍa, off.,* 59, In., 71, 24  
*Kaṣṭiyamarasa Kaṣṭiyamma-rasa, Khachihura, ch., xxiii, 50, In., 11;*  
 72, In., 8; 81, In.,  
 97, In., 7; 117, In.,  
 69; 137, In.; 152,  
 In., 31; 179, In., 26  
*Kaṣṭiyamma, off.,* 14, In., 4  
*Kaṣṭiyammarsa, donor,* 333, In., 15  
*Kaṣṭiyamma-setti, m.,* 79, 23-24  
*Kaṣṭiyāṇa, do.,* 170, 8  
*Kaṣṭiya-nāyaka, hero,* 337, In., 5  
*Kaṣṭeṇa, tank,* 152, 39  
*Kaṣṭeṇa, l.,* 171, In., 2; 293, 27  
*kalkutiga kalukutiga,* 61, 21, 93, 42-43;  
 154, 32; 159, 2,  
 347, 5  
*Kāṣṭa-kshatrasa, n.,* 347, 5  
*Kāṣṭaṇa, off.,* 398, In., 3  
*Kāṣṭappa, m.,* 279, 20  
*Kāṣṭarasa, do.,* 245, In., 21  
*Kāṣṭarasa, off.,* 249, In., 6  
*Kāṣṭayya, do.,* 47, In.  
*Kāṣṭimayya, do.,* 170, 17  
*Kāṣṭāthadēva, god.,* 245, 4; 301, In., 69  
*Kāṣṭoja, m.,* 192, 111; 279, 21  
*Kāṣṭoja, do.,* 339, 16  
*Kāṣṭa-Jinendra, image,* 401, In., 4  
*Kāṣṭeṇa, tax,* 149, 44  
*Kāṣṭevadi, vi.,* 421, 12  
*Kāṣṭāṇa, cap.,* 39, In.; 49, 4; 67,  
 In., 17; 94, In., 5, 96,  
 5; 128, In.; 150, 6, 12  
 156, 4; 174, 4  
*Kāṣṭāṇadēva, preceptor,* 164, In., 19  
*Kāṣṭāṇapura, s.a.*  
*Kāṣṭāṇa, cap.,* 91, 4; 107, 5  
*Kāṣṭāṇasaktidēva,*  
*Kāṣṭāṇasaktidēva,*  
*preceptor,* 295, In., 60, 69, 71, 76,  
 77, 91; 296, 72-76, 85,  
 297, In., 80, 89; 376,  
 In., 2

- Kalyāṇasakti-paṇḍita-**  
 dēva, *donee*, 191, In., 78  
**Kalyāṇidēva, do.**, 380, 8-9  
**Kāma-gavuda, m.**, 193, 6  
**Kāmalate, fe.**, 86, 1  
**kamāya, kammāya,**  
*kamāyike*, 115, 4; 149, 34; 239, 7;  
 279, 2  
**kamāra-geyi**, 246, 78  
**Kamarakere, l.**, 302, 22  
**kamba, kam, l.m.**, 191, 74; 195, 44; 233, 4,  
 6-9; 240, 5-6; 244, 58,  
 62, 67, 73; 267, 7; 299,  
 82; 301, 70; 398, 7  
**kambala, festival**, 106, 6  
**Kambālayya, m.**, 458, In., 2  
**kambara, com.**, 279, 18  
**Kamchagarakola, tank**, 295, 99  
**Kamchave, fe.**, 120, 22  
**Kamchigere, vi.**, 295, 94  
**Kamchikabbe, fe.**, 117, 24  
**Kamchina-Muduvojal, s.a.**  
*Mudhol, vi.*, xxvi; 26, In.  
**Kamchipana-keṛe, tank**, 89, 51  
**Kamchiyabbe, fe.**, 204, 5  
**Kamdarppa, poet**, 44, 53  
**Kamdhara-dēva, Kamdhara-**  
 dēva, *Kandhara, s.a.*  
**Kannara, Yādava k.**, xv; 232, In., 12-  
 13; 233, In., 2;  
 236, In., 1; 239,  
 In., 2; 240, In.,  
 2; 242, 3, 6, 8-9  
**Kamhnale, s.a.**  
**Kannādēvi, donatrix**, 245, 25  
**Kameya-nāyaka, off.**, 299, In., 60; 70  
**Kamka, s.a. Gamka, do.**, 76, In., 23  
**Kamkāśavaradēva, de.**, 81, In.  
**Kamkati, vi.**, 410, In., 8  
**kamma, l.m.**, 48, 29; 60, 35; 61, 12;  
 71, 35; 95, 10; 98, 14,  
 25, 27, 30; 170, 22; 188,  
 45-46; 192, 93; 211, 8;  
 293, 26; 355, 5; 367, 4  
**kammata, gift**, 262, In., 6; 296, 98  
**Kamnagomḍa-gaundā**, 279, 14  
**Kamṇava-bākha**, 451, In., 11  
**Kamṇavūri, s.a.**  
*Kamṇavūri, vi.*, 178, In., 5  
**Kamṇaḍa-dēsa, co.**, 265, 9  
**kampana, t.d.**, xi; 94, 24; 113, In., 22;  
 152, 15; 180, 9; 199,  
 In., 5-6; 201, 5; 279,  
 In., 6; 290, 38  
**Kampa-nṛipa, ch.**, 277, In., 9  
**Kampladeva, off.**, xviii  
**Kampilarāya, do.**, 278, In.; 279, In.  
**kamṭiya-sṭhaja, l.**, 271, 17  
**Kamvi-seṭṭi, donor**, 338, 2  
**kaṇa**, 431, In., 1  
**Kaṇabudī**,  
*Kaṇabudē, t.d.* 216, In., 8; 223, In., 8  
**Kaṇagile, l.**, 176, 4-5  
**Kanakudri, m.**, 301, 7  
**Kanakagiri, do.**, 295, 5  
**Kanakaṇandi-bhaṭṭāraka,**  
*ascetic*, 71, 29-30  
**Kanakavvo, fe.**, 229, In., 31  
**kanakayōga**, 117, 14  
**Kaṇa-maṇḍaja, l.**, 161, 13  
**Kaṇchiga, n.**, 26, In.  
**Kaṇchi-gauḍi, fe.**, 215, 4  
**Kandagale, l.**, 204, In., 3  
**Kaṇḍamma, n.**, 32, In., 11  
**kaṇḍaraṇe, khaṇḍaraṇe**, 79, 44; 85, 33  
**Kanharadēva, Kamnhara-**  
 dēva, *s.a. Kannara*  
*Yādava k.*, 237, In., 17, 27; 238,  
 In., 2; 243, 2; 244,  
 In., 72  
**Kaṇi, vi.**, 145, In., 17, 20  
**kanike, tax.**, 66, 19; 147, 12; 148,  
 40; 285, 15-16  
**Kaṇkaṇeśvara, god**, 137, In.  
**Kannaḍachārya, priest**, 87, In.  
**Kannaḍa-rāya-saṁhāra, ep.**, 197, 8-9  
**Kannaḍa-sandhivigraha, do.**, ix; xx; 74,  
 In., 19; 147, In., 3-4; 148,  
 In., 8; 149, In., 5-6  
**Kannadēvi, donatrix**, 245, In., 21  
**Kannaḍige, vi.**, 187, In., 38, 61  
**Kanna-gāvundā, off.**, 121, In., 16  
**Kaṇṇamagere, tank**, 25, In.  
**Kaṇṇamma, s.a.**  
*Senavallara Kaṇṇamma, off.*, 45, 15; 47,  
 In., 26  
**Kannaṇayya, do.**, xi; 96, In., 12

**Kannara, Yādava k.**, xvii; 231 In.; 232, In.; 233, In.; 234, In.; 236, In.; 237, In.; 238, In., 2; 239, In.; 240, In., 241, In.; 242, In., 243, In.

**Kannaradēva, s.a. Kṛishṇa**  
II, *Rāshṭrakūṭa k.*, 17, In., 1; 18, In.; 3

**Kannaradēva, Kanharadēva, s.a. Kṛishṇa III, do.**, 27, In., 6; 28, In., 30, In., 11; 32, In., 1

**Kaṇṇavādagiyara Anki**  
Ovajha, m., 308, 15-16

**Kaṇṇavaḷḷi, Kaṇṇavaḷḷi, Kaṇṇavaḷḷi, Kaṇṇavaḷḷi, vi.**  
xxiv; 93, 19; 167, In., 4; 247, 39; 296, 98; 301, In., 68; 444, 8

**Kaṇṇavūri, Kaṇṇavūri** 12.  
s.a. Kaṇṇūr, i.d., xxv; 96, In., 16; 109, In., 16, 21-22

**Kannōśvaradēva, god.** 200, In., 10

**Kaṇṇikabbe, fe.** 114, 19

**Kannī-setṭi, donor.** 200, In., 10

**Kannuva-nāyaka, m.** 212, In., 3

**Kaṇva-nṛipa, off.** 52, In., 16

**Kanyākubja, cap.** vii

**Kanyakubjēśvara ep.** 45, 8

**Kapilagerē, tank.** 105, 13-14

**Kapilasuddha Mallikārjuna, god.** 248, In.

**Kapilevaḷḷa, l.** 138, 27

**kara-bhūmi.** 114, 33

**Karageya Sōvabōva, hero.** 222, In., 3

**Karamjōla, vi.** 41, In., 12; 364, In., 20

**karaṇa, karaṇamgaḷu, off.** 41, 9-10; 76 In., 10; 156; In., 17; 158, In., 21; 159, In., 22; 198, In., 10; 232, 25-26; 244, 72

**Karādige, l.** 104, 49

**kāraṇika, off.** 245, 17

**Karbūr, s.a. Kabbūr, vi.** 45, In., 15

**Kar-gāmuṇḍa, m.** 315, 13

**Karikala, Jaṭachōda, k.** x

**Kari-turaga-paṭṭasahant, ep.** 145, In., 7-8; 152, 9; 164, 7

**Kariya Dharmarasipauḍita, donee.** 294, In., 30-31

**Kariya-kerē, tank.** 211, 7

**Kariya-Kēsimaṇṇa, off.** 177, In., 8-9

**Kariya-Nāgisetṭi, m.** 235, In., 5

**Kariyimkerē, tank.** 133, 64

**Kariūr, vi.** 406, 7

**Karjige, do.** 417, In., 15

**Karṇa, Karṇa, Kalachurya ch.** xv; 296, 15

**Karṇapurī-vishaya, i d.** xxv; 26, In.

**Karṇātaka, co.** v

**Karpūratilaka, n. of an elephant.** x

**Karukadere, tax.** 99, 7

**Karuvada, l.** 367, 1

**Karuva Sīṇḍi-setṭi, m.** 389, In., 1

**kasabhe.** 453, 3

**Kāsavāḷa-Savalakka, i.d.** xxv; 94, In., 45

**Kāse-bōva, m.** 411, In., 1

**Kāseya-gaṭṭa, n.** 76, 33

**Kāsidoṇḍara Sririyamma, do.** 324, In., 3

**Kāṁṇa-mukhamāṇḍana, ep.** 157, 13

**Kaṭaji, l.** 381, 37

**Katantra, wk.** 71, 28

**Kaṭhāri-saluva, ep.** 286, 8-9

**Katigauḍa, m.** 215, 3-4

**Ketteyaṁppaṇa, n.** 232, 29

**Kaṭṭi Srinivasāchārya, m.** 457, In., 1-2

**Kattiyara, k.** 317, In.

**Kātyāyana-sūtra** 452, In., 1; 453, 1; 455, In., 1-2

**kaulu.** 421, In., 11

**Kauḷūru, vi.** 66, 19

**Kauṇḍala-gāmuṇḍa, n.** 9, In., 2

**Kauṇḍīya-kula, f.** 68, 26

**Kauṭika-kula, do.** 336, In., 7

**Kautāḷa-bhūmi, 'type of land',** 405, 6-7

**Kavalagerē, l.** 179, 90; 274, 38,

**Kavamūli, off.** 279, In., 6

**Kavatāḷa, l.** 76, 45

**Kaveśvaradēva, de.** 60, 33-34

**Kavi-jana, poets.** 246, 57

**Kaviparamātma, author.** xxviii

**Kaviśvara, do.** xxviii

**Kelagālakabbe, l.** 297, 50

**Kelagaḷu, vi.** 296, 96

**Kelavūdi, Kelavūdi-300, i.d.** xxv; 153, In., 3-4; 229, In., 15

**Kelavur, vi.** 273, In., 2

**Kelvādi, m.** xxv

- Kāmanna, *off.*, 279, 19  
 Ketichana-gauḍa, *m.*, 433, In., 4-5  
 Kemcha-nārayaṇa-bhaṭṭa, *do.*, 156, 30  
 keṇḡaḍu, 'type of field,' 148, 29; 244, 59; 301, 71  
 Keṇḡappa-nāyaka, *donor*, 427, In., 9  
 Keṇḡoṇḍa, *vi.*, 448, In., 13-14  
 kēṇī, 162, 5  
 kēṇī-kāṇa, *off.*, 146, 5  
 Kēraja, *co.*, 277, 9  
 Keṇevūr, *vi.*, 20, In., 6  
 Keṇoyūr, *do.*, 23, In., 1  
 kēṇī, 339, 4  
 kesar-kal, 'foundation stone,' 44, In.  
 Kēsava, Kēsirāja, *author*, xii  
 Kēsava, Kēsirāja, xii  
 Kēsimaṃya, *off.*, xii; 68, 22  
 Kēsava-dandānāyaka, *gen.*, 349, In., 7  
 Kēsavadēva, *m.*, 161, 15  
 Kēsavadēva, *god*, 94, In., 10; 110, In., 22; 124, 53; 138, In., 26; 192, 104; 194, In., 8; 364, In., 16  
 Kēsava-gāvūḍa, *gen.*, xii  
 Kēsava-nāyaka, xii  
 Kēsivamṇa, *off.*, 148, 17-19; 190; 53; 191, 49, 53; 228, In.  
 Kēsava-Rāhuta, *m.*, 225, In., 8-9  
 Kēsavayya, *off.*, 41, In., 12  
 Kēsi, Kēsimaṃya, *n.*, 68, In., 22-26; 364, 19  
 Kēsi-gavūja, *off.*, 229, In., 29  
 Kēsimaṃya, *enr.*, 85, 33  
 Kēsimaṃya-dandānāyaka, *off.*, 183, In., 3  
 Kēsirāja, *gen.*, 159, In., 12-13  
 Kēsirāja, *n.*, 199, 21, 40  
 Kēsirājayya, *off.*, 188, In., 27  
 Kētiyaṇa-nāyaka, *do.*, 158, In., 21-22  
 Kētiyaṇa-nāyaka, *do.*, 198, In., 10  
 Kētiyaṇa, *m.*, 135, 23  
 Kēta, *do.*, 98, 33; 149, 34-35; 342, In., 2; 355, In., 1-2; 365, In., 5  
 Kētabbe, *fe.*, 126, 10  
 Kētabova, *m.*, 399, In., 2  
 Kēta-gāvūḍa, *do.*, 98, 40; 263, 5  
 Kēta-gāvūḍagere, *tank*, 98, 41  
 Kēta-gāvūḍa, *off.*, 190, In., 56, 72; 191, In., 56  
 Kēta-gāvūḍa, *m.*, 180, 26  
 Kētaladēvi, *Khachara q.*, xxiii  
 Kētaladēvi, *Chalukya q.*, 67, In., 14-15  
 Kētamalla, *off.*, 339, In., 1  
 Kētamalla-seṭṭi, *do.*, 134, In., 19  
 Kētaṇṇa-nāyaka, *do.*, 394, In., 2-3  
 Kētarasa, *Kadamba ch.*, xix; 149, In., 10  
 Kētarasa, *off.*, 61, In., 2-3, 14  
 Kētarasa, *m.*, 188, 10  
 Kēteya-nāyaka, *do.*, 135, 24  
 Kētidēva, *do.*, 279, 22  
 Kēti-seṭṭi, *do.*, 171, In., 3; 293, In., 16  
 Kētoja, *uo.*, 79, 44; 85, 33; 163; 50; 191, 84; 193, In., 6; 199, 48  
 Kētoja, *hero*, 239, In., 7  
 Khachara, *f.*, 59, In.; 65, In., 8; 81, In.; 119, In.; 127, 12; 152, In., 30; 157, In., 32; 177, In., 18; 179, In., 25; 228, In.; 334, In., 3; 337, In., 3; 354, In., 27  
 Khachoradhinātha, *ep.*, 354, 27  
 khāla-sata-bhūmi, 'type of land' 289, 6  
 kham, *s. a. khaṇḍuga*, 280, 19  
 khaṇḍeyakaya, *off.*, 299, In., 69-70  
 Khān-e-ajam, *ep.*, 421, 4  
 Khannuva-paṇḍita, *off.*, 223, In., 13  
 Khēchara, *f.*, 137, In.; 177, 9; 179, 18; 347, 2  
 khēṇikara-pergaḷe, *off.*, 87, In.  
 Khoṭṭiga, *Rashtrakūta k.*, 33, In.  
 kilāri, *off.*, 276, In., 2  
 Kiriya-Mākana-paṇḍita, *poet*, xxviii, 136, In., 79  
 Kiriya, *li. al. s. a.*  
 Iṇḍī, *vi.*, xxviii, 199, In., 7  
 Kirtidēva, Kirtidēvarasa, *s. a.*  
 Kirtidēva II, *Kadamba ch.*, 290, In., 6, 9, 18-19  
 Kirtidēva II, *do.*, 291, In.



- Kirtanariyanadēva, god,** 150, In., 64, 72  
 303, 21  
*kirtisthanibha,* 265, In., 15  
**Kirtudēvarasa, ch.,** 353, In., 5  
*kirūdere, tax,* 66, 19; 166, 2  
*kirukula, do.,* 66, 19  
*kisu-kadu, 'type of land',* 124, 54, 293, 27  
*Kisukādu-70, t.d.,* xxv., 153, In., 3, 159  
 5  
*kisu-kamma, l.m.,* 347, 29  
*kisu-mattal*  
*kisu-mattar, do.,* 93, 36, 105, 15, 18  
 117, 77; 154, 24, 25  
 294, 27; 296, 27, 336  
 19; 367, 2-3  
**Kisuvādi, vi.,** 159, 16  
*kisuvāya, f.,* 150, In., 81  
*Kisuvodal, s.a.*  
*Pattadakal, vi.,* xxv  
*Kittagave, do.,* 295, 61,  
*Kittagave-santati,*  
*Lineage,* 296, In., 63; 297, 76  
*Kōlakege, vi.,* 420, 7  
*Kōdali, l.,* 121, In., 9, 295, In., 90  
*Kodaliya Hovavār, vi.,* 295, In., 90  
*Kodanuge, n.,* 148, 31  
*Kōdi, do.,* 98, 27  
*Kādiyahidu, l.,* 154, In., 2-3, 29  
*kādum kolagumam,* 339, 12; 347, 31  
*kolaga, measure,* 135, 27; 191, 77; 274,  
 39; 280, 19, 22  
*kolagadaya, tax-income,* 94, 15  
*Koḷanūr-30, t.d.,* xxv; 141, In., 24  
*Koḷanūra, vi.,* 12, In.  
*koḷavisa, coin,* 120, 49  
*Kōḷivāḍa, vi.,* 145, In., 13  
**Kollurava Nagavāra,**  
*poet,* xxviii; 89, In., 61  
*kolū, l. m.,* 26, In., 40, 12; 74, 21;  
 135, 27, 177, 38  
**Kōḷūr, Kōlūr, vi.,** xxiv, 46, In., 25; 87,  
 In.; 228, In.; 371, In., 1  
**Koṇḍanma, n.,** 36, 3  
**Koṇḍāḷva, f.,** 126, 1  
**Koṇkara, co.,** 66, 25; 82, 4; 208, 2-3;  
 277, 9  
*Koṇkara-bhuvamkara, ep.,* 208, 2  
*Koṇkaṇādhīa, do.,* 82, 9  
*Koṇkanarāya-dīpattā, do.,* 277, In., 6  
**Koṇma, sculptor.,** 345, In., 1  
**Konnaji, vi.,** 293, In., 93  
**Kōṇavāṭṭi, n.,** 152, 39  
**Koṇḍagege, l.,** 224, 60  
**Koṇḍakondāchūrya, ascenc.,** 109, In., 28  
**Koṇḍakundānvaya, lineage.,** 109, In., 29  
**Koṇḍa-Rudrarpa, m.,** 458, In., 7  
**Koṇḍavaṭi, t.d.,** 88, In., 60  
**Koṇḍevara-gaṇḍa, ep.,** 216, 8  
 284, In., 7  
**Koṇḍōja, m.,** 285, In., 10; 286, 17  
**Konekara, l.,** 111, 45-46; 120, 45  
**Konnayya, composer,** 319, In., 14  
**Konnigege, vi.,** 334, In., 11  
**Kopparāja, Kopparasa, off.,** 153, In., 8, 12  
**Koradihalḷa, l.,** 122, 21  
**Kōsaḷa, co.,** 44, 9  
**Kōsiga-kula, s.a.**  
**Kausika-kula, f.,** 336, 12  
**Kōtēvaradēva, de.,** 98, In., 14, 25  
**Koleya-nivaka, m.,** 415, In., 9  
**Kōṭiēvara, n.,** 374, In., 23  
**Koṭṭigadēva, s.a. Khotṭiga,**  
*Rāshṭrakāta, k.,* 33, In., 1  
**Kō-ūra-Kaggamṇa, m.,** 122, 20-21  
*koylālī,* 296, 97-98  
*koylālī-bhojanga,* 333, 7  
**Krishna, god,** xiv  
**Krishna, Rāshṭrakāta k.,** v  
**Krishna, s.a. Kanbara,**  
*Yadava k.,* xvii  
**Krishṇā, rī.,** ix  
**Krishna I, Rāshṭrakāta k.,** 8, In.  
**Krishna II, do.,** ii-iv; 15, In.; 16, In.;  
 17 In.; 18, In.; 34, In.  
**Krishna III, do.,** ii; v-vi; 17, In.; 26,  
 In.; 27, In.; 28, In.;  
 29, In.; 30, In.; 31,  
 In.; 32, In.  
**Krishna-danubhīpa, gen.,** 118, 36  
**Krishnadēva, k.,** 403, In., 2  
**Krishnadēvarāya, Krishna-raya,**  
*Vijayanagara k.,* 280, In., 5; 281, In., 4  
*kṛṣṇajīna,* 159, 32  
**Krishnarāja, s.a. Krishna**  
**II, Rāshṭrakāta k.,** iv  
**Kṛṣṇaśaṅka, s.a. Kṛṣṇa**  
**III, do.,** 26, In.  
**Kṛṣṇaveṇṇa, s.a.**  
**Kṛṣṇā, rī.,** 94, In., 9; 174, 8  
**Kṛṣṇayuga,** 159 In., 45



- Kriyāsakti, *ascetic*, 296, 67-68 : 297, 77  
 Kshēmeya-nāyaka, *m.*, 370, In., 1  
 Kshātrapāla, *god*, 228, In. : 265, 23 :  
 380, In., 4  
 Kshetravāsīdēvi, *goddess*, 381, 45  
 Kūcharasa, *m.*, 200 In., 11 : 202, In., 8  
 Kūḍala-saṅgama, *l.*, 61, 7  
 kūḍute, *measure*, 161, 22  
 Kuduvannagaṇḍa-70, *t.d.*, xxv  
 Kukanūr, *vi.*, 417, In., 10  
 kuḷa, *tax*, 244, 52, 63 : 246, 105  
 Kuḷa-gamuṇḍa, *off.*, xiv  
 kūli, 149, 34  
 Kuḷuga-gamuṇḍa, *off.*, 38, In., 6  
 kuḷuvana, 451, 24  
 Kuluvannūr, *vi.*, 411, In., 1  
 Kumāra Madarasa, *off.*, 278, In.  
 Kumāra-Mallarasa, *do.*, xix : 292, In.,  
 19  
 Kumāra Padmanābharasa, *do.*, 136, 37  
 Kumāra Rāmanāthadēva, *de.*, 278, In.  
 kumāravṛitti, 231, In., 4  
 kumbaṇa, *com.*, 373, 5  
 Kumbhēśvara, *l.*, 296, 101 : 297, 90  
 Kumbhēśvara, *god*, 300, 69  
 Kunbiṭage, *s.a.*  
 Kumātha, *vi.*, 200, In., 9  
 kunichāḍigitti, 'oil woman', 260, 14  
 Kumchigeṇe, *vi.*, 295, 94  
 Kumchiya, *m.*, 315, 15  
 Kumchūr, *vi.*, 208, In., 5  
 Kumdageṇe, *l.*, 154, 23  
 Kumdagoḷa, *vi.*, 113, 23  
 Kumdattē, *Chellakēṭana, ch.*, v : vii  
 Kumpi-setṭi, *donor*, 295, 94  
 Kuntimādhava-nāyaka, *m.*, 279, 9  
 Kunda, *s.a.* Kundaṛāja, *off.*, 44, 10 :  
 52, 14  
 Kunda-gavunḍa, *do.*, 71, 22-23  
 Kundaladēva, *s.a.*  
 Kundaṛāja, *do.*, 52, 11  
 Kundaladēvi, *q.*, vii : 47, In.  
 Kundamarasa, *ch.*, 45, In. : 11 : 54,  
 In., 16  
 Kundamayya, *off.*, 327, In., 13  
 Kundaṛāja, *do.*, vii-viii : 44, In., 5, 10.  
 41 : 47, In. : 52, In., 10  
 Kundaṛasa, *do.*, 56, In., 8  
 Kundasatti-Arasa,  
*Sindraka ch.*, i : 7, In., 3  
 Kundaya, *m.*, 176, In., 4  
 Kundaya-nāyaka, *off.*, 178, In., 4  
 Kundaya-setṭi, *n.*, 13, In., 26  
 Kūṇḍi-3000, *t.d.*, ix : xxv : 79, In., 10  
 Kuṇḍurara Eṇeyamma, *n.*, 33, In., 4, 12  
 Kuntāja, Kuntajadēsa,  
 Kuntāja-viśaya, *co.*, 94, 23 : 124, 31 :  
 180, 4 ;  
 227, 5 : 237, 6 : 274,  
 2 : 296, 11 : 297, 30-31 ;  
 300, 7 : 301, 7  
 Kunteya-nāyaka, *donee*, 189, In., 12  
 Kuppageṇe, *n.*, 117, In., 68  
 kuppāṭi, xxx  
 Kuppāṭi-Echisetṭi, *off.*, xxx : 160, In., 36  
 Kuppayōja, *engr.*, 53, 21  
 Kurubanaha, *li, s.a.*  
 Narasimhapura, *vi.*, 425, In., 9  
 Kuṇuva, *f.*, 93, 22, 27  
 Kuruvatti, *vi.*, 244, In., 54, 60, 62,  
 67 : 246, In., 100  
 Kuvaḷalapuravarēśvara, *ep.*, 78, 8
- L
- Lachchaladēvi, *fe.*, 119, In. : 177, In., 28  
 Lachchambāyyi, *donee*, 23, In., 3  
 Lachchauve, *fe.*, 199, 23  
 Lāḷa, *k.*, 88, 21  
 Lāḷa-khanḍeyakāra-  
 adhishṭhāyaka, *off.*, 192, 54 : 349, In., 7  
 Lakhaṇa, *m.*, 350, 7  
 Lakhe-nāyaka, *donee*, 279, In., 11, 27  
 Lakheyadēva, *off.*, 184, In., 7-8  
 Lakkha, Lakkhōja, *herd*, 219, In., 4-5, 9  
 Lakkhāmbike, *fe.*, 242, 19  
 Lakkaḷakeya-sūnka, *tax*, 111, 35  
 Lakkanāthidēvi, *goddess*, 406, In., 7  
 Lakki-setṭi, *off.*, 233, In., 3-4  
 Lakki-setṭi, *m.*, 279, 17-18  
 Lakmaṇodeya, *off.*, 195, 42  
 Lakshma, *do.*, 83, 4, 1  
 Lakshma, Lakshmaṇa,  
 Lakshmarasa, *do.*, 71, 7, 11, 15, 32  
 Lakshmadēvi, *q.*, 50, In., 16  
 Lakshmaṇa, Lakshma-nripaḷa,  
 Lakshmaṇa-maṇḍalēśvara, *ch.*, 82, 6,  
 13, 23  
 Lakshmaṇa-dandanāyaka, *gen.*, 118, 40  
 Lakshmarasa, *do.*, 110, In., 21  
 Lakshmaēśvara, *off.*, 450, In., 3

- Lakshmidharadēva, *do.*, 146, In., 4-5  
 Lakshmiṣāḍadēva, *ch.*, 207, In., 1; 209, In., 1; 224, In., 5  
 Lakshmiśa, *poet.*, 188, 36  
 Lakulīśa-paṇḍita, *n.*, 60, 49  
 Lakumaṇa *off.*, 214, In., 10  
 Language :  
   Kannāḍa xiii; 118, In.; 230 In.; 449, In.  
   Marāṭhi, 404, In.; 428, In.; 438, In.;  
   Sanskrit, xii; 118 In.; 230, In.; 402, In.; 403, In.; 416, In.; 426, In.; 447, In.  
 Lañjipura, *m.*, x  
 Lāṭa, *co.*, 227, 9  
 Lēṭakamuṇja, *n.*, 44, 57  
 Lēṭeyarasa, *off.*, 21, In.  
 Liṅgadahaḷli, *vi.*, 232, 21-23  
 Liṅga-gauḍa, *m.*, 391, 1  
 Liṅga-goṇḍa, *do.*, 279, 16  
 Liṅgappa, *do.*, 439, In., 3  
 Liṅgappa-gauḍa, *donor*, 435, In., 28; 437, In., 15-16, 33  
 Lokabharana-paṇḍita, *ascetic*, 62, In., 19, 22, 27  
 Lokābarana-yōginidra, *do.*, 117, 62  
 Lōkanāthayya, *off.*, 69, In., 20-21  
 Lōkarasa, *gen.*, 111, 34  
 Lōkarāsīdēva, *ascetic*, 238, In., 5  
 Lōkasamudra, *l.*, 295, 89  
 Lōkaṭe, Lōkaṭṭe, Lōkaḍe.  
   Lōkāditya, *Chellakṛtana ch.*, ii-iii; v; 15, In., 5; 17, In., 3  
 Lōka-veggade, *m.*, 274, 7; 279, 18  
 Lōkeya-pergade, *off.*, 328, In., 1  
 Lōkki, Lōkkigumḍi, Lōkki-guṇḍi, *s.a.* Lakkuṇḍi, *vi.*, xix; xxiv; 70, In., 12, 26, 80, 35; 104, In., 9-10, 12-13; 107, 20, 138, 13; 140 In., 2; 245, In., 18, 20; 344, In., 2  
 Lōkki-priyārāhi-gaḍvāṇa, *com.*, 181, In., 31-32  
 Lōkkīva-vaśa, *do.*, 181, In., 33; 187, 41-42  
 Lōviśarada-kōḷa, *pond*, 296, 102  
 M  
 Machabbe, *fe.*, 91, In., 20  
 Mācha-gaṇuṇḍa, *donor*, 308, In., 4  
 Māchaladēvi, *fe.*, 299, 57  
 Māchana, *off.*, xviii; 133, In., 25  
 Macharasa, *Khachara ch.*, xxiii, 1 3,054  
 Macharasa.  
   Machirāja, *ch.*, 295, In., 44-45, 90  
 Māchidēva,  
   Māchidēvarasa, *off.*, 157, In., 35; 177, 13, 16, 19, 27-28  
 Māchidēva, *m.*, 179, 20; 452, In., 3  
 Mācheya-nāyaka, *hero*, 392, In., 1  
 Machiga, *do.*, 365, In., 2  
 Machikabbe, *fe.*, 147, 16-17  
 Machimayya, *donor*, 61, In., 11  
 Māchirāja, *n.*, 111, 33  
 Māchiyakka, *fe.*, 179, 48  
 Machiyarasa, *Māṭara ch.*, vii  
 Māchōja, *engr.*, 61, 21  
 Mada-gaṇuṇḍa, *m.*, 310, In., 9  
 Madappa, *hero*, 393, In., 5  
 mādāya, *com.*, 279, 31  
 Madarasa, *off.*, 249, In., 4; 278 In., 386, In., 5; 387, In., 6; 390, In., 1  
 Madarasa, *donor*, 279, In., 8  
 mādāyike, *off.*, 440, In., 15  
 Māduve, *sati*, 250, In., 4  
 Mādava-nāyaka, *off.*, 204, In., 5  
 Mādavya, *do.*, 270, In., 5  
 maddale, *musical instrument*, 271, 15, 21  
 Maddimayya, Maddimayya-nāyaka, *donor*, 104, In., 30, 33, 38-39, 42, 44  
 Māde-nāyaka, *m.*, 413, In., 19-20  
 Mādhava, *gen.*, xviii; 274, In., 12  
 Mādhava, *god*, 283, In., 8  
 Mādhava, *m.*, 120, 27; 152; 38; 373, 5  
 Mādhava-bhatta, *gen.*, 108, In., 10, 12-13  
 Mādhava-mantri, *minister*, 277, In., 8, 10  
 Mādhavayya, *n.*, 61, 12  
 Madhavayya, *off.*, 126, In., 7-8  
 Madhusūdana, *engr.*, 41, 20  
 Madhuvaṇṇa, *m.*, 138, In., 31  
 Madhuvarasa, *off.*, viii-ix; 74, In., 19  
 madhya, 'music-pitch' xxx  
 Madi, Madigavunda *off.*, 122, 17-18  
 Madinayya, *do.*, 50, In., 7  
 Mādīrāja, *m.*, 159, 16; 199, 26  
 madivāla, *com.*, 208, 6; 279, 22  
 Madiyana nāyaka, *m.*, 350, 3  
 Madiyannagere, *tank*, 60, 36

- Madōja, *enr.*, 133, In., 79  
 Maduvaṇa, *m.*, 149, 39  
 Maduvaṇṣ-nāyaka, *off.*, 133, In., 79  
 Mādura-nāyaka, *m.*, 279, 9  
*maduveya-sunka, tax*, 285, 16; 286, 21;  
 420, In., 14  
 Magadha, *co.*, 82, 4; 85, 3; 126, 1  
 Māgamachoja, *sculptor*, 93, 43  
 Magara-murāri, *ep.*, 386, 2; 387, 1  
*maggadeṇe, tax*, 268, 17  
*magl, season*, 109, 40  
 Magundura, *vi.*, 20 In., 5  
 Magutta, *Gutta, ch.*, xvi  
*mahā-arasu*, 288, 2  
 Mahadēva, *god*, 48, In., 29; 170, In., 20  
 Mahadēva, Mahādēva,  
*Yadava k.*, xvi; 237, In., 20, 27;  
 244, In.; 245, In.; 246, In.;  
 247, In., 11; 248, In.; 249,  
 In., 2; 250, In., 1; 251, 2;  
 252, In., 2; 253, In., 2; 254  
 In., 2  
 Mahādēva, Mahādēvayya,  
*s.a. Mahādēva-nāyaka,*  
*off.*, 114, 23, 26 30  
 Mahādēva, Mahādēva-  
 daṇḍanāyaka, Mahā-  
 dēva-mantri, *gen.*, 372, In., 5, 39  
 Mahādēva bhakta, *off.*, 172, In., 4  
 Mahādēva-daṇḍadhīnātha,  
 Mahādēvarasa, *gen.*, 141, In., 8, 17,  
 20-21, 39  
 Mahādēvaṇa, *off.*, 99, In., 4  
 Mahādēvarasa, *do.*, 134, In., 16-17;  
 157, In., 9  
 Mahādēva-Rāṇeya, *do.*, 381, In., 28  
 Mahādēva setṭhi, *m.*, 160, 38; 389,  
 In., 1-2  
 Mahādēvi, *q.*, 246, 55-56  
*mahāgrahāra*, 84, In., 2-3; 89, 18,  
 102, In., 114, 15; 138,  
 12-13; 141, In., 35-36;  
 242, In., 37  
*mahāgrāma*, 114, 11  
*mahājana*, 3, In., 3; 20, In., 6; 21,  
 In.; 22, In., 8; 23, In.,  
 15; 28, In.; 40, In., 8-9;  
 42, 12; 68, In., 18, 27; 79,  
 In., 21; 85, In., 23; 89, In.  
 47; 90, In., 26; 92, In.;  
 94, 21; 95, 7; 104, In., 10,  
 106, In., 2; 108, In., 40,  
 110, In., 20, 24; 111, In.,  
 22, 114, In., 11; 117, In.;  
 124, In., 45, 50; 136, In.  
 138, 13; 141, In., 36; 150,  
 In., 38; 152, In., 27; 157, In.  
 20, 41; 160, In.; 165, In.,  
 16-17; 196, In.; 211, In., 4,  
 214, In., 12; 233, In., 235,  
 240, In., 3; 244, In., 56-  
 57; 246, In., 102; 249, 12;  
 253, 10; 261, In.; 270, 10,  
 271, In., 14; 299, In., 81;  
 317, In.; 344, In., 8; 347,  
 In.; 373, 4; 388, In., 3; 406,  
 13; 415, 4  
*Mahakaladeva-datta*  
*prasāda ep.*, 296, 24  
*Mahakala-devatā-labdha*  
*varaprasāda, do.*, 112, 10-11  
 Mahakālī, *goddess*, 69, 34-35  
*mahalogge*, 140, 3  
*Mahā-lāṭa-sandhi-vigraha*  
*off.*, 65, In., 20  
 Mahājige, *in.*, xxvi  
 Mahājige-naḍu, *t. d.* xxvi, 88, In., 61  
 Mahamadabād, *vi.*, 421, In., 3, 6  
*mahāmāntapa*, 372, 1  
*Mahāmaṇḍalēvara, ep.*, 26, In., 43,  
 In., 4; 44, In., 4, 45,  
 In., 4-5; 55, In., 4-5;  
 56, In., 3; 60, In.,  
 11-12, 24, 31; 61, In.  
 2-3; 62, In., 7 64,  
 In., 15; 66, In., 6; 68,  
 In., 5; 69, In., 6, 70,  
 In., 9; 71, In., 7; 73,  
 In., 5; 76 In., 13; 79,  
 In., 9; 88, In., 25, 31,  
 59-60; 91, In., 6-7;  
 93, In.; 107, In., 14;  
 124, 9, 29; 133, In.,  
 20; 134, In., 17-18;  
 140, In., 2; 149, In.,  
 10, 153, In., 2; 154,  
 In., 9; 177, In., 2;  
 182, In., 6-7; 191, In.,  
 27; 192, In., 47-48;  
 195, In., 9; 207, In.,

- 1; 209, In., 1; 228, In.; 233, In., 1-2; 242, 14; 244, 41; 245, In., 34; 246, In., 53; 247, In., 24, 27; 259, 4; 264, In., 5; 265, 11; 277, 3; 292, 3; 293, In., 7; 294, In., 10; 295, In., 35, 90; 296, In., 83; 297, In., 57-58; 299, In., 46-47, 81; 300, 26; 301, In., 68; 302, In., 10-11; 304, 1-2; 337, In., 4; 349, In., 4; 353, In., 4-5; 385, In., 1; 386, In., 1
- Mahāmātya, off.*, 111, In., 18; 142, In., 22-23
- Mahāmāyī, goddess.*, 283, 11
- Mahanadyi ri.*, 94, 27-28
- mahānāḍu.*, 152, 39; 183, 7; 421 In., 11, 13
- Mahānagayya, off.*, 76, 8
- Mahānārya, m.*, 143, In., 13
- Mahānavami, festival*, 286, 21
- Mahanayakāchārya, ep.*, 416, In., 6; 425, 4-5
- Mahāṇṇa, m.*, 138, In., 27
- Mahāpasayita, mahāpasayita, off.*, xi; 113, In., 20-21 178, 8; 196, In., 1; 216, In., 10, 228, In.
- Mahāprabhu, do.*, 12, In.; 51, In., 14; 153, In., 8; 154, In., 17-18; 165, In., 6-7; 174, In., 9; 200, In., 11; 245, In., 39; 442, In., 4
- Mahāprachanda, ep.*, 349, In., 17
- Mahāprachanda-danda-nāyaka, do.*, xii; 65, 18-19; 74, 13; 76, 5; 77, 7
- Mahāpradhāna, off.*, iv, xiv, xix; 51, In., 7, 8, 93, In., 12, 96, 98, In., 11; 102, In., 107, 10, 108, In., 7; 1120, 10
- 111, In., 6-7; 112 In., 8; 123, In., 5; 131, In., 10; 228, In., 246, In., 90-91; 247, In., 7; 248, In.; 249, 3; 253, In., 3; 268, In., 13; 292 In., 19; 295, In., 40; 300, 68; 347, In., 12; 349, In., 6; 372, In., 13; 380, In., 7
- mahāprasāda-jīya.*, 246, 74
- Mahāsānanta, off.*, xiv; xviii; 21, In., 23, In., 6; 43, 20; 48, 6, 18; 58, In., 10-11; 68, 6; 69, In., 16-17; 72, In., 7-8; 78; In., 16, 112, 61; 119, In.; 334, In., 5; 335, In., 5
- Mahāsāmāntādhipati,*  
*do.*, xi-xii; 48, In.; 54, 11; 65, 18; 69; 13; 76, 5; 77, 6-7; 109, In., 10; 112, 7; 119, In., 229, 12
- Mahāsāndhivigrahādhipati, ep.*, 74, 12-13
- mahāsati, māsati.*, 276, In., 4; 409, 8
- Mahāsēnādhipati, off.*, 96, 11
- Mahāśrīmanta, ep.*, iv; 22, In., 7
- Mahāvīrabrati, do.*, 268, 8
- Mahēśvara, god.*, xxx
- Mahēśvara, cult.*, 137, In.
- Mahēśvaradēva, off.*, 183, In., 5
- Mahēśvara-gāvūḍa, m.*, 133, 39
- Mahisha-vishaya, t.d.*, xxvi; 26, In.
- Maidhaya, hero.*, 269, In., 4
- Maita-gāvūḍa, off.*, 178, In., 8
- Maijaladēvi, Chālukya q.*, 63, In., 8; 68; 4-5
- Maijaladēvi, Maiḷa-dēvi,*  
*Gutta q.*, xxi; 244, 47; 247, In., 28; 303, In., 26
- Maiḷara-daṇḍādhipa,*  
*Maiḷarayya, off.*, 156, In., 10, 17
- Maiḷaralinga, god.*, 444, In., 4
- Maiḷarasa, Maiḷarasa-daṇḍanāyaka,*  
*gen.*, 111, 36, 39
- Maiḷi-setti, m.*, 207 In., 2
- Maiḷugi, Maiḷugidēva,*  
*Kalachurya k.*, xv; 187, 12; 296, 14
- Maiḷugidēva, off.*, 223, In., 14-15; 226, In., 6



- Maira, s.a. Mayūravarmadeva,**  
*Kadamba ch.,* xix, 166, In., 10  
**Makabbe, fe.,** 342, l.n., 3  
**Makapa-setti, m.,** 151, 44  
**Makanūr, vi.,** xiii; 149, In., 21; 168, In., 3-4; 368, In., 10, 375, In., 2-3.  
**makara-tōraṇa,** 69, In., 37-38  
**Makisetti, m.,** 279, 16  
**makki-mattar,** 111, 45; 301, 71  
**Mālabhūpa, ch.,** 82, In., 33-34  
**Mājachadēvi fe.,** 347, 28  
**Mājachidēvi, de.,** 152, In., 34  
**Mājachiptiṣṭha,** 152, 20  
**Maladhūridēva, ascetic,** 293, In., 25  
**mālagāra, com.,** 350, 7  
**Māja-gavundā, m.,** 149, 17  
**Mājajadēvate, Mājajadēvi, goddess,** 69, In., 35, 39  
**Maṣakhēda, vi.,** 429, In., 3  
**Māṣambika, fe.,** 159, 16  
**Malapa, people,** 88, In., 51; 277, 5  
**Māṣapaṭāja, ch.,** 82, In., 36  
**Malaparolu-gaṇḍa, ep.,** 277, 5  
**Malapavirādhi-vairigaḷa-gaṇḍa, do.,** 246, 62-63  
**Maṣapa** 39, In., 15  
**Malava, Maṣva,**  
**Mājavadeśa, co.,** 126, 2; 165, 11-12; 295, 12; 297, 16, 30-299, 19  
**Maṣavaṃji, vi.,** 310, In., 1  
**Malavarāya-mahāmatrinetra, ep.,** 246, 85  
**Malaya-nayaka, off.,** 204, In., 4  
**maṣav-, measure,** 92, 27-28; 111, 36; 123, 14; 134, 24; 147, 10; 148, 38; 149, 40; 347, 33  
**maṣaveya-sūṇika, tax,** 111, 35  
**Maṣavika-kuṣa, f.,** 82, 5  
**Māṣavya-maṣāhuta rāya-rāsella, ep.,** 265, 4  
**Malavūr, vi.,** 210, In., 2  
**Malaya, co.,** 44, 10  
**Māṣaya, hero,** 370, In., 1  
**Male, co.,** 277, In., 2, 5, 7  
**Male-nayaka, donor,** 440, In., 10-11  
**Male-rāhuta, off.,** 226, In., 6  
**Malevara-gaṇḍa, ep.,** 410, 8  
**Maleya-nayaka, m.,** 386, In., 6  
**Male-yelu-kombu, co.,** 86, 15  
**Malidēvi, sati.,** 413, In., 14  
**Maṣkabbe, fe.,** 89, 21; 93, 23  
**Māṣmayya, n.,** 68, 25  
**Mali-setti, off.,** 421, 9  
**Māṣi-setti, m.,** 139, 22; 338, 2  
**Māṣyakka, fe.,** 138, In., 29  
**Malla, Malla-nripala, Mallidēva, Gutta ch.,** ix-x; xx-xxi; 112, 22, 25, 28, 57; 124, In., 18, 21, 23; 296, 29  
**Malla, Mallagavundā, off.,** 151, 9-12, 14, 19, 26, 42  
**Malla-gauḍa, hero.,** 418, In., 4-5  
**Malla-gavundā, off.,** 71, 23; 191, 55  
**Malla-gavundageri, l.,** 98, 35-36  
**Mallarasa, gen.,** xii; 123, In., 7  
**Mallarasa, s.a. Kumāra Mallarasa, minister,** 291, 10, 19  
**Mallarasa, off.,** 120, 47  
**Malla setti, donor,** 235, In., 5  
**Mallauvve, fe.,** 295, 25  
**Mallavūra, s.a. Mallūr, vi.,** xxiv; 60, In., 32, 49-50, 65, In., 13; 71, 34; 98, In., 26  
**Mallaya, off.,** 350, 2  
**Mallaya-nayaka, hero,** 257, In., 9  
**Malle-nayaka, m.,** 279, 11  
**Malleya-nayaka, off.,** 169, In., 5  
**Malli, fe.,** 170, 14-15  
**Mallidēva, off.,** 156, In., 30  
**Mallidēva, m.,** 177, 10; 179, 18-19; 403, In., 1  
**Mallidēva, Malliyana-dandanāyaka, gen.,** 291, 11  
**Mallidēvarasa, Khachara ch** xxii  
**Mallidēvarasa, ch.,** 228, In.  
**Malli-jināṭraya, monastery,** 151, In., 37  
**Mallikabbe, fe.,** 160, 46  
**Mallikārjuna, pr.,** xii; 110, In., 10; 125, In., 11, 14, 45  
**Mallikārjuna, Kadamba ch.,** xix; 136, In., 28  
**Mallikārjuna, n.,** 59, In.; 374, In., 20  
**Manikārjunadeva, god.,** 169, In., 1; 192, In., 90; 349, In., 2-3  
**Mallikārjuna, in poset xxviii 89 In 61**  
**Mallikārjuna-paṇḍita, teacher,** 98, In., 81



- Mallināthadēva, *de.*, 187, 71  
 Mallinātha-jinēśvara, *do.*, 151, 42  
 Malli-seṭṭi, *m.*, 144, 18; 196, 4; 279, 15;  
 389, *ln.*, 1  
 Malliyabbe, *fe.*, 79, 26  
 Malliyakka, *do.*, 133, 61; 151, 30  
 Malliyapa-dandannayaka,  
*gen.*, 291, *ln.*, 20  
 Mallōja, *m.*, 279, 21  
 Mallugi, Mallugidēva  
*s.a.* Mallugi, Yādava  
*ch.*, 227, 7; 296, 18  
 Mallugi-dandannayaka, *gen.*, 296, 88  
 Mallūr, *vi.*, 195, 41; 224 *ln.*, 5; 387, *ln.*, 7  
 Ma tavūr, *do.*, 38, 17  
 Malur, *vi.*, 433, *ln.*, 4  
 manneyadere, *tax.*, 294, 34  
 manneya-vṛṇṇekāra, *off.*, 387, 4  
 Maṇṇūr, *l.*, 90, 34  
 Maṇalageṇe, *tunk.*, 105, 16-17  
 Maṇolevara, *f.*, viii; 68, *ln.*, 6  
 Maṇaṇchi-nāyaka, *off.*, 244, *ln.*, 51-52  
 Maṇaya-nāyaka, *hero.*, 387, *ln.*, 7  
 Maṇḍageṇe, *tank.*, 106, 3  
 maṇḍaka *s. a.* maṇḍage, xxx  
 Maṇḍalevara, *off.*, 44, 6; 231, *ln.*,  
 3-4; 364, 1  
 maṇḍalika, *do.*, 73, *ln.*, 16; 227, 38; 259,  
 12; 381, *ln.*, 28  
 maṇḍapa, 86, *ln.*, 26-27  
 Maṇḍava, *s. a.* Māṇḍu,  
*ln.*, xvii  
 Maṇḍeya, *f.*, xi; 89, 20, 48  
 mandra, "music pitch," xxx  
 manedere, *tax.*, 40, 18; 301, 78; 381, 56  
 manevana, *do.*, 53, 14; 286, 20  
 manevergāḍe, mane-  
 verggāḍe, maneya-  
 verggāḍe, *off.*, xi-xii; 41, 10; 65, *ln.*, 20,  
 77, *ln.*, 12; 91, *ln.*, 6,  
 96, 12, 119, *ln.*; 123, *ln.*,  
 5; 130, 34; 136, *ln.*, 38  
 maneva-adhikāri, *do.*, 264, 14; 398, *ln.*, 3  
 Maṇḍa avāḍha, *cap.*, 184, *ln.*, 6; 187, *ln.*,  
 36  
 Ma, *cap.*-*daṇḍavāḍha*,  
*off.*, xviii; 274, *ln.*, 11  
 Mangappa-Oḍeya, *do.*, 415, *ln.*, 1  
 Maṇḍe-nāyaka, *do.*, 440, *ln.*, 9-10  
 Mangi-seṭṭi *do.*, 421, 10  
 Mangi-seṭṭi, *m.*, 279, 19  
 Maṇḍika-Chauhanaraya-  
 rāyutta-mohana, *ep.*, 264, 4  
 Māṇḍikabbe, *fe.*, 68, 25  
 Maṇḍika-maṭha, *n.*, 159, 39  
 Maṇḍikesvara, *vi.*, 94, 11; 96, 18; 109,  
 23; 110, 23  
 Māṇḍikesvaradēva, *god.*, 203, *ln.*, 21  
 māṇḍikāvaradu-kōlu,  
*l. m.*, 185, 11-12; 202, 152  
 203, *ln.*, 1;  
 māṇḍikesvaradu-mattaru, *do.*, 174, 12; 182,  
 11-12; 197, 31  
 Maṇḍiyara Mahadēva-  
 nāyaka, *off.*, 114, 15  
 Maṇḍiyara-Maṇḍikārjunadēva,  
*god.*, 114, *ln.*, 32-33  
 manneya, manneya,  
*off.*, viii; x; xx; 48, 29; 51,  
 25; 52, *ln.*, 16, 65, 10;  
 68, *ln.*, 6; 69, 24; 72,  
*ln.*, 8; 92, 10; 107, 11;  
 117, 31, 121, *ln.*, 6-7;  
 124, *ln.*, 30; 141, 44;  
 179, 84; 180, 65; 182,  
*ln.*, 8; 183, 10-11; 211,  
 5; 228 *ln.*; 239 *ln.*, 6;  
 294, 35; 333, *ln.*, 4; 334,  
*ln.*, 6-7; 335, *ln.*, 7; 347,  
*ln.*, 11; 349, 6; 355, 2  
 Maṇḍūru, *vi.*, 366, 6-7  
 Maṇḍagaṇi, *do.*, 440, *ln.*, 8  
 mānya-bhūmi, 244, 61  
 Manyakheḍa, Manyakhēṭa, *s. a.*  
 Māḷkhād, *cap.*, vii; 12, *ln.*; 40, *ln.*, 4  
 Māra, *off.*, 36, *ln.*, 2  
 Māra-gāvunḍa, *do.*, 301, 60  
 Mārakka, *fe.*, 28, *ln.*  
 Māramarasa, *off.*, 146, *ln.*, 5-6  
 Māramma, *m.*, 311, *ln.*, 5  
 Mārāpa, *do.*, 179, 19  
 Mārarasa, *ch.*, viii; 68, *ln.*, 5; 70,  
*ln.*, 9  
 Mārasimha, Śilāhara, *ch.*, ix; 79, *ln.*, 9-10  
 Mārasīga, *off.*, 33, *ln.*, 3  
 Mārasīga-nāyaka *hero.*, 97, *ln.*, 11  
 Mārasīgha, *off.*, 48, *ln.*, 15  
 Māreya-nāyaka, *do.*, 154, *ln.*, 20, 299, 58  
 Matrapura, Martyapura, Mattavura,  
*s.a.* Hatumattar, *ln.*, 92, *ln.*, 17, 30;  
 111, 20; 126, *ln.*, 7

- Masa|ōja, *m.*, 193, In., 6  
 Masaṇa, *do.*, 345, 1  
 Masaṇabōva, *hero.*, 231, In., 5  
 Masaṇa-gāvundā, *off.*, 228, In.  
 Masaṇayya, *do.*, 335, In., 16  
 Masaṇeya, *do.*, 188, 41  
 Masaṇeya-nāyaka, *hero.*, 267, In., 5  
 Masaṇeya-sāhaṇī, *off.*, 176, In., 3-4  
 Masaṇi, *hero.*, 220, In., 4  
 Musikabbe, *fe.*, 297, 93  
 māṭu-kāṭa-prāsāda, 151, 42-43  
 matta, mattul, matulu,  
   *mattar, l. m.*, 17, 10, 12; 27, 10; 38,  
     8, 14-15; 32, 8; 40, 12;  
     44, 43-44; 51, 15-16, 19,  
     53, 7, 10; 60, 37; 65, 21;  
     70, 19; 71, 34-35; 79, 20;  
     74, 21-22; 84, 3; 89, 50, 90,  
     91-92; 93, 35; 94, 11-13;  
     96, 19-20, 98, 15-16; 105,  
     15-16, 107, 18; 109, 23-24;  
     110, 24; 111, 30, 114, 32;  
     34; 117, 74, 76; 121, 12;  
     124, 54-55; 127, 32; 135,  
     11; 150, 75; 151, 44; 152,  
     41; 153, 15; 156, 30-31; 160,  
     63; 161, 12-13; 164,  
     23, 34; 165, 9-10; 176,  
     5; 178, 7, 10; 179, 84;  
     180, 62-63; 184, 53;  
     185, 12, 14; 189, 13;  
     230, 9; 237, 36; 238,  
     56, 65, 246, 0.4, 42, 513,  
     104; 264, 8-10, 271,  
     20, 293, 27, 295, 89,  
     296, 97, 100-102, 299,  
     72; 314, 3; 315, 3-4;  
     323, 3; 336, 20; 340, 2  
     355, 5; 368, 10-11; 371  
     3; 376, 9; 377, 5-6  
 Mattikabbarasi, *fe.*, 82, 45  
 Maṭṭara, Maṭṭara, *f.*, vii-viii; 38, In.,  
   5; 43, In., 20-21, 93,  
   In., 15; 305, In., 346,  
   In., 2  
 Matyajja, *m.*, 39, 21  
 Mayula, *Kudamba ch.*, xix; 166, In., 8  
 mayideṛe, meyideṛe, *tax.*, 214, 13; 268, 19  
 Māyidēva, *off.*, 177, In., 34  
 Māyidēva, *donor.*, 232, In., 15  
 Māyī dēva-paṇḍita, *off.*, 229, In., 14  
 Mayidēvarasa, *do.*, 157, In., 13  
 Māyidēvi, *fe.*, 232, 9  
 Mayilaladēvi, *q.*, 246, 58  
 Mayisetti, *donor.*, 207, In., 2  
 Māyiyāṇa, *off.*, 186, In., 27-28  
 Maylikabbe, *fe.*, 126, 13  
 Māyūralūru, *vi.*, 296, 100  
 Mayūravarma,  
   *Kadamba k.*, 64, 10; 66, 8  
 Mayūravarmmadēva, *s.a.*  
   *Maira, do.*, xix; 166, In., 1; 290, 6  
 Mekkeṇṇi, *m.*, 79, In., 14, 17; 89, In.,  
   19, 47; 106, In., 1  
 Medimayya, *off.*, 145, In., 12  
 mala-kartha, xix  
 Melpattu, *cap.*, iv, 27, In., 7  
 Menasinaḥa, *s. vi*, 432, In., 5  
 Menasinakere, *do.*, 394, In., 1  
 Mēṇḍeya Barma, *m.*, 110, In., 14  
 meṇṭi, meṇṭhi,  
   'ploughshare', 14, In., 6; 35, 5; 311,  
   In., 8-9; 313, In., 2;  
   316, In., 4  
 Merekanahalli, *vi.*, 96, 17-18  
 Meru, *myth, mt.*, 290, 24  
 Mēshapāshāṇa-gachchha, 345, 3  
 māṭi-gūlga, *measure*, 51, 18  
 Mirāṇje, *s.a. Miraj, m.*, xxvi  
 Mirāṇje-3,000, *t.d.*, ix; xxvi; 79, In., 10  
 Modaganāru, Modiganār,  
   *cap.*, 181, In., 10; 187, In., 54  
 Mokari Barmayya,  
   *musician*, xxix  
 Mokhari Gajeya, *n.*, 206, 5  
 Months:  
   *Aśāḍha*, 33, In., 10; 40, In., 6;  
     48, In., 127; In., 29, 151,  
     In., 2, 181, In., 28; 182,  
     In., 4, 189, In., 12; 224,  
     In., 3; 237, In., 270, In.,  
     2; 285, In., 3; 290, In.,  
     35; 297, In., 88; 350, In., 5;  
     424, In., 4, 427, In., 7;  
   *Aśāḍha, Adhika*, 224, In.  
   *Akṣma, Āvavuja*, 12, In., 27, In., 5-6; 45,  
     In., 14, 62, In., 17; 266,  
     In., 1; 278, In., 337, In.,  
     1; 378, In., 2  
   *Bhādrapada*, 10, In., 66, In., 18, 115,  
     In., 2-3; 146, In., 3; 156,

- In , 27-28 ; 71, In , 1.  
 205, In., 2-3; 210, In., 1;  
 233, In., 3; 241, In., 3;  
 244, In., 26; 262, In., 3;  
 283, In., 6; 334, In., 1;  
 347, In.; 368, In., 2; 370,  
 In , 1 380, In , 2-421, In ,  
 2: 460, In., 4
- Chaitra,* xiii 46 In , 27-28, 86,  
 In., 24; 93, In., 32; 105,  
 In., 9; 120, In., 36; 145,  
 In., 15; 169, In., 3; 177,  
 n., 25-26; 180, In., 58.  
 207, In , 1. 233, In , ,  
 244, In , 72 255, In , 2  
 271, In , 11 279, In , 26.  
 300, In., 64; 301, In., 68.  
 333, In , 6 335, In , 8 352.  
 2-3; 365, In., 1; 395, In., 1;  
 411, In., 3; 413, In., 8; 417,  
 In., 4; 426, In., 6; 428, In.,  
 2; 438, In., 1
- Chaitra, Adhika,* 244, In.; 454, In., 6
- Jyēṣṭha,* 13, In., 23; 88, In., 63;  
 94, In , 7. 102, In., 103,  
 In , 2, 106, In., 1. 121,  
 In , 3. 136, 19; 138, In.,  
 20; 149, In., 39, 168, In.,  
 2, 174, In , 6, 204, In , 3.  
 209, In , 1 212, In , 1; 246,  
 In , 93 249, In , 7, 267, In ,  
 3, 280, In , 4, 282, In , 284,  
 In., 1, 286, In , 6; 331, In.,  
 1, 399, In , 1; 403, In., 1,  
 409, In., 2; 430, In., 2; 434,  
 In., 3-4; 446, In., 2
- Jyēṣṭha, Adhika,* 280, In
- Kārtika,* 20, In , 5, 107, In., 9,  
 135, In., 8; 144, In., 12,  
 165, In., 3-4; 197, In.,  
 12; 244, In., 54; 250, In.,  
 2; 253, In., 6; 256, In.,  
 3 260, In , 4, 302, In ,  
 16, 365, In , 1 375, In ,  
 3; 376, In., 1; 388, In ,  
 1; 406, In , 3; 408, In., 1;  
 412, In., 2; 416, In., 6;  
 421, 33-34; 436, In., 3;  
 451, In., 1
- Kārtika, Adhika,* 244, In , 256, In
- Māgha,* 101, In , 12, 104, In., 43;  
 117, In., 70; 118, In., 3;  
 124, In., 50; 172, In., 2;  
 217, In., 2; 287, In., 4;  
 442, In., 1; 445, In., 7
- Mārgaśīra,*  
*Mārgaśīrsha,* 67, In , 18, 89, In , 47-  
 48; 118, In., 65-66; 139,  
 In , 2, 163 In , 39, 190,  
 In., 42 43; 191, In., 70;  
 192, In., 88; 225, In.,  
 5; 237, In.; 259, In., 3;  
 263 In , 3, 264, In , 3.  
 269, In., 2, 289 In., 3, 299,  
 In., 72-73; 305, In.; 348, In ,  
 1-2, 349, In , 1; 405,  
 In., 3; 444, In., 3
- Phālguna,* 69, In , 29-30, 70, In , 52;  
 97, In., 9; 161, In., 7; 211,  
 In., 2; 213, In., 2; 215,  
 In., 2; 218, In., 3; 219, In.,  
 3; 220, In., 2-3; 221, In.;  
 222, In., 2; 232, In., 13-14;  
 257, In., 3; 261, In., 2; 274,  
 20; 295, In., 7-8; 296, In.,  
 104; 347, In.; 374, 2; 433,  
 In., 3; 437, In., 6
- Pushya,* iv; 23, In., 13; 25, In.;  
 40, In.; 43, In., 24; 47,  
 In.; 59, In.; 60, In., 33;  
 61, In., 3; 63, In , 10;  
 68, In., 7; 71, In , 32;  
 74, In., 8, 76, In , 26;  
 78, In , 79, In., 18, 80,  
 In.; 81, In.; 84, In., 1;  
 85, In., 22; 87, In.; 90,  
 In , 32; 91, In., 9-10;  
 92, In , 34, 96, In., 13;  
 98, In., 17; 108, In., 30-  
 31; 109, In., 20; 110, In.,  
 21; 113, In., 39; 119, In.;  
 122, In., 25; 123, In., 12;  
 133, In., 62; 136, In., 64-  
 65; 137, In , 139, In , 41,  
 151, In., 41; 151, In , 32;  
 153, In , 13, 157, In., 16.  
 158, In , 159, In , 48, 170  
 In., 6; 173, In., 3; 178, In.,  
 2; 185, In., 5; 187, In., 35;  
 194, In , 4, 198, In., 12.

- 199, In., 43; 201, In., 3;  
223, In., 2-3; 236, In., 29  
244, In., 68; 246, In., 99  
247, In., 29; 248, In., 268  
In., 5-6; 274, In., 30; 293  
In., 23; 294, In., 99; 299  
In., 80; 333, In., 16; 377  
In., 1; 423, In., 3; 435, In.  
11; 441, In., 1  
*Srāvāṇa*, 23, In., 3; 41, In., 11;  
65, In., 15; 134, In., 13;  
148, In., 25; 150, In., 69.  
166, In., 1; 175, In., 8.  
176, In., 3; 183, In.,  
8-9; 202, In., 1; 203  
In., 9; 206, In., 2; 214  
In., 4; 258, In., 3; 265,  
In., 1; 276, In., 1; 380  
In., 2; 414, In., 1-2  
*Vaiśākha*, xvi, 50, In., 16; 51, In.,  
6; 77, In., 15; 99, In.,  
2; 116, In., 2; 141, In.,  
37; 147, In., 20; 179, In.,  
78; 195, In., 39; 196, In.,  
1; 200, In., 6; 208, In.,  
5; 216, In., 6; 239  
In., 3; 240, In., 2; 244  
In., 40-41; 246, In., 80  
281, In., 3; 336, In., 17  
379, In., 1; 381, In., 26,  
415, In., 2; 418, In., 2;  
419, In., 1; 424, In., 3-4  
*Vaiśākha*  
*Adhika*, 447, In., 6; 448, In., 7-8  
*Mōrakēśavaradēva*, 195, In.  
*god*, 145, In., 18  
*Mōriya*, *tribe*, 111, 49  
*Mōriya-Boppaya*, *m.*, 139, 22  
*Mōṭina Beṇṇūr*, *vi.*, 430, In., 2-3  
*mottakara*, 76, 31  
*Mudda-gāvunda*, *m.*, 93, 22-23  
*Muddarasa*, *off.*, 202, In., 8  
*Muddave*, *fe.*, 120, 21; 149, 18  
*Muddayya*, *off.*, 246, 75  
*Muddhanāryya*, *Muddana*  
*Srēsbṭhi*, *merchant*, 274, In., 4-6  
*Muddikabbe*, *fe.*, 79, 24-25; 114, 24  
*Muddisetti*, *m.*, 159, 59  
*Mudriyanūr*, *vi.*, 415, In., 7  
*Mudugundūr*, *do.*, 101, 8; 134, In., 20-21  
232, 28  
*Mugadūr*, *do.*, 348, In., 2, 5  
*Mugunda*, *in.*, 317, In.  
*Mugunda-12*, *i.d.*, xvi; 93, In., 18  
*Mūka*, *m.*, 129, 28; 151, 26  
*Mūka-gavūṇḍa*, *do.*, 63, In., 13  
*Mūka-paṇḍita*, *composer*, 136, 79  
*Mūkarasa*, *off.*, 43, In., 6  
*Muktanātha*, *god*, 268; In., 16  
*Muktanāthapura*, *vi.*, 425, 13  
*Mukteāvāra*, *god*, 268, 10; 299, In., 73;  
245, 26-27  
299, In., 74  
*Mukṭijya*, *ascetic*, 299, In., 74  
*Mukṭikṣetra*, *Mukṭi*-  
*tirtha*, *pil.*, 112, 45-46; 244, In., 24, 27,  
245, In., 29; 246, In., 16,  
92 265, 10, 295, In., 77  
*Mukṭisa*, *god*, 246, 17  
*Mūkiseṭṭi*, *m.*, 389, 1  
*mukkodey-tree*, 149, 19  
*Mukundovajā*, *sculptor*, xxix; 307, In., 2  
*Mūlasaṃgha*, 71, 26; 109, In., 29; 151,  
38; 180, In., 37; 187,  
In., 36; 351, In., 3; 375,  
In., 1; 382, In., 3; 403,  
In., 1  
*Mulasthana*, 63, In., 14; 85, In., 27-28;  
98, In., 24; 301, In., 69  
*Mulasthana Bhoge*-  
*svara*, *god*, 347, In., 26  
*Mulasthanadeva*, *do.*, 145, In., 20-21  
146, In., 6; 184,  
In., 21; 185, In., 9  
*Mulasthana-Jakkeś*-  
*varadēva*, *do.*, 264, In., 6  
*Mulasthana-Mallika*-  
*rjunadeva*, *do.*, 294, In., 20-21  
*male-sunka*, *tax*, 183, 10; 268, 19; 270, 7  
*malevetta-hēṇu*, *measure*, 180, 63  
*Mulgunda*, *in.*, 262, In., 3  
*Mulgunda-12*, *Mulungunda*, *i.d.*,  
xxvi; 7, In., 2; 145, In., 12  
*muliga*, *com.*, 199, In., 47; 200, 12;  
202, 8  
*Muliyānūr*, *rl.*, 232, 29  
*Mulkaḍara Mara*  
*puli*, *donor*, 314, In., 1  
*Mummuni*, *s.a.*,  
*Mummuni*, *Silahara ch.*, viii, 44, In., 8  
*mummuridaṇḍa*, *guild*, 103, 9; 123,  
16; 142.



In., 12; 226, 7; 246  
75-76; 302, 33-34; 388;  
In., 3-4  
Munavalli, vi., 425, In., 7  
Mūṣerpattu, *i.d.*, 69, in., 21  
Murudēva, n., 445, In., 3  
Muṭṭarasa, *s.a.*  
Muṭṭabhūpaḷa, *ch.*, 82, 40  
Muvattāgumbada, *i.d.*, 88, In., 60; 199,  
In., 5

## N

Nāchaya-shadangi, m., 150, 42  
Nāchumayya, *do.*, 114, 18  
Nāchiarāja, *do.*, 199, 29  
nāda-chaudhoreya-  
prabhugaḷu, *off.*, 232, 15  
nāḍadhikara, *do.*, xviii; 133, In., 29  
Nāda-gauḍa, m., 421, 7-8  
nāda-karaṇa, *off.*, 48, In., 15  
nāda-manneyaru, 113, 44  
nāda-prabhu, 246, 74  
nāḍōḍi, 215, 4  
nādu, *i.d.*, 10, In., 2; 27, In., 8;  
216, 9; 223, 8  
Nāgabova, m., 279, 21  
Nāgachandra, *composer*, xxviii; 187, 71  
Nāgadēva, *off.*, xviii; xxviii; 85, In.,  
32; 142, In., 23, 26  
Nāgadēva, m., 95, 11  
Nāgadēva-Rāṇeya, *off.*, 406, In., 5  
Nāgadēvāryya, n., 68, 8  
Nāgadēvayya, *composer*, 53, 21  
Nāgadēvayya, n., 66, 17  
Nāga-gāvunḍa, m., 180, 54-55, 59;  
183, In., 8  
Nāgalapur, vi., xxvii  
Nāgamṇa-damṇāyāka  
vodeya, *gen.*, 279, In., 5  
Nāgaṇadeva, *donor*, 180, In., 63-64  
Nāgaṇandyachārya,  
Jaina ascetic, 315, In., 11  
Nāgaṇṇa, m., 138, 22  
Nāgappa, *do.*, 279, 16  
nāgura, 388, In., 3  
Nagarabetada-gauḍa, *off.*, 421, 8  
Nagarakhaṇḍa-70,  
Nagarakhaṇḍa-nādu,  
*i.d.*, xxvi; 257, In.  
Nāgarapāl, vi., 62, In., 24

Nāgarasa, *off.*, 223, In., 14; 349, In., 2  
Nagarēśvaradēva, *god.*, 122, In., 22-23;  
244, 72; 290, In., 19, 36  
Nāgarsa, *gen.*, 394, In., 3  
Nāgasamudra, l., 280, 17  
Nāga-seṭṭi, m., 342, In., 2  
Nāgavarma, *off.*, 32, In., 6; 81, In.  
Nāgavarma, *Malapa ch.*, 88, In., 50  
Nāgavarma, m., 136, 78  
Nāgavi, vi., 386, In., 3; 387, 4  
Nāgauve, *donor*, 378, In., 4  
Nāgauve, *fe.*, 199, 24  
Nāgaya, m., 161, 4  
Nāgāyī, *sati*, 276, In., 3  
Nageya-Rahuta, m., 256, In., 6  
Naghana-bhaṭṭa, *do.*, 432, In., 2-3  
Nāgi-seṭṭi, *do.*, 144, 16; 421, 7  
Nāgiyanna, *do.*, 315, 16  
Nāgōja, *enqr.*, 319, In., 16  
Nagoja, m., 279, 21-22  
Nāguḷa, *f.*, 315, 15; 405, 6  
Nāguḷa-basadi, *Jaina te.*, 315, In., 18  
Nāguḷara Chika, m., 315, 16  
Nāguḷara Pollabbe, *fe.*, 315, In., 2  
Nākanna, *off.*, 124, In., 48,  
nakara, nakhara, *guild*, 66, 19; 123,  
14; 144, 19; 120, 44; 209,  
In., 2; 246, 75; 381, 23  
Nakarasa, *off.*, 63, In., 11, 13  
nakara-sasirvvar, 66, 17  
Nakarēśvara, *de.*, 92, In., 6; 139, In., 18  
Nākumayya, *off.*, 80, In.  
Nāki-seṭṭi, m., 144, 14  
nakshatras:  
Bharaṇi, 177, In., 14  
Hastā, 43, In., 24  
Rōhiṇi, 33, In., 11  
Nāja, *myth. k.*, 159, In., 45; 242, In.  
Nāḷapuri *s.a.* Hāvēri, In., 242, In., 40  
nālgāmūṇḍa, nālgavūṇḍa  
nālgāmūṇḍu, nālga-  
vūṇḍu, *off.*, xiv; xviii; 14, In., 4; 20  
4; 15, In., 7; 17, In., 7-8;  
19, In., 4; 20, In., 30, In.,  
13; 32, In., 6; 33, In., 4;  
34, In., 2-3; 35, 1-2, 38,  
7; 47, In., 48, In., 11; 50,  
In., 12, 62 In., 15; 69,  
In., 25, 133, In., 36, 308,  
In., 2, 316, 3, 324,  
In., 2.



- naḷprabhu, do.,* 151, In., 9, 42; 190, In., 56; 191, In., 56, 71; 252, In., 10; 301, 45  
*naḷsetṭi, do.,* 44, 45  
*naḷvattu-baḍa,*  
*naḷvattumbaḍa,* xxvi; 381, 28; 421, 21  
*Nāmi-seṭṭi, donor,* 338, 2  
*Nandara-Saṇḍa, m.,* 308, 5  
*nanadēsi,* 183, 7; 388 In., 4  
*Nandi-bhaṭṭarakadeva,*  
*Jaina ascetic,* 251, 3; 252, In., 5; 375, In., 2  
*Nandigāme, vi.,* 9, In., 3  
*Nāniyaṇṇa, off.,* 139, 23  
*Nannabbe, fe.,* 61, 9  
*Nannivedaṇṇa, donor,* 25, In.,  
*nānūrvvaru,* 261, 3  
*Narahari-bhaṭṭa, donee,* 437, In., 11  
*Nāraṇa, m.,* 163, 37  
*Nāraṇa-daṇḍanāyaka, gen.,* 349, In., 7  
*Nāraṇadēva, composer,* xxviii; 108, In., 50  
*Nāraṇadēva, donor,* 294, 33  
*Nārappa, m.,* 279, 17  
*Nāraṇa-nāyaka, do.,* 410, In., 9  
*Narasimha, n.,* 255, In., 3  
*Narasigonda, do.,* 279, 20  
*Naras mayya, do.,* 68, 24-25  
*Narasimhadēva, god.,* 51, In., 11, 24; 156 In., 29, 36; 158, In., 28; 165, In., 6; 216, In., 7-8, 260, In., 7; 271, In., 13; 350, In., 5; 377, In., 3; 425, In., 11  
*Nārasimhapura, s.a.*  
*Kuṇḍanabhaṭṭi, vi.,* 425, In., 10  
*Nārasimhyadēva, off.,* 429, In., 6-7  
*Nārasimhya-jayanti, festival,* 425, 4  
*Nārayaṇa, m.,* 125, 40, 42  
*Nārayaṇa, s.a. Gajāṇṇaka-*  
*Nārayaṇa, n.,* 26, In.  
*Nārayaṇa, Nārayanariyya,*  
*Nārayaṇa-bhaṭṭa,*  
*priest,* 150, 52-54, 57, 60, 64, 70, 74  
*Nārayaṇadēva, god,* 178, In., 10; 380, In., 4-5  
*Narēndranandi, ascetic,* 71, 29  
*Nareyaṇgal-12,*  
*Nareyaṇgal-12, i.d.,* xxvi; 143, In., 6; 153 In., 3  
*Nareyaṇgallu, Nareyaṇgal,*  
*s.a. Naregal, vi.,* xxvi; 23, In., 15  
*narggaṇṇaṇḍa,*  
*narggaṇṇaṇḍa, s.a.*  
*naḷgaṇṇaṇḍa, off.,* 45, 12; 60, 31; 65, In., 70; 71, In., 22; 78, In., 17; 157, In., 36  
*Narigana-keṇḍa, l.,* 368, 11  
*Nariyaḷige, vi.,* 183, In., 6  
*Narugunda, do.,* xxx; 79, In., 13; 84, In., 3; 85, In., 14, 27; 89, In., 18, 47, 53; 141, 27; 150, In., 19, 29, 38; 160, In., 42, 17, 20-21, 36; 441, In., 3, 9  
*naṭṭyaṇṇa,* 117, 22  
*navidige, n.,* 377, 5  
*navaratna,* 347, 31  
*navilara-teṇṇe, tax,* 285, 14-15  
*Navile, do.,* 442, In., 9-10  
*Navilgunda, vi.,* 274, 5  
*Naviluhāḷu, s.a.*  
*Naviluhāḷu, do.,* 295, 91  
*Nayakīrti-bhaṭṭaraka,*  
*Jaina ascetic,* 252, In., 9-10  
*Nayanandi-pandita, do.,* 71, 19, 30  
*Nayanappa-nāyaka, donor,* 280, In., 7  
*Nayūr, vi.,* 296, 106  
*Negeyūr, do.,* 123, 13; 247, 37; 296, 98; 342 In., 1  
*neladere, tax,* 166, 2  
*neḷevāḍu,* 94, 5; 96, 5; 98, 5; 107, 5; 110, 5; 132, 9; 133, 23; 149, 11; 150, 12; 152, 6; 156, 4; 174, 4; 181, 10; 187, 55; 199, 42; 202, 3-4; 237, 27; 295, 39; 300, 11; 349, In., 2  
*Nelliyaṇṇarasa,*  
*Khachara ch.,* xxi; 60, 30-31; 73, In., 19  
*Nēmaṇṇa, donor,* 274, In., 37; 279, In., 8  
*Nēmi-jinēśvara, god,* 274, 24  
*Nepāla, co.,* 85, 3  
*Nērilage, Nērilaka,*  
*s.a. Nirālga, vi.,* xxiv; 70, 16; 151, In.,  
*nettiaru-gey,* 4, 9, 13-14

- nettaru-geyi, netteru-*  
*keyi.* 211, In., 7; 213, In., 6;  
 263, 10; 267, In., 6.  
 391, 4, 398, In., 8,  
 414, In., 5
- nettaru-goduge.* 279, 23
- mbhandha.* 156, 32
- Nidugege, l.* 193, "
- Nidugundage-12 t.d.* "
- Niduvani, s.a.*  
*Nidoni, s.* 110, In., 12, 14, 19-  
 20; 181, In., 16, 203,  
 In., 7
- Nigamkamalla, ep.,* 259, 4
- Nigam-anvaya, lineage,* 403, In., 1
- nija-gotra-dipaka, ep.,* 358, 1
- 'nija-rajadhani'. cap.* 244, 49, 246, 66
- Nikaya, sect.,* 82, 11
- Niladevi, fe.,* 377, 4
- Nilakantha-pandita, priest,* 153, In., 10
- Nilakantha-yogisvara, ascetic,* 444, 6
- Nilakanthesa, god,* 153, In., 14
- Nilayi, fe.,* 281, In., 6
- Nimba Nimbarama,*  
*Nimbarasa, Nimba-*  
*dandanayaka, gen.,* 107, In., 13; 108,  
 In., 19-20, 24, 26, 29
- Nimbaya-Chavudaya, m.,* 92, 32
- Nirupama-vallabha, s.a.*  
*Indra III, Rashtrakuta,*  
*k.,* 23, In., 1-2
- nishuka, coin* 118, In., 61, 66
- nishidhi,*  
*nishidhi,* 234, In., 274, 38; 395, 3
- Nissankamalla,*  
*Nissankamalla, ep.,* 159, 9; 177, 5;  
 179, 10; 290, In., 35
- Nittallana, n.,* 15, In., 8
- Nittur, Nituru, vi.,* 170, In., 7; 399, In., 2
- nityapadi,* 380, 3; 383, 6
- Nityavarsha, s.a. Indra*  
*III, Rashtrakuta, k.,* 21, In., 22, In.,  
 4; 23, In., 1
- nivartana, l.m.,* 85, 23
- nivashaya, nivashaya,*  
*nrsana,* 94, 13-14; 109, 24; 1, 3,  
 68; 184, 30; 185, 13; 194,  
 10; 197, 34-35; 203, In.,  
 13; 240, 6; 271, 22; 297, 92-93;  
 331, 76
- Niyogayogandhara, ep.,* 197, 18
- Nokkachchavya, n.,* 17, 17
- Nolambavadi-32,000.*  
*Nolambavadi, t.d.,* xxii; xxvi; 87, In.;  
 295, In., 92
- Nolambhadhiraja,*  
*Nolamba, s.a. Jayasinha*  
*III, Chaukya k.,* 89, 8, 27
- Nompe, n.,* 98, 37
- Nrisinha, god,* 198, In., 14
- nurgavundu, off.,* 93, 23
- nurippattokkaku* 115, 7
- Nurmadhi Tailapa, s.a.*  
*Taila III, Chalukya, k.,* 160, In., 34
- Nurumbada, s.a. Ramapala,*  
*Nurumbada, t.d.,* xx-xxii; xxiv-xxvi;  
 149, In., 10-11; 180,  
 9-10; 183, In., 6,  
 188, 10, 23; 193, 1;  
 205, In., 3; 215,  
 In., 3; 335, In.,  
 6; 366, In., 2
- O
- Odeyarasadeva, Pandyar*  
*of Nurumbada, ch.,* xxii; 295, In., 93;  
 296, In., 93
- Odiyanna, off.,* 196, In., 2
- Okkala-hejsumka, tax,* 294, 34
- okkaldere, okkaludere, do.,* 100, 2; 120,  
 49; 148, 40; 183, 10
- Okkunda, Orkkunda, s.a.*  
*Ukkund, vi.,* 93, In., 2, 19, 22, 30
- Ommaçadi, s.a.*  
*Hommaradi, do.,* xxiv; 332, In., 3
- Ondabbe, fe.,* 346, 9
- P
- padamulap-arivara,*  
*re. off.,* 61, 14; 66, In., 18
- padapaja,* 295, 88
- padavata, padevata, off.,* 66, In., 15, 26;  
 111, 30-31; 279, In., 8
- Pa. deva, Payaddiyadeva,*  
*Padiyadeva, s. a. Pandiyadeva, ch.,*  
 215, In., 4-5; 218,  
 In., 3-4; 219, In., 4;  
 220, In., 3-4; 221,  
 In., 3-4; 222, In., 3

- Padmaladēvi, Padumaladēvi,  
*Gutta q.*, xx-xxi; 295, 25-26;  
 296, In., 101; 297, In.,  
 46, 48, 65; 299, 37;  
 300, 21  
 Padmaṇa, m., 143, In., 11  
 Padmanābha, engr., 79, 43  
 Padmanābharasa, off., xix  
 Padmanābhi, figure, xxix; 307, In., 1  
 Padmarasa, off., 107, In., 11  
 Padmavati, Padmāvatudēvi,  
*fe.*, 118, In., 2; 179, 25  
*Padmavatuḍṣilabdhavara*  
*prasāda ep.*, 347, 9; 354, 4  
 Padmavve, *fe.*, 177, In., 10; 179, 18  
 Padmēśvara, god, 297, In., 88  
 Padumasēna-bhaṭṭaraka,  
*ascetic*, 382, In., 3  
 Padumavve, *fe.*, 347, 3  
*padumukhu, paḍimukhi, off.*,  
 279, In., 8; 405, In., 3-4  
 Paḍuvaṇṇi, l., 84, In., 3; 85, In., 14  
 Paḍuva-ḡōḷi, do., 233, 7  
 paḡaya, tax-income, 111, 34  
*Paḡe-raja-gaṇḍa, ep.*, 330, 2  
 Paive, Payve, Paive-nāḍu,  
*s.a. Haive-nāḍu, t.d.*, vii; ix; xxvi; 47,  
 In.; 88, 50  
 Palarūr, vi., 305, In.  
 Palasūru, do., 66, 19-20  
 Pālayya, n., 17, In., 8  
 Paliyaṇḍa-4000, t.d., x; xxvi; 124, In.,  
 9-10  
 Pallava, f., i; 86, In., 13  
*Pallavanvaya, lineage*, 85, 8; 86, 8; 88,  
 14, 17; 89, 14  
*Pallava-permaḍi, Pallava*  
*Permaḍi, ep.*, 85, In., 11; 86, 13;  
 89, 16  
 Pallavarasa, off., 42, In., 13  
 Paṭiyamaḷtavura, Paṭti-  
 mattavūra, Paṭṭiamattavura,  
*Paṭṭiyamattavūra, s.a*  
*Haṭṭiyamattavūr, vi.*, xi; 21, In.; 95,  
 In., 3-4; 111, In., 22  
 126, In., 7  
*paṇchamaṭha*, 246, 75; 264, 15-16;  
 381, 23  
*paṇcharatna*, 339, 12  
*Paṇchikēśvaradēva, de.*, 114, 40  
 Pampādēvi, q., vii; 52, In., 12, 14;  
 65, In., 13; 179,  
 20-21  
 Pampave, *fe.*, 179, 48  
 Pampayya, off., 32, In., 5  
*paṇa, coin*, 20, 9; 41, 15, 17-18;  
 70, 47; 76, 29, 31;  
 92, 26; 102, In., 76;  
 111, 29, 46; 117, 79;  
 146, 7-8;  
 147, 12; 148, 40;  
 149, 35, 45; 157,  
 39; 196, 5; 207,  
 2; 350, 8  
 Pāṇḍiyar, vi., 117, In., 68  
 Pāṇḍya, f., xxi-xxii; 126, 2;  
 180, 10-11, 13  
 Pāṇḍya, co., 277, 8  
 Pāṇḍya, ch., 82, 8; 227, 34; 376,  
 In., 3  
*Paṇḍyārasa, ep.*, 193, 2  
 Pāṇini, grammarian, 71, 29  
*panṇavaṇa*, 332, 5  
*panṇaya, paṇṇāya, tax*, 63, In., 17; 76,  
 8; 91, In., 12;  
 92, 22; 108, In.,  
 9-10; 146, 7  
*Panneraḍu-maṇḍalikara*  
*gaṇḍa, ep.*, 244, 47  
 Panneraḍumbāḍa,  
*panneraḍu-bāḍa, t.d.*, 59, In.; 66, In., 5  
*Pannirbba-maṇḍalikara*,  
*gaṇḍa, ep.*, 246, 67  
*Pannurbbara-gaṇḍa, do.*, 247, 26  
*Pannirpaḷḷi, t.d.*, 88, 60  
*panṇirvaru*, 210, In., 7  
 Pāṇuṇḡal, Pāṇuṇḡallu,  
*s.a. Haṇḡal, cap.*, xviii; xxvi; 133, 23  
 Pāṇuṇḡal-500,  
*s.a. Haṇuṇḡal-500, t.d.*, viii; xviii-xix;  
 xxvi; 66, In.  
 9-10; 97, In., 78;  
 133, In., 21; 136,  
 In., 32; 142, In.,  
 21; 290, In., 38  
 Parakur., 308, 3  
 Paramara, ix  
*Paramariśvasi, ep.*, 223, In., 6; 239, In.,  
 5; 244, 51  
 Parasurāma, n., 318, In., 1-2

- Parasurāma-Chāmanatha, *n.*, 120, 16  
 Parasurāmadēva, *off.*, 268, *ln.*, 14  
*parekara, do.*, 61, 10  
*paridhana*, 156, 32  
 Parikantadēva, *off.*, 76, *ln.*, 13-14  
*parikhaya*, 94, 15  
 Pārśvadēva, Pārśvajinēśvara,  
     Pārśvanātha, *de.*, 109, *ln.*, 18, 23;  
     274, *ln.*, 38; 293,  
     *ln.*, 15, 21  
 Pārthavaḷḷi, *l.*, 151, 43  
 Paruvattoṇēya, *donee*, 280, *ln.*, 7-8  
*pasayita. pasayia, off.*, 130, 10; 178,  
     *ln.*, 4  
 Paśchima-vāhini, *s.a.*  
     Tungabhadra, *ri.*, 246, 91  
 Pāsūṇḍi, *s.a.* Asūṇḍi, *ri.*, xxvii; 78, *ln.*,  
     33; 133, *ln.*, 51  
 Pāṭalipuravarādhisēvara, *ep.*, 124, 14-15  
     294, 4-5  
*patana, paṭṭana*, 366, 3; 421, 11  
 Paṭana-seṇi, *off.*, 421, 9  
 Patōja, *m.*, 351, 4  
*patrapavula*, 117, 77  
*Paṭṭabhandu, Paṭṭa-*  
*bhandōtsava, festival*, xxii; 295, *ln.*,  
     92-94  
 Paṭṭadakal, Paṭṭadaki-  
     suvojal, *m.*, 75, *ln.*  
*paṭṭagāra-sameya*, 68, *ln.*, 20-21, 28  
 Paṭṭamahādēvi, *Chalukya q.*, 110, 9-10  
 Paṭṭamahādēvi, *Gutta q.*, xxi; 300, 34, 36  
*Paṭṭamanisa-gaudu, off.*, 231, 4-5  
 Paṭṭalūr, *vi.*, 141, 20  
 Paṭṭanasvami, *m.*, 279, 15  
*Paṭṭasahaṇi, off.*, xi; 95, *ln.*, 3; 126, *ln.*,  
     6; 147, *ln.*, 4; 148, *ln.*,  
     9; 149, *ln.*, 6; 157, 8  
*Paṭṭasahaṇi-daṇḍanayaka.*  
*do.*, xi  
*Paṭṭavardhana, ep.*, 134, *ln.*, 21  
*paṭṭesālga, com.*, 279, 19-20  
 Pauthage, Pavittage,  
     *s. a.* S. Jotgi, *vi.*, xxv; xxx; 26, *ln.*; 118,  
     *ln.*, 52; 121, *ln.*, 13,  
     182, *ln.*, 9; 230, *ln.*, 15  
 Pavari, *s. a.*  
     Haveri, *do.*, 136, *ln.*, 42, 45, 52,  
     74; 142, 3  
 Payittbana, *s.a.*  
     Pratishtana, *m.*, viii; 66, *ln.*, 18  
 Payva, *n.*, vii; 43, 10, 12, 16  
*peggaḍevāla, off.*, 61, 8  
 Peḷeya, *f.*, 71, 24-26  
 Peḷeyagēri, *l.*, 71, *ln.*, 15  
 Penegēde, *n.*, 319, 15  
 Perbāl-70, *l.d.*, xxvii; 295, *ln.*, 90  
 Perdoṇe, *s. a.*  
     Kṛishna, *ri.*, ix; 88, 22  
*pergade, perggade, pergadetana,*  
     *s. a. heggade, off.*, xviii; 41, *ln.*, 9; 42,  
     7, 9, 15; 44, 14; 50, *ln.*,  
     7; 63, *ln.*, 18, 21-22; 66,  
     *ln.*, 16-17; 69, *ln.*, 20  
     76, *ln.*, 10, 21, 23, 85,  
     *ln.*, 19, 97, *ln.*, 16; 110,  
     *ln.*, 20, 111, 41, 120, 48,  
     133, *ln.*, 25; 134, *ln.*,  
     18-19; 142, *ln.*, 26; 154,  
     21; 156, *ln.*, 29-30; 188,  
     27, 40; 295, 55; 327,  
     7-8; 333, 3  
*perjūnika, perjūnika,*  
     *perjūmka, tax*, xi-xii; xviii; 63, *ln.*, 21;  
     76, 10; 81, *ln.*; 87, *ln.*;  
     91, *ln.*, 8, 12; 111, 34;  
     123, *ln.*, 8; 142, *ln.*,  
     27; 145, *ln.*, 11, 18  
 Permaḍi, Permaḍidēva,  
     Permardin, *s. a.*  
     Vikramaditya VI,  
     *Chalukya, k.*, x; 117, 4; 141, 7; 150,  
     7; 155, 11  
 Permaḍidēva,  
     Kalachurya *ch.*, 187, *ln.*, 5  
 Perma Jagadēkamalla,  
     *Chalukya k.*, xii  
 Pemmarāḍi Nāyiga, *n.*, 16, *ln.*, 2-3  
 Pervvaḷḷi, *l.*, 151, 44  
 Pettabbe, *fe.*, 79, 35  
 Piga, *off.*, 34, *ln.*, 3; 35, *ln.*, 2  
*Piṇḍalige*, 249, 9; 253, 8  
*piriya-agrahaṇa*, 249, 8; 253, 7; 270, *ln.*, 5  
*Piriya-daṇḍanayaka, off.*, 136, *ln.*, 38, 62  
 Piriyaḷaḷa, *l.*, 295, 92  
 Piriya-keṇe, *rank*, 65, 14  
 Piriya-Narugunda, *m.*, 141, *ln.*, 36  
 Piriya Chaiṭtabbe, *fe.*, 61, 8  
*piriya-samudāya*, 109, *ln.*, 30  
 Piriya-Sōvarasa, *m.*, 181, *ln.*, 22



- pitṭipanna*, 26, In.,  
*Piṭṭamma, donor*, 15, In., 6  
*Pokkuḷi, off.*, 324, In., 1  
*Polakēsi, s.a. Polakēsi II,*  
*'Chalukya k.,* xii  
*Polālamayya, off.*, 333, 4  
*Polāḷva-dāṇḍanāyaka, do.*, 194, In., 6-7  
*Polega, m.*, 343, In., 4; 356, In., 16  
*Polli-setti, do.*, 79, 37  
*poṁ-gadyana, coin*, 325, 4-5  
*Ponnamāra, m.*, 313, In., 2  
*Ponnavāda, s.a.*  
*modern Honavād, vi.*, 67, In., 16-17;  
 77, In., 13  
*Ponnavanti, Ponnnavanti-12,*  
*Ponnavartti, Ponnnavatti-12,*  
*Punnavanti-12, t.d.*, v, x, xx, xxvii.  
 17, In., 6-7 124  
 In., 29; 293, In.,  
 8; 297, 93; 326,  
 In., 2  
*Ponnavara, s.a.*  
*Honnava a, n.*, 104, 42, 52  
*Pontarasa, off.*, xix; 98, In., 12-13  
*Pontirāja, m.*, 98, 11  
*Posavūr, s.a. Dāyavada-*  
*posavūr, vi.*, 28, In.; 69, 37; 347, 26  
*Potta, akere, ci.*, 50, In., 17; 57, In., 6  
*Prabhakara, doctrine*, 102, In  
*prabhu, off.*, 68, 9; 160, 27; 178, 6.  
 184, 36; 195, In., 29.  
 199, 47; 205, In., 3.  
 237, 33; 247, 29  
*prabhu-gavunḍa,*  
*prabhu-gavunḍu, do.*, 113, 44; 247, 44:  
 397, In., 2-3  
*prabhu-samyā,* 96, In., 75; 105, 8  
*Prabhūtarsha, s.a.*  
*Gōvinda III,*  
*Raṣṭrakūṭa k.*, 9, In., 1; 11, In., 1  
*Prabhūtarsha, s.a.*  
*Gōvinda IV, do.*, 25, In.  
*Prachanḍa-dāṇḍanāyaka, ep.*, 197, In., 19-  
 20; 227, In., 47.  
 349, In., 1-2  
*Prakaṣaṭakadu I,* 274, In., 30  
*prapālīṅga,* 268, 9-10  
*Pratibandhahikari, off.*, 159, 51  
*Pratyagḍaka-chatussahasra,*  
*s.a. Patyagḍa-4000, t.d.*, xxi
- pravāṇa-nṇijantayakala,* 274, 9  
*Prayaga, pil.*, 426, In., 4  
*prūthvi-naḍu, assembly,* 257, In., 4  
*Prithvirāja I,*  
*Chahamana k.*, ix  
*Prithvisagara, Atupa k.*, 1  
*Pruthuvi-setti, m.*, 421, 7  
*Pulakēsi II, Chalukya k.*, x, xii  
*Puli, n.*, 160, 79  
*Puligere-300, Purigere-300,*  
*t.d.*, xxiv; xxvii, 21, In.; 33,  
 In., 2; 111, In., 7; 119,  
 In., 229 In., 14  
*Pulikara, Purikara, Puligere,*  
*Purigere, s.a. Laksmēsvar,*  
*m.*, xxvii; 274, In., 3  
*Pulluṇi, vi.*, 86, 25; 88, In., 64  
*punar-datti,* 88, In.  
*Punuseyamma, n.*, 47, In.  
*Purikarapuravarāvara, ep.*, 68, 6  
*Purusa-bōva, m.*, 279, 2  
*Pūrvamīmāṃsa,* 102, In  
*Pūrvamariyade, privilege,* 349, 5-6  
*Pustaka-gachchha,* 12, In.; 109, In., 29  
*Puttaṇṇa, priest,* 451, In., 3
- *Rāchamaila, m.*, 44, In., 11, 32-33,  
 36-38, 42, 56; 79, 36  
*Rādhāpadī-bhaṭa, do.*, 429, 3-4  
*raga,* xxix, 86, In., 22  
*Rāghava-nāyaka, off.*, 239, In., 5  
*rakta-geyi,* 279, 27  
*raktageyi-vṛitti,* 279, 32  
*raja-bidi,* 302, 31  
*Rajadēvi, q.*, ix  
*rajadhani, cap.*, 113, 70; 133, 23; 152, 6.  
 153, 9; 156, 28-29; 164,  
 In., 19-20; 297, 33;  
 364, 15  
*rajadhani-pattana,*  
*cap. ci.*, 290, 36; 291, 12  
*rajadhyaaksha, off.*, 196, In., 7  
*Rājāditya, Chellakṛtana ch.*, xii-v, vi,  
 16, In.; 34, In.; 36,  
 In., 2; 316, In., 2  
*Rājāditya, Khachara do.*, xxi; 65, In.,  
 10, 13;  
 333, In., 4, 334, In., 5-6  
*Rāja-gavunḍa, off.*, 87, In  
*rajaguru, preceptor,* xxi; 66, In., 4; 164,



- In., 18-19; 207, 3; 223,  
 In., 19; 294, In., 90;  
 295, 90; 296, 85; 297,  
 In., 89; 300, In., 65;  
 376, In., 2  
**Rājagurudēva, donor,** 59, In.  
**rajamāna, 'standard measure,'** 37, 16  
**Rājamayya, n.,** 71, 13  
**Rājambe, fe.,** 44, 7-8  
**Rājana, hero,** 169, In., 5  
**raṇṇitiparāyaṇa, ep.,** 296, 23  
**Rājasīṅga, off.,** 326, In., 1  
**Rājāti, s.a. Rājāditya,**  
*Chellakṛtana ch.,* iii; 16, In., 2  
**Rājavve, fe.,** 401, In., 3  
**Rājendra, s.a. Rājendra-**  
**chola, Chōla k.,** 89, 8, 10-11  
**Rājēśvaradēva, god,** 187, 40-41; 302, In.,  
 6, 18, 28  
**Rallaya-nāyaka, m.,** 195, 36  
**Rāmachandra, Ramachandradeva,**  
**Virarāya Rāmachandradēva,**  
**Yadava k.,** xvi; 226, In.; 246, In.;  
 255, In.; 256, In., 2;  
 257, In.; 258, In.; 259,  
 In., 2; 260, In., 2-3;  
 261, In., 1-2; 262, In.,  
 2; 263, In., 2; 265, In.,  
 8; 267, In., 268, In., 4;  
 269, In., 1; 271, In., 9;  
 272, In., 1  
**Ramachandradēva, god,** 435, In., 47,  
 458, 3-4,  
 460, In., 5  
**Rāmadēva, m.,** 165, 10, 17  
**Rāmadēva, s.a. Ramacha-**  
**ndra, Yadava k.,** 246, In., 101; 255, In.,  
 1; 267, In., 2; 270, 1-2  
**Rāma-gavuṇḍa, m.,** 246, In., 72  
**Rāmaṇa, do.,** 279, 22  
**Rāmaṇa-Sīṅga, hero,** 360, In., 3, 6-7  
**Ramanāthadēva, god,** 191, 54; 232, In.,  
 17,  
 42, 44-45  
**Ramarāja,**  
**Vijayanagara k.,** 284, In., 4; 285, In.,  
 7; 286, In., 15; 287,  
 In., 12; 288, In., 2  
**Ramasiṅgi-panḍita, donee,** 17, In., 30  
**Rāmātīrtha, l.,** 61, In., 7  
**Rāmayī, fe.,** 411, In., 2  
**Rāmēśa-bhavadāya, te.,** 190, 53; 191, 53  
**Ramēśvaradēva, god,** 107, 16-17; 153, 17;  
 191, In., 72  
**Rāmuṣeṭṭi, m.,** 279, 18  
**Rāmōja, donee,** 238, In., 6  
**Rāmōja, m.,** 205, In., 6; 351, 4  
**Rāyaka, n.,** 265, 13  
**Rāṇasagara, Aḷupa k.,** i  
**Rāṇebennūra, vi.,** 289, In., 4  
**Rāṇēdabennūr, do.,** 437, 21-22  
**Ranna, m.,** 92, 21  
**Rannikabbe, fe.,** 89, 22  
**Raṣṭrakūṭa, dy.,** ii-iii; v; vii; xiv; xxv;  
 37, In.; 38, In.  
**Ratnabhaṭṭa, gen.,** 159, In., 53  
**Raṇṇageṇ, l.,** 381, 52  
**Rattahaḷi, Raṇṇahaḷi,**  
**Raṭahaḷi, vi.,** 193, 1; 232, 29-30;  
 241, In., 4; 415, 5-6  
**kaṭahaḷi-s.me, t d ,** 420, In., 3  
**Rattapaḷi, cap ,** xx-xxi; 149, In., 11;  
 188, In., 24; 366, 3  
**Raṭṭapaḷi-70, t.d ,** xxiv-xxvii; 61, In.,  
 2, 7; 335, In., 5-6  
**Rattapaḷi Nūrubāda,**  
**s a. Nūrubāda, do.,** xxiv; 427, In., 11  
**Raudre, goddess,** 69 34  
**Rāvaṇandi-muniṇdra, ascetic,** 180, In.,  
 41  
**Ravidēva-bhaṭṭa, donee,** 185, 14  
**Ravidēvachandra, m.,** 187, 25  
**Ravikīmayya, do.,** 114, 17  
**Ravi Nāgabhaṭṭa, composer,** 25, In.  
**Ravu-vāṇeya-nayaka, m.,** 212, In., 2  
**rayabhari, off.,** xi; 89, In., 22  
**Rayabhūpa, Rāyaṇṇipa, s.a.**  
**Chāvunḍarāya, do.,** 60, 14-15; 62, 9  
**Rayahadapa, do.,** 267, 3  
**Rāyamurāri Bhujabālamallā**  
**Sōmēśvara, s.a. Rāyamurāri**  
**Sovidēva,**  
**Kalachurya k ,** 184, In., 5-6  
**Rāyamurāri Sōmēśvara, s.a.**  
**Rāyamurāri Sovidēva, do.,** 186, In., 8-9  
**Rāyamurāri Sovidēva, do.,** 181, In., 9-10;  
 182, In., 2-3; 183, In.,  
 1; 185, In., 3-4 188, In., 7  
**Rāyanayaka-jīvarakkha, ep.,** 214, 7  
**rāyapaṭṭasāṇi, do.,** 364, 14

- Rāya-Rahuta-khaṇḍeya, n.,* 225, In., 6  
*raya-rajadhani, cap.,* 51, In., 10; 271, 12  
*raya-rajuguru 'preceptor'* 268, In., 7-8  
*Rayatrinētra, ep.,* 363, 2  
*Rebbakabbe, fe.,* 91, In., 20  
*Rebba-nayaka, n.,* 60, 51  
*Rēchana, off.,* 156, 21; 157, In., 37  
*Rēchana-daṇḍesa, do.,* 372, 26  
*Rēcharāja, do.,* 357, In., 10  
*Recharasa-daṇḍanayaka, do.,* 152, 10, 34  
*Recheyā-nāyaka, m.,* 279, 10  
*Rechēśvara, god.,* 381, In., 27  
*Rēkabbe, fe.,* 95, 12  
*Rēkamagavulḍa, off.,* 71, 22  
*Remmagonḍa, m.,* 279, 15-16  
*Rēnāṇḍu, co.,* 1  
*Rēoja, m.,* 299, 83  
*Rēvaka, do.,* 151, 19-20  
*Rēvakabbe, fe.,* 151, 20  
*Rēvaki, do.,* 151, 30  
*Rēvaṇṇa, n.,* 5, In., 6  
*Rēvi-seṭṭi, do.,* 76, 25  
*Rik-śakha, Ruka-śaka, 425, In., 7; 454, 7*  
*Rudra-bhavana, Rudrapriya-*  
*bhavana, te.,* 44, 29, 244, 34  
*Rudradēva, off.,* 141, In., 22-24;  
40; 159, In., 15, 21  
*rāvari, sculptor,* 345, 1  

S

*Sabha,* 271, 6  
*Sabha-maṇṭapa,* 194, 9  
*Śabdamaṇidarpaṇa, wk.,* xii  
*Sabdanuśasana, do.,* 71, 26  
*sada, tax,* 99, In., 4  
*Sadara-jōyisa, donee,* 454, In., 8  
*Sadāśivarāya,*  
*Vijayanagara k.,* 284, In.; 285,  
In., 5; 286, In.,  
9; 287, In., 7-8;  
288, In., 1  
*Sādēva, Sādēvayya,*  
*Sahadēvayya, s. a.*  
*Sahadēva, off.,* 44, In., 1-2, 21,  
23, 29, 32, 37;  
50, In., 14  
*Sādēvasvara, god,* 333, In., 6-7  
*Sadyojāta-paṇḍita, ascetic,* 76, In., 37-38  
*Sagaradattānvaṇṇa, lineage,* 274, 4-5  
*sahagamana, rite,* 409, In., 9  
*Sahadēvasvara, de.,* 44, In., 42, 50, 10  
*Sahani-gere, l.,* 271, 18-19  
*Sahasunarayana, ep.,* 363, 4  
*Sahya, mt.,* xviii; 133, In., 21  
*śaṇḍadurgesa, fort.,* 82, 11  
*Sakaśa-sainyādhipati, ep.,* 265, In., 13  
*Sakaśēśvara, de.,* 91, In., 11  
*sala, school,* 26, In.  
*salike, tax,* 41, 14-15; 103, 6  
*śiva, n.,* 265, In., 13, 15  
*śiva-Sūmmadēva-*  
*sainyādhipati, gen.,* 265, 14-15  
*Sālōṭgi, vi.,* 118, In.,  
*Sāluve, vi.,* 270, In., 3-4  
*Sajva, f.,* 180, 59  
*samadhi, rue,* xviii; 250, In., 4; 251,  
5; 274, In., 9, 20; 375,  
In., 4-5; 382, In., 5-6;  
413, In., 14-15  
*Samarāya, m.,* 460, 11  
*Sāmāyi, fe.,* 274, 18  
*Samastadēśādhipati, ep.,*  
249, In., 4; 253, In., 4  
*samasta-dēśi,* 293, In., 28  
*samasta-nagara,* 381, 23  
*'samastaniyogigalu'* 223, 15  
*samastha-praje,* 246, 75; 264, 16; 354, 1;  
382, 10; 383, 5  
*Samasta-saṇḍadhipati, off.,* 229, 13  
*Sambayyana-kere, tank,* 27, In., 9  
*Sambhavanāthasavāmi, god,* 274, 39  
*śambhavanige,* 108, 40; 157, 21  
*Sambhu, m.,* 147, 28  
*śambhu-muni, ascetic,* 159, 39  
*Saṁdasagabbe, fe.,* 44, 19  
*sameya,* 246, 106  
*Saṁgama, gen.,* 278, In.  
*Saṁgavūru, vi.,* 10, In., 2  
*Saṁgār, do.,* 274, 38; 279, In., 6, 24  
*Saṁka-gāvuḍa, off.,* 133, 42; 170, In., 7,  
336, In., 10, 18  
*Saṁkamadēva, Kalachurya k.,*  
189, In.; 290, In., 35;  
296, 19  
*Saṁkapaya, Saṁkapayya, m.,*  
89, 20; 442, In., 10  
*Saṁkararāmi-seṭṭi, do.,* 144, 17  
*Saṁkarasa-daṇḍanayaka, off.,*  
198, In., 10  
*Saṁkarasi-jīya, ascetic,*  
47, In.; 144, In., 20-21

*Samkēśvaradēva, god,* 336, In., 19  
*Samkhadaja Rāmōja, donee,* 288, In., 4  
*Samkimayya-nāyaka, off.,* 172, In., 3  
*Samkōja, engr.,* 335, In., 16  
*Samkramana, Samkranti,*

iv. xvi. 23, In., 14; 28,  
 In. 86, In., 25; 88,  
 In. 63-91, In., 24;  
 108, In., 31; 122, In.,  
 26; 124, In., 51; 138,  
 In., 20; 148, In., 26.  
 150, In., 69-70; 181 In.,  
 183, In., 9; 195, In., 40.  
 197, In., 13-14; 199, In.,  
 43-44; 214, In., 5; 224,  
 In., 4; 290, In., 36; 299,  
 In., 80, 300, In., 64  
 335, In., 8-9; 336,  
 In., 18

*Samkranti, Samkramana:*

*Dakshinayana,* 181, In., 29; 350, In., 6  
*Karkajaka,* 427, In., 9-10  
*Kumbha* 117, In.,  
*Makara,* 25, In.; 236, In., 2  
*Shadakti-mukha,* 246, In., 93  
*Uttarayana,* 28, In.; 43, In., 25, 44,  
 In., 40; 47, In., 48, In.  
 17-51, In., 7-59, In.  
 60, In., 33; 61, In., 4.  
 63, In., 11; 68, In., 7;  
 71, In., 32; 74, In., 9;  
 76, In., 27; 78, In., 25,  
 79, In., 19; 80, In., 81,  
 In.; 84, In., 1; 85, In.,  
 22; 87, In.; 90, In., 32;  
 91, In., 10; 92, In., 35;  
 96, In., 14, 98, In.,  
 17-18; 103, 3; 104, In.,  
 43; 105, In., 10; 109,  
 In., 20, 110, In., 22;  
 111, In., 23; 113, In.,  
 39; 114, In., 29-30; 117,  
 In., 70-71; 119, In., 123,  
 In., 13; 133, In., 62-63;  
 136, In., 65; 137, In.,  
 139, In., 3; 145, In.,  
 16-17; 147, In., 13; 149,  
 In., 29-30; 151, In.,  
 41-42; 152, In., 33; 153  
 In., 14; 157, In., 16-17;

159, In., 48-49; 162, In.,  
 2-3; 170, In., 6; 173, In.,  
 4; 177, In., 26; 179, In.,  
 78; 185, In., 6-7, 187,  
 In., 60; 192, In., 89; 194,  
 In., 5; 198, In., 13; 223,  
 In., 20-21; 242, In., 293,  
 In., 24, 294, In., 29,  
 296, In., 83-84; 333  
 In., 349, In., 1

*Vishu,* 333, In., 6  
*samnyasana,,* 274, 20, 33  
*Sanskrita, language,* 287 In. 10  
*samstha-patra,* 41 13  
*Sattte-Bennar, vi,* 427 In., 8  
*Santi-bhakti-raka,*  
*Jaina ascetic* 258, In., 4  
*Sandhivigrahi, off.,* 105, In., 44; 164, In.,  
 16; 188, In., 43; 335,  
 In., 15-16

*Sangamur, vi.,* 317, In.  
*Sangappa-gauda, off.,* 433, In., 18  
*Sanivarasiddhi, ep.,* 159, 9  
*Sanjamatba, monastery,* 156, 36  
*Sanjana, m.,* 74, 20  
*Sar kana, do.,* 133, 40  
*Sankara, Sankararyya,*  
*priest,* 150, In., 51, 53-54, 60,  
 63, 70, 74, 76

*Sankara, god,* 160, 62  
*Sankaradēva, m.,* 141, 23  
*Sankaranarayana,*

*Sankaranarayana, god,* 101, In., 7; 104,  
 In., 39, 44; 141, 29; 162, 3-4  
*Sankhadēva, off.,* xviii; 274, In., 8  
*Sankandhi, figure,* xxix; 307, In., 1  
*Sankiga, n.,* 78, 19  
*Santagauḍa, m.,* 188, 39  
*Santaḥge-1000,*

*Sanataḥi-maṇḍala, t. d., ix; xviii, xx-xvi*  
 xxvii  
 60, In., 12-8, 1.  
 10-11, 86, In., 4-8.  
 In.; 142, In., 21, 300, 44-45  
*Santati-maṇḍaladhupati, ep.,* 300, In., 44-45  
*Santappa-gauda, off.,* 433, In., 18  
*Santarasa, m.,* 151, 40  
*Santarasi, priest,* 197, In., 29  
*Santave, fe.,* 120, 9  
*Santinathadēva, Santinatha-*  
*Jina, de.,* 71, In., 16; 351, In., 2

- Śāntiga, m., 95, 8, 9  
 Śāntimāndi-bhaṭṭāraka, 2; 133, In., 36, 38, 349, 4  
   *ascetic*, 71, In., 31, 33  
 Śāntira, n., xxviii  
 Śānti-seṭṭhi, m., 358, In., 1  
 Śāntivarma, *Matūra ch.*, vii; 43, 9  
 Śāntivarma, *off.*, 305, In.  
 Śarasvatīdēvi, *fe.*, 296, 100  
 Śaravaṇa, *priest*, 91, 12  
 Śarāvati, *ri.*, xxvi  
 śaravi, n., 111, 48  
 Sarbbōvaja, n., 10, 5  
 Sardūlavikṛtita, *metre*, 283, 10  
 Saruvayya-seṭṭhi, *hero*, 16, In., 3  
 sarvādhikara, *sarvādhikari*,  
   *sarbbadhikari*, *Sarvva-*  
   *dhikari, off.*, 178, In., 4; 192, 53; 196,  
   In., 1; 216, In., 9; 224,  
   6; 226, In., 6; 228, In.,  
   236, In., 3; 239, In., 4;  
   246, In., 91; 247, In., 7,  
   249, 3; 253, 3; 260,  
   In., 5; 268 In., 13-15;  
   302, In., 4; 349, 6; 377,  
   In., 2; 387, In., 2  
 Sarvajña Chakravartī, *ep.*, 136, In., 12  
   138, 2-3;  
   142, In., 9  
 Sarvajña Paṭṭavardhana,  
   *composer.*, xxviii; 150, In., 80  
 Sarvapradhana, *off.*, 302, In., 5  
 Sarvvajña-bhūpa, *Sarvvajña-*  
   *nṛipa, s. a. Sōmēāvata*  
   III, *Chalukya k.*, 136, 10-11  
 Sarvvekamuniā, *ascetic*, 296, 70-71  
 sasirbaru, *sasirvaru*, 16, 5; 344, In., 8  
 Sāta-gaṇuḍa, *off.*, 366, In., 4  
 Sātappa, m., 279, 17  
 Sātavāhana, *dy.*, vii  
 Sāteya-nāyaka, m., 378, In., 3-4  
 Sātōja, *do.*, 150, 83; 213, In., 4;  
   279, 22  
 satra, 114, In., 31; 192, 105  
 Sattaḷige, Sattaḷige-70,  
   Sattiyaḷige, *Satyaḷige*,  
   70, *t.d.*, xiv; xviii; xxvii; 15  
   In. 7, 38, In. 7, 48.  
   In., 7-8, 62, In. 15, 24.  
   69, In. 18, 71, In.,  
   21-22 78, In., 17, 93,  
   Sattaḷige-1000,  
   Sattaḷige-nādu, *do.*, xix; xxvii; 136, In.,  
   32; 205, In., 3  
 Sattigana-chatta, *ep.*, 52, 10  
 Sattumadēva, *s.a. Satyāśraya*,  
   Iṛivabedaṅga, *Chalukya k.*, x; 89, 4  
 Satyābhīnavatīrtha, *ascetic.*, 435, In., 20  
 Satyabōdha-Aṛipāda-oḍeya, *do.*, 458, In., 6  
 Satyadhīsa-Aṛipada, *do.*, 435, In., 22  
 Satyanāthatīrtha, *do.*, 435, In., 18  
 Satyapriya-Sṛipāda-oḍeya, *do.*, 458, In., 5  
 Satyāśraya, *Kadamba ch.*, xix; 166, In., 9  
 Satyāśraya, *s.a. Iṛivabedaṅga*  
   *Satyaśraya, Chalukya*  
   *k.*, 82, In., 35; 141, 5-6  
 Sauparna, *te. service*, 181, In., 31  
 Sāvamaṇa, m., 442, 7-8  
 Sāvamaṇa-voḍeya, *off.*, 279, In., 5; 8  
 savaṇa *s.a. iramaṇa, sect.*, 199, 15; 395,  
   In., 2  
 Savaṇa-Kumāra, m., 274, 36  
 Savana, *off.*, 191, 56; 252, 10; 382,  
   In., 4  
 Savaṇuru, vi., 113, 23  
 Savasī, *l.*, 113, 23  
 Sāveya-nāyaka, m., 387, In., 9  
 Savibāyī, *fe.*, 274, 7  
 Savidēva, *gen.*, 111, In., 10  
 Savi-seṭṭhi, *donor*, 302, In., 26-27  
 Sāyimaṇya, m., 85, 16  
 Sāyī-nāyaka, *do.*, 276, In., 2  
 Sāyira-guḍi, *l.*, 163, 50  
 script :  
   Nagara 404, In.; 426, In.;  
   428, In.  
 Sēguṇa, Sāvuna-  
   dēsa, *co.*, x; xiii; xvi; xxvii; 124  
   In., 9  
 Sēguṇa, Sāvuna, *f.*, xvi; 331, In., 10  
 Selara, *do.*, 26, In.  
 Seleyara Jakkaya, m., 250, 3-4  
 Sellakētaṇa, *s.a.*  
   Chellakētaṇa, *f.*, 12, In.  
 Sēmbūr, *l.*, 122, 27  
 Sēna, n., 380, 10  
 sēnabōva, *sēnabōvike*,  
   sēnubhōga, *sēnubhōvike*,  
   *off.*, 59, In.; 61, 7; 93, 42;



- 122, 19, 139, 23; 184,  
24; 191, 68; 233, In., 3;  
279, 19; 303, 28; 327,  
In., 13; 429, In., 6, 437,  
23; 439, In., 2; 448, In., 10  
*Senadhupati, gen.*, 51, In., 8; 274, In., 12;  
278, In.; 282, In.; 349, 6  
*Senamalla, Senavalla, f.*, 45, In., 12; 52,  
In., 16  
*Senananda, Sēndraka ch.*, i  
*Sēndraka, f.*, i; 7; In.  
*Serevūr, vi.*, 217, In., 5  
*sese, tax.*, 147, 12; 184, 40; 153, 15  
*setṭigutta, setṭivutta, off.*, 44, 23; 50, 14;  
144, In., 13-14  
*setṭhana, do.*, 154, In., 30  
*setṭivāla, do.*, 44, In., 26-27, 39  
*Shāṅkadēva, Saṅkadēva, m.*, 274, 4, 6, 8  
*Shāṅruti Dhavatha*, xxix  
*Shāṅruti Rishabha*, xxix  
*Siddamma, fe.*, 416, In., 8  
*Siddhaṇḍi-paṇḍita, ascetic*, 71, 30  
*Siddhanāthadēva, god*, 196, In., 2; 206,  
2-3; 249, In., 9; 388, In., 6  
*Siddhantatraya*, 180, 39  
*Siddhapayya-dāṇḍāyaka, off.*, 186, In.,  
9  
*Siddha Rēvanadēva, ascetic*, 245, In., 18  
*Siddha-Sivadēva, do.*, 265, 10, 11; 268,  
In., 9  
*Siddhaya, tax-income*, 159, 50, 246, 103;  
285, 15; 286, 20  
*Siddhēsa, god*, 186, In., 30  
*Siddhēśvaradēva, do.*, 67, In., 19-20; 74,  
In., 10-11; 108, In., 41; 123,  
In., 10; 136, 73; 142,  
In., 34; 157, In., 19,  
21; 159, In., 53; 212,  
In., 2-3; 389, 1  
*Sidḍilagera, l.*, 180, 61  
*Sidḍyanur, s a*  
*Sidenur, vi.*, xxvii, 38, 9, 13; 416,  
In., 8  
*Siguṇūr, do.*, 47, In.  
*Silahara, f.*, viii-ix, 26, In., 79,  
In., 5, 88, In.  
*Sundanaḥaḷi, vi.*, 302, 23  
*Singā, m.*, 92, 10; 95, In., 12, 15,  
17-21  
*Singabhūpati, off.*, 92, 18  
*Singā-gāvundā, m.*, 135, 24  
*Singajja, do.*, 139, 21  
*Singaparishe, l.*, 133, 55  
*Singayya, off.*, 23, In., 10-11  
*Singe-nāyaka, m.*, 279, 11  
*Singhaḷadēva, Singala, s.a.*  
*Singhaṇa, Yādava k.*, 204, In., 2; 215,  
In., 1-2; 228, In.  
*Singhaṇa, Singhaṇadēva, do.*, xvi-xvii;  
200, In., 5; 201, In., 2;  
202, In., 3; 203, In., 8;  
204, In.; 205, In.; 206,  
In.; 207, In.; 208, In.;  
209, In.; 1; 210, In.;  
211, In., 2; 212, In.;  
213, In., 21, 214, In.;  
4; 215, In.; 3; 217, In.,  
1; 218, In.,  
2; 219, In., 2; 220, In.;  
221, In.; 222, In., 1; 223,  
In., 5; 224, In., 2; 225,  
In.; 226, In.; 227, In.,  
9, 13, 25, 46; 228, In.;  
229, In., 9; 230, In., 10;  
244, In., 68  
*Singhaṇa-dāṇḍāyaka, off.*, 352, In., 5  
*Singhavura-gaṇa*, 315, In., 10  
*Singidēva, ch.*, xx-xxi; 89, 23  
*Singimayya, off.*, 111, 43  
*Singī-setṭi, m.*, 120, 21  
*Singōja, do.*, 117, 77  
*Simhadēva, gen.*, 265, 13  
*Simhaḷika, co.*, 82, 8; 126, 2  
*Simhaṇa, Simha-bhūpa*,  
*Simhadēva, Simharāja*,  
*Simhaṇadēva, s.a.*  
*Simhaṇa, Yādava k.*,  
x; xiii-xiv; xxiii; 124,  
In., 9; 161, 27; 205, In.,  
2; 206, In., 1; 207, In.,  
1; 208, In., 1; 212, In.,  
1; 217, In., 1-2; 220,  
In., 1-2, 225, In., 4;  
300, In., 45  
*Simṃōja, m.*, 123, In., 16  
*Sinda, Matāra ch.*, vii; 43, 9  
*Sinda Gōvinda, s.a.*  
*Isvaradēva, ch.*, 213, In., 3  
*Sindhu, ri.*, 109, 6  
*Singarasa, n.*, 51, In., 15, 22



- Singarasa, *off.*, 107, In., 19  
 Singe-nāyaka, *donee*, 279, In., 27  
 Singeyara Vinakā, *m.*, 313, In., 3  
 Singidēva, *ch.*, 300, In., 48  
 Sipp-ga, *f.*, 70, 40, 46  
 Singa, *hero*, 398, In., 2  
 Singiri, *mt.*, 245, 7, 26  
 Singuidēva-voḍeya, *off.*, 279, 14  
 Singuḍiṇa, *n.*, 38, 16  
 Siriguppe, *l.*, 7, In., 2; 89, 20, 90  
     In., 7, 9, 17  
 Sirimalage, *do.*, 91, In., 10  
 Sirimayya, *off.*, 111, 44  
 Sirimudda, *n.*, 17, 17  
 Sirisāgara, *Aḷupa k.*, i  
 Sirivallabha, *n.*, 89, 23  
 Siriyādēvi, *Gutta q.*, xxi: 296, 32  
 Siriyāgara,  
     Siriyāgararasa, *off.*, vii-viii; 43, In., 18,  
     22; 93, In., 20  
 Siroyama-gauḍa *do.*, 382, In., 4  
 Sisu-yalut, *vl.*, 257, 6  
 Sitāla-Hegaḍe, *off.*, 268, In., 16  
 Śivadāsa, *do.*, 126, In., 14, 16, 22  
     24, 27  
 Śivadēva, *ascetic*, 245, In., 14., 16; 246.  
     In., 19-21, 81, 89, 92;  
     247 In., 9  
 Śivadēva, *donee*, 244, In., 54, 57  
 Śivadēva-bhaṭṭa, *do.*, 185, 11  
 Śivdēvapura, *tn.*, 246, 86  
 Śivagama, 199, 32  
 Śivagange, *ri.*, 295, 81  
 Śivakaryya, 244, 52-53  
 Śivakumāra, *m.*, 188, 56; 189, 15  
 Śivaladēvi, *Gutta q.*, xxii  
 Śivalaya, *Śivagriha*,  
     Śivamandira, *te.*, 112, 30; 154, In., 3  
 Śivamayya, *m.*, 104, 16; 179, 91, 199, 17  
 Śivamuddudēva, *Vira*  
     Śivamuddudēva,  
     *ascetic*, 244, In., 15-16, 23  
 Śivarāja, *off.*, xi; 63, In., 18; 92, In.,  
     8, 13  
 Śivarājagurudēva, *preceptor*, xxix; 72,  
     In., 6  
 Śivarasidēva, *teacher*, 381, In., 25  
 Śivarāsi-paṇḍita, *priest*, 122, 19-20  
 Śivaraya-jōyisa, *donee*, 454, In., 10  
 Śivaśakti-paṇḍita,  
     *ascetic*, 120, In., 40; 291, In.,  
     17, 23  
 Sivattidūru *vi.*, 93, 18  
 Śōbhanarasa, *off.*, 39, In., 1  
 Śōbhanayya, *n.*, 42, In., 8  
 Solage, *sollage*, *lm.*, 177, 35; 260, 10-11  
 Soḷasa, 196, 2  
 Sōma, *Somēśvara, s.a.*  
     Sōvidēva, *Kalachurya k.*, xv; 187, In.;  
     296, 15  
 Sōma, *poet*, xxviii  
 Sōma, *m.*, 170, 13, 17  
 Sōma, *off.*, 295, 49, 52  
 Sōma, Sōvaṇa, Sōma-  
     gauvṇḍa, *hero*, 361, In., 1, 3, 5  
 Sōmadēva, *n.*, 22, 10  
 Sōmadēvakumāra, *ascetic*, 351, In., 3  
 Sōmagoṇḍa, *m.*, 279, 19-20  
 Sōmaladēvi, *donatrix*, 295, 94  
 Sōmaladēvi, *fe.*, 372, 13  
 Sōmanatha, *off.*, 92, 9  
 Sōmanatha-bhaṭṭa, *donee*, 423, In., 4-5  
 Sōmanatha-daṇḍādhiṣṭha, *gen.*, 94, In., 32  
 Sōmanāthadēva, *god*, 98, 27; 181, In., 30;  
     296, In., 85; 300, In., 61  
 Somanathalinga-labdhavara-  
     prasāda, *ep.*, 244, 50  
 Somappa, *m.*, 279, 19  
 Sōmāpura, *vi.*, 447, In., 4  
 Somarāsi, *donee*, 78, 5  
 Sōmarāvula-paṇḍitadēva,  
     *teacher*, 291, In., 16-17  
 Sōmayi, *fe.*, 274, 18  
 Sōmayya, *m.*, xx; xxviii; 191, 68;  
     199, 27  
 Sōmeśa, *do.*, 242, 19  
 Sōmēśvara, *god*, 70, In., 12; 295, In.  
 Sōmēśvara, *Chahukya k.*, viii; xiv  
 Sōmēśvara I, *do.*, viii; xii; xxviii-xxix;  
     58, In.; 59, In.; 60, In.;  
     61, In.; 62, In.; 63, In.;  
     64, In.; 65, In.; 66, In.;  
     67, In.; 68, In.; 69, In.;  
     70, In.; 71, In.; 72, In.;  
     73, In.  
 Sōmēśvara II, *do.*, viii; xiv, xxviii-xxix,  
     67, In.; 74, In.; 75, In.;  
     76, In.; 77, In.; 78, In.;  
     79, In.; 80, In.; 81, In.;  
     82, In.; 83, In., 89, 5

- Somēśvara III, *do.*, xii-xv, xviii; 133, In.; 134, In.; 135, In.; 136, In.; 137, In.; 138, In.; 139, In.; 140, In.; 141, In.; 142, In., 6; 143, In.; 155, 18, 22
- Somēśvara IV, *do.*, xiii; 161, In.; 162, In.; 163, In., 16, 38; 164, In., 165, In.; 301, In.
- Somēśvarabhaṭṭa, *off.*, xi; 92, In., 14-15; 93, In., 4, 12; 102, In.
- Somēśvara-dāśī, *ep.*, 126, 9
- Somēśvaradēva, *de.*, 97, 5-6
- Somēśvara-paṇḍita, *ascetic*, 133, 55; 192, 86; 293, In.
- Somidēva, *m.*, 88, 42, 46
- Sonde-vaibhā, *f.*, 293, 19
- Sonnalige, modern Shōlāpur, *tn.*, 248, In.
- Sōvabōva, *hero*, 221, In., 4
- Sōva-gauḍa, *donor*, 213, In., 5
- Sōva-gāvundā, *off.*, 71, 23
- Sōva-gauvudā, *hero*, 361, In., 5
- Sōvaladēvi, *Gutta q.*, xxi; 163, In., 31, 42
- Sovaṇa, *s.a.* Sōmanātha, *off.*, 92, 32-33
- Sōvappa, *m.*, 279, 19
- Sōvarāja, *n.*, 68, 8
- Sōvarasa, *off.*, 123, In., 8; 188, 43-44; 199, 21; 264, 15
- Sōvarasa, *m.*, 141, 23
- Sōvarasiguru, *ascetic*, 347, In., 26
- Sōvarasi-paṇḍita, *donee*, 78, In., 27
- Sōvayya, *off.*, 333, 3-4
- Sōveya-nāyaka, *hero*, 211, In., 6-7
- Sōvidēva, *ch.*, 88, In., 46; 89, 23
- Sōvidēva, *s.a.* Rayamurāri
- Sōvidēva, *Kalachurya k.*, xv; xxi; xxviii; 181, In., 182, In.; 183, In.; 184, In., 185, In.; 186, In.; 187, In.; 188, In.
- Sōvimayya, *donee*, 48, In., 20
- Sōvimayya, *off.*, 111, 43
- Sōvimayya, *m.*, 138, 31
- Sōvoja, *do.*, 189, 15; 193, In., 5
- Sōyidēva, *ch.*, 259, In., 4
- Soyidēva, *s.a.* Sōmēśvara IV, *Chalukya k.*, 301, In., 67
- Sōyidēva, Sōyidēva-dāṇḍayaka, *off.*, 381, In., 13, 19, 21, 25
- Sparshalinga Gaḷaganātha-dēva, *god*, 247, 26-27
- Śrīdharabhaṭṭa, *donee*, 185, In., 10
- Śrīdharayya, *off.*, 66, In., 16
- Śrīkaṇṭha-bhaṭṭāra, *ascetic*, 44, 4, 50, In., 17
- Śrīkarayya, *off.*, 192, 53-54; 223, In., 13; 349, 6
- Śrīkaryya, 301, 69
- Śrīmanya, 246, 82
- Śrī-Māra, *off.*, 309, In., 1
- Śrīnivāsa, *god*, 456, In., 1, 6
- Śrīparvata, *mt.*, 376, In., 1 6,
- Śrīpati, Śrīpati-dāṇḍanāyaka, *gen.*, xi; 111, In., 7
- Śrīvallabha, *k.*, 300, 46
- Śrīyādēvi, *figure, of.*, xxix; 307, In., 1
- Śrutakīrti, *teacher*, 74, 5
- stalasunnika, *tax*, 268, 17
- stānapati, *off.*, 74, 27; 103, 6
- sthaḷa-vṛitti, *tax*, 249, 5-6; 290, In., 38;
- sthanachāryya, 300, 69
- sthanadācharya, *off.*, 293, 14; 300, In., 65; 350, 1
- Subba, *poet*, xxviii; 133, In., 77
- Subbannayya, *off.*, 120, 48
- Subrahmanyaacharya, *donee*, 449, In., 4-5
- Suddha-Gandhara, xxix
- Suddha Nishada, xxix
- Suddha-paksha, 183, In., 9
- Sudhakaradēva, *ascetic*, 351, In., 4
- ṭukanasi, 154, In., 31
- Sukla-yajurveda, *wk.*, 454, 11
- Sukla-yajur-śakha, 437, In., 9; 452, In., 2; 453, 1-2; 455, In., 2-3
- Sulada-kege, *l.*, 114, 33
- Sūḷegēri, *do.*, 117, 16
- Sālevalike, 82, 36
- sulih-kaya, 111, 46
- sumdariya-kallu, 331, 4
- sumka, "tax", 63, 28; 76, 24, 29; 91, 13; 92, 22; 100, 2; 111, 37, 120, 47; 147, 10; 148, 38, 149, 39; 157, 38; 177, 43; 201, 9; 241, 7; 249, 9; 294, In., 32; 333, 8; 349, 6; 420, 14
- sumka-bahira-sume, 216, 18
- Sumkada-heggaḍe, *off.*, 148, In., 36

- sumkadavaru, do.*, 78, 1
- Sumkādihikari, Sumkādihikārī, do.*, 177, 34; 201, In., 6; 216, In., 11; 223, In., 14; 249, In., 5; 270, In., 4-5; 291, 12; 383, 4
- sumkadhīpati, do.*, 63, 64
- Sumkanakeṇeyūru, l.*, 74, In., 6
- sumka-parihara*, 216, 16, 23; 223, 17-18; 377, 11
- sumkavergaḍe, sumkaverggaḍe, off.*, 91, In., 8; 103, 4; 145, In., 12-13; 183, In., 6; 157, 37; 159, In., 63; 214, In., 10; 291, In., 19-20; 333, In., 3; 349, In., 2, 5
- Sumkigere, l.*, 113, 43; 154, 21
- Sura-gauḍa, hero.*, 258, In., 4-5
- Surageyur, vi.*, 8, In.
- Sūrappa, m.*, 439, In., 2
- Surigeya-naka, n.*, 161, 10
- Surigeya-perumāḷeyappa, off.*, 196, In., 2
- Surya, god.*, 181, In.; 161
- Susāṅga, minister*, 296, In.,
- Sūtra:*
- Āpastambha*, 429, In., 2
- Āśvalāyana*, 420, In.; 425, In., 7
- Kātyāyana*, 437, 12
- Sūtra-Charṇe, wk.*, 102, In.
- Suvarṇanagarudadhvaja, ep.*, 246, 84
- Svayambhu-Chandēśvara, god*, 96, In., 16; 103, In., 41
- 176, In., 4; 178, In., 5-6
- Svayambhu-Dhavalanātha, do.*, 387, In., 5
- Svayambhu Kalidēvasvāmī, do.*, 148 In., 27-28; 163, In., 41
- Svayambhu-Mallikārjunadēva, do.*, 202, In., 10-11
- Svayambhu-Siddhāśvaradēva, do.*, 80, In.
- Svayambhu-Siddhanathadēva, do.*, 207, In., 2; 209, In., 2; 223, n., 10-11; 253, In., 7
- Svayambhu Somanāthadēva, do.*, 296, In., 85
- Svarasthānas*, xxix
- T
- Taddala-bage, l.*, 200, 15
- Taddavadi-1000, s.a.*
- Tardavāḍi, t.d.*, 96, In., 15; 158, In., 174, 7; 202, In., 5; 216, In., 8; 223, In., 7; 237, 6-7
- Tadeyūr-12, do.*, xxvii; 93, In., 18
- Tagarapuravaradhiśvara, ep.*, 79, 5
- Taila, n.*, 226, 4
- Taila, Tailapa.*
- Tailapadēva, s.a.*
- Taila II, Chōlukya k.*, V; VII; X; XIII; 39, In., 40, In.; 41, In., 6; 89, 4; 102, In.; 141, 51; 160, 6
- Tailadēva, ch.*, 122, In., 13; 139, 9
- Tailapa, Tailapadēva, Tailahadēva.*
- Kadamba ch.*, xviii-xix; 133, In., 21, 28-29; 134, In., 18; 136, 21; 139, 9; 142, In., 13, 27; 155, 6; 157, In., 9-10
- Taila III, Chōlukya k.*, xx; xxx; 156, In.; 157, In.; 158, In.; 159, In., 160, In.
- Tailapadēva.*
- Khachara ch.*, xxiii; 354, In., 9, 16, 18, 20, 22
- Tailapayya, off.*, 27, In., 8
- talabamda, talabhāṇḍa, merchandise*, 92, 26; 105, 24; 147, 9; 148, 37; 149, 40
- talabhāṇḍa, privilege*, 94, 14; 253, 8; 296, 98
- talāra-gaṇike, tax*, 198, 15
- talāra-sumika, do.*, 189, 14
- talavāra, com.*, 451, 21
- taṭa-vṛitti, tax*, 198, 15
- Talekōṭe, fort*, 421, In., 5, 21
- Taleyūru, vi.*, 12, In.,
- Tallī-nayaka, hero*, 256, In., 7
- Tamba, tn.*, xxvii; 184, In., 21; 197, In., 24
- Tambadi, l.*, 381, 37
- Tambad-arunbāḍa, t.d.*, xxvii; 197, 23
- tambulga, com.*, 120, In., 42
- Tammabbe, fe.*, 86, 25-26

- Tammakēcyamma, *n.*, 321, In., 1  
 Tammanaiya-Chaudhuri, *off.*, 421, In., 7  
 Tammayya, *m.*, 107, 19  
 Tammuge, *s. a.*  
     Kōṇanātambige, *vi.*, xxiv; 177, In., 25  
 Tammuge, *t. d.*, 105, In., 7-8, 23  
 Tāṇagundār, *vi.*, 20, In., 6  
 Tāṇḍēśvara, *de.*, 184, 52  
 Tāṇilageṇe, *vi.*, 334, In., 8  
 tantrapāḷa, *off.*, 164, In., 17; 355, In., 2-3  
  
 tara, \* music pitch, \* xxx  
 Tārasaija, *mt.*, 112, 36  
 Taravūr, *vi.*, 259, In., 5  
 Tardavādi, Tarddavanāna u.  
     Tardavādi-1000 *s. a.*  
     Taddavādi, *t. d.*, xi; xxviii; 51, 9; 67, In., 15; 80, In., 81, In., 7; 94, In., 8; 110, In., 20; 118, 49-50; 121, In., 6; 156, In., 17-18; 182, In., 7; 184, In., 7; 198, In., 11; 200, 8; 201, In., 4-5; 230, In. 15  
 Tatpurāṣa-jīya,  
     *ascetic*, 70, In., 14  
 Tayi-ṣeṭṭi, *m.*, 279, 18  
 Telāṅga, *co.*, 277, 8  
 telliga, *com.*, 53, 13; 76, 25; 113, 45; 124, 55; 293, 29; 338, In., 1; 383, 7  
 Telugu Choda, *f.*, x  
 Teluṅgādidiṣapatta, *ep.*, 229, 8  
 Teluṅgaraya-śīrakamala-  
     skanda-saṁdōha-mardana,  
     *do.*, 265, 4-5  
 Teluṅgaraya-sṭhapa  
     nacharyya, *do.*, 246, 86; 303, 14  
 Teṁka nachakravartī, *do.*, 227, 14  
 teṁke, *coin*, 421, 37  
 Tērdāl, *t. d.*, xxv  
 tere, *tax*, 65, 17; 68, 39  
 ṭhanaya, *tax-income*, 134, 26  
 thāṇeyuga, thāṇōga, *tax*, 177, 35; 183, 10; 186, 27  
 Tigula-daṇḍa, *do.*, xxx; 26, In. 74, 23  
 Tigulagiṇi, *l.*, 150, In., 81  
 Tika, *m.*, 157, 37  
 Tikarasa, *off.*, 149, 38  
 Tikunayya, *m.*, 148, 36  
 Tikkarasa, *off.*, 216, In., 8  
 Tiluvallī, *vi.*, 257, In., 4  
 Tiluvallīya-kōṭe, *fort*, 257, 4  
 Timmappa-nayaka-ayya-  
     navaru, *donor*, 280, In., 9  
 Timmaraja, *off.*, 284, In., 5  
 Timmayya, *hero*, 284, In., 3-4  
 Timmōja, *m.*, 285, In., 10; 286, In., 16; 288, 3  
 Tippa, Tippaṇā, *n.*, 70, In., 42-43  
 Tipurasa, Tipparasa,  
     *donor*, 302, In., 5, 25  
 Tipparasa, *off.*, 253, In., 3  
 Tippi, *n.*, 38, 17  
 Tippi-nayaka, *m.*, 410, 7  
 Tippiṇa-kōṭe *fort*, 329, 8  
 tippevaru, *com.*, 264, 14  
 Tippirāsiya Kallappa, *m.*, 279, 15  
 Tipu Sultan, *s. a.* Tipu  
     Sultan, *Mysore k.*, xviii; 289, In., 1  
 Tiraṇanandi-gorava,  
     *ascetic*, 38, 11  
 Tiraligele, *vi.*, 415, In., 7  
 Tiraligeleya-sime, *t. d.*, 415, In., 7  
 Tiraligeṇe, *vi.*, 414, In., 2  
 Tirumalabhaṭṭa, *m.*, 429, In., 5  
 Tirmmara-Betāla, *do.*, 308, In., 5  
 tiṣuvārtha, 249, 10  
 tivulāra, *com.*, 14, In., 4-5  
 Toṁḍamarasa, *m.*, 161, 5  
 tōṇṭa-sūmka, *tax*, 291, In., 23  
 Toragale, *s. a.*  
     Torgal, *tn.*, xxviii; 24, 88  
 Toragale-6000, Toragale-  
     naḍu, Toragale, *t. d.*, xxviii; 153, 4; 245, 20; 246, In., 91; 247, In., 7; 249, In., 3  
 Toravaṇa-bhaṭṭa,  
     *donee*, 425, In., 8  
 Toravaragali, *ep.*, 35, In., 2-3  
 toravas, *com.*, 35, In., 177, 38  
 Tōṭiga, *do.*, 177, 38  
 Toyiladēva, Tōyimadēva,  
     Kadamba *ch.*, viii; xviii; 66, In., 9, 15, 17.  
 Traṭṭokyamalla, *ep.*, 86, 12; 87, In., 88, 17; 89, 16



- Trailokyamalladeva,  
*s.a.* Somesvara I.  
*Chalukya k.*, 58, In., 3; 59, In.,  
 60, In., 6; 62, In.,  
 3; 63, In., 7; 64,  
 In., 4; 65, In., 5;  
 66, In.; 67, In., 5;  
 13-14. 69, In., 3;  
 70, In., 2-3, 8 7  
 In., 3, 7 12 In.  
 73, In., 4 89, 5;  
 141 6 7; 160, 10
- Trailokyamalladeva,  
*s.a.* Tada III, *do.*, 156, In., 3; 157,  
 In., 4 5; 158, In.,  
 6; 159, In., 3;  
 160, In., 7, 10
- Trailokyamalladeva  
*sena-munipa, ascetic.* 401, In., 2  
*Trayipurushadeva, god.* 26, In.  
*Tribhuvanalkavira, ep.*, 177, 6; 179, 11  
*Tribhuvanamalla, do.*, 178, In., 1-2  
*Tribhuvanamalla, s.a.*  
*Bijjala, Kalachurya k.*, 176, In., 2, 179,  
 In.
- Tribhuvanamalla, *s.a.*  
*Somesvara IV, Chalukya k.*, 161, In.,  
 31; 164, In., 4-5;  
 165, In., 1-2
- Tribhuvanamalla, Tribhuva-  
 namalladeva, *s.a.*  
*Vikramaditya VI, do.*, 80, In.; 85,  
 In., 6; 86, In., 5;  
 88, In., 4; 89, In.,  
 2, 6; 90, In., 2-4;  
 92, In., 4-5; 93,  
 In., 7, 11; 94, In.,  
 3; 95, In., 2-3;  
 96, In., 3; 97, In.,  
 3; 98, In., 3; 99  
 In., 1; 104, In.,  
 2; 107, In., 4-5;  
 108, In., 3; 109,  
 In., 4; 110, In.,  
 4; 111, In., 3;  
 112, In., 4; 113,  
 In., 4; 119, In.;  
 120, In., 3; 122,  
 In.; 123, In., 3;  
 124, In., 126, 5-6;
- 127, In., 3-4; 128  
 In.; 129, In., 3,  
 130, In., 4-5; 131,  
 In., 3; 132, In.,  
 7; 244, In., 51
- Tribhuvanasinga-jaya,  
*ascetic.* 60, In., 34  
*Tribhuvanasingi, n.*, 72, In., 9; 371,  
 In., 1
- Tribhuvanasingi-pandita,  
*off.*, 105, In., 6-7  
*Tribhuvanēsvara, god.*, 105, In., 10,  
 119, In.
- trikalada-bhūga*, 271, 14-15; 443, 6  
*trikalantivedya*, 179, 79  
*Trikalayogisa*,  
*Jama sage.* 12, In  
*Trikundapuravarevara ep.*,  
 93, 14; 346, In., 1  
*trikāta*, 296, 85
- Trilochanadeva,  
*preceptor.* 300, In., 66  
*Triyambakadeva god.* 280, 11  
*Tryambaka off.*, 128, In.  
*tulike, tax*, 244, 53; 247, 34-36, 38  
 42; 264, 12
- Tulapurusha*, 159, 32  
*Tuluva, co.*, 277, 9  
*Tuluvaladevi, Gutta princess.*  
 xxi: 300, In., 43-44, 49-50  
*Tuluvalēvara, god.*, 300, In., 62  
*Tuluvarayana-sihapanacharya ep.*,  
 279, In., 7
- Tulvalamigane, s.a.*  
*Tulvaladevi, Gutta princess.* 300, 37  
*Tungabhadra, Tungabhadra, ri.*  
 xiv: xxii-xxiii: 101, 6;  
 112, 31; 180, 4; 227, 36;  
 232, 45; 244, 23-24; 245,  
 9; 246, 15; 280, In., 20;  
 283, In., 7; 295, 78; 296,  
 82; 299, 66; 300, In., 60;  
 368, 12; 425, 12-13; 437,  
 43; 460, In., 21
- Two six-hundreds, *s.a.*  
*Eradagunūru, t.d.* 39, In., 1; 93, In., 12;  
 86, In., 12-13; 123, In.,  
 5-6; 129, In., 12; 145,  
 In., 8-9



## U

*Urogeya, do.,**Ubhayamarga-Tuluva, ep.,* 388, In., 4, 10*Ubhe-nanadesi, s.a.**Ubhaya-nanadesi, guild,* 388, In., 4, 10*Ubhiyasamyā,* 154, 10*Udayaditya, off.,* 81, In.*Udayaditya-Gangapermaḍi, do.,*  
ix: 78, In., 10*Udaya-nāyaka, hero,* 273, In., 3*Uddhare, In.,* 372, In., 21*Udeyaditya, off.,* 123, 1*Udeyadityarasa, do.,* 107, In., 14-15*Ugre, goddess,* 69, 34*Ugura-mānārvaru, guild,* 120, In., 43*Ujjaini, cap.,* 299, 19*Ujjainipuravaradhivara,**Ujjainipuravaradhivara,**Ujjainipuravaradhivara ep.,*

244, 42; 246, 53; 247, 25.

295, 35-36; 296, 24; 297,

58; 298, 1; 299, 47; 300,

26; 301, 22; 303, 2-3; 304,

2; 385, In., 2

*Ujjeni, co.,* 112, 10*Ujjenmahakaṣaṭkva-devatā-  
lūdhavaraprasada, ep.,*

124, 15; 294, 5-6

*Ulīhaṭṭi, vi.,* xxviii; 163, 49, 190, 36,  
39; 191, In., 36, 39; 215,

In., 4; 217, In., 3; 254

In., 39; 247, 35

*Ulīvaṭṭi, s.a. Hūlīhaṭṭi, do.,* 148, In., 27*Ullaharāja, off.,* 124, In., 13*Umbaṭṭi,* 280, In., 9-10; 432, 4-5*Umbaravāṇi, s.a.**Umrāṇi, vi.,* 377, 4*Umchura-jamja, m.,* 315, 14*Ummachige, s.a.**Kota-Umachigi, vi.,* xxiv; 143, In., 7*Uṇise, l.,* 152, 7*upara, upahara, offering,* 153, 6*ura-talavara, off.,* 279, 22*Orgamuṇḍa, Orgamuṇḍu,**Orgamuṇḍa, do.,* 15, In., 8; 46, 25;

78, In., 23-24; 133, In.,

52; 147, In., 18; 315,

In., 16-17

xxviii; 40, 8; 41, In.,

12; 48, In., 19-20; 68,

In., 13, 27, 29; 70, 26.

74, 27; 85, In., 32; 92,

In., 95, In., 6-7; 110,

20; 111, 22; 124, 37, 44-45;

126, In., 7; 153, In., 6,

13; 180, 68; 181, 25; 199

In., 19-20; 264, 15; 271

In., 13; 373, 3

*Uttagavuda, m.,* 193, 7*Uttamadagrahara,* 181, In., 16*Uttarapatha, co.,* 3, In., 3*Uttavayya,**Uttavayyarasa, off.,* xiv; 48, In., 11, 30*Uyyala-parvva, festival,* 152, 42

## V

*Vachuna, wk.,* xxviii*vaḍḍabyavahara, off.,* 227, 23; 293, In., 2*vaidharavula, tax,* xi; xviii; 63, In.,

17-18; 76, In., 5; 87, In.,

91, In., 8; 92, In., 12; 100

1-2; 103, 5; 108, In., 8;

111, 36, 41; 120, 47; 123,

In., 7; 129, 18; 131, In.,

11; 134, In., 16; 142, In.,

27; 147, In., 7; 145, In.,

11, 18, 148, In., 34-35.

149, 37; 157, In., 13-14;

179, In., 82; 183, In., 5;

333, 3

*Vadīrudrapandita, ascetic,* 296, 66*vaglalanaṇaṇṇapa,* 117, 22*vahamaṇa,* 134, 22*Vaijanātha, Vaijaṇa-**dandanātha, gen.,* 94, In., 40, 44*Vaijanātha, god.,* 174, In., 10*Vaijanāthayya, off.,* 156, 31*Vaijarasa, do.,* 174, In., 9*Vaijarasa-dandanayaka, gen.,* 197, In., 22*Vaijayya, donee,* 48, In., 20*Vaijavva, off.,* 196, In., 4*Vaijākṣa, l.,* 126, 3*Vairinarāyaṇa, ep.,* 345, In., 2*Vāṣṇavaya, lineage,* 401, 2*Vaishṇava, sect,* 458, In., 2-3; 460,

In., 6

*Vaishṇava Siddhānta,**pratiśāpanacharya,**ep.,* 458, 2-3; 460, 6

|  |                        |                                     |                             |
|--|------------------------|-------------------------------------|-----------------------------|
| Vaivaśvatha, <i>myth. k.</i> ,           | 114, 11                | Velanadu, <i>i.d.</i> ,             | xxiv                        |
| Vākataka, <i>dy.</i> ,                   | i; 7, In.              | Vēmaṇappana, <i>m.</i> ,            | 232, 27-28                  |
| Vakkaṭakanadēvi,                         |                        | Vēnthe, <i>i.d.</i> ,               | 427, In., 10                |
| Vakataka princess,                       | I; 7 In., 4            | Vēṇṇamayya, <i>off.</i> ,           | 81 In.                      |
| Valajikabbe, <i>fe.</i> ,                | 95, 12                 | Vichī-setṭi, <i>m.</i> ,            | 144, 15                     |
| Vamadeva, <i>ascetic</i> ,               | 296, 64; 297, 77       | Vudya-chhatra,                      |                             |
| Vamadēva, <i>gen.</i> ,                  | 63, In., 25            | students' hostel,                   | 61, In., 13                 |
| Vāmarāsīdeva, <i>ascetic</i> ,           | 59, In.                | Vidyādhara, <i>n.</i> ,             | 69, 41                      |
| Vamaśakudēva, <i>do.</i> ,               | 223, In., 20           | Vidyānagara, <i>s.a.</i>            |                             |
| Vamayya, <i>m.</i> ,                     | 90, 27; 199, 27        | Vijayanagara, <i>cap.</i> ,         | 286, 10; 287, 8-9           |
| Van ga, <i>co.</i> ,                     | 85, 3                  | Vignēsvara, <i>god</i> ,            | 380, In., 4                 |
| Vaṅkuva-R huta, <i>off.</i> ,            | 228, In.               | Vijayaditya, Vijayaditya            |                             |
| van-ga,                                  | 61, 10                 | Satya- <i>raya, Chalukya k.</i> ,   | i; 2, In., 1;               |
| Vanadurgga, <i>fort</i> ,                | 82, 10                 |                                     | 3, In., 1; 4, In., 1        |
| Vāpasatti-arasa,                         |                        | Vijayaditya, <i>Matāra. ch.</i> ,   | viii; 93, In., 17           |
| Sēndraka <i>ch.</i> ,                    | i; 7, In., 1           | Vijayadhvaṇa <i>ep.</i> ,           | 244, 42                     |
| Vanavase-12,000, <i>s. a.</i>            |                        | Vijayamahadēvi,                     |                             |
| Banavasi-12,000, <i>t. d.</i> ,          | 142, In., 21           | Gutta princess,                     | xx-xxi;                     |
| Vaniggātha,                              | 150, 26                |                                     | 300, In., 24, 44            |
| Vanīksabha,                              | 381, 23                | vijaya-manya,                       | 246, 83                     |
| Vaṅkapura, <i>s. a.</i>                  |                        | Vijayanagara, <i>cup.</i> ,         | xviii; 274, 9               |
| Bankāpur, <i>in.</i> ,                   | 80, In.                | Vijayānkā, <i>Chellakēṭana q.</i> , | v; vii                      |
| Vuppuka, <i>m.</i> ,                     | ii                     | Vijaya-Pāṇḍya,                      |                             |
| Varada, <i>rl.</i> ,                     | xxii, 180, 4,          | Pāṇḍyas of Nāgumbada <i>ch.</i> ,   | xxi-xxii;                   |
|  | 279, 24 305, In        |                                     | 295, In., 93; 297,          |
| Varadani Tripurushēśvara, <i>god</i> ,   | 381, In., 87           |                                     | 91; 368, In., 3             |
| varaha, <i>com.</i> ,                    | 289, 5; 421, 39-40     | Vijayapāṇḍya-vamśa, <i>f.</i> ,     | 163, 30                     |
| Varddhamaṇa-muniṇdra,                    |                        | Vijayapura, Vijayapura,             |                             |
| ascetic,                                 | 109, 32                | <i>s.a. Bijapur, cap.</i> ,         | 51, In., 10, 14; 80,        |
| Vārēśvara-Paṇḍita,                       |                        |                                     | In.; 156, In., 29; 158,     |
| do.,                                     | 113, In., 42           |                                     | In., 27-28; 165, 5;         |
| Vagevīta hero,                           | 33, In., 12-13         |                                     | 198, In., 14; 216, In.,     |
| Varikera,                                | 235, 9                 |                                     | 2, 7; 223, In., 9-10;       |
| Varuṇasīva-paṇḍitadēva,                  |                        |                                     | 235, In., 5; 249, In.,      |
| teacher,                                 | xxix; 66,              |                                     | 5; 260, In., 6; 271,        |
|  | In., 4-5               |                                     | In., 6, 12; 377, In.,       |
| Vasikera, <i>com.</i> ,                  | 206, 5                 |                                     | 3; 432, In., 1; 438, 4      |
| Vasudēva-dāṇḍanāyaka, <i>off.</i> ,      | 192, In., 55;          | Vikadēvapāṇḍita, <i>off.</i> ,      | 388, In., 2                 |
|  | 349, In., 7            | Vikkamēśvara, <i>god</i> ,          | 300, 69                     |
| vasudhāra,                               | 380, In., 5            | Vikramaditya, <i>ep.</i> ,          | vi, 29, In., 2              |
| Vāsupājya-mumindra,                      |                        | Vikramaditya, <i>Chalukya k.</i> ,  | 5, In., 2                   |
| ascetic,                                 | 180, In., 38-39        | Vikrama, Vikramaṅka,                |                             |
| Vasuvā-nayaka, <i>m.</i> ,               | 266, 4                 | <i>s.a. Vikramaditya V.</i>         |                             |
| Vaṭakalpaṇḍiksha-lāṅchhita, <i>ep.</i> , | 244, 42                | Chalukya k.,                        | 89, 4; 136, 6; 160, 6;      |
| Vatibhaṭṭa-grāma, <i>vl.</i> ,           | 125, 37                |                                     | 165, 7                      |
| Vatsarāja, <i>n.</i> ,                   | 92, 21                 | Vikrama, Vikramaṅka,                |                             |
| Vāvaṇayya, <i>off.</i> ,                 | 63, In., 21-22; 76, 10 | Vikramaditya, <i>Gutta</i>          |                             |
| Vāyidēvarasa, <i>do.</i> ,               | 197, In., 20           | <i>ch.</i> ,                        | 163, In., 18, 20; 164, In., |
| Vēaṇṭakalpataru, <i>wk.</i> ,            | xvii                   |                                     | 11, 18; 231, In., 4; 244,   |
|  |                        |                                     | 46; 245, In., 36; 246, In., |
|  |                        |                                     | 56, 58; 301, 37             |

- Vikramāditya, s.a.**  
**Vikramāditya I, Gutta**  
*ch.*, 293 In, 7-8
- Vikramāditya, s.a**  
**Vikramāditya II, do.**, xx-xxii; 190, In.,  
 191, 27, 33-34; 192,  
 In., 52, 77; 295, In., 35,  
 88; 296, In., 27, 30, 105;  
 297, In.; 298, In., 299, In.,  
 50, 81; 300, In.; 301, In.
- Vikramāditya I, do.**, xxi; 192, In.
- Vikramāditya III, do.**, xx-xxi
- Vikramāditya V,**  
*Chalukya k.*, x, xii-xxi, 159, In.
- Vikramāditya VI, do.**, viii-xii-xiv,  
 xviii-xxi, xxix,  
 xxx-51 In, 84, In,  
 85, In, 86 In, 87, In,  
 88, In., 4, 6, 89 In., 6,  
 90 In., 91, In., 92, In.,  
 93 In, 94, In., 95, In.,  
 96, In.; 97, In., 98, In.,  
 99, In.; 100, In.; 101, In.,  
 102, In.; 103, In.; 104,  
 In.; 105, In.; 106, In.;  
 107, In., 108, In.; 109  
 In.; 110, In.; 111, In.;  
 112, In.; 113, In.; 114  
 In.; 115, In.; 117, In.,  
 5; 118, In.; 119, In.; 120,  
 In.; 121, In.; 122, In.;  
 123, In.; 124, In., 125,  
 In., 9; 126, In., 2; 127,  
 In.; 128, In.; 129, In., 5;  
 130, In.; 131, In.; 132  
 In.; 172, In.
- Vikramāditya-varaha, f.**, 124, 17
- Vikramāditya-varaśodbhava, ep.**, 112, 15
- Vikramāṅkanvaya, lineage.**, 112, 56
- Vikramapura, In.**, 296, 82
- Vikramēvara, god.**, 296, In., 85
- Vikramōkarālaya, te.**, 296, 82
- Vimalasakti, ascetic.**, 290, In., 34
- Vimchuvadēvarasa, off.**, 216, In., 11
- Vinayāditya, Chalukya k.**, 1
- Vināyaka, god.**, 209, In., 2
- Vinayāmbhudhi, off.**, iv
- Vipma-durga, fort.**, 125, 8
- Vira-Ballaladēva s.a.**  
**Vira-Ballala II, Hoysala k.**, xvi; xxii;  
 193, In.,  
 2; 194, In., 3; 195,  
 In., 39; 196, In., 1;
- Vira-baṇaṁḥu,** 203, 16
- Vira-Bijjaḍadēva, s.a.**  
**Bijjala, Kalachurya k.**, 180, In., 57
- Vira Bukka, s.a.**  
**Bukka, Vijayanagara k.**, 277, In., 6
- Vira-Gōma, s.a.**  
**Gōmadēvarasa, donor.**, 161, 16, 20
- Vira-Haribara, s.a.**  
**Haribara II, Vijayanagara k.**, 274, In.,  
 9-10,  
 276, In., 2;  
 277, 20
- Vira-Kandharadēva, Vira**  
**Kannāradēva, s.a. Kannara,**  
**Yadava k.**, 231, In., 2;  
 240, 2;  
 242, In., 14
- virakta-matha, monastery,** 446, In., 3
- Vira Mahadēva, s.a**  
**Mahadeva, Yadava k.**, 244, In., 40;  
 247 In., 6,  
 253, In., 2,  
 265, In., 51-52
- Virapa, m.**, 181, In., 14, 17-18
- Viranandi, n.**, 12, In.
- Viranārāyaṇadēva, god.**, 280, 12
- Vira-Nolamba, ep.**, 85, In., 11; 86, 13;  
 87, In.; 88, 17; 89, 16
- Vira-Nolambarāja,**  
**Vira-Nolambadēva, s.a.**  
**Jayasimha III, Chalukya k.**, 84, In., 4;  
 88, 23; 89, 10
- Vira-Paṇḍyadēva,**  
**Paṇḍyas of Nūrumabḍa, ch.**, xxii; 296,  
 In., 105-06
- Virappa, m.**, 279, 20-21
- Virapratāpa Achyutaraya,**  
**s. a. Achyutarāya**  
**Vijayanagara k.**, 283, In., 3-4
- Virapratapa Dēvarāya-**  
**maharaya, s. a.**  
**Devaraya I, do.**, 279, In., 3-4
- Vira Ramachandradeva, Vira**  
**Ramadēvaraya, s. a.**

- Rāmachandra, *Yadava k.*, 257, In., 2;  
 258, In., 1; 262, 2;  
 264, In., 2;  
 266, In., 1  
 Viri-setti, *off.*, 380, In., 7  
 Vira-siṅga *n.*, 397, 14  
 Vira Śivadēva, *ascetic*, 245, 8, 14, 16  
 Vira-Somēśvaradēva,  
*s.a.* Somēśvara IV.  
*Chālukya k.*, 162, In., 12; 163, 14;  
 164, In., 5  
 Vira Tribhuvanamalla,  
*s.a.* Bijja *a.*  
*Kalachurya k.*,  
 Vira Vijayāditya, *Hoysala*  
*k.*, xv  
 Vira Vikramāditya,  
 Vira Vikrama *s.a.*  
 Vikramāditya, *Gutta ch.*, 244, 46, 245,  
 55;  
 295, In., 16; 299, 39  
 Vira Vikramādityadēva,  
*s.a.* Vikramāditya II,  
*do.*, 297, In., 61; 301, In., 68  
 Virayya, *m.*, 424, In., 6-7  
 Virūpakshadēva, *god*, 188, In., 48, 280,  
 In., 21; 285, 22; 335,  
 In., 9-10; 366 In., 4-5  
 Virūpakshadēva  
 Trilōchana-dēva,  
*preceptor*, 302, In., 18-19  
 visa, *coin*, 40, 12; 92, 27; 98, 25,  
 105, 23; 108, 42; 111,  
 25; 120, 43, 46; 148,  
 45; 157, 23; 349, 8  
 visaka, *tax*, 40, 16  
 Visaja, *Chahamana k.*, ix  
 Visalaramikūṣa, *ep.*, ix; 74, 17  
 vishaya, *k.d.*, 237, 7  
 Vishṇu, *god*, xxx:, 89, In., 41; 90,  
 In., 28; 110, In., 14,  
 118, In., 67  
 Vishṇugraha,  
 Vishṇugriha, *te.*, 110, 13; 124, 34,  
 181, 29, 30  
 Vishṇu-śradha, 340, 7  
 Vishṇuvamsadbhava, *ep.*, 265, 3-4  
 Vishṇuvardhana,  
*Hoysala pr.*, xiv  
 Vishṇuvardhana  
 Bichiseṭṭi, *donor*, 162, In., 4,  
 Visvarūpadēva, *god*, 378, In., 2,-3  
 Viṭha-paṇḍita, *off.*, 224, In., 6  
 Viṭharasa, *do.*, 103, 4-5; 253, In.,  
 4; 383, In., 4  
 Viṭharasa, *donor*, 294, 32  
 Viṭayya, *off.*, 164, In., 17  
 vokkaludere, *tax*, 147, 12; 177, 43;  
 301, 73  
 Vommaradi, *s.a.*  
 Hommaradi, *vi.*, 71, In., 17  
 Vonugalla-moradi, *measure*, 300, 72  
 vrata-khunda, *wk.*, x  
 viddhi, 209, 2  
 Vṛishabha-jinēndra, *de.*, 180, 3  
 Vṛishabhagandi-Gorava,  
*ascetic*, 38, In., 9-10  
 Vṛishṇi-vamkodbhava, *ep.*, 246, 84  
 vrutti, *vrutti*, 94, 17-18; 232, 36; 238, 11;  
 244, 53; 405, 6, 406, 11;  
 410, 10,  
 vrutti-kshētra, 279, 12  
 vruttimanta, *off.*, 253, In., 5  
 vūrodeya, *s. a.*  
 ūrodeya, *do.*, 271, 24  
 Vutavura, 21, In  
 Vyāsa, *sage*, 117, 11  
 Y  
 Yadava, *f.*, x, xiii-xiv, xvi-xvii  
 xxi; xxviii: 161, In.,  
 2, 14; 227, In., 244, In.,  
 246, 84, 273, In., 274,  
 26; 301, In., 303, In., 12  
 Yadavanarayana *ep* 205, , 206, 1 267  
 1; 209,,  
 1, 211, 1, 214, 3, 215,  
 , 216 3 218, 1, 219, 1,  
 220, 1, 221, 1, 222, 1,  
 224 1, 225, In., 4, 227, 46, 231,  
 , 233, 1; 235, 1; 236,  
 1; 239, 1; 240, 1; 241,  
 1 242, 14; 243, 1; 244,  
 39; 245, 32; 246, 51; 247,  
 4-5; 249, 1; 251, 1; 252,  
 1; 253, 1; 254, 1; 255, 1;  
 258 In., 1 257, 1, 258,  
 In., 1 259 1, 260, 1  
 262, 1; 263, 1; 264, 1;  
 265, 7, 268 2 3, 271, 8,  
 272, 1; 273, 1

|                                  |                          |                               |                            |
|----------------------------------|--------------------------|-------------------------------|----------------------------|
| <i>Yadavanvaya, lineage,</i>     | 381, 4                   | <i>Yimmaḍi-yellapa-oḍeya,</i> |                            |
| <i>Yadukula-nṛipōttama,</i>      |                          | <i>off.,</i>                  | 281, In., 5                |
| <i>ep.,</i>                      | 247, 11                  | <i>yippatu-vokkalu,</i>       | 398, 4                     |
| <i>Yajakapura, m.,</i>           | 124, 33                  | <i>yogapīṭha,</i>             | 152, 20                    |
| <i>Yālūr, vi.,</i>               | 247, 34; 257, 6; 381, 28 | <i>Yōgēśvaradēva, off.,</i>   | 149, In., 36               |
| <i>Yamuna, s. a. Jamuna, n.,</i> | 125, 35                  | <i>Yogesvaradēva, god,</i>    | 349, In., 3                |
| <i>Yamuna-keṇṇa, tank,</i>       | 133, 65                  | <i>Yogesvara-paṇḍita,</i>     |                            |
| <i>Yātagiri, vi.,</i>            | 418, In., 3              | <i>donee,</i>                 | 80, In.                    |
| <i>Yattinahaḷi do.,</i>          | 440, In., 11             | <i>yogistōma,</i>             | 151, 38                    |
| <i>Yekameḷaka, n.,</i>           | 431, In., 1              | <i>yuvārāja, pr.,</i>         | ix; xi-xii; xxix;          |
| <i>Yemūegola tank,</i>           | 246, 77                  |                               | 86, In., 8; 88, In.,       |
| <i>yemū-hiṭṭu, guild,</i>        | 264, 15                  |                               | 14, 89, In., 110, In., 10; |
|                                  |                          |                               | 125, In., 11               |





# Additions and Corrections

## List of Plates

|   |                        |  |
|---|------------------------|--|
| Page vii,                               | No. 4,                 | for Krishna III, read Krishna II                     |
|   |                        | Introduction :                                       |
| Page vii,                               | para 2                 | for Kund-lad vi read Kundaladevi                     |
| " "                                     | para 4, line 5         | for Payyara read Payvara                             |
| " xvii,                                 | para 2, line 5         | for Maharaja read Maharaja                           |
| " "                                     | " "                    | for Sri read Sri                                     |
| " "                                     | " line 11              | for Krishna read Krishna                             |
| " xxi                                   | last para line 1       | for Vijaya read Vijaya-                              |
| " "                                     | " line 6               | for the figures read he figures                      |
| " xxiii,                                | Geographical Divisions | for Banavasi read Banavasi                           |
| " xxvii                                 | "                      | In the paragraph on Sattajige etc.                   |
|   |                        | for Belugal read Belugali                            |
| " xxix,                                 | para 2 line 2          | for ethnographical read iconographical               |
| Page 3, No. 4                           |                        | Below B K No 6 of 1934-35) add Benankana             |
|   |                        | konda, Ranebennur Taluk, Dharwar District            |
| " 5, No. 9                              |                        | for Mantagi read Mañṭagaṇi                           |
| " 9, No. 15, Int., line 2               |                        | for 901-0.12 t read 901-2. It                        |
| " "                                     | text-line 14           | for [مسترة] read [مسترة]                             |
| " "                                     | After line 14          | a lot After this a few more letters are seen but no  |
|   |                        | sense can be made out                                |
| " 10, No. 17, Int., line 8              |                        | omit the words under Krishna III                     |
| " "                                     | " Int. line 12         | Omit the words under Krishna III                     |
| " 17, No. 26, Int. line 1               |                        | for dog read god                                     |
| " 27, No. 41, line 8                    |                        | for [ॐ] read [ॐ]                                     |
| " "                                     | line 14                | for ॐ, read ॐ  |
| " 28, No. 43, Int. line 2               |                        | for panchami read Pan chami                          |
| " 29                                    | " text line 22         | for ॐ read ॐ   |
| " "                                     | No. 44, Int. line 7    | for and read land                                    |
| " 37                                    | No. 49                 | At the top of Int. for Jayasinha I read Jayasinha II |
| " 38                                    | No. 51, Int. line 10   | for Anandapala read Anandapala                       |
| " 53                                    | No. 63,                | 1st 3rd line from bottom for Vavanayya read          |
|   |                        | Vavanayya. Int. last line but one—for name lost      |
|   |                        | read (name lost).                                    |
| " 61, No. 69, text-line 21              |                        | for ॐ read ॐ   |
| " 65, No. 71, Int. line 2               |                        | for pañchami read Pañcamī                            |
| " 67, No. 72,                           | "                      | for Gorav read Gorava                                |
| " 69, No. 73, text line 19              |                        | for [ॐ] read [ॐ]                                     |
| " 78                                    | No. 80, Int. lines 2 3 | for Santikranti read Santikranti                     |
|   | Int. line 6,           | for Nakimayya read Nakimayya                         |
| " 79, No. 81,                           | " 2,                   | for Uttarayana read Uttarāyana                       |
| " 79, No. 82,                           | " 2,                   | In the situation for Paramavarn read Paramesvara     |
| " 84, No. 86, Int. line 2               |                        | for su, read su.                                     |
| " 86, No. 88, Int. end line from bottom |                        | for Silahara read Silahara                           |
| " 88,                                   | " text-line 43         | for ॐ read ॐ   |

|         |          |   |
|---------|----------|---|
| Page 88 | No 88.   | text-line 47 for 40 read ಬಾಂ                                  |
| "       | "        | " 48 for ಚಾಳುಕವ read ಚಾಳುಕ                                    |
| " 90    | No 89    | Int. 4th line from bottom for Naugunda read Naugunda          |
| " 92    | "        | text-line 50 for [ಮೂರ್] ವತ್ತಮ read [ಮೂರ್] ವತ್ತಮ               |
| " 95.   | No 91.   | Int. line 3 for 6. 8 read. 68                                 |
| " 96.   | "        | Int. 3rd line from bottom for Isvara read Isvara              |
| " 127.  | "        | In the situation for Chaula Chaulad inpur                     |
| " 129.  | No. 112  | text-line 53 for ಮುದಲೇಶ್ವರ read ಮುದಲೇಶ್ವರ                     |
| " 134   | No 114.  | " 9 for ಕುಳಾಸ್ತ read ಕುಳಾಸ್ತ                                  |
| " 136.  | No. 117  | Int. line 2 for Sārvari, Magha read Sarvari, Magha            |
| " 145.  | No 120.  | Int. 2nd line from bottom for Sivaśakti read Sivaśakti.       |
| " "     | "        | text-line 6 for ವಿಳಾಸದಿ read ವಿಳಾಸದಿ                          |
| " 146.  | No 120.  | " 21 for ಸ್ವಗು read ಸ್ವಗು                                     |
| " 148.  | No 121.  | Int. line 2 for 61 read. -61                                  |
| " "     | No 122.  | " for Subhakrit read Subhakrit.                               |
| " 151.  | No 123.  | text-line 7 for ಸಾಢಿ read ಸಾಢಿ                                |
| " 153   | "        | " 29 for ಯೆತ್ತು read ಯೆತ್ತು                                   |
| " "     | "        | " 38 for ಬ್ರಹ್ಮ read ಬ್ರಹ್ಮ                                   |
| " 164.  | No 131.  | text-line 11 for ಬ [ಸ್ವರೂ] read ಬ [ಸ್ವರೂ]                     |
| " 171.  | No. 134. | text-line 25 for ಹೇಟಾಣಿ read ಹೇಟಾಣಿ in both the places.       |
| " 172.  | No. 136. | Int. line 7 for situated read situated                        |
| " 181.  | No. 141. | Int. 4th line from bottom for Bāvala read Bāvala              |
| " 182.  | " "      | text-line 20 for ಸತ್ಯವಚಾಕು read ಸತ್ಯವಚಾಕು                     |
| " 183.  | " "      | " 39 for ಸೂಚಿವದಿಯ read ಸೂಚಿವದಿಯ                               |
| " 188.  | No. 145. | Int. line 5 for nad read and                                  |
| " 189.  | No. 147. | Date above Int. for 114 read 1143.                            |
| " 191   | No. 148  | Int line 7 for Mahapradhāna read Mahapradhāna.                |
| "       | "        | " 8 for dvayya read dvayya.                                   |
| "       | "        | " 10 for nmea read name.                                      |
| "       | "        | " 11 for—bad read—bada  |
| "       | "        | text-line 12 for ಪಯಕ read ಪಯಕ                                 |
| " 201.  | No. 151  | " 25 for ಪುಣ್ಯಾಣಿ read ಪುಣ್ಯಾಣಿ                               |
| " 204.  | No. 152. | " 26 for ಮೂಲಬೇದ read ಮೂಲಬೇದ                                   |
| " 211.  | No 157.  | Int. 2nd line from bottom for Rechaga read Rechaga.           |
| "       | "        | Int. 6th line from bottom for Mahadevarama read Mahadevarasa. |
| " 217.  | No 159.  | text-line 47 for ಕಾಣಕ read ಕಾಣಕ                               |
| "       | "        | " 48 for ಬಾಹಾರ read ಬಾಹಾರ                                     |
| " 219.  | No. 160. | " 24 for ಅಂದಾಕಿರಿ read ಅಂದಾಕಿರಿ                               |
| " "     | "        | " 31 for ಮನೋಹರ read ಮನೋಹರ                                     |
| " "     | "        | " 36 for ಕಪಟ read ಕಪಟ   |
| " 220.  | "        | " 46 for ಗುಣವೇದ read ಗುಣವೇದ                                   |
| " 225.  | No 163   | " 31 for ವಿದ್ಯಾ read ವಿದ್ಯಾ                                   |
| "       | "        | " 39 for ಸೋಮವಾರ read ಸೋಮವಾರ                                   |
| " 226.  | No. 164. | " 5 for ವೀರೋಮೇಶ್ವರ read ವೀರೋಮೇಶ್ವರ                            |
| " 227.  | No. 164. | " 16 for ವಾಸವರಾಜ read ವಾಸವರಾಜ                                 |

|           |          |  |                                      |   |
|-----------|----------|--|--------------------------------------|---|
| Page 227, | No. 165, | text-line  | 2                                    | for ಮಯ್ಯಾಚ್ಚಿ ವಯಂ read ಮಯ್ಯಾಚ್ಚಿ ವಯಂ                                    |
| 235,      | No. 175, | Int. line  | 1                                    | for lost year read year lost.   |
| 237,      | No. 177, | Int. 4th line from bottom  | —Insert a comma after aruvattokkattu |   |
| 238,      |          | text-line  | 3                                    | for ಕವಮಮಯಂ read ಕವಮಮ, ಅಂತಃ  |
| 239,      |          |  | 23                                   | for ವೇಚ್ಚಿ read ವೇಚ್ಚಿ  |
| 363,      | No. 190  |  | 35                                   | for ಹೇಚ್ಚಿ read ಹೇಚ್ಚಿ  |
| 265,      | No. 191  | foot-note—In the blank space                                     | 24                                   | for ಧಾವಯಂ read ಧಾವಯಂ  |
| 266,      |          | text-line  | 35                                   | for ಪು[ನ]ಚ್ಚಿ ಸಿದ್ಧಿವೇದ read ಪು[ನ]ಚ್ಚಿ ಸಿದ್ಧಿವೇದ                        |
| 268,      | No. 192, | text-line  | 20                                   | for ವಯಂ read ವಯಂ  |
| 270,      |          |  | 31                                   | in the blank space at the beginning read ರಂಜನ                           |
| 272,      | No. 193, |  | 73                                   | for ವಯ್ಯವೆಂ read ವಯ್ಯವೆಂ  |
| 273,      | No. 194, | Int. line  | 6                                    | for ನಚ್ಚಿ read ನಚ್ಚಿ  |
| 275,      | No. 195, |  | 2                                    | for Uttarayana read Uttarāyana  |
| 277,      | No. 197, |  | 3                                    | for Ballala read Ballala  |
| 278,      | No. 198, | Int. 3rd line from bottom  | for Śāntarāsi read Śāntarāsi         |   |
| 279,      | No. 199, | Int. 2nd line from bottom  | for nchayās read acharyas.           |   |
| 280,      | No. 199, | text-lines 12 & 13   | for ಶ್ವೇತ read ಶ್ವೇತ                 |   |
| 282,      | No. 201  | text-line 22   | for ಪು[ನ]ಚ್ಚಿ read ಪು[ನ]ಚ್ಚಿ         |   |
| 285,      | No. 202  |  | 30                                   | for ಕುಯ್ಯವೆಂ read ಕುಯ್ಯವೆಂ  |
| 286,      | No. 207, |  | 32                                   | for ಕುಯ್ಯವೆಂ read ಕುಯ್ಯವೆಂ  |
| 287,      | No. 209, |  | 5                                    | for ಸಾಯವೆಂ read ಸಾಯವೆಂ  |
| 288,      | No. 210, |  | 7                                    | for ಅಯ್ಯವೆಂ read ಅಯ್ಯವೆಂ  |
| 289,      | No. 211, | Add the situation "Hero-stone set up near the Basavanna temple." |                                      |   |
| 290,      | No. 213, | Int. line 1  | for Simhanadeva read Simhanadeva     |   |
| 292,      | No. 216, | Int. last line   | for ēva read dēva                    |   |
| 294,      | No. 218, | text line 1  | for ಶ್ವೇತ read ಶ್ವೇತ                 |   |
| 295,      | No. 220, | Int. line 1  | for Simhana ēva read Simhanadeva     |   |
| 297,      | No. 224, | text-line 3  | for (ಪು[ನ]ಚ್ಚಿ read (ಪು[ನ]ಚ್ಚಿ       |   |
| 298,      | No. 225, |  | for 1933-3 read 1933-34              |   |
| 299,      | No. 226, | text line 2  | for ಸಿದ್ಧಿ read ಸಿದ್ಧಿ               |   |
| 300,      | No. 227, |  | 5                                    | for ಸೋಮಗೌಡಮಂ read ಸೋಮಗೌಡಮಂ  |
| 301,      | No. 228, | Int. line 2  | for urnima read Pūrnima              |   |
| 302,      | No. 229, | 3rd line from bottom   | for Varanasi read Varanasi           |   |
| 303,      | No. 230, | text-line 2  | for ಶ್ರೀರಸಿಂಹ read ಶ್ರೀರಸಿಂಹ         |   |
| 304,      | No. 231, |  | 2                                    | for ಸಿಂಹ read ಸಿಂಹ  |
| 305,      | No. 232, |  | 2                                    | for ಪಯ್ಯಿ read ಪಯ್ಯಿ  |
| 306,      | No. 233, | Below the situation  | for Simghana read Simghana           |   |
| 307,      | No. 234, | Int. line  | 1                                    | for 34 read 34  |
| 308,      | No. 235, |  | 3                                    | for Mond read Monday  |
| 309,      | No. 236, |  | 1                                    | After in the add 41st year of the reign of a king of the Yadava dynasty |
| 310,      | No. 237, |  | 2                                    | for such a ng read such a long  |
| 311,      | No. 238, | text-line 40   | after ಪು[ನ]ಚ್ಚಿ add ಪು[ನ]ಚ್ಚಿ        |   |
| 312,      | No. 239, |  | 45                                   | for ಕವಯ್ಯ read ಕವಯ್ಯ  |
| 313,      | No. 240, | Int. line 1  | for Mah read Maha                    |   |

|          |          |                          |  |
|----------|----------|--------------------------|--|
| Page 303 | No. 228  | „ foot-note 2            | for elē. read 2 Incomplete                               |
| „ 304    | No. 229, | Int. line 2              | for gere read Puligere                                   |
| „ 311    | No. 235, | „ 1                      | for Kāmāra read Kāṭunāra                                 |
| „ „      | „ „      | 5                        | for Gopāṇiṇya read Gopāladāva                            |
| „ „      | „        | text-line 2              | for ವಜ್ರಮುಕ್ತೆ read ವಜ್ರಮುಕ್ತೆ                           |
| „ 315    |          |                          | Add No. 240 above B.K. No.                               |
| „ 322    | No. 244, | text-line 8              | for ಶ್ರೀಮದ್ಭಕ್ತಿ read ಶ್ರೀ ಶ್ರೀಮದ್ಭಕ್ತಿ                  |
| „ 323,   | „        | 38,                      | for ಜಂಗಮಕ್ಕೆ read ಜಂಗಮಕ್ಕೆ                               |
| „ 324,   | „        | 49,                      | for ದಿವ್ಯದೇವತೆ read ದಿವ್ಯದೇವತೆ                           |
| „ 327,   | No. 245, | „ 40,                    | for [ ] read ಮದಮದ  |
| „ 332,   | No. 246, | „                        | for ಮಹಾದೇವರು read ಮಹಾದೇವರು                               |
| „ 333    | No. 247, | Int. line 6,             | for Maṇḍa read Maṇḍa                                     |
| „ 334,   | „        | text-line 28,            | for ಗುತ್ಯೇಕಾ read ಗುತ್ಯೇಕಾ                               |
| „ 335,   | No. 248, | Int. line 3,             | for Mahārādhana read Mahāpradhana                        |
| „ 339,   | No. 254, | text-line 4,             | for ಹೆಂಡತಿಯ read ಹೆಂಡತಿಯ                                 |
| „ 343,   | No. 260, | Int. line 5,             | for Novemeer ba. 2 read November 2                       |
| „ 351,   | No. 270, | foot-note 2,             | for 33 read. -33   |
| „ 354,   | No. 274, | „ 1                      | for ಮಂದಿ read ಮಂದಿ                                       |
| „ 360,   | No. 277, | text-line 15             | for ಭವಾನಂದ read ಭವಾನಂದ                                   |
| „ 361,   | No. 278, | Int. line 3,             | for 23 read. -23   |
| „ 363,   | No. 280  | „ 2,                     | for Pramdi read Pramādi                                  |
| „ „      | „        | „ 6,                     | for umbai read umbali                                    |
| „ 366,   | No. 284, |                          | King's name above Int. for Śaḍśāivarya read Sadasivarāya |
| „ 370,   | No. 289, | Int. line 1,             | for Tipu read Tipu                                       |
| „ 373,   | No. 290, | text-line 32,            | for ದತ್ತಾತ್ರೇಯ read ದತ್ತಾತ್ರೇಯ                           |
| „        | No. 291, | Int. line 5,             | for Baṁkāpura read Baṁkāpura                             |
| „ „      | „        | „                        | for Svasakti read Śivaśakti                              |
| „ „      | „        | „ 8,                     | for identified read identified                           |
| „ 376,   | No. 293, | „ 3,                     | for Pushya read Pushya                                   |
| „ „      | „        | „ 4,                     | for cyclic read cyclic                                   |
| „ „      | „        | text-line 9,             | for ಮುಕ್ತಿ read ಮುಕ್ತಿ                                   |
| „ 379,   | No. 295, | Int. line 6,             | for Perbalu read Perbalu                                 |
| „ 389,   | No. 296, | text-line 62,            | for ಸತ್ಯೇಕ read ಸತ್ಯೇಕ                                   |
| „ 390,   | „        | „ 78,                    | for ಶಿವಗಂಗಾಧರಣ read ಶಿವಗಂಗಾಧರಣ                           |
| „ 405,   | No. 300, | „ 36,                    | for [ದಿ] ಯಮರೂಪಕಾ ಸತಿ read [ದಿ] ಯಮರೂಪಕಾ<br>ಅ ಸತಿ          |
| „ 418,   | No. 312, | Int. line 2              | for Āneya read Āneya                                     |
| „ 424,   | No. 327, | „ 2                      | for Piṭṭama read Piṭṭamma                                |
| „ 425,   | „        | Top                      | for Text read Text                                       |
| „ 430,   | No. 329, | Name of the village      | for Gaaganiṭh read Gaṅganath                             |
| „ 431,   | No. 340, | Int., line 4             | for and read land  |
| „ 436,   | No. 342, | text line 1              | for ಕೃಷ್ಣ read ಕೃಷ್ಣ                                     |
| „ 441,   | No. 349, | Int., line 2 from bottom | for Kṣava read Kṣava.                                    |
| „ 443,   | No. 351, | „ 1                      | for Śantīnātha read Śantīnātha.                          |
| „ „      | „        | „ 3                      | for Rmōva read Rāmōva                                    |
| „ „      | No. 352, | „ 3                      | for Hviṇ read Hviṇ.                                      |
| „ „      | „        | „ 3                      | for senems read seems                                    |
| „ „      | „        | „                        | for Mchidēvac read Māchidēva                             |
| „ 445    | No. 354, | text-line 13             | for ಮಂಮಮಮಂ read ಮಂಮಮಮಂ                                   |



|                              |    |  |
|------------------------------|----|--|
| Page 445, No. 354 text-line  | 22 | Add a dot at the end.  |
| „ 447, At the bottom         |    | Add a horizontal line before the sentence beginning with “At the top” etc. to show that what follows is a foot-note, |
| „ 454,                       |    | for No. 30 read No. 370  |
| „ „ No. 370, Int., line 2    |    | for Maaya read Maḷaya  |
| „ 455, No. 372, text-line 15 |    | for ಸಮಾಶ್ವಾಸ read ಸಮಾಶ್ವಾಸ   |
| „ 458, No. 377, „ 6          |    | for ಅ (೦) ನು read ಅ(೦)ನು   |
| „ 459, No. 378, „ 2          |    | for ಅಶ್ವಾಸ್ಯ read ಅಶ್ವಾಸ್ಯಮಃ.  |
| „ „ No. 380, Int. line 1     |    | for Sravana read Śrāvana   |
| „ 462, No. 381, text-line 36 |    | for ಪುನಃಕರಣ read ಪುನಃಕರಣಮಃ   |
| „ 465, No. 385, „ 2          |    | for [ನೂಡ] [೦] ಯ read [ನೂಡ]   |
| „ 468, No. 391, Int., line 2 |    | for Nyāka read Nayaka  |
| „ „ No. 392, „ 2             |    | for Haveri read Hāvari   |
| „ 473 No. 401, text-line 3   |    | for ಭಾಸ್ಕರನು read ಭಾಸ್ಕರನು   |
| „ „ No. 402, Int., line 1    |    | for Nagari read Nagari   |
| „ 473, No. 402, text-line 3  |    | for ಸಹಸ್ರ read ಸಾ ಹಸ್ರ   |
| „ 476, No. 408, Int., line 1 |    | for Su- read su-   |
| „ „ No. 409, „ 1             |    | for Chimmī read Chimmāyī   |
| „ „ „ „ „ 2                  |    | for Bhva read Bhava  |
| „ 480, No. 415 „ „ 4         |    | for Bujarasa read Bujarasa   |
| „ 481, No. 416, text-line 15 |    | Delete the sign * after ತಥಾ  |
| „ 483, No. 419, „ 2          |    | for ಅಮೃ [ಮಮ read ಅಮೃ[ಮ]ಯ್ಯ   |
| „ „ No. 420, Int., line 2    |    | for Aśvalyana read Aśvalāyana  |
| „ „ „ text-line 13           |    | for ಅಶ್ವಧಾರ read ಅಶ್ವಧಾರ   |
| „ 485 No. 423, Int., line 2  |    | for Saka read Śaka   |
| „ 486, No. 425, „ „ 6        |    | for Rik read Rik   |
| „ „ „ „ „ 8                  |    | for Bankapura read Bankapura   |
| „ 489, No. 429, „ „ 2        |    | for Harita read Harita   |
| „ 490, No. 430, „ „ 2        |    | for Moīna-Bennḍi read Mōṭina-Bennḍi  |
| „ „ „ „ „ 3                  |    | for Jyeshha read Jyēshṭha  |
| „ 491, No. 433, „ „ 4        |    | for Virappa read Virappa   |
| „ „ „ „ „ 6                  |    | for Padde read Padde   |
| „ 493, No. 435 „ „ 4         |    | for Gāḍehaḷu read Gōḍehāḷu   |
| „ „ „ „ „ 5                  |    | for Śripāda read Śripāda   |
| „ „ „ „ „ 6                  |    | for Satyābhīnava read Satyābhīnava   |
| „ „ „ „ „ 6                  |    | for Satyanātha-Tītha read Satyanātha Tīrtha  |
| „ „ „ „ „ 7                  |    | for Deśayi of Guttajal read<br>Dēsāyi of Guttajal  |
| „ „ „ „ „ 8                  |    | for Śrī Rāmachandra read Śrī Rāmachandra   |
| „ 495, No. 437, „ „ 1        |    | for Phalguṇa read Phalguṇa   |
| „ „ „ „ „ 5                  |    | for Deśayi of Gutalal read Dēsāyi of Guttajal  |
| „ 495, No. 437, „ „ 6        |    | for Bhatta read Bhaṭṭa   |
| „ „ „ „ „ 8                  |    | for Monabhārgava read Mōnabhārgava   |
| „ 497, No. 439, „ „ 3        |    | for Oṃmanakāṭṭi read Bōmmanakāṭṭi  |
| „ „ „ „ „ 3                  |    | for 7th Century read 17th century  |
| „ 501, No. 447, „ „ 2        |    | for Hanumānta read Hanumānta.  |
| „ „ No. 451, „ „ 5           |    | for Saka read Śaka   |
| „ „ „ „ text-line 17         |    | for ನಡ read ನ ಣ  |
| „ 506, „ „ „ „ 29            |    | for ನಡ read ನ ಣ  |

|      |     |     |   |
|------|-----|-----|---|
| Page | 506 | No  | 451, text- line ,, 31 for ५७ read ५ ७                 |
|      |     | No. | 452, Int , line 4 for Sukla read Sukla                |
|      | 507 | No  | 454, ,, ,, 3 for Śāstri read Śāstri.                  |
|      |     | No  | 455, ,, ,, 3 for Sukla read sukla.                    |
|      | 508 | No  | 456, ,, ,, 2 for Srinivāsa read Srinivasa             |
|      |     |     | 3 for indistinct read indisinct                       |
|      |     | No  | 457, ,, ,, 2 for Srinivāsacharya read Srinivāsacharya |

64232

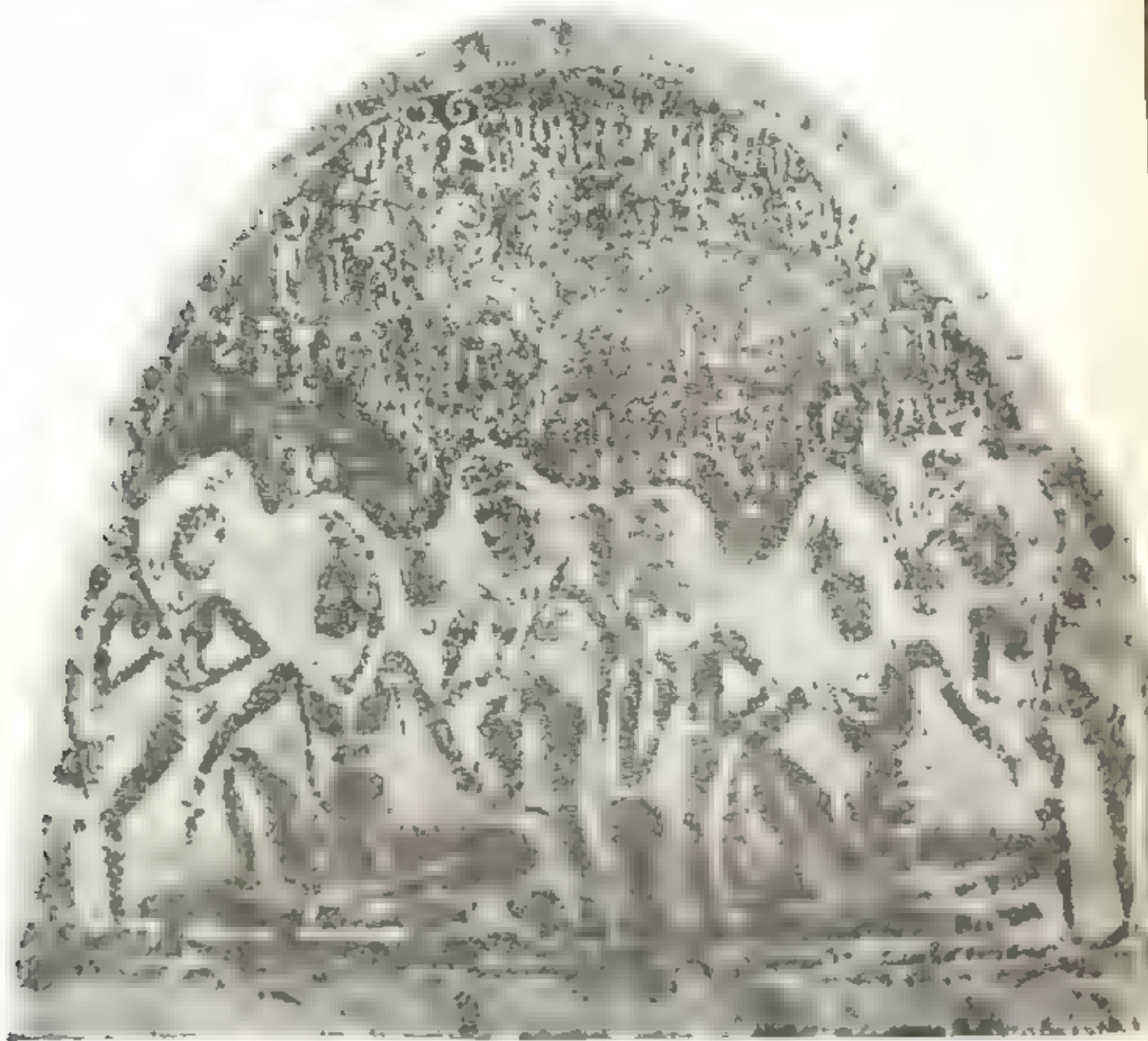


# MAP OF GEOGRAPHICAL DIVISIONS



Plate No. II

SIRUGLPPI INSCRIPTION OF SENDRAKA VANASATTI—ARASA (No. 7)



G.S. G31

S.I.I. Vol. XV.11

DEVAGERI INSCRIPTION OF RASHIRAKUTA AMOGHAVARSHA I (No. 14)









KARJOL INSCRIPTION OF CHALUKYA TAILA II (No. 41)



Inscriptions - South Indian  
South Indian - Inscriptions.

CATALOGUED.

*"A book that is shut is but a block"*

CENTRAL ARCHAEOLOGICAL LIBRARY  
GOVT. OF INDIA  
Department of Archaeology  
NEW DELHI

Please help us to keep the book  
clean and moving.

---